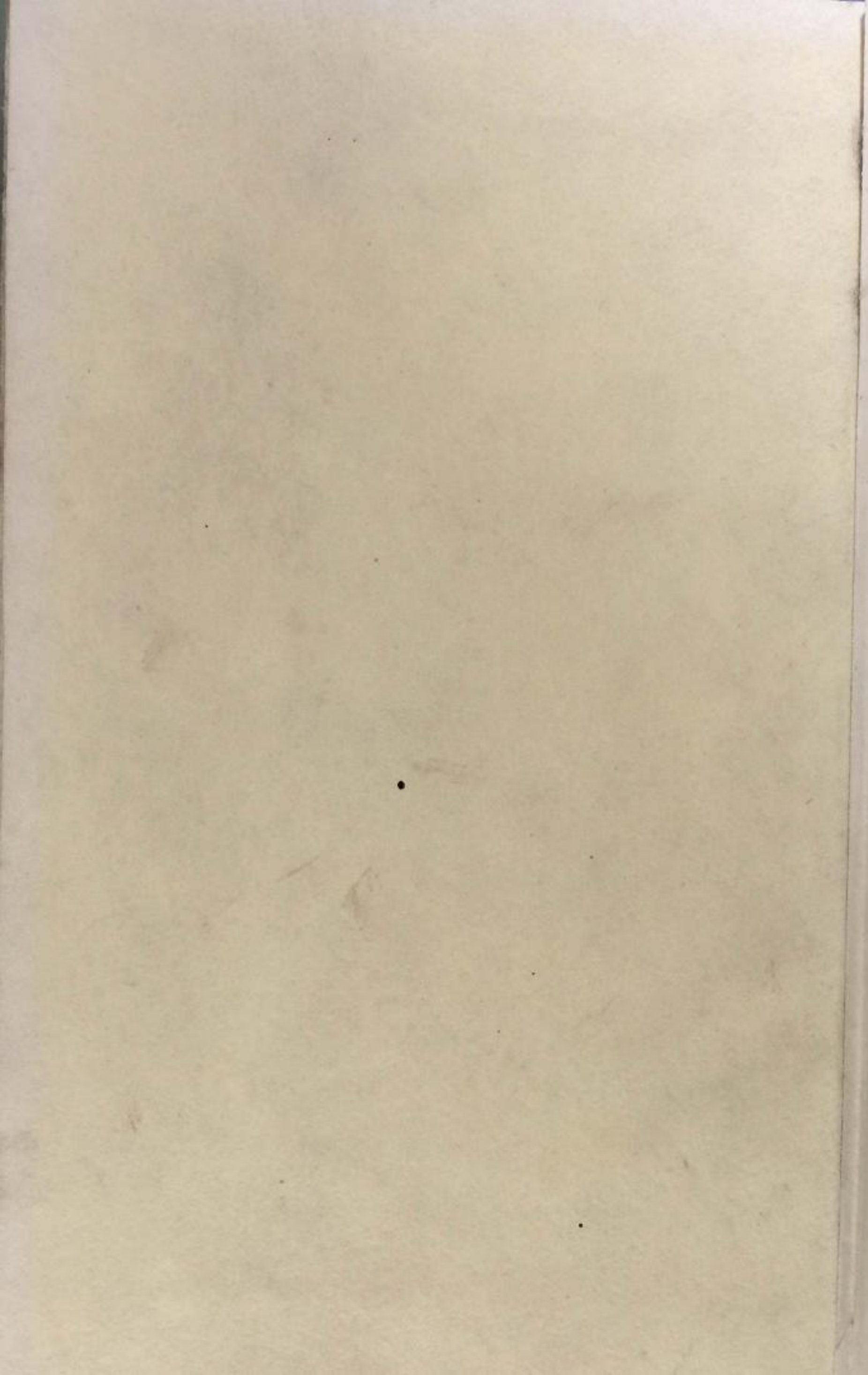
Approved by the D. P. I. West Bengal, Assam
and
East Bengal Secondary Education Board, Dacca.

ব্যাকরণ কৌমুদী

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর

হরলাল বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত

Approved by the D. P. I., West Bengal, Assam and East Bengal Secondary Education Board, Dacca.

সমগ্র

ব্যাকরণ-কৌমুদী

(প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম ভাগ)

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর-প্রণীত

ও

হরলাল বন্দ্যোপাধ্যায়-সম্পাদিত

এবং

স্কটিশ চার্চ কলেজের অবসর প্রাপ্ত প্রধান সংস্কৃতাধ্যাপক, বোর্ড-নিযুক্ত সংস্কৃতের অন্যতম প্রধান পরীক্ষক **শ্রীরসময় শাস্ত্রী** এম. এ. (গোল্ড মেডালিষ্ট) কর্তৃক মধ্যশিক্ষা পর্ষতের নব প্রবর্ত্তিত পাঠ্যক্রম অনুযায়ী আদ্যোপান্ত সংশোধিত ও পরিবর্ধিত।

সংশোধিত ও পরিবর্ধিত

দ্বিচত্বারিংশত্তম সংস্করণ

১৩৬৯

চট্টোপাধ্যায় ব্রাদার্স

পুস্তক-বিক্রেতা ও প্রকাশক

১।১।১ এ-বি, বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা—১২

সম্পাদকের নিবেদন

পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর-প্রণীত ব্যাকরণকৌমুদীর আজকাল অনেক সংস্করণই দেখিতে পাওয়া যায়; কিন্তু দুঃখের বিষয়, উহার একখানি অপরখানির অবিকল নকল মাত্র; এমন কি একখানিতে যে ভুল রহিয়াছে, প্রায় সমস্তগুলিতেই সেই ভুল দৃষ্ট হয়। সেই অভাব দূর করিবার জন্যই ব্যাকরণ-কৌমুদী (চারিভাগ একত্র) সম্পাদন করা হইল। সংস্কৃত সূত্র অনায়াসে কণ্ঠস্থ করা ও স্মৃতিপথে রাখা যাইতে পারে মনে করিয়া অধিকাংশ স্থলে পাণিনির সংস্কৃত সূত্র ও কাত্যায়নের বার্ত্তিক সূত্র পাদটীকায় দেওয়া হইয়াছে। অনুবাদের সুবিধার্থ প্রত্যেক বিষয়ের শেষে অনুবাদ ও অনুশীলনী দেওয়া হইয়াছে।

ছাত্র-ছাত্রীগণের বোধ-সৌকর্য্যার্থ কতিপয় নূতন বিষয় সংযোজিত হইয়াছে। প্রত্যেকগণীয় ধাতুগুলি ইংরেজী প্রতিশব্দ-সহ প্রত্যেকগণের শেষে অকারাদি ক্রমে পরস্মৈপদী, আত্মনেপদী ও উভয়পদী—এই তিন ভাগে পৃথক্ করিয়া দেওয়া হইয়াছে। পরিশিষ্টে সকল ধাতুর লিট্ ও লুঙের সমস্ত পদই সন্নিবেশিত হইয়াছে। আশা করি, বর্ত্তমান সংস্করণ ছাত্র-ছাত্রীগণের পক্ষে অধিকতর উপযোগী হইবে।

এক্ষণে ইহা দ্বারা বিদ্যার্থিগণের সংস্কৃত শিক্ষার সুবিধা হইলে শ্রম সার্থক জ্ঞান করিব।

প্রকাশকের নিবেদন

বাংলার শিক্ষাবিদ্ ও শিক্ষার্থিসমাজে সুপরিচিত ও সমাদৃত পুণ্যশ্লোক ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর প্রণীত ও পণ্ডিত হরলাল বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত 'ব্যাকরণ-কৌমুদীর' চত্বারিংশত্তম সংস্করণ পণ্ডিতমণ্ডলী-সমীপে উপস্থাপিত করিবার সুযোগ লাভ করিয়া নিজেদের ধন্য মনে করিতেছি।

স্কটিশ চার্চ কলেজের অবসরপ্রাপ্ত প্রধান সংস্কৃতাধ্যাপক এবং বোর্ড-নিযুক্ত সংস্কৃতের অন্যতম প্রধান পরীক্ষক, "ছাত্রসংসদি লব্ধকীর্ত্তিঃ" বৈয়াকরণপ্রবর সুপ্রসিদ্ধ পণ্ডিত শ্রীরসময় শাস্ত্রী এম. এ. (গোল্ড মেডালিষ্ট) মধ্যশিক্ষা পর্ষতের নব প্রবর্ত্তিত পাঠ্যক্রম অনুযায়ী বর্তমান সংস্করণটির সময়োপযোগী পরিবর্ত্তন সাধন করিয়া বইখানির মর্য্যাদা বৃদ্ধি করিয়াছেন।

আমাদের এই প্রচেষ্টায় বাংলার পূজনীয় আচার্য্যগণের আশীর্ব্বাদ ও শুভেচ্ছা প্রর্থনা করিতেছি।

দ্বিচত্বারিংশত্তম সংস্করণের বিজ্ঞাপন

সকলের স্নেহ ও আনুকূল্যে ব্যাকরণ-কৌমুদীর দ্বিচত্বারিংশত্তম সংস্করণ প্রকাশিত হইল। পূর্ব সংস্করণের যাহা কিছু ত্রুটি ছিল সাধ্যানুসারে তাহার সংশোধন করা হইয়াছে। এই সংস্করণটির বিশেষত্ব এই যে ইহাতে মধ্যশিক্ষা পর্ষতের মানবিকশাখার সংস্কৃত পাঠ্য তালিকায় ব্যাকরণ-অতিরিক্ত অনুবাদ, অনুচ্ছেদ রচনা, ভাব-সম্প্রসারণ, ভাব-প্রকাশন প্রভৃতি যে সমস্ত বিষয় নির্দিষ্ট হইয়াছে তাহা ও তদতিরিক্ত সার-সঙ্কলন, ভাবার্থলিখন ও পত্রলেখন প্রভৃতিও নূতন সংযোজিত করা হইয়াছে। ইহাতে গ্রন্থের আয়তন বৃদ্ধি পাইলেও ছাত্র-ছাত্রীদের প্রয়োজনীয় সমস্ত বিষয় একত্রে সম্পাদিত হওয়ায় ইহার উপযোগিতাও বৃদ্ধি পাইয়াছে।

স্বর্গীয় অধ্যাপকপ্রবর রসময় ভট্টাচার্য মহাশয়ের সুযোগ্য পুত্র কলিকাতা শেঠ আনন্দরাম জয়পুরিয়া কলেজের গ্রন্থগারিক শ্রীরামদুলাল ভট্টাচার্য এম. এ. (ডাবল), ডিপ. লিব. এস. সি. এই সংস্করণটির সম্পাদনা কার্যে যথেষ্ট সহায়তা করিয়াছেন এবং আদ্যোপান্ত প্রুফ দেখিয়া দিয়া উপকৃত করিয়াছেন। এজন্য তাঁহার নিকট কৃতজ্ঞ রহিলাম।

বিনীত—প্রকাশক

১৯৬২

সূচী

প্রথম ভাগ

দ্বিতীয় ভাগ

তৃতীয় ভাগ

চতুর্থ ভাগ

পঞ্চম ভাগ

Appendix I

Appendix 2

ব্যাকরণ-কৌমুদী

প্রথম ভাগ

বর্ণ-নির্ণয়

১। অ ই উ, ক খ গ প্রভৃতিকে **বর্ণ** বলে। বর্ণ দ্বিবিধ; **স্বর ও ব্যঞ্জন** (১)। যে সকল বর্ণ অন্য বর্ণের সাহায্য ব্যতিরেকে স্বতন্ত্রভাবে উচ্চারিত হয়, তাহাদিগকে **স্বরবর্ণ** (**অচ্**) বলে; যে সমস্ত বর্ণ স্বরবর্ণের সাহায্য বিনা উচ্চারিত হয় না, তাহাদিগকে **ব্যঞ্জনবর্ণ** (**হল্**) বলে।

---

(১)। १। **अइउण्**। २। **ऋऌक्**। ३। **एओङ्**। ४। **ऐऔच्**। ५। **हयवरट्**। ६। **लण्**। ७। **ञमङणनम्**। ८। **झभञ्**। ९। **घढधष्**। १०। **जबगडदश्**। ११। **खफछठथचटतव्**। १२। **कपय्**। १३। **शषसर्**। १४। **हल्**।

এই চতুর্দ্দশটি **মাহেশ্বর** সূত্র। ইহার মধ্যে প্রথম চারটিতে স্বরবর্ণ ও পরবর্ত্তী দশটিতে ব্যঞ্জনবর্ণ। প্রত্যেক সূত্রের শেষে একটি হসন্ত বা হলন্ত ব্যঞ্জনবর্ণ আছে, ইহারা ইৎ (অর্থাৎ থাকে না)। 'আদিরন্ত্যেন সহেতা'—আদি বর্ণ অন্ত্য বর্ণের সহিত মিলিত হইয়া নিজের এবং মধ্যস্থিত বর্ণসমূহের সংজ্ঞা হয়। সংজ্ঞা গণনা করিবার সময় ইৎ ত্যাগ করিয়া গণনা করিতে হয়। অণ্ বলিলে ণ্ ত্যাগ করিয়া অ ই উ বুঝিতে হইবে। এইরূপ অক্ বলিলে অ ই উ ঋ ঌ; এঙ্ বলিলে এ ও; এচ্ বলিলে এ ঐ ও ঔ; **অচ্** বলিলে সমস্ত স্বরবর্ণ, **হল্** বলিলে সমস্ত ব্যঞ্জনবর্ণ বুঝিতে হইবে। উপরি উক্ত চতুর্দ্দশটি সূত্র হইতে অণ্ প্রভৃতি বহু সংজ্ঞা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে। এজন্য পাণিনি সূত্র বুঝিবার পক্ষে এই সূত্রগুলি প্রয়োজনীয়।

স্বরবর্ণ

২। অ আ ই ঈ উ ঊ ঋ ৠ ঌ এ ঐ ও ঔ, এই ত্রয়োদশ বর্ণকে **স্বর** বলে (১)। স্বর দুই প্রকার, **হ্রস্ব** (short) ও **দীর্ঘ** (long)। অ ই উ ঋ ঌ, এই পাঁচটি **হ্রস্ব স্বর**। আ ঈ ঊ ৠ এ ঐ ও ঔ, এই আটটি **দীর্ঘ স্বর**। ঌকারের দীর্ঘ নাই।

ব্যঞ্জনবর্ণ

৩। ক্ খ্ গ্ ঘ্ ঙ্, চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ্, ট্ ঠ্ ড্ ঢ্ ণ্, ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্, প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্, য্ র্ ল্ ব্, শ্ ষ্ স্ হ্, ং ঃ (২) এই পঁয়ত্রিশটি ব্যঞ্জন বর্ণ (৩)। তন্মধ্যে ক্ হইতে ম্ পর্য্যন্ত পঁচিশটিকে **স্পর্শবর্ণ** বলে (৪)। স্পর্শবর্ণসকল পাঁচভাগে বিভক্ত—ক্ খ্ গ্ ঘ্ ঙ্, এই পাঁচটি **কবর্গ (কু)** ; চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ্, এই পাঁচটি **চবর্গ (চু)** ; ট্ ঠ্ ড্ ঢ্ ণ্, এই পাঁচটি **টবর্গ (টু)** ; ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্, এই পাঁচটি **তবর্গ (তু)** ; প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্, এই পাঁচটি **পবর্গ (পু)**। য্ র্ ল্ ব্, এই চারিটিকে **অন্তঃস্থ** বর্ণ (৫) বলে। উভয়বিধ ব-নির্দ্ধারণের

---

(১) বৈয়াকরণেরা অ ই উ ঋ এ ঐ ও ঔ এই আটটির দূরাহ্বান, গান ও রোদন-জনিত সুদীর্ঘ উচ্চারণে প্লুতসংজ্ঞা নির্দ্দেশ করিয়া ইহাদিগকে **প্লুতস্বর** নামে স্বতন্ত্র স্বর বলিয়া গণনা করেন ; তদনুসারে স্বরবর্ণের সংখ্যা একবিংশতি। কোন মতে প্লুত ঌকার আছে, তদনুসারে স্বর সমুদায়ে দ্বাবিংশতি।

(২) **অনুস্বার** ও **বিসর্গ** ণত্বকালে স্বরবর্ণের মধ্যে এবং স্বরসন্ধিকালে ব্যঞ্জন-বর্ণের মধ্যে পরিগণিত হইয়া থাকে **(স্বরতা ণত্ববিধৌ, ব্যঞ্জনতা স্বরসন্ধৌ।)** এইরূপ উভয়ধর্ম্মী বলিয়া অনেক বৈয়াকরণই ইহাদিগকে স্বরবর্ণের শেষে এবং ব্যঞ্জন-বর্ণের পূর্ব্বে পাঠ করেন।

(৩) **ক্ষ্** এক স্বতন্ত্র বর্ণ বলিয়া উল্লিখিত হইয়া থাকে। কিন্তু ক্ ও ষ্ এই দুই বর্ণ মিলিত হইয়া ক্ষ্ হয় ; এই নিমিত্ত অধিকাংশ বৈয়াকরণেরা ইহাকে এক স্বতন্ত্র বর্ণ বলিয়া পরিগণিত করেন না। বস্তুতঃ ক্ষ্ সংযুক্ত বর্ণ।

(৪) (কাদয়ো মাবসানাঃ স্পর্শাঃ।) জিহ্বার অগ্র, উপাগ্র, মধ্য ও মূল, এই কয় স্থান স্পর্শ করিয়া এই সকল বর্ণের উচ্চারণ হয়, এই নিমিত্ত ইহাদিগের নাম **স্পর্শবর্ণ**।

(৫) (য-র-ল-বা অন্তঃস্থাঃ)। স্পর্শবর্ণ ও উষ্মবর্ণ এই উভয়ের মধ্যে নির্দ্দিষ্ট আছে, এই নিমিত্ত য্ র্ ল্ ব্ ইহাদিগকে **অন্তঃস্থ** অর্থাৎ মধ্যস্থিত বর্ণ বলে।

নিয়ম যথা—

উদূঠৌ যত্র বিদ্যেতে যো বঃ প্রত্যয়সন্ধিজঃ।
অন্তঃস্থং তং বিজানীয়াৎ তদন্যো বর্গ্য উচ্যতে॥

যে ব্ স্থানে উ বা ঊ হয় [যেমন বপ্ (উপ্ত), বদ্, স্বপ্ (সুপ্ত), বহ্ (ঊঢ়) প্রভৃতি ধাতুর ব্], এবং যে ব্ সন্ধি ও প্রত্যয়জাত [যেমন (অনু+অয়) অন্বয়, ধনবৎ প্রভৃতির ব্] উহারা **অন্তঃস্থ** ব (উচ্চারণ —উঅ)। এতদ্ভিন্ন ব্ বর্গ্য। বাংলা অক্ষরে অন্তঃস্থ 'ব' ও বর্গীয় 'ব'এ পার্থক্য নাই। দেবনাগর অক্ষরে অন্তঃস্থ 'ব'=व ও বর্গীয় 'ব'=ब।

শ্ ষ্ স্ হ্, ইহাদের নাম **উষ্মবর্ণ** (১)। ং (অনুস্বার) এবং ঃ (বিসর্গ) এই দুই বর্ণকে **অযোগবাহ** (২) বর্ণ বলে (৩)।

বর্গের প্রথম, দ্বিতীয় বর্ণ, এবং শ্ ষ্ স্ (=খর্) ইহাদিগকে **অঘোষ** (surd) বর্ণ বলে। বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ এবং য্ র্ ল্ ব্ হ্ (=হশ্) ইহাদিগকে **ঘোষ** (sonant) বর্ণ বলে। বর্গের প্রথম, তৃতীয়, পঞ্চম বর্ণ এবং যঁ্ র্ ল্ ব্ কে **অল্পপ্রাণ** (Unaspirated) এবং বর্গের দ্বিতীয়, চতুর্থ বর্ণ এবং শ্ ষ্ স্ হ্ কে **মহাপ্রাণ** (Aspirated) বর্ণ বলে।

বর্ণের উচ্চারণ-স্থান

৪। অ আঁ ক্ খ্ গ্ ঘ্ ঙ্ হ, ইহাদিগের উচ্চারণ স্থান কণ্ঠ; ইহাদিগকে **কণ্ঠ্য** (Guttural) বর্ণ বলে (৪)।

---

(১) শ-ষ-স-হা উষ্মাণঃ।

(২) অ ই উ ণ্ প্রভৃতি মাহেশ্বর সূত্রে অনুস্বার ও বিসর্গের যোগ অর্থাৎ উল্লেখ নাই, এই নিমিত্ত 'অযোগ'; এবং তাহা না থাকিলেও প্রয়োগ নির্ব্বাহ করে, এই নিমিত্ত 'বাহ'। এই উভয়ধর্ম্মাক্রান্ত হইয়া অনুস্বার ও বিসর্গ 'অযোগবাহ' নাম প্রাপ্ত হইয়াছে।

(৩) বিসর্গের আর দুইটি রূপ আছে। একের নাম জিহ্বামূলীয়, অন্যের নাম উপধ্মানীয়। এতদ্ভিন্ন যম নামে আর চারিটি বর্ণ আছে, ইহারা সকলেই অযোগবাহ। কিন্তু লৌকিক ব্যবহারে তাহাদের প্রয়োগ নাই; সুতরাং এস্থলে তাহাদের উল্লেখ অনাবশ্যক।

(৪) অ-কু-হ-বিসর্জ্জনীয়ানাং কণ্ঠঃ।

৫। ই ঈ চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ্ য্ শ্, ইহাদের উচ্চারণস্থান তালু; ইহাদিগকে **তালব্য** (Palatal) বর্ণ বলে (১)।

৬। ঋ ৠ ট্ ঠ্ ড্ ণ্ র্ ষ্, ইহাদের উচ্চারণস্থান মূর্দ্ধা; ইহাদিগকে **মূর্দ্ধন্য** (Cerebral) বর্ণ বলে (২)।

৭। ঌ ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্ ল্ স্, ইহাদের উচ্চারণস্থান দন্ত; ইহাদিগকে **দন্ত্য** (Dental) বর্ণ বলে (৩)।

৮। উ ঊ প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্, ইহাদিগের উচ্চারণস্থান ওষ্ঠ; ইহাদিগকে **ওষ্ঠ্য** (Labial) বর্ণ বলে (৪)।

৯। এ ঐ, ইহাদের উচ্চারণস্থান কণ্ঠ ও তালু; ইহাদিগকে **কণ্ঠ-তালব্য** (Palato-guttural) বর্ণ বলে (৫)।

১০। ও ঔ, ইহাদের উচ্চারণস্থান কণ্ঠ ও ওষ্ঠ; ইহাদিগকে **কণ্ঠৌষ্ঠ্য** (Labio-guttural) বর্ণ বলে (৬)।

১১। অন্তঃস্থ ব-কারের উচ্চারণস্থান দন্ত ও ওষ্ঠ; ইহাকে **দন্তৌষ্ঠ্য** (Dento-labial) বর্ণ বলে (৭)।

১২। অনুস্বারের উচ্চারণস্থান নাসিকা; ইহাকে **অনুনাসিক** (Nasal) বর্ণ বলে (৮)।

১৩। ঃ (বিসর্গ) আশ্রয়স্থানভাগী—অর্থাৎ ইহা যখন যে স্বরবর্ণকে অবলম্বন করিয়া থাকে, তখন সেই স্বরবর্ণের উচ্চারণস্থানই ইহার উচ্চারণস্থান।*

১৪। ঙ্ ঞ্ ণ্ ন্ ম্, ইহারা জিহ্বামূলীয়, তালু প্রভৃতির ন্যায়

(১) ই-চু-য-শানান্তালু। (২) ঋ-টু-র-ষাণাং মূর্দ্ধা।
(৩) ঌ-তু-ল-সানাং দন্তাঃ। (৪) উ-পূপধ্মানীয়ানামোষ্ঠৌ।
(৫) এদৈতোঃ কণ্ঠতালু। (৬) ওদৌতোঃ কণ্ঠোষ্ঠম্।
(৭) বকারস্য দন্তোষ্ঠম্। (৮) নাসিকানুস্বারস্য।

* বহু বৈয়াকরণ বিসর্গের উচ্চারণস্থান কণ্ঠ বলিয়া থাকেন।

নাসিকাতেও উচ্চারিত হয় ; এই নিমিত্ত ইহাদিগকে **অনুনাসিক** বর্ণও বলে (১)।

Exercise

1. Define the following :—
   হ্রস্বস্বর, দীর্ঘস্বর, ঘোষবর্ণ, অঘোষবর্ণ, অন্তঃস্থবর্ণ, উষ্মবর্ণ, অযোগবাহ বর্ণ।
2. What is অন্তঃস্থবর্ণ and why is it so called ?
3. What letters are known as অল্পপ্রাণ and মহাপ্রাণ in Sanskrit ?
4. Distinguish between দীর্ঘস্বর and প্লুতস্বর।

পরিভাষা

১। **প্রকৃতি**—মূল শব্দকে প্রকৃতি বলে। প্রকৃতি দ্বিবিধ—ধাতু ও প্রাতিপদিক।

২। **ধাতু**—যাহা ক্রিয়া বুঝায়, তাহাকে ধাতু (Verbal root) বলে (২)। যথা, ভূ, স্থা, গম্, দৃশ্, হন্ ইত্যাদি।

৩। **প্রাতিপদিক**—যাহা বস্তুবাচক অথবা বস্তুর বিশেষণ-বাচক, তাহাকে প্রাতিপদিক (Nominal base) বলে (৩)। বস্তুবাচক—সূর্য্য, তরু, লতা, জল, বায়ু, গৃহ ইত্যাদি। বস্তুর বিশেষণবাচক—দৃঢ়, প্রবল, পুরাতন, মন্দ, সুন্দর ইত্যাদি।

৪। **প্রত্যয়**—ধাতু ও প্রাতিপদিকের পরে যাহা যুক্ত হয়, তাহাকে প্রত্যয় (Suffix) বলে (৪)। প্রত্যয় পঞ্চবিধ—বিভক্তি, কৃৎ, তদ্ধিত, স্ত্রী-প্রত্যয়, ধাত্ববয়ব।

৫। **ইৎ**—কোন কার্য্যের জন্য বা কোনও বিশেষ উদ্দেশ্যে যে বর্ণ উচ্চারিত হয়, কিন্তু কার্য্যকালে থাকে না, তাহাকে ইৎ বলে। যেমন ‘ক্ত’ প্রত্যয়ে ক্ ইৎ, ‘অণ্’ প্রত্যয়ে ণ্ ইৎ ইত্যাদি।

---

(১) ঞ-ম-ঙ-ণ-নানাং নাসিকা চ। (২) ভূবাদয়ো ধাতবঃ।
(৩) অর্থবদধাতুরপ্রত্যয়ঃ প্রাতিপদিকম্। (৪) প্রত্যয়ঃ। পরশ্চ।

৬। **পদ—"সুপ্‌তিঙন্তং পদম্‌"**। প্রাতিপদিক ও ধাতু বিভক্তি-যুক্ত হইলে, তাহাদিগকে পদ বলে। যথা—নরঃ, ভবতি ইত্যাদি। যাহা পদ নহে, সংস্কৃতে তাহা ব্যবহার করা যায় না।

৭। **গুণ**—ই ঈ স্থানে এ, উ ঊ স্থানে ও, ঋ ৠ স্থানে অর্‌, এবং ঌস্থানে অল্‌ হওয়াকে গুণ বলে (১)।

৮। **বৃদ্ধি**—অ স্থানে আ, ই ঈ এ স্থানে ঐ, উ ঊ ও স্থানে ঔ, ঋ ৠ স্থানে আর্‌, এবং ঌ স্থানে আল্‌ হওয়াকে বৃদ্ধি বলে (২)।

৯। **লঘু ও গুরু**—হ্রস্ব স্বরকে লঘু ও দীর্ঘ স্বরকে গুরু বলে। সংযুক্ত বর্ণ পরে থাকিলে হ্রস্ব স্বরও গুরু বলিয়া পরিগণিত হয় (৩)।

১০। **উপসর্গ**—যদি ক্রিয়ার সহিত যোগ থাকে, তাহা হইলে প্র, পরা, অপ, সম্‌, অনু, অব, নির্‌ (নিস্‌), দুর্‌ (দুস্‌), অভি, বি, অধি, সু, উদ্‌ (৪), অতি, নি, প্রতি, পরি, অপি, উপ, আ (ঙ্‌) এই বিংশতি শব্দকে উপসর্গ (Prepositional Prefix) বলে (৫)।

১১। **সবর্ণ**—সমান স্থান এবং প্রযত্ন দ্বারা উচ্চার্য্যমাণ বর্ণ সকলের সবর্ণ সংজ্ঞা হয় (৬)। যথা—অ, আ ; ই, ঈ ; উ, ঊ ; ঋ, ৠ ইত্যাদি।

১২। **টি**—স্বরের মধ্যে যেটি অন্ত্য, তদবধি সমুদায় বর্ণের টি সংজ্ঞা হয়। যথা, গম্‌, ধাতুর অম্‌, হন্‌ ধাতুর অন্‌ ইত্যাদি (৭)।

১৩। **উপধা**—অন্ত্যবর্ণের পূর্ব্ব বর্ণকে উপধা বলে। যথা—'গম্‌' এস্থলে 'ম্‌'-এর পূর্ববর্ত্তী 'অ' উপধা (৮)।

---

(১) অদেঙ্‌ গুণঃ। (২) বৃদ্ধিরাদৈচ্‌। (৩) হ্রস্বং লঘুঃ। সংযোগে গুরুঃ ; দীর্ঘঞ্চ। (৪) বৈয়াকরণেরা দকারান্ত নির্দিষ্ট করিয়া থাকেন। (৫) উপসর্গাঃ ক্রিয়াযোগে। পাণিনীয়েরা নিস্‌ আর দুস্‌ এই দুইটিকে উপসর্গের মধ্যে গণনা করেন। (৬) তুল্যাস্য-প্রযত্নং সবর্ণম্‌।

(৭) অচোঽন্ত্যাদি টিঃ। (৮) অলোঽন্ত্যাৎ পূর্ব্ব উপধা।

সন্ধি-প্রকরণ

১। দুই বর্ণ পরস্পর অত্যন্ত সন্নিহিত হইলে, উভয়ে মিলিত হয়। এই মিলনকে **সন্ধি (সংহিতা)** বলে (১)। সন্ধি তিনপ্রকার—**স্বরসন্ধি, ব্যঞ্জনসন্ধি ও বিসর্গসন্ধি**। স্বরবর্ণে স্বরবর্ণে যে সন্ধি হয়, তাহা স্বরসন্ধি; ব্যঞ্জনবর্ণে স্বরবর্ণে, অথবা ব্যঞ্জনবর্ণে ব্যঞ্জনবর্ণে যে সন্ধি হয়, তাহা ব্যঞ্জনসন্ধি; এবং বিসর্গের সহিত স্বরবর্ণের অথবা ব্যঞ্জনবর্ণের যে সন্ধি হয়, তাহা বিসর্গসন্ধি।

সংহিতৈকপদে নিত্যা নিত্যা ধাতুপসর্গয়োঃ।
নিত্যা সমাসে, বাক্যে তু সা বিবক্ষামপেক্ষতে॥

একপদে, ধাতু ও উপসর্গের মধ্যে, এবং সমাসে সন্ধি অবশ্য করণীয়, বাক্যে সন্ধি করা বা না করা ইচ্ছাধীন। যথা, (একপদে) নে+অনম্ =নয়নম্; (ধাতু ও উপসর্গের মধ্যে) প্র+অবিশৎ=প্রাবিশৎ; উৎ+হারঃ=উদ্ধারঃ; (সমাসে) সূর্য্য+উদয়ঃ=সূর্য্যোদয়ঃ; (অন্যস্থলে) হরিঃ গৃহম্ গচ্ছতি, অথবা, হরির্গৃহং গচ্ছতি।

স্বরসন্ধি

২। যদি অকার কিংবা আকারের পর অকার কিংবা আকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া **আকার** হয়। আকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (২)। যথা,—

শশ+অঙ্কঃ=শশাঙ্কঃ	দয়া+অর্ণবঃ=দয়ার্ণবঃ
রত্ন+আকরঃ=রত্নাকরঃ	বিদ্যা+আলয়ঃ=বিদ্যালয়ঃ

৩। যদি ইকার কিংবা ঈকারের পর ইকার কিংবা ঈকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া দীর্ঘ **ঈকার** হয় (২)। ঈকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়। যথা,—

গিরি+ইন্দ্র=গিরীন্দ্রঃ	মহী+ইন্দ্রঃ=মহীন্দ্রঃ
ক্ষিতি+ঈশঃ=ক্ষিতীশঃ	লক্ষ্মী+ঈশঃ=লক্ষ্মীশঃ।

(১) পরঃ সন্নিকর্ষঃ সংহিতা। (২) অকঃ সবর্ণে দীর্ঘঃ।

৪। যদি উকার কিংবা ঊকারের পর উকার কিংবা ঊকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া দীর্ঘ **ঊকার** হয়। ঊকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা—

বিধু+উদয়ঃ=বিধূদয়ঃ স্বয়ম্ভূ+উদয়ঃ=স্বয়ম্ভূদয়ঃ
লঘু+ঊর্ম্মিঃ=লঘূর্ম্মিঃ ভূ+ঊর্দ্ধম্=ভূর্দ্ধম্

৫। যদি ঋকারের পর ঋকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া দীর্ঘ ৠকার হয়। ৠকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

পিতৃ+ঋণম্=পিতৄণম্ ভ্রাতৃ+ঋদ্ধিঃ=ভ্রাতৄদ্ধিঃ।

৬। যদি অকার কিংবা আকারের পর ইকার কিংবা ঈকার থাকে তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া **একার** হয়। একার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (২)। যথা,—

দেব+ইন্দ্রঃ=দেবেন্দ্রঃ মহা+ইন্দ্রঃ=মহেন্দ্রঃ
গণ+ঈশঃ=গণেশঃ রমা+ঈশঃ=রমেশঃ।

(ক) **ব্যতিক্রম**। স্ব শব্দের পর ঈর ও ঈরিন্ শব্দ থাকিলে স্ব শব্দের আকার এবং ঈর ও ঈরিন্ শব্দের ঈকার এই উভয়ে মিলিয়া ঐকার হয়। ঐকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়। (৩) যথা,—

স্ব+ঈরঃ=স্বৈরঃ স্ব+ঈরী=স্বৈরী ; স্বৈরিণী।

৭। যদি অকার কিংবা আকারের পর উ কিংবা ঊ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া **ওকার** হয়। ওকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (২)। যথা,—

নীল+উৎপলম্=নীলোৎপলম্ এক+ঊনবিংশতিঃ=একোনবিংশতিঃ
গঙ্গা+উদকম্=গঙ্গোদকম্ মহা+ঊর্ম্মিঃ=মহোর্ম্মিঃ।

(ক) **ব্যতিক্রম**। অক্ষ শব্দের পর ঊহিনী শব্দ থাকিলে অক্ষ শব্দের অকার ও ঊহিনী শব্দের ঊকার এই উভয়ে মিলিয়া ঔকার হয়। ঔকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়। (৪) যথা, অক্ষ+ঊহিনী=অক্ষৌহিণী (হস্তী, অশ্ব, রথ, পদাতি—মিলিত ২,১৮,৭০০ সৈন্য)

---

(১) অকঃ সবর্ণে দীর্ঘঃ। (২) আদ্ গুণঃ। (৩) স্বাদীরেরিণোঃ।
(৪) অক্ষাদূহিন্যামুপসংখ্যানম্।

(খ) প্র শব্দের পর ঊহ, ঊঢ়, ঊঢ়ি, এষ ও এষ্য শব্দ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া বৃদ্ধি একাদেশ হয় (১)। যথা, প্র+ঊহ=প্রৌহঃ (principal reasoning), প্র+ঊঢ়ঃ= প্রৌঢ়ঃ (full-grown); প্র+ঊঢ়িঃ=প্রৌঢ়িঃ (audacity); প্র+এষঃ=প্রৈষঃ (sending); প্র+এষ্যঃ=প্রৈষ্যঃ (a servant).

৮। যদি অকার কিংবা আকারের পর ঋ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া **অর্‌** হয়। অর্‌-এর অকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়, র্‌ (রেফ) পরবর্ণের মস্তকে যায় (২)। যথা,—

দেব + ঋষিঃ = দেবর্ষিঃ হিম + ঋতু = হিমর্ত্তুঃ

মহা + ঋষিঃ = মহর্ষিঃ।*

ব্যতিক্রম। (ক) প্র, বৎসতর, কম্বল, বসন, ঋণ ও দশ শব্দের পর ঋণ শব্দ থাকিলে অকার ও ঋকার মিলিয়া আর্‌ হয় (৩)। যথা, প্র+ঋণম্‌=প্রার্ণম্‌ (principal debt), বৎসতর+ঋণম্‌=বৎসতরার্ণম্‌ (debt for a calf), কম্বল+ঋণম্‌=কম্বলার্ণম্‌ (debt for a blanket), বসন+ঋণম্‌=বসনার্ণম্‌ (debt for clothes), দশ+ঋণাঃ= দশার্ণাঃ. (name of a country), ঋণ+ঋণম্‌=ঋণার্ণম্‌ (debt contracted for paying off another debt)

(খ) 'ঋত' শব্দ পরে থাকিলে এবং তৃতীয়াতৎপুরুষ সমাস হইলে পূর্ব্ববর্তী অবর্ণ ও ঋকারে মিলিয়া আর্‌ হয়। (৪) যথা, (সুখেন ঋতঃ) সুখ+ঋতঃ=সুখার্তঃ (affected by joy)। তৃষ্ণা+ঋতঃ=তৃষ্ণার্ত্তঃ (thirsty); অন্যথা, (পরমম্‌ ঋতঃ) পরম+ঋতঃ পরমর্ত্তঃ (তৃতীয়া সমাস নহে)। সুখেন+ঋতঃ=সুখেনর্ত্তঃ (সমাস নাই)।

৯। যদি অকার কিংবা আকারের পর এ কিংবা ঐ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া ঐকার হয়। ঐকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (৫)। যথা,—

অদ্য + এব = অদ্যৈব মত + ঐক্যম্‌ = মতৈক্যম্‌ সদা + এব = সদৈব

---

(১) প্রাদূহোঢ়োঢ্যেষৈষ্যেষু। (২) আদ্‌গুণঃ। উরণ্‌রপরঃ।
(৩) প্রবৎসতরকম্বল-বসনার্ণদশানাম্‌ ঋণে। (৪) ঋতে চ তৃতীয়াসমাসে।
(৫) বৃদ্ধিরেচি।

* পাণিনি মতে অর্‌ হয় বিকল্পে; সুতরাং দেবঋষিঃ, হিমঋতুঃ, মহাঋষিঃ এইরূপ সন্ধিও হইবে। পাণিনি ব্যাকরণে রকারকে 'রেফ' বলা হয়।

১০। যদি অকার কিংবা আকারের পর ও কিংবা ঔ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া ঔকার হয়। **ঔকার** পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

জল + ওঘঃ = জলৌঘঃ   চিত্ত + ঔদার্য্যম্ = চিত্তৌদার্য্যম্

মহা + ওষধিঃ = মহৌষধিঃ   সদা + ঔৎসুক্যম্ = সদৌৎসুক্যম্।

(ক) অকার কিংবা আকারের পর ওম্ কিংবা আ-যুক্ত ই-ধাতু থাকিলে পূর্ব্ববর্ত্তী অকার ও আকারের লোপ হয় (২)। যথা, শিবায়+ওম্+নমঃ=শিবায়োং নমঃ (adoration to Shiva), শিব+এহি (আ+ইহি)=শিবেহি (Shiva! come); অব+এহি (আ+ইহি)=অবেহি। (কিন্তু, অব+এতি=অবৈতি knows)।

১১। ই ঈ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে ই ও ঈ স্থানে য্ হয়। য্ পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর যকারে যুক্ত হয় (৩)। যথা—

যদি + অপি = যদ্যপি   অতি + আচারঃ = অত্যাচারঃ

অভি + উদয়ঃ = অভ্যুদয়ঃ   প্রতি + উহঃ = প্রত্যুহঃ (বাধা)

মুনি + ঋষভঃ = মুন্যৃষভঃ   প্রতি + একম্ = প্রত্যেকম্

মুনি + ঐক্যম্ = মুন্যৈক্যম্   পচতি + ওদনম্ = পচত্যোদনম্

অতি + ঔদার্য্যম্ = অত্যৌদার্য্যম্   নদী + অম্বু = নদ্যম্বু

দেবী + আগতা = দেব্যাগতা   সখী + উক্তম্ = সখ্যুক্তম্

শশী + ঊর্দ্ধগঃ = শশ্যূর্দ্ধগঃ   বলী + ঋষভঃ = বল্যৃষভঃ

গোপী + এষা = গোপ্যেষা   সরস্বতী + ওঘঃ = সরস্বত্যোঘঃ

১২। উ ঊ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে হ্রস্ব উ দীর্ঘ ঊ স্থানে ব্ হয়। ব্ পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর বকারে যুক্ত হয় (৩)। যথা,—

অনু + অয়ঃ = অন্বয়ঃ   সু + আগতম্ = স্বাগতম্

মধু + ইদম্ = মধ্বিদম্   সাধু + ঈহিতম্ = সাধ্বীহিতম্

মধু + ঋতে = মধ্বৃতে (মধু ভিন্ন)   অনু + এষণম্ = অন্বেষণম্

অনু + ঐক্ষিষ্ট = অন্বৈক্ষিষ্ট   পচতু + ওদনম্ = পচত্বোদনম্

দদাতু + ঔষধম্ = দদাত্বৌষধম্   সরযু + অম্বু = সরয্বম্বু

তনু + ঈশ্বরঃ = তন্বীশ্বরঃ   বধূ + ঐশ্বর্য্যম্ = বধ্বৈশ্বর্য্যম্

(১) বৃদ্ধিরেচি। (২) ওমাঙোশ্চ। (৩) ইকো যণ্ অচি।

১৩। ঋ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে ঋ স্থানে র্ হয়। র্ পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়, আর পরের স্বর রকারে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

পিতৃ+অনুমতিঃ=পিত্রনুমতিঃ পিতৃ+আদেশঃ=পিত্রাদেশঃ
পিতৃ+ইচ্ছা=পিত্রিচ্ছা।

১৪। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে একার স্থানে **অয়্**, ঐকার স্থানে **আয়্**, ওকার স্থানে **অব্**, এবং ঔকার স্থানে **আব্** হয়। অকার বা আকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর যকারে বা বকারে যুক্ত হয় (২)। যথা—

শে+অনম্=শয়নম্ শে+ঈত=শয়ীত বিনৈ+অকঃ=বিনায়কঃ
রৈ+ওঃ=রায়োঃ পো+অনঃ=পবনঃ গো+আ=গবা
নৌ+এ=নাবে ভৌ+উকঃ=ভাবুকঃ নৌ+ঔ=নাবৌ।

ব্যতিক্রম। (ক) যকারাদি প্রত্যয় পরে থাকিলে ওকার ও ঔকার স্থানে যথাক্রমে অব ও আব হয়। (৩) যথা, গো+যৎ=গব্যম্ (ঘৃত প্রভৃতি), নৌ+যৎ=নাব্যম্ (navigable).

(খ) পথপরিমাণ বুঝাইলে, যূতিঃ শব্দ পরে থাকিলে গো শব্দের ওকার স্থানে অব হয়। (৪) যথা, গো+যূতিঃ=গব্যূতিঃ (দুই ক্রোশ, distance of four miles), অন্যথা=গোযূতিঃ (yoke of oxen),

(গ) অক্ষ ও ইন্দ্র শব্দ পরে থাকিলে গো শব্দের ওকার স্থানে নিত্যই অব হয়। (৫) যথা, গো+অক্ষঃ=গবাক্ষঃ (window); গো+ইন্দ্রঃ=গবেন্দ্রঃ।

১৫। পদের অন্তস্থিত একার কিংবা ওকারের পর অকার থাকিলে, তাহার লোপ্ হয়। লোপ হইলে অকারের যে চিহ্ন (ঽ) থাকে, তাহাকে লুপ্ত অকার বলে (৬)। যথা—

কবে+অবেহি=কবেঽবেহি সখে+অর্পয়=সখেঽর্পয়
বিভো+অত্র=বিভোঽত্র প্রভো+অনুগৃহাণ=প্রভোঽনুগৃহাণ।

---

(১) ইকো যণ্ অচি। (২) এচোঽয়বায়াবঃ।
(৩) বান্তো যি প্রত্যয়ে। (৪) 'অধ্বপরিমাণে চ'।
(৫) অবঙ্ স্ফোটায়নস্য। ইন্দ্রে চ (নিত্যম্) (৬) এঙঃ পদান্তাদতি।

১৬। অকার ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে **পদের অন্তস্থিত** একার স্থানে **অ** বা **অয়্**, এবং ওকার স্থানে **অ** বা **অব্** হয়। অ পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর য়কারে বা বকারে যুক্ত হয় (১)। (২) যথা—
সখে + ঋচ্ছ = সখঋচ্ছ, সখয়ৃচ্ছ। প্রভো + এহি = প্রভ এহি, প্রভবেহি।

প্রভো + আগচ্ছ = প্রভ আগচ্ছ, প্রভবাগচ্ছ।

১৭। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে **পদের অন্তস্থিত** ঐকার স্থানে **আ** বা **আয়্**, এবং ঔকার স্থানে **আ** বা **আব্** হয়। আ পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়, এবং পরের স্বর য়কারে বা বকারে যুক্ত হয় (১)। (৩) যথা,—

শ্রিয়ৈ + অর্থঃ = শ্রিয়া অর্থঃ, শ্রিয়ায়ার্থঃ
ভুক্ত্যৈ + ওদনম্ = ভুক্ত্যা ওদনম্, ভুক্ত্যায়োদনম্
রবৌ + অস্তমিতে = রবা অস্তমিতে, রবাবস্তমিতে
গতৌ + ইমৌ = গতা ইমৌ, গতাবিমৌ
গতৌ + ঔৎসুক্যম্ = গতা ঔৎসুক্যম্, গতাবৌৎসুক্যম্।

১৮। ধাতুর একার কিংবা ওকার পরে থাকিলে উপসর্গের অকার ও আকারের **লোপ** হয়। একার এবং ওকার উপসর্গে যুক্ত হয়। (৪) যথা,—

প্র + এজতে = প্রেজতে (কাঁপে) উপ + এষতে = উপেষতে
উপ + ওষতি = উপোষতি পরা + এজতে = পরেজতে।

১৯। এধ্ ও ই (ণ্) ধাতুর একার পরে থাকিলে উপসর্গের অকার ও আকারের লোপ হয় না (৫)। যথা,—

উপ + এধতে = উপৈধতে (বাড়ে) পরা + এধতে = পরৈধতে
অব + এতি = অবৈতি (জানে) আ + এতি = ঐতি (আসে)

---

(১) লোপঃ শাকল্যস্য। (২) অ হইলে পর আর সন্ধি হয় না।
(৩) আ হইলে পর আর সন্ধি হয় না। ন সন্ধি বিসর্গ-য-ব-লোপে।
(৪) এঙি পররূপম্। (৫) এত্যেধত্যূঠ্‌সু।

২০। যদি উপসর্গের অকার কিংবা আকারের পর ধাতুর ঋ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া **আর্** হয়। আকার উপসর্গে যুক্ত হয়, র্ পরবর্ণের মস্তকে যায় (১)। যথা,—

অপ + ঋচ্ছতি = অপার্চ্ছতি   প্র + ঋজতে = প্রার্জতে

পরা + ঋষতি = পরার্ষতি।

২১। সমাসে **ওষ্ঠ** শব্দ পরে থাকিলে, পূর্বপদের অন্তস্থিত অকার ও আকারের **বিকল্পে লোপ** হয় (২)। যথা, বিম্ব + ওষ্ঠঃ = বিম্বোষ্ঠঃ, বিম্বৌষ্ঠঃ (বিম্ব = তেলকুঁচা); উমা + ওষ্ঠঃ = উমোষ্ঠঃ, উমৌষ্ঠঃ। **সমাস না হইলে হয় না**। যথা, তব + ওষ্ঠঃ = তবৌষ্ঠঃ।

(ক) **নিপাতন সন্ধি**। শকন্ধু প্রভৃতি কতিপয় শব্দ **নিপাতনে** (irregularly) সিদ্ধ হয় (৩)। যথা,—শক + অন্ধুঃ = শকন্ধুঃ (শকজাতির কূপ), কর্ক + অন্ধুঃ = কর্কন্ধুঃ; কুল + অটা = কুলটা (harlot); সীমন্ + অন্তঃ = সীমন্তঃ (সিঁথি); মনস্ + ঈষা = মনীষা; লাঙ্গল + ঈষা = লাঙ্গলীষা (লাঙ্গলের ঈষ বা দণ্ড); সার + অঙ্গঃ = সারঙ্গঃ (হরিণ); হল + ঈষা = হলীষা; পতৎ + অঞ্জলিঃ = পতঞ্জলিঃ।

২২। প্রগৃহ্যপদের, অর্থাৎ দ্বিবচননিষ্পন্ন দীর্ঘ-**ঈকারান্ত**, দীর্ঘ-**উকারান্ত** এবং **একারান্ত** পদের সহিত পরবর্ত্তী স্বরের সন্ধিতে কোনও পরিবর্তন হয় না (৪)। যথা,—

কবী + ইমৌ = কবী ইমৌ   গিরী + এতৌ = গিরী এতৌ

সাধূ + ইমৌ = সাধূ ইমৌ   বিষ্ণে + ইমে = বিষ্ণে ইমে

লতে + এতে = লতে এতে   শেবহে + আবাম্ = শেবহে আবাম্

২৩। অদস্ শব্দের দীর্ঘ **ঈকারান্ত** বহুবচনের ও দীর্ঘ **উকারান্ত** দ্বিবচন পদের সহিত পরবর্ত্তী স্বরের সন্ধিতে কোনও পরিবর্ত্তন হয় না (৫)। যথা,—

অমী + অশ্বাঃ = অমী অশ্বাঃ   অমূ + অর্ভকৌ = অমূ অর্ভকৌ

---

(১) উপসর্গাদৃতি ধাতৌ।   (২) ওত্বোষ্ঠয়োঃ সমাসে বা।
(৩) শকন্ধ্বাদিষু পররূপং বাচ্যম্। সীমন্তঃ কেশবেশে। অন্যত্র—সীমান্তঃ
(৪) ঈদূদেদ্দ্বিবচনং প্রগৃহ্যম্। প্লুত-প্রগৃহ্যা অচি নিত্যম্ (৫) অদসো মাৎ।

২৪। ওকারান্ত কিংবা একস্বরমাত্র (অ, আ, ই, উ) অব্যয় শব্দের সহিত পরবর্ত্তী স্বরের সন্ধি হয় না (১)। যথা, অহো + অপেহি = অহো অপেহি ; অহো + আগমিষ্যতি = অহো আগমিষ্যতি ; অ + অদ্যাপি = অ অদ্যাপি ; আ + এবম্ = আ এবম্ (২) ; ই + ইন্দ্র = ই ইন্দ্র ; উ = উত্তিষ্ঠ = উ উত্তিষ্ঠ।

২৫। **প্লুতস্বরের সহিত** পরবর্ত্তী স্বরবর্ণের সন্ধি হয় না। দূর হইতে আহ্বান, গান এবং রোদনের স্বরকে প্লুতস্বর বলে (৩)। যথা—(এহি) কৃষ্ণ + অত্র = কৃষ্ণ অত্র ; হে + ঈশ = হে ঈশ।

সংক্ষিপ্ত স্বরসন্ধি

১।	**অ বা আ** + অ বা আ = আ,	দশাননঃ
২।	„ + ই বা ঈ = এ,	নরেন্দ্রঃ
৩।	„ + উ বা ঊ = ও,	সূর্য্যোদয়ঃ
৪।	„ + ঋ = অর্,	দেবর্ষিঃ
৫।	„ + এ বা ঐ = ঐ,	উপৈতি
৬।	„ + ও বা ঔ = ঔ,	জলৌঘঃ
৭।	**ই বা ঈ** + ই বা ঈ = ঈ,	গিরীন্দ্রঃ
৮।	„ + অন্য স্বরবর্ণ = য্ + পরস্বর,	যদ্যপি
৯।	**উ বা ঊ** + উ বা ঊ = ঊ,	বিধূদয়ঃ
১০।	„ + অন্যস্বরবর্ণ = ব্ + পরস্বর,	অন্বেষণম্
১১।	**ঋ** + ঋ = ৠ,	পিতৄণম্

(১) ওৎ। নিপাত একাজনাঙ্।

(২) স্মরণ অর্থে সন্ধি হয় না। সীমা, ব্যাপ্তি, অথবা ঈষদর্থ বুঝাইলে, কিংবা ক্রিয়ার সহিত যোগ হইলে অব্যয় আকারের সন্ধি হয়। (সীমা), যথা, আ + অধ্যয়নাৎ = আধ্যয়নাৎ, অধ্যয়ন পর্য্যন্ত ; (ব্যাপ্তি) যথা, আ + একদেশাৎ = ঐকদেশাৎ, একদেশ ব্যাপিয়া ; (ঈষদর্থ) যথা, আ + আলোচিতম্ = আলোচিতম্, ঈষৎ আলোচিত ; (ক্রিয়ার সহিত যোগে) আ + ইহি = এহি (come)।

(৩) প্লুতপ্রগৃহ্যা অচি নিত্যম্। দূরাহ্বানে তথা গানে রোদনে চ প্লু তো মতঃ।

১২। ঋ + অন্যস্বরবর্ণ=র্ + পরস্বর, পিত্রনুমতিঃ

১৩। এ, ঐ, ও, ঔ+স্বর্=অয়্, আয়্, অব্, আব্+স্বর, নয়নম্।

১৪। (পদান্ত) এ, ঐ ও, ঔ+স্বরবর্ণ=যথাক্রমে অ বা অয়্, আ বা আয়্, অ বা অব্, আ বা আব্+পরস্বর।

১৫। (পদান্ত) এ বা ও+অ=অ লোপ; তেঽপি, প্রভোঽত্র।

Exercise

1. Join the following citing the rules of sandhi :—বায়সী+আহ; গো+অক্ষঃ; তাদৃশী+এব; মহা+ঋষিঃ; প্রভো+এহি; মনস্+ঈষা; কবী+ইমৌ; উপ+ওষতি, শ্রিয়ৈ+এতি; যাচতে+অর্থম্; মুর+অরিঃ; অভি+ইষ্টঃ; কটু+উক্তিঃ; ভূ+উর্দ্ধম; পিতৃ+ঋণম্; গণ+ঈশঃ; গঙ্গা+উর্ম্মিঃ; হিম+ঋতুঃ; এক+একম্; তথা+এতৎ; গ্রাম+ওকঃ; শশী+উর্দ্ধগঃ; সরযূ+ওঘঃ; পিতৃ+এষণা; প্রভো+অনুগৃহাণ; প্রভো+ইহ; লতে+এতে; বিধো+উদিতে; শ্রিয়ৈ+ঋচ্ছতি; প্রভো+উহনম্; অ+এবম্; অমী+ইষবঃ; গো+ঈশঃ; উ+উত্তিষ্ঠ; যৌ+ইহ; অপ+এজতে; পরম+ঋতঃ; অদ্য+এব; অহো+ঈশ্বর; মধু+ঋতুঃ; তস্মৈ+অর্পয়; অমী+অশ্বাঃ; সখে+এহি; সখে+উচ্যতাম্; শুভে+অহনি।

2. Disjoin the following words, stating the rules of sandhi :—সর্বএব; গবাক্ষঃ; শীতার্ত্তঃ; হর্যক্ষঃ; অদ্যৈব; জলৌকাঃ; সীমন্তঃ; শ্রিয়াযুন্নতিঃ; প্রভ ঈহসে; উপোহতি; রবাঅস্তমিতে; বৃক্ষাবুৎপাটয়; ভাবুকঃ; পিত্রাদেশঃ; স্বাগতম্; তথৈতৎ; সরয্বু; মাতৄণম্; স্বশ্রিচ্ছা; সখয়াগচ্ছ; দধ্যোদনম্; সারঙ্গঃ; তেঽহম্; তবোপরি; নদ্যন্বু; অশ্বেষণম্; সখ এহি।

3. Under what circumstances is the joining of two letters in sandhi not done although they come under the general rule? Give some examples of them.

4. Define Sandhi. Point out the different ways of Sandhi.

ব্যঞ্জনসন্ধি

২৬। চ্ কিংবা ছ্ পরে থাকিলে পূর্ব্ববর্ত্তী ত্ ও দ্ স্থানে চ্ হয় (১)। যথা, মহৎ+চক্রম্=মহচ্চক্রম্, বিপদ্+চয়ঃ=বিপচ্চয়ঃ; মহৎ+ছত্রম্=মহচ্ছত্রম্; তদ্+ছবিঃ=তচ্ছবিঃ।

(১) স্তোঃ শ্চুনা শ্চুঃ।

২৭। জ্ কিংবা ঝ্ পরে থাকিলে ত্ ও দ্ স্থানে **জ্** হয় (১)।

উৎ+জ্বল=উজ্জ্বলঃ তদ্+জন্ম=তজ্জন্ম

বিপদ্+জালম্=বিপজ্জালম্ মহৎ+ঝঞ্ঝনম্=মহজ্ঝঞ্ঝনম্

২৮। জ্ কিংবা ঝ পরে থাকিলে দন্ত্য ন্ স্থানে ঞ্ হয় (১)। যথা,—

মহান্+জয়ঃ=মহাঞ্জয়ঃ ভবান্+জীবতু=ভবাঞ্জীবতু

গচ্ছন্+ঝটিতি=গচ্ছঞ্ঝটিতি

২৯। পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে **ত্ ও দ্ স্থানে চ্** এবং তালব্য **শ্ স্থানে ছ্** হয় (২—৩)। যথা,—

জগৎ+শরণ্যম্=জগচ্ছরণ্যম্ মহৎ+শকটম্=মহচ্ছকটম্

তদ্+শরীরম্=তচ্ছরীরম্ (৪)

৩০। পদের অন্তস্থিত নকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে **ন্ স্থানে ঞ্** এবং তালব্য **শ্ স্থানে ছ্** হয় (৫)। যথা,—

মহান্+শব্দঃ=মহাঞ্ছব্দঃ ধাবন্+শশঃ=ধাবঞ্ছশঃ (৬),

৩১। পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দরকারের পর হ্ থাকিলে **ত্ স্থানে দ্** এবং **হ্ স্থানে ধ্** হয় (৭)। যথা—

উৎ+হত=উদ্ধতঃ উৎ+হরণম্=উদ্ধরণম্

বিপদ্+হেতু=বিপদ্ধেতুঃ

---

(১) স্তোঃ শ্চুনা শ্চুঃ।

(২) তালব্য শ্ চ-যুক্ত হইলে হয় না। যথা, উৎ+শ্চ্যোততি=উৎশ্চ্যোততি। (৩) শশ্ছোঽটি। (৪) বৈয়াকরণেরা পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে দুই পদ সিদ্ধ করেন। যথা, মহৎ+শকটম্=মহচ্ছকটম্, মহচ্‌শকটম্; তদ্+শরীরম্=তচ্ছরীরম্, তচ্‌শরীরম্,

(৫) শি তুক্। (৬) বৈয়াকরণেরা পদের অন্তস্থিত নকারের পর তালব্য শ থাকিলে চারি পদ সিদ্ধ করেন। যথা, মহান্+শব্দঃ=মহাঞ্ছব্দঃ, মহাঞ্‌চ্ছব্দঃ, মহাঞ্চ্‌শব্দঃ, মহাঞ্‌শব্দঃ। (ঞছৌ ঞচ্ছা ঞচশা ঞশাবিতি রূপচতুষ্টয়ম্)

(৭) ঝয়ো হোঽন্যতরস্যাম্। বৈয়াকরণেরা পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর হ্ থাকিলে দুই পদ সিদ্ধ করেন; যথা, উৎ+হতঃ=উদ্ধতঃ, উদ্‌হতঃ; তদ্+হেয়ম্+তদ্ধেয়ম্, তদ্‌হেয়ম্।

৩২। চ বর্গের পর দন্ত্য ন্ থাকিলে ন্ স্থানে ঞ্ হয় (১)। যথা—

যাচ্ + না = যাচ্ঞা　　যজ্ + নঃ = যজ্ঞঃ

রাজ্ + নী = রাজ্ঞী

৩৩। ট্ কিংবা ঠ্ পরে থাকিলে, ত্ ও দ্ স্থানে ট্ হয় (২)। যথা,

উৎ + টলতি = উট্টলতি　　তদ্ + টিকা = তট্টিকা

সৎ + ঠকারঃ = সট্ঠকারঃ　　এতদ্ + ঠক্কুরঃ = এতট্ঠক্কুরঃ

৩৪। ড্ বা ঢ্ পরে থাকিলে, ত্ ও দ্ স্থানে ড্ হয় (২)। যথা—

উৎ + ডীনঃ = উড্ডীনঃ　　এতদ্ + ডামরঃ = এতড্ডামরঃ

উৎ + ঢৌকতে = উড্ঢৌকতে　এতদ্ + ঢক্কা = এতড্ঢক্কা

৩৫। ড্ বা ঢ্ পরে থাকিলে দন্ত্য ন্ স্থানে মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (২)। যথা—

মহান্ + ডামরঃ = মহাণ্ডামরঃ　　রাজন্ + ঢৌকসে = রাজণ্ঢৌকসে

৩৬। মূর্দ্ধন্য ষকারের পরস্থিত ত্ স্থানে ট্ ও থ্ স্থানে ঠ্ হয় (২)। যথা—

আকৃষ্ + তঃ = আকৃষ্টঃ　　স্রষ্ + তা = স্রষ্টা

উৎকৃষ্ + তঃ = উৎকৃষ্টঃ　　ষষ্ + থঃ = ষষ্ঠঃ

৩৭। ল্ পরে থাকিলে ত্, দ্ ও ন্ স্থানে ল্ হয় (৩)। যথা—

উৎ + লিখিতঃ = উল্লিখিতঃ　　তদ্ + লীলায়িতম্ = তল্লীলায়িতম্

বৃহৎ + ললাটম্ = বৃহল্ললাটম্　　মহান্ + লাভঃ = মহাঁল্লাভঃ (৪)

ভবান্ + লভতে = ভবাঁল্লভতে

৩৮। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত হ্রস্বস্বরের পরবর্ত্তী ন্-এর দ্বিত্ব হয় (৫)। যথা—

ধাবন্ + অশ্বঃ = ধাবন্নশ্বঃ　　হসন্ + আগতঃ = হসন্নাগতঃ

চিন্তয়ন্ + ইহ = চিন্তয়ন্নিহ　　স্মরন্ + উবাচ = স্মরন্নুবাচ

---

(১) স্তোঃ শ্চুনা শ্চুঃ।　(২) ষ্টুনা ষ্টুঃ।　(৩) তোর্লিঃ।

(৪) নকারস্থানে জাত লকারের নকারের ন্যায় অনুনাসিক উচ্চারণ হয়। সেই উচ্চারণের সূচনার জন্য বিন্দুসহিত অর্দ্ধচন্দ্র (বা চন্দ্রবিন্দু) পূর্ব্ববর্ণে যোজিত করিতে হয়।

(৫) ঙমো হ্রস্বাদচি ঙমুণ্ নিত্যম্।

২

ন্ এর পূর্ব্বে **দীর্ঘ** স্বর থাকিলে **দ্বিত্ব হয় না**। যথা,—

মহান্ + আগ্রহঃ = মহানাগ্রহঃ কবীন্ + আহ্বয় = কবীনাহ্বয়

৩৯। চ্ কিংবা ছ্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত **ন্** স্থানে **অনুস্বার** হয় এবং **চ্** ও **ছ্** স্থানে **শ্চ্** ও **শ্ছ্** হয় (১)। যথা—

পশ্যন্ + চকিতঃ = পশ্যংশ্চকিতঃ হসন্ + চলিতঃ = হসংশ্চলিতঃ
নৃত্যন্ + চকোরঃ = নৃত্যংশ্চকোরঃ ধাবন্ + ছাগঃ = ধাবংশ্ছাগঃ

৪০। ট্ কিংবা ঠ্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত **ন্** স্থানে **অনুস্বার** হয় এবং **ট্** ও **ঠ্** স্থানে **ষ্ট্** ও **ষ্ঠ্** হয় (১)। যথা—

উদ্যন্ + টঙ্কারঃ = উদ্যংষ্টঙ্কারঃ মহান্ + ঠক্কুরঃ = মহাংষ্ঠক্কুরঃ

৪১। ত্ কিংবা থ্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত **ন্** স্থানে **অনুস্বার** হয় এবং **ত্** ও **থ্** স্থানে **স্ত্** ও **স্থ্** হয় (১)। যথা—

পতন্ + তরুঃ = পতংস্তরুঃ মহান্ + তড়াগঃ = মহাংস্তড়াগঃ
ক্ষিপন্ + থুৎকারম্ = ক্ষিপংস্থুৎকারম্

৪২। তালব্য শ্, অথবা দন্ত্য স্, কিংবা হ্ পরে থাকিলে **পদ-মধ্যস্থিত** ন্ স্থানে **অনুস্বার** হয় (২)। যথা—

দন্ + শনম্ = দংশনম্ ভ্রন্ + শতে = ভ্রংশতে
মীমান্ + সতে = মীমাংসতে জিঘান্ + সতি = জিঘাংসতি
বৃন্ + হিতম্ = বৃংহিতম্।

৪৩। দন্ত্য স্ পরে থাকিলে **পদের মধ্যস্থিত ম্** স্থানে অনুস্বার হয় (২)। যথা—

রম্ + স্যতে = রংস্যতে অযম্ + সীৎ = অযংসীৎ
নিনন্ + সতি = নিনংসতি।

৪৪। যে বর্গের বর্ণ পরে থাকে, **পদমধ্যস্থিত** ন্ স্থানে সেই বর্গের **পঞ্চমবর্ণ** হয় (৩)। যথা—

আশন্ + কতে = আশঙ্কতে আলিন্ + গতি = আলিঙ্গতি

---

(১) নশ্ছব্যপ্রশান্। (২) নশ্চাপদান্তস্য ঝলি।
(৩) অনুস্বারস্য যয়ি পরসবর্ণঃ।

বন্ + চয়তি = বঞ্চয়তি　　বান্ + ছতি = বাঞ্ছতি
রন্ + জয়তি = রঞ্জয়তি　　মন্ + ডয়তি = মণ্ডয়তি
কন্ + পতে = কম্পতে　　জৃন্ + ভতে = জৃম্ভতে

৪৫। ত্ পরে থাকিলে **পদমধ্যস্থিত** ম্ স্থানে **ন্** হয় (১)। যথা—
গম্ + তা = গন্তা　　ক্ষম্ + তব্যম্ = ক্ষন্তব্যম্
শাম্ + তম্ = শান্তম্　　ক্ষাম্ + তিঃ = ক্ষান্তিঃ
দাম্ + তঃ = দান্তঃ

৪৬। অন্তঃস্থ অথবা উষ্মবর্ণ পরে থাকিলে, **পদের অন্তস্থিত** ম্ স্থানে **অনুস্বার** হয় (২)। যথা—
সত্বরম্ + যাতি = সত্বরং যাতি　　করুণম্ + রোদিতি = করুণং রোদিতি
বিদ্যাম্ + লভতে = বিদ্যাং লভতে　　ভারম্ + বহতি = ভারং বহতি
শয্যায়াম্ + শেতে = শয্যায়াং শেতে　　কষ্টম্ + সহতে = কষ্টং সহতে
মধুরম্ + হসতি = মধুরং হসতি

৪৭। ক্ হইতে ম্ পর্যন্ত স্পর্শবর্ণ পরে থাকিলে **পদের অন্তস্থিত** ম্ স্থানে **অনুস্বার,** অথবা, যে বর্গের বর্ণ পরে থাকে, সেই বর্গের **পঞ্চম বর্ণও** হয় (৩)। যথা—
কিম্ + করোষি = কিং করোষি, কিঙ্করোষি
ক্ষিপ্রম্ + চলতি = ক্ষিপ্রং চলতি, ক্ষিপ্রঞ্চলতি
নদীম্ + তরতি = নদীং তরতি, নদীন্তরতি
চন্দ্রম্ + পশ্যতি = চন্দ্রং পশ্যতি, চন্দ্রম্পশ্যতি
মধুরম্ + ভাষতে = মধুরং ভাষতে, মধুরম্ভাষতে

(ক) **ব্যতিক্রম**—ক্বিপ্ প্রত্যয়ান্ত রাজ্ শব্দ পরে থাকিলে সম্ শব্দের ম্-স্থানে অনুস্বার হয় না (৪) যথা, সম্+রাজ্=সম্রাজ্, সম্রাট্।

(১) অনুস্বারস্য যয়ি পরসবর্ণঃ।　　(২) মোঽনুস্বারঃ।
(৩) বা পদান্তস্য।　　(৪) মো রাজি সমঃ ক্বৌ।

৪৮। স্বরবর্ণের পর ছ্ থাকিলে ছ্ স্থানে চ্ছ্ হয় (১)। যথা—

সিত + ছত্রম্ = সিতচ্ছত্রম্ পরি + ছদঃ = পরিচ্ছদঃ

অব + ছেদঃ = অবচ্ছেদঃ বৃক্ষ + ছায়া = বৃক্ষচ্ছায়া

(ক) পদান্ত দীর্ঘ স্বরের পর ছ্ থাকিলে ছ্ স্থানে বিকল্পে চ্ছ্ হয় (২)। যথা—লক্ষ্মী + ছায়া = লক্ষ্মীচ্ছায়া, লক্ষ্মীছায়া।

৪৯। উৎ উপসর্গের পরিস্থিত স্থা ও স্তম্ভ্ ধাতুর স্-এর লোপ হয় (৩)। যথা—উৎ + স্থানম্ = উত্থানম্ ; উৎ + স্তম্ভনম্ = উত্তম্ভনম্।

৫০। স্বরবর্ণ, বর্গের তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ, অথবা য্ র্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত ক্ স্থানে গ্, চ্ স্থানে জ্, ট্ স্থানে ড্ এবং প্ স্থানে ব্ হয় (৪)। যথা—

দিক্ + অন্তঃ = দিগন্তঃ বাক্ + ঈশঃ = বাগীশঃ

দিক্ + গজঃ = দিগ্‌গজঃ বাক্ + দানম্ = বাগ্দানম্

দিক্ + ভাগঃ = দিগ্‌ভাগঃ বাক্ + রোধ = বাগ্রোধঃ

দিক্ + হস্তী = দিগ্‌হস্তী (৫) অচ্ + অন্তঃ = অজন্তঃ

সম্রাট্ + যাতি = সম্রাড্‌যাতি পরিব্রাট্ + হসতি = পরিব্রাড্ হসতি

অপ্ + ঘটঃ = অব্ ঘটঃ অপ্ + হরণম্ = অব্‌হরণম্ (৫)

৫১। স্বরবর্ণ, অথবা গ্ ঘ্ দ্ ধ্ ব্ ভ্ য্ র্ ব্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ত্ স্থানে দ্ হয় (৪)। যথা—

জগৎ + অন্তঃ = জগদন্তঃ জগৎ + ঈশঃ = জগদীশঃ

---

(১) ছে চ। (২) দীর্ঘাৎ পদান্তাদ্বা। (৩) উদঃ স্থাস্তম্ভোঃ পূর্ব্বস্য। (৪) ঝলাং জশোঽন্তে। (৫) ঝয়ো হোঽন্যতরস্যাম্। বৈয়াকরণেরা বর্গপ্রথমের পরে হ্ থাকিলে প্রথমবর্ণ স্থানে তৃতীয়বর্ণ এবং হ্ স্থানে বিকল্পে চতুর্থবর্ণ করেন। যথা, দিক্ + হস্তী = দিগ্ ঘস্তী, দিগ্‌হস্তী ; পরিব্রাট্ + হসতি = পরিব্রাড্ ঢসতি, পরিব্রাড্ হসতি ; অপ্ + হরণম্ = অব্‌ভরণম্, অব্‌হরণম্।

ভবৎ + উক্তম্ = ভবদুক্তম্ মহৎ + ঐশ্বর্য্যম্ = মহদৈশ্বর্য্যম্
মহৎ + ঔষধম্ = মহদৌষধম্ বৃহৎ + গহনম্ = বৃহদ্গহনম্
ভবৎ + দর্শনম্ = ভবদ্দর্শনম্ মহৎ + ধনুঃ = মহদ্ধনুঃ
জগৎ + বন্ধুঃ = জগদ্বন্ধুঃ মহৎ + ভয়ম্ = মহদ্ভয়ম্
বৃহৎ + যানম্ = বৃহদ্যানম্ বৃহৎ + রথঃ = বৃহদ্রথঃ

৫২। ন্ কিংবা ম্ পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত বর্গের প্রথম বর্ণ-স্থানে **পঞ্চম বর্ণ** অথবা **তৃতীয় বর্ণ** হয় (১)। যথা—

দিক্ + নাগঃ = দিঙ্নাগঃ, দিগ্নাগঃ জগৎ + নাথঃ = জগন্নাথঃ, জগদ্নাথঃ
অপ্ + নদী = অম্নদী, অব্নদী প্রাক্ + মুখঃ = প্রাঙ্মুখঃ, প্রাগ্মুখঃ

৫৩। মাত্রচ্ কিংবা ময়ট্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত বর্গের প্রথম বর্ণ স্থানে **কেবল পঞ্চম বর্ণ** হয় (২)। যথা—

মধুলিট্ + মাত্রম্ = মধুলিণ্মাত্রম্ বাক্ + ময়ম্ = বাঙ্ময়ম্
চিৎ + ময়ম্ = চিন্ময়ম্

(ক) নবতি, নগরী ও নাম্, [নকার-যুক্ত আম্] পরে থাকিলে ট্ স্থানে পঞ্চম বর্ণ ণ্ হয়, ড্ হয় না। (৩) যথা, ষট্ + নবতিঃ = ষণ্ণবতিঃ, ষট্ + নাম্ = ষণ্ণাম্।

(খ) বর্গের প্রথম ও দ্বিতীয় বর্ণ এবং শ্, ষ্, স্ পরে থাকিলে বর্গের দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ স্থানে প্রথম বর্ণ হয়। (৪) যথা, বিপদ্ + কালঃ = বিপৎকালঃ ; ক্ষুধ্ + ক্ষামঃ = ক্ষুৎক্ষামঃ ; সমিধ্ + সু = সমিৎসু।

(গ) কৃ কিংবা কৃধাতু নিষ্পন্ন শব্দ পরে থাকিলে সম্ শব্দের ম্ স্থানে অনুস্বার এবং স্কার হয়। (৫) যথা, সম্ + কৃতঃ = সংস্কৃতঃ ; সম্ + কর্ত্তা = সংস্কর্ত্তা।

(ঘ) বর্গের প্রথম ও দ্বিতীয় বর্ণ পরে থাকিলে পুম্ শব্দের ম্ স্থানে অনুস্বার ও শ্ কিংবা স্ আগম হয়। (৬) যথা, পুম্ + কোকিলঃ = পুংস্কোকিলঃ ; পুম্ + চকোরঃ = পুংশ্চকোরঃ।

---

(১) যরোঽনুনাসিকেঽনুনাসিকো বা।
(২) প্রত্যয়ে ভাষায়াং নিত্যম্।
(৩) অনাম্নবতি-নগরীণামিতি বাচ্যম্।
(৪) খরি চ।
(৫) সমঃ সুটি। সংপুংকানাং সো বক্তব্যঃ।
(৬) পুমঃ খয্যম্পরে।

সংক্ষিপ্ত ব্যঞ্জনসন্ধি

১। ত্ বা দ্ + চ্ বা ছ্ = চ্ + পরবর্ণ—মহচ্চক্রম্, তচ্ছবিঃ
২। " + জ্ বা ঝ্ = জ্ + পরবর্ণ—উজ্জ্বলঃ, তজ্ঝঞ্ঝা
৩। " + ট্ বা ঠ্ = ট্ + পরবর্ণ—তট্টীকা, তট্ঠক্কুরঃ
৪। " + ড্ বা ঢ্ = ড্ + পরবর্ণ—উড্ডীনঃ, তড্ঢক্কা
৫। " + ল্ = ল্ল্ —উল্লেখঃ
৬। " + শ্ = চ্ছ্ —তচ্ছক্তিঃ
৭। " + হ্ = দ্ধ্ —উদ্ধতঃ
৮। বর্গ প্রথমবর্ণ + স্বর বা ঘোষবর্ণ = তদ্‌বর্গীয়-তৃতীয় + পরবর্ণ—দিগন্তঃ, অব্‌ঘটঃ
৯। " + ন্ বা ম্ = তদ্‌বর্গীয় পঞ্চম + পরবর্ণ—তন্নেত্রম্
১০। ন্ (পদান্ত হ্রস্বোপধ) + স্বরবর্ণ = ন্ন্ + পর স্বর—হসন্নত্র
১১। " + চ্ বা ছ = ং শ্ + পরবর্ণ—হসংশ্চলিতঃ
১২। " + জ্ বা ঝ্ = ঞ্ + পরবর্ণ—মহাঞ্জয়ঃ
১৩। " + ট্ বা ঠ্ = ং ষ্ + পরবর্ণ—মহাংষ্টঙ্কারঃ
১৪। " + ত্ বা থ্ = ং স্ + পরবর্ণ—পতংস্তরুঃ
১৫। " + শ্ = ঞ্শ্ —মহাঞ্শঙ্খঃ, ধাবঞ্শশঃ
১৬। ম্ + অন্তঃস্থ বা উষ্মবর্ণ = ং + পরবর্ণ—সংযতঃ, সংশয়ঃ
১৭। " + বর্গ্য বর্ণ = ং বা তদ্‌বর্গীয় পঞ্চমবর্ণ + পরবর্ণ—কিংকরঃ কিঙ্করঃ
১৮। স্বরবর্ণ + ছ্ = স্বরবর্ণ + চ্ছ্ —বটচ্ছায়া

বিসর্গ সন্ধি

বিসর্গ দুই প্রকার—**সজাত** ও **রজাত**। স্-স্থানে যে বিসর্গ হয়, তাহাকে **সজাত** (যথা—পয়স্ = পয়ঃ), র্-স্থানে যে বিসর্গ হয়, তাহাকে **রজাত** বিসর্গ (যথা—প্রাতর্ = প্রাতঃ) বলে।

৫৪। চ্ কিংবা ছ্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে তালব্য **শ্** (১) হয়। যথা,—

পূর্ণঃ + চন্দ্র = পূর্ণশ্চন্দ্রঃ　　নিঃ + চিতঃ = নিশ্চিতঃ
বায়ুঃ + চলতি = বায়ুশ্চলতি　　রবেঃ + ছবি = রবেশ্ছবিঃ
তরোঃ + ছায়া = তরোশ্ছায়া।

৫৫। ট্ কিংবা ঠ্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে মূৰ্দ্ধন্য **ষ্** (২) হয়। যথা,—

ভীতঃ + টলতি = ভীতষ্টলতি　　ধনুঃ + টঙ্কার = ধনুষ্টঙ্কারঃ
স্থিরঃ + ঠকুরঃ = স্থিরষ্ঠকুরঃ।

৫৬। ত্ কিংবা থ্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে দন্ত্য **স্** হয় (৩)। যথা,—

উন্নতঃ + তরু = উন্নতস্তরুঃ　নদ্যাঃ + তীরম্ = নদ্যাস্তীরম্
ভূমেঃ + তলম্ = ভূমেস্তলম্　ক্ষিপ্তঃ + থুৎকারঃ (থুথু) = ক্ষিপ্তস্থুৎকারঃ

৫৭। শ্, ষ্, স্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে বিকল্পে যথাক্রমে **শ্, ষ্, স্** হয়। (৪) যথা,—

সুপ্তঃ + শিশুঃ = সুপ্তশ্ শিশুঃ, সুপ্তঃ শিশুঃ
মত্তঃ + ষট্পদঃ = মত্তষ্ ষট্পদঃ, মত্তঃ ষট্পদঃ
প্রথমঃ + সর্গঃ = প্রথমস্ সর্গঃ, প্রথমঃ সর্গঃ।

৫৮। অকারের পরস্থিত **সজাত** বিসর্গের পর অকার থাকিলে, পূৰ্ব্ব অকার ও বিসর্গ উভয় স্থানে **ও** হয়। ওকার পূৰ্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়, এবং পরের অকারের লোপ হয়; লুপ্ত অকারের চিহ্ন (ঽ) থাকে (৫)। যথা,—

নরঃ + অয়ম্ = নরোঽয়ম্　　নবঃ + অঙ্কুরঃ = নবোঽঙ্কুরঃ
জ্বলিতঃ + অঙ্গারঃ = জ্বলিতোঽঙ্গারঃ　বেদঃ + অধীতঃ = বেদোঽধীতঃ

৫৯। বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ বা পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্, র্, ল্, ব্, হ্, পরে

(১) স্তোঃ শ্চুনা শ্চুঃ।　(২) ষ্টুনা ষ্টুঃ।　(৩) বিসর্জনীয়স্য সঃ।
(৪) বা শরি।　(৫) সসজুষো রুঃ; অতো রোরপ্লুতাদপ্লুতে।

থাকিলে, অকার ও অকারের পরস্থিত সজাত বিসর্গ উভয়ে মিলিয়া **ও** হয়। ওকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

শোভনঃ + গন্ধঃ = শোভনো গন্ধঃ   নূতন + ঘটঃ = নূতনো ঘটঃ
সদ্যঃ + জাতঃ = সদ্যো জাতঃ   নির্ব্বাণঃ + দীপঃ = নির্ব্বাণো দীপঃ
অশ্বঃ + ধাবতি = অশ্বো ধাবতি   উন্নতঃ + নগঃ = উন্নতো নগঃ
অকুতঃ + ভয়ঃ = অকুতো ভয়ঃ   অতীতঃ + মাসঃ = অতীতো মাসঃ
কৃতঃ + যত্নঃ = কৃতো যত্নঃ   শান্তঃ + রোষঃ = শান্তো রোষঃ
শীতঃ + বায়ুঃ = শীতো বায়ুঃ   বামঃ + হস্তঃ = বামো হস্তঃ।

৬০। অকার ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে, অকারের পরস্থিত সজাত **বিসর্গের লোপ** হয়। লোপের পর আর সন্ধি হয় না (২)। যথা,—

কুতঃ + আগতঃ = কুত আগতঃ   নরঃ + ইব = নর ইব
কঃ + ঈহতে = ক ঈহতে   চন্দ্রঃ + উদেতি = চন্দ্র উদেতি
রক্ত + ওষ্ঠঃ = রক্ত ওষ্ঠঃ   রাজ্ঞঃ + ঔদার্য্যম্ = রাজ্ঞ ঔদার্য্যম্

৬১। স্বরবর্ণ, বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ অথবা পঞ্চম বর্ণ, কিংবা য্ র্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, আকারের পরস্থিত সজাত **বিসর্গের লোপ** হয়। লোপের পর আর সন্ধি হয় না (২)। যথা,—

অশ্বাঃ + অমী = অশ্বা অমী   গজাঃ + ইমে = গজা ইমে
নরাঃ + এতে = নরা এতে   হতাঃ + গজাঃ = হতা গজাঃ
নির্ব্বাণাঃ + দীপাঃ = নির্ব্বাণা দীপাঃ   অশ্বাঃ + ধাবন্তি = অশ্বা ধাবন্তি
উন্নতাঃ + নগাঃ = উন্নতা নগাঃ   দৃঢ়াঃ + বন্ধাঃ = দৃঢ়া বন্ধাঃ
নরাঃ + ভীতাঃ = নরা ভীতাঃ   অতীতাঃ + মাসাঃ = অতীতা মাসাঃ
এতাঃ + রথ্যাঃ = এতা রথ্যাঃ   বাতাঃ + বান্তি = বাতা বান্তি (৩)

---

(১) হশি চ।

(২) ভোভগো অঘোঅপূর্ব্বস্য যোহশি। লোপঃ শাকল্যস্য। বৈয়াকরণেরা বিসর্গের লোপ করেন এবং বিকল্পে বিসর্গ স্থানে য় করেন। যথা, কুতঃ+আগতঃ=কুত আগতঃ, কুতয়াগতঃ; কঃ+এষঃ=ক এষঃ, কয়েষঃ।

(৩) বৈয়াকরণেরা স্বরবর্ণ পরে থাকিলে আকারের পরস্থিত বিসর্গস্থানে পক্ষান্তরে সন্ধি করেন। যথা, গজাঃ+ইমে,=গজাইমে, গজায়িমে; নরাঃ+এতে=নরা এতে, নরায়েতে।

৬২। স্বরবর্ণ বর্গের, তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ র্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, অ আ ভিন্ন স্বরবর্ণের পরস্থিত (স্‌জাত ও র্‌জাত) বিসর্গ স্থানে **র্** হয়। (১) যথা—

কবিঃ + অয়ম্ = কবিরয়ম্	সুধীঃ + অয়ম্ = সুধীরয়ম্
বধূঃ + এষা = বধূরেষা	বন্ধুঃ + আগতঃ = বন্ধুরাগতঃ
রবেঃ + উদয়ঃ = রবেরুদয়ঃ	মাতৃঃ + অর্চ্চয় = মাতৃরর্চ্চয়
তৈঃ + উক্তম্ = তৈরুক্তম্	প্রভোঃ + আদেশঃ = প্রভোরাদেশঃ
গৌঃ + অয়ম্ = গৌরয়ম্	বহিঃ + যোগঃ = বহির্যোগঃ
গুরুঃ + জয়তি = গুরুর্জয়তি	বায়ুঃ + বাতি = বায়ুর্বাতি
বিধুঃ + লীয়তে = বিধুর্লীয়তে	শিশুঃ + হসতি = শিশুর্হসতি

৬৩। স্বরবর্ণ, বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ, কিংবা য্ র্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, অকার ও আকারের পরস্থিত **র্-জাত বিসর্গ** স্থানে **র্** হয় (২)। যথা,—

পুনঃ + অপি = পুনরপি	প্রাতঃ + এব = প্রাতরেব
অন্তঃ + ধানম্ = অন্তর্ধানম্	স্বঃ + গতঃ = স্বর্গতঃ
ভ্রাতঃ + আগচ্ছ = ভ্রাতরাগচ্ছ	মাতঃ + দেহি = মাতর্দেহি
দুহিতঃ + যাহি = দুহিতর্যাহি	দ্বাঃ + এষা = দ্বারেষা

(ক)। স্বরবর্ণ, বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ র্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে **অহন্** শব্দের **ন্** স্থানে **র্** হয় (৩)। যথা, অহন্ + অহঃ = অহরহঃ ; অহন্ + গণঃ = অহর্গণঃ। কিন্তু সুবন্ত প্রত্যয় পরে থাকিলে হয় না ; যথা, অহোভিঃ।

৬৪। র্ পরে থাকিলে বিসর্গ স্থানে যে র্ হয়, তাহার **লোপ** (৪) হয় এবং **পূর্ব্বস্বর হ্রস্ব** থাকিলে **দীর্ঘ** হয় (৫)। যথা,—

পিতঃ + রক্ষ = পিতারক্ষ	নিঃ + রসঃ = নীরসঃ
বিধুঃ + রাজতে = বিধূরাজতে	মাতুঃ + রোদনম্ = মাতূরোদনম্

(১) সসজুষো রুঃ। (২) সসজুষো রুঃ ; হশি চ। (৩) অহন্। রোঽসুপি।
(৪) রো রি। (৫) ঢ্রলোপে পূর্ব্বস্য দীর্ঘোঽণঃ।

পূর্বস্বর দীর্ঘ থাকিলে কেবল **বিসর্গের লোপ** হয়। যথা,—

লক্ষ্মীঃ+রম্যা=লক্ষ্মী রম্যা

৬৫। অকার ভিন্ন স্বর, অথবা যে কোন ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে, **সঃ, এষঃ** এই দুই পদের **বিসর্গের লোপ** হয়। লোপের পরে আর সন্ধি হয় না (১)। যথা,—

সঃ+আগতঃ=স আগতঃ   সঃ+ইচ্ছতি=স ইচ্ছতি
সঃ+উবাচ=স উবাচ   সঃ+করোতি=স করোতি
সঃ+চলতি=স চলতি   সঃ+হসতি=স হসতি
এষঃ+আয়াতি=এষ আয়াতি   এষঃ+ধাবতি=এষ ধাবতি
কিন্তু—সঃ+অহম্=সোঽহম্; এষঃ+অয়ম্=এষোঽয়ম্

৬৬। স্বরবর্ণ বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ র্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, ভোঃ এই পদের **বিসর্গের লোপ** হয়। লোপের পর আর সন্ধি হয় না (২)। যথা,—

ভোঃ+অম্বরীশ=ভো অম্বরীশ   ভোঃ+ঈশান=ভো ঈশান
ভোঃ+গদাধর=ভো গদাধর   ভোঃ+জনমেজয়=ভো জনমেজয়
ভোঃ+দামোদর=ভো দামোদর   ভোঃ+মাধব=ভো মাধব

(ক) ক্ খ্ প্ ফ্ পরে থাকিলে, নিঃ, আবিঃ, বহিঃ, দুঃ, প্রাদুঃ, চতুঃ এই সকল শব্দের বিসর্গ স্থানে মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় (৩)। যথা,—

নিঃ+কামঃ=নিষ্কামঃ   নিঃ+ফলঃ=নিষ্ফলঃ
আবিঃ+কৃতম্=আবিষ্কৃতম্   বহিঃ+কৃতঃ=বহিষ্কৃতঃ
নিঃ+খেদঃ=নিষ্‌খেদঃ   নিঃ+পীড়িতঃ=নিষ্পীড়িতঃ
দুঃ+করম্=দুষ্করম্   প্রাদুঃ+কৃতম্=প্রাদুষ্কৃতম্
চতুঃ+কোণম্=চতুষ্কোণম্   চতুঃ+পথম্=চতুষ্পথম্

---

(১) এতত্তদোঃ সুলোপোঽকোরনঞ্-সমাসে হলি।
(২) ভোভগোঅঘোঅপূর্ব্বস্য যোঽশি। হলি সর্ব্বেষাম্। (৩) সোঽপদাদৌ।

(খ) **ক্ খ্ প্ ফ্** পরে থাকিলে, হবিঃ, সর্পিঃ, আয়ুঃ, ধনুঃ, প্রভৃতির (১) **বিসর্গ স্থানে** বিকল্পে **মূর্দ্ধন্য ষ্** হয় (২)। যথা—

হবিঃ+পততি=হবিষ্পততি, হবিঃ পততি

সর্পিঃ+পিবতি=সর্পিষ্পিবতি, সর্পিঃ পিবতি

আয়ুঃ+করোতি=আয়ুষ্করোতি, আয়ুঃ করোতি

ধনুঃ+করোতি=ধনুষ্করোতি, ধনুঃ করোতি।

সমাসে নিত্য ষ্ হয়। যথা—

হবিঃ+পানম্=হবিষ্পানম্ আয়ু+কামঃ=আয়ুষ্কামঃ

ধনুঃ+পাণিঃ=ধনুষ্পাণিঃ (৩)।

(গ) তকারাদি তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে, হ্রস্ব ইকার ও হ্রস্ব উকারের পরস্থিত বিসর্গ স্থানে ষ্ হয় (৪)। যথা,—

অর্চিঃ+তম্=অর্চিষ্টম্ চতুঃ+তয়ম্=চতুষ্টয়ম্।

(ঘ) কৃ-ধাতু-নিষ্পন্ন পদ পরে থাকিলে, **নমঃ, পুরঃ, তিরঃ**—ইহাদের বিসর্গস্থানে **দন্ত্য স্** হয় (৫)। যথা—

নমঃ+করোতি=নমস্করোতি নমঃ+কারঃ=নমস্কারঃ

পুরঃ+কৃত্য=পুরস্কৃত্য তিরঃ+কার=তিরস্কারঃ।

(ঙ) কর, কার, কান্ত, কাম, কুম্ভ ও পাত্র শব্দ পরে থাকিলে অকারের পরস্থিত বিসর্গ স্থানে স্ হয় (৬)। যথা—

শ্রেয়ঃ+করঃ=শ্রেয়স্করঃ পুরঃ+কারঃ=পুরস্কারঃ

অয়ঃ+কান্তঃ=অয়স্কান্তঃ মনঃ+কামঃ=মনস্কামঃ

অয়ঃ+কুম্ভঃ=অয়স্কুম্ভঃ পয়ঃ+পাত্রম্=পয়স্পাত্রম্

---

(১) হবিঃ, সর্পিঃ, বর্হিঃ, অর্চ্চিঃ, রোচিঃ, আয়ুঃ, ধনুঃ, চক্ষুঃ ইত্যাদি।

(২) ইসুসোঃ সামর্থ্যে।

(৩) অ-সমস্ত ভ্রাতুঃ+পুত্রঃ এর বিসর্গস্থানে ষ্ হয়—ভ্রাতুষ্পুত্রঃ।

(৪) ইদুদুপধস্য চাপ্রত্যয়স্য। (৫) নমস্পুরসোর্গত্যোঃ।

(৬) অতঃ কৃ-কমি-কংস-কুম্ভ-পাত্র-কুশাকর্ণিধনব্যয়স্য।

(চ) তমঃ+কাণ্ডঃ, মেদঃ+পিণ্ডঃ, ভাঃ+করঃ, অহঃ+করঃ, বাচঃ+পতিঃ, দিবঃ+পতিঃ, অয়ঃ+কীলঃ প্রভৃতির বিসর্গ স্থানে স্ হয়। যথা, তমস্কাণ্ডঃ (mass of darkness), মেদস্পিণ্ডঃ, ভাস্করঃ, বাচস্পতিঃ, দিবস্পতিঃ (Sun), অয়স্কীলঃ (লোহার পেরেক)।

সংক্ষিপ্ত বিসর্গসন্ধি

১। ঃ+চ্ বা ছ্=শ্চ্, শ্ছ্, ঃ+ট্ বা ঠ্=ষ্ট্, ষ্ঠ্, ঃ+ত্ বা থ্=স্ত্, স্থ্—নিশ্চিতম্, ধনুষ্টঙ্কারঃ, তরোস্তলম্।

২। অ+সজাত ঃ+অ=ও —নরোঽয়ম্।

৩। " + " ঃ+অকারভিন্ন স্বর=বিসর্গ লোপ—নর আয়াতি।

৪। " + " ঃ+ঘোষবর্ণ=ও+পরবর্ণ —নরো যাতি।

৫। আ+" ঃ+স্বর বা ঘোষবর্ণ=বিসর্গ লোপ—গজা ইমে।

৬। অ আ ভিন্ন স্বর+স্বর বা ঘোষ=পূর্ব্বস্বর+র্+পরবর্ণ।

৭। রজাত ঃ+স্বর বা ঘোষ=পূর্ব্বস্বর+র্+পরবর্ণ—প্রাতরেব

৮। স্বর+রজাত বিসর্গজাত র্+র্=পূর্ব্বস্বর দীর্ঘ+পরবর্ত্তী র্।

৯। সঃ বা এষঃ+অকারভিন্ন স্বর বা ব্যঞ্জন=বিসর্গ লোপ।

Exercise

1. Join the following stating the rules of Sandhi :—গচ্ছন্+চিন্তয়তি ; মহান্+লাভঃ ; স্বঃ+গতঃ ; প্রাতঃ+রম্যম্ ; পুম্+চকোরঃ ; শ্বঃ+ভবিতা ; তৎ+শৃণু ; মহৎ+ভবেৎ ; মা কৃথাঃ+বীর ; ধাবন্+চলিতঃ ; তৎ+হিতম্ ; ধীমন্+আগতঃ ; হরিঃ+রক্ষিতঃ; বাক্+মাত্রম্; ভবান্+চরতি ; তৎ+শয্যা; সাধুঃ+আয়াতি ; পুনঃ+গতঃ ; সঃ+ইচ্ছতি ; পুনঃ+রমতে ; বাক্+ময়ঃ ; হসন্+আগতঃ ; নীড়াঃ+দৃষ্টাঃ ; তরু+ছায়া ; ভবান্+ত্রায়তাম্ ; গুরুঃ+রমতে ; প্রাণান্+ত্যজামি ; ততঃ+ভগবান্; অতঃ+উচ্যতে; তান্+শশকান্ ; রাজন্+আগচ্ছ; মহান্+আকারঃ; প্রস্তুতঃ+অয়ম্ ; মাতুঃ+দুঃখম্ ; যাদৃক্+রূপম্ ; চক্রিন্+ত্রায়স্ব; বাক্+হরিঃ ; শম্ভুঃ+রাজতে ; হসন্+চকোরঃ ; ভোঃ+অচ্যুতঃ; মনঃ+রথঃ; সম্+কারঃ ; সম্রাট্+অয়ম্ ;

অস্মিন্+অন্তরে ; ভ্রাতঃ+রমস্ব ; তৎ+শূরঃ ; তৎ+লুনাতি ; ভবান্+আগতঃ ; হরিঃ+জগাম ; মহান্+চরতি ; জগৎ+নাথঃ ; গচ্ছন্+ঝটিতি ; মহান্+ছেদঃ ; চিন্তয়ন্+ইহ ; মহান্+আগ্রহঃ ; অপ্+ময়ম্ ; শিশুঃ+হসতি , দেবাঃ+যান্তি ; সঃ+অত্র ; ভ্রাতঃ+দেহি ; এতদ্+শকাব্দীয়ম্ ; নিন্দন্+শঠঃ ; তদ্+হেয়ম্ ; এতদ্+ডামরঃ ; ক্ষিপ্রম্+চলতি ; ভবৎ+উক্তম্ ; বৃহৎ+রথঃ ; পরিব্রাট্+গচ্ছতি ; অপ্+ভক্ষ্যঃ ; অপ্+নাস্তি ; উন্নতঃ+শৈলঃ ; রবেঃ+সংক্রমঃ ; জ্বলিতঃ+অঙ্গারঃ ; প্রাতঃ+ইহ ; ইতঃ+উর্দ্ধ্বম্ ; মধুরাঃ+ঝঙ্কারাঃ ; হবিঃ+ঘ্রাণম্ ; পশ্যন্+শশঃ ; ভোঃ+ঈশ ; সঃ+গচ্ছতি ; এষঃ+এতি ; তান্+তান্ ; মহান্+চন্দ্রঃ ; বিদ্বান্+লিখতি ; অধঃ+পদম্ ; অহঃ+নিশম্ ; সঃ+কদা ; গীঃ+পতিঃ ; মুনিঃ+রম্যঃ ; নৃত্যন্+চকোরঃ ; চক্ষুঃ+রোগঃ ; তীক্ষ্ণঃ+অঙ্কুশঃ ; এষঃ+সঃ ।

2. Disjoin the following words citing the rules of Sandhi :—
স নূনম্ ; বুদ্ধির্যস্য , ভো যুক্তম্ ; ততোঽসৌ ; সর্ব্বে এব ; গায়তো রাঘবস্য ; উত্থানম্ ; উদ্ধৃতম্ ; দ্বারেষা ; দিঙ্নাগঃ ; শ্বেতচ্ছত্রম্ ; অহরহঃ ; চিন্তয়তস্তস্য , ততশ্ছিন্নে ; পুনরেতাংস্তব ; কিঞ্চিদর্থেন ; নিরুপদ্রবোঽয়ং মার্গঃ ; ততস্তন্মধ্যাদেকেন ; তেষ্বেকো বানরঃ; ভুজচ্ছায়ায়াম্ ; আচরংস্তিষ্ঠামি ; শব্দোঽস্মাভিরপ্যাকর্ণিতঃ ; বিকৃতবুদ্ধী রহস্যেবম্ ; জগদীশঃ ; বাঙ্ময়ম্ ; তন্মাত্রম্ ; শান্তঃ ; নীরোগঃ ; শ্রীরসৌ ; অহোরাত্রম্ ; হন্তব্যম্ ; স্রষ্টা ; মহাংস্তরুঃ ; শাম্যংস্তাপঃ ; বাগ্বাহুল্যম্ ; পুত্রা জাতাঃ ; কুত ঐক্যম্ ; দৃঢ়ো বন্ধঃ ; সুপ্তশ্ শিশুঃ ; গৌরয়ম্ ; মাতূরোদনম্ ; তাবন্নিশীথে ; গচ্ছতোঽস্য ; যাবন্নিষ্ক্রান্তস্তাবৎ ; নিশ্চক্রাম ।

3. Account for the double ন্ in সন্নব্রবীৎ and for the elision of অ in এতেঽস্মৎপুত্রাঃ ।

4. Rewrite the following joining words in *Sandhi* where possible :—(*a*) রবৌ অস্তমিতে সন্ধ্যা সমাগতা ; (*b*) দস্যুনা পরিব্রাট্ হতঃ ; (*c*) বিরাজতে পূর্ণঃ চন্দ্রঃ ; (*d*) দ্বাঃ এষা গৃহস্য ।

5. Disjoin the *Sandhis* and indicate each word separately :—

(*a*) ভো জ্ঞাতমেতদ্ ভবদ্ভির্যন্মমৈতে পুত্রাঃ শাস্ত্রবিমুখা বিবেকরহিতাশ্চ। তদেতান্ পশ্যতো মে মহদপি রাজ্যং ন সৌখ্যমাবহতি। (*b*) শ্লোক এবায়ং বদ্ধো নাত্র কার্য্যা বিচারণা।

৮। ওষধিবাচক ও বৃক্ষবাচক শব্দের পরস্থিত বন শব্দের দন্ত্য ন্ বিকল্পে মূর্দ্ধন্য ণ্ হয়। যথা, ওষধিবাচক—ব্রীহিবণম্, ব্রীহিবনম্; রম্ভাবণম্, রম্ভাবনম্; বৃক্ষবাচক—লোধ্রবণম্, লোধ্রবনম্; কেশরবণম্, কেশরবনম্। [ওষধি—যে গাছ ফল পাকিলে মরিয়া যায়।]

৯। শর, ইক্ষু, প্লক্ষ, আম্র, খদির, এই কয় শব্দের পরস্থিত বন শব্দের দন্ত্য ন্ নিত্য মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (১)। যথা, শরবণম্, ইক্ষুবণম্, প্লক্ষবণম্, আম্রবণম্, খদিরবণম্।

১০। প্র, নির্, অন্তর্, অগ্রে, এই কয় শব্দের পরস্থিত বন শব্দের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয়। যথা, প্রবণম্, নির্বণম্, অন্তর্বণম্, অগ্রেবণম্।

১১। বয়স অর্থ বুঝাইলে ত্রি ও চতুর্ শব্দের পরবর্ত্তী হায়ন (year) শব্দের দন্ত্য ন্ ণ্ হয়। যথা, ত্রিহায়ণো বৎসঃ, চতুর্হায়ণী (four years old) গৌঃ।

১২। প্র, পূর্ব্ব, অপর প্রভৃতি শব্দের পরবর্ত্তী অহ্ন শব্দের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (২)। যথা, প্রাহ্ণঃ পূর্বাহ্ণঃ, অপরাহ্ণঃ।

১৩। পর, পার, উত্তর, চান্দ্র ও নারা শব্দের পরবর্ত্তী অয়ন শব্দের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয়। (৩) যথা, পরায়ণম্, পারায়ণম্, উত্তরায়ণম্, চান্দ্রায়ণম্, নারায়ণঃ।

১৪। অগ্র ও গ্রাম শব্দের পরবর্ত্তী নী শব্দের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (৪)। যথা, অগ্রণীঃ, গ্রামণীঃ।

১৫। সংজ্ঞা বুঝাইলে শূর্পের পরস্থিত নখের দন্ত্য ন্ এবং প্র, রু,

---

(১) প্রনিরন্তঃশরেক্ষুপ্লক্ষাম্রকার্ষ্যখদিরপীযুক্ষাভ্যোঽসংজ্ঞায়ামপি।

(২) অহ্নোঽদন্তাৎ।

(৩) অয়নঞ্চ।

(৪) 'অগ্রগ্রামাভ্যাং নয়তের্ণো বাচ্যঃ'।

৩। পদের অন্তস্থিত দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় না (১)। যথা,—নরান্, হরীন্, গুরূন্, গ্রহান্, ক্রমান্, মৃগান্ ইত্যাদি।

৪। ন্-ভিন্ন তবর্গ-যুক্ত, এবং প্ ও ভ্-যুক্ত, দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় না। যথা, কৃন্ততি, গ্রন্থনম্, বৃন্দঃ, রুন্ধন্, তৃপ্নোতি, ক্ষুভ্নাতি।

৫। যদি একপদে ঋ ৠ র্ ষ্ এবং অন্যপদে দন্ত্য ন্ থাকে, তাহা হইলে প্রাপ্তি থাকিলেও ঐ দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় না। যথা,—নৃ-যানম্, বৃষ-যানম্, গিরিগহনম্, শরাগ্নিঃ, রঘু-নন্দনঃ, গিরি-নন্দিনী, ত্রি-নেত্রঃ, ত্রি-নয়নঃ, বৃষবাহনঃ, সর্বনাম, চারুনেত্রী, দীর্ঘনয়না, চিত্রভানুঃ, দুর্নাম, স্বর্ভানুঃ, নরবাহনঃ, অদ্রিনাথঃ, দৌর্ভাগিনেয়ঃ, বারিনিধিঃ।

৬। যদি অন্যপদস্থিত দন্ত্য ন্ বিভক্তিস্থানে জাত, অথবা বিভক্তি-যুক্ত হয়, কিংবা স্ত্রীলিঙ্গবিহিত ঈ-প্রত্যয়ের সহিত মিলিত থাকে, তাহা হইলে বিকল্পে মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (২)। যথা, বিভক্তি স্থানে জাত ন্—প্রভাবেণ, প্রভাবেন ; পরিভবেণ, পরিভবেন ; অন্তর্ভাবেণ, অন্তর্ভাবেন ; বিভক্তিযুক্ত ন্—বিষপায়িণা, বিষপায়িনা ; (৩) ; ঈ-প্রত্যয়মিলিত ন্—নগরযায়িণী, নগরযায়িনী ; বিষপায়িণী, বিষপায়িনী।

৭। যদি পরপদ একস্বরবিশিষ্ট অথবা কবর্গ যুক্ত থাকে, তাহা হইলে দন্ত্য ন্ নিত্যই মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (৪)। যথা, একস্বরবিশিষ্ট—প্রভুণা, বৃত্রহণৌ, বৃত্রহণঃ ; কবর্গ যুক্ত—শ্রীকামেণ, দুর্গমেণ, পরিপাকেণ।

---

(১) পদান্তস্থ।

(২) শেষে বিভাষাঽকখাদাবষান্ত উপদেশে। প্রাতিপদিকান্তনুম্বিভক্তিষু চ।

(৩) যুবন্ শব্দের হয় না। যথা, নৃযুবানৌ, ক্ষত্রিয়যুবানম্।

(৪) একাজুত্তরপদে ণঃ। কুমতি চ।

6. Correct the errors in the following :—

(a) তরোর্চ্ছায়ায়ামুপবিশ ; (b) এষো ভগবান্ ভবানীপতিঃ ;
(c) হসঞ্চলতি অসৌ যুবা ; (d) সাধ্বিমৌ মুনিবালকৌ ;
(e) পুঙ্কোকিলো গায়তি ; (f) মুনীমৌ দ্বৌ তপস্যতঃ ;
(g) উভেহত্র নদ্যৌ মিলিতে , (h) দ্বে চক্ষুষ্যন্কে মম ;
(i) দ্বেহহনী সো নগরে স্থাস্যতি ; (j) সৈষো রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ;
(k) তরোছ ায়ামুপৈতি পান্থঃ ; (l) উপৈতি জ্যোতির্মতী নিশা ;
(m) সো বনমধিতিষ্ঠতি, (n) ভবান্নন্নং ভুক্ত্বা গৃহং গচ্ছ, (o) পুনোঽসৌ বালকঃ গৃহং গচ্ছতি, (p) ভ্রাতো রক্ষ মামস্যা বিপদঃ, (q) ষড্ নবতিঃ নার্য্যো সরগচ্ছন্তি

7. Indicate with reasons the difference you notice in joining :—

(a) রামঃ+অপি and প্রাতঃ+অপি, (b) বালঃ+এব and প্রাতঃ+এব।

ণত্ব-বিধান

১। ঋ, ঋৃ, র্, ষ্, এই চারি বর্ণের পর **দন্ত্য ন্** থাকিলে মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (১)। যথা, নৃণাম্, তিসৃণাম্, পিতৃণাম্, ভ্রাতৃণাম্, চতুর্ণাম্, বিস্তীর্ণম্, বিকীর্ণম্, দোষ্ণা, পুষ্ণাতি।

২। **স্বরবর্ণ, কবর্গ, পবর্গ, য্ ব্ হ্ ও অনুস্বারের ব্যবধান** থাকিলেও ঋ ঋৃ র্ ও ষ্ এর পরবর্ত্তী দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (২)। যথা, করণম্, করাণাম্, করিণা, হরিণা, গুরুণা, গুরূণাম, পরেণ, অর্কেণ, মূর্খেণ, মৃগেণ, দীর্ঘেণ, দর্পেণ, রেফেণ, গর্ভেণ, ক্রমেণ, গ্রহাণাম্, বৃংহণম্ (৩)।

---

(১) রষাভ্যাং নো ণঃ সমানপদে। (২) অট্‌কুপ্বাঙ্‌নুম্‌ব্যবায়েঽপি।

(৩) এতদ্ব্যতিরিক্ত বর্ণ ব্যবধান থাকিলে দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য হয় না। যথা—অর্চ্চনা, মূর্চ্ছনা, অর্জ্জনম্, কিরীটেন, মূঢ়েন, দৃঢ়েন, আর্ত্তেন, অর্থেন, বিমর্দ্দেন, অর্দ্ধেন, বিরলেন, স্পর্শেন, রসেন।

এবং খর ও বার্ধ্রী শব্দের পরস্থিত নসের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (১)। যথা, শূর্পণখা (রাবণভগিনী), প্রণসঃ, দ্রুণসঃ, খরণসঃ, বার্ধ্রীণসঃ।

১৬। গিরিনদী প্রভৃতির (২) দন্ত্য ন্ বিকল্পে মূর্দ্ধন্য ণ্ হয়। (৩)। যথা, গিরিণদী, গিরিনদী ; স্বর্ণদী, স্বর্নদী।

১৭। প্র, পরা, পরি, নির্, এই চারি উপসর্গের ও অন্তর্ শব্দের পরবর্ত্তী নদ্, নম্, নশ্, নী, হন্ প্রভৃতি (৪) ধাতুর দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ হয় (৫)। যথা, নদ্—প্রণদতি ; নম্—প্রণমতি, প্রণামঃ, পরিণমতি, পরিণামঃ ; নশ্—**প্রণশ্যতি**, পরিণশ্যতি, অন্তর্ণাশঃ, **প্রণাশঃ** (৬) ; নহ্—প্রণহ্যতি, পরিণাহঃ ; নী—প্রণয়তি, প্রণীয়তে, **প্রণয়ঃ**, পরিণীতঃ, নির্ণয়ঃ ; নু—প্রণৌতি, পরিণৌতি, **প্রণবঃ** ; নুদ্—প্রণুদতি, প্রণোদঃ ; অন্—**প্রাণিতি**, প্রাণ্যাৎ, প্রাণঃ ; হন্—প্রহণ্যতে, পরিহণ্যতে, প্রহণ্যাৎ, পরাহণনম্, পরিহণনম্, নির্হণনম্, অন্তর্হণনম্ (৭)।

১৮। লোটের আনি বিভক্তির দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (৮)। যথা, প্রভবাণি, পরাভবাণি, পরিভবাণি, নির্ভবাণি, অন্তর্ভবাণি ; প্রবহাণি, পরিবহাণি, অন্তর্ব্বহাণি ; প্রবপাণি, পরিবপাণি, অন্তর্বপাণি, নির্বপাণি।

---

(১) পূর্ব্বপদাৎ সংজ্ঞায়ামগঃ। উপসর্গাদ্ বহুলম্।

(২) গিরিনদী, স্বর্নদী, গিরিনিতম্ব, গিরিনখ, গিরিনদ্ধ, চক্রনদী, চক্রনিতম্ব, মাষোন

(৩) গিরিনদ্যাদীনাং বা।

(৪) নদ্, নম্, নশ্, নহ্, নী, নু, অন্, হন্।

(৫) উপসর্গাদসমাসেঽপি ণোপদেশস্য।

(৬) **নশেঃ ষান্তস্য**—নশ্ ধাতুর তালব্য শ্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হইলে দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় না। যথা, **প্রনষ্টঃ**, পরিনষ্টঃ, নির্নষ্টঃ, অন্তর্নষ্টঃ।

(৭) হন্ ধাতুর হ্ স্থানে ঘ্ হইলে দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় না। যথা, প্রঘ্নন্তি, পরিঘ্নন্তি, প্রাঘানি, পর্যঘানি, শত্রুঘ্নঃ।

(৮) আনি লোট্।

১৯। গদ্ প্রভৃতি (১) ধাতুর পূর্ব্ববর্ত্তী নি উপসর্গের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (২)। যথা, গদ্—প্রণিগদতি ; পত্—প্রণিপতাতি, **প্রণিপাতঃ** ; দা—প্রণিদদাতি ; ধা—প্রণিদধাতি, **প্রণিধানম্**, প্রণিহিতঃ ; হন্—**প্রণিহন্তি,** পরিণিহন্তি, নির্ণিহন্তি, অন্তর্ণিহন্তি।

২০। ধাতুর পূর্ব্বে, প্র, পরা, পরি, নির্, এই চারি উপসর্গ, অথবা অন্তর্ শব্দ থাকিলে, কৃৎ-প্রত্যয়ের দন্ত্য ন্ মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় (৩)। যথা, যা—**প্রয়াণম্**, নির্যাণম্; হা—প্রহাণম্, প্রহীণঃ;উহ—প্রোহণীয়ম্, প্রোহণম্; বপ্—প্রবপণীয়ম্, প্রবপণম্ ; বহ্—**পরিবহমাণঃ**, প্রবহণম্ ; আপ্—প্রাপণীয়ম্ ; মা—**প্রমাণম্**, পরিমাণম্ ; ঈক্ষ্—প্রেক্ষণম্।

২১। কৃৎ-প্রত্যয়ের দন্ত্য ন্ ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত হইলে মূর্দ্ধন্য ণ্ হয় না। যথা, প্রভগ্নঃ, পরিভগ্নঃ, প্রভুগ্নঃ, পরিভুগ্নঃ, প্রমগ্নঃ, পরিমগ্নঃ, প্রবিগ্নঃ, পরিবিগ্নঃ, নির্ব্বিগ্নঃ।

ষত্ব-বিধান

১। **অ আ ভিন্ন স্বর, ক্ র্,** এই সকল বর্ণের পরস্থিত আদেশের ও প্রত্যয়ের **দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয়** (৪)। যথা, মুনিষু, নদীষু, সাধুষু, বধূষু, ভ্রাতৃষু, নরেষু, অনৈষীৎ, গোষু, নৌষু ; দিক্ষু, চতুর্ষু (৫)।

---

(১) গদ্, পত্, দা, ধা, হন্, পদ্, দো, সো, দে, ধে, মা, যা, বা, দ্রা, প্সা, বপ্, বহ্, শম্, চি, দিহ্।

(২) নের্গদ-নদ-পত-পদ-ঘু-মা-স্যতি-হন্তি-যাতি-বাতি-দ্রাতি-প্সাতি-বপতি-বহতি-শাম্যতি-চিনোতি-দোগ্ধিষু চ।

(৩) কৃত্যচঃ।

(৪) ইণ্কোঃ। আদেশ-প্রত্যয়য়োঃ।

(৫) সাৎ-প্রত্যয়ের দন্ত্য স মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় না। যথা, অগ্নিসাৎ, বায়ুসাৎ, ভ্রাতৃসাৎ।

অনুস্বার ও বিসর্গ ব্যবধান থাকিলেও মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় (১)। যথা, হবীংষি, ধনূংষি, আশীঃষু, আয়ুঃষু (২)।

২। ষোপদেশ ধাতুকে (৩) অভ্যস্ত (reduplicated) করিলে যদি ধাতুর দ্বিতীয় দন্ত্য স্—ই, উ, এ, ও, এই চারিবর্ণের পরস্থিত হয়, তাহা হইলে ঐ দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয়। যথা, সিচ্—সিষেচ, সিষিচতুঃ, সিষিচুঃ (৪); সিধ্—সিষেধ; সু—সুষাব, সুষুবতুঃ; সূ—সুষুবে; সেব্—**সিষেবে**, সিষেবাতে, সিষেবিরে; স্তু—**তুষ্টাব**; স্নিহ্—সিষ্ণেহ; স্মি—সিষ্মিয়ে; স্বপ্—**সুষ্বাপ**, সুষুপতুঃ, সুষুপুঃ; স্তভ্—তুষ্টভে; সো—সেষীয়তে; সিব্—সেষেব্যতে; সু—সোষূয়তে; স্তু—তোষ্টূয়তে।

৩। ইকারান্ত (৫) ও উকারান্ত (৬) উপসর্গের পরস্থিত সু প্রভৃতি (৭) ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় (৮)। যথা, সু—অভিষুণোতি, অনুষুণোতি (৯); সু (১০)—অপিষুবতি; অনুষুবতি; সো—অধিষ্যতি; স্তু—অভিষ্টৌতি, অনুষ্টৌতি; স্তভ্—প্রতিষ্টোভতে, অনুষ্টোভতে, স্থা—

---

(১) নুম্‌বিসর্জ্জনীয়শর্ব্যবায়েঽপি।

(২) ক্লীবলিঙ্গ শব্দের প্রথমা ও দ্বিতীয়ার বহুবচনের পদে যে অনুস্বার থাকে, তদ্ভিন্ন অনুস্বার ব্যবধানে হয় না; যথা, পুম্‌স্ শব্দের সপ্তমীর বহুবচনে পুংসু এস্থলে মূর্দ্ধন্য ষ্ হইল না।

(৩) সিচ্, সঞ্জ্, সদ্, সহ, সাধ্, সিব্, সিধ্, সু, সূ, সেব্, সো, স্তম্ভ্, স্তু, স্তভ্, স্ত্যৈ, স্থা, স্না, স্নিহ্, স্নু, স্মি, স্বঞ্জ্, স্বদ্, স্বপ্, স্বিদ্ ইত্যাদি।

(৪) যঙ্ প্রত্যয় হইলে সিচ্ ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় না। যথা, সেসিচ্যতে।

(৫) নি, বি, পরি, প্রতি, অপি, অভি। (৬) সু, অনু। (৭) সু, সূ, সো, স্তভ্, স্থা, সেনি, সিধ্, সিচ্, সঞ্জ্, স্বঞ্জ্, সদ্, স্তম্ভ্। (৮) উপসর্গাৎ সুনোতি-সুবতি-স্যতি-স্তৌতি-স্তোভতি-স্থা-সেনয়-সেধ-সিচ-সঞ্জ-স্বঞ্জাম্। (৯) লৃট্ ও লৃঙ্ বিভক্তি এবং স্যৎ প্রত্যয় পরে থাকিলে হয় না। যথা, লৃট্—অভিসোষ্যতি, লৃঙ্—অভ্যসোষ্যৎ, স্যৎ—অভিসোষ্যৎ। (১০) তুদাদিগণীয়।

অধিষ্ঠাস্যতি, **অনুষ্ঠাস্যতি** ; সেনি—অভিষেণয়তি ; সিধ্ (১)—প্রতিষেধতি, অনুষেধতি ; সিচ্—নিষিঞ্চতি, অনুষিঞ্চতি ; সঞ্জ্—নিষজতি, অনুষজতি ; স্বঞ্জ্—পরিষ্বজতে, অনুষ্বজতে ; সদ্—বিষীদতি, অনুষীদতি (২) ; স্তম্ভ্—অভিষ্টভ্নাতি অনুষ্টভ্নাতি (৩)। অট্-ব্যবধানেও মূর্দ্ধন্য ষ্ হয়। যথা, অভ্যষুণোৎ, অভ্যষেণয়ৎ, অভ্যষিঞ্চৎ, অন্বষজৎ, ব্যষীদৎ (৪)।

৪। পরি, নি, বি-পূর্ব্বক সেব্, সিব্, সহ্ ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় (৫)। যথা, সেব্—পরিষেবতে, নিষেবতে, বিষেবতে ; সিব্—পরিষীব্যতি ; সহ্—পরিষহতে (৬) ; অট-ব্যবধানেও হয় ; কিন্তু সেব্ ধাতুর নিত্য, সিব্ ও সহ্ ধাতুর বিকল্পে। যথা, সেব্—পর্যষেবত ; সিব্—পর্য্যষীব্যৎ, পর্য্যসীব্যৎ ; সহ্—ন্যষহত, ন্যসহত। ণিজন্ত করিলে লুঙ্ বিভক্তিতে সিব্ ও সহ্ ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় না। যথা, সিব্—পর্য্যসীসিবৎ ; সহ্—পর্য্যসীসহৎ।

৫। স্বপ্ ধাতু স্থানে কৃত 'সুপ্', সু, বি, নির্, দুর্ উপসর্গের পরবর্ত্তী হইলে দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ্ হয় (৭)। যথা, সুষুপ্তঃ, সুষুপ্তিঃ, বিষুপ্তিঃ, নিষুপ্তঃ, দুঃষুপ্তঃ, দুঃষুষুপতুঃ, দুঃষুষুপুঃ।

---

(১) গমনার্থ সিধ্-ধাতুর হয় না ; যথা, গৃহং প্রতিসেধতি, পরিসেধতি, অভিসেধতি। দিবাদিগণীয় সিধ্ ধাতুরও হয় না। যথা, নিসিধ্যতি।

(২) প্রতি পূর্ব্বকের হয় না। যথা, প্রতিসীদতি। সদিরপ্রতেঃ।

(৩) আলম্বন ও সামীপ্য অর্থে অব-পূর্ব্বকেরও হয়। যথা, আলম্বন অর্থে—যষ্টিমবষ্টভ্য আস্তে, যষ্টিমালম্ব্য তিষ্ঠতীত্যর্থঃ, সামীপ্য অর্থে—অবষ্টব্ধা গৌঃ, গৌঃ সমীপে বর্ত্ততে ইত্যর্থঃ। প্রতিস্তব্ধ ও নিস্তব্ধ এই দুইয়ের দন্ত্য স্ মূর্ধন্য ষ্ হয় না। ণিজন্ত করিলে লুঙ্ বিভক্তিতে স্তম্ভ্-এর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্য ষ হয় না। যথা, পর্য্যতস্তম্ভৎ। (৪) পরি, নি ও বি পূর্ব্বক স্তু ও স্বঞ্জ্ ধাতুর বিকল্পে হয় ; যথা, পর্য্যষ্টাবীৎ, পর্য্যস্তাবীৎ, পর্য্যষ্বজত, পর্যস্বজত। (৫) পরিনিবিভ্যঃ সেব-সিত-সয়-সিবু-সহ-স্থূট্-স্তু-স্বঞ্জাম্। (৬) সহ্ স্থানে সোঢ় হইলে মূর্দ্ধন্য ষ হয় না ; যথা, পরিসোঢ়া, নিসোঢ়ম্, নিসোঢ়ঃ। (৭) সুবিনির্দুর্ভ্যঃ সুপি সূতিসমাঃ।

৬। শাস্‌ধাতুস্থানে শিস্‌ ও বস্‌ ধাতু স্থানে উস্‌ হইলে দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয় (১)। যথা শিষ্টঃ, শিষ্যতে, উষিতঃ, উষতুঃ, উষুঃ।

৭। ঘস্‌ ধাতুর ঘ্‌ স্থানে ক্‌ হইলে দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয় (১)। যথা, জক্ষতুঃ, জক্ষুঃ।

৮। অগ্নি শব্দের পরবর্ত্তী স্তুৎ, স্তোম ও সোম শব্দের দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয়। (২) যথা, অগ্নিষ্টুৎ, অগ্নিষ্টোমঃ, অগ্নীষোমৌ।

৯। জ্যোতিস্‌ ও আয়ুস্‌ শব্দের পরবর্ত্তী স্তোম শব্দের দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয়। (৩) যথা, জ্যোতিষ্টোমঃ, আয়ুষ্টোমঃ।

১০। সু, বি, নির্‌, দুর্‌ উপসর্গের পরস্থিত সম্‌ শব্দের দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয়। যথা, সুষমঃ, বিষমঃ, নিঃষমঃ, দুঃষমঃ।

১১। সংজ্ঞা (নাম) বুঝাইলে অ আ ভিন্ন স্বরের পরস্থিত সেনা শব্দের দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয় (৪)। যথা, সুষেণঃ, হরিষেণঃ মধুষেণঃ। সংজ্ঞা না বুঝাইলে হয় না। যথা, কুরুসেনা, যদুসেনা, কপিসেনা।

১২। ভূমি ও দিবি শব্দের পরবর্ত্তী স্থ-শব্দের দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয়। যথা, ভূমিষ্ঠঃ, দিবিষ্ঠঃ।

১৩। গবি ও যুধি শব্দের পরবর্ত্তী স্থির শব্দের দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয় (৫)। যথা, গবিষ্ঠিরঃ, যুধিষ্ঠিরঃ।

১৪। সমাস হইলে মাতৃ ও পিতৃ শব্দের পরবর্ত্তী স্বসৃ-শব্দের প্রথম দন্ত্য স্‌ মূর্দ্ধন্য ষ্‌ হয়। (৬) যথা, মাতৃষ্বসা, পিতৃষ্বসা। বিভক্তির লোপ না হইলে বিকল্পে হয়। (৭) যথা, মাতুঃষ্বসা (মাসী), মাতুঃস্বসা; পিতুঃষ্বসা, পিতুঃস্বসা। সমাস না হইলে হয় না। যথা, মাতুঃ স্বসা, পিতুঃ স্বসা।

---

(১) শাসিবসিঘসীনাঞ্চ। (২) অগ্নেঃ স্তুৎস্তোমসোমাঃ। জ্যোতিরায়ুষঃ স্তোমঃ।
(৪) এতি সংজ্ঞায়ামগাৎ। (৫) গবিযুধিভ্যাং স্থিরঃ।
(৬) মাতৃপিতৃভ্যাং স্বসা। (৭) মাতুঃপিতুর্ভ্যামন্যতরস্যাম্‌।

Exercise

1. What are the general rules that bear upon the change of ন্ into ণ্ and স্ into ষ্? Give examples.

2. Correct or justify :—হরীণ্, তিরস্কৃতঃ, পরিস্কারঃ, গৃহগামিনা, ক্ষীরপানম্, প্রভবানি, গৃহান্, অর্চ্চনা, করেন, স্বর্ণদী, অর্থেণ, যন্ত্রণা, মাতৃস্বসা, নিসহতে, ভষ্ম, কষায়পানম্, প্রণষ্টঃ, পরির্নৌতি, পরিবপানি, অভিষিষেব্যতে, নিষসাদ, প্রণাশঃ, গোস্থ, সর্পিস্করোতি, অঙ্গুলিষঙ্গঃ, বৃত্রহনৌ।

3. Account for the cerbral ণ্ in তারস্বরেণ and নৃপেণ।

4. Account for the মূর্দ্ধন্য ষ্ in নিষেবতে and পরিষিচ্যমানঃ।

লিঙ্গ-প্রকরণ

১। লিঙ্গভেদে শব্দ তিন প্রকার—পুংলিঙ্গ (masculine) স্ত্রীলিঙ্গ (feminine), এবং ক্লীবলিঙ্গ (neuter).

২। সংস্কৃত ভাষায় কেবল অর্থদ্বারা শব্দের লিঙ্গ নির্ণীত হয় না, প্রত্যয় ও শিষ্টপ্রয়োগ দ্বারাই অধিকাংশ স্থলে লিঙ্গ নির্ণীত হইয়া থাকে। স্ত্রীবাচক 'দার' শব্দ পুংলিঙ্গ ও নিত্য বহুবচনান্ত, 'কলত্র' শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। 'অপত্য' শব্দ পুত্র ও কন্যা উভয়কে বুঝাইলেও ক্লীবলিঙ্গ। 'মিত্র' শব্দ সূর্য্য অর্থে পুংলিঙ্গ, কিন্তু বন্ধু অর্থে ক্লীবলিঙ্গ। একার্থক হইলেও 'গ্রন্থ' শব্দ পুংলিঙ্গ ও 'পুস্তক' শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ; 'অর্থ' শব্দ পুংলিঙ্গ ও 'ধন' শব্দ ক্লীবলিঙ্গ এবং 'অপ্' শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও 'জল' শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

পুংলিঙ্গ—Masculine

৩। **ঘঞ্** ও **অপ্** প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, শক্ + ঘঞ্ = শাকঃ, ত্যাগঃ, ভাবঃ, করঃ, গরঃ, ভবঃ (ভূ + অপ্)।

৪। **অচ্** প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা,—বিনয়ঃ, চয়ঃ, জয়ঃ; কিন্তু **ভয়, মুখ,** ও **পদ** শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

৫। **নঙ্** প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, যজ্ঞঃ, যত্নঃ; কিন্তু যাচ্ঞা শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ।

৬। কি-প্রত্যয়ান্ত দা ও ধা-ধাতুনিষ্পন্ন শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা— আধিঃ (mental agony), উদধিঃ, নিধিঃ; কিন্তু ইষুধি (quiver) শব্দ পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ।

৭। **পুংস্ত্বে সভেদানুচরাঃ সপর্য্যায়াঃ সুরাসুরাঃ।**
স্বর্গযাগাদ্রি-মেঘাব্ধি-দ্রু-কালাসি-শরারয়ঃ॥
কর-গণ্ডৌষ্ঠ-দোর্দন্ত-কণ্ঠ-কেশ-নখ-স্তনাঃ।
মাসর্ত্তু-রস-বর্ণাগ্নি-শব্দ-বায়ু-নরাহয়ঃ॥

দেবতা, অসুর, স্বর্গ, যজ্ঞ, পর্ব্বত, মেঘ, সমুদ্র, বৃক্ষ, কাল, খড়্গ, শর, শত্রু, কর (hand, ray of light). গণ্ড, ওষ্ঠ, বাহু, দন্ত, কণ্ঠ, কেশ, নখ, স্তন, মাস, ঋতু, রস, বর্ণ, অগ্নি, শব্দ, বায়ু, নর এবং সর্পবাচক শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, **দেব**—অমরঃ, নির্জরঃ, দেবঃ, সুরঃ, বিবুধঃ, দিবৌকাঃ, ত্রিদশঃ; **অসুর**—অসুরঃ, দৈত্যঃ, দনুজঃ, দানবঃ, সুরদ্বিট্; **স্বর্গ**—স্বর্গঃ, নাকঃ, ত্রিদিবঃ; **মেঘ**—মেঘঃ, বারিবাহঃ, বলাহকঃ, জলধরঃ, বারিদঃ, অম্বুভৃৎ, জলমুক্; **যজ্ঞঃ**—যাগঃ, ক্রতুঃ, অধ্বরঃ, মখঃ; **অদ্রি**—পর্ব্বতঃ, অদ্রিঃ, গিরিঃ, গ্রাবা, অচলঃ, শৈলঃ; **সমুদ্র**—সমুদ্রঃ, সাগরঃ, অব্ধিঃ, পারাবারঃ, উদধিঃ, সিন্ধুঃ, অর্ণবঃ, জলনিধিঃ, রত্নাকরঃ, সরিৎপতিঃ; **নখ**—নখঃ, কররুহঃ; **কেশ**—কেশঃ, চিকুরঃ, কুন্তলঃ, কচঃ; **দন্ত**—দন্তঃ, দশনঃ, রদনঃ; **স্তন**—স্তনঃ, কুচঃ; **ভুজ**—ভুজঃ, বাহুঃ, দোঃ; **কণ্ঠ**—কণ্ঠঃ, গলঃ; **খড়্গ**—খড়্গঃ, অসিঃ, করবালঃ; **শর**—শরঃ, বাণঃ, বিশিখঃ, মার্গণঃ; **পঙ্ক**—পঙ্কঃ,

কর্দ্দমঃ ; **শত্রু**—শত্রুঃ, রিপুঃ, অরিঃ, বৈরী, সপত্নঃ, দ্বিষৎ, দ্বিট্, অমিত্রঃ, অরাতিঃ; **বর্ণ**—শুক্লঃ, শ্বেতঃ, শুভ্রঃ, পাণ্ডুরঃ; **গ্রহ**—রবিঃ, সোমঃ, বুধঃ, কেতুঃ ; **বৃক্ষ**—বৃক্ষঃ, তরুঃ, বিটপী, শাখী, অনোকহঃ, মহীরুহঃ, দ্রুমঃ, পাদপঃ ; কিন্তু স্বর্গবাচক ত্রিপিষ্টপ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ এবং দিব্ শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ; ইষু (arrow) শব্দ পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ ; অভ্র (cloud) শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

৮। **দারাক্ষতলাজাসূনাং বহুত্বঞ্চ**—দার (wife), অক্ষত (আতপ চাল), লাজ (খই), প্রাণ (জীবনবাচক) ও অসু (life) শব্দ **পুংলিঙ্গ বহুবচনান্ত**। কিন্তু 'জীবন' শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

৯। অহ্ন ও অহ-ভাগান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, পূর্ব্বাহ্ণঃ (forenoon), মধ্যাহ্নঃ (noon), অপরাহ্ণঃ (afternoon), সায়াহ্ন (evening) ; সপ্তাহঃ (week).

১০। সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্ব্বে না থাকিলে, রাত্র-ভাগান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, অহোরাত্রঃ (day and night), পূর্ব্বরাত্রঃ। কিন্তু পঞ্চরাত্রম্, সপ্তরাত্রম্ প্রভৃতি শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

স্ত্রীলিঙ্গ—Feminine

১। স্ত্রীলিঙ্গে বিহিত **আপ্** (টাপ্) ও **ঈপ্** (ঙীপ্ ও ঙীষ্) প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, বৃদ্ধা, কৃপণা, বিদ্যা ; নদী, সিংহী, বিদুষী।

২। **মিন্যন্তঃ**—মি ও নি প্রত্যয়ান্ত ধাতুজাত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, ভূমিঃ (earth), গ্লানিঃ (fatigue) ; কিন্তু বহ্নি (fire) শব্দ পুংলিঙ্গ।

৩। **ক্তিন্নন্তঃ**—ক্তিন্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, কৃতিঃ (action), মতিঃ (intellect), গতিঃ (motion), বুদ্ধিঃ (intellect).

৪। **য্বন্তমেকাক্ষরম্**—একাক্ষর ঈকারান্ত ও ঊকারান্ত শব্দ

স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, শ্রীঃ (fortune, prosperity), হ্রীঃ (bashfulness); ধীঃ (intellect), ভ্রূঃ (eyebrow), ভূঃ (earth), ভীঃ (fear).

৫। **বিংশত্যাদিরানবতেঃ**—বিংশতি হইতে নবতি (ninety), পর্য্যন্ত সংখ্যাবাচক শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, ইয়ং বিংশতিঃ (twenty, score), ত্রিংশৎ (thirty).

৬। **তলন্তঃ**—তল্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, শুক্লতা, গ্রামতা (গ্রামসমূহ), দেবতা, বন্ধুতা, জনতা (crowd).

৭। **নামবিদ্যুন্নিশাবল্লীবীণাদিগ্ভূনদীহ্রিয়াম্**—বিদ্যুৎ, নিশা (night), বল্লী (creeper), বীণা, দিক্ ও পৃথিবীবাচক শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, বিদ্যুৎ—তড়িৎ, সৌদামিনী, চঞ্চলা, চপলা; নিশা—রাত্রি, রজনী, ক্ষপা, ক্ষণদা, ত্রিযামা; বল্লী—লতা, ব্রততি; বীণা—তন্ত্রী, বিপঞ্চী; দিক্—হরিৎ, কাষ্ঠা, ককুভ্; ভূ—পৃথিবী, বসুধা, বসুন্ধরা, ক্ষিতি, মেদিনী, সর্ব্বংসহা; নদী—তটিনী, স্রোতস্বতী, আপগা, নিম্নগা, ধুনী; হ্রী—লজ্জা, ব্রীড়া। বনিতাবাচক শব্দও স্ত্রীলিঙ্গ; যথা—বনিতা, নারী, যোষিৎ; কিন্তু কলত্র শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

৮। **অপ্-সুমনস্-সমা-সিকতা-বর্ষাণাং বহুত্বং চ**—অপ্ (water), সুমনস্ (flower), সমা (year), সিকতা (sandy soil) ও বর্ষা (rainy season) শব্দ **স্ত্রীলিঙ্গ** ও **নিত্য বহুবচনান্ত**। আপঃ, বর্ষাঃ ইত্যাদি।

ক্লীবলিঙ্গ—Neuter

৯। **ভাবে ল্যুডন্তঃ**—ভাববাচ্যে ল্যুট্ (অনট্) প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, হসনম্, দর্শনম্, গমনম্, শ্রবণম্।

১০। **নিষ্ঠা চ**—ভাববাচ্যে বিহিত ক্ত-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, হসিতম্ (laughter), গীতম্ (song).

১১। **অদন্তপ্রত্যয়া ভাবে**—ভাব বুঝাইতে ত্ব, য প্রভৃতি অকারান্ত প্রত্যয়-নিষ্পন্ন শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, গুরুত্বম্, গৌরবম্, শৈশবম্, মহত্ত্বম, শৈত্যম্, সখ্যম্।

১২। **অব্যয়ীভাবঃ**—অব্যয়ীভাব সমাস-নিষ্পন্ন শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, অধিহরি, উদকুম্ভম্।

১৩। **সমাহারদ্বন্দ্ব**-সমাসান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ—যথা, পাণিপাদম্, গঙ্গাব্রহ্মপুত্রম্, গজাশ্বম্, সুখদুঃখম্।

১৪। **ছায়া বাহুল্যে**—বহুলার্থে সমাসান্ত ছায়া শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, শরাণাং ছায়া—শরচ্ছায়ম্, ইক্ষূণাং ছায়া—ইক্ষুচ্ছায়ম্। (কিন্তু বৃক্ষস্য ছায়া বৃক্ষচ্ছায়া)।

১৫। **সমাহারদ্বিগু**-সমাস নিষ্পন্ন শব্দ কতকগুলি ক্লীবলিঙ্গ। যথা, পঞ্চপাত্রম্, চতুর্যুগম্, ত্রিভুবনম্। এতদ্ভিন্ন যাবতীয় অকারান্ত সমাহার দ্বিগুসমাসনিষ্পন্ন শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, পঞ্চবটী, সপ্তশতী ইত্যাদি।

১৬। **ইস্ ও উস্** ভাগান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, হবিঃ (ghee), ধনুঃ (bow); কিন্তু অর্চিস্ (light) শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ।

দ্বিহীনেঽন্যচ্চ খারণ্য-পর্ণশ্বভ্রহিমোদকম্।
শীতোষ্ণমাংসরুধির-মুখাক্ষিদ্রবিণং বলম্॥
ফলহেমতাম্রলোহং সুখদুঃখং শুভাশুভম্।
জলপুষ্পাণি লবণং ব্যঞ্জনান্যনুলেপনম্॥

আকাশ, বন, পত্র, গর্ত্ত, হিম, জল, শীল, উষ্ণ, মাংস, রক্ত, মুখ, চক্ষু, ধন, বল, ফল, স্বর্ণ, তাম্র, লৌহ, সুখ, দুঃখ, পাপ, পুণ্য, পুষ্প, লবণ, দধি, দুগ্ধ, ঘৃত এবং অনুলেপন-বাচক শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, আকাশ—আকাশম্, নভঃ, গগনম্, খম্; অরণ্য—বনম্, বিপিনম্, গহনম্; পত্র—পত্রম্, পর্ণম্; শ্বভ্র—বিলম্, বিবরম্; হিম—হিমম্, তুহিনম্; উদক—উদকম্, জলম্, তোয়ম্, বারি; শীত—শীতম্; উষ্ণ—উষ্ণম্; মাংস—

মাংসম্, পলম্, পিশিতম্ ; রুধির—রুধিরম্, রক্তম্ ; মুখ—মুখম্, আননম্, আস্যম্, বদনম্ ; নয়ন—নয়নম্, লোচনম্, নেত্রম্, অক্ষি, চক্ষুঃ ; ধন—ধনম্, বিত্তম্, বসু ; বল—বলম্, সৈন্যম্ ; ফল—ফলম্ ; হেম—হেম, স্বর্ণম্, কাঞ্চনম্ ; তাম্র—তাম্রম্ ; লোহ—লোহম্, অয়ঃ ; সুখম্, দুঃখম্, পাপম্, পুণ্যম্, পদ্মম্, কমলম্, কুমুদম্, লবণম্, দধি, দুগ্ধম্, ঘৃতম্, চন্দনম্, কুঙ্কুমম্। কিন্তু অটবী (forest) শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ।

১৭। ত্র-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, পত্রম্ (leaf), ছত্রম্ (umbrella), **মিত্রম্ (friend),** কলত্রম্ (wife), কিন্তু—যাত্রা (moving, marching), মাত্রা (quantity, measure), ভস্ত্রা (bellows), দংষ্ট্রা (fang) শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ; মিত্র শব্দ 'সূর্য' অর্থে পুংলিঙ্গ।

১৮। বৃক্ষ বাচক শব্দ **ফল বা ফুল বুঝাইতে** ক্লীবলিঙ্গ, কিন্তু বৃক্ষ বুঝাইতে পুংলিঙ্গ। যথা, **আম্রম্** (আম) ; কদম্বম্ (কদম ফুল) ; কিন্তু **আম্রঃ** (আম গাছ), পনসঃ (কাঁটাল গাছ)।

বিশেষ্য ও বিশেষণ

১৯। **'গুণাদিভিস্তু যদ্ভেত্তং তদ্বিশেষ্যমুদাহৃতম্'**—যাহা দ্বারা কোন ব্যক্তি, বস্তু, জাতি, গুণ বা ক্রিয়ার বোধ হয়, তাহাকে বিশেষ্য বলে। যথা, ব্যক্তিবাচক—হরিঃ, হিমালয়ঃ, ভাগীরথী ; বস্তুবাচক—ঘটঃ, শিলা, জলম্ ; জাতিবাচক—মনুষ্যঃ, পশুঃ, পক্ষী, কীটঃ ; গুণবাচক—স্থৈর্য্যম্, দৃঢ়তা, লঘুতা ; ক্রিয়াবাচক—দর্শনম্, হসনম্, গমনম্।

২০। **বিশিষ্যতে যেন তদ্ বিশেষণম্**—যাহা দ্বারা বিশেষ্যের গুণ, অবস্থা বা সংখ্যা প্রকাশিত হয়, তাহাকে বিশেষণ বলে।

বিশেষ্যস্য হি যল্লিঙ্গং বিভক্তি-বচনে চ যে॥
তানি সর্ব্বাণি যোজ্যানি বিশেষণপদেষ্বপি॥

বিশেষ্যের যে লিঙ্গ, যে বিভক্তি ও যে বচন, বিশেষণেও সেই লিঙ্গ, সেই বিভক্তি ও সেই বচন হয়। যথা, সুন্দরঃ

বালকঃ (a beautiful boy), **সুন্দরী বালিকা** (a beautiful girl), **মধুরাণি ফলানি** (sweet fruits), **দ্বে লতে** (two creepers), **নির্ম্মলং জলম্** (clear water)। বিশেষণ শব্দ অনেক, তন্মধ্যে সর্ব্বদা ব্যবহৃত কতকগুলি প্রদর্শিত হইতেছে।

অচ্ছ, অজ্ঞ, অতীত, অদ্ভুত, অধিক, অধম, অধীন, অনুরক্ত, অন্তিম, অন্ধ, অভিনব, অলস, অলীক, অল্প, অবদাত, অবহিত, অসিত, আকুল, আঢ্য, আদ্য, আধুনিক, আর্দ্র, আবিল, আসক্ত, উগ্র, উজ্জ্বল, উত্তম, উত্তুঙ্গ, উৎসুক, উদার, উদ্ধত, উন্নত, উন্মত্ত, উষ্ণ, ঋজু, একাগ্র, কটু, কঠোর, কঠিন, করুণ, কর্কশ, কর্ম্মঠ, কাণ, কুটিল, কুৎসিত, কৃতজ্ঞ, কৃপণ, কৃপালু, কোপন, কোমল, ক্রূর, ক্ষণিক, ক্ষুদ্র, খঞ্জ, খিন্ন, গভীর, গর্ব্বিত, গহন, গাঢ়, গুরু, গৃধ্র, গৌণ, গেয়, গ্রাম্য, ঘন, ঘৃণ্য, ঘোর, চকিত, চঞ্চল, চতুর, চপল, চল, চারু, জড়, তরল, তিক্ত, তীক্ষ্ণ, তুমুল, তুল্য, তুষ্ট, দয়ালু, দরিদ্র, দারুণ, দিব্য, দীন, দীর্ঘ, দুঃখিত, দুর্গম, দুর্দ্ধর্ষ, দুর্ব্বল, দুষ্কর, দুষ্ট, দৃঢ়, ধন্য, ধবল, ধার্মিক, ধীর, ধূসর, ধূর্ত্ত, নগ্ন, নম্র, নব, নব্য, নশ্বর, নিজ, নিত্য, নিপুণ, নিম্ন, নিবিড়, নিশিত, নিষ্ঠুর, নীচ, নীল, নূতন, নৃশংস, নৈশ, নৈসর্গিক, ন্যায্য, ন্যূন, পক্ব, পটু, পরুষ, পর্য্যাপ্ত, পবিত্র, পাংশুল, পাপ, পিচ্ছিল, পীত, পীন, পীবর, পুরাণ, পুরাতন, পুষ্কল, পূর্ণ, পৃথু, পেশল, পৈতৃক, প্রকৃষ্ট, প্রখর, প্রগল্ভ, প্রচুর, প্রথম, প্রফুল্ল, প্রবল, প্রভূত, প্রসুপ্ত, প্রিয়, বধির, বহু, ভঙ্গুর, ভাস্বর, ভাস্বর, ভীত, ভীরু, ভীষণ, ভূরি, ভৃশ, মত্ত, মধুর, মধ্যম, মনোরম, মন্থর, মন্দ, মলিন, মসৃণ, মহৎ, মহার্ঘ, মাংসল, মুখ্য, মূক, মূর্খ, মৃদু, মৃদুল, মেদুর, রক্ত, রমণীয়, রম্য, রিক্ত, রুক্ষ, রুগ্ণ, রুচির, রুষ্ট, লঘু, লুব্ধ, বক্র, বৎসল, বদান্য, বন্য, বশ্য, বাম, বিনীত, বিশাল, বিশুদ্ধ, বিশ্রুত, বিশ্বস্ত, বিষণ্ণ, বিস্তৃত, বিহ্বল, বৃদ্ধ, ব্যগ্র, শান্ত, শিথিল, শীতল, শুষ্ক, শুচি, শুভ, শুভ্র, শূন্য, শোভন, শ্যাম, শ্লথ, শ্লাঘ্য, শ্বেত, সকল, সঙ্কীর্ণ, সন্তুষ্ট, সকল, সম, সমর্থ, সমস্ত, সমান, সরল, সহজ, সহিষ্ণু, সাধারণ, সাধু, সামান্য, সিক্ত, সিত, সুগন্ধ, সুগম, সুন্দর, সুরভি, সুশীল, সুস্থ, সূক্ষ্ম, সৌম্য, সৌর, স্থবির, স্থাবর, হিত, হীন, হৃষ্ট, হ্রস্ব।

বিশেষণের তারতম্য

দুই-এর মধ্যে একের উৎকর্ষ বুঝাইলে বিশেষণের উত্তর **তর** (তরপ্) ও **ঈয়স্** (ঈয়সুন্), এবং বহুর মধ্যে একের উৎকর্ষ বুঝাইলে **তম** (তমপ্) ও **ইষ্ঠ** (ইষ্ঠন্) প্রত্যয় হয়। যথা, রামঃ শ্যামাৎ বলবত্তরঃ বা বলীয়ান্; সিংহঃ পশুষু বলবত্তমঃ বা বলিষ্ঠঃ।

তর ও তম সকল বিশেষণের উত্তরই হয়, এবং ইহাদের যোগে শব্দের কোন পরিবর্ত্তন হয় না। যেমন—গুরুতর, গুরুতম। **ঈয়স্ ও ইষ্ঠ কেবলমাত্র গুণবাচক বিশেষণের** উত্তরই হয় ('অজাদী গুণবচনাদেব'), এবং ইহাদের যোগে অনেক শব্দের পরিবর্ত্তন হয়। এইজন্য ঈয়স্ ও ইষ্ঠ প্রত্যয়ের যোগে পরিবর্ত্তিত প্রয়োজনীয় শব্দসমূহ নিম্নে প্রদত্ত হইল :—

Positive	*Comparative*	*Superlative*
অন্তিক (near)	নেদীয়স্	নেদিষ্ঠ
অল্প (small)	অল্পীয়স্, কনীয়স্	অল্পিষ্ঠ, কনিষ্ঠ
উরু (great)	বরীয়স্	বরিষ্ঠ
কৃশ (feeble)	ক্রশীয়স্	ক্রশিষ্ঠ
ক্ষুদ্র (small)	ক্ষোদীয়স্	ক্ষোদিষ্ঠ
গুরু (heavy)	গরীয়স্	গরিষ্ঠ
দীর্ঘ (long)	দ্রাঘীয়স্	দ্রাঘিষ্ঠ
দূর (distant)	দবীয়স্	দবিষ্ঠ
দৃঢ় (strong)	দ্রঢ়ীয়স্	দ্রঢ়িষ্ঠ
পটু (clever)	পটীয়স্	পটিষ্ঠ
পৃথু (large)	প্রথীয়স্	প্রথিষ্ঠ
প্রশস্য (praiseworthy)	শ্রেয়স্, জ্যায়স্	শ্রেষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ
প্রিয় (dear)	প্রেয়স্	প্রেষ্ঠ
বহু (many)	ভূয়স্	ভূয়িষ্ঠ
বহুল (many)	বংহীয়স্	বংহিষ্ঠ
যুবন্ (young)	যবীয়স্, কনীয়স্	যবিষ্ঠ, কনিষ্ঠ
বৃদ্ধ (old)	বর্ষীয়স্, জ্যায়স্	বর্ষিষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ
স্থির (firm)	স্থেয়স্	স্থেষ্ঠ
স্থূল (thick)	স্থবীয়স্	স্থবিষ্ঠ

উদ্দেশ্য ও বিধেয়

১। যাহাকে উদ্দেশ করিয়া কিছু বলা যায়, তাহাকে **উদ্দেশ্য** (Subject) এবং উদ্দেশ্য সম্বন্ধে যাহা বলা যায় বা আরোপ করা যায়, তাহাকে **বিধেয়** (Predicate) বলে। যথা, বৃষ্টির্ভবতি ; বালকঃ সুন্দরঃ ; বালিকা সুন্দরী ; এখানে 'বৃষ্টিঃ', 'বালকঃ', ও 'বালিকা' উদ্দেশ্য এবং 'ভবতি', 'সুন্দরঃ' ও 'সুন্দরী' বিধেয়।

২। বিধেয় পদ বিশেষণ শব্দ হইলে উহাকে **বিধেয় বিশেষণ** (Predicative Adjective) এবং বিশেষ্য শব্দ হইলে উহাকে **বিধেয় পদ** বলা হইয়া থাকে। বিধেয় সর্ব্বদাই উদ্দেশ্যের পরে বসে। **উদ্দেশ্য ও বিধেয় এক বিভক্তিযুক্ত হয়।** যথা, **বিধাতা দয়ালুঃ।**

৩। যদি কোন বিশেষ্য পদ বিধেয়রূপে ব্যবহৃত হয়, তাহা হইলে তাহা কোন অবস্থাতেই নিজের লিঙ্গ ও বচন পরিত্যাগ করে না ; সুতরাং উদ্দেশ্য পদ যে লিঙ্গেরই হউক না কেন, বিধেয় পদটির স্বভাবতঃ যে লিঙ্গ সেই লিঙ্গই থাকে ; "উদ্দেশ্য-বিধেয়ভাবে লিঙ্গাদের্নাস্তি তন্ত্রতা।" যথা, **अविवेकः परमापदां पदम् ; जननी स्नेहाधारः ; प्रधानमसौ सचिवानाम् ; गुणाः पूजास्थानं गुणिषु ; सम्पदः पदमापदाम् ; अत्रभवन्त एव प्रमाणम् ; विवादस्य कारणमयं बालकः स्नेहपात्रं स पित्रोः ; स्नेहभाजनं शिष्याः गुरोः ; अनवधानता हि विपदो मूलम् ; राजा एव शरणं प्रजानाम् ।**

বিভক্তি ও বচন

১। প্রাতিপদিকের উত্তর সাতটি **বিভক্তি** (inflectional termination) হয় (১) ; যথা, প্রথমা (Nominative), দ্বিতীয়া (Accsuative), তৃতীয়া (Instrumental), চতুর্থী (Dative), পঞ্চমী

(১) সুপ্ প্রাতিপদিকাৎ।

(Ablative), ষষ্ঠী (Possesive, Genitive) সপ্তমী (Locative).

এক এক বিভক্তির তিন তিন বচন (Number) ; যথা, একবচন (Singular), দ্বিবচন (Dual) (১), বহুবচন (Plural) (২)। একবচনে এক সংখ্যা, এবং দ্বিবচনে দুই সংখ্যা বুঝায় ; বহুবচনে তিন অবধি পরার্দ্ধ পর্য্যন্ত সকল সংখ্যারই বোধ হয়। বচন সম্বন্ধে বিশেষ নিয়ম, যথা—

২। এক-শব্দ একবচনান্ত। যথা, একঃ বালকঃ (a boy), একা বালিকা (a girl), একং ফলম্ (a fruit); 'কেহ কেহ' অর্থে এক শব্দ বহুবচনেও প্রযুক্ত হয়। যথা, **एके वदन्ति** (some say) ; **एके मृताः** (some are dead).

৩। **দ্বি** ও **উভ** শব্দ দ্বিবচনান্ত। যথা, **द्वौ बालकौ** (two boys) ; **द्वे बालिके** (two girls) ; **द्वे फले** (two fruits) ; **उभौ भृत्यौ** (both the servants) ; **उभे नार्यौ**।

৪। উভয় শব্দ একবচন ও বহুবচনে প্রযুক্ত হয়। ইহার দ্বিবচন নাই। যথা, **उभयम् अहिनकुलम्** (bȯth the serpents and mongooses), **उभये देवमनुष्याः सुखमिच्छन्ति** (both the gods and men wish for happiness).

৫। দুই সংখ্যাবোধক **দ্বয়, যুগল, যুগ্ম, মিথুন, দ্বন্দ্ব,** তিন সংখ্যাবোধক **ত্রয়,** এবং চারি সংখ্যাবোধক **চতুষ্টয়** প্রভৃতি শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ও একবচনান্ত। যথা, বাহ্বোঃ দ্বয়ম্ (both the hands) ; চরণয়োঃ যুগলম্ (both the feet), মুনীনাং ত্রয়ম্ (three of the sages) ; শিশুদ্বয়ং হসতি ; বালকচতুষ্টয়ং গচ্ছতি।

৬। **পাত্র, প্রমাণ, স্থান, পদ, ভাজন, শরণ, মূল, আস্পদ, প্রধান** প্রভৃতি শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ও একবচনান্ত। যথা, **भवान् एव प्रमाणम्** (You are the authority). ইহাদিগকে **অজহল্লিঙ্গ** বলে।

(১) দ্বেকয়োর্দ্বিবচনৈকবচনে। (২) বহুষু বহুবচনম্।

৭। **বিংশতি, ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ, ষষ্টি, সপ্ততি, অশীতি, নবতি** প্রভৃতি এবং এতদ্‌ভাগান্ত সংখ্যাবাচক শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও একবচন। যথা, **विंशतिः बालकाः** (twenty boys), **विंशतिः बालिकाः** (twenty girls), **विंशतिः फलानि** (twenty fruits), **त्रिंशत् वृक्षाः।** ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ প্রভৃতি শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ এবং ইহাদের রূপ ভূভৃৎ শব্দের ন্যায়। ('বিংশত্যাদ্যাঃ সদৈকত্বে'।)

৮। **শত, সহস্র** প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ও একবচনান্ত। যথা, **शतं भृत्याः** (a hundred servants), **सहस्रं लताः** (one thousand creepers).

৯। **দার** (wife), **অক্ষত, লাজ, অসু, প্রাণ** (life) প্রভৃতি শব্দ পুংলিঙ্গ ও বহুবচনান্ত; **दारान् रक्षेत्** (One should protect one's wife), **प्राणांस्त्यजति वृद्धः** (The old man gives up his life).

১০। **অপ্** (water), **সমা** (year), **বর্ষা** (rains), **সুমনস্** (flower) প্রভৃতি শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও বহুবচনান্ত। যথা, **वर्षासु वृष्टिर्भवति।**

১১। **কুল, গণ, বর্গ, যূথ, সার্থ** প্রভৃতি শব্দ বহুত্ব বুঝাইলেও একবচনান্ত। যথা, **वानराणां यूथः** (a troop of monkeys); **वणिजां सार्थः** (a company of merchants).

১২। পূরণবাচক শব্দ সকল একবচনান্ত। যথা, দ্বিতীয়ঃ বালকঃ।

১৩। **কতি, যতি, ও ততি** শব্দ বহুবচনান্ত এবং তিন লিঙ্গে সমান। যথা, **कति बालकाः** (how many boys), **यति बालिकाः** (as many girls), **तति नार्य्यः** (so many women).

১৪। **জাতীবেকবচনম্**—জাতি বুঝাইতে একবচন ব্যবহৃত হয়, এবং সেই শ্রেণীর সকলকে বুঝায়। যথা, **सिंहः श्वापदेषु बलिष्ठः।**

১৫। **গৌরব** (সম্মান ও আদর) বুঝাইতে একবচনের পরিবর্ত্তে

বহুবচন হয়। যথা, **অত্রভবন্তঃ প্রমাণম্** (Your honour is the authority) ; **ইতি শঙ্করাচার্যঃ** (So says revered Shankaracharya) ; কল্যাণীয়েষু।

১৬। **অস্মদো দ্বয়োশ্চ**—অস্মদ্ শব্দের প্রয়োগে অনেক স্থলে একবচন ও দ্বিবচনের পরিবর্তে বহুবচন প্রযুক্ত হয়। যথা, **বয়মপি ভবন্তং কিঞ্চিৎ পৃচ্ছামঃ** (I, too, ask you something) ; পূর্বে বিশেষণ থাকিলে হয় না। যথা, পটুঃ অহং ব্রবীমি' এস্থলে 'পটবঃ বয়ং ব্রূমঃ' এইরূপ প্রয়োগ হইবে না।

১৭। প্রদেশবাচক শব্দ সকল বহুবচনে প্রযুক্ত হইয়া থাকে। যথা, **অহং গতঃ কদাচিৎ কলিঙ্গান্** (Once I had been to Kalinga). কিন্তু দেশ, বিষয় (=দেশ) প্রভৃতি শব্দের সহিত সমাস হইলে উহারা একবচনে ব্যবহৃত হয়। যথা, অস্তি মগধদেশে চম্পকবতী নাম অরণ্যানী।

১৮। বংশ, পরিবার প্রভৃতি অর্থ বুঝাইলে ব্যক্তির নামের পর প্রত্যয়ের লোপ করিয়া বহুবচন প্রযুক্ত হয়। যথা, **ইক্ষ্বাকূণামযং বংশঃ** (This family of the Ikshvakus) ; জনকানাং পুরোহিতঃ (The family priest of the race of Janakas).

১৯। সমাহার দ্বিগু এবং সমাহার দ্বন্দ্ব-সমাস নিষ্পন্ন শব্দ নিত্য একবচনান্ত। যথা, ত্রিভুবনম্, পাণিপাদম্।

২০। ত্রি হইতে অষ্টাদশন্ পর্য্যন্ত সংখ্যাবাচক শব্দ নিত্য বহুবচনান্ত।

২১। **দ্বি** (two), **উভ, উভা** (both), ও **দম্পতি** (husband and wife), পিতরৌ (parents) শব্দ দ্বিবচনান্ত।

———

সুবন্ত প্রকরণ

সুপ্-বিভক্তির আকৃতি

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	सु (:)	औ	जस् (अः)
দ্বিতীয়া	अम्	औट् (औ)	शस् (अः)
তৃতীয়া	टा (आ)	भ्याम्	भिस् (भिः)
চতুর্থী	ङे (ए)	भ्याम्	भ्यस् (भ्यः)
পঞ্চমী	ङसि (अः)	भ्याम्	भ्यस् (भ्यः)
ষষ্ঠী	ङस (अः)	ओस् (ओः)	आम्
সপ্তমী	ङि (इ)	ओस् (ओः)	सुप् (सु)

এই সাত বিভক্তির নাম **সুপ্** (১)। সুপ্ অন্তে যুক্ত হইলে শব্দকে **সুবন্ত পদ** বলে।

শব্দরূপ। কোন্ শব্দে কোন্ বিভক্তি যোগ করিলে কিরূপ পদ হয়, তাহা যথাক্রমে প্রদর্শিত হইয়াছে। **সম্বোধনে প্রথমা** বিভক্তি হয় ; সুতরাং সম্বোধনে শব্দের রূপ প্রথমার ন্যায়। কিন্তু কোন কোন শব্দের সম্বোধনের একবচনে বিভিন্ন রূপ হইয়া থাকে ; এই নিমিত্ত সম্বোধনের পৃথক্ রূপ লিখিত হইল। সম্বোধনের একবচনকে **সম্বুদ্ধি** বলে।

(১) আদি অক্ষর **সু** ও অন্ত্য অক্ষর **প্** লইয়া বৈয়াকরণেরা শব্দবিভক্তির নাম '**সুপ্**' নির্দেশ করিয়াছেন। এইজন্য সুপ্ বলিলে এই একুশটিকে বুঝায়।

অকারান্ত—নর (Man)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	नरः	नरौ	नराः
द्वितीया	नरम्	नरौ	नरान्
तृतीया	नरेण	नराभ्याम्	नरैः
चतुर्थी	नराय	नराभ्याम्	नरेभ्यः
पञ्चमी	नरात्	नराभ्याम्	नरेभ्यः
षष्ठी	नरस्य	नरयोः	नराणाम्
सप्तमी	नरे	नरयोः	नरेषु
सम्बोधन	नर	नरौ	नराः

অংশ, অধ্যক্ষ, অনল, অব্দ (year), অমাত্য, অর্থ, আকর, (mine), আয় (income), আলয়, কট (mat), কণ্ঠ, কপোল (cheek), কম্প, কর, (hand, ray of light), কর্ণ, কর্ণধার, কলকল, কল্লোল, কাল, কিরণ, কীল (bolt, a bar of a door), কুম্ভ (কলসী), কূপ, কেশ, কোলাহল,ক্রকচ (করাত, a saw), ক্রম (order), ক্রোশ (two miles), ক্লম (fatigue), ক্ষণ (moment), ক্ষয় (destruction), ক্ষুর (a razor), খঞ্জ, খড়্গ (sword), খল, গজ, গণ, গন্ধ, গুচ্ছ, গুণ, গোপ, গ্রহ, ঘট, ঘন (cloud), ঘর্ম্ম (heat, sweat), চারণ (a bard), চূত (a mango tree), চোর, ছাগ, জন, জব (speed), জীমূত (cloud), জীব, ডিম্ব, তড়াগ (a pond), তণ্ডুল, তর্ক (discussion), তস্কর, তাপ, তুষ, দণ্ড, দন্ত, দর্পণ (mirror), দায়াদ (a kinsman), দাস, দিবস, দীপ, দূত, দেব, দোষ, দ্বীপ (island), মহানস (kitchen), মুহূর্ত, মেঘ, যব, যোধ (a warrior), রথ, রস, রসাল (the mango tree), লগুড় (মুগুর, club), ললাট (forehead), লব (particle), লুব্ধক (hunter), লেশ, লোক (ভুবন, জন), লোভ, বংশ, বর (a boon, bridegroom), বর্ণ, বল্মীক (anthill), বসন্ত, বাত (wind), বৃষ, বেগ, বেশ (dress), ব্যয় (expense), ব্যাধ, শকট, শর, শব্দ, শাবক, শিষ্য, শুক, শৃগাল, শ্রম, শ্লোক, শ্বাপদ, সংগ্রাম, সত্ত্ব, সচিব, সময়, সমুদ্র, সমূহ, সহায়, সার (strength essence), সৈনিক, সূর্য্য, প্রভৃতি প্রায় সমুদয় **পুংলিঙ্গ অকারান্ত শব্দের রূপ 'নর' শব্দের ন্যায়।**

অল্প (little), **প্রথম** (first), **চরম** (last), **অৰ্দ্ধ** (part), **কতিপয়**(some),**দ্বয়**(pair),**ত্রয়**(three-fold), **দ্বিতয়**(a couple), **ত্রিতয়** (a triad), **চতুষ্টয়** (a group of four) প্রভৃতির কেবল প্রথমার বহুবচনে (বিকল্পে 'সর্ব্ব' শব্দের ন্যায়) আর একটি রূপ হয়। যথা, **অল্পে, অল্পাঃ** ইত্যাদি। **দ্বিতীয়** ও **তৃতীয়** শব্দের কেবল চতুর্থী, পঞ্চমী ও সপ্তমীর একবচনে ('সর্ব্ব' শব্দের ন্যায়) আর একটি করিয়া রূপ হয়। যথা,

	চতুর্থী	পঞ্চমী	সপ্তমী
द्वितीय	**द्वितीयस्मै**	**द्वितीयस्मात्,**	**द्वितीयस्मिन्,**
	द्वितीयाय	**द्वितीयात्**	**द्वितीये**
तृतीय	**तृतीयस्मै,**	**तृतीयस्मात्**	**तृतीयस्मिन्,**
	तृतीयाय	**तृतीयात्**	**तृतीये**

নির্জর (god)

প্রথমা—নির্জরঃ, নির্জরৌ নির্জরসৌ, নির্জরাঃ নির্জরসঃ। দ্বিতীয়া—নির্জরম্ নির্জরসম্, নির্জরৌ নির্জরসৌ, নির্জরান্ নির্জরসঃ। তৃতীয়া—নির্জরেণ নির্জরসা, নির্জরাভ্যাম্, নির্জরৈঃ। চতুর্থী—নির্জরায় নির্জরসে, নির্জরাভ্যাম্, নির্জরেভ্যঃ। পঞ্চমী—নির্জরাৎ নির্জরসঃ, নির্জরাভ্যাম্, নির্জরেভ্যঃ। ষষ্ঠী—নির্জরস্য নির্জরসঃ, নির্জরয়োঃ, নির্জরসোঃ, নির্জরাণাম্ নির্জরসাম্। সপ্তমী—নির্জরে নির্জরসি, নির্জরয়োঃ নির্জরসোঃ, নির্জরেষু। সম্বোধন—নির্জর।

পাদ (foot)

প্রথমা—পাদঃ, পাদৌ, পাদাঃ। দ্বিতীয়া—পাদম্, পাদৌ, পাদান্ পদঃ। তৃতীয়া—পাদেন পদা, পাদাভ্যাম্, পদ্ভ্যাম্, পাদৈঃ পদ্ভিঃ। চতুর্থী—পাদায় পদে, পাদাভ্যাম্ পদ্ভ্যাম্, পাদেভ্যঃ পদ্ভ্যঃ। পঞ্চমী—পাদাৎ পদঃ, পাদাভ্যাম্, পদ্ভ্যাম্, পাদেভ্যঃ পদ্ভ্যঃ। ষষ্ঠী—পাদস্য পদঃ, পাদয়োঃ পদোঃ, পাদানাম্। সপ্তমী—পাদে পদি, পাদয়োঃ পদোঃ, পাদেষু পৎসু; সম্বোধন—পাদ।

দন্ত (tooth)

প্রথমা—দন্তঃ, দন্তৌ, দন্তাঃ। দ্বিতীয়া—দন্তম্, দন্তৌ, দন্তান্ দতঃ। তৃতীয়া—দন্তেন দতা, দন্তাভ্যাম্, দন্তৈঃ দদ্ভিঃ। চতুর্থী—দন্তায় দতে, দন্তাভ্যাম্ দদ্ভ্যাম্, দন্তেভ্যঃ দদ্ভ্যঃ। পঞ্চমী—দন্তাৎ দতঃ, দন্তাভ্যাম্ দদ্ভ্যাম্, দন্তেভ্যঃ দদ্ভ্যঃ। ষষ্ঠী—দন্তস্য দতঃ, দন্তয়োঃ দতোঃ, দন্তানাম্ দতাম্। সপ্তমী—দন্তে দতি, দন্তয়োঃ দতোঃ, দন্তেষু দৎসু। সম্বোধন—দন্ত।

মাস (month)

প্রথমা—মাসঃ, মাসৌ, মাসাঃ। দ্বিতীয়া—মাসম্, মাসৌ, মাসান্ মাসঃ। তৃতীয়া—মাসেন মাসা, মাসাভ্যাম্ মাভ্যাম্, মাসৈঃ মাভিঃ। চতুর্থী—মাসায় মাসে, মাসাভ্যাম্ মাভ্যাম্, মাসেভ্যঃ মাভ্যঃ। পঞ্চমী—মাসাৎ মাসঃ, মাসাভ্যাম্ মাভ্যাম্, মাসেভ্যঃ মাভ্যঃ। ষষ্ঠী—মাসস্য মাসঃ, মাসয়োঃ, মাসোঃ, মাসানাম্। সপ্তমী—মাসে মাসি, মাসয়োঃ মাসোঃ, মাসেষু মাঃসু। সম্বোধন—মাস।

যূষ (broth)

প্রথমা—যূষঃ, যূষৌ, যূষাঃ। দ্বিতীয়া—যূষম্, যূষৌ, যূষান্, যূষ্ণঃ। তৃতীয়া—যূষেণ যূষ্ণা, যূষাভ্যাম্ যূষভ্যাম্, যূষৈঃ যূষভিঃ। চতুর্থী—যূষায় যূষ্ণে, যূষাভ্যাম্ যূষভ্যাম্, যূষেভ্যঃ যূষভ্যঃ। পঞ্চমী—যূষাৎ যূষ্ণঃ, যূষাভ্যাম্ যূষভ্যাম্, যূষেভ্যঃ যূষভ্যঃ। ষষ্ঠী—যূষস্য যূষ্ণঃ, যূষয়োঃ যূষ্ণোঃ, যূষাণাম্। সপ্তমী—যূষে যূষ্ণি যূষণি, যূষয়োঃ যূষ্ণোঃ, যূষেষু যূষসু। সম্বোধন—যূষ।

আকারান্ত—হাহা (A Gandharva)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	হাহাঃ	হাহৌ	হাহাঃ
দ্বিতীয়া	হাহাম্	হাহৌ	হাহান্
তৃতীয়া	হাহা	হাহাভ্যাম্	হাহাভিঃ
চতুর্থী	হাহৈ	হাহাভ্যাম্	হাহাভ্যঃ
পঞ্চমী	হাহাঃ	হাহাভ্যাম্	হাহাভ্যঃ
ষষ্ঠী	হাহাঃ	হাহোঃ	হাহাম্
সপ্তমী	হাহে	হাহোঃ	হাহাসু
সম্বোধন	হাহাঃ	হাহৌ	হাহাঃ

ধাতু-নিষ্পন্ন ভিন্ন যাবতীয় পুংলিঙ্গ আকারান্ত শব্দের এই প্রকার রূপ।

ধাতু-নিষ্পন্ন আকারান্ত—বিশ্বপা (god, sun)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	विश्वपाः	विश्वपौ	विश्वपाः
द्वितीया	विश्वपाम्	विश्वपौ	विश्वपः
तृतीया	विश्वपा	विश्वपाभ्याम्	विश्वपाभिः
चतुर्थी	विश्वपे	विश्वपाभ्याम्	विश्वपाभ्यः
पञ्चमी	विश्वपः	विश्वपाभ्याम्	विश्वपाभ्यः
षष्ठी	विश्वपः	विश्वपोः	विश्वपाम्
सप्तमी	विश्वपि	विश्वपोः	विश्वपासु
सम्बोधन	विश्वपाः	विश्वपौ	विश्वपाः

সোমপা (one who quaffs the Soma juice), বলদা (strength-giver), শঙ্খধ্মা (a conch-shell-blower), ধূম্রপা (one who inhales smoke), গোপা (cowherd) প্রভৃতি **ধাতুনিষ্পন্ন যাবতীয় আকারান্ত** পুংলিঙ্গ শব্দের এই প্রকার রূপ।

ই-কারান্ত—মুনি (sage)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	मुनिः	मुनी	मुनयः
द्वितीया	मुनिम्	मुनी	मुनीन्
तृतीया	मुनिना	मुनिभ्याम्	मुनिभिः
चतुर्थी	मुनये	मुनिभ्याम्	मुनिभ्यः
पञ्चमी	मुनेः	मुनिभ्याम्	मुनिभ्यः
षष्ठी	मुनेः	मुन्योः	मुनीनाम्
सप्तमी	मुनौ	मुन्योः	मुनिषु
सम्बोधन	मुने	मुनी	मुनयः

(পতি ও সখি ভিন্ন) **সমুদয় পুংলিঙ্গ ইকারান্ত শব্দের রূপ 'মুনি' শব্দের তুল্য।** যথা, অগ্নি (fire), অতিথি (guest), অদ্রি (mountain), অব্ধি (ocean), অরাতি (enemy), অরি (enemy), অলি (bee), অসি (sword), অহি (a serpent), ঊর্মি (wave), ঋষি (sage), কপি (monkey), কবি (poet), গিরি (mountain), গ্রন্থি (joint), ধ্বনি (sound), নিধি (receptacle), পাণি (hand), বলি (offering to the gods), মৌলি (head), যতি (an ascetic), রবি (sun), রশ্মি (ray of light, a rein), বহ্নি (fire), বিধি (rule), ব্যাধি (sickness), ব্রীহি (rice, paddy grain), শালি (a kind of rice), সন্নিধি (proximity), সারথি (charioteer), সেনাপতি (commander), নৃপতি ইত্যাদি।

পতি (husband, master)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	पतिः	पती	पतयः
द्वितीया	पतिम्	पती	पतीन्
तृतीया	पत्या	पतिभ्याम्	पतिभिः
चतुर्थी	पत्ये	पतिभ्याम्	पतिभ्यः
पञ्चमी	पत्युः	पतिभ्याम्	पतिभ्यः
षष्ठी	पत्युः	पत्योः	पतीनाम्
सप्तमी	पत्यौ	पत्योः	पतिषु
सम्बोधन	पते	पती	पतयः

সমাস হইলে পতি (১) শব্দের রূপ 'মুনি' শব্দের তুল্য; যথা—নরপতি, নৃপতি, ভূপতি, মহীপতি (king, sovereign) ইত্যাদি।

সখি (male friend, companion)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	सखा	सखायौ	सखायः
द्वितीया	सखायम्	सखायौ	सखीन्
तृतीया	सख्या	सखिभ्याम्	सखिभिः

(১) **পতিঃ সমাস এব**—পতিশব্দ সমাসেই মুনিবৎ।

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
चतुर्थी	सख्ये	सखिभ्याम्	सखिभ्यः
पञ्चमी	सख्युः	सखिभ्याम्	सखिभ्यः
षष्ठी	सख्युः	सख्योः	सखीनाम्
सप्तमी	सख्यौ	सख्योः	सखिषु
सम्बोधन	सखे	सखायौ	सखायः

ईकारान्त—सुधी (wise)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	सुधीः	सुधियौ	सुधियः
द्वितीया	सुधियम्	सुधियौ	सुधियः
तृतीया	सुधिया	सुधीभ्याम्	सुधीभिः
चतुर्थी	सुधिये	सुधीभ्याम्	सुधीभ्यः
पञ्चमी	सुधियः	सुधीभ्याम्	सुधीभ्यः
षष्ठी	सुधियः	सुधियोः	सुधियाम्
सप्तमी	सुधियि	सुधियोः	सुधीषु
सम्बोधन	सुधीः	सुधियौ	सुधियः

[সেনানী, অগ্রণী (leader), গ্রামণী (leader or headman of a village) প্রভৃতি কতকগুলি ভিন্ন], অপস্ত্রী (shameless), দুর্ধী (silly), যবক্রী (one who buys barley), শুদ্ধধী (of pure intellect), সুশ্রী (beautiful, good-looking), স্তুতধী (a fool), প্রায় সমুদয় পুংলিঙ্গ ঈকারান্ত শব্দের এইরূপ।

সেনানী (leader of an army)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	सेनानीः	सेनान्यौ	सेनान्यः
द्वितीया	सेनान्यम्	सेनान्यौ	सेनान्यः
तृतीया	सेनान्या	सेनानीभ्याम्	सेनानीभिः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
चतुर्थी	सेनान्ये	सेनानीभ्याम्	सेनानीभ्यः
पञ्चमी	सेनान्यः	सेनानीभ्याम्	सेनानीभ्यः
षष्ठी	सेनान्यः	सेनान्योः	सेनान्याम्
सप्तमी	सेनान्याम्	सेनान्योः	सेनानीषु
सम्बोधन	सेनानीः	सेनान्यौ	सेनान्यः

অগ্রণী প্রভৃতির এই রূপ। প্রধী (pre-eminently intelligent) প্রভৃতি কতকগুলি শব্দ আছে, তাহারা সেনানী শব্দের তুল্য; কেবল সপ্তমীর একবচনে **প্রধ্যি** এইরূপ পদ হয়, এইমাত্র বিশেষ। আর বাতপ্রমী (antelope) প্রভৃতি কতকগুলি শব্দ আছে, তাহাদের রূপ সেনানী শব্দের তুল্য; কেবল দ্বিতীয়ার একবচনে **বাতপ্রমীম্**, দ্বিতীয়ার বহুবচনে **বাতপ্রমীন্**, এবং সপ্তমীর একবচনে **বাতপ্রমী** এইরূপ পদ হয়, এইমাত্র বিশেষ।

উকারান্ত—সাধু (sage, pious man)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	साधुः	साधू	साधवः
द्वितीया	साधुम्	साधू	साधून्
तृतीया	साधुना	साधुभ्याम्	साधुभिः
चतुर्थी	साधवे	साधुभ्याम्	साधुभ्यः
पञ्चमी	साधोः	साधुभ्याम्	साधुभ्यः
षष्ठी	साधोः	साध्वोः	साधूनाम्
सप्तमी	साधौ	साध्वोः	साधुषु
सम्बोधन	साधो	साधू	साधवः

প্রায় সমুদয় পুংলিঙ্গ উকারান্ত শব্দের রূপ 'সাধু' শব্দের তুল্য। যথা—অংশু (ray of light), অণু (atom), ইক্ষু (sugar-cane), ইষু (an arrow), ঋতু (season), কারু (an artist), ক্রতু (sacrifice), গুরু (preceptor), গোমায়ু (jackal), জন্তু (animal), তন্তু (thread), তরু (tree), দস্যু (robber), ধাতু (metal), পরশু (an axe), পশু (beast), পাংশু (dust), প্রভু (master), ফেরু (a jackel), বন্ধু (friend), বাহু (arm), বিন্দু (drop), ভানু (sun), ভিক্ষু (beggar), মৃত্যু (death), রিপু (enemy), বায়ু (air), বিধু (moon), বিভু (lord, all-powerful), বিষ্ণু (the lord Vishnu), শঙ্কু (a dart, a shaft), শত্রু (an enemy), শিশু (an infant, a child), সূনু (son), সেতু (bank, bridge), হেতু (cause) ইত্যাদি।

ক্রোষ্টু (jackal)

প্রথমা—ক্রোষ্টা, ক্রোষ্টারৌ, ক্রোষ্টারঃ। দ্বিতীয়া—ক্রোষ্টারম্, ক্রোষ্টারৌ, ক্রোষ্টূন্। তৃতীয়া—ক্রোষ্টুনা ক্রোষ্ট্রা, ক্রোষ্টুভ্যাম্ ক্রোষ্টুভিঃ। চতুর্থী—ক্রোষ্টবে ক্রোষ্ট্রে, ক্রোষ্টুভ্যাম্, ক্রোষ্টুভ্যঃ। পঞ্চমী—ক্রোষ্টোঃ ক্রোষ্টুঃ, ক্রোষ্টুভ্যাম্, ক্রোষ্টুভ্যঃ। ষষ্ঠী—ক্রোষ্টোঃ ক্রোষ্টুঃ, ক্রোষ্ট্বোঃ ক্রোষ্ট্রোঃ, ক্রোষ্টূনাম্। সপ্তমী—ক্রোষ্টৌ ক্রোষ্টরি, ক্রোষ্ট্বোঃ ক্রোষ্ট্রোঃ, ক্রোষ্টুষু। সম্বোধন—ক্রোষ্টো।

উকারান্ত—প্রতিভূ (surety)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	প্রতিভূঃ	প্রতিভুবৌ	প্রতিভুবঃ
দ্বিতীয়া	প্রতিভুবম্	প্রতিভুবৌ	প্রতিভুবঃ
তৃতীয়া	প্রতিভুবা	প্রতিভূভ্যাম্	প্রতিভূভিঃ
চতুর্থী	প্রতিভুবে	প্রতিভূভ্যাম্	প্রতিভূভ্যঃ
পঞ্চমী	প্রতিভুবঃ	প্রতিভুবোঃ	প্রতিভূভ্যঃ
ষষ্ঠী	প্রতিভুবঃ	প্রতিভুবোঃ	প্রতিভুবাম্
সপ্তমী	প্রতিভুবি	প্রতিভুবোঃ	প্রতিভূষু
সম্বোধন	প্রতিভূঃ	প্রতিভুবৌ	প্রতিভুবঃ

[স্থলু, খলপূ (sweeper), বর্ষাভূ (frog), করভূ (finger-nail), দৃন্‌ভূ (snake) প্রভৃতি ভিন্ন] জিতভূ (conqueror of world),

মনোভূ (Kamadeva), অগ্নিভূ (Kartikeya), আত্মভূ (self-born), স্বভূ (Vishnu), অধিভূ (king, master), স্বয়ম্ভূ (Brahman), ইত্যাদি প্রায় সমুদয় পুংলিঙ্গ দীর্ঘ উকারান্ত শব্দ 'প্রতিভূ' শব্দের তুল্য।

সুলূ (good cutter)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	সুলূঃ	সুল্বৌ	সুল্বঃ
দ্বিতীয়া	সুল্বম্	সুল্বৌ	সুল্বঃ
তৃতীয়া	সুল্বা	সুলূভ্যাম্	সুলূভিঃ
চতুর্থী	সুল্বে	সুলূভ্যাম্	সুলূভ্যঃ
পঞ্চমী	সুল্বঃ	সুলূভ্যাম্	সুলূভ্যঃ
ষষ্ঠী	সুল্বঃ	সুল্বোঃ	সুল্বাম্
সপ্তমী	সুল্বি	সুল্বোঃ	সুলূষু
সম্বোধন	সুলূঃ	সুল্বৌ	সুল্বঃ

হূহূ (name of a Gandharva)

প্রথমা—হূহূঃ, হূহ্বৌ, হূহ্বঃ। দ্বিতীয়া—হূহূম্, হূহ্বৌ, হূহূন্। তৃতীয়া—হূহ্বা, হূহূভ্যাম্, হূহূভিঃ। চতুর্থী—হূহ্বে, হূহূভ্যাম্, হূহূভ্যঃ। পঞ্চমী—হূহ্বঃ, হূহূভ্যাম্, হূহূভ্যঃ। ষষ্ঠী—হূহ্বঃ, হূহ্বোঃ, হূহ্বাম্। সপ্তমী—হূহ্বি, হূহ্বোঃ, হূহূষু।

ঋ-কারান্ত—দাতৃ (giver)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	दाता	दातारौ	दातारः
द्वितीया	दातारम्	दातारौ	दातॄन्
तृतीया	दात्रा	दातृभ्याम्	दातृभिः
चतुर्थी	दात्रे	दातृभ्याम्	दातृभ्यः
पञ्चमी	दातुः	दातृभ्याम्	दातृभ्यः
षष्ठी	दातुः	दात्रोः	दातॄणाम्
सप्तमी	दातरि	दात्रोः	दातृषु
सम्बोधन	दातः	दातारौ	दातारः

(ভ্রাতৃ প্রভৃতি কয়েকটি ভিন্ন) অধিষ্ঠাতৃ (ruler, director) কর্তৃ (doer), ক্রেতৃ (buyer), গন্তৃ (goer), ছেত্তৃ (cutter), জেতৃ (conqueror), জ্ঞাতৃ (knower), ত্বষ্টৃ (the architect of the gods), দ্রষ্টৃ (seer), দ্বেষ্টৃ (hater), ধাতৃ (creator), নপ্তৃ (grandson), বিধাতৃ (creator), শ্রোতৃ (hearer), সবিতৃ (sun), স্রষ্টৃ (creator), হর্তৃ (a thief), হোতৃ (a sacrificial priest) প্রভৃতি **প্রায় সমুদয় পুংলিঙ্গ ঋকারান্ত শব্দের রূপ 'দাতৃ' শব্দের তুল্য।**

ভ্রাতৃ (brother)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	**ভ্রাতা**	**ভ্রাতরৌ**	**ভ্রাতরঃ**
দ্বিতীয়া	**ভ্রাতরম্**	**ভ্রাতরৌ**	**ভ্রাতৄন্**
সম্বোধন	**ভ্রাতঃ**	**ভ্রাতরৌ**	**ভ্রাতরঃ**

অন্যান্য বিভক্তিতে 'দাতৃ' শব্দের ন্যায়। পিতৃ (father), জামাতৃ (son-in-law), দেবৃ (husband's brother), সব্যেষ্টৃ (charioteer), নৃ (man), এই কয়েকটি শব্দের রূপ ভ্রাতৃ শব্দের ন্যায়। **নৃ-শব্দের ষষ্ঠীর বহুবচনে দুই পদ হয়।** যথা, **নৃণাম্, নৄণাম্।**

ঐকারান্ত—রৈ (welth)

প্রথমা—রাঃ, রায়ৌ, রায়ঃ। দ্বিতীয়া—রায়ম্, রায়ৌ, রায়ঃ। তৃতীয়া—রায়া, রাভ্যাম্, রাভিঃ। চতুর্থী—রায়ে, রাভ্যাম্, রাভ্যঃ। পঞ্চমী—রায়ঃ, রাভ্যাম্, রাভ্যঃ। ষষ্ঠী—রায়ঃ, রায়োঃ, রায়াম্। সপ্তমী—রায়ি, রায়োঃ রাসু। সম্বোধন—রাঃ

ও-কারান্ত—গো (cow, bull)

প্রথমা	গৌঃ	গাবৌ	গাবঃ
দ্বিতীয়া	গাম্	গাবৌ	গাঃ
তৃতীয়া	গবা	গোভ্যাম্	গোভিঃ
চতুর্থী	গবে	গোভ্যাম্	গোভ্যঃ
পঞ্চমী	গোঃ	গোভ্যাম্	গোভ্যঃ
ষষ্ঠী	গোঃ	গবোঃ	গবাম্
সপ্তমী	গবি	গবোঃ	গোষু
সম্বোধন	গৌঃ	গাবৌ	গাবঃ

সমুদয় ওকারান্ত শব্দের এই প্রকার রূপ হয়।

ঔকারান্ত-গ্লৌ—(moon)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	গ্লৌঃ	গ্লাবৌ	গ্লাবঃ
দ্বিতীয়া	গ্লাবম্	গ্লাবৌ	গ্লাবঃ
তৃতীয়া	গ্লাবা	গ্লৌভ্যাম্	গ্লৌভিঃ
চতুর্থী	গ্লাবে	গ্লৌভ্যাম্	গ্লৌভ্যঃ
পঞ্চমী	গ্লাবঃ	গ্লৌভ্যাম্	গ্লৌভ্যঃ
ষষ্ঠী	গ্লাবঃ	গ্লাবোঃ	গ্লাবাম্
সপ্তমী	গ্লাবি	গ্লাবোঃ	গ্লৌষু
সম্বোধন	গ্লৌঃ	গ্লাবৌ	গ্লাবঃ

সমুদয় পুংলিঙ্গ ঔকারান্ত শব্দের এই প্রকার রূপ।

Translation

House of Bhupati—ভূপতেরালয়ঃ। Waves of the lake—হ্রদস্য তরঙ্গাঃ। The monkeys in the hermitage of the sage—ঋষীণামাশ্রমে কপয়ঃ। To the father's brother—পিতুঃ ভ্রাতরম্। Lame of one leg—পাদেন খঞ্জঃ। Hari is the friend of Falguni—ফাল্গুনেঃ সখা হরিঃ। Many black cows—বহবঃ কৃষ্ণাঃ গাবঃ। In the house of the son-in-law—জামাতুরালয়ে। Valmiki is the first poet—বাল্মীকিরাদিঃ কবিঃ। The request of a friend—সখ্যুরনুরোধঃ। To the brother of the husband→পত্যুর্ভ্রাতরম্। Many cows of Rama's father—রামস্য পিতুর্বহবো গাবঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—From the enemy. By faithful friends. To a powerful enemy. Kindhearted masters. Rays of the sun. Virtuous king. Hari's father. By the order of the general. Many antelopes. The rising sun. To the friend of Sreepati. High mountains.

2. Translate into English :—সুগন্ধঃ পবনঃ। শোভনশ্চন্দ্রঃ। মুনেরাশ্রমঃ। মন্দেন পবনেন। সুন্দরান্ বালকান্। চপলৌ বালকৌ। গুণেষু বিনয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ। ব্যাধেন হতো মৃগঃ। কর্ণেন বধিরঃ বালকঃ। কুঠারেণ ছিন্নাঃ পাদপাঃ। হরের্ভ্রাতুঃ। ব্যাঘ্রাৎ

ভীতাঃ ভিক্ষবঃ। দরিদ্রায় বিপ্রায়। দৈত্যাঃ দেবানামরয়ঃ। মৃন্ময়ঃ ঘটঃ। কৃষ্ণাঃ গাবঃ। মহর্ষেঃ বাল্মীকেরাশ্রমে। পিতা পরমো গুরুঃ। গুরোরাদেশঃ পালনীয়ঃ। সংযতাঃ মুনয়ঃ।

3. Correct :—পরোপকারঃ পরমং ধর্ম্ম। কৃষ্ণ মৃগাঃ। করুণাময়েন গুরুভিঃ। দেশানাম্ অধিপত্যা নরপত্যা। সুন্দরেভ্যঃ বালকাৎ। গ্রহাণামধিপত্যা ভানুনা। নির্জ্জনে প্রদেশেষু। বশিষ্ঠস্য গাবম্। গোনাম্ আহারঃ। স্নিগ্ধা ভ্রাতারঃ। বিনীতৌ দাতরৌ।

স্বরান্ত-স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ

আ-কারান্ত—লতা (creeper)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	লতা	লতে	লতাঃ
দ্বিতীয়া	লতাম্	লতে	লতাঃ
তৃতীয়া	লতয়া	লতাভ্যাম্	লতাভিঃ
চতুর্থী	লতায়ৈ	লতাভ্যাম্	লতাভ্যঃ
পঞ্চমী	লতায়াঃ	লতাভ্যাম্	লতাভ্যঃ
ষষ্ঠী	লতায়াঃ	লতয়োঃ	লতানাম্
সপ্তমী	লতায়াম্	লতয়োঃ	লতাসু
সম্বোধন	লতে	লতে	লতাঃ

প্রায় সমুদয় আকারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'লতা' শব্দের তুল্য। যথা—অঙ্গনা, অধিত্যকা, অনামিকা, অর্চ্চনা, অসূয়া, আত্মজা, আশা, ইষ্টকা, কনিষ্ঠা, কন্থা, কন্যা, করুণা, কলা, কলিকা, কবিতা, কান্তা, কৃতজ্ঞতা, কৃপা, ক্ষপা, ক্ষমা, ক্ষুধা, গঙ্গা, গদা, গবেষণা, গাথা, গুহা, গোধা (গোসাপ), গ্রীবা, ঘৃণা, চিতা, চিন্তা, চূড়া, চেষ্টা, ছটা, ছায়া, প্রজ্ঞা, জটা, জনতা, জায়া, জিজ্ঞাসা, জিহ্বা, জীবিকা, জ্যা, জ্যোৎস্না, ঢক্কা, তন্দ্রা, তমিস্রা, তারা, তিতিক্ষা, তুলিকা, তৃষ্ণা, দশা, দেবতা, দ্রাক্ষা, ধরা, নিদ্রা, পত্রিকা, পরিখা, পাদুকা, পুত্তলিকা, প্রভা, প্রার্থনা, ফণা, বাধা, বালিকা, ভার্য্যা, ভাষা, মদিরা, মনীষা, মরীচিকা, মর্য্যাদা, মহিলা, মায়া, মালা, মুক্তা, মুদ্রা, মৃত্তিকা, যাচ্ঞা, রেখা, লজ্জা, ললনা, বনিতা, বসুধা, বাঞ্ছা, বার্ত্তা, বিদ্যা, শয্যা, শালা, শিক্ষা, শিখা, শিলা, শোভা, সভা, সিকতা, সুধা, সেনা প্রভৃতি।

অম্বা (mother) শব্দের সম্বোধনের একবচনে অম্ব ! এই পদ হয় এইমাত্র বিশেষ, আর সমুদয় বিভক্তিতে 'লতা' শব্দের তুল্য। যথা, হে অম্ব ! ত্রায়স্ব। হে জগদম্ব ! মাং রক্ষ। দ্বিতীয়া ও তৃতীয়া শব্দের রূপ লতা-শব্দের তুল্য। চতুর্থী, পঞ্চমী, ষষ্ঠী ও সপ্তমীর একবচনে ইহাদের ('সর্ব্বা' শব্দের ন্যায়) আর একটি করিয়া রূপ হয়। যথা,

	চতুর্থী	পঞ্চমী	ষষ্ঠী	সপ্তমী
দ্বিতীয়া	দ্বিতীয়স্যৈ,	দ্বিতীয়স্যাঃ,	দ্বিতীয়স্যাঃ,	দ্বিতীয়স্যাম্,
	দ্বিতীয়ায়ৈ	দ্বিতীয়ায়াঃ	দ্বিতীয়ায়াঃ	দ্বিতীয়ায়াম্
তৃতীয়া	তৃতীয়স্যৈ,	তৃতীয়স্যাঃ,	তৃতীয়স্যাঃ,	তৃতীয়স্যাম্,
	তৃতীয়ায়ৈ	তৃতীয়ায়াঃ	তৃতীয়ায়াঃ	তৃতীয়ায়াম্

আর সকল বিভক্তিতে 'লতা' শব্দের তুল্য।

জরা (old age, general debility)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	जरा	जरसौ, जरे	जरसः, जराः
द्वितीया	जरसम्, जराम्	जरसौ, जरे	जरसः, जराः
तृतीया	जरसा, जरया	जराभ्याम्	जराभिः
चतुर्थी	जरसे, जरायै	जराभ्याम्	जराभ्यः
पञ्चमी	जरसः, जरायाः	जराभ्याम्	जराभ्यः
षष्ठी	जरसः, जरायाः	जरसोः, जरयोः	जरसाम्, जराणाम्
सप्तमी	जरसि, जरायाम्	जरसोः, जरयोः	जरासु
सम्बोधन	जरे	जरसौ, जरे	जरस, जराः

নাসিকা (nose)

প্রথমা—নাসিকা, নাসিকে, নাসিকাঃ। দ্বিতীয়া—নাসিকাম্, নাসিকে, নাসিকাঃ নসঃ। তৃতীয়া—নাসিকয়া নসা, নাসিকাভ্যাম্ নোভ্যাম্, নাসিকাভিঃ নোভিঃ। চতুর্থী—নাসিকায়ৈ নসে, নাসিকাভ্যাম নোভ্যাম্, নাসিকাভ্যঃ নোভ্যঃ।

পঞ্চমী—নাসিকায়াঃ নসঃ, নাসিকাভ্যাম্ নোভ্যাম্, নাসিকাভ্যঃ নোভ্যঃ। ষষ্ঠী—নাসিকায়াঃ নসঃ, নাসিকয়োঃ নসোঃ, নাসিকানাম্ নসাম্। সপ্তমী—নাসিকায়াম্ নসি, নাসিকয়োঃ নসোঃ, নাসিকাসু নঃসু। সম্বোধন—নাসিকে।

নিশা (night)

প্রথমা—নিশা, নিশে, নিশাঃ। দ্বিতীয়া—নিশাম্, নিশে, নিশাঃ নিশঃ। তৃতীয়া—নিশয়া নিশা, নিশাভ্যাম্, নিড্ভ্যাম্, নিশাভিঃ নিড্ভিঃ। চতুর্থী—নিশায়ৈ নিশে, নিশাভ্যাম্ নিড্ভ্যাম্, নিশাভ্যঃ নিড্ভ্যঃ। পঞ্চমী—নিশায়াঃ নিশঃ, নিশাভ্যাম্ নিড্ভ্যাম্, নিশাভ্যঃ, নিড্ভ্যঃ। ষষ্ঠী—নিশায়াঃ নিশঃ, নিশয়োঃ নিশোঃ, নিশানাম্ নিশাম্। সপ্তমী—নিশায়াম্ নিশি, নিশয়োঃ নিশোঃ, নিশাসু নিট্সু। সম্বোধন—নিশে।

পৃতনা (army)

প্রথমা—পৃতনা, পৃতনে, পৃতনাঃ। দ্বিতীয়া—পৃতনাম্, পৃতনে, পৃতনাঃ পৃতঃ। তৃতীয়া—পৃতনয়া পৃতা, পৃতনাভ্যাম্ পৃদ্ভ্যাম্, পৃতনাভিঃ পৃদ্ভিঃ। চতুর্থী—পৃতনায়ৈ পৃতে, পৃতনাভ্যাম্ পৃদ্ভ্যাম্, পৃতনাভ্যঃ পৃদ্ভ্যঃ। পঞ্চমী—পৃতনায়াঃ পৃতঃ, পৃতনাভ্যাম্ পৃদ্ভ্যাম্, পৃতনাভ্যঃ পৃদ্ভ্যঃ। ষষ্ঠী—পৃতনায়াঃ পৃতঃ, পৃতনয়োঃ পৃতোঃ, পৃতনানাম্ পৃতাম্। সপ্তমী—পৃতনায়াম পৃতি, পৃতনয়োঃ পৃতোঃ, পৃতনাসু পৃৎসু। সম্বোধন—পৃতনে।

ই-কারান্ত—মতি (intellect)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	मतिः	मती	मतयः
द्वितीया	मतिम्	मती	मतीः
तृतीया	मत्या	मतिभ्याम्	मतिभिः
चतुर्थी	मत्यै, मतये	मतिभ्याम्	मतिभ्यः
पञ्चमी	मत्याः, मतेः	मतिभ्याम्	मतिभ्यः
षष्ठी	मत्याः, मतेः	मत्योः	मतीनाम्
सप्तमी	मत्याम्, मतौ	मत्योः	मतिषु
सम्बोधन	मते	मती	मतयः

অঙ্গুলি, অনুরক্তি, অবনি, আর্ত্তি (পীড়া), আসক্তি, ইষুধি (quiver), উন্নতি, ঋদ্ধি, কান্তি, কীর্ত্তি, কৃত্তি, কৃষি, ক্ষিতি, ক্ষেপণি, খনি, গতি, গ্লানি, চ্যুতি, ছবি (কান্তি),

জাতি, তিথি, দ্যুতি, ধৃতি, নিয়তি, পঙ্‌ক্তি, পদ্ধতি, প্রকৃতি, প্রণতি, প্রসূতি, বুদ্ধি, ভক্তি, ভূতি, ভূমি, ভ্রূকুটি, মুক্তি, মূর্ত্তি, যুবতি, রতি, রাজি, রাত্রি, রীতি, রুচি, বর্ত্তি (wick), বিপত্তি, বিরক্তি, বিভূতি, ব্যক্তি, ব্রততি, শুক্তি, শ্রুতি, শ্রেণি, শান্তি, সমিতি, সরণি, স্তুতি, স্রুতি, প্রভৃতি সমুদয় **ই-কারন্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'মতি' শব্দের তুল্য।**

ঈ-কারান্ত—নদী (river)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	**নদী**	**নদ্যৌ**	**নদ্যঃ**
দ্বিতীয়া	**নদীম্**	**নদ্যৌ**	**নদীঃ**
তৃতীয়া	**নদ্যা**	**নদীভ্যাম্**	**নদীভিঃ**
চতুর্থী	**নদ্যৈ**	**নদীভ্যাম্**	**নদীভ্যঃ**
পঞ্চমী	**নদ্যাঃ**	**নদীভ্যাম্**	**নদীভ্যঃ**
ষষ্ঠী	**নদ্যাঃ**	**নদ্যোঃ**	**নদীনাম্**
সপ্তমী	**নদ্যাম্**	**নদ্যোঃ**	**নদীষু**
সম্বোধন	**নদি**	**নদ্যৌ**	**নদ্যঃ**

(শ্রী, হ্রী, ধী, ভী, স্ত্রী প্রভৃতি ভিন্ন) অটবী, উর্ব্বী, কঠিনী (Chalk), কদলী, করবী, কামিনী, কুমারী, কৌমুদী, গৃহিণী, জননী, তটিনী, তরঙ্গিণী, তর্জ্জনী, দাসী, দৌহিত্রী, ধরণী, ধাত্রী, নগরী, নন্দিনী, নারী, পত্নী, পয়স্বিনী, পুরী, পৃথিবী, পৌত্রী, প্রাচী, বল্লী, ভগিনী, মঞ্জরী, মহিষী, মহী, মার্জ্জনী, যামিনী, রজনী, রাজ্ঞী, লেখনী, বাণী, বাপী, বাহিনী, বিভাবরী, ব্যাঘ্রী, শর্ব্বরী, শ্রেণী, সখী, সহচরী, সিংহী, সৌদামিনী প্রভৃতি প্রায় সমুদয় **ঈ-কারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'নদী' শব্দের তুল্য।**

অবী, তন্ত্রী, তরী ও লক্ষ্মী প্রভৃতি শব্দের প্রথমা এবং সম্বোধনের একবচনে **অবীঃ, তন্ত্রীঃ, তরীঃ, লক্ষ্মীঃ** এইরূপ বিসর্গযুক্ত পদ হয় (১)। আর সকল বিভক্তিতে 'নদী' শব্দের তুল্য।

গ্রামণী শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে রূপ ও পুংলিঙ্গের ন্যায়, নদী শব্দের ন্যায় নহে।

(১) "অবী-লক্ষ্মী-তরী-তন্ত্রী-হ্রী-ধী-শ্রীণামুণাদিতঃ।
স্ত্রীলিঙ্গে বর্তমানানাং ন সুলোপঃ কদাচন॥"

শ্রী (beauty, prosperity)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	श्रीः	श्रियौ	श्रियः
द्वितीया	श्रियम्	श्रियौ	श्रियः
तृतीया	श्रिया	श्रीभ्याम्	श्रीभिः
चतुर्थी	श्रियै, श्रिये	श्रीभ्याम्	श्रीभ्यः
पञ्चमी	श्रियाः, श्रियः	श्रीभ्याम्	श्रीभ्यः
षष्ठी	श्रियाः, श्रियः	श्रियोः	श्रियाम्, श्रीणाम्
सप्तमी	श्रियाम्, श्रियि	श्रियोः	श्रीषु
सम्बोधन	श्रीः	श्रियौ	श्रियः

হ্রী (bashfulness), ধী (intellect), ভী (fear) শব্দ 'শ্রী' শব্দের তুল্য। (১)

স্ত্রী (woman)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	स्त्री	स्त्रियौ	स्त्रियः
द्वितीया	स्त्रियम्, स्त्रीम्	स्त्रियौ	स्त्रियः, स्त्रीः
तृतीया	स्त्रिया	स्त्रीभ्याम्	स्त्रीभिः
चतुर्थी	स्त्रियै	स्त्रीभ्याम्	स्त्रीभ्यः
पञ्चमी	स्त्रियाः	स्त्रीभ्याम्	स्त्रीभ्यः
षष्ठी	स्त्रियाः	स्त्रियोः	स्त्रीणाम्
सप्तमी	स्त्रियाम्	स्त्रियोः	स्त्रीषु
सम्बोधन	स्त्रि	स्त्रियौ	स्त्रियः

(১) সুষ্ঠু ধীর্যস্যাঃ, সুষ্ঠু ধ্যায়তি বেতি বিগ্রহে তু মতভেদেন সুধীঃ শ্রীবৎ পুংবৎ চ। সুষ্ঠু ধীঃ ইতি বিগ্রহে তু শ্রীবদেব।

উ-কারান্ত—ধেনু (cow)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	धेनुः	धेनू	धेनवः
দ্বিতীয়া	धेनुम्	धेनू	धेनूः
তৃতীয়া	धेन्वा	धेनुभ्याम्	धेनुभिः
চতুর্থী	धेन्वै, धेनवे	धेनुभ्याम्	धेनुभ्यः
পঞ্চমী	धेन्वाः, धेनोः	धेनुभ्याम्	धेनुभ्यः
ষষ্ঠী	धेन्वाः, धेनोः	धेन्वोः	धेनूनाम्
সপ্তমী	धेन्वाम्, धेनौ	धेन्वोः	धेनुषु
সম্বোধন	धेनो	धेनू	धेनवः

চঞ্চু, তনু, রজ্জু, রেণু, স্নায়ু প্রভৃতি যাবতীয় **হ্রস্ব উকারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'ধেনু' শব্দের** তুল্য।

ঊ-কারান্ত—বধূ (wife)

প্রথমা	वधूः	वध्वौ	वध्वः
দ্বিতীয়া	वधूम्	वध्वौ	वधूः
তৃতীয়া	वध्वा	वधूभ्याम्	वधूभिः
চতুর্থী	वध्वै	वधूभ्याम्	वधूभ्यः
পঞ্চমী	वध्वाः	वधूभ्याम्	वधूभ्यः
ষষ্ঠী	वध्वाः	वध्वोः	वधूनाम्
সপ্তমী	वध्वाम्	वध्वोः	वधूषु
সম্বোধন	वधु	वध्वौ	वध्वः

[ভূ, ভ্রূ, সুভ্রূ প্রভৃতি ভিন্ন] কর্কন্ধূ, চম্পূ, চমূ, তনূ, পুত্রবধূ, যবাগূ, শ্বশ্রূ, সরযূ প্রভৃতি যাবতীয় **দীর্ঘ উকারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'বধূ' শব্দের** তুল্য।

भू (earth)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	भूः	भुवौ	भुवः
द्वितीया	भुवम्	भुवौ	भुवः
तृतीया	भुवा	भूभ्याम्	भूभिः
चतुर्थी	भुवे, भुवै,	भूभ्याम्	भूभ्यः
पञ्चमी	भुवाः, भुवः	भूभ्याम्	भूभ्यः
षष्ठी	भुवाः, भुवः	भुवोः	भुवाम्, भूनाम्
सप्तमी	भुवाम्, भुवि	भुवोः	भूषु
सम्बोधन	भूः	भुवौ	भुवः

ভ্রূ (eye-brow) ও সুভ্রূ (a woman having beautiful eye-brow) শব্দ 'ভূ' শব্দের তুল্য (১)। স্বয়ম্ভূ শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে রূপ পুংলিঙ্গের ন্যায়, ভূ শব্দের ন্যায় নহে।

ঋ-কারান্ত—দুহিতৃ

प्रथमा	दुहिता	दुहितरौ	दुहितरः
द्वितीया	दुहितरम्	दुहितरौ	दुहितः
सम्बोधन	दुहितः	दुहितरौ	दुहितरः

অন্য সকল বিভক্তিতে ভ্রাতৃ শব্দের তুল্য।

মাতৃ (mother), যাতৃ (জা), ননান্দৃ (husband's sister, ননদ) শব্দের রূপ 'দুহিতৃ' শব্দের ন্যায়।

---

(১) সুভ্রূ শব্দের সম্বোধনে 'সুভ্রূঃ' স্থলে কেহ কেহ 'সুভ্রু' এইরূপ বলিয়া থাকেন। যথা—হা পিতঃ, ক্বাসি হে সুভ্রু ইতি ভট্টিঃ। 'প্রমাদ এবায়মিতি বহবঃ', অনেকের মতে ইহা ভুল।

স্বসৃ (sister)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	स्वसा	स्वसारौ	स्वसारः
দ্বিতীয়া	स्वसारम्	स्वसारौ	स्वसॄः
সম্বোধন	स्वसः	स्वसारौ	स्वसारः

অন্য সকল বিভক্তিতে 'দাতৃ' শব্দের তুল্য।

ওকারান্ত ও ঔকারান্ত শব্দ

স্ত্রীলিঙ্গ ওকারান্ত ও ঔকারান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ ওকারান্ত ও ঔকারান্ত শব্দের তুল্য, কোনও ভেদ নাই। দ্যো (heaven) শব্দ **'গো'** শব্দের তুল্য। **নৌ** (boat) 'গ্লৌ' শব্দের তুল্য।

Translation

A handsome lady—লাবণ্যময়ী ললনা। Gauri is the daughter of Himalaya—হিমালয়স্য দুহিতা গৌরী। Lakshmi is the wife of Vishnu —বিষ্ণোর্বনিতা লক্ষ্মীঃ। In the shade of a tree—তরোশ্ছায়ায়াম্। With keen hunger—প্রবলয়া ক্ষুধয়া। Affectionate mother—স্নেহময়ী জননী। Chaste woman—সাধ্বী নারী। The waves of the sea—উদধের্বীচয়ঃ। Subhadra is the sister of Krishna—সুভদ্রা কৃষ্ণস্য স্বসা। By the learned girl—বিদুষ্যা বালিকয়া। The cows of the sages—মুনীনাং ধেনবঃ। On the branch of a tree—বৃক্ষস্য শাখায়াম্। A devoted wife—অনুরক্তা পত্নী। A small creeper—ক্ষুদ্রা লতা। The appetite of children is very keen—বালানাং ক্ষুধা বলবতী। Power coupled with forgiveness—ক্ষমা শক্তৌ। (Two) good-natured girls—সুশীলে বালিকে। Desire for freedom—মুক্তেরিচ্ছা। The intellect of the wise man is sharp—সুধিয়ঃ বুদ্ধিঃ সূক্ষ্মা। Extensive earth—বিপুলা পৃথ্বী। Thin body—কৃশা তনুঃ। By the army of the king—নৃপতেঃ চম্বা।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—A handsome maid. From memory. By a creeper. To the beautiful girls. Sister's son. Mother-in-law's sister. Arundhati is the wife of Vasistha. The earth

is round. Hari's sister is an accomplished woman. On soft bed. Beautiful wife. On the bank of the river Ganges. The girl is looking at the stars. There is an image of Durga in the house of Hari. The general leads (নয়তি) the army. Birds eat with their beaks.

2. Translate into Bengali :—বৃক্ষস্য ভগ্নে শাখে। পূর্ণিমায়াস্তিথৌ। বালিকায়াঃ বুদ্ধিঃ। নদীনাং গত্যা। পৃথিব্যাঃ পত্যা। পুষ্পিতে লতে। ছিন্নাঃ লতাঃ। গতায়াং নিশায়াম্। বেগবত্যাঃ নদ্যাঃ। বৃক্ষস্য ছিন্নায়াং শাখায়াম্। পতির্গুরুঃ স্ত্রীণাম্। বাপ্যাং বহবঃ কুমার্যঃ। ঝটিকয়া কম্পিতা লতা। চঞ্চলা মতিঃ। রামায়ণী কথা। উজ্জ্বলা শিখা দীপস্য। যুধিষ্ঠিরস্য মাতরং কুন্তীম্। হিংসা জন্তূনাং প্রকৃতিঃ। ধূলিমপহরতি (বিদূরিত করে) বৃষ্টিঃ। বিপত্তৌ হরিং স্মরতি (স্মরণ করে)। রাজ্ঞী সখীং পৃচ্ছতি (asks)। যাতরৌ শ্বশ্রূং পৃচ্ছতঃ। গোপাঃ ধেনূঃ নয়ন্তি (লইয়া যায়)।

3. Correct :—শস্যপূর্ণং পৃথিবীম্। মলিনেন কন্থয়াঃ। চঞ্চলাঃ কমলাঃ। সাধুঃ ভার্য্যাঃ। পুষ্পিতৌ লতে। সূক্ষ্মঃ বুদ্ধিঃ। সভায়া পরমাঃ শোভা। হিত কথা। উর্ব্বরে ভূমৌ। ভক্তিনা পিতুঃ সেবাং করোতি পুত্রঃ। লক্ষ্মী শ্রীং দদাতি। কৃষীন্ করোতি কৃষকঃ। ধূলিনাঃ আবৃতা ক্ষিতিঃ। রাজা প্রজান্ পালয়তি।

স্বরান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ

অ-কারান্ত—ফল (fruit)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	फलम्	फले	फलानि
द्वितीया	फलम्	फले	फलानि
तृतीया	फलेन	फलाभ्याम्	फलैः
चतुर्थी	फलाय	फलाभ्याम्	फलेभ्यः
पञ्चमी	फलात्	फलाभ्याम्	फलेभ्यः
षष्ठी	फलस्य	फलयोः	फलानाम्
सप्तमी	फले	फलयोः	फलेषु
सम्बोधन	फल	फले	फलानि

অঙ্গ, অঙ্গন, অজ্ঞান, অঞ্জন (কাজল), অন্তঃকরণ, অন্তর (difference), অন্তরীপ, অন্ন, অপত্য, অব্জ (lotus), অভ্র (cloud), অমৃত, অশন, আলেখ্য, আসন, ইন্দ্রিয়, ইন্ধন, উদর, উদ্যান, উপাধান (pillow), ঋণ, ঔষধ, কন্দর, (cave), কাঞ্চন, কানন, কারণ, কার্য্য, কাব্য, কাষ্ঠ, কুটির, কুমুদ, কুল (family), কুশল, কুসুম, কূল (bank), ক্ষেত্র, খাদ্য, গৃহ, গেহ, চক্র, চিত্ত, চিহ্ন, চূর্ণ, ছত্র, জল, জ্ঞান, তল, তল্প (bed), তাম্র, তৃণ, দিন, দুঃখ, দুগ্ধ, দুর্গ, দৈন্য, দৈব, দ্রব্য, দ্বার, ধন, ধ্যান, নক্ষত্র, নগর, নয়ন, নিষ্ঠীবন (থুতু), নৃত্য, পঞ্চত্ব, পণ্য, পত্র, পদ, পাত্র, পানীয়, পাপ, পিঞ্জর, পিশিত, পীঠ, পীযুষ, পুচ্ছ, পুণ্ডরীক, পুরীষ, পুষ্প, পুস্তক, পৃষ্ঠ, প্রভাত, বল, ভদ্র, ভাগ্য, ভাজন, মাংস, মিত্র, মুখ, মূল, মূল্য, যুদ্ধ, রক্ত, রজত, রাজ্য, রুধির, রূপ, লাবণ্য, বচন, বন, বল্কল, বসন, বস্ত্র, বাতায়ন, বিজ্ঞান, বিত্ত, বিল (গর্ত), বিবর, বিষ, বিস (মৃণাল), বৃত্ত, বৃন্ত, বৈর, ব্যজন (পাখা), বাসন, ব্যাকরণ, ব্রত, শরণ (গৃহ, রক্ষাকর্তা), শষ্প, শস্ত্র, শস্য, শাস্ত্র, শীল, সঙ্গীত, সমীপ, সাক্ষ্য, সাদৃশ্য, সামর্থ্য, সাহস, সাহিত্য, সিংহাসন, সোপান, সৌন্দর্য্য, স্মিত, স্বর্ণ, স্বাস্থ্য, হর্ম্ম্য, হাস্য, প্রভৃতি প্রায় **সমুদয় অকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের রূপ 'ফল' শব্দের তুল্য।**

হৃদয় (heart)

প্রথমা—হৃদয়ম্, হৃদয়ে, হৃদয়ানি। দ্বিতীয়া—হৃদয়ম্, হৃদয়ে, হৃদয়ানি, হৃন্দি। তৃতীয়া—হৃদয়েন হৃদা, হৃদয়াভ্যাম্ হৃদ্ভ্যাম্, হৃদয়ৈঃ হৃদ্ভিঃ। চতুর্থী—হৃদয়ায় হৃদে, হৃদয়াভ্যাম্, হৃদ্ভ্যাম্, হৃদয়েভ্যঃ হৃদ্ভ্যঃ। পঞ্চমী—হৃদয়াৎ হৃদঃ, হৃদয়াভ্যাম্ হৃদ্ভ্যাম্, হৃদয়েভ্যঃ হৃদ্ভ্যঃ। ষষ্ঠী—হৃদয়স্য হৃদঃ, হৃদয়য়োঃ হৃদোঃ, হৃদয়ানাম্ হৃদাম্। সপ্তমী—হৃদয়ে হৃদি, হৃদয়য়োঃ হৃদোঃ, হৃদয়েষু হৃৎসু। সম্বোধন—হৃদয়।

উদক (water)

প্রথমা—উদকম্, উদকে, উদকানি। দ্বিতীয়া—উদকম্, উদকে, উদকানি উদানি। তৃতীয়া—উদকেন উদ্না, উদকাভ্যাম্ উদভ্যাম্, উদকৈঃ উদভিঃ। চতুর্থী—উদকায় উদ্নে, উদকাভ্যাম্ উদভ্যাম্, উদকেভ্য উদভ্যঃ। পঞ্চমী—উদকাৎ উদ্নঃ, উদকাভ্যাম্ উদভ্যাম্ উদকেভ্যঃ উদভ্যঃ। ষষ্ঠী—উদকস্য উদ্নঃ উদকয়োঃ উদ্নোঃ, উদকানাম্ উদ্নাম্। সপ্তমী—উদকে উদ্নি, উদনি উদকয়োঃ উদ্নোঃ, উদকেষু উদসু। সম্বোধন—উদক।

আস্য (mouth)

প্রথমা—আস্যম্, আস্যে, আস্যানি। দ্বিতীয়া—আস্যম্, আস্যে, আস্যানি আসানি। তৃতীয়া—আস্যেন আস্না, আস্যাভ্যাম্, আসভ্যাম্, আস্যৈঃ আসভিঃ। চতুর্থী—আস্যায় আস্নে, আস্যাভ্যাম্ আসভ্যাম্, আস্যেভ্যঃ আসভ্যঃ। পঞ্চমী—আস্যাৎ আস্নঃ,

আস্যাভ্যাম্ আসভ্যাম্, আস্যেভ্যঃ আসভ্যঃ। ষষ্ঠী—আস্যস্য আস্নঃ, আস্যয়োঃ আস্নোঃ, আস্যানাম্ আস্নাম্। সপ্তমী—আস্যে আস্নি আসনি, আস্যয়োঃ আস্নোঃ, আস্যেষু আসসু। সম্বোধন—আস্য।

ই-কারান্ত—বারি (water)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	वारि	वारिणी	वारीणि
द्वितीया	वारि	वारिणी	वारीणि
तृतीया	वारिणा	वारिभ्याम्	वारिभिः
चतुर्थी	वारिणे	वारिभ्याम्	वारिभ्यः
पञ्चमी	वारिणः	वारिभ्याम्	वारिभ्यः
षष्ठी	वारिणः	वारिणोः	वारिणाम्
सप्तमी	वारिणि	वारिणोः	वारिषु
सम्बोधन	वारे, वारि	वारिणी	वारीणि

[অক্ষি (eye), অস্থি (bone), দধি (curd), সক্থি (thigh) ভিন্ন] **যাবতীয় বিশেষ্য হ্রস্ব ইকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের রূপ 'বারি' শব্দের তুল্য।**

অক্ষি (eye)

प्रथमा	अक्षि	अक्षिणी	अक्षीणि
द्वितीया	अक्षि	अक्षिणी	अक्षीणि
तृतीया	अक्ष्णा	अक्षिभ्याम्	अक्षिभिः
चतुर्थी	अक्ष्णे	अक्षिभ्याम्	अक्षिभ्यः
पञ्चमी	अक्ष्णः	अक्षिभ्याम्	अक्षिभ्यः
षष्ठी	अक्ष्णः	अक्ष्णोः	अक्ष्णाम्
सप्तमी	अक्ष्णि, अक्षणि	अक्ष्णोः	अक्षिषु
सम्बोधन	अक्षे, अक्षि	अक्षिणी	अक्षीणि

অস্থি, সক্থি ও দধি শব্দের রূপ এই প্রকার।

শুচি (pure)*

প্রথমা—শুচি, শুচিনী, শুচীনি। দ্বিতীয়া—শুচি, শুচিনী. শুচীনি। তৃতীয়া—শুচিনা, শুচিভ্যাম্, শুচিভিঃ। চতুর্থী—শুচিনে শুচয়ে, শুচিভ্যাম্, শুচিভ্যঃ। পঞ্চমী—শুচিনঃ শুচেঃ, শুচিভ্যাম্. শুচিভ্যঃ। ষষ্ঠী—শুচিনঃ শুচঃ, শুচিনোঃ শুচ্যোঃ, শুচীনাম্। সপ্তমী—শুচিনি শুচৌ, শুচিনোঃ, শুচ্যোঃ, শুচিষু। সম্বোধন—শুচে, শুচি।

যাবতীয় **ইকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ বিশেষণ শব্দের রূপ 'শুচি' শব্দের তুল্য।**

উ-কারান্ত মধু (honey)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	**মধু**	**মধুনী**	**মধূনি**
দ্বিতীয়া	**মধু**	**মধুনী**	**মধূনি**
তৃতীয়া	**মধুনা**	**মধুভ্যাম্**	**মধুভিঃ**
চতুর্থী	**মধুনে**	**মধুভ্যাম্**	**মধুভ্যঃ**
পঞ্চমী	**মধুনঃ**	**মধুভ্যাম্**	**মধুভ্যঃ**
ষষ্ঠী	**মধুনঃ**	**মধুনোঃ**	**মধূনাম্**
সপ্তমী	**মধুনি**	**মধুনোঃ**	**মধুষু**
সম্বোধন	**মধো, মধু**	**মধুনী**	**মধূনি**

অম্বু, অলাবু, অশ্রু, জতু, জানু, তালু, দারু, মরু, বসু, বস্তু, শ্মশ্রু প্রভৃতি সমুদয় **বিশেষ্য** হ্রস্ব উকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের রূপ 'মধু' শব্দের তুল্য।

সানু (table-land)

প্রথমা—সানু, সানুনী, সানূনি। দ্বিতীয়া—সানু, সানুনী, সানূনি, স্নূনি। তৃতীয়া—সানুনা স্নুনা, সানুভ্যাম্, স্নুভ্যাম্, সানুভিঃ স্নুভিঃ। চতুর্থী—সানুনে স্নুনে, সানুভ্যাম্ স্নুভ্যাম, সানুভ্য স্নুভ্যঃ। পঞ্চমী—সানুনঃ স্নুনঃ, সানুভ্যাম্ স্নুভ্যাম্, সানুভ্যঃ স্নুভ্যঃ। ষষ্ঠী—সানুনঃ স্নুনঃ, সানুনোঃ স্নুনোঃ, সানূনাম্ স্নূনাম্। সপ্তমী—সানুনি স্নুনি, সানুনোঃ স্নুনোঃ, সানুষু স্নুষু। সম্বোধন—সানো, সানু।

---

*তৃতীয়া হইতে স্বরাদি বিভক্তিতে ইকারান্ত, উকারান্ত ও ঋকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ বিশেষণ শব্দের বিকল্পে পুংলিঙ্গের ন্যায় রূপ হয়। 'তৃতীয়াদিষু ভাষিতপুংস্কং পুংবদ্ গালবস্য'।

স্বাদু (sweet)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	স্বাদু	স্বাদুনী	স্বাদূনি
দ্বিতীয়া	স্বাদু	স্বাদুনী	স্বাদূনি
তৃতীয়া	স্বাদুনা	স্বাদুভ্যাম্	স্বাদুভিঃ
চতুর্থী	স্বাদুনে, স্বাদবে	স্বাদুভ্যাম্	স্বাদুভ্যঃ
পঞ্চমী	স্বাদুনঃ, স্বাদোঃ	স্বাদুভ্যাম্	স্বাদুভ্যঃ
ষষ্ঠী	স্বাদুনঃ, স্বাদোঃ	স্বাদুনোঃ, স্বাদ্বোঃ	স্বাদূনাম্
সপ্তমী	স্বাদুনি, স্বাদৌ	স্বাদুনোঃ, স্বাদ্বোঃ	স্বাদুষু
সম্বোধন	স্বাদো, স্বাদু	স্বাদুনী	স্বাদূনি

যাবতীয় উকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ **বিশেষণ** শব্দের রূপ 'স্বাদু'শব্দের **তুল্য**।

ঋ-কারান্ত শব্দ—ধাতৃ (creator)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	ধাতৃ	ধাতৃণী	ধাতৄণি
দ্বিতীয়া	ধাতৃ	ধাতৃণী	ধাতৄণি
তৃতীয়া	ধাতৃণা, ধাত্রা	ধাতৃভ্যাম্	ধাতৃভিঃ
চতুর্থী	ধাতৃণে, ধাত্রে	ধাতৃভ্যাম্	ধাতৃভ্যঃ
পঞ্চমী	ধাতৃণঃ, ধাতুঃ	ধাতৃভ্যাম্	ধাতৃভ্যঃ
ষষ্ঠী	ধাতৃণঃ, ধাতুঃ	ধাতৃণোঃ, ধাত্রোঃ	ধাতৄণাম্
সপ্তমী	ধাতৃণি, ধাতরি	ধাতৃণোঃ, ধাত্রোঃ	ধাতৃষু
সম্বোধন	ধাতঃ, ধাতৃ	ধাতৃণী	ধাতৄণি

যাবতীয় ঋকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ **'ধাতৃ'** শব্দের তুল্য।

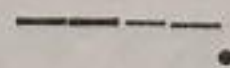
Translation

A torn leaf—ছিন্নং পত্রম্। A white cloth—শুভ্রং বসনম্। Clear water—নির্মলং বারি। Hot honey—উষ্ণং মধু। Mango is sweet—আম্রং স্বাদু। The child is drinking milk—শিশুঃ দুগ্ধং পিবতি। Leaves fall from the tree—বৃক্ষাৎ পত্রাণি পতন্তি। The bees are drinking honey from flowers—মধূনি পিবন্তি ভ্রমরাঃ পুষ্পেভ্যঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Water of the river of Ganges is pure. The white beard of Hari's father. A black umbrella. Weapons of the warriors. Beauty of nature. Price of the cloth. Muddy water of the river. Sweet honey. Contentment is the source of happiness. White flowers in the forest. The poor boy will get (প্রাপ্স্যতি) a cloth. The master is giving wages to the servants. The child goes on his knee.

2. Translate into Bengali :—ছিন্নং বসনম্। সুন্দরমাননম্। উষ্ণেণ বারিণা। গঙ্গায়াস্তীরে। পীড়িতস্যৌষধং পথ্যম্। অনিত্যং জীবনং নরাণাম্। শ্যামলানি তৃণানি। নয়নয়োরমৃতম্। অমৃতং বালানাং বচনম্। বসন্তে ভ্রমণং হিতকরম্। বৃদ্ধস্য বচনং গ্রাহ্যম্। শীতলং জলং কূপস্য। অপুত্রস্য গৃহং শূন্যম্। মূর্খস্য হৃদয়ং শূন্যম্। বালানাং রোদনং বলম্। ছাত্রঃ পুস্তকং পঠতি (পড়িতেছে)। উদ্যানে পুষ্পৈঃ ক্রীড়ন্তি (খেলা করিতেছে) বালিকাঃ। নৃত্যং পশ্যতি (দেখিতেছে) বালকঃ।

3. Correct :—মধুরং ফলানি। সুন্দরং কুসুমানি। পুরুষস্য জ্ঞানঃ। নির্মলে বারৌ। মৃন্ময়ং পাত্রাঃ। গঙ্গায়াঃ উদকঃ। সুরভয়ঃ কুসুমাঃ। মূর্খাণাং জীবনঃ শূন্যঃ। স্বাস্থ্যঃ সুখস্য নিদানঃ। মিত্রান্ বদতি হরিঃ। ভিক্ষবে বস্ত্রান্ দদাতি। দধিনা অন্নং খাদতি শিশুঃ। অক্ষোঃ বারি পততি। স্বাদুং মধুঃ পিবতি।

ব্যঞ্জনান্ত শব্দের রূপ

পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ

ব্যঞ্জনান্ত শব্দে বিভক্তি যোগ করিলে পুংলিঙ্গে ও স্ত্রীলিঙ্গে রূপের বৈলক্ষণ্য হয় না; অতএব উভয়বিধ শব্দের রূপ একই প্রকরণে প্রদর্শিত হইতেছে।

(চ্-কারান্ত) জলমুচ্ (Cloud)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	জলমুক্	জলমুচৌ	জলমুচঃ
দ্বিতীয়া	জলমুচম্	জলমুচৌ	জলমুচঃ
তৃতীয়া	জলমুচা	জলমুগ্‌ভ্যাম্	জলমুগ্‌ভিঃ
চতুর্থী	জলমুচে	জলমুগ্‌ভ্যাম্	জলমুগ্‌ভ্যঃ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
पञ्चमी	जलमुचः	जलमुग्भ्याम्	जलमुगभ्यः
षष्ठी	जलमुचः	जलमुचोः	जलमुचाम्
सप्तमी	जलमुचि	जलमुचोः	जलमुक्षु
सम्बोधन	जलमुक्	जलमुचौ	जलमुचः

[প্রাচ্, প্রত্যচ্, তির্য্যচ, উদচ্ প্রভৃতি কয়েকটি ভিন্ন] **পুংলিঙ্গ** পয়োমুচ্, বারিমুচ্, সত্যবাচ্, প্রভৃতি এবং **স্ত্রীলিঙ্গ** ঋচ্, ত্বচ্, রুচ্, বাচ্, শুচ, স্রুচ্ প্রভৃতি চকারান্ত শব্দের রূপ **'জলমুচ্'** শব্দের তুল্য।

প্রাচ্ (east, eastern)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	प्राङ्	प्राञ्चौ	प्राञ्चः
द्वितीया	प्राञ्चम्	प्राञ्चौ	प्राचः
सम्बोधन	प्राङ	प्राञ्चौ	प्राञ्चः

আর আর বিভক্তিতে 'জলমুচ্' শব্দের তুল্য।

প্রত্যচ্ (west, western)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	प्रत्यङ्	प्रत्यञ्चौ	प्रत्यञ्चः
द्वितीया	प्रत्यञ्चम्	प्रत्यञ्चौ	प्रतीचः
तृतीया	प्रतीचा	प्रत्यगभ्याम्	प्रत्यग्भिः
चतुर्थी	प्रतीचे	प्रत्यग्भ्याम्	प्रत्यग्भ्यः
पञ्चमी	प्रतीचः	प्रत्यग्भ्याम्	प्रत्यग्भ्यः
षष्ठी	प्रतीचः	प्रतीचोः	प्रतीचाम्
सप्तमी	प्रतीचि	प्रतीचोः	प्रत्यक्षु
सम्बोधन	प्रत्यङ्	प्रत्यञ्चौ	प्रत्यञ्चः

সম্যচ্ (right) শব্দের রূপ 'প্রত্যচ্' শব্দের তুল্য।

তির্য্যচ্ (oblique, a lower animal)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	तिर्य्यङ्	तिर्य्यञ्चौ	तिर्य्यञ्चः
द्वितीया	तिर्य्यञ्चम्	तिर्य्यञ्चौ	तिरश्चः
तृतीया	तिरश्चा	तिर्य्यग्भ्याम्	तिर्य्यग्भिः
चतुर्थी	तिरश्चे	तिर्य्यग्भ्याम्	तिर्य्यग्भ्यः
पञ्चमी	तिरश्चः	तिर्य्यग्भ्याम्	तिर्य्यग्भ्यः
षष्ठी	तिरश्चः	तिरश्चोः	तिरश्चाम्
सप्तमी	तिरश्चि	तिरश्चोः	तिर्य्यक्षु
सम्बोधन	तिर्य्यङ्	तिर्य्यञ्चौ	तिर्य्यञ्चः

উদচ্ (northern)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	उदङ्	उदञ्चौ	उदञ्चः
द्वितीया	उदञ्चम्	उदञ्चौ	उदीचः
तृतीया	उदीचा	उदग्भ्याम्	उदग्भिः
चतुर्थी	उदीचे	उदग्भ्याम्	उदग्भ्यः
पञ्चमी	उदीचः	उदग्भ्याम्	उदग्भ्यः
षष्ठी	उदीचः	उदीचोः	उदीचाम्
सप्तमी	उदीचि	उदीचोः	उदक्षु
सम्बोधन	उदङ्	उदञ्चौ	उदञ्चः

প্রাচ্, প্রত্যচ্, তির্য্যচ্ ও উদচ্ শব্দ স্ত্রীলিঙ্গে প্রাচী, প্রতীচী প্রভৃতি ঈকারান্ত হয়, রূপ 'নদীবৎ'।

জ্-কারান্ত শব্দ—বণিজ্ (merchant)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	वणिक्	वणिजौ	वणिजः
द्वितीया	वणिजम्	वणिजौ	वणिजः
तृतीया	वणिजा	वणिग्भ्याम्	वणिग्भिः
चतुर्थी	वणिजे	वणिग्भ्याम्	वणिग्भ्यः
पञ्चमी	वणिजः	वणिग्भ्याम्	वणिग्भ्यः
षष्ठी	वणिजः	वणिजोः	वणिजाम्
सप्तमी	वणिजि	वणिजोः	वणिक्षु
सम्बोधन	वणिक्	वणिजौ	वणिजः

(সম্রাজ্, দেবরাজ্, বিরাজ্, পরিব্রাজ, বিশ্বসৃজ্ প্রভৃতি ভিন্ন) **পুংলিঙ্গ** ঋত্বিজ বলিভুজ্, ভিষজ্, ভূভুজ্, হুতভুজ্ প্রভৃতি এবং **স্ত্রীলিঙ্গ** রুজ্, স্রজ প্রভৃতি সমুদয় **জ্-কারান্ত শব্দের এই রূপ।**

সম্রাজ্ (Emperor)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	सम्राट्	सम्राजौ	सम्राजः
द्वितीया	सम्राजम्	सम्राजौ	सम्राजः
तृतीया	सम्राजा	सम्राड्भ्याम्	सम्राड्भिः
चतुर्थी	सम्राजे	सम्राड्भ्याम्	सम्राड्भ्यः
पञ्चमी	सम्राजः	सम्राड्भ्याम्	सम्राड्भ्यः
षष्ठी	सम्राजः	सम्राजोः	सम्राजाम्
सप्तमी	सम्राजि	सम्राजोः	सम्राट्सु
सम्बोधन	सम्राट्	सम्राजौ	सम्राजः

দেবরাজ্, পরিব্রাজ্, বিরাজ্ প্রভৃতির এই রূপ।

বিশ্বসৃজ শব্দের দুইটি করিয়া রূপ হইবে, একটি বণিজ্ শব্দের ন্যায় এবং অপরটি সম্রাজ্ শব্দের ন্যায়। যথা, **विश्वसृक्, विश्वसृट्** ইত্যাদি। সম্রাজ স্ত্রীলিঙ্গেও সম্রাজ্।

ত-কারান্ত শব্দ—ভূভৃৎ (king, sovereign)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	भूभृत्	भूभृतौ	भूभृतः
দ্বিতীয়া	भूभृतम्	भूभृतौ	भूभृतः
তৃতীয়া	भूभृता	भूभृद्भ्याम्	भूभृद्भिः
চতুর্থী	भूभृते	भूभृद्भ्याम्	भूभृद्भ्यः
পঞ্চমী	भूभृतः	भूभृद्भ्याम्	भूभृद्भ्यः
ষষ্ঠী	भूभृतः	भूभृतोः	भूभृताम्
সপ্তমী	भूभृति	भूभृतोः	भूभृत्सु ;
সম্বোধন	भूभृत्	भूभृतौ	भूभृतः

[শতৃ, স্যতৃ, মতুপ্, বতুপ্ ও ক্তবতু প্রত্যয়ান্ত শব্দ ও মহৎ শব্দ ভিন্ন] **পুংলিঙ্গ** কর্ম্ম-কৃৎ, গরুৎ, তনূনপাৎ, দিনকৃৎ, দুষ্কৃৎ, পরভৃৎ, পাপকৃৎ, মরুৎ, মহীক্ষিৎ, মহীভৃৎ, বিপশ্চিৎ, শশভৃৎ, হরিৎ প্রভৃতি এবং **স্ত্রীলিঙ্গ** ক্ষুৎ (হাঁচি), তড়িৎ, যোষিৎ, বিদ্যুৎ, সরিৎ প্রভৃতি শব্দের রূপ 'ভূভৃৎ' শব্দের তুল্য।

শতৃ ও স্যতৃ প্রত্যয়ান্ত শব্দের রূপ একপ্রকার, আবার মতুপ, বতুপ্ ও ক্তবতু প্রত্যয়ান্ত শব্দের রূপ একপ্রকার। শতৃ প্রভৃতি প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গে তকারান্ত থাকে না, দীর্ঘ ঈকারান্ত হইয়া যায়; অতএব কেবল পুংলিঙ্গের রূপ প্রদর্শিত হইতেছে।

শতৃ-প্রত্যয়ান্ত শব্দ—ধাবৎ (running) পুংলিঙ্গ

প্রথমা	धावन्	धावन्तौ	धावन्तः
দ্বিতীয়া	धावन्तम्	धावन्तौ	धावतः
সম্বোধন	धावन्	धावन्तौ	धावन्तः

অন্য সকল বিভক্তিতে ভূভৃৎ শব্দের ন্যায়।

ইচ্ছৎ, কুর্ব্বৎ, করিষ্যৎ, গচ্ছৎ, গমিষ্যৎ, গায়ৎ, গৃহ্ণৎ, জনয়ৎ, জানৎ, তিষ্ঠৎ দ্বিষৎ, ধ্যায়ৎ, নৃত্যৎ, পশ্যৎ, পিবৎ, ব্রুবৎ, যাস্যৎ প্রভৃতি যাবতীয় শতৃ ও স্যতৃ-প্রত্যয়ান্ত শব্দের রূপ 'ধাবৎ' শব্দের তুল্য। [**জাগ্রৎ, শাসৎ, দদৎ, দধৎ, বিভ্রৎ** প্রভৃতি কতিপয় শতৃ-প্রত্যয়ান্ত শব্দ **'ভূভৃৎ'** শব্দের তুল্য।]

মতুপ্-প্রত্যয়ান্ত—শ্রীমৎ (beautiful)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	श्रीमान्	श्रीमन्तौ	श्रीमन्तः
द्वितीया	श्रीमन्तम्	श्रीमन्तौ	श्रीमन्तः
सम्बोधन	श्रीमन्	श्रीमन्तौ	श्रीमन्तः

অন্য সকল বিভক্তিতে 'ভূভৃৎ' শব্দের ন্যায়।

মতুপ্ প্রত্যয়ান্ত—অংশুমৎ, আয়ুষ্মৎ, জ্যোতিষ্মৎ, দীপ্তিমৎ, ধনুষ্মৎ, ধীমৎ, ভানুমৎ, মতিমৎ, মূর্ত্তিমৎ, বুদ্ধিমৎ, শ্রীমৎ, সানুমৎ, হনুমৎ, নভস্বৎ, প্রজ্ঞাবৎ, ভগবৎ, ভাস্বৎ, রাজন্বৎ, লজ্জাবৎ, বলবৎ, বিদ্যাবৎ, বিদ্যুত্বৎ, বিবস্বৎ, হিমবৎ প্রভৃতি; **বতুপ্-প্রত্যয়ান্ত**—ইয়ৎ, এতাবৎ, কিয়ৎ, যাবৎ, তাবৎ; এবং **ক্তবতু প্রত্যয়ান্ত** উক্তবৎ, কৃতবৎ, গতবৎ, জিতবৎ, জ্ঞাতবৎ, দৃষ্টবৎ, শ্রুতবৎ, স্থিতবৎ ইত্যাদি শব্দের রূপ **শ্রীমৎ শব্দের তুল্য**।

মহৎ (great, large)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	महान्	महान्तौ	महान्तः
द्वितीया	महान्तम्	महान्तौ	महतः
सम्बोधन	महन्	महान्तौ	महान्तः

অন্য সকল বিভক্তিতে 'ভূভৃৎ' শব্দের ন্যায়।

দ্-কারান্ত শব্দ—সুহৃদ্ (friend)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	सुहृत्	सुहृदौ	सुहृदः
द्वितीया	सुहृदम्	सुहृदौ	सुहृदः
तृतीया	सुहृदा	सुहृद्भ्याम्	सुहृद्भिः
चतुर्थी	सुहृदे	सुहृद्भ्याम्	सुहृद्भ्यः
पञ्चमी	सुहृदः	सुहृद्भ्याम्	सुहृद्भ्यः
षष्ठी	सुहृदः	सुहृदोः	सुहृदाम्
सप्तमी	सुहृदि	सुहृदोः	सुहृत्सु
सम्बोधन	सुहृत्	सुहृदौ	सुहृदः

পুংলিঙ্গ উদ্ভিদ্, গোত্রভিদ্, তমোনুদ, দিবিষদ্, নিরাপদ, সভাসদ্, ব্রহ্মবিদ্ প্রভৃতি এবং **স্ত্রীলিঙ্গ** আপদ্, উপনিষদ্, দৃষদ্, পরিষদ্, মুদ্, মৃদ্, বিপদ্, শরদ্, সংবিদ্, সংসদ্, সম্পদ্ প্রভৃতি শব্দের রূপ 'সুহৃদ্' শব্দের তুল্য।

ধ্-কারান্ত শব্দ-বীরুধ্—(creeper)—স্ত্রীলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	वीरुत्	वीरुधौ	वीरुधः
द्वितीया	वीरुधम्	वीरुधौ	वीरुधः
तृतीया	वीरुधा	वीरुद्भ्याम्	वीरुद्भिः
चतुर्थी	वीरुधे	वीरुद्भ्याम्	वीरुद्भ्यः
पञ्चमी	वीरुधः	वीरुद्भ्याम्	वीरुद्भ्यः
षष्ठी	वीरुधः	वीरुधोः	वीरुधाम्
सप्तमी	वीरुधि	वीरुधोः	वीरुत्सु
सम्बोधन	वीरुत्	वीरुधौ	वीरुधः

পুংলিঙ্গ ধর্ম্মযুধ্, সুবুধ প্রভৃতি ও **স্ত্রীলিঙ্গ** ক্ষুধ্ (hunger), যুধ্, সমিধ, প্রভৃতি শব্দ '**বীরুধ্**' শব্দের তুল্য।

ন্-কারান্ত শব্দ

ন্-কারান্ত শব্দ ত্রিবিধ—ইন্-ভাগান্ত, অন্-ভাগান্ত ও হন্ ভাগান্ত।

ইন্-ভাগান্ত শব্দ—গুণিন্ (qualified)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	गुणी	गुणिनौ	गुणिनः
द्वितीया	गुणिनम्	गुणिनौ	गुणिनः
तृतीया	गुणिना	गुणिभ्याम्	गुणिभिः
चतुर्थी	गुणिने	गुणिभ्याम्	गुणिभ्यः
पञ्चमी	गुणिनः	गुणिभ्याम्	गुणिभ्यः
षष्ठी	गुणिनः	गुणिनोः	गुणिनाम्
सप्तमी	गुणिनि	गुणिनोः	गुणिषु
सम्बोधन	गुणिन्	गुणिनौ	गुणिनः

(পথিন্, মথিন্, ঋভুক্ষিন্ ভিন্ন) অর্থিন্, আততায়িন্, একাকিন্, কঞ্চুকিন্, করিন্, কুশলিন্, কেশরিন্, গৃহিন্, চক্রবর্ত্তিন্, জ্ঞানিন্, তপস্বিন্, তেজস্বিন্, দূরদর্শিন্, দেহিন্, ধনিন্, ধন্বিন্, পক্ষিন্, প্রত্যর্থিন্, প্রাণিন্, বলিন্, মনীষিন্, মনোহারিন্, মন্ত্রিন্, মেধাবিন্, রোগিন্, রাজিন্, বাদিন্, বিটপিন্, বৈরিন্, শরীরিন্, শাখিন্, শিখিন্, সাক্ষিন্ প্রভৃতি ইন্-ভাগান্ত শব্দের রূপ '**গুনিন্**' শব্দের তুল্য।

পথিন্ (path, way)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	**पन्थाः**	**पन्थानौ**	**पन्थानः**
द्वितीया	**पन्थानम्**	**पन्थानौ**	**पथः**
तृतीया	**पथा**	**पथिभ्याम्**	**पथिभिः**
चतुर्थी	**पथे**	**पथिभ्याम्**	**पथिभ्यः**
पञ्चमी	**पथः**	**पथिभ्याम्**	**पथिभ्यः**
षष्ठी	**पथः**	**पथोः**	**पथाम्**
सप्तमी	**पथि**	**पथोः**	**पथिषु**
सम्बोधन	**पन्थाः**	**पन्थानौ**	**पन्थानः**

মথিন্ (churning stick) শব্দের এই রূপ। ঋভুক্ষিন্ (Indra) শব্দ পথিন্ শব্দের তুল্য, কেবল **ঋভুক্ষাঃ, ঋভুক্ষাণৌ, ঋভুক্ষাণঃ, ঋভুক্ষাণম্ ঋভুক্ষাণৌ** এই কয়েক পদে বিশেষত্ব আছে।

অন্-ভাগান্ত শব্দ—লঘিমন্ (lightness)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	**लघिमा**	**लघिमानौ**	**लघिमानः**
द्वितीया	**लघिमानम्**	**लघिमानौ**	**लघिम्नः**
तृतीया	**लघिम्ना**	**लघिमभ्याम्**	**लघिमभिः**
चतुर्थी	**लघिम्ने**	**लघिमभ्याम्**	**लघिमभ्यः**
पञ्चमी	**लघिम्नः**	**लघिमभ्याम्**	**लघिमभ्यः**
षष्ठी	**लघिम्नः**	**लघिम्नोः**	**लघिम्नाम्**

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
सप्तमी	लघिम्नि, लघिमनि	लघिम्नोः	लघिमसु
सम्बोधन	लघिमन्	लघिमानौ	लघिमानः

(আত্মন্, যুবন্, শ্বন্ প্রভৃতি ভিন্ন) **পুংলিঙ্গ** অণিমন্, গরিমন্, দ্রঢ়িমন্, প্রথিমন্, প্রেমন্, মূর্দ্ধন্, ম্রদিমন্ প্রভৃতি ও **স্ত্রীলিঙ্গ** সীমন্ প্রভৃতি অন্-ভাগান্ত শব্দের রূপ **'লঘিমন্'** শব্দের তুল্য। 'রাজন্' শব্দরূপ ৮৭ পৃষ্ঠায়।

আত্মন্ (soul)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	आत्मा	आत्मानौ	आत्मानः
द्वितीया	आत्मानम्	आत्मानौ	आत्मनः
तृतीया	आत्मना	आत्मभ्याम्	आत्मभिः
चतुर्थी	आत्मने	आत्मभ्याम्	आत्मभ्यः
पञ्चमी	आत्मनः	आत्मभ्याम्	आत्मभ्यः
षष्ठी	आत्मनः	आत्मनोः	आत्मनाम्
सप्तमी	आत्मनि	आत्मनोः	आत्मसु
सम्बोधन	आत्मन्	आत्मानौ	आत्मानः

অশ্মন্, কৃষ্ণবর্ত্মন্, যজ্বন্, যক্ষ্মন্, দ্বিজন্মন্, ব্রহ্মন্ প্রভৃতি যে সকল অন্-ভাগান্ত শব্দের অকার **ম-সংযুক্ত** অথবা **ব-সংযুক্ত** বর্ণে মিলিত থাকে, তাহাদের রূপ **"আত্মন্'** শব্দের তুল্য।

যুবন্ (youth)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	युवा	युवानौ	युवानः
द्वितीया	युवानम्	युवानौ	यूनः
तृतीया	यूना	युवभ्याम्	युवभिः
चतुर्थी	यूने	युवभ्याम्	युवभ्यः
पञ्चमी	यूनः	युवभ्याम्	युवभ्यः
षष्ठी	यूनः	यूनोः	यूनाम्
सप्तमी	यूनि	यूनोः	युवसु
सम्बोधन	युवन्	युवानौ	युवानः

मघवन् (Indra)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	मघवा	मघवानौ	मघवानः
द्वितीया	मघवानम्	मघवानौ	मघोनः
तृतीया	मघोना	मघवभ्याम्	मघवभिः
चतुर्थी	मघोने	मघवभ्याम्	मघवभ्यः
पञ्चमी	मघोनः	मघवभ्याम्	मघवभ्यः
षष्ठी	मघोनः	मघोनोः	मघोनाम्
सप्तमी	मघोनि	मघोनोः	मघवसु
सम्बोधन	मघवन्	मघवानौ	मघवानः

মঘবন্ শব্দের স্থানে সকল বিভক্তিতেই বিকল্পে **"মঘবৎ"** আদেশ হয়। সুতরাং ইহার অন্যরূপ **'শ্রীমৎ'** শব্দের ন্যায়। যথা—মঘবান্, মঘবন্তৌ, মঘবন্তঃ ইত্যাদি।

श्वन् (dog)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	श्वा	श्वानौ	श्वानः
द्वितीया	श्वानम्	श्वानौ	शुनः
तृतीया	शुना	श्वभ्याम्	श्वभिः
चतुर्थी	शुने	श्वभ्याम्	श्वभ्यः
पञ्चमी	शुनः	श्वभ्याम्	श्वभ्यः
षष्ठी	शुनः	शुनोः	शुनाम्
सप्तमी	शुनि	शुनोः	श्वसु
सम्बोधन	श्वन्	श्वानौ	श्वानः

হন্-ভাগান্ত শব্দ—वृत्रहन् (Indra)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	वृत्रहा	वृत्रहणौ	वृत्रहणः
द्वितीया	वृत्रहणम्	वृत्रहणौ	वृत्रघ्नः
तृतीया	वृत्रघ्ना	वृत्रहभ्याम्	वृत्रहभिः
चतुर्थी	वृत्रघ्ने	वृत्रहभ्याम्	वृत्रहभ्यः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
पञ्चमी	वृत्रघ्नः	वृत्रहभ्याम्	वृत्रहभ्यः
षष्ठी	वृत्रघ्नः	वृत्रघ्नोः	वृत्रघ्नाम्
सप्तमी	वृत्रघ्नि, वृत्रहणि	वृत्रघ्नोः	वृत्रहसु
सम्बोधन	वृत्रहन्	वृत्रहणौ	वृत्रहणः

সমুদয় হন্-ভাগান্ত শব্দের এইরূপ।

প-কারান্ত শব্দ

অপ্ (water)—স্ত্রীলিঙ্গ (নিত্য বহুবচনান্ত)

आपः अपः अद्भिः अद्भ्यः अद्भ्यः अपाम् अप्सु

ভ্-কারান্ত শব্দ—ককুভ্ (space, region)—স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	ककुप्	ककुभौ	ककुभः
द्वितीया	ककुभम्	ककुभौ	ककुभः
तृतीया	ककुभा	ककुब्भ्याम्	ककुब्भिः
चतुर्थी	ककुभे	ककुब्भ्याम्	ककुब्भ्यः
पञ्चमी	ककुभः	ककुब्भ्याम्	ककुब्भ्यः
षष्ठी	ककुभः	ककुभोः	ककुभाम्
सप्तमी	ककुभि	ककुभोः	ककुप्सु
सम्बोधन	ककुप्	ककुभौ	ककुभः

অনুষ্টুভ্, ত্রিষ্টুভ্ ইত্যাদি ভ্-কারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ 'ককুভ্' শব্দের তুল্য।

রেফান্ত শব্দ—গির্ (speech)—স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	गीः	गिरौ	गिरः
द्वितीया	गिरम्	गिरौ	गिरः
तृतीया	गिरा	गीर्भ्याम्	गीर्भिः
चतुर्थी	गिरे	गीर्भ्याम्	गीर्भ्यः
पञ्चमी	गिरः	गीर्भ्याम्	गीर्भ्यः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
षष्ठी	गिरः	गिरोः	गिराम्
सप्तमी	गिरि	गिरोः	गिर्षु
सम्बोधन	गीः	गिरौ	गिरः

পুর্ (a city)—স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	पूः	पुरौ	पुरः
द्वितीया	पुरम्	पुरौ	पुरः
तृतीया	पुरा	पूर्भ्याम्	पूर्भिः
चतुर्थी	पुरे	पूर्भ्याम्	पूर्भ्यः
पञ्चमी	पुरः	पूर्भ्याम्	पूर्भ्यः
षष्ठी	पुरः	पुरोः	पुराम्
सप्तमी	पुरि	पुरोः	पूर्षु
सम्बोधन	पूः	पुरौ	पुरः

ধুর্ (forepart of a carriage) শব্দ 'পুর্' শব্দের তুল্য।

ব্-কারান্ত শব্দ—দিব্ (heaven)—স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	द्यौः	दिवौ	दिवः
द्वितीया	दिवम्, द्याम्	दिवौ	दिवः
तृतीया	दिवा	द्युभ्याम्	द्युभिः
चतुर्थी	दिवे	द्युभ्याम्	द्युभ्यः
पञ्चमी	दिवः	द्युभ्याम्	द्युभ्यः
षष्ठी	दिवः	दिवोः	दिवाम्
सप्तमी	दिवि	दिवोः	द्युषु
सम्बोधन	द्यौः	दिवौः	दिवः

শ্-কারান্ত—বিশ্ (Vaisya, Man)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	विट	विशौ	विशः
द्वितीया	विशम्	विशौ	विशः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
तृतीया	विशा	विड्भ्याम्	विड्भिः
चतुर्थी	विशे	विड्भ्याम्	विड्भ्यः
पञ्चमी	विशः	विड्भ्याम्	विड्भ्यः
षष्ठी	विशः	विशोः	विशाम्
सप्तमी	विशि	विशोः	विट्सु
सम्बोधन	विट्	विशौ	विशः

(দিশ্ প্রভৃতি ভিন্ন) নিশ্, বিপাশ্ প্রভৃতি স্ত্রীলিঙ্গ শ-কারান্ত শব্দের এই রূপ।

দিশ্ (direction)—স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	दिक्	दिशौ	दिशः
द्वितीया	दिशम्	दिशौ	दिशः
तृतीया	दिशा	दिग्भ्याम्	दिग्भिः
चतुर्थी	दिशे	दिग्भ्याम्	दिग्भ्यः
पञ्चमी	दिशः	दिग्भ्याम्	दिग्भ्यः
षष्ठी	दिशः	दिशोः	दिशाम्
सप्तमी	दिशि	दिशोः	दिक्षु
सम्बोधन	दिक्	दिशौ	दिशः

পুংলিঙ্গ—ঈদৃশ্, এতাদৃশ্, কীদৃশ্, তাদৃশ্, ভবাদৃশ্, মর্মস্পৃশ্ ইত্যাদি এবং **স্ত্রীলিঙ্গ**—দৃশ্, সুদৃশ্, মৃগদৃশ্ ইত্যাদি শব্দের রূপ এই প্রকার।

রাজন্ (King)—পুংলিঙ্গ

রাজা রাজানৌ রাজানঃ। রাজানম্ রাজানৌ রাজ্ঞঃ। রাজ্ঞা রাজভ্যাম্ রাজভিঃ। রাজ্ঞে রাজভ্যাম্ রাজভ্যঃ। রাজ্ঞঃ রাজভ্যাম্ রাজভ্যঃ। রাজ্ঞঃ রাজ্ঞোঃ রাজ্ঞাম্। রাজ্ঞি, রাজনি রাজ্ঞোঃ রাজসু। হে রাজন্।

ষ্-কারান্ত শব্দ—দ্বিষ্—(enemy)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	द्विट्	द्विषौ	द्विषः
द्वितीया	द्विषम्	द्विषौ	द्विषः
तृतीया	द्विषा	द्विड्भ्याम्	द्विड्भिः
चतुर्थी	द्विषे	द्विड्भ्याम्	द्विड्भ्यः
पञ्चमी	द्विषः	द्विड्भ्याम्	द्विड्भ्यः
षष्ठी	द्विषः	द्विषोः	द्विषाम्
सप्तमी	द्विषि	द्विषोः	द्विट्सु
सम्बोधन	द्विट्	द्विषौ	द्विषः

পুংলিঙ্গ—অতিরুষ্, ধর্মদ্বিষ, বিদ্বিষ্ প্রভৃতি ও **স্ত্রীলিঙ্গ**—তৃষ্, ত্বিষ্, রুষ্, বিপ্রুষ্ প্রভৃতি ষ্-কারান্ত শব্দের রূপ 'দ্বিষ্' শব্দের তুল্য।

দোষ্ (arm)—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	দোঃ	দোষৌ	দোষঃ
দ্বিতীয়া	দোষম্	দোষৌ	দোষঃ, দোষ্ণঃ
তৃতীয়া	দোষা, দোষ্ণা	দোর্ভ্যাম্, দোষভ্যাম্	দোর্ভিঃ, দোষভিঃ
চতুর্থী	দোষে, দোষ্ণে	দোর্ভ্যাম্, দোষভ্যাম্	দোর্ভ্যঃ, দোষভ্যঃ
পঞ্চমী	দোষঃ, দোষ্ণঃ	দোর্ভ্যাম্, দোষভ্যাম্	দোর্ভ্যঃ, দোষভ্যঃ
ষষ্ঠী	দোষঃ, দোষ্ণঃ	দোষোঃ, দোষ্ণোঃ	দোষাম্, দোষ্ণাম্
সপ্তমী	দোষি, দোষ্ণি, দোষণি	দোষোঃ, দোষ্ণোঃ	দোঃষু, দোষসু
সম্বোধন	দোঃ	দোষৌ	দোষঃ

স্-কারান্ত শব্দ—বেধস্ (Creator)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	वेधाः	वेधसौ	वेधसः
द्वितीया	वेधसम्	वेधसौ	वेधसः
तृतीया	वेधसा	वेधोभ्याम्	वेधोभिः
चतुर्थी	वेधसे	वेधोभ्याम्	वेधोभ्यः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
पञ्चमी	**वेधसः**	**वेधोभ्याम्**	**वेधोभ्यः**
षष्ठी	**वेधसः**	**वेधसोः**	**वेधसाम्**
सप्तमी	**वेधसि**	**वेधसोः**	**वेधःसु**
सम्बोधन	**वेधः**	**वेधसौ**	**वेधसः**

(বিদ্বস্, জগ্মিবস্, লঘীয়স্, আশিস্, পুম্স্ প্রভৃতি কতকগুলি শব্দ ভিন্ন) **পুংলিঙ্গ** —চন্দ্রমস্, দিবৌকস্, দুর্মনস্, প্রচেতস্, বিমনস্, বিহায়স্ প্রভৃতি ও **স্ত্রীলিঙ্গ** অপ্সরস্, সুমনস্ প্রভৃতি স্-কারান্ত শব্দ 'বেধস্' শব্দের তুল্য। **উশনস্** শব্দ বেধস্ শব্দের তুল্য, কেবল প্রথমার ও সম্বোধনের একবচনে বিশেষ। যথা, প্রথমার একবচনে **উশনা**; সম্বোধনের একবচনে **উশন, উশনন্, উশনঃ**।

বিদ্বস্ (learned man)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	**विद्वान्**	**विद्वांसौ**	**विद्वांसः**
द्वितीया	**विद्वांसम्**	**विद्वांसौ**	**विदुषः**
तृतीया	**विदुषा**	**विद्वद्भ्याम्**	**विद्वद्भिः**
चतुर्थी	**विदुषे**	**विद्वद्भ्याम्**	**विद्वद्भ्यः**
पञ्चमी	**विदुषः**	**विद्वद्भ्याम्**	**विद्वद्भ्यः**
षष्ठी	**विदुषः**	**विदुषोः**	**विदुषाम्**
सप्तमी	**विदुषि**	**विदुषोः**	**विद्वत्सु**
सम्बोधन	**विद्वन्**	**विद्वांसौ**	**विद्वांसः**

জগ্মিবস্ (one who had gone)—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	জগ্মিবান্	জগ্মিবাংসৌ	জগ্মিবাংসঃ
দ্বিতীয়া	জগ্মিবাংসম্	জগ্মিবাংসৌ	জগ্মুষঃ
তৃতীয়া	জগ্মুষা	জগ্মিবদ্ভ্যাম্	জগ্মিবদ্ভ্যঃ
চতুর্থী	জগ্মুষে	জগ্মিবদ্ভ্যাম্	জগ্মিবদ্ভ্যঃ
পঞ্চমী	জগ্মুষঃ	জগ্মিবদ্ভ্যাম্	জগ্মিবদ্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	জগ্মুষঃ	জগ্মুষোঃ	জগ্মুষাম্
সপ্তমী	জগ্মুষি	জগ্মুষোঃ	জগ্মিবৎসু
সম্বোধন	জগ্মিবন্	জগ্মিবাংসৌ	জগ্মিবাংসঃ

পুংলিঙ্গ—নিষেদিবস্, তস্থিবস্, পেচিবস্ ইত্যাদি যাবতীয় (ক্বসু-নিষ্পন্ন) বস্-ভাগান্ত শব্দ 'জগ্মিবস্' শব্দের তুল্য। **শুশ্রুবস্** শব্দের দ্বিতীয়ার বহুবচনে এবং তৃতীয়া, চতুর্থী ও পঞ্চমীর একবচনে এবং ষষ্ঠী ও সপ্তমীর একবচন ও দ্বিবচনে যথাক্রমে শুশ্রুবুষঃ, শুশ্রুবুষা, শুশ্রুবুষে, শুশ্রুবুষঃ, শুশ্রুবুষঃ শুশ্রুবুষোঃ, শুশ্রুবুষি, শুশ্রুবুষোঃ, এই পদ হয়।

লঘীয়স্ (lighter)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	लघीयान्	लघीयांसौ	लघीयांसः
द्वितीया	लघीयांसम्	लघीयांसौ	लघीयसः
तृतीया	लघीयसा	लघीयोभ्याम्	लघीयोभिः
चतुर्थी	लघीयसे	लघीयोभ्याम्	लघीयोभ्यः
पञ्चमी	लघीयसः	लघीयोभ्याम्	लघीयोभ्यः
षष्ठी	लघीयसः	लघीयसोः	लघीयसाम्
सप्तमी	लघीयसि	लघीयसोः	लघीयःसु
सम्बोधन	लघीयन्	लघीयांसौ	लघीयांसः

কনীয়স্, গরীয়স্, জ্যায়স্, দ্রঢীয়স্, প্রেয়স্, যবীয়স্, শ্রেয়স্, স্থেয়স্ প্রভৃতি **পুংলিঙ্গ** ঈয়স্ প্রত্যয়-নিষ্পন্ন শব্দের রূপ 'লঘীয়স্' শব্দের তুল্য।

আশিস্ (blessing)—স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	आशीः	आशिषौ	आशिषः
द्वितीया	आशिषम्	आशिषौ	आशिषः
तृतीया	आशिषा	आशीर्भ्याम्	आशीर्भिः
चतुर्थी	आशिषे	आशीर्भ्याम्	आशीर्भ्यः
पञ्चमी	आशिषः	आशीर्भ्याम्	आशीर्भ्यः
षष्ठी	आशिषः	आशिषोः	आशिषाम्
सप्तमी	आशिषि	आशिषोः	आशीःषु
सम्बोधन	आशीः	आशिषौ	आशिषः

পুমস্ (Male being)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	पुमान्	पुमांसौ	पुमांसः
द्वितीया	पुमांसम्	पुमांसौ	पुंसः
तृतीया	पुंसा	पुंभ्याम्, पुम्भ्याम्	पुंभिः, पुम्भिः
चतुर्थी	पुंसे	पुंभ्याम्, पुम्भ्याम्	पुंभ्यः, पुम्भ्यः
पञ्चमी	पुंसः	पुंभ्याम्, पुम्भ्याम्	पुंभ्यः, पुम्भ्यः
षष्ठी	पुंसः	पुंसोः	पुंसाम्
सप्तमी	पुंसि	पुंसो	पुंसु
सम्बोधन	पुमन्	पुमांसौ	पुमांसः

ভাস্ (splendour)—স্ত্রীলিঙ্গ

প্রথমা—ভাঃ, ভাসৌ, ভাসঃ। দ্বিতীয়া—ভাসম্, ভাসৌ, ভাসঃ। তৃতীয়া—ভাসা, ভাভ্যাম্, ভাভিঃ। চতুর্থী—ভাসে, ভাভ্যাম্, ভাভ্যঃ। পঞ্চমী—ভাসঃ, ভাভ্যাম্, ভাভ্যঃ। ষষ্ঠী—ভাসঃ, ভাসোঃ, ভাসাম্। সপ্তমী—ভাসি, ভাসোঃ, ভাঃস্থ। সম্বোধন—ভাঃ।

হ্-কারান্ত শব্দ—মধুলিহ্ (bee)—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	মধুলিট্	মধুলিহৌ	মধুলিহঃ
দ্বিতীয়া	মধুলিহম্	মধুলিহৌ	মধুলিহঃ
তৃতীয়া	মধুলিহা	মধুলিড়্ভ্যাম্	মধুলিড়্ভিঃ
চতুর্থী	মধুলিহে	মধুলিড়্ভ্যাম্	মধুলিড়্ভ্যঃ
পঞ্চমী	মধুলিহঃ	মধুলিড়্ভ্যাম্	মধুলিড়্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	মধুলিহঃ	মধুলিহোঃ	মধুলিহাম্
সপ্তমী	মধুলিহি	মধুলিহোঃ	মধুলিট্স্থ
সম্বোধন	মধুলিট্	মধুলিহৌ	মধুলিহঃ

[উপানহ্, অনডুহ্ প্রভৃতি কতকগুলি শব্দ ভিন্ন] পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ হ-কারান্ত শব্দ 'মধুলিহ্' শব্দের তুল্য। ট্ ও ড্ পরে থাকিলে **'তুরাসাহ্'** (a name of Indra) শব্দের স্ স্থানে ষ্ হয়। যথা—তুরাষাট্, তুরাসাহৌ, তুরাসাহঃ। তুরাষাড়্ভ্যাম্ তুরাষাড়্ভিঃ। তুরাষাট্স্থ।

উপানহ্ (shoe)—স্ত্রীলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	उपानत्	उपानहौ	उपानहः
द्वितीया	उपानहम्	उपानहौ	उपानहः
तृतीया	उपानहा	उपानद्भ्याम्	उपानद्भिः
चतुर्थी	उपानहे	उपानद्भ्याम्	उपानद्भ्यः
पञ्चमी	उपानहः	उपानद्भ्याम्	उपानद्भ्यः
षष्ठी	उपानहः	उपानहोः	उपानहाम
सप्तमी	उपानहि	उपानहोः	उपानत्सु
सम्बोधन	उपानत्	उपानहौ	उपानहः

অনডুহ্ (bull, ox)—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	অনড়ান্	অনড্বাহৌ	অনড্বাহঃ
দ্বিতীয়া	অনড্বাহম্	অনড্বাহৌ	অনডুহঃ
তৃতীয়া	অনডুহা	অনডুদ্ভ্যাম্	অনডুদ্ভিঃ
চতুর্থী	অনডুহে	অনডুদ্ভ্যাম্	অনডুদ্ভ্যঃ
পঞ্চমী	অনডুহঃ	অনডুদ্ভ্যাম্	অনডুদ্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	অনডুহঃ	অনডুহোঃ	অনডুহাম্
সপ্তমী	অনডুহি	অনডুহোঃ	অনডুৎসু
সম্বোধন	অনড়ান্	অনড্বাহৌ	অনড্বাহঃ

বিশ্ববাহ্ (all sustaining)

প্রথমা—বিশ্ববাট্, বিশ্ববাড, বিশ্ববাহৌ, বিশ্ববাহঃ। দ্বিতীয়া—বিশ্ববাহম্, বিশ্ববাহৌ, বিশ্বৌহঃ। তৃতীয়া—বিশ্বৌহা, বিশ্ববাড্ভ্যাম্ বিশ্ববাড্ভিঃ। চতুর্থী—বিশ্বৌহে; বিশ্ববাড্ভ্যাম্, বিশ্ববাড্ভ্যঃ। পঞ্চমী—বিশ্বৌহঃ, বিশ্ববাড্ভ্যাম্, বিশ্ববাড্ভ্যঃ। ষষ্ঠী—বিশ্বৌহঃ, বিশ্বৌহোঃ, বিশ্বৌহাম্ ; সপ্তমী—বিশ্বৌহি, বিশ্বৌহোঃ, বিশ্ববাট্‌সু। হে বিশ্ববাট্!

দুহ্ (yielder)

প্রথমা—ধুক্ ধুগ্, দুহৌ, দুহঃ। দ্বিতীয়া—দুহম্, দুহৌ, দুহঃ। তৃতীয়া—দুহা, ধুগ্‌ভ্যাম্, ধুগ্‌ভিঃ। চতুর্থী—দুহে, ধুগ্‌ভ্যাম্, ধুগ্‌ভ্যঃ। পঞ্চমী—দুহঃ, ধুগ্‌ভ্যাম্, ধুগ্‌ভ্যঃ। ষষ্ঠী—দুহঃ, দুহোঃ, দুহাম্। সপ্তমী—দুহি, দুহোঃ, ধুক্ষু।

Translation

By the powerful enemy—বলবতা রিপুণা। Hari is an intelligent boy—হরিঃ বুদ্ধিমান্ বালকঃ। Two beutiful birds—সুন্দরৌ পক্ষিণৌ। By a spirited horse—তেজস্বিনা বাজিনা। To a sensible man—জ্ঞানবন্তং জনম্। A friend in fortunate—সম্পদি সুহৃৎ। Younger brother—কনীয়ান্ ভ্রাতা। Large trees—মহান্তঃ বিটপিনঃ। Strong enemies—বলবন্তঃ দ্বিষঃ। The great sages—মহান্তঃ সাধবঃ। By the grace of God—ভগবতঃ দয়য়া। The advice of the learned—বিপশ্চিতাম্ উপদেশঃ। By the wise physician—অভিজ্ঞেন ভিষজা। For the skin of the lion—কেশরিণঃ ত্বচে। In the skin of the body—দেহস্থ ত্বচি। A swift horse—বেগবান্ বাজী। The strength of a Brahmana lies in the speech—বাচি বীর্য্যং দ্বিজানাম্। A digit of the moon on the head—মূর্ধ্নি শশিনঃ কলা। Fortitude in danger—বিপদি ধৈর্য্যম্। Riches are the source of evils—সম্পদঃ পদমাপদাম্। A wealthy man is powerful in the world—ধনবান্ বলবান্ লোকে। In the presence of the resplendent sage—দ্যুতিমতঃ তপস্বিনঃ সন্নিধৌ। Man lives by the greatness of God—ঈশ্বরস্থ মহিম্না জীবতি লোকঃ। The rich gives riches to the beggar—ধনিনোঽর্থিনে ধনানি দদতি। The birds fly in the sky—পক্ষিণঃ বিহায়সা গচ্ছন্তি। The sun sets in the west—সূর্যঃ পশ্চিমায়াং দিশি অস্তং যাতি। The master asks the servant going home—গৃহং গচ্ছন্তং ভৃত্যং পৃচ্ছতি প্রভুঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Learned men. Courageous youths. Powerful lions. To the minister of the king. In a green tree. Hari is the younger brother of Bhupati. By the heaviness of the stone. Many intelligent girls. Harsh words. Lightning in the cloud. With a garland of flowers. Glory of God. Fallen in great danger. Boundary of a house. Pious men. The hermitage of the hermit. The girls are seeing the elephant. The king asks his minister. The sky becomes clear in autumn.

2. Translate into Bengali ;—মহান্তৌ গিরী। কৃপাবান্ ভগবান্। রাজ্ঞঃ মন্ত্রিণা। পথি গচ্ছতা বাজিনা। হসন্তং বালকম্। উদারচেতাঃ তপস্বী। দরিদ্রাঃ গৃহিণঃ। ভগবতঃ মহিমা। শীতলেন চন্দ্রমসা। জলমুচাং বারিণা। গুণবন্তং যুবানম্। বিষমা বিপৎ। গোদাবর্য্যাঃ সরিতঃ তীরে। মহান্তৌ ভুজৌ। ফলবন্তঃ তরবঃ। যশস্বিনাং শরীরিণাম্। বিদ্বানাং পারদৃশ্বনঃ। ধনবতঃ গরিমা। কনীয়ান্ ভ্রাতা। আত্মনঃ মুক্তিমিচ্ছতি সাধুঃ। বিপশ্চিতে উপহারং দদাতি রাজা। পুংসঃ সেবাং কুর্ব্বন্তি যোষিতঃ। যূনঃ পৃচ্ছন্তি মহান্তঃ। বনানি দহতো বহ্নেঃ সখা ভবতি মারুতঃ। মহতঃ পুত্রঃ মহান্ ভবতি। নৃত্যন্ আগচ্ছতি বাসঃ। আয়ান্তং যুবানং পশ্যতি ভৃত্যঃ।

3. Correct :—মহতৌ নরাঃ। গুণবানস্য বালকস্য। সম্পদে সুহৃৎ। চঞ্চলস্য বিদ্যুতস্য। দিশঃ শূন্যঃ। দুর্গমেন পথেন। মহতানাং জনানাং কৃপয়া। তাদৃশঃ সুহৃদস্য। মহানঃ কলরবঃ। সম্রাটস্য আজ্ঞা। কৃপাবনেন ভগবানেন। মহন্তং তরুমারোহতি ভৃত্যঃ। কুশলেন পথেন গচ্ছতি বিপ্রঃ। জ্ঞানীঃ মন্ত্রয়ঃ বদন্তি নৃপম্।

ব্যঞ্জনান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের রূপ

চ্-কারান্ত শব্দ—প্রাচ্ (east, eastern)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	প্রাক্	প্রাচী	প্রাঞ্চি
দ্বিতীয়া	প্রাক্	প্রাচী	প্রাঞ্চি
তৃতীয়া	প্রাচা	প্রাগ্ভ্যাম্	প্রাগ্ভিঃ
চতুর্থী	প্রাচে	প্রাগ্ভ্যাম্	প্রাগ্ভ্যঃ
পঞ্চমী	প্রাচঃ	প্রাগ্ভ্যাম্	প্রাগ্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	প্রাচঃ	প্রাচোঃ	প্রাচাম্
সপ্তমী	প্রাচি	প্রাচোঃ	প্রাক্ষু
সম্বোধন	প্রাক্	প্রাচী	প্রাঞ্চি

[প্রত্যচ্, তির্য্যচ্, উদচ্ ভিন্ন] সমুদয় ক্লীবলিঙ্গ চ্-কারান্ত শব্দ 'প্রাচ্' শব্দের তুল্য।

প্রত্যচ্ (west, western)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	प्रत्यक्	प्रतीची	प्रत्यञ्चि
द्वितीया	प्रत्यक्	प्रतीची	प्रत्यञ्चि

সম্বোধন প্রথমার ন্যায়। অন্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

তির্য্যচ্ (moving, tortuous)

प्रथमा	तिर्य्यक्	तिरश्ची	तिर्य्यञ्चि
द्वितीया	तिर्य्यक्	तिरश्ची	तिर्य्यञ्चि

সম্বোধন প্রথমার ন্যায়। অন্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

উদচ্ (north, northern)

प्रथमा	उदक्	उदीची	उदञ्चि
द्वितीया	उदक्	उदीची	उदञ्चि

সম্বোধন প্রথমার ন্যায়। অন্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

জ্-কারান্ত শব্দ—অসৃজ্ (blood

प्रथमा	असृक्	असृजी	असृञ्जि
द्वितीया	असृक्	असृजी	असृञ्जि, असानि
तृतीया	असृजा,	असृग्भ्याम्,	असृग्भिः,
	अस्ना	असभ्याम्	असभिः
चतुर्थी	असृजे,	असृग्भ्याम्,	असृग्भ्यः,
	अस्ने	असभ्याम्,	असभ्यः
पञ्चमी	असृजः,	असृग्भ्याम्,	असृग्भ्यः
	अस्नः	असभ्याम्	असभ्यः
षष्ठी	असृजः, अस्नः	असृजोः, अस्नोः	असृजाम्, अस्नाम्
सप्तमी	असृजि, अस्नि, असनि	असृजोः, अस्नोः	असृक्षु, असःसु
सम्बोधन	असृक्	असृजी	असृञ्जि

প্রায় সমুদয় জ্-কারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের এই রূপ।

ত্-কারান্ত শব্দ—ভবিষ্যৎ (future)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	ভবিষ্যৎ	ভবিষ্যতী	ভবিষ্যন্তি
দ্বিতীয়া	ভবিষ্যৎ	ভবিষ্যতী	ভবিষ্যন্তি
তৃতীয়া	ভবিষ্যতা	ভবিষ্যদ্ভ্যাম্	ভবিষ্যদ্ভিঃ
চতুর্থী	ভবিষ্যতে	ভবিষ্যদ্ভ্যাম্	ভবিষ্যদ্ভ্যঃ
পঞ্চমী	ভবিষ্যতঃ	ভবিষ্যদ্ভ্যাম্	ভবিষ্যদ্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	ভবিষ্যতঃ	ভবিষ্যতোঃ	ভবিষ্যতাম্
সপ্তমী	ভবিষ্যতি	ভবিষ্যতোঃ	ভবিষ্যৎসু
সম্বোধন	ভবিষ্যৎ	ভবিষ্যতী	ভবিষ্যন্তি

[কতকগুলি শতৃ-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ভিন্ন] যাবতীয় ত্-কারান্ত শব্দের রূপ এই প্রকার।

গচ্ছৎ (going)

প্রথমা	গচ্ছৎ	গচ্ছন্তী	গচ্ছন্তি
দ্বিতীয়া	গচ্ছৎ	গচ্ছন্তী	গচ্ছন্তি

সম্বোধন প্রথমাবৎ। অন্যান্য বিভক্তিতে 'ভবিষ্যৎ' শব্দের ন্যায়।

শতৃ-প্রত্যয়ান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ চতুর্ব্বিধ, তন্মধ্যে **ভ্বাদি** ও **দিবাদি**-গণীয় ধাতুর উত্তর শতৃ-প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন শব্দের রূপ ক্লীবলিঙ্গে "গচ্ছৎ" শব্দের ন্যায়।

ইচ্ছৎ (wishing)

প্রথমা	ইচ্ছৎ	ইচ্ছতী, ইচ্ছন্তী	ইচ্ছন্তি
দ্বিতীয়া	ইচ্ছৎ	ইচ্ছতী, ইচ্ছন্তী	ইচ্ছন্তি

সম্বোধন প্রথমার ন্যায়। অন্যান্য বিভক্তিতে 'ভবিষ্যৎ' শব্দের ন্যায়।

তুদাদি ও **অদাদিগণীয়** (দরিদ্রা-ভিন্ন) আকারান্ত ধাতুর উত্তর শতৃ-প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন শব্দের রূপ ক্লীবলিঙ্গে 'ইচ্ছৎ শব্দের ন্যায়।

দদৎ (giving)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	দদৎ	দদতী	দদন্তি, দদতি
দ্বিতীয়া	দদৎ	দদতী	দদন্তি, দদতি

সম্বোধন প্রথমার ন্যায়। অন্যান্য বিভক্তিতে 'ভবিষ্যৎ' শব্দের ন্যায়।

যাবতীয় **অভ্যস্ত** (reduplicated) ধাতুর উত্তর শতৃ-প্রত্যয় করিয়া নিষ্পন্ন শব্দের রূপ 'দদৎ' শব্দের তুল্য। এতদ্ভিন্ন সমস্ত শতৃ-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দের রূপ 'ভবিষ্যৎ'-শব্দের তুল্য।

মহৎ (large, great)

প্রথমা	**মহত্**	**মহতী**	**মহান্তি**
দ্বিতীয়া	**মহত্**	**মহতী**	**মহান্তি**

সম্বোধন প্রথমার ন্যায়। অন্যান্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

যকৃৎ (liver)

প্রথমা—যকৃৎ, যকৃতী, যকৃন্তি। দ্বিতীয়া—যকৃৎ, যকৃতী, যকৃন্তি-যকানি। তৃতীয়া—যকৃতা যক্না, যকৃদ্ভ্যাম্ যকভ্যাম্, যকৃদ্ভিঃ যকভিঃ। চতুর্থী—যকৃতে যক্নে, যকৃদ্ভ্যাম্ যকভ্যাম্, যকৃদ্ভ্যঃ যকভ্যঃ। পঞ্চমী—যকৃতঃ যক্নঃ, যকৃদ্ভ্যাম্ যকভ্যাম্, যকৃদ্ভ্যঃ যকভ্যঃ। ষষ্ঠী—যকৃতঃ যক্নঃ, যকৃতোঃ যক্নোঃ, যকৃতাম্ যক্নাম্। সপ্তমী—যকৃতি যক্নি যকনি, যকৃতোঃ যক্নোঃ, যকৃৎসু যকসু। সম্বোধন—যকৃৎ।

'শকৃৎ' (dung) শব্দ 'যকৃৎ' শব্দের তুল্য।

দ্-কারান্ত শব্দ—হৃদ্ (heart)

প্রথমা	হৃৎ	হৃদী	হৃন্দি
দ্বিতীয়া	হৃৎ	হৃদী	হৃন্দি
তৃতীয়া	হৃদা	হৃদ্ভ্যাম্	হৃদ্ভিঃ
চতুর্থী	হৃদে	হৃদ্ভ্যাম্	হৃদ্ভ্যঃ
পঞ্চমী	হৃদঃ	হৃদ্ভ্যাম্	হৃদ্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	হৃদঃ	হৃদোঃ	হৃদাম্
সপ্তমী	হৃদি	হৃদোঃ	হৃৎসু
সম্বোধন	হৃৎ	হৃদী	হৃন্দি

যাবতীয় ক্লীবলিঙ্গ দ্-কারান্ত শব্দের রূপ এই প্রকার

ক্লীবলিঙ্গ ন্-কারান্ত শব্দ

ক্লীবলিঙ্গ ন্-কারান্ত শব্দ দ্বিবিধ—অন্-ভাগান্ত ও ইন্-ভাগান্ত।

অন্-ভাগান্ত শব্দ—নামন্ (name)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	নাম	নাম্নী, নামনী	নামানি
দ্বিতীয়া	নাম	নাম্নী, নামনী	নামানি
তৃতীয়া	নাম্না	নামভ্যাম্	নামভিঃ
চতুর্থী	নাম্নে	নামভ্যাম্	নামভ্যঃ
পঞ্চমী	নাম্নঃ	নামভ্যাম্	নামভ্যঃ
ষষ্ঠী	নাম্নঃ	নাম্নোঃ	নাম্নাম্
সপ্তমী	নাম্নি, নামনি	নাম্নোঃ	নামসু
সম্বোধন	নাম, নামন্	নাম্নী, নামনী	নামানি

[কর্ম্মণ প্রভৃতি ও অহন্ শব্দ ভিন্ন] দামন্, ধামন্, লোমন্, ব্যোমন্, সামন্ প্রভৃতি যাবতীয় অন্-ভাগান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের এই রূপ।

কর্ম্মন্ (action, work)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	কর্ম্ম	কর্ম্মণী	কর্ম্মাণি
দ্বিতীয়া	কর্ম্ম	কর্ম্মণী	কর্ম্মাণি
তৃতীয়া	কর্ম্মণা	কর্ম্মভ্যাম্	কর্ম্মভিঃ
চতুর্থী	কর্ম্মণে	কর্ম্মভ্যাম্	কর্ম্মভ্যঃ
পঞ্চমী	কর্ম্মণঃ	কর্ম্মভ্যাম্	কর্ম্মভ্যঃ
ষষ্ঠী	কর্ম্মণঃ	কর্ম্মণোঃ	কর্ম্মণাম্
সপ্তমী	কর্ম্মণি	কর্ম্মণোঃ	কর্ম্মসু
সম্বোধন	কর্ম্ম, কর্ম্মন্	কর্ম্মণী	কর্ম্মাণি

চর্ম্মন্, ছদ্মন্, জন্মন্, নর্মন্, পর্ব্বন্, ভস্মন্, মর্ম্মন্, লক্ষ্মন্, বর্ত্মন্, বর্ম্মন্, বেশ্মন্, শর্ম্মন্ প্রভৃতি **যে সকল শব্দের 'অন্'-এর অকার ম-সংযুক্ত, অথবা ব-সংযুক্ত বর্ণে মিলিত থাকে**, তাহাদিগের রূপ 'কর্ম্মন্' শব্দের তুল্য।

অহন্ (day)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	अहः	अह्नी, अहनी	अहानि
द्वितीया	अहः	अह्नी, अहनी	अहानि
तृतीया	अह्ना	अहोभ्याम्	अहोभिः
चतुर्थी	अह्न	अहोभ्याम्	अहोभ्यः
पञ्चमी	अह्नः	अहोभ्याम्	अहोभ्यः
षष्ठी	अह्नः	अह्नोः	अह्नाम्
सप्तमी	अह्नि, अहनि	अह्नोः	अहःसु
सम्बोधन	अहः	अह्नी, अहनी	अहानि

ইন্-ভাগান্ত শব্দ—স্থায়িন্ (permanent)

প্রথমা	স্থায়ি	স্থায়িনী	স্থায়ীনি
দ্বিতীয়া	স্থায়ি	স্থায়িনী	স্থায়ীনি
তৃতীয়া	স্থায়িনা	স্থায়িভ্যাম্	স্থায়িভিঃ
চতুর্থী	স্থায়িনে	স্থায়িভ্যাম্	স্থায়িভ্যঃ
পঞ্চমী	স্থায়িনঃ	স্থায়িভ্যাম্	স্থায়িভ্যঃ
ষষ্ঠী	স্থায়িনঃ	স্থায়িনোঃ	স্থায়িনাম্
সপ্তমী	স্থায়িনি	স্থায়িনোঃ	স্থায়িষু
সম্বোধন	স্থায়ি, স্থায়িন্	স্থায়িনী	স্থায়ীনি

যাবতীয় ইন্-ভাগান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের এই রূপ।

স্-কারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ

স্-কারান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ ত্রিবিধ; অস্-ভাগান্ত, ইস্-ভাগান্ত ও উস্-ভাগান্ত।

অস্-ভাগান্ত শব্দ—পয়স্ (milk, water)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
प्रथमा	पयः	पयसी	पयांसि
द्वितीया	पयः	पयसी	पयांसि
तृतीया	पयसा	पयोभ्याम्	पयोभिः
चतुर्थी	पयसे	पयोभ्याम्	पयोभ्यः
पञ्चमी	पयसः	पयोभ्याम्	पयोभ्यः
षष्ठी	पयसः	पयसोः	पयसाम्
सप्तमी	पयसि	पयसोः	पयःसु
सम्बोधन	पयः	पयसी	पयांसि

অন্তস্, অয়স্, আগস্, উরস্, উধস্, এনস্, ওকস্, ওজস্, চেতস্, ছন্দস্, তপস্, তমস্, তেজস্, নভস্, মনস্, যশস্, রক্ষস্, রজস্, রহস্, রোধস্, বক্ষস্, বয়স্, বর্চ্চস্, বাসস্, শিরস্, শ্রেয়স্, সদস, সরস্ প্রভৃতি যাবতীয় অস্-ভাগান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ 'পয়স' শব্দের তুল্যরূপ।

তস্থিবস্ শব্দের ক্লীবলিঙ্গে প্রথমায়—তস্থিবৎ, তস্থুষী, তস্থিবাংসি। দ্বিতীয়া ও সম্বোধনে প্রথমার ন্যায়; আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

ইস্-ভাগান্ত শব্দ—হবিস্ (ghee)

प्रथमा	हविः	हविषी	हवींषि
द्वितीया	हविः	हविषी	हवींषि
तृतीया	हविषा	हविर्भ्याम्	हविर्भिः
चतुर्थी	हविषे	हविर्भ्याम्	हविर्भ्यः
पञ्चमी	हविषः	हविर्भ्याम	हविर्भ्यः
षष्ठी	हविषः	हविषोः	हविषाम्
सप्तमी	हविषि	हविषोः	हविःषु
सम्बोधन	हविः	हविषी	हवींषि

অর্চ্চিস্, জ্যোতিস্, রোচিস্, বর্হিস্, শোচিস্, সর্পিস্ প্রভৃতি যাবতীয় ইস্-ভাগান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের এই রূপ।

উস্‌ভাগান্ত শব্দ—ধনুস্ (bow)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
प्रथमा	धनुः	धनुषी	धनूंषि
द्वितीया	धनुः	धनुषी	धनूंषि
तृतीया	धनुषा	धनुर्भ्याम्	धनुर्भिः
चतुर्थी	धनुषे	धनुर्भ्याम्	धनुर्भ्यः
पञ्चमी	धनुषः	धनुर्भ्याम्	धनुर्भ्यः
षष्ठी	धनुषः	धनुषोः	धनुषाम्
सप्तमी	धनुषि	धनुषोः	धनुःषु
सम्बोधन	धनुः	धनुषी	धनूंषि

আয়ুস্, চক্ষুস্, বপুস্, যজুস্, প্রভৃতি যাবতীয় উস্-ভাগান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দের এই রূপ।

Translation

Worn-out clothes—জীর্ণানি বাসাংসি। Eloquence in the senate—সদসি বাক্‌পটুতা। Desire for fame—যশসি অভিরুচিঃ। Great is the dread of a dog from a tiger—কুক্কুরস্য ব্যাঘ্রান্মহদ্ভয়ম্। Cruel words—দারুণানি বচাংসি। Simple mind—সরলং মনঃ। Blind of one eye—চক্ষুষা কাণঃ। Pure water—নির্ম্মলমম্ভঃ। The sweet words of the child—শিশোঃ মধুরাণি বচাংসি। By the bow of Arjuna—অর্জ্জুনস্য ধনুষা। Strong body—বলবৎ বপুঃ। Blue sky—সুনীলং নভঃ। The birth of a great man—মহতঃ জন্ম। By the heat of the sun—আতপস্য তেজসা। In the vast assembly of the sages—মুনীনাং বিস্তীর্ণে সদসি।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Made of skin. Cool water of the pond. With a large bow. Many births. Broad chest. Urgent business. Auspicious days. Protector of the world. By the skin of the cow. By the light of the sun. In the house of a Chandala. Siva gave (অযচ্ছৎ) a bow to Arjuna.

2. Translate into Bengali :—মধুরেণ পয়সা। চঞ্চলং মনঃ। সরসঃ

পয়াংসি। ভাস্বন্তি রত্নানি। শুভস্য কর্ম্মণঃ। বিপদি ধৈর্য্যং শ্রেয়ঃ। চলজ্জীবনম্। মুণ্ডিতং শিরঃ। তারকিতে নভসি। হিতং মনোহারি চ বচঃ। মূর্খস্য জন্ম নিরর্থকম্। বিপুলানি যশাংসি। কান্তং বপুঃ। শিশুঃ পয়াংসি পিবতি। শোকশ্চেতো দহতি। প্রেম্ণা মানুষং জয়তি সুধীঃ। চর্ম্মণা বহূনি দ্রব্যাণি করোতি নরঃ।

3. Correct :—তপস্য ফলম্। শীতলং পয়াংসি। হরের্গোপস্য কুলে জন্মঃ। কাশীধামে। নির্ম্মলে নভে। মধুরা বচঃ। জগতে স্বভাবঃ প্রবলঃ। দৈবঃ বলবান্। কর্ম্মং করোতি ভৃত্যঃ। ধনুং দদাতি মন্ত্রীং নৃপঃ। চক্ষুণা পশ্যতি লোকঃ। আত্মনং বশমিচ্ছতি নরঃ। চণ্ডালস্য ধামে ন গচ্ছতি বিপ্রঃ।

4. Decline :—ধনুস্ in সপ্তমী, পথিন্ in প্রথমা, যকৃৎ in সপ্তমী, বিদ্বস্ in প্রথমা, কিয়ৎ in সপ্তমী, মহৎ in প্রথমা, গায়ৎ in সপ্তমী, শ্রীমৎ in ষষ্ঠী, হৃদয় in তৃতীয়া, অহন্ in দ্বিতীয়া, প্রত্যচ্ in চতুর্থী, কর্ম্মন্ in সপ্তমী, ধনুস্ in দ্বিতীয়া, নামন্ in ষষ্ঠী, অসৃজ in চতুর্থী, পাদ in তৃতীয়া, জলৎ in প্রথমা, একাকিন্ in ষষ্ঠী, হৃদ্ in চতুর্থী, চন্দ্রমস্ in ষষ্ঠী, বপুস্ in দ্বিতীয়া, শ্রেয়স্ in ষষ্ঠী, and চর্ম্মন্ in তৃতীয়া।

সর্ব্বনাম শব্দ—Pronouns

১। "সর্বাদীনি সর্বনামানি"। সর্বাদি-শব্দকে সর্বনাম বলে। রূপের বৈলক্ষণ্য অনুসারে সর্ব্বনাম শব্দ পাঁচ শ্রেণীতে বিভক্ত। যথা—

সর্বাদি—সর্ব্ব, বিশ্ব, উভ, উভয়, এক, একতর, সম, দ্বি। **অন্যাদি**—অন্য, অন্যতর, ইতর, কতর, যতর, যতম, ততর, ততম, একতম। **পূর্বাদি**—পূর্ব্ব, পর, অপর, অবর, অধর, দক্ষিণ, উত্তর, স্ব। **যদাদি**—যদ্, তদ্, এতদ্, ত্যদ্, কিম্। **ইদমাদি**—ইদম্, অদস্, যুষ্মদ্, অস্মদ্, ভবৎ।

২। **সর্ব** ও **বিশ্ব** শব্দ 'সকল' এই অর্থ বুঝাইলে সর্ব্বনাম হয়। যথা, সর্বে নরাঃ। বিশ্বে দেবাঃ। অন্য অর্থে তাহাদের রূপ সাধারণ অকারান্ত শব্দের তুল্য। যথা, সর্বায় (শিবকে) নমঃ। বিশ্বে (জগতে) ন কোঽপি সুখী।

৩। **উভয়-শব্দ** একবচনে ও বহুবচনে প্রযুক্ত হয়। যথা, উভয়ম্ অহিনকুলং মমার। উভয়ে দেবমনুষ্যাঃ অনিশং সুখমিচ্ছন্তি।

৪। **উভ** শব্দ সর্বদা দ্বিবচনেই প্রযুক্ত হয়। যথা, উভৌ, বিপ্রৌ।

৫। **এক-শব্দ** একবচনান্ত। যথা, একঃ বালকঃ, একা বালিকা, একং ফলম্। কিন্তু "কেহ কেহ" এই অর্থ বুঝাইলে বহুবচনেও প্রযুক্ত হইয়া থাকে। যথা, একে (some) বদন্তি, একে মৃতাঃ (some are dead).

৬। **পূর্ব্ব, অপর, উত্তর ও দক্ষিণ** শব্দ দিক্ দেশ ও কাল বুঝাইলে সর্বনাম হয়। যথা, পূর্বস্যাং দিশি উদেতি ভানুঃ। অপরস্যাং দিশি রবিরস্তং যাতি। উত্তরস্মিন্ দেশে গৃহম্, দক্ষিণস্যাং দিশি প্রস্থিতঃ বিপ্রঃ। কিন্তু প্রতিবচন (reply) বা সংজ্ঞা অর্থে উত্তর-শব্দ বিশেষ্য (noun); যথা, বালকোঽয়ম্ উত্তরে প্রত্যুত্তরে চ নিপুণঃ। উত্তরাঃ কুরবঃ (সংজ্ঞা)।

৭। নিপুণ বা কুশল অর্থে **দক্ষিণ** শব্দ সর্বনাম হয় না। যথা, দক্ষিণায় (নিপুণায়) গাথকায় দেহি। 'অন্য' অর্থে **অপর** শব্দ এবং 'শত্রু' অর্থে 'পর' শব্দ সর্বনাম। যথা, অপরে এবং বদন্তি; পরেষাং দর্পমপহর।

৮। নীচ বা অধম অর্থে **অধর** শব্দ সর্বনাম। অধরস্মিন্ বালকে কোঽপি ন বিশ্বসিতি; কিন্তু নিম্নোষ্ঠ (lower lip) অর্থে অধর শব্দ বিশেষ্য। যথা, অধরে তাম্বুলরাগঃ।

৯। **স্বমজ্ঞাতিধনাখ্যায়াম্—স্ব-শব্দ** আপনি ও আপন (self or own) এই অর্থ বুঝাইলে সর্বনাম হয়। যথা, স্বস্মিন্ বিষয়ে; স্বেষাং সুতানাম্ জয়ঃ; কিন্তু 'ধন' অথবা 'জ্ঞাতি' অর্থে বিশেষ্য। যথা, স্বানাং (জ্ঞাতীনাম্) নিধনং কোঽপি ন বাঞ্ছতি; পরস্বায় ন স্পৃহয়।

১০। **সম** শব্দ 'সকল' এই অর্থে সর্বনাম; সদৃশ (similar or like) অর্থে বিশেষণ এবং গীত-বাদ্যাদির লয় অর্থে বিশেষ্য। যথা, সমে (সর্বনাম) শিষ্যা, গুরূন্ পৃচ্ছন্তি। তেন সমঃ (বিশেষণ) নাস্তি মে সুহৃৎ! সমেন (বিশেষ্য) গায়তি বিপ্রঃ।

১১। 'উভ' ও 'দ্বি' নিত্যদ্বিবচনান্ত বলিয়া শব্দরূপে সর্বনামের কোন চিহ্ন নাই। 'ভবৎ' (আপনি) শব্দের রূপেও নাই।

১২। "ইদমস্তু সন্নিকৃষ্টং সমীপতরবর্ত্তি চৈতদো রূপম্।
অদসস্তু বিপ্রকৃষ্টং তদিতি পরোক্ষে বিজানীয়াৎ॥'

নিকটবর্ত্তী বস্তু বা ব্যক্তির সম্বন্ধে **ইদম্**, অধিকতর নিকটবর্ত্তী বা ব্যক্তির সম্বন্ধে **এতদ্**, দূরবর্ত্তী বস্তু বা ব্যক্তির সম্বন্ধে **অদস্** এবং পরোক্ষ বস্তু বা ব্যক্তির সম্বন্ধে **তদ্**-শব্দের প্রয়োগ হয়। যথা, আগচ্ছত্যয়ং বালকঃ। এষঃ দাশরথিঃ রামঃ, হসত্যসৌ শিশুঃ। বিদ্যালয়ং গচ্ছতি সঃ।

১৩। **দ্বিতীয়া-টৌস্স্বেনঃ—অন্বাদেশ** অর্থাৎ কথিত বিষয়ের পুনরুল্লেখ (repetition) বুঝাইলে দ্বিতীয়া, তৃতীয়ার একবচন এবং ষষ্ঠী ও সপ্তমীর দ্বিবচনে **ইদম্** ও **এতদ্** শব্দের স্থানে 'এন' আদেশ হয়। যথা, অনেন ব্যাকরণমধীতম্, এনং বেধমধ্যাপয়। অনয়োঃ পবিত্রং কুলম্, এনয়োঃ প্রভূতং স্বম্।

সর্ব্বাদি

সর্ব, বিশ্ব, উভয়, এক, একতর—এই কয় শব্দের রূপ একপ্রকার। সর্বনাম শব্দের সম্বোধনে প্রয়োগ অতি বিরল, তাই দেওয়া হইল না।

সর্ব্ব (all)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	सर्व्वः	सर्व्वौ	सर्व्वे
द्वितीया	सर्व्वम्	सर्व्वौ	सर्व्वान्
तृतीया	सर्व्वेण	सर्व्वाभ्याम्	सर्व्वैः
चतुर्थी	सर्व्वस्मै	सर्व्वाभ्याम्	सर्व्वेभ्यः
पञ्चमी	सर्व्वस्मात्	सर्व्वाभ्याम्	सर्व्वेभ्यः
षष्ठी	सर्व्वस्य	सर्व्वयोः	सर्व्वेषाम्
सप्तमी	सर्व्वस्मिन्	सर्व्वयोः	सर्व्वेषु

ক্লীবলিঙ্গ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
প্রথমা	সর্ব্বম্	সর্ব্বে	সর্ব্বাণি
দ্বিতীয়া	সর্ব্বম্	সর্ব্বে	সর্ব্বাণি

আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের মত।

স্ত্রীলিঙ্গ

প্রথমা	সর্ব্বা	সর্ব্বে	সর্ব্বাঃ
দ্বিতীয়া	সর্ব্বাম্	সর্ব্বে	সর্ব্বাঃ
তৃতীয়া	সর্ব্বয়া	সর্ব্বাভ্যাম্	সর্ব্বাভিঃ
চতুর্থী	সর্ব্বস্যৈ	সর্ব্বাভ্যাম্	সর্ব্বাভ্যঃ
পঞ্চমী	সর্ব্বস্যাঃ	সর্ব্বাভ্যাম্	সর্ব্বাভ্যঃ
ষষ্ঠী	সর্ব্বস্যাঃ	সর্ব্বয়োঃ	সর্ব্বাসাম্
সপ্তমী	সর্ব্বস্যাম্	সর্ব্বয়োঃ	সর্ব্বাসু

অন্যাদি

অন্য, অন্যতর, ইতর, কতর, কতম, একতম, এই কয় শব্দের রূপ সর্বশব্দের তুল্য; কেবল ক্লীবলিঙ্গের প্রথমার ও দ্বিতীয়ার একবচনে অন্যৎ, অন্যতরৎ, ইতরৎ, কতরৎ, কতমৎ, একতমৎ, এইরূপ পদ হয়, এইমাত্র বিশেষ। 'অন্যতম' শব্দ সর্বনাম নহে।

পূর্ব্বাদি

পূর্ব, পর, অপর, অবর, অধর, দক্ষিণ, উত্তর, স্ব এই কয় শব্দের রূপ একপ্রকার।

পূর্ব্ব (east)—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	পূর্ব্বঃ	পূর্ব্বৌ	পূর্ব্বে, পূর্ব্বাঃ
দ্বিতীয়া	পূর্ব্বম্	পূর্ব্বৌ	পূর্ব্বান্
তৃতীয়া	পূর্ব্বেণ	পূর্ব্বাভ্যাম্	পূর্ব্বৈঃ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
চতুর্থী	পূর্ব্বস্মৈ	পূর্ব্বাভ্যাম্	পূর্ব্বেভ্যঃ
পঞ্চমী	পূর্ব্বস্মাৎ, পূর্ব্বাৎ	পূর্ব্বাভ্যাম্	পূর্ব্বেভ্যঃ
ষষ্ঠী	পূর্ব্বস্য	পূর্ব্বয়োঃ	পূর্ব্বেষাম্
সপ্তমী	পূর্ব্বস্মিন্, পূর্ব্বে	পূর্ব্বয়োঃ	পূর্ব্বেষু

ক্লীবলিঙ্গ

প্রথমা	পূর্ব্বম্	পূর্ব্বে	পূর্ব্বাণি
দ্বিতীয়া	পূর্ব্বম্	পূর্ব্বে	পূর্ব্বাণি

আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের মত। স্ত্রীলিঙ্গে 'সর্ব'-শব্দের স্ত্রীলিঙ্গের ন্যায় রূপ, কোন ভেদ নাই।

যদাদি সর্বনাম

যদ্, তদ্, এতদ্, ত্যদ্, কিম্—ইহারা শব্দরূপে য, ত, এত, ত্য, ক, এইরূপ অকারান্ত হইয়া যায়। ইহাদের রূপ 'সর্ব' শব্দের তুল্য ; কেবল ক্লীবলিঙ্গে প্রথমার ও দ্বিতীয়ার একবচনে 'যৎ, তৎ, এতৎ, ত্যৎ, কিম্' এইরূপ হয়। তদ্, এতদ্, ত্যদ্, শব্দের প্রথমার একবচনে পুংলিঙ্গে সঃ, এষঃ, স্যঃ, স্ত্রীলিঙ্গে সা, এষা, স্যা, এইরূপ হয়, এইমাত্র বিশেষ। যথা,

যদ্—who, which

	পুংলিঙ্গ			স্ত্রীলিঙ্গ		
প্রথমা	যঃ	যৌ	যে	যা	যে	যাঃ
দ্বিতীয়া	যম্	যৌ	যান্	যাম্	যে	যাঃ
তৃতীয়া	যেন	যাভ্যাম্	যৈঃ	যয়া	যাভ্যাম্	যাভিঃ
চতুর্থী	যস্মৈ	যাভ্যাম্	যেভ্যঃ	যস্যৈ	যাভ্যাম্	যাভ্যঃ
পঞ্চমী	যস্মাৎ	যাভ্যাম্	যেভ্যঃ	যস্যাঃ	যাভ্যাম্	যাভ্যঃ
ষষ্ঠী	যস্য	যয়োঃ	যেষাম্	যস্যাঃ	যয়োঃ	যাসাম্
সপ্তমী	যস্মিন্	যয়োঃ	যেষু	যস্যাম্	যয়োঃ	যাসু

ক্লীবলিঙ্গ, প্রথমা— যৎ, যে, যানি। দ্বিতীয়া— যৎ, যে, যানি। অন্যান্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

তদ্—he, she, that, it

	পুংলিঙ্গ			স্ত্রীলিঙ্গ		
प्रथमा	सः	तौ	ते	सा	ते	ताः
द्वितीया	तम्	तौ	तान्	ताम्	ते	ताः
तृतीया	तेन	ताभ्याम्	तैः	तया	ताभ्याम्	ताभिः
चतुर्थी	तस्मै	ताभ्याम्	तेभ्यः	तस्यै	ताभ्याम्	ताभ्यः
पञ्चमी	तस्मात्	ताभ्याम्	तेभ्यः	तस्याः	ताभ्याम्	ताभ्यः
षष्ठी	तस्य	तयोः	तेषाम्	तस्याः	तयोः	तासाम्
सप्तमी	तस्मिन्	तयोः	तेषु	तस्याम्	तयोः	तासु

ক্লীবলিঙ্গ, প্রথমা—**तत्, ते, तानि।** দ্বিতীয়া—**तत्, ते, तानि।** অন্যান্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

এতদ্—this

পুংলিঙ্গ প্রথমা—এষঃ, এতৌ, এতে। দ্বিতীয়া—এতম্, এনম্, এতৌ, এনৌ, এতান্ এনান্। তৃতীয়া—এতেন এনেন, এতাভ্যাম্, এতৈঃ। চতুর্থী—এতস্মৈ, এতাভ্যাম্, এতেভ্যঃ। পঞ্চমী—এতস্মাৎ, এতাভ্যাম্, এতেভ্যঃ। ষষ্ঠী—এতস্য, এতয়োঃ এনয়োঃ, এতেষাম্। সপ্তমী—এতস্মিন্, এতয়োঃ এনয়োঃ, এতেষু।

ক্লীবলিঙ্গ—এতৎ, এতে, এতানি। দ্বিতীয়া—এতৎ এনৎ, এতে এনে, এতানি এনানি। আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের মত।

স্ত্রীলিঙ্গ—এষা, এতে, এতাঃ। দ্বিতীয়া—এতাম্, এনাম্, এতে এনে, এতাঃ এনাঃ। তৃতীয়া—এতয়া এনয়া, এতাভ্যাম্, এতাভিঃ। চতুর্থী—এতস্যৈ, এতাভ্যাম্, এতাভ্যঃ। পঞ্চমী—এতস্যাঃ, এতাভ্যাম্ এতাভ্যঃ। ষষ্ঠী—এতস্যাঃ, এতয়োঃ এনয়োঃ, এতাসাম্। সপ্তমী—এতস্যাম্, এতয়োঃ, এনয়োঃ, এতাসু।

किम्—who, which, what

	পুংলিঙ্গ			স্ত্রীলিঙ্গ		
प्रथमा	कः	कौ	के	का	के	काः
द्वितीया	कम्	कौ	कान्	काम्	के	काः
तृतीया	केन	काभ्याम्	कैः	कया	काभ्याम्	काभिः
चतुर्थी	कस्मै	काभ्याम्	केभ्यः	कस्यै	काभ्याम्	काभ्यः
पञ्चमी	कस्मात्	काभ्याम्	केभ्यः	कस्याः	काभ्याम्	काभ्यः
षष्ठी	कस्य	कयोः	केषाम्	कस्याः	कयोः	कासाम्
सप्तमी	कस्मिन्	कयोः	केषु	कस्याम्	कयोः	कासु

ক্লীবলিঙ্গ, প্রথমা—**किम्, के, कानि।** দ্বিতীয়া—**किम्, के, कानि।** অন্যান্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

ইদমাদি সর্বনাম

ইদম্—this

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	अयम्	इमौ	इमे
द्वितीया	इमम्, एनम्	इमौ, एनौ	इमान्, एनान्
तृतीया	अनेन, एनेन	आभ्याम्	एभिः
चतुर्थी	अस्मै	आभ्याम्	एभ्यः
पञ्चमी	अस्मात्	आभ्याम्	एभ्यः
षष्ठी	अस्य	अनयोः	एषाम्
सप्तमी	अस्मिन्	अनयोः, एनयोः	एषु

ক্লীবলিঙ্গ

प्रथमा	इदम्	इमे	इमानि
द्वितीया	इदम्, एनत्	इमे, एने	इमानि, एनानि

আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

স্ত্রীলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
प्रथमा	इयम्	इमे	इमाः
द्वितीया	इमाम्, एनाम्	इमे, एने	इमाः, एनाः
तृतीया	अनया, एनया	आभ्याम्	आभिः
चतुर्थी	अस्यै	आभ्याम्	आभ्यः
पञ्चमी	अस्याः	आभ्याम्	आभ्यः
षष्ठी	अस्याः	अनयोः, एनयोः	आसाम्
सप्तमी	अस्याम्	अनयोः, एनयोः	आसु

অদস্ (that, ঐ)—পুংলিঙ্গ

प्रथमा	असौ	अमू	अमी
द्वितीया	अमुम्	अमू	अमून्
तृतीया	अमुना	अमुभ्याम्	अमीभिः
चतुर्थी	अमुष्मै	अमुभ्याम्	अमीभ्यः
पञ्चमी	अमुष्मात्	अमुभ्याम्	अमीभ्यः
षष्ठी	अमुष्य	अमुयोः	अमीषाम्
सप्तमी	अमुष्मिन्	अमुयोः	अमीषु

ক্লীবলিঙ্গ

प्रथमा	अदः	अमू	अमूनि
द्वितीया	अदः	अमू	अमूनि

আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের ন্যায়।

স্ত্রীলিঙ্গ

प्रथमा	असौ	अमू	अमूः
द्वितीया	अमूम्	अमू	अमूः
तृतीया	अमुया	अमूभ्याम्	अमूभिः
चतुर्थी	अमुष्यै	अमूभ्याम्	अमूभ्यः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
पञ्चमी	अमुष्याः	अमूभ्याम्	अमूभ्यः
षष्ठी	अमुष्याः	अमुयोः	अमूषाम्
सप्तमी	अमुष्याम्	अमुयोः	अमूषु

युष्मद्—(you, thou, তুমি)

प्रथमा	त्वम्	युवाम्	यूयम्
द्वितीया	त्वाम्, त्वा	युवाम्, वाम्	युष्मान्, वः
तृतीया	त्वया	युवाभ्याम्	युष्माभिः
चतुर्थी	तुभ्यम्, ते	युवाभ्याम्, वाम्	युष्मभ्यम्, वः
पञ्चमी	त्वत्	युवाभ्याम्	युष्मत्
षष्ठी	तव, ते	युवयोः, वाम्	युष्माकम्, वः
सप्तमी	त्वयि	युवयोः	युष्मासु

তিন লিঙ্গেই সমান, কোন ভেদ নাই।

अस्मद्—(I, আমি)

प्रथमा	अहम्	आवाम्	वयम्
द्वितीया	माम्, मा	आवाम्, नौ	अस्मान्, नः
तृतीया	मया	आवाभ्याम्,	अस्माभिः
चतुर्थी	मह्यम्, मे	आवाभ्याम्, नौ	अस्मभ्यम्, नः
पञ्चमी	मत्	आवाभ्याम्	अस्मत्
षष्ठी	मम, मे	आवयोः, नौ	अस्माकम्, नः
सप्तमी	मयि	आवयोः	अस्मासु

তিন লিঙ্গেই সমান, কোন ভেদ নাই।

১৪। **চ, বা, হ, অহ, এব** (১)—এই পাঁচটি অব্যয়ের যোগে যুষ্মদ্ শব্দের 'ত্বা, তে, বাম্, বঃ—এই চারি পদের এবং অস্মদ্ শব্দের 'মা, মে, নৌ, নঃ'—এই চারি পদের প্রয়োগ হয় না। যথা, স ত্বাং মাং চ উপদিশতি; স তব মম চ বচনং ন শৃণোতি; ইহ যুবয়োরাবয়োশ্চ গতির্নাস্তি; তেন যুষ্মাকমস্মাকং চ কা হানিঃ—এইরূপ প্রয়োগ হইবে;

(১) ন চ-বা-হাহৈবযুক্তে।

'ত্বা মা চ' উপদিশতি, ইত্যাদি হইবে না। সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যোগ না থাকিলে প্রয়োগ হইতে পারে। যথা, হরিঃ হরশ্চ মে স্বামী। এখানে পরম্পরসম্বন্ধ হইয়াছে। বা-প্রভৃতি শব্দের যোগেও এইরূপ।

১৫। **বাক্যের, অথবা শ্লোকের চরণের, আরম্ভে** এই সকল শব্দের প্রয়োগ হয় না। যথা, (বাক্যের আরম্ভে—তে পুস্তকং গৃহাণ, মে পুস্তকং দেহি, বঃ প্রীতিবর্দ্ধতে, নঃ সকাশমাগচ্ছ, ইত্যাদি প্রয়োগ হয় না।) তব পুস্তকং গৃহাণ, মহ্যম্ পুস্তকং দেহি, যুষ্মাকং প্রীতিবর্দ্ধতে, অস্মাকং সকাশমাগচ্ছ, এইরূপ প্রয়োগ হয়। শ্লোকের চরণের আরম্ভে—

ত্বাং স রক্ষতি যত্নেন মাং স দ্বেষ্টি নিরন্তরম্।
তবৈব দোষো নৈবাত্র মম দোষোঽস্তি কশ্চন॥

এইরূপ প্রয়োগ হইয়া থাকে ; ত্বা স রক্ষতি ইত্যাদি হইবে না (১)।

১৬। সম্বোধন-পদের অব্যবহিত পরে এই সকল পদের প্রয়োগ হয় না। যথা—হরে! অস্মান্ (not নঃ) পাহি। কিন্তু সম্বোধন পদটি বিশেষণ-যুক্ত হইলে বিকল্পে এই সকল পদের প্রয়োগ হয়। যথা, হরে দয়ালো! নঃ পাহি।

১৭। বহুব্রীহি, দ্বন্দ্ব ও তৃতীয়া-তৎপুরুষ সমাসে সর্বাদি সর্বনামের ন্যায় রূপ হয় না। যথা, বহুব্রীহি সমাসে (২)—জিতং সর্বং যেন, এই বাক্যে সমাস করিয়া নিষ্পন্ন 'জিতসর্ব' শব্দের রূপ সর্বনাম শব্দের ন্যায় না হইয়া 'নর' শব্দের ন্যায় চতুর্থীর একবচনে জিতসর্বায়, পঞ্চমীর একবচনে জিতসর্বাৎ, সপ্তমীর একবচনে জিতসর্বে, এই প্রকার হইবে। দ্বন্দ্ব-সমাসে (৩)—পূর্ব্বশ্চ দক্ষিণশ্চ উত্তরশ্চ এই বাক্যে সমাস করিয়া নিষ্পন্ন 'পূর্ব্ব-দক্ষিণোত্তর' শব্দের রূপ, সর্ব্বনাম শব্দের ন্যায় না হইয়া ষষ্ঠীর বহুবচনে 'পূর্বদক্ষিণোত্তরাণাম্' এইরূপ হইবে। কিন্তু প্রথমার বহুবচনে বিকল্পে সর্ব্বনামের ন্যায় রূপ হয়। যথা—পূর্ব্বদক্ষিণোত্তরে, পূর্ব্বদক্ষিণোত্তরাঃ। তৃতীয়া-তৎপুরুষসমাসে (৪)—কালেন পূর্ব্বঃ, এই বাক্যে সমাস করিয়া নিষ্পন্ন 'কালপূর্ব্ব' শব্দের রূপ, সর্ব্বনাম শব্দের ন্যায় না হইয়া চতুর্থীর একবচনে কালপূর্বায়, সপ্তমীর একবচনে কালপূর্ব্বে এইরূপ হইবে। তৃতীয়া-তৎপুরুষ সমাসের বাক্যেও সর্বনামের রূপ হয় না। যথা, কালেন পূর্বায়, কালেন পূর্বাৎ, কালেন পূর্বে।

---

(১) পদাৎ। অনুদাত্তং সর্ব্বমপাদাদৌ।
(২) ন বহুব্রীহৌ।
(৩) দ্বন্দ্বে চ।
(৪) তৃতীয়াসমাসে।

১৮। বৈয়াকরণেরা সর্ব্বাদির ন্যায় 'ত্ব, ত্বৎ, সিম, নেম, অন্তর' এই কয় শব্দও সর্ব্বনাম মধ্যে পরিগণিত করেন।

১৯। **'পশ্চিম'** শব্দ সর্ব্বনাম নহে। ইহা পুংলিঙ্গে নর, স্ত্রীলিঙ্গে লতা এবং ক্লীবলিঙ্গে ফল শব্দের ন্যায়। যথা, পশ্চিমে দেশে, পশ্চিমায়াং দিশি ইত্যাদি।

Translation

Other women—অন্যাঃ স্ত্রিয়ঃ। Those two girls—অমূ বালিকে। From, all quarters—সর্ব্বস্যাঃ দিশঃ। Of those cows—তাসাং ধেনূনাম্। In northern direction—উত্তরস্যাং দিশি। By this creeper—অনয়া লতয়া। To your mother—তব মাতরম্। Your are learned—যূয়ং বিদ্বাংসঃ। By this woman—অনয়া নার্য্যা। All works—সর্ব্বাণি কর্ম্মাণি। In eastern direction—পূর্ব্বস্যাং দিশি। Who is your father ?—কস্তে পিতা ?

Exercise

1. Translation into Sanskrit :—What is your name ? His father's brother. My sister's son. Their dogs. The house of my brother. In what village ? This boy is giving the other fruit to his brother. I see (পশ্যামি) a beautiful bird. I am going (গচ্ছামি) to the house of my sister. You give (দদাসি) me the book. I save (রক্ষামি) the life of my brother. We drink (পিবামঃ) cold water, Those idle boys are sleeping (নিদ্রাং যান্তি). Thou art moonshine to my eyes. May your path be fabourable. She is the goddess of fortune in my house. This is a delightful lake. That is the first creation of the creator. Of which this is the first verse. He whose mind is contented, possess all fortunes. The sun rises in the east. God is shelter of all. It is his innate nature. You are my guest. I read the book. We go to the forest. In which house do you stay.

2. Translate into Bengali :—ভগবান্ সর্ব্বেষাং নিয়ন্তা। অন্যৎ জন্ম। সুখিনঃ বয়ম্। কস্মিন্ গ্রামে তব বাসঃ। এতস্যাঃ দেবতায়া পূজায়াম্। সা মে প্রিয়সখী। অনিত্যোঽয়ং সংসারঃ। এষঃ ভগবান্ হরিঃ। বিফলং মে জীবনম্। শরীরং সর্ব্বস্য প্রিয়ম্। সুশীলোঽয়ং বালকঃ। স মে প্রিয়ঃ সুহৃৎ। মহাজনো যেন গতঃ স পন্থাঃ। সর্ব্বস্য লোচনং শাস্ত্রম্। পরিশ্রমঃ সর্ব্বস্য সুখস্য প্রসূতিঃ। কোঽয়ং দ্বিতীয়ঃ ? এষ ধর্ম্মঃ সনাতনঃ। মিষ্টান্নমিতরে জনাঃ। কা তব কান্তা কস্তে পুত্রঃ ? বিচিত্রোঽয়ং সংসারঃ। ত্বমস্মাকং মিত্রম্। পশ্চিমে বয়সি বর্ত্তমানঃ অয়ং বৃদ্ধঃ।

মমৈতে পুত্রাঃ মূর্খাঃ। আবয়োঃ সিদ্ধিঃ ধ্রুবা। অস্য ব্রতস্যায়ং প্রভাবঃ। উত্তরস্যাং দিশি গচ্ছতি ভৃত্যঃ। অস্মিন্ বনে মৃগাঃ চরন্তি। কৌ বনং গচ্ছতঃ। তস্যাং শাখায়াং পত্রাণি সন্তি। বয়ং সর্ব্বে তব সেবাং করিষ্যামঃ।

3. Correct :—মে পুস্তকমিদম্। অসৌ বালিকে। একাঃ জনাঃ তে পিতুঃ সখা। হরেবর্সনময়ম্। অন্যতরং জন্ম। সর্ব্বেভ্যঃ বিপদ্‌ভ্যঃ। কস্তে নাম? পশ্চিমস্যাং দিশি অস্তং যাতি রবিঃ। মে বচনে সো ন বিশ্বসিতি। কশ্চিৎ দূতং প্রেরয়। কিঞ্চিৎ অর্থং দেহি তস্মৈ নরায়।

4. Illustrate স্ব used as a noun and as a pronoun.

5. Under what circumstances is ইদম্ or এতদ্ changed into এন?

6. What is the difference in meaning between স্বেষাম্ and স্বানাম্?

7. When are the words দক্ষিণ and উত্তর used as Pronouus? Illustrate your answer by short Sanskrit sentences.

8. Compose sentences to illustrate the use of উত্তর and সর্ব্ব in the feminine gender in the locative case.

9. Illustrate সর্ব্ব used a noun and a pronoun.

10. When is the word উত্তর used as a noun?

11. In which sense is the base সম used as a noun?

12. Decline :—অস্মদ্ and পূর্ব (masc.) in the Ablative (পঞ্চমী), অন্য and ইদম্ (neut.) in the Accusative (দ্বিতীয়া), যুষ্মদ্ and অদস্ (fem.) in the Dative (চতুর্থী), সর্ব and এতদ্ (fem) in the Locative (সপ্তমী)।

———

সংখ্যাবাচক শব্দ—Numerals

Cardinals

এক (one)—একবচনান্ত

'এক'-শব্দ তিন লিঙ্গেই 'সর্ব্ব' শব্দের তুল্য। ইহা সাধারণতঃ একবচনে ব্যবহৃত হয়। 'কেহ কেহ' (some) অর্থেই ইহা বহুবচনে ব্যবহৃত হইয়া থাকে। 'অনেক' শব্দও সর্ব্বনাম ; সুতরাং ইহার রূপও 'সর্ব্ব'-বৎ। ইহাও একবচনে ব্যবহৃত হয়।

দ্বি (two)—দ্বিবচনান্ত

পুংলিঙ্গ

প্রথমা	দ্বিতীয়া	তৃতীয়া	চতুর্থী	পঞ্চমী	ষষ্ঠী	সপ্তমী
द्वौ	**द्वौ**	**द्वाभ्याम्**	**द्वाभ्याम्**	**द्वाभ्याम्**	**द्वयोः**	**द्वयोः**

স্ত্রীলিঙ্গ ও ক্লীবলিঙ্গ

द्वे　द्वे　द्वाभ्याम्　द्वाभ्याम्　द्वाभ्याम्　द्वयोः　द्वयोः

ত্রি (three)—বহুবচনান্ত

পুংলিঙ্গ

त्रयः　त्रीन्　त्रिभिः　त्रिभ्यः　त्रिभ्यः　त्रयाणाम्　त्रिषु

স্ত্রীলিঙ্গ

तिस्रः　तिस्रः　तिसृभिः　तिसृभ्यः　तिसृभ्यः　तिसृणाम्　तिसृषु

ক্লীবলিঙ্গ

त्रीणि　त्रीणि　त्रिभिः　त्रिभ्यः　त्रिभ्यः　त्रयाणाम्　त्रिषु

চতুর্ (four)—বহুবচনান্ত

পুংলিঙ্গ

चत्वारः　चतुरः　चतुर्भिः　चतुर्भ्यः　चतुर्भ्यः　चतुर्णाम्　चतुर्षु

স্ত্রীলিঙ্গ

चतस्रः　चतस्रः　चतसृभिः　चतसृभ्यः　चतसृभ्यः　चतसृणाम्　चतसृषु

চতুর্—ক্লীবলিঙ্গ

चत्वारि चत्वारि चतुर्भिः चतुर्भ्यः चतुर्भ्यः चतुर्णाम् चतुर्षु

পঞ্চন্ (five)—বহুবচনান্ত

पञ्च पञ्च पञ्चभिः पञ्चभ्यः पञ्चभ्यः पञ्चानाम् पञ्चसु

সপ্তন্, নবন্, দশন্, একাদশন্ হইতে **অষ্টাদশন্** পর্যন্ত সমুদয় ন্-কারান্ত সংখ্যাবাচক শব্দ তিন লিঙ্গেই একরূপ, 'পঞ্চন্' শব্দের তুল্য।

ষষ্ (six)—বহুবচনান্ত

षट् षट् षड्भिः षड्भ्यः षड्भ্যः षण्णाम् षट्सु

অষ্টন্ (eight)—বহুবচনান্ত

प्रथमा—अष्टौ, अष्ट। द्वितीया—अष्टौ, अष्ट। तृतीया—अष्टाभिः, अष्टभिः। चतुर्थी—अष्टाभ्यः, अष्टभ्यः। पञ्चमी—अष्टाभ्यः अष्टभ्यः। षष्ठी—अष्टानाम्। सप्तमी—अष्टासु, अष्टसु।

এতদ্ভিন্ন সংখ্যাবাচক শব্দ সকলের রূপ অন্ত্যবর্ণ ও লিঙ্গ অনুসারে সাধারণ শব্দের ন্যায় হইয়া থাকে। যথা, বিংশতি, ষষ্টি, সপ্ততি, অশীতি, নবতি প্রভৃতি শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও হ্রস্ব ইকারান্ত ; ইহাদের রূপ 'মতি' শব্দের ন্যায়। ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ শব্দ ত্-কারান্ত ও স্ত্রীলিঙ্গ ; ইহাদের রূপ 'ভূভৃৎ' শব্দের ন্যায়। শত, সহস্র প্রভৃতি শব্দ অকারান্ত ও ক্লীবলিঙ্গ, ইহাদের রূপ 'ফল' শব্দের ন্যায়। কতি (how many), যতি (as many), ততি (so many)—বহুবচন, ও তিন লিঙ্গে সমান। কতি শব্দ—কতি কতি কতিভিঃ কতিভ্যঃ কতিভ্যঃ কতীনাম্ কতিষু।

বিংশতি হইতে যাবতীয় সংখ্যাবাচক শব্দ সর্ব্বদা এক-বচনান্ত। বহুবচনান্ত পদের বিশেষণ হইলেও ইহাদিগের একবচনান্ত প্রয়োগ করিতে হয়। যথা, বিংশতিঃ পুরুষাঃ, ত্রিংশৎ স্ত্রিয়ঃ, চত্বারিংশৎ শিশবঃ, শতং লতাঃ, সহস্রং ফলানি।

Cardinals

এক—1, ১
দ্বি—2, ২
ত্রি—3, ৩
চতুর—4, ৪
পঞ্চন্—5, ৫
ষষ্—6, ৬
সপ্তন্—7, ৭
অষ্টন্—8, ৮
নবন্—9, ৯
দশন্—10, ১০
একাদশন্—11, ১১
দ্বাদশন্—12, ১২
ত্রয়োদশন্—13, ১৩
চতুর্দ্দশন্—14, ১৪
পঞ্চদশন্—15, ১৫
ষোড়শন্—16, ১৬
সপ্তদশন্—17, ১৭
অষ্টাদশন্—18, ১৮
নবদশন্, ঊনবিংশতি, একোনবিংশতি—19, ১৯
বিংশতি—20, ২০
একবিংশতি—21, ২১
দ্বাবিংশতি—22, ২২
ত্রয়োবিংশতি—23, ২৩
চতুর্বিংশতি—24, ২৪
পঞ্চবিংশতি—25, ২৫
ষড়্বিংশতি—26, ২৬
সপ্তবিংশতি—27, ২৭
অষ্টাবিংশতি—28, ২৮
ঊনত্রিংশৎ বা একোনত্রিংশৎ—29, ২৯
ত্রিংশৎ—30, ৩০
একত্রিংশৎ—31, ৩১
দ্বাত্রিংশৎ—32, ৩২
ত্রয়স্ত্রিংশৎ—33, ৩৩
চতুস্ত্রিংশৎ—34, ৩৪
পঞ্চত্রিংশৎ—35, ৩৫
ষট্‌ত্রিংশৎ—36, ৩৬
সপ্তত্রিংশৎ—37, ৩৭
অষ্টাত্রিংশৎ—38, ৩৮
নবত্রিংশৎ, ঊনচত্বারিংশৎ, একোনচত্বারিংশৎ—39, ৩৯
চত্বারিংশৎ—40, ৪০
একচত্বারিংশৎ—41, ৪১
দ্বিচত্বারিংশৎ—42, ৪২
দ্বাচত্বারিংশৎ—42, ৪২
ত্রিচত্বারিংশৎ—43, ৪৩
ত্রয়শ্চত্বারিংশৎ—43, ৪৩

চতুশ্চত্বারিংশৎ—44, ৪৪
পঞ্চচত্বারিংশৎ—45, ৪৫
ষট্‌চত্বারিংশৎ—46, ৪৬
সপ্তচত্বারিংশৎ—47, ৪৭
{ অষ্টাচত্বারিংশৎ—48, ৪৮
 অষ্টচত্বারিংশৎ—48, ৪৮
{ নবচত্বারিংশৎ, ঊনপঞ্চাশৎ
 একোনপঞ্চাশৎ—49, ৪৯
পঞ্চাশৎ—50, ৫০
একপঞ্চাশৎ—51, ৫১
{ দ্বিপঞ্চাশৎ—52, ৫২
 দ্বাপঞ্চাশৎ—52, ৫২
{ ত্রিপঞ্চাশৎ—53, ৫৩
 ত্রয়ঃপঞ্চাশৎ—53, ৫৩
চতুঃপঞ্চাশৎ—54, ৫৪
পঞ্চপঞ্চাশৎ—55, ৫৫
ষট্‌পঞ্চাশৎ—56, ৫৬
সপ্তপঞ্চাশৎ—57, ৫৭
{ অষ্টপঞ্চাশৎ—58, ৫৮
 অষ্টাপঞ্চাশৎ—58, ৫৮
{ নবপঞ্চাশৎ, ঊনষষ্টি,
 একোনষষ্টি—59, ৫৯
ষষ্টি—60, ৬০
একষষ্টি—61, ৬১

{ দ্বিষষ্টি—62, ৬২
 দ্বাষষ্টি—62, ৬২
{ ত্রিষষ্টি—63, ৬৩
 ত্রয়ঃষষ্টি—63, ৬৩
চতুঃষষ্টি—64, ৬৪
পঞ্চষষ্টি—65, ৬৫
ষট্‌ষষ্টি—66, ৬৬
সপ্তষষ্টি—67, ৬৭
{ অষ্টষষ্টি—68, ৬৮
 অষ্টাষষ্টি—68, ৬৮
{ নবষষ্টি, ঊনসপ্ততি
 একোনসপ্ততি—69, ৬৯
সপ্ততি—70, ৭০
একসপ্ততি—71, ৭১
{ দ্বিসপ্ততি—72, ৭২
 দ্বাসপ্ততি—72, ৭২
{ ত্রিসপ্ততি—73, ৭৩
 ত্রয়ঃসপ্ততি—73, ৭৩
চতুঃসপ্ততি—74, ৭৪
পঞ্চসপ্ততি—75,৭৫
ষট্‌সপ্ততি—76, ৭৬
সপ্তসপ্ততি—77, ৭৭
{ অষ্টসপ্ততি—78, ৭৮
 অষ্টাসপ্ততি—78, ৭৮

নবসপ্ততি, ঊনাশীতি,
একোনাশীতি—79, ৭৯
অশীতি—80, ৮০
একাশীতি—81, ৮১
দ্ব্যশীতি—82, ৮২
ত্র্যশীতি—83, ৮৩
চতুরশীতি—84, ৮৪
পঞ্চাশীতি—85, ৮৫
ষড়শীতি—86, ৮৬
সপ্তাশীতি—87, ৮৭
অষ্টাশীতি—88, ৮৮
নবাশীতি, ঊননবতি,
একোননবতি—89, ৮৯
নবতি—90, ৯০
একনবতি—91, ৯১
দ্বিনবতি—92, ৯২
দ্বানবতি—92, ৯২
ত্রিনবতি—93, ৯৩
চতুর্নবতি—94, ৯৪
পঞ্চনবতি—95, ৯৫
ষণ্ণবতি—96, ৯৬
সপ্তনবতি—97, ৯৭
অষ্টনবতি—98, ৯৮
অষ্টানবতি—98, ৯৮
নবনবতি, ঊনশতম্,
একোনশতম্—99, ৯৯

শতম্—100, ১০০
একং শতম্—100, ১০০
দ্বে শতে—200, ২০০
দ্বিশতী—200, ২০০
ত্রীণি শতানি—300, ৩০০
ত্রিশতী—300, ৩০০
চত্বারি শতানি—400, ৪০০
চতুঃশতা—400, ৪০০
পঞ্চশতানি—500, ৫০০
পঞ্চশতী—500, ৫০০
ষট্‌শতানি—600, ৬০০
ষট্‌শতী—630, ৬০০
সপ্তশতানি—700, ৭০০
সপ্তশতী—700, ৭০০
অষ্ট শতানি—800, ৮০০
অষ্টশতী—800, ৮০০
নব শতানি—900, ৯০০
নবশতী—900, ৯০০
দশ শতানি—1000, ১০০০
দশশতী—1000, ১০০০
সহস্রম্—1000, ১০০০
দ্বে সহস্রে—2000, ২০০০
ত্রীণি সহস্রাণি—3000, ৩০০০
চত্বারি সহস্রাণি—4000, ৪০০০
পঞ্চ সহস্রাণি—5000, ৫০০০

ষট্ সহস্রাণি—6000, ৬০০০
সপ্ত সহস্রাণি—700ᴗ, ৭০০০
অষ্ট সহস্রাণি—8000, ৮০০০
নব সহস্রাণি—9000, ৯০০০
দশ সহস্রাণি—10,000, ১০,০০০
অযুতম্—10,000 ১০,০০০
লক্ষম্—100,000, ১০০,০০০
কোটি-10,000,000,১০,০০০,০০০
{একাধিকং শতম্
বা এক-শতম্—101, ১০১
{দ্ব্যধিকং শতম্
বা দ্বি-শতম্—102, ১০২
{ত্র্যধিকং শতম্
বা ত্রি-শতম্—103, ১০৩
{চতুরধিকং শতম্
বা চতুঃ-শতম্—104, ১০৪
{পঞ্চাধিকং শতম্
বা পঞ্চ-শতম্—105, ১০৫
ষড়ধিকং শতম্—106, ১০৬
সপ্তাধিকং শতম্—107, ১০৭
অষ্টাধিকং শতম্—108, ১০৮
নবাধিকং শতম্—109, ১০৯
দশাধিকং শতম্—110, ১১০
একাদশাধিকং শতম্—111, ১১১
দ্বাদশাধিকং শতম্—112, ১১২
বিংশত্যধিকং শতম্—120, ১২০
ঊনত্রিংশদধিকং শতম্—129, ১২৯
ত্রিংশদধিকং শতম্—130, ১৩০
চত্বারিংশদধিকং শতম্—140, ১৪০
পঞ্চাশদধিকং শতম্—150, ১৫০
ষষ্ট্যধিকং শতম্—160, ১৬০
সপ্তত্যধিকং শতম্—170, ১৭০
অশীত্যধিকং শতম্—180, ১৮০
নবত্যধিকং শতম্—190, ১৯০
নবনবত্যধিকং শতম্—199, ১৯৯
একাধিকং সহস্রম্—1001, ১০০১
দ্ব্যধিকং সহস্রম্—1002, ১০০২
ত্র্যধিকং সহস্রম্—1003, ১০০৩

পূরণবাচক শব্দ—(Ordinals)

সংখ্যা	পূরণ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	ক্লীবলিঙ্গ
দ্বি	দ্বিতীয় Second	দ্বিতীয়ঃ	দ্বিতীয়া	দ্বিতীয়ম্
ত্রি	তৃতীয় Third	তৃতীয়ঃ	তৃতীয়া	তৃতীয়ম্

সংখ্যা	পূরণ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	ক্লীবলিঙ্গ
চতুর্	চতুর্থ Fourth	চতুর্থঃ	চতুর্থী	চতুর্থম্
পঞ্চন্	পঞ্চম Fifth	পঞ্চমঃ	পঞ্চমী	পঞ্চমম্
ষষ্	ষষ্ঠ Sixth	ষষ্ঠঃ	ষষ্ঠী	ষষ্ঠম্
সপ্তন্	সপ্তম Seventh	সপ্তমঃ	সপ্তমী	সপ্তমম্
অষ্টন্	অষ্টম Eighth	অষ্টমঃ	অষ্টমী	অষ্টমম্
নবন্	নবম Ninth	নবমঃ	নবমী	নবমম্
দশন্	দশম Tenth	দশমঃ	দশমী	দশমম্
একাদশন্	একাদশ Eleventh	একাদশঃ	একাদশী	একাদশম্
বিংশতি	বিংশ Twentieth	বিংশঃ	বিংশী	বিংশম্
	বিংশতিতম	বিংশতিতমঃ	বিংশতিতমী	বিংশতিতমম্
ত্রিংশৎ	ত্রিংশ Thirtieth	ত্রিংশঃ	ত্রিংশী	ত্রিংশম্
	ত্রিংশত্তম	ত্রিংশত্তমঃ	ত্রিংশত্তমী	ত্রিংশত্তমম্
ষষ্টি	ষষ্টিতম Sixtieth.	ষষ্টিতমঃ	ষষ্টিতমী	ষষ্টিতমম্

বিংশতি, ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ, ষষ্টি, সপ্ততি, অশীতি, নবতি, শত, সহস্র, অযুত, লক্ষ, নিযুত, কোটি প্রভৃতি শব্দ বিশেষণ ও বিশেষ্য উভয় ভাবেই ব্যবহৃত হয়। বিশেষণরূপে ব্যবহৃত হইলে, (বিশেষ্য যে লিঙ্গেরই হউক না কেন,) উহারা সর্বদা নিজ লিঙ্গে একবচনান্ত থাকে। যথা, বিংশতিঃ বালকাঃ শতং ফলানি খাদন্তি, ত্রিংশৎ নার্য্যঃ দীর্ঘিকাং গচ্ছন্তি, সহস্রেণ পুষ্পৈঃ গ্রথিতা মালা, শতস্য নরাণাং কোলাহলঃ।

বিশেষ্যরূপে ব্যবহৃত হইলে বিংশতি প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দের প্রয়োজনমত দ্বিবচন ও বহুবচন হয়। যথা, ছাত্রাণাং তিস্রঃ বিংশতয়ঃ শিক্ষকং পৃচ্ছন্তি ; পুষ্পাণাং ত্রীণি শতানি ; ফলানাং দ্বে সহস্রে। প্রথ + অমচ্ = 'প্রথম' শব্দ মুখ্যার্থে দ্বিবচন ও বহুবচন হয়। প্রথমার বহুবচনে পুংলিঙ্গে 'প্রথমে, প্রথমাঃ' হয়।

Translation

Two creepers—দ্বে লতে। Six fruits—ষট্ ফলানি। By three servants of ours—অস্মাকং ত্রিভির্ভৃত্যৈঃ। The fortieth boy—চত্বারিংশঃ বালকঃ। Ninety flowers—নবতিঃ পুষ্পাণি। One hundred horses—শতমশ্বাঃ। Two hundred cows—দ্বে শতে ধেনূনাম্। One thousand rupees—সহস্রং মুদ্রাঃ। Three thousand horses—ত্রীণি সহস্রাণি অশ্বানাম্। Two thousand fruits—দ্বে সহস্রে ফলানাম্। A hundred creepers—শতং লতাঃ। Five brothers—পঞ্চ ভ্রাতরঃ। First chapter—প্রথমঃ অধ্যায়ঃ। প্রথমে হি বিদ্বাংসো বৈয়াকরণাঃ—বৈয়াকরণেরাই মুখ্য বিদ্বান্।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Four horses of Rama. Two birds on the branch of a tree. Three eyes of Shiva. Twenty flowers. Forty cows of the cowherd. Seventy horses of king. Two fortnights. Six seasons. One hundred gold coins. Thousands of peoples. The tenth boy. The second daughter.

2. Translate into Bengali :—তিস্রঃ কন্যকাঃ। ত্রীণি ভুবনানি। চত্বারি যুগানি। চতস্রঃ নার্য্যঃ। ত্রিংশৎ রমণ্যঃ। একং ফলম্। দ্বৌ মাসৌ। পঞ্চ বাণাঃ। ষট্ ঋতবঃ। সপ্ত বারাঃ। অষ্টৌ দিক্‌পালাঃ। নব গ্রহাঃ। দশ দিশঃ। একাদশ রুদ্রাঃ। দ্বাদশ রাশয়ঃ। পঞ্চদশ তিথয়ঃ। বিংশতিরুপসর্গাঃ। সপ্তবিংশতির্নক্ষত্রাণি। শতং বিপ্রাঃ। একস্মিন্ মাসে দ্বৌ পক্ষৌ। দ্বাদশভির্মাসৈরেকো বৎসরঃ। দ্বাদশেঽহনি। ইয়ং মে দ্বিতীয়া মূর্ত্তিঃ। বিপ্রস্য চত্বারঃ আশ্রমাঃ। সহস্রং লতাঃ। ত্রীণি সহস্রাণি পুষ্পাণাম্।

3. Give Sanskrit equivalents for the following :—thirty-nine ; one hundred and five ; twenty nine horses ; seventieth boy ; with forty men.

4. Distinguish between the use of বিংশতিঃ and বিংশতয়ঃ।

5. When is বিংশতি used in the singular and when in the plural ? Illustrate the different sentences.

6. Give examples using বিংশতি both as a noun and as an adjective.

7. Decline বিদ্বস্, শ্রীমৎ, নামন্, তেজস্, রাজন্, যুষ্মদ্, ভ্রাতৃ, গো, বৃত্রহন্, প্রত্যচ্, দদৎ, ক্ষুধ্, জরা, এক, অল্প, পথিন্, নীতি, পতি, বাচ্, আশিস্, মতি, সখি, মহী, অদস্, মহৎ, অস্থি, ইদম্, দধি, চন্দ্রমস্; যুবন্ and এতদ্।

8. Decline নৌ or ইদম্ (feminine gender) in the locative case (সপ্তমী) and যুবন্ or পুংস্ in the accusative (দ্বিতীয়া) and construct a sentence to show the use of only one of the declined form.

Ans. নাবি তিষ্ঠতি নাবিকঃ। আসু লতাসু বহূনি পুষ্পানি বিকসিতানি। যূনঃ বদন্তি বৃদ্ধাঃ। পুমাংসং পৃচ্ছতি নারী।

9. Decline জরা and শ্রী in the second and fourth case-endings respectively or সমাজ্ and প্রাচ্ (neuter) in the second and fourth case-ending respectively, সখি or মতি in the locative case (সপ্তমী) and অহন্ or পথিন্ in the accusative case (দ্বিতীয়া)।

10. Decline পিতৃ or অদস্ (masculine gender) in the objective case (দ্বিতীয়া) and বাচ্ or দিব in the locative case (সপ্তমী) and construct short sentences to show the use of the declined words and give the base of দোর্ভ্যাম্।

Ans. পিতরং প্রণমেৎ পুত্রঃ। জগতঃ পিতরৌ বন্দে। অমুং বালকং পৃচ্ছ। বাচি কোঽপি ন বিশ্বসিতি। দিবি তিষ্ঠন্তি দেবাঃ।

11. Decline বিদ্বস্ and অস্থি in the accusative (দ্বিতীয়া) and genitive (ষষ্ঠী), গরীয়স্ (masc.) in the locative or অদস্ (fem.) in the genitive. Give the accusative and genitive singular of নৃ। Decline জরা and দধি in the genitive (ষষ্ঠী), মাতৃ in the accusative or ইদম্ (fem.) in the locative (সপ্তমী)।

12. What peculiarity do you notice in declension of লক্ষ্মী in the first case singular:? Cite some other words similarly declined in the first case singular.

Ans. In the declension of লক্ষ্মী in the first case singular we notice the insertion of বিসর্গ। Other words similar to লক্ষ্মী are অবী, তন্ত্রী, তরী, শ্রী, হ্রী, ধী, ভী।

13. Decline গো in the locative. বিদ্বস্ in the accusative, যুষ্মদ্ in the ablative and অহন্ in the genitive.

14. Correct the errors of the following :—সম্রাটস্য আজ্ঞা মাননীয়া। অষ্টানি ফলানি অত্র সন্তি। দধিনা সর্বে তৃপ্যন্তি। দিকে দিকে লোকাঃ পলায়ন্তে। জ্ঞাপয় মে প্রিয়ং সখিম্। দ্বে চক্ষু অন্ধো তস্য। পশ্চিমস্যাং দিশি অস্তং যাতি রবিঃ। ইতরং নাস্তি কারণম্। পতিনা নীয়তে বধূঃ। অলঙ্ঘ্যা হি বিশ্বপত্যুর্নিয়মঃ। মাতৃন্ প্রণম্য পশ্চিমস্যাং দিশি প্রস্থিতঃ। ভূপত্যুরনুগ্রহেণ সর্ব্বে এব প্রজাঃ সুখেন কালং নয়ন্তি। আত্মায়াঃ মঙ্গলায় পঠিতুং প্রবর্ততে। কেন পথেন ভবান্ গমিষ্যতি। শুনং ন স্পৃশেৎ। সখিনা হনুমানেন মহদুপকৃতম্। গাবং দদন্ দিবং যাতি। অম্বে পিতা নমো বাম্। সখিনা পতিনা যামি। ভুং শাসন্ রাজা চিরং জীবতু। নরপত্যুরাদেশাৎ সর্ব্বে প্রজাঃ অত্র সমবেতাঃ। মার্তণ্ডস্য তেজেন পৃথিবী অত্যন্তং সন্তপ্তা। মহারাজস্য তদা তিস্রঃ পুত্রাঃ আসন্। চতুর্দ্দশানি লোকানি সন্তি। মহাতেজোঽসৌ বালকঃ। একানাং বালকানাম্। ইতরায় জন্তবে। অপরাণাং বৃক্ষাণাম্। অয়ং সর্ব্বেষাং জনস্য গতিঃ। রেণুনা আচ্ছাদিতঃ পথঃ। বারিং মে দেহি। দধিনা অন্নং ভক্ষয়তি। বসনমেতৎ শুচিঃ। ধনুমেকং দেহি মে। বিপদে যো সহায়ো ভবতি স এব মিত্রঃ। উভয়ৌ বিপ্রৌ গচ্ছতঃ। বিংশতয়ঃ বালকাঃ গৃহে তিষ্ঠন্তি। শতাঃ নার্য্যঃ সরর্গচ্ছন্তি। পথে স্বাদুং ফলমেকং প্রাপ।

অব্যয়—Indeclinables

১। স্বর্, অন্তর্, প্রাতর্ প্রভৃতি শব্দ এবং চ, বা, হ, এব প্রভৃতিকে অব্যয় কহে (১)।

সদৃশং ত্রিষু লিঙ্গেষু সর্বাসু চ বিভক্তিষু।
বচনেষু চ সর্বেষু যন্ন ব্যেতি তদব্যয়ম্।

(যৎ+ন, বি+এতি—যাহা বিকার প্রাপ্ত হয় না)

অব্যয় শব্দের পরবর্ত্তী সমুদয় বিভক্তির লোপ হইয়া যায় (২); সুতরাং সকল বিভক্তিতেই অব্যয় শব্দের এক রূপ। প্রয়োগকালে অব্যয় শব্দের অবয়বের বিকৃতি হয় না; কেবল অন্তস্থিত র্ ও স্ বিসর্গ হয়।

---

(১) স্বরাদিনিপাতমব্যয়ম্। (২) অব্যয়াদাপ সুপঃ।

অব্যয় শব্দ অনেক ; তন্মধ্যে সর্ব্বদা ব্যবহৃত কতকগুলি নিম্নে লিখিত হইতেছে—

अकस्मात्—suddenly, immediately. মেঘোঽকস্মাদ্ অদৃশ্যত।

अग्रतस्—in front of. তস্যাগ্রতঃ এব সোঽতিষ্ঠৎ।

अचिरम्—recently, quickly. অচিরমেব গৃহং গমিষ্যামি।

अचिरात्, अचिराय, अचिरेण—without delay. অচিরাৎ গৃহং গতঃ। অচিরেণ জনকস্তে আগমিষ্যতি। অচিরাৎ সম্পাদয়েৎ কর্ত্তব্যম্।

अजस्रम्—continually. অজস্রং বর্ষতি মেঘঃ।

अञ्जसा—soon, rightly, properly. বিধেয়ং ক্ষেমম্ অঞ্জসা।

अतस्—from this, on this account, hence, therefore. অতঃ সংসারিণাং ধর্ম্ম এব শরণম্। অতস্ত্বয়া গৃহং গন্তব্যম্। অতঃ সা গচ্ছতি পিতুরালয়ম্। পীড়িতস্ত্বম্, অতোঽহং তে শুশ্রূষাং করিষ্যামি।

अति—excess, beyond. অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ।

अतीव—exceedingly. মহতাং দর্শনমতীব দুর্লভম্। মম তস্মিন্ অতীব প্রীতিঃ।

अत्र—here, in this place, in this matter. অত্রোপবিশতু ভবান্। নাস্তি কাপি মে চিন্তা অত্র। মমাত্র দোষো ন স্বামিনঃ।

अथ—then, afterwards. অথ তং পিতা পপ্রচ্ছ। অথ শশকস্য বারঃ সমায়াতঃ।

अथकिम्—yes. প্রহরণম্ আগতম্? অথকিম্।

अथवा—or, rather. অথবা সাধ্বিদমুচ্যতে। অথবা তেন কিম্ অহমেব মাতরং পৃচ্ছামি।

अद्य—to-day. অদ্য মে সফলং জন্ম।

अधस्—down, downward, below. তরোরধস্তিষ্ঠতি সর্পঃ।

अधस्तात्—down, downwards, below. তরোরধস্তাৎ ছায়া বর্ত্ততে।

अधुना—now, at present. অহমধুনৈব বারাণসীং গমিষ্যামি। কোঽধুনা বিলম্বঃ।

अनु—inferior to, along, after. অনু হরিং সুরাঃ। নদীম্ অনু অবসিতা সেনা। জপম্ অনু প্রাবর্ষৎ।

अन्तर्—within, midst. অন্তঃ প্রবিষ্টং তদ্ধনুঃ। অন্তর্গতং মনঃ ন লক্ষ্যতে।

अन्तरा—except, without, inside. প্রয়োজনম্ অন্তরা ন মন্দোঽপি প্রবর্ত্ততে। স ত্বাং মাং চ অন্তরা উপবিষ্টঃ।

अन्तरेण—except, without. শ্রমমন্তরেণ বিদ্যা ন ভবতি। অন্তরেণ হরিং ন সুখম্।

अन्यत्र—elsewhere. অন্যত্র গচ্ছতি ধনায়।

अन्येद्युस्—another day. অন্যেদ্যুঃ পাপবুদ্ধিরাহ।

अपरेद्युस्—some other day. অপরেদ্যুঃ রামেণ সহ গৃহং গমিষ্যামি।

अपि—question ; also, though, even. অপি কুশলী ভবান্? সোঽপি তদাকর্ণ্য বিদেশং জগাম। ধনবান্ অপি স গর্ব্বিতঃ। মহদপি রাজ্যং ন মে সৌখ্যমাবহতি। যত্র দ্রুমা অপি মৃগা অপি বন্ধবো মে।

अपिच—moreover. অপিচ সদোষোঽয়ং জনঃ।

अभितस्—near, close by. গ্রামমভিতঃ মন্দিরমেকং দদর্শ।

अयि—used to gentle address. অয়ি, কুত্র গচ্ছসি ত্বম্, বালে।

अलम्—enough, no need of, prohibition, able. অলং তব

শ্রমেণ। অলং রুদিতেন। বিষাদেন অলম্। অলং গুরুং ভারং বোঢ়ুম্। অলং মল্লো মল্লায়। দৈত্যেভঃ হরিরলম্।

अवश्यम्—necessarily, certainly. শুভাশুভয়োঃ ফলম্ অবশ্যমেব প্রাপ্স্যসি। অবশ্যং যদি গন্তব্যম্, তৎ অনেন সহ গচ্ছ। তন্ময়াবশ্যং দেশান্তরং গন্তব্যম্।

असकृत्—repeatedly, often and often. অসকৃৎ পুস্তকং পঠতি সঃ।

अहो—ah! alas! অহো মধুরমাসাং দর্শনম্। বিধিরহো বলবান্ ইতি মে মতিঃ।

अहोवत—alas! ah! অহোবত মহৎ পাপং কৃতং তেন।

आ—till, as far as. আশৈশবাৎ দুর্বলঃ সঃ। আমৃত্যোঃ সেব্যতাং হরিঃ।

आः—alas! আঃ পাপীয়াংস্ত্বম্।

आरात्—near or far, in the vicinity of. বনাদারাৎ রোদনমিব শ্রূয়তে। কূপোঽয়ং আরাৎ দৃশ্যতে।

आविस्—openly, evident. আবির্ভূতোঽসি সহসা।

इतस्—hence, from this place. ইতঃ পাদমেকং ন গচ্ছামি।

इतस्ततः—hither and thither. ইতস্ততঃভ্রাম্যন্ ফলমেকং প্রাপ্তবান্।

इति—in the manner, as. চৌর ইতি স দণ্ডনীয়ো রাজ্ঞা; দশরথ ইতি খ্যাতঃ নৃপতিরাসীৎ। জলং জলমিতি পান্থোঽবদৎ। পিতেতি স পূজ্যঃ।

इत्थम्—thus, in this manner. ইত্থং স সর্বৈরাদৃতোঽভবৎ। দুর্গতমিত্থং ন পীড়য়েৎ।

इदानीम्—now, at present. ইদানীমেব গৃহং গত্বা ভ্রাতরং বক্ষ্যামি।

इव—as, like, indeed. মুখং চন্দ্রঃ ইব। দীপশিখেব চঞ্চলা লক্ষ্মীঃ।

প্রস্ফুটিতকমলমিব শোভতে। তৃণমিব বনে শূন্যে সা ত্যক্তা ময়া ন তু শোচিতা।

इह—here, in this world. ক্ষণমিহ অপেক্ষস্ব। ইহ কীর্তিমবাপ্নোতি।

ईषत्—slightly, a little. ঈষদুষ্ণং জলং পিব।

उच्चैस्—loudly, high. উচ্চৈঃ জহাস। উচ্চৈঃ পর্ব্বতঃ। উচ্চৈর্বদতি মূর্খঃ।

उत—in question. কিমসৌ ব্রাহ্মণঃ উত ক্ষত্রিয়ঃ?

उत्तरेद्युस्—on the day following. উত্তরেদ্যুঃ স ভ্রাতরমুবাচ।

उपरि—above. তস্যোপরি মম চিত্তবৃত্তির্ন বিকৃতিং যাতি।

उपांशु—secretly. পরিচেতুম্ উপাংশু ধারণাম্। উপাংশু মন্ত্রয়েত।

उभयतस्—on both sides. পন্থানমুভয়তো বৃক্ষাঃ।

उभयेद्युस्—on both days. উভয়েদ্যুঃ কৃতং পুণ্যম্।

ऋते—without, except. ধর্ম্মম্ ঋতে সুখং ন ভবতি।

एकत्र—together, in one place. বয়ং তত্রৈকত্র যাস্যামঃ। একত্র স্থীয়তাম্।

एकदा—once upon a time, one day. একদা কশ্চিৎ মৃগঃ পাশেন বদ্ধঃ।

एव—indeed, only. ঈদৃগেব সংসারঃ। তেন যদুক্তং তৎ সত্যমেব। গৃহং গত্বৈব ভ্রাতরং বক্ষ্যামি। বিকারহেতৌ সতি বিক্রিয়ন্তে যেষাং ন চেতাংসি ত এব ধীরাঃ।

एवम्—thus, so. এবমস্তু। এবমেতৎ। এবমুক্ত্বা স বহির্গচ্ছৎ।

कच्चित्—what if, I hope. কচ্চিৎ দৃষ্টা সীতা? কচ্চিৎ জীবতি তে ভ্রাতা?

কথম্—how, in what way, why. কথমহং তত্র গচ্ছামি ? বৃদ্ধোঽহং কথমপি প্রাণান্ ধারয়ামি ? কথং রোদিষি বাল ?

কথমপি—with difficulty. কথমপি চলিতুং ন শক্তঃ।

কদা—when. কদা কস্য কিং ভবিষ্যতি ন জানে। কদা গমিষ্যামি গৃহম্ ?

কদাচিৎ—at any time. ন চলতি সজ্জনানাং বাক্যং কদাচিৎ।

কদাপি—at any time. কদাপি মূর্খস্য শিরো ন নমতি।

কর্হি—when, at what time. ন জানে কর্হি স গচ্ছেৎ।

কিঞ্চ—moreover, further, কিঞ্চ, অনেন প্রভূতেণাপি বিত্তেন দারিদ্র্যনাশো ন ভবতি।

কিং পুনঃ—what to speak of. বৃষভশ্চাস্মাকং ভক্ষ্যঃ কিং পুনঃ সিংহস্য !

কিন্তু—but. কিন্তু শক্যং ময়া তৎ কর্তুম্।

কিম্—why, wherefore, prohibition, bad. কিং বিলম্বসে তত্র গন্তুম্ ? ধনেন কিং যো ন দদাতি। কলহেন কিম্ ? স কিংসখা যো হিতং ন ভাষতে।

কিমু—what then (is good) ? নির্বাণ-দীপে কিমু তৈলদানম্ ?

কিমুত—what much more. নির্দোষস্যাপি শঙ্কা জায়তে, কিমুত সদোষস্য।

কিল—indeed, as they say. যশঃ কিল তে প্রিয়ম্। জঘান কংসং কিল বাসুদেবঃ।

কুতস্—whence, why. কুতঃ আগতঃ স বিপ্রঃ ? কুতঃ যাস্যসি ত্বম্ ?

কুত্র—where. কুত্র মে শিশুঃ যত্বয়া সহ নদীং গতঃ ? কুত্র তে ভ্রাতা অধুনা ?

কৃতম্—enough, no need of. কৃতং পরিহাসেন, অথবা গিরা কৃতম্।

কৃতে (অর্থে)—for the sake of. তস্য কৃতেঽহং করোমি কিঞ্চিৎ।

केवलम—only, merely. কেবলং পৌরুষমাশ্রিত্য ন স্থাতব্যম্।

क्व—whither, where. কাসি ত্বং বৎস ; ক গচ্ছামি! ক চ শরণং জগতাং ভবান্ ক মোহঃ।

खलु—certainly, surely, indeed. বলবান্ খলু মেঽভিনিবেশঃ। শরীরমাদ্যং খলু ধর্ম্মসাধনম্। অমৃতং খলু তে বচনম্।

च—and. নবং বয়ঃ কান্তমিদং বপুশ্চ। হিতং মনোহারি চ দুর্লভং বচঃ।

चिरम्, चिरात्, चिराय, चिरेण—for a long time. ন হি অধর্ম্মঃ চিরং সুখায় ভবতি। কিমপি চিরং ন তিষ্ঠতি। তত্র চিরন্মহতা স্নেহেন মৃগকাকৌ নিবসতঃ।

चेत्—if. শাস্ত্রং পঠসি চেৎ জ্ঞানং লভেথাঃ। পুষ্পং মা ছিন্ধি ফলং চেৎ ভক্ষয়েঃ।

जातु—ever. ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি।

झटिति—quickly, at once. স গৃহং ত্যক্ত্বা ঝটিতি বনং জগাম।

तत्—therefore. তৎ এহি নদ্যাস্তীরং যাস্যামঃ।

ततस्—then, therefore. ততঃ স কুঠারমাদায় বনং গতঃ। ততঃ শাস্ত্রং প্রতি মহতী মে শ্রদ্ধা। ততো মামপি তত্র নয়।

तत्र—there, in that matter. তত্র কশ্চিদ্ বায়সস্তিষ্ঠতি। ন তত্র কশ্চিদ্ অপি দোষঃ। তত্র কমপি ন দৃষ্টবান্ অহম্।

तत्रापि—more so. কালিদাসস্য সর্ব্বস্বম্ অভিজ্ঞানশকুন্তলম্।
তত্রাপি চ চতুর্থোঽঙ্কঃ যত্র যাতি শকুন্তলা॥

तथा—so, in that manner. তথেতি প্রতিজ্ঞায় স গৃহাৎ নির্জগাম।

तथाहि—as for instance. তথাহি মেঘদূতে—মন্দং মন্দং নুদতি পবনঃ ইতি।

तथापि—nevertheless, yet, even. স দরিদ্রস্তথাপি পূজার্হঃ।

तदा—then, in that case. তদা স বন্ধূনভাষত। স চেদাগচ্ছেৎ তদাহং যাস্যামি। তদা নাশংসে বিজয়ায় সঞ্জয়।

तदानीम्—then, at that time. তদানীং স বিপুলং ধনং প্রাপ।

तदा प्रभृति—thenceforth. তদাপ্রভৃতি অসৌ ককুৎস্থসংজ্ঞামবাপ।

तर्हि—in that case, at that time. তর্হি দ্বিতীয়ঃ কঃ?

तावत्—so long, indeed, till then. তাবদ্ ভয়স্য ভেতব্যং যাবদ্-ভয়মনাগতম্। অহং তাবৎ দরিদ্রঃ কস্যোপকারং করিষ্যামি?

तिर्य्यक्—crookedly, in a zigzag course. তির্য্যক্ ধাবন্তি ভুজঙ্গাঃ। তির্য্যক্ অবলোকয়তি নারী।

तु—but, rather, and. তস্য পরিণতিস্তু হৃদায়স্তা। শ্রেয়স্তু মরণং রণে ন তু পলায়নম্। দূরাদেব তু ত্বাং প্রেক্ষ্য স পলায়িতঃ।

तूष्णीम्—silently. তূষ্ণীং তিষ্ঠ। স তচ্ছ্রুত্বা তূষ্ণীমাসীৎ। তূষ্ণীমবতিষ্ঠতে সাধুঃ।

दिवा—by day, during the day. দিবা ন নিদ্রাং যায়াৎ। মা দিবা স্বাপ্সীঃ।

दिष्ट्या—fortunately. দিষ্ট্যা শোভসে ত্বম্। দেব, দিষ্ট্যা বর্দ্ধসে।

द्राक्—quickly, soon. নূনং স দ্রাক্ এতান্ প্রবুদ্ধান্ করিষ্যতি।

द्विधा—in two ways. তেন কুঠারেণ দ্বিধা বিভক্তং তৎ কাষ্ঠখণ্ডম্।

धिक्—fie. ধিগিদং পাপার্জ্জিতং ধনম্। পাপিনং ধিক্। ধিক্ ত্বাং সেবকাধমম্।

न—no, not. তত্র ন কদাচিদপি গমিষ্যামি। ন হ্যমূলা জনশ্রুতিঃ।

नक्तम्—at night. ন নক্তং দধি ভুঞ্জীত।

ननु—in question, entreaty. ননু জানাসি ত্বম্ কঃ দ্বারি তিষ্ঠতি? ননু ভবানগ্রতো মে বর্ত্ততে।

नमस्—reverence, salutation. শিবায় নমঃ। নমঃ বিষ্ণবে।

नाम—by name, surprise, certainly. মহাধনো নাম বণিক্ তত্র প্রতিবসতি। অন্ধো নাম পর্ব্বতমারোহতি। ঔদার্য্যং নাম ধীরস্য সহজো গুণঃ।

नीचैस्—little, down, low. নীচৈর্গচ্ছতি ক্রমশঃ।

निकषा—near, closely. কলিকাতাং নিকষা গঙ্গা।

नितराम्—much. সমধিকা চ মৃগয়া নিতরাং দোষমাবহতি।

नु—in question. ইয়ং মায়া নু স্বপ্নঃ। ক্ব নু গতঃ সঃ?

नूनम्—certainly, indeed. ত্বয়া যদুক্তং নূনং তৎ সত্যম্।

नोचेत्—otherwise. দূরমপসর নোচেৎ হন্তব্যোঽসি ময়া।

परन्तु—but. স গচ্ছতু পরন্তু নাহং গমিষ্যামি।

परम्—but, afterwards. তেষাং ত্রয়ঃ শাস্ত্রবিদঃ পরং বুদ্ধিরহিতাঃ। কিমাশ্চর্যমতঃপরম্।

परश्वस्—day after tomorrow. পরশ্বোঽহং বারাণসীং গমিষ্যামি।

परितस्—around, on all sides. উদ্যানং পরিতঃ বৃক্ষাঃ।

परेद्यवि—the next day. পরেদ্যবি রামঃ বনং জগাম।

पश्चात्—behind, afterwards. পিতুঃ পশ্চাৎ গচ্ছতি বালকঃ। পশ্চাৎ ত্বমেষ্যসি।

पुनर्—again, on the other hand. পুনরেব স আহ। পুনর্বৎস্যন্তি বনে পাণ্ডবাঃ। পুনরেতাংস্তব পুত্রান্ যদি নীতিশাস্ত্রজ্ঞান্ ন করোমি তর্হি স্বনামত্যাগং করিষ্যামি।

पुनः पुनः—again and again. পুনঃ পুনঃ মিথ্যা বদতি দুর্জ্জনঃ।

पुरतस—in front of, before. নীরসস্তরুবরঃ পুরতো ভাতি।

पुरस्—in front of, before. পুরো দৃশ্যতে মহান্ গিরিঃ।

पुरा—formerly. পুরা দক্ষো নাম প্রজাপতিরাসীৎ। পুরা জগদিদং জলময়মাসীৎ।

पूर्व्वेद्युस्—yesterday. স পূর্ব্বেদ্যুঃ ময়া সহ অত্রাগতঃ।

पृथक्—without, separately. ইদমস্মাৎ পৃথক্। পৃথক্ স্থাপয় মে গ্রন্থান্।

प्रति—towards, upon. মাং প্রতি সদয়ো ভব। বৃক্ষং প্রতি বিদ্যোততে বিদ্যুৎ।

प्रत्युत—on the contrary. দূরে হর্ষঃ, প্রত্যুত বিষাদ এব সংবৃত্তঃ।

प्रभृति—since. বাল্যাৎ প্রভৃতি একত্র ক্রীড়িতাঃ বয়ম্।

प्रसह्य—by force, forcibly. প্রসহ্য ধনং জগ্রাহ দস্যুঃ। প্রসহ্য কিল সিংহস্তাং চকর্ষ।

प्राक्—before, at first. প্রাগহম্ অতি দুর্ব্বৃত্তোঽভবম্। মশকঃ প্রাক্ পাদয়োঃ পততি।

प्रातर्—in the morning. প্রাতরুত্থায় হরিং স্মরেৎ। প্রাতস্ত্বয়া অত্র গন্তব্যম্।

प्रायस्—generally. প্রায়ঃ বন্ধবঃ ত্যজন্তি নির্ধনং মিত্রম্।

भूयस्—again. নৈবং ভূয়োঽপি বাচ্যম্।

भृशम्—much, greatly. ভৃশং রোদিতি ভৃত্যঃ।

भोस्—vocative. ভোঃ! কো ভবান্? ভো ব্রাহ্মণ? কথমেতৎ?

मनाक्—a little. ভিক্ষায়াঃ মৃত্যুঃ মনাক্ প্রিয়ঃ।

मा—a prohibitive particle. মা কুরু ধনগর্ব্বম্। মা ভূৎ তে দুঃখম্। মা কার্ষীঃ দুষ্কার্যম্।

मिथस्—mutually, secretly. মিথো মন্ত্রয়তে রাজা মন্ত্রিণা সহ।

মিথ্যা—false, in vain. মিথ্যা মা বদ।

মুহুস্—repeatedly, again and again, for a moment. নিঃশ্বসন্তি মুহুর্মুহুঃ।

মৃষা—falsely, in vain. যো মৃষা ভাষতে তস্মিন্ কোঽপি ন বিশ্বসিতি।

যতঃ—since, for which reason, where. যতোঽহমত্র সুখেন তিষ্ঠামি। যতো ধর্ম্মস্ততো জয়ঃ। যতঃ ভবান্ মমাতিথিঃ। যতঃ স পীড়িতঃ।

যত্র—where. যত্র মে মিত্রমস্তি।

যথা—like, as. আসীদিয়ং দশরথস্য গৃহে যথা শ্রীঃ। যথা আজ্ঞাপয়তি দেবঃ। বিতরতি গুরুঃ প্রাজ্ঞে বিদ্যাং যথৈব তথা জড়ে।

যদা—when. যদা দৈবমনুকূলং ভবতি তদা সর্ব্বমেব সিধ্যতি। যদা রাজা সমাদিশতি তদা গৃহং গচ্ছতি।

যদি—if, though. যদি বপতি বীজং তদা শস্যমাপ্নোতি কৃষকঃ।

যাবত্—till, as soon as, so long as. ক্ষণং প্রতীক্ষস্ব যাবদ্ বৃক্ষমারোহামি। যাবৎ জীবনং সঞ্চারয়তি তাবৎ মিত্রেণ নিষিদ্ধঃ।

যুগপত্—simultaneously. যুগপৎ তে বৃক্ষং প্রতি ধাবিতাঃ।

রে—indicating contempt. রে বর্ব্বর, ক্ষণং তিষ্ঠ।

বরম্—better, rather. দারিদ্র্যাৎ মরণমেব বরম্। বরমেকো গুণী পুত্রো ন তু মূর্খশতান্যপি।

বহিস্—outside. রাত্রৌ গৃহাদ্বহিঃ ন গচ্ছেৎ। বহির্গচ্ছতি ভৃত্যঃ।

বা—or, and. তৎ ফলং ভক্ষিতং বা ন বা। স্মরসি তত্র গোদাবরীং বা?

বিনা—except, without. যত্নেন বিনা কিমপি ন সিধ্যতি।

বৃথা—in vain, for nothing. বুদ্ধিং বিনা বলমপি বৃথা।

বৈ—verily, to be sure. মৃত্যুর্বৈ প্রাণিনাং ধ্রুবঃ।

शनैस्—gently, slowly. শনৈরুপগম্য তং করে ধৃতবান্।

शश्वत्—always. ধার্ম্মিকঃ শশ্বৎ শান্তিং নিগচ্ছতি।

श्वस्—to-morrow. শ্বঃ রামং গৃহং গন্তা। শ্বঃ কার্য্যমদ্য কুর্ব্বীত।

सकृत्—once. সকৃৎ প্রদীয়তে কন্যা। দিবা সকৃৎ খাদেৎ।

सततम्—always. ময়ি সততং স বিরক্তঃ। অসন্তো জনাঃ সততং পাপং চিন্তয়ন্তি।

सदा—always. সদা মিত্রস্য প্রিয়ং কুর্য্যাৎ। সাধবঃ সদৈব সুখিনঃ ভবন্তি।

सद्यस्—at once. সদ্য এব মৃতঃ পক্ষী। ততঃ সিংহোঽভবৎ সদ্যঃ।

सपदि—at once. সপদি আক্রান্তং তৎ সৈন্যম্।

समन्ततस्—all round. ভীতাঃ নরাঃ সমন্ততঃ পলায়ন্তে।

समम्—together, simultaneously. পিত্রা সমং গচ্ছতি পুত্রঃ। সমমেব সমাক্রান্তং তেন সিংহাসনং পিত্র্যমখিলং চারিমণ্ডলম্।

सम्प्रति—now. সম্প্রতি প্রভাতং নক্তম্।

सम्यक्—well, entirely. স সম্যগভিহিতং ভবতা। দারিদ্র্যং সম্যক্ নিবারণীয়ম্।

सर्व्वथा—by all means. সর্ব্বথা রক্ষণীয়োঽয়ং জনঃ।

सर्व्वदा—always. সর্ব্বদা ভাষেত সত্যম্।

सह—with. কেনাপি সহ বিরোধঃ ন কর্ত্তব্যঃ।

सहसा—all on a sudden. সহসা বিদধীত ন ক্রিয়াম্।

साकम्—with. কেনাপি সাকং কলহং ন কুর্য্যাঃ।

साक्षात्—directly, actually. সাক্ষাদীশ্বরী মাতা। রাজা তু সাক্ষাদীশ্বরঃ।

साम्प्रतम्—now, at present, proper. সাম্প্রতং ভবতঃ সংশয়ং ছেৎস্যামি। ত্বং সাম্প্রতমেব প্রবিশ। নৈতৎ সাম্প্রতং যৎ ত্বং তত্র গচ্ছেঃ।

সায়ম্—in the evening. সায়ং গৃহং নয়ন্তি ধেনূঃ গোপাঃ।

সার্ধম্—with. ভ্রাত্রা সার্দ্ধং কলহং ন কুর্য্যাঃ।

সুষ্ঠু—excellent. সুষ্ঠু শোভসে ত্বমনেন শীলেন। সুষ্ঠু বদতি বালকঃ।

স্বয়ম্—by self. অহং স্বয়মেব তথা কৃতবান্।

স্বর্—heaven. স্বর্গতস্তস্য পিতা।

স্বস্তি—benediction. প্রজাভ্যঃ স্বস্তি ইত্যুক্ত্বা নৃপঃ প্রস্থিতঃ।

হন্ত—alas. হন্ত! ধিঙ্ মামধন্যম্! হন্ত! প্রভাতা রজনী।

হা—alas! হা হতোঽস্মি মন্দভাগ্যঃ।

হি—certainly, since, because. স হি জানাতি তব স্বভাবম্। শৈত্যং হি যৎ সা প্রকৃতির্জলস্য। ন হি সুপ্তস্য সিংহস্য প্রবিশন্তি মুখে মৃগাঃ।

হে—vocative. হে অম্ব! ময়ি কৃপাং কুরু।

হ্যস্—yesterday. হ্যোঽহং স্নাতুং গতঃ।

২। তুমুন্, ণমুল্, ল্যপ্ ও ক্ত্বা প্রত্যয়-নিষ্পন্ন কৃৎপ্রত্যয়ান্ত শব্দ অব্যয় (১)। যথা, গন্তুম্, স্মারম্, আগত্য, গত্বা।

৩। বতি, সুচ্, শস্, তসিল্, ত্রল্, দা, র্হিল্, দানীম্, এদ্যুস্, এন্যবি, থাল্, অস্তাৎ, আসি, অতসুচ্, আতি, এনপ্, আচ্, আহি, সাতিচ্, ডাচ্ প্রভৃতি তদ্ধিতপ্রত্যয়-নিষ্পন্নশব্দ অব্যয়। (২) যথা, পিতৃবৎ পূজয়তি উপাধ্যায়ম্ঃ দ্বিঃ ভুঙ্‌ক্তে; বহুশো দদাতি। উভয়তঃ; একত্র, যত্র, তত্র, সর্বত্র; একদা, যদা, সর্বদা; কর্হি; তর্হি; তদানীম্; ইদানীম্; পূর্বেদ্যুঃ; পরেদ্যবি; অন্যথা, সর্বথা, যথা, তথা; পরস্তাৎ; উপরিষ্টাৎ; অধঃ; দক্ষিণতঃ; উত্তরাৎ; দক্ষিণেন বৃক্ষবাটিকামিমাম্; দক্ষিণা, উত্তরা; পশ্চাৎ; দক্ষিণাহি; উত্তরাহি; ভস্মসাৎ করোতি; দ্বিগুণাকরোতি।

---

(১) কৃন্মেজন্তঃ। ক্ত্বাতোসুন্‌কসুনঃ। (২) তদ্ধিতশ্চাসর্ব্ববিভক্তিঃ।

চিৎ ও চন অব্যয়; ইহারা অনির্দিষ্টার্থে বিভক্তিযুক্ত অথবা প্রত্যয়ান্ত 'কিম্' শব্দের উত্তর ব্যবহৃত হয়। যথা, কশ্চিৎ বা কশ্চন বালকঃ, কেচিৎ বা কেচন বালকাঃ, কাচন বা কাচিৎ বালিকা, কিঞ্চিৎ বা কিঞ্চন ফলম্। ক্বচিৎ, কুতশ্চিৎ।

৪। অব্যয়ীভাব সমাস নিষ্পন্ন শব্দ অব্যয়। (১) যথা—যথাবিধি, আজানু।

Translation

My teeth are but delicate—দন্তাস্তু মে কোমলাঃ। Such is the regulation indeed—নীতিস্তাবদীদৃশ্যেব। Sita will perhaps be here—ইহ নাম সীতা ভবিষ্যতি। I have no fear from death—ন মে মরণাদ্ভয়ম্। Your distress is indeed great—বলীয়ান্ খলু তে সন্তাপঃ। What indeed is not a decoration for a charming figure—কিমিব হি মধুরাণাং মণ্ডনং নাকৃতীনাম্? It is indeed a glory and credit to a Kshatriya—নন্বয়মলঙ্কারঃ ক্ষত্রিয়স্য। Such is my mind's suspicion too—মমাপি ঈদৃশী আশঙ্কা হৃদয়স্য। Rivers flow downwards—নীচৈর্বহন্তি নদ্যঃ। Once I saw a temple—কদাচিৎ মন্দিরমহমপশ্যম্। He is scarcely seen— ক্বচিৎ স দৃষ্টঃ। It is still very hot—অধুনাপি ভৃশমুষ্ণম্ এতৎ। My mind is always in doubt—মনো মে সদা সংশয়ং গাহতে। I shall surely tell the truth—নূনং সত্যমেব বক্ষ্যামি। The boy will return soon—অচিরাদেব প্রত্যাগমিষ্যতি বালকঃ। Not in the least pained—ন মনাগপি ব্যথিতঃ। May they live long—তে চিরং জীবন্তু। What other course is there than taking up the weapons—গতিঃ কা নাম শস্ত্রং বিনা? Up to what limit does that proceed—তৎ কিয়ন্তমবধিং যাবৎ? As the tree is, so is the fruit—যথৈব বৃক্ষস্তথৈব ফলম্।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—They are neither strong nor weak. Now it is day. The sun set. Oh, my misfortune! One morning I met a lame man. Rama will come soon. Where are you going? Who is there at the door? Let me go myself. You will be my friend from this day. Not only Rama but Shyama too,

(১) অব্যয়ীভাবশ্চ।

went there. He will be happy hereafter. Though he is poor, yet he is honest, We shall go there in the evening. They saw a boy before the house. We shall surely tell the truth. Mother is the goddess in person on the earth. May the virtuous live long. You should save the poor by all means. Death is better than insult. Seeing the jackal there, dogs came running from all directions. Then the sages went to the forest to gather fruits and flowers.

2. Translate into Bengali :—ক মে সখা ? স খলু মহাপুরুষঃ। রমণীয়-মিদং প্রাতঃ। ন কশ্চিৎ কস্যচিন্মিত্রম্। প্রাতর্ভ্রমণং হিতকরম্। অপ্রিয়স্যাপি পথ্যস্য পরিণামঃ সুখাবহঃ। চত্বারো বেদা এব হিন্দুধর্ম্মস্য প্রমাণম্। শীলং হি বিদুষাং ধনম্। এক এবাত্র উপায়োঽস্তি। চঞ্চলং হি মনঃ। কুতো হি বিনা গুরোরুপদেশাৎ সিদ্ধিঃ। দিষ্ট্যা দাসস্য প্রসঙ্গোঽনয়া অঙ্গীকৃতঃ। নাহঙ্কারাৎ পরো রিপুঃ। এতেষাং ফলং কিম্? রাজা নাম সাক্ষাদ্বিষ্ণোরবতারঃ। লক্ষ্মীঃ স্থিরেতি ন মন্তব্যা বারীব চঞ্চলা। অহোবত মহৎ পাপং কর্তুং ব্যবসিতা বয়ম্। পূর্ব্বমেব স আগতঃ। গুণাঃ পূজাস্থানং গুণিষু ন চ লিঙ্গং ন চ বয়ঃ। বুদ্ধিরেব পরং মিত্রং ন পুরুষাকারঃ।

3. What is an অব্যয়? Show the use of the following Avyayas :—পৃথক, মিথ্যা, নমস্, উচ্চৈঃ and শনৈঃ।

4. Use the following Avyayas in short sentences of your own :—স্বর্, কিম্, বহিস্, মৃষা, ধিক্, বিনা, পৃথক্, নমঃ, অলম্।

5. Bring out the force of the indeclinables in two of the following :—

(a) অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ; (b) অন্তরেণ হরিং ন সুখম্; (c) অলম্ রুদিতেন; (d) দৈত্যেভ্যো হরিরলম্।

6. Make sentences with :—সপদি, সার্দ্ধম্, মিথঃ, বৃথা, তূষ্ণীম্।

7. Correct the errors in the following :—প্রাতে ভ্রমণং কুরু। নবধাসু কুললক্ষণেষু একমপি নাস্তি। গৃহস্য পশ্চাতে বনম্। গৃহাণামুপরিষু ধূমরেখা। কদাপি মৃষাং মা বদেৎ। মিথ্যাং বদতি বালকঃ। দিবায়াং নিদ্রাং যান্তি বৃদ্ধাঃ। নক্তে ন দধি ভুঞ্জীত। প্রাতরি পিতরৌ প্রণমেৎ।

উপসর্গ

১। উপসর্গাঃ ক্রিয়াযোগে—প্র, পরা, অপ, সম্, অনু, অব, নির্ (নিস্), দুর্, (দুস্) (১), অভি, বি, অধি, সু, উৎ (২), অতি, নি, প্রতি, পরি, অপি, উপ, আ (আঙ্)—এই কুড়িটি অব্যয় (৩), যখন কোন ক্রিয়ার সহিত যুক্ত হয়, তখন ইহাদিগকে উপসর্গ বলে।

ধাতুর পূর্ব্বে উপসর্গ বসিলে সম্ভবমত ণত্ব, ষত্ব ও সন্ধি হইয়া থাকে।

২। বষ্টি ভাগুরিরল্লোপমবাপ্যোরুপসর্গয়োঃ—ভাগুরি মুনির মতে ধাতুর পূর্ব্বে যুক্ত 'অব' এবং 'অপি' উপসর্গের অকার লুপ্ত হয়, অতএব বিকল্পে দুইটি পদ হয়; যথা—অব-গাহ্+ল্যপ্=বগাহ্য অবগাহ্য; অপি-ধা+হি=পিধেহি, অপিধেহি ইত্যাদি।

৩। উপসর্গেণ ধাত্বর্থো বলাদন্যত্র নীয়তে।
প্রহারাহার-সংহার-বিহার-পরিহারবৎ॥

উপসর্গ স্বীয় প্রভাবে ধাতুর অর্থ অন্যবিধ করিয়া থাকে। এক 'হৃ-' ধাতু হইতে নিষ্পন্ন হইলেও প্রহার (beating), আহার (eating, collecting), বিহার (roaming), সংহার (killing) ও পরিহার (giving up) ইহাদের অর্থ সম্পূর্ণ পৃথক্ পৃথক্। এইভাবে একটি মাত্র ধাতুর ভিন্ন ভিন্ন উপসর্গযোগে ভিন্ন ভিন্ন অর্থ হইয়া থাকে। উহা ধাতুরই অর্থ, উপসর্গ পূর্ব্বে থাকিয়া ধাতুর ঐ সকল অর্থ দ্যোতিত

---

(১) নির্ এবং নিস্ এই দুইটিই নিঃ, এই জন্য এই স্থলে দুইটিই গৃহীত হইয়াছে। দুর্ ও দুস্ সম্বন্ধেও ইহাই জ্ঞাতব্য।

(২) সাধারণতঃ 'উৎ' এইরূপে পঠিত হইলেও ইহার প্রকৃত রূপ উদ্। পাণিনি ব্যাকরণে 'উদঃ স্থাস্তম্ভোঃ পূর্ব্বস্য' প্রভৃতি সূত্রে ইহা 'উদ্' এইভাবেই নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

(৩) প্রপরাপসমন্ববনির্দুরভিব্যধিসূদতিনিপ্রতিপর্যপয়ঃ।
উপ আঙিতি বিংশতিরেষ সখে! উপসর্গবিধিঃ কথিতঃ কবিনা॥

করে (indicate)। অতএব উপসর্গসমূহ অর্থের দ্যোতকমাত্র, বাচক নহে। এই জন্যই বৈয়াকরণেরা বলেন, **'অনেকার্থা হি ধাতবঃ'**—ধাতুসমূহ প্রত্যেকে বহু অর্থবিশিষ্ট।

৪। **ধাত্বর্থং বাধতে কশ্চিৎ কশ্চিৎ তমনুবর্ততে।**
তমেব বিশিনষ্ট্যন্য উপসর্গ-গতিস্ত্রিধা॥

কোনও উপসর্গ ধাতুর অর্থ অন্যবিধ করে, কোনও উপসর্গ মূল অর্থ অনুসরণ করে, এবং কোনও উপসর্গ ধাতুর অর্থ অনুসরণ করিয়াও উহাতে একটু বিশেষত্ব আনয়ন করে। যথা, যাতি (goes), আয়াতি (comes) (অন্য অর্থ); বসতি (lives), অধিবসতি (lives) (অর্থের অনুসরণ) ; নমতি (salutes), প্রণমতি (salutes properly) (বিশিষ্ট অর্থ)।

উপসর্গযোগে ধাতুর অর্থের প্রভেদ হওয়ায় কখন কখন অকর্ম্মক ধাতু সকর্ম্মক এবং সকর্ম্মক ধাতু অকর্ম্মক হইয়া থাকে। যথা—হসতি (laughs), উপহসতি (mocks at) ; ভবতি (is) ; অভিভবতি (defeats) ; গচ্ছতি (goes, reaches), সংগচ্ছতে (suits)।

নিম্নে কতিপয় ধাতুর উপসর্গযোগে অর্থের প্রভেদ প্রদর্শিত হইল :—

উপসর্গযোগে ধাতুর অর্থভেদ

অঞ্জ্—to annoint. বি + অঞ্জ্—to express ; যথা—মহাপুরুষ-দর্শনং সর্ব্বদা শুভং ব্যনক্তি।

অট্—to go. পরি + অট্—to roam ; যথা—পরিব্রাজকো দেশাৎ দেশং পর্য্যটতি।

অয়্—to go. পরা + অয়্,—to run away ; চৌরঃ পলায়তে।

অস্—to throw. অপ + অস্—to reject ; সারং ততো গ্রাহ্যমপাস্য ফল্গু (ফল্গু = অসার)। অভি + অস্—to practise ; বালকাঃ পাঠ্যমভ্যস্যন্তি। নিঃ + অস্—to dispel ; সূর্য্যো নৈশং তমো

নিরস্যতি ; রক্ষাংসি বেদিং পরিতো নিরাস্থৎ। সম্+নি+অস্—to renounce the world ; সাধুঃ সংসারং সংন্যস্যতি ।

আস্—to sit. অধি+আস্—to dwell ; শিবঃ কৈলাসমধ্যাস্তে । উপ+আস্—to worship ; ভক্তা ঈশ্বরম্ উপাসতে ।

ই—to go. অব+ই—to know ; অবৈমি চৈনামনঘেতি (অনঘা =নিষ্পাপা)। উৎ+ই—to rise ; উদেতি গগনে রবিঃ । প্রতি+ই—to trust ; ধূর্তস্য বচনে কোঽপি প্রত্যেতি। উপ+ই—to go to, resort to ; উদ্যোগিনং পুরুষসিংহমুপৈতি লক্ষ্মীঃ ।

ইষ্—to go. অনু+ইষ্—to search for ; রামঃ সীতামন্বিষ্যতি ।

ঈক্ষ্—to see. অপ+ইক্ষ্—to wait ; মিত্র, ক্ষণমপেক্ষস্ব। অব+ঈক্ষ—to inspect ; ভৃত্যঃ প্রভুকার্য্যমবেক্ষতে। পরি+ঈক্ষ্—to examine ; স্বর্ণকারঃ স্বর্ণং পরীক্ষতে। উপ+ঈক্ষ্—to neglect—প্রভুকার্য্যং ন উপেক্ষস্ব। উৎ+ঈক্ষ—to wait for ; মাতা পুত্রমুদীক্ষমাণা আস্তে। প্রতি+ঈক্ষ্—to wait for ; অত্র মাং প্রতীক্ষস্ব। সম+ঈক্ষ্—to compare with ; মূর্খো বিদ্যাং ধনেন সমীক্ষতে।

কর্ণ—to pierce. আ+কর্ণ—to hear ; গীতমাকর্ণয়তি ব্যাধঃ।

কম্প্—to shake. অনু+কম্প্—to show kindness ; মাম্ অনুকম্পস্ব।

কল্—to count. আ+কল্—to take, আকলয় ফলমেতৎ। পরি+কল্—to bear in mind, মা পরিকলয় দুর্জ্জনবচঃ। সম্+কল্—to edit ; স পুস্তকমেতৎ সঙ্কলয়তি ।

কৃ—to do. অধি-কৃ—to subjugate ; শত্রুঃ নগরীমধিকরোতি। অনু-কৃ—to imitate ; বালকো বৃদ্ধমনুকরোতি। অপ-কৃ to injure ;

অমিতাচারঃ স্বাস্থ্যমপকরোতি। প্রতি-কৃ—to remedy ; রোগং প্রতিকরোতি ভেষজম্। সম্-কৃ—to repair ; গৃহমিদং সংস্কুরু। পরি-কৃ—to make clear ; বাসঃ (cloth) পরিষ্করোতি ধাবকঃ (washerman)। আ-কৃ+ণিচ্—to call ; তূর্ণং বৈদ্যমেকম্ আকারয়। বি-প্র-কৃ—to injure ; বালকঃ স শত্রুভিঃ বিপ্রকৃতঃ।

কৃষ্—to pull, to plough. অপ-কৃষ্—to deteriorate ; দোষঃ কাব্যম্ অপকর্ষতি। আ-কৃষ্—to attract ; আকৃতিবিশেষঃ চিত্তমাকর্ষতি।

কৄ—to scatter. উৎ-কৄ—to engrave ; মূর্ত্তিমেকাম্ উৎকির।

ক্রম্—to go, to walk ; অতি+ক্রম্—to pass ; অন্ধঃ কৃচ্ছ্রাৎ পন্থানমতিক্রামতি ; to surpass, বালকঃ বৃদ্ধমপি গুণেন অতিক্রামতি। আ+ক্রম্—to go upwards ; সূর্য্যঃ আক্রমতে, ধূমঃ আক্রামতি। পরি+ক্রম্—to walk about ; বৃদ্ধ উদ্যানং পরিক্রামতি। উপ+ক্রম্, প্র+ক্রম্—to begin ; স বক্তুং প্রক্রমতে উপক্রমতে বা। সম্+ক্রম্—to pass from one thing to another ; দেহাৎ দেহান্তরং রোগঃ সংক্রামিতঃ।

ক্রী—to buy. বি+ক্রী—to sell ; স বস্ত্রং বিক্রীণীতে। পরি +ক্রী—to hire ; গৃহমিদং পরিক্রীণীষ্ব।

ক্রুশ্—to cry, আ+ক্রুশ্—to reproach ; ভৃত্যমাক্রোশতি প্রভুঃ।

ক্ষিপ্—to throw. সম্+ক্ষিপ—abridge ; কথামিমাং সংক্ষিপ্য। অধি+ক্ষিপ্—to reproach ; সর্ব্বে জনাঃ মিথ্যাবাদিনমধিক্ষিপন্তি। বি+ক্ষিপ্—to scatter ; লোভঃ চেতঃ বিক্ষিপতি। নি+ক্ষিপ্—to throw, to deposit ; শ্রেষ্ঠিনি তুলাং নিক্ষিপ্য বণিক্ তীর্থং প্রতস্থে।

খ্যা—to relate; প্রতি-আ-খ্যা—to reject; সর্বৈরিদং প্রত্যাখ্যাতম্। সম্+খ্যা—to count; কো নক্ষত্রাণি সংখ্যাতুমীষ্টে। বি-খ্যা—to celebrate; বিখ্যাতোঽয়ং সর্ব্বত্র।

গম্—to go. আ-গম্—to come, ইহাগচ্ছ বৎস! অধি+গম্—to acquire, to reach, to study, to obtain; শ্রমঃ ফলমধিগচ্ছতি; অনুরূপং বরম্ অধিগচ্ছ। অপ+গম্—to go away; তন্মুখাৎ ছায়া অপগতা। অনু+গম্—to follow; ছায়েব সা পতিমনুগচ্ছতি। অব+গম্—to know; স কৃতাপরাধমাত্মানমবগচ্ছতি। নিঃ+গম্—to go out; রাজা নগরাৎ নির্গচ্ছতি। প্রতি-আ-গম্ to return; স গৃহং প্রত্যাগতঃ। সম্+গম্—to meet; পুত্রঃ পিতরং সঙ্গচ্ছতি; গঙ্গা যমুনাং সঙ্গচ্ছতি; to suit—অয়মর্থঃ সঙ্গচ্ছতে।

গ্রহ্—to take; অনু—গ্রহ্—to favour; দাতা দীনম্ অনুগৃহ্লাতি। নি+গ্রহ্—to punish; রাজা অসতঃ নিগৃহ্লাতি। পরি+গ্রহ্—to accept; ব্রাহ্মণো দানং পরিগৃহ্লাতি। বি+গ্রহ্—to quarrel; কথমনেন ভবান্ বিগ্রহীতুং সমর্থঃ স্যাৎ? সম্+গ্রহ্—to collect; ত্বং কাষ্ঠানি সংগৃহাণ।

চর্—to walk. আ+চর্—to behave 'গুরুঃ শিষ্যং পুত্রমিব আচরতি; to practise—যদ্ যদ্ আচরতি শ্রেষ্ঠস্তত্তদেবেতরো জনঃ। অনু+চর্—to follow; সর্ব্বঃ সাধূনাং মার্গম্ অনুচরেৎ। উৎ+চর্—to transgress; স গুরুবচনমুচ্চরতে; উৎ+চর্+ণিচ্—to utter; মন্ত্রমুচ্চারয়তি দ্বিজঃ। পরি-চর্—to serve; ভৃত্যঃ প্রভুং পরিচরতি। সম্+চর্—পশবঃ বনে সঞ্চরন্তি, রাজা রথেন সঞ্চরতে। উপ+চর্—to worship; ব্রাহ্মণঃ সূর্যমুপচরতি। বি+অভি+চর্—to go astray; বিধিং ব্যভিচরতি অয়ম্। সম্—আ+চর্—to perform; সদা ধর্ম্মং সমাচরেৎ।

চি—to pluck, সম্+চি—to lay by ; কৃপণঃ অর্থং সঞ্চিনোতি। অব+চি—to pluck ; কুসুমানি অবচিনোতি বালা।

ছিদ্—to cut down. উৎ+ছিদ্—to uproot ; রাজা শত্রুম্ উচ্ছিনত্তি।

জ্ঞা—to know. অনু+জ্ঞা—to permit ; অনুজানীহি মাং গৃহগমনায়। অপ+জ্ঞা—to deny ; স শতমপজানীতে। অব+জ্ঞা—to hate, to neglect ; দুর্গতং ন অবজানীয়াৎ। প্রতি+জ্ঞা—to promise ; স শতং প্রতিজানীতে।

তপ্—to shine. অনু+তপ্—to repent ; পাপী দুষ্কার্য্যাৎ অনুতপতি। পরি+তপ্—to be sorry ; শোকেন বৃদ্ধঃ পরিতপতি। উৎ+তপ্—to warm ; স পাণিমুত্তপতে।

তৃ—to cross. অব+তৃ—to descend ; রাজা অশ্বাৎ অবতরতি। বি+তৃ—to give ; গুরুঃ বিদ্যাং বিতরতি। সম্+তৃ—to swim, যুবকঃ নদ্যাং সন্তরতি।

দা—to give. আ-দা—to take ; বীরঃ অস্ত্রমাদত্তে। বি+আ+দা—to open ; সিংহ মুখং ব্যাদদাতি।

দিশ্—to allow. আ+দিশ্—to order ; প্রভুঃ ভৃত্যমাদিশতি। উপ+দিশ্—to advise ; গুরুঃ শিষ্যমুপদিশতি। নির্+দিশ্—to specify ; সঃ তর্জ্জন্যা পন্থানং নিরদিশৎ। বি+অপ্+দিশ্—to disguise ; পরিব্রাজকবেশেন আত্মানং ব্যপদিশ্য রাবণঃ সীতাং জহার। সম্+দিশ্—to communicate ; দূতঃ রাজ্ঞে সন্দিদেশ।

দিহ্—to annoint. সম্+দিহ্—to suspect ; স চৌর ইতি সর্ব্বৈঃ সন্দিহ্যতে।

ধা—to put. সম্+ধা—to make peace with ; শত্রুণা ন হি সন্দধ্যাৎ। অনু—সম্+ধা—to search for ; রাজা চৌরম্ অনুসন্দধাতি। পরি+ধা—to put on ; জীর্ণং বস্ত্রং বিহায় নবং পরিধত্তে জনঃ। অপি+ধা—to cover ; গুরোর্যত্র পরীবাদস্তত্র কর্ণৌ পিধাতব্যৌ। অব+ধা—to mind, to listen to ; সর্ব্বদা গুরুবচনমবধীয়তাম্। বি+ধা—to do ; সহসা বিদধীত ন ক্রিয়াম্। প্রতি+বি+ধা—to remedy ; যত্নেন বিপদং প্রতিবিধেহি।

নম্—to bend. উৎ+নম্+ণিচ্—to raise ; স তস্যা মুখমুন্নময্য দদর্শ ; প্র+নম্—to salute, সর্ব্বে সাধুং প্রাণমন্।

নী—to lead. অনু+নী—to remove ; সা পাদয়োঃ পতিত্বা দুর্ব্বাসসম্ অনুনিনায়। অপ+নী—to remove ; সফলতা কার্য্যশ্রমম্ অপনয়তি। অভি+নী—to play a part of ; অয়ং নটঃ রামচরিতমভিনয়তি। নির্+নী—to ascertain ; স প্রজ্ঞয়া সর্ব্বং নির্ণেতুমলম্। পরি+নী—to marry ; রামঃ সীতাং পরিণয়তি স্ম। প্র+নী—to compose ; বাল্মীকিঃ রামায়ণং প্রণিনায়।

পত্—to fall. আ-পত্—to arrive ; বিপদঃ সহসৈব আপতন্তি। উৎ-পত্—to fly ; খগাঃ নভসি উৎপতন্তি। প্র-নি+পত্—to salute ; ছাত্রাঃ শিক্ষকং প্রণিপতন্তি।

পদ্—to go. উৎ+পদ্—to grow ; লোভাৎ ক্রোধঃ উৎপদ্যতে। বি+পদ্—to die, to fall into danger ; পিতরি বিপন্নে স গৃহং তত্যাজ। প্রায়েণ হঠকারিণঃ বিপদ্যন্তে।

প্রচ্ছ্—to ask. আ+প্রচ্ছ্—to bid farewell ; প্রিয়সখং তে আপৃচ্ছস্ব।

ভজ্—to serve, বি + ভজ্—to share, to divide. দায়াদাঃ সম্পদং বিভজন্তে।

ভূ—to be. অভি + ভূ—to overcome; বীরঃ শত্রুম্ অভিভবতি। সম্ + ভূ—to be possible; মানুষেষু নেদং রূপং সম্ভবেৎ। প্র + ভূ—to rise, to be able; হিমবতো গঙ্গা প্রভবতি; মল্লো মল্লায় প্রভবতি। পরা + ভূ to defeat; বীরঃ শত্রুং পরাভবতি।

মন্—to consider. অনু + মন্—to guess, to permit; অহমিদমনুমন্যে। অনুমতোঽসি গৃহগমনায়।

যম্—to give. সম্ + যম্—to control; ইন্দ্রিয়াণি তে সংযচ্ছস্ব। উপ + যম্—to marry; রামঃ সীতাম্ উপযেমে।

যা—to go. আ + যা—to come; মেঘঃ বায়ুনা যাতি আয়াতি চ। অনু + যা—to follow; পুত্রঃ পিতরমনুযাতি। অভি + যা—to invade; রাজা সেনাভিঃ নগরীমভিযাতি।

যুজ্—to unite. অনু + যুজ্—to inquire; শিক্ষকঃ কলহকারণম্ অনুযুঙ্‌ক্তে। অভি + যুজ্—to accuse; পাপবুদ্ধিঃ ধর্ম্মবুদ্ধিমভিযুঙ্‌ক্তে। নি + যুজ্—to appoint; প্রভুঃ ভৃত্যং কর্ম্মণি নিযুঙ্‌ক্তে। প্র + যুজ্—to use; সুকবিঃ অপশব্দং ন প্রযুঙ্‌ক্তে। বি + যুজ্—to separate; তে মৃত্তিকাভ্যঃ লৌহং বিযুঞ্জতে।

রম্—to play. আ + রম্—to rest; পথিকঃ বৃক্ষচ্ছায়ায়াম্ আরমতি। বি + রম্—to desist; সাধুঃ অসৎকার্য্যাৎ বিরমতি। উপ + রম্—to die; বৃদ্ধঃ তীর্থে উপরেমে।

রুহ্—to grow. আ + রুহ্—to mount; বানরো বৃক্ষমারোহতি। অধি + রুহ্—to ascend; স পর্বতমধিরোহতি। অব + রুহ্—to descend; পর্ব্বতাৎ অবরুহ্য স তং দদর্শ।

লপ্—to talk. আ+লপ্—to speak. আলপতি মিত্রেণ সঃ। প্র+লপ্—to talk incoherently ; মত্তঃ প্রলপতি। বি-লপ্—to lament ; মাতা শোকেন বিলপতি। অপ-লপ্—to deny ; ধূর্ত্তঃ সত্যমপলপতি।

লভ্—to get. উপ+লভ্—to understand ; বুদ্ধিমান্ শাস্ত্রম্ উপলভতে। উপ+আ+লভ্—to rebuke ; পিতা অপরাধিনং পুত্রমুপালভতে। বি+প্র+লভ্—to cheat ; শঠঃ সাধুং বিপ্রলভতে।

লম্ব্—to hang down ; অব+লম্ব্—to hold for support ; বালকঃ বৃদ্ধমবলম্বতে। বি+লম্ব্—to delay ; ক্ষণমত্র বিলম্বস্ব।

বদ্—to say. বি+বদ্—to quarrel ; বালকাঃ বিবদন্তে।

বহ্—to carry. উৎ+বহ্ or বি+বহ্—to marry ; বরঃ কন্যামুদ্বহতি or বিবহতি। প্র+বহ্—to flow ; নদী প্রবহতি। অতি+বহ্+ণিচ্—to pass ; স দুঃখেন কালমতিবাহয়তি।

বিশ্—to go. নি+বিশ্ or প্র+বিশ্—to enter ; রাজা নগরীং নিবিশতে or প্রবিশতি। সম্+বিশ্—to lie ; সংবিশন্তি পথিকাঃ অত্র। 'সংবিষ্টঃ কুশশয়নে নিশাং নিনায়'।

বৃ—to choose. আ+বৃ—to cover ; মেঘঃ গগনমাবৃণোতি। পরি+বৃ—to surronnd ; বালকাঃ আচার্য্যং পরিবব্রুঃ। বি+বৃ—to describe ; বিবৃণুতে মনোগতম্।

বৃৎ—to exist. অনু+বৃৎ—to follow ; সাধবঃ সন্মার্গমনুবর্ত্তন্তে; পরা+বৃৎ—to turn back ; পরাবৃত্য পশ্য। আ+বৃৎ—to revolve ; সূর্য্যঃ পৃথিবীং পরিতঃ আবর্ত্ততে। নি-বৃৎ—to desist ; বৎস, এতস্মাৎ নিবর্ত্তস্ব। পরি+বৃৎ—to change ; চক্রবৎ পরিবর্ত্তন্তে

দুঃখানি চ সুখানি চ। প্র+বৃৎ—to indulge in ; সাধুঃ ন হিংসায়াং প্রবর্ত্ততে।

শী—to lie down. সম্+শী—to doubt ; মূর্খাঃ পদে পদে সংশেরতে। অনু-শী—to repent ; 'পুরানুশেতে তব চঞ্চলং মনঃ'।

শ্রু—to hear. প্রতি+শ্রু or আ+শ্রু—to promise ; বিপ্রায় গাং প্রতিশৃণোতি রাজা।

সৃ—to go. অনু+সৃ—to follow ; বালকাঃ গুরুমনুসরন্তি স্ম। অপ+সৃ—to go elsewhere ; স্থানাদস্মাৎ অপসর। নিঃ+সৃ—to come forth ; স মদ্‌ভয়াৎ ন নিঃসরতি। উপ-সৃ—to approach ; দূতঃ রাজানমুপসৃত্য অবদৎ।

সো—to destory. অব+সো—to complete ; বালকোঽয়ং ঝটিতি অধ্যয়নমবস্যতি। অধি+অব+সো—to persevere ; ছাত্রঃ পাঠে অধ্যবস্যতি। বি+অব+সো—to strive ; সঃ অধুনা জলং পাতুং ব্যবস্যতি।

স্মৃ—to remember. বি+স্মৃ—to forget ; বচ ইদং মা বিস্মর।

হস্—to laugh. উপ+হস্, বা অপ+হস্—to laugh at ; সর্ব্বে হঠকারিণম্ উপহসন্তি ; অন্ধং মা অপহস।

হৃ—to take. পরি+হৃ—to avoid ; স পিতরং পরিহরতি। অপ+হৃ—to steal; রাবণঃ সীতাম্ অপজহার। আ+হৃ—to fetch ; কানিচিৎ পুষ্পাণি লতায়াঃ আহর। উৎ+হৃ—to save ; কো মাং মিত্রাদস্যঃবিপদঃ উদ্ধরেৎ। প্র+হৃ—to strike; বালকঃ শ্বানং প্রহরতি। সম্+হৃ—to kill, to check ; তূর্ণং ক্রোধং সংহর। উপ+হৃ—to give as a present ; পশবঃ সিংহায় প্রত্যহং পশুমেকম্ উপহরন্তি।

বি+অব+হৃ—to use ; স বস্ত্রমিদং ব্যবহরতি। বি+হৃ—to walk, to play ; গোপাঃ নদীতীরে বিহরন্তি।

হ্বে—to call. আ+হ্বে (আত্মনেপদ)—to challenge ; রাবণঃ রামং যুদ্ধায় আহ্বয়তে। (পরস্মৈপদ)—পিতা পুত্রমাহ্বয়তি।

Exercise

1. Frame sentences with :—আ+বৃ, উপ+রম্, বি+লম্ব্, সম্+শী, অনু+বৃত্, অভি+অস্ ; অনু+ইষ্, উৎ+পত্, প্রতি+ই, প্র+সদ্, আ+হ্বে, পরি+বৃ, অনু+কৃ, সম্+হৃ, আ+ক্রম্, অধি+রুহ্, অব+রুহ্, অনু+নী, প্র+নী, বি+নী, উপ+যম্, বি+ধা, প্রতি+ঈক্ষ্, প্র+যুজ্, প্র+ক্রম্, প্র+হৃ, আ+হন্।

2. Translate into Bengali :—শত্রুণা ন হি সন্দধ্যাৎ। চক্রবৎ পরিবর্তন্তে দুঃখানি চ সুখানি চ। উদ্যোগিনং পুরুষসিংহমুপৈতি লক্ষ্মীঃ। আ মৃত্যোঃ শ্রিয়মন্বিচ্ছেৎ। কথমনেন বলবতা কৃষ্ণসর্পেণ সার্দ্ধং ভবান্ বিগ্রহীতুং সমর্থঃ স্যাৎ। অনুতপ্তোঽয়ং স্বশিরঃ আহতে। বিবদমানাস্তে ধর্ম্মাধিকরণং জগ্মুঃ। বিচিন্ত্য কুরু কার্যং ত্বম্। আরুরুক্ষুস্তং বনস্পতিং স সুচিরম্ আ মূলাৎ অপশ্যৎ। গুরুবচনং কদাপি মা উচ্চরস্ব। সাধবঃ সদৈব সন্মার্গমভিনিবিশন্তে। গুরুজনঃ নাবমন্তব্যঃ। প্রতিবধ্নাতি হি শ্রেয়ঃ পূজ্যপূজাব্যতিক্রমঃ। ন কেবলং যো মহতোঽপভাষতে, শৃণোতি তস্মাদপি যঃ স পাপভাক্।

3. Translate into Sanskrit :—They do not desist from sin. Sir, be kind to me. I never forget his advice. Do you approve of his conduct? You have offended your friend. Boys often quarrel among themselves. I promise to give you a book. Express your mind openly before all. Who can count the stars of the sky? The old woman accused the doctor with theft. The army took possession of the city. The mother is eagerly expecting her son's arrival. Wait here till I come back.

ব্যাকরণ-কৌমুদী

দ্বিতীয় ভাগ

তিঙন্ত-প্রকরণ—Verbs

১। ক্রিয়াবাচক প্রকৃতিকে **ধাতু** বলে (১)। যথা, ভূ, স্থা, গম্, দৃশ্, রুদ্, হস্ ইত্যাদি। ধাতুর উত্তর **দশ বিভক্তি বা লকার** হয়। যথা, লট্ (Present), লোট্ (Imperative), লঙ্ (Imperfect), বিধিলিঙ্ (potential), লৃট্ (Future), লিট্ (Perfect), লুট্ (Periphrastic future), আশীর্লিঙ্ (Benedictive), লুঙ্ (Aorist), লৃঙ্ (Conditional)।

ধাতু বিভক্তির নাম তিঙ্। তিঙ্-বিভক্তির **তিন পুরুষ** (২); প্রথম পুরুষ (Third person), মধ্যম পুরুষ (Second person), উত্তম পুরুষ (First person)। **অস্মদ্**-শব্দে **উত্তম** পুরুষ (৩); **যুষ্মদ্**-শব্দে **মধ্যম** পুরুষ (৪); **তদ্ভিন্ন সমুদয়** শব্দে **প্রথম** পুরুষ বুঝায় (৫), এজন্য **'ভবৎ'** শব্দে প্রথম পুরুষ। এক এক পুরুষে বিভক্তির **তিন তিন বচন** (৬)—একবচন, দ্বিবচন, বহুবচন।

২। ধাতু-বিভক্তি সকল দুইভাগে বিভক্ত—প্রথম ভাগকে **পরস্মৈপদ**, দ্বিতীয় ভাগকে **আত্মনেপদ** বলে। প্রত্যেক বিভক্তির অষ্টাদশ আকার; **পরস্মৈপদে নয়টি আত্মনেপদে নয়টি**; সুতরাং পরস্মৈপদে নব্বই, আত্মনেপদে নব্বই, সমুদয়ে তিঙ্-বিভক্তির আকার **একশত আশী**। বিভক্তির একশত আশী আকারের প্রত্যেকেও তিঙ্-বিভক্তি নামে নির্দ্দিষ্ট হইয়া থাকে।

---

(১) ভূবাদয়ঃ ধাতবঃ।
(২) তিঙস্ত্রীণি ত্রীণি প্রথমমধ্যমোত্তমাঃ।
(৩) অস্মদ্যুত্তমঃ।
(৪) যুষ্মদ্যুপপদে সমানাধিকরণে স্থানিন্যপি মধ্যমঃ।
(৫) শেষে প্রথমঃ।
(৬) তান্যেকবচনদ্বিবচনবহুবচনান্যেকশঃ।

সাধারণতঃ বর্তমান কালে **লট্**, অতীতকালে **লঙ্**, **লুঙ্** ও **লিট্**, ভবিষ্যৎ কালে **লৃট্** ও **লুট্**, অনুজ্ঞা ও আদেশে **লোট্**, উচিত অর্থে **বিধিলিঙ্**, আশীর্ব্বাদে **আশীর্লিঙ্**, এবং অতীত ক্রিয়ার অনিষ্পত্তি বুঝাইতে **লৃঙ্** হয়। অতএব প্রথম ছয়টি ক্রিয়ার কাল (tense) এবং শেষ চারিটি ক্রিয়ার প্রণালী (mood) নির্দ্দেশ করে।

ধাতু **ত্রিবিধ; পরস্মৈপদী, আত্মনেপদী, উভয়পদী।** কর্তৃবাচ্যে পরস্মৈপদী ধাতুর উত্তর পরস্মৈপদের বিভক্তি, আত্মনেপদী ধাতুর উত্তর আত্মনেপদের বিভক্তি এবং উভয়পদী ধাতুর উত্তর উভয় পদের বিভক্তি হইয়া থাকে।

ধাতুতে **উত্তম** পুরুষের বিভক্তির যোগ হইলে **অস্মদের** ক্রিয়া, **মধ্যম** পুরুষের বিভক্তির যোগ হইলে **যুষ্মদের** ক্রিয়া এবং **প্রথম** পুরুষের বিভক্তির যোগ হইলে, **অস্মদ্, যুষ্মদ্ ভিন্ন সকলের** ক্রিয়া বুঝায়।

কর্তৃবাচে কর্তৃপদে বিভক্তির যে বচন থাকে, ক্রিয়াপদেও বিভক্তির সেই বচন হয়; অর্থাৎ কর্তৃপদে একবচনের বিভক্তি থাকিলে, ক্রিয়াপদেও একবচনের বিভক্তি হয়; কর্তৃপদে দ্বিবচনের বিভক্তি থাকিলে ক্রিয়াপদেও দ্বিবচনের বিভক্তি হয়; কর্তৃপদে বহুবচনের বিভক্তি থাকিলে ক্রিয়াপদেও বহুবচনের বিভক্তি হয়।

তিঙ্-বিভক্তির আকৃতি

লট্—বর্তমানকাল

	পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	তি (প্)	সি (প্)	মি (প্)	তে	সে	এ
দ্বিবচন	তস্	থস্	বস্	আতে	আথে	বহে
বহুবচন	অন্তি	থ	মস্	অন্তে	ধ্বে	মহে

লোট্—আদেশ ও অনুজ্ঞা

	পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	তু	হি	আনি	তাম্	স্ব	ঐ
দ্বিবচন	তাম্	তম্	আব	আতাম্	আথাম্	আবহৈ
বহুবচন	অন্তু	ত	আম	অন্তাম্	ধ্বম্	আমহৈ

লঙ্—অতীতকাল

একবচন	দ্	স্	অম্	ত	থাস্	ই
দ্বিবচন	তাম্	তম্	ব	আতাম্	আথাম্	বহি
বহুবচন	অন্	ত	ম	অন্ত	ধ্বম্	মহি

বিধিলিঙ্—উচিত অর্থে

একবচন	যাৎ	যাস্	যাম্	ঈত	ঈথাস্	ঈয়
দ্বিবচন	যাতাম্	যাতম্	যাব	ঈয়াতাম্	ঈয়াথাম্	ঈবহি
বহুবচন	যুস্	যাত	যাম	ঈরন্	ঈধ্বম্	ঈমহি

লৃট্—ভবিষ্যৎকাল

একবচন	স্যতি	স্যসি	স্যামি	স্যতে	স্যসে	স্যে
দ্বিবচন	স্যতস্	স্যথস্	স্যাবস্	স্যেতে	স্যেথে	স্যাবহে
বহুবচন	স্যন্তি	স্যথ	স্যামস্	স্যন্তে	স্যধ্বে	স্যমহে

লিট্—অতীতকাল

একবচন	অ	থ	অ	এ	সে	এ
দ্বিবচন	অতুস	অথুস্	ব	আতে	আথে	বহে
বহুবচন	উস্	অ	ম	ইরে	ধ্বে	মহে

লুট্—ভবিষ্যৎকাল

একবচন	তা	তাসি	তাস্মি	তা	তাসে	তাহে
দ্বিবচন	তারৌ	তাস্থস্	তাস্বস্	তারৌ	তাসাথে	তাস্বহে
বহুবচন	তারস্	তাস্থ	তাস্মস্	তারস্	তাধ্বে	তাস্মহে

আশীর্লিঙ্—আশীর্বাদ

	পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	যাৎ	যাস্	যাসম্	সীষ্ট	সীষ্ঠাস্	সীয়
দ্বিবচন	যাস্তাম্	যাস্তম্	যাস্ব	সীয়াস্তাম্	সীয়াস্থাম্	সীবহি
বহুবচন	যাসুস্	যাস্ত	যাস্ম	সীরন্	সীধ্বম্	সীমহি

লুঙ্—অতীতকাল

একবচন	দ্	স্	অম্	ত	থাস্	ই
দ্বিবচন	তাম্	তম্	ব	আতাম্	আথাম্	বহি
বহুবচন	অন্	ত	ম	অন্ত	ধ্বম্	মহি

লৃঙ্—(ক্রিয়া-অনিষ্পত্তি বুঝাইলে)

একবচন	স্যৎ	স্যস্	স্যম্	স্যত	স্যথাস্	স্যে
দ্বিবচন	স্যতাম্	স্যতম্	স্যাব	স্যেতাম্	স্যেথাম্	স্যাবহি
বহুবচন	স্যন্	স্যত	স্যাম	স্যন্ত	স্যধ্বম্	স্যামহি

ধাতু-বিভাগ

৩। রূপের বৈলক্ষণ্য অনুসারে সংস্কৃতে ধাতুসকল **দশ শ্রেণীতে** বিভক্ত। এক এক শ্রেণীর নাম **গণ**। যথা, **ভ্বাদি** (ভূ+আদি), **তুদাদি, দিবাদি, স্বাদি** (সু+আদি), **ক্র্যাদি** (ক্রী+আদি), **তনাদি, রুধাদি, অদাদি, হ্বাদি** (হু+আদি), **চুরাদি গণ**।

ভ্বাদ্যদাদী জুহোত্যাদির্দিবাদিঃ স্বাদিরেব চ।
তুদাদিশ্চ রুধাদিশ্চ তন-ক্র্যাদি-চুরাদয়ঃ॥

तिप्	सिप्	मिप्	त	थास्	इट्
तस्	थस्	वस्	आताम्	आथाम्	वहिङ्
झि	थ	मस्	झ	ध्वम्	महिङ्(১)

(১) পাণিনি প্রথমতঃ এই অষ্টাদশ বিভক্তির নির্দেশ করিয়া ইহাদের স্থানেই ক্রমে ক্রমে একশত আশীটি বিভক্তির আদেশ বিধান করিয়াছেন। প্রথম বিভক্তি **তিপের** আদি অক্ষর **তি**, শেষ বিভক্তি **মহিঙের** অন্ত্য অক্ষর **ঙ্** এই আদি ও অন্ত্য বর্ণ লইয়া বৈয়াকরণেরা **ধাতু-বিভক্তির তিঙ্**-সংজ্ঞা নির্দিষ্ট করিয়াছেন। ধাতুর অন্তে তিঙের যোগ হইলে পদ নিষ্পন্ন হয়, এই নিমিত্ত ঐ পদকে **তিঙন্ত-পদ** বলে।

ক্রিয়াপদ-গঠনের সাধারণ নিয়ম

লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্

[সার্বধাতুক]

৪। বিভক্তির অকার ও একার পরে থাকিলে, পূর্ববর্ত্তী অকারের লোপ হয় (১)। যথা, ভব + অন্তি = ভবন্তি, সেব + এ = সেবে।

৫। বিভক্তির ম ও ব পরে থাকিলে, পূর্ববর্ত্তী অকার-স্থানে আকার হয় (২)। যথা, ভব + বস্ = ভবাবঃ, ভব + মস্ = ভবামঃ।

৬। অকারের পরস্থিত আতে, আথে, আতাম্ আথাম্ এই কয় বিভক্তির অকার-স্থানে ইকার হয় (৩)। যথা, সেব্ + আতে = সেবেতে সেব্ + আথে = সেবেথে ; সেব্ + আতাম্ = সেবেতাম্ ; সেব্ + আথাম্ = সেবেথাম্।

৭। অকারের পরস্থিত বিধিলিঙের যুস্-স্থানে ইয়ুস্ ও যাম্-স্থানে ইয়ম্ হয়, এতভিন্ন অন্য যা-ভাগ-স্থানে ই হয় (৪)। যথা, ভব + যুস্ = ভবেয়ুঃ ; ভব + যাম্ = ভবেয়ম্ ; ভব + যাৎ = ভবেৎ ; ভব + যাতাম্ = ভবেতাম্।

৮। অকারের এবং উ, নু এই দুই আগমের পরস্থিত হি-বিভক্তির লোপ হয় (৫)। যথা, ভব + হি = ভব ; কুরু + হি = কুরু ; শৃণু + হি = শৃণু। নু অন্যবর্ণের সহিত মিলিত থাকিলে, হি বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, আপ্নু + হি = আপ্নুহি।

৯। বর্গের প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ বর্ণ অথবা শ্, ষ্, স্, হ্, এই সকল বর্ণের পরস্থিত হি-স্থানে ধি হয় (৬)। যথা, বচ্ + হি = বগ্ধি, বিদ্ + হি = বিদ্ধি, রুধ্ + হি = রুন্ধি, শাস্ + হি + শাধি, অস্ + হি = এধি।

---

(১) অতো গুণে। (২) অতো দীর্ঘো যঞি। (৩) অতো ঙিতঃ। (৪) অতো যেয়ঃ। (৫) অতো হেঃ। উতশ্চ প্রত্যয়াদসংযোগপূর্ব্বাৎ। (৬) হু-ঝল্‌ভ্যো হের্ধিঃ।

১০। অকার ভিন্ন বর্ণের পরস্থিত অন্ত, অন্তাম্, অন্তে এই তিন বিভক্তির ন্‌কারের লোপ হয় (১)। যথা, আস্+অন্ত=আসত; আস্+অন্তাম্=আসতাম্; আস্+অন্তে=আসতে। ধাতু অভ্যস্ত (দ্বিত্বপ্রাপ্ত) হইলে, অন্তি ও অন্ত বিভক্তিরও নকারের লোপ হয়। যথা, জুহু+অন্তি=জুহ্বতি; জুহু+অন্ত=জুহ্বতু; জাগৃ+অন্ত= জাগ্রতু; শাস্+অন্তি=শাসতি।

১১। অভ্যস্ত ধাতুর পরস্থিত লঙের অন্ স্থানে উস্ হয় (২)। ঐ উস্ পরে থাকিলে অন্ত্য স্বরের গুণ হয়। যথা, অজুহু+অন্=অজুহবুঃ।

১২। লঙ্, লুঙ্ ও লৃঙ্ বিভক্তি পরে থাকিলে, ধাতুর আদিতে অকার হয় (৩)। যথা, অভবৎ, অভূৎ, অভবিষ্যৎ। **মা ও মাস্ম শব্দের যোগে হয় না** (৫)। যথা, মা ভূৎ। মাস্ম ভূৎ।

১৩। লঙ্, লুঙ্ লৃঙ্ বিভক্তিতে ধাতুর আদিস্থিত ই ঈ স্থানে ঐ, উ ঊ স্থানে ঔ এবং ঋ স্থানে আর্ হয় (৪)। যথা, ইন্দ্—ঐন্দীৎ, ঈহ্—ঐহিষ্ট; উখ্—ঔখীৎ; ঊহ্—ঔহিষ্ট; ঋচ্ছ্—আর্চ্ছৎ। **মা ও মাস্ম** শব্দের যোগে হয় না (৫)। যথা, মা ঈহিষ্ট; মাস্ম ঋচ্ছৎ।

১৪। ব্যঞ্জনবর্ণের পরস্থিত হইলে লঙের দ্ স্ এই দুই বিভক্তির লোপ হয় (৬)। যথা, অবেদ্+দ্=অবেৎ, অহন্+দ্=অহন্, অবেদ্+স্=অবেৎ।

১৫। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে, ধাতুর অন্তস্থিত ই ঈ স্থানে ইয়্ এবং উ ঊ স্থানে উব্ হয় (৭) (৮)। যথা, অধি+ই+অন্তে=অধীয়তে; স্তু+অন্তি=স্তুবন্তি; ব্রূ+অন্তি=ব্রুবন্তি।

১৬। যদি ধাতু একাধিক স্বরবিশিষ্ট হয়, (৯) তাহা হইলে ই ঈ

---

(১) আত্মনেপদেষ্বনতঃ। অদভ্যস্তাৎ। (২) সিজভ্যস্তবিদিভ্যশ্চ।
(৩) লুঙ্-লঙ্-লৃঙ্ক্ষ্বড়ুদাত্তঃ। (৪) আড়জাদীনাম্। আটশ্চ।
(৫) ন মাঙ্ যোগে। (৬) সংযোগান্তস্য লোপঃ।
(৭) গুণ ও বৃদ্ধির সম্ভাবনা থাকিলে হয় না। (৮) অচি শ্নুধাতুভ্রুবাং য্বোরিয়ঙুবঙৌ। (৯) অভ্যস্ত করিয়া একাধিক স্বরবিশিষ্ট হইলেও হয়।

স্থানে য্ হয় (১) (২)। যথা, দীধী + ঈত = দীধ্যীত ; নিনি + ইরে = নিন্যিরে ; চিকি + ইরে = চিক্যিরে।

১৭। অসমান স্বরবর্ণ পরে থাকিলে অভ্যস্ত ধাতুর পূর্ব্বভাগস্থিত ই ঈ স্থানে ইয়্ এবং উ ঊ স্থানে উব্ হয় (৩)। যথা, ই + আয় = ইয়ায় ; উ + ওষ = উবোষ।

১৮। চ্, ছ্, জ্, শ্, হ্, ষ্ এই সকল বর্ণের পরে দন্ত্য স্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ক্ষ্ হয় (৪)। যথা, বচ্ + স্যতি + বক্ষ্যতি ; প্রচ্ছ্ + স্যতি = প্রক্ষ্যতি ; যজ্ + স্যতি = যক্ষ্যতি ; অশ্ + স্যতে = অক্ষ্যতে ; অকৃষ্ + স্যৎ = অক্রক্ষ্যৎ ; মোহ্ + স্যতি = মোক্ষ্যতি ; দহ্ + স্যতি = ধক্ষ্যতি।

১৯। ছ্ অথবা তালব্য শ্ কারের পর ত্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ষ্ট্ হয়, থ্ থাকিলে ষ্ঠ্ হয়। (৪) যথা, প্রচ্ছ্ + তা = প্রষ্টা, দ্রশ্ + তা = দ্রষ্টা।

২০। ছ্, শ্, ষ্ এই তিনের পর ধ্ থাকিলে ছ্, শ্, ষ্, স্থানে ড্ হয়, ধ্-স্থানে ঢ্ হয়। (৪) যথা, আপ্রচ্ছ্ + ধ্বম্ = আপ্রড্ঢ্বম্। অবেশ্ + ধ্বম্ = অবেড্ঢ্বম্। অবেষ্ = ধ্বম্ = অবেড্ঢ্বম্।

২১। ত্ অথবা থ্ পরে থাকিলে, চ্ ও জ্ স্থানে ক্ হয় ; এবং ধ্ পরে থাকিলে গ্ হয়। (৪) যথা, মোচ্ + তা = মোক্তা ; যোজ্ + তা = যোক্তা ; উবচ্ + থ = উবক্থ ; বচ্ + ধি—বগ্ধি।

২২। মৃজ্, সৃজ্, যজ্ এই তিন ধাতুর জকারের পর ত্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ষ্ট্ হয়, থ্ থাকিলে ষ্ঠ্ হয়, (৪) আর যদি ধ্ থাকে, জ্

---

(১) ইকার ও ঈকার সংযুক্তবর্ণে মিলিত থাকিলে ইয্ হয়।
(২) এরনেকাচোঽসংযোগপূর্ব্বস্য।
(৩) অভ্যাসস্যাবর্ণে।
(৪) ব্রশ্চভ্রস্জসৃজমৃজযজরাজভ্রাজচ্ছশাং ষঃ ; ঝলাং জশোঽন্তে। ষ্টুনা ষ্টুঃ। চোঃ কুঃ। ষঢোঃ কঃ সি।

স্থানে ড্ ও ধ্ স্থানে ঢ্ হয়। যথা, যজ্ + তা = যষ্টা ; অসৃজ্ + থাঃ অসৃষ্ঠাঃ ; মৃজ্ + তঃ = মৃষ্টঃ ; মৃজ্ + ধি = মৃড্ঢি।

২৩। ত্, থ্, ধ্ পরে থাকিলে হ্ কারের লোপ হয় এবং ত্, থ্, ধ্ স্থানে ঢ্ হয় ; লুপ্ত হ্ কারের পূর্ব্বস্থিত হ্রস্ব (১) স্বর দীর্ঘ হয় (২) (৩)। যথা, গুহ্ + তঃ = গূঢ়ঃ ; লিহ্ + তঃ = লীঢ়ঃ ; অলিহ্ + ধ্বম্ = অলীড্ঢ্বম্।

২৪। দহ্, দিহ্, দুহ্ প্রভৃতি হ্ কারের পর ত্ থ্ অথবা ধ্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া গ্ধ্ হয় (৪)। যথা, দহ্ + তম্ = দগ্ধম্ ; দিহ্ + তম্ = দিগ্ধম্ ; দুহ্ + তম্ = দুগ্ধম্ ; অদুহ্ + থাঃ = অদুগ্ধাঃ ; (৫) দুহ্ + ধ্বম্ = দুগ্ধ্বম্।

২৫। মুহ্ প্রভৃতির হ্ কারের পর ত্, থ্ অথবা ধ্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া গ্ধ্ হয় ; অথবা হ্ কারের লোপ হয় এবং ত্, থ্ ধ্ স্থানে ঢ্ হয়, আর লুপ্ত হ্ কারের পূর্ব্বস্থিত হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয় (৬)। যথা, মুহ্ + তঃ = মুগ্ধঃ, মূঢ়ঃ ; মুমোহ্ + থ = মুমোগ্ধ, মুমোঢ়।

২৬। বিভক্তির স্ অথবা ধ্ পরে থাকিলে, অথবা বিভক্তির লোপ হইলে, দহ্ বুধ্ প্রভৃতি ধাতুর আদিস্থিত বর্গের তৃতীয় বর্ণ স্থানে চতুর্থ বর্ণ হয় (৭)। যথা, দহ্ + স্যতি = ধক্ষ্যতি ; অবুধ্ + সাতাম্ = অভূৎসাতাম্।

দ্রষ্টব্য। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে বিভিন্ন গণের ধাতুর উত্তর শপ্, শ, শ্যন্, শ্নু, শ্না, উ ইত্যাদি **বিকরণ** হয়।

---

(১) ঋকার-ভিন্ন। যথা, দৃহ্ + ত = দৃঢ়। (২) (সহিবহোরোদবর্ণস্য) সহ্ ও বহ ধাতুর লুপ্ত হকারের পূর্ব্ববর্ত্তী অকার স্থানে ওকার হয়। যথা, সহ + তা = সোঢ়া। (৩) হো ঢঃ ; ঢো ঢে লোপঃ। ঢ্-লোপে পূর্ব্বস্য দীর্ঘোঽণঃ। (৪) দাদের্ধাতোর্ঘঃ। (৫) (নহো ধঃ) নহ্ ধাতুর হকারের পর ত্, থ, ধ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া দ্ধ হয়। যথা, নহ্ + তম্ = নদ্ধম্। (৬) বা দ্রুহমুহষ্ণুহষ্ণিহাম্। হো ঢঃ। ঢো ঢে লোপঃ। ঢ-লোপে পূর্ব্বস্য দীর্ঘোঽণঃ। (৭) একাচো বশো ভষ ঝষন্তস্য স্ধ্বোঃ।

ভ্বাদিগণীয় ধাতুর রূপ

সার্বধাতুক (লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্)
আর্ধধাতুক (লট্ ও লিট্)

২৭। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে কর্তৃবাচ্যে ভ্বাদিগণীয় ধাতুর উত্তর **শপ্ (অ)** হয় (১) ; অ অন্ত্যবর্ণে যুক্ত হয়।

২৮। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ভ্বাদিগণীয় ধাতুর অন্ত্যস্বরের এবং উপধা লঘুস্বরের **গুণ** হয় (২)।

ভূ (to be)—পরস্মৈপদী

লট্ (Present)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
एकवचन	**भवति**	**भवसि**	**भवामि**
द्विवचन	**भवतः**	**भवथः**	**भवावः**
बहुवचन	**भवन्ति**	**भवथ**	**भवामः**

লোট্ (Imperative)

एकवचन	**भवतु**	**भव**	**भवानि**
द्विवचन	**भवताम्**	**भवतम्**	**भवाव**
बहुवचन	**भवन्तु**	**भवत**	**भवाम**

লঙ্ (Imperfect)

एकवचन	**अभवत्**	**अभवः**	**अभवम्**
द्विवचन	**अभवताम्**	**अभवतम्**	**अभवाव**
बहुवचन	**अभवन्**	**अभवत**	**अभवाम**

---

(১) কর্তরি শপ। (২) সার্ব্বধাতুকার্ধধাতুকয়োঃ। পুগন্তলঘূপধস্য চ।

বিধিলিঙ্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
एकवचन	भवेत्	भवेः	भवेयम्
द्विवचन	भवेताम्	भवेतम्	भवेव
बहुवचन	भवेयुः	भवेत	भवेम

লৃট্ (future)

एकवचन	भविष्यति	भविष्यसि	भविष्यामि
द्विवचन	भविष्यतः	भविष्यथः	भविष्यावः
बहुवचन	भविष्यन्ति	भविष्यथ	भविष्यामः

লিট্ (perfect)

एकवचन	बभूव	बभूविथ	बभूव
द्विवचन	बभूवतुः	बभूवथुः	बभूविव
बहुवचन	बभूवुः	बभूव	बभूविम

শতৃ—ভবৎ ; তুমুন্—ভবিতুম্ ; ক্ত্বা—ভূত্বা ; ক্ত—ভূত ; ক্তবতু—ভূতবৎ ; তব্য—ভবিতব্য ; ণিচ্—ভাবয়তি ; সন্—বুভূষতি ; যঙ্—বোভূয়তে ; ভাবে—ভূয়তে।

বদ্ (to speak)—পরস্মৈপদী

	লট্			লোট্		
एकवचन	वदति	वदसि	वदामि	वदतु	वद	वदानि
द्विवचन	वदतः	वदथः	वदावः	वदताम्	वदतम्	वदाव
बहुवचन	वदन्ति	वदथ	वदामः	वदन्तु	वदत	वदाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
अवदत्	अवदः	अवदम्	वदेत्	वदेः	वदेयम्
अवदताम्	अवदतम्	अवदाव	वदेताम्	वदेतम्	वदेव
अवदन्	अवदतम्	अवदाव	वदेयुः	वदेत	वदेम

লৃট্			লিট্		
वदिष्यति	वदिष्यसि	वदिष्यामि	उवाद	उवदिथ	उवाद
वदिष्यतः	वदिष्यथः	वदिष्यावः	ऊदतुः	ऊदथुः	ऊदिव
वदिष्यन्ति	वदिष्यथ	वदिष्यामः	ऊदुः	ऊद	ऊदिम

শতৃ—বদৎ ; তুমুন্—বদিতুম্ ; ক্ত্বা—উদিত্বা ; তব্য—বদিতব্য ; ক্ত—উদিত ; ণিচ্—বাদয়তি ; সন্—বিবদিষতি। যঙ্—বাবদ্যতে ; কর্মণি—উদ্যতে।

সেব্ (to serve, to worship)—আত্মনেপদী

লট্

एकवचन	सेवते	सेवसे	सेवे
द्विवचन	सेवेते	सेवेथे	सेवावहे
बहुवचन	सेवन्ते	सेवध्वे	सेवामहे

লোট্

एकवचन	सेवताम्	सेवस्व	सेवै
द्विवचन	सेवेताम्	सेवेथाम्	सेवावहै
बहुवचन	सेवन्ताम्	सेवध्वम्	सेवामहै

লঙ্

एकवचन	असेवत	असेवथाः	असेवे
द्विवचन	असेवेताम्	असेवेथाम्	असेवावहि
बहुवचन	असेवन्त	असेवध्वम्	असेवामहि

বিধিলিঙ্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
एकवचन	सेवेत	सेवेथाः	सेवेय
द्विवचन	सेवेयाताम्	सेवेयाथाम्	सेवेवहि
बहुवचन	सेवेरन्	सेवेध्वम्	सेवेमहि

লৃট্			লিট্		
প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
सेविष्यते	सेविष्यसे	सेविष्ये	सिषेवे	सिषेविषे	सिषेवे
सेविष्येते	सेविष्येथे	सेविष्यावहे	सिषेवाते	सिषेवाथे	सिषेविवहे
सेविष्यन्ते	सेविष्यध्वे	सेविष्यामहे	सिषेविरे	सिषेविध्वे	सिषेविमहे

শানচ্—সেবমান ; **তুমুন**—সেবিতুম্ ; **ক্ত্বা**—সেবিত্বা ; **তব্য**—সেবিতব্য ; **ক্ত**—সেবিত ; **ণিচ্**—সেবয়তি, **সন্**—সিষেবিষতে ; **যঙ্**—সেষেব্যতে ; **কর্মণি**—সেব্যতে।

ধাব্ (to run, to clean)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
धावति	धावसि	धावामि	धावते	धावसे	धावे
धावतः	धावथः	धावावः	धावेते	धावेथे	धावावहे
धावन्ति	धावथ	धावामः	धावन्ते	धावध्वे	धावामहे

লোট্

धावतु	धाव	धावानि	धावताम्	धावस्व	धावै
धावताम्	धावतम्	धावाव	धावेताम्	धावेथाम्	धावावहै
धावन्तु	धावत	धावाम	धावन्ताम्	धावध्वम्	धावामहै

धाव्-धातु—লঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अधावत्	अधावः	अधावम्	अधावत	अधावथाः	अधावे
अधावताम्	अधावतम्	अधावाव	अधावेताम्	अधावेथाम्	अधावावहि
अधावन्	अधावत	अधावाम	अधावन्त	अधावध्वम्	अधावामहि

বিধিলিঙ্

धावेत्	धावेः	धावेयम्	धावेत	धावेथाः	धावेय
धावेताम्	धावेतम्	धावेव	धावेयाताम्	धावेयाथाम्	धावेवहि
धावेयुः	धावेत	धावेम	धावेरन्	धावेध्वम्	धावेमहि

ল়ৃট্

धाविष्यति	धाविष्यसि	धाविष्यामि	धाविष्यते	धाविष्यसे	धाविष्ये
धाविष्यतः	धाविष्यथः	धाविष्यावः	धाविष्येते	धाविष्येथे	धाविष्यावहे
धाविष्यन्ति	धाविष्यथ	धाविष्यामः	धाविष्यन्ते	धाविष्यध्वे	धाविष्यामहे

লিট্

दधाव	दधाविथ	दधाव	दधावे	दधाविषे	दधावे
दधावतुः	दधावथुः	दधाविव	दधावाते	दधावाथे	दधाविवहे
दधावुः	दधाव	दधाविम	दधाविरे	दधाविध्वे	दधाविमहे

শতৃ—ধাবৎ ; **শানচ্**—ধাবমান ; **তুমুন্**—ধাবিতুম্ ; **ক্ত্বা**—ধাবিত্বা, ধৌত্বা ; **তব্য**—ধাবিতব্য ; **ণিচ্**—ধাবয়তি ; **সন্**—দিধাবিষতি-তে ; **যঙ্**—দাধাব্যতে। **ভাবে**—ধাব্যতে।

জি (to conquer)—**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
जयति	जयसि	जयामि	जयतु	जय	जयानि
जयतः	जयथः	जयावः	जयताम्	जयतम्	जयाव
जयन्ति	जयथ	जयामः	जयन्तु	जयत	जयाम

জি-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अजयत्	अजयः	अजयम्	जयेत्	जयेः	जयेयम्
अजयताम्	अजयतम्	अजयाव	जयेताम्	जयेतम्	जयेव
अजयन्	अजयत	अजयाम	जयेयुः	जयेत	जयेम

লট্			লিট্		
जेष्यति	जेष्यसि	जेष्यामि	जिगाय	जिगयिथ, जिगेथ	जिगाय
जेष्यतः	जेष्यथः	जेष्यावः	जिग्यतुः	जिग्यथुः	जिग्यिव
जेष्यन्ति	जेष्यथ	जेष्यामः	जिग्युः	जिग्य	जिग्यिम

শতৃ—জয়ৎ ; তুমুন—জেতুম্ ; ক্ত্বা—জিত্বা ; তব্য—জেতব্য ; ক্ত—জিত ; ণিচ্—জাপয়তি, সন্—জিগীষতি ; যঙ্—জেজীয়তে ; কর্ম্মবাচ্যে—জীয়তে।

স্মৃ (to remember)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
स्मरति	स्मरसि	स्मरामि	स्मरतु	स्मर	स्मराणि
स्मरतः	स्मरथः	स्मरावः	स्मरताम्	स्मरतम्	स्मराव
स्मरन्ति	स्मरथ	स्मरामः	स्मरन्तु	स्मरत	स्मराम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अस्मरत्	अस्मरः	अस्मरम्	स्मरेत्	स्मरेः	स्मरेयम्
अस्मरताम्	अस्मरतम्	अस्मराव	स्मरेताम्	स्मरेतम्	स्मरेव
अस्मरन्	अस्मरत	अस्मराम	स्मरेयुः	स्मरेत	स्मरेम

লৃট্		স্মৃ-ধাতু		লিট্	
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
स्मरिष्यति	स्मरिष्यसि	स्मरिष्यामि	सस्मार	सस्मर्थ	सस्मार
स्मरिष्यतः	स्मरिष्यथः	स्मरिष्यावः	सस्मरतुः	सस्मरथुः	सस्मरिव
स्मरिष्यन्ति	स्मरिष्यथ	स्मरिष्यामः	सस्मरुः	सस्मर	सस्मरिम

শতৃ—স্মরৎ ; **তুমুন্**—স্মর্ত্তুম্ ; **ক্ত্বা**—স্মৃত্বা ; **তব্য**—স্মর্ত্তব্য ; **ক্ত**—স্মৃত ; **ণিচ্**—স্মারয়তি ; **সন্**—সুস্মূর্ষতে ; **যঙ্**—সাস্মর্য্যতে ; **কর্ম্মবাচ্যে**—স্মর্য্যতে।

সিধ (to go, to accomplish)—**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
सेधति	सेधसि	सेधामि	सेधतु	सेध	सेधानि
सेधतः	सेधथः	सेधावः	सेधताम्	सेधतम्	सेधाव
सेधन्ति	सेधथ	सेधामः	सेधन्तु	सेधत	सेधाम

লঙ্			বিধিলিঙ		
असेधत्	असेधः	असधम्	सधेत्	सेधेः	सेधेयम
असेधताम्	असेधतम्	असेधाव	सेधेताम्	सेधेतम्	सेधेव
असेधन्	असेधत	असेधाम	सेधेयुः	सेधेत	सेधेम

লৃট্			লিট্		
सेत्स्यति	सेत्स्यसि	सेत्स्यामि	सिषेध	सिषेधिथ	सिषेध
सेत्स्यतः	सेत्स्यथः	सेत्स्यावः	सिषिधतुः	सिषिधथुः	सिषिधिव
सेत्स्यन्ति	सेत्स्यथ	सेत्स्यामः	सिषिधुः	सिषिध	सिषिधिम

শতৃ—সেধৎ ; **তুমুন্**—সেধিতুম্ ; **ক্ত্বা**—সিদ্ধা, সেধিত্বা ; **তব্য**—সেধিতব্য ; **ক্ত**—সিদ্ধ ; **ণিচ্**—সেধয়তি ; **সন্**—সিসিধিষতি ; **যঙ্**—সেষিধ্যতে **কর্ম্মবাচ্যে**—সিধ্যতে।

শুচ্ (to regret, to mourn)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
शोचति	शोचसि	शोचामि	शोचतु	शोच	शोचानि
शोचतः	शोचथः	शोचावः	शोचताम्	शोचतम्	शोचाव
शोचन्ति	शोचथ	शोचामः	शोचन्तु	शोचत	शोचाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अशोचत्	अशोचः	अशोचम्	शोचेत्	शोचेः	शोचेयम्
अशोचताम्	अशोचतम्	अशोचाव	शोचेताम्	शोचेतम्	शोचेव
अशोचन्	अशोचत	अशोचाम	शोचेयुः	शोचेत	शोचेम

লৃট্			লিট্		
शोचिष्यति	शोचिष्यसि	शोचिष्यामि	शुशोच	शुशोचिथ	शुशोच
शोचिष्यतः	शोचिष्यथः	शोचिष्यावः	शुशुचतुः	शुशुचथुः	शुशुचिव
शोचिष्यन्ति	शोचिष्यथ	शोचिष्यामः	शुशुचुः	शुशुचु	शुशुचिम

শতৃ—শোচৎ ; **তুমুন্**—শোচিতুম্ ; **ক্ত্বা**—শোচিত্বা, শুচিত্বা ; **তব্য**—শোচিতব্য ; **ক্ত**—শোচিত, শুচিত ; **ণিচ্**—শোচয়তি ; **সন্**—শুশোচিষতি, শুশুচিষতি ; **যঙ্**—শোশুচ্যতে ; **কর্ম্মবাচ্যে**—শুচ্যতে।

বৃত্ (to exist)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
वर्त्तते	वर्त्तसे	वर्त्ते	वर्त्तताम	वर्त्तस्व	वर्त्तै
वर्त्तेते	वर्त्तेथे	वर्त्तावहे	वर्त्तेताम्	वर्त्तेथाम्	वर्त्तावहै
वर्त्तन्ते	वर्त्तध्वे	वर्त्तामहे	वर्त्तन्ताम्	वर्त्तध्वम्	वर्त्तामहै

বৃত্-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अवर्त्तत	अवर्त्तथाः	अवर्त्ते	वर्त्तेत	वर्त्तेथाः	वर्त्तेय
अवर्त्तेताम्	अवर्त्तेथाम्	अवर्त्तावहि	वर्त्तेयाताम्	वर्त्तेयाथाम्	वर्त्तेवहि
अवर्त्तन्त	अवर्त्तध्वम्	अवर्त्तामहि	वर्त्तेरन्	वर्त्तेध्वम्	वर्त्तेमहि

লৃট্			লিট্		
वर्त्तिष्यते	वर्त्तिष्यसे	वर्त्तिष्ये	ववृते	ववृतिषे	ववृते
वर्त्तिष्येते	वर्त्तिष्येथे	वर्त्तिष्यावहे	ववृताते	ववृताथे	ववृतिवहे
वर्त्तिष्यन्ते	वर्त्तिष्यध्वे	वर्त्तिष्यामहे	ववृतिरे	ववृतिध्वे	ववृतिमहे

পক্ষে লৃট্—বৎর্স্যতি বৎর্স্যতঃ বৎর্স্যন্তি ; বৎর্স্যসি বৎর্স্যথঃ বৎর্স্যথ ; বৎর্স্যামি বৎর্স্যাবঃ বৎর্স্যামঃ।

শানচ্—বর্ত্তমান ; **তুমুন্**—বর্ত্তিতুম্ ; **ক্ত্বা**—বৃত্ত্বা ; **তব্য**—বর্ত্তিতব্য ; **ক্ত**—বৃত্ত ; **ণিচ্**—বর্ত্তয়তি, **সন্**—বিবৃৎসতি, বিবর্ত্তিষতে ; **যঙ্**—বরীবৃত্যতে ; **ভাববাচ্যে**—বৃত্যতে।

২৯। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে সন্‌জ্, স্বনজ্ ও দন্‌শ্ ধাতুর ন্ লোপ হয়। (১)

সন্‌জ্ (to stick to, to adhere to)—**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
सजति	सजसि	सजामि	सजतु	सज	सजानि
सजतः	सजथः	सजावः	सजताम्	सजतम्	सजाव
सजन्ति	सजथ	सजामः	सजन्तु	सजत	सजाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
असजत्	असजः	असजम्	सजेत्	सजेः	सजेयम्
असजताम्	असजतम्	असजाव	सजेताम्	सजेतम्	सजेव
असजन्	असजत	असजाम	सजेयुः	सजेत	सजेम

(১) দন্‌শসঞ্জস্বঞ্জাং শপি।

সন্জ্—ধাতু

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
सङ्क्ष्यति	सङ्क्ष्यसि	सङ्क्ष्यामि	ससञ्ज	ससञ्जिथ	ससञ्ज
सङ्क्ष्यतः	सङ्क्ष्यथः	सङ्क्ष्यावः	ससञ्जतुः	ससञ्जथुः	ससञ्जिव
सङ्क्ष्यन्ति	सङ्क्ष्यथ	सङ्क्ष्यामः	ससञ्जुः	ससञ्ज	ससञ्जिम

পক্ষে লিট্—সসঞ্জ সসজতুঃ সসজুঃ ; সসঙ্কথ্ সসজথুঃ সসজ ; সসঞ্জ সসজিব সসজিম।

শতৃ—সজৎ ; **তুমুন্**—সঙ্‌ক্তুম্ ; **ক্তা**—সক্ত্বা ; **ক্ত**—সক্ত ; **ণিচ্**—সঞ্জয়তি ; **সন্**—সিসঙ্ক্ষতি ; **যঙ্**—সাসজ্যতে। **ভাববাচ্যে**—সজ্যতে।

স্বন্জ্ (to embrace)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
स्वजते	स्वजसे	स्वजे	स्वजताम्	स्वजस्व	स्वजै
स्वजेते	स्वजेथे	स्वजावहे	स्वजेताम्	स्वजेथाम्	स्वजावहै
स्वजन्ते	स्वजध्वे	स्वजामहे	स्वजन्ताम्	स्वजध्वम्	स्वजामहै

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अस्वजत	अस्वजथाः	अस्वजे	स्वजेत	स्वजेथाः	स्वजेय
अस्वजेताम्	अस्वजेथाम्	अस्वजावहि	स्वजेयाताम्	स्वजेयाथाम्	स्वजेवहि
अस्वजन्त	अस्वजध्वम्	अस्वजामहि	स्वजेरन्	स्वजेध्वम्	स्वजेमहि

লট্			লোট্		
स्वङ्क्ष्यते	स्वङ्क्ष्यसे	स्वङ्क्ष्ये	सस्वजे	सस्वजिषे	सस्वजे
स्वङ्क्ष्येते	स्वङ्क्ष्येथे	स्वङ्क्ष्यावहे	सस्वजाते	सस्वजाथे	सस्वजिवहे
स्वङ्क्ष्यन्ते	स्वङ्क्ष्यध्वे	स्वङ्क्ष्यामहे	सस्वजिरे	सस्वजिध्वे	सस्वजिमहे

পক্ষে লিট্—সস্বঞ্জে সস্বঞ্জাতে সস্বঞ্জিরে ; সস্বঞ্জিষে সস্বঞ্জাথে সস্বঞ্জিধ্বে ; সস্বঞ্জে সস্বঞ্জিবহে সস্বঞ্জিমহে।

শানচ—স্বজমান ; **তুমুন্**—স্বঙ্‌ক্তুম্ ; **ক্ত্বা**—স্বক্ত্বা ; **ক্ত**—স্বক্ত ; **ণিচ্**—স্বঞ্জয়তি ; **সন্**—সিস্বঙ্‌ক্ষতে ; **যঙ্**—সাস্বজ্যতে; **কর্ম্মবাচ্যে**—স্বজ্যতে।

দন্‌শ্ (to bite)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
दशति	दशसि	दशामि	दशतु	दश	दशानि
दशतः	दशथः	दशावः	दशताम्	दशतम्	दशाव
दशन्ति	दशथ	दशामः	दशन्तु	दशत	दशाम
লঙ্			বিধিলিঙ্		
अदशत्	अदशः	अदशम्	दशेत्	दशेः	दशेयम्
अजशताम्	अदशतम्	अदशाव	दशेताम्	दशेतम्	दशेव
अदशन्	अदशत	अदशाम	दशेयुः	दशेत	दशेम
লৃট্			লিট্		
दङ्क्ष्यति	दङ्क्ष्यसि	दङ्क्ष्यामि	ददंश	ददंशिथ	ददंश
दङ्क्ष्यतः	दङ्क्ष्यथः	दङ्क्ष्यावः	ददंशतुः	ददंशथुः	ददंशिव
दङ्क्ष्यन्ति	दङ्क्ष्यथ	दङ्क्ष्यामः	ददंशुः	ददंश	ददंशिम

পক্ষে লিট্—দদংশ, দদশতুঃ ; দদশুঃ ; দদংষ্ঠ, দদশথুঃ, দদশ ; দদংশ, দদশিব, দদশিম।

শতৃ—দশৎ, **তুমুন্**—দংষ্টুম্, **ক্ত্বা**—দষ্ট্বা ; **ক্ত**—দষ্ট ; **ণিচ্**—দংশয়তি ; **সন্**—দিদঙ্ক্ষতি ; **যঙ্**—দন্দশ্যতে ; **কর্ম্মবাচ্যে**—দশ্যতে।

৩০। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে **ভ্বাদিগণের গম্** ধাতু স্থানে **গচ্ছ্** (১), **দৃশ্**-ধাতু স্থানে **পশ্য্** (২) **ক্রম্** ধাতু স্থানে **ক্রাম্** (৩), **সদ্** ধাতু স্থানে **সীদ্** (২), **ষ্ঠিব্** ধাতু স্থানে **ষ্ঠীব্** (৪) হয়।

---

(১) ইষুগমিযমাং ছঃ।

(২) পাঘ্রাধ্মাস্থাম্নাদাণ্‌দৃশ্যর্তিসর্তিশদসদাং পিবজিঘ্রধমতিষ্ঠমনযচ্ছপশ্যর্চ্ছধৌশীয়সীদাঃ।

(৩) ক্রমঃ পরস্মৈপদেষ।

(৪) ষ্ঠিবুক্লমুচমাং শিতি।

गम् (to go)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
गच्छति	गच्छसि	गच्छामि	गच्छतु	गच्छ	गच्छानि
गच्छतः	गच्छथः	गच्छावः	गच्छताम्	गच्छतम्	गच्छाव
गच्छन्ति	गच्छथ	गच्छामः	गच्छन्तु	गच्छत	गच्छाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अगच्छत्	अगच्छः	अगच्छम्	गच्छेत्	गच्छेः	गच्छेयम्
अगच्छताम्	अगच्छतम्	अगच्छाव	गच्छेताम्	गच्छेतम्	गच्छेव
अगच्छन्	अगच्छत	अगच्छाम	गच्छेयुः	गच्छेत	गच्छेम

লৃট্			লিট্		
गमिष्यति	गमिष्यसि	गमिष्यामि	जगाम	जगमिथ, जगन्थ	जगाम
गमिष्यतः	गमिष्यथः	गमिष्यावः	जग्मतुः	जग्मथुः	जग्मिव
गमिष्यन्ति	गमिष्यथ	गमिष्यामः	जग्मुः	जग्म	जग्मिव

শতৃ—গচ্ছৎ ; **তুমুন্**—গন্তুম্ ; **ক্ত্বা**—গত্বা ; **ল্যপ্**—আগম্য, আগত্য ; **তব্য**—গন্তব্য , **ক্ত**-গত ; **ণিচ্**—গময়তি ; **সন্**—জিগমিষতি ; **যঙ্**—জঙ্গম্যতে ; **কর্ম্মবাচ্যে**—গম্যতে।

দৃশ্ (to see)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
पश्यति	पश्यसि	पश्यामि	पश्यतु	पश्य	पश्यानि
पश्यतः	पश्यथः	पश्यावः	पश्यताम्	पश्यतम्	पश्याव
पश्यन्ति	पश्यथ	पश्यामः	पश्यन्तु	पश्यत	पश्याम

দৃশ্-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अपश्यत्	अपश्यः	अपश्यम्	पश्येत्	पश्येः	पश्येयम्
अपश्यताम्	अपश्यतम्	अपश्याव	पश्येताम्	पश्येतम्	पश्येव
अपश्यन्	अपश्यत	अपश्याम	पश्येयुः	पश्येत	पश्येम

লৃট্			লিট্		
द्रक्ष्यति	द्रक्ष्यसि	द्रक्ष्यामि	ददर्श	ददर्शिथ, दद्रष्ठ	ददर्श
द्रक्ष्यतः	द्रक्ष्यथः	द्रक्ष्यावः	दद्दशतुः	दद्दशथुः	दद्दशिव
द्रक्ष्यन्ति	द्रक्ष्यथ	द्रक्ष्यामः	दद्दशुः	दद्दश	दद्दशिम

শতৃ—পশ্যৎ ; তুমুন্—দ্রষ্টুম্ ; ক্ত্বা—দৃষ্ট্বা ; ক্ত—দৃষ্ট ; তব্য—দ্রষ্টব্য ; ণিচ্—দর্শয়তি ; সন্—দিদৃক্ষতে ; যঙ্—দরীদৃশ্যতে ; কর্ম্মবাচ্যে—দৃশ্যতে।

ক্রম্ (to walk)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
क्रामति	क्रामसि	क्रामामि	क्रामतु	क्राम	क्रामाणि
क्रामतः	क्रामथः	क्रामावः	क्रामताम्	क्रामतम्	क्रामाव
क्रामन्ति	क्रामथ	क्रामामः	क्रामन्तु	क्रामत	क्रामाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अक्रामत्	अक्रामः	अक्रामम्	क्रामेत्	क्रामेः	क्रामेयम्
अक्रामताम्	अक्रामतम्	अक्रामाव	क्रामेताम्	क्रामेतम्	क्रामेव
अक्रामन्	अक्रामत	अक्रामाम	क्रामेयुः	क्रामेत	क्रामेम

ক্রম্-ধাতু

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
क्रमिष्यति	क्रमिष्यसि	क्रमिष्यामि	चक्राम	चक्रमिथ	चक्राम
क्रमिष्यतः	क्रमिष्यथः	क्रमिष्यावः	चक्रमतुः	चक्रमथुः	चक्रमिव
क्रमिष्यन्ति	क्रमिष्यथ	क्रमिष्यामः	चक्रमुः	चक्रम	चक्रमिम

শতৃ—ক্রামৎ ; **তুমুন্**—ক্রমিতুম্ ; **ক্ত্বা**—ক্রমিত্বা, ক্রান্ত্বা ; **তব্য**—ক্রমিতব্য ; **ক্ত**—ক্রান্ত ; **ণিচ্**—ক্রময়তি ; **সন্**—চিক্রমিষতি ; **যঙ্**—চঙ্ক্রম্যতে ; **ভাববাচ্যে**—ক্রম্যতে।

সদ্ (to go)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
सीदति	सीदसि	सीदामि	सीदतु	सीद	सीदानि
सीदतः	सीदथः	सीदावः	सीदताम्	सीदतम्	सीदाव
सीदन्ति	सीदथ	सीदामः	सीदन्तु	सीदत	सीदाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
असीदत्	असीदः	असीदम्	सीदेत्	सीदेः	सीदेयम्
असीदताम्	असीदतम्	असीदाव	सीदेताम्	सीदेतम्	सीदेव
असीदन्	असीदत	असीदाम	सीदेयुः	सीदेत	सीदेम

লৃট্			লিট্		
सत्स्यति	सत्स्यसि	सत्स्यामि	ससाद	सेदिथ	ससाद
सत्स्यतः	सत्स्यथः	सत्स्यावः	सेदतुः	सेदथुः	सेदिव
सत्स्यन्ति	सत्स्यथ	सतस्यामः	सेदुः	सेद	सेदिम

শতৃ—সীদৎ ; **তুমুন্**—সত্তুম্ ; **ক্ত্বা**—সত্ত্বা ; **ক্ত**—সন্ন ; **ণিচ্**—সাদয়তি ; **সন্**—সিষৎসতি ; **যঙ্**—সাসদ্যতে ; **ভাববাচ্যে**—সদ্যতে।

ষ্ঠিব্ (to spit)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ष्ठीवति	ष्ठीवसि	ष्ठीवामि	ष्ठीवतु	ष्ठीव	ष्ठीवानि
ष्ठीवतः	ष्ठीवथः	ष्ठीवावः	ष्ठीवताम्	ष्ठीवतम्	ष्ठीवाव
ष्ठीवन्ति	ष्ठीवथ	ष्ठीवामः	ष्ठीवन्तु	ष्ठीवत	ष्ठीवाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अष्ठीवत्	अष्ठीवः	अष्ठीवम्	ष्ठीवेत्	ष्ठीवेः	ष्ठीवेयम्
अष्ठीवताम्	अष्ठीवतम्	अष्ठीवाव	ष्ठीवेताम्	ष्ठीवेतम्	ष्ठीवेव
अष्ठीवन्	अष्ठीवत	अष्ठीवाम	ष्ठीवेयुः	ष्ठीवेत	ष्ठीवेम

লৃট্			বিধিলিঙ		
ष्ठेविष्यति	ष्ठेविष्यसि	ष्ठेविष्यामि	टिष्ठेव	टिष्ठेविथ	टिष्ठेव
ष्ठेविष्यतः	ष्ठेविष्यथः	ष्ठेविष्यावः	टिष्ठिवतुः	टिष्ठिवथुः	टिष्ठिविव
ष्ठेविष्यन्ति	ष्ठैविष्यथ	ष्ठेविष्यामः	ठिष्ठिवुः	टिष्ठिव	टिष्ठिविम

পক্ষে লিট্—তিষ্ঠেব তিষ্ঠিবতুঃ তিষ্ঠিবুঃ ইত্যাদি। **শতৃ**—ষ্ঠীবৎ; **তুমুন্**—ষ্ঠেবিতুম্; **ক্ত্বা**—ষ্ঠেবিত্বা, ষ্ঠ্যূত্বা; **ক্ত**—ষ্ঠ্যূত; **ণিচ্**—ষ্ঠেবয়তি; **সন্**—টুষ্ঠূষতি: **যঙ্**—টেষ্ঠীব্যতে; **ভাবে**—ষ্ঠীব্যতে।

স্থা, দা, পা, ঘ্রা, ধ্মা ধাতু

৩১। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ভ্বাদিগণে স্থা-ধাতু স্থানে **তিষ্ঠ্**, দা-ধাতু স্থানে **যচ্ছ্**, পা-ধাতু স্থানে **পিব্**, ঘ্রা-ধাতু স্থানে **জিঘ্র্** এবং ধ্মা-ধাতু স্থানে **ধম্** হয় (১)।

---

(১) পাঘ্রাধ্মাস্থাম্নাদাণ্‌দৃশ্যর্ত্তিসর্ত্তিশদসদাং পিবজিঘ্রধমতিষ্ঠমনযচ্ছপশ্যর্চ্ছধৌশীয়সীদাঃ।

স্থা-ধাতু

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
तिष्ठति	तिष्ठसि	तिष्ठामि	तिष्ठतु	तिष्ठ	तिष्ठानि
तिष्ठतः	तिष्ठथः	तिष्ठावः	तिष्ठताम्	तिष्ठतम्	तिष्ठाव
तिष्ठन्ति	तिष्ठथ	तिष्ठामः	तिष्ठन्तु	तिष्ठत	तिष्ठाम
লঙ্			বিধিলিঙ্		
अतिष्ठत्	अतिष्ठः	अतिष्ठम्	तिष्ठेत्	तिष्ठेः	तिष्ठेयम्
अतिष्ठताम्	अतिष्ठतम्	अतिष्ठाव	तिष्ठेताम्	तिष्ठेतम्	तिष्ठेव
अतिष्ठन्	अतिष्ठत	अतिष्ठाम	तिष्ठेयुः	तिष्ठेत	तिष्ठेम
লৃট্			লিট্		
स्थास्यति	स्थास्यसि	स्थास्यामि	तस्थौ	तस्थिथ, तस्थाथ	तस्थौ
स्थास्यतः	स्थास्यथः	स्थास्यावः	तस्थतुः	तस्थथुः	तस्थिव
स्थास्यन्ति	स्थास्यथ	स्थास्यामः	तस्थुः	तस्थ	तस्थिम

শতৃ—তিষ্ঠৎ ; তুমুন্—স্থাতুম্ ; ক্ত্বা—স্থিত্বা ; তব্য—স্থাতব্য ; ক্ত—স্থিত ; ণিচ্—স্থাপয়তি ; সন্—তিষ্ঠাসতি ; যঙ্—তেষ্ঠীয়তে ; ভাবে—স্থীয়তে।

দা (to give)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
यच्छति	यच्छसि	यच्छामि	यच्छतु	यच्छ	यच्छानि
यच्छतः	यच्छथः	यच्छावः	यच्छताम्	यच्छतम्	यच्छाव
यच्छन्ति	यच्छथ	यच्छामः	यच्छन्तु	यच्छत	यच्छाम
লঙ্			বিধিলিঙ		
अयच्छत्	अयच्छः	अयच्छम्	यच्छेत्	यच्छेः	यच्छेयम्
अयच्छताम्	अयच्छतम्	अयच्छाव	यच्छेताम्	यच्छेतम्	यच्छेव
अयच्छन्	अयच्छत	अयच्छाम	यच्छेयुः	यच्छेत	यच्छेम

দা-ধাতু

লৃট			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
दास्यति	दास्यसि	दास्यामि	ददौ	ददिथ, ददाथ	ददौ
दास्यतः	दास्यथः	दास्यावः	ददतुः	ददथुः	ददिव
दास्यन्ति	दास्यथ	दास्यामः	ददुः	दद	ददिम

শতৃ—যচ্ছৎ ; **তুমুন্**—দাতুম্ ; **ক্ত্বা**—দত্ত্বা ; **ক্ত**—দত্ত ; **তব্য**—দাতব্য ; **ণিচ্**—দাপয়তি ; **সন্**—দিৎসতি ; যঙ্—দেদীয়তে ; **কর্ম্ম ণি**—দীয়তে।

পা (to drink)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
पिबति	पिबसि	पिबामि	पिबतु	पिब	पिबानि
पिबतः	पिबथ	पिबावः	पिबताम्	पिबतम्	पिबाव
पिबन्ति	पिबथ	पिबामः	पिबन्तु	पिबत	पिबाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अपिबत्	अपिबः	अपिबम्	पिबेत्	पिबेः	पिबेयम्
अपिबताम्	अपिबतम्	अपिबाव	पिबेताम्	पिबेतम्	पिबेव
अपिबन्	अपिबत	अपिबाम	पिबेयुः	पिबेत	पिबेम

লৃট্			লিট্		
पास्यति	पास्यसि	पास्यामि	पपौ	पपिथ, पपाथ	पपौ
पास्यतः	पास्यथः	पास्यावः	पपतुः	पपथुः	पपिव
पास्यन्ति	पास्यथ	पास्यामः	पपुः	पप	पपिम

শতৃ—পিবৎ ; **তুমুন্**—পাতুম্ ; **ক্ত্বা**—পীত্বা ; **ক্ত**—পীত ; **তব্য**—পাতব্য ; **ণিচ্**—পায়য়তি ; **সন্**—পিপাসতি ; **যঙ্**—পেপীয়তে ; **কর্ম্ম ণি**—পীয়তে।

ঘ্রা to smell)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
जिघ्रति	जिघ्रसि	जिघ्रामि	जिघ्रतु	जिघ्र	जिघ्राणि
जिघ्रतः	जिघ्रथः	जिघ्रावः	जिघ्रताम्	जिघ्रतम्	जिघ्राव
जिघ्रन्ति	जिघ्रथ	जिघ्रामः	जिघ्रन्तु	जिघ्रत	जिघ्राम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अजिघ्रत्	अजिघ्रः	अजिघ्रम्	जिघ्रेत्	जिघ्रेः	जिघ्रेयम्
अजिघ्रताम्	अजिघ्रतम्	अजिघ्राव	जिघ्रेताम्	जिघ्रेतम्	जिघ्रेव
अजिघ्रन्	अजिघ्रत	अजिघ्राम	जिघ्रेयुः	जिघ्रेत	जिघ्रेम

লৃট্			লিট্		
घ्रास्यति	घ्रास्यसि	घ्रास्यामि	जघ्रौ	जघ्रिथ, जघ्राथ	जघ्रौ
घ्रास्यतः	घ्रास्यथः	घ्रास्यावः	जघ्रतुः	जघ्रथुः	जघ्रिव
घ्रास्यन्ति	घ्रास्यथ	घ्रास्यामः	जघ्रुः	जघ्र	जघ्रिम

শতৃ—জিঘ্রৎ ; তুমুন্—ঘ্রাতুম্ ; ক্ত্বা—ঘ্রাত্বা ; ক্ত—ঘ্রাত, ঘ্রাণ ; তব্য—ঘ্রাতব্য ; ণিচ্—ঘ্রাপয়তি ; সন্—জিঘ্রাসতি ; যঙ্—জেঘ্রীয়তে ; কর্ম্মণি—ঘ্রায়তে।

ধ্মা (to blow, to make sound)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
धमति	धमसि	धमामि	धमतु	धम	धमानि
धमतः	धमथः	धमावः	धमताम्	धमतम्	धमाव
धमन्ति	धमथ	धमामः	धमन्तु	धमत	धमाम

ধ্মা-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अधमत्	अधमः	अधमम्	धमेत्	धमेः	धमेयम्
अधमताम्	अधमतम्	अधमाव	धमेताम्	धमेतम्	धमेव
अधमन्	अधमत	अधमाम	धमेयुः	धमेत	धमेम

লৃট্			লিট্		
ध्मास्यति	ध्मास्यसि	ध्मास्यामि	दध्मौ	दध्मिथ, दध्माथ	दध्मौ
ध्मास्यतः	ध्मास्यथः	ध्मास्यावः	दध्मतुः	दध्मथुः	दध्मिव
ध्मास्यन्ति	ध्मास्यथ	ध्मास्यामः	दध्मुः	दध्म	दध्मिम

शतृ—ধমৎ। **तुमुन्**—ধ্মাতুম্; **क्त्वा**—ধ্মাত্বা; **क्त**—ধ্মাত; **तव्य**—ধ্মাতব্য; **णिच्**—ধ্মাপয়তি; **सन्**—দিধ্মাসতি; **यङ्**—দেধ্মীয়তে; **कर्म्मणि**—ধ্মায়তে।

चम् (to sip)—পরস্মৈপদী

৩২। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে **चम्** ধাতুর স্থানে **चाम्** হয়। (১) আ-পূর্ব্বক ইহা প্রযুক্ত হয়।

লট্			লোট্		
आचामति	आचामसि	आचामामि	आचामतु	आचाम	आचामानि
आचामतः	आचामथः	आचामावः	आचामताम्	आचामतम्	आचामाव
आचामन्ति	आचामथ	आचामामः	आचामन्तु	आचामत	आचामाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
आचामत्	आचामः	आचामम्	आचामेत्	आचामेः	आचामेयम्
आचामताम्	आचामतम्	आचामाव	आचामेताम्	आचामेतम्	आचामेव
आचामन्	आचामत	आचामाम	आचामेयुः	आचामेत	आचामेम

লৃট্			লিট্		
आचमिष्यति	आचमिष्यसि	आचमिष्यामि	आचचाम	आचेमिथ	आचचाम
आचमिष्यतः	आचमिष्यथः	आचमिष्यावः	आचेमतुः	आचेमथुः	आचेमिव
आचमिष्यन्ति	आचमिष्यथ	आचमिष्यामः	आचेमुः	आचेम	आचेमिम

(১) ষ্ঠিবুক্লমুচমাং শিতি।

শতৃ—আচামৎ ; **তুমুন্**—আচমিতুম্ ; **ল্যপ্**—আচম্য ; **ক্ত্বা**—চমিত্বা, চান্ত্বা ; **ক্ত**—চান্ত ; **ণিচ্**—চাময়তি ; **সন্**—চিচমিষতি ; **যঙ**—চাঞ্চম্যতে ; **কর্ম্মণি**—চম্যতে।

গুহ্ (to keep secret)—উভয়পদী

৩৩। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে গুহ্ ধাতুরস্থানে **গূহ্** হয় (১)।

লট্			লোট্		
পরস্মৈপদী			আত্মনেপদী		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
গূহতি	**গূহসি**	**গূহামি**	**গূহতে**	**গূহসে**	**গূহে**
গূহতঃ	**গূহথঃ**	**গূহাবঃ**	**গূহেতে**	**গূহেথে**	**গূহাবহে**
গূহন্তি	**গূহথ**	**গূহামঃ**	**গূহন্তে**	**গূহধ্বে**	**গূহামহে**

লোট্—গূহতু ; গূহতাম্ ইত্যাদি। **লঙ্**—অগূহৎ ; অগূহতাম্ ইত্যাদি। **লৃট্**—গূহিষ্যতি ; গূহিষ্যতে ইত্যাদি। **লিট্**—জুগূহ ; জুগূহে ইত্যাদি।

শতৃ—গূহৎ ; **শানচ্**—গূহমান ; **তুমুন্**—গূহিতুম্, গোঢ়ুম্ ; **ক্ত্বা**—গূহিত্বা, গূঢ়্বা ; **ক্ত**—গূঢ় ; **ণিচ্**—গূহয়তি ; **সন্**—জুঘুক্ষতি-তে ; **যঙ্**—জাগুহ্যতে ; **কর্ম্মণি**—গুহ্যতে।

প্রচলিত ভ্বাদিগণীয় ধাতু—পরস্মৈপদী

অট্—to go. অটতি। আটৎ

অত্—to go. অততি। আতৎ। অতেৎ

অর্চ—to worship. অর্চতি। আর্চৎ

অর্জ্—to earn. অর্জতি। আর্জৎ

অর্হ্—to worship, to deserve অর্হতি। অর্হতু। অর্হেৎ

অব্—to protect. অবতি। আবৎ

ঈর্ষ্য—to envy. ঈর্ষ্যতি। ঐর্ষ্যৎ

কাঙ্ক্ষ্—to desire, to wish কাঙ্ক্ষতি

কূজ্—to make inarticulate sound, to chirp. কূজতি। অকূজৎ

কৃষ্—to plough, to draw. কর্ষতি

ক্রন্দ্—to cry. ক্রন্দতি। অক্রন্দৎ

ক্রীড়্—to play. ক্রীড়তি। অক্রীড়ৎ

---

(১) উদুপধায়া গোহঃ।

ক্ষর্—to flow. ক্ষরতি। অক্ষরৎ
ক্ষি—to decay. ক্ষয়তি। অক্ষয়ৎ
খাদ্—to eat. খাদতি। অখাদৎ
গদ্—to speak. গদতি। অগদৎ
গর্জ্—to roar. গর্জতি। অগর্জৎ
গৈ—to sing. গায়তি। অগায়ৎ। গায়েৎ
গ্লৈ—to be weary. গ্লায়তি। অগ্লায়ৎ
চর্—to walk. চরতি। অচরৎ। চরেৎ
চর্চ্চ—to discuss. চর্চ্চতি। অচর্চ্চৎ
চল্—to walk, to shake. চলতি
চুম্ব—to kiss. চুম্বতি। অচুম্বৎ
জপ্—to mutter. জপতি। অজপৎ
জল্প—to talk. জল্পতি। অজল্পৎ
জীব্—to live. জীবতি। অজীবৎ
জ্বল্—to burn, to glow. জ্বলতি
তপ্—to shine. তপতি। অতপৎ
তৄ—to cross. তরতি। অতরৎ
ত্যজ্—to abandon. ত্যজতি
দহ্—to burn, to pain. দহতি
ধ্যৈ—to think. ধ্যায়তি। অধ্যায়ৎ
ধ্বন্—to sound, to echo. ধ্বনতি
নদ্—to sound. নদতি। অনদৎ। নদেৎ
নন্দ্—to be pleased. নন্দতি। অনন্দৎ
নম্—to salute. নমতি। অনমৎ। নমেৎ
নিন্দ্—to blame. নিন্দতি। অনিন্দৎ

পঠ্—to read. পঠতি। অপঠৎ। পঠেৎ
পত্—to fall. পততি। অপতৎ। পতেৎ
ফল্—to result. ফলতি। অফলৎ
ভণ্—to speak. ভণতি। অভণৎ
ভ্রম্—to walk, to roam. ভ্রমতি
মীল্—to close, to twinkle. মীলতি
মূর্চ্ছ—to faint. মূর্চ্ছতি। অমূর্চ্ছৎ
ম্না—to learn, to remember. মনতি
রক্ষ্—to protect. রক্ষতি। অরক্ষৎ
রুহ্—to grow, to rise. রোহতি
লস্—to shine. লসতি। অলসৎ
বদ্—to say, to tell. বদতি। অবদৎ
বম্—to vomit. বমতি। অবমৎ
বস্—to dwell. বসতি। অবসৎ
বাঞ্ছ্—to wish, to desire. বাঞ্ছতি
বৃষ্—to rain, to pour forth. বর্ষতি
ব্রজ্—to proceed, to go. ব্রজতি
শন্স্—to relate, to suggest. শংসতি
শুচ্—to bewail, to regret. শোচতি
সৃ—to go. সরতি। অসরৎ। সরেৎ
সৃপ্—to go, to creep. সর্পতি
স্খল্—to fall down. স্খলতি। অস্খলৎ
স্মৃ—to remember. স্মরতি। অস্মরৎ
স্বন্—to sound. স্বনতি। অস্বনৎ
হস্—to smile. হসতি। অহসৎ

ভ্বাদিগণীয় ধাতু—আত্মনেপদী

অয়্—(with পরা) to go. পলায়তে
ঈক্ষ—to see. ঈক্ষতে। ঐক্ষত। ঈক্ষেত

মুদ্—to rejoice, to be glad. মোদতে
যত—to attempt. যততে। অযতত।

ভ্বাদিগণীয় ধাতু—আত্মনেপদী

ঈহ্—to aim at. ঈহতে। ঐহত

এজ্—to shake. এজতে। ঐজত

এধ্—to grow, to prosper. এধতে

কম্প্—to shake, to tremble. কম্পতে

কাশ্—to shine. কাশতে। অকাশত

ক্ষম্—to bear, to endure. ক্ষমতে

গাহ্—to dive into, to bathe. গাহতে

গ্রস্—to swallow. গ্রসতে। অগ্রসত

ঘট্—to happen. ঘটতে। অঘটত

চেষ্ট্—to strive. চেষ্টতে। অচেষ্টত

ডী (withউৎ)—to fly. উড্ডয়তে

ঢৌক্—to go, to approach. ঢৌকতে

ত্রপ্—to be ashamed. ত্রপতে

ত্রৈ—to protect. ত্রায়তে। অত্রায়ত

ত্বর্—to hurry. ত্বরতে। অত্বরত

দয়্—to pity, to protect. দয়তে

দ্যুৎ—to shine. দ্যোততে। অদ্যোতত

ধ্বংস্—to perish, to fall down. ধ্বংসতে। ধ্বংসতাম্। অধ্বংসত

প্লু—to go, to jump. প্লবত। অপ্লবত

বাধ্—to oppress. বাধতে

ভাস্—to shine. ভাসতে। অভাসত

রভ্—to begin. রভতে। অরভত

রম্—to rejoice at. রমতে

রুচ্—to be pleased with. রোচতে

লভ্—to get, to gain. লভতে

লম্ব্—to hang down. লম্বতে

লস্জ্—to be ashamed. লজ্জতে

বন্দ্—to salute, to adore. বন্দতে

বৃত্—to exist. বর্ত্ততে। অবর্ত্তত

বৃধ্—to grow. বর্দ্ধতে। অবর্দ্ধত

বেপ্—to tremble, to quake. বেপতে

ব্যথ্—to be sorry. ব্যথতে। অব্যথত

শঙ্ক্—to be afraid. শঙ্কতে। অশঙ্কত

শিক্ষ্—to learn. শিক্ষতে। অশিক্ষত

শুভ্—to shine, to suit. শোভতে

শ্লাঘ্—to praise. শ্লাঘতে। অশ্লাঘত

সহ্—to bear, to suffer. সহতে

সেব্—to serve. সেবতে। অসেবত

স্পন্দ্—to throb, to quake. স্পন্দতে

স্পর্দ্ধ্—to challenge. স্পর্দ্ধতে

স্বঞ্জ্—to embrace. স্বজতে। অস্বজত

ভাষ্—to speak. ভাষতে। অভাষত

ভিক্ষ্—to beg. ভিক্ষতে। অভিক্ষত

ভ্বাদিগণীয় ধাতু—উভয়পদী

ক্রম্—to walk, to step. ক্রামতি, ক্রমতে

খন্—to dig. খনতি, খনতে

গুহ্—to keep secret. গূহতি, গূহতে

ধাব্—to run, to flow. ধাবতি, ধাবতে

ভৃ—to nourish. ভরতি, ভরতে

যজ্—to sacrifice. যজতি, যজতে

যাচ্—to beg যাচতি, যাচতে

রাজ্—to shine. রাজতি, রাজতে

ভ্বাদিগণীয় ধাতু—উভয়পদী

ধৃ—to hold to bear. ধরতি, ধরতে
নী—to carry. নয়তি, নয়তে
পচ্—to cook, পচতি, পচতে
বুধ্—to know. বোধতি, বোধতে
ভজ্—to honour. ভজতি, ভজতে
বপ্—to sow. বপতি, বপতে
বহ্—to carry. বহতি, বহতে
শ্রি—to serve, to go. শ্রয়তি, শ্রয়তে
হৃ—to take away. হরতি, হরতে
হ্বে—to call. হ্বয়তি, হ্বয়তে

Translation

Trees bend with the advent of fruits—ভবন্তি নম্রাস্তরবঃ ফলাগমৈঃ। In my old age, hunger does not pinch me—জীর্ণে বয়সি ন মাং ক্ষুধা বাধতে। This is just what is in my mind—ইদং হি যৎ মে মনসি বর্ততে। What will then happen—ততঃ কিং ভবেৎ? Every one sees oneself handsome—সর্ব্বং কান্তমাত্মানং পশ্যতি। I do not see any good in it—ভদ্রমিদং ন পশ্যামি। All this happens through good luck—ভাগ্যেনৈতৎ সম্ভবতি। Thess birds rob me of my net—হরন্তীমে জালং মম বিহঙ্গমাঃ। Why dost thou not speak to us—কথমস্মান্ ন সম্ভাষসে। The birds are singing sweetly in the bush—মধুরং কুজন্তি নিকুঞ্জে পক্ষিণঃ। Violent thirst torments me—বলবতী পিপাসা মাং বাধতে। Why do you not look at condition of Rama—কথং ন পশ্যসি রামস্যাবস্থাম্! Stand here for a moment—অত্র মুহূর্তং তিষ্ঠ। What! following me here too—কথমিতোঽপি মামনুসরতি? Why, your honour is before me—ননু ভবানগ্রতো মে বর্ততে। The tree feels with its head the fierce heat of the sun—অনুভবতি হি মূর্দ্ধ্না পাদপস্তীব্রমুষ্ণম্। You always shine well with such a conduct—সুষ্ঠু শোভসে নিত্যং ত্বমনেন শীলেন! The boy laughs at the old man—বালকঃ বৃদ্ধমুপহসতি। Happiness and misery revolve like the wheels of a carriage—চক্রবৎ পরিবর্তন্তে দুঃখানি চ সুখানি চ। If the Sungod ceaselessly send forth heat through his rays—ময়ূখৈরশ্রান্তঃ তপতি যদি দেবো দিবাকরঃ। Empty vessel sounds much—রিক্তং হি পাত্রং ধ্বনতি প্রকামম্। So please

give my barely-powder to him—তস্মান্মম সক্তূনস্মৈ প্রযচ্ছ। I adore the parents of the universe—জগতঃ পিতরৌ বন্দে। Air is wiping off the sweat in thy face—বায়ুরাচামতি স্বেদলবান্ মুখে তে। My hand is trembling as if it has lost control over itself—বেপতে অবশ ইব মে হস্তঃ। Even resentment appears graceful in this hero—অমর্ষোঽপ্যস্য শোভতে বীরস্য। Beheld an army of Rakshasas in the air—রক্ষসাং বলমপশ্যদম্বরে। In that tree there dwelt an old parrot—তত্র বৃক্ষে কশ্চিৎ বৃদ্ধঃ শুকো ন্যবসৎ। It rains in the rainy season—বর্ষাসু বৃষ্টির্ভবতি। They stayed at Rama's house—রামস্য গৃহে অতিষ্ঠংস্তে। Let the boys read this book—পঠন্তু বালকাঃ পুস্তকমেতৎ। All should see that temple—মন্দিরং তৎ সর্ব্বে পশ্যেয়ুঃ। We went to the bank of the river—বয়ং নদ্যাস্তীরমগচ্ছাম। A wise man should give up idleness—আলস্যং ত্যজেৎ সুধীঃ। Drink cold water—শীতলং জলং পিব। God gives us everything—ঈশ্বরোঽস্মভ্যং সর্ব্বমেব যচ্ছতি।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I go. We speak. You two walk. We two laugh. They two live. Hari is laughing. We cook the food. I gave him a few books. The wind shakes the creepeer. You may come. We should go. Let him go. He may walk. He became very angry. He may live long. They saw a lion in the forest. The poor girls want some mangoes. One should always avoid bad company. The father should embrace his son. A child should bow to his parents. Never tell an untruth. The boy gave a cloth to the poor man. Let Hari go to his father-in-law's house.

2. Translate into Bengali :—পুরস্তাৎ মাল্যবান্ গিরিঃ শোভতে। মন্দং বহতি পবনঃ। মধু তিষ্ঠতি জিহ্বাগ্রে হৃদয়ে তু হলাহলম্। মনস্তু মে সংশয়মেব

গাহতে। লোকো হি ভীত এব আত্মানং রক্ষতি। ন স্খলতি খলু বাক্যং সজ্জনানাং কদাচিৎ। ত্যজদেকং কুলস্যার্থে গ্রামস্যার্থে কুলং ত্যজেৎ। আত্মানং সততং রক্ষেৎ দারৈরপি ধনৈরপি। গ্রাহো জলে গজেন্দ্রমপি কর্ষতি। প্রত্যূষে শয়নং ত্যজেৎ। নিরাশ্রয়ং মাং জগদীশ রক্ষ। সদৃশং চেষ্টতে স্বস্যাঃ প্রকৃতে র্জ্ঞানবানপি। দূতঃ সর্ব্বং বৃত্তং বদিষ্যতি। পুন্নাম্নো নরকাৎ ত্রায়তে পিতরং সুতঃ। ভুজঙ্গমৌ পদাক্রমসি পুচ্ছদেশে। ঋষয়ঃ ঋচঃ পঠন্তি। পিতা বিদেশাগতং পুত্রং বদতি। শিশুঃ পিবতি দুগ্ধমুষ্ণম্। পক্ষিণঃ মৎস্যান্ খাদন্তি। কুঞ্জে মধুরং কূজন্তি কোকিলাঃ। কাননে মৃগা বিচরন্তি। গাণ্ডীবং স্রংসতে হস্তাৎ। অলীকং ন বদেৎ সুধীঃ। মাতা ক্ষণমপি পুত্রস্য বিয়োগং ন সহতে। উষ্ণালুঃ শিশিরে নিষীদতি। আলস্যং যত্নেন পরিত্যজেৎ। যস্য যাদৃশং কর্ম স তদনুরূপমেব ফলং ভজতে। জননী সর্ব্বদা যুবানমপি পুত্রমাপদো রক্ষতি। পত্নী চ আপৎসু মিত্রবৎ সেবতে। উভয়সৈন্যেষু তুমুলঃ সংগ্রামঃ প্রাবর্ত্তত। মহৎসু উপকৃতিঃ ন খলু কদাপি মোঘা ভবতি। বরমভিলষিতং মে প্রযচ্ছ। সর্ব্ব এব প্রয়াসো মে বিফলো ভবেৎ। শিশুমকার্য্যাৎ প্রতিষেধতি। সর্ব্বস্তরতু দুর্গাণি সর্ব্বো ভদ্রাণি পশ্যতু। কুতো ভবান্ ভ্রমতি বিপিনে ভিক্ষুক ইব। ভরতি কুম্ভমদ্ভির্জনঃ।

3. Correct :—একা কন্যা গচ্ছন্তি। বৃকস্য ছায়ায়াং সঃ অধিতিষ্ঠন্। পত্রাণি পতথঃ। দ্বৌ বালকৌ ক্রন্দন্তি। অনলঃ বৃক্ষাণি দহন্তি। নিন্দকাঃ সর্ব্বং নিন্দতি। অতিথিং ব্রাহ্মণং ভজন্তাম্। সুন্দরী রমণীগণঃ অত্র ক্রীড়ন্তি। ন শিশুঃ স্বাতন্ত্র্যমর্হতে।

4. Conjugate ক্রম্ and দৃশ in লঙ্, গুহ্ and সদ্ in লোট্, স্থা and ম্না in লট্, বদ্ and স্মৃ in লিট্, পঠ্ and ত্যজ্ in লৃট্।

তুদাদিগণ

৩৪। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে তুদাদিগণীয় ধাতুর উত্তর **শ** (অ) হয়, অ অন্ত্যবর্ণে যুক্ত হয় (১)।

তুদ্ (to cause pain, to wound)—**উভয়পদী**

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
तुदति	**तुदसि**	**तुदामि**	**तुदते**	**तुदसे**	**तुदे**
तुदतः	**तुदथः**	**तुदावः**	**तुदेते**	**तुदेथे**	**तुदावहे**
तुदन्ति	**तुदथ**	**तुदामः**	**तुदन्ते**	**तुदध्वे**	**तुदामहे**

লোট্

तुदतु	**तुद**	**तुदानि**	**तुदताम्**	**तुदस्व**	**तुदै**
तुदताम्	**तुदतम्**	**तुदाव**	**तुदेताम्**	**तुदेथाम्**	**तुदावहै**
तुदन्तु	**तुदत**	**तुदाम**	**तुदन्ताम्**	**तुदध्वम्**	**तुदामहै**

লঙ্

अतुदत्	**अतुदः**	**अतुदम्**	**अतुदत**	**अतुदथाः**	**अतुदे**
अतुदताम्	**अतुदतम्**	**अतुदाव**	**अतुदेताम्**	**अतुदेथाम्**	**अतुदावहि**
अतुदन्	**अतुदत**	**अतुदाम**	**अतुदन्त**	**अतुदध्वम्**	**अतुदामहि**

বিধিলিঙ্

तुदेत्	**तुदेः**	**तुदेयम्**	**तुदेत**	**तुदेथाः**	**तुदेय**
तुदेताम्	**तुदेतम्**	**तुदेव**	**तुदेयाताम्**	**तुदेयाथाम्**	**तुदेवहि**
तुदेयुः	**तुदेत**	**तुदेम**	**तुदेरन्**	**तुदेध्वम्**	**तुदेमहि**

---

(১) তুদাদিভ্যঃ শঃ।

লৃট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
तोत्स्यति	तोत्स्यसि	तोत्स्यामि	तोत्स्यते	तोत्स्यसे	तोत्स्ये
तोत्स्यतः	तोत्स्यथः	तोत्स्यावः	तोत्स्येते	तोत्स्येथे	तोत्स्यावहे
तोत्स्यन्ति	तोत्स्यथ	तोत्स्यामः	तोत्स्यन्ते	तोत्स्यध्वे	तोत्स्यामहे

লিট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
तुतोद	तुतोदिथ	तुतोद	तुतुदे	तुतुदिषे	तुतुदे
तुतुदतुः	तुतुदथुः	तुतुदिव	तुतुदाते	तुतुदाथे	तुतुदिवहे
तुतुदुः	तुतुद	तुतुदिम	तुतुदिरे	तुतुदिध्वे	तुतुदिमहे

শতৃ—তুদৎ; **শানচ্**—তুদান; **তুমুন্**—তোদিতুম্; **ক্ত্বা**—তুত্ত্বা; **ক্ত**—তুন্ন; **ণিচ্**—তোদয়তি; **সন্**—তুতুৎসতি-তে; **যঙ্**—তোতুদ্যতে; **কর্মণি**—তুদ্যতে।

স্পৃশ্ (to touch)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
स्पृशति	स्पृशसि	स्पृशामि	स्पृशतु	स्पृश	स्पृशानि
स्पृशतः	स्पृशथः	स्पृशावः	स्पृशताम्	स्पृशतम्	स्पृशाव
स्पृशन्ति	स्पृशथ	स्पृशामः	स्पृशन्तु	स्पृशत	स्पृशाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अस्पृशत्	अस्पृशः	अस्पृशम्	स्पृशेत्	स्पृशेः	स्पृशेयम्
अस्पृशताम्	अस्पृशतम्	अस्पृशाव	स्पृशेताम्	स्पृशेतम्	स्पृशेव
अस्पृशन्	अस्पृशत	अस्पृशाम	स्पृशेयुः	स्पृशेत	स्पृशेम

স্পৃশ্-ধাতু

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
स्पर्क्ष्यति	स्पर्क्ष्यसि	स्पर्क्ष्यामि	पस्पर्श	पस्पर्शिथ	पस्पर्श
स्पर्क्ष्यतः	स्पर्क्ष्यथः	स्पर्क्ष्यावः	पस्पृशतुः	पस्पृशथुः	पस्पृशिव
स्पर्क्ष्यन्ति	स्पर्क्ष्यथ	स्पर्क्ष्यामः	पस्पृशुः	पस्पृश	पस्पृशिम

শতৃ—স্পৃশৎ ; **তুমুন্**—স্প্রষ্টুম্ ; স্পর্ষ্টুম্ ; **ক্ত্বা**—স্পৃষ্ট্বা ; **ক্ত**—স্পৃষ্ট ; **তব্য**—স্প্রষ্টব্য, স্পর্ষ্টব্য ; **ণিচ্**—স্পর্শয়তি ; **সন্**—পিস্পৃক্ষতি ; **যঙ্**—পরীস্পৃশ্যতে ; **কর্মণি**—স্পৃশ্যতে।

বিজ্ (to fear, to tremble)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
विजते	विजसे	विजे	विजताम्	विजस्व	विजै
विजेते	विजेथे	विजावहे	विजेताम्	विजेथाम्	विजावहै
विजन्ते	विजध्वे	विजामहे	विजन्ताम्	विजध्वम्	विजामहै

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अविजत	अविजथाः	अविजे	विजेत	विजेथाः	विजेय
अविजेताम्	अविजेथाम्	अविजावहि	विजेयाताम्	विजेयाथाम्	विजेवहि
अविजन्त	अविजध्वम्	अविजामहि	विजेरन्	विजेध्वम्	विजेमहि

লৃট্			লিট্		
विजिष्यते	विजिष्यसे	विजिष्ये	विविजे	विविजिषे	विविजे
विजिष्येते	विजिष्येथे	विजिष्यावहे	विविजाते	विविजाथे	विविजिवहे
विजिष्यन्ते	विजिष्यध्वे	विजिष्यामहे	विविजिरे	विविजिध्वे	विविजिमहे

শানচ্—বিজমান, **তুমুন্**—বিজিতুম্, **ক্তা**—বিজিত্বা ; **ক্ত**—বিগ্ন ; **তব্য**—বিজিতব্য ; **ণিচ্**—বেজয়তি ; **সন্**—বিবিজষতে ; **যঙ্**—বেবিজ্যতে ; **ভাবে**—বিজ্যতে।

ইষ্, প্রচ্ছ, মস্জ্, ভ্রস্জ্ ধাতু

৩৫। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে তুদাদিগণীয় ইষ্ ধাতু স্থানে **ইচ্ছ্**, (১) প্রচ্ছ্ ধাতু স্থানে **পৃচ্ছ্**, মস্জ্ ধাতু স্থানে **মজ্জ** এবং ভ্রস্জ্ ধাতু স্থানে **ভৃজ্জ্** হয় (২)।

ইষ্ (to wish)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ইচ্ছতি	ইচ্ছসি	ইচ্ছামি	ইচ্ছতু	ইচ্ছ	ইচ্ছানি
ইচ্ছতঃ	ইচ্ছথঃ	ইচ্ছাবঃ	ইচ্ছতাম্	ইচ্ছতম্	ইচ্ছাব
ইচ্ছন্তি	ইচ্ছথ	ইচ্ছামঃ	ইচ্ছন্তু	ইচ্ছত	ইচ্ছাম

লঙ			বিধিলিঙ্		
ঐচ্ছত্	ঐচ্ছঃ	ঐচ্ছম্	ইচ্ছেৎ	ইচ্ছেঃ	ইচ্ছেয়ম্
ঐচ্ছতাম্	ঐচ্ছতম্	ঐচ্ছাব	ইচ্ছেতাম্	ইচ্ছেতম্	ইচ্ছেব
ঐচ্ছন্	ঐচ্ছত	ঐচ্ছাম	ইচ্ছেয়ুঃ	ইচ্ছেত	ইচ্ছেম

লৃট্			লিট্		
এষিষ্যতি	এষিষ্যসি	এষিষ্যামি	ইয়েষ	ইয়েষিথ	ইয়েষ
এষিষ্যতঃ	এষিষ্যথঃ	এষিষ্যাবঃ	ঈষতুঃ	ঈষথুঃ	ঈষিব
এষিষ্যন্তি	এষিষ্যথ	এষিষ্যামঃ	ঈষুঃ	ঈষ	ঈষিম

---

(১) ইষুগমিযমাং ছঃ।

(২) গ্রহি-জ্যা-বয়ি-ব্যধি-ব্যষ্টি-বিচতি-বৃশ্চতি-পৃচ্ছতি-ভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ।

শতৃ—ইচ্ছৎ ; **তুমুন্**—এষিতুম্ ; **ক্ত্বা**—এষিত্বা, ইষ্টা ; **ক্ত**—ইষ্ট ; **তব্য**—এষ্টব্য ; **ণিচ্**—এষয়তি ; **সন্**—এষিষিষতি, **কর্মণি**—ইষ্যতে।

প্রচ্ছ্ (to ask)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
পৃচ্ছতি	**পৃচ্ছসি**	**পৃচ্ছামি**	**পৃচ্ছতু**	**পৃচ্ছ**	**পৃচ্ছানি**
পৃচ্ছতঃ	**পৃচ্ছথঃ**	**পৃচ্ছাবঃ**	**পৃচ্ছতাম্**	**পৃচ্ছতম্**	**পৃচ্ছাব**
পৃচ্ছন্তি	**পৃচ্ছথ**	**পৃচ্ছামঃ**	**পৃচ্ছন্তু**	**পৃচ্ছত**	**পৃচ্ছাম**
লঙ্			বিধিলিঙ্		
অপৃচ্ছত্	**অপৃচ্ছঃ**	**অপৃচ্ছম্**	**পৃচ্ছেত্**	**পৃচ্ছেঃ**	**পৃচ্ছেয়ম্**
অপৃচ্ছতাম্	**অপৃচ্ছতম্**	**অপৃচ্ছাব**	**পৃচ্ছেতাম্**	**পৃচ্ছেতম্**	**পৃচ্ছেব**
অপৃচ্ছন্	**অপৃচ্ছত**	**অপৃচ্ছাম**	**পৃচ্ছেয়ুঃ**	**পৃচ্ছেত**	**পৃচ্ছেম**
লৃট্			লিট্		
প্রক্ষ্যতি	**প্রক্ষ্যসি**	**প্রক্ষ্যামি**	**পপ্রচ্ছ**	**পপ্রচ্ছিথ**	**পপ্রচ্ছ**
প্রক্ষ্যতঃ	**প্রক্ষ্যথঃ**	**প্রক্ষ্যাবঃ**	**পপ্রচ্ছতুঃ**	**পপ্রচ্ছথুঃ**	**পপ্রচ্ছিব**
প্রক্ষ্যন্তি	**প্রক্ষ্যথ**	**প্রক্ষ্যামঃ**	**পপ্রচ্ছুঃ**	**পপ্রচ্ছ**	**পপ্রচ্ছিম**

শতৃ—পৃচ্ছৎ ; তুমুন—প্রষ্টুম্, ক্ত্বা—পৃষ্ট্বা ; ক্ত—পৃষ্ট ; তব্য—প্রষ্টব্য ; ণিচ্—প্রচ্ছয়তি ; সন্—পিপৃচ্ছিষতি ; যঙ্—পরীপৃচ্ছ্যতে ; কর্মণি—পৃচ্ছ্যতে।

মস্জ (to bathe, to sink)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
মজ্জতি	**মজ্জসি**	**মজ্জামি**	**মজ্জতু**	**মজ্জ**	**মজ্জানি**
মজ্জতঃ	**মজ্জথঃ**	**মজ্জাবঃ**	**মজ্জতাম্**	**মজ্জতম্**	**মজ্জাব**
মজ্জন্তি	**মজ্জথ**	**মজ্জামঃ**	**মজ্জন্তু**	**মজ্জত**	**মজ্জাম**

মস্‌জ্‌—ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अमज्जत्	अमज्जः	अमज्जम्	मज्जेत्	मज्जेः	मज्जेयम्
अमज्जताम्	अमज्जतम्	अमज्जाव	मज्जेताम्	मज्जेतम्	मज्जेव
अमज्जन्	अमज्जत	अमज्जाम	मज्जेयुः	मज्जेत	मज्जेम

লৃট্			লিট্		
मङ्‌क्ष्यति	मङ्‌क्ष्यसि	मङ्‌क्ष्यामि	ममज्ज	ममज्जिथ	ममज्ज
मङ्‌क्ष्यतः	मङ्‌क्ष्यथः	मङ्‌क्ष्यावः	ममज्जतुः	ममज्जथुः	ममज्जिव
मङ्‌क्ष्यन्ति	मङ्‌क्ष्यथ	मङ्‌क्ष्मामः	ममज्जुः	ममज्ज	ममज्जिम

শতৃ—মজ্জৎ ; তুমুন্—মঙ্‌ক্তুম্ ; ক্ত্বা—মক্ত্বা, মঙ্‌ক্ত্বা ; ক্ত—মগ্ন ; ণিচ্—মজ্জয়তি ; সন্—মিমঙ্‌ক্ষতি ; যঙ্—মামজ্জ্যতে ; ভাবে—মজ্জ্যতে ।

ভ্রস্‌জ্‌ (to fry, to roast)—উভয়পদী

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
লট্					
भृज्जति	भृज्जसि	भृज्जामि	भृज्जते	भृज्जसे	भृज्जे
भृज्जतः	भृज्जथः	भृज्जावः	भृज्जेते	भृज्जेथे	भृज्जावहे
भृज्जन्ति	भृज्जथ	भृज्जामः	भृज्जन्ते	भृज्जध्वे	भृज्जामहे
লোট্					
भृज्जतु	भृज्ज	भृज्जानि	भृज्जताम्	भृज्जस्व	भृज्जै
भृज्जताम्	भृज्जतम्	भृज्जाव	भृज्जेताम्	भृज्जेथाम्	भृज्जावहै
भृज्जन्तु	भृज्जत	भृज्जाम	भृज्जन्ताम्	भृज्जध्वम्	भृज्जामहै

ভ্রস্জ্ ধাতু—লঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अभृज्जत्	अभृज्जः	अभृज्जम्	अभृज्जत	अभृज्जथाः	अभृज्जे
अभृज्जताम्	अभृज्जतम्	अभृज्जाव	अभृज्जेताम्	अभृज्जेथाम्	अभृज्जावहि
अभृज्जन्	अभृज्जत	अभृज्जाम	अभृज्जन्त	अभृज्जध्वम्	अभृज्जामहि

বিধিলিঙ্

भृज्जेत्	भृज्जेः	भृज्जेयम्	भृज्जेत	भृज्जेथाः	भृज्जेय
भृज्जेताम्	भृज्जेतम्	भृज्जेव	भृज्जेयाताम्	भृज्जेयाथाम्	भृज्जेवहि
भृज्जेयुः	भृज्जेत	भृज्जेम	भृज्जेरन्	भृज्जेध्वम	भृज्जेमहि

ল‍ৃট্

भ्रक्ष्यति	भ्रक्ष्यसि	भ्रक्ष्यामि	भ्रक्ष्यते	भ्रक्ष्यसे	भ्रक्ष्ये
भ्रक्ष्यतः	भ्रक्ष्यथः	भ्रक्ष्यावः	भ्रक्ष्येते	भ्रक्ष्येथे	भ्रक्ष्यावहे
भ्रक्ष्यन्ति	भ्रक्ष्यथ	भ्रक्ष्यामः	भ्रक्ष्यन्ते	भ्रक्ष्यध्वे	भ्रक्ष्यामहे

লিট্

बभ्रज्ज	बभ्रज्जिथ	बभ्रज्ज	बभ्रज्जे	बभ्रज्जिषे	बभ्रज्जे
बभ्रज्जतुः	बभ्रज्जथुः	बभ्रज्जिव	बभ्रज्जाते	बभ्रज्जाथे	बभ्रज्जिवहे
बभ्रज्जुः	बभ्रज्ज	बभ्रज्जिम	बभ्रज्जिरे	बभ्रज्जिध्वे	बभ्रज्जिमहे

পক্ষে ল‍ৃট্—(পরস্মৈ-)—ভর্ক্ষ্যতি ভর্ক্ষ্যতঃ ভর্ক্ষ্যন্তি ইত্যাদি; (আত্মনে-) ভর্ক্ষ্যতে, ভর্ক্ষ্যেতে ভর্ক্ষ্যন্তে ইত্যাদি। **পক্ষে লিট্**—(পরস্মৈ-) বভর্জ বভর্জতুঃ বভর্জুঃ ইত্যাদি; (আত্মনে-) বভর্জে বভর্জাতে বভর্জিরে ইত্যাদ।

শতৃ—ভৃজ্জৎ; **শানচ্**—ভৃজ্জমান; **তুমুন্**—ভ্রষ্টুম্, ভর্ষ্টুম্; **ক্ত্বা**—ভৃষ্ট্বা; **ক্ত**—ভৃষ্ট; **ণিচ্**—ভ্রজ্জয়তি, ভর্জ্জয়তি। **সন**—বিভ্রক্ষতি-তে, বিভর্জিষতি-তে, বিভ্রজ্জষতি-তে; **যঙ্**—বরীভৃজ্যতে, **কর্মণি**—ভৃজ্জ্যতে;

৩৬। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে হ্রস্ব ঋকারান্ত ধাতুর অন্তস্থিত ঋ স্থানে **রিয়** হয় (১)।

মৃ (to die)

লট্ **আত্মনেপদ** **লোট্**

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
म्रियते	**म्रियसे**	**म्रिये**	**म्रियताम्**	**म्रियस्व**	**म्रियै**
म्रियेते	**म्रियेथे**	**म्रियावहे**	**म्रियेताम्**	**म्रियेथाम्**	**म्रियावहै**
म्रियन्ते	**म्रियध्वे**	**म्रियामहे**	**म्रियन्ताम्**	**म्रियध्वम्**	**म्रियामहै**

লঙ্ **বিধিলিঙ্**

अम्रियत	**अम्रियथाः**	**अम्रिये**	**म्रियेत**	**म्रियेथाः**	**म्रियेय**
अम्रियेताम्	**अम्रियेथाम्**	**अम्रियावहि**	**म्रियेयाताम्**	**म्रियेयाथाम्**	**म्रियेवहि**
अम्रियन्त	**अम्रियध्वम्**	**अम्रियामहि**	**म्रियेरन्**	**म्रियेध्वम्**	**म्रियेमहि**

লৃট্ **পরস্মৈপদ** **লিট্**

मरिष्यति	**मरिष्यसि**	**मरिष्यामि**	**ममार**	**ममर्थ**	**ममार**
मरिष्यतः	**मरिष्यथः**	**मरिष्यावः**	**मम्रतुः**	**मम्रथुः**	**मम्रिव**
मरिष्यन्ति	**मरिष्यथ**	**मरिष्यामः**	**मम्रुः**	**मम्र**	**मम्रिम**

শানচ্—ম্রিয়মাণ ; **তুমুন্**—মর্ত্তুম্ ; **ক্ত্বা**—মৃত্বা ; **ক্ত**—মৃত ; **তব্য**—মর্ত্তব্য ; **ণিচ্**—মারয়তি ; **সন্**—মুমূর্ষতি ; **যঙ্**—মেম্রিয়তে ; **ভাবে**—ম্রিয়তে।

---

(১) রিঙ্ শ-য়গ লিঙ্ক্ষু—শে যকি যাদাবার্দ্ধধাতুকে লিঙি চ ঋতোরিঙাদেশঃ স্যাৎ।

***ম্রিয়তে লুঙ্ লিঙোশ্চ**...মৃ-ধাতু **লট্, লোট্, লঙ্ বিধিলিঙ্ লুঙ্ ও আশীর্লিঙ** বিভক্তিতে আত্মনেপদী, অন্যত্র (লিট্, লৃট্, সন্ ইত্যাদিতে) পরস্মৈপদী।

৩৭। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দীর্ঘ ঋকারান্ত ধাতুর অন্তস্থিত ঋস্থানে **ইর্** হয়।

কৄ (to scatter, to pour out)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
किरति	किरसि	किरामि	किरतु	किर	किराणि
किरतः	किरथः	किरावः	किरताम्	किरतम्	किराव
किरन्ति	किरथ	किरामः	किरन्तु	किरत	किराम

লঙ্			বিধিলঙ্		
अकिरत्	अकिरः	अकिरम्	किरेत्	किरेः	किरेयम्
अकिरताम्	अकिरतम्	अकिराव	किरेताम्	किरेतम्	किरेव
अकिरन्	अकिरत	अकिराम	किरेयुः	किरेत	किरेम

লৃট্			লিট্		
करिष्यति	करिष्यसि	करिष्यामि	चकार	चकरिथ	चकार
करिष्यतः	करिष्यथ	करिष्यावः	चकरतुः	चकरथुः	चकरिव
करिष्यन्ति	करिष्यथ	करिष्यामः	चकरुः	चकर	चकरिम

পক্ষে লৃট্—করীষ্যতি, করীষ্যতঃ, করীষ্যন্তি; করীষ্যসি করীষ্যথঃ করীষ্যথ; করীষ্যামি, করীষ্যাবঃ, করীষ্যামঃ।

শতৃ—কিরৎ; **তুমুন্**—করিতুম্; **ক্তা**—কীর্ত্বা; **ক্ত**—কীর্ণ; **ণিচ্**—কারয়তি; **সন্**—চিকীর্ষতি, চিকরিষতি, চিকরীষতি; **যঙ্**—চেকীর্য্যতে, **কর্ম্মণি**—কীর্য্যতে।

---

১) ঋত ইদ্ধাতোঃ।

৩৮। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে তুদাদিগণে মুচ্-ধাতু স্থানে **মুঞ্চ্**, সিচ্ ধাতু স্থানে **সিঞ্চ্**, লিপ্-ধাতু স্থানে **লিম্প্**, লুপ-ধাতু স্থানে **লুম্প্**, কৃত্ ধাতু-স্থানে **কৃন্ত্** এবং বিদ্-ধাতু-স্থানে **বিন্দ্** হয় (১)।

মুচ্ (to leave, to set free, to loosen) উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
मुञ्चति	मुञ्चसि	मुञ्चामि	मुञ्चते	मुञ्चसे	मुञ्चे
मुञ्चतः	मुञ्चथः	मुञ्चावः	मुञ्चेते	मुञ्चेथे	मुञ्चावहे
मुञ्चन्ति	मुञ्चथ	मुञ्चामः	मुञ्चन्ते	मुञ्चध्वे	मुञ्चामहे

লোট

मुञ्चतु	मुञ्च	मुञ्चानि	मुञ्चताम्	मुञ्चस्व	मुञ्चै
मुञ्चताम्	मुञ्चतम्	मुञ्चाव	मुञ्चेताम्	मुञ्चेथाम्	मुञ्चावहै
मुञ्चन्तु	मुञ्चत	मुञ्चाम	मुञ्चन्ताम्	मुञ्चध्वम्	मुञ्चामहै

লঙ্

अमुञ्चत्	अमुञ्चः	अमुञ्चम्	अमुञ्चत	अमुञ्चथाः	अमुञ्चे
अमुञ्चताम्	अमुञ्चतम्	अमुञ्चाव	अमुञ्चेताम्	अमुञ्चेथाम्	अमुञ्चावहि
अमुञ्चन्	अमुञ्चत	अमुञ्चाम	अमुञ्चन्त	अमुञ्चध्वम्	अमुञ्चामहि

বিধিলিঙ্

मुञ्चेत्	मुञ्चेः	मुञ्चेयम्	मुञ्चेत	मुञ्चेथाः	मुञ्चेय
मुञ्चेताम्	मुञ्चेतम्	मुञ्चेव	मुञ्चेयाताम्	मुञ्चेयाथाम्	मुञ्चेवहि
मुञ्चेयुः	मुञ्चेत	मुञ्चेम	मुञ्चेरन्	मुञ्चेध्वम्	मुञ्चेमहि

(১) শে মুচাদীনাম্।

মুচ্-ধাতু

লৃট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
मोक्ष्यति	मोक्ष्यसि	मोक्ष्यामि	मोक्ष्यते	मोक्ष्यसे	मोक्ष्ये
मोक्ष्यतः	मोक्ष्यथः	मोक्ष्यावः	मोक्ष्येते	मोक्ष्येथे	मोक्ष्यावहे
मोक्ष्यन्ति	मोक्ष्यथ	मोक्ष्यामः	मोक्ष्यन्ते	मोक्ष्यध्वे	मोक्ष्यामहे

লিট্

मुमोच	मुमोचिथ	मुमोच	मुमुचे	मुमुचिषे	मुमुचे
मुमुचतुः	मुमुचथुः	मुमुचिव	मुमुचाते	मुमुचाथे	मुमचिवहे
मुमुचुः	मुमुच	मुमुचिम	मुमुचिरे	मुमुचिध्वे	मुमुचिमहे

শতৃ—মুঞ্চৎ; **শানচ্**—মুঞ্চমান; **তুমুন্**—মোক্তুম্; **ক্ত্বা**—মুক্ত্বা; **ক্ত**—মুক্ত; **তব্য**—মোক্তব্য; **ণিচ্**—মোচয়তি, **সন্**—মুমুক্ষতি-তে; **যঙ্**—মোমুচ্যতে; **কর্ম্মণি**—মুচ্যতে।

তুদাদি—পরস্মৈপদী

ইষ—to wish. ইচ্ছতি

উজ্ঝ্—to avoid. উজ্ঝতি

কৃৎ—to cut, to divide. কৃন্ততি

কৄ—to pour out, to scatter. কিরতি

গ—ro swallow. গিরতি, গিলতি

প্রচ্ছ্—to ask. পৃচ্ছতি

মৃশ্—to touch, to shake, মৃশতি

লিখ্—to write, লিখতি

বিশ্—to enter. বিশতি

সৃজ্—to create. সৃজতি

স্পৃশ্—to touch. স্পৃশতি

স্ফুট্—to split open. স্ফুটতি

স্ফুর্—to shine. স্ফুরতি

তুদাদি—আত্মনেপদী

দৃ (আঙ পূর্ব্ব)—to worship, to regard. আদ্রিয়তে

পৃ (বি+আ-পূর্ব্ব)—to be busy, or to be active. ব্যাপ্রিয়তে

লজ্স—to be ashamed. লজ্জতে

বিজ্ (উৎ-পূর্ব্ব)—to shake উদ্বিজতে

তুদাদি—উভয়পদী

কৃষ্—to plough. কৃষতি, কৃষতে
ক্ষিপ্—to throw. ক্ষিপতি, ক্ষিপতে
দিশ্—to produce. দিশতি, দিশতে
নুদ্—to incite, to throw, to put. নুদতি, নুদতে
মিল্—to join. মিলতি, মিলতে
মুচ্—to set free, to leave. মুঞ্চতি-তে
লিপ্—to anoint. লিম্পতি-তে
লুপ্—to vanish. লুম্পতি-তে
বিদ্—to get, to gain. বিন্দতি-তে
সিচ্—to sprinkle, to water, to pour in. সিঞ্চতি-তে

Translation

Black will take no other hue—অঙ্গারঃ শতধৌতেন মলিনত্বং ন মুঞ্চতি। The wise man should sacrifice his wealth and life for the good of others—ধনানি জীবিতঞ্চৈব পরার্থে প্রাজ্ঞ উৎসৃজেৎ। May supreme brightness shine upon thee—পরং জ্যোতিস্তে প্রকাশতাম্। Game does not enter into the mouth of a sleeping lion—নহি সুপ্তস্য সিংহস্য প্রবিশন্তি মুখে মৃগাঃ। This monkey is entering into the king's house from the stable—অয়ং প্লবঙ্গঃ প্রবিশতি নৃপতের্মন্দিরং মন্দুরায়াঃ। I asked him three questions—অহং তং ত্রীন্ প্রশ্নানপৃচ্ছম্। The servant cuts wood by means of an axe—ভৃত্যঃ কুঠারেণ কাষ্ঠং কৃন্ততি। Please advice me as to my future conduct—ভবিষ্যদাচারং মামুপদিশতু ভবান্। They wished for that fruit—তে তৎ ফলমৈচ্ছন্। The dog is dying—ম্রিয়তে স সারমেয়ঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—He sat on the branch of a tree. Do not touch impure things. Did you ask him his name ? He wrote an essay. He gleans corn from the fields. Let the cook fry the fish. Do not scatter things hither and thither. He sprinkles water on all sides. We should touch the bed.

2. Translate into Bengali :—রামঃ মাতরমিদম্ অপৃচ্ছৎ। ধনিনঃ সততং সুখমিচ্ছন্তি। বালিকা লাজান্ বিকিরন্তি। প্রভুঃ ভৃত্যানাদিশতি। ব্রাহ্মণং কুশলং পৃচ্ছেৎ। যো বিশ্বমিদমসৃজৎ সোঽস্মাকং সর্ব্বেষাং পিতা। সব্যং নেত্রং স্ফুরতি মে।

3. Correct :—অহং তাং অপ্রচ্ছম্। ভবান্ তং পৃচ্ছ। বালকাঃ স্বাস্থ্যমৈচ্ছন্ত। গাত্রাণি মে মা স্পর্শ ত্বম্। পয়মুচো অদ্রিং স্পর্শতি। ভৃত্যাঃ চন্দনং লেপন্তে। রাজানঃ বন্দিনঃ মোচন্তি। শ্বা অমরৎ।

4. Conjugate ইষ্, মৃ, প্রচ্ছ্ and কৃ in লঙ্।

দিবাদি-গণ

৩৯। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে দিবাদিগণীয় ধাতুর উত্তর **য** (**শ্যন্**) হয়। ঐ চারি বিভক্তিতে দিব্-ধাতু স্থানে দীব্ হয়।

দিব্ (to play with dice)—**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
दीव्यति	**दीव्यसि**	**दीव्यामि**	**दीव्यतु**	**दीव्य**	**दीव्यानि**
दीव्यतः	**दीव्यथः**	**दीव्यावः**	**दीव्यताम्**	**दीव्यतम्**	**दीव्याव**
दीव्यन्ति	**दीव्यथ**	**दीव्यामः**	**दीव्यन्तु**	**दीव्यत**	**दीव्याम**

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अदीव्यत्	**अदीव्यः**	**अदीव्यम्**	**दीव्येत्**	**दीव्येः**	**दीव्येयम्**
अदीव्यताम्	**अदीव्यतम्**	**अदीव्याव**	**दीव्येताम्**	**दीव्येतम्**	**दीव्येव**
अदीव्यन्	**अदीव्यत**	**अदाव्याम**	**दीव्येयुः**	**दीव्येत**	**दीव्येम**

লট্			লিট্		
देविष्यति	**देविष्यसि**	**देविष्यामि**	**दिदेव**	**दिदेविथ**	**दिदेव**
देविष्यतः	**देविष्यथः**	**देविष्यावः**	**दिदिवतुः**	**दिदिवथुः**	**दिदिविव**
देविष्यन्ति	**देविष्यथ**	**देविष्यामः**	**दिदिवुः**	**दिदिव**	**दिदिविम**

শতৃ—দীব্যৎ; **তুমুন্**—দেবিতুম্; **ক্ত্বা**—দেবিত্বা, দ্যূত্বা; **ক্ত**—দ্যূন, দ্যূত; **ণিচ্**—দেবয়তি; **সন্**—দিদেবিষতি; **যঙ্**—দেদীব্যতে; **কর্ম্মণি**—দীব্যতে।

নৃত্ (to dance)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
नृत्यति	नृत्यसि	नृत्यामि	नृत्यतु	नृत्य	नृत्यानि
नृत्यतः	नृत्यथः	नृत्यावः	नृत्यताम्	नृत्यतम्	नृत्याव
नृत्यन्ति	नृत्यथ	नृत्यामः	नृत्यन्तु	नृत्यत	नृत्याम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अनृत्यत्	अनृत्यः	अनृत्यम्	नृत्येत्	नृत्येः	नृत्येयम्
अनृत्यताम्	अनृत्यतम्	अनृत्याव	नृत्येताम्	नृत्येतम्	नृत्येव
अनृत्यन्	अनृत्यत	अनृत्याम	नृत्येयुः	नृत्येत	नृत्येम

লট্			লিট্		
नर्त्तिष्यति	नर्त्तिष्यसि	नर्त्तिष्यामि	ननर्त	ननर्त्तिथ	ननर्त्त
नर्त्तिष्यतः	नर्त्तिष्यथः	नर्त्तिष्यावः	ननृततु	ननृतथुः	ननृतिव
नर्त्तिष्यन्ति	नर्त्तिष्यथ	नर्त्तिष्यामः	ननृतुः	ननृत	ननृतिम

শতৃ—নৃত্যৎ ; তুমুন্—নর্ত্তিতুম্ ; ক্ত্বা—নর্ত্তিত্বা ; ক্ত—নৃত্ত ; তব্য—নর্ত্তিতব্য ; ণিচ্—নর্ত্তয়তি ; সন্—নিনর্ত্তিষতি, নিনৃৎসতি ; যঙ্—নরীনৃত্যতে ; ভাবে—নৃত্যতে।

বিদ্ (to exist)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
विद्यते	विद्यसे	विद्ये	विद्यताम्	विद्यस्व	विद्यै
विद्येते	विद्येथे	विद्यावहे	विद्येताम्	विद्येथाम्	विद्यावहै
विद्यन्ते	विद्यध्वे	विद्यामहे	विद्यन्ताम्	विद्यध्वम्	विद्यामहै

দিবাদি বিদ্-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
अविद्यत	अविद्यथाः	अविद्ये	विद्येत	विद्येथाः	विद्येय
अविद्येताम्	अविद्येथाम्	अविद्यावहि	विद्येयाताम्	विद्येयाथाम्	विद्येवहि
अविद्यन्त	अविद्यध्वम्	अविद्यामहि	विद्येरन्	विद्येध्वम्	विद्येमहि

লৃট্			লিট্		
वेत्स्यते	वेत्स्यसे	वेत्स्ये	विविदे	विविदिषे	विविदे
वेत्स्येते	वेत्स्येथे	वेत्स्यावहे	विविदाते	विविदाथे	विविदिवहे
वेत्स्यन्ते	वेत्स्यध्वे	वेत्स्यामहे	विविदिरे	विविदिध्वे	विविदिमहे

শানচ্—বিদ্যমান ; **তুমুন্**—বেত্তুম্ ; **ক্ত্বা**—বিত্ত্বা ; **ক্ত**—বিন্ন ; **ণিচ্**—বেদয়তি ; **সন্**—বিবিৎসতে ; **যঙ্**—বেবিদ্যতে ; **ভাবে**—বিদ্যতে।

৪০। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে সিব্ ধাতু স্থানে **সীব্** হয়।

সিব্ (to sew)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
সীব্যতি	সীব্যসি	সীব্যামি	সীব্যতু	সীব্য	সীব্যানি
সীব্যতঃ	সীব্যথঃ	সীব্যাবঃ	সীব্যতাম্	সীব্যতম্	সীব্যাব
সীব্যন্তি	সীব্যথ	সীব্যামঃ	সীব্যন্তু	সীব্যত	সীব্যাম

লঙ্—অসীব্যৎ ; **বিধিলিঙ**—সীব্যেৎ ; **লৃট্**—সেবিষ্যতি ; **লিট্**—সিষেব ইত্যাদি।

শতৃ—সীব্যৎ **তুমুন্**—সেবিতুম্ ; **ক্ত্বা**—সেবিত্বা, স্যূত্বা ; **ক্ত**—স্যূত ; **ণিচ্**—সেবয়তি ; **সন্**—সিষেবিষতি, সুস্যূষতি ; **যঙ্**—সেষীব্যতে ; **কর্ম্মণি**—সীব্যতে।

---

(১) হলি চ—(রেফবান্তস্য ধাতোরুপধায়া ইকো দীর্ঘঃ স্যাৎ হলি)। রেফ=র

৪১। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে জন্ ধাতুর জন্-স্থানে **জা** (১) ও ব্যধ্ ধাতুর ব্যধ্ স্থানে **বিধ্** (২) হয়।

জন্ (to be born)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
जायते	**जायसे**	**जाये**	**जायताम्**	**जायस्व**	**जायै**
जायेते	**जायेथे**	**जायावहे**	**जायेताम्**	**जायेथाम्**	**जायावहै**
जायन्ते	**जायध्वे**	**जायामहे**	**जायन्ताम्**	**जायध्वम्**	**जायामहै**

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अजायत	**अजायथाः**	**अजाये**	**जायेत**	**जायेथाः**	**जायेय**
अजायेताम्	**अजायेथाम्**	**अजायावहि**	**जायेयाताम्**	**जायेयाथाम्**	**जायेवहि**
अजायन्त	**अजायध्वम्**	**अजायामहि**	**जायेरन्**	**जायेध्वम्**	**जायेमहि**

লৃট্			লিট্		
जनिष्यते	**जनिष्यसे**	**जनिष्ये**	**जज्ञे**	**जज्ञिषे**	**जज्ञे**
जनिष्येते	**जनिष्येथे**	**जनिष्यावहे**	**जज्ञाते**	**जज्ञाथे**	**जज्ञिवहे**
जनिष्यन्ते	**जनिष्यध्वे**	**जनिष्यामहे**	**जज्ञिरे**	**जज्ञिध्वे**	**जज्ञिमहे**

শানচ্—জায়মান ; **তুমুন্**—জনিতুম্ ; **ক্ত্বা**—জনিত্বা ; **ক্ত**—জাত ; **ণিচ্**—জনয়তি ; **সন্**—জিজনিষতে ; **যঙ্**—জাজায়তে, জঞ্জন্যতে ; **ভাবে**—জায়তে, জন্যতে।

ব্যধ্ (to pierce)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
विध्यति	**विध्यसि**	**विध्यामि**	**विध्यतु**	**विध्य**	**विध्यानि**
विध्यतः	**विध्यथः**	**विध्यावः**	**विध्यताम्**	**विध्यतम्**	**विध्याव**
विध्यन्ति	**विध्यथ**	**विध्यामः**	**विध्यन्तु**	**विध्यत**	**विध्याम**

(১) জ্ঞাজনোর্জা (২)। গ্রহি-জ্যা-বয়ি-ব্যধি-ব্যষ্টি-বিচতি-বৃশ্চতি-পৃচ্ছতি-ভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ।

ব্যধ-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अविध्यत्	**अविध्यः**	**अविध्यम्**	**विध्येत्**	**विध्येः**	**विध्येयम्**
अविध्यताम्	**अविध्यतम्**	**अविध्याव**	**विध्येताम्**	**विध्येतम्**	**विध्येव**
अविध्यन्	**अविध्यत**	**अविध्याम**	**विध्येयुः**	**विध्येत**	**विध्येम**

লৃট্			লিট্		
व्यत्स्यति	**व्यत्स्यसि**	**व्यत्सामि**	**विव्याध,**	**विव्यधिथ, विव्यद्ध**	**विव्याध**
व्यत्स्यतः	**व्यत्स्यथः**	**व्यत्स्यावः**	**विविधतुः**	**विविधथुः**	**विविधिव**
व्यत्स्यन्ति	**व्यत्स्यथ**	**व्यत्स्यामः**	**विविधुः**	**विविध**	**विविधिम**

শতৃ—বিধ্যৎ, **তুমুন্**—ব্যদ্ধুম্; **ক্ত্বা**—বিদ্ধ্বা; **ক্ত**—বিদ্ধ; **ণিচ্**—ব্যাধয়তি; **সন্**—বিব্যৎসতি; **যঙ্**—বেবিধ্যতে; **কর্ম্মণি**—বিধ্যতে।

ঋকারান্ত ধাতু

৪২। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দীর্ঘ ঋকারান্ত ধাতুর ঋকারের স্থানে **ঈর্** হয় (১)।

জৄ (to grow old)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
জীর্য্যতি	জীর্যসি	জীর্য্যামি	জীর্য্যতু	জীর্য্য	জীর্য্যাণি
জীর্য্যতঃ	জীর্য্যথঃ	জীর্য্যাবঃ	জীর্য্যতাম্	জীর্য্যতম্	জীর্য্যাব
জীর্য্যন্তি	জীর্য্যথ	জীর্য্যামঃ	জীর্য্যন্তু	জীর্য্যত	জীর্য্যাম

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অজীর্য্যৎ	অজীর্য্যঃ	অজীর্যম্	জীর্য্যেৎ	জীর্য্যেঃ	জীর্য্যেয়ম্
অজীর্য্যতাম্	অজীর্যতম্	অজীর্য্যাব	জীর্য্যেতাম্	জীর্য্যেতম্	জীর্য্যেব
অজীর্য্যন্	অজীর্য্যত	অজীর্য্যাম	জীর্য্যেয়ুঃ	জীর্য্যেতত	জীর্য্যেম

(১) ঋত ইদ্ধাতোঃ; হলি চ।

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জরিষ্যতি	জরিষ্যসি	জরিষ্যামি	জজার	জজরিথ	জজার
জরিষ্যতঃ	জরিষ্যথঃ	জরিষ্যাবঃ	জজরতুঃ	জজরথুঃ	জজরিব
জরিষ্যন্তি	জরিষ্যথ	জরিষ্যামঃ	জজরুঃ	জজর	জজরিব

পক্ষে লৃট—জরীষ্যতি, জরীষ্যতঃ, জরীষ্যন্তি ইত্যাদি। **পক্ষে লিট**—জজার, জেরতুঃ, জেরুঃ ; জেরিথ, জেরথুঃ, জেরঃ ; জজার, জেরিব, জেরিম।

শতৃ—জীর্য্যৎ ; **তুমুন্**—জরীতুম্, জরিতুম্ ; **ক্ত্বা**—জরিত্বা, জরীত্বা ; **ক্ত**—জীর্ণ ; **ণিচ্**—জরয়তি; **সন্**—জিজরিষতি, জিজরীষতি, জিজীর্ষতি ; **যঙ্**—জেজীর্ষতে ; **ভাবে**—জীর্য্যতে।

দৃ (to burst)—**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
দীর্য্যতি	দীর্য্যসি	দীর্য্যামি	দীর্য্যতু	দীর্য্য	দীর্য্যাণি
দীর্য্যতঃ	দীর্য্যথঃ	দীর্য্যাবঃ	দীর্য্যতাম	দীর্য্যতম্	দীর্য্যাব
দীর্য্যন্তি	দীর্য্যথ	দীর্য্যামঃ	দীর্য্যন্তু	দীর্য্যত	দীর্য্যাম

লঙ্—অদীর্যৎ। বিধিলিঙ্—দীর্যেৎ। লৃট্—দরিষ্যতি। লিট্—দদার দদরতুঃ ইত্যাদি।

পক্ষে লৃট্—দরীষ্যতিঃ, দরীষ্যতঃ, দরীষ্যন্তি ইত্যাদি। **পক্ষে লিট্**—দদার, দদ্রতুঃ, দদ্রুঃ ; দদর্থ, দদ্রথুঃ, দদ্র; দদার, দদ্রিব, দদ্রিম।

শতৃ—দীর্য্যৎ ; **তুমুন্**—দরিতুম্, দরীতুম্ ; **ক্ত্বা**—দীর্ত্বা ; **ক্ত**—দীর্ণ ; **ণিচ**—দারয়তি ; **সন**—দিদরীষতি, দিদীর্ষতি ; **যঙ্**—দেদীর্য্যতে ; **ভাবে**—দার্য্যতে ।

৪৩। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দিবাদিগণীয় **শম্** (to grow calm), **শ্রম্** (to be tired), **ভ্রম্** (to walk), **তম্** (to be

affected), **ক্ষম** (to forgive), **দম্** (to check), **ক্লম্** (to be tired), ও **মদ্** (to be glad) এই আটটি ধাতুর অকার স্থানে **আকার** হয় (১)। যথা—শাম্যতি, শ্রাম্যতি, ভ্রাম্যতি, তাম্যতি, ক্ষাম্যতি, দাম্যতি, ক্লাম্যতি, মাদ্যতি ইত্যাদি। **লট্** প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ইহাদের রূপ নিম্নস্থিত শম্ ধাতুর ন্যায়।

শম্ (to grow calm)—**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
शाम्यति	**शाम्यसि**	**शाम्यामि**	**शाम्यतु**	**शाम्य**	**शाम्यानि**
शाम्यतः	**शाम्यथः**	**शाम्यावः**	**शाम्यताम्**	**शाम्यतम्**	**शाम्याव**
शाम्यन्ति	**शाम्यथ**	**शाम्यामः**	**शाम्यन्तु**	**शाम्यत**	**शाम्याम**

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अशाम्यत्	**अशाम्यः**	**अशाम्यम्**	**शाम्येत्**	**शाम्येः**	**शाम्येयम्**
अशाम्यताम्	**अशाम्यतम्**	**अशाम्याव**	**शाम्येताम्**	**शाम्येतम्**	**शाम्येव**
अशाम्यन्	**अशाम्यत**	**अशाम्याम**	**शाम्येयुः**	**शाम्येत**	**शाम्येम**

ল৯ট্			লিট্		
शमिष्यति	**शमिष्यसि**	**शमिष्यामि**	**शशाम**	**शेमिथ**	**शशाम**
शमिष्यतः	**शमिष्यथः**	**शमिष्यावः**	**शेमतुः**	**शेमथुः**	**शेमिव**
शमिष्यन्ति	**शमिष्यथः**	**शमिष्यामः**	**शेमुः**	**शेम**	**शेमिम**

শতৃ—শাম্যৎ; **তুমুন্**—শমিতুম্; **ক্ত্বা**—শমিত্বা, শান্ত্বা; **ক্ত**—শান্ত; **ণিচ্**—শময়তি; **সন্**—শিশমিষতি; **যঙ্**—শংশম্যতে ভাবে—শম্যতে।

---

(১) শমামষ্টানাং দীর্ঘঃ শ্যনি।

৪৪। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দিবাদিগণীয় ওকারান্ত ধাতুর **ওকারের লোপ** হয় (১)।

সো (to be destroyed)—পরস্মৈপদী

লট্—স্যতি, স্যতঃ, স্যন্তি ; স্যসি, স্যথঃ, স্যথ ; স্যামি, স্যাবঃ, স্যামঃ।

লোট্—স্যতু, স্যতাম্, স্যন্তু ; স্য, স্যতম্, স্যত ; স্যানি, স্যাব, স্যাম।

লঙ্—অস্যৎ, অস্যতাম্, অস্যন্ ; অস্যঃ, অস্যতম্, অস্যত ; অস্যম্, অস্যাব, অস্যাম।

বিধিলিঙ্—স্যেৎ, স্যেতাম্, স্যেয়ুঃ ; স্যেঃ, স্যেতম্, স্যেত ; স্যেয়ম্, স্যেব, স্যেম।

লৃট্—সাস্যতি, সাস্যতঃ, সাস্যন্তি ; সাস্যসি, সাস্যথঃ, সাস্যথ ; সাস্যামি, সাস্যাবঃ, সাস্যামঃ।

লিট্—সসৌ, সসতুঃ, সসুঃ ; সসিথ, সসথুঃ, সস ; সসৌ, সসিব, সসিম।

শতৃ—স্যৎ ; **তুমুন্**—সাতুম্ ; **ক্ত্বা**—সিত্বা ; **তব্য**—সাতব্য ; **ক্ত**—সিত ; **ণিচ্**—সায়য়তি ; **সন**—সিসাসতি ; **যঙ্**—সেষীয়তে ; **ভাবে**—সীয়তে।

প্রচলিত দিবাদিগণীয় ধাতু

পরস্মৈপদী

অস্—to throw. অস্যতি।

কুপ্—to be angry. কুপ্যতি। অকুপ্যৎ

ক্রুধ্—to be angry. ক্রুধ্যতি। অক্রুধ্যৎ

জৄ—to grow old. জীর্য্যতি

তম্—to be fatigued. তাম্যতি

ক্লম্—to be tired. ক্লাম্যতি। অক্লাম্যৎ

ক্ষিপ্—to throw. ক্ষিপ্যতি। অক্ষিপ্যৎ

ক্ষুভ্—to disturb, to tremble. ক্ষুভ্যতি। ক্ষুভ্যতু। অক্ষুভ্যৎ। ক্ষুভ্যেৎ

মদ্—to be glad. মাদ্যতি। অমাদ্যৎ

(১) ওতঃ শ্যনি—শ্যনি ওকারান্তধাতোঃ ওকারো লুপ্যতে।

তুষ্—to be pleased. তুষ্যতি
তৃপ্—to become satisfied. তৃপ্যতি
ত্রস্—to be afraid. ত্রস্যতি। ত্রস্যতু
ক্রট্—to cut. ক্রট্যতি। অক্রট্যৎ
দম্—to conquer. দাম্যতি
দুষ্—to be wrong. দুষ্যতি। অদুষ্যৎ
দৃপ্—to be proud. দৃপ্যতি। অদৃপ্যৎ
দ্রুহ্—to bear malice or hatred. দ্রুহ্যতি। অদ্রুহ্যৎ। দ্রুহ্যেৎ
নশ্—to be lost, perish. নশ্যতি
পুষ্—to nourish, to develop. পুষ্যতি
ভ্রন্শ্—to fall down. ভ্রশ্যতি। অভ্রশ্যৎ
ভ্রম্—to walk. to roam. ভ্রাম্যতি
মুহ্—to faint, to swoon. মুহ্যতি
রাধ্—to be favourable. রাধ্যতি
লুভ্—to covet. লুভ্যতি। অলুভ্যৎ
ব্যধ্—to hurt. বিধ্যতি। অবিধ্যৎ
শম্—to grow calm. শাম্যতি
শুধ্—to be pure. শুধ্যতি। অশুধ্যৎ
শুষ্—to be dried. শুষ্যতি। অশুষ্যৎ
শো—to sharpen. শ্যতি। অশ্যৎ
শ্রম্—to take pains. শ্রাম্যতি
শ্লিষ্—to embrace. শ্লিষ্যতি। শ্লিষ্যতু
সিধ্—to succeed, to accomplish সিধ্যতি। অসিধ্যৎ। সিধ্যেৎ
স্নিহ্—to have affection. স্নিহ্যতি
হৃষ্—to be delighted. হৃষ্যতি। হৃষ্যতু

দিবাদি—আত্মনেপদী ধাতু

ক্লিশ্—to be afflicted. ক্লিশ্যতে
খিদ্—to suffer pain. খিদ্যতে
ডী—to fly. ডীয়তে। অডীয়ত
দীপ—to shine, to burn. দীপ্যতে
দূ—to suffer pain. দূয়তে। অদূয়ত
পদ্—to go, to attain. পদ্যতে
পূর্—to fill, to satisfy. পূর্য্যতে
প্রী—to feel affection. প্রীয়তে
বুধ—to know. বুধ্যতে
মন্—to know, to think. মন্যতে
রুধ (with অনু)—to desire, to consent অনুরুধ্যতে। অন্বরুধ্যত।
যুজ্—to concentrate the mind, to join. যুজ্যতে। যুজ্যতাম্। অযুজ্যত। যুজ্যেত।
যুধ্—to fight. যুধ্যতে। অযুধ্যত
লী—to stick, to lie on. লীয়তে
সূ—to give birth to. সূয়তে

দিবাদি—উভয়পদী ধাতু

নহ্—to tie, to bind. নহ্যতি, নহ্যতে
মৃষ্—to suffer, to pardon. মৃষ্যতি-তে
রঞ্জ—to be coloured রজ্যতি, রজ্যতে
শক্—to be able. শক্যতি, শক্যতে।
শপ্—to curse. শপ্যতি, শপ্যতে
শুচ্—to be afflicted. শুচ্যতি-তে

Translation

He is playing with dice.—অক্ষৈঃ দীব্যতি সঃ। O heart, be not troubled —হৃদয় মা উত্তাম্য। Things can not be had for the wishing but have to be striven for—উদ্যমেন হি সিধ্যন্তি কার্য্যাণি ন মনোরথৈঃ। Petty creatures like me may come and may go—জায়ন্তে চ ম্রিয়ন্তে চ মদ্বিধাঃ ক্ষুদ্রজন্তবঃ। He himself does not boast—স কিল নাত্মনা দৃপ্যতি। As long as my teeth do not give way—যাবন্মে দন্তাঃ ন ত্রুট্যন্তি। If you do not think it otherwise—যদি নান্যথা মন্যসে। There is no cloud in the blue sky—নীলে নভসি মেঘো ন বিদ্যতে। Why do you distress yourself in vain—কিং ত্বং বৃথা তাম্যসি? I wandered about for some time—কিয়ন্তং কালম্ অভ্রাম্যহম্। We love them very much—বয়ং তেষু নিতরাং স্নিহ্যামঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—We two nourished him. We may understand. Let him fight. The sun shines. He labours hard. They are playing with dice. Do not pierce his eyes with an arrow. Let him dance. I may dance. The gods play in heaven. Birds fly in the sky. Teachers love students.

2. Translate into Bengali :—পক্ষিণঃ নভসি উড্ডীয়ন্তে। যত্নেন বিনা কিমপি ন সিধ্যতি। সরসি কমলানি জায়ন্তে। দুঃখমুৎপদ্যতে। বৃষ্ট্যা চ প্রজানাং পুষ্টির্জায়তে। আদিত্যাৎ জায়তে বৃষ্টিঃ, বৃষ্টেরন্নং ততঃ প্রজাঃ। কায়ঃ ক্লাম্যতি যস্ত প্রহরতো রিপূন্। সূর্য্যো ভ্রাম্যতি নিত্যমেব গগনে। যস্মাৎ গুরুজন এবং তুষ্যতি। বিপদি ন মুহ্যেৎ ধীরঃ। পুরুষকারেণ বিনা দৈবং ন সিধ্যতি। তস্য ত্রয়ঃ পুত্রাঃ অজায়ন্ত। স ন ক্রুধ্যতি বিপ্রায়। তস্য গর্বো ন বিদ্যতে। কো ন তৃপ্যতি বিত্তেন? সহ মেঘেন তড়িৎ প্রলীয়তে।

3. Correct :—বাল্যে বিদ্যামভ্যস্তেৎ বালাঃ। মাতা কদাপি ন কুপ্যতে। গোময়াৎ বৃশ্চিকো জন্যতে। উত্তম্যতি মে মনঃ। হর্ষাৎ নর্ততি শিশুঃ।

4. Conjugate—দিব্ and জন্ in লঙ্, বিদ্ and নশ in লোট্, মন্ and পদ্ in লঙ্।

স্বাদি-গণ

৪৫। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে স্বাদি-গণীয় ধাতুর উত্তর **নু** (শ্নু) আগম হয় (১)।

৪৬। তি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ, দ্, স্, অম্—এই কয়টি বিভক্তি পরে থাকিলে, **নু স্থানে নো** হয় (২)।

সু (to bathe,to sprinkle)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
সুনোতি	সুনোষি	সুনোমি	সুনুতে	সুনুষে	সুন্বে
সুনুতঃ	সুনুথঃ	সুনুবঃ (৩)	সুন্বাতে	সুন্বাতে	সুনুবহে
সুন্বন্তি	সুনুথ	সুনুমঃ (৩)	সুন্বতে	সুনুধ্বে	সুনুমহে

লোট্

সুনোতু	সুনু	সুনবানি	সুনুতাম্	সুনুষ্ব	সুনবৈ
সুনুতাম্	সুনুতম্	সুনবাব	সুন্বাতাম্	সুন্বাথাম্	সুনবাবহৈ
সুন্বন্তু	সুনুত	সুনবাম	সুন্বতাম্	সুনুধ্বম্	সুনবামহৈ

লঙ্

অসুনোৎ	অসুনোঃ	অসুনবম্	অসুনুত	অসুনুথাঃ	অসুন্বি
অসুনুতাম্	অসুনুতম্	অসুনুব (৩)	অসুন্বাতাম্	অসুন্বাথাম্	অসুনুবহি (৩)
অসুন্বন্	অসুনুত	অসুনুম (৩)	অসুন্বত	অসুনুধ্বম্	অসুনুমহি (৩)

---

(১) স্বাদিভ্যঃ শ্নুঃ। (২) হুশ্নুবোঃ সার্বধাতুকে।

(৩) লোপশ্চাস্যান্যতরস্যাং ম্বোঃ। যদি নু ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত না হয়, তাহা হইলে বৈয়াকরণেরা বিকল্পে উকারের লোপ করেন। যথা, সুন্বঃ, সুনুবঃ; সুন্মঃ সুনুমঃ; সুন্বহে সুনুবহে; সুন্মহে সুনুমহে; অসুন্ব অসুনুব; অসুন্ম অসুনুম; অসুন্বহি অসুনুবহি; অসুন্মহি অসুনুমহি।

বিধিলিঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
সুনুয়াৎ	**সুনুয়াঃ**	**সুনুয়াম্**	**সুন্বীত**	**সুন্বীথাঃ**	**সুন্বীয়**
সুনুয়াতাম্	**সুনুয়াতম্**	**সুনুয়াব**	**সুন্বীয়াতাম্**	**সুন্বীয়াথাম্**	**সুন্বীবহি**
সুনুয়ুঃ	**সুনুয়াত**	**সুনুয়াম**	**সুন্বীরন্**	**সুন্বীধ্বম্**	**সুন্বীমহি**

লৃট্

সোষ্যতি	সোষ্যসি	সোষ্যামি	সোষ্যতে	সোষ্যসে	সোষ্যে
সোষ্যতঃ	সোষ্যথঃ	সোষ্যাবঃ	সোষ্যেতে	সোষ্যেথে	সোষ্যাবহে
সোষ্যন্তি	সোষ্যথ	সোষ্যামঃ	সোষ্যন্তে	সোষ্যধ্বে	সোষ্যামহে

লিট্

সুষাব	সুষবিথ, সুষোথ	সুষাব	সুষুবে	সুষুবিষে	সুষুবে
সুষুবতুঃ	সুষুবথুঃ	সুষুবিব	সুষুবাতে	সুষুবাথে	সুষুবিবহে
সুষুবুঃ	সুষুব	সুষুবিম	সুষুবিরে	সুষুবিধ্বে	সুষুবিমহে

শতৃ—সুন্বৎ ; **শানচ্**—সুন্বান ; **তুমুন্**—সোতুম্ ; **ক্ত্বা**—সুত্বা ; **তব্য**—সোতব্য ; **ক্ত**—সুত ; **ণিচ্**—সাবয়তি ; **সন্**—সুসূষতি, সুসূষতে ; **যঙ্**—সোষূয়তে ; **ভাবে**—সূয়তে।

আপ্ (to get)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
আপ্নোতি	আপ্নোষি	আপ্নোমি	আপ্নোতু	আপ্নুহি	আপ্নবানি
আপ্নুতঃ	আপ্নুথঃ	আপ্নুবঃ	আপ্নুতাম্	আপ্নুতম্	আপ্নবাব
আপ্নুবন্তি	আপ্নথ	আপ্নমঃ	আপ্নবন্তু	আপ্নুত	আপ্নবাম

লঙ্	আপ্-ধাতু		বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
আপ্নোৎ	আপ্নোঃ	আপ্নবম্	আপ্নুয়াৎ	আপ্নুয়াঃ	আপ্নুয়াম্
আপ্নুতাম্	আপ্নুতম্	আপ্নুব	আপ্নুয়াতাম্	আপ্নুয়াতম্	আপ্নুয়াব
আপ্নুবন্	আপ্নুত	অপ্নুম	আপ্নুয়ুঃ	আপ্নুয়াত	আপ্নুয়াম

লৃট্			লিট্		
আপ্স্যতি	আপ্স্যসি	আপ্স্যামি	আপ	আপিথ	আপ
আপ্স্যতঃ	আপ্স্যথঃ	আপ্স্যাবঃ	আপতুঃ	আপথুঃ	আপিব
আপ্স্যন্তি	আপ্স্যথ	আপ্স্যামঃ	আপুঃ	আপ	আপিম

শতৃ—আপ্নুবৎ ; **তুমুন্**—আপ্তুম্ ; **ক্তা**—আপ্ত্বা ; **ক্ত**—আপ্ত ; **ণিচ্**—আপয়তি ; **সন্**—ঈপ্সতি ; **কর্ম্মণি**—আপ্যতে।

৪৭। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে **শ্রু** ধাতু স্থানে **শৃ** হয় (১)।

শ্রু (to hear)–**পরস্মৈপদী**

লট্			লোট্		
শৃণোতি	**শৃণোষি**	**শৃণোমি**	**শৃণোতু**	**শৃণু**	**শৃণবানি**
শৃণুতঃ	**শৃণুথঃ**	**শৃণুবঃ, শৃণ্বঃ** (২)	**শৃণুতাম্**	**শৃণুতম্**	**শৃণবাব**
শৃণ্বন্তি	**শৃণুথ**	**শৃণুমঃ, শৃণ্মঃ** (২)	**শৃণন্তু**	**শৃণুত**	**শৃণবাম**

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অশৃণোত্	**অশৃণোঃ**	**অশৃণবম্**	**শৃণুযাত্**	**শৃণুযাঃ**	**শৃণুযাম্**
অশৃণুতাম্	**অশৃণুতম্**	**অশৃণুব, অশৃণ্ব**	**শৃণুযাতাম্**	**শৃণুযাতম্**	**শৃণুযাব**
অশৃণ্বন্	**অশৃণুত**	**অশৃণুম, অশৃণ্ম**	**শৃণুযুঃ**	**শৃণুযাত**	**শৃণুযাম**

(১) শ্রুবঃ শৃ চ। (২) নু ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত না হইলে বিকল্পে লুপ্ত হয়।

শ্রু-ধাতু

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
শ্রোষ্যতি	শ্রোষ্যসি	শ্রোষ্যামি	শুশ্রাব	শুশ্রোথ	শুশ্রাব
শ্রোষ্যতঃ	শ্রোষ্যথঃ	শ্রোষ্যাবঃ	শুশ্রুবতুঃ	শুশ্রুবথুঃ	শুশ্রুব
শ্রোষ্যন্তি	শ্রোষ্যথ	শ্রোষ্যামঃ	শুশ্রুবুঃ	শুশ্রুব	শুশ্রুম

শতৃ—শৃণ্বৎ ; **তুমুন্**—শ্রোতুম্ ; **ক্ত্বা**—শ্রুত্বা ; **ক্ত**—শ্রুত ; **তব্য**—শ্রোতব্য ; **ণিচ্**—শ্রাবয়তি ; **সন্**—শুশ্রূষতে ; **যঙ্**—শোশ্রূয়তে **কর্ম্মণি**—শ্রূয়তে ।

অশ্ (to spread, to pervade)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
অশ্নুতে	অশ্নুষে	অশ্নুবে	অশ্নুতাম্	অশ্নুষ্ব	অশ্নবৈ
অশ্নুবাতে	অশ্নুবাথে	অশ্নুবহে	অশ্নুবাতাম্	অশ্নুবাথাম্	অশ্নবাবহৈ
অশ্নুবতে	অশ্নুধ্বে	অশ্নুমহে	অশ্নুবতাম্	অশ্নুধ্বম্	অশ্নবামহৈ

লঙ্			বিধিলিঙ্		
আশ্নুত	আশ্নুথাঃ	আশ্নুবি	অশ্নুবীত	অশ্নুবীথাঃ	অশ্নুবীয়
আশ্নুবাতাম্	আশ্নুবাথাম্	আশ্নুবহি	অশ্নুবীয়াতাম্	অশ্নুবীয়াথাম্	অশ্নুবীবহি
আশ্নুবত	আশ্নুধ্বম্	আশ্নুমহি	অশ্নুবীরন্	অশ্নুবীধ্বম্	অশ্নুবীমহি

লৃট			লিট্		
অশিষ্যতে	অশিষ্যসে	অশিষ্যে	আনশে	আনশিষে	আনশে
অশিষ্যেতে	অশিষ্যেথে	অশিষ্যাবহে	আনশাতে	আনশাথে	আনশিবহে
অশিষ্যন্তে	অশিষ্যধ্বে	অশিষ্যামহে	আনশিরে	আনশিধ্বে	আনশিমহে

পক্ষে লৃট্—অক্ষ্যতে, অক্ষ্যেতে, অক্ষ্যন্তে ইত্যাদি। **শানচ্**—অশ্নবান; **তুমুন্**—অশিতুম্, অষ্টুম্; **ক্ত্বা**—অশিত্বা, অষ্ট্বা; **ক্ত**—অষ্ট; **ণিচ্**—আশয়তি; **সন্**—অশিশিষতে; **যঙ**—অশাশ্যতে; **কর্ম্মণি**—অশ্যতে।

ধিব্ (to satisfy)—পরস্মৈপদ

৪৮। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ধিব্-ধাতু স্থানে ধি হয়।

লট্

	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	ধিনোতি	ধিনোষি	ধিনোমি
দ্বিবচন	ধিনুতঃ	ধিনুথঃ	ধিনুবঃ, ধিন্বঃ (১)
বহুবচন	ধিন্বন্তি	ধিনুথ	ধিনুমঃ, ধিন্মঃ (১)

লোট্—ধিনোতু। লঙ্—অধিনোৎ। বিধিলিঙ্—ধিনুয়াৎ ইত্যাদি।

প্রচলিত স্বাদিগণীয় ধাতু

পরস্মৈপদী

আপ্—to obtain. আপ্নোতি
ক্ষি—to destroy. ক্ষিণোতি
তক্ষ্—to cut, to wound. তক্ষ্ণোতি
দু—to give pain. দুনোতি। অদুনোৎ
শক্—to be able, to endure. শক্নোতি
শ্রু—to hear. শৃণোতি
সাধ্—to accomplish. সাধ্নোতি
হি—to send forth, to go. হিনোতি।

আত্মনেপদী

অশ্—to spread, to pervade. অশ্নুতে। আশ্নুত। অশ্নুবীত।

উভয়পদী

চি—to collect. চিনোতি, চিনুতে। অচিনোৎ, অচিনত
ধু—to shake. ধুনোতি, ধুনুতে
মি—to throw. to scatter. মিনোতি, মিনুতে। অমিনোৎ, অমিনুত
বৃ—to choose. বৃণোতি। বৃণুতে
সি—to bind, to tie. সিনোতি। সিনুতে
সু—to bathe, to sprinkle. সুনোতি, সুনুতে। অসুনোৎ, অসুনুত
স্তৃ—to spread. স্তৃণোতি, স্তৃণুতে

(১) যদি নু ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত না হয়, বৈয়াকরণেরা বিকল্পে লোপ করেন। যথা, ধিন্বঃ, ধিনুবঃ; ধিন্মঃ, ধিনুমঃ ইত্যাদি।

Translation

He gets endless infamy and goes to hell—স মহদযশঃ প্রাপ্নোতি নরকং চ গচ্ছতি। I got many fruits in the shop—অহম্ আপণে বহূনি ফলানি প্রাপ্নবম্। May the Sun-god cheer you up—দৈবস্তাং সবিতা ধিনোতু। He gathers fruits from the trees—বৃক্ষান্ ফলানি চিনোতি সঃ। The king should choose his ministers from among the learned—রাজা বিদুষাং কাংশ্চিৎ সচিবান্ বৃণুয়াৎ। I heard a loud noise in the street—পথি মহান্তং কোলাহলমশৃণবম্। The idles suffer misery—অলসা দুঃখং প্রাপ্নুবন্তি।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I obtained two fruits. We two collect flowers. I gather flowers from the trees every day. Cover the floor with carpets. Let him accomplish his purpose. Rama got much wealth from his father.

2. Translate into Bengali :—স তস্য পিতুর্ব্বচনং ন শৃণোতি। সাধবঃ সদৈব সুখমাপ্নুবন্তি। বালকাঃ পুষ্পাণি চিন্বন্তি। সদৈব গুরোর্বাক্যং শৃণুয়াঃ। ন তদ্ যশঃ শস্ত্রভৃতাং ক্ষিণোতি। ধুনোত্যশোকবৃক্ষং বায়ুঃ। বারাণসীং প্রতি চারান্ প্রাহিণোৎ। দুঃখং তব দুনোতি মাম্। যো যথা বীজং বপতি স তথৈব ফলমাপ্নোতি।

3. Correct :—ছাত্রাঃ শিক্ষকস্য বচনং শ্রুয়াৎ। জলমুচঃ নভঃ আপ্নবন্তু। সুহৃদঃ হিতং বচং শ্রুহি। দুষ্টঃ বালকঃ চরমে বয়সি দুঃখমাপ্নুত। ভৃত্যঃ অর্থম্ অপ্রাপ্নোৎ।

তনাদি-গণ

৪৯। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্, এই চারি বিভক্তিতে তনাদি-গণীয় ধাতুর উত্তর উ আগম হয় (১)। উ অন্ত্যবর্ণে মিলিত হয়।

৫০। তি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ, দ্, স্, অম্,—এই কয় বিভক্তি পরে থাকিলে উ-স্থানে ও হয়।

(১) তনাদিকৃঞ্ভ্যঃ উঃ।

তন্ (to spread)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তনোতি	তনোষি	তনোমি	তনুতে	তনুষে	তন্বে
তনুতঃ	তনুথঃ	তনুবঃ (১)	তন্বাতে	তন্বাথে	তনুবহে
তন্বন্তি	তনুথ	তনুমঃ	তন্বতে	তনুধ্বে	তনুমহে

লোট্

তনোতু	তনু	তনবানি	তনুতাম্	তনুষ্ব	তনবৈ
তনুতাম্	তনুতম্	তনবাব	তন্বাতাম্	তন্বাথাম্	তনবাবহৈ
তন্বন্তু	তনুত	তনবাম	তন্বতাম্	তনুধ্বম্	তনবামহৈ

লঙ্

অতনোৎ	অতনোঃ	অতনবম্	অতনুত	অতনুথাঃ	অতন্বি
অতনুতাম্	অতনুতম্	অতনুব (১)	অতন্বাতাম্	অতন্বাথাম্	অতনুবহি
অতন্বন্	অতনুত	অতনুম	অতন্বত	অতনুধ্বম্	অতনুমহি (১)

বিধিলিঙ্

তনুয়াৎ	তনুয়াঃ	তনুয়াম্	তন্বীত	তন্বীথাঃ	তন্বীয়
তনুয়াতাম্	তনুয়াতম্	তনুয়াব	তন্বীয়াতাম্	তন্বীয়াথাম্	তন্বীবহি
তনুয়ুঃ	তনুয়াত	তনুয়াম	তন্বীরন্	তন্বীধ্বম্	তন্বীমহি

(১) যদি উকার সংযুক্তবর্ণে মিলিত না হয়, তাহা হইলে বিকল্পে উকারের লোপ হয়; যথা, তন্বঃ তনুবঃ ; তন্মঃ তনুমঃ ; তন্বহে তনুবহে ; তন্মহে তনুমহে। অতনুব অতন্ব, অতনুম অতন্ম , অতনুবহি অতন্বহি ; অতনুমহি অতন্মহি।

তন্-ধাতু—লৃট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তনিষ্যতি	তনিষ্যসি	তনিষ্যামি	তনিষ্যতে	তনিষ্যসে	তনিষ্যে
তনিষ্যতঃ	তনিষ্যথঃ	তনিষ্যাবঃ	তনিষ্যেতে	তনিষ্যেথে	তনিষ্যাবহে
তনিষ্যন্তি	তনিষ্যথ	তনিষ্যামঃ	তনিষ্যন্তে	তনিষ্যধ্বে	তনিষ্যামহে

লিট্

ততান	তেনিথ	ততান	তেনে	তেনিষে	তেনে
তেনতুঃ	তেনথুঃ	তেনিব	তেনাতে	তেনাথে	তেনিবহে
তেনুঃ	তেন	তেনিম	তেনিরে	তেনিধ্বে	তেনিমহে

শতৃ—তন্বৎ ; **শানচ্**—তন্বান ; **তুমুন্**—তনিতুম্ ; **ক্ত্বা**—তনিত্বা, তত্বা ; **ক্ত**—তত ; **ণিচ্**—তানয়তি ; **সন্**—তিতনিষতি, তিতনিষতে ; **যঙ্**—তন্তন্যতে ; **কর্ম্মণি**—তন্যতে।

কৃ (to do)—উভয়পদী

৫১। তি, সি, মি, তু, আনি, আম, ঐ, আবহৈ, দ্, স্ ও অম্ বিভক্তিতে কৃ-ধাতু স্থানে **কর্** এবং তদ্ভিন্ন বিভক্তিতে **কুর্** হয় (১)। মি ভিন্ন বিভক্তির ব্, য্ ও ম্ পরে থাকিলে কৃ ধাতুর পরস্থিত উকারের লোপ হয় (২)।

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
করোতি	**করোষি**	**করোমি**	**কুরুতে**	**কুরুষে**	**কুর্ব্বে**
কুরুতঃ	**কুরুথঃ**	**কুর্ব্বঃ**	**কুর্ব্বাতে**	**কুর্ব্বাথে**	**কুর্ব্বহে**
কুর্ব্বন্তি	**কুরুথ**	**কুর্ম্মঃ**	**কুর্ব্বতে**	**কুরুধ্বে**	**কুর্ম্মহে**

(১) অত উৎ সার্ব্বধাতুকে। (২) নিত্যং করোতেঃ। যে চ।

কৃ-ধাতু

লোট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
करोतु	कुरु	करवाणि	कुरुताम्	कुरुष्व	करवै
कुरुताम्	कुरुतम्	करवाव	कुर्व्वाताम्	कुर्व्वाथाम्	करवावहै
कुर्व्वन्तु	कुरुत:	करवाम	कुर्व्वताम्	कुरुध्वम्	करवामहै

লঙ্

अकरोत्	अकरो:	अकरवम्	अकुरुत	अकुरुथा:	अकुर्व्वि
अकुरुताम्	अकुरुतम्	अकुर्व्व	अकुर्व्वाताम्	अकुर्व्वाथाम्	अकुर्व्वहि
अकुर्व्वन्	अकुरुत	अकुर्म्म	अकुर्व्वत	अकुरुध्वम्	अकुर्म्महि

বিধিলিঙ

कुर्य्यात्	कुर्य्या:	कुर्य्याम्	कुर्व्वीत	कुर्व्वीथा:	कुर्व्वीय
कुर्य्याताम्	कुर्य्यातम्	कुर्य्याव	कुर्व्वीयाताम्	कुर्व्वीयाथाम्	कुर्व्वीवहि
कुर्य्यु:	कुर्य्यात	कुर्य्याम	कुर्व्वीरन्	कुर्व्वीध्वम्	कुर्व्वीमहि

লৃট্

करिष्यति	करिष्यसि	करिष्यामि	करिष्यते	करिष्यसे	करिष्ये
करिष्यत:	करिष्यथ:	करिष्याव:	करिष्येते	करिष्येथे	करिष्यावहे
करिष्यन्ति	करिष्यथ	करिष्याम:	करिष्यन्ते	करिष्यध्वे	करिष्यामहे

লিট্

चकार	चकर्थ	चकार	चक्रे	चकृषे	चक्रे
चक्रतु:	चक्रथु:	चकृव	चक्राते	चक्राथे	चकृवहे
चक्रु:	चक्र	चकृम	चक्रिरे	चकृढ्वे	चकृमहे

শতৃ—কুর্ব্বৎ ; **শানচ**—কুর্ব্বাণ , **তুমুন্**—কর্তুম্ ; **ক্ত্বা**—কৃত্বা ; **ক্ত**—কৃত; **তব্য**—কর্ত্তব্য ; **ণিচ্**—কারয়তি ; **সন্**—চিকীর্ষতি ; **যঙ্**—চেক্রীয়তে ; **কর্ম্মণি**—ক্রিয়তে।

Translation

The spot, though dark, promotes the beauty of the moon—মলিনমপি হিমাংশোর্লক্ষ্ম লক্ষ্মীং তনোতি। You should carefully attend to your studies—কুর্য্যাঃ অধ্যয়নে যত্নম্। The servant made a mat—ভৃত্যঃ কটমকরোৎ। Again the same touch brings on stupor—সংস্পর্শঃ স পুনরপি তনোতি মোহম্।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I have not done it. You have committed an error. He does his work very carefully. Do your duty. Yudhisthira performed the horse-sacrifice.

2. Translate into Bengali :—ন স স্বং কুরুতে কর্ম্ম। কুম্ভকারঃ দণ্ডেন ঘটং করোতি। সদা সুহৃদঃ প্রিয়ং কুর্য্যাঃ। সৎকার্য্যং নরস্য কীর্ত্তিং সর্ব্বত্র তনোতি। শ্বঃ কার্যমস্য কুর্ব্বীত। তনোতি রবিরাতপম্। ইদং তড়াগং জলৈঃ পরিপূর্ণং কুরু। বিদ্যা কীর্ত্তিং দিক্ষু বিতনোতি। কদাপি যূয়ং পরস্পরং মা'বিরোধং কুরুত।

3. Correct :—সৌভাগ্যং যশঃ তনুতি। চন্দনো সুগন্ধং তনতে। ত্বং পাপং ন কুর্য্যাৎ। ভবান্ পরেষাম্ উপকারং কুরু। বয়ং পুণ্যং কার্য্যং করোমি।

4. Conjugate কৃ in লট্ and লোট্ Second Person.

ক্র্যাদি-গণ

৫২। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে ক্র্যাদি-গণীয় ধাতুর 'না' (শ্না) আগম হয় (১)। অম্ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে 'না' এর অকারের লোপ হয় (২)। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ ভিন্ন ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে 'না' স্থানে নী হয় (৩)।

---

(১) ক্র্যাদিভ্যঃ শ্না। (২) শ্নাভ্যস্তয়োরাতঃ। (৩) ঈ হল্যঘোঃ।

ক্রী (to buy)—উভয়পদী

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
লট্					
क्रीणाति	क्रीणासि	क्रीणामि	क्राणीते	क्रीणीषे	क्रीणे
क्रीणीतः	क्रीणीथः	क्रीणीवः	क्रीणाते	क्रीणाथे	क्रीणीवहे
क्रीणन्ति	क्रीणीथ	क्रीणीमः	क्रीणते	क्रीणीध्वे	क्रीणीमहे
লোট্					
क्रीणातु	क्रीणीहि	क्रीणानि	क्रीणीताम्	क्रीणीष्व	क्रीणै
क्रीणीताम्	क्रीणीतम्	क्रीणाव	क्रीणाताम्	क्राणाथाम्	क्रीणावहै
क्रीणन्तु	क्रीणीत	क्रीणाम	क्रीणताम्	क्रीणीध्वम्	क्रीणामहै
লঙ্					
अक्रीणात्	अक्रीणाः	अक्रीणाम्	अक्रीणीत	अक्रीणीथाः	अक्रीणि
अक्रीणीताम्	अक्रीणीतम्	अक्रीणीव	अक्रीणाताम्	अक्रीणाथाम्	अक्रीणीवहि
अक्रीणन्	अक्रीणीत	अक्रीणीम	अक्रीणत	अक्रीणीध्वम्	अक्रीणीमहि
বিধিলিঙ্					
क्रीणीयात्	क्रीणीयाः	क्राणीयाम्	क्राणीत	क्रीणीथाः	क्रीणीय
क्रीणीयाताम्	क्रीणीयातम्	क्रीणीयाव	क्रीणीयाताम्	क्रीणीयाथाम्	क्रीणीवहि
क्रीणीयुः	क्रीणीयात	क्रीणीयाम	क्रीणीरन्	क्रीणीध्वम्	क्रीणीमहि

ক্রী-ধাতু

লৃট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ক্রেষ্যতি	ক্রেষ্যসি	ক্রেষ্যামি	ক্রেষ্যতে	ক্রেষ্যসে	ক্রেষ্যে
ক্রেষ্যতঃ	ক্রেষ্যথঃ	ক্রেষ্যাবঃ	ক্রেষ্যেতে	ক্রেষ্যেথে	ক্রেষ্যাবহে
ক্রেষ্যন্তি	ক্রেষ্যথ	ক্রেষ্যামঃ	ক্রেষ্যন্তে	ক্রেষ্যধ্বে	ক্রেষ্যামহে

লিট্

চিক্রায়	চিক্রয়িথ, চিক্রেথ	চিক্রায়	চিক্রিয়ে	চিক্রিয়িষে	চিক্রিয়ে
চিক্রিয়তুঃ	চিক্রিয়থুঃ	চিক্রিয়িব	চিক্রিয়াতে	চিক্রিয়াথে	চিক্রিয়িবহে
চিক্রিয়ুঃ	চিক্রিয়	চিক্রিয়িম	চিক্রিয়িরে	চিক্রিয়িধ্বে	চিক্রিয়িমহে

শতৃ—ক্রীণৎ ; শানচ্—ক্রীণান ; তুমুন্—ক্রেতুম্ ; ক্ত্বা—ক্রীত্বা ; ক্ত—ক্রীত ; তব্য—ক্রেতব্য ; ণিচ্—ক্রাপয়তি ; সন্—চিক্রীষতে, চিক্রীষতি ; যঙ—চেক্রীয়তে ; কর্ম্মণি—ক্রীয়তে।

অশ্ (to eat)—পরস্মৈপদ

৫৩। হি বিভক্তিতে ব্যঞ্জনবর্ণের পর 'না' স্থানে আন হয় (১)।

লট্			লোট্		
অশ্নাতি	অশ্নাসি	অশ্নামি	অশ্নাতু	অশান	অশ্নানি
অশ্নীতঃ	অশ্নাথঃ	অশ্নীবঃ	অশ্নীতাম্	অশ্নীতম্	অশ্নাব
অশ্নন্তি	অশ্নীথ	অশ্নীমঃ	অশ্নন্তু	অশ্নীত	অশ্নাম

লঙ্			বিধিলিঙ		
আশ্নাত্	আশ্নাঃ	আশ্নাম্	অশ্নীয়াত্	অশ্নীয়াঃ	অশ্নীয়াম্
আশ্নীতাম্	আশ্নীতম্	আশ্নীব	অশ্নীয়াতাম্	অশ্নীয়াতম্	অশ্নীয়াব
আশ্নন্	আশ্নীত	আশ্নীম	অশ্নীয়ুঃ	অশ্নীয়াত	অশ্নীয়াম

(১) হলঃ শ্নঃ শানজ্ঝৌ—হলঃ পরস্য শ্নঃ শানজাদেশঃ স্যাৎ হৌ পরে।

অশ্ ধাতু

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অশিষ্যতি	অশিষ্যসি	অশিষ্যামি	আশ	আশিথ	আশ
অশিষ্যতঃ	অশিষ্যথঃ	অশিষ্যাবঃ	আশতুঃ	আশথুঃ	আশিব
অশিষ্যন্তি	অশিষ্যথ	অশিষ্যামঃ	আশুঃ	আশ	আশিম

শতৃ—অশ্নৎ ; **তুমুন্**—অশিতুম্ ; **ক্ত্বা**—অশিত্বা ; **ক্ত**—অশিত ; **তব্য**—অশিতব্য ; **ণিচ্**—আশয়তি ; **সন্**—অশিশিষতি ; **যঙ্**—অশাশ্যতে ; **কর্ম্মণি**—অশ্যতে।

গ্রহ্ (to take)—পরস্মৈপদী

৬৪। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে **গ্রহ্**-ধাতু স্থানে **গৃহ্** হয় (১)।

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
गृह्णाति	गृह्णासि	गृह्णामि	गृह्णीते	गृह्णीषे	गृह्णे
गृह्णीतः	गृह्णीथः	गृह्णीवः	गृह्णाते	गृह्णाथे	गृह्णीवहे
गृह्णन्ति	गृह्णीथ	गृह्णीमः	गृह्णते	गृह्णीध्वे	गृह्णीमहे

লোট্

गृह्णातु	गृहाण	गृह्णानि	गृह्णीताम्	गृह्णीष्व	गृह्णै
गृह्णीताम्	गृह्णीतम्	गृह्णाव	गृह्णाताम्	गृह्णाथाम्	गृह्णावहै
गृह्णन्तु	गृह्णीत	गृह्णाम	गृह्णताम्	गृह्णीध्वम्	गृह्णामहै

লঙ্

अगृह्णात्	अगृह्णाः	अगृह्णाम्	अगृह्णीत	अगृह्णीथाः	अगृह्णि
अगृह्णीताम्	अगृह्णीतम्	अगृह्णीव	अगृह्णाताम्	अगृह्णाथाम्	अगृह्णीवहि
अगृह्णन्	अगृह्णीत	अगृह्णीम	अगृह्णत	अगृह्णीध्वम्	अगृह्णीमहि

(১) গ্রহি-জ্যা-বয়ি-ব্যধি-ব্যষ্টি-বিচতি-বৃশ্চতি-পৃচ্ছতি-ভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ।

গ্রহ-ধাতু—বিধিলিঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
गृह्णीयात्	गृह्णीयाः	गृह्णीयाम्	गृह्णीत	गृह्णीथाः	गृह्णीय
गृह्णीयाताम्	गृह्णीयातम्	गृह्णीयाव	गृह्णीयाताम्	गृह्णीयाथाम्	गृह्णीवहि
गृह्णीयुः	गृह्णीयात	गृह्णीयाम	गृह्णीरन्	गृह्णीध्वम्	गृह्णीमहि

লৃট্

ग्रहीष्यति	ग्रहीष्यसि	ग्रहीष्यामि	ग्रहीष्यते	ग्रहीष्यसे	ग्रहीष्ये
ग्रहीष्यतः	ग्रहीष्यथः	ग्रहीष्यावः	ग्रहीष्येते	ग्रहीष्येथे	ग्रहीष्यावहे
ग्रहीष्यन्ति	ग्रहीष्यथ	ग्रहीष्यामः	ग्रहीष्यन्ते	ग्रहीष्यध्वे	ग्रहीष्यामहे

লিট্

जग्राह	जग्रहिथ	जग्राह	जगृहे	जगृहिषे	जगृहे
जगृहतुः	जगृहथुः	जगृहिव	जगृहाते	जगृहाथे	जगृहिवहे
जगृहुः	जगृह	जगृहिम	जगृहिरे	जगृहिध्वे	जगृहिमहे

শতৃ—গৃহ্ণৎ ; **শানচ্**—গৃহ্ণান ; **তুমুন্**—গ্রহীতুম্ ; **ক্ত্বা**—গৃহীত্বা ; **ক্ত**—গৃহীত ; **তব্য**—গ্রহীতব্য ; **ণিচ**—গ্রাহয়তি ; **সন্**—জিঘৃক্ষতি, জিঘৃক্ষতে ; **যঙ্**—জরীগৃহ্যতে ; **কর্ম্মণি**—গৃহ্যতে।

* জ্ঞা (to know) পরস্মৈপদী

৫৫। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে জ্ঞা-ধাতু স্থানে 'জা' হয় (১)।

লট্			লোট্		
जानाति	जानासि	जानामि	जानातु	जानीहि	जानानि
जानीतः	जानीथः	जानीवः	जानीताम्	जानीतम्	जानाव
जानन्ति	जानीथ	जानीमः	जानन्तु	जानीत	जानाम

(১) জ্ঞা জনোর্জা। *উপসর্গহীন জ্ঞা ধাতু বিকল্পে আত্মনেপদী হয় (অনুপসর্গাদ্ বা)।

লঙ্	জ্ঞা-ধাতু		বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अजानात्	अजानाः	अजानाम्	जानीयात्	जानीयाः	जानीयाम्
अजानीताम्	अजानीतम्	अजानीव	जानीयाताम्	जानीयातम्	जानीयाव
अजानन्	अजानीत	अजानीम	जानीयुः	जानीयात	जानीयाम

লৃট্			লিট্		
ज्ञास्यति	ज्ञास्यसि	ज्ञास्यामि	जज्ञौ	जज्ञिथ, जज्ञाथ	जज्ञौ
ज्ञास्यतः	ज्ञास्यथः	ज्ञास्यावः	जज्ञतुः	जज्ञथुः	जज्ञिव
ज्ञास्यन्ति	ज्ञास्यथ	ज्ञास्यामः	जज्ञुः	जज्ञ	जज्ञिम

শতৃ—জানৎ ; তুমুন—জ্ঞাতুম্ ; ক্ত্বা—জ্ঞাত্বা ; ক্ত—জ্ঞাত ; তব্য—জ্ঞাতব্য ; ণিচ্—জ্ঞাপয়তি ; সন্—জিজ্ঞাসতে ; যঙ্—জাজ্ঞায়তে ; কর্মণি—জ্ঞায়তে।

বন্ধ্ (to bind)—পরস্মৈপদী

৫৬। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ক্র্যাদিগণীয় ধাতুর উপধা নকারের লোপ হয় (১)।

লট্			লোট্		
बध्नाति	बध्नासि	बध्नामि	बध्नातु	बधान	बध्नानि
बध्नीतः	बध्नीथः	बध्नीवः	बध्नीताम्	बध्नीतम्	बध्नाव
बध्नन्ति	बध्नीथ	बध्नीमः	बध्नन्तु	बध्नीत	बध्नाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अबध्नात्	अबध्नाः	अबध्नाम्	बध्नीयात्	बध्नीयाः	बध्नीयाम्
अबध्नीताम्	अबध्नीतम्	अबध्नीव	बध्नीयाताम्	बध्नीयातम्	बध्नीयाव
अबध्नन्	अबध्नीत	अबध्नीम	बध्नीयुः	बध्नीयात	बध्नीयाम

(১) অনিদিতাং হল উপধায়াঃ ক্ঙিতি।

লৃট্	বন্ধ্ ধাতু		লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
भन्त्स्यति	भन्त्स्यसि	भन्त्स्यामि	बबन्ध	बबन्धिथ	बबन्ध
भन्त्स्यतः	भन्त्स्यथः	भन्त्स्यावः	बबन्धतुः	बबन्धथुः	बबन्धिव
भन्त्स्यन्ति	भन्त्स्यथ	भन्त्स्यामः	बबन्धुः	बबन्ध	बबन्धिम

শতৃ—বধ্নৎ ; **তুমুন্**—বন্ধুম্ ; **ক্ত্বা**—বদ্ধা ; **ক্ত**—বদ্ধ ; **তব্য**—বদ্ধব্য ; **ণিচ্**—বন্ধয়তি ; **সন্**—বিভন্ত্সতি ; **যঙ্**—বাবধ্যতে ; **কর্ম্মণি**—বধ্যতে।

৫৭। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ক্র্যাদিগণীয় ধাতুর অন্তস্থিত **দীর্ঘ উকার হ্রস্ব** হয় (১)। যথা, পূ—পুনাতি, পুনীতে ; লূ—লুনাতি, লুনীতে ; ধূ—ধুনাতি, ধুনীতে।

পূ (to purify)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
पुनाति	पुनासि	पुनामि	पुनीते	पुनीषे	पुने।
पुनीतः	पुनीथः	पुनीवः	पुनाते	पुनाथे	पुनीवहे।
पुनन्ति	पुनीथ	पुनीमः	पुनते	पुनीध्वे	पुनीमहे

লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে ক্রী ধাতুর ন্যায় রূপ। পুনাতু। অপুনাৎ। পুনীয়াৎ। ইত্যাদি।

লৃট্

পবিষ্যতি	পবিষ্যসি	পবিষ্যামি	পবিষ্যতে	পবিষ্যসে	পবিষ্যে
পবিষ্যতঃ	পবিষ্যথঃ	পবিষ্যামঃ	পবিষ্যেতে	পবিষ্যেথে	পবিষ্যাবহে
পবিষ্যন্তি	পবিষ্যথ	পবিষ্যামঃ	পবিষ্যন্তে	পবিষ্যধ্বে	পবিষ্যামহে

(১) পাদীনাং হ্রস্বঃ।

পূ-ধাতু—লিট

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
পুপাব	পুপবিথ	পুপাব	পুপুবে	পুপুবিষে	পুপুবে
পুপুবতুঃ	পুপুবথুঃ	পুপুবিব	পুপুবাতে	পুপুবাথে	পুপুবিবহে
পুপুবুঃ	পুপুব	পুপুবিম	পুপুবিরে	পুপুবিধ্বে	পুপুবিমহে

শতৃ—পুনৎ ; **শানচ্**—পুনান ; **তুমুন্**—পবিতুম্ ; **ক্ত্বা**—পূত্বা ; **ক্ত**—পূত ; **তব্য**—পবিতব্য ; **ণিচ্**—পাবয়তি ; **সন্**—পুপূষতি ; **যঙ্**—পোপূয়তে ; **কর্ম্মণি**—পূয়তে।

প্রচলিত ক্র্যাদিগণীয় ধাতু

পরস্মৈপদী

ক্লিশ্—to torment, to distress. ক্লিশ্নাতি। অক্লিশ্নাৎ। ক্লিশ্নীয়াৎ

ক্ষুভ্—to disturb. ক্ষুভ্নাতি

গ্রন্থ্—to tie, to fasten. গ্রথ্নাতি

দৃ—to tear. দৃণাতি। অদৃণাৎ

পুষ্—to nourish. পুষ্ণাতি। অপুষ্ণাৎ

পৃ—to fill. পৃণাতি। পৃণাতু। অপৃণাৎ

বন্ধ্—to bind, to tie. বধ্নাতি

মন্থ্—te churn. মথ্নাতি। অমথ্নাৎ

মুষ্—to steal. মুষ্ণাতি। অমুষ্ণাৎ

লী—to adhere, to melt. লীনাতি

স্তম্ভ্—to fix firmly. স্তভ্নাতি

উভয়পদী

ক্রী—to buy, to purchase. ক্রীণাতি, ক্রীণীতে

গ্রহ্—to take. গৃহ্ণাতি, গৃহ্ণীতে

জ্ঞা—to know. জানাতি, জানীতে

ধূ—to shake, ধুনাতি, ধুনীতে

পূ—to purify. পুনাতি. পুনীতে

প্রী—to take delight in. প্রীণাতি প্রীণীতে। অপ্রীণাৎ। অপ্রীণীত

মী—to kill. মীনাতি, মীনীতে

লূ—to cut off. লুনাতি, লুনীতে

বৃ—to choose. বৃণাতি, বৃণীতে

স্তৃ—to spread. স্তৃণাতি, স্তৃণীতে

Translation

Do not interrupt him in the middle—মা তমন্তরা প্রতিবধান। Take again this barley powder—সক্তূনিমান্ ভূয়ঃ প্রতিগৃহাণ। I know power of penanee—জানে তপসো বীর্য্যম্। Political expedients timely employed bear good fruit—কালে খলু সমারব্ধাঃ ফলং বধ্নন্তি নীতয়ঃ। Take the vessel in your hand—গৃহাণৈতৎ ভাণ্ডং হস্তাভ্যাম্। He does not eat meat—স মাংসং নাশ্নাতি। We knew it yesterday—গতেঽহনি ইদং বয়মজানীম। The boy is buying a cloth—বস্ত্রমেকং ক্রীণাতি বালকঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I know *Rama*. I purchased a few books. He may take it. Let him shake the tree. He cut the rope with a sword. Do not take the money. The gods churned the ocean. Let him fill the jar with milk. Do not steal other's goods. God purifies sinful men.

2. Translate into Bengali :—ন কন্যায়াঃ শুল্কং গৃহ্ণীয়াৎ। তানি বস্ত্রাণি ত্বমক্রীণীথাঃ। স কানিচিৎ খাদ্যানি অশ্নীয়াৎ। প্রতিবধ্নাতি হি শ্রেয়ঃ পূজ্যপূজাব্যতিক্রমঃ। স ক্লিশ্নাতি ভুবনত্রয়ম্। কাচং মণিং কাঞ্চনমেকসূত্রে গ্রথ্নন্তি মূঢ়াঃ। অগৃহ্ণাৎ তৎ মৎস্যং পাণিনা। গৃহাণ খড়গমিমং মদীয়ম্। সম্পদ্ সম্পদমনুবধ্নাতি বিপচ্চ বিপদম্। দাত্রেণ ধান্যং লুনাতি কৃষকঃ। ভাগীরথি, পুনীহি মাম্। দৃণাতি স রিপূন্ রণে। গোপো দধি মথ্নাতি ঘৃতম্। দৈবং প্রজ্ঞাং মুষ্ণাতি। রত্নানি মুষাণ। নান্যঃ কশ্চিজ্জানাতি বৃত্তান্তমিমম্। যো বধ্নাতি রিপুং রণে। বিষয়-বাহুল্যং নঃ স্মৃতিং মুষ্ণাতি।

3. Correct :—বয়ং মাংসং ন অশ্নামি। সুধীয়ঃ বালকাঃ গুরোরুপদেশং গৃহ্ণীয়াৎ। ত্বং রামং জানাতি কিম্। পুনীহি মাং ভবান্। সাধুঃ অপরস্য গুণং গৃহ্ণাতু। গৃহ্ণীহি এতদ্বসনম্। বয়ং মৎস্যং নাশ্নামি।

4. Conjugate :—গ্রহ্, বন্ধ্ and জ্ঞা in লোট্ and লঙ্, অশ, and ক্রী in লট্, পূ in লোট্।

———

রুধাদি-গণ

৫৮। লট্, লোট্, লঙ, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে রুধাদি-গণীয় ধাতুর অন্ত্যস্বরের পর **ন** (শ্ন) আগম হয় (১)।

৫৯। তি, সি, মি, আনি, আব, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ, দ্, স্, অম্—এই কয় বিভক্তিতে **নকারের পর অকার** হয়।

রুধ্ (to oppose, to hold up)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
रुणद्धि	रुणत्सि	रुणध्मि	रुन्धे	रुन्त्से	रुन्धे
रुन्धः	रुन्धः	रुन्ध्वः	रुन्धाते	रुन्धाथे	रुन्ध्वहे
रुन्धन्ति	रुन्ध	रुन्ध्मः	रुन्धते	रुन्धे	रुन्ध्महे

লোট্

रुणद्धु	रुन्धि	रुणधानि	रुन्धाम्	रुन्त्स्व	रुणधै
रुन्धाम्	रुन्धम्	रुणधाव	रुन्धाताम्	रुन्धाथाम्	रुणधावहै
रुन्धन्तु	रुन्ध	रुणधाम	रुन्धताम्	रुन्ध्वम्	रुणधामहै

লঙ্

अरुणत्	अरुणत्, अरुणः (२)	अरुणधम्	अरुन्ध	अरुन्धाः	अरुन्धि
अरुन्धाम्	अरुन्धम्	अरुन्ध्व	अरुन्धाताम्	अरुन्धाथाम्	अरुन्ध्वहि
अरुन्धन्	अरुन्ध	अरुन्ध्म	अरुन्धत	अरुन्ध्वम्	अरुन्ध्महि

(১) রুধাদিভ্যঃ শ্নম্।

(২) লঙের স্-বিভক্তিতে ধাতুর অন্তস্থিত ধ-স্থানে বিকল্পে বিসর্গ করিয়া দুই পদ হয়। যথা, অরুণঃ, অরুণৎ।

রুধ্ ধাতু—বিধিলিঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
रुन्ध्यात्	रुन्ध्याः	रुन्ध्याम्	रुन्धीय	रुन्धीथाः	रुन्धीय
रुन्ध्याताम्	रुन्ध्यातम्	रुन्ध्याव	रुन्धीयाताम्	रुन्धीयाथाम	रुन्धीवहि
रुन्ध्युः	रुन्ध्यात	रुन्ध्याम	रुन्धीरन्	रुन्धीध्वम्	रुन्धीमहि

লৃট্

रोत्स्यति	रोत्स्यसि	रोत्स्यामि	रोत्स्यते	रोत्स्यसे	रोत्स्ये
रोत्स्यतः	रोत्स्यथः	रोत्स्यावः	रोत्स्येते	रोत्स्येथे	रोतस्यावहे
रोत्स्यन्ति	रोत्स्यथ	रोत्स्यामः	रोत्स्यन्ते	रोत्स्यध्वे	रोत्स्यामहे

লিট্

रुरोध	रुरोधिथ	रुरोध	रुरुधे	रुरुधिषे	रुरुधे
रुरुधतुः	रुरुधथुः	रुरुधिव	रुरुधाते	रुरुधाथे	रुरुधिवहे
रुरुधुः	रुरुध	रुरुधिम	रुरुधिरे	रुरुधिध्वे	रुरुधिमहे

শতৃ—রুন্ধৎ ; **শানচ্**—রুন্ধান ; **তুমুন্**—রোদ্ধুম্ ; **তব্য**—রোদ্ধব্য ; **ক্ত্বা**—রুদ্ধা ; **ক্ত**—রুদ্ধ ; **ণিচ্**—রোধয়তি ; **সন্**—রুরুৎসতি-তে ; **যঙ্**—রোরুধ্যতে ; **কর্মণি**—রুধ্যতে।

ভুজ্ (to protect ; to enjoy ; to eat)

[রক্ষা করা অর্থে **পরস্মৈপদী**, খাওয়া বা ভোগ করা অর্থে **আত্মনেপদী**।]

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
भुनक्ति	भुनक्षि	भुनज्मि	भुङ्क्ते	भुङ्क्षे	भुञ्जे
भुङ्क्तः	भुङ्क्थः	भुञ्ज्वः	भुञ्जाते	भुञ्जाथे	भुञ्ज्वहे
भुञ्जन्ति	भुङ्क्थ	भुञ्ज्मः	भुञ्जते	भुङ्ग्ध्वे	भुञ्ज्महे

(১) ভুজোঽনবনে—ভুজ্-ধাতু পালন করা অর্থে **পরস্মৈপদী** এবং পালন-ভিন্ন ভোজন বা ভোগ করা অর্থে **আত্মনেপদী**। (অবন=পালন)

ভুজ্ ধাতু—লোট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
भुनक्तु	भुङ्ग्धि	भुनजानि	भुङ्क्ताम्	भुङ्क्ष्व	भुनजै
भुङ्क्ताम्	भुङ्क्तम्	भुनजाव	भुञ्जाताम्	भुञ्जाथाम्	भुनजावहै
भुञ्जन्तु	भुङ्क्त	भुनजाम	भुञ्जताम्	भुङ्ग्ध्वम्	भुनजामहै

লঙ্

अभुनक्	अभुनक्	अभुनजम्	अभुङ्क्त	अभुङ्क्थाः	अभुञ्जि
अभुङ्क्ताम्	अभुङ्क्तम्	अभुञ्ज	अभुञ्जाताम्	अभुञ्जाथाम्	अभुञ्ज्वहि
अभुञ्जन्	अभुङ्क्त	अभुञ्ज्म	अभुञ्जत	अभुङ्ग्ध्वम्	अभुञ्ज्महि

বিধিলিঙ্

भुञ्ज्यात्	भुञ्ज्याः	भुञ्ज्याम्	भुञ्जीत	भुञ्जीथाः	भुञ्जीय
भुञ्ज्याताम्	भुञ्ज्यातम्	भुञ्ज्याव	भुञ्जीयाताम्	भुञ्जीयाथाम्	भुञ्जीवहि
भुञ्ज्युः	भुञ्ज्यात	भुञ्ज्याम	भुञ्जीरन्	भुञ्जीध्वम्	भुञ्जीमहि

লৃট্

भोक्ष्यति	भोक्ष्यसि	भोक्ष्यामि	भोक्ष्यते	भोक्ष्यसे	भोक्ष्ये
भोक्ष्यतः	भोक्ष्यथः	भोक्ष्यावः	भोक्ष्येते	भोक्ष्येथे	भोक्ष्यावहे
भोक्ष्यन्ति	भोक्ष्यथ	भोक्ष्यामः	भोक्ष्यन्ते	भोक्ष्यध्वे	भोक्ष्यामहे

লিট্

बुभोज	बुभोजिथ	बुभोज	बुभुजे	बुभुजिषे	बुभुजे
बुभुजतुः	बुभुजथुः	बुभुजिव	बुभुजाते	बुभुजाथे	बुभुजिवहे
बुभुजुः	बुभुज	बुभुजिम	बुभुजिरे	बुभुजिध्वे	बुभुजिमहे

শতৃ—ভুঞ্জৎ ; **শানচ্**—ভুঞ্জান; **তুমুন্**—ভোক্তুম্ ; **ক্ত্বা**—ভুক্ত্বা; **ক্ত**—ভুক্ত ; **তব্য**—ভোক্তব্য ; **ণিচ্**—ভোজয়তি ; **সন্**—বুভুক্ষতি, বুভুক্ষতে ; **যঙ্**—বোভুজ্যতে ; **কর্ম্মণি**—ভুজ্যতে।

হিন্স্ (to kill)—পরস্মৈপদী

লট			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
हिनस्ति	हिनस्सि	हिनस्मि	हिनस्तु	हिन्धि	हिनसानि
हिंस्तः	हिंस्थः	हिंस्वः	हिंस्ताम्	हिंस्तम्	हिनसाव
हिंसन्ति	हिंस्थ	हिंस्मः	हिंसन्तु	हिंस्त	हिनसाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अहिनत्-द्	अहिनत्-द्, अहिनः	अहिनसम्	हिंस्यात्	हिंस्याः	हिंस्याम्
अहिंस्ताम्	अहिंस्तम्	अहिंस्व	हिंस्याताम्	हिंस्यातम्	हिंस्याव
अहिंसन्	अहिंस्त	अहिंस्म	हिंस्युः	हिंस्यात	हिंस्याम

লৃট্			লিট্		
हिंसिष्यति	हिंसिष्यसि	हिंसिष्यामि	जिहिंस	जिहिंसिथ	जिहिंस
हिंसिष्यतः	हिंसिष्यथः	हिंसिष्यावः	जिहिंसतुः	जिहिंसथुः	जिहिंसिव
हिंसिष्यन्ति	हिंसिष्यथ	हिंसिष्यामः	जिहिंसुः	जिहिंस	जिहिंसिम

শতৃ—হিংসৎ ; **তুমুন্**—হিংসিতুম্ ; **ক্ত্বা**—হিংসিত্বা ; **তব্য**—হিংসিতব্য ; **ক্ত**—হিংসিত ; **ণিচ্**—হিংসয়তি ; **সন্**—জিহিংসিষতি ; **যঙ্**—জেহিংস্যতে ; **কর্ম্মণি**—হিংস্যতে।

তৃহ্ (to kill)—পরস্মৈপদী

৬০। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ এই কয় বিভক্তিতে তৃহ্ ধাতুর ন-স্থানে নে হয় (১)।

---

(১) তৃণ হ ইম্।

লট্ তৃহ্-ধাতু লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তৃণেঢ়ি	তৃণেক্ষি	তৃণেহ্মি	তৃণেঢ়ু	তৃণ্ঢি	তৃণহানি
তৃণ্ঢঃ	তৃণ্ঢঃ	তৃংহ্বঃ	তৃণ্ঢাম্	তৃণ্ঢম্	তৃণহাব
তৃংহন্তি	তৃণ্ঢ	তৃংহ্মঃ	তৃংহন্তু	তৃণ্ঢ	তৃণহাম

লঙ্ বিধিলিঙ্

অতৃণেট্-ড্	অতৃণেট্-ড্	অতৃণহম্	তৃংহ্যাৎ	তৃংহ্যাঃ	তৃংহ্যাম্
অতৃণ্ঢাম্	অতৃণ্ঢম্	অতৃংহ্ব	তৃংহ্যাতম্	তৃংহ্যাতম্	তৃংহ্যাব
অতৃংহন্	অতৃণ্ঢ	অতৃংহ্ম	তৃংহ্যুঃ	তৃংহ্যাত	তৃংহ্যাম

লৃট্ লিট্

তর্হিষ্যতি	তর্হিষ্যসি	তর্হিষ্যামি	ততর্হ	ততর্হিথ	ততর্হ
তর্হিষ্যতঃ	তর্হিষ্যথঃ	তর্হিষ্যাবঃ	ততৃহতুঃ	ততৃহথুঃ	ততৃহিব
তর্হিষ্যন্তি	তর্হিষ্যথ	তর্হিষ্যামঃ	ততৃহুঃ	ততৃহ	ততৃহিম

শতৃ—তৃংহৎ ; **তুমুন্**—তর্হিতুম্ ; **ক্ত্বা**—তর্হিত্বা, তৃঢ্বা ; **ক্ত**—তৃহিত ; **তব্য**—তর্হিতব্য ; **ণিচ্**—তর্হয়তি ; **সন্**—তিতৃক্ষতি, তিতর্হিষতি ; **যঙ**—তরীতৃহ্যতে ; **কর্মণি**—তৃহ্যতে।

রুধাদিগণীয় প্রচলিত ধাতু

পরস্মৈপদী

অঞ্জ্—to anoint. অনক্তি

পিষ্—to grind, to hurt. পিনষ্টি

ভঞ্জ্—to break. ভনক্তি

বৃজ্—to avoid, to shun. বৃণক্তি

শিষ্—to distinguish. শিনষ্টি

হিন্স্—to kill. হিনস্তি। অহিনৎ

আত্মনেপদী

ইন্ধ্—to shine, to kindle. ইন্ধে

ছিদ্—to cut. ছিনত্তি, ছিন্তে

বিদ্—to discuss. বিন্তে। অবিন্ত

যুজ্—to unite. যুনক্তি, যুঙ্‌ক্তে

রুধাদি—উভয়পদী

ভিদ্—to separate. ভিনত্তি, ভিন্তে

বিচ্—to separate. বিনক্তি, বিঙ্‌ক্তে

Translation

A wood-cutter cuts a tree with an axe—কাষ্ঠচ্ছেদকঃ কুঠারেণ বৃক্ষং ছিনত্তি। You should not eat curds at night—ন রাত্রৌ ত্বং দধি ভুঞ্জীথাঃ। A king should protect his kingdom—নৃপতিঃ রাজ্যং ভুঞ্জ্যাৎ। First cut asunder the bonds of these—প্রথমমেতেষাং তাবৎ পাশাংশ্ছিন্ধি।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I obstruct the path. We two joined. It may shine. He injures me. Thou didst moisten. The jailor put the prisoner into the jail. Please dine with me. The Buddhists do not kill any animal. Many students dine at the house of Rama. Cut down the branches of the tree.

2. Translate into English :—হিনস্মীন্দ্রস্থ বিক্রমম্। ইন্ধে যুদ্ধেষু যস্তেজঃ। নৈনং ছিন্দন্তি শস্ত্রাণি। বৃথা জন্তূন্ ন হিংস্যাৎ। তে রাত্রৌ অন্নং ভুঞ্জতে। পরিশ্রমী প্রীতিং স্বাস্থ্যং চ ভুঙ্‌ক্তে। ক্ষুদ্রান্ পতঙ্গনাপি ন হিংস্যাৎ। তৃণেদ্মি দেহমাত্মীয়ম্। রামঃ ধনুরভনক্। রুণধ্মি সবিতুর্মার্গম্। চঞ্চলং মনঃ মাং রুণদ্ধি। ভোগাংশ্চ ভুবি ভুঙ্‌ক্ষ্ব ত্বম্। অকিঞ্চনত্বং মখজং ব্যনক্তি মৃন্ময়ং পাত্রম্। ভুনক্তি পৃথিবীং রাজা। বৃদ্ধো জনঃ দুঃখশতানি ভুঙ্‌ক্তে। রামঃ রাক্ষসং তৃণেঢ়ু।

3. Correct :—ইন্দ্রঃ স্বর্গস্থ দ্বারং রুন্ধতি। দরিদ্রাঃ বহূনি দুঃখানি ভুঞ্জন্তি। শত্রুনপি ন হিংসেৎ। লৌহকীলকঃ কাষ্ঠানি ভিন্দতি। দগ্না অন্নং ভুনক্তি।

4. Conjugate রুধ্ aud ভুজ্ in লট্ and লঙ্, হিনস্ and ছিদ্ in লোট্ and ভিদ্ in বিধিলিঙ্ Third Person.

অদাদি-গণ

অদ্ (to eat)—পরস্মৈপদী

৬১। অদ্ ধাতুর পরস্থিত লঙের দ্-স্থানে **অৎ** এবং স্-স্থানে **অস্** হয়।

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अत्ति	**अत्सि**	**अद्मि**	**अत्तु**	**अद्धि**	**अदानि**
अत्तः	**अत्थः**	**अद्वः**	**अत्ताम्**	**अत्तम्**	**अदाव**
अदन्ति	**अत्थ**	**अद्मः**	**अदन्तु**	**अत्त**	**अदाम**
লঙ্			বিধিলিঙ্		
आदत्	**आदः**	**आदम्**	**अद्यात्**	**अद्याः**	**अद्याम्**
आत्ताम्	**आत्तम्**	**आद्व**	**अद्याताम्**	**अद्यातम्**	**अद्याव**
आदन्	**आत्त**	**आद्म**	**अद्युः**	**अद्यात**	**अद्याम**
লৃট্			লিট্		
अत्स्यति	**अत्स्यसि**	**अत्स्यामि**	**आद**	**आदिथ**	**आद**
अत्स्यतः	**अत्स्यथः**	**अत्स्यावः**	**आदतुः**	**आदथुः**	**आदिव**
अत्स्यन्ति	**अत्स्यथ**	**अत्स्यामः**	**आदुः**	**आद**	**आदिम**

পক্ষে লিট্—জঘাস, জক্ষতুঃ, জক্ষুঃ ; জঘসিথ, জক্ষথুঃ, জক্ষ ; জঘাস জঘস, জক্ষিব, জক্ষিম।

শতৃ—অদৎ ; **তুমুন্**—অত্তুম্ ; **ক্ত্বা**—জগ্ধ্বা ; **ক্ত**—জগ্ধ ; **তব্য**—অত্তব্য ; **ণিচ্**—আদয়তি ; **সন্**—জিঘৎসতি ; **কর্ম্মণি**—অদ্যতে।

অদাদি—আকারান্ত ধাতু

৬২। আকারান্ত অদাদিগণীয় ধাতুর পরস্থিত লঙ্-এর **অন্** স্থানে বিকল্পে **উস্** হয়। ঐ উস্ পরে থাকিলে আকারের লোপ হয়।

যা (to go)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
যাতি	যাসি	যামি	যাতু	যাহি	যানি
যাতঃ	যাথঃ	যাবঃ	যাতাম্	যাতম্	যাব
যান্তি	যাথ	যামঃ	যান্তু	যাত	যাম

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অযাত্	অযাঃ	অযাম্	যায়াত্	যায়াঃ	যায়াম্
অযাতাম্	অযাতম্	অযাব	যায়াতাম্	যায়াতম্	যায়াব
অযান্, অযুঃ	অযাত	অযাম	যায়ুঃ	যায়াত	যায়াম

লৃট্			লিট্		
যাস্যতি	যাস্যসি	যাস্যামি	যযৌ	যযিথ, যযাথ	যযৌ
যাস্যতঃ	যাস্যথঃ	যাস্যাবঃ	যযতুঃ	যযথুঃ	যযিব
যাস্যন্তি	যাস্যথ	যাস্যামঃ	যযুঃ	যয	যযিম

শতৃ—যাৎ ; **তুমুন্**—যাতুম্ ; **ক্ত্বা**—যাত্বা ; **ক্ত**—যাত ; **তব্য**—যাতব্য ; **ণিচ্**—যাপয়তি ; **সন্**—যিযাসতি ; **যঙ্**—যাযায়তে ; **কর্ম্মণি**—যায়তে।

৬৩। লট্, লোট্ ও লঙ্ এর ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি (১) পরে থাকিলে, **রুদ্** (to cry), **স্বপ্** (to sleep), **শ্বস্** (to breathe), **অন্** (to live), ও **জক্ষ** (to eat) ধাতুর উত্তর **ই** হয় (২)।

৬৪। রুদ্ প্রভৃতি ধাতুর লঙের দ্-স্থানে **ঈৎ** ও **অৎ** এবং স্-স্থানে **ঈস্** ও **অস্** হয় (৩)। ধাতুরূপ পর পৃষ্ঠায়।

৬৫। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে **জক্ষ্**, **জাগৃ**, **দরিদ্রা**, **চকাস্**, ও **শাস্** এই সকল ধাতুর **অভ্যস্ত** সংজ্ঞা হয় (৪)।

---

(১) লঙের দ্ এবং স্ এই দুইটি ভিন্ন। (২) রুদাদিভ্যঃ সার্ব্বধাতুকে।
(৩) রুদশ্চ পঞ্চভ্যঃ। অড়্গার্গ্যগালবয়োঃ। (৪) জক্ষিত্যাদয়ঃ ষট্।

रुद् (to weep, to cry)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
रोदिति	रोदिषि	रोदिमि	रोदितु	रुदिहि	रोदानि
रुदितः	रुदिथः	रुदिवः	रुदिताम्	रुदितम्	रोदाव
रुदन्ति	रुदिथ	रुदिमः	रुदन्तु	रुदित	रोदाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अरोदीत्, अरोदत्	अरोदीः, अरोदः	अरोदम्	रुद्यात्	रुद्याः	रुद्याम्
अरुदिताम्	अरुदितम्	अरुदिव	रुद्याताम्	रुद्यातम्	रुद्याव
अरुदन्	अरुदित	अरुदिम	रुद्युः	रुद्यात	रुद्याम

লৃট্			লিট্		
रोदिष्यति	रोदिष्यसि	रोदिष्यामि	रुरोद	रुरोदिथ	रुरोद
रोदिष्यतः	रोदिष्यथः	रोदिष्यावः	रुरुदतुः	रुरुदथुः	रुरुदिव
रोदिष्यन्ति	रोदिष्यथ	रोदिष्यामः	रुरुदुः	रुरुद	रुरुदिम

শতৃ- রুদৎ ; **তুমুন্**—রোদিতুম্ ; **ক্ত্বা**—রুদিত্বা ; **ক্ত**—রুদিত ; **তব্য**—রোদিতব্য ; **ণিচ্**—রোদয়তি ; **সন্**—রুরুদিষতি ; **যঙ্**—রোরুদ্যতে ; **ভাবে**—রুদ্যতে।

শ্বস্ ও **স্বপ্** ধাতুর রূপ রুদ্-ধাতুর ন্যায় ; যথা, শ্বসিতি, শ্বসিতঃ, শ্বসন্তি। স্বপিতি স্বপিতঃ স্বপন্তি ইত্যাদি। সুষ্বাপ, স্বপ্স্যতি ; শশ্বাস, শ্বসিষ্যতি ইত্যাদি।

জক্ষ্ (to eat)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
জক্ষিতি	জক্ষিষি	জক্ষিমি	জক্ষিতু	জক্ষিহি	জক্ষাণি
জক্ষিতঃ	জক্ষিথঃ	জক্ষিবঃ	জক্ষিতাম্	জক্ষিতম্	জক্ষাব
জক্ষতি	জক্ষিথ	জক্ষিমঃ	জক্ষতু	জক্ষিত	জক্ষাম

লঙ্		জক্ষ্-ধাতু		বিধিলিঙ্	
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অজক্ষীৎ, অজক্ষৎ	অজক্ষীঃ, অজক্ষঃ	অজক্ষম্	জক্ষ্যাৎ	জক্ষ্যাঃ	জক্ষ্যাম্
অজক্ষিতাম্	অজক্ষিতম্	অজক্ষিব	জক্ষ্যাতাম্	জক্ষ্যাতম্	জক্ষ্যাব
অজক্ষুঃ	অজক্ষিত	অজক্ষিম	জক্ষ্যুঃ	জক্ষ্যাত	জক্ষ্যাম

লৃট্			লিট্		
জক্ষিষ্যতি	জক্ষিষ্যসি	জক্ষিষ্যামি	জজক্ষ	জজক্ষিথ	জজক্ষ
জক্ষিষ্যতঃ	জক্ষিষ্যথঃ	জক্ষিষ্যাবঃ	জজক্ষতুঃ	জজক্ষথুঃ	জজক্ষিব
জক্ষিষ্যন্তি	জক্ষিষ্যথ	জক্ষিষ্যামঃ	জজক্ষুঃ	জজক্ষ	জজক্ষিম

শতৃ—জক্ষৎ ; **তুমুন্**—জক্ষিতুম্ ; **ক্ত্বা**—জক্ষিত্বা ; **ক্ত**—জক্ষিতঃ ; **তব্য**—জক্ষিতব্য ; **ণিচ্**—জক্ষয়তি ; **সন্**—জিজক্ষিষতি ; **যঙ্**—জাজক্ষ্যতে ; **কর্মণি**—জক্ষ্যতে।

জাগৃ (to be awake)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
জাগর্ত্তি	জাগর্ষি	জাগর্ম্মি	জাগর্ত্তু	জাগৃহি	জাগরাণি
জাগৃতঃ	জাগৃথঃ	জাগৃবঃ	জাগৃতাম্	জাগৃতম্	জাগরাব
জাগ্রতি	জাগৃথ	জাগৃমঃ	জাগ্রতু	জাগৃত	জাগরাম

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অজাগঃ	অজাগঃ	অজাগরম্	জাগৃয়াত্	জাগৃয়াঃ	জাগৃয়াম্
অজাগৃতাম্	অজাগৃতম্	অজাগৃব	জাগৃয়াতাম্	জাগৃয়াতম্	জাগৃয়াব
অজাগরুঃ	অজাগৃত	অজাগৃম	জাগৃয়ুঃ	জাগৃয়াত	জাগৃয়াম

লৃট্			জাগৃ-ধাতু লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জাগরিষ্যতি	**জাগরিষ্যসি**	**জাগরিষ্যামি**	**জজাগর**	**জজাগরিথ**	**জজাগার**
জাগরিষ্যতঃ	**জাগরিষ্যথঃ**	**জাগরিষ্যাবঃ**	**জজাগরতুঃ**	**জজাগরথুঃ**	**জজাগরিব**
জাগরিষ্যন্তি	**জাগরিষ্যথ**	**জাগরিষ্যামঃ**	**জজাগরুঃ**	**জজাগর**	**জজাগরিম**

পক্ষে লিট্—জাগরাঞ্চকার, জাগরামাস, জাগরাম্বভূব ইত্যাদি। **শতৃ**—জাগ্রৎ, জাগ্রতৌ জাগ্রতঃ; **তুমুন্**—জাগরিতুম্; **ক্ত্বা**—জাগরিত্বা; **ক্ত**—জাগরিত; **ণিচ্**—জাগরয়তি; **সন্**—জিজাগরিষতি **ভাবে**—জাগর্য্যতে।

দরিদ্রা (to be poor)—পরস্মৈপদী

৬৬। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ ভিন্ন ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি পরে থাকিলে দরিদ্রা ধাতুর **আ**-স্থানে **ই** হয় (১)।

৬৭। অন্তি, অন্তু, অন্ বিভক্তিতে দরিদ্রা-ধাতুর আকারের লোপ হয় (২)।

লট্			**লোট্**		
দরিদ্রাতি	দরিদ্রাসি	দরিদ্রামি	দরিদ্রাতু	দরিদ্রিহি	দরিদ্রাণি
দরিদ্রিতঃ	দরিদ্রিথঃ	দরিদ্রিবঃ	দরিদ্রিতাম্	দরিদ্রিতম্	দরিদ্রাব
দরিদ্রতি	দরিদ্রিথ	দরিদ্রিমঃ	দরিদ্রতু	দরিদ্রিত	দরিদ্রাম
লঙ্			**বিধিলিঙ্**		
অদরিদ্রাৎ	অদরিদ্রাঃ	অদরিদ্রাম্	দরিদ্রিয়াৎ	দরিদ্রিয়াঃ	দরিদ্রিয়াম্
অদরিদ্রিতাম্	অদরিদ্রিতম্	অদরিদ্রিব	দরিদ্রিয়াতাম্	দরিদ্রিয়াতম্	দরিদ্রিয়াব
অদরিদ্রুঃ	অদরিদ্রিত	অদরিদ্রিম	দরিদ্রিয়ুঃ	দরিদ্রিয়াত	দরিদ্রিয়াম

(১) ইদ্দরিদ্রস্য। (২) শ্নাভ্যস্তয়োরাতঃ।

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দরিদ্রিষ্যতি	দরিদ্রিষ্যসি	দরিদ্রিষ্যামি	দদরিদ্রৌ	দদরিদ্রিথ	দদরিদ্রৌ
দরিদ্রিষ্যতঃ	দরিদ্রিষ্যথঃ	দরিদ্রিষ্যাবঃ	দদরিদ্রতুঃ	দদরিদ্রথুঃ	দদরিদ্রিব
দরিদ্রিষ্যন্তি	দরিদ্রিষ্যথ	দরিদ্রিষ্যামঃ	দদরিদ্রুঃ	দদরিদ্র	দদরিদ্রিম

পক্ষে লিট্—দরিদ্রাঞ্চকার; দরিদ্রামাস, দরিদ্রাম্বভূব ইত্যাদি। **শতৃ**—দরিদ্রৎ; **তুমুন্**—দরিদ্রিতুম্; **ক্ত্বা**—দরিদ্রিত্বা; **ক্ত**—দরিদ্রিত; **ণিচ্**—দরিদ্রাপয়তি; **সন্**—দিদরিদ্রিষতি, দিদরিদ্রাসতি; **ভাবে**—দরিদ্র্যতে।

চকাস্ (to shine)—পরস্মৈপদী

৬৮। লঙের প্রথম ও মধ্যম পুরুষের একবচনে চকাস্ ধাতুর অন্তস্থিত স্-স্থানে ৎ হয়। মধ্যম পুরুষের একবচনে ৎ হয় বিকল্পে (১-২)।

लट्			लोट्		
चकास्ति	चकास्सि	चकास्मि	चकास्तु	चकाधि (৩)	चकासानि
चकास्तः	चकास्थः	चकास्वः	चकास्ताम्	चकास्तम्	चकासाव
चकासति	चकास्थ	चकास्मः	चकासतु	चकास्त	चकासाम

लङ्			विधिलिङ्		
अचकात्	अचकात्, अचकाः	अचकासम्	चकास्यात्	चकास्याः	चकास्याम्
अचकास्ताम्	अचकास्तम्	अचकास्व	चकास्याताम्	चकास्यातम्	चकास्याव
अचकासुः	अचकास्त	अचकास्म	चकास्युः	चकास्यात	चकास्याम

(১) সিপিধাতোরুর্বা। (২) তিপ্যনস্তেঃ। (৩) পক্ষে চকাদ্ধি

চকাস্ ধাতু—লৃট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
চকাসিষ্যতি	চকাসিষ্যসি	চকাসিষ্যামি
চকাসিষ্যতঃ	চকাসিষ্যথঃ	চকাসিষ্যাবঃ
চকাসিষ্যন্তি	চকাসিষ্যথ	চকাসিষ্যামঃ

লিট্

চকাসামাস	চকাসামাসিথ	চকাসামাস
চকাসামাসতুঃ	চকাসামাসথুঃ	চকাসামাসিব
চকাসমাসুঃ	চকাসামাস	চকাসামাসিম

পক্ষে লিট্—চকাসাম্বভূব, চকাসাঞ্চকার ইত্যাদি। **শতৃ**—চকাসৎ; **তুমুন্**—চকাসিতুম্ **ক্ত্বা**—চকাসিত্বা; **ক্ত**—চকাসিত; **ণিচ্**—চকাসয়তি; **সন্**—চিচকাসিষতি; **ভাবে**—চকাস্যতে।

শাস্ (to control)—পরস্মৈপদী

৬৯। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ ভিন্ন ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি পরে থাকিলে শাস্-ধাতু স্থানে **শিষ্** হয় (১)। হি বিভক্তি-সহিত যোগে শাস্-ধাতু স্থানে **শাধি** হয় (২)।

লট্			লোট্		
শাস্তি	শাস্সি	শাস্মি	শাস্তু	শাধি	শাসানি
শিষ্টঃ	শিষ্ঠঃ	শিষ্বঃ	শিষ্টাম্	শিষ্টম্	শাসাব
শাসতি	শিষ্ঠ	শিষ্মঃ	শাসতু	শিষ্ট	শাসাম

(১) শাস ইদঙ হলোঃ। (২) শা হৌ।

শাস্-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अशात्	अशात्, अशाः	अशासम्	शिष्यात्	शिष्याः	शिष्याम्
अशिष्टाम्	अशिष्टम्	अशिष्व	शिष्याताम्	शिष्यातम्	शिष्याव
अशासुः	अशिष्ट	अशिष्म	शिष्युः	शिष्यात	शिष्याम

লৃট্			লিট্		
शासिष्यति	शासिष्यसि	शासिष्यामि	शशास	शशासिथ	शशास
शासिष्यतः	शासिष्यथः	शाशिष्यावः	शशासतुः	शशासथुः	शशासिव
शासिष्यन्ति	शासिष्यथ	शासिष्यामः	शशासुः	शशास	शशासिम

শতৃ—শাসৎ (শাসতৌ শাসতঃ); **তুমুন্**—শাসিতুম্; **ক্ত্বা**—শাসিত্বা, শিষ্টা; **তব্য**—শাসিতব্য; **ক্ত**—শিষ্ট; **ণিচ্**—শাসয়তি; **সন**—শিশাসিষতি; **যঙ্**—শেশিষ্যতে; **কর্ম্মণি**—শিষ্যতে।

১০। **ই-ধাতু**—অস্তি, অন্ত বিভক্তিতে ই-ধাতু স্থানে য্ হয় (১)।

ই (to go)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
एति	एषि	एमि	एतु	इहि	अयानि
इतः	इथः	इवः	इताम्	इतम्	अयाव
यन्ति	इथ	इमः	यन्तु	इत	अयाम

(১) ইণো যণ্।

ই-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ऐत्	ऐः	आयम्	इयात्	इयाः	इयाम्
ऐताम्	ऐतम्	ऐव	इयाताम्	इयातम्	इयाव
आयन्	ऐत	ऐम	इयुः	इयात	इयाम

লট			লিট্		
एष्यति	एष्यसि	एष्यामि	इयाय	इययिथ, इयेथ	इयाय
एष्यतः	एष्यथः	एष्यावः	ईयतुः	ईयथुः	ईयिव
एष्यन्ति	एष्यथ	एष्यामः	ईयुः	ईय	ईयिम

শতৃ—যৎ ; **তুমুন্**—এতুম্ ; **ক্ত্বা**—ইত্বা ; **ক্ত**—ইত ; **তব্য**—এতব্য ; **ণিচ্**—গময়তি ; **সন্**—জিগমিষতি ; **কর্ম্মণি**—ঈয়তে।

অস্ (to be, to exist)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
अस्ति	असि	अस्मि	अस्तु	एधि	असानि
स्तः	स्थः	स्वः	स्ताम्	स्तम्	असाव
सन्ति	स्थ	स्मः	सन्तु	स्त	असाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
आसीत	आसीः	आसम्	स्यात्	स्याः	स्याम्
आस्ताम्	आस्तम्	आस्व	स्याताम्	स्यातम्	स्याव
आसन्	आस्त	आस्म	स्युः	स्यात	स्याम

লট্*			লিট্		
भविष्यति	भविष्यसि	भविष्यामि	बभूव	बभूविथ	बभूव
भविष्यतः	भविष्यथः	भविष्यावः	बभूवतुः	बभूवथुः	बभूविव
भविष्यन्ति	भविष्यथ	भविष्यामः	बभूवुः	बभूव	बभूविम

* লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তি ভিন্ন লট্, লিট্ ইত্যাদি আর্ধ-ধাতুকে অস-ধাতু স্থানে 'ভূ' আদেশ হয়।

শতৃ—সৎ ; **তুমুন্**—ভবিতুম্ ; **ক্তা**—ভূত্বা ; **ক্ত**—ভূত ; **ণিচ্**—ভাবয়তি ; **সন্**—বুভূষতি ; **যঙ্**—বোভূয়তে ; **ভাবে**—ভূয়তে।

হন্ (to kill)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
हन्ति	हंसि	हन्मि	हन्तु	जहि (২)	हनानि
हतः	हथः	हन्वः	हताम्	हतम्	हनाव
घ्नन्ति (১)	हथ	हन्मः	घ्नन्तु	हत	हनाम

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अहन्	अहन्	अहनम्	हन्यात्	हन्याः	हन्याम्
अहस्ताम्	अहतम्	अहन्व	हन्याताम्	हन्यातम्	हन्याव
अघ्नन्	अहत	अहन्म	हन्युः	हन्यात	हन्याम

লৃট্			লিট্		
हनिष्यति	हनिष्यसि	हनिष्यामि	जघान	जघनिथ, जघन्थ	जघान
हनिष्यतः	हनिष्यथः	हनिष्यावः	जघ्नतुः	जघ्नथुः	जघ्निव
हनिष्यन्ति	हनिष्यथः	हनिष्यामः	जघ्नुः	जघ्न	जघ्निम

শতৃ—ঘ্নৎ ; **তুমুন্**—হন্তুম্ ; **ক্তা**—হত্বা ; **ক্ত**—হত ; **তব্য**—হন্তব্য ; **ণিচ্**—ঘাতয়তি ; **সন্**—জিঘাংসতি ; **যঙ্**—জঙ্ঘন্যতে, জেঘ্নীয়তে ; **কর্ম্মণি**—হন্যতে।

---

(১) গমহনজনখনঘসাং লোপঃ ক্ঙিত্যনঙি।

(২) হন্তের্জঃ।

অদাদি-বিদ্ (to know)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
वेत्ति	वेत्सि	वेद्मि	वेत्तु	विद्धि	वेदानि
वित्तः	वित्थः	विद्वः	वित्ताम्	वित्तम्	वेदाव
विदन्ति	वित्थ	विद्मः (১)	विदन्तु	वित्त	वेदाम (২)

লঙ্			বিধিলিঙ্		
अवेत्	अवेत, अवेः	अवेदम्	विद्यात्	विद्याः	विद्याम्
अवित्ताम्	अवित्तम्	अविद्व	विद्याताम्	विद्यातम्	विद्याव
अविदुः, अविदन्	अवित्त	अविद्म	विद्युः	विद्यात	विद्याम

লৃট্			লিট্		
वेदिष्यति	वेदिष्यसि	वेरिष्यामि	विवेद	विवेदिथ	विवेद
वेदिष्यतः	वेदिष्यथः	वेदिंष्यावः	विविदतुः	विविदथुः	विविदिव
वेदिष्यन्ति	वेदिष्यथ	वेदिष्यामः	विविदुः	विविद	विविदिम

পক্ষে লিট্—বিদাঞ্চকার, বিদামাস, বিদাম্বভূব ইত্যাদি।

শতৃ—বিদৎ ; **তুমুন্**—বেদিতুম্ ; **ক্ত্বা**—বিদিত্বা ; **ক্ত**—বিদিত ; তব্য—বেদিতব্য ; **ণিচ্**—বেদয়তি ; **সন্**—বিবিদিষতি ; **যঙ্**—বিবিদ্যতে ; **কর্ম্মণি**—বিদ্যতে।

---

(১) বিদো লটো বা—লট্ বিভক্তিতে বিদ্ ধাতুর অন্য এক প্রকার রূপ হয় ; যথা,—**বেদ**, বিদতুঃ, বিদুঃ ; বেথ, বিদথুঃ, বিদ ; **বেদ** বিদ্ব, বিদ্ম।

(১) বিদাংকুর্ব্বন্ত্বিত্যন্যতরস্যাম্—লোট্ বিভক্তিতে **বিদ্** ধাতুর **কৃ** ধাতু যোগে **অন্য** এক প্রকার রূপ হয় ; যথা, বিদাঙ্করোতু, বিদাঙ্কুরুতাম্, বিদাঙ্কুর্ব্বন্তু ; বিদাঙ্কুরু, বিদাঙ্কুরুতম, বিদাঙ্কুরুত ইত্যাদি।

* **বেত্তি**রূপং বিদেজ্ঞানে **বিত্তে** বিদি বিচারণে।
বিদ্যতে বিদি সত্তায়ং লাভে **বিন্দতি বিন্দতে**।

নু (to praise)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
নৌতি	নৌষি	নৌমি	নৌতু	নুহি	নবানি
নুতঃ	নুথঃ	নুবঃ	নুতাম্	নুতম্	নবাব
নুবন্তি	নুথ	নুমঃ	নুবন্তু	নুত	নবাম

লঙ্—অনৌৎ, অনুতাম্, অনুবন্ ; অনৌঃ, অনুতম্, অনুত ; অনবম্, অনুব, অনুম।

বিধিলিঙ্—নুয়াৎ, নুয়াতাম্, নুয়ুঃ, নুয়াঃ, নুয়াতম্, নুয়াত ; নুয়াম্, নুয়াব, নুয়াম।

লৃট্—নোষ্যতি, নবিষ্যতি; নোষ্যতঃ, নবিষ্যতঃ ; নোষ্যন্তি, নবিষ্যন্তি; নোষ্যসি, নবিষ্যসি ইত্যাদি।

লিট্—নুনাব, নুনুবতুঃ, নুনুবুঃ ; নুনবিথ, নুনোথ, নুনুবথুঃ, নুনুব ; নুনাব, নুনুবিব, নুনুবিম।

শতৃ—নুবৎ ; **তুমুন্**—নবিতুম্, নোতুম্ ; **ক্ত্বা**—নুত্বা ; **ক্ত**—নুত ; **ণিচ্**—নাবয়তি ; **সন্**—নুনূষতি **যঙ্**—নোনূয়তে ; **কর্ম্মণি**—নূয়তে।

স্তু ও রু ধাতু .

৭১। লট্, লোট্, লঙ্ বিধিলিঙের ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি পরে থাকিলে স্তু (স্তব করা), রু (to cry, রব করা) ধাতুর উত্তর বিকল্পে ঈ হয় ; এই ঈকার পরে থাকিলে ছয়টি স্থলে ধাতুর উকারের গুণ হয়।

স্তু (to praise, to glorify)—উভয়পদী

লট্—পরস্মৈপদ

একবচন	স্তৌতি, স্তবীতি	স্তৌষি, স্তবীষি	স্তৌমি, স্তবীমি
দ্বিবচন	স্তুতঃ, স্তুবীতঃ	স্তুথঃ, স্তুবীথঃ	স্তুবঃ, স্তুবীবঃ
বহুবচন	স্তুবন্তি	স্তুথ, স্তুবীথ	স্তুমঃ, স্তুবীমঃ

লট্—আত্মনেপদ

একবচন	স্তুতে, স্তুবীতে	স্তুষে, স্তুবীষে	স্তুবে
দ্বিবচন	স্তুবাতে	স্তুবাথে	স্তুবহে, স্তুবীবহে
বহুবচন	স্তুবতে	স্তুধ্বে, স্তুবীধ্বে	স্তুমহে, স্তুবীমহে

লোট্—(প) স্তোতু স্তবীতু, স্তুতাম্ স্তুবীতাম্, স্তুবন্তু ; স্তুহি স্তুবীহি, স্তুতম্ স্তুবীতম্, স্তুত স্তুবীত ; স্তবানি, স্তবাব, স্তবাম। (আ) স্তুতাম্ স্তুবীতাম্, স্তুবাতাম্, স্তুবতাম্ ; স্তুষ্ব স্তুবীষ্ব, স্তুবাথাম্, স্তুবীধ্বম্ ; স্তবৈ স্তবাবহৈ, স্তবামহৈ।

লঙ্—(প) অস্তৌৎ অস্তবীৎ, অস্তুতাম্ অস্তুবীতাম্, অস্তুবন্ ; অস্তৌঃ অস্তবীঃ, অস্তুতম্ অস্তুবীতম্, অস্তুত অস্তুবীত ; অস্তবম্, অস্তুব অস্তুবীব, অস্তুম অস্তুবীম ; (আ) অস্তুত অস্তুবীত, অস্তুবাতাম্, অস্তুবত ; অস্তুথাঃ অস্তুবীথাঃ অস্তুবাথাম্, অস্তুবীধ্বম্ ; অস্তুবি, অস্তুবহি অস্তুবীবহি, অস্তুমহি অস্তুবীমহি।

বিধিলিঙ—(প) স্তুয়াৎ স্তুবীয়াৎ, স্তুয়াতাম্ স্তুবীয়াতাম্, স্তুয়ুঃ স্তুবীয়ুঃ; স্তুয়াঃ স্তুবীয়াঃ স্তুয়াতম্ স্তুবীয়াতম্, স্তুয়াত স্তুবীয়াত ; স্তুয়াম্ স্তুবীয়াম্, স্তুয়াব স্তুবীয়াব, স্তুয়াম স্তুবীয়াম। (আ) স্তুবীত, স্তুবীয়াতাম্, স্তুবীরন্ ; স্তুবীথাঃ স্তুবীয়াথাম্, স্তুবীধ্বম্ ; স্তুবীয় স্তুবীবহি, স্তুবীমহি।

ল্ট—স্তোষ্যতি, স্তোষ্যতঃ স্তোষ্যন্তি ; স্তোষ্যসি, স্তোষ্যথঃ, স্তোষ্যথ ; স্তোষ্যামি, স্তোষ্যাবঃ স্তোষ্যামঃ। (আ), স্তোষ্যতে, স্তোষ্যেতে, স্তোষ্যন্তে ; স্তোষ্যসে, স্তোষ্যেথে, স্তোষ্যধ্বে ; স্তোষ্যে স্তোষ্যাবহে, স্তোষ্যামহে।

লিট—(প) তুষ্টাব, তুষ্টুবতুঃ, তুষ্টুবুঃ ; তুষ্টোথ, তুষ্টুবথুঃ তুষ্টুব ; তুষ্টাব, তুষ্টুব, তুষ্টুম। (আ) তুষ্টুবে, তুষ্টুবাতে তুষ্টুবিরে, তুষ্টুবিষে, তুষ্টুবাথে, তুষ্টুবিধ্বে ; তুষ্টুবে, তুষ্টুবিবহে, তুষ্টুবিমহে।

শতৃ—স্তুবৎ ; **শানচ**—স্তুবান ; **তুমুন্**—স্তোতুম্ ; **ক্তা**—স্তুত্বা ; **তব্য**—স্তোতব্য ; **ক্ত**—স্তুত ; **ণিচ**—স্তাবয়তি, **সন্**—তুষ্টূষতি-তে ; **যঙ্**—তোষ্টূয়তে ; **কর্ম্মণি**—স্তূয়তে। **রু**-ধাতুর রূপ স্তু ধাতুর ন্যায়—রৌতি, রবীতি etc.

ব্রূ (1o speak)—উভয়পদী

৭২। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ এই ছয় বিভক্তিতে, ব্রূ ধাতুর উত্তর **ঈ** (১) হয়, ঈ পরে থাকিলে **গুণ** হয়। আর্দ্ধ ধাতুকে ব্রূ স্থানে বচ্ আদেশ হয়। (২)

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ব্রবীতি, আহ	**ব্রবীষি, আত্থ**	**ব্রবীমি**	**ব্রূতে**	**ব্রূষে**	**ব্রুবে**
ব্রূতঃ, আহতুঃ	**ব্রূথঃ, আহথঃ**	**ব্রূবঃ**	**ব্রুবাতে**	**ব্রুবাথে**	**ব্রূবহে**
ব্রুবন্তি, আহুঃ	**ব্রূথ**	**ব্রূমঃ**	**ব্রুবতে**	**ব্রূধ্বে**	**ব্রূমহে**

(১) ব্রুব ঈট্। (২) অস্তিব্রুবোর্ভূ বচৌ।

লোট্—(প) ব্রবীতু, ব্রূতাম্, ব্রুবন্তু, ব্রূহি, ব্রূতম্, ব্রূত ; ব্রবাণি, ব্রবাব, ব্রবাম। (আ) ব্রূতাম্, ব্রুবাতাম্, ব্রুবতাম্ ; ব্রূষ্ব, ব্রুবাথাম্, ব্রূধ্বম ; ব্রবৈ, ব্রবাবহৈ, ব্রবামহৈ।

লঙ্—(প) অব্রবীৎ, অব্রূতাম্, অব্রুবন্ ; অব্রবীঃ, অব্রূতম্, অব্রূত ; অব্রবম্, অব্রূব, অব্রূম। (আ) অব্রূত, অব্রুবাতাম্, অব্রুবত ; অব্রূথাঃ, অব্রুবাথাম্, অব্রূধ্বম্, অব্রুবি, অব্রূবহি, অব্রূমহি।

বিধিলিঙ্—(প) ব্রূয়াৎ, ব্রূয়াতাম্, ব্রূয়ুঃ ; ব্রূয়াঃ ; ব্রূয়াতম্, ব্রূয়াত ; ব্রূয়াম্, ব্রূয়াব, ব্রূয়াম। (আ) ব্রুবীত, ব্রুবীয়াতাম্, ব্রুবীরন্ ; ব্রুবীথাঃ, ব্রুবীয়াথাম্, ব্রুবীধ্বম্ ; ব্রুবীয়, ব্রুবীবহি, ব্রুবীমহি।

লৃট—(প) বক্ষ্যতি, বক্ষ্যতঃ বক্ষ্যন্তি ; বক্ষ্যসি, বক্ষ্যথঃ, বক্ষ্যথ ; বক্ষ্যামি, বক্ষ্যাবঃ বক্ষ্যামঃ। (আ) বক্ষ্যতে, বক্ষ্যেতে, বক্ষ্যন্তে ; বক্ষ্যসে, বক্ষ্যেথে, বক্ষ্যধ্বে ; বক্ষ্যে, বক্ষ্যাবহে, বক্ষ্যামহে।

লিট—(প) উবাচ, উচতুঃ, উচুঃ ; উবচিথ, উবক্থ. উচথুঃ, উচ ; উবাচ, উচিব, উচিম।

শতৃ—ব্রুবৎ, **শানচ্**—ব্রুবাণ ; **তুমুন্**—বক্তুম্ ; **ক্তা**—উক্ত্বা ; **ক্ত**—উক্ত ; **তব্য**—বক্তব্য ; **নিচ্**—বাচয়তি ; **সন্**—বিবক্ষতি-তে ; **যঙ্**—বাবচ্যতে ; **কর্ম্মণি**—উচ্যতে : (১)

দুহ্ (to milk)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দোগ্ধি	ধোক্ষি	দোহ্মি	দুগ্ধে	ধুক্ষে	দুহে
দুগ্ধঃ	দুগ্ধঃ	দুহ্বঃ	দুহাতে	দুহাথে	দুহ্বহে
দুহন্তি	দুগ্ধ	দুহ্মঃ	দুহতে	ধুগ্ধ্বে	দুহ্মহে

লোট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
দোগ্ধু	দুগ্ধি	দোহানি	দুগ্ধাম্	ধুক্ষ্ব	দোহৈ
দুগ্ধাম্	দুগ্ধম্	দোহাব	দুহাতাম্	দুহাথাম্	দোহাবহৈ
দুহন্তু	দুগ্ধ	দোহাম	দুহতাম্	ধুগ্ধ্বম্	দোহামহৈ

(১) ব্রুবঃ পঞ্চানামাদিত আহো ব্রুবঃ। তি, তস্, অন্তি, সি, থস্, লট্-এর এই পাঁচ বিভক্তিতে ব্রূ-ধাতু স্থানে যথাক্রমে বিকল্পে—আহ, আহতুঃ, আহুঃ ; আত্থ, আহথুঃ—এই পাঁচটি পদ হয়।

দুহ্-ধাতু লঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अधोक्	अधोक्	अदोहम्	अदुग्ध	अदुग्धाः	अदुहि
अदुग्धाम्	अदुग्धम्	अदुह्व	अदुहाताम्	अदुहाथाम्	अदुह्वहि
अदुहन्	अदुग्ध	अदुह्म	अदुहत	अधुग्ध्वम्	अदुह्महि

বিধিলিঙ্

दुह्यात्	दुह्याः	दुह्याम्	दुहीत	दुहीथाः	दुहीय
दुह्याताम्	दुह्यातम्	दुह्याव	दुहीयाताम्	दुहीयाथाम्	दुहीवहि
दुह्युः	दुह्यात	दुह्याम	दुहीरन्	दुहीध्वम्	दुहीमहि

লট্

धोक्ष्यति	धोक्ष्यसि	धोक्ष्यामि	धोक्ष्यते	धोक्ष्यसे	धोक्ष्ये
धोक्ष्यतः	धोक्ष्यथः	धोक्ष्यावः	धोक्ष्येते	धोक्ष्येथे	धोक्ष्यावहे
धोक्ष्यन्ति	धोक्ष्यथ	धोक्ष्यामः	धोक्ष्यन्ते	धोक्ष्यध्वे	धोक्ष्यामहे

লিট্

दुदोह	दुदोहिथ	दुदोह	दुदुहे	दुदुहिषे	दुदुहे
दुदुहतुः	दुदुहथुः	दुदुहिव	दुदुहाते	दुदुहाथे	दुदुहिवहे
दुदुहुः	दुदुह	दुदुहिम	दुदुहिरे	दुदुहिध्वे	दुदुहिमहे

শতৃ—দুহৎ; **শানচ্**—দুহান; **তুমুন**—দোগ্ধুম্; **ক্ত্বা**—দুগ্ধা; **ক্ত**—দুগ্ধ; **ণিচ্**—দোহয়তি; **সন্**—দুধুক্ষতি-তে; **যঙ্**—দোদুহ্যতে; **কর্ম্মণি**—দুহ্যতে।

বশ্ (to wish)—পরস্মৈপদী

১৩। তি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ, দ্, স্, অম্, এই কয়টি ব্যতীত অন্য বিভক্তিতে, বশ্-ধাতু স্থানে উশ্ হয়।

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
বষ্টি	বক্ষি	বশ্মি	বষ্টু	উড্ঢি	বশানি
উষ্টঃ	উষ্ঠঃ	উশ্বঃ	উষ্টাম্	উষ্টম্	বশাব
উশন্তি	উষ্ঠ	উশ্মঃ	উশন্তু	উষ্ট	বশাম

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অবট্-ড	অবট্-ড্	অবশম্	উশ্যাৎ	উশ্যাঃ	উশ্যাম্
ঔষ্টাম্	ঔষ্টম্	ঔশ্ব	উশ্যাতাম্	উশ্যাতম্	উশ্যাব
ঔশন্	ঔষ্ট	ঔশ্ম	উশ্যুঃ	উশ্যাত	উশ্যাম

লৃট্			লিট্		
বশিষ্যতি	বশিষ্যসি	বশিষ্যামি	উবাশ	উবশিথ	উবাশ
বশিষ্যতঃ	বশিষ্যথঃ	বশিষ্যাবঃ	উশতুঃ	উশথুঃ	উশিব
বশিষ্যন্তি	বশিষ্যথ	বশিষ্যামঃ	উশুঃ	উশ	উশিম

শতৃ—উশৎ ; **তুমুন্**—বশিতুম্ ; **ক্ত্বা**—উশিত্বা ; **ক্ত**—উশিত ; **ণিচ্**—বাশয়তি ; **সন্**—বিবশিষতি ; **যঙ্**—বাবশ্যতে ; **কর্ম্মণি**—উশ্যতে।

লিহ্ (to lick)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
লেঢ়ি	লেক্ষি	লেহ্মি	লীঢে	লিক্ষে	লিহে
লীঢ়ঃ	লীঢ়ঃ	লিহ্বঃ	লিহাতে	লিহাথে	লিহ্বহে
লিহন্তি	লীঢ়	লিহ্মঃ	লিহতে	লীঢে	লিহ্মহে

লিহ্—ধাতু

লোট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
লেঢ়ু	লীঢ়ি	লেহানি	লীঢ়াম্	লিক্ষ্ব	লেহৈ
লীঢ়াম্	লীঢ়ম্	লেহাব	লিহাতাম্	লিহাথাম্	লেহাবহৈ
লিহন্তু	লীঢ়	লেহাম	লিহতাম্	লীঢ়্বম্	লেহামহৈ

লঙ্

অলেট্-ড্	অলেট্-ড্	অলিহম্	অলীঢ়	অলীঢ়াঃ	অলিহি
অলীঢ়াম্	অলীঢ়ম্	অলিহ্ব	অলিহাতাম্	অলিহাতাম্	অলিহ্বহি
অলিহন্	অলীঢ়	অলিহ্ম	অলিহত	অলিঢ়্বম্	অলিহ্মহি

বিধিলিঙ্

লিহ্যাৎ	লিহ্যাঃ	লিহ্যাম্	লিহীত	লিহীথাঃ	লিহীয়
লিহ্যাতাম্	লিহ্যাতম্	লিহ্যাব	লিহীয়াতাম্	লিহীয়াথাম্	লিহীবহি
লিহ্যুঃ	লিহ্যাত	লিহ্যাম	লিহীরন্	লিহীধ্বম্	লিহীমহী

লৃট্

লেক্ষ্যতি	লেক্ষ্যসি	লেক্ষ্যামি	লেক্ষ্যতে	লেক্ষ্যসে	লেক্ষ্যে
লেক্ষ্যতঃ	লেক্ষ্যথঃ	লেক্ষ্যাবঃ	লেক্ষ্যেতে	লেক্ষ্যেথে	লেক্ষ্যাবহে
লেক্ষ্যন্তি	লেক্ষ্যথ	লেক্ষ্যামঃ	লেক্ষ্যন্তে	লেক্ষ্যধ্বে	লেক্ষ্যামহে

লিট্

লিলেহ	লিলেহিথ	লিলেহ	লিলিহে	লিলিহিষে	লিলিহে
লিলিহতুঃ	লিলিহথুঃ	লিলিহিব	লিলিহাতে	লিলিহাথে	লিলিহিবহে
লিলিহুঃ	লিলিহ	লিলিহিম	লিলিহিরে	লিলিহিধ্বে	লিলিহিমহে

শতৃ—লিহৎ ; **শানচ্**—লিহান ; **তুমুন্**—লেঢ়ুম্ ; **ক্ত্বা**—লীঢ়্বা ; **ক্ত**—লীঢ় ; **তব্য**—লেঢ়ব্য ; **ণিচ্**—লেহয়তি ; **সন্**—লিলিক্ষতি-তে ; **যঙ্**—লেলিহ্যতে ; **কর্ম্মণি**—লিহ্যতে।

দ্বিষ্ (to hate, to envy)—উভয়পদী

৭৪। দ্বিষ্-ধাতুর লঙের অন্ স্থানে বিকল্পে **উস্** হয় (১)।

লট্—পরস্মৈপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	**দ্বেষ্টি**	**দ্বেক্ষি** (২)	**দ্বেষ্মি**
দ্বিবচন	**দ্বিষ্টঃ**	**দ্বিষ্ঠঃ**	**দ্বিষ্বঃ**
বহুবচন	**দ্বিষন্তি**	**দ্বিষ্ঠ**	**দ্বিষ্মঃ**

আত্মনেপদ—দ্বিষ্টে, দ্বিষাতে, দ্বিষতে ; দ্বিক্ষে, দ্বিষাথে, দ্বিড্ঢ্বে ; দ্বিষে দ্বিষ্বহে, দ্বিষ্মহে।

লোট্—পরস্মৈপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	**দ্বেষ্টু**	**দ্বিড্ঢি**	**দ্বেষাণি**
দ্বিবচন	**দ্বিষ্টাম্**	**দ্বিষ্টম্**	**দ্বেষাব**
বহুবচন	**দ্বিষন্তু**	**দ্বিষ্ট**	**দ্বেষাম**

আত্মনেপদ—দ্বিষ্টাম্, দ্বিষাতাম্, দ্বিষতাম্ ; দ্বিক্ষ্ব, দ্বিষাথাম্, দ্বিড্ঢ্বম্ ; দ্বেষৈ, দ্বেষাবহৈ, দ্বেষামহৈ।

লঙ্—পরস্মৈপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	**অদ্বেট্-ড্**	**অদ্বেট-ড্**	**অদ্বেষম্**
দ্বিবচন	**অদ্বিষ্টাম্**	**অদ্বিষ্টম্**	**অদ্বিষ্ব**
বহুবচন	**অদ্বিষুঃ, অদ্বিষন্**	**অদ্বিষ্ট**	**অদ্বিষ্ম**

আত্মনেপদ—অদ্বিষ্ট, অদ্বিষাতাম্, অদ্বিষত ; অদ্বিষ্ঠাঃ, অদ্বিষাথাম্, অদ্বিড্ঢ্বম্ ; অদ্বিষি, অদ্বিষ্বহি, অদ্বিষ্মহি।

---

(১) দ্বিষশ্চ। (২) ষঢোঃ কঃ সি।

'দ্বিষ্' বিধিলিঙ্—পরস্মৈপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
एकवचन	द्विष्यात्	द्विष्याः	द्विष्याम्
द्विवचन	द्विष्याताम्	द्विष्यातम्	द्विष्याव
बहुवचन	द्विष्युः	द्विष्यात	द्विष्याम

আত্মনেপদ—দ্বিষীত, দ্বিষীয়াতাম্, দ্বিষীরন্; দ্বিষীথাঃ, দ্বিষীয়াথাম্, দ্বিষীধ্বম্; দ্বিষীয়, দ্বিষীবহি, দ্বিষীমহি।

ল ট্—পরস্মৈপদ

एकवचन	द्वेक्ष्यति	द्वेक्ष्यसि	द्वेक्ष्यामि
द्विवचन	द्वेक्ष्यतः	द्वेक्ष्यथः	द्वेक्ष्यावः
बहुवचन	द्वेक्ष्यन्ति	द्वेक्ष्यथ	द्वेक्ष्यामः

আত্মনেপদ—দ্বেক্ষ্যতে, দ্বেক্ষ্যেতে, দ্বেক্ষ্যন্তে; দ্বেক্ষ্যসে, দ্বেক্ষ্যেথে, দ্বেক্ষ্যধ্বে; দ্বেক্ষ্যে, দ্বেক্ষ্যাবহে, দ্বেক্ষ্যামহে।

লিট্—পরস্মৈপদ

एकवचन	दिद्वेष	दिद्वेषिथ	दिद्वेष
द्विवचन	दिद्विषतुः	दिद्विषथुः	दिद्विषिव
बहुवचन	दिद्विषुः	दिद्विष	दिद्विषिम

আত্মনেপদ—দিদ্বিষে, দিদ্বিষাতে, দিদ্বিষরে; দিদ্বিষিষে, দিদ্বিষাথে, দিদ্বিষিধ্বে; দিদ্বিষে, দিদ্বিষিবহে, দিদ্বিষিমহে।

শতৃ—দ্বিষৎ; **শানচ্**—দ্বিষাণ; **তুমুন্**—দ্বেষ্টুম্; **ক্ত্বা**—দ্বিষ্ট্বা; **ক্ত**—দ্বিষ্ট; **ণিচ্**—দ্বেষয়তি; **সন্**—দিদ্বিক্ষতি-তে; **যঙ্**—দেদ্বিষ্যতে; **কর্মণি**—দ্বিষ্যতে।

আস্ (to sit)—আত্মনেপদী

লট্			লোট		
आस्ते	आस्से	आसे	आस्ताम्	आस्स्व	आसै
आसाते	आसाथे	आस्वहे	आसाताम्	आसाथाम्	आसावहै
आसते	आद्ध्वे, आध्वे	आस्महे	आसताम्	आद्ध्वम्, आध्वम्	आसामहै

আস্-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
आस्त	आस्थाः	आसि	आसीत	आसीथाः	आसीय
आसाताम्	आसाथाम्	आस्वहि	आसीयाताम्	आसीयाथाम्	आसीवहि
आसत	आद्ध्वम्, आध्वम्	आस्महि	आसीरन्	आसीध्वम्	आसीमहि

লৃট্

একবচন	आसिष्यते	आसिष्यसे	आसिष्ये
দ্বিবচন	आसिष्येते	आसिष्येथे	आसिष्यावहे
বহুবচন	आसिष्यन्ते	आसिष्यध्वे	आसिष्यामहे

লিট্

একবচন	आसाञ्चक्रे	आसाञ्चकृषे	आसाञ्चक्रे
দ্বিবচন	आसाञ्चक्राते	आसाञ्चक्राथे	आसाञ्चकृवहे
বহুবচন	आसाञ्चक्रिरे	आसाञ्चकृढ्वे	आसाञ्चकृमहे

পক্ষে লিট্—আসাম্বভূব, আসামাস ইত্যাদি; শানচ্—আসীন; তুমুন্—আসিতুম্; ক্ত্বা—আসিত্বা; ক্ত—আসিত; ণিচ্—আসয়তি; সন্—আসিসিষতে; ভাববাচ্যে—আস্যতে।

শী (to lie down, to sleep)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
शेते	शेषे	शये	शेताम्	शेष्व	शयै
शयाते	शयाथे	शेवहे	शयाताम्	शयाथाम्	शयावहै
शेरते	शेध्वे	शेमहे	शेरताम्	शेध्वम्	शयामहै

শী-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अशेत	अशेथाः	अशयि	शयीत	शयीथाः	शयीय
अशयाताम्	अशयाथाम्	अशेवहि	शयीयाताम्	शयीयाथाम्	शयीवहि
अशेरत	अशेध्वम्	अशेमहि	शयीरन्	शयीध्वम्	शयीमहि

লৃট্			লিট্		
शयिष्यते	शयिष्यसे	शयिष्ये	शिश्ये	शिश्यिषे	शिश्ये
शयिष्येते	शयिष्येथे	शयिष्यावहे	शिश्याते	शिश्याथे	शिश्यिवहे
शयिष्यन्ते	शशिष्यध्वे	शयिष्यामहे	शिश्यिरे	शिश्यिध्वे	शिश्यिमहे

শানচ্—শয়ান ; **তুমুন্**—শয়িতুম্ ; **তব্য**—শয়িতব্য ; **ক্ত্বা**—শয়িত্বা ; **ক্ত**—শয়িত ; **ণিচ্**—শায়য়তি ; **সন্**—শিশয়িষতে ; **যঙ্**—শাশয্যতে , **ভাববাচ্যে**—শয্যতে।

সূ (to bring forth)—আত্মনেপদী

৭৫। লোটের ঐ, আবহৈ, আমহৈ বিভক্তিতে সূ-ধাতুর গুণ হয় না (১)।

লট্			লোট্		
সূতে	সূষে	সুবে	সূতাম্	সূষ্ব	সুবৈ
সুবাতে	সুবাথে	সূবহে	সুবাতাম্	সুবাথাম্	সুবাবহৈ
সুবতে	সূধ্বে	সূমহে	সুবতাম্	সূধ্বম্	সুবামহৈ

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অসূত	অসূথাঃ	অসুবি	সুবীত	সুবীথাঃ	সুবীয়
অসুবাতাম্	অসুবাথাম্	অসূবহি	সুবীয়াতাম্	সুবীয়াথাম্	সুবীবহি
অসুবত	অসূধ্বম্	অসূমহি	সুবীরন্	সুবীধ্বম্	সুবীমহি

(১) ভূসুবোস্তিঙি।

লৃট্ সূ ধাতু লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
সোষ্যতে	সোষ্যসে	সোষ্যে	সুষুবে	সুষুবিষে	সুষুবে
সোষ্যেতে	সোষ্যেথে	সোষ্যাবহে	সুষুবাতে	সুষুবাথে	সুষুবিবহে
সোষ্যন্তে	সোষ্যধ্বে	সোষ্যামহে	সুষুবিরে	সুষুবিধ্বে	সুষুবিমহে

পক্ষে লৃট্—সবিষ্যতে, সবিষ্যেতে, সবিষ্যন্তে ইত্যাদি। **শানচ্**—সুবান ; **তুমুন্**—সোতুম্, সবিতুম্ ; **ক্তা**—সূত্বা ; **তব্য**—সোতব্য ; **ক্ত**—সূত ; **ণিচ্**—সাবয়তি ; **সন্**—সুসূষতে ; **যঙ্**—সোষূয়তে ; **কর্ম্মণি**—সূয়তে।

১৬। ই (ঙ্)-ধাতুর প্রয়োগ করিতে হইলে, সর্ব্বদাই অধি উপসর্গ পূর্ব্বক করিতে হয়। 'ইঙিকোর্নিত্যমধিযোগে'।

১৭। বিভক্তি স্বর পরে থাকিলে, ই (ঙ্)-ধাতুর লঙ্ বিভক্তির ঐকারের পর য হয়।

অধি-ই (to read)—**আত্মনেপদী**

লট্ লোট্

अधीते	अधीषे	अधीये	अधीताम्	अधीष्व	अध्ययै
अधीयाते	अधीयाथे	अधीवहे	अधीयाताम्	अधीयाथाम्	अध्ययावहै
अधीयते	अधीध्वे	अधीमहे	अधीयताम्	अधीध्वम्	अध्ययामहै

লঙ্ বিধিলিঙ্

अध्यैत	अध्यैथाः	अध्येयि	अधीयीत	अधीयीथाः	अधीयीय
अध्यैयाताम्	अध्ययाथाम्	अध्यैवहि	अधीयीयाताम्	अधीयीयाथाम्	अधीयीवहि
अध्यैयत	अध्यैध्वम्	अध्येमहि	अधीयीरन्	अधीयीध्वम्	अधीयीमहि

লৃট্ লিট্

अध्येष्यते	अध्येष्यसे	अध्येष्ये	अधिजगे	अधिजगिषे	अधिजगे
अध्येष्येते	अध्येष्येथे	अध्येष्यावहे	अधिजगाते	अधिजगाथे	अधिजगिवहे
अध्येष्यन्ते	अध्येष्यध्वे	अध्येष्यामहे	अधिजगिरे	अधिजगिध्वे	अधिजगिमहे

শানচ্—অধীয়ান ; **তুমুন্**—অধ্যেতুম্ ; **ল্যপ্**—অধীত্য ; **ক্ত**—অধীত ; **তব্য**—অধ্যেতব্য ; **ণিচ**—অধ্যাপয়তি ; **সন্**—অধিজিগাংসতে ; **কর্ম্মণি**—অধীয়তে।

৭৮। লট্, লোট্ ও লঙের স্ এবং ধ্ পরে থাকিলে ঈশ্-ধাতুর উত্তর ই হয় (১)।

ঈশ্ (to command, to rule)—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ঈষ্টে	ঈশিষে	ঈশে	ঈষ্টাম্	ঈষ্ঠাঃ	ঈশৈ
ঈশাতে	ঈশাথে	ঈশ্বহে	ঈশাতাম্	ঈশাথাম্	ঈশাবহৈ
ঈশতে	ঈশিধ্বে	ঈশ্মহে	ঈশতাম্	ঈশিধ্বম্	ঈশামহৈ

লঙ্			বিধিলিঙ্		
ঐষ্ট	ঐষ্ঠাঃ	ঐশি	ঈশীত	ঈশীথাঃ	ঈশীয়
ঐশাতাম্	ঐশাথাম্	ঐশ্বহি	ঈশীয়াতাম্	ঈশীয়াথাম্	ঈশীবহি
ঐশত	ঐশিধ্বম্	ঐশ্মহি	ঈশীরন্	ঈশীধ্বম্	ঈশীমহি

লৃট্			লিট		
ঈশিষ্যতে	ঈশিষ্যসে	ঈশিষ্যে	ঈশামাস	ঈশামাসিথ	ঈশামাস
ঈশিষ্যেতে	ঈশিষ্যেথে	ঈশিষ্যাবহে	ঈশামাসতুঃ	ঈশমাসথুঃ	ঈশামাসিব
ঈশিষ্যন্তে	ঈশিষ্যধ্বে	ঈশিষ্যামহে	ঈশামাসুঃ	ঈশামাস	ঈশামাসিম

পক্ষে লিট্—ঈশাম্বভূব, ঈশাম্বভূবতুঃ ইত্যাদি এবং ঈশাঞ্চক্রে, ঈশাঞ্চক্রাতে ইত্যাদি। **শানচ্**—ঈশান ; **তুমুন্**—ঈশিতুম্ ; **ক্ত**—ঈশিত ; **ক্ত্বা**—ঈশিত্বা।

---

(১) ঈশঃ সে। ঈড় জনোর্ধ্বে চ।

চক্ষ্ (to say)—আত্মনেপদী

৭১। ত্, থ্, ধ্ ও স্ পরে থাকিলে চক্ষ্ ধাতু স্থানে চষ্ (১)।

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
চষ্টে	চক্ষে	চক্ষে	চষ্টাম্	চক্ষ্ব	চক্ষৈ
চক্ষাতে	চক্ষাথে	চক্ষ্বহে	চক্ষাতাম্	চক্ষাথাম্	চক্ষাবহৈ
চক্ষতে	চড্ঢ্বে	চক্ষ্মহে	চক্ষতাম	চড্ঢ্বম্	চক্ষামহৈ

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অচষ্ট	অচষ্ঠাঃ	অচক্ষি	চক্ষীত	চক্ষীথাঃ	চক্ষীয়
অচক্ষাতাম্	অচক্ষাথাম্	অচক্ষ্বহি	চক্ষীয়াতাম্	চক্ষীয়াথাম্	চক্ষীবহি
অচক্ষত	অচড্ঢ্ম্	অচক্ষ্মহি	চক্ষীরন্	চক্ষীধ্বম্	চক্ষীমহি

লৃট্			লিট্		
খ্যাস্যতে	খ্যাস্যসে	খ্যাস্যে	চচক্ষে	চচক্ষিষে	চচক্ষে
খ্যাস্যেতে	খ্যাস্যেথে	খ্যাস্যাবহে	চচক্ষাতে	চচক্ষাতে	চচক্ষিবহে
খ্যাস্যন্তে	খ্যাস্যধ্বে	খ্যাস্যামহে	চচক্ষিরে	চচক্ষিধ্বে	চচক্ষিমহে

পক্ষে লিট্—চক্শৌ, চক্শে ; চখ্যৌ, চখ্যে ইত্যাদি।

শানচ্—চক্ষাণ ; **তুমুন্**—খ্যাতুম্ ; **ক্ত্বা**—খ্যাত্বা ; **ক্ত**—খ্যাত ; **ণিচ্**—খ্যাপয়তি ; **সন্**—চিখ্যাসতে ; **যঙ**—চাখ্যায়তে ; **কর্ম্মণি**—খ্যায়তে।

অদাদিগণীয় প্রচলিত ধাতু

পরস্মৈপদী

অদ্—to eat. অত্তি
অন্—to breathe. অনিতি
অস্—to be. অস্তি
ই—to go. এতি
যা—to go. যাতি
যু—to join. যৌতি, অযৌৎ
রু—ro cry, রৌতি, রবীতি
রুদ—to cry. to lament. রোদিতি
লা—to give, to take. লাতি। অলাৎ
বচ্—to speak. বক্তি, বক্ষি, বচ্মি।

(১) স্কোঃ সংযোগাদ্যোরন্তে চ। ঝলি চ।

চকাস্—to shine. চকাস্তি
জক্ষ্—to eat. জক্ষিতি
জাগৃ—to be awake. জাগর্তি
দরিদ্রা—to be poor. দরিদ্রাতি
ণু—to praise. নৌতি
পা—to protect. পাতি। অপাৎ।
ভা—to shine, to appear. ভাতি
মৃজ—to wipe off. মার্ষ্টি
বশ্—to wise. বষ্টি
বা—to blow. বাতি
বিদ্—to know. বেত্তি
শাস্—to govern, to punish. শাস্তি
শ্বস্—to breathe. শ্বসিতি
স্না—to bathe. স্নাতি
স্বপ্—to sleep. স্বপিতি
হন্—to kill. হন্তি

আত্মনেপদী

আস্—to sit. আস্তে। আস্ত
ই (with অধি)—to read. অধীতে
ঈশ্—to command, to rule. ঈষ্টে
ঈড়্—to praise. ঈট্টে, ঈড়াতে, ঈড়তে।
চক্ষ্—(with আঙ্)—to speak. আচষ্টে
বস্—to wear, to cover. বস্তে
বৃজ্—to avoid, to shun. বৃক্তে
শী—to lie down, to sleep. শেতে
সূ—to bring fourth. সূতে
হ্নু—to take away. হ্নুতে

উভয়পদী

দিহ্—to anoint. দেগ্ধি, দিগ্ধে
দুহ্—to milk. দোগ্ধি, দুগ্ধে
দ্বিষ্—to hate, দ্বেষ্টি, দ্বিষ্টে
ব্রূ—to speak. ব্রবীতি, ব্রূতে
লিহ্—to lick. লেঢ়ি, লীঢ়ে
স্তু—to praise. স্তৌতি-স্তবীতি
স্তুতে-স্তবীতে

Translation

Cows eat grass—গাবস্তৃণান্যদন্তি। The sun shines bright—উজ্জ্বলং ভাতি ভাস্করঃ। He who has wealth, is a noble man—যস্যাস্তি বিত্তং স খলু কুলীনঃ। Thou art my life, thou art my second heart—ত্বং জীবিতং ত্বমসি মে হৃদয়ং দ্বিতীয়ম্। Of all things knowledge is said to be most excellent—সর্ব্বদ্রব্যেষু বিদ্যৈব দ্রব্যমাহুরনুত্তমম্। There is the dry tree in front—নীরসস্তরুবরঃ পুরতো ভাতি।

His intellect was keen—তীক্ষ্ণাসীৎ তস্য মেধা। After that I studied for three hours—ততস্তিস্রো ঘটিকা অহমধ্যৈয়ি। His wife milks the cow—তস্য ভার্য্যা গাং দুগ্ধং দোগ্ধি। I am bathing in river.—অহং নদ্যাং স্নামি।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Boys are crying. A Brahmana should study the Vedas. The cowherd milks the cow. The moon shines. Always speak the truth. We do not believe in his words. Do not praise those who deserve censure. Birds sleep on the branches of trees. The cow brings forth a calf every year. One should not kill animals. The sweepers clean the streets. The sun rises in the east. He wept bitterly for the loss of his wealth.

2. Translate into Bengali :—সর্ব্বে ঋষয়ো ব্রহ্মাণাং স্তুবন্তি। নরকাৎ পাহস্মান্। শীতলো বায়ুর্বাতি। তরুষু পক্ষিণঃ মধুরং রুবন্তি। প্রাণিনামুপকারায় প্রাণিতি প্রিয়দর্শনঃ। দরিদ্রাঃ ভূমৌ শেরতে। তস্মিন্ পুষ্পে ভ্রমরো লীঢ়ঃ। কথং রোদিষি? স্বপিতি যাবদয়ং নিকটে জনঃ স্বপিমি তাবদহম্। নিশায়াং জাগর্তি সংযমী। উপর্য্যুপরি পশ্যন্তঃ সর্ব্ব এব দরিদ্রতি। দ্বিষন্তি মন্দাশ্চরিতং মহাত্মনাম্। জয়ায় সেনান্যমুশন্তি দেবাঃ। কথং স পৃথিবীং শাস্তি রাজ্যং বা। লেঢ়ি ভেষজবন্নিত্যং পথ্যানি কটূন্যপি। কথং নাম ভবাংস্তত্র নাবৈতি হিতমাত্মনঃ। হবির্জক্ষতি নিঃশঙ্কো মখেষু মঘবানসৌ। প্রমার্ষ্টি দুঃখমালোকঃ। দ্বিষাং জহি মনোরথান্। ক্ষীণে কষ্টাস্তি সৌহৃদম্। রমণীয়াং কাঞ্চিদাখ্যায়িকাং ব্রূহি। সন্তি মেঽত্র সাক্ষিণঃ। ভ্রাতা মে স্বপিতি ক্ষিতৌ। বেদানধীয়তে বিপ্রাঃ। নাহমর্থলিপ্সুরেবং ব্রবীমি। ধৃতরাষ্ট্রস্য শতং পুত্রা আসন। দুষ্টে জনে কোঽপি ন বিশ্বসিতি।

3. Conjugate :—শী and হন্ in লট্, শ্বস্ and ব্রূ in লোট্, স্বপ্ in লৃট্, হন্ in লঙ্, শাস্ in লট্, হন্ in লোট্, দ্বিষ in লৃট্ শী in লঙ্, চক্ষ্ in লট্।

4. Correct :—সরসি কমলানি ভাতি। প্রিয়মপি মিথ্যাং কদাপি ন ত্বং ব্রূয়াৎ; সুশীলঃ বালকঃ গুরুং সবিনয়মাহঃ। শিশবঃ মাতুরঙ্কে সুখং শয়ন্তে। বয়ং তত্র যায়ান্। ধার্ম্মিকাঃ জনাঃ শিবং স্তুবতি। কথং বালকো রুদিতি। রামো রাবণম্ অহনৎ। অহং বেত্তি শুকো বেত্তি। ভালে স করং ব্যহনৎ। ধেনুং দোহতি গোপং। ব্যাঘ্রা মৃগান্ হন্তি। গৃহাঃ চকাসন্তি আলোকেন। ভৃত্যঃ মার্জতি পাত্রাণি। বালাঃ পুস্তকানি অধ্যয়ন্তে।

———=

হ্বাদি (জুহোত্যাদি)-গণ

৮০। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে হ্বাদি (হু+আদি)গণীয় ধাতু অভ্যস্ত হয় (১)।

৮১। তি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ, দ্, স্, অম্ এই কয় বিভক্তিতে হ্বাদিগণীয় ধাতুর অন্ত্যস্বর ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় (২)।

৮২। অন্তি ও অন্তু বিভক্তি পরে থাকিলে হু-ধাতুর উ-কার স্থানে ব্ হয় এবং লোটের হি স্থানে ধী হয়।

हु (to sacrifice)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
जुहोति	जुहोषि	जुहोमि	जुहोतु	जुहुधि	जुहवानि
जुहुतः	जुहुथः	जुहुवः	जुहुताम्	जुहुतम्	जुहवाव
जुह्वति	जुहुथ	जुहुमः	जुह्वतु	जुहुत	जुहवाम
লঙ্			**বিধিলিঙ্**		
अजुहोत्	अजुहोः	अजुहवम्	जुहुयात्	जुहुयाः	जुहुयाम्
अजुहुताम्	अजुहुतम्	अजुहुव	जुहुयाताम्	जुहुयातम्	जुहुयाव
अजुहवुः	अजुहुत	अजुहुम	जुहुयुः	जुहुयात	जुहुयाम
লৃট্			**লিট্**		
होष्यति	होष्यसि	होष्यामि	जुहाव	जुहविथ	जुहाव
होष्यतः	होष्यथः	होष्यावः	जुहुवतुः	जुहुवथुः	जुहुविव
होष्यन्ति	होष्यथ	होष्यामः	जुहुवुः	जुहुव	जुहुविम

১। জুহোত্যাদিভ্যঃ শ্লুঃ। শ্লৌ। (২) হুশ্নুবোঃ সার্ব্বধাতুকে।

পক্ষে লিট্—জুহবামাস, জুহবাঞ্চকার, জুহবাম্বভূব ইত্যাদি। শতৃ—জুহ্বৎ; তুমুন্—হোতুম্; ক্ত্বা—হুত্বা; ক্ত—হুত; তব্য—হোতব্য; ণিচ্—হাবয়তি; সন্—জুহূষতি; যঙ্—জোহূয়তে; কর্ম্মণি—হূয়তে।

হ্রী (to be ashamed)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
जिह्रेति	जिह्रेषि	जिह्रेमि	जिह्रेतु	जिह्रीहि	जिह्रयाणि
जिह्रीतः	जिह्रीथः	जिह्रीवः	जिह्रीताम्	जिह्रीतम्	जिह्रयाव
जिह्रियति	जिह्रीथ	जिह्रीमः	जिह्रियतु	जिह्रीत	जिह्रयाम

লঙ্			বিধিলিঙ		
अजिह्रेत्	अजिह्रेः	अजिह्रयम्	जिह्रीयात्	जिह्रीयाः	जिह्रीयाम्
अजिह्रीताम्	अजिह्रीतम्	अजिह्रीव	जिह्रीयाताम्	जिह्रीयातम्	जिह्रीयाव
अजिह्रयुः	अजिह्रीत	अजिह्रीम	जिह्रीयुः	जिह्रीयात	जिह्रीयाम

লৃট্			লিট্		
ह्रेष्यति	ह्रेष्यसि	ह्रेष्यामि	जिह्राय	जिह्रयिथ, जिह्रेथ	जिह्राय
ह्रेष्यतः	ह्रेष्यथः	ह्रेष्यावः	जिह्रियतुः	जिह्रियथुः	जिह्रियिव
ह्रेष्यन्ति	ह्रेष्यथ	ह्रेष्यामः	जिह्रियुः	जिह्रिय	जिह्रियिम

শতৃ—জিহ্রিয়ৎ; তুমুন—হ্রেতুম্; ক্ত্বা—হ্রীত্বা; ক্ত—হ্রীত, হ্রীণ; ণিচ্—হ্রেপয়তি সন্—জিহ্রীষতি; যঙ্—জেহ্রীয়তে; ভাবে—হ্রীয়তে।

भी (to be afraid)—পরস্মৈপদী

লট্

	প্রথম	উত্তম	মধ্যম
एकवचन	बिभेति	बिभेषि	बिभेमि
द्विवचन	बिभीतः, बिभितः (१)	बिभीथः, बिभिथः	बिभीवः, बिभिवः
बहुवचन	बिभ्यतु	बिभीथ, बिभिथ	बिभीमः, बिभिमः

লোট্

एकवचन	बिभेतु	बिभीहि, बिभिहि	बिभयानि
द्विवचन	बिभीताम्, बिभिताम्	बिभीतम्, बिभितम्	बिभयाव
बहुवचन	बिभ्यतु	बिभीत, बिभित	बिभयाम

লঙ্

एकवचन	अबिभेत्	अबिभेः	अबिभयम्
द्विवचन	अबिभीताम्, अबिभिताम्	अबिभीतम्, अबिभितम्	अबिभीव अबिभिव
बहवचन	अबिभयुः	अबिभीत, अबिभित	अबिभीम, अबिभिम

বিধিলিঙ্

एकवचन	बिभीयात् (२)	बिभीयाः	बिभीयाम्
द्विवचन	बिभीयाताम्	बिभीयातम्	बिभीयाव
बहवचन	बिभीयुः	बिभीयात	बिभीयाम

---

(১) ভিয়োঽন্যতরস্যাম্—বৈয়াকরণেরা অগুণ ব্যঞ্জনবর্ণ পরে বিকল্পে ঈকার হ্রস্ব করেন। যথা, বিভিতঃ বিভীতঃ। বিভিথঃ বিভীথঃ। বিভীথ বিভিথ। বিভীবঃ বিভিবঃ, বিভিমঃ বিভীমঃ ইত্যাদি।

(২) বিধিলিঙ্-এর সকল বিভক্তিতেই দীর্ঘ ঈকার স্থানে হ্রস্ব ইকার-যোগে আর একটি করিয়া রূপ হইবে। যথা, বিভীয়াৎ বিভিয়াৎ, বিভীয়াতাম্ বিভিয়াতাম্, বিভিয়ুঃ, বিভীয়ুঃ ইত্যাদি।

লৃট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
भेष्यति	भेष्यसि	भेष्यामि	बिभाय	बिभयिथ, बिभेथ	बिभाय
भेष्यतः	भेष्यथः	भेष्यावः	बिभ्यतु	बिभ्यथुः	बिभ्यिव
भेष्यन्ति	भेष्यथ	भेष्यामः	बिभ्युः	बिभ्य	बिभ्यिम

পক্ষে লিট্—বিভয়াঞ্চকার, বিভয়াম্বভূব, বিভয়ামাস ইত্যাদি। **শতৃ**—বিভ্যৎ; **তুমুন্**—ভেতুম্; **ক্তা**—ভীত্বা; **ক্ত**—ভীত; **তব্য**—ভেতব্য; **ণিচ্**—ভায়য়তি, ভীষয়তে; **সন্**—বিভীষতি; **যঙ্**—বেভীয়তে; **ভাবে**—ভীয়তে।

৮৩। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ ভিন্ন বিভক্তি পরে থাকিলে, **দা ও ধা** ধাতুর **আকারের লোপ** হয় (১)।

৮৪। লোটের হি বিভক্তিতে অভ্যস্ত দা-ধাতু স্থানে দে এবং ধা ধাতু-স্থানে ধে হয় (২)। যথা, দা-ধাতু—দেহি। ধা-ধাতু—ধেহি।

দা (to give)—উভয়পদী

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
			লট্		
ददाति	ददासि	ददामि	दत्ते	दत्से	ददे
दत्तः	दत्थः	दद्वः	ददाते	ददाथे	दद्वहे
ददति	दत्थ	दद्मः	ददते	दद्ध्वे	दद्महे
			লোট্		
ददातु	देहि	ददानि	दत्ताम्	दत्स्व	ददै
दत्ताम्	दत्तम्	ददाव	ददाताम्	ददाथाम्	ददावहै
ददतु	दत्त	ददाम	ददताम्	दद्ध्वम्	ददामहै

(১) ঈ হল্যঘোঃ। (২) ঘ্বসোরেদ্ধাবভ্যাসলোপশ্চ।

দা-ধাতু—লঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अददात्	अददाः	अददाम्	अदत्त	अदत्थाः	अददि
अदत्ताम्	अदत्तम्	अदद्व	अददाताम्	अददाथाम्	अदद्वहि
अददुः	अदत्त	अदद्म	अददत	अदद्ध्वम्	अदद्महि

বিধিলিঙ্

दद्यात्	दद्याः	दद्याम्	ददीत	ददीथाः	ददीय
दद्याताम्	दद्यातम्	दद्याव	ददीयाताम्	ददीयाथाम्	ददीवहि
दद्युः	दद्यात	दद्याम	ददीरन्	ददीध्वम्	ददीमहि

লৃট্

दास्यति	दास्यसि	दास्यामि	दास्यते	दास्यसे	दास्ये
दास्यतः	दास्यथः	दास्यावः	दास्येते	दास्येथे	दास्यावहे
दास्यन्ति	दास्यथ	दास्यामः	दास्यन्ते	दास्यध्वे	दास्यामहे

লিট্

ददौ	ददिथ, ददाथ	ददौ	ददे	ददिषे	ददे
ददतुः	ददथुः	ददिव	ददाते	ददाथे	ददिवहे
ददुः	दद	ददिम	ददिरे	ददिध्वे	ददिमहे

শতৃ—দদৎ ; **শানচ্**—দদান ; **তুমুন্**—দাতুম্ ; **তব্য**—দাতব্য ; **ক্ত্বা**—দত্ত্বা ; **ক্ত**—দত্ত ; **ণিচ্**—দাপয়তি ; **সন্**—দিৎসতি ; **যঙ্**—দেদীয়তে ; **কর্ম্মণি**—দীয়তে ।

৮৫। পরভাগের আকার লোপ হইলে এবং ত, থ্, স্ ও ধ্ব্ পরে থাকিলে, **ধা ধাতুর পূর্ব্বভাগের ধ-স্থানে দ্** হয় না। কিন্তু ত্ থ্ স্ পরে পরভাগের **ধ্-স্থানে ত্** হয় (১)।

ধা (to hold)—উভয়পদী

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
दधाति	दधासि	दधामि	धत्ते	धत्से	दधे
धत्तः	धत्थः	दध्वः	दधाते	दधाथे	दध्वहे
दधति	धत्थ	दध्मः	दधते	धद्ध्वे	दध्महे

লোট্

दधातु	धेहि	दधानि	धत्ताम्	धत्स्व	दधै
धत्ताम्	धत्तम्	दधाव	दधाताम्	दधाथाम्	दधावहै
दधतु	धत्त	दधाम	दधताम्	धद्ध्वम्	दधामहै

লঙ্

अदधात्	अदधाः	अदधाम्	अधत्त	अधत्थाः	अदधि
अधत्ताम्	अधत्तम्	अदध्व	अदधाताम्	अदधाथाम्	अदध्वहि
अदधुः	अधत्त	अदध्म	अदधत	अदद्ध्वम्	अदध्महि

বিধিলিঙ্

दध्यात्	दध्याः	दध्याम्	दधीत	दधीथाः	दधीय
दध्याताम्	दध्यातम्	दध्याव	दधीयाताम्	दधीयाथाम्	दधीवहि
दध्युः	दध्यात	दध्याम	दधीरन्	दधीध्वम्	दधीमहि

---

(১) দধস্তথোশ্চ।

ধা-ধাতু—লৃট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
धास्यति	धास्यसि	धास्यामि	धास्यते	धास्यसे	धास्ये
धास्यतः	धास्यथः	धास्यावः	धास्येते	धास्येथे	धास्यावहे
धास्यन्ति	धास्यथ	धास्यामः	धास्यन्ते	धास्यध्वे	धास्यामहे

লিট্

दधौ	दधिथ, दधाथ	दधौ	दधे	दधिषे	दधे
दधतुः	दधथुः	दधिव	दधाते	दधाथे	दधिवहे
दधुः	दध	दधिम	दधिरे	दधिध्वे	दधिमहे

শতৃ—দধৎ ; **শানচ্**—দধান ; **তুমুন্**—ধাতুম্ ; **ক্ত্বা**—হিত্বা ; **ক্ত**—হিত ; **ণিচ**—ধাপয়তি-তে ; **সন্**—ধিৎসতি-তে ; **যঙ্**—দেধীয়তে ; **কর্ম্মণি**—ধীয়তে।

ভৃ (to hold, to maintain)—উভয়পদী

৮৬। অভ্যস্ত ভৃ-ধাতুর পূর্ব্বভাগ-স্থানে **বি** হয় (১)।

লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
বিভর্ত্তি	বিভর্ষি	বিভর্মি	বিভৃতে	বিভৃষে	বিভ্রে
বিভৃতঃ	বিভৃথঃ	বিভৃবঃ	বিভ্রাতে	বিভ্রাথে	বিভৃবহে
বিভ্রতি	বিভৃথ	বিভৃমঃ	বিভ্রতে	বিভৃধ্বে	বিভৃমহে

লোট্

বিভর্ত্তু	বিভৃহি	বিভরাণি	বিভৃতাম্	বিভৃষ্ব	বিভরৈ
বিভৃতাম্	বিভৃতম্	বিভরাব	বিভ্রাতাম্	বিভ্রাথাম্	বিভরাবহৈ
বিভ্রতু	বিভৃত	বিভরাম	বিভ্রতাম্	বিভৃধ্বম্	বিভরামহৈ

---

(১) ভৃঞামিৎ

ভৃ-ধাতু—লঙ্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অবিভঃ	অবিভঃ	অবিভরম্	অবিভৃত	অবিভৃথাঃ	অবিভ্রি
অবিভৃতাম্	অবিভৃতম্	অবিভৃব	অবিভ্রাতাম্	অবিভ্রাথাম্	অবিভৃবহি
অবিভরুঃ	অবিভৃত	অবিভৃম	অবিভ্রত	অবিভৃধ্বম্	অবিভৃমহি

বিধিলিঙ

বিভৃয়াৎ	বিভৃয়াঃ	বিভৃয়াম্	বিভ্রীত	বিভ্রীথাঃ	বিভ্রীয়
বিভৃয়াতাম্	বিভৃয়াতম্	বিভৃয়াব	বিভ্রীয়াতাম্	বিভ্রীয়াথাম্	বিভ্রীবহি
বিভৃয়ুঃ	বিভৃয়াত	বিভৃয়াম	বিভ্রীরন্	বিভ্রীধ্বম্	বিভ্রীমহি

ল়ৃট্

ভরিষ্যতি	ভরিষ্যসি	ভরিষ্যামি	ভরিষ্যতে	ভরিষ্যসে	ভরিষ্যে
ভরিষ্যতঃ	ভরিষ্যথঃ	ভরিষ্যাবঃ	ভরিষ্যেতে	ভরিষ্যেথে	ভরিষ্যাবহে
ভরিষ্যন্তি	ভরিষ্যথ	ভরিষ্যামঃ	ভরিষ্যন্তে	ভরিষ্যধ্বে	ভরিষ্যামহে

লিট্

বভার	বভর্থ	বভার	বভ্রে	বভৃষে	বভ্রে
বভ্রতুঃ	বভ্রথুঃ	বভৃব	বভ্রাতে	বভ্রাথে	বভৃবহে
বভ্রুঃ	বভ্র	বভৃম	বভ্রিরে	বভৃধ্বে	বভৃমহে

পক্ষে লিট্—বিভরাঞ্চকার, বিভরাম্বভূব, বিভরামাস ইত্যাদি। **শতৃ**—বিভ্রৎ; **শানচ্**—বিভ্রাণ; **তুমুন্**—ভর্ত্তুম্; **ক্ত্বা**—ভৃত্বা; **ক্ত**—ভৃত; **তব্য**—ভর্ত্তব্য; **ণিচ্**—ভারয়তি; **সন্**—বুভূর্ষতি-তে; **যঙ্**—বেভ্রীয়তে; **কর্ম্মণি**—ভ্রিয়তে।

৮৭। অগুণ স্বরবর্ণ পরে থাকিলে হা-ধাতুর আকারের লোপ হয়।

৮৮। অগুণ ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে হা-ধাতুর আকার স্থানে ই ও ঈ হয় (১) এবং বিধিলেঙের য পরে থাকিলে আকারের লোপ হয়।

হা (to give up)—পরস্মৈপদী

লট্

	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
एकवचन	**जहाति**	**जहासि**	**जहामि**
द्विवचन	**जहितः, जहीतः**	**जहिथः, जहीथः**	**जहिवः, जहीवः**
बहुवचन	**जहति**	**जहिथ, जहीथ**	**जहिमः, जहीमः**

লোট্

एकवचन	**जहातु**	**जहिहि, जहीहि** (২)	**जहानि**
द्विवचन	**जहिताम्, जहीताम्**	**जहितम्, जहीतम्**	**जहाव**
बहुवचन	**जहतु**	**जहित, जहीत**	**जहाम**

লঙ্

एकवचन	**अजहात्**	**अजहाः**	**अजहाम्**
द्विवचन	**अजहिताम्, अजहीताम्**	**अजहितम्, अजहीतम्**	**अजहिव, अजहीव**
बहुवचन	**अजहुः**	**अजहित, अजहीत**	**अजहिम, अजहीम**

বিধিলিঙ্—জহ্যাৎ, জহ্যাতাম্, জহ্যুঃ; জহ্যাঃ, জহ্যাতম্, জহ্যাত; জহ্যাম্, জহ্যাব, জহ্যাম।

ল়ৃট্—হাস্যতি; হাস্যতঃ, হাস্যন্তি; হাস্যসি, হাস্যথঃ, হাস্যথ; হাস্যামি, হাস্যাবঃ, হাস্যামঃ।

লিট্—জহৌ, জহতুঃ, জহুঃ; জহিথ জহাথ, জহথুঃ, জহ; জহৌ, জহিব, জহিম।

---

(১) জহাতেশ্চ। (২) আ চ হৌ। বৈয়াকরণেরা তিন পদ করেন। যথা—**জহাহি, জহিহি, জহীহি।**

শতৃ—জহৎ; **তুমুন্**—হাতুম্; **তব্য**—হাতব্য; **ক্ত্বা**—হিত্বা; **ক্ত**—হীন; **ণিচ্**—হাপয়তি; **সন্**—জিহাসতি; **যঙ্**—জেহীয়তে; **কর্ম্মণি**—হীয়তে।

৮৯। হা ও মা ধাতুর পূর্ব্বভাগের **আকার স্থানে ইকার** হয় (১)।

৯০। অগুণ স্বরবর্ণ পরে থাকিলে, **উত্তর ভাগের আকার লোপ** হয় (২)।

৯১। অগুণ ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে, **উত্তর ভাগের আকার স্থানে ঈ** হয় (৩)।

হা (to go)—আত্মনেপদী

লট্			লোট		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জিহীতে	জিহীষে	জিহে	জিহীতাম্	জিহীষ্ব	জিহৈ
জিহাতে	জিহাথে	জিহাবহে	জিহাতাম্	জিহাথাম্	জিহাবহৈ
জিহতে	জিহীধ্বে	জিহীমহে	জিহতাম্	জিহীধ্বম্	জিহামহৈ
লঙ্			**বিধিলিঙ্**		
অজিহীত	অজিহীথাঃ	অজিহি	জিহাত	জিহীথাঃ	জিহীয়
অজিহাতাম্	অজিহাথাম্	অজিহীবহি	জিহীয়াতাম্	জিহীয়াথাম্	জিহীবহি
অজিহত	অজিহীধ্বম্	অজিহীমহি	জিহীরন্	জিহীধ্বম্	জিহীমহি
লৃট্			**লিট্**		
হাস্যতে	হাস্যসে	হাস্যে	জহে	জহিষে	জহে
হাস্যেতে	হাস্যেথে	হাস্যাবহে	জহাতে	জহাথে	জহিবহে
হাস্যন্তে	হাস্যধ্বে	হাস্যামহে	জহিরে	জহিধ্বে	জহিমহে

(১) ভৃঞামিৎ। (২) শ্নাভ্যস্তয়োরাতঃ। (৩) ঈ হল্যঘোঃ।

শানচ্—জিহান ; **তুমুন্**—হাতুম্ ; **ক্ত্বা**—হাত্বা ; **ক্ত**—হান ; **ণিচ্**—হাপয়তি ; **সন্**—জিহাসতে ; **যঙ্**—জাহায়তে ; **কর্ম্মণি**—হায়তে।

মা (to measure)—আত্মনেপদী

লট্—মিমীতে, মিমাতে, মিমতে ; মিমীষে; মীমাথে, মিমীধ্বে ; মিমে, মিমীবহে; মিমীমহে। **লোট্**—মিমীতাম্, মিমাতাম্, মিমতাম্ ; মিমীষ্ব, মিমাথাম্, মিমীধ্বম্ ; মিমৈ, মিমাবহৈ, মিমামহৈ। **লঙ্**—অমিমীত, অমিমাতাম্, অমিমত ; অমিমীথাঃ, অমিমাথাম্ অমিমীধ্বম্ ; অমিমি, অমিমীবহি, অমিমীমহি। **বিধিলিঙ্**—মিমীত, মিমীয়াতাম্, মিমীরন্ ; মিমীথাঃ, মিমীয়াথাম্, মিমীধ্বম ; মিমীয়, মিমীবহি, মিমীমহি। **লৃট্**—মাস্যতে, মাস্যেতে, মাস্যন্তে ; মাস্যসে, মাস্যেথে, মাস্যধ্বে ; মাস্যে, মাস্যাবহে, মাস্যামহে। **লিট্**—মমে, মমাতে, মমিরে ; মমিষে, মমাথে, মমিধ্বে ; মমে, মমিবহে, মমিমহে ; **শানচ্**—মিমান ; **তুমুন্**—মাতুম্ ; **ক্ত্বা**—মিত্বা ; **ক্ত**—মিত, **তব্য**—মাতব্য ; **ণিচ্**—মাপয়তি ; **সন্**—মিৎসতে ; **যঙ্**—মেমীয়তে ; **কর্ম্মণি**—মীয়তে।

নিজ্, বিজ্, বিষ্ ধাতু

৯২। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে নিজ্, বিজ্, বিষ্ ধাতুর পূর্ব্বভাগের **ই-স্থানে এ হয়** (১)।

৯৩। আনি, আব, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ, অম্ এই কয় বিভক্তিতে নিজ্, বিজ্, বিষ্ ধাতুর পরভাগের গুণ হয় না (২)।

নিজ্ (to wash, to cleanse)—উভয়পদী

লট্—পরস্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	নেনেক্তি	নেনেক্ষি	নেনেজ্মি
দ্বিবচন	নেনিক্তঃ	নেনিক্থঃ	নেনিজ্বঃ
বহুবচন	নেনিজতি	নেনিক্থ	নেনিজ্মঃ

আত্মনেপদ—নেনিক্তে, নেনিজাতে, নেনিজতে ; নেনিক্ষে, নেনিজাথে, নেনিগ্ধ্বে ; নেনিজে, নেনিজ্বহে, নেনিজ্মহে।

---

(১) নিজাং ত্রয়াণাং গুণঃ শ্লৌ। (২) নাভ্যস্তস্যাচি পিতি সার্ব্বধাতুকে।

লোট্—(প) নেনেক্তু, নেনিক্তাম্, নেনিজতু ; নেনেগ্ধি, নেনিক্তম্, নেনিক্ত ; নেনিজানি নেনিজাব, নেনিজাম। (আ) নেনিক্তাম্, নেনিজাতাম্, নেনিজতাম্ ; নেনিক্ষ, নেনিজাথাম্, নেনিগ্ধ্বম্ ; নেনিজৈ, নেনিজাবহৈ, নেনিজামহৈ।

লঙ্—(প) অনেনেক্, অনেনিক্তাম্, অনেনিজুঃ ; অনেনেক্, অনেনিক্তম্, অনেনিক্ত ; অনেনিজম্ অনেনিজ্ব অনেনিজ্ম। (আ) অনেনিক্ত, অনেনিজাতাম্, অনেনিজত ; অনেনিক্থাঃ, অনেনিজাথাম্, অনেনিগ্ধ্বম্ ; অনেনিজি, অনেনিজ্বহি, অনেনিজ্মহি।

বিধিলিঙ—(প) নেনিজ্যাৎ, নেনিজ্যাতাম্, নেনিজ্যুঃ ; নেনিজ্যাঃ, নেনিজ্যাতম্, নেনিজ্যাত ; নেনিজ্যাম্, নেনিজ্যাব, নেনিজ্যাম। (আ) নেনিজীত, নেনিজীয়াতাম্, নেনিজীরন্, নেনিজীথাঃ, নেনিজীয়াথাম্ নেনিজীধ্বম্ ; নেনিজীয়, নেনিজীবহি, নেনিজীমহি।

লৃট্—(প) নেক্ষ্যতি, নেক্ষ্যতঃ, নেক্ষ্যন্তি ইত্যাদি। (আ) নেক্ষ্যতে, নেক্ষ্যেতে, নেক্ষ্যন্তে ইত্যাদি।

লিট্—(প) নিনেজ, নিনিজতুঃ নিনিজুঃ ইত্যাদি। (আ) নিনিজে, নিনিজাতে নিনিজিরে ইত্যাদি।

বিজ্ (to separate)—বেবেক্তি ; বেবিক্তে। বেবেক্তু, বেবিক্তাম্। অবেবেক্ ; অবেবিক্ত। বেবিজ্যাৎ ; বেবিজীত। বেক্ষ্যতি ; বেক্ষ্যতে। বিবেজ ; বিবিজে।

বিষ্—(to spread)—বেবেষ্টে ; বেবিষ্টে। বেবেষ্ট ; বেবিষ্টাম্। অবেবেট্। অবেবিষ্ট। বেবিষ্যাৎ ; বেবিষীত। বেক্ষ্যতি, বেক্ষ্যতে। বিবেষ ; বিবিষে।

প্রচলিত হ্বাদিগণীয় ধাতু

পরস্মৈপদী

ঋ—to go. ইয়র্তি।

প—to fill. পিপর্তি। অপিপঃ

ভী—to fear. বিভেতি। অবিভেৎ

হা—to abandon, to avoid. জহাতি

হু—to offer, to sacrifice. জুহোতি

হ্রী—to be ashamed. জিহ্রেতি

আত্মনেপদী

মা—to measure. মিমীতে

হা—to go. জিহীতে

উভয়পদী

দা—to give. দদাতি, দত্তে

ধা—to put, to hold. দধাতি, ধত্তে

নিজ্—to cleanse. নেনেক্তি

ভৃ—to maintain. বিভর্তি, বিভৃতে

বিচ্—to distinguish. বেবেক্তি, বেবিক্তে

বিজ্—to separate. বেবেক্তি, বেবিক্তে

বিষ্—to surround. বেবেষ্টি, বেবিষ্টে

Translation

Learning gives modesty—বিদ্যা দদাতি বিনয়ম্। Give money to the poor—দরিদ্রায় ধনং দেহি। A pious man never gives up his religion—ধার্ম্মিকঃ কদাপি ধর্ম্মং ন জহাতি। A poor man puts on ragged cloths—দরিদ্রঃ জীর্ণানি বাসাংসি পরিধত্তে।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The traveller is afraid of a tiger. The kind-hearted girl gave a few cloths to the beggars. He maintains his family with hard labour. You should not feel ashamed of your conduct. The priest offered ghee to the fire. Rama left his younger brother on the way. Women wore ornaments on their bodies. Brave men are not afraid of their enemies. He should make peace with his enemies.

2. Translate into Bengali :—দদতে ব্রাহ্মণাস্তস্মৈ আশিষঃ। দধতে শাসনং যস্য শিরসা চ নরেশ্বরাঃ। জিহ্রেতি নীচসঙ্গেভ্যঃ। জটাধরঃ সন জুহুধীহ পাবকম্। ধার্ম্মিকঃ কদাপি ধর্মং ন জহাতি। যো মন্ত্রপূতাং তনুমপ্যহৌষীৎ। জহীহি শোকং সন্ধেহি প্রীতয়ে মানসং পুনঃ। রাবণে জহিহি দ্বেষং জহাহি প্রমদাবনম্। প্রাক্তনং কর্মৈব সর্ব্বং বিধত্তে। সহসা বিদধীত ন ক্রিয়াম্। ধনুষি সমধত্ত সায়কম্। শত্রুণা ন হি সন্দধ্যাৎ; তং নিন্দন্তি নরাঃ পরিবাদং পরস্য বিদধাতি যঃ। অবিভরুঃ শান্ত্যৈ বারি মূর্দ্ধভিঃ। পুরঃ সখীনামমিমীত লোচনে। উৎপন্না আপদঃ যস্তু সমাধত্তে স বুদ্ধিমান্। ধৌতং বাসো পরিধত্তে বালকঃ। বিপদি মা জহীহি মিত্রম্। স্বভাবং ন জহতি দুরাত্মানঃ। যস্য কীর্ত্তিরিয়র্ত্তি দ্যাম্। সুতা দদে তস্য সুতায় মৈথিলী। কাচঃ কাঞ্চনসংসর্গাদ্ধত্তে মারকতীং দ্যুতিম্। লক্ষ্যে সমাধিং ধত্তে যো বুদ্ধিমান্। বস্ত্রমবনেনিক্ষ্।

3. Correct :—শস্ত্রং বিভ্রতি যোদ্ধা। ধার্মিকঃ কদাপি সত্যং ন জহতি। ধর্মে দধৎ মনঃ। পিতুর্গুণঃ দধতে পুত্রঃ। ধৈর্য্যং নিধাতি হৃদয়ে। অগ্নিং জুহহি। বিপ্রায় দদ। ধনমাদদৎ ধনী।

4. Conjugate :—দা in লঙ্, হা in লোট্, ভী and হ্রী in লট্।

—

চুরাদিগণীয় ধাতু

৯৪। চুরাদি (চুর্ + আদি) গণীয় ধাতুর উত্তর **স্বার্থে** অর্থাৎ, ধাতুর যে অর্থ সেই অর্থে **ণিচ্** হয়। ণিচ্-এর ই থাকে (১)। [২৮৯ পৃঃ দেখ]

৯৫। ণিচ্ হইলে চুরাদিগণীয় ধাতুর উপধা লঘুস্বরের গুণ হয়। যথা, চুর্ + ণিচ্ = চোরি ; বৃষ্ + ণিচ্ — বর্ষি ইত্যাদি।

৯৬। অকারান্ত ধাতুর উত্তর ণিচ্ হইলে ধাতুর অন্তস্থিত অকারের লোপ হয়। লোপের পর আর গুণ বা বৃদ্ধি হয় না। যথা, বর্ণ + ণিচ্ = বর্ণি—বর্ণয়তি ; অঙ্ক + ণিচ্ = অঙ্কি—অঙ্কয়তি ইত্যাদি (২)।

৯৭। লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে চুরাদিগণীয় ধাতুর ভ্বাদি-গণীয় ধাতুর ন্যায় কার্য্য হয়।

৯৮। লিট্ বিভক্তিতে চুরাদিগণীয় ধাতুর উত্তর আম্ হয় এবং ভূ, কৃ ও অস্ ধাতুর অনুপ্রয়োগ হয়।

চুর্ (to steal)—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
चोरयति	**चोरयसि**	**चोरयामि**	**चोरयतु**	**चोरय**	**चोरयाणि**
चोरयतः	**चोरयथः**	**चोरयावः**	**चोरयताम्**	**चोरयतम्**	**चोरयाव**
चोरयन्ति	**चोरयथ**	**चोरयामः**	**चोरयन्तु**	**चोरयत**	**चोरयाम**

---

(১) সত্যাপপাশরূপবীণাতূলশ্লোকসেনালোমত্বচবর্মবর্ণচুর্ণচুরাদিভ্যো ণিচ্।

(২) অঙ্ক অংশ অর্থ অন্ধ অবধীর আন্দোল কথ কল কর্ত কর্ণ কেত ক্ষপ গণ গবেষ ছিদ্র ছেদ দুঃখ দণ্ড ধ্বন পার ভাজ মৃগ মূত্র মিশ্র রহ রস রূপ রচ রুক্ষ রূষ বর্ণ বণ্ট বীজ শ্লথ সান্ত্ব স্পৃহ সভাজ স্থূল সূত্র সূচ স্তন স্তেন সুখ স্ফুট স্বন হিল্লোল ইত্যাদি।

লঙ্ চুর্ বিধিলিঙ্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अचोरयत्	अचोरयः	अचोरयम्	चोरयेत्	चोरयेः	चोरयेयम्
अचोरयताम्	अचोरयतम्	अचोरयाव	चोरयेताम्	चोरयेतम्	चोरयेव
अचोरयन्	अचोरयत	अचोरयाम	चोरयेयुः	चोरयेत	चोरयेम

লৃট্

एकवचन	चोरयिष्यति	चोरयिष्यसि	चोरयिष्यामि
द्विवचन	चोरयिष्यतः	चोरयिष्यथः	चोरयिष्यावः
बहुवचन	चोरयिष्यन्ति	चोरयिष्यथ	चोरयिष्यामः

লিট

एकवचन	चोरयामास	चोरयामासिथ	चोरयामास
द्विवचन	चोरयामासतुः	चोरयामासथुः	चोरयामासिव
बहुवचन	चोरयामासुः	चोरयामास	चोरयामासिम

পক্ষে লিট্—চোরয়াঞ্চকার, চোরয়াম্বভূব ইত্যাদি।

অর্থ (to beg)—আত্মনেপদী

লট্ লোট্

अर्थयते	अर्थयसे	अर्थये	अर्थयताम्	अर्थयस्व	अर्थयै
अर्थयेते	अर्थयेथे	अर्थयावहे	अर्थयेताम्	अर्थयेथाम्	अर्थयावहै
अर्थयन्ते	अर्थयध्वे	अर्थयामहे	अर्थयन्ताम्	अर्थयध्वम्	अर्थयामहै

লঙ্ বিধিলিঙ্

आर्थयत	आर्थयथा	आर्थये	अर्थयेत	अर्थयेथाः	अर्थयेय
आर्थयेताम्	आर्थयेथाम्	आर्थयावहि	अर्थयेयाताम्	अर्थयेयाथाम्	अर्थयेवहि
आर्थयन्त	आर्थयध्वम्	आर्थयामहि	अर्थयेरन्	अथयेध्वम्	अर्थयेमहि

লৃট্—অর্থয়িষ্যতে, অর্থয়িষ্যেতে ; অর্থয়িষ্যসে ইত্যাদি।

লিট্—অর্থয়াঞ্চক্রে, অর্থয়ামাস, অর্থয়াম্বভূব ইত্যাদি।

চুরাদিগণীয় প্রচলিত ধাতু

পরস্মৈপদী

অংশ্—to distribute. অংশয়তি
অঙ্ক্—to count, to mark. অঙ্কয়তি
অর্চ্—to worship. অর্চয়তি
অর্জ্—to earn. অর্জয়তি
অবধীর্—to hate. অবধীরয়তি
আন্দোল—to rock. আন্দোলয়তি
কথ—to tell. কথয়তি
কর্ণ—to pierce. কর্ণয়তি
কল—to sound. কলয়তি
কীর্ত্ত—to celebrate. কীর্ত্তয়তি
ক্ষপ্—to send, to direct. ক্ষপয়তি
ক্ষল্—to wash. ক্ষালয়তি
খণ্ড—to break. খণ্ডয়তি
গণ—to count. গণয়তি
গর্জ্—to sound গর্জয়তি
গর্হ্—to censure. গর্হয়তি
ঘট্—to bring about. ঘটয়তি
ঘুষ্—to proclaim aloud. ঘোষয়তি
চর্চ—to study. চর্চয়তি
চিত্র—to paint. চিত্রয়তি
চিন্ত্—to think. চিন্তয়তি
চূর্ণ্—to crush. to reduce to powder. চূর্ণয়তি
ছিদ্র—to bore. ছিদ্রয়তি
তড়্—to bear. তাড়য়তি
তর্ক্—to argue. তর্কয়তি
তুল্—to weigh. তোলয়তি
দণ্ড—to fine. দণ্ডয়তি
ধ্বন্—to sound. ধ্বনয়তি
পীড়্—to hurt, to oppose. পীড়য়তি
পূজ্—to adore, to worship. পূজয়তি
পূর—to fill, to blow. পূরয়তি
প্রথ্—to become famous. প্রথয়তি
ভক্ষ্—to eat. ভক্ষয়তি
ভূষ্—to adorn. ভূষয়তি
মণ্ড্—to adorn. মণ্ডয়তি
মার্গ—to seek for. মার্গয়তি
মিশ্র—to mix, to mingle. মিশ্রয়তি
যন্ত্র্—to restrain. যন্ত্রয়তি
রচ্—to write, to adorn. রচয়তি
রূপ্—to find out or form. রূপয়তি
লুণ্ঠ—to rob. লুণ্ঠয়তি
লোক্—to see. লোকয়তি
লোচ্—to speak, to shine. লোচয়তি
বর্ণ—to colour. বর্ণয়তি
সান্ত্ব্—to comfort, to soothe. সান্ত্বয়তি
সূচ্—to indicate. সূচয়তি
শ্লিষ্—to embrace. শ্লেষয়তি
স্পৃহ্—to yearn. স্পৃহয়তি

চুরাদি—আত্মনেপদী

অর্থ—to beg. অর্থয়তে

কুৎস্—to abuse. কুৎসয়তে

গল্—to pour out. গালয়তে

তর্জ্—to blame. তর্জয়তে

ভর্ৎস্—to threaten. ভর্ৎসয়তে

মন্ত্র—to consult. মন্ত্রয়তে

মৃগ—to seek. মৃগয়তে

বঞ্চ্—to cheat. বঞ্চয়তে

চুরাদি—উভয়পদী

ছদ্—to cover. ছাদয়তি-তে

মান্—to respect. মানয়তি-তে

লক্ষ্—to look at. লক্ষয়তি-তে

Translation

Sakuntala rebukes her friend with her finger—শকুন্তলা সখীমঙ্গুল্যা তর্জ্জয়তি। A wise man should think of success as well as of failure—উপায়ং চিন্তয়েৎ প্রাজ্ঞস্তথাপায়ঞ্চ চিন্তয়েৎ। The enemies even applaud your prowess thus—রিপবোঽপি তব পুরুষকারমেবং বর্ণয়ন্তি। The devotees worship Hari—ভক্তাঃ হরিমর্চ্চয়ন্তি। Makes my heart assume this attentive attitude at the sight of this—মমৈতস্মিন্ দৃষ্টে হৃদয়মবধানং রচয়তি। Let the minister first inspect our strength—মম বলানি তাবদবলোকয়তু মন্ত্রী।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—He narrated the story of an elephant. The messenger informed the king. Tell Rama that I shall see him to-morrow. Do not strike him on the head. Do not steal anything from anywhere. The king consulted with ministers. He has composed a very good essay. I will count the fruits of the tree.

2. Translate into Bengali :—কীর্তয়ন্তি চ গোষ্ঠীষু যদ্গুণানপ্সরোগণাঃ। সংযোগো হি বিয়োগস্য সংসূচয়তি সম্ভবম্। অলসো জনঃ সততং পাপং চিন্তয়তি। বিদ্যামুপার্জ্জয়েৎ বাল্যে। কথয় কুত্র মে পিতাঽধুনা। ন বিষং ভক্ষয়েৎ প্রাজ্ঞঃ। যঃ

স্বগুণান্ কীর্ত্তয়তি স মূর্খ এব। মলিনা মুখচ্ছায়া হৃদয়স্য অস্থিরতাং সূচয়তি। পশ্চাদহমপি বর্ণয়িষ্যামি স্বয়ং বৃত্তম্। চিত্রয়তি প্রতিমাং লোকঃ। কথমেতন্মাংসং সুললিতং ভক্ষয়ামি। তৃণানি নোন্মূলয়তি প্রভঞ্জনঃ। যস্মিন্ মৃগয়তে নিত্যং জনো ধনম্। তোলয়তি কাঞ্চনং বণিক্।

লুট্ ও লৃঙ্

৯৯। লুট্ (ভবিষ্যৎ) ও লৃঙ্ (ক্রিয়ার অনিষ্পত্তিরূপ অতীত) বিভক্তিতে ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও লঘুস্বরের **গুণ** হয়।

ভূ (to be)—**পরস্মৈপদী**

লুট্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	ভবিতা	ভবিতাসি	ভবিতাস্মি
দ্বিবচন	ভবিতারৌ	ভবিতাস্থঃ	ভবিতাস্বঃ
বহুবচন	ভবিতারঃ	ভবিতাস্থ	ভবিতাস্মঃ

লৃঙ্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অভবিষ্যৎ	অভবিষ্যঃ	অভবিষ্যম্
দ্বিবচন	অভবিষ্যতাম্	অভবিষ্যতম্	অভবিষ্যাব
বহুবচন	অভবিষ্যন্	অভবিষ্যত	অভবিষ্যাম

শী (to lie down)—**আত্মনেপদী**

লুট্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	শয়িতা	শয়িতাসে	শয়িতাহে
দ্বিবচন	শয়িতারৌ	শয়িতাসাথে	শয়িতাস্বহে
বহুবচন	শয়িতারঃ	শয়িতাধ্বে	শয়িতাস্মহে

---

(১) পুগন্ত-লঘূপধস্য চ।

লৃঙ্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অশয়িষ্যত	অশয়িষ্যথাঃ	অশয়িষ্যে
দ্বিবচন	অশয়িষ্যেতাম্	অশয়িষ্যেথাম্	অশয়িষ্যাবহি
বহুবচন	অশয়িষ্যন্ত	অশয়িষ্যধ্বম্	অশয়িষ্যামহি

চল্ (to go)—পরস্মৈপদী

লুট্—চলিতা চলিতারৌ চলিতারঃ ইত্যাদি; লৃঙ—অচলিষ্যৎ অচলিষ্যতাম্ অচলিষ্যন্ ইত্যাদি।

১০০। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে গ্রহ্ ধাতুর উত্তর বিহিত ই দীর্ঘ হয় (১)।

১০১। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে দীর্ঘ-ঋকারান্ত ধাতুর উত্তর বিহিত ই বিকল্পে দীর্ঘ হয় (২)।

গ্রহ (to take)—পরস্মৈপদী

লুট্—গ্রহীতা, গ্রহীতারৌ, গ্রহীতারঃ; গ্রহীতাসি, গ্রহীতাস্থঃ, গ্রহীতাস্থ; গ্রহীতাস্মি, গ্রহীতাস্বঃ, গ্রহীতাস্মঃ।

লৃঙ্—অগ্রহীষ্যৎ, অগ্রহীষ্যাতাম্, অগ্রহীষ্যন্; অগ্রহীষ্যঃ, অগ্রহীষ্যতম্, অগ্রহীষ্যত; অগ্রহীষ্যম্, অগ্রহীষ্যাব অগ্রহীষ্যাম।

তৄ (to cross)—পরস্মৈপদী

লুট্—তরীতা তরিতা, তরীতারৌ, তরিতারৌ, তরীতারঃ তরিতারঃ ইত্যাদি।

লঙ্—অতরিষ্যৎ অতরীষ্যৎ, অতরিষ্যতাম্ অতরীষ্যতাম্, অতরিষ্যন্ অতরীষ্যন্ ইত্যাদি।

১০২। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে বিহিত ই পরে থাকিলে দরিদ্রা-ধাতুর আকারের লোপ হয় (৩)।

(১) গ্রহোঽলিটি দীর্ঘঃ। (২) ৠতো বা। (৩) অতো লোপ ইটি চ।

দরিদ্রা (to be poor)—পরস্মৈপদী

লুট্—দরিদ্রিতা দরিদ্রিতারৌ দরিদ্রিতারঃ ; দরিদ্রিতাসি দরিদ্রিতাস্থঃ দরিদ্রিতাস্থ ; দরিদ্রিতাস্মি দরিদ্রিতাস্বঃ দরিদ্রিতাস্মঃ।

লৃঙ্—অদরিদ্রিষ্যৎ, অদরিদ্রিষ্যতাম্ অদরিদ্রিষ্যন্ ; অদরিদ্রিষ্যঃ, অদরিদ্রিষ্যতম্ অদরিদ্রিষ্যত ; অদরিদ্রিষ্যম্ অদরিদ্রিষ্যাব অদরিদ্রিষ্যাম।

অনিট্ ধাতু

১০৩। **যা** (to go) **লুট্**—যাতা যাতারৌ যাতারঃ ইত্যাদি।

লৃঙ্— অযাস্যৎ অযাস্যতাম্ অযাস্যন্ ইত্যাদি।

জি (to conquer)—**লুট্**—জেতা জেতারৌ জেতারঃ ইত্যাদি।

লৃঙ্—অজেষ্যৎ অজেষ্যতাম্ অজেষ্যন্ ইত্যাদি।

শ্রু (to hear)—**লুট্**—শ্রোতা শ্রোতারৌ শ্রোতারঃ ইত্যাদি।

লৃঙ্—অশ্রোষ্যৎ অশ্রোষ্যতাম্ অশ্রোষ্যন্ ইত্যাদি।

বচ্—(to say)—**লুট্**—বক্তা বক্তারৌ বক্তারঃ ইত্যাদি।

লৃঙ্—অবক্ষ্যৎ অবক্ষ্যতাম্ অবক্ষ্যম্ ইত্যাদি।

প্রচ্ছ্—(to ask) প্রষ্টা প্রষ্টারৌ প্রষ্টারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অপ্রক্ষ্যৎ অপ্রক্ষ্যতাম, অপ্রক্ষ্যন্ ইত্যাদি।

মন্—(to think) মন্তা মন্তারৌ মন্তারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অমংস্যত অমংস্যেতাম অমংসন্ত ইত্যাদি।

লভ্—(to get) লব্ধা লব্ধারৌ লব্ধারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অলপ্স্যত অলপ্স্যেতাম্ অলপ্স্যন্ত ইত্যাদি।

বস্—(to dwell) বস্তা বস্তারৌ বস্তারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অবৎস্যৎ অবৎস্যতাম্ অবৎস্যন্ ইত্যাদি।

বহ্—(to carry) (প) বোঢ়া (১) বোঢ়ারৌ বোঢ়ারঃ ইত্যাদি।

লৃঙ্—অবক্ষ্যৎ অবক্ষ্যতাম্ অবক্ষ্যন্ ইত্যাদি। (আ) বোঢ়া বোঢ়ারৌ বোঢ়ারঃ ইত্যাদি। অবক্ষ্যত অবক্ষ্যেতাম্ অবক্ষ্যন্ত ইত্যাদি।

---

(১) সহিবহোরোদবর্ণস্য।

দহ্ (to burn)—দগ্ধা দগ্ধারৌ দগ্ধারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অধক্ষ্যৎ অধক্ষ্যতাম্ অধক্ষ্যন্ ইত্যাদি।

১০৪। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে দৃশ্ ও সৃজ্ ধাতুর ঋ-স্থানে র হয় (২) (৩)।

দৃশ্ (to see)—দ্রষ্টা দ্রষ্টারৌ দ্রষ্টারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অদ্রক্ষ্যৎ অদ্রক্ষ্যতাম্ অদ্রক্ষ্যন্ ইত্যাদি।

সৃজ্—(to create)—স্রষ্টা স্রষ্টারৌ স্রষ্টারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অস্রক্ষ্যৎ অস্রক্ষ্যতাম্ অস্রক্ষ্যন্ ইত্যাদি।

গম্ (to go)—গন্তা গন্তারৌ গন্তারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অগমিষ্যৎ অগমিষ্যতাম্ অগমিষ্যন্ ইত্যাদি (৪)।

হন্ (to kill)—হন্তা হন্তারৌ হন্তারঃ ইত্যাদি। **লৃঙ্**—অহনিষ্যৎ অহনিষ্যতাম্ অহনিষ্যন্ ইত্যাদি (৫)।

কৃ (to do)—**লুট্**—(প) কর্ত্তা কর্ত্তারৌ কর্ত্তারঃ; কর্ত্তাসি কর্ত্তাস্থঃ কর্ত্তাস্থ; কর্ত্তাস্মি কর্ত্তাস্বঃ কর্ত্তাস্মঃ। (আ) কর্ত্তা কর্ত্তারৌ কর্ত্তারঃ, কর্ত্তাসে কর্ত্তাসাথে কর্ত্তাধ্বে; কর্ত্তাহে কর্ত্তাস্বহে কর্ত্তাস্মহে।

লৃঙ্—(প) অকরিষ্যৎ (৪) অকরিষ্যতাম্ অকরিষ্যন্ ইত্যাদি; (আ) অকরিষ্যত অকরিষ্যেতাম্ অকরিষ্যন্ত ইত্যাদি।

১০৫। লৃঙ্ বিভক্তিতে অধি-পূর্ব্বক ই-ধাতু (to read) স্থানে বিকল্পে গী-হয় (৬)। গী'র ঈকারের গুণ হয় না।

অধি-ই (to read) **লুট্**—অধ্যেতা অধ্যেতারৌ অধ্যেতারঃ ইত্যাদি।

---

(১) একাচো বশো ভষ্ ঝষন্তস্য সধ্বোঃ।

(২) কৃষ্, তৃপ্, দৃপ্, মৃশ্, হৃষ, স্পৃশ্ এই কয় ধাতুর ঋ-স্থানে বিকল্পে র হয়। যথা, কৃষ্ ধাতু লুট্—ক্রষ্টা, কর্ষ্টা; লঙ্—অক্রক্ষ্যৎ, অকর্ক্ষ্যৎ।

(৩) সৃজিদৃশোর্ঝল্যমকিতি।

(৪) গমেরিট্ পরস্মৈপদেষু! (৫) ঋদ্ধনোঃ স্যে। (৬) বিভাষা লুঙ্‌লঙোঃ।

লৃঙ্—অধ্যগীষ্যত অধ্যৈষ্যত, অধ্যগীষ্যেতাম্ অধ্যৈষ্যেতাম্, অধ্যগীষ্যন্ত অধ্যৈষ্যন্ত ইত্যাদি।

বিকল্পিতেট্ ধাতু

রুধ্—রুধিতা রুদ্ধা ; রুধিতারৌ রুদ্ধারৌ। রুধিতারঃ রুদ্ধারঃ ইত্যাদি ; লৃঙ্—অরুধিষ্যৎ অরুৎস্যৎ, অরুধিষ্যাতম্ অরুৎস্যতাম্, অরুধিষ্যন্ অরুৎস্যন্ ইত্যাদি।

সূ—সবিতা সোতা ; সবিতারৌ সোতারৌ ; সবিতারঃ সোতারঃ ইত্যাদি। অসবিষ্যত অসোষ্যত ; অসবিষ্যেতাম্ অসোষ্যেতাম্ ; অসবিষ্যন্ত, অসোষ্যন্ত।

Translation

Beyond all doubt he will quickly make them enlightened—স নূনং তান্ দ্রাক্ প্রবুদ্ধান্ কর্ত্তা। I shall describe the race of the Raghus—রঘূণামন্বয়ং বক্তাস্মি। Had you gone, he too might have gone—যদি ভবানগমিষ্যৎ তদা সোঽপ্যগমিষ্যৎ। He will cut out snares asunder—সোঽস্মাকং পাশাংশ্ছেত্তা। Rama will go to the forest tomorrow—বনং গতঃ শ্বো ভবিতা রামঃ।

Exercise

1. Translation into Sanskrit—The pious will live for ever in heaven. I shall see Rama. I shall give the poor boy a few books. A virtuous man will never tell a lie. If I were rich I would have given alms to the poor. The king will fight with his enemies. Had I got money I would not have asked you. Had I the book I would have given it to you. I shall obey the commands of my parents. I shall go home to-day. The marriage ceremony of Rama will take place to-morrow. I shall meet with you day after to-morrow. He will stay with us from the next month.

2. Translate into Bengali :—স বঙ্গান্ জেতা। তে প্রভূতানি ধনানি বিতরিতারঃ। ততঃ স মৎপ্রতাপম্ অনুভবিতা। ত্বং মহৎ কর্ম্ম কর্তাসি। বয়ং তত্র গন্তাস্মঃ। যদা তে নিপতিতারঃ বশমেষ্যন্তি মে তদা। যদি সোঽত্রাগমিষ্যৎ তদাহং

তত্রাগমিষ্যম্। স চ তব বচনেন পরিণতিং যাতা। সহায়াস্তে ভবিতাস্মঃ দুর্গেষু বিষমেষু চ। খোঽহং বিদ্যালয়ং গন্তাস্মি। যাবৎ কারণং ন বক্তাসি তাবৎ তে ফলং ন গ্রহীতাস্মি। সমধিকাঃ সম্পদোঽপি ক্ষয়ং গন্তারঃ। 'অমজ্জ্যৎ বসুধা তোয়ে যদি নাধরিষ্যথাঃ'।

আশীর্লিঙ্

Benedictive Mood

ভূ (to be)—পরস্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	ভূয়াৎ	ভূয়াঃ	ভূয়াসম্
দ্বিবচন	ভূয়াস্তাম্	ভূয়াস্তম্	ভূয়াস্ব
বহুবচন	ভূয়াসুঃ	ভূয়াস্ত	ভূয়াস্ম

ভিদ্ (to separate)—ভিদ্যাৎ ভিদ্যাস্তাম্ ভিদ্যাসুঃ; ভিদ্যাঃ; ভিদ্যাসম্।

গম্ (to go)—গম্যাৎ গম্যাস্তাম্ গম্যাসু; গম্যাঃ; গম্যাসম্।

১০৬। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে, দা, ধা, পা, মা, গৈ, সো, হা এই সকল ধাতুর আকার স্থানে একার হয় (১)। যথা,

দা (to give)—দেয়াৎ দেয়াস্তাম্ দেয়াসুঃ; দেয়াঃ; দেয়াসম্।

পা (to drink)—পেয়াৎ পেয়াস্তাম্ পেয়াসুঃ; পেয়াঃ; পেয়াসম্।

১০৭। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে ধাতুর অন্তস্থিত হ্রস্ব ইকার ও হ্রস্ব উকার দীর্ঘ হয় (২)। যথা,—

---

(১) (এর্লিঙি) সংযুক্তবর্ণাদি ধাতুর অকার-স্থানে বিকল্পে একার হয়। যথা, ম্লা-ধাতু ম্লেয়াৎ ম্লায়াৎ, ত্রা ধাতু—ত্রেয়াৎ ত্রায়াৎ। স্থা-ধাতুর নিত্য—স্থেয়াৎ।

(২) অকৃৎসার্ব্বধাতুকয়োর্দীর্ঘঃ।

জি (to conquer)—জীয়াৎ জীয়াস্তাম্ জীয়াসুঃ ; জীয়াঃ ; জীয়াসম্।

শ্রু (to hear)—শ্রূয়াৎ শ্রূয়াস্তাম্ শ্রূয়াসুঃ ; শ্রূয়াসম্।

১০৮। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে ধাতুর অন্তস্থিত হ্রস্ব **ঋ-স্থানে রি** হয় (১)। যথা,

কৃ (to do)—ক্রিয়াৎ ক্রিয়াস্তাম্ ক্রিয়াসুঃ ; ক্রিয়াঃ ; ক্রিয়াসম্।

ভৃ (to carry)—ভ্রিয়াৎ ভ্রিয়াস্তাম্ ভ্রিয়াসুঃ ; ভ্রিয়াঃ ; ভ্রিয়াসম্।

১০৯। যে সকল হ্রস্ব ঋকারান্ত ধাতুর আদিতে সংযুক্ত বর্ণ থাকে, আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে তাহাদের এবং ঋ-ধাতুর **ঋ-স্থানে অর্** হয় (২)। যথা,—

স্মৃ (to remember)—স্মর্য্যাৎ স্মর্য্যাস্তাম্ স্মর্য্যাসুঃ ; স্মর্য্যাঃ ; স্মর্য্যাসম্।

ঋ (to go)—অর্য্যাৎ অর্য্যাস্তাম্ অর্য্যাসুঃ ; অর্য্যাঃ ; অর্য্যাসম্।

১১০। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে ধাতুর অন্তস্থিত দীর্ঘ **ৠ-স্থানে ঈর্** হয় ; ৠকার প বর্গের পরস্থিত হইলে উর্ হয় (৩)। যথা,—

তৄ (to cross)—তীর্য্যাৎ তীর্য্যাস্তাম্ তীর্য্যাসুঃ ইত্যাদি।

পৄ (to blow)—পূর্য্যাৎ পূর্য্যাস্তাম্ পূর্য্যাসুঃ ইত্যাদি।

১১১। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে, গ্রহ্-ধাতুর স্থানে **গৃহ**, প্রচ্ছ্-ধাতু স্থানে **পৃচ্ছ্**, ব্যধ্-ধাতু স্থানে **বিধ্** এবং যজ্-ধাতু স্থানে **ইজ্** হয় (৪)। যথা,—

গ্রহ্ (to take)—গৃহ্যাৎ গৃহ্যাস্তাম্ গৃহ্যাসুঃ ইত্যাদি।

প্রচ্ছ্ (to ask)—পৃচ্ছ্যাৎ পৃচ্ছ্যাস্তাম্ পৃচ্ছ্যাসুঃ ইত্যাদি।

ব্যধ্ (to pierce)—বিধ্যাৎ বিধ্যাস্তাম্ বিধ্যাসুঃ ইত্যাদি।

---

(১) রিঙ্ শয়গ্ লিঙ্ক্ষু।

(২) গুণোঽর্ত্তিসংযোগাদ্যোঃ।   (৩) ঋত ইদ্ধাতোঃ। উদোষ্ঠ্যপূর্ব্বস্য।

(৪) গ্রহিজ্যাবয়িব্যধিবষ্টিবিচতিবৃশ্চতিপৃচ্ছতিভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ।

যজ্ (to sacrifice)—ইজ্যাৎ ইজ্যাস্তাম্ ইজ্যাসুঃ ইত্যাদি।

১১২। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে বচ্, বদ্, বপ্, বস্, স্বপ্ এই সকল ধাতুর **অকারের-সহিত ব্**-স্থানে উ হয়। যথা,—

বচ্ (to speak)—উচ্যাৎ উচ্যাস্তাম্ উচ্যাসুঃ ইত্যাদি।

বস্ (to dwell)—উষ্যাৎ উষ্যাস্তাম্ উষ্যাসুঃ ইত্যাদি।

১১৩। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে হ্বে-ধাতু স্থানে **হূ** হয় (২)। যথা,—**হ্বে** (to call)—হূয়াৎ হূয়াস্তাম্ হূয়াসুঃ ইত্যাদি।

১১৪। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে ধাতুর (৩) উপধা **নকারের লোপ** হয় (৪)। যথা,—

মন্থ্ (to churn)—মথ্যাৎ মথ্যাস্তাম্ মথ্যাসুঃ ইত্যাদি।

১১৫। আশীর্লিঙের পরস্মৈপদে শাস্-ধাতু স্থানে শিষ্ হয় (৫)। যথা,—

শাস্ (to govern)—শিষ্যাৎ শিষ্যাস্তাম্ শিষ্যাসুঃ ইত্যাদি।

সেব্ (to serve)—**আত্মনেপদী**

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	সেবিষীষ্ট	সেবিষীষ্ঠাঃ	সেবীষীয়
দ্বিবচন	সেবীষীয়াস্তাম্	সেবিষীয়াস্থাম্	সেবিষীবহি
বহুবচন	সেবীষীরন্	সেবিষীঢ্বম্, সেবিষীধ্বম্	সেবিষীমহি

১১৬। আশীর্লিঙের **আত্মনেপদে** ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা লঘু স্বরের **গুণ** হয় (৬)।

শী (to sleep)—শয়িষীষ্ট শয়ীষীয়াস্তাম্ শয়িষীরন্ ইত্যাদি।

দ্যুত্ (to shine)—দ্যোতিষীষ্ট দ্যোতিষীয়াস্তাম্ দ্যোতিষীরন্ ইত্যাদি।

---

(১) বচিস্বপিযজাদীনাং কিতি। (২) হলঃ (৩) কুন্থ্ প্রভৃতি ভিন্ন।
(৪) অনিদিতাং হল উপধায়াঃ ক্ঙিতি। (৫) শাস ইদঙ্ হলোঃ।
(৬) পুগন্তলঘূপধস্য চ।

১১৭। আশীর্লিঙের আত্মনেপদে **গ্রহ্**-ধাতুর উত্তর বিহিত **ই দীর্ঘ** হয় (১)। যথা,—

গ্রহ্ (to give)—গ্রহীষীষ্ট গ্রহীষীয়াস্তাম্ গ্রহীষীরন্ ইত্যাদি।

অনিট্ ধাতু

দা (to give)—দাসীষ্ট দাসীয়াস্তাম্ দাসীরন্ ইত্যাদি।

বহ্ (to carry)—বক্ষীষ্ট বক্ষীয়াস্তাম্ বক্ষীরন্ ইত্যাদি।

১১৮। আশীর্লিঙের আত্মনেপদে অনিট্ ধাতুর অন্তস্থিত **ঋকারের গুণ** হয় না (২)। যথা,—

কৃ (to do)—কৃষীষ্ট কৃষীয়াস্তাম্ কৃষীরন্ ইত্যাদি।

মৃ (to die)—মৃষীষ্ট মৃষীয়াস্তাম্ মৃষীরন্ ইত্যাদি।

১১৯। আশীর্লিঙের আত্মনেপদে অনিট্ ধাতুর উপধা লঘু স্বরের **গুণ হয় না** (৩)। যথা,—

ভুজ্ (to eat)—ভুক্ষীষ্ট ভুক্ষীয়াস্তাম্ ভুক্ষীরন্ ইত্যাদি।

বিকল্পিতেট্ ধাতু

সৃ—সবিষীষ্ট সোষীষ্ট; সবিষীয়াস্তাম্ সোষীয়াস্তাম্; সবিষীরন্ সোষীরন্ ইত্যাদি।

বৃ—বরিষীষ্ট বৃষীষ্ট; বরিষীয়াস্তাম্ বৃষীয়াস্তাম্; বরিষীরন্ বৃষারন্ ইত্যাদি।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—May God grant you a long life. Long live our Emperor. God save the king. Be you always happy. May you be the father of a son. I hope, I may see you prosper in life. May you be safe. May you conquer your rivals. May our motherland give birth to learned Brahmans.

2. Translate into English :—ধাম্মিকশ্চিরং জীব্যাৎ। তৎ কিমন্যদাশাস্মহে, কেবলং বীরপ্রসবা ভূয়াঃ। তব কুশলং ভূয়াৎ। বিধেয়াস্থর্দেবাঃ পরমরমণীয়াং পরিণতিম্।

---

(১) গ্রহোঽলিটি দীর্ঘঃ; (২) উশ্চ। (৩) লিঙ্সিচাবাত্মনেপদেষু।

লুঙ্ (Aorist)

(অতীত কাল)

১২০। লুঙ্ বিভক্তিতে ধাতুর উত্তর **স্** হয় (১)।

১২১। দ্, স্, এই দুই বিভক্তিতে **সকারের পর ঈ** হয় (২)।

১২২। ই ও ঈ এই উভয়ের মধ্যবর্ত্তী **সকারের লোপ** হয় (৩)।

১২৩। সকারের পরস্থিত **অন্-স্থানে উস্** হয় (৪)।

ক্রম্ (to walk)—পরস্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অক্রমীৎ	অক্রমীঃ	অক্রমীষম্
দ্বিবচন	অক্রমিষ্টাম্	অক্রমিষ্টম্	অক্রমিষ্ব
বহুবচন	অক্রমিষুঃ	অক্রমিষ্ট	অক্রমিষ্ম

১২৪। স্ পরে থাকিলে পরস্মৈপদে ধাতুর (৫) উপধা অকার-স্থানে বিকল্পে আকার হয় (৬)।

গদ্—অগাদীৎ অগদীৎ, অগাদিষ্টাম্ অগদিষ্টাম্, অগাদিষুঃ অগদিষুঃ; অগাদীঃ অগদীঃ, অগাদিষ্টম্ অগদিষ্টম্; অগাদিষ্ট অগদিষ্ট; অগাদিষম্ অগদিষম্, অগদিষ্ব অগাদিষ্ব; অগাদিষ্ম অগদিষ্ম।

১২৫। স্ পরে থাকিলে,পরস্মৈপদে বদ্ প্রভৃতি ধাতুর অকার-স্থানে নিত্য আকার হয় (৭)।

বদ্—অবাদীৎ অবাদিষ্টাম্ অবাদিষুঃ; অবাদীঃ অবাদিষ্টম্ অবাদিষ্ট; অবাদিষম্ অবাদিষ্ব অবাদিষ্ম।

---

(১) চ্লি লুঙি। চ্লেঃ সিচ্। (২) অস্তিসিচোঽপৃক্তে।

(৩) ইট ঈটি। (৪) সিজভ্যস্তবিদিভ্যশ্চ।

(৫) হ্ম্যন্তক্ষণশ্বসজাগৃণিশ্ব্যেদিতাম্। হান্ত, মান্ত, ক্ষণ, শ্বস্, জাগৃ, ণ্যন্ত, শ্বি এবং একারেৎ ভিন্ন। (৬) অতো হলাদের্লঘোঃ। (৭) বদব্রজহলন্তস্যাচঃ।

চর্—অচারীৎ অচারিষ্টাম্ অচারিষুঃ ; অচারীঃ অচারিষ্টম্ অচারিষ্ট ; অচারিষম্ অচারিষ্ব অচারিষ্ম।

চল্—অচালীৎ, অচালিষ্টাম্ অচালিষুঃ ; অচালীঃ। (চর্-ধাতুর ন্যায়)

১২৬। স্ পরে থাকিলে, পরস্মৈপদে ধাতুর অন্তস্থিত স্বরের বৃদ্ধি হয় (১)।

স্নু—অস্নাবীৎ অস্নাবিষ্টাম্ অস্নাবিষুঃ ; অস্নাবীঃ ; অস্নাবিষম্।
নু—অনাবীৎ অনাবিষ্টাম্ অনাবিষুঃ ; অনাবীঃ ; অনাবিষম্।
বৃ—অবারীৎ অবারিষ্টাম্ অবারিষুঃ ; অবারীঃ ; অবারিষম্।
তৃ—অতারীৎ অতারিষ্টাম্ অতারিষুঃ ; অতারীঃ ; অতারিষম্।

১২৭। লুঙের পরস্মৈপদে ধাতুর উপধা লঘু স্বরের গুণ হয়।

রুদ্ (to cry)—পরস্মৈপদী

প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
অরোদীৎ, অরুদৎ (২)	অরোদীঃ, অরুদঃ	অরোদিষম্, অরুদম্
অরোদিষ্টাম্, অরুদতাম্	অরোদিষ্টম্, অরুদতম্	অরোদিষ্ব, অরুদাব
অরোদিষুঃ, অরুদন্	অরোদিষ্ট, অরুদত	অরোদিষ্ম, অরুদাম

১২৮। লুঙের আত্মনেপদে ধাতুর অন্ত্য স্বর ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয়।

শী (to sleep)—আত্মনেপদী

একবচন	অশয়িষ্ট	অশয়িষ্ঠাঃ	অশয়িষি
দ্বিবচন	অশয়িষাতাম্	অশয়িষাথাম্	অশয়িষ্বহি
বহুবচন	অশয়িষত	অশয়িঢ্বম্-ধ্বম্-দ্ধম্	অশয়িষ্মহি

(১) সিচি বৃদ্ধিঃ পরস্মৈপদেষু। (২) ইরিতো বা ইতি পক্ষে অঙ্।

দ্যুত্ (to shine)—আত্মনেপদী (১)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অদ্যোতিষ্ট	অদ্যোতিষ্ঠাঃ	অদ্যোতিষি
দ্বিবচন	অদ্যোতিষাতাম্	অদ্যোতিষাথাম্	অদ্যোতিষ্বহি
বহুবচন	অদ্যোতিষত	অদ্যোতিধ্বম্-ঢ ম্	অদ্যোতিষ্মহি

১২৯। লুঙের পরস্মৈপদে ভূ-ধাতুর উত্তর স্ প্রভৃতি কার্য্য হয় না। কেবল অন্ স্থানে বন্ ও অম্ স্থানে বম্ হয়।

একবচন	অভূৎ (২)	অভূঃ	অভুবম্
দ্বিবচন	অভূতাম্	অভূতম্	অভূব
বহুবচন	অভুবন্	অভূত	অভূম

অনিট্ ধাতু

১৩০। স্ পরে থাকিলে পরস্মৈপদে অনিট্ ধাতুর অন্ত্য ও উপধা লঘু স্বরের বৃদ্ধি হয় এবং (৩) আত্মনেপদে অনিট্ ধাতুর অন্তস্থিত ঋ ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় (৪)।

১৩১। ত্ থ্ ধ্ পরে থাকিলে, বর্গের প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ এবং শ্ ষ্ স্ হ্ ও হ্রস্ব স্বরের পরস্থিত স্‌কারের লোপ হয়(৫)।

কৃ (to do)—উভয়পদী

পরস্মৈপদ

একবচন	অকার্ষীৎ	অকার্ষীঃ	অকার্ষম্
দ্বিবচন	অকার্ষ্টাম্	অকার্ষ্টম্	অকার্ষ্ব
বহুবচন	অকার্ষুঃ	অকার্ষ্ট	অকার্ষ্ম

(১) দ্যুদ্ভ্যো লুঙি। লুঙে দ্যুতাদি ধাতুর বিকল্পে পরস্মৈপদও হয়। যথা, অদ্যুতৎ অদ্যুততাম্, অদ্যুতন্ ইত্যাদি। (২) ভূসুবোস্তিঙি। গাতিস্থাঘুপাভূভ্যঃ সিচঃ পরস্মৈপদেষু। ভুবো বুগ্ লুঙ্ লিটোঃ। (৩) সিচি বৃদ্ধিঃ পরস্মৈপদেষ। (৪) লিঙ সিচোরাত্মনেপদেষু। উশ্চ। (৫) ঝলো ঝলি। হ্রস্বাদঙ্গাৎ।

আত্মনেপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অকৃত	অকৃথাঃ	অকৃষি
দ্বিবচন	অকৃষাতাম্	অকৃষাথাম্	অকৃষ্বহি
বহুবচন	অকৃষত	অকৃঢ্বম্-ধ্বম্	অকৃষ্মহি

শপ্—(to curse, to swear)—উভয়পদী

পরস্মৈপদ

একবচন	অশাপ্সীৎ	অশাপ্সীঃ	অশাপ্সম্
দ্বিবচন	অশাপ্তাম্	অশাপ্তম্	অশাপ্স্ব
বহুবচন	অশাপ্সুঃ	অশাপ্ত	অশাপ্স্ম

আত্মনেপদ

একবচন	অশপ্ত	অশপ্থাঃ	অশপ্সি
দ্বিবচন	অশপ্সাতাম্	অশপ্সাথাম্	অশপ্স্বহি
বহুবচন	অশপ্সত	অশব্ধ্বম্	অশপ্স্মহি

বস্ (to dwell)—পরস্মৈপদী

একবচন	অবাৎসীৎ	অবাৎসীঃ	অবাৎসম্
দ্বিবচন	অবাত্তাম্	অবাত্তম্	অবাৎস্ব
বহুবচন	অবাৎসুঃ	অবাত্ত	অবাৎস্ম

১৩২। পরস্মৈপদে নম্, যম্, রম্ ও অকারান্ত ধাতুর দ্ স্ ভিন্ন বিভক্তিতে স্কারের পূর্ব্বে স্ ও ই হয় (১)।

নম্ (to salute)—পরস্মৈপদী

একবচন	অনংসীৎ	অনংসীঃ	অনংসিষম্
দ্বিবচন	অনংসিষ্টাম্	অনংসিষ্টম্	অনংসিষ্ব
বহুবচন	অনংসিষুঃ	অনংসিষ্ট	অনংসিষ্ম

(১) যমরমনমাতাং সক্ চ।

জ্ঞা (to know)—পরস্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অজ্ঞাসীৎ	অজ্ঞাসীঃ	অজ্ঞাসিষম্
দ্বিবচন	অজ্ঞাসিষ্টাম্	অজ্ঞাসিষ্টম্	অজ্ঞাসিষ্ব
বহুবচন	অজ্ঞাসিষুঃ	অজ্ঞাসিষ্ট	অজ্ঞাসিষ্ম

১৩৩। লুঙের পরস্মৈপদে দা, ধা, স্থা এই কয় ধাতুর উত্তর স্ লোপ হয় এবং আত্মনেপদে আকার স্থানে ইকার হয় (১) ; অন্ বিভক্তি স্থানে জাত উস্ পরে থাকিলে, আকারান্ত ধাতুর আকারের লোপ হয় (২)।

দা (to give)—উভয়পদী

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
অদাৎ	অদাঃ	অদাম্	অদিত	অদিথাঃ	অদিষি
অদাতাম্	অদাতম্	অদাব	অদিষাতাম্	অদিষাথাম্	অদিষ্বহি
অদুঃ	অদাত	অদাম	অদিষত	অদিঢ্ ম্-ধ্বম্	অদিষ্মহি

১৩৪। লুঙ্ বিভক্তিতে **ই-ধাতু** স্থানে **গা** হয় (৩)। ই-স্থানীয় গা ও পানার্থ পা ধাতুর স্-এর লোপ হয়।

ই (to go)—অগাৎ অগাতাম্ অগুঃ ; অগাঃ অগাতম্ অগাত ; অগাম্ অগাব অগাম।

পা (to drink)—অপাৎ অপাতাম্ অপুঃ ; অপাঃ অপাতম্ অপাত ; অপাম্ অপাব অপাম।

১৩৫। ঘ্রা, ধে, ছো, শো, সো ধাতুর পরস্মৈপদে বিকল্পে স্ লোপ হয়। স্ লোপ হইলে দা-ধাতুর তুল্য হয়, না হইলে জ্ঞা-ধাতুর তুল্য

(১) গাতিস্থাঘুপাভূভ্যঃ সিচঃ পরস্মৈপদেষু। স্থাঘ্বোরিচ্চ।
(২) আতঃ।
(৩) ইণো গা লুঙি।

হয় (১)। যথা, ঘ্রা-ধাতু—অঘ্রাৎ অঘ্রাসীৎ, অঘ্রাতাম্ অঘ্রাসিষ্টাম্, অঘ্রুঃ অঘ্রাসিষুঃ ; অঘ্রাঃ অঘ্রাসীঃ ; অঘ্রাম্ অঘ্রাসিষম্ ইত্যাদি।

১৩৬। লুঙ্ বিভক্তিতে অধ্যয়নার্থে ই ধাতুর স্থানে বিকল্পে গী হয়। (২) গীর ঈকারের গুণ হয় না। যথা, অধ্যগীষ্ট অধ্যৈষ্ট ; অধ্যগীষাতাম্ অধ্যৈষাতাম্ ; অধ্যগীষত অধ্যৈষত ; অধ্যগীষ্ঠাঃ অধ্যৈষ্ঠাঃ ; অধ্যগীষাথাম্ অধ্যৈষাথাম্ ; অধ্যগীধ্বম্-ঢ্বম্, অধ্যৈধ্বম্ অধ্যৈঢ্বম্ ; অধ্যগীষি অধ্যৈষি ; অধ্যগীষ্বহি অধ্যৈষ্বহি ; অধ্যাগীষ্মহি অধ্যৈষ্মহি।

১৩৭। লুঙ্ বিভক্তিতে পুষাদি ধাতুর উত্তর অ (৩) (৪) হয়।

পুষ্ (to nourish)—অপুষৎ অপুষতাম্ অপুষন্ ; অপুষঃ অপুষতম্ অপুষত ; অপুষম্ অপুষাব অপুষাম।

গম্ (to go)—অগমৎ অগমতাম্ অগমন্ ; অগমঃ, অগমতম্, অগমত ; অগমম্, অগমাব, অগমাম।

১৩৮। লুঙ্ বিভক্তিতে বচ্-ধাতু স্থানে **বোচ্**, পত্ ধাতু স্থানে **পপ্ত্** ও অস্-ধাতু স্থানে **অস্থ্** হয় (৫)। যথা,

বচ্ (to speak)—অবোচৎ, অবোচতাম্, অবোচন্ ; অবোচঃ, অবোচতম্, অবোচত ; অবোচম্, অবোচাব অবোচাম।

পত্ (to full)—অপপ্তৎ অপপ্ততাম্ অপপ্তন্ ; অপপ্তঃ অপপ্ততম্ অপপ্তত; অপপ্তম্ অপপ্তাব অপপ্তাম।

অস্ (to throw)—আস্থৎ আস্থতাম্ আস্থন্ ; আস্থঃ আস্থতম্ আস্থত ; আস্থম্ আস্থাব আস্থাম।

---

(১) বিভাষা ঘ্রাধেট্ শাচ্ছাসঃ। (২) বিভাষা লুঙ্‌ল্ঙোঃ।
(৩) আত্মনেপদে লিপ, সিচ, হ্বে-ধাতুর উত্তর বিকল্পে হয়।
(৪) পুষাদিদ্যুতাদি৯দিতঃ পরস্মৈপদেষু। পুষাদি—পুষ, শুষ, তুষ, দুষ্, শক্, ক্রুধ, ক্ষুধ, শ্লিষ্ ইত্যাদি।
(৫) বচ উম্। পতঃ পুম্। অস্যতে স্থুক্।

১৩৯। লুঙ্ বিভক্তিতে নশ্ ধাতু স্থানে বিকল্পে নেশ্ হয় (১)। যথা, অনেশৎ অনশৎ, অনেশতাম্, অনশতাম্, অনেশন্ অনশন্ ইত্যাদি।

১৪০। লুঙ্ বিভক্তিতে দ্রু, শ্রি ও স্রু ধাতু অভ্যস্ত হয় এবং সমুদয় অভ্যস্ত কার্য্য প্রাপ্ত হয় (২)। যথা,

দ্রু—অদুদ্রুবৎ অদুদ্রুবতাম্, অদুদ্রুবন্; অদুদ্রুবঃ; অদুদ্রুবম্।

শ্রি—অশিশ্রিয়ৎ অশিশ্রিয়তাম্ অশিশ্রিয়ন্; অশিশ্রিয়ঃ; অশিশ্রিয়ম্;

স্রু—অসুস্রুবৎ, অসুস্রুবতাম্, অসুস্রুবন্; অসুস্রুব; অসুস্রুবম্।

১৪১। লুঙ্ বিভক্তিতে ভিদাদি ধাতুর উত্তর বিকল্পে অ হয় (৩)।

ভিদ্—(to separate)—অভিদৎ অভৈৎসীৎ; অভিদতাম্ অভৈত্তাম্; অভিদন্ অভৈৎসুঃ; অভিদঃ অভৈৎসীঃ; অভিদম্ অভৈৎসম্।

রুধ্ (to oppose)—অরুধৎ অরৌৎসীৎ; অরুধতাম্ অরৌদ্ধাম্; অরুধন্ অরৌৎসুঃ; অরুধঃ অরৌৎসীঃ; অরুধম্ অরৌৎসম্।

১৪২। অ পরে থাকিলে সৃ-ধাতুস্থানে সর্ ও ঋ-ধাতু স্থানে অর্ হয় (৪)।

সৃ—(to go)—অসরৎ অসার্ষীৎ। অসরতাম্ অসার্ষ্টাম্; অসরন্ অসার্ষুঃ; অসরঃ অসার্ষীঃ; অসরম্ অসার্ষম্।

ঋ (to go)—আরৎ আর্ষীৎ; আরতাম্ আর্ষ্টাম্; আরন্ আর্ষুঃ; আরঃ আর্ষীঃ; আরম্ আর্ষম্।

১৪৩। অ পরে থাকিলে, দৃশ্-ধাতু স্থানে দর্শ্ হয়। অ-ভিন্ন পক্ষে দ্রাশ্ হয় (৫)। যথা, অদর্শৎ অদ্রাক্ষীৎ, অদর্শতাম্ অদ্রাষ্টাম্, অদর্শন্ অদ্রাক্ষুঃ; অদর্শঃ অদ্রাক্ষীঃ, অদর্শতম্ অদ্রাষ্টম্, অদর্শত অদ্রষ্ট; অদর্শম্ অদ্রাক্ষম্, অদর্শাব অদ্রাক্ষ্ব, অদর্শাম অদ্রাক্ষ্ম।

---

(১) নশিমন্যোরলিট্যেত্বং বক্তব্যম্। (২) ইরিতো বা।

(৩) ণিশ্রিদ্রুস্রুভ্যঃ কর্তরি চঙ্। (৪) সর্ত্তিশাস্ত্যর্তিভ্যশ্চ।

(৫) ঋদৃশোঽঙি গুণঃ। ন দৃশঃ।

১৪৪। লুঙ্ বিভক্তিতে দিশ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর স্ হয়, কিন্তু স-নিমিত্তক গুণ ও ই প্রভৃতি কার্য্য হয় না। (১) যথা,

দিশ্—(প) অদিক্ষৎ অদিক্ষতাম্ অদিক্ষন্; অদিক্ষঃ অদিক্ষতম্ অদিক্ষত; অদিক্ষম্ অদিক্ষাব অদিক্ষাম। (আ) অদিক্ষত অদিক্ষাতাম্ অদিক্ষন্ত; অদিক্ষথাঃ অদিক্ষাথাম্ অদিক্ষধ্বম্; অদিক্ষি অদিক্ষাবহি অদিক্ষামহি।

দ্বিষ্—অদ্বিক্ষৎ অদ্বিক্ষতাম্ অদ্বিক্ষন্; অদ্বিক্ষঃ; অদ্বিক্ষম্।

দুহ্—(প) অধুক্ষৎ অধুক্ষতাম্ অধুক্ষন্; অধুক্ষঃ অধুক্ষতম্ অধুক্ষত; অধুক্ষম্ অধুক্ষাব অধুক্ষাম। (আ) অধুক্ষত অদুগ্ধ, অধুক্ষতাম্, অধুক্ষন্ত; অধুক্ষথাঃ অদুগ্ধাঃ, অধুক্ষাতাম্, অধুক্ষধ্বম্ অধুগ্ধ্বম্; অধুক্ষি অধুক্ষাবহি অদুহ্বহি অধুক্ষামহি অদুহ্মহি।

১৪৫। জন্, বুধ্, পুর্ ও দীপ্-ধাতুর লুঙের আত্মনেপদের ত-স্থানে বিকল্পে 'ই' হয় এবং ঐ 'ই' পরে বুধ্ স্থানে বোধ হয় (২)।

জন্—অজনি অজনিষ্ট, অজনিষাতাম্, অজনিষত; অজনিষ্ঠাঃ, অজনিষাথাম্, অজনিধ্বম্; অজনিষি, অজনিষ্বহি, অজনিষ্মহি।

বুধ্—অবোধি অবুদ্ধ, অভুৎসাতাম্, অভুৎসত; অবুদ্ধাঃ অভুৎসাথাম্, অভুদ্ধ্বম্; অভুৎস্বহি অভুৎস্মহি।

পূর্—অপূরি অপূরিষ্ট, অপূরিষাতাম্, অপূরিষত; অপূরিষ্ঠাঃ, অপূরিষাথাম্, অপূরিধ্বম্-ঢ্ম্; অপূরিষি, অপূরিষ্বহি, অপূরিষ্মহি।

দীপ্—অদীপি অদীপিষ্ট, অদীপিষাতাম্, অদীপিষত; অদীপিষ্ঠাঃ, অদীপিষাথাম্, অদীপিধ্বম্; অদীপিষি অদীপিষ্বহি অদীপিষ্মহি।

হন্—অবধীৎ। অবধীঃ। অবধিষম্। ইত্যাদি।

---

(১) শল ইগুপধাদনিটঃ ক্সঃ ক্সস্যাচি।

(২) দীপজনবুধপুরিতায়িপ্যায়িভ্যোঽন্যতরস্যাম; চিণো লুক্।

Translation

He studied the Vedas—সোঽধ্যগীষ্ট বেদান্। The king gave thousands of cows to the Brahmanas—নৃপতির্দ্বিজেভ্যো গবাং সহস্রাণি প্রাদাৎ। Then the son of Raghu too replied them—তান্ প্রত্যবাদীদথ রাঘবোঽপি। He went in quest of Rama with his army—সসৈন্যশ্চান্বগাদ্রামম্।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Have you heard what happened ? He had inherited considerable wealth from his maternal uncle. Hari had gone to his brother at Burdwan. He had finished the work. I have committed an error. God created universe. I have done my duty. I have returned the book. He has requested me to go to Calcutta. Have you smelt the flowers ? He has performed the marriage ceremony of his daughter. The cook cooked the rice and gave it to his master. My daughter has come this morning. I have not found my book. The powerful king defeated his enemy.

2. Translate into Bengali :—স বন্ধূন্ সমমংস্ত। স প্রজাভ্যো বলিমগ্রহীৎ। তুষ্টা সা ব্রাহ্মণমবাদীৎ। শৈশবে বর্তমানস্য মম পিতা পঞ্চত্বমগাৎ। কপিরাটীদ্ গৃহাদ্ গৃহম্। তে তং দন্তৈরচ্ছিদন্ অজক্ষীদক্ষমাগতান্। ত্বমজৈষীঃ পুরা সুরান্। বনমতাপ্সীচ্ছরৈর্ভানুঃ। অনংসীৎ চরণৌ তস্য। অবৈভেৎসীৎ তং শরৈঃ। অরৌৎসীৎ স পুরীমিমাম্। শোকশ্চিত্তমবারুধৎ। সোঽলব্ধ ব্রহ্মণঃ শস্ত্রম্। অভাঙ্ক্ষীদ্রঘুনন্দনস্তদ্ধনুঃ। যশসা বরিষ্ঠং তম্ আর্চীৎ। বায়ব্যাস্ত্রেণ তং পাণিং রামোঽচ্ছৈৎসীৎ। রোমহর্ষো মে অজনি। অসৃত সত্তঃ কুসুমান্যশোকঃ। শৈলং ন্যশিশ্রিয়দ্বামা। বধম্ অকর্ষীৎ স রক্ষসাম্। অস্থোতিষ্ট রণে বীরঃ। অনৈষীদ্রাক্ষসান্ ক্ষয়ম্। যুবাং ভুবনস্য ভারং দোর্ভিরবোঢ়ম্। মা স্ম ধাবীররিং রণে। অপারীৎ স হতশেষান্ প্লবঙ্গমান্।

তৃতীয় ভাগ

ণিজন্ত প্রকরণ (Causative Verb)

১। **প্রেরণ অর্থে** (অর্থাৎ, কোনও কিছু করানো অর্থে) ধাতুর উত্তর ণিচ্ হয় (১)। ণিচের **ই** থাকে। ণিজন্ত ধাতু উভয়পদী হয় (২)। যথা, তিষ্ঠন্তং প্রেরয়তি—স্থাপয়তি (স্থা+ণিচ্=স্থাপি+তি)।

২। ণিচ্ হইলে ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা অকারের বৃদ্ধি (৩)। এবং উপধা লঘুস্বরের গুণ হয় (৪)। যথা, শ্রু+ণিচ্=শ্রাবি, হৃ+ণিচ্=হারি, দহ্+ণিচ্=দাহি, দৃশ্+ণিচ্=দর্শি ইত্যাদি।

৩। ধাতুর উত্তর ণিচ্ হইলে, ঐ ধাতু **ণিজন্ত ধাতু** বলিয়া গণ্য হয়। যথা, শ্রু-ধাতুর উত্তর ণিচ্ হইলে 'শ্রাবি' হয়। এই শ্রাবি শ্রু-ধাতু বলিয়া গণ্য হইবে না ; উহা 'শ্রাবি' নামে এক স্বতন্ত্র ধাতু।

৪। **লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্** এই চারি বিভক্তিতে ণিজন্ত ধাতুর রূপ ভ্বাদিগণীয় ধাতুর তুল্য। **আশীর্লিঙের** পরস্মৈপদে ণিজন্ত ধাতুর ই লোপ হয় (৫)। **লিট্** বিভক্তিতে ণিজন্ত ধাতুর উত্তর **আম্** হয় (৬) এবং আম্ এর উত্তর **ভূ, কৃ, অস্** এই তিন ধাতুর প্রয়োগ হয়।

(ণিজন্ত শ্রু) **শ্রাবি** (to cause to hear, শোনানো)—**পরস্মৈপদ**

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
श्रावयति	**श्रावयसि**	**श्रावयामि**	**श्रावयतु**	**श्रावय**	**श्रावयाणि**
श्रावयतः	**श्रावयथः**	**श्रावयावः**	**श्रावयताम्**	**श्रावयतम्**	**श्रावयाव**
श्रावयन्ति	**श्रावयथ**	**श्रावयामः**	**श्रावयन्तु**	**श्रावयत**	**श्रावयाम**

---

(১) তৎপ্রযোজকো হেতুশ্চ। (২) ণিচশ্চ। (৩) অত উপধায়াঃ। (৪) পুগন্তলঘূপধস্য চ। (৫) ণেরনিটি। (৬) কাস্ প্রত্যয়াদাম্ অমন্ত্রে লিটি।

শ্রাবি-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
अश्रावयत्	**अश्रावयः**	**अश्रावयम्**	**श्रावयेत्**	**श्रावयेः**	**श्रावयेयम्**
अश्रावयताम्	**अश्रावयतम्**	**अश्रावयाव**	**श्रावयेताम्**	**श्रावयेतम्**	**श्रावयेव**
अश्रावयन्	**अश्रावयत**	**अश्रावयाम**	**श्रावयेयुः**	**श्रावयेत**	**श्रावयेम**

লৃট্

श्रावयिष्यति	**श्राययिष्यसि**	**श्रावयिष्यामि**
श्रावयिष्यतः	**श्रावयिष्यथः**	**श्रावयिष्यावः**
श्रावयिष्यन्ति	**श्रावयिष्यथ**	**श्रावयिष्यामः**

লিট্

श्रावयामास	**श्रावयामासिथ**	**श्रावयामास**
श्रावयामासतुः	**श्रावयामासथुः**	**श्रावयामासिव**
श्रावयामासुः	**श्रावयामास**	**श्रावयामासिम**

পক্ষে লিট্—শ্রাবয়াম্বভূব, শ্রাবয়াঞ্চকার, ইত্যাদি আরও দুইটি করিয়া রূপ হইবে।

লুট্

শ্রাবয়িতা	শ্রাবয়িতাসি	শ্রাবয়িতাস্মি
শ্রাবয়িতারৌ	শ্রাবয়িতাস্থঃ	শ্রাবয়িতাস্বঃ
শ্রাবয়িতারঃ	শ্রাবয়িতাস্থ	শ্রাবরিতাস্মঃ

লঙ

অশ্রাবয়িষ্যৎ	অশ্রাবয়িষ্যঃ	অশ্রাবয়িষ্যম্
অশ্রাবয়িষ্যতাম্	অশ্রাবয়িষ্যতম্	অশ্রাবয়িষ্যাব
অশ্রাবয়িষ্যন্	অশ্রাবয়িষ্যত	অশ্রাবয়িষ্যাম

আশীর্লিঙ্—শ্রাব্যাৎ, শ্রাব্যাস্তাম্, শ্রাব্যাসুঃ। শ্রাব্যাঃ, শ্রাবাস্তম্, শ্রাব্যাস্ত। শ্রাব্যাসম্, শ্রাব্যাস্ব, শ্রাব্যাস্ম।

৫। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, অমন্ত ও ঘটাদি ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা অকারের বৃদ্ধি হয় না (১); যথা, (**অমন্ত**) গম্—গময়তি; দম্—দময়তি; নম্—নময়তি (২); রম্—রময়তি; শম্—শময়তি (৩)। (**ঘটাদি**) ঘট্—**ঘটয়তি**; ব্যথ্—ব্যথয়তি; **জন্—জনয়তি**; ত্বর্—ত্বরয়তি, **জ্ঞপ্—জ্ঞপয়তি** (৪); জ্বল্—জ্বলয়তি।

৬। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে জৄ ও জাগৃ-ধাতুর অন্ত্যস্বরের গুণ হয়। যথা, জৄ—জরয়তি; জাগৃ—জাগরয়তি।

৭। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, হন্-ধাতু-স্থানে ঘাত (৫), দুষ্-ধাতু-স্থানে দূষ্ (৬) ও অধ্যয়নার্থক ই-ধাতু-স্থানে আপ্ (৭) এবং শদ্ ধাতুর দ্-স্থানে ত্ হয়। যথা, **হন্—ঘাতয়তি, দুষ্—দূষয়তি** (৮), **অধি-ই—অধ্যাপয়তি**। শদ্—শাতয়তি। গতি বুঝাইলে হয় না (৯)। যথা, গাং শাদয়তি (গময়তি)।

৮। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, রুহ-ধাতুর হ্-স্থানে বিকল্পে প হয় (১০)। যথা, **রোপয়তি, রোহয়তি**।

৯। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে স্ফুর-ধাতুর উকার-স্থানে বিকল্পে আকার হয় (১১)। যথা, স্ফোরয়তি, স্ফারয়তি।

---

(১) মিতাং হ্রস্বঃ। নোদাত্তোপদেশস্য মান্তস্যানাচমেঃ। ঘটাদয়ো মিতঃ।
(২) জ্বল-হ্বল-হ্মলনমামনুপসর্গাদ্ বা। যথা, জ্বল্—জ্বলয়তি, জ্বালয়তি; নম্—নময়তি, নাময়তি।
(৩) শমোদর্শনে। যথা, শময়তি রোগম্। দর্শনার্থে ন মিৎ; যথা, নিশাময়তি রূপম্।
(৪) জ্ঞানে বা। জ্ঞপয়তি, জ্ঞাপয়তি। মারণতোষণাবলোকনেষু মিৎ। যথা, পশুং সংজ্ঞপয়তি (মারয়তি), বন্ধুং জ্ঞপয়তি (সন্তোষয়তি), রূপং জ্ঞপয়তি (দর্শয়তি)।
(৫) হনস্তোঽচিণ্ ণলোঃ। (৬) দোষো ণৌ। (৭) ক্রীঙ্ জীনাং ণৌ।
(৮) বা চিত্তবিরাগে; চিত্তবিরাগ অর্থাৎ চিত্তের অপ্রসন্নতা বুঝাইলে বিকল্প হয়। যথা, ক্রোধঃ চিত্তং দূষয়তি দোষয়তি বা—ক্রোধ চিত্তকে অপ্রসন্ন করিতেছে।
(৯) শদেরগতৌ তঃ। (১০) রুহঃ পোঽন্যতরস্যাম্। (১১) চিস্ফুরোর্ণৌ।

১০। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, প্রী ও ধূ-ধাতুর উত্তর বিকল্পে ন্ হয় (১)। যথা, প্রী—প্রীণয়তি, প্রায়য়তি ; ধূ—ধূনয়তি, ধাবয়তি।

১১। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে ঋ, হ্রী ও আকারান্ত ধাতুর উত্তর প্ (২) হয়, ঐ প্ পরে ধাতুর অন্ত্যস্বরের গুণ হয়। যথা,—ঋ—অর্পয়তি, হ্রী—হ্রেপয়তি, স্থা—স্থাপয়তি, খ্যা—খ্যাপয়তি, জ্ঞা (বোধনে)—জ্ঞাপয়তি।

১২। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, পানার্থ **পা-ধাতু** উত্তর য্ হয় এবং রক্ষার্থ পা-ধাতুর উত্তর ল্ হয় (৩)। যথা, **পানার্থে—পায়য়তি ; রক্ষার্থে—পালয়তি।**

১৩। যদি কর্তা **অন্য-নিরপেক্ষ** হইয়া ভয় ও বিস্ময় জন্মায়, তাহা, হইলে ণিচ্ প্রত্যয়ের পরে ভী-ধাতুর স্থানে ভীষ্ ও ভাপ্ (৪), এবং স্মি-ধাতুর স্থানে স্মাপ্ (৫) হয় এবং আত্মনেপদ হয় (৬)। যথা, **সর্পঃ** শিশুং **ভীষয়তে ভাপয়তে বা** ; (এস্থলে সর্প অন্যের অপেক্ষা না করিয়া **স্বয়ং** ভয় জন্মাইতেছে)। পুরুষঃ **সর্পেণ** শিশুং **ভায়য়তি**; (এস্থলে পুরুষ সর্পদ্বারা শিশুর ভয় জন্মাইতেছে, সুতরাং অন্যনিরপেক্ষ হইয়া ভয় জন্মাইতেছে না ; এজন্য ভীষ্ আত্মনেপদ হইল না)। এইরূপ—জটিলো বিস্মাপয়তে। শুকো বাচা বিস্মায়য়তি।

১৪। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, মৃগয়া অর্থে রন্জ্ ধাতুর ন্ লোপ হয় (৭)। যথা, **রজয়তি মৃগান্ ব্যাধঃ**। মৃগয়া ভিন্ন অর্থে (৮) ন্-লোপ হয় না। যথা, রঞ্জয়তি মৃগান্ তৃণদানেন।

১৫। ণিচ্ প্রত্যয় হইলে, ই-ধাতু স্থানে গম্ হয় (৯)। যথা, গময়তি। জ্ঞানার্থে হয় না। যথা, প্রতি-ই—প্রত্যায়য়তি।

---

(১) ধূঞ্‌প্রীঞোর্নুগ্ বক্তব্যঃ (২) অর্তিহ্রীব্লীরীক্নূয়ীক্ষ্মায্যাতাং পুগ্ ণৌ। (৩) পাতের্ণৌ লুগ্বক্তব্যঃ। (৪) ভিয়ো হেতুভয়ে ষুক্। (৫) নিত্যং স্ময়তেঃ। (৬) ভীস্ম্যোর্হেতুভয়ে। (৭) রঞ্জের্ণৌ মৃগরমণে নলোপো বক্তব্যঃ। (৮) মৃগয়া শব্দের অর্থ পশুবধ, এজন্য, পশুভিন্ন অন্য জীবের বধ বুঝাইলে ন্-লোপ হয় না ; যথা, রঞ্জয়তি পক্ষিণো ব্যাধঃ। (৯) ণৌ গমিরবোধনে।

কতিপয় ণিজন্ত ধাতু

অশ্—আশয়তি ; অদ্—আদয়তি ; **ই—গময়তি ;** প্রতি-ই—প্রত্যায়য়তি ; **ঋ—অর্পয়তি ;** কৃ—কারয়তি ; ক্রী—ক্রাপয়তি ; গম্—গময়তি ; **গৈ—গাপয়তি ;** চি—চায়য়তি, চাপয়তি ; ছিদ্—ছেদয়তি ; **জি—জাপয়তি ;** জৄ—জরয়তি ; দুষ—দূষয়তি (দোষদর্শনে), দোষয়তি (চিত্তবিরাগে) ; **দা—দাপয়তি ;** দৃশ্—দর্শয়তি ; ধা—ধাপয়তি ; **নী—নায়য়তি ;** নৃত্—নর্তয়তি ; পচ্—পাচয়তি ; বুধ্—বোধয়তি ; ভক্ষ্—ভক্ষয়তি ; ভী—**ভায়য়তি** (অন্যকর্তৃক ভয় প্রদর্শনে), **ভাপয়তে, ভীষয়তে** (কর্তা স্বয়ং ভয়ের কারণ হইলে), বহ্—বাহয়তি ; শদ্—শাদয়তি (গমনার্থে), শাতয়তি (পাতনার্থে) ; **শ্রু—শ্রাবয়তি ;** সিধ্—সাধয়তি ; স্মি—স্মায়য়তি (অন্যকর্তৃক বিস্ময়ে), স্মাপয়তে (হেতুকর্তৃক বিস্ময়ে) ; স্থা—স্থাপয়তি ; **হৃ—হারয়তি ; হ্বে—হ্বায়য়তি ; হ্রী—হ্রেপয়তি** (লজ্জিত করে)।

ণিজন্ত ধাতুর ব্যবহার

অণিজন্ত ধাতুর কর্তায় ণিজন্ত অবস্থায় তৃতীয়া বিভক্তি হয়। ণিজন্ত ধাতুর কর্তা অন্যকে ক্রিয়ায় প্রবর্ত্তিত করে ; এইজন্য উহাকে **প্রযোজক কর্তা** এবং যাহাকে প্রবর্ত্তিত করে, তাহাকে **প্রযোজ্য কর্তা** বলে। যথা, পাচকঃ অন্নং পচতি (অণিজন্ত)—**প্রভুঃ পাচকেন** অন্নং **পাচয়তি** (প্রভুঃ—প্রযোজক কর্তা, পাচকেন—প্রযোজ্য) ; রামঃ অযোধ্যাং ত্যজতি ; কৈকেয়ী রামেণ অযোধ্যাং ত্যাজয়তি (ণিজন্ত)।

১৬। **গমনার্থ, বোধার্থ, ভক্ষণার্থ, শব্দকর্ম্মক** ও **অকর্ম্মক** ধাতুর অণিজন্ত অবস্থায় যে কর্তা ণিজন্ত অবস্থায় তাহা কর্ম্ম (প্রযোজ্য কর্ম্ম) হয়। যথা—(শত্রবঃ স্বর্গম্ অগচ্ছন্) হরিঃ **শত্রূন্** স্বর্গম্ অগময়ৎ ; (দেবাঃ অমৃতম্ আশ্নন্) **দেবান্** অমৃতম্ আশয়ৎ হরিঃ ; হরিঃ

বিধিং বেদম্ অধ্যাপয়ৎ ; (পৃথ্বী সলিলে আস্ত)—**পৃথ্বীং** সলিলে আসয়ৎ (১) শ্রীহরিঃ।

"গমানাহার-বোধার্থ-শব্দার্থাকর্মধাতুষু।
অণিজন্তেষু যঃ কর্তা স্যাণ্ণিজন্তেষু কর্ম তৎ॥"

কিন্তু গমনার্থক **নী** ধাতুর, সারথি-ভিন্ন কর্তৃপদ বিশিষ্ট **বহ্** ধাতুর এবং ভক্ষণার্থক **অদ্, খাদ্** ও অহিংসার্থক **ভক্ষ্** ধাতুর অণিজন্ত অবস্থায় কর্তা **ণিজন্ত অবস্থায় কর্ম হয় না**। যথা, ভৃত্যঃ ভারং নয়তি—প্রভুঃ **ভৃত্যেন** ভারং নায়য়তি ; বালকঃ ভারং বহতি—পিতা **বালকেন** ভারং বাহয়তি ; (কিন্তু, অশ্বাঃ রথং বহন্তি—সারথিঃ **অশ্বান্** রথং **বাহয়তি**) ; শিশুঃ অন্নম্ অত্তি, খাদতি, ভক্ষয়তি বা—মাতা শিশুনা অন্নম্ আদয়তি, খাদয়তি, ভক্ষয়তি বা। (কিন্তু, মার্জ্জারঃ মূষিকং ভক্ষয়তি—স মার্জ্জারং মূষিকং ভক্ষয়তি) (২)।

১৭। **হৃ** ও **কৃ** ধাতুর অণিজন্ত অবস্থায় কর্তা ণিজন্ত অবস্থায় বিকল্পে কর্ম হয়। যথা, ভৃত্যঃ ভারং হরতি—প্রভুঃ ভৃত্যং (ভৃত্যেন বা) ভারং হারয়তি। ভৃত্যঃ কটং করোতি—প্রভুঃ ভৃত্যং (ভৃত্যেন বা) কটং কারয়তি (৩)।

১৮। অভি-পূর্ব্বক বাদি ও দৃশ্ ধাতু ণিজন্ত অবস্থায় আত্মনেপদী হইলে উহাদের প্রযোজ্য কর্তা বিকল্পে কর্ম হয় (৪)। যথা, পুত্রঃ গুরুম্ অভিবাদয়তি—পিতা পুত্রং পুত্রেণ বা গুরুম্ অভিবাদয়তে ; শিশুঃ চন্দ্রং পশ্যতি—মাতা শিশুং শিশুনা বা চন্দ্রং দর্শয়তে। [মাতা শিশুং চন্দ্রং **দর্শয়তি**—পরস্মৈপদ]।

---

(১) গতিবুদ্ধিপ্রত্যবসানার্থশব্দকর্মাকর্ম্মকাণামণিকর্তা স ণৌ। প্রত্যবসান=আহার
(২) ন নীখাদ্যদি-শব্দায়-ক্রন্দহ্বাঃ কর্তৃকর্ম্মকাঃ।
তথা ভক্ষিরহিংসায়াং বহেঽসারথিকর্তৃকঃ॥
(৩) হৃক্রোরন্যতরস্যাম্। (৪) অভিবাদিদৃশোরাত্মনেপদে বেতি বাচ্যম্।

Translation

Water heated as best as may be, still quenches fire—সুতপ্তমপি পানীয়ং শময়ত্যেব পাবকম্। Covetousness engenders avarice—লোভো জনয়তি তৃষাম্। I, too, will inform him of this news—অহমপ্যমুং বৃত্তান্তং তস্মৈ নিবেদয়ামি। Even destruction at the hands of the good, causes salvation—সৎসঙ্গজানি নিধনান্যপি তারয়ন্তি। The new king Rama commands you thus—নূতনো রাজা রামঃ ত্বাং সমাজ্ঞাপয়তি। There is a good deal to be seen, show something else—বহুতরং দ্রষ্টব্যমস্তি অন্যতো দর্শয়।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—You should not disclose the matter to any one. Place confidence in your parents. He showed me a few beautiful pictures. The master caused his servant to carry the load. Krishna caused Yudhisthira to perform the horse-sacrifice. Mother fed the children every day and made them drink milk. Rama went to the forest and that caused his father's death. The wicked deeds of thy son make me blush. The teacher caused his pupils to study history. This reminds me of my past action.

2. Translate into Bengali :—গুরুঃ শিষ্যং মন্ত্রং গ্রাহয়তি। একৈকং হ্রাসয়েৎ পিণ্ডং কৃষ্ণে, শুক্লে চ বর্দ্ধয়েৎ। আস্বাদয়তি সর্ব্বেষাং বিষয়াণাং সুখানি যঃ। আকারয় মুনীন্ ভোজনায়। সেনয়োরুভয়োর্মধ্যে রথং স্থাপয় মেঽচ্যুত। শক্রনগময়ৎ স্বর্গম্। আসয়ৎ সলিলে পৃথ্বীম্। পিতা কন্যয়া বৃক্ষান্ সেচয়তি। ভৃত্যঃ বালকং বৃক্ষমারোপয়তি। অশ্বপালঃ অশ্বং গৃহং গময়তি। মাতা পুত্রং জাগরয়তি। অধ্যাপকশ্ছাত্রং ব্যাকরণম্ অধ্যাপয়তি। সেধয়তি তাপসঃ তপঃ। সন্তাপহারিণীং ত্বাং কথমনলঃ সন্তাপয়িষ্যতি। নিবেশয়তি সৈন্যং নর্ম্মদারোধসি। ক্ষিপ্রং বাহয় রথম্। দেহং রাজ্যঞ্চ তস্মৈ ন্যবেদয়ৎ। শরৈর্ভীরুমভায়য়ৎ। কং শ্রী ন দর্পয়তি। তেষামজ্ঞানজং তমো নাশয়ামি। লঙ্কামগ্নিনা অদীদিপৎ। তং বৃক্ষৈরতাড়য়ৎ। প্রাতিষ্ঠিপচ্চ বোধার্থং কুম্ভকর্ণস্য রাক্ষসান্। শিরসি লিখিতাং কো বা লঙ্ঘয়তি। আজ্ঞাপয় লোকেষু যৎ করণীয়ম্। বাতোঽপি নাচালয়ৎ অংশুকানি। কথং স পুরুষঃ পার্থ কং ঘাতয়তি হন্তি কম্।

3. Illustrate the difference between রজয়তি and রঞ্জয়তি, ভীষয়তে and ভায়য়তি, পালয়তি and পায়য়তি।

4. Illustrate the use of ণিজন্ত ধাতু।

5. How is a ভোজনার্থ ধাতু used casuatively in a sentence ?

6. Illustrate the use of a causative (ণিচ্) in connection with গত্যর্থ root giving separately the non-causative form.

সনন্ত-প্রকরণ (Desiderative Verbs)

১। **ইচ্ছা** অর্থে ধাতুর উত্তর **সন্** প্রত্যয় হয় (১) সনের স থাকে। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে ধাতুর উত্তর ই (ইট্) হয়। অনিট্ ধাতুর উত্তর হয় না।

২। সন্-প্রত্যয়ান্ত ধাতু **অভ্যস্ত** (অর্থাৎ, দ্বিত্ব প্রাপ্ত) হয় ও যাবতীয় অভ্যস্ত কার্য প্রাপ্ত হয় (২), ধাতুর পূর্ব্বভাগের আকার স্থানে **ইকার** (৩) হয়।

৩। ধাতু যে পদী, সন্ প্রত্যয় করিলে ধাতু সেই পদীই থাকে। **কেবলমাত্র-জ্ঞা, শ্রু, স্মৃ ও দৃশ্ ধাতু সনন্ত অবস্থায় আত্মনেপদী হয়** (৪)। ণিজন্তের ন্যায় সনন্তও স্বতন্ত্র ধাতু। লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে ইহাদের ভ্বাদিগণীয় ধাতুর ন্যায় রূপ হয়। [লিট্ বিভক্তিতে ইহাদের উত্তর আম্ হইয়া কৃ, ভূ ও অস্ ধাতুর অনুপ্রয়োগ হয়]। যথা, **পঠ্** (পঠিতুমিচ্ছতি)—পিপঠিষতি, **বদ্** (বদিতুমিচ্ছতি)—বিবদিষতি, **জীব্** (জীবিতুমিচ্ছতি)—জিজীবিষতি। এইরূপ, **বুধ্**—বুভুৎসতে। **পত্**—পিপতিষতি। জিজ্ঞাসতে, দিদৃক্ষতে।

১। ধাতোঃ কর্ম্মণঃ সমানকর্ত্তৃকাদিচ্ছায়াং বা। ২। সন্যঙোঃ। ৩। সন্যতঃ। ৪। জ্ঞা-শ্রু-স্মৃ-দৃশাং সনঃ।

অনিট্ ধাতু

নম্—নিনংসতি ; **দহ্**—দিধক্ষতি ; **পা**—পিপাসতি ; **স্থা**—তিষ্ঠাসতি ; **ভিদ্**—বিভিৎসতি ; **বুধ্**—বুভুৎসতে।

৪। সন্ প্রত্যয় পরে ই হইলে ধাতুর উপধা লঘু-স্বরের গুণ হয়। যথা, **লিখ্**—লিলেখিষতি ; **শুভ্**—শুশোভিষতে ; **নৃৎ**—নিনর্ত্তিষতি, নিনৃৎসতি ; **বৃৎ**—বিবর্ত্তিষতে, বিবৃৎসতি (১)।

৫। রুদ্, বিদ্ ও মুষ-ধাতুর উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় না (২)। যথা, **রুদ্**—রুরুদিষতি ; **বিদ্**—বিবিদিষতি ; মুষ্—**মুমু**ষিষতি।

৬। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, গ্রহ্-ধাতুর উত্তর ই হয় না (৩)।

৭। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গ্রহ্-ধাতু স্থানে গৃহ্, স্বপ্-ধাতু-স্থানে সুপ্ ও প্রচ্ছ-ধাতু-স্থানে পৃচ্ছ্ হয় (৪)। যথা, **গ্রহ্**—জিঘৃক্ষতি ; **স্বপ্**—সুষুপ্সতি।

৮। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে, প্রচ্ছ্ ও গম্-ধাতুর উত্তর ইট্ হয় (৫)। যথা, **প্রচ্ছ্**—পিপৃচ্ছিষতি ; **গম্**—জিগমিষতি।

৯। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ধাতুর অন্ত্যস্বর দীর্ঘ হয়। যথা, **শ্রি**—শিশ্রীষতি ; **হু**—জুহূষতি।

১০। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, জি-ধাতু-স্থানে গি হয় (৬)। যথা, **জি**—জিগীষতি।

১১। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে হন্, ধাতুর পরভাগের অ-কার স্থানে আ-কার ও হ-স্থানে ঘ হয় (৭)। যথা, **হন্**—জিঘাংসতি।

১২। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, ধাতুর অন্তস্থিত ঋ-বর্ণ স্থানে ঈর্ হয়। যথা, **কৃ**—চিকীর্ষতি ; **ধৃ**—দিধীর্ষতি ; **হৃ**—জিহীর্ষতি ; **তৃ**—

(১) বৃদ্ভ্যঃ স্যসনোঃ (২) রুদবিদমুষগ্রহিস্বপিপ্রচ্ছঃ সংশ্চ। (৩) সনি গ্রহগুহোশ্চ। (৪) গ্রহিজ্যাবয়িব্যধিব্যষ্টিবিচতিবৃশ্চতিপৃচ্ছতিভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ। (৫) গমেরিট্ পরস্মৈপদেষু। (৬) সন্লিটোর্জেঃ। (৭) অজ্‌হনগমাং সনি।

তিতীর্ষতি (১)। ঋবর্ণ ওষ্ঠবর্ণের পরে থাকিলে, উর্ হয় ; যথা, **মৃ**—মুমূর্ষতি।

১৩। সন্-প্রত্যয়ান্ত অভ্যস্ত দা-ধাতু-স্থানে **দিৎস**, ধা-ধাতু-স্থানে **ধিৎস**, আপ্-ধাতু-স্থানে **ঈপ্স**, মা-ধাতু-স্থানে **মিৎস**, লভ্-ধাতু-স্থানে **লিপ্স** ও রভ-ধাতু-স্থানে **রিপ্স** হয় (২)। যথা, **দা**—দিৎসতি-তে ; **মা**—মিৎসতি-তে ; **ধা**—ধিৎসতি-তে ; **আপ্**—ঈপ্সতি ; **লভ্**—লিপ্সতে ; **রভ্**—রিপ্সতে।

১৪। **গুপ্, তিজ, কিৎ, বধ্ ও মান্**-ধাতুর উত্তর **স্বার্থে** সন্ হয় এবং বধ্ ও মান্-ধাতুর পূর্ব্বভাগের অকার ও আকার স্থানে ঈকার হয় (৩)। যথা, গুপ্—জুগুপ্সতে ; তিজ্—তিতিক্ষতে ; কিৎ—চিকিৎসতি ; মান্—মীমাংসতে ; বধ্—বীভৎসতে। পাপাদ্ জুগুপ্সতে। শাস্ত্রং মীমাংসতে।

১৫। সনন্ত ধাতুর রূপ—যথা, চিকীর্ষধাতু। **লট্**—চিকীর্ষতি, **লোট্**—চিকীর্ষতু, **লঙ্**—অচিকীর্ষৎ, **বিধিলিঙ্**—চিকীর্ষেৎ, **ল়ট্**—চিকীর্ষিষ্যতি, **লিট্**—চিকীর্ষামাস, চিকীর্ষাম্বভূব, চিকীর্ষাঞ্চকার ; **ল়ঙ্**—অচিকীর্ষিষ্যৎ, **লুট্**—চিকীর্ষিতা, **লুঙ্**—অচিকীর্ষীৎ, **আশীর্লিঙ্**—চিকীর্ষ্যাৎ।

১৬। **আশঙ্কা** অর্থেও সন্ হয় ; (আশঙ্কায়াং সন্ বক্তব্যঃ) ; যথা, নদীকূলং পিপতিষতি (is about to fall, পড় পড় হইয়াছে)। শ্বা মুমূর্ষতি। (is about to die) মরণাশঙ্কাবিষয় হইয়াছে।

কয়েকটি সনন্ত ধাতু—অট্—অটিটিষতি ; **অদ্—জিঘৎসতি** ; **আপ্**—ঈপ্সতি ; **ই** (গতৌ)—জিগমিষতি ; **ই** (অধ্যয়নে)—অধিজিগাংসতে ; **কৃ**—চিকীর্ষতি-তে ; **ক্রীড়্**—চিক্রীড়িষতি ; **গৈ**—

---

(১) বিকল্পে ইট্ হয়। যথা, তিতরিষতি, তিতরীষতি।
(২) আপ্জ্ঞপ্যৃধামীৎ। সনি মীমাঘুরভলভশকপতপদামচ ইস্।
(৩) গুপ্তিজ্কিদ্ভ্যঃ সন্। মান্বধ-দান্শান্ভ্যো দীর্ঘশ্চাভ্যাসস্য।

জিগাসতি ; **গ্রহ্**—জিঘৃক্ষতি-তে ; ঘ্রা—জিঘ্রাসতি ; চি—চিচীষতি চিকীষতি ; **জি—জিগীষতি** ; জীব্—জিজীবিষতি ; তৃ—তিতীর্ষতি, তিতরিষতি, তিতরীষতি ; **দহ্—দিধক্ষতি** ; **দা—দিৎসতি-তে** ; ধৃ—দিধীর্ষতি ; নম্—নিনংসতি ; নশ্—নিনশিষতি. নিনঙ্ক্ষতি ; নী—নিনীষতি-তে ; নৃত্—নিনর্ত্তিষতি; নিনৃৎসতি ; **পচ্—পিপক্ষতি** ; পঠ্—পিপঠিষতি ; **পত্—পিপতিষতি, পিপৎসতি** ; **পা—পিপাসতি** ; প্রচ্ছ্—পিপৃচ্ছিষতি ; **ভুজ্—বুভুক্ষতি-তে** ; ভূ—বুভূষতি ; মসৃজ্—মিমঙ্ক্ষতি ; মা—মিৎসতি ; মুচ্—মুমুক্ষতি ; **মৃ**—মুমূর্ষতি ; যজ্—যিযক্ষতি-তে ; রুদ্—রুরুদিষতি ; **লভ্—লিপ্সতে** ; লিখ্—লিলিখিষতি ; লিলেখিষতি ; **বচ্**—বিবক্ষতি ; **স্থা—তিষ্ঠাসতি** ; **স্না—সিষ্ণাসতি** ; স্বপ্—সুষুপ্সতি ; **হন্—জিঘাংসতি** ; হৃ—জিহীর্ষতি ; **হ্বে**—জুহূষতি।

সনন্ত ধাতুর ব্যবহার

১৭। ইচ্ছা বুঝাইতে ইষ্ ধাতুর উত্তর লট্ প্রভৃতি যে বিভক্তির যে পুরুষ ও যে বচন থাকে, সনন্ত ধাতুতে সেই বিভক্তি, সেই পুরুষ ও সেই বচন হয়। যথা, স পঠিতুম্ ইচ্ছতি—স পিপঠিষতি, পাতুম্ ঐচ্ছৎ—অপিপাসৎ, জেতুম্ ইচ্ছেৎ—জিগীষেৎ, ত্বম্ জ্ঞাতুম্ ইচ্ছ—জিজ্ঞাসস্ব, তে গন্তুমৈচ্ছন্—অজিগমিষন্।

১৮। সনন্ত ধাতুর উত্তর **'উ'** প্রত্যয় করিলে বিশেষণ এবং 'অ' প্রত্যয় করিলে বিশেষ্য হয়। উ-প্রত্যয়ান্ত শব্দের রূপ পুংলিঙ্গে 'সাধু' স্ত্রীলিঙ্গে 'ধেনু', এবং ক্লীবলিঙ্গে 'মধু' শব্দের তুল্য। অ-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গে [আ-কারান্ত]. রূপ 'লতা' শব্দের ন্যায়। যথা, শাস্ত্রং **পিপঠিষুঃ** (পঠ্ + সন্ + উ) স বারাণসীং গতঃ ; **সিষ্ণাসবঃ** তে নদীং গচ্ছন্তি ; নাহমর্থ**লিপ্সু**রেবং ব্রবীমি ; পাঠস্থ **জিজ্ঞাসয়া** (জ্ঞা + সন্ + অ + টা) বালকাঃ আগচ্ছন্তি। সঃ পিপাসয়া আর্ত্তঃ।

১৭। সনন্ত ধাতুর উত্তর প্রয়োজনমত শতৃ, শানচ প্রভৃতি প্রত্যয় হইয়া থাকে। যথা, জলং পিপাসন্তঃ নদীং গচ্ছন্তি; গুরুং শুশ্রূষমাণঃ বিদ্যাং লভতে।

Exercise

1. Translate into Bengali :—রাজা দরিদ্রায় ধনং দিৎসতি। পথিকাঃ জলং পিপাসন্তি। ধর্ম্মং জিজ্ঞাসমানঃ গুরুকুলং জগাম। তে ভ্রমমপনিনীষবঃ মধু অপিবন্। পুষ্পাণি চিচীষন্ত্যঃ বালিকাঃ উদ্যানং জগ্মুঃ। সাধুরপরেষাং হিতং চিকীর্ষন্তি। অপি ত্বং কিঞ্চিদ্ বিবক্ষসি?

2. Substitute a single word for each of the following :—

হন্তুমিচ্ছতি, গ্রহীতুমৈচ্ছৎ; জেতুমিচ্ছন্তি; লব্ধুম্ ইচ্ছ; ভোক্তুমিচ্ছতি; দ্রষ্টুমিচ্ছতি; জ্ঞাতুম্ ইচ্ছেৎ; শ্রোতুমিচ্ছসি; নর্ত্তিতুমিচ্ছতি; তর্তুমিচ্ছুঃ; কর্তুমিচ্ছা, ধর্তুমিচ্ছতি। আপ্তুমিচ্ছতি। জীবিতুম্ ইচ্ছতি।

3. Translate into Sanskrit :—I wish to read the book. They should wish to know this. Let the soldiers wish to kill the enemy. I wish to bathe in the river. She wishes to dance in the meeting. She wishes to know. I wish to conquer the enemy. They wish to censure. Do you wish to drink water? The old man wishes to go. I wish to say this. The king wished to perform sacrifice. The sages wish for final liberation.

4. Correct :—চন্দ্রং দিদৃক্ষতি শিশুঃ। গুরুং শুশ্রূষতি শিষ্যঃ। ত্বমস্মিন্ কিং জিজ্ঞাসসি? পরস্বং ন লিপ্সেৎ জনঃ। দরিদ্রা মুমূর্ষন্তে।

যঙন্ত-প্রকরণ (Frequentative Verbs)

১। **একস্বরযুক্ত,** অথচ **আদিতে ব্যঞ্জনবর্ণ বিশিষ্ট** ধাতুর উত্তর পৌনঃপুন্য ও অতিশয় অর্থে **যঙ্** হয় (১)। যঙের **য** থাকে। যঙন্ত ধাতু **আত্মনেপদী** হয়। ইহা সনন্ত প্রভৃতির ন্যায় একটি স্বতন্ত্র ধাতু।

২। যঙ্ হইলে ধাতু অভ্যস্ত হয় ও যাবতীয় অভ্যস্ত কার্য্য প্রাপ্ত হয় (২); লট্ লোট্ লঙ্ ও বিধিলিঙে যঙন্ত ধাতুর ভ্বাদিগণীয় ধাতুর ন্যায় রূপ হয়।

৩। যঙ্-প্রত্যয়ান্ত ধাতুর পূর্ব্বভাগের অকার-স্থানে আকার

(১) ধাতোরেকাচো হলাদেঃ ক্রিয়াসমভিহারে যঙ্। (২) সন্‌যঙোঃ।

হয় (১)। যথা,—পুনঃ পুনঃ লপতি এই অর্থে, **লপ্**—লালপ্যতে ; এইরূপ, **তপ্**—তাতপ্যতে ; **লষ্**—লালষ্যতে।

৪। যঙ্-প্রত্যয়ান্ত ধাতুর পূর্বভাগের গুণ হয় (২)। যথা, **শুচ্**—শোশুচ্যতে, **রুদ্**—রোরুদ্যতে ; **দীপ**—দেদীপ্যতে ; **সিচ্**—সেসিচ্যতে ; **লুপ্**—লোলুপ্যতে ; **ভিদ্**—বেভিদ্যতে।

৫। যঙ্ হইলে, নান্ত, মান্ত ও লান্ত-ধাতুর পূর্বভাগের স্বরবর্ণের পরে অনুস্বার হয় (৩)। যথা, জন্—জঞ্জন্যতে ; মন্—মম্মন্যতে।

গমনার্থধাতুর উত্তর বক্রগতি (কৌটিল্য) **অর্থে যঙ্** হয়, ('পুনঃ পুনঃ' বা অতিশয় অর্থে হয় না।) কুটিলং ক্রামতি (**ক্রম্**) চঙ্ক্রম্যতে (walks in a zia-zag course); **গম্** (কুটিলং গচ্ছতি)—**জঙ্গম্যতে** সর্পঃ ; **চল্** (কুটিলং চলতি)—চঞ্চল্যতে ; **গল্** (ভৃশং গলতি)—জঙ্গল্যতে ; **ব্রজ্** (কুটিলং ব্রজতি)—বাব্রজ্যতে (ক)।

৬। **লুপ্, সদ্, চর্, জপ্ দন্শ্ ও গৃ** ধাতুর উত্তর **গর্হিতভাবে ক্রিয়ার অনুষ্ঠান** বুঝাইলে **যঙ্** হয় (খ)। যথা, গর্হিতং লুম্পতি—লোলুপ্যতে ; কুৎসিতং সীদতি—সাসদ্যতে। এইরূপ, (গর্হিতং চরতি) **চর্**—চঞ্চূর্য্যতে ; **জপ্**—জঞ্জপ্যতে ; **দহ্**—দন্দহ্যতে ; **গৃ**—জেগিল্যতে।

৭। উপধায় ঋকার থাকিলে পূর্বভাগের পর রী হয় (৪)। যথা, **নৃৎ**—নরীনৃত্যতে ; **সৃপ্**—সরীসৃপ্যতে ; **কৃষ্**—চরীকৃষ্যতে।

৮। ঋকারান্ত ধাতুর ঋ-স্থানে রী হয় (৫)। যথা, **কৃ**—চেক্রীয়তে ; **সৃ**—সেস্রীয়তে ; **হৃ**—জেহ্রীয়তে।

৯। লুট্, লিট্, লৃট্, লুঙ্ ও আশীর্লিঙ্ বিভক্তিতে ব্যঞ্জনবর্ণের পরস্থিত যঙের লোপ হয় (৬)। যথা, লুট্—শোশুচিতা ; লিট্—শোশুচা-

---

(১) দীর্ঘোঽকিতঃ। (২) গুণো যঙ্লুকোঃ।
(৩) নুগতোঽনুনাসিকান্তস্য চ। (৪) রীগৃদুপধস্য চ। (৫) রীঙৃতঃ।
(৬) যস্য হলঃ। (ক) নিত্যং কৌটিল্যে গতৌ।
(খ) লুপসদচরজপজভদহদন্শগৄভ্যো ভাবগর্হায়াম্।

স্বভুব, শোশুচামাস, শোশুচাঞ্চক্রে ; লৃট্—শোশুচিষ্যতে ; লুঙ্—অশোশুচিষ্ট ; লঙ্—অশোশুচিষ্যত ; আশীর্লিঙ্—শোশুচিষীষ্ট।

১০। অট্, ঋ, অশ্ (ভোজনে), ঊর্ণু (আচ্ছাদনে) ও অস্ (স্থিতৌ) ধাতুর আদিতে স্বরবর্ণ থাকিলেও উহাদের উত্তর যঙ্ হয়। যথা, **অট্** (কুটিলমটতি)—অটাট্যতে ; **ঋ** (কুটিলমৃচ্ছতি)—অরার্য্যতে ; **অশ্** (পুনঃ পুনঃ অশ্নাতি)—অশাশ্যতে ; **ঊর্ণু**—ঊর্ণোনূয়তে, **অস**—বোভূয়তে।

কয়েকটি যঙন্ত ধাতু :—**কৃ, ক্রী**—চেক্রীয়তে ; ক্রুধ্—চোক্রুধ্যতে ; গ্রহ্—জরীগৃহ্যতে ; ঘ্রা—জেঘ্রীয়তে ; চি—চেচীয়তে ; **জ্বল্**—জাজ্বল্যতে ; জি—জেজীয়তে ; তৃপ্—তরীতৃপ্যতে ; **দা**—দেদীয়তে ; দুহ্—দোদুহ্যতে ; **নম্**—নংনম্যতে ; নী—নেনীয়তে ; পচ্—পাপচ্যতে ; **পত্**—পনীপত্যতে ; পা—পেপীয়তে ; **প্রচ্ছ্**—পরীপৃচ্ছ্যতে ; বৃধ্—বরীবৃধ্যতে; বন্ধ্—বাবধ্যতে ; **ভুজ**—বোভুজ্যতে ; ভী—বেভীয়তে ; মুহ্—মোমুহ্যতে ; রম্—রংরম্যতে ; লিখ্—লেলিখ্যতে ; **লিহ্**—লেলিহ্যতে ; শী—শাশয্যতে ; শ্রু—শোশ্রূয়তে ; সৃজ্—সরীসৃজ্যতে ; **হস্**—জহিস্যতে ; হন্—জেঘ্নীয়তে (হিংসার্থে), জঙ্ঘন্যতে (গমনার্থে)।

যঙন্ত ধাতুর ব্যবহার

মূল ধাতুর উত্তর যে বিভক্তি, যে পুরুষ ও যে বচন থাকে, যঙন্ত ধাতুর উত্তর সেই বিভক্তি সেই পুরুষ ও সেই বচন হয়। যথা, পুনঃ পুনঃ অতিশয়েন বা পচন্তি—পাপচ্যন্তে ; পুনঃ পুনঃ অতিশয়েন বা জ্বলতু—জাজ্বল্যতাম্। Smell this flower repeatedly—পুষ্পমিদং জেঘ্রীয়স্ব। The children saw the moon again and again—শিশবঃ চন্দ্রম্ অদরীদৃশ্যন্ত। A good natured boy reads his

book again and again—সুশীলঃ বালকঃ পুস্তকানি পাপঠ্যতে। But that he tyranises over the world, is what grieves me—যত্তু দন্দহ্যতে লোকমদো দুঃখাকরোতি মাম্ (মাঘ)।

Exercise

1. Give single words for :—পুনঃ পুনঃ নৃত্যতি ; ভৃশং রোদিতি ; কুটিলং চরতি ; পুনঃ পুনঃ পশ্য ; ভৃশং তপন্তি ; কুটিলং গচ্ছতি ; ভৃশং শোচতি ; পুনঃ পুনঃ অস্মরৎ ; ভৃশং বর্দ্ধতে ; যঃ পুনঃ পুনঃ গায়তি সঃ ; পুনঃ পুনঃ রুদন্ ; পুনঃ পুনঃ অলিখন্।

2. Translate into Sanskrit :—He does his work repeatedly. They laugh again and again in the class. They were smelling the flower again and again. He repeatedly asked me this question. At noon the sun shines much. The serpent is going in a zig-zag course. Do not laugh again and again before the superiors. He conquered the enemy again and again. Peacocks dance again and again in the rainy season.

3. Correct :—স শয্যায়াং শাশীয্যন্তে। রোরুদ্যন্তি বালাঃ। অহং বারি পাপয়ে। শিষ্যো গুরুং নানম্যতে। স সখাং বাবচ্ছন্তে। সা নরিনৃত্যন্তি।

4. Explain and illustrate the use of a frequentative verb.

5. Give an example of a যঙন্ত root and explain its meaning.

নামধাতু (Denominative Verbs)

১। **নাম** অর্থাৎ শব্দের উত্তর কতকগুলি প্রত্যয় হয় (১)। ঐ সকল প্রত্যয় হইলে, শব্দ ধাতুর রূপ প্রাপ্ত হয় ও **নামধাতু** বলিয়া অভিহিত হয়।

২। সমুদয় নামধাতুর **ভ্বাদিগণীয়** ধাতুর ন্যায় রূপ হয়।

৩। **আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা** বুঝাইলে শব্দের উত্তর **কাম্য** প্রত্যয় হয় (২)। কাম্য-প্রত্যয়ান্ত ধাতু **পরস্মৈপদী**। যথা, আত্মনঃ

---

(১) কাম্যচ, ক্যচ, ক্যঙ, ক্বিপ, ণিচ, যক্। (২) কাম্যচ্চ।

পুত্রমিচ্ছতি—পুত্রকাম্যতি (নিজের পুত্র কামনা করিতেছে) ; আত্মনো ধনমিচ্ছতি—ধনকাম্যতি ; আত্মনো যশ ইচ্ছতি—যশস্কাম্যতি ; অন্য বিভক্তিতে, যথা—পুত্রকাম্যতু ; পুত্রকাম্যেৎ ; অপুত্রকাম্যৎ ; অপুত্র-কাম্যীৎ ; পুত্রকাম্যাম্বভূব, পুত্রকাম্যামাস, পুত্রকাম্যাঞ্চকার ; পুত্র-কাম্যিতা ; অপুত্রকাম্যিষ্যৎ। (১)

৪। **আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা** বুঝাইলে, শব্দের উত্তর **ক্যচ্**-প্রত্যয় হয় (২)। ক্যচ্-এর য থাকে। ক্যচ্ প্রত্যয়ান্ত ধাতু-**পরস্মৈপদী**।

৫। ক্যচ্ প্রত্যয় করিলে শব্দের অন্তস্থিত তকার স্থানে ঈ হয় এবং অকার ভিন্ন হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয় (৩)। যথা, আত্মনঃ পুত্রমিচ্ছতি—**পুত্রীয়তি** দশরথঃ ; আত্মনঃ পতিমিচ্ছতি—**পতীয়তি**।

৬। **বুভুক্ষা অর্থে** অশন শব্দের উত্তর **ক্যচ্** হয় এবং অশন শব্দের অন্ত্য অকার স্থানে আকার হয় (৪)। যথা, অশনম্ ইচ্ছতি ভোক্তুম্—**অশনায়তি** (he wishes food to eat) ; অন্যত্র—অশনীয়তি (he wishes food)।

৭। **পিপাসা অর্থে** উদক শব্দের উত্তর **ক্যচ্** হয় ও উদক স্থানে উদন্ হয় (৪)। যথা, উদকং পাতুমিচ্ছসি—উদন্যতি (he wishes water to drink), অন্যত্র—উদকীয়তি (জল চাহিতেছে)।

৮। নমস্, তপস্, বরিবস্ শব্দের উত্তর **করণ** (to do) **অর্থে** **ক্যচ্** হয় (৫)। যথা, নমঃ করোতি—নমস্যতি ; তপঃ করোতি—তপস্যতি ; বরিবঃ করোতি—বরিবস্যতি (serves, পূজা করে)।

৯। **আচরণ অর্থে কর্ম্মবাচক** উপমানের উত্তর **ক্যচ্** হয় (৬)।

(১) অন্যসংক্রান্ত ইচ্ছা বুঝাইলে হয় না। পুত্রস্য পুত্রমিচ্ছতি ইত্যাদি স্থলে পুত্র-কাম্যতি অথবা পুত্রীয়তি এরূপ প্রয়োগ হইবেনা।

(২) সুপ আত্মনঃ ক্যচ্। (৩) ক্যচি চ।

(৪) অশনায়োদন্যধনায়া বুভুক্ষাপিপাসাগর্দ্ধেষ। গর্দ্ধ=ধনতৃষ্ণা ; ধনায়তি—ধনের লোভ করিতেছে ; ধনীয়তি—ধনকামনা করিতেছে।

(৫) নমোবরিবশ্চিত্রঙঃ ক্যচ, (চিত্রং করোতি—চিত্রীয়তে)।

(৬) উপমানাদাচারে।

যথা, শিষ্যং পুত্রমিব আচরতি—**পুত্রীয়তি** শিষ্যম্ গুরুঃ ; ভৃত্যং সখায়মিব আচরতি—**সখীয়তি** ভৃত্যম্ প্রভুঃ ; মিত্রং রিপুমিব আচরতি—**রিপূয়তি** মিত্রম্। ঋকারান্ত শব্দের অন্তস্থিত ঋ স্থানে রী হয় (১)। যথা, উপাধ্যায়ং পিতরমিব আচরতি—**পিত্রীয়তি** উপাধ্যায়ং শিষ্যঃ।

১০। **আচরণ অর্থে কর্তৃবাচক** উপমানের উত্তর **ক্যঙ্** প্রত্যয় হয় (২)। ক্যঙ্-এর য থাকে। ক্যঙ্ প্রত্যয়ান্ত ধাতু **আত্মনেপদী**।

১১। ক্যঙ্ পরে থাকিলে শব্দের অন্তস্থিত ন্‌কার ও স্‌কারের লোপ হয়। যথা, রাজা ইব আচরতি—**রাজায়তে** ; ওজস্ —**ওজায়তে** (ওজস্বীর ন্যায় আচরণ করে) ; অপ্সরস্—**অপ্সরায়তে** অপ্সরার ন্যায় আচরণ করিতেছে।

১২। ক্যঙ্ পরে থাকিলে শব্দের অন্তস্থিত হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয়, এবং পয়স্ প্রভৃতি স্‌কারান্ত শব্দের সকারের বিকল্পে লোপ হয় (৪)। যথা, পুত্র ইব আচরতি—**পুত্রায়তে** শিষ্যঃ ; শিষ্য ইব আচরতি—**শিষ্যায়তে** পুত্রঃ ; হংস ইব আচরতি—**হংসায়তে** কাকঃ ; সখা ইব আচরতি—**সখীয়তে** ; পয় ইব আচরতি—**পয়ায়তে, পয়স্যতে** ; বিদ্বানিবাচরতি—বিদ্বস্যতে, বিদ্বায়তে ; পিতেব আচরতি—**পিত্রীয়তে** গুরুঃ।

১৩। **করণ অর্থে** শব্দ, বৈর ও কলহ শব্দের উত্তর **ক্যঙ্** হয় (৫)। যথা, শব্দং করোতি—**শব্দায়তে** (makes a sound) ; বৈরং করোতি—**বৈরায়তে** (makes enmity) ; কলহং করোতি—**কলহায়তে** (quarrels, ঝগড়া করে)।

১৪। **অনুভব অর্থে** সুখ, দুঃখ ও কৃচ্ছ্র শব্দের উত্তর **ক্যঙ্** হয় (৬)। যথা, সুখমনুভবতি—**সুখায়তে** ; দুঃখমনুভবতি—**দুঃখায়তে** ; কৃচ্ছ্রমনুভবতি—**কৃচ্ছ্রায়তে** (feels pain).

---

(১) রীঙ্ ঋতঃ। (২) কর্তুঃ ক্যঙ্ সলোপশ্চ। (৩) ওজসোঽপ্সরসো নিত্যম্ ইতরেষাং বিভাষয়া। (৪) অকৃৎসার্ব্বধাতুকয়োর্দীর্ঘঃ। (৫) শব্দবৈরকলহাভ্রকণ্বমেঘেভ্যঃ করণে। (৬) সুখাদিভ্যঃ কর্তৃবেদনায়াম্।

১৫। **উদ্বমন অর্থে** বাষ্প, ফেন, ধূম ও উষ্মন্ শব্দের উত্তর **ক্যঙ্** হয় (১)। যথা, বাষ্পমুদ্বতি—বাষ্পায়তে (emits steam); ফেনমুদ্বমতি—ফেনায়তে ওদনঃ; ধূমমুদ্বমতি—ধূমায়তে বহ্নিঃ; উষ্মাণমুদ্বমতি—উষ্মায়তে সূর্য্যঃ।

১৬। **উদ্গারপূর্ব্বক চর্ব্বণ অর্থে,** রোমন্থ শব্দের উত্তর **ক্যঙ** হয়। যথা, গৌঃ **রোমন্থায়তে** (ruminates), উদ্গীর্য্য চর্ব্বয়তীত্যর্থঃ।

১৭। ভৃশ, শীঘ্র, চপল, মন্দ, পণ্ডিত, উৎসুক, সুমনস্, দুর্ম্মনস্, উন্মনস্—এই সকল শব্দের উত্তর অভূততদ্ভাব (৩) অর্থে **ক্যঙ্** হয় (৪)। যথা, অভৃশো ভৃশো ভবতি—**ভৃশায়তে;** অশীঘ্রঃ শীঘ্রো ভবতি—**শীঘ্রায়তে;** অচপলশ্চপলো ভবতি—**চপলায়তে;** অমন্দো মন্দো ভবতি—**মন্দায়তে** তেজঃ সূর্য্যস্য; অপণ্ডিতঃ পণ্ডিতো ভবতি—**পণ্ডিতায়তে** বিদ্যার্জ্জনেন; অনুৎসুক উৎসুকো ভবতি—**উৎসুকায়তে;** অসুমনাঃ সুমনা ভবতি—**সুমনায়তে;** অদুর্ম্মনাঃ দুর্ম্মনা ভবতি—**দুর্ম্মনায়তে** বালা; অনুন্মনা উন্মনা ভবতি—**উন্মনায়তে** যুবা।

১৮। **আচরণ অর্থে** কর্ত্তৃবাচক উপমানের উত্তর **ক্বিপ্** হয়। **ক্বিপের কিছুই থাকে না।** ক্বিপ্ করিলে ধাতু পরস্মৈপদী হয়। যথা, পুত্র ইব আচরতি, পুত্রতি; শিষ্য ইব আচরতি, শিষ্যতি; সখা ইব আচরতি, সখয়তি; গুরুরিব আচরতি, গুরবতি; পিতেব আচরতি, পিতরতি; মাতেব আচরতি, মাতরতি। কবিরিব আচরতি, কবয়তি; বন্ধুরিব আচরতি, বন্ধবতি।

১৯। **করণ অর্থে** শব্দের উত্তর **ণিচ্** হয় (৫)। ণিজন্ত-প্রকরণে যে সকল বিধান হইয়াছে, এস্থলেও যথাসম্ভব সে সমস্ত হইয়া থাকে। যথা,—প্রশ্নং করোতি—**প্রশ্নয়তি;** শব্দং করোতি—**শব্দয়তি।**

---

(১) বাষ্পোষ্মভ্যামুদ্বমনে। 'ফেনাচ্চেতি বাচ্যম্'।
(২) কর্ম্মণো রোমন্থতপোভ্যাং বর্ত্তিচরোঃ।
(৩) বস্তু বা ব্যক্তি যে ভাবাপন্ন না থাকে, সেই ভাবাপন্ন হওয়া।
(৪) ভৃশাদিভ্যো ভুব্যচ্বে র্লোপশ্চ হলঃ। (৫) তৎকরোতি তদাচষ্টে।

২০। ণিচ্ করিলে পৃথু, মৃদু ও দৃঢ় শব্দের ঋ-স্থানে র ও অন্ত্য স্বরের লোপ হয়। যথা, পৃথুং করোতি—**প্রথয়তি** ; মৃদুং করোতি—**ম্রদয়তি** (makes soft) ; দৃঢ়ং করোতি—**দ্রঢ়য়তি** (strengthens).

২১। ণিচ্ করিলে স্থূল স্থানে স্থব, দূর স্থানে দব, অন্তিক স্থানে নেদ এবং বহুল স্থানে বংহ হয়। যথা, স্থূলং করোতি— **স্থবয়তি ;** দূরং করোতি—**দবয়তি** (makes distant) ; অন্তিকং করোতি—**নেদয়তি** (brings near) ; বহুলং করোতি—**বংহয়তি।**

(ক) কণ্ডূ প্রভৃতি শব্দের উত্তর যক্ হয় (১)। যথা, **কণ্ডূয়তি কণ্ডূয়তে** বা গাত্রম্। অসূঞ্—**অসূয়তি, অসূয়তে।** মহীঙ্—**মহীয়তে।**

(খ) শব্দের উত্তর বিশেষ অর্থেও ণিচ্ হয়। যথা—হস্তিনা অতিক্রামতি—**অতিহস্তয়তি ;** বীণয়া উপগায়তি—**উপবীণয়তি ;** পাশং বিমুঞ্চতি—**বিপাশয়তি** ; ত্বচং গৃহ্ণাতি—**ত্বচয়তি।**

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Merchants always measure the goods. He treats his servant as friends. He thinks the rope to be a serpent. A teacher should look upon the pupil as his own son. Rama bows down to his preceptor. He acts as an enemy to his brother. The cows ruminate under the shade of the tree. He does his work repeatedly. They laugh again and again in the class.

2. Render the following into Sanskrit words :—পুত্রমিবাচরতি। বাষ্পমুদ্বমতি। আত্মনঃ যশ ইচ্ছতি। পুনঃ পুনঃ নৃত্যতি। কলহং করোতি। তপঃ করোতি। পয় ইব আচরতি। অপণ্ডিতঃ পণ্ডিতো ভবতি। বন্ধুরিব আচরতি। শিষ্য ইব আচরতি। বৈরং করোতি। পিতরমিব আচরতি। রাজা ইব আচরতি। অচপলশ্চপলো ভবতি। He acts like a king. He wishes for a son. He is about to die.

3. Explain and illustrate the use of a Denominative (নামধাতু) verb.

4. Illustrate the use of a ণিজন্ত ধাতু।

5. What is নামধাতু ? Show the use of নামধাতু।

---

(১) কণ্ড্বাদিভ্যো যক্।

পরস্মৈপদ-বিধান

১। **ব্যাঙ্ পরিভ্যো রমঃ**—রম্ ধাতু আত্মনেপদী ; কিন্তু বি, আ ও পরিপূর্ব্বক **রম্**-ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা, ভৃত্যঃ কার্য্যাৎ **বিরমতি** (stops) ; স উদ্যানে আরমতি (rests) ; সুহৃদ্দর্শনেন সর্ব্বঃ পরিরমতি (is pleased).

২। **উপাচ্চ**—উপ-পূর্ব্বক রম্-ধাতুর বিকল্পে পরস্মৈপদ হয়। যথা, উপরমতি, উপরমতে (desists).

৩। **বিভাষাऽকর্ম্মকাত্**—উপ-পূর্ব্বক অকর্ম্মক রম্-ধাতুর বিকল্পে পরস্মৈপদ হয়। যথা, উপরমতি, উপরমতে (dies, ceases), নিবর্ততে ইত্যর্থঃ।

৪। **অনুপরাভ্যাং কৃঞঃ**—অনু ও পরা-পূর্ব্বক কৃ-ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা, পুত্রঃ পিতরম্ অনুকরোতি (imitates) ; স দানং পরাকরোতি (rejects).

৫। **অভিপ্রত্যতিভ্যঃ ক্ষিপঃ**—অভি, প্রতি ও অতি পূর্ব্বক ক্ষিপ্-ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা, অর্জ্জুনঃ বীর্য্যেণ কর্ণম্ অভিক্ষিপতি (throws, excels), প্রতিক্ষিপতি, অতিক্ষিপতি।

৬। **প্রাদ্বহঃ**—প্র-পূর্ব্বক বহ্-ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা—নদী প্রবহতি (flows).

৭। **বুধ-যুধ-নশ-জনেঙ্-প্রু-দ্রু-স্রুভ্যো ণেঃ**—নিজন্ত **বুধ্, যুধ্, নশ, জন্**, অধ্যয়নার্থ **ই, প্রু, দ্রু**, ও **স্রু**—ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা, বোধয়তি পদ্মম্, যোধয়তি সৈনিকান্, নাশয়তি দুঃখম্, জনয়তি সুখম্, অধ্যাপয়তি বেদম্, প্রাবয়তি (covers over) প্রাপয়তীত্যর্থঃ,

দ্রাবয়তি (causes to go), স্রাবয়তি (causes to melt), স্যন্দয়তীত্যর্থঃ।

৮। **নিগরণ-চলনার্থেভ্যশ্চ**—ণিজন্ত **ভোজনার্থ** ও **চলনার্থ** ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা, নিগারয়তি, আশয়তি, ভোজয়তি, চালয়তি, কম্পয়তি।

৯। **অণাবকর্ম্মকাচ্চিত্তবৎকর্ত্তৃকাৎ**—যদি অণিজন্ত কালে প্রাণী কর্ত্তা থাকে, তাহা হইলে অকর্ম্মক ণিজন্ত ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। যথা, পুত্রঃ শেতে (the son sleeps), মাতা পুত্রং শায়য়তি—The mother makes the son sleep. শিশুর্জাগর্ত্তি, মাতা শিশুং জাগরয়তি ; বৎসঃ ক্রীড়তি, গোপো বৎসং ক্রীড়য়তি। প্রাণী কর্ত্তা না হইলে হয় না ; যথা, জলং শুষ্যতি, সূর্য্যো জলং শোষয়তি শোষয়তে বা—The sun makes the water dry up ; নদী বর্দ্ধতে, জলদ-কালো নদীং বর্দ্ধয়তি বর্দ্ধয়তে বা—The rainy season makes the river increase.

১০। **দ্যুদ্ভ্যো লুঙি**—লুঙ্ বিভক্তিতে দ্যুত্ প্রভৃতি ধাতুর বিকল্পে পরস্মৈপদ হয়। যথা, অদ্যুতৎ, অদ্যোতিষ্ট

১১। **বৃদ্ভ্যঃ স্যসনোঃ**—লৃট্, লৃঙ্ ও সন্ পরে থাকিলে বৃৎ, বৃধ্ প্রভৃতি ধাতুর বিকল্পে পরস্মৈপদ হয়। যথা, বর্ৎস্যতি বর্ত্তিষ্যতে, অবর্ৎস্যৎ অবর্ত্তিষ্যত, বিবৃৎসতি, বিবর্ত্তিষতে

১২। লিট্, লুট্, লৃট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে মৃ-ধাতুর পরস্মৈপদ হয়। লিট্—**মমার**, লুট্—মর্ত্তা, লৃট্—**মরিষ্যতি**, লৃঙ্—অমরিষ্যৎ।

———

আত্মনেপদ-বিধান

১। **নের্বিশঃ**—নি-পূর্ব্বক **বিশ্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, নিবিশতে (enters in) গৃহং কপোতঃ।

২। **পরি-ব্যবেভ্যঃ ক্রিয়ঃ**—পরি, বি, ও অব-পূর্ব্বক **ক্রী**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, স বস্ত্রং বিক্রীণীতে (sells), পরিক্রীণীতে (buys), অবক্রীণীতে (buys).

৩। **বি-পরাভ্যাং জেঃ**—বি ও পরা-পূর্ব্বক **জি**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, নৃপঃ শত্রুং বিজয়তে (conquers), পরাজয়তে (defeats).

৪। **আঙো দোঽনাস্যবিহরণে**—আ-পূর্ব্বক **দা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শিষ্যঃ বিদ্যামাদত্তে (acquires knowledge); বীরঃ অস্ত্রমাদত্তে। মুখ-বিস্তার অর্থে হয় না। যথা, মুখং ব্যাদদাতি (widens) সিংহঃ ; নদী কূলং ব্যাদদাতি (extends); বৈদ্যো বিস্ফোটকং ব্যাদদাতি।

৫। **ক্রীড়োঽনুসংপরিভ্যশ্চ**—আ, অনু, সম্ ও পরি-পূর্ব্বক **ক্রীড়্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শিশুঃ আক্রীড়তে, অনুক্রীড়তে, সংক্রীড়তে, পরিক্রীড়তে বা (plays).

৬। **সমোঽকূজনে**—কূজন অর্থে সম্-পূর্ব্বক **ক্রীড়্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয় না। যথা, সংক্রীড়তি চক্রম্ (the wheel creaks) ; সংক্রীড়ন্তি বিহঙ্গমাঃ (the birds are cooing).

৭। **অপাচ্চতুষ্পাচ্ছকুনিষ্বালেখনে হুট্ চ**—পক্ষী অথবা চতুষ্পদ জন্তু কর্ত্তা হইলে এবং হর্ষপ্রকাশ, আহারান্বেষণ ও বাসগ্রহণেচ্ছা অর্থ বুঝাইলে, অপ-পূর্ব্বক **কৃ**-ধাতুর আত্মনেপদ হয় ও আদিতে সকারের

আগম হয়। যথা, হর্ষপ্রকাশ—অপস্কিরতে বৃষভো হৃষ্টঃ; আহারান্বেষণে—অপস্কিরতে সারমেয়ঃ আহারার্থী (The dog scratches the ground in search of food); বাসগ্রহণেচ্ছা—অপস্কিরতে শ্বা আশ্রয়ার্থী। হর্ষ প্রকাশ ইত্যাদি না বুঝাইলে আত্মনেপদ ও সুট্ হয় না। যথা, অপকিরতি কুসুমম্ (scatters); অপকিরতি জলম্- ঊর্ধ্বং ক্ষিপতীত্যর্থঃ।

৮। **আঙি-নু-প্রচ্ছ্যোঃ**—আ-পূর্ব্বক **নু** ও **প্রচ্ছ্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, আনুতে শৃগালঃ; আপৃচ্ছতে বন্ধূন্ (bids adieu his friends), "আপৃচ্ছতে প্রিয়সখমমুম্" (মেঘদূত)।

৯। **সমবপ্রবিভ্যঃ স্থঃ**—সম, অব, প্র ও বি-পূর্ব্বক **স্থা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, দরিদ্রস্য বাক্যে ন কোঽপি সন্তিষ্ঠতে (stays with), অলসঃ গৃহে অবতিষ্ঠতে (waits), স গৃহাৎ প্রতিষ্ঠতে (sets forth), পুত্রঃ পিতুঃ বিতষ্ঠতে (stands apart)।

১০। **প্রকাশন-স্থেয়াখ্যয়োশ্চ**—অভিপ্রায় প্রকাশ এবং বিবাদে নির্ণেতৃরূপে গ্রহণ অর্থে স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গোপী কৃষ্ণায় তিষ্ঠতে, ত্বয়ি তিষ্ঠতি বিবাদঃ, 'সংশয্য কর্ণাদিষু তিষ্ঠতে যঃ'।

১১। **উদোঽনূর্দ্ধকর্ম্মণি**—ঊর্দ্ধচেষ্টাভিন্ন চেষ্টা অর্থে উৎপূর্ব্ব **স্থা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সাধুঃ মুক্তৌ উত্তিষ্ঠতে (strives, উদ্যম করে)। উত্থান অর্থে হয় না। যথা, স আসনাৎ উত্তিষ্ঠতে (rises)

১২। **উপান্মন্ত্রকরণে**—'মন্ত্রদ্বারা স্তুতি করা' অর্থ বুঝাইলে উপপূর্ব্বক স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গায়ত্র্যা সূর্যম্ উপতিষ্ঠতে। মন্ত্রদ্বারা স্তুতি না বুঝাইলে হয় না। যথা, ভর্তারম্ উপতিষ্ঠতি যৌবনেন।

১৩। **উপাদ্দেবপূজা-সঙ্গতিকরণ-মিত্রকরণ-পথিষ্বিতি বাচ্যম্**—দেবপূজা, মিলন, মৈত্রীকরণ অর্থে, ও পথ কর্ত্তা হইলে উপপূর্ব্বক **স্থা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, দেবপূজা—বিষ্ণুমুপতিষ্ঠতে; গঙ্গা যমুনামুপতিষ্ঠতে, গঙ্গা যমুনয়া সহ মিলতীত্যর্থঃ; মৈত্রীকরণ—সাধুমুপতিষ্ঠতে

(makes friends with) সাধুঃ, মৈত্রীকরোতীত্যর্থঃ ; পথ—গঙ্গামুপতিষ্ঠতে (leads to) অয়ং পন্থাঃ।

১৪। **বা লিপসায়াম্**—লাভেচ্ছা বুঝাইলে উপপূর্ব্বক স্থা-ধাতুর বিকল্পে আত্মনেপদ হয়। যথা, ধনিনমুপতিষ্ঠতি উপতিষ্ঠতে বা ভিক্ষুঃ, ধনলাভেচ্ছয়া ধনিসমীপং গচ্ছতীত্যর্থঃ।

১৫। **অকর্ম্মকাচ্চ**—উপ-পূর্ব্বক অকর্ম্মক স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শ্বা ভোজনকালে উপতিষ্ঠতে, সন্নিহিতো ভবতীত্যর্থঃ। সকর্ম্মক হইলে হয় না। শিষ্যো গুরুমুপতিষ্ঠতি।

১৬। **আঙো যমহনঃ**—আ-পূর্ব্বক অকর্ম্মক **হন্** ও **যম্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা,—রথঃ আহতে (moves), আযচ্ছতে (spreads) তনুঃ। সকর্ম্মকের হয় না। যথা আযচ্ছতি কুপাদ্রজ্জুম্ (draws up the rope from the well), আহন্তি শত্রুম্ (strikes the enemy). আত্ম-অবয়ব কর্ম্ম হইলে আত্মনেপদ হয়। যথা, আযচ্ছতে পাণিমাত্মীয়ম্ (he stretches his own hand) ; আহতে স্বীয়ং শিরঃ (he strikes his own head)

১৭। **সমো গম্যৃচ্ছিভ্যাম্**—সম্-পূর্ব্বক অকর্ম্মক **গম্** ও **ঋচ্ছ্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, অত্র ইয়ং ব্যাখ্যা সংগচ্ছতে (suits well) ; অয়মর্থঃ সমৃচ্ছতে। অকর্ম্মক না হইলে আত্মনেপদ হয় না। যথা, যমুনা সংগচ্ছতি গঙ্গাং প্রয়াগে।

১৮। **অর্ত্তিশ্রুদৃশিভ্যশ্চ**—সম্-পূর্ব্বক অকর্ম্মক **ঋ**, **শ্রু** ও **দৃশ্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সমৃচ্ছতে ; সংশৃণুতে ; সংপশ্যতে ; "হিতান্ন যঃ সংশৃণুতে স কিংপ্রভুঃ" (ভারবি)। সকর্ম্মক হইলে হয় না। যথা, সংশৃণোতি শাস্ত্রম্।

১৯। **স্পর্দ্ধায়ামাঙঃ**—স্পর্দ্ধা (যুদ্ধার্থ আহ্বান) অর্থ বুঝাইলে আ-পূর্ব্বক **হ্বে**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, মল্লমাহ্বয়তে

(challenges) মল্লঃ। স্পর্দ্ধা ভিন্ন অর্থে হয় না। যথা, পুত্রম্ আহ্বয়তি পিতা (The father calls the son).

২০। **নিসমুপবিভ্যো হ্বঃ**—নি, সম্, উপ ও বি-পূর্ব্বক হ্বে-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, নিহ্বয়তে তম্, সংহ্বয়তে বন্ধূন্, উপহ্বয়তে, বিহ্বয়তে।

২১। **বৃত্তিসর্গতায়নেষু ক্রমঃ**—অপ্রতিবন্ধ, উৎসাহ এবং বৃদ্ধি অর্থ বুঝাইলে **ক্রম্** ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শাস্ত্রেষু ক্রমতে বুদ্ধিঃ—ন প্রতিহন্যতে; অধ্যয়নায় ক্রমতে শিক্ষাঃ—উৎসহতে; সতাং শ্রীঃ ক্রমতে—বর্দ্ধতে।

২২। **উপপরাভ্যাম্**—অপ্রতিবন্ধ, উৎসাহ ও বৃদ্ধি অর্থ বুঝাইলে উপ ও পরা-পূর্ব্বক ক্রম্ ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, উপক্রমতে পরাক্রমতে। অন্য উপসর্গের যোগে হয় না। যথা, সংক্রামতি।

২৩। **আঙো জ্যোতিরুদ্গমনে**—গ্রহ-নক্ষত্রাদি জ্যোতিঃ-পদার্থের উর্দ্ধগমন বুঝাইলে আ-পূর্ব্বক **ক্রম্** ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, আক্রমতে (rises) সূর্যঃ, নভোমণ্ডলমারোহতীত্যর্থঃ। জ্যোতির্ভিন্ন অন্য পদার্থের উর্দ্ধ্বগমন বুঝাইলে হয় না। যথা, আকাশমাক্রামতি ধূম-জালম্—A mass of smoke overspreads the sky.

২৪। **বেঃ পাদবিহরণে**—পদ-বিক্ষেপ অর্থে বি-পূর্ব্বক **ক্রম্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সাধু বিক্রমতে (trots) বাজী (horse)। অন্য অর্থে হয় না। যথা, বিক্রামতি সন্ধিঃ দ্বিধা ভবতীত্যর্থঃ।

২৫। **প্রোপাভ্যাং সমর্থাভ্যাম্**—আরম্ভ অর্থে প্র ও উপ-পূর্ব্বক **ক্রম্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, প্রক্রমতে ভোক্তুম্, উপক্রমতে ভোক্তুম্ (begins to eat), আরভতে ইত্যর্থঃ। আরম্ভ অর্থ না বুঝাইলে হয় না। যথা, প্রক্রামতি—গচ্ছতীত্যর্থঃ; উপক্রামতি—আগচ্ছতীত্যর্থঃ; (সম+অর্থ=সমর্থ, সমান অর্থযুক্ত)।

২৬। **অনুপসর্গাদ্বা**—উপসর্গহীন **ক্রম্**-ধাতুর বিকল্পে আত্মনেপদ হয়। যথা, ক্রামতি, ক্রমতে।

২৭। **অপহ্নবে জ্ঞঃ**—অপহ্নব (denial) অর্থে **জ্ঞা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, স শতমপজানীতে (denies) অপলপতীত্যর্থঃ।

২৮। **অকর্ম্মকাচ্চ**—অকর্ম্মক জ্ঞা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সর্পিষো জানীতে, সর্পিষা উপায়েন প্রবর্ততে ইত্যর্থঃ।

২৯। **সংপ্রতিভ্যামনাধ্যানে**—সম্ ও প্রতিপূর্ব্বক **জ্ঞা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শতং সংজানীতে, অবেক্ষতে ইত্যর্থঃ। শতং প্রতিজানীতে (promises), অঙ্গীকরোতীত্যর্থঃ। স্মরণ অর্থে হয় না। যথা, মাতরং মাতুর্বা সংজানাতি (remembers) স্মরতীত্যর্থঃ।

৩০। **অনুপসর্গাজ্ জ্ঞঃ**—কর্ত্তা ক্রিয়ার ফলভাগী হইলে উপসর্গহীন **জ্ঞা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গাং জানীতে ; অশ্বং জানীতে।

৩১। **উদশ্চরঃ সকর্ম্মকাৎ**—উৎপূর্ব্বক সকর্ম্মক **চর্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গুরুবচনমুচ্চরতে (transgresses), উল্লঙ্ঘয়তীত্যর্থঃ ; ধর্ম্মমুচ্চরতে। অকর্ম্মকের হয় না ; যথা, উচ্চরতি (rises) ধূমঃ—উপরিষ্টাৎ গচ্ছতীর্থঃ।

৩২। **সমস্তৃতীয়াযুক্তাৎ**—তৃতীয়ান্ত পদের যোগে সম্-পূর্ব্বক **চর্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, অশ্বেন সঞ্চরতে (rides on horse-back), রথেন সঞ্চরতে।

৩৩। **উপাদ্যমঃ স্বকরণে**—স্বকরণ অর্থাৎ বিবাহ অর্থ বুঝাইলে, (মতান্তরে স্বীকার মাত্রেই) উপ-পূর্ব্বক **যম্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সুলক্ষণাং কন্যামুপযচ্ছতে (marries) বরঃ।

৩৪। **প্রোপাভ্যাং যুজেরযজ্ঞপাত্রেষু**—প্র ও উপ-পূর্ব্বক **যুজ্** ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, প্রযুঙ্‌ক্তে, উপযুঙ্‌ক্তে। যজ্ঞপাত্রের যোগ বুঝাইলে হয় না। যথা, যজ্ঞপাত্রাণি প্রযুনক্তি।

৩৫। **স্বরাদ্যন্তোপসর্গাৎ**—আদিতে অথবা অন্তে স্বরবর্ণ আছে, এরূপ উপসর্গের পরস্থিত যুজ্ ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, উদ্‌যুঙ্‌ক্তে, নিযুঙ্‌ক্তে অনুযুঙ্‌ক্তে, বিযুঙ্‌ক্তে ইত্যাদি।

৩৬। **ভুজোঽনবনে**—পালন ভিন্ন অর্থে, **ভুজ্**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ওদনং ভুঙ্‌ক্তে (eats); বৃদ্ধো জনঃ দুঃখশতানি ভুঙ্‌ক্তে। পালন অর্থে পরস্মৈপদ হয়। যথা, মহীং ভুনক্তি (protects) রাজা।

৩৭। **জ্ঞাশ্রুস্মৃদৃশাং সনঃ**—সনন্ত **জ্ঞা**, **শ্রু**, **স্মৃ**, **দৃশ্** ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ধর্ম্মং জিজ্ঞাসতে, গুরুং শুশ্রূষতে, নষ্টং সুস্মূর্ষতে, চন্দ্রং দিদৃক্ষতে।

৩৮। **নানোর্জ্ঞঃ**—অনুর্ব্বপূক সনন্ত **জ্ঞা**-ধাতুর আত্মনেপদ হয় না। যথা, পুত্রমনুজিজ্ঞাসতি।

৩৯। **প্রত্যাঙ্‌ভ্যাং শ্রুবঃ**—প্রতি ও আ-পূর্ব্বক সনন্ত **শ্রু**-ধাতুর আত্মনেপদ হয় না। যথা, প্রতিশুশ্রূষতি, আশুশ্রূষতি।

৪০। **উদ্বিভ্যাং তপঃ**—অকর্ম্মক কিংবা স্বাঙ্গকর্ম্মক হইলে, উৎ ও বি-পূর্ব্বক-তপ্ ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, উত্তপতে সূর্য্যঃ (the sun shines hot); বিতপতে পাণিম্ (he warms his hands); অন্যথা, সুবর্ণমুত্তপতি (he heats gold); বালকঃ মিত্রস্য পাণিমুত্তপতি।

৪১। **শপ উপালম্ভে**—'শপথ করা' অর্থে শপ্ ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, কৃষ্ণায় শপতে গোপী, প্রভবে শপতে ভৃত্যঃ। শপথ ভিন্ন অর্থে হয় না। যথা, শশাপ শকুন্তলাং দুর্ব্বাসাঃ; মিত্রং শপতি।

৪২। **আশিষি নাথঃ**—আশিস্ অর্থাৎ অভিলষিত বস্তুর প্রার্থনা অর্থে নাথ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সর্পিষো নাথতে গৃহস্থঃ। আশিস্ ভিন্ন অর্থে পরস্মৈপদ হয়। নাথতি তণ্ডুলম্।

৪৩। **সংমাননোৎসঞ্জনাচার্য্যকরণ-জ্ঞান-ভৃতি-বিগণন-ব্যয়েষু নিয়ঃ**— সম্মান, উৎক্ষেপণ, আচার্য্যকরণ, জ্ঞান, কর্ম্মমূল্যদান, ঋণপরিশোধ ও ব্যয় অর্থে নী-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, বিষ্ণুং নয়তে (পূজয়তি) শাস্ত্রে নয়তে, উপপত্তিভিঃ শাস্ত্রার্থং সম্মানয়তীত্যর্থঃ; দণ্ডম্ উন্নয়তে—উৎক্ষিপতীত্যর্থঃ, মাণবকমুপনয়তে

আচার্য্যঃ—বিধিনা আত্মসমীপং প্রাপয়তীত্যর্থঃ (পইতা দিতেছেন); তত্ত্বং নয়তে নিশ্চিনোতীত্যর্থঃ। ভৃত্যমুপনয়তে—ভৃতিদানেন স্বসমীপং প্রাপয়তীত্যর্থঃ; করং বিনয়তে—রাজ্ঞে দেয়ং ভাগং পরিশোধয়তীত্যর্থঃ; শতং বিনয়তে—ধর্মার্থং বিনিযুঙ্‌ক্তে ইত্যর্থঃ।

৪৪। **কর্ত্তৃস্থে চাশরীরে কর্ম্মণি**—কর্ম্ম যদি কর্ত্তায় স্থিত হয় এবং কর্ম্মের যদি শরীর না থাকে, তাহা হইলে বি-পূর্ব্বক নী-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ক্রোধং বিনয়তে (he subdues his anger) অপগময়তীত্যর্থঃ। অন্যথা, গণ্ডং বিনয়তি।

৪৫। **ম্রিয়তের্লুঙ্‌লিঙোশ্চ**—লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্, লুঙ্ ও আশীর্লিঙে মৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ম্রিয়তে, ম্রিয়তাম্, অম্রিয়ত, ম্রিয়েত, অমৃত, মৃষীষ্ট।

৪৬। **ণেরণৌ যৎ কর্ম্ম ণৌ চেৎ স কর্ত্তাঽনাধ্যানে**—অণিজন্ত অবস্থায় কর্ম্ম যদি ণিজন্ত অবস্থায় কর্ত্তা হয়, তাহা হইলে সেই ণিজন্ত ধাতুর আত্মনেপদ হয়, কিন্তু স্মরণার্থে হয় না। যথা, অণিজন্ত অবস্থায়—পশ্যন্তি ভবং ভক্তাঃ (চাক্ষুষজ্ঞানবিষয়ং কুর্ব্বন্তীত্যর্থঃ), ণিজন্ত অবস্থায়=ভব ভক্তান্ দর্শয়তে (Siva shows himself to his devotees); এস্থলে ভবম্ এই পদটি অণিজন্ত অবস্থায় কর্ম্ম ছিল, কিন্তু ণিজন্ত অবস্থায় কর্ত্তা হওয়ায় ভবঃ এইরূপ হইল, এইজন্য দর্শয়তে আত্মনেপদ হইল।

৪৭। **ভীস্ম্যোর্হেতুভয়ে**—হেতু (প্রযোজক কর্ত্তা) হইতে ভয় বুঝাইলে ণিজন্ত **ভী** ও **স্মি**-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সর্পো ভীষয়তে, মুণ্ডো বিস্মাপয়তে।

৪৮। **স্বরিতঞিতঃ কর্ত্রভিপ্রায়ে ক্রিয়াফলে**—যদি কর্ত্তা স্বপ্রয়োজনোদ্দেশে ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করে, অর্থাৎ কর্ত্তা যদি স্বয়ং ক্রিয়ার ফলভাগী হয়, তাহা হইলে উভয়পদী ধাতুর উত্তর কেবল আত্মনেপদ হয়। যথা, যজতি বিপ্রঃ (The Brahmana offers sacrifices for himself)। যজতি যাজকঃ, এস্থলে যাজক ব্রাহ্মণ যজমানের নিমিত্ত যাগ করিতেছে, সুতরাং আত্মনেপদ হইল না।

৪৯। **অপাদ্ বদঃ**—কর্ত্তা ক্রিয়ার ফলভাগী হইলে অপ-পূর্ব্বক বদ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ন্যায়মপবদতে ধনকামঃ।

৫০। **ণিচশ্চ**—কর্ত্তা ক্রিয়ার ফলভাগী হইলে ণিজন্ত ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথ, কটং কারয়তে, ওদনং পাচয়তে।

৫১। **ভাসনোপসম্ভাষ-জ্ঞানযত্ন-বিমত্যুপমন্ত্রেষু বদঃ**—ভাসন (proficiency), উপসন্তাষ (pacifying), জ্ঞান (knowledge), যত্ন (effort), **বিমতি** (difference of opinion), উপমন্ত্রণ (flattering), অর্থে বদ্ ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শাস্ত্রে বদতে, প্রকাশমানো ব্রবীতীত্যর্থঃ ; ভৃত্যানুপবদতে, সান্ত্বয়তীত্যর্থঃ ; পাণিনিঃ বদতে ; কৃষকঃ ক্ষেত্রে বদতে (toils) ; বিবদন্তে (quarrel) ভ্রাতরঃ ; উপবদতে ভিক্ষুকঃ, প্রার্থয়তে ইত্যর্থঃ।

৫২। **অনোরকর্ম্মকাৎ**—অনু-পূর্ব্বক অকর্ম্মক বদ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, অনুবদতে কঠঃ কলাপস্য। অন্যথা, উক্তমনুবদতি।

৫৩। **বিভাষা বিপ্রলাপে**—কোন বিষয় লইয়া বিরোধ বুঝাইলে বি ও প্র পূর্ব্বক বদ্ ধাতুর বিকল্পে আত্মনেপদ হয়। যথা বিপ্রবদন্তে বিপ্রবদন্তি বা বৈদ্যাঃ (the physicians are disputing.)

৫৪। **গন্ধনাবক্ষেপণসেবনসাহসিক্যপ্রতিযত্নপ্রকথনোপযোগেষু কৃঞঃ**—গন্ধন (injury), অবক্ষেপণ (censure, overcoming), সেবন (serving), সাহসিক্য (acting rashly), প্রতিযত্ন (preparing), প্রকথন (recitation), উপযোগ (application) অর্থে কৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শত্রূন্ উৎকুরুতে (does injury to) ; শ্যেনো বর্ত্তিকাম্ উদাকুরুতে (censures), হরিম্ উপকুরুতে (serves) ; পারদারিকঃ প্রকুরুতে (outrages) ; ইন্ধনমন্নস্যোপকুরুতে (prepares) ; গাথাঃ প্রকুরুতে (recites) ; শতং প্রকুরুতে (employs).

৫৫। **অধেঃ প্রহসনে**—ক্ষমা ও অভিনব অর্থে, অধি-পূর্ব্বক-কৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শত্রূন্ অধিকুরুতে (forgives or overpowers).

৫৬। **বেঃ শব্দকর্ম্মণঃ**—শব্দ উচ্চারণ অর্থে বি-পূর্ব্বক-কৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, স্বরান্ বিকুরুতে—(pronounces), অন্যথা—চিত্তং বিকরোতি ক্রোধঃ।

৫৭। **ভাবকর্ম্মণোঃ**—ভাববাচ্যে ও কর্ম্মবাচ্যে ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, বালকেন স্থীয়তে ; শিশুনা চন্দ্রঃ দৃশ্যতে।

৫৮। **আশংসেরাশংসায়াম্**—আশা করা অর্থে আঙ্-পূর্ব্বক শন্স্-ধাতুর

আত্মনেপদ হয়। যথা, অহং বিজয়ায় আশংসে। 'তদা নাশংসে বিজয়ায়' (I did not expect victory then).

Traslnation

The swan indeed accepts milk and rejects the water mixed up with it—হংসো হি ক্ষীরমাদত্তে তন্মিশ্রাঃ বর্জয়ত্যপঃ। The impudent (bee) won't stop—ন হ্যেষ দুষ্টো ভ্রমরো বিরমতি। The warrior conquers his enemies—বীরঃ শত্রূন্ পরাজয়তে। The river flows with great force—নদী বেগেন প্রবহতি। Light dispels darkness—আলোকঃ অন্ধকারং নাশয়তি। Ravana approached Sita in the guise of a beggar—উপতস্থে চ বৈদেহীং ভিক্ষুকরূপেণ রাবণঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The traveller set out with a party of villagers. A virtuous man refrains from practising vice. Fuel imparts heat to water. He overpowered his enemy. This musician varies the tones. The bull turns up the soil in joy. He plays with his younger brother. He moves in a chariot. The ants break open the mouth of a moth. Poor men suffer hundreads of miseries. The king protects his subjects. The cultivators gather paddy from the fields.

2. Translate into English :—নাদত্তে ভবতাং স্নেহেন যা পল্লবম্। বুভুজে পৃথিবীপালঃ পৃথিবীমেব কেবলাম্। য ইমাম্ আশ্রমধর্ম্মে নিযুঙ্‌ক্তে। যে সূর্য্যমুপতিষ্ঠন্তে মন্ত্রৈঃ। হিতান্ন যঃ সংশৃণুতে সঃ কিম্প্রভুঃ। অপবদতে ধনকামো ন্যায়ম্। স্বর্গলোকং ন প্রজানাতি মূর্খঃ। ব্যতিজিগ্যে সমুদ্রোঽপি ন ধৈর্য্যং তস্য গচ্ছতঃ। অয়ং পন্থাঃ কাশীমুপতিষ্ঠতে। ন তস্য বাক্যে সন্তিষ্ঠতে জনঃ। অসৌ প্রক্রমতে যোদ্ধুমেকোঽপি বহুভিঃ সহ। কিংবা ভূয়ঃ প্রিয়মুপকরোমি। আশংসন্তে সমিতিষু সুরা জয়ম্। নন্দনস্য লক্ষ্মীং বিজিগ্যে দানবঃ। শ্রিয়মাশংসতি লোলাম্। সবিতারং দেবমুপতিষ্ঠস্ব।

3. What is the general difference in the meaning between পরস্মৈপদ and আত্মনেপদ? Mention one root in each pada which when preceded by a preposition (উপসর্গ) changes its পদ।

Ans. The পরস্মৈপদ denotes that the result of the action accrues to some one different from the agent, but the আত্মনেপদ denotes that the result of the action accrues to the agent himself. জি—জয়তি (পরস্মৈপদ) but with বি or পরা, বিজয়তে or পরাজয়তে (আত্মনেপদ)।

4. What is the difference in the meaning between যজ used in আত্মনেপদ and যজ্ used in পরস্মৈপদ? Illustrate the different uses.

5. Explain clearly with suitable examples when an উভয়পদী root like যজ্ is to be used in আত্মনেপদ and পরস্মৈপদ।

6. Use the following roots in আত্মনেপদ forming sentences of your own :—জি, ক্রম্, গম্, দা, যুজ্, বিশ্ যম্, জি, স্থা, হন্, বদ্ and চর্।

7. State the cases when the roots বিশ্, রম্ and স্থা take the আত্মনেপদ termination. Give illustrations.

8. Construct short sentences to illustrate use of the roots দা, গম্ or শ্রু in আত্মনেপদ and the roots রম্ in পরস্মৈপদ।

9. When does the root জি take আত্মনেপদ?

10. What is the difference between ব্রাহ্মণো যজতি and ব্রাহ্মণো যজতে?

11. When is the root গম্ used in আত্মনেপদ? Give an example.

12. Correct the errors in the following:—গুরুং শুশ্রূষতি শিষ্যঃ। আসনাদ্ উত্তিষ্ঠতে। গুরুং শুশ্রূষন্ সর্ব্বং বিজয়তি। রামঃ শত্রূন্ পরাজয়ন্ সোৎসাহং সমরক্ষেত্রে নিবিশতি। বিজয়তু মহারাজঃ। বন্ধূনা পৃচ্ছন্ স প্রতস্থৌ বিদেশম্। সাধুনা সঙ্গচ্ছতি সাধুঃ। পৃথিবীং বিতপতে সূর্য্যঃ। রাজা চিরং পৃথিবীং ভুঙ্ক্তাম্। দরিদ্রো দুঃখশতানি ভুনক্তি। এবং বিবদন্তস্তে রাজদ্বারং গতাঃ। শিক্ষকমনুকুরুতে ছাত্রঃ।

বারাণসীং নিকষা গঙ্গা প্রবহতে। রাজ্ঞো ধনমাদদাতি ভিক্ষুঃ। আক্রমতে ধূমো হর্ম্ম্যতলাৎ। যোদ্ধা শত্রূন্ আহ্বয়তি।

13. Form sentences to illustrate the distinction in meaning between :—সংজানাতি and সংজানীতে ; আদদাতি and আদত্তে ; বিক্রামতি and বিক্রমতে ; সংগচ্ছতি and সংগচ্ছতে ; আহ্বয়তে and আহ্বয়তি ; উপতিষ্ঠতে and উপতিষ্ঠতি ; উত্তিষ্ঠতে and উত্তিষ্ঠতি ; সংক্রীড়তে and সংক্রীড়তি ; ভুনক্তি and ভুঙ্‌ক্তে; ভীষয়তে and ভায়য়তি ; রঞ্জয়তে and রজয়তি।

বাচ্য-পরিবর্ত্তন

কর্ম্মবাচ্য ও ভাববাচ্য

১। সংস্কৃতে বাচ্য প্রধানতঃ তিনটি—**কর্ত্তৃবাচ্য, কর্ম্মবাচ্য** ও **ভাববাচ্য**। কর্ম্মকর্ত্তৃবাচ্য নামেও একটি বাচ্য আছে। বাচ্যে কর্ত্তার প্রাধান্য থাকিলে **কর্ত্তৃবাচ্য,** কর্ম্মের প্রাধান্য থাকিলে **কর্ম্মবাচ্য** এবং ক্রিয়ার প্রাধান্য থাকিলে **ভাববাচ্য** হয়। এইজন্য কর্ত্তৃবাচ্যে ক্রিয়া **কর্ত্তৃবাচ্য অনুযায়ী**; কর্ম্মবাচ্যে ক্রিয়া **কর্ম্মপদ অনুযায়ী** এবং ভাববাচ্যে ক্রিয়া **সর্ব্বদা প্রথম পুরুষের একবচন** হয়। সকর্ম্মক ক্রিয়ার বাচ্যান্তরকে কর্ম্মবাচ্য এবং অকর্ম্মক ক্রিয়ার বাচ্যান্তরকে ভাববাচ্য বলে।

২। কর্তৃবাচ্যে কর্ত্তায় প্রথমা ও দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়, কর্ম্মবাচ্যে কর্ত্তায় তৃতীয়া ও কর্মে প্রথমা বিভক্তি হয়। ভাববাচ্যে কর্তায় তৃতীয়া বিভক্তি হয়, এবং কর্ম থাকে না।

৩। বাচ্যান্তরে **কর্ত্তা, কর্ত্তার বিশেষণ, কর্ম্ম, কর্ম্মের** বিশেষণ, **ক্রিয়া**—এই কয়টির মাত্র পরিবর্তন হয়। অন্য সকল অপরিবর্তিত থাকে।

৪। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ধাতু আত্মনেপদী হয়, সুতরাং কেবল আত্মনেপদের বিভক্তি হইয়া থাকে।

৫। কর্মবাচ্যে কর্মপদে যে পুরুষ ও যে বচন থাকে, ক্রিয়াপদেও সেই পুরুষ ও সেই বচন হয়। অর্থাৎ কর্ম্মপদ অস্মদ্ হইলে ক্রিয়াতে উত্তম পুরুষের বিভক্তি হয়, যুষ্মদ্ হইলে মধ্যম পুরুষের ও তদ্ভিন্ন হইলে প্রথম পুরুষের বিভক্তি হয়। এইরূপ কর্ম্মপদে একবচন থাকিলে ক্রিয়াপদে একবচন, দ্বিবচন থাকিলে ক্রিয়াপদে দ্বিবচন বহুবচন থাকিলে ক্রিয়াপদও বহুবচন হয়।

কর্তৃবাচ্য	কর্মবাচ্য
বালকঃ বৃক্ষং পশ্যতি	বালকেন বৃক্ষঃ দৃশ্যতে
বালকঃ বৃক্ষৌ পশ্যতি	বালকেন বৃক্ষৌ দৃশ্যেতে
বালকঃ বৃক্ষান্ পশ্যতি	বালকেন বৃক্ষাঃ দৃশ্যন্তে
বালকঃ ত্বাং পশ্যতি	বালকেন ত্বং দৃশ্যসে
বালকঃ মাং পশ্যতি	বালকেন অহং দৃশ্যে
বালকঃ বৃক্ষং পশ্যতু	বালকেন বৃক্ষঃ দৃশ্যতাম্
বালকঃ ত্বাং পশ্যতু	বালকেন ত্বং দৃশ্যস্ব
বালকঃ যুষ্মান্ পশ্যতু	বালকেন যুয়ং দৃশ্যধ্বম্
বালকঃ মাম্ অপশ্যৎ	বালকেন অহম্ অদৃশ্যে
বালকঃ ত্বাং পশ্যেৎ	বালকেন ত্বং দৃশ্যেথাঃ
বালকঃ অস্মান্ পশ্যেৎ	বালকেন বয়ং দৃশ্যেমহি

৬। কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে সর্ব্বগণীয় ধাতুর উত্তর য হয় (১)। য পরে থাকিলে গুণ বা বৃদ্ধি হয় না। যথা, গম্—গম্যতে, ভিদ্—ভিদ্যতে পঠ্—পঠ্যতে, ছিদ্—ছিদ্যতে, ত্যজ্—ত্যজ্যতে। ভাববাচ্যে ক্রিয়ায় সর্ব্বদা প্রথম পুরুষের একবচন হয়।

কর্ত্তৃবাচ্য	ভাববাচ্য
বালকাঃ হসন্তি	বালকৈঃ হস্যতে
অহং হসামি	ময়া হস্যতে
যূয়ং হসথ	যুষ্মাভিঃ হস্যতে
ত্বং তিষ্ঠ	ত্বয়া স্থীয়তাম্
তে তিষ্ঠন্তু	তৈঃ স্থীয়তাম্
বয়ম্ অভবাম	অস্মাভিঃ অভূয়ত

৭। য পরে থাকিলে একারান্ত, ঐকারান্ত এবং ওকারান্ত ধাতুর অন্ত্যস্বর স্থানে আ হয়। যথা, ধে—ধায়তে ; ত্রৈ—ত্রায়তে ; ধ্যৈ—ধ্যায়তে ; শো—শায়তে।

৮। য পরে থাকিলে শীধাতুর ঈকার স্থানে অয়্ এবং গৈ, মা, ধা, পা (পানার্থক), হা (ত্যাগার্থক), সো ও স্থা ধাতুর অন্ত্যস্বর স্থানে ঈ হয়। যথা, শী—শয্যতে, দা—দীয়তে, ধা—ধীয়তে, মা—মীয়তে, গৈ—গীয়তে, হা—হীয়তে, পা—পীয়তে, স্থা—স্থীয়তে।

৯। য পরে থাকিলে ধাতুর অন্তস্থিত ইকার ও উকার দীর্ঘ হয় এবং ঋ স্থানে 'রি' হয়। (২) যথা—জি—জীয়তে, শ্রু—শ্রূয়তে, চি—চীয়তে, স্তু—স্তূয়তে, শ্রি—শ্রীয়তে, ক্ষি—ক্ষীয়তে, কৃ—ক্রিয়তে, ভৃ—ভ্রিয়তে, হৃ—হ্রিয়তে, মৃ—ম্রিয়তে।

(১) সার্ব্বধাতুকে যক্।

(২) অকৃৎসার্ব্বধাতুকয়োর্দীর্ঘঃ। ঋত ইদ্ধাতোঃ।

কিন্তু ঋ-ধাতুর ও ঋকারান্ত ধাতুর আদিতে সংযুক্তবর্ণ থাকিলে ঋস্থানে 'অর্' হয় (১)। যথা, ঋ—অর্য্যতে, স্মৃ—স্মর্য্যতে, স্তৃ—স্তর্য্যতে।

১০। ত পরে থাকিলে ৠকারান্ত ধাতুর ৠ স্থানে 'ঈর্' হয়; কিন্তু ৠ-কার ওষ্ঠ্যবর্ণের পরস্থিত হইলে 'উর্' হয় (২)। যথা, তৄ—তীর্য্যতে কৄ—কীর্য্যতে, পৄ—পূর্য্যতে।

১১। য পরে থাকিলে গ্রহ্ স্থানে গৃহ্, প্রচ্ছ্ স্থানে পৃচ্ছ্, ব্যধ্ স্থানে বিধ্, ভ্রস্জ্ স্থানে ভৃজ্জ্ এবং মস্জ্ স্থানে মজ্জ্ হয় (৩)। যথা, গ্রহ্—গৃহ্যতে, প্রচ্ছ্—পৃচ্ছ্যতে, ব্যধ্—বিধ্যতে, ভ্রস্জ্—ভৃজ্জ্যতে, মস্জ্—মজ্জ্যতে।

১২। য পরে থাকিলে জন্ স্থানে বিকল্পে জা, খন্ স্থানে বিকল্পে খা, সন্ স্থানে বিকল্পে সা এবং তন্ স্থানে বিকল্পে তা হয় (৪)। যথা, জন্—জায়তে, জন্যতে; খন্—খায়তে, খন্যতে; সন্—সায়তে, সন্যতে; তন্—তায়তে, তন্যতে।

১৩। য পরে থাকিলে ণিজন্ত ধাতুর অন্ত্য ইকারের লোপ হয় (৫) যথা, কারি—কার্য্যতে, পালি—পাল্যতে, দর্শি—দর্শ্যতে, শ্রাবি—শ্রাব্যতে।

১৪। য পরে থাকিলে, বচ্, বদ্, বপ্, বস্, বহ্, স্বপ্ এই সকল ধাতুর অ-কার সহিত ব-স্থানে উ এবং যজ্ ধাতুর য-স্থানে ই হয়। যথা, বচ্—উচ্যতে, **বদ্**—উদ্যতে, বপ্—উপ্যতে, বস্—উষ্যতে, বহ্—উহ্যতে, স্বপ্—সুপ্যতে, যজ্—ইজ্যতে।

১৫। য পরে থাকিলে, উপধা ন-কারের লোপ হয় (৬)। যথা, দন্শ্—দশ্যতে। মন্থ্—মথ্যতে। ভন্জ্—ভজ্যতে। বন্ধ্—বধ্যতে।

---

(১) গুণোঽর্ত্তিসংযোগাদ্যোঃ। (২) হলি চ। উদ্ ওষ্ঠ্যপূর্ব্বকস্য। (৩) গ্রহি-জ্যা-বয়ি-ব্যধি-ব্যষ্টি-বিচতি-বৃশ্চতি-পৃচ্ছতি-ভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ। (৪) যে বিভাষা।
(৫) ণেরনিটি। (৬) অনিদিতাং হল উপধায়াঃ ক্ঙিতি।

১৬। য পরে থাকিলে শাস্ ধাতু-স্থানে শিষ্ (১) এবং হ্বে ধাতু-স্থানে হূ হয় (২)। যথা, শাস্—শিষ্যতে, হ্বে—হূয়তে।

১৭। **কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচে ধাতুর রূপ** লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে দিবাদিগণীয় আত্মনেপদী (যথা, মন্) ধাতুর ন্যায় হয়। পরে আর য হয় না, কেবল যথাযোগ্য আত্মনেপদের বিভক্তি যুক্ত হয়। যথা, **দৃশ্** ধাতু ঃ—

লট্			লোট্		
দৃশ্যতে	দৃশ্যসে	দৃশ্যে	দৃশ্যতাম্	দৃশ্যস্ব	দৃশ্যৈ
দৃশ্যেতে	দৃশ্যেথে	দৃশ্যাবহে	দৃশ্যেতাম্	দৃশ্যেথাম্	দৃশ্যাবহৈ
দৃশ্যন্তে	দৃশ্যধ্বে	দৃশ্যামহে	দৃশ্যন্তাম্	দৃশ্যধ্বম্	দৃশ্যামহৈ

লঙ্			বিধিলিঙ্		
অদৃশ্যত	অদৃশ্যথাঃ	অদৃশ্যে	দৃশ্যেত	দৃশ্যেথাঃ	দৃশ্যেয়
অদৃশ্যেতাম্	অদৃশ্যেথাম্	অদৃশ্যাবহি	দৃশ্যেয়াতাম্	দৃশ্যেয়াথাম্	দৃশ্যেবহি
অদৃশ্যন্ত	অদৃশ্যধ্বম্	অদৃশ্যামহি	দৃশ্যেরন্	দৃশ্যেধ্বম্	দৃশ্যেমহি

ল়ৃট্—দ্রক্ষ্যতে, দ্রক্ষ্যেতে, দ্রক্ষ্যন্তে ইত্যাদি। লিট্—দদৃশে, দদৃশাতে, দদৃশিরে ইত্যাদি।

১৮। **কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে কয়েকটি ধাতুর রূপ ঃ—**
ভূ—ভূয়তে, ঋ—অর্যতে ; কৃ—ক্রিয়তে ; খন্—খায়তে, খন্যতে ; গৈ—গীয়তে ; গ্রহ্—গৃহ্যতে ; চি—চীয়তে ; জন্—জায়তে, জন্যতে ; জি—জীয়তে ; জৄ—জীর্য্যতে ; তন্—তায়তে, তন্যতে ; তৄ—তীর্য্যতে ; ত্রৈ—ত্রায়তে ; দা—দীয়তে ; দৄ—দীর্য্যতে ; দনশ্—দশ্যতে, ধা—

(১) শাস ইদঙ হলোঃ।

(২) বচি-স্বপি-যজাদীনাং কিতি (সম্প্রসারণং স্যাৎ)।

ধীয়তে; ধৃ—ধ্রিয়তে; নী—নীয়তে; পা—(পানার্থে) পীয়তে, (পালনার্থে) পায়তে; পৄ—পূর্য্যতে; প্রচ্ছ্—পৃচ্ছ্যতে; বন্ধ্—বধ্যতে ভৃ—ভ্রিয়তে; মন্থ্—মথ্যতে; মৃ—ম্রিয়তে; যজ্—ইজ্যতে; বচ্ বা ব্রূ—উচ্যতে; বদ্—উদ্যতে; বহ্—উহ্যতে; বস্—উষ্যতে; বপ্—উপ্যতে; ব্যধ্—বিধ্যতে; শাস্—শিষ্যতে; শ্রু—শ্রূয়তে; শী—শয্যতে; শ্রি—শ্রীয়তে; শন্স্—শস্যতে; সো—সীয়তে; হন্—হন্যতে; হ্বে—হূয়তে; হৃ—হ্রিয়তে।

দ্বিকর্ম্মক ধাতুর বাচ্যপরিবর্তন

১৯। **গৌণ কর্মণি দুহ্যাদেঃ**—কর্ম্মবাচ্যে **দ্বিকর্মক** ধাতুগুলির মধ্যে **দুহ্** প্রভৃতি বারটি ধাতুর **গৌণকর্মে প্রথমা** বিভক্তি হয়; **মুখ্যকর্মের** কোন পরিবর্ত্তন হয় না; যথা—গোপঃ গাং দুগ্ধং দোগ্ধি —গোপেন গৌঃ দুগ্ধং দুহ্যতে; বিপ্রঃ রাজানম্ অর্থং যাচতে; বিপ্রেণ রাজা অর্থং যাচ্যতে; গুরুঃ শিষ্যান্ ধর্ম্মং শাস্তি—গুরুণা শিষ্যাঃ ধর্ম্মং শিষ্যন্তে।

২০। **প্রধানে নীহৃকৃষবহাম্**—নী, হৃ, কৃষ্ ও বহ্ ধাতুর **মুখ্যকর্ম্মে প্রথমা** বিভক্তি হয়। গৌণ কর্ম্মটির কোনও পরিবর্ত্তন হয় না। যথা, সঃ অজং গৃহং নয়তি হরতি কর্ষতি বহতি বা—তেন অজঃ গৃহং নীয়তে হ্রিয়তে কৃষ্যতে উহ্যতে বা।

কর্ম্মকর্ত্তৃবাচ্য

২১। কর্ম্ম নিজগুণে প্রায় স্বয়ং সম্পন্ন হইলে উহা কর্ত্তার অবস্থা প্রাপ্ত হয়। এইরূপ কর্ম্মকে **কর্মকর্ত্তা** বলে (১)। অতএব কর্ম্মের কর্তৃত্ব প্রাপ্তি বুঝাইলে যে বাচ্যের প্রয়োগ হয়, তাহাকে **কর্মকর্ত্তৃবাচ্য**

(১) "ক্রিয়মাণন্তু যৎ কর্ম্ম স্বয়মেব প্রসিধ্যতি।
সুকরৈঃ স্বৈর্গুণৈঃ কর্ত্তুঃ কর্ম্মকর্তেতি তদ্ বিদুঃ।"

বলে। এই বাচ্যে ক্রিয়াটি সকর্ম্মক হইলেও উহা অকর্ম্মক হইয়া যায় (১) এবং লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে সকল ধাতুর উত্তর য হয়। এই বাচ্যে ধাতু আত্মনেপদী হয়। সুতরাং ধাতুর উত্তর কেবল আত্মনেপদের বিভক্তি হইয়া থাকে (২)। যথা পচ্যতে ওদনঃ স্বয়মেব—অন্ন (যেন) নিজেই পক্ক হইতেছে; ভিদ্যতে বৃক্ষঃ স্বয়মেব—বৃক্ষটি নিজেই ভিন্ন হইতেছে; ছিদ্যতে কাষ্ঠং স্বয়মেব—The timber is being split off itself. এস্থলে "ওদনপাক", "বৃক্ষ-ভেদন" ও "কাষ্ঠচ্ছেদন" স্বয়ং অতীব অনায়াসে সম্পন্ন হইতেছে বলিয়া 'ওদনঃ' 'বৃক্ষঃ' ও কাষ্ঠম্—এই তিনটি কর্ম্মকর্ত্তা।

২২। কর্ম্মকর্ত্তৃবাচ্যের ক্রিয়া অকর্ম্মক; সুতরাং ইহার বাচ্য পরিবর্ত্তন করিতে হইলে, কেবল ভাববাচ্যেই পরিবর্ত্তিত হইবে। যথা—ওদনেন পচ্যতে; বৃক্ষেণ ভিদ্যতে; কাষ্ঠেন ছিদ্যতে।

Exercise

1. Translate into Sanskrit:—A loud voice was heard in the street. The army of the prince was totally defeated. A robber was captured and brought before the Judge. I am taught Sanskrit by my father. A bird was killed by the hunter.

2. Translate into Bengali :—বালকেন পুস্তকং পঠ্যতে। শ্রূয়তে ময়া সর্ব্বম্। পাঠে মনো দীয়তে। ঈদৃশং রত্নং ভুবি ন দৃশ্যতে। তেজসাং হি ন বয়ঃ সমীক্ষ্যতে। অপকারিষু যঃ সাধুঃ সঃ সাধুঃ সদ্ভিরুচ্যতে। বৈচিত্র্যং বিধাতুঃ কেন বা লক্ষ্যতে? মম স্কন্ধে কুম্ভোহয়মুৎক্ষিপ্যতাম্। ধূর্ত্তৈঃ বিবিধাঃ বঞ্চনাঃ ক্রিয়ন্তে। এতদ্দেবানাং যুদ্ধম্ উচ্যতে। তৃণৈর্গুণত্বমাপন্নৈর্বধ্যন্তে মত্তদন্তিনঃ। অন্ধে পুষ্যন্তে। দেবাসুরৈরমৃতং মমন্থে। শুষ্কং কাষ্ঠঞ্চ মূর্খশ্চ ভিদ্যতে ন তু নম্যতে। এতান্যপি সতাং গেহে নোচ্ছিদ্যন্তে কদাচন। ততোঃনুজজ্ঞে গমনং সুতস্য।

---

(১) যদা কর্ম্মৈব কর্ত্তৃত্বেন বিবক্ষিতং তদা সকর্ম্মকাণামপি অকর্ম্মকত্বাৎ কর্ত্তরি ভাবে চ লকারঃ। (২) কর্ম্মবৎ কর্ম্মণা তুল্যক্রিয়ঃ। কর্ত্তুরভিহিতত্বাৎ প্রথমা।

3. Change the voice of the following sentences :—গৌর্ব্বনং গচ্ছতি। যুবা পুস্তকং গৃহ্লাতি। ময়া জ্ঞানবন্তঃ পূজ্যন্তে। দ্বিষদ্ভিঃ পূর্য্যধিক্রিয়তে। পক্ষিণো বৃক্ষে বসন্তি। ময়েদং কৃতম্। দ্বৌ বালকাবহং দৃষ্টবান্। স ইমং বিষয়ং ন জানাতি। কোঽপি বধোপায়শ্চিন্ত্যতাম্। আবাভ্যাং মহদ্দুঃখমনুভূতম্। যদি চ কৃতাং হি তবেচ্ছসি প্রতিজ্ঞাম্। ওষধীর্নাবগচ্ছামি তা অহম্। অচক্ষুবিষয়শ্চন্দ্রঃ কাং প্রীতিং জনয়িষ্যতি। গাঃ দোগ্ধি পয়ঃ। অন্বিষ্যতাং কিঞ্চিৎ সত্বম্। নান্যেন প্রসেনো হন্যতে। কৃতং কার্য্যং দুষ্করং পাণ্ডবৈঃ। শোচ্যা গান্ধারী পুত্রপৌত্রৈর্বিহীনা। শিশুঃ দুগ্ধং পিবতি। নাবিকো নদীমতরৎ। রাজা প্রজাঃ পালয়তি। বালকেন চন্দ্রঃ দৃশ্যতে। পিতা পুত্রং গৃহং নয়তি। সীতাং রাবণোঽহরৎ। বালিকে বৃক্ষান্ পুষ্পাণি চিনুতঃ। দরিদ্রো রাজানং ধনং যাচতে। শিষ্যো গুরুং শাস্ত্রং পৃচ্ছতি। পুত্রাঃ পিতরৌ প্রণমন্তি। বালকাঃ ক্রীড়ন্তি। তে স্বেচ্ছাহারবিহারং কুর্ব্বাণাঃ সন্তুষ্টাঃ সুখং নিবসন্তি। চিত্রাঙ্গো জলসমীপং গত্বা মৃত ইব তিষ্ঠতু। শিক্ষকঃ অস্মান্ প্রবক্ষ্যতি। কিমর্থং রোদিষি? ধনানি জীবিতঞ্চৈব পরার্থে প্রাজ্ঞ উৎসৃজেৎ। কিং পুনঃ শূন্যমিব বিশ্বং প্রতিভাতি।

4. Illustrate a ক্রিয়াপদ in the ভাববাচ্য।

5. How is the number of the verb determined in the active voice (কর্তৃবাচ্য)? Is it determined in the same way in the passive voice (কর্তৃবাচ্য)? If not, what is the difference? What is the number of the verb in the ভাববাচ্য? Illustrate your answers by suitable examples.

6. Explain clearly by examples the rules bearing upon the change of voice of verbs with double accusatives.

7. Show by examples how change of voice is effected from কর্তৃবাচ্য to ভাববাচ্য and from কর্মবাচ্য to কর্তৃবাচ্য।

8. Correct :—বালকেন চন্দ্রঃ পশ্যতে। অহং স্বস্থানে গন্তব্যম্। কৃষ্ণেন কংসো হতবান্। মিত্রশোকেনাহং ন তুষ্যতে। সাধুভির্বয়মুপদিশ্যন্তে। কুম্ভকারেণ ঘটঃ কুরুতে। শিশুনা শয্যায়াং শীয়তে। পিত্রা পুত্রং গৃহং নয্যতে।

লকারার্থ-নির্ণয়

লট্, লোট্ প্রভৃতি **দশটি** ধাতুবিভক্তির প্রত্যেকের নামেই **'ল'** এই **অক্ষরটি** আছে, এইজন্য ধাতুবিভক্তির সংক্ষিপ্ত নাম 'ল' বা **'লকার'**। বেদে প্রযুক্ত লেট্ ভিন্ন নয়টি লকারের প্রয়োগ-বিধি যথা—

লট্—Present Tense

১। **वर्त्तमाने लट्**—বর্ত্তমান কালে ধাতুর উত্তর **লট্** বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ পঠতি—The boy is reading. পর্বতস্তিষ্ঠতি—The mountain stands.

২। **लट् स्मे**—'স্ম' শব্দের যোগে **অতীতকালে লট্** হয়। যথা, স মদ্গৃহমাগচ্ছতি স্ম—তিনি আমার গৃহে আসিয়াছিলেন। স ব্যাকরণমধীতে স্ম— তিনি ব্যাকরণ অধ্যয়ন করিয়াছিলেন।

৩। **यावत्-पुरा-निपातयोर्लट्—যাবৎ ও পুরা** এই দুইটি নিশ্চয়ার্থক অব্যয়ের যোগে **ভবিষ্যদর্থে লট্** হয়। যথা, স যাবৎ ভুঙ্‌ক্তে—সে নিশ্চয়ই ভোজন করিবে। "আলোকে তে নিপততি পুরা—নিশ্চয়ই তোমার দৃষ্টিপথে পতিত হইবে।

৪। **विभाषा कदाकर्ह्योः**—কদা ও কর্হি এই দুইটি অব্যয়ের যোগে ভবিষ্যৎ কালে বিকল্পে লট্ হয়। যথা, কদা ত্বং গচ্ছসি (গমিষ্যসি বা) —তুমি কখন যাইবে? কর্হি স এতৎ করোতি (করিষ্যতি বা)—কখন সে ইহা করিবে?

৫। **वर्त्तमानसामीप्ये वर्त्तमानवद् वा**—বর্ত্তমানের নিকটবর্তী কাল (Immediate future বা Recent past action) বুঝাইলে বিকল্পে লট্ হয়। যথা, কদা গমিষ্যসি—When will you go? এষোঽহং গচ্ছামি (গমিষ্যামি বা)—I shall go presently.

(ক) অভ্যস্ত ক্রিয়া (habitual action) বুঝাইলে এবং ইতিহাস বা উপাখ্যান বর্ণনায় অতীত কালের অর্থে লটের প্রয়োগ দেখিতে পাওয়া যায়। যথা, একঃ কাকঃ বৃক্ষশাখায়াং স্বপিতি—একটি কাক বৃক্ষ শাখায় নিদ্রা যাইত। অস্তি উজ্জয়িন্যাং মাধবো নাম ব্রাহ্মণঃ—উজ্জয়িনীতে মাধব নামে ব্রাহ্মণ ছিলেন।

লোট্—Imperative Mood

৬। **লোট্ চ**—আদেশ, নিমন্ত্রণ, অনুজ্ঞা, অনুরোধ, জিজ্ঞাসা ও প্রার্থনা অর্থে ধাতুর উত্তর **লোট্** হয়। যথা—(আদেশ) ইদং কার্য্যং কুরু। (নিমন্ত্রণ) ভবান্ অত্র ভক্ষয়তু। (অনুজ্ঞা) সঃ গৃহং গচ্ছতু। (অনুরোধ) ইহ উপবিশতু ভবান্। (জিজ্ঞাসা) কিমহং গৃহং গচ্ছানি? (প্রার্থনা) মৎপুত্রম্ অধ্যাপয়তু ভবান্।

(ক) ইংরেজী Imperative Mood-এ এবং Let দিয়া যে সকল sentence আরম্ভ হয়, তাহাতে লোট্ হয়। যথা, Go home—গৃহং গচ্ছ। Stay here—অত্র তিষ্ঠ। Let him read—স পঠতু। Let me go—অহং গচ্ছানি।

৭। আশীর্বাদ অর্থে লোট্ হয় এবং লোট্-এর তু ও হি স্থানে বিকল্পে তাৎ হয়। যথা, তব কুশলং ভবতু (ভবতাৎ বা)। ত্বং চিরং জীব (জীবতাৎ বা)। ধার্মিকাঃ সুখিনো ভবন্তু।

লিঙ্—(বিধিলিঙ্ ও আশীর্লিঙ্)

৮। **বিধিনিমন্ত্রণাধীষ্টসংপ্রশ্নপ্রার্থনেষু লিঙ্**—বিধি, নিমন্ত্রণ নিয়োগ, অনুরোধ, জিজ্ঞাসা ও প্রার্থনা অর্থে লিঙ্ হয়। বিধি দ্বিবিধ—প্রবর্তনা ও নিবর্তনা। সৎকর্মে প্রবৃত্তিদানের নাম প্রবর্তনা এবং অসৎ কর্ম্ম হইতে নিবর্তনের নাম নিবর্তনা। যথা, (প্রবর্তনা) সত্যং বদেৎ; প্রিয়ং ব্রূয়াৎ।—(নিবর্তনা)—নানৃতং বদেৎ; ক্রোধং সদা বর্জ্জয়েৎ।

(নিমন্ত্রণ) ইহ ভুঞ্জীত ভবান্। (নিয়োগ) এতৎ কুর্য্যাৎ ভবান্। (অনুরোধ) মৎপুত্রম্ অধ্যাপয়েৎ ভবান্। (জিজ্ঞাসা) কিং ভো ব্যাকরণম্ অধীয়ীত উত তর্কম্ ? (প্রার্থনা) বেদম্ অধীয়ীয়।

৯। **হেতু-হেতুমতোর্লিঙ্**—ক্রিয়াদ্বয়ের কার্য্যকারণভাব (cause and effect) বোধ হইলে উভয় ক্রিয়ায় ভবিষ্যৎ কালে লিঙ্ হয়। যথা, যদি বাল্যে অধীয়ীত, যাবজ্জীবনং সুখং লভেত—যদি (সে) বাল্যে বিদ্যার্জ্জন করে, আজীবন সুখ লাভ করিবে। যদি প্রিয়ং বদেৎ সর্বস্য প্রিয়ো ভবেৎ—যদি (সে) প্রিয়বাক্য বলে, সকলের প্রিয় হইবে।

১০। **শক্তি লিঙ্ চ**—সামর্থ (ability) অর্থে ধাতুর উত্তর লিঙ হয়। যথা, ভবান্ ভারং বহেৎ—আপনি ভার বহন করিতে সমর্থ।

(ক) সম্ভাবনা বুঝাইতে ধাতুর উত্তর লিঙ্ হয়। যথা, অদ্য বৃষ্টিঃ ভবেৎ—It may rain to-day. সঃ পুরস্কারং লভেত—He may get a prize.

১১। **আশিষি লিঙ্ লোট**—আশীর্ব্বাদ অর্থে ধাতুর উত্তর আশীর্লিঙ্ অথবা লোট্ হয়। যথা, তব সুখং ভূয়াৎ (ভবতু)। সজ্জনশ্চিরং জীব্যাৎ (জীবতু বা)।

লঙ্, লিট্, লুঙ্—Past Tense
(Imperfect, Perfect, Aorist)

১২। **অনদ্যতনে লঙ্**—গতরাত্রির শেষ অর্দ্ধভাগের পূর্বে যে ঘটনা ঘটিয়াছে, তাহা বুঝাইতে লঙ্ হয়। যথা, হ্যঃ প্রাতঃ বৃষ্টিরভবৎ ; আসীৎ অত্র সুশীলো নাম বিপ্রঃ। **অদ্যতন**—ছয় প্রহর,(আঠারো ঘণ্টা)।

১৩। **পরোক্ষে লিট্**—যে ঘটনা বক্তার অসাক্ষাতে ঘটিয়াছে, তাহা বুঝাইতে লিট্ হয়। যথা, রামঃ বনং জগাম। জঘান কংসং কিল বাসুদেবঃ।

(ক) **অত্যন্তাপহ্নবে চ লিড্ বক্তব্যঃ। চিত্ত-বিক্ষেপাদিনা**

পারোক্ষ্যম্—সাধারণতঃ পরোক্ষ না হওয়ায় উত্তম পুরুষে লিট্ ব্যবহৃত হয় না ; কিন্তু অত্যন্তাপহ্নব অর্থাৎ সত্যগোপনের ইচ্ছা, ও চিত্তবিক্ষেপাদি বুঝাইলে উত্তম পুরুষেও লিট্ হয়। যথা, অপি ত্বং কলিঙ্গং গতবান্ ? নাহং কলিঙ্গান্ জগাম (সম্পূর্ণ অস্বীকার) ; অহং সুরাং ন পপৌ। সুপ্তোঽহং কিং বিললাপ ; মত্তোঽহং কিং বিচচার (চিত্তবিক্ষেপ)।

১৪। **ভূতসামান্যে লুঙ্**—সকল প্রকার অতীত কাল বুঝাইতেই লুঙ্ হয়। যথা, অদ্য বৃষ্টিরভূৎ। অভূৎ নৃপো দশরথো নাম।

১৫। **মাঙি লুঙ্**—নিষেধার্থক মাঙ্ অব্যয়ের যোগে **সর্ব্বকালে লুঙ্ হয়**। যথা, বৎস, মা, ভৈষীঃ—বৎস, ভীত হইও না। মা ভূৎ তে দুঃখম্—তোমার দুঃখ যেন না হয়। 'মা কুরু' প্রভৃতি প্রয়োগে মা-যোগ, মাঙ্-যোগ নহে।

১৬। **স্মোত্তরে লঙ্ চ**—'মাস্ম' শব্দের যোগে সর্ব্বকালে লঙ্ ও লুঙ্ হয়। যথা, মাস্ম ভবৎ শোকঃ ; মাস্ম ভূৎ শোকঃ।

১৭। **ন মাঙ্ যোগে**—'মা' ও 'মাস্ম' শব্দের যোগে লঙ্ ও লুঙ্এ ধাতুর পূর্ব্বে অকার আগম হয় না। যথা, মা ভূৎ ; মাস্ম ভবৎ।

মা-যোগে সর্বকালে লুঙ্ মাস্ম-যোগে চ লুঙ্-লঙৌ।
অড়াগমনিষেধশ্চ নিত্যং তত্র বিধীয়তে ॥

লৃট, লুট্—Future Tense

১৮। **ভবিষ্যতি অনদ্যতনে লুট্। লৃট্ শেষে চ**—যে ক্রিয়া আগামী কল্য ঘটিবে, তাহার উত্তর লুট্ এবং তদ্ভিন্ন সমস্ত ভবিষ্যতে লৃট ব্যবহৃত হয়। যথা, রামঃ শ্বঃ রাজা ভবিতা। অদ্য বৃষ্টির্ভবিষ্যতি। গিরয়ঃ চিরং স্থাস্যন্তি।

লৃঙ্—Conditional Mood

১৯। **লিঙ্ নিমিত্তে লৃঙ্ ক্রিয়াতিপত্তৌ**—ক্রিয়ার অনিষ্পত্তি (অর্থাৎ

যদি একটি ক্রিয়া ঘটিত, তাহা হইলে আর একটি ক্রিয়াও হইত, কিন্তু প্রথমটি হয় নাই, তজ্জন্য দ্বিতীয়টিও হয় নাই, এইরূপ অর্থ) বুঝাইলে অতীতকালে ধাতুর উত্তর লৃঙ্ হয়। যথা, স চেৎ আগমিষ্যৎ তদাহম্ অগমিষ্যম্—যদি সে আসিত, আমি যাইতাম (অর্থাৎ সে আসে নাই, এজন্য আমিও যাই নাই)।

Translation

There may not be any trouble to the residents of the hermitage—তপোবনবাসিনামুপরোধো মা ভূৎ। Though ill-treated, do not, in anger, go against the will of your husband—ভর্তুর্বিপ্রকৃতাপি রোষণতয়া মাস্ম প্রতীপং গমঃ। Have I lamented while asleep?—সুপ্তোঽহং বিললাপ কিম্? If my brother were there, you would not tell this—যত্তত্র মম ভ্রাতা বর্তেত তৎ ত্বমিদং ন ব্রূয়াঃ। If there had been good rain there would have been plenty of crops—সুবৃষ্টিশ্চেদভবিষ্যৎ তদা সুভিক্ষমভবিষ্যৎ। It rained yesterday—হ্যো বৃষ্টিরভবৎ। It has rained to-day—অদ্য বৃষ্টিরভূৎ। Ram killed Ravana—রামঃ রাবণং জঘান।

Exercise

1. Translate into Bengali :—বসন্তীহ পুরা ছাত্রাঃ। যোঽন্নং দদাতি, স স্বর্গং গচ্ছতি। কদা গমিষ্যসি, এস গচ্ছামি। কথং নাম তত্রভবান্ ধর্মম্ অত্যাক্ষৎ। ইদানীং তে রাজ্যভঙ্গো নাস্তি। যদি ময্যনুকম্পা ক্রিয়তে, তদা রাজপুত্রো জীবতু। পুরা অত্র জনাকীর্ণনগরম্ আসীৎ। জীব্যাচ্চিরং সজ্জনঃ। মা রোদীঃ বাল। কিং ভো বেদমধীয়ীয় উত তর্কম্।

2. What is the difference in use between the three past forms লঙ্, লুঙ and লিট্? Illustrate the use of the conditional mood. (লৃঙ্)।

3. Construct short sentences to illustrate the use of লট্ denoting past or future action.

5. Either show how লিঙ্ is used to express question or use লুঙ্ in connection with মা in a sentence.

6. Correct :—অদ্য প্রাতঃবৃষ্টির্বভূব। অদ্য প্রাতঃ পিতা প্রবাসম্ অগচ্ছৎ। অহং গৃহং জগাম। অদ্য প্রাতে অহমাজগাম।

———

কৃৎ-প্রকরণ

সাধারণ নিয়ম

১। ধাতুর উত্তর তব্য, ক্ত ইত্যাদি যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহাদিগকে **কৃৎপ্রত্যয়** বলে। তাহাদের যোগে **কৃদন্ত শব্দ** গঠিত হয়।

২। কৃৎ-প্রত্যয় হইলে ধাতুর **অন্ত্যস্বরের** ও **উপধা লঘু স্বরের** গুণ হয়। **ক্** অথবা ঙ্ ইৎ হইলে, হয় না। যথা, কৃ + তব্য = কর্তব্য, চি + অনীয় = চয়নীয়, নী + ক্ত = নীত।

৩। কৃৎ-প্রত্যয়ের **ণ্** অথবা **ঞ্** ইৎ হইলে, ধাতুর **অন্ত্যস্বরের** ও **উপধা অকারের বৃদ্ধি** হয়, আর **আকারান্ত ধাতুর উত্তর য্** হয়, যথা, নী + ণক = নায়ক, স্বপ্ + ঘঞ্ = স্বাপ। দা + ঘঞ্ = দায়।

৪। কৃৎ-প্রত্যয় (২) পরে থাকিলে **ণিচের লোপ** হয়। যথা, জ্ঞাপি—(জ্ঞা + ণিচ্) অনীয় = জ্ঞাপনীয়।

৫। কৃৎ-প্রত্যয়ের **ঘ্** ইৎ হইলে, ধাতুর অন্তস্থিত **চ-স্থানে ক্** ও **জ্-স্থানে গ্** হয়। যথা, পচ্ + ঘঞ্ = পাক। ত্যজ—ত্যাগ।

৬। কৃৎ-প্রত্যয়ের **খ্** ইৎ হইলে, **পূর্ব্বপদের পর ম্ (মুম্) আগম** হয় (৪)। যথা, বিধু-তুদ্ + খশ্ = বিধুন্তুদ, জন + এজি + খশ্ = জনমেজয়।

৭। কৃৎ-প্রত্যয়ের প্ ইৎ হইলে, **হ্রস্বস্বরান্ত ধাতুর উত্তর ৎ (তুক্)** হয় (৫)। যথা ভৃ + ক্যপ্ = ভৃত্য, বি—জি + ল্যপ = বিজিত্য। দীর্ঘস্বরের পরে হয় না; আ—নী + ল্যপ্ = আনীয়।

৮। কৃৎ-প্রত্যয়ের য্ পরে থাকিলে ধাতুর অন্তস্থিত **ও-স্থানে অব্** এবং **ঔ-স্থানে আব্** হয় (৬)। যথা, শ্রু + যৎ = শ্রো + য = শ্রব্য।

---

(১) কৃদতিঙ্ (২) ইন্নু আলু প্রভৃতি প্রত্যয় পরে ও ইট ব্যবধানে হয় না।
(৩) চজোঃ কুঘণ্যতোঃ। (৪) অরুর্দ্বিষদজন্তস্য মুম্।
(৫) হ্রস্বস্য পিতি কৃতি তুক্। (৬) বান্তো যি প্রত্যয়ে।

কৃত্য-প্রত্যয়

৯। **তব্য, অনীয়, ণ্যৎ, যৎ, ক্যপ্** ও কেলিম—ইহাদিগকে **কৃত্য**-প্রত্যয় বলে। **'উচিত'** বুঝাইতে **কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে** প্রথম পাঁচটির প্রয়োগ হয়। ইহারা কর্মবাচ্যে কর্ম্মের বিশেষণ এবং **ভাববাচ্যে ক্লীবলিঙ্গের প্রথমার একবচনান্ত হয়।**

তব্য

১০। **কর্মবাচ্যে** ও **ভাববাচ্যে** সকল ধাতুর **তব্য** প্রত্যয় হয় (১)। লুট্ বিভক্তিতে যে সমস্ত কার্য হয়, তব্য-প্রত্যয়ে সেই সমুদয় হইয়া থাকে। যথা, দা—দাতব্য (What must or ought to be given), স্থা—স্থাতব্য, জি—**জেতব্য,** শী—শয়িতব্য, শ্রু—শ্রোতব্য, যাচ,—যাচিতব্য, **প্রচ্ছ্—প্রষ্টব্য,** বাঞ্ছ্—বাঞ্ছিতব্য, ত্যজ্—**ত্যক্তব্য,**যত্—যতিতব্য, নৃত্—নর্তিতব্য, ছিদ্—ছেত্তব্য, বিদ্—বেদিতব্য, বুধ্—**বোদ্ধব্য,** মন্—মন্তব্য, হন্—হন্তব্য, আপ্—আপ্তব্য, লভ্—**লব্ধব্য,** ক্ষম্—**ক্ষন্তব্য** ; গম্—গন্তব্য ; চল্—চলিতব্য, জীব্—জীবিতব্য, সেব্—সেবিতব্য, দৃশ্—**দ্রষ্টব্য,** বিশ্—বেষ্টব্য, স্পৃশ্—**স্প্রষ্টব্য,** ভক্ষ্—ভক্ষিতব্য, শ্বস্—শ্বসিতব্য, হস্—হসিতব্য, গ্রহ্—**গ্রহীতব্য,** দুহ্—**দোগ্ধব্য,** বহ্—**বোঢ়ব্য,** কারি—কারয়িতব্য, যোজি—যোজয়িতব্য, চিকীর্ষ—চিকীর্ষিতব্য, মীমাংস—মীমাংসিতব্য।

অনীয় (অনীয়র্)

১১। **কর্ম**বাচ্যে ও **ভাব**বাচ্যে সকল ধাতুর উত্তর **অনীয়** হয়। যথা, পা—পানীয়, চি—চয়নীয়, শী—শয়নীয়, শ্রু—শ্রবণীয়, কৃ—করণীয়, স্মৃ—স্মরণীয়, হৃ—হরণীয়, বচ্—বচনীয়, সিচ্—সেচনীয়, শুচ্—শোচনীয়, ভুজ্—ভোজনীয়, ছিদ্—ছেদনীয়, বিদ্—বেদনীয়, মন্—মননীয়, শুভ্—শোভনীয়, সেব্—সেবনীয়, দৃশ্—দর্শনীয়, রক্ষ্—

(১) তব্যত্তব্যানীয়রঃ। (তব্যৎ, তব্য, অনীয়র্)

রক্ষণীয়, তুষ্‌—তোষণীয়, পূজি—পূজনীয়, অর্চ্চি—অর্চ্চনীয়, যাপি—যাপনীয়, স্থাপি—স্থাপনীয়, রোপি—রোপণীয়, খ্যাপি—খ্যাপনীয়, জ্ঞাপি—জ্ঞাপনীয়, অধ্যাপি—অধ্যাপনীয়, পালি—পালনীয়।

ণ্যৎ

১২। **কর্ম**বাচ্যে ও **ভাব**বাচ্যে **ঋকারান্ত** ও **ব্যঞ্জনবর্ণান্ত** ধাতুর উত্তর **ণ্যৎ** হয় ; ণ্‌ ও ৎ ইৎ, য থাকে (১)। যথা, **ঋকারান্ত**—কৃ+ণ্যৎ—কার্য্য, ধৃ—ধার্য্য, সৃ—সার্য্য, হৃ—হার্য্য। **ব্যঞ্জনবর্ণান্ত**—বচ্‌—বাচ্য (বলা উচিত), সিচ্‌—সেচ্য, ত্যজ্‌—ত্যাজ্য, যজ্‌—যাজ্য ; যুজ্‌—যোজ্য, ভজ্‌—ভাজ্য, ভুজ্‌—ভোজ্য (food), বুধ্‌—বোধ্য, ছিদ্‌—ছেদ্য, ভিদ্‌—ভেদ্য, বিদ্‌—বেদ্য, মন্‌—মান্য (honorable), ভক্ষি—ভক্ষ্য (খাওয়ার যোগ্য), শ্বস্‌—শ্বাস্য, হস্‌—হাস্য (laughter), বহ্‌—বাহ্য।

১৩। অর্থবিশেষে ণ্যৎ প্রত্যয় পরে থাকিলে বচ্‌, ভুজ্‌, যুজ্‌ প্রভৃতি ধাতুর চ্‌ স্থানে ক্‌ এবং জ্‌ স্থানে গ্‌ হয় (২)। বচ্‌—(শব্দ-অর্থে) বাক্য (sentence), ভুজ্‌—(ভোগ-অর্থে) ভোগ্য (enjoyable), যুজ্‌—(অর্হ-অর্থে) যোগ্য (fit), নি পূর্ব্বক যুজ্‌+কর্ত্তৃবাচ্যে ণ্যৎ,—(প্রভু-অর্থে) নিয়োগ্য (master that employs or appoints) হয়। অন্য অর্থে ক্‌ বা গ্‌ হয় না। যথা, বাচ্য (What ought to be spoken out), ভোজ্য (food), নিয়োজ্য (servant).

যৎ

১৪। **কর্ম**বাচ্যে ও **ভাব**বাচ্যে **স্বরান্ত** ধাতুর উত্তর **যৎ** হয় ; ৎ ইৎ, য থাকে। যৎ পরে থাকিলে ধাতুর অন্তস্থিত আকার-স্থানে একার

---

(১) ঋহলোর্ণ্যৎ। বসেস্তব্যৎ কর্ত্তরি ণিচ্চ—বস্‌ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে তব্যৎ প্রত্যয় হয়। যথা, বস্‌+তব্যৎ=বাস্তব্য (বাসকারী) ; আসীৎ কল্যাণকটকবাস্তব্যো ভৈরবো নাম ব্যাধঃ।

(২) বচোঽশব্দসংজ্ঞায়াম্‌ ; ভোজ্যং ভক্ষ্যে ; প্রয়োজ্যনিযোজ্যৌ শক্যার্থে।

হয় (১)। যথা, চি—চেয় (what is fit to be collected), জি—জেয়, নী—নেয়, শ্রু—শ্রব্য, ভূ—ভব্য। দা—দেয়, গৈ—গেয়, পা—পেয়, স্থা—স্থেয়, মা—মেয়, হা—হেয়, ধা—ধেয়।

১৫। কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে শক্, সহ, ও পবর্গান্ত ধাতুর উত্তর **যৎ** হয় (২)। যথা, শক্—শক্য, সহ,—সহ্য; শপ্—শপ্য, রভ্—রভ্য লভ্—লভ্য, গম্—গম্য, নম্—নম্য, রম্—রম্য।

১৬। কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে উপসর্গহীন গদ্, বদ্, যম্, ও চর্ ধাতুর যৎ হয় (৩)। যথা, গদ্—গদ্য, মদ্—মদ্য, যম্—যম্য, চর্—চর্য্য। উপসর্গপূর্ব্বক হইলে ণ্যৎ হয়। যথা, নি-গদ্—নিগাদ্য (বলিবার যোগ্য), প্র-মদ্—প্রমাদ্য, নি-যম্—নিযাম্য, বি-চর্—বিচার্য্য।

আ-পূর্ব্বক চর্ ধাতুর উত্তর ণ্যৎ ও যৎ হয়। যথা, যৎ—**আচর্য্য**—(আচরণের যোগ্য, চরিবার উপযুক্ত; আচর্য্যো দেশঃ); ণ্যৎ—**আচার্য্যঃ** (গুরু অর্থে)।

ক্যপ্

১৭। কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে **ই**, **দৃ**, **ভৃ**, **জুষ**, **শাস্** ও **স্তু** ধাতুর উত্তর **ক্যপ্** হয়; ক্ প্ ইৎ, য থাকে (৪)। যথা, ই—ইত্য (what ought to be approached), দৃ—দৃত্য, ভৃ—ভৃত্য (servant), জুষ্—জুষ্য, স্তু—স্তুত্য; কৃ ধাতুর বিকল্পে—যথা, কৃত্য, পক্ষান্তরে ণ্যৎ, কার্য্য। শাস্ ধাতুর আকার স্থানে ইকার হয়, যথা, শাস্+ক্যপ্= **শিষ্য**।

১৮। কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী বদ্-ধাতুর উত্তর ক্যপ্ ও যৎ হয় এবং ক্যপ্ পক্ষে ব-স্থানে উ হয় (৬)। **যথা**, ব্রহ্মোদ্য, ব্রহ্মবদ্য (expounding the Vedas, knowledge of Brahman), মৃষা-শব্দের পরবর্ত্তী বদ্-ধাতুর কেবল ক্যপ্ হয়। যথা, মৃষোদ্য (false);

---

(১) অচো যৎ। ঈদ্ যতি। (২) পোরদুপধাৎ। শকিসহোশ্চ।
(৩) গদমদচরযমশ্চানুপসর্গে। (৪) এতিস্তুশাস্বৃদৃজুষঃ ক্যপ্।
(৫) হ্রস্বস্য পিতি কৃতি তুক্। (৬) বদঃ সুপি ক্যপ্ চ।

নঞ্—বদ্ + যৎ = **অবদ্যম্** (নিন্দনীয়, পাপ); নঞ্—বদ্ + ক্যপ্—অনুদ্যম্ (unutterable), অনুদ্যং গুরো র্নাম।

১৯। ভাববাচ্যে সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী ভূ ও হন্ ধাতুর উত্তর ক্যপ্ হয় এবং হন্ ধাতুর ন্ স্থানে ত্ হয় ও স্ত্রীলিঙ্গ হয়। (১) যথা, ব্রহ্মভূয়, দেবভূয়, স্ত্রীহত্যা, গোহত্যা, ব্রহ্মহত্যা। (কেবল 'হত্যা' শব্দ সংস্কৃতে ব্যবহার হয় না)।

২০। ব্রজ্, যজ্, বিদ্, কৃ, শী, ভৃ, ও মন্ ধাতুর উত্তর **ভাব**বাচ্যে ক্যপ্ হয় এবং **স্ত্রীলিঙ্গ** হয়। যথা, ব্রজ্—ব্রজ্যা, যজ্—ইজ্যা (যজ্ঞ) বিদ্—**বিদ্যা**, কৃ—কৃত্যা, শী—শয্যা, ভৃ—ভৃত্যা, মন্—মন্যা।

২১। **রাজসূয়** প্রভৃতি পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয় (৩)। যথা, রাজা সূয়তে অত্র ইতি রাজসূয় ; কৃষ্টপচ্য (কর্ষণ করিলে পাকে); সরতীতি **সূর্য্যঃ**।

২২। **কেলিমর্**। কর্ম্মকর্ত্তৃবাচ্যে ধাতুর উত্তর কেলিম্‌র্ হয় ; ক্ র্ ইৎ, এলিম থাকে। (৪) যথা, ভিদ্—ভিদেলিম (what ought to be felled); পচ্—পচেলিম (fit to be cooked), ছিদ্—ছিদেলিম (what ought to be cut), পচেলিমাঃ মাষাঃ।

কৃত্যপ্রত্যয়-প্রয়োগের নিয়ম

২৩। কৃত্য-প্রত্যয়-সাধিত শব্দ সকল যখন ক্রিয়ার ন্যায় ব্যবহৃত হয় তখন ভাববাচ্যে ক্লীবলিঙ্গের প্রথমার একবচনান্ত হয়, আর কর্ম্মবাচ্যে কর্ম্মের বিশেষণ হয় ; সুতরাং কর্ম্মের যে লিঙ্গ যে বিভক্তি, যে বচন থাকে, তাহাই হয়। যথা, ভাববাচ্যে—ময়া স্নাতব্যম্, ত্বয়া স্নাতব্যম, শিশুনা শায়িতব্যম্। কর্ম্মবাচ্যে—ত্বয়া বৃক্ষঃ সেচনীয়ঃ, বৃক্ষৌ সেচনীয়ৌ, বৃক্ষাঃ সেচনীয়াঃ ; ময়া নদী দ্রষ্টব্যা, নদ্যৌ দ্রষ্টব্যে, নদ্যো দ্রষ্টব্যাঃ ; তেন পুষ্পং চেয়ম্, পুষ্পে চেয়ে, পুষ্পাণি চেয়ানি ইত্যাদি।

২৪। কৃত্য-প্রত্যয়-সাধিত শব্দ সকল যখন বিশেষণ হয়, তখন

(১) ভুবো ভাবে। হনস্ত চ।
(২) ব্রজযজোর্ভাবে ক্যপ্। (৩) রাজসূয়সূর্য্যমৃষোদ্যরুচ্যকুপ্যকৃষ্টপচ্যাব্যথ্যাঃ।
(৪) কেলিমর উপসংখ্যানম্।

বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, গন্তব্যো গ্রামঃ, গন্তব্যং গ্রামম্, গন্তব্যেন গ্রামেণ, গন্তব্যায় গ্রামায়, গন্তব্যাৎ গ্রামাৎ, গন্তব্যস্থ গ্রামস্থ, গন্তব্যে গ্রামে ; দৃশ্যা নদী, দৃশ্যাং নদীম্, দৃশ্যয়া নদ্যা ইত্যাদি। পানীয়ং জলম্, পানীয়েন জলেন, পানীয়স্থ জলস্থ ইত্যাদি।

২৫। কৃত্য-প্রত্যয় সকল ভবিষ্যৎকালে, ঔচিত্য ও অনুজ্ঞা (order) অর্থে হয়। যথা, ভবিষ্যৎকালে—ময়া গন্তব্যম্ (আমি যাইব); ত্বয়া কার্য্যম্ (তুমি করিবে); তেন শয়নীয়ম্ (সে শয়ন করিবে)। ঔচিত্য অর্থে—সৎসঙ্গ পরিহর্ত্তব্যঃ (অসৎসঙ্গ পরিত্যাগ করা উচিত); দীনেভ্যো ধনং দেয়ম্ (দীন ব্যক্তিদিগকে ধন দেওয়া উচিত); পরনিন্দা ন কর্ত্তব্যা (পরের নিন্দা করা উচিত নহে)। অনুজ্ঞা অর্থে—ত্বয়া অধ্যয়নীয়ম্ (তুমি অধ্যয়ন করিও); ত্বয়া ইহ ভোক্তব্যম্ (তুমি এখানে আহার করিও); ত্বয়া প্রাতস্তত্র গন্তব্যম্ (তুমি প্রাতঃকালে সেখানে যাইও)।

Translation

He must go—তেন অবশ্যমেব গন্তব্যম্। So arrange that I may become an object of pity to that saint-like king—তথা বর্ত্তেথাঃ, যথা তস্থ রাজর্ষেরনুকম্পনীয়া ভবামি। The charm of which is not taken away by old age—জরসা যস্মিন্নাহার্য্যো রসঃ। So, go abroad I must—তন্ময়াবশ্যং দেশান্তরং গন্তব্যম্। A dear friend, if wicked, was cast off like a finger bitten by a snake—"ত্যাজ্যো দুষ্টঃ প্রিয়োঽপ্যাসীৎ অঙ্গুলীবোরগক্ষতা।" The command of a superior should be obeyed without scrutiny=আজ্ঞা, গুরূণাং হ্যবিচারণীয়া। No friendship should be contracted with the unsteady—চপলেন সহ মৈত্রী ন কর্ত্তব্যা।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—You should see the temple of Pareshnath. You should not stay there. The Ramayana should be read by every one. You must go there early in the morning. Every one should give alms to the poor. These flowers should not

be plucked by any one. You should not quarrel with any one. Every pupil should obey his teacher.

2. Translate into Bengali :—দর্শনীয়ঃ খল্বয়ং জনঃ। মম পুস্তকমেতদবশ্যমেব পাঠ্যম্। ইমানি ফলানি ত্বয়া ভোক্তব্যানি। সুপ্তা ময়ৈব ভবতী প্রতিবোধনীয়া। হীনসেবা ন কর্তব্যা কর্তব্যো মহদাশ্রয়ঃ। উপায়েন হি যচ্ছক্যং ন তচ্ছক্যং পরাক্রমৈঃ। ততো যন্নহং বধ্যস্তদা হন্তব্যঃ। বাচ্যস্ত্বয়া মদ্বচনাৎ স রাজা। অয়ং নিয়োগঃ পত্যুস্তে কার্য্যা নাত্র বিচারণা। ন বঞ্চনীয়াঃ প্রভবোঽনুজীবিভিঃ। রাজ্ঞা মহতাং সেবা কর্তব্যা। আপ্তানাং বচঃ শ্রোতব্যম্। পুরুষেণ সতাং সঙ্গো বিধেয়ঃ। গতস্য শোকঃ ন কার্য্যঃ। ভৃত্যস্য প্রভোরনুসরণমবিচারেণৈব প্রবর্ত্তিতব্যম্। বিদুষা ভবতা নেতাদৃশে কর্ম্মণি প্রবর্ত্তিতব্যম্।

3. Illustrate the use of তব্য, অনীয় and য।

4. Give a single word for দাতুমুচিতম্, বক্তুমুচিতম্।

5. Explain the difference in the senses of the words in the following pairs :—(a) বাক্য and বাচ্য ; (b) ভোগ্য and ভোজ্য ; (c) নিয়োগ্য and নিযোজ্য ; অবদ্য and অনুদ্য।

6. Correct :—এতৎ ন গৃহীতব্যম্। অহং স্বস্থানে গন্তব্যম্; বিপ্রায় ইদং ন দত্তব্যম্; কথং ময়া তস্যাপরাধঃ সহিতব্যঃ; শয্যায়াং শেতব্যম্।

শতৃ ও শানচ্—Present Participles

[ব্যাকরণে শতৃ ও শানচ্‌কে "সৎ" বলে। "তৌ সৎ"।

শতৃ

২৬। কর্তৃবাচ্যে **পরস্মৈপদী ধাতুর উত্তর** বর্ত্তমানকালে **শতৃ** হয়; শ্, ঋ ইৎ; অৎ থাকে (১)।

২৭। লটের অন্তি বিভক্তিতে যে পদ হয়, তাহার ন্ এবং ই বাদ দিলে যাহা থাকে, তাহাই ঐ ধাতুর শতৃপ্রত্যয়ান্ত শব্দ। ইহাদের রূপ পুংলিঙ্গে **'ধাবৎ'**, স্ত্রীলিঙ্গে ঈ-কারান্ত হওয়ায় **'নদী'** এবং ক্লীবলিঙ্গে **'গচ্ছৎ'** শব্দের তুল্য। লট্ 'অন্তি'তে ন থাকে না—এইরূপ (অভ্যস্ত) ধাতুর শতৃপ্রত্যয়ান্ত (জাগ্রৎ, শাসৎ ইত্যাদি) শব্দের রূপ পুংলিঙ্গে **'ভূভৃৎ'** শব্দের তুল্য। যথা,—ভ্বাদিগণীয়, ধাব্—ধাবৎ

(১) লটঃ শতৃ-শানচাবপ্রথমাসমানাধিকরণে।

(running), বদ্—বদৎ, বস্—বসৎ, ভূ—ভবৎ, জি—জয়ৎ, কৃষ্—কর্ষৎ, শুচ্—শোচৎ, গ্লৈ—গ্লায়ৎ, ধ্যৈ—ধ্যায়ৎ, গৈ—গায়ৎ, তৄ—তরৎ, তপ্—তপৎ, নম্—নমৎ, চল্—চলৎ, ফল্—ফলৎ, পতি্—পতৎ, স্থা—তিষ্ঠৎ, পা—পিবৎ, ঘ্রা—জিঘ্রৎ, গম্—গচ্ছৎ, দৃশ্—পশ্যৎ, সদ্—সীদৎ, ক্রম্—ক্রামৎ, সন্‌জ্—সজৎ, দন্‌শ্—দশৎ। **দিবাদিগণীয়,** দিব্—দীব্যৎ, সিব্—সীব্যৎ, নশ্—নশ্যৎ, জৄ—জীর্য্যৎ, ব্যধ্—বিধ্যৎ, শম্—শাম্যৎ, ভ্রম্—ভ্রাম্যৎ, নৃত্—নৃত্যৎ, শ্লিষ্—শ্লিষ্যৎ, পুষ্—পুষ্যৎ, মুহ্—মুহ্যৎ। **তুদাদিগণীয়,** সৃজ্—সৃজৎ (creating), ইষ্—ইচ্ছৎ, প্রচ্ছ্—পৃচ্ছৎ, মসৃজ্—মজ্জৎ, মুচ্—মুঞ্চৎ, সিচ্—সিঞ্চৎ, কৄ—কিরৎ, স্পৃশ্—স্পৃশৎ, মৃশ্—মৃশৎ। **ক্র্যাদিগণীয়,** অশ্—অশ্নৎ (eating), জ্ঞা—জানৎ। **স্বাদিগণীয়,** সু—সুন্বৎ, শ্রু—শৃণ্বৎ, আপ্—আপ্নুবৎ, চি—চিন্বৎ। **রুধাদিগণীয়,** হিন্‌স্—হিংসৎ, ছিদ্—ছিন্দৎ, ভিদ্—ভিন্দৎ। **অদাদিগীয়,** অদ্—অদৎ, রুদ্—রুদৎ, হন্—ঘ্নৎ, ইণ্—যৎ, যা—যাৎ, অস্—সৎ, স্বপ—স্বপৎ, শাস্—শাসৎ, রু—রুবৎ। **হ্বাদিগণীয়,** হু-জুহ্বৎ, ভী—বিভ্যৎ, হা—জহৎ। **ণিজন্ত,** কারি—কারয়ৎ (causing to do), স্থাপি—স্থাপয়ৎ, জনি—জনয়ৎ। **সনন্ত**—চিকীর্ষ—চিকীর্ষৎ, জিঘৃক্ষ—জিঘৃক্ষৎ।

২৮। অদাদিগণীয় **বিদ্**-ধাতুর উত্তর শতৃ-স্থানে বিকল্পে বস্ হয়। (১) যথা, বিদ্বস্ or বিদৎ (knowing). **দ্বিষ্** ধাতুর উত্তর শত্রু অর্থেও **অর্হ** ধাতুর উত্তর 'পূজ্য' অর্থে শতৃ হয়। দ্বিষন্—শত্রু। অর্হন্—পূজ্য।

শানচ্

২৯। কর্তৃবাচ্যে **আত্মনেপদী ধাতুর উত্তর** বর্তমানকালে শানচ্ হয়; শ্, চ্, ইৎ, আন থাকে।

৩০। ধাতুর উত্তর শানচ্ হইলে, লটের 'আতে' বিভক্তির যাবতীয় কার্য্য হয়। অর্থাৎ ধাতুর 'আতে' বিভক্তিতে যে পদ হয়, তাহা হইতে 'তে' বাদ দিয়া 'আন' যোগ করিলে শানচ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ হয়। ইহাদের

(১) বিদেঃ শতুর্ব্বসুঃ। (২) দ্বিষোঽমিত্রে। অর্হঃ পূজ্যে।

রূপ পুংলিঙ্গে **নর**, স্ত্রীলিঙ্গে (আকারান্ত হইয়া) **লতা**, এবং ক্লীবলিঙ্গে **ফল** শব্দের ন্যায়।

৩১। ভ্বাদি, দিবাদি ও তুদাদিগণীয় ধাতুর উত্তর শানচ্ স্থানে মান হয় (১)। যথা, **ভ্বাদিগণীয়**, সেব্—সেবমান (serving), বৃত্—বর্ত্তমান, বৃধ্—বর্দ্ধমান, ব্যথ্—ব্যথমান, সহ্—সহমান। **দিবাদিগণীয়**, জন্—**জায়মান**, দীপ্—দীপ্যমান, পদ্—পদ্যমান, বুধ্—বুধ্যমান, বিদ্—বিদ্যমান, মন্—মন্যমান। **তুদাদিগণীয়**, মৃ—ম্রিয়মাণ, দৃ—দ্রিয়মাণ। **অদাদিগণীয়**, শী—**শয়ান**, অধি-ই—**অধীয়ান**। **তনাদিগণীয়**, কৃ—কুর্ব্বাণ, মন্—**মন্বান**। **হ্বাদিগণীয়**, মা—মিমান। **ক্র্যাদিগণীয়**, ক্রী—ক্রীণান।

৩২। অদাদিগণীয় আস্ ধাতুর শানচ্ স্থানে ঈন হয় (২)। যথা, আস্+শানচ্=**আসীন** (sitting).

৩৩। কর্তৃবাচ্যে উভয়পদী ধাতুর উত্তর বর্ত্তমান কালে শতৃ ও শানচ্ উভয়ই হয়। **ভ্বাদিগণীয়**, শ্রি—শ্রয়ৎ, শ্রয়মাণ; নী—নয়ৎ, নয়মান; হৃ—হরৎ, হরমাণ; রাজ্—রাজৎ, রাজমান; ভজ্—ভজৎ, ভজমান; যজ্—যজৎ, যজমান; বহ্—বহৎ, বহমান। **অদাদিগণীয়**, দ্বিষ্—দ্বিষৎ, দ্বিষাণ; দিহ্—দিহৎ, দিহান; দুহ্—দুহৎ, দুহান; স্তু—স্তুবৎ, স্তুবান; ব্রূ—ব্রুবৎ, ব্রুবাণ। **হ্বাদিগণীয়**, দা—দদৎ, দদান; ধা—দধৎ, দধান; ভৃ—বিভ্রৎ, বিভ্রাণ; **রুধাদিগণীয়**, রুধ্—রুন্ধৎ, রুন্ধান। **তনাদিগণীয়**, তন্—তন্বৎ, তন্বান; কৃ—কুর্ব্বৎ, কুর্ব্বাণ; **ক্র্যাদিগণীয়**, ক্রী—ক্রীণৎ, ক্রীণান; গ্রহ্—গৃহ্ণৎ, গৃহ্ণান।

৩৪। কর্ম্মবাচ্যে সকল ধাতুর উত্তর বর্ত্তমানকালে শানচ্ হয়।

৩৫। **কর্ম্মবাচ্যে** শানচ্ স্থানে **মান** হয়। যথা, কৃ—ক্রিয়মাণ (being done), বচ্—উচ্যমান (being said) **দা**—দীয়মান

(১) আনে মুক্। (২) ঈদাসঃ।

(beging given), পা—পীয়মান, গ্রহ্—গৃহ্মাণ,সেব্—সেব্যমান,বহ্
উহ্মান, দৃশ্—দৃশ্যমান, কৃষ্—কৃষ্যমাণ, সৃজ্—সৃজ্যমান, জ্ঞা—জ্ঞায়-
মান।

৩৬। শতৃ ও শানচ্ প্রত্যয় দ্বারা যে সকল শব্দ সিদ্ধ হয়, তাহারা বিশেষণ, এই নিমিত্ত বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, পশ্যন্ পুরুষঃ, পশ্যন্তং পুরুষম্, পশ্যতা পুরুষেণ ; গচ্ছন্তী স্ত্রী, গচ্ছন্তীং স্ত্রিয়ম্, গচ্ছন্ত্যা স্ত্রিয়া ; পতৎ ফলম্, পততঃ ফলস্য ইত্যাদি।

ক্বসু ও কানচ্—Perfect or Past participles.

৩৭। অতীতকালে ধাতুর উত্তর **পরস্মৈপদে** ক্বসু হয় ; ক্ উ ইৎ বস্ থাকে (১)। লিটের উত্তম পুরুষের দ্বিবচনে যে সমুদয় কার্য্য হইয়া থাকে, ক্বসু হইলে ধাতু ইট্ ভিন্ন তৎসমুদয় প্রাপ্ত হয়। যথা, শ্রু—**শুশ্রুবস্** (having heard), বিদ্—বিবিদ্বস্ ; স্তু—তুষ্টুবস্ (who or what praised), ভূ—বভূবস্, কৃ—চকৃবস্। ঘস্—জক্ষিবস্, ই (ণ) ঈয়িবস্, ঋ—আরিবস্, স্থা **তস্থিবস্**, দা—দদিবস্, পা—পপিবস্। পচ্—পেচিবস্ সদ্—সেদিবস্, পত্—পেতিবস্, বচ্—উচিবস্, বস্—উষিবস্, যজ্—ঈজিবস্ (২)। গম্—**জগ্মিবস্**, হন্—জঘ্নিবস্, জঘন্বস্, বিশ্—বিবিশিবস্, বিবিশ্বস্ ; দৃশ্—দদৃশিবস্ ; দদৃশ্বস্ ; **বিদ্**—বিবিদি-বস্, **বিবিদ্বস্** (৩)।

৩৮। অতীতকালে ধাতুর উত্তর **আত্মনেপদে** কানচ্ হয়। (১) ক্ চ্ ইৎ আন থাকে। কানচ্ হইলে ধাতু লিটের 'আতে' বিভক্তির কার্য প্রাপ্ত হয়। যথা,—**যুযুধান**, রুচ্—রুরুচান্, বন্দ্—ববন্দান, শিক্ষ্—শিশিক্ষাণ, ব্যথ্—বিব্যথান, সহ্—সেহান, কৃ—চক্রাণ।

শুশ্রুবান্ পুরুষঃ (the man who has heard), শুশ্রুবাংসং

(১) ক্বসুশ্চ। লিটঃ কানজ্ বা।

(২) বস্বেকাজাদ্ঘসাম্। (৩) বিভাষা গমহনবিদবিশাম্। দৃশেশ্চ

পুরুষম্, শুশ্রুবুষা পুরুষেণ ; বিবিদুষী কন্যা (the girl who had known), বিবিদুষীং কন্যাম্, বিবিদুষ্যা কন্যয়া ; পেতিবৎ পত্রম্, পেতুষা পত্রেণ।

স্যতৃ ও স্যমান—Future Participles

৩৯। ভবিষ্যৎ কালে **পরস্মৈপদী** ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **স্যতৃ** হয়। ঋ ইৎ, স্যৎ থাকে (১)। লৃট্ বিভক্তিতে গুণ, ইট্ প্রভৃতি যে সকল কার্য্য হইয়া থাকে, স্যতৃ-প্রত্যয় পরে সেই সমস্ত কার্য হয়। যথা, ভূ—ভবিষ্যৎ (future), গম্—গমিষ্যৎ (would be going), শ্রু—শ্রোষ্যৎ, জি—জেষ্যৎ, যা—যাস্যৎ, স্থা—স্থাস্যৎ, পা—পাস্যৎ, দৃশ্—দ্রক্ষ্যৎ, হন্—হনিষ্যৎ, মৃ—মরিষ্যৎ, পত্—পতিষ্যৎ, কারি—কারয়িষ্যৎ, দর্শি—দর্শয়িষ্যৎ (about to show), যোজি—যোজয়িষ্যৎ।

৪০। ভবিষ্যৎ কালে **আত্মনেপদী** ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **স্যমান** হয়। স্যমান পরেও লৃট্ বিভক্তির সমুদয় কার্য হইয়া থাকে। যথা, সেব্—সেবিষ্যমাণ, বৃত্—বর্তিষ্যমাণ, ব্যথ্—ব্যথিষ্যমাণ, জন্—জনিষ্যমাণ, পদ্—পৎস্যমান, সহ্—সহিষ্যমাণ।

৪১। ভবিষ্যৎ কালে উভয়পদী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে শতৃ ও স্যমান উভয়ই হয়। যথা, স্তু—স্তোষ্যৎ, স্তোষ্যমাণ ; দা—দাস্যৎ, দাস্যমান ; ধা—ধাস্যৎ, ধাস্যমান ; গ্রহ্—গ্রহীষ্যৎ, গ্রহীষ্যমাণ ; কৃ—করিষ্যৎ, করিষ্যমাণ।

৪২। ভবিষ্যৎ কালে সকল ধাতুর উত্তর **কর্মবাচ্যে স্যমান** হয়। যথা, জ্ঞা জ্ঞায়িষ্যমাণ, জ্ঞাস্যমান। (about to be known) ; শ্রু—শ্রবিষ্যমাণ, শ্রোষ্যমাণ, কৃ—করিষ্যমাণ, দৃশ্—দর্শিষ্যমাণ, দ্রক্ষ্যমাণ, দহ্—ধক্ষ্যমাণ, বচ্—**বক্ষ্যমাণ**।

---

(১) লটঃ সদ্বা। সৎ=শতৃ, শানচ্।

৪৩। স্যতৃ ও স্যমান প্রত্যয় দ্বারা যে সকল শব্দ নিষ্পন্ন হয়, তাহারা বিশেষণ ; এই নিমিত্ত বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, গমিষ্যন্ পুরুষঃ (the man who will go), গমিষ্যন্তৌ পুরুষৌ, গমিষ্যন্তঃ পুরুষাঃ, গমিষ্যন্তং পুরুষম্, গমিষ্যতা পুরুষেণ ; জনিষ্যমাণা কন্যা, জনিষ্যমাণাং কন্যাম্, জনিষ্যমাণয়া কন্যয়া ; পতিষ্যৎ পত্রম্, পতিষ্যতা পত্রেণ, পতিষ্যতঃ পত্রস্য ইত্যাদি। করিষ্যমাণং কর্ম, করিষ্যমাণে কর্মণী, করিষ্যমাণানি কর্মাণি, করিষ্যমাণেন কর্মণা, করিষ্যমাণাৎ কর্মণঃ, করিষ্যমাণে কর্মণি। বক্ষ্যমাণং বচনম্, বক্ষ্যমাণেন বচনেন, বক্ষ্যমাণাৎ বচনাৎ, বক্ষ্যমাণস্য বচনস্য, বক্ষ্যমাণেষু বচনেষু ইত্যাদি।

Translation

Seeing Hari man gets salvation—হরিং পশ্যন্ জনঃ মুক্তিং লভতে। You are long-lived and fortunate—আয়ুষ্মন্তো মহাভাগা হি ভবন্তঃ। Then his parents bewailing came to the burning ground—ততস্তৎপিতরৌ বিলপন্তৌ শ্মশানমাজগ্মতুঃ। Of you who have obtained all good blessings—শ্রেয়াংসি সর্ব্বাণি অধিজগ্মুষস্তে। She being conveyed to places rich in fine natural scenery—সা নীয়মানা রুচিরান্ প্রদেশান্। He went to the battle-field wearing an armour—কবচং বিভ্রাণঃ যুদ্ধক্ষেত্রং প্রতস্থে। While going to the garden he saw a snake—উদ্যানমভিগচ্ছন্ স সর্পমেকং দদর্শ। Are you not ashamed to strike so mercilessly—এবং নির্ঘৃণং প্রহরন্ ন লজ্জসে? Thus quarreling with one another they went to their father—এবং পরস্পরং বিবদমানাস্তে পিতুঃ সমীপং জগ্মুঃ। A rising foe should not be ignored by one wishing his own welfare—উত্তিষ্ঠমানস্তু পরো নোপেক্ষ্যঃ শুভমিচ্ছতা।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—One day while walking through the forest I saw a tiger. Ram was going home carrying a box in his hand. He heard a verse being recited by some one. Thus quarreling they went to their brother. Yesterday I saw

Hari going to his maternal uncle's house. He went to Benares to acquire proficiency in the Vedas. I saw a man in the field carrying a load of corn on his head. As I was walking in the street I saw a soldier coming on horse-back. The troops being terrified fled away.

2. Translate into Bengali :—উৎকণ্ঠয়তি পথিকান্ জলদাঃ স্বনন্তঃ। স চৈকদা তপস্তন্তং শিবং ধর্ষয়ামাস। বিশ্বামিত্রমনুগচ্ছন্তৌ তৌ রেজতুঃ। কেনাপি পঠ্যমানং শ্লোকদ্বয়ং শুশ্রাব। মম পুনরিদং চিত্রং প্রেক্ষমাণায়াঃ শীর্ষবেদনা সমুৎপন্না। কুর্ব্বন্নপি ব্যলীকানি যঃ প্রিয়ঃ প্রিয় এব সঃ। হসন্নাগচ্ছতি বালকঃ। রামঃ পিতৃসত্যং পালয়ন্ বনং জগাম। পরস্পরং বিবদমানানামপি ধর্ম্মশাস্ত্রাণাম্ অহিংসা পরমো ধর্ম্ম ইত্যত্রৈকমত্যম্। ভূমৌ নিষেদুষীং বালিকামেকাং স দদর্শ। বিদেশং গমিষ্যন্ পুত্রঃ পিতরৌ প্রণমেৎ। পীতাম্বরং দধৎ হরিস্তব মঙ্গলং করোতু। বনানি দহতো বহ্নেঃ সখা ভবতি মারুতঃ। ভার্য্যাং নেক্ষেত চাশ্নতীং ক্ষুবতীং জৃম্ভমাণাং বা। 'ইত্থমারাধ্যমানোঽপি ক্লিশ্নাতি ভুবনত্রয়ম্'। যদি তাং প্রেক্ষমাণা আত্মনঃ প্রভবিষ্যামি। রাজাপি সিন্ধুং মগ্নানঃ স্বস্থো বভূব। ভগবন্তং সেবমানাঃ ন কদাপি দুঃখমাপ্নুবন্তি।

3. Explain clearly the use of শতৃ and শানচ, ক্বসু and কানচ্।

4. Give the present participle forms of the roots of হন্তা, শ্রুত্বা and ব্যাপাদিতঃ।

5. Show by examples how শতৃ and স্যতৃ are to be used.

6. Correct :—মৃগো ব্যাঘ্রাৎ বিভ্যন্ পলায়তে ; গাবং দদন দিবং যাতি। পথি গচ্ছতী নারী আগচ্ছতং স্বামিনং দদর্শ ; পরস্পরং বিবদন্তে ধর্ম্মাধিকরণং জগ্মুঃ। দুঃখেন নিঃশ্বসন্তী বালা প্রেক্ষতি।

তুমুন্—Infinitive

৪৪। যদি উভয় ক্রিয়ার এক কর্ত্তা হয়, তাহা হইলে উভয়ের মধ্যে **নিমিত্ত অর্থবোধক ধাতুর উত্তর তুমুন্** হয়; উ ন্ ইৎ, তুম্ থাকে(১)। লুট্ বিভক্তিতে ধাতুর উত্তর যে সকল কার্য্য হয়, তুমুন্ করিলেও সেই সকল কার্য্য হইয়া থাকে। যথা, দৃশ্—দ্রষ্টুং (to see)) যাতি ; ভুজ্—ভোক্তুমভিলষতি ; অধীঙ্—অধ্যেতুমিচ্ছতি ; এইরূপ, পত্—পতিতুম্, ভূ-ভবিতুম্, শী-শয়িতুম্, বুধ্-বোদ্ধুম্, কৃ—কর্ত্তুম্, গ্রহ—গ্রহীতুম্, দা—দাতুম্, স্থা—স্থাতুম্, জ্ঞা—জ্ঞাতুম্, জি—জেতুম্, যজ্—যষ্টুম্, সৃজ্—

(১) তুমুন্ণ্বুলৌ ক্রিয়ায়াং ক্রিয়ার্থায়াম্। সমানকর্ত্তৃকেষু তুমুন্।

স্রষ্টুম্, বহ্—বোঢ়ুম্, শ্রু—শ্রোতুম্, স্তু—স্তবিতুম্, স্তোতুম্; সহ্—সহিতুম্, সোঢ়ুম্; ক্রম্—ক্রমিতুম্, ফল্—ফলিতুম্, গম্—গন্তুম্, হন্-হন্তুম্, তৄ—তরিতুম্, তরীতুম্; সেব্—সেবিতুম্, বৃত্—বর্ত্তিতুম্, ভ্রম্—ভ্রমিতুম্, বিদ্—বেদিতুম্, রুদ্—রোদিতুম্, শাস্—শাসিতুম্, নৃত্—নর্তিতুম্, কারি—কারয়িতুম্, যোজি—যোজয়িতুম্।

৪৫। **সমর্থার্থক শব্দের** যোগে ধাতুর উত্তর তুমুন্ হয় (১)। যথা, বোদ্ধুং সমর্থঃ, ভোক্তুং পটুঃ, নর্ত্তিতুং নিপুণঃ, কারয়িতুং কুশলঃ, গন্তুমলম্।

৪৬। **কালবাচক শব্দের** যোগে ধাতুর উত্তর তুমুন্ হয় (২)। যথা, অধ্যেতুং কালোঽয়ম্, গন্তুং সময়োঽয়ম্ (it is time to go), শয়িতুং বেলা ইয়ম্।

৪৭। **নিমিত্তার্থ** না বুঝাইলেও **ইচ্ছার্থক-ধাতুর** সহিত এক কর্ত্তৃকতা-বিশিষ্ট ধাতুর উত্তর তুমুন্ হয়। যথা, স ভোক্তুমিচ্ছতি। সা পিণাক-পাণিং পতিমাপ্তুমিচ্ছতি (ইচ্ছার্থক ধাতুর সহিত এককর্ত্তৃকত্ব না হইলে তুম্ হয় না।)

(ক) নিমিত্তার্থ না বুঝাইলেও শক্, ধৃষ্, জ্ঞা, গ্লা, ঘট্, রভ্, লভ্, ক্রম্, সহ্, অর্হ ও অস্ ধাতু এবং ইহাদের তুল্যার্থ ধাতুর প্রয়োগে ধাতুর উত্তর তুমুন্ প্রত্যয় হয়। যথা, বালকঃ পঠিতুং শক্নোতি। দূতঃ বক্তুং প্রচক্রমে। ভবান্ তং ক্ষন্তুমর্হতি। অস্তি ভোক্তুম্। অধ্যেতুং লভতে।

ণমুল্

৪৮। পৌনঃপুন্য অর্থ বুঝাইলে, পূর্ব্বকালিক ক্রিয়াবাচক ধাতুর উত্তর ণমুল্ হয় ণ উ ল্ ইৎ, অম্ থাকে (৩)। যথা, স্মৃ—স্মারম্, শ্রু—শ্রাবম্, স্তু—স্তাবম্, নম্—নামম্, গ্রহ্—গ্রাহম্, ভুজ্—ভোজম্, ভিদ্-

---

(১) পর্য্যাপ্তিবচনেষ্বলমর্থেষু। (২) কালসময়বেলাসু তুমুন্।

(৩) আভীক্ষ্ণ্যে ণমুল্।

ভেদম্, ক্ষিপ্—ক্ষেপম্, মৃশ্—মর্শম্, স্পৃশ্—স্পর্শম্, হস্—হাসম্, গাহ্—গাহম্, সেব্—সেবম্, হন্—ঘাতম্।

৪৯। সাধারণতঃ ণমুল্-প্রত্যয় নিষ্পন্ন পদ প্রয়োগকালে **দ্বিত্ব** প্রাপ্ত হয়। যথা, "স্মারং স্মারং স্বগৃহচরিতং দারুভূতো মুরারিঃ"।

৫০। অন্যথা, এবম্, কথম্ ও ইথম্ শব্দের পরবর্ত্তী **কৃ** ধাতুর উত্তর ণমুল্ হয়। যথা, অন্যথাকারম্ (in different manner), এবঙ্কারম্ (thus), কথঙ্কারম্ (in what way) ইথঙ্কারম্ (in this way).

৫১। সাকল্য অর্থ বুঝাইলে, কর্ম্মপদের পরবর্ত্তী **দৃশ্** ও **বিদ্** ধাতুর উত্তর ণমুল্ হয় (১)। যথা, দরিদ্রদর্শং দদাতি, সর্ব্বান্ দরিদ্রান্ দৃষ্ট্বা দদাতীত্যর্থঃ (He gives to as many poor men as he sees); বিপ্রদর্শং জিঘাংসতি, সর্ব্বান্ বিপ্রান্ দৃষ্ট্বা হন্তুমিচ্ছতীত্যর্থঃ (he wishes to kill as many Brahman as he sees); এইরূপ—দরিদ্রবেদম্, বিপ্রবেদম্।

৫২। যাবৎ শব্দের পরবর্ত্তী **জীব্**-ধাতুর উত্তর ণমুল্ হয় (৩)। যথা, যাবজ্জীবং জড়ো দহেৎ।

৫৩। উদর শব্দের পরবর্ত্তী **পূরি** ধাতুর উত্তর ণমুল্ হয় (৩)। যথা, উদরপূরং ভুঙ্ক্তে—উদরং পূরয়িত্বা ভুঙ্ক্তে ইত্যর্থঃ (eats so as to fill his belly).

৫৪। সমূল শব্দের পরবর্ত্তী **কষ্** ও **হন্** ধাতুর উত্তর ণমুল্ হয়। কষাদি ধাতুর যথাবিধি অনুপ্রয়োগ হয়। যথা, সমূলকাষং কষতি। হন্-ধাতুর হ্-স্থানে ঘ্, এবং ন্-স্থানে ত্ হয়; যথা, শত্রুং সমূলঘাতং হন্তি (৪)।

---

(১) কর্ম্মণি দৃশিবিদোঃ সাকল্যে। (২) যাবতি বিন্দজীবোঃ।

(৩) চর্ম্মোদরয়োঃ পূরেঃ। (৪) নিমূলসমূলয়োঃ কষঃ।

৫৫। জীব্‌ শব্দের পরবর্ত্তী **গ্রহ্‌**-ধাতুর উত্তর ণমুল্‌ হয়। যথা, জীবগ্রাহং গৃহ্লাতি (captures alive) শত্রুম্‌।

৫৬। হস্তবাচক শব্দের পরবর্ত্তী **গ্রহ্‌**-ধাতুর উত্তর ণমুল্‌ হয়। যথা, হস্তগ্রাহম্‌, পাণিগ্রাহম্‌,করগ্রাহং শত্রুং গৃহ্লাতি (takes by the hand) হস্তেন গৃহ্লাতীত্যর্থঃ।

৫৭। স্ব-বাচক (নিজ, ধন বা জ্ঞাতিবাচক) শব্দের পরবর্ত্তী **পুষ্‌** ধাতুর উত্তর ণমুল্‌ হয়। (১) যথা, স্বপোষং পুষ্ণাতি, স্বেন পুষ্ণাতীত্যর্থঃ ; ধনপোষম্‌, অন্নপোষম্‌, মাতৃপোষম্‌ পুষ্ণাতি ; স্বধনেন, স্বান্নেন, স্বমাত্রা চ পুষ্ণাতীত্যর্থঃ।

৫৮। কর্ত্তৃবিশেষণ উর্দ্ধশব্দের পরবর্ত্তী **শুষ্‌** ধাতুর উত্তর ণমুল্‌ হয়। (২) যথা, উর্দ্ধশোষং শুষ্যতি, তরুরূর্দ্ধ এব তিষ্ঠন্‌ শুষ্যতীত্যর্থঃ।

৫৯। উপমানবাচক কর্ত্তৃপদ ও কর্ম্মপদের পরবর্ত্তী ধাতুর উত্তর ণমুল্‌ হয়। (৩) যথা, বিদ্যুৎপ্রণাশং প্রনষ্টঃ, বিদ্যুদিব ক্ষণেনৈব বিনষ্ট ইত্যর্থঃ। শলভনাশং নশ্যতি, শলভ ইব অবিমৃষ্যকারী পুরুষো নশ্যতীত্যর্থঃ। পিতৃবেদং বেত্তি গুরুম্‌, পিতরমিব জানাতীত্যর্থঃ। পুত্রদর্শং পশ্যতি শিষ্যম্‌, শিষ্যং পুত্রমিব সস্নেহং পশ্যতীত্যর্থঃ।

ল্যপ্‌

৬০। **নঞ্‌-ভিন্ন অব্যয়** পদের সহিত সমাস হইলে, পূর্ব্বকালিক ক্রিয়াবাচক ধাতুর উত্তর ক্ত্বা-স্থানে **ল্যপ্‌** হয়, ল্‌ প ইৎ, য থাকে (৪)।

---

(১) স্বে পুষঃ। (২) উর্দ্ধে শুষিপূরোঃ। (৩) উপমানে কর্ম্মণি চ।

(৪) সমাসেঽনঞ্‌ পূর্ব্বে ক্ত্বো ল্যপ্‌। এই সমাসকে **গতিসমাস** বলে।

যথা, আ-ঘ্রা—আঘ্রায়, আ-দা—আদায়, বি-ধা—বিধায়, **অপি-ধা -পিধায়, অপিধায়**, প্র-স্থা—প্রস্থায়, বি-হা—বিহায়, বি-আ-খ্যা—ব্যাখ্যায়, আ-লিঙ্গ্—আলিঙ্গ্য, সম্-ত্যজ্—সন্ত্যজ্য, বি-ভজ্—বিভজ্য, প্র-নি-পত্—প্রণিপত্য, প্র-আপ্—প্রাপ্য, প্র-কম্প্—প্রকম্প্য, আ-রভ্—আরভ্য, নি-শম্—নিশম্য, বি-শ্রম্—বিশ্রম্য, আ-সেব্—আসেব্য, সম্-রক্ষ—সংরক্ষ্য, উৎ-অস্—উদস্য, অভি-অস্—অভ্যস্য, নিঃ-শ্বস্—নিঃশ্বস্য, বি-হস্—বিহস্য, বি-গর্হ্—বিগর্হ্য।

৬১। ল্যপ্ প্রত্যয় পরে ধাতুর অন্ত্য স্বরের ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় না। যথা, বি-জি—**বিজিত্য** (১), সন্-চি—সঞ্চিত্য, অধি-ই—অধীত্য, প্র-ই—প্রেত্য, আ-শ্রি—আশ্রিত্য, সম্-শ্রি—সংশ্রিত্য, সম্-স্তু—**সংস্তুত্য**, উৎ-প্লু—উৎপ্লুত্য। বি-ধূ—**বিধূয়**, সম্-ভূ—সম্ভূয়, প্র-সূ—প্রসূয়। আ-দৃ—আদৃত্য, আ-ধৃ—আধৃত্য, আ-বৃ—আবৃত্য, প্র-হৃ—প্রহৃত্য, সম্-স্থ—সংস্থৃত্য, সম্-স্মৃ—সংস্মৃত্য, প্র-কৃ—প্রকৃত্য; দ্বিধা-কৃ—**দ্বিধাকৃত্য**, নানা-কৃ—নানাকৃত্য। আ-লিখ্—আলিখ্য, উৎ-মুচ্—উন্মুচ্য, সম্-ভুজ্—সম্ভুজ্য, নি-যুজ্—নিযুজ্য, বি-সৃজ্—বিসৃজ্য, আ-ছিদ্—আচ্ছিদ্য, বি-ভিদ্—বিভিদ্য, নি-রুধ্—নিরুধ্য, সন্-ক্ষিপ্—সংক্ষিপ্য, প্র-কৃপ্—প্রকৃপ্য, বি-লুপ্—বিলুপ্য, বি-সৃপ্—বিসৃপ্য, প্র-সৃপ্—প্রসৃপ্য, প্র-বিশ্—প্রবিশ্য, সম্-স্পৃশ্—সংস্পৃশ্য, আ-কৃষ্—আকৃষ্য, নির্-পিষ্—নিষ্পিষ্য, বি-শিষ্—বিশিষ্য, আ-শ্লিষ্—আশ্লিষ্য, সম্-দিহ্—সন্দিহ্য, **আ-রুহ—আরুহ্য**, বি-সহ্—বিসহ্য, অব-গাহ্—**বগাহ্য, অবগাহ্য।**

৬২। ল্যপ্ পরে থাকিলে, হন্, মন্, তন্ প্রভৃতি ধাতুর ন স্থানে ৎ হয়। যথা, আ-হন্—**আহত্য**, সম্-মন্—সম্মত্য, বি-তন্—বিতত্য।

৬৩। ল্যপ্ পরে থাকিলে, যম্, গম্, নম্, গম্ প্রভৃতি ধাতুর ম্

---

(১) হ্রস্বস্য পিতি কৃতি তুক্।

স্থানে বিকল্পে ৎ হয় (১)। যথা, সম্-যম্—সংযত্য, সংযম্য, বি-রম্—বিরত্য, বিরম্য ; প্র-নম্—প্রণত্য, প্রণম্য ; আ-গম্—**আগত্য, আগম্য**।

৬৪। ল্যপ্ পরে থাকিলে, সন্জ্ প্রভৃতি ধাতুর উপধা নকারের লোপ হয়। যথা, আ-সন্জ্—আসজ্য, প্র-শমস্—প্রশস্য, সম্-দন্শ্—সন্দশ্য, বি-স্রন্স্—বিস্রস্য, প্র-ভ্রন্শ্—প্রভ্রশ্য, প্র-মন্থ্—প্রমথ্য।

৬৫। ল্যপ্ পরে থাকিলে, শী স্থানে শয়্, প্রচ্ছ্ স্থানে পৃচ্ছ্, গ্রহ্ স্থানে গৃহ্ হয়। যথা, **অধি-শী—অধিশয্য** ; আ-প্রচ্ছ্—আপৃচ্ছ্য, সম্-গ্রহ্—সংগৃহ্য, বি-গ্রহ্—**বিগৃহ্য**, নি-গ্রহ্—নিগৃহ্য।

৬৬। ল্যপ্ পরে থাকিলে, হ্বে-ধাতুর স্থানে হূ ও ক্ষি ধাতু স্থানে ক্ষী হয় (২)। যথা, আ-হ্বে—**আহূয়**, প্র-ক্ষি—প্রক্ষীয়।

৬৭। ল্যপ্ পরে থাকিলে স্বপ, বচ্, বস্, বহ্ ও বদ্-ধাতুর অকার সহিত ব স্থানে উ হয় ; যথা, সম্-স্বপ্—সংসুপ্য, প্র-বচ্—**প্রোচ্য**, সম্-বপ্—সমুপ্য, অধি-বস্—**অধ্যুষ্য**, প্র-বহ্—**প্রোহ্য**, অনুবদ্—**অনূদ্য**।

৬৮। ল্যপ্ পরে থাকিলে, ধাতুর দীর্ঘ ৠ স্থানে ঈর্ হয়। যথা, বি-কৄ—বিকীর্য্য, উৎ-গৄ—উদ্গীর্য্য, বি-তৄ—বিতীর্য্য, বি-দৄ—বিদীর্য্য, বি-শৄ—বিশীর্য্য, বি-স্তৄ—**বিস্তীর্য্য**।

৬৯। ল্যপ্ পরে থাকিলে, ণিচের লোপ হয়। যথা, নি-মীলি—নিমীল্য, বি-চারি—বিচার্য্য, সম্-প্র-ধারি—সম্প্রধার্য্য, সম্-স্থাপি—সংস্থাপ্য, প্র-কাশি—প্রকাশ্য, বি-নাশি—বিনাশ্য, **আ-শ্বাসি—আশ্বাস্য**, উৎ-সারি—উৎসার্য্য, অধি-আপি—অধ্যাপ্য, সম্-অর্পি—সমর্প্য, বি-দারি—বিদার্য্য, আ-লোচি—আলোচ্য, সম্-পীড়ি—সম্পাড্য, নির্-পীড়ি—নিষ্পাড্য, আ-ছাদি—**আচ্ছাদ্য**, আ-স্বাদি-আস্বাদ্য, আ-রাধি—আরাধ্য।

---

(১) বা ল্যপি। (২) ক্ষিয়ঃ।

১০। ণিচের পূর্ব্ববর্ত্তী স্বর যদি লঘু হয়, তাহা হইলে ল্যপ পরে ণিচের স্থানে **অয়্** হয় (১)। যথা, বি-গণি+ল্যপ্=**বিগণয্য,** বি-রচি—**বিরচয্য,** প্র-নমি—**প্রণময্য,** বি-রমি—বিরময্য, সম্-ঘটি—সংঘটয্য, বি-রহি—বিরহয্য।

১১। ল্যপ্ পরে থাকিলে আপ্-ধাতুর ণিচের স্থানে অয়্ হয় ও পক্ষান্তরে ণিচের লোপ্ হয় (২)। যথা, প্র-আপি—**প্রাপয্য, প্রাপ্য,** সম্-আপি—সমাপয্য, সমাপ্য।

১২। তুমুন, ণমুল্ ও ল্যপ প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ **অব্যয়**; সুতরাং ইহাদের উত্তর বিভক্তি থাকে না। ইহারা অসমাপিকা ক্রিয়ার ন্যায় ব্যবহৃত হয়।

Translation

No use of deliberating—অলং বিচার্য্য। The wise, disgusted with those incidents, give up all objects of desire and take rest by resorting to the forest—যেভ্যো বীভৎসমানাঃ সন্ত্যজ্য সর্ব্বান্ কামান্ অরণ্যে বিশ্রাম্যন্তি মনীষিণঃ। The base rising to eminence try to destroy their master—নীচঃ শ্লাঘ্যপদং প্রাপ্য স্বামিনং হন্তুমিচ্ছতি। Having performed his evening rises—সমাপ্য সান্ধ্যঞ্চ বিধিম্। Having thus ascertained he called them all and said to them in secret—এবং নিশ্চিত্য সর্ব্বান্ তান্ আহূয় রহসি প্রোবাচ। Kill them and possess their wealth—এতান্ নিহত্য ধনং নয়ত। Please give this my share of the barle powder to the guest—মমৈতান্ সক্তূন্ প্রগৃহ্যাতিথয়ে প্রযচ্ছ। He eats thus—এবঙ্কারং ভুঙ্‌ক্তে। He eats so as to fill his belly—উদরপূরং ভুঙ্‌ক্তে। He totally exterminated his enemies—সমূলঘাতং ন্যবধীদরীংশ্চ। He devours all the Brahmans he sees—বিপ্রদর্শং ভক্ষয়তি। He calls by name—নামগ্রাহমাহ্বয়তি। He climbed up a tree and remained there—বৃক্ষমেকমারুহ্য অবতস্থে। The tiger stretched out his paw and showed it—ব্যাঘ্রো হস্তং প্রসার্য্য দর্শয়তি। For nature surpasses all other qualities and mounts upon the head—অতীত্য হি গুণান্ সর্ব্বান্ স্বভাবো মূর্দ্ধি বর্ত্ততে। When alive, you shall be able to practise austerities—জীবতৈব ত্বয়া তপঃ কর্ত্তুং শক্যতে। For the

(১) ল্যপি লঘুপূর্ব্বাৎ। (২) বিভাষাপঃ।

sun draws up water to return it a thousand-fold—সহস্রগুণমুৎস্রষ্টু মাদত্তে হি রসং রবিঃ। I am unable to ascertain whether it is pain or pleasure —বিনিশ্চেতুং শক্যো ন সুখমতি বা দুঃখমিতি। It does not behove us to take home all this wealth—ন সর্ব্বমেতদ্ধনং গৃহং নেতুং যুজ্যতে।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Who can do it ? I am not able to go to Benares now. He wants some food to eat. The girls wished to give a cloth to the poor boy. Rama went to Benares to study the Vedas there. I wish to go to Kalighat to see the temples of goddess Kali. She went to the garden to collet some flowers. I was sent by the king to get information of this. Having drunk again he strikes with the foot. Having beaten with a stick he caught as many boys as he saw. He reduced the medicine to power. He caught his enemy alive.

2. Translate into Bengali—তৎ যুক্তমপ্যস্থা অভিলাষমভিনন্দিতুম্। কিং শ্যেনঃ শিশুং হর্ত্তুং সমর্থো ভবতি? স কথং শক্যতেঽস্মাভিরপাকর্ত্তুং বলাদিতঃ। নিষ্ক্রষ্টুমর্থং চকমে কুবেরাৎ। নার্হসি মে প্রণয়ং বিহন্তুম্। প্রসন্নং দৈবং সর্ব্বমপ্যলভ্যং ঘটয়িতুং সমর্থম্। ন খল্বকারণে মামুপালব্ধুমর্হসি। চেষ্টয়া ন কোঽপি দৈবমতিক্রমিতুম্ শক্নুয়াৎ। চূর্ণপেষং পিনষ্টি।* অকৃতকারং করোতি। জীবনাশং নশ্যতি। কেশগ্রাহং যুধ্যতে। নামগ্রাহং মামাহ্বয়তি। ভ্রূবিক্ষেপং কথয়তি। স্মারং স্মারং স্বগৃহচরিতং দারুভূতো মুরারিঃ। স ত্বং নিবর্তস্ব বিহায় লজ্জাম্। উদ্বীক্ষ্য কো ভুবি ন বিস্ময়তে নগেশম্। উত্থায় হৃদি লীয়ন্তে দরিদ্রাণাং মনোরথাঃ। স্বধর্মাৎ চলিতান্ রাজা বিনীয় স্থাপয়েৎ পথি। তাং চ কস্যচিদ্ বণিজো গৃহে নিক্ষিপ্য দেশান্তরং গতঃ। যূয়মনুগ্রহং বিধায় সহায়ভূতং মামপি সহৈব নয়ত। সর্ব্বেষামপি চর্ম্ম বিদার্য্য প্রত্যঙ্গং প্রেক্ষং বনং নেষ্যামঃ। সন্ত্যজ্য গ্রাম্যমাহারং সর্ব্বং চৈব পরিচ্ছদম্। পুত্রেষু ভার্য্যাং নিক্ষিপ্য বনং গচ্ছেৎ। আগতন্তু ভয়ং বীক্ষ্য প্রতিকুর্য্যাদ্ যথোচিতম্। স্বপুরমগাৎ পরিগৃহ্য সীতাম্। হরিং যুধি সমুপেত্য ন দানবা জিজীবুঃ। তদেনং প্রেক্ষ্য পুনরপি মে জীবিতাশা সংবৃত্তা। বিষমাং হি দশাং প্রাপ্য দেবঃ গর্হয়তে নরঃ। তমেব নিহত্য বনমিদং নিরুপদ্রবং করিষ্যামি। প্রণিপত্য ততো জগাদ। স্ত্রীষু বিত্তং রহস্যং বা গোপিতুং কঃ শক্নোতি? ক্ষণমপি অদর্শনং সোঢ়ুং ন শেকতুঃ। মহান্তঃ বিপদমতীত্য পুনঃ কল্যাণং ভজন্তে। যযৌ তদীয়ামবলম্ব্য চাঙ্গুলিম্। অলসাঃ কিমপি কর্ত্তুং ন শক্নুবন্তি। স্নাতুং সরোবরং গচ্ছতি বিপ্রঃ। এষা নদী বেলামতিক্রম্য বর্ত্ততে। যঃ দুঃখী স সুহৃদি দুঃখং নিবেদ্য সুখী ভবতি। স প্রত্যহং

বনাৎ কাষ্ঠভারমানীয় বিক্রীয় চ স্বং কুটুম্বকমপুষৎ। অপহৃত্য তমস্তীব্রং যথা যাত্যুদয়ং রবিঃ। গৃহং পরিত্যজ্য কুত্র গন্তং চেষ্টসে? কেবলং শাস্ত্রমাশ্রিত্য ন কর্তব্যো বিনির্ণয়ঃ।

3. Clearly explain and illustrate the use of the infinitive তুম্।

4. Give কৃদন্ত words of the following : দর্শনার্থম্ ; ক্রীড়নস্য হেতোঃ ; পানস্য অর্থে ; হসনস্য অর্থে ; সহনস্য অর্থে ; প্রণামাদনন্তরম্ , বাসং কৃত্বা ; পানাদনন্তরম্ ; আদানাদনন্তরম্ ।

5. Correct the following into infinitive forms and make necessary change :—অর্থদানায়, বিদ্যার্জনায়, যশোলাভায়, স্বদেশগমনায়।

6. Correct :—স ভারং বহিতুং শক্নোতি। যশো লভিতুং চেষ্টস্ব।

নিষ্ঠা

ক্ত, ক্তবতু—Past Participles

৭৩। ধাতুর উত্তর **অতীতকালে ক্ত** ও **ক্তবতু** প্রত্যয় হয়। ক্ত এর ক্ ইৎ, ত থাকে এবং ক্তবতু প্রত্যয়ের ক্ ও উ ইৎ, তবৎ থাকে। ব্যাকরণে এই দুইটি প্রত্যয়ের নাম **নিষ্ঠা** ("ক্ত-ক্তবতূ নিষ্ঠা")।

৭৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে অনিট্ ধাতুর ইট্ হয় না। যথা, খ্যা—খ্যাতঃ, খ্যাতবান্; জ্ঞা—জ্ঞাতঃ, জ্ঞাতবান্; ধ্যৈ—ধ্যাতঃ, ধ্যাতবান্; যা—যাতঃ, যাতবান্ ; স্না—স্নাতঃ, স্নাতবান্ ; ই—ইতঃ, ইতবান্ ; চি—চিতঃ, চিতবান্; জি—জিতঃ, জিতবান্; স্মি—স্মিতঃ, স্মিতবান্ ; ক্রী—ক্রীতঃ, ক্রীতবান্; নী—নীতঃ, নীতবান্ ; প্রী—প্রীতঃ, প্রীতবান্ ; ভী—ভীতঃ, ভীতবান্ ; দ্রু—দ্রুতঃ, দ্রুতবান্ ; ধু—ধুতঃ, ধুতবান্ ; শ্রু—শ্রুতঃ, শ্রুতবান্; স্তু—স্তুতঃ, স্তুতবান্; ক্ষু—ক্ষুতঃ, ক্ষুতবান্; হু—হুতঃ, হুতবান্; কৃ—কৃতঃ, কৃতবান্ ; দৃ—দৃতঃ, দৃতবান্ ; ধৃ—ধৃতঃ, ধৃতবান্ ; ভৃ—ভৃতঃ, ভৃতবান্ ; মৃ—মৃতঃ, মৃতবান্; সৃ—সৃতঃ, সৃতবান্ ; স্তৃ—স্তৃতঃ, স্তৃতবান্ ; স্মৃ—স্মৃতঃ, স্মৃতবান্, হৃ—হৃতঃ, হৃতবান্; শক্—শক্তঃ, শক্তবান্ ; মুচ্—মুক্তঃ, মুক্তবান্; রিচ্—রিক্তঃ, রিক্তবান্; সিচ্—সিক্তঃ. সিক্তবান্; ত্যজ—ত্যক্তঃ, ত্যক্তবান্ ; ভজ—ভক্তঃ, ভক্তবান্ ; ভুজ্—ভুক্তঃ, ভুক্তবান্; যুজ্—যুক্তঃ, যুক্তবান্; সৃজ্—সৃষ্টঃ, সৃষ্টবান্; ক্রুধ্—ক্রুদ্ধঃ, ক্রুদ্ধবান্; বুধ

—বুদ্ধঃ, বুদ্ধবান্; যুধ্—যুদ্ধঃ, যুদ্ধবান্; রাধ্—রাদ্ধঃ, রাদ্ধবান্; রুধ্—রুদ্ধঃ রুদ্ধবান্; শুধ্—শুদ্ধঃ, শুদ্ধবান্; সিধ্—সিদ্ধঃ, সিদ্ধবান্; আপ্—আপ্তঃ, আপ্তবান্ (got, obtained); ক্ষিপ্—ক্ষিপ্তঃ, ক্ষিপ্তবান্, (thrown); তপ্—তপ্তঃ, তপ্তবান্; তৃপ্—তৃপ্তঃ, তৃপ্তবান্; লিপ্—লিপ্তঃ, লিপ্তবান্; লুপ্—লুপ্তঃ, লুপ্তবান্; শপ্—শপ্তঃ, শপ্তবান্; রভ্—রব্ধঃ, রব্ধবান্; লভ্—লব্ধঃ, লব্ধবান্; দিশ্—দিষ্টঃ, দিষ্টবান্; দৃশ্—দৃষ্টঃ, দৃষ্টবান্; বিশ্—বিষ্টঃ, বিষ্টবান্; স্পৃশ্—স্পৃষ্টঃ, স্পৃষ্টবান্; কৃষ্—কৃষ্টঃ, কৃষ্টবান্; তুষ্—তুষ্টঃ, তুষ্টবান্; দুষ্—দুষ্টঃ, দুষ্টবান্; পিষ্—পিষ্টঃ, পিষ্টবান্; পুষ্—পুষ্টঃ, পুষ্টবান্; মৃষ্—মৃষ্টঃ, মৃষ্টবান্; শিষ্—শিষ্টঃ, শিষ্টবান্; শ্লিষ্—শ্লিষ্টঃ, শ্লিষ্টবান্; দহ্—দগ্ধঃ, দগ্ধবান্; দিহ্—দিগ্ধঃ, দিগ্ধবান্; নহ্—নদ্ধঃ, নদ্ধবান্; রুহ্—রূঢ়ঃ, রূঢ়বান্; লিহ্—লীঢ়ঃ, লীঢ়বান্।

৭৫। নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে কতকগুলি **ধাতুর উত্তর ইট্** হইয়া থাকে। যথা, লিখ্—লিখিতঃ, লিখিতবান্; লিঙ্গ্—লিঙ্গিতঃ, লিঙ্গিতবান্; লজ্জ্—লজ্জিতঃ, লজ্জিতবান্; শ্লাঘ্—শ্লাঘিতঃ, শ্লাঘিতবান্; অর্চ্চ—অর্চ্চিতঃ, অর্চ্চিতবান্; চর্চ্চ—চর্চ্চিতঃ, চর্চ্চিতবান্; যাচ্—যাচিতঃ, যাচিতবান্; বঞ্চ্—বঞ্চিতঃ, বঞ্চিতবান্; বাঞ্ছ্—বাঞ্ছিতঃ, বাঞ্ছিতবান্; গর্জ্জ্—গর্জ্জিতঃ, গর্জ্জিতবান্; তর্জ্জ্—তর্জ্জিতঃ, তর্জ্জিতবান্; রাজ্—রাজিতঃ, রাজিতবান্; উজ্ঝ্—উজ্ঝিতঃ, উজ্ঝিতবান্; ঘট্—ঘটিতঃ, ঘটিতবান্; ঘট্ট—ঘট্টিতঃ, ঘট্টিতবান্; চেষ্ট্—চেষ্টিতঃ, চেষ্টিতবান্; ক্রুট্—ক্রুটিতঃ, ক্রুটিতবান্; বেষ্ট্—বেষ্টিতঃ, বেষ্টিতবান্; স্ফুট্—স্ফুটিতঃ, স্ফুটিতবান্; কুণ্ঠ্—কুণ্ঠিতঃ, কুণ্ঠিতবান্; পঠ্—পঠিতঃ, পঠিতবান্; লুণ্ঠ্—লুণ্ঠিতঃ, লুণ্ঠিতবান্; ক্রীড়্—ক্রীড়িতঃ, ক্রীড়িতবান্; পিণ্ড্—পিণ্ডিতঃ, পিণ্ডিতবান্; মণ্ড্—মণ্ডিতঃ, মণ্ডিতবান্; লোড়্—লোড়িতঃ, লোড়িতবান্; ঘূর্ণ—ঘূর্ণিতঃ, ঘূর্ণিতবান্; পণ—পণিতঃ, পণিতবান্; পত্—পতিতঃ, পতিতবান্; প্রথ্—প্রথিতঃ, প্রথিতবান্; ব্যথ্—

ব্যথিতঃ, ব্যথিতবান্ ; ক্রন্দ্—ক্রন্দিতঃ, ক্রন্দিতবান্ ; নর্দ্দ্—নর্দ্দিতঃ, নর্দ্দিতবান্ ; নিন্দ্—নিন্দিতঃ, নিন্দিতবান্ ; নন্দ্—নন্দিতঃ, নন্দিতবান্ ; মুদ্—মুদিতঃ, মুদিতবান্ ; রুদ্—রুদিতঃ, রুদিতবান্ ; বিদ্—বিদিতঃ, বিদিতবান্; বাধ্—বাধিতঃ, বাধিতবান্; স্পর্দ্ধ্—স্পর্দ্ধিতঃ, স্পর্দ্ধিতবান্; কুপ্—কুপিতঃ, কুপিতবান্ ; কম্প্—কম্পিতঃ, কম্পিতবান্ ; জল্প্—জল্পিতঃ, জল্পিতবান্ ; গুম্ফ্—গুম্ফিতঃ, গুম্ফিতবান্ ; চুম্ব্—চুম্বিতঃ, চুম্বিতবান্ ; লম্ব্—লম্বিতঃ, লম্বিতবান্ ; ক্ষুভ্—ক্ষুভিতঃ, ক্ষুভিতবান্ ; জৃম্ভ্—জৃম্ভিতঃ, জৃম্ভিতবান্ ; স্তিম্—স্তিমিতঃ, স্তিমিতবান্ ; অয়্—অয়িতঃ, অয়িতবান্; ক্ষর্—ক্ষরিতঃ, ক্ষরিতবান্; চর্—চরিতঃ, চরিতবান্; ত্বর্—ত্বরিতঃ, ত্বরিতবান্ ; স্ফুর্—স্ফুরিতঃ, স্ফুরিতবান্ ; গল্—গলিতঃ, গলিতবান্ ; চল্—চলিতঃ, চলিতবান্ ; জ্বল্—জ্বলিতঃ, জ্বলিতবান্ ; দল্—দলিতঃ, দলিতবান্ ; ফল্—ফলিতঃ, ফলিতবান্ ; মিল্—মিলিতঃ, মিলিতবান্; মীল্—মীলিতঃ, মীলিতবান্; বেল্ল্—বেল্লিতঃ, বেল্লিতবান্; শল্—শলিতঃ, শলিতবান্ ; শীল্—শীলিতঃ, শীলিতবান্ ; স্খল্—স্খলিতঃ, স্খলিতবান্ ; খর্ব্ব—খর্ব্বিতঃ, খর্ব্বিতবান্ ; গর্ব্ব—গর্ব্বিতঃ গর্ব্বিতবান্ ; জীব্—জীবিতঃ, জীবিতবান্ ; ধাব্—ধাবিতঃ, ধাবিতবান্ (১) ; সেব্—সেবিতঃ, সেবিতবান্ ; অশ্ (২)—অশিতঃ, অশিতবান্ ; কাশ্—কাশিতঃ, কাশিতবান্ ; ঈক্ষ্—ঈক্ষিতঃ, ঈক্ষিতবান্ ; কাঙ্ক্ষ্—কাঙ্ক্ষিতঃ, কাঙ্ক্ষিতবান্ ; তৃষ্—তৃষিতঃ, তৃষিতবান্ ; ভিক্ষ্—ভিক্ষিতঃ, ভিক্ষিতবান্ ; রক্ষ্—রক্ষিতঃ, রক্ষিতবান্ ; লষ্—লষিতঃ, লষিতবান্ ; শিক্ষ্—শিক্ষিতঃ, শিক্ষিতবান্ ; ভর্ৎস—ভর্ৎসিতঃ, ভর্ৎসিতবান্; রস্—রসিতঃ, রসিতবান্, লস্—লসিতঃ, লসিতবান্ ; শ্বস্—শ্বসিতঃ, শ্বসিতবান্ ; শন্স্—শংসিতঃ, শংসিতবান্ ; হস্—হসিতঃ, হসিতবান্; হিন্স্—হিংসিতঃ, হিংসিতবান্; ঈহ্—ঈহিতঃ, ঈহিতবান্;

(১) 'ধাব' শুদ্ধি অর্থে—ধৌতঃ। (২) 'অশ' ব্যাপ্তি অর্থে—অষ্টাঃ।

উহ্—উহিতঃ, উহিতবান্ ; গর্হ্—গর্হিতঃ, গর্হিতবান্ ; রহ্—রহিতঃ, রহিতবান্।

৭৬। নিষ্ঠা-প্রত্যয় সহযোগে ইট্ পরে থাকিলে, ণিচের লোপ হয়। যথা, কারি—কারিতঃ (caused to make), কারিতবান্ ; ক্ষালি—ক্ষালিতঃ, ক্ষালিতাবন্ ; পালি—পালিতঃ, পালিতবান্ ; অর্পি—অর্পিতঃ, অর্পিতবান্ ; স্থাপি—স্থাপিতঃ, স্থাপিতবান্ ; শ্রাবি—শ্রাবিতঃ, শ্রাবিতবান্ ; রোপি—রোপিতঃ, রোপিতবান্ ; জনি—জনিতঃ, জনিতবান্।

৭৭। নিষ্ঠা প্রত্যয়ে পরে থাকিলে **শী-ধাতু** স্থানে শয়্ হয়। যথা, শী—শয়িতঃ, শয়িতবান্।

৭৮। নিষ্ঠাপ্রত্যয় পরে থাকিলে, শ্রি, উকারান্ত, ঊকারান্ত ও বৃ ধাতুর উত্তর ইট্ হয় না। যথা, শ্রি—শ্রিতঃ, শ্রিতবান্ (protected); যু—যুতঃ, যুতবান্, রু—রুতঃ, রুতবান্ ; হু—হুতঃ, হুতবান্ ; স্নু—স্নুতঃ, স্নুতবান্ ; ধূ—ধূতঃ, ধূতবান্ ; পূ—পূতঃ, পূতবান্ ; ভূ—ভূতঃ, ভূতবান্ ; সূ—সূতঃ, সূতবান্ ; বৃ—বৃতঃ, বৃতবান্।

৭৯। গণপাঠকালে যে সকল ধাতু ঈকার-সংসৃষ্ট থাকে, নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে সে সকল ধাতুর উত্তর ইট্ হয় না। যথা, দীপ্—দীপ্তঃ (luminous), দীপ্তবান্। ত্রস্—ত্রস্তঃ, ত্রস্তবান্ (frightened, fearful) ; পৃচ্—পৃক্তঃ, পৃক্তবান্।

৮০। অন্যান্য প্রকরণে যে সকল ধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্ বিধান আছে, নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে তাহাদের উত্তর ইট্ হয় না। যথা, ইষ্—ইষ্টঃ, ইষ্টবান্ (desired) ; গুপ্—গুপ্তঃ, গুপ্তবান্ (concealed) ; দৃপ্—দৃপ্তঃ, দৃপ্তবান্ ; লুপ্—লুপ্তঃ, লুপ্তবান্ ; **অস্** (১)—অস্তঃ, অস্তবান্ ; গ্রস্—গ্রস্তঃ, গ্রস্তবান্ ; বৃষ্—বৃষ্টঃ, বৃষ্টবান্ ; ঘুষ—ঘুষ্টঃ,

(২) দিবাদিগণীয় ক্ষেপণার্থক।

ঘৃষ্টবান্ ; মৃজ্—মৃষ্টঃ মৃষ্টবান্ ; গাহ্—গাঢ়ঃ, গাঢ়বান্ ; **গুহ্—গূঢ়ঃ,** গূঢ়বান্ স্নিহ্—স্নিগ্ধঃ, স্নিগ্ধবান্ ; মুহ্—মুগ্ধঃ, মূঢ়ঃ ; মুগ্ধবান্, মূঢ়বান্ ; **সহ্—সোঢ়ঃ,** সোঢ়বান্।

৮১। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দিব্, ষ্ঠীব্ ও সিব্ ধাতুর ব্-স্থানে উকার হয়। যথা, দিব্—**দ্যূতঃ** (gambling), দ্যূতবান্ ; ষ্ঠীব্—**ষ্ঠ্যূতঃ, ষ্ঠ্যূতবান্** ; সিব্—স্যূতঃ, স্যূতবান্।

৮২। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, **ক্রম্ প্রভৃতি ধাতুর অ-স্থানে** আ হয়। যথা, ক্রম্—ক্রান্তঃ, ক্রান্তবান্ (surpassed) ; **ক্লম্—ক্লান্তঃ,** ক্লান্তবান্ (fatigued); ক্ষম্—ক্ষান্তঃ, ক্ষান্তবান্ ; চম্—চান্তঃ, চান্তবান্ ; তম্—তান্তঃ, তান্তবান্ ; দম্—দান্তঃ, দান্তবান্ ; বম্—বান্তঃ, বান্তবান্ ; শম্—শান্তঃ, শান্তবান্ (pacified), শ্রম্—শ্রান্তঃ,শ্রান্তবান্(fatigued).

৮৩। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গম্, নম্, যম্, রম্, ক্ষণ্, তন্, মন্ ও হন্ ধাতুর অন্ত্যবর্ণের লোপ হয়। যথা, গম্—গতঃ, গতবান্ (gone) ; নম্—নতঃ, নতবান্ ; যম্—যতঃ, যতবান্ ; রম্—রতঃ, রতবান্ ; ক্ষণ্—ক্ষতঃ, ক্ষতবান্ ; তন্—ততঃ, ততবান্ ; মন্—মতঃ, মতবান্ ; হন্—হতঃ, হতবান্ (killed).

৮৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, খন্, জন্ ও সন্ ধাতু-স্থানে যথাক্রমে খা, জা ও সা হয়। যথা, **খন্—খাতঃ,** খাতবান্ (dug) ; **জন্—জাতঃ** (born), জাতবান্ ; সন্—সাতঃ, সাতবান্।

৮৫। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দন্শ্ প্রভৃতি ধাতুর উপধা ন্কারের লোপ হয়। যথা, **দন্শ্—দষ্টঃ,** দষ্টবান্ (bitten) ; রন্জ্—রক্তঃ (dyed red), রক্তবান্ ; সন্জ্—সক্তঃ (attahced), সক্তবান্ ; বন্ধ্—বদ্ধঃ, বদ্ধবান্ ; স্তন্ভ্—স্তব্ধঃ (stupefied), স্তব্ধবান্ ; ভ্রন্শ্—ভ্রষ্টঃ, ভ্রষ্টবান্ ; ধ্বন্স্—ধ্বস্তঃ, ধ্বস্তবান্ ; স্রন্স্—স্রস্তঃ, স্রস্তবান্ ;

শন্‌স্—শস্তঃ, শস্তবান্; গ্রন্থ্—গ্রথিতঃ, গ্রথিতবান্; মন্থ্—মথিতঃ, মথিতবান্।

৮৬। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দ্-কারান্ত ধাতুর দ্ ও তৎপরবর্ত্তী নিষ্ঠার ত-স্থানে ন হয়। যথা, ক্লিদ্—ক্লিন্নঃ, ক্লিন্নবান্ (polluted); ক্ষুদ্—ক্ষুণ্ণঃ, ক্ষুণ্ণবান্ (injured); খিদ্—খিন্নঃ, খিন্নবান্; ছিদ্—ছিন্নঃ, ছিন্নবান্; ভিদ্—ভিন্নঃ, ভিন্নবান্; পদ্—পন্নঃ, পন্নবান্; সদ্—সন্নঃ, সন্নবান্; মদ্ ধাতুর হয় না। যথা, মত্তঃ, মত্তবান্ (intoxicated).

৮৭। গণপাঠকালে যে সকল ধাতু ওকার সংস্পৃষ্ট থাকে, তাহাদের উত্তর বিহিত নিষ্ঠা-প্রত্যয় ত-স্থানে ন হয়। যথা, রুজ্—রুগ্‌ণঃ, রুগ্‌ণবান্; (diseased); বিজ্—বিগ্নঃ, বিগ্নবান্ (agitated); ভুজ্—ভুগ্নঃ, ভুগ্নবান্ (bent); ভন্‌জ্—ভগ্নঃ, ভগ্নবান্ (broken); মস্‌জ্-ধাতুর স লোপ হয়, মগ্নঃ, মগ্নবান্ (immersed); দূ—দূনঃ, দূনবান্; লূ—লূনঃ, লূনবান্; দী—দীনঃ, দীনবান্; ডী—ডীনঃ, ডীনবান্। ক্ষি-ধাতুর ইকার দীর্ঘ হয়। যথা, ক্ষীণঃ, ক্ষীণবান্ (exhausted).

৮৮। র পূর্ব্বে থাকিলে, নিষ্ঠার ত স্থানে ন হয়। যথা, গূর্—গূর্ণঃ, গূর্ণবান্; পূর্—পূর্ণঃ, পূর্ণবান্ (filled); চূর্—চূর্ণঃ, চূর্ণবান্ (powdered).

৮৯। নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে থাকিলে, দীর্ঘ ৠকারান্ত ধাতুর ৠ-স্থানে ঈর্ হয়। যথা, কৄ—কীর্ণঃ, কীর্ণবান্ (spread over), গৄ—গীর্ণঃ, গীর্ণবান্ (swallowed); জৄ—জীর্ণঃ জীর্ণবান্ (digested, worn out); তৄ—তীর্ণঃ, তীর্ণবান্ (crossed); দৄ—দীর্ণঃ, দীর্ণবান্ (torn); শৄ—শীর্ণঃ, শীর্ণবান্ (withered, thin); স্তৄ—স্তীর্ণঃ, স্তীর্ণবান্।

৯০। গ্লা, ম্লা, দ্রা, স্ত্যা ধাতুর নিষ্ঠার ত-স্থানে ন হয়; (১) যথা, গ্লা—গ্লানঃ, গ্লানবান্ (wearied); ম্লা—ম্লানঃ, ম্লানবান্ (withered, faded); দ্রা—দ্রাণঃ, দ্রাণবান্; স্ত্যা—স্ত্যানঃ, স্ত্যানবান্।

৯১। হ্রী, ঘ্রা, ত্রা, হ্রুদ্ ও বিদ্ (বিন্দ্) ধাতুর নিষ্ঠায় ত ও তৎপূর্ব্ববর্তী দ্ স্থানে বিকল্পে ন হয়। যথা, হ্রী—হ্রীণঃ, হ্রীতঃ (ashamed), হ্রীণবান, হ্রীতবান্; ঘ্রা—ঘ্রাণঃ, ঘ্রাতঃ, ঘ্রাণবান্, ঘ্রাতবান্; ত্রৈ—(ত্রা)—ত্রাণঃ, ত্রাতঃ, ত্রাণবান্, ত্রাতবান্; হ্রুদ্—হ্রুন্নঃ, হ্রুত্তঃ, হ্রুন্নবান্, হ্রুত্তবান্; বিদ্—বিন্নঃ, বিত্তঃ, বিন্নবান্, বিত্তবান্।

৯২। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ক্লিশ্, জপ্, বন্, হৃষ্, মুষ্, রুষ্, সম্-পূর্বক ঘুষ্ ও বি-আ-পূর্বক শ্বস্-ধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্ হয়। যথা, ক্লিশ্—ক্লিষ্টঃ, ক্লিশিতঃ (afflicated), ক্লিষ্টবান্, ক্লিশিতবান্; জপ্—জপ্তঃ, জপিতঃ, জপ্তবান্, জপিতবান্; বম্—বান্তঃ, বমিতঃ, বান্তবান্, বমিতবান্; হৃষ্—হৃষ্টঃ, হৃষিতঃ (delighted), হৃষ্টবান্, হৃষিতবান্; মুষ্—মুষ্টঃ, মুষিতঃ, মুষ্টবান্, মুষিতবান্; রুষ্—রুষ্টঃ, রুষিতঃ, রুষ্টবান্ রুষিতবান্; সম্-ঘুষ্—সংঘুষ্টঃ, সংঘুষিতঃ, সংঘুষ্টবান্, সংঘুষিতবান্; বি-শ্বস্—বিশ্বস্তঃ, বিশ্বসিতঃ; বিশ্বস্তবান্, বিশ্বসিতবান্; আ-শ্বস্—আশ্বস্তঃ, আশ্বসিতঃ।

৯৩। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ছাদি ও জ্ঞাপি স্থানে বিকল্পে ছদ্ ও জ্ঞপ্ হয় এবং ইট্ হয় না। (১) যথা, ছাদি—ছন্নঃ, ছাদিতঃ (covered), ছন্নবান্, ছাদিতবান্; জ্ঞাপি—জ্ঞপ্তঃ, জ্ঞপিতঃ, জ্ঞপ্তবান্, জ্ঞপিতবান্।

৯৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, স্ফায়্ ধাতুর স্থানে স্ফী ও স্ফা এবং প্যায়্-ধাতুর স্থানে পী ও প্যা হয়। (২) যথা, স্ফীতঃ, স্ফাতঃ, (swollen), স্ফীতবান্, স্ফাতবান্; প্যায়্—পীনঃ, প্যানঃ, পীনবান্, প্যানবান্।

৯৫। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, মা, সা (সো) ও স্থা ধাতুর আকার-স্থানে ইকার হয় (৩)। মা—মিতঃ (measured, moderate),

---

(১) বা দান্তশান্তপূর্ণদস্তস্পষ্টচ্ছন্নজ্ঞপ্তাঃ। (২) স্ফায়ঃ স্ফী নিষ্ঠায়াম্। প্যায়ঃ পী।

(৩) ক্ত্বা ও ক্তিন্ প্রত্যয় স্থলেও এই নিয়ম।

মিতবান্। সো—সিতঃ, সিতবান্; স্থা—স্থিতঃ, স্থিতবান্। শো-ধাতুর বিকল্পে। যথা, **শিতঃ**, শাতঃ, শিতবান্, শাতবান্।

৯৬। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দা-ধাতুর স্থানে দৎ ও ধা ধাতুর স্থানে হি হয়। যথা, দা—দত্তঃ (given), দত্তবান্, ধা—হিতঃ, হিতবান্।

৯৭। স্বরান্ত উপসর্গের পরবর্তী দা-ধাতুর স্থানে দৎ ও ৎ হয়। যথা, আদত্তঃ, **আত্তঃ** (taken), আদত্তবান্।

৯৮। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, যজ্ ও ব্যধ্ ধাতুর য্ ও অ স্থানে ই হয়। যথা, যজ্—ইষ্টঃ (worshipped), ইষ্টবান্; ব্যধ্—**বিদ্ধঃ** বিদ্ধবান্ (pierced)।

৯৯। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গ্রহ্, প্রচ্ছ্ ও ভ্রসজ্ ধাতুর র ও অস্থানে ঋ হয়। যথা, গ্রহ্—গৃহীতঃ (taken), গৃহীতবান্; প্রচ্ছ্—পৃষ্টঃ, পৃষ্টবান্। ভ্রসৃজ্ স লোপ হয়। যথা, ভৃষ্টবান্।

১০০। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, শ্বি ও হ্বে ধাতুর স্থানে শূ ও হূ হয়। শ্বি—শূতঃ, শূতবান্; হ্বে—হূতঃ, হূতবান্।

১০১। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ক্ষুধ্ ও বস্ ধাতুর উত্তর ইট্ হয় (১)। যথা, ক্ষুধ্—**ক্ষুধিতঃ** (hungry), ক্ষুধিতবান্।

১০২। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, বস্, বচ্, বদ্, বপ্, বহ্ ও স্বপ্ ধাতুর ব্ ও অকার স্থানে উ হয় (২)। যথা, বস্—উষিতঃ (dwelt) উষিতবান্; বচ্—উক্তঃ (said), উক্তবান্; বদ্—উদিতঃ, উদিতবান্; বপ্—উপ্তঃ (sown), উপ্তবান্; বহ্—ঊঢ়ঃ, ঊঢ়বান্; স্বপ্—সুপ্তঃ, সুপ্তবান্।

১০৩। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গৈ, পা (৩) ও হা-ধাতুর আকার স্থানে ঈ হয় (২)। যথা, গৈ—গীতঃ (sung), গীতবান; পা—পীতঃ (drunk), পীতবান্; হা—হীনঃ, হীনবান্।

(১) বসতিক্ষুধোরিট্।

(২) ক্ত। ও ক্তিন্ প্রত্যয় স্থলেও এই নিয়ম (৩)। ভ্বাদিগণীয় পানার্থক।

১০৪। নিষ্ঠাসহিত ক্ষৈ, পচ্ ও শুষ্ ধাতু স্থানে যথাক্রমে ক্ষাম, পক্ক ও শুষ্ক হয় (১)। যথা, ক্ষৈ—**ক্ষামঃ** (emaciated), ক্ষামবান্; পচ্—**পক্কঃ** (ripe), পক্কবান্; শুষ্—**শুষ্কঃ** (dry), শুষ্কবান্।

ক্তবতু ও ক্ত ব্যবহারের নিয়ম

১০৫। ক্তবতু-প্রত্যয় কর্তৃবাচ্যে হয়, এই নিমিত্ত তন্নিষ্পন্ন শব্দ কর্তার বিশেষণ; সুতরাং কর্তার লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, সঃ পুস্তকং পঠিতবান্ (He read the book)। তৌ পুস্তকং পঠিতবন্তৌ। সা চন্দ্রং দৃষ্টবতী, তে চন্দ্রং দৃষ্টবত্যৌ, তাশ্চন্দ্রং দৃষ্টবত্যঃ। বৃক্ষাৎ ফলং পতিতবৎ, ফলে পতিতবতী, ফলানি পতিতবন্তি (fruits fell)

১০৬। সকর্ম্মক ধাতুর উত্তর **কর্মবাচ্যে ক্ত** হয়, সুতরাং কর্ম্মবাচ্যে ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ কর্ম্মের বিশেষণ এবং কর্ম্মের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, কুম্ভকারেণ ঘটঃ কৃতঃ (The pot has been made by the potter); ঘটৌ কৃতৌ, ঘটাঃ কৃতাঃ। মিত্রেণ পত্রী লিখিতা, পত্র্যৌ লিখিতে, পত্র্যঃ লিখিতাঃ। মালিনা পুষ্পং চিতম, পুষ্পে চিতে, পুষ্পাণি চিতানি।

১০৭। অকর্ম্মক ধাতুর উত্তর **কর্তৃবাচ্যে ক্ত** হয়, কর্তৃবাচ্যে ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ কর্তার বিশেষণ। যথা, স জাগরিতঃ (He woke up)। সা ভীতা। জলং শুষ্কম্। শিশুঃ শায়িতঃ। বৃদ্ধো মৃতঃ।

১০৮। গমনার্থ ধাতুর উত্তর **কর্তৃবাচ্যেও ক্ত** হয় (২)। যথা, স গ্রামং গতঃ (He went to the village), স গৃহম্ প্রস্থিতঃ, রামো বিদ্যালয়ং প্রয়াতঃ (Rama went to school).

১০৯। শী, স্থা, আস্, বস্, শ্লিষ্, জন্, রুহ্, জৄ এই সকল ধাতু উপসর্গযোগে সকর্ম্মক হইলেও ইহাদের উত্তর কর্তৃবাচ্যেও ক্ত হয় (২)।

(১) শুষঃ কঃ। পচো বঃ। ক্ষায়োঃ মঃ।

(২) গত্যর্থাকর্ম্মকশ্লিষ শীঙ্ স্থাসবসজনরুহজীর্যতিভ্যশ্চ।

যথা, স গৃহমধিশয়িতঃ (He lay in the house). স শয্যামধিষ্ঠিতঃ, মুনিরাশ্রমমধ্যাসিতঃ, স গ্রামমধ্যুষিতঃ; পিতা পুত্রমাশ্লিষ্টঃ, বানরো বৃক্ষমারূঢ়ঃ, বিশ্বমনুজীর্ণো হরিঃ।

১১০। যখন ক্তবতু ও ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ কেবল বিশেষণরূপে প্রযুক্ত হয়, তখন বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, অধীতবান্ ছাত্রঃ, অধীতবন্তং ছাত্রম্, অধীতবতা ছাত্রেণ, অধীতবতে ছাত্রায় ইত্যাদি। ভীতঃ শিশুঃ, ভীতং শিশুম্, ভীতেন শিশুনা ইত্যাদি।

১১১। সকল ধাতুর উত্তর **ভাববাচ্যে** ক্ত হয়। ভাববাচ্যে ক্ত-নিষ্পন্ন শব্দ যখন সমাপিকা ক্রিয়ার ন্যায় ব্যবহৃত হয়, তখন সর্বদাই **ক্লীবলিঙ্গের প্রথমার একবচনান্ত** হয়। যথা, তেন কৃতম্, তাভ্যাং কৃতম্, তৈঃ কৃতম্, অস্মাভিঃ কৃতম্। শিশুনা রুদিতম্, তেন ভুক্তম্, ময়া জ্ঞাতম্, ত্বয়া দৃষ্টম্, কন্যয়া হসিতম্; আর যখন বিশেষ্য-শব্দের ন্যায় ব্যবহৃত হয় তখন তাহাদের রূপ অকারান্ত ক্লীবলিঙ্গ-শব্দের ন্যায় হয়। যথা, গতম্ (গমনম্) গতে, গতানি; কৃতম্, কৃতে, কৃতানি; রুদিতম্ (weeping), রুদিতে, রুদিতানি। 'নপুংসকে ভাবে ক্তঃ'।

১১২। **ইচ্ছার্থক জ্ঞানার্থক** ও **পূজার্থক** ধাতুর উত্তর **বর্তমান** কালেও ক্ত হয়। (১) যথা, রাজ্ঞাং মতঃ; ইষ্টঃ, বুদ্ধঃ, পূজিতঃ।

Translation

That curse, O king, was neither heard by you nor by your charioteer—স শাপো ন ত্বয়া রাজন্ ন চ সারথিনা শ্রুতঃ। Tell me what you have known—ব্রূহি যদুপলব্ধম্। I have practised austerities for a long time—ময়া চ দীর্ঘকালং তপস্তপ্তম্। You have been many times tasted by me—ত্বং ময়া বহুধা পরীক্ষিতোঽসি। He narrated many edifying stories—সুরম্যা বিবিধাঃ কথাঃ কথিতাস্তেন। Thus reflecting he was about to kill the sage—ইতি সমালোচ্য মুনিং হন্তমুদ্যতঃ। Where had you

(১) মতিবুদ্ধিপূজার্থেভ্যশ্চ।

spent your time so long ?—ক্ব চায়ং কালস্ত্বয়াপহৃতঃ। The painter portrayed here in this wall incidents of your life—তব চরিতমস্যাং বীথিকায়ামালিখিতং চিত্রকারেণ। Because Sakuntala will go to-day, my heart is smitten with sorrows—যাস্যত্যদ্য শকুন্তলেতি হৃদয়ং সংস্পৃষ্টমুৎকণ্ঠয়া। The superiors are not at hand here—ন চ সন্নিহিতোঽত্র গুরুজনঃ। Rightly observed by you—সম্যগুপলক্ষিতং ভবতা। Now Basanti has become unfavourable towards me—প্রতিকূলা ইদানীং মে বাসন্তী সংবৃত্তা। Though severely bruised, he has somehow escaped being killed—নিতরাং ব্যথিতঃ কথমপি প্রাণৈর্ন বিযুক্তঃ। The king has commenced the horse-sacrifice —তেন রাজ্ঞা ক্রতুরশ্বমেধঃ প্রক্রান্তঃ। Though enjoying many worldly pleasures he became lean—ভুঞ্জানোঽপি বিবিধান্ ভোগান্ স কৃশঃ সঞ্জাতঃ। In the limbs is arrayed atractive youth like flowers—কুসুমমিব লোভনীয়ং যৌবনমঙ্গেষু সন্নদ্ধম্। The snake raises its hood when molested —বিপ্রকৃতঃ পন্নগঃ ফণং কুরুতে। We, too, are all fatigued by his work —বয়মপি অনেন কর্ম্মণা পরিশ্রান্তাঃ। Verily destiny is powerful—ভবিতব্যতা খলু বলবতী। Then you have conquered heaven by this act—ততোঽনেন কর্ম্মণা ত্বয়া বিজিতঃ স্বর্গঃ। Some person dear to sire was reminded by the sight of him—তস্য দর্শনেন ভর্তুরভিমতো জনঃ স্মারিতঃ। Like the creeper Madhabi stuck by the wind that dries up the leaves—পত্রাণামিব শোষণেন মরুতা স্পৃষ্টা লতা মাধবী। Luckily the family of Dasaratha has got itself established—দিষ্ট্যা গতং দশরথস্য কুলং প্রতিষ্ঠাম্। Thou art my life, thou art my second heart—ত্বং জীবিতং ত্বমসি মে হৃদয়ং দ্বিতীয়ম্। Soon after this cat was observed by the sage running after the mouse to devour it—তদনন্তরং মূষিকং খাদিতুমনুধাবন্ বিড়ালো মুনিনা দৃষ্টঃ। Once upon a time he fell fast asleep at night —স চৈকদা নিশায়াং নির্ভরং প্রসুপ্তঃ। This is my opinion—মম তাবন্মতমিদম্। My child has been carried away by this thief—মম শিশুরনেন চৌরেণাপহৃতঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—One day a robber was captured and brought before the king. The king has gone up to the roof of the palace. This is the jasmine plant adopted (পরিগ্রহ) by you. Has anything disastrous happened to her ? A very fine picture has been brought by you. All works have been entrusted to the able minister. Is not the serpent, bedecked with a gem, very

dreadful ? Political expedients, timely employed, bear good fruits. Engaged in meditation, the Brahmana could not collect grains.

9. Correct :—রামঃ রাবণং হতঃ ; কৃষ্ণেণ কংসো হতবান্, স গ্রামং গতবন্তঃ ; চৌরেণ ধনমপহৃত্য পলায়িতবান্।

2. Translate into Bengali :—এবমভিধায় নাপিতঃ স্বগৃহং গতঃ। তত্র জাতাঃ পাণ্ডবাঃ পঞ্চ। অর্জ্জুনেন সুভদ্রা প্রসহ্যোঢ়া। তস্মাৎ স্থানাদিহ দিদৃক্ষুর্ভবতাং সমীপমহমাগতঃ। ততস্তেন মৃগো একো ব্যাপাদিতঃ। মৃগমাদায় গচ্ছতা তেনৈকঃ শূকরঃ দৃষ্টঃ। তেন দেবাস্তুষ্টাঃ বৃষ্টিং কুর্ব্বন্তি। বিধাতা যয়া পঞ্চ ভূতানি সৃষ্টবান্। এবং বিবদমানৌ দ্বাবাপি রাজকুলং গতৌ। স চৈকদা নির্ভরং প্রসুপ্তঃ। স এব ধর্ম্মো মনুনা প্রণীতঃ। ন সম্যগভিহিতং ভবতা। অহং তাং প্রষ্টুমাগতঃ। সত্যমুক্তং ভবত্যা। বানরেণ হতো রাজা বিপ্রাশ্চৌরেণ রক্ষিতাঃ। সাম্প্রতং ত্বং মে মিত্রম্ জাতম্। ভগবতা বশিষ্ঠেন কিঞ্চিদাদিষ্টোঽস্মি। আলর্কং বিষমিব সর্ব্বতঃ প্রসৃপ্তম্। তৎ কিমিদমকার্য্যমনুষ্ঠিতং দেবেন। ময়ৈব দারুণয়া বিপ্রলব্ধ আর্য্যপুত্রঃ। আলিখিত ইব সর্ব্বতো রঙ্গঃ। দৈবমস্যাঃ প্রতিকূলং শময়িতুং সোমতীর্থং গতঃ। ভবতীনাং সূনৃতয়ৈব গিরা কৃতমাতিথ্যম্। তয়া চিন্তিতানি অনসূয়া মন্ত্রয়তে। তপস্বিভিঃ কৈশ্চিৎ পরিজ্ঞাতোঽস্মি। খণ্ডশো রোহিতো মৎস্যো ময়া কল্পিতঃ। অকথিতোঽপি জ্ঞায়তে এবায়মাভোগস্তপোবনস্য। ময়া ন পঠিতা চণ্ডী ত্বয়া নাপি চিকিৎসিতম্। ত্বয়া বিপ্রকৃতশ্চৈষঃ। ছন্নোঽভ্রেণ চন্দ্রমাঃ। ব্যাধো জালং বিস্তীর্য্য প্রচ্ছন্নো ভূত্বা স্থিতঃ। অস্মিন্ ক্ষণে খলু বিস্তৃতং ময়ৈতৎ। অবসক্তঃ পিতুস্তেঽদ্য মৃতঃ স্কন্ধে ভুজঙ্গমঃ। উপলব্ধঃ খলু ময়া ভর্তুর্ব্বৃত্তান্তঃ। পক্ষিণঃ তেষাং রুধিরং পাতুমারব্ধবন্তঃ। সমুৎক্ষিপ্য ততো বহির্মৈথিলীং রামমুক্তবান্। যাদৃশং ভবিতব্যং তাদৃশী বুদ্ধিরপি জাতা। নষ্টং মৃতমতিক্রান্তং নানুশোচন্তি পণ্ডিতাঃ। তদহং তয়ৈবং প্রোক্তস্তব সকাশমাগতঃ। 'যস্য নিঃশ্বসিতং বেদাঃ।'

3. Indicate clearly by illustrations how to use ক্ত and ক্তবতু।

4. Cite and illustrate the general rule that guides the use of the suffix ক্ত in কর্তৃবাচ্য।

5. Explain and illustrate fully the use of ক্তবতু and শতৃ।

6. Compose sentences to illustrate the use of—(a) ক্ত in the present tense passive voice ; (b) ক্ত in the past tense active voice ; (c) তব্য, অনীয় or য in the future passive voice.

7. Give the past participle forms of the verbs জ্বল্, দুহ্ and যুজ।

8. How ক্ত and ক্তবতু are to be used in connection with transitive roots ?

ক্ত্বা

১১৩। উভয় ক্রিয়ার এক কর্তা হইলে পূর্ব্বকালিক ক্রিয়াবোধক ধাতুর উত্তর **ক্ত্বা** হয়; ক্ ইৎ, ত্বা থাকে (১)।

১১৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে যে নিয়মে ইট্ হইয়া থাকে, ক্ত্বা-প্রত্যয় পরেও সেই নিয়মে ইট্ হয়। যথা, জ্ঞা—জ্ঞাত্বা (জানিয়া), ধ্যৈ—ধ্যাত্বা, স্না—স্নাত্বা (having bathed), পা—পীত্বা, স্থা—স্থিত্বা, **দা—দত্ত্বা**, ধা—হিত্বা, জি—জিত্বা, নী—নীত্বা, শ্রু—শ্রুত্বা, ভৃ—ভৃত্বা, কৃ—কৃত্বা, ধৃ—ধৃত্বা, মুচ্—মুক্ত্বা, ত্যজ্—ত্যক্ত্বা, ভুজ্—ভুক্ত্বা, সৃজ্—সৃষ্ট্বা, ছিদ্—ছিত্ত্বা, ভিদ্—ভিত্ত্বা, বুধ্—বুদ্ধ্বা, ক্ষিপ্—ক্ষিপ্ত্বা, তপ্—তপ্ত্বা, লভ—লব্ধ্বা, দৃশ—দৃষ্ট্বা, স্পৃশ্—স্পৃষ্ট্বা, দহ্—দগ্ধ্বা; যাচ্—যাচিত্বা, গর্জ্জ্—গর্জ্জিত্বা, পঠ্—**পঠিত্বা**, ক্রীড়্—ক্রীড়িত্বা, পত্—পতিত্বা, ব্যথ—ব্যথিত্বা, সেব্—সেবিত্বা, ভিক্ষ্—ভিক্ষিত্বা; ব্যধ্—**বিদ্ধ্বা**, যজ্—**ইষ্ট্বা**, গ্রহ্—**গৃহীত্বা**, প্রচ্ছ্—পৃষ্ট্বা, বস্—**উষিত্বা**, স্বপ্—**সুপ্ত্বা**, গম্—গত্বা, নম্—নত্বা, মন্—মত্বা, হন্—হত্বা, বন্ধ্—বদ্ধ্বা।

১১৫। ক্ত্বা-প্রত্যয় পরে ইট্ হইলে, ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয়। যথা, শী, শয়িত্বা, অর্পি—অর্পয়িত্বা, কারি—কারয়িত্বা, স্থাপি—স্থাপয়িত্বা, শ্রাবি—শ্রাবয়িত্বা, নৃৎ—নর্ত্তিত্বা।

১১৬। মৃড়্, মৃদ্, রুদ্, বিদ্, মুষ্ ও ক্লিশ্ ধাতুর গুণ হয় না। যথা, মৃড়িত্বা, মৃদিত্বা, রুদিত্বা, বিদিত্বা, মুষিত্বা, ক্লিশিত্বা, (ক্লিষ্ট্বা)।

১১৭। মিল্, লিখ্, স্তিম্, কুপ্, ক্ষুধ্, ক্রুট্, দ্যুৎ, রুচ্ স্ফুট্, কৃশ্, তৃষ্ ও মৃষ্ ধাতুর বিকল্পে গুণ হয়। যথা, মিল্—মিলিত্বা, মেলিত্বা,

---

(১) সমানকর্ত্তৃকয়োঃ পূর্ব্বকালে। 'রথে চ বামনং দৃষ্ট্বা পুনর্জন্ম ন বিদ্যতে।' এইরূপ স্থলে সমান-কর্ত্তৃকত্ব সাধন করিতে 'দৃষ্ট্বা'র' পরে 'স্থিতস্য' অধ্যাহার করিতে হয়।

লিখ্—লিখিত্বা, লেখিত্বা ; স্তিম্—স্তিমিত্বা, স্তেমিত্বা ; কুপ্—কুপিত্বা, কোপিত্বা; ক্ষুধ্—ক্ষুধিত্বা, ক্ষোধিত্বা ; ক্রুট্—ক্রুটিত্বা ; ক্রোটিত্বা ; দ্যুত্—দ্যুতিত্বা, দ্যোতিত্বা ; রুচ্—রুচিত্বা, রোচিত্বা ; স্ফুট্—স্ফুটিত্বা, স্ফোটিত্বা ; তৃষ্—তৃষিত্বা, তর্ষিত্বা ; মৃষ্—মৃষিত্বা, মর্ষিত্বা ।

১১৮। ক্ত্বা-প্রত্যয় হইলে, জান্ত, থান্ত, ও ফান্ত ধাতুর উপধা-নকারের বিকল্পে লোপ হয়। যথা—ভন্জ্—ভক্ত্বা, ভঙ্‌ক্ত্বা ; রন্‌জ্—রক্ত্বা, রঙ্‌ক্ত্বা ; গ্রন্থ্—গ্রথিত্বা, গ্রন্থিত্বা, ; গুম্ফ্—গুফিত্বা, গুম্ফিত্বা ।

১১৯। ক্ত্বা-প্রত্যয় হইলে বন্চ্ ও লুন্চ্ ধাতুর বিকল্পে ন্ লোপ হয়। বন্চ্—বচিত্বা, বঞ্চিত্বা ; লুন্চ্—লুচিত্বা, লুঞ্চিত্বা ।

১২০। ক্ত্বা-প্রত্যয় হইলে, পূ ও ক্লিশ্ ধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্ হয়। যথা, পূ—পূবিত্বা, পূত্বা ; ক্লিশ্—ক্লিশিত্বা, ক্লিষ্ট্বা ।

১২১। গণপাঠকালে যে সকল ধাতু উকার-সংসৃষ্ট থাকে, ক্ত্বা-প্রত্যয় হইলে, তাহাদের উত্তর বিকল্পে ইট্ হয়। যথা, ক্রম্—ক্রমিত্বা, ক্রান্ত্বা ; ক্ষম্—ক্ষমিত্বা, ক্ষান্ত্বা ; ভ্রম্—ভ্রমিত্বা, ভ্রান্ত্বা ; শম্—শমিত্বা, শান্ত্বা ; দিব্—দেবিত্বা, দ্যূত্বা ; সিব—সেবিত্বা, স্যূত্বা ; ইষ্—ইষিত্বা, ইষ্ট্বা ।

১২২। নিষেধ অর্থ বুঝাইলে **অলম্ ও খলু শব্দের যোগে ধাতুর উত্তর ক্ত্বা হয়।** যথা, অলং গত্বা (no need of going), অলং স্থিত্বা (Do not stay); অলং দৃষ্ট্বা, অলং স্পৃষ্ট্বা, অলং শ্রুত্বা; খলু উক্ত্বা (no need of speaking), খলু কৃত্বা, খলু ক্ষিপ্ত্বা (Do not throw)।

১২৩। ক্ত্বা-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ অব্যয় ও অসমাপিকা ক্রিয়ার ন্যায় ব্যবহৃত হয়।

Translation

Having said this, he went away—ইদং কথয়িত্বা স জগাম। By dint of intelligence and prowess having subjugated many countries—বুদ্ধ্যা বিক্রমেণ চ জিত্বা বহূন্ দেশান্। Having seen him fallen into the water the servant laughed outright—তং জলে নিপতিতং দৃষ্ট্বা কিঙ্করা ভৃশং জহসুঃ। So saying he cut off his son's head—ইত্যুক্ত্বা পুত্রস্য শিরশ্চিচ্ছেদ। What indeed does a mighty river fall avoiding the sea?—সাগরং বর্জ্জয়িত্বা কুত্র বা মহানদী অবতরতি? Water does not remain without reducing dust to the state of clay—অনীত্বা পঙ্কতাং ধূলিমুদকং নাবতিষ্ঠতে। Going there every day the deer feeds upon the corn—প্রত্যহং তত্র গত্বা শস্যং খাদতি মৃগঃ। Do not stay here—অলং স্থিত্বা অত্র। Do not tell a lie—খলু উক্ত্বা মৃষা।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—After going home, he saw his brother. Having passed the examination he joined the bar. Gathering a few fruits he went home. Having bathed in the river Ganges he returned to his native village. After washing his face he went out to take a walk. Having killed the snake he saved his brother's life.

2. Translate into Bengali :—সূর্যো জলানি গ্রীষ্মে গৃহীত্বা বর্ষাসু বর্ষতি। কথং মাং একাকিনং মুক্ত্বা গচ্ছসি। কিং যূয়ং মাং দৃষ্ট্বৈব সন্ত্রস্তা ব্রজথ? স তস্মৈ সুকৃতং দত্ত্বা পুণ্যমাদায় গচ্ছতি। তদহং ত্বাং তত্র নীত্বা দর্শয়ামি। সূর্যস্য মণ্ডলং ভিত্ত্বা স যাতি পরমাং গতিম্। তদেতানি রত্নানি গৃহীত্বা রাজ্ঞো হস্তে প্রযচ্ছ।

3. Cite and illustrate the rule for the use of যপ্ (ল্যপ্)।

4. Is the word তোয় in ত্র্যম্বকং তোয় rightly used? If not, give the right form and the reason for your answer.

5. Correct :—বৃক্ষে অবস্থিত্বা রাত্রিং যাপয়। এতৎ ন গৃহীতব্যম্; দক্ষিণাং প্রতিগৃহীত্বা ব্রাহ্মণঃ প্রস্থিতঃ। বিপ্রায় ইদং ন দত্তব্যম্। বর্দ্ধন্তং রোগং ন উপেক্ষেত। অহং বীতরাগঃ ইদং ব্রতমধ্যবসিতম্। রাজ্যভারং মন্ত্রিষু নিহিত্বা সঃ নৃপতিঃ দেশান্তরং নির্গতঃ। বৃক্ষেভ্যঃ পতমানানি ফলানি গজঃ ভক্ষয়তি। ভগবন্তং সেবন্ ময়া রজনী নীতা। ত্বং বিদ্যালয়ং গন্তব্যম্।

ক্তিন্

১২৪। **ভাববাচ্যে** ধাতুর উত্তর ক্তিন্ হয়; ক্ ও ন্ ইৎ, তি থাকে **ক্তিন্-প্রত্যয়নিষ্পন্নশব্দ স্ত্রীলিঙ্গ।** যথা, খ্যা—খ্যাতিঃ (fame, renown) ; গৈ—গীতিঃ (song) ; মা—মিতিঃ (measure) ; স্থা—স্থিতিঃ ; চি—চিতিঃ (collection) ; নী—নীতিঃ ; প্রী—প্রীতিঃ ; ভী—ভীতিঃ ; চ্যু—চ্যুতিঃ, দ্রু—দ্রুতিঃ ; স্তু—স্তুতিঃ (praise) ; শ্রু—শ্রুতিঃ (ear) ; স্তঃ—স্ততিঃ ; স্রু—স্রুতিঃ (oozing) ; হু—হুতিঃ (offering) ; কৃ—কৃতিঃ (action) ; ভৃ—ভৃতিঃ (wages) ; মৃ—মৃতিঃ (death) ; বৃ—বৃতিঃ (selection) ; সৃ—সৃতিঃ (road) ; স্মৃ—স্মৃতিঃ ; শক্—শক্তিঃ ; মুচ্+মুক্তিঃ ; বচ্—উক্তিঃ ; ভজ্—ভক্তিঃ ; ভুজ্—ভুক্তিঃ ; যজ্—ইষ্টিঃ (sacrifice) ; যুজ্—যুক্তিঃ ; সৃজ্—সৃষ্টিঃ ; কৃৎ—কৃত্তিঃ ; (skin) ; বৃত—বৃত্তিঃ (livelihood) ; ছিদ্—ছিত্তিঃ (cutting) ; পদ্—পত্তিঃ (foot solider) ; ভিদ্—ভিত্তিঃ ; বিদ্—বিত্তিঃ (discussion)। ঋধ্—ঋদ্ধিঃ (fortune) ; বুধ্—বুদ্ধিঃ ; বৃধ—বৃদ্ধিঃ, , শুধ্—শুদ্ধিঃ; সিধ্—সিদ্ধিঃ; ক্ষণ্—ক্ষতিঃ ; তন্—ততিঃ (row) ; মন্—মতিঃ ; আপ্—আপ্তিঃ (gain); গুপ্—গুপ্তিঃ (concealment) ; তৃপ্—তৃপ্তিঃ ; দীপ্—দীপ্তিঃ; স্বপ্—সুপ্তিঃ (sleep) ; লুভ্—লুব্ধিঃ (acquisition) ; ক্রম্—ক্রান্তিঃ ; (proceeding) ; ক্লম্—ক্লান্তি ; (fatigue) ; ক্ষম্—ক্ষান্তিঃ (forbearance) ; গম্—গতিঃ ; নম্—নতিঃ ; ভ্রম্—ভ্রান্তিঃ; রম্—রতিঃ (sport) ; শম্—শান্তিঃ ; শ্রম্—শ্রান্তিঃ (exhaustion), দৃশ্—দৃষ্টিঃ ; কৃষ—কৃষ্টিঃ ; তুষ্—তুষ্টিঃ ; পুষ্—পুষ্টিঃ ; বৃষ্—বৃষ্টিঃ ; রুহ্—রূঢ়িঃ।

১২৫। গ্লা, ম্লা, হা প্রভৃতি ধাতুর **তি** স্থানে **নি** হয়। যথা, গ্লানিঃ (exhausation) ; ম্লানিঃ (weariness) ; হানিঃ (loss)

ণ্বুল্ (ণক)

১২৬। ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ণ্বুল্ (ণক) হয়। ণ্বুলের অক থাকে (১); যথা, নী—নায়কঃ (leader, guide), শ্রু—শ্রাবকঃ (hearer), পূ—পাবকঃ (purifier, fire), কৃ—কারকঃ (one who does). তৃ—তারকঃ, স্মৃ—স্মারকঃ, নশ্—নাশকঃ, পচ্—পাচকঃ, পঠ্—পাঠকঃ, রিচ্—রেচকঃ, সিচ্—সেচকঃ, মুচ্—মোচকঃ, ক্ষিপ্—ক্ষেপকঃ, রুধ্—রোধকঃ, শুষ্—শোষকঃ, দা—দায়কঃ, গৈ—গায়কঃ, জনি—জনকঃ, পালি—পালকঃ, যোজি—যোজকঃ, ভুজ্—ভোজকঃ, হন্—ঘাতকঃ।

ষ্বুন্, থকন্, ণ্যুট্

১২৭। শিল্পী বুঝাইলে নৃত্, খন্ ও রন্জ্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ষ্বুন্ হয়; ষ্বুনের অক থাকে (২)। যথা, নৃত্—নর্ত্তকঃ (Dancer), খন্—খনকঃ (digger), রন্জ্-ধাতুর ন্ লোপ হয় (৩)। যথা, রজকঃ (Washerman). স্ত্রীলিঙ্গে **নর্তকী, খনকী, রজকী**।

১২৮। শিল্পী বুঝাইলে, গৈ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **থকন্** ও **ণ্যুট্** হয়। থকনের থক এবং ণ্যুটের অন থাকে (৪)। যথা, থকন্—**গাথকঃ**, ণ্যুট্—**গায়নঃ** (singer). (গাথিকা, গায়নী)

তৃচ্

১২৯। ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **তৃচ্** হয়। চ্ ইৎ, তৃ থাকে (১)। যথা, দা—দাতৃ—দাতা (giver), পা—পাতা (protector, drinker). মা—মাতা (mother), জি—জেতা (conqueror), নী—নেতা, শ্রু—শ্রোতা, ভৃ—ভর্ত্তা, বিদ্—বেত্তা, বুধ্—বোদ্ধা (যে বোঝে), রুধ্—রোদ্ধা, গম্—গন্তা, হন্—হন্তা (killer).

---

(১) ণ্বুল্-তৃচৌ। (বু=অক, যু=অন।)
(২) শিল্পিনি ষ্বুন্। নৃতিখনিরঞ্জিভ্য এব। (৩) রঞ্জে র্ন লোপো বাচ্যঃ।
(৪) (শিল্পিনি) গস্থকন্। ণ্যুট্ চ।

১৩০। লুট্ বিভক্তিতে যে সকল ধাতুর উত্তর যে নিয়মে ইট্ হইয়া থাকে, তৃচ্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, সেই সকল ধাতুর উত্তর সেই নিয়মে ইট্ হয়। যথা, ভূ+তৃচ্=ভবিতা, বদ্—বদিতা, ফল্—ফলিতা, চল্—চলিতা, নুদ্—নোদিতা, নৃত্—নর্ত্তিতা, দীপ্—দীপিতা, সেব্—সেবিতা, কারি—কারয়িতা, স্থাপি—স্থাপয়িতা, জনি—জনয়িতা, সূ—সবিতা, সোতা; স্তু—স্তবিতা, স্তোতা; ইষ্—এষিতা, এষ্টা; শুচ্—শোচিতা, শোক্তা; রুষ—রোষিতা, রোষ্টা।

অণ্

১৩১। কর্ম্মবাচক পদের (১) পরবর্ত্তী ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **অণ্** হয়; ণ্, ইৎ, অ থাকে। যথা, কুম্ভং করোতি—কুম্ভকারঃ (potter), তন্তূন্ বয়তি—তন্তুবায়ঃ (weaver), শাস্ত্রাণি করোতি—শাস্ত্রকারঃ, সূত্রকারঃ, চাটুকারঃ (flatterer), সূত্রধারঃ (carpenter, stage-manager), মালাকারঃ (florist), ভাষ্যকারঃ (commentator), কর্ম্মকারঃ (worker, blacksmith), বারিবাহঃ (cloud).

ট

১৩২। দিবা প্রভৃতি কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী কৃ-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **ট** হয়; ট্ ইৎ, অ থাকে। যথা, দিবাকরঃ (the sun), বিভাকরঃ, নিশাকরঃ, (the moon), প্রভাকরঃ, ভাস্করঃ, কিঙ্করঃ (servant), লিপিকরঃ (scribe), ভক্তিকরঃ, অহস্করঃ (the sun), চিত্রকরঃ (painter), **কর্ম্মকরঃ** (২) (servant).

১৩৩। হেতু ও অনুকূল অর্থ বুঝাইলে, কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী

---

(১) কর্ম্মণ্যণ্। (২) কর্ম্মণি ভৃতৌ (ভৃত্য অর্থ বুঝাইলে); অন্যত্র অণ্ হয় কর্ম্মকার।

কৃ-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে 'ট' হয় (১)। যথা, হেতু অর্থে—শোককরঃ বন্ধুনাশঃ (বন্ধুনাশ শোকের হেতু); অর্থকরঃ যশস্করশ্চ বিদ্যালাভঃ (বিদ্যালাভ অর্থ ও যশের হেতু); ক্লেশকরঃ, ক্ষোভকরঃ, রোগকরঃ। অনুকূল অর্থে—বলকরং পুষ্টিকরং চ অন্নম্ (অন্ন, বল ও পুষ্টি বিষয়ে অনুকূল); হিতকরঃ, প্রীতিকরঃ, মঙ্গলকরঃ। স্ত্রীলিঙ্গে ঈ হয়।

১৩৪। পুরঃ, অগ্র, অগ্রে, অগ্রতঃ—এই কয় শব্দের পরবর্ত্তী সৃ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ট হয় (২)। যথা, পুরঃসরঃ, অগ্রসরঃ, অগ্রেসরঃ, অগ্রতঃসরঃ (leader).

১৩৫। অধিকরণবাচক পদের পরবর্ত্তী চর্-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ট হয় (৩)। যথা, জলেচরতি—জলচরঃ (aquatic), বারিণি চরতি—বারিচরঃ (fish), স্থলে চরতি—স্থলচরঃ, ভুবি চরতি—ভূচরঃ, বনে চরতি বনচরঃ, নিশায়াং চরতি—নিশাচরঃ (night-rover), পার্শ্বে চরতি—পার্শ্বচরঃ, খে চরতি—খেচরঃ (৪) (bird); রাত্রি শব্দ বিকল্পে দ্বিতীয়ার একবচনান্তবৎ হয়। যথা, রাত্রৌ চরতি—রাত্রিচরঃ, রাত্রিঞ্চরঃ (cannibals). স্ত্রীলিঙ্গে ঈ।

১৩৬। কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী গৈ-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ট হয়। যথা, সাম গায়তি—সামগঃ (one who recites the Sama Veda).

১৩৭। কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী হন্-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ট হয় এবং হন্ স্থানে ঘ্ন হয়। যথা, শত্রুং হন্তি—শত্রুঘ্নঃ (one who kills a foe), পাপং হন্তি—পাপঘ্নঃ, পিত্তং হন্তি—পিত্তঘ্নঃ, বাতং হন্তি—বাতঘ্নঃ, কৃতং হন্তি—কৃতঘ্নঃ, মিত্রং হন্তি—মিত্রঘ্নঃ, পশূন্ হন্তি—পশুঘ্নঃ ত্রিদোষং হন্তি—ত্রিদোষঘ্নঃ।

---

(১) কৃঞো হেতুতাচ্ছীল্যানুলোম্যেষু। (২) পুরোঽগ্রতোঽগ্রেষু সর্ত্তেঃ।
(৩) চরেষ্টঃ। (৪) কখনও কখনও অধিকরণবাচক পদ অলুক্ বিভক্ত্যন্ত থাকে। যথা, বনেচরঃ, খেচরঃ ইত্যাদি।

অচ্, অপ্ (অল্)

১৩৮। **পচ্** প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **অচ্** হয়; চ্ ইৎ, অ থাকে। যথা, পচতীতি—পচ্ + অচ্ = পচঃ (cook), চল—চলঃ (trembling, shaking), সৃপ্—সর্পঃ, দিব্—দেবঃ, চর্—চরঃ (spy), ধৃ—ধরঃ।

১৩৯। কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী হৃ ও অর্হ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অচ্ হয়। যথা, অংশং হরতি—অংশহরঃ (a sharer), ভাগং হরতি—ভাগহরঃ (co-sharer)। এইরূপ—রোগহরঃ, শোকহরঃ, দুঃখহরঃ। পূজাম্ অর্হতি—পূজার্হঃ (deserving worship), তৎ অর্হতি—তদর্হঃ (তাহার যোগ্য), সৎকারম্ অর্হতি—সৎকারার্হঃ, নিন্দাম্ অর্হতি—নিন্দার্হঃ (worthy of blame).

১৪০। অধিকরণবাচক পদের পরবর্ত্তী এবং পার্শ্ব প্রভৃতি শব্দের পরবর্ত্তী শীধাতুর উত্তর অচ্ হয়; যথা, শিলায়াং শেতে—শিলাশয়ঃ (sleeping on a stone), ভূমৌ শেতে—ভূমিশয়ঃ, শয্যায়াং শেতে—শয্যাশয়ঃ। পার্শ্বেন শেতে—পার্শ্বশয়ঃ (sleeping on the sides); পৃষ্ঠেন শেতে—পৃষ্ঠশয়ঃ, উদরেণ শেতে—উদরশয়ঃ, উত্তানঃ শেতে—উত্তানশয়ঃ (চিৎ হইয়া শয়নকারী), অবমূর্দ্ধা শেতে—অবমূর্দ্ধশয়ঃ।

১৪১। ভাববাচ্যে ও কর্তৃভিন্ন কারকবাচ্যে ইকারান্ত ধাতুর উত্তর **অচ্** হয়; চ্ ইৎ অ থাকে। ঋকারান্ত, উকারান্ত ও ঊকারান্ত ধাতুর উত্তর **অপ্** হয়। প্ ইৎ অ থাকে। অচ্ ও অপ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ; কেবলমাত্র অচ্ প্রত্যয়ান্ত **ভয়, মুখ, বর্ষ** ও **পদ** শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। (১) যথা, অচ্—জি—জয়ঃ, ক্ষি—ক্ষয়ঃ, স্মি—স্ময়ঃ, লী—লয়ঃ, নী—নয়ঃ, দ্রু—দ্রবঃ, রু—রবঃ, স্রু—স্রবঃ, স্তু—স্তবঃ, ভূ—ভবঃ। ভী + অচ্—ভয়ম্, বৃষ্—বর্ষম্, শ্রি—শ্রয়ঃ, চি—চয়ঃ, মদ্—মদঃ।

(১) এরচ্। ঋদোরপ।

১৪২। গ্রহ্, বৃ, দৃ, নিস্-চি ও গম্ ধাতুর উত্তর অপ্ হয় (১)। যথা, গ্রহ্—গ্রহঃ, বৃ—বরঃ, দৃ—দরঃ, নিস্-চি—নিশ্চয়ঃ, গম্—গমঃ।

১৪৩। সম্, উপ, নি ও বি পূর্ব্বক এবং উপসর্গহীন যম্ ধাতুর উত্তর বিকল্পে অপ্ ও ঘঞ্ হয় (২)। যথা, সংযমঃ; সংযামঃ; উপযমঃ (বিবাহ), উপযামঃ; নিয়মঃ, নিয়ামঃ; বিযমঃ, বিযামঃ; যম, যামঃ।

১৪৪। মদ্ ও হন্ ধাতুর উত্তর অপ্ হয় এবং হন্ স্থানে বধ্ আদেশ হয়। যথা, মদ্—মদঃ। **হন্, অপ্ = বধঃ। হন্ + ঘঙ্ = ঘাতঃ।**

ক, কপ্

১৪৫। কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী আকারান্ত ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **ক হয়**; ক্ ইৎ, অ থাকে এবং ধাতুর আকারের লোপ হয়। যথা, অন্নং দদাতি—অন্নদঃ (one who gives food), ভূমিং দদাতি—ভূমিদঃ, করং দদাতি—করদঃ (tax-payer), ধনং দদাতি—ধনদঃ, জলং দদাতি—জলদঃ, বারি দদাতি—বারিদঃ (মেঘ), তনুং ত্রায়তে—তনুত্রম্ (৩) (armour), ধর্ম্মং জানাতি—ধর্ম্মজ্ঞঃ, রসং জানাতি—রসজ্ঞঃ, সর্ব্বং জানাতি—সর্ব্বজ্ঞঃ, নৃন্ পাতি—নৃপঃ, ভুবং পাতি—ভূপঃ, ভূমিং পাতি ভূমিপঃ, মধু পিবতি—মধুপঃ (bee) (৪)।

১৪৬। সুবন্ত পদ বা উপসর্গের পরবর্ত্তী স্থা ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক হয় ও ধাতুর আকারের লোপ হয় (৫)। যথা, গৃহে তিষ্ঠতি—গৃহস্থঃ,

---

(১) গ্রহবৃদৃনিশ্চিগমশ্চ। (২) যমঃ সমুপিনিবিষু চ।

(৩) ত্রৈ-ধাতুর অপাদানের উত্তরও হয়। যথা, আতপাৎ ত্রায়তে—আতপত্রম্ (umbrella)

(৪) আতশ্চোপসর্গে। উপসর্গের পরবর্ত্তী অকারান্ত ধাতুর উত্তরও ক হয়। যথা, বিজ্ঞঃ (wise, learned), অভিজ্ঞঃ (skilful, clever), প্রদঃ (giver), ব্যাঘ্রঃ (tiger), প্রভঃ, নিভঃ (similar)। (৫) সুপি স্থঃ।

মধ্যে তিষ্ঠতি—মধ্যস্থঃ, বনে তিষ্ঠতি বনস্থঃ, প্রকৃতৌ তিষ্ঠতি—প্রকৃতিস্থঃ ; এইরূপ, সুস্থঃ, সংস্থঃ, দুঃস্থঃ, উৎ-স্থা+ক—উত্থঃ (যাহা ওঠে), নিষ্ঠঃ (devoted)।

১৪৭। যে ধাতুর উপধাস্থলে ই, উ, ঋ থাকে, তাহাদের উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক হয় (১)। যথা, বিদ্—বিদঃ (one who knows), বুধ্—বুধঃ (a wise man), নুদ্—নুদঃ (one who directs), নৃত্—নৃতঃ (a dancer)।

১৪৮। জ্ঞা, প্রী ও কৃ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক হয়। ঈ-স্থানে ইয়্ ও ঋ স্থানে ইর্ হয়। (২) যথা, জানাতীতি—জ্ঞঃ (one who knows), প্রী—প্রিয়ঃ (one who pleases), কৃ—কিরঃ (one who scatters).

১৪৯। সুবন্ত পদের পরবর্তী দুহ্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **কপ্** হয়। দুহের হ্-স্থানে ঘ হয়। (২) যথা, কামং দোগ্ধি-কামদুঘা (yielding all desires) ধেনুঃ।

ঘঞ্

১৫০। ভাববাচ্যে ও কর্তৃভিন্ন কারকবাচ্যে ধাতুর উত্তর **ঘঞ্** হয়। ঘ্ ঞ্ ইৎ, অ থাকে। ঘঞ্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ভাববাচ্যে পুংলিঙ্গ (৩)। যথা, পচ্+ঘঞ্—পাকঃ, ত্যজ্—ত্যাগঃ, নশ্—নাশঃ, শুচ্—শোকঃ, ভুজ্—ভোগঃ, রুজ্—রোগঃ, বস্—বাসঃ, পত্—পাতঃ, বদ্—বাদঃ, শপ্—শাপঃ, তপ্—তাপঃ, দহ্—দাহঃ, স্রু—স্রাবঃ, লভ্—লাভঃ, লষ্—লাষঃ, পঠ্—পাঠঃ, যুজ্—যোগঃ, হ্রস্—হ্রাসঃ, বহ্—বাহঃ, স্বদ্—স্বাদঃ, মদ্—মাদঃ, হৃ—হারঃ, লস্—লাসঃ, যজ্—**যাগঃ**, ভজ্—**ভাগঃ**, **চি—কায়ঃ**, রন্জ্ ধাতুর ন লোপ হয়। (৪) **রন্জ্—রাগঃ** (অনুরাগ, রঙ), **ভন্জ্—ভঙ্গঃ**, সন্জ্—সঙ্গঃ, মুদ্—মোদঃ (pleasure), শ্লিষ্—শ্লেষঃ, রুষ্—রোষঃ, মুহ্—মোহঃ, দ্রুহ্—দ্রোহঃ, ক্রুধ্—ক্রোধঃ, কুপ্—কোপঃ।

---

(১) ইগুপধজ্ঞাপ্রীকিরঃ কঃ। (২) দুহেঃ কপ্ ঘশ্চ।
(২) ভাবে। অকর্তরি চ কারকে সংজ্ঞায়াম্।
(৪) ঘঞি চ ভাবকরণয়োঃ।

ক্ষুভ্—ক্ষোভঃ, তুষ্—তোষঃ, বুধ্—বোধঃ, খিদ্—খেদঃ, মৃশ্—মর্শঃ, স্পৃশ্—স্পর্শঃ, ভ্রন্শ্—ভ্রংশঃ, ভিদ্—ভেদঃ, হৃষ্—হর্ষঃ।

ড

১৫১। উপসর্গ বা সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী জন্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ড হয়; ড্ ইৎ, অ থাকে এবং ধাতুর আকার ও নকারের লোপ হয়। (১)। যথা, সরসি জায়তে—সরোজম্, মনসি জায়তে—মনোজঃ (২), অপ্সু জায়তে—অব্জম্ (lotus), অঙ্গাৎ জায়তে—অঙ্গজঃ (born of the body),জলে জায়তে—জলজম্, পঙ্কাৎ জায়তে—পঙ্কজম্ (পদ্ম), স্বেদাৎ জায়তে—স্বেদজঃ (insects and worms), অণ্ডাৎ জায়তে—অণ্ডজঃ (পক্ষী). সহ জায়তে—সহজঃ (natural), অনু জায়তে—অনুজঃ, অগ্রে জায়তে—অগ্রজঃ (বড়), দ্বিঃ জায়তে দ্বিজঃ (দাঁত, বিপ্র, পাখা), আত্মনঃ জায়তে—আত্মজঃ (son), প্রজায়ন্তে—প্রজাঃ (subjects, progeny)।

১৫২। সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী গম্-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ড হয় ও ধাতুর অকার ও মকারের লোপ হয় (৩)। যথা, অন্তং গচ্ছতি—অন্তগঃ (one who goes to the end), অধ্বানং গচ্ছতি—অধ্বগঃ (traveller), দূরং গচ্ছতি—দূরগঃ, পারং গচ্ছতি—পারগঃ, সর্ব্বং গচ্ছতি—সর্ব্বগঃ, সর্ব্বত্র গচ্ছতি—সর্ব্বত্রগঃ, গৃহং গচ্ছতি—গৃহগঃ, গ্রামং গচ্ছতি—গ্রামগঃ, তল্পং (শয্যাং) গচ্ছতি—তল্পগঃ, খে গচ্ছতি—খগঃ (bird)।

১৫৩। পত, ভুজ, ত্বরা, উরস্ ও বিহায়স্ শব্দের পরবর্ত্তী গম্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ড হয় এবং নিম্নলিখিত পদ সকল নিপাতনে সিদ্ধ হয়। (৪) যথা, পতেন পক্ষেণ গচ্ছতি—পতগঃ (bird), ভুজং বক্রং গচ্ছতি—

(১) সপ্তম্যাং জনের্ডঃ। উপসর্গে চ সংজ্ঞায়াম্। টের্লোপো ডিতি।

(২) কখনও কখনও পুর্ব্বপদ বিভক্ত্যন্ত থাকে। যথা, সরসিজম্, মনসিজঃ।

(৩) অন্তাত্যন্তাধ্বদূরপারসর্বানন্তেষু ডঃ। (৪) গমশ্চ।

ভুজগঃ, ত্বরয়া গচ্ছতি—তুরগঃ, উরসা গচ্ছতি—উরগঃ (serpent) বিহায়সা গচ্ছতি—বিহগঃ।

১৫৪। ক্লেশ, শোক ও তমস্ শব্দের পরবর্ত্তী অপ-পূর্ব্বক হন্-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ড হয় (১) এবং ধাতুর অকার ও নকারের লোপ হয়। যথা, ক্লেশম্ অপহন্তি—ক্লেশাপহঃ, শোকম্ অপহন্তি—শোকাপহঃ, তমঃ অপহন্তি—তমোপহঃ (the sun)।

ণিনি, ঘিনুণ্

১৫৫। ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **ণিনি** হয়; ণ্ ও ই ইৎ, ইন্ থাকে। (২) যথা, বদতি ইতি বদ্—(বাদিন্) বাদী, প্রতিবাদী, পরিবাদী; বস্—বাসী, প্রবাসী, অধিবাসী; রাধ্—অপরাধী; চর্—ব্যভিচারী, সঞ্চারী; স্থা—স্থায়ী; সৃ—সংসারী; দ্বিষ্ দ্বেষী, বিদ্বেষী (enemy); রুধ্—রোধী, বিরোধী, প্রতিরোধী; দ্রুহ্—দ্রোহী, বিদ্রোহী; দিব্—পরিদেবী; কৃ—অধিকারী; মথ্—প্রমাথী; লষ্—অভিলাষী।

১৫৬। উপসর্গ ও সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী ধাতুর উত্তর ব্রত, শীল ও পৌনঃপুন্য অর্থে **ণিনি** হয়। যথা, **ব্রত অর্থে**—স্থণ্ডিলে শেতে স্থণ্ডিল-শায়ী, শ্রাদ্ধভোজী। **শীল অর্থে**—উষ্ণং ভুঙ্‌ক্তে—উষ্ণভোজী; অনু যাতি—অনুযায়ী (a follower); অনুজীবতি—অনুজীবি (a servant); সোমং পিবতি—সোমপায়ী; অগ্রে যাতি—অগ্রযায়ী (one who goes before); সাধু করোতি—সাধুকারী; প্রমাদ্যতি—প্রমাদী; সত্যং বদতি—সত্যবাদী; প্রিয়ং বদতি—প্রিয়বাদী; বি-কত্থতে—বিকত্থী (শ্লাঘাকারী); মনো হরতি—মনোহারী; বি-করোতি—বিকারী; হৃদয়ং গৃহ্লাতি—হৃদয়গ্রাহী; কণান্ বহতি—কণবাহী; আত্মানং পণ্ডিতং মন্যতে—পণ্ডিতমানী; সুভগং মন্যতে—সুভগমানী; অনু

---

(১) অপে ক্লেশতমসোঃ।
(২) নন্দিগ্রহিপচাদিভ্যো ল্যুণিন্যচঃ।

গচ্ছতি—অনুগামী ; সহ গচ্ছতি—সহগামী। **পৌনঃপুন্য অর্থে—** পুনঃ পুনঃ মিথ্যা বদতি—মিথ্যাবাদী ; পুনঃ পুনঃ পাপং করোতি—পাপকারী ; পুনঃ পুনঃ কলহং করোতি—কলহকারী ; পুনঃ পুনঃ মিত্রায় দ্রুহ্যতি—মিত্রদ্রোহী।

১৫৭। করণবাচক পদের পরবর্ত্তী ভজ্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **অতীতকালে ণিনি** হয় ; (১) যথা, সোমেন ইষ্টবান্—সোমযাজী, অগ্নিষ্টোমেন ইষ্টবান্—অগ্নিষ্টোমযাজী।

১৫৮। কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী হন্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে অতীত কালে **ণিনি** হয়, হন্ ধাতুর হ্ স্থানে ঘ্ ও ন স্থানে ত্ হয়। (২) যথা, পিতরং জঘান—পিতৃঘাতী, পিতৃব্যং জঘান—পিতৃব্যঘাতী, পুত্রং জঘান—পুত্রঘাতী, মিত্রং জঘান—মিত্রঘাতী।

১৫৯। ভবিষ্যৎ কাল বুঝাইলে ভূ, যা, স্থা, গম্, বুধ্ ও রুধ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **ণিনি** হয় ; যথা, ভূ—ভাবী (what will be), যা—যায়ী (who will go), স্থা—স্থায়ী, প্রস্থায়ী, গম্—গামী, বুধ্—প্রতিবোধী, যুধ্—প্রতিযোধী, রুধ্—প্রতিরোধী।

১৬০। যুজ্, ত্যজ্, ভজ্, রন্‌জ্, বি-পূর্ব্বক বিচ্ এবং সম্-পূর্ব্বক পৃচ্ ও সৃজ্-ধাতুর উত্তর শীল অর্থে কর্ত্তৃবাচ্যে **ঘিনুণ্** হয়। ঘ্ উ ণ্ ইৎ, ইন্ থাকে। যথা, যুজ্+ঘিনুণ্—যোগী, প্রতিযোগী ; ত্যজ্—ত্যাগী ; ভজ্—ভাগী, বিভাগী। রন্‌জ্ ধাতুর ন্ লোপ হয় ; রন্‌জ্—রাগী, অনুরাগী ; বি-বিচ্—বিবেকী ; সম্-পৃচ্—সম্পর্কী ; সম্-সৃজ্—সংসর্গী।

১৬১। শম্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর শীল অর্থে কর্ত্তৃবাচ্যে **ঘিনুণ্** হয় (১)। যথা, শম্—শমী (pacific), শ্রম্—শ্রমী, পরিশ্রমী (laborious),

---

(১) করণে যজঃ। (২) কর্ম্মণি হন্।

(৩) শমিত্যষ্টাভ্যো ঘিনুণ

দম্—দমী, ক্লম্—ক্লমী (weary), ভ্রম্—ভ্রমী (going around), প্র-সূ—প্রসবী (having or bearing young ones).

খশ্

১৬২। ণিজন্ত এজ্ ধাতুর উত্তর, বিধু ও অরুস্ শব্দের পরবর্ত্তী তুদ্ ধাতুর উত্তর, এবং ললাট শব্দের পরবর্ত্তী তপ্-ধাতুর উত্তর, এবং অসূর্য শব্দের পরবর্ত্তী দৃশ্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **খশ্** হয়; খ্ শ্ ইৎ, অ থাকে (১)। যথা, বিধুং তুদতি—**বিধুন্তুদঃ** (Rahu), অরুস্-শব্দের স্ স্থানে ম্ হয়; (২) অরুঃ তুদতি—**অরুন্তুদঃ** (wounding the vital parts) ললাটং তপতি—ললাটন্তপঃ সূর্যঃ (৩)। অসূর্য—দৃশ্ + খশ্ = অসূর্য্যম্পশ্যা নারী।

১৬৩। স্তন শব্দের পরবর্ত্তী ধে ধাতুর এবং বহ ও অভ্র শব্দের পরবর্ত্তী লিহ্ ধাতুর কর্ত্তৃবাচ্যে খশ্ হয়। (৪) স্তনন্ধয়ঃ শিশুঃ, স্তনন্ধয়ী কন্যা, বহংলিহঃ গৌঃ, অভ্রংলিহঃ (skyscraping) প্রাসাদঃ।

১৬৪। **আত্মমনন** অর্থে, কর্ম্মবাচক পদের পরবর্তী **মন্** ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **খশ্** ও ণিনি হয় (৫)। যথা, আত্মানং পণ্ডিতং মন্যতে —**পণ্ডিতম্মন্যঃ**, পণ্ডিতমানী; আত্মানং কৃতার্থং মন্যতে—কৃতার্থম্মন্যঃ, কৃতার্থমানী; **ধন্যম্মন্য**, ধন্যমানী।

খচ্

১৬৫। প্রিয়, বশ শব্দের পরবর্তী বদ্ধাতুর ও বাচ শব্দের পরবর্তী যম্ ধাতুর এবং সুবন্ত উপপদের পর গম্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **খচ্** হয় খ চ ইৎ, অ থাকে। যথা, প্রিয়ংবদঃ, বশংবদঃ, বাচংযমঃ, পতেন গচ্ছতি

---

(১) এজেঃ খশ্। বিধ্বরুষোস্তুদঃ। (২) অরুর্দ্বিষদজন্তস্য মুম্।
(৩) দ্বিষৎপরয়োস্তাপে। খচি হ্রস্বঃ। দ্বিষৎ ও পর-শব্দের পরবর্তী তাপি ধাতুর উত্তর খচ হয় এবং আকার স্থানে অকার হয়। যথা, পরং তাপয়তি—পরন্তপঃ। দ্বিষন্তপঃ।
(৪) নাসিকাস্তনয়োর্ধ্মাধেটোঃ। বহাভ্রে লিহঃ।
(৫) মনঃ। আত্মমানে খশ চ।

—পতঙ্গমঃ, পতঙ্গঃ ; ভুজং কুটিলং গচ্ছতি—ভুজঙ্গমঃ, ভুজঙ্গঃ ; তুরং গচ্ছতি—তুরঙ্গমঃ, তুরঙ্গঃ ; বিহায়সা গচ্ছতি—বিহঙ্গমঃ, বিহঙ্গঃ।

১৬৬। সর্ব্ব, কূল, অভ্র ও করীষ শব্দের পরবর্তী কষ্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে খচ্ হয় (১)। যথা, সর্ব্বঙ্কষঃ (all destroying), **কূলঙ্কষা** নদী, অভ্রঙ্কষঃ (skyscraper)।

১৬৭। সংজ্ঞা বুঝাইলে বিশ্ব শব্দের পরবর্তী ভৃ, পতি ও স্বয়ম্ শব্দের পরবর্ত্তী বৃ, সর্ব্ব শব্দের পরবর্ত্তী সহ্, ও বসু শব্দের পরবর্ত্তী **ধৃ**-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **খচ্** হয় (২)। যথা, বিশ্বম্ভরো বিষ্ণুঃ। পতিংবরা, স্বয়ংবরা কন্যা। সর্ব্বংসহা পৃথিবী। বসু শব্দের উত্তর ন্ হয়। **বসুন্ধরা** পৃথিবী।

১৬৮। ভয়, প্রিয় ও ক্ষেম শব্দের পরবর্ত্তী কৃ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে খচ্ হয় (৩)। যথা, ভয়ঙ্করঃ, **প্রিয়ঙ্করঃ**, ক্ষেমঙ্করঃ (মঙ্গলকর)।

ইন্

১৬৯। শকৃৎ ও স্তম্ব শব্দের পরবর্ত্তী কৃ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ইন্ হয় (৪)। যথা, শকৃৎকরিঃ (calf), স্তম্বকরিঃ ব্রীহিঃ।

১৭০। ইন্ প্রত্যয় হইয়া কয়েকটি পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। (৫) যথা, ফলানি গৃহ্লাতি **ফলেগ্রহিঃ** (fruitful), আত্মানং বিভর্ত্তি —**আত্মম্ভরিঃ** (selfish, greedy), কুক্ষিম্ভরিঃ, উদরম্ভরিঃ।

ণ্বি

১৭১। সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী ভজ্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **ণ্বি** হয় ;

---

(১) সর্ব্বকূলাভ্রকরীষেষু কষঃ।

(২) সংজ্ঞায়াং ভৃতৃবৃজিধারিসহিতপিদমঃ।

(৩) মেঘর্ত্তিভয়েষু কৃঞঃ। ক্ষেমপ্রিয়মদ্রেঽণ্ চ।

(৪) স্তম্বশকৃতোরিন্। (৫) ফলেগ্রহিরাত্মম্ভরিশ্চ।

সমুদয় ইৎ, কিছুই থাকে না। যথা, অংশং ভজতে—(অংশভাজ্) অংশভাক্, দুঃখং ভজতে—দুঃখভাক্।

ক্বিপ্

১৭২। সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **ক্বিপ্** হয়। ক্বিপের কিছুই থাকে না। যথা, সভা—সদ্+ক্বিপ্—সভাসদ্; সংসদ্, পরিষদ্; সূ—পুত্রসূঃ, বীরসূঃ, প্রসূঃ; দ্বিষ্—ধর্ম্মদ্বিট্, মিত্রদ্বিট্; বিদ্—শাস্ত্রবিদ্, ধর্ম্মবিদ্, ব্রহ্মবিদ্; ভিদ্—গোত্রভিদ্, মর্ম্মভিদ্; ছিদ্—পক্ষচ্ছিদ্, মর্ম্মচ্ছিদ্; জি—শত্রুজিৎ, ইন্দ্রজিৎ; নী—সেনানীঃ, অগ্রণীঃ; রাজ্—বিরাট্, স্বরাট্, সম্রাট্; স্পৃশ্—জলস্পৃক্, মর্মস্পৃক্।

১৭৩। সু, কর্ম্মন্, পাপ, মন্ত্র ও পুণ্য শব্দের পরবর্ত্তী কৃ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **অতীতকালে** ক্বিপ্ হয়। (১) যথা, সু (শোভনং) কৃতবান্—সুকৃৎ; কর্ম্ম কৃতবান্ কর্ম্মকৃৎ; এইরূপ পাপকৃৎ, মন্ত্রকৃৎ, পুণ্যকৃৎ।

১৭৪। ভ্রূণ, ব্রহ্মন্ ও বৃত্র শব্দের পরবর্ত্তী হন্ ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে অতীতকালে ক্বিপ্ হয়। (২) যথা—ভ্রূণং জঘান—ভ্রূণহা; ব্রহ্মহা, বৃত্রহা।

১৭৫। অগ্নি শব্দের পরবর্ত্তী চি‌ৎ ও সোম শব্দের পরবর্ত্তী সু-ধাতুর উত্তর অতীতকালে ক্বিপ্ হয়। (৩) যথা, অগ্নিং চিতবান্—অগ্নিচিৎ, সোমং সুতবান্—সোমসুৎ।

ক্বিন্ ও কঞ্

১৭৬। উপমানবাচক তদ্, যদ্, এতদ্, ভবৎ, অস্মদ্, যুষ্মদ্, অদস্, ইদম্, অন্য ও সমান শব্দের পরবর্ত্তী দৃশ্-ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে **ক্বিন্ ও কঞ্** হয়; ক্বিনের সমুদয় ইৎ, কঞের ক্ ঞ্ ইৎ, অ থাকে (৪)।

---

(১) সুকর্ম্মপাপমন্ত্রপুণ্যেষু কৃঞঃ।
(২) ব্রহ্মভ্রূণবৃত্রেষু ক্বিপ্।
(৩) সোমে সুঞঃ। অগ্নৌ চেঃ।
(৪) ত্যদাদিষু দৃশোঽনালোচনে কঞ্ চ।

১৭৭। ক্বিন্ ও কঞ-প্রত্যয়ান্ত দৃশ্-ধাতু পরে থাকিলে, তদ্, যদ্, এতদ্, অস্মদ্ ও যুষ্মদ্ শব্দের দ্ লোপ ও তৎপূর্ব্ববর্ত্তী অ স্থানে আ হয়। যথা, স ইব দৃশ্যতে—তাদৃক্, তাদৃশঃ (like that); যাদৃক্, যাদৃশঃ; এতাদৃক্, এতাদৃশঃ; অস্মাদৃক্, অস্মাদৃশঃ; যুষ্মাদৃক্, যুষ্মাদৃশঃ (১)।

১৭৮। ক্বিন্ ও কঞ্-প্রত্যয়ান্ত **দৃশ্**-ধাতু পরে থাকিলে, অদস্ স্থানে অমু, ইদম্ স্থানে ঈ, কিম্ স্থানে কী, ভবৎ স্থানে ভবা, সমান স্থানে স ও অন্য শব্দ অন্যা হয়। অসৌ ইব দৃশ্যতে—অমুদৃক্ অমুদৃশঃ, অয়মিব দৃশ্যতে—ইদম্—দৃশ্+ক্বিন্—**ঈদৃক্**। ঈদৃশঃ—ইদম্—দৃশ্+কঞ; ক ইব দৃশ্যতে—কীদৃক্, **কীদৃশঃ**; ভবানিব দৃশ্যতে—ভবাদৃক্, **ভবাদৃশঃ**; সমান ইব দৃশ্যতে—সদৃক্, সদৃশঃ; অন্য ইব দৃশ্যতে—অন্যাদৃক্, অন্যাদৃশঃ।

ইষ্ণুচ্

১৭৯। শীল, ধর্ম্ম ও সম্যক্করণ অর্থে সহ্ প্রভৃতি (২) ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে **ইষ্ণুচ্** হয়; চ্ ইৎ, ইষ্ণু থাকে। যথা, সহ্—সহিষ্ণুঃ, রুচ্—রোচিষ্ণুঃ, বৃধ্—বর্দ্ধিষ্ণুঃ, অলঙ্কৃ—অলঙ্করিষ্ণুঃ, নিরা-কৃ—নিরাকরিষ্ণুঃ, প্র-জন্—প্রজনিষ্ণুঃ, উৎ-পচ—উৎপচিষ্ণুঃ, উৎ-পত্—উৎপতিষ্ণুঃ, উন্মদ্—উন্মদিষ্ণুঃ, অপ-ত্রপ্—অপত্রপিষ্ণুঃ, বৃত্—বর্ত্তিষ্ণুঃ, চর্—চরিষ্ণুঃ, প্র-ভূ (৩)—প্রভবিষ্ণুঃ।

গ্স্নু, ক্নু, উকঞ, আলুচ্

১৮০। শীলাদি অর্থে কর্তৃবাচ্যে জি, ভূ, স্থা ও গ্লা ধাতুর উত্তর **গ্স্নু**, ত্রস্, গৃধ, ধৃষ্ ও ক্ষিপ্ ধাতুর উত্তর **ক্নু**, লষ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর

---

(১) অস্মদ্ ও যুষ্মদ্ শব্দের স্থানে একবচনে মদ্ ও তদ্ হইলেও হয়। যথা, মাদৃক্, মাদৃশঃ; ত্বাদৃক্, ত্বাদৃশঃ।

(২) সহ, রুচ্, বৃধ্, অলঙ্কৃ, নিরাকৃ, প্র-জন্, উৎ-পচ্, উৎ-পত্, উন্মদ্, অপ-ত্রপ, বৃত্, চর্, প্র-ভূ।

(৩) অলংকৃঞ্-নিরাকৃঞ্-প্রজনোৎপচোৎপতোন্মদরুচ্যপত্রবৃতুবৃধুসহচর ইষ্ণুচ। ভুবশ্চ।

উকঞ্‌ এবং স্পৃহ্‌ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর আলুচ্‌ হয়। যথা, জিষ্ণুঃ, ভূষ্ণুঃ, স্থাস্নুঃ, গ্লাস্নুঃ। ক্নু—ত্রস্নুঃ, গৃধ্নুঃ, ধৃষ্ণুঃ, ক্ষিপ্নুঃ। উকঞ্‌—লষ—লাষুকঃ, কম্‌—কামুকঃ, পত্‌—পাতুকঃ, পদ্‌—পাদুকঃ, স্থা—স্থায়ুকঃ, ভূ—ভাবুকঃ ; বৃষ—বর্ষুকঃ, গম্‌—গামুকঃ, শৄ—শারুকঃ। হন্‌-স্থানে ঘাত্‌ হয়—ঘাতুকঃ। আলুচ্‌—স্পৃহি—স্পৃহয়ালুঃ, দয়্‌—দয়ালুঃ, নি-দ্রা—নিদ্রালুঃ, শ্রৎ-ধা—শ্রদ্ধালুঃ, শী—শয়ালুঃ, গৃহি—গৃহয়ালুঃ, পতি—পতয়ালুঃ।

ঘুরচ্‌, ক্বরপ্‌, র, উ,

১৮১। শীলাদি অর্থে কর্তৃবাচ্যে ভন্‌জ্‌, ভাস্‌ ও মিদ্‌ ধাতুর উত্তর **ঘুরচ,** নশ্‌ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **ক্বরপ,** নম প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **র** এবং ইষ্‌ প্রভৃতি ধাতুর **উ** হয়। যথা, (ঘুরচ্‌)—ভঙ্গুরঃ, ভাস্বরঃ, মেদুরঃ ; (ক্বরপ্‌)—নশ্বরঃ, ইত্বরঃ, সৃত্বরঃ, জিত্বরঃ, গম্‌ ধাতুর ম্‌ স্থানে ত হয়, গত্বরঃ। (র)—নম্‌—নম্রঃ, হিন্‌স্‌—হিংস্রঃ, স্মি—স্মেরঃ, কম্প্‌—কম্প্রঃ, অ-জস্‌—অজস্রঃ, দীপ্‌—দীপ্রঃ। (উ)—(ইষ্‌ স্থানে ইচ্ছ্‌ হয়) ইচ্ছুঃ, ভিক্ষুঃ, জিজ্ঞাসুঃ, পিপাসু, বুভুক্ষুঃ, চিকীর্ষুঃ, বিবক্ষুঃ, জিঘৃক্ষুঃ, জিঘাংসুঃ, তিতীর্ষুঃ, ঈপ্সুঃ, দিৎসুঃ, লিপ্সুঃ, জিগীষুঃ, আশংসুঃ, বিন্দুঃ।

বরচ উক্‌ ইত্নু, ক্মরচ্‌ কুরচ

১৮২। শীলাদি অর্থে কর্তৃবাচ্যে স্থা প্রভৃতি ধাতুর উত্তর বরচ্‌, জাগৃ-প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **উক,** স্তনি প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **ইত্নু,** ঘস্‌ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **ক্মরচ্‌** এবং ছিদ্‌ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **কুরচ্‌** হয়। যথা, স্থা—স্থাবরঃ, ঈশ্‌—ঈশ্বরঃ, ভাস্‌—ভাস্বরঃ, বর-এর পূর্বে যঙের লোপ হয়, যাযায়—যাযাবরঃ। জাগরূকঃ, যাবজূকঃ, জঞ্জপূকঃ, বাবদূকঃ, দন্দশূকঃ। স্তনয়িত্নুঃ, মদয়িত্নুঃ, দূষয়িত্নুঃ, পোষয়িত্নুঃ, গদয়িত্নুঃ, হর্ষয়িত্নুঃ। ঘস্মরঃ, অদ্মরঃ, সৃমরঃ। ছিদুরঃ, ভিদুরঃ, বিদুরঃ।

ষ্ট্রন্, ইত্র

১৮৩। করণবাচ্যে নী প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **ষ্ট্রন্** এবং পূ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর **ইত্র** হয় হয়। যথা, নয়তি অনেন—নেত্রম্, দাতি অনেন—দাত্রম্, শসতি অনেন—শস্ত্রম্, স্তৌতি অনেন—স্তোত্রম্, পততি অনেন—পত্রম্, দশতি অনয়া—দংষ্ট্রা। পূ—পবিত্রম্, চর্—চরিত্রম্, বহ্—বহিত্রম্, খন্—খনিত্রম্।

কি

১৮৪। উপসর্গ ও অন্তর্ শব্দের পরবর্ত্তী ধা-ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে **কি** হয়; ক ইৎ, ই থাকে এবং ধাতুর আকারের লোপ হয়। যথা—বিধিঃ, নিধিঃ, আধিঃ (মনোব্যথা), অন্তর্দ্ধিঃ।

১৮৫। কর্ম্মবাচক পদের পরবর্ত্তী-ধা-ধাতুর উত্তর অধিকরণবাচ্যে কি হয় ও ধাতুর আকারের লোপ হয় (১)। যথা, জলানি ধীয়ন্তেঽস্মিন্—জলধিঃ; এইরূপ, বারিধিঃ, পয়োধিঃ, জলনিধিঃ, বারিনিধিঃ, পয়োনিধিঃ।

ক্ত্রিমপ্, অথুচ্

১৮৬। গণপাঠকালে ডু-সংস্পৃষ্ট ধাতুর উত্তর তন্নির্বৃত্ত অর্থে **ক্ত্রিমপ্** এবং টু-সংস্পৃষ্ট ধাতুর উত্তর **অথুচ্** হয়; ক্ত্রিমপ্-এর ত্রিম্ এবং অথুচ্-এর অথু থাকে। (২) যথা, কৃ—ক্রিয়য়া নির্বৃত্তম্—কৃত্রিমম্; দা-স্থানে দৎ হয়—দানেন নির্বৃত্তম্—দত্ত্রিমম্, পচ্—পাকেন নির্বৃত্তম্—পক্ত্রিমম্। (অথুচ্)—বেপ্—বেপথুঃ, বম্—বমথুঃ, শ্বি—শ্বয়থুঃ, (শোথ)।

ল্যুট্

১৮৭। ভাববাচ্যে ধাতুর উত্তর ল্যুট্ হয়; অন থাকে। ল্যুট্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। যথা, গম্—গমনম্, ভোজনম্, শী—

(১) কর্ম্মণ্যধিকরণে চ। (২) টিতোঽথুচ্। ডিতঃ ক্ত্রিঃ, ক্ত্রের্ম্মপ নিত্যম্।

শয়নম্, বম্—বমনম্, আ-রুহ্—আরোহণম্, ঈক্ষ্—ঈক্ষণম্, চল্—চলনম্, পত্—পতনম্, ক্ষর্—ক্ষরণম্, স্খল্—স্খলনম্, রক্ষ্—রক্ষণম্, ভক্ষ—ভক্ষণম্, গর্জ্জ্—গর্জ্জনম্, লঙ্ঘ্—লঙ্ঘনম্, স্পন্দ্—স্পন্দনম্, তৃপ্—তর্পণম্, মন্—মননম্, অধি-ই—অধ্যয়নম্, বনচ—বঞ্চনম্, খণ্ড—খণ্ডনম্, পা—পানম্, দা—দানম্, গা (গৈ)—গানম্, ঘ্রা—ঘ্রাণম্, জ্ঞা—জ্ঞানম্, বি-ধা—বিধানম্, আ-দা—আদানম্, স্না—স্নানম্, চি—চয়নম্, শ্রী—শ্রয়ণম্, শ্রু—শ্রবণম্, কৃ—করণম্, ভৃ—ভরণম্, মৃ—মরণম্, বৃ—বরণম্, স্মৃ—স্মরণম্, হৃ—হরণম্, দৃশ—দর্শনম্, স্পৃশ—স্পর্শনম্, সিচ—সেচনম্, রন্জ্—রঞ্জনম্, নৃত্—নর্ত্তনম্, মন্থ্—মন্থনম্, রুদ্—রোদনম্।

১৮৮। করণ ও অধিকরণ-বাচ্যে ধাতুর উত্তর ল্যুট্ হয় (১) যথা, করণবাচ্যে, নীয়তে অনেন—নয়নম্, লোচ্যতে অনেন—লোচনম্, চর্য্যতে অনেন—চরণম্, ক্রিয়তে অনেন—করণম্, সাধ্যতে অনেন—সাধনম্, ভূষ্যতে অনেন—ভূষণম্, মণ্ড্যতে অনেন—মণ্ডনম্, যায়তে অনেন—যানম্, বহ্+ল্যুট্—নিপাতনে বাহনম্। অধিকরণ বাচ্যে—শয্যতে অস্মিন্—শয়নম্, ভূয়তে অস্মিন্—ভবনম্, স্থীয়তে অস্মিন্—স্থানম্।

ল্যু, যুচ্

১৮৯। নন্দি প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ল্যু (অন) হয়, স্ত্রীলিঙ্গে আ হয় (২)। যথা, নন্দি—নন্দনঃ, নন্দনা (daughter) ; মদি—মদনঃ, সাধি—সাধনঃ, বর্দ্ধিঃ—বর্দ্ধনঃ, শোভি—শোভনঃ,—সহ্—সহনঃ, তপ—তপনঃ, দম্—দমনঃ রমি—রমণঃ, সূদি—সূদনঃ, ভীষি—ভীষণঃ, নাশি—নাশনঃ, ক্রুধ্—ক্রোধনঃ, রুষ্—রোষণঃ, কুপ্—কোপনঃ, অ-মৃষ্—অমর্ষণঃ, মণ্ডি—মণ্ডনঃ, অলম্-কৃ—অলঙ্করণঃ।

---

(১) করণাধিকরণয়োশ্চ

(২) নন্দিগ্রহিপচাদিভ্যো ল্যুণিন্যচঃ।

১৯০। শীলাদি অর্থে জ্বল্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে যুচ্ (অন) হয়। যথা, জ্বল্—জ্বলনঃ (fire), বৃধ্—বর্দ্ধনঃ, দহ্—দহনঃ (fire).

খল্

১৯১। সু, দুর্ ও ঈষৎ শব্দের পরবর্ত্তী ধাতুর উত্তর কর্ত্তৃবাচ্যে ও ভাববাচ্যে খল্ হয়; খ্ ল্ ইৎ, অ থাকে। (১) যথা, কৃ—সুকরঃ, দুষ্করঃ, ঈষৎকরঃ; গম্—সুগমঃ, দুর্গমঃ, ঈষদ্গমঃ; বহ্—সুবহঃ, দুর্বহঃ, ঈষদ্বহঃ; ত্যজ্—সুত্যজঃ, দুস্ত্যজঃ, ঈষত্ত্যজঃ; লভ্—সুলভঃ, দুর্লভঃ, ঈষল্লভঃ।

অ

১৯২। প্রত্যয়ান্ত ধাতু ও নামধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অ হয়। অ-প্রত্যয় নিষ্পন্ন শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। (২) যথা, সনন্ত—জিজ্ঞাসা, পিপাসা, চিকীর্ষা, জিগীষা, লিপ্সা, জিঘাংসা, চিকিৎসা, মীমাংসা, জুগুপ্সা। নামধাতু—তপস্যা, বরিবস্যা, অশনায়া, পুত্রকাম্যা, কণ্ডূয়া।

১৯৩। গুরুস্বরবিশিষ্ট ব্যঞ্জনান্ত ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অ হয়। (৩) যথা, ভিক্ষ্—ভিক্ষা, সেব্—সেবা, আ-কাঙ্ক্ষ্—আকাঙ্ক্ষা, পরি-ঈক্ষ্—পরীক্ষা, দীক্ষ্—দীক্ষা, নিন্দ্—নিন্দা, খেল্—খেলা, রক্ষ্—রক্ষা, শঙ্ক্—শঙ্কা, অর্চ্চ্—অর্চ্চা, মূর্চ্ছ্—মূর্চ্ছা, লস্জ্—লজ্জা, ব্রীড়্—ব্রীড়া, ক্রীড়্—ক্রীড়া, মেধ্—মেধা, বাধ্—বাধা, অনু-কম্প্—অনুকম্পা, ঈর্ষ্য—ঈর্ষ্যা, হিন্স্—হিংসা, বাঞ্ছ্—বাঞ্ছা, ঈহ্—ঈহা; আ-শন্স্, প্র-শন্স্—আশংসা, প্রশংসা।

অঙ্

১৯৪। চিন্তি, পূজি, কথি, চর্চ্চি, স্পৃহি, দোলি, পীড়ি, শোভি ও ভীষি ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয়; ঙ্ ইৎ, অ থাকে। অঙ্-প্রত্যয়

---

(১) ঈষদ্দুঃসুষুকৃচ্ছাকৃচ্ছার্থেষু খল্। (২) অ প্রত্যয়াৎ।
(৩) গুরোশ্চ হলঃ।

২৫

নিষ্পন্ন শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। (১) যথা, চিন্তা, পূজা, কথা, চর্চ্চা, স্পৃহা, দোলা, পীড়া, শোভা, ভীষা।

১৯৫। যে সকল ধাতু গণপাঠকালে ষ-কার সংসৃষ্ট থাকে, তাহাদের উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয়। (২) যথা, ত্রপ্—ত্রপা, ব্যথ্—ব্যথা, ত্বর—ত্বরা, পচ্—পচা। মৃজ্ ধাতুর গুণ হয় না। মৃজা।

১৯৬। ভিদ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয়, গুণ হয় না। যথা, ভিদ্—ভিদা, ছিদ্—ছিদা, ক্লপ্—ক্লপা, তৃষ্—তৃষা, ক্ষম্—ক্ষমা, দয়্—দয়া।

১৯৭। উপসর্গের পরবর্ত্তী আকারান্ত ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অঙ হয়। (৩) যথা, ভা—আভা, প্রভা, বিভা, প্রতিভা ; মা—প্রমা, উপমা, অনুমা, প্রতিমা ; ধা—বিধা, ব্যবধা, উপধা (৪) ; ধ্যৈ—সন্ধ্যা ; জ্ঞা—অভিজ্ঞা, প্রজ্ঞা, অনুজ্ঞা, সংজ্ঞা, অবজ্ঞা, প্রতিজ্ঞা, উপজ্ঞা, আজ্ঞা ; খ্যা—আখ্যা, সংখ্যা, অভিখ্যা (শোভা) ; স্থা—সংস্থা, অবস্থা, নিষ্ঠা, প্রতিষ্ঠা, আস্থা।

শ

১৯৮। কৃ প্রভৃতি কয়েকটি ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে শ হয়। শ প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। (৫) যথা, কৃ—ক্রিয়া, ইষ্—ইচ্ছা, পরি-চর্—পরিচর্য্যা, পরি-সৃ—পরিসর্য্যা, মৃগ্—মৃগয়া, অট্—অটাট্যা।

যুচ্

১৯৯। ণিজন্ত ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে (অন) যুচ্ হয়। যুচ্ প্রত্যয়-

(১) চিন্তিপূজিকথিকুম্বিচর্চশ্চ।

(২) ষিদ্ভিদাদিভ্যোঽঙ্। (৩) আতশ্চোপসর্গে।

(৪) ধা ধাতু **শ্রৎ** ও **অন্তর্** শব্দের পরবর্ত্তী হইলেও হয়। যথা, শ্রদ্ধা (regard, faith), অন্তর্দ্ধা (disappearance). (৫) কৃঞঃ শ চ। ইচ্ছা (শঃ)।

নিষ্পন্ন শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। (১) যথা, অর্চ্চি—অর্চ্চনা, কল্পি—কল্পনা, কারি—কারণা, গণি—গণনা, ঘটি—ঘটনা, প্র-তারি—প্রতারণা, ধারি—ধারণা, পারি—পারণা, বি-মানি—বিমাননা. যন্ত্রি—যন্ত্রণা, যাতি—যাতনা, বাসি—বাসনা। কোনও কোনও স্থলে ক্লীবলিঙ্গ হয়। যথা, প্রেরি—প্রেরণম্, প্রীণি—প্রীণনম্, তর্পি—তর্পণম্, শোধি—শোধনম্, সাধি—সাধনম্, গোপি—গোপনম্।

২০০। বন্দ্, বিদ্, আস্, ঈষ্, গ্রন্থ্ ও শ্রন্থ্ ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে যুচ্ হয়। (১) এই-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা, বন্দ্—বন্দনা, বিদ্—বেদনা, আস—আসনা, ঈষ্—ঈষণা, গ্রন্থ—গ্রন্থনা, শ্রন্থ্—শ্রন্থনা।

নঙ্, নন্

২০১। যজ্, যত্, প্রচ্ছ, যাচ্, তৃষ্ ও রক্ষ্ ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে নঙ্ হয়। (২) যথা, যজ্ঞঃ, যত্নঃ, প্রশ্ন, যাচ্ঞা, তৃষ্ণা, রক্ষ্ণঃ।
(৩) স্বপ্ ধাতুর উত্তর নন্ হয়। যথা, স্বপ্নঃ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The book you asked for, is not mine. One day while going to school, I saw a poor boy in the street. He then made up his mind to kill the bird. If you wish to prosper, you should always be laborious. I promise to give him a few books. Industry is the mother of good luck. The mangoes are ripe. Hearing this I was exceedingly glad. On seeing the enemy approach, the army took to flight. The king is to rule his subjects. Be grateful to your parents.

2. Translate into Bengali :—নাহমর্থলিপ্সুরেবং ব্রবীমি।

(১) ণ্যাসশ্রন্থো যুচ্। যজযাচযতত্বিষপ্রচ্ছরক্ষো নঙ্। (৩) স্বপো নন্।

ঋণং কৃত্বা ঘৃতং পিবেৎ। গৃহং গত্বা অন্নং ভক্ষয়িষ্যামি। অনুজীবিনঃ তং রাজানং মূর্ত্তিমন্তং বিশ্বাসম্ ইব ঈক্ষতে স্ম। পৌরযোষিতঃ ধ্রুবতারা-সদৃশং তং সস্নেহং দৃষ্টবত্যঃ। একদা মহতী বৃষ্টিঃ সঞ্জাতা। ত্যাজ্যো দুষ্টঃ প্রিয়োঽপ্যাসীদঙ্গুলীবোরগক্ষতা। শিশোরত্র রক্ষকঃ কোঽপি নাস্তি। ইত্থং স রাজা প্রকৃতিরঞ্জকো জাতঃ। কর্ষকঃ ভূমিং কর্ষ্টুম্ ঈহতে। নদীমবগাহ্য স শীতলো জাতঃ। ততঃ স কুঠারমাদায় কাষ্ঠার্থং বনং গতঃ। তৎসন্নিধানং গত্বা স সাষ্টাঙ্গপাতং প্রণম্যোবাচ। পর্ব্বতাঃ ক্ষয়ং ক্ষয়ং সমতলাঃ জাতাঃ।

3. Derive :—হানি, মূঢ়, অস্ত্র, আসীন, সংগ্রাম, শুষ্ক, শান্ত, অভিহিত, যুক্ত, অধিপ, বিলগ্ন, অরিহা, দুর্গম, জগৎ, সিংহ, দংষ্ট্রা, ভৃত্য, কর্ম্মকর, লিপ্সা, উষিত্বা, ক্ষাম, সুপ্ত, সংগৃহ্য, জয়, শিষ্য, লিপ্সা, অনিল, অবনি, অরণ্য, মুনি, শয্যা, পতঙ্গ, কুলমুদ্বহ, নশ্বর, অগ্নিচিৎ, বৃত্রহা, স্তনন্ধয়, শত্রুঘ্ন, কামদুঘা।

4. Give the optional forms of শাত, ত্রাণ, বিত্ত, মুগ্ধ, ক্রিয়া, তুরগ, ভ্রমিত্বা, বান্ত, আগম্য, প্রণম্য।

5. Make a list of affixes which form adjectives from verbal roots.

Ans. তৃচ্, ণক, থক্, অণ, ট, অচ্, ক, ড, ণিনি, ইনি, খশ্, খচ্, খি, খিষ্ণুচ্, খ্বি, ক্বিপ্, কঞ্, ইষ্ণুচ, স্নু, উকঞ, ক্নু, আলুচ্, ঘুরচ্, র, বরচ্, উক, ইত্নু, ক্বরপ, কুরচ্, যুচ্।

6. Make a list of the various affixes forming words which signify the means of instrument of the action expressed by the root.

Ans. ত্র, ইত্র, ল্যুট্।

7. Make a list of affixes which form abstract nouns from verbal roots in Sanskrit.

Ans. ক্তিন্, অঙ্, যুচ্, ল্যু, নঙ্, নন্, কি, অথুচ্, অনি।

8. How would you determine the genders of words formed by কৃৎ affixes.

9. Substitute single Sanskrit words for :—করোতি যঃ সঃ ; বক্তুমুচিতম্ ; দুঃখেন সহ্যতে ; দ্রষ্টুং যোগ্যম্ ; গন্তুমুচিতম্ ; দুঃখেন ক্রিয়তে যৎ ; বহূনি ধরতি যা ; শয্যতে তস্মিন্ ; কর্ম্ম করোতি যঃ সঃ ; অগ্রে সরতি যঃ সঃ ; গ্রামং গচ্ছতি যঃ সঃ ; সোমং পিবন্তি যে তে ; অপ্রিয়ঃ প্রিয়ঃ ক্রিয়তে অনেন ; অপ্রিয়ঃ প্রিয়ঃ ভবতি ; ভবানিব দৃশ্যতে ; পয়াংসি ধীয়ন্তে অস্মিন্ ; পৃষ্ঠেন শেতে যঃ সঃ ; তৎ করোতি যঃ সঃ ; মৃগান্ বিধ্যতি যঃ সঃ ; ইয়মিব দৃশ্যতে যা সা ; কামং দোগ্ধি যা সা ; তমঃ অপহন্তি যঃ সঃ ; সভায়াং সীদতি যঃ সঃ ; হিনস্তি যঃ সঃ ; ক্লেশম্ অপহন্তি যঃ সঃ ; পচতি যঃ সঃ ; ত্বরয়া গচ্ছতি যঃ সঃ ; অংশং ভজতে যঃ সঃ ; বিহায়সা গচ্ছতি যঃ সঃ। what must be told ; what ought to be heard; what is fit to be given; what ought to be killed ; not feeling pain ; what is to be enjoyed ; one who scatters ; a bride who chooses her husband; one who considers himself a Pandita ; done with difficulty ; one who drinks ; one who has killed his uncle.

10. Correct :—অহং বীতরাগঃ ইদং ব্রতমধ্যবসিতম্। বৃক্ষে অবস্থিত্বা রাত্রিং যাপয়। রামঃ শত্রূন্ পরাজয়ন্ সোৎসাহং সমরক্ষেত্রে নির্বিশতি। রাজ্যভারং মন্ত্রিষু নিহিত্বা সঃ নৃপতিঃ দেশান্তরং নির্গতঃ। বৃক্ষেভ্যঃ পতমানানি ফলানি গজঃ ভক্ষয়তি। ভগবানং সেবন্ ময়া রজনী নীতা। ত্বং বিদ্যালয়ং গন্তব্যম্। রামঃ রাবণং হতঃ। দক্ষিণা প্রতিগৃহীত্বা ব্রাহ্মণঃ প্রস্থিতঃ।

11. Distinguish between the uses of ক্ত্বা and ল্যপ্, শতৃ and শানচ্, ক্বসু and কানচ্ and explain the uses of তুমুন্।

12. Substitute single words for :—(*a*) গানং করোতি যা সা ; (*b*) যৎ পঠিষ্যতে তৎ ; (*c*) যো রক্ষণং করোতি সঃ ; (*d*) যা সর্বং সহতে সা ; ক্রিয়তে অনেন।

13. Give কৃদন্ত words for :—(*a*) বচনাদনন্তরম্ ; (*b*) পানস্য অর্থে (*c*) করোতি যঃ সঃ ; (*d*) বক্তুমুচিতম্ ; (*e*) দাতুং যোগ্যম্ ; (*f*) প্রণামাদনন্তরম্ ; (*g*) পানাদনন্তরম্ ; (*h*) হননস্য অর্থে ; (*i*) আদানাদনন্তরম্ ; (*j*) বাসং কৃত্বা ; (*k*) সহনস্য অর্থে ; (*l*) অধ্যয়নাদনন্তরম্।

14. Form nouns from the following roots : বৃৎ, বৃধ্, হন্, ভূ, শ্বস্, গম্, ভুজ্, তৃষ্, পত, নৃৎ, শাস্, অদ্, বৃৎ, তৃপ্, দৃশ, বৃধ্, কৃপ্ and সৃজ্।

15. Form a couple of nouns from each of the following roots of প্রকৃষ্টম্ and তর্পিতম্।

ব্যাকরণ-কৌমুদী

চতুর্থ ভাগ

কারক ও বিভক্তি

(Cases and Case-endings)

১। **ক্রিয়ান্বয়ি কারকম্**—ক্রিয়ার সহিত যাহার অন্বয়, অর্থাৎ সম্বন্ধ থাকে, তাহাকে **কারক** বলে। যথা, তীর্থক্ষেত্রে রাজা স্বহস্তেন কোষাৎ দরিদ্রায় ধনং যচ্ছতি—তীর্থক্ষেত্রে রাজা স্বহস্তে কোষ হইতে দরিদ্রকে ধন দিতেছেন।

কঃ যচ্ছতি (কে দিতেছেন) ?—**রাজা**

কিং যচ্ছতি (কি দিতেছেন) ?—**ধনম্**

কেন যচ্ছতি (কিসের দ্বারা দিতেছেন) ?—**স্বহস্তেন**

কস্মৈ যচ্ছতি (কাহাকে দিতেছেন) ?—**দরিদ্রায়**

কস্মাৎ যচ্ছতি (কোথা হইতে দিতেছেন) ?—**কোষাৎ**

কুত্র যচ্ছতি (কোথায় দিতেছেন) ?— **তীর্থক্ষেত্রে**

এইরূপে 'যচ্ছতি' এই ক্রিয়াপদের সহিত বাক্যস্থ অন্য সকল পদের সম্বন্ধ আছে ; অতএব ইহারা প্রত্যেকেই কারক।

সম্বন্ধ পদ ও **সম্বোধন পদ** কারক নহে। কারণ, ইহাদের সহিত ক্রিয়ার কোন সম্বন্ধ থাকে না। যথা, রামস্য পুত্রঃ গচ্ছতি। এই স্থলে 'গচ্ছতি' এই ক্রিয়াপদের সহিত 'রামস্য' এই পদের কোন সম্বন্ধ নাই ; ইহার সহিত 'পুত্রঃ' এই পদের সম্বন্ধ আছে। এইরূপ,

ভগবন্‌ ! ভীতান্‌ রক্ষ—এই বাক্যে 'রক্ষ' এই ক্রিয়াপদের সহিত 'ভগবন্‌' এই সম্বোধন পদের কোন সম্বন্ধ নাই ; অতএব ইহারা কারক নহে।

২। **ষট্‌কারকাণি**—কারক ছয়টি। যথা, **কর্ত্তা, কর্ম্ম, করন, সম্প্রদান, অপাদান,** ও **অধিকরণ**।

৩। **সুপ্‌তিঙৌ বিভক্তিসংজ্ঞৌ স্তঃ**—সংস্কৃত ব্যাকরণে সুপ্‌ ও তিঙ্‌-এর নাম বিভক্তি। সুপ্‌=শব্দবিভক্তি, তিঙ্‌=ধাতুবিভক্তি।

৪। **বিভক্তয়ঃ সপ্ত**—শব্দবিভক্তি সাতটি—**প্রথমা, দ্বিতীয়া, তৃতীয়া, চতুর্থী, পঞ্চমী, ষষ্ঠী,** ও **সপ্তমী**। শব্দবিভক্তি **দুই** প্রকার। কারক বিভক্তি ও উপপদ বিভক্তি। কর্তৃপ্রভৃতি কারকে যে বিভক্তি যুক্ত হয়, তাহাকে **কারক-বিভক্তি** এবং বিভিন্ন শব্দের যোগে যে বিভক্তি যুক্ত হয়, তাহাকে **উপপদ বিভক্তি** বলে।

কর্তৃকারক (Nominative Case)

৫। **স্বতন্ত্রঃ কর্তা**—যে নিজে ক্রিয়া সম্পন্ন করে, তাহাকে কর্তৃকারক বলে। যথা, **শিশুঃ** ক্রীড়তি ; **গৌঃ** শব্দায়তে ; **মেঘো** গর্জ্জতি।

৬। **তত্‌প্রয়োজকো হেতুশ্চ**—যে ব্যক্তি কর্ত্তাকে কোন ক্রিয়ায় প্রবর্ত্তিত করে, তাহাও কর্তৃকারক। ইহাকে **প্রযোজককর্ত্তা** বা **হেতুকর্ত্তা** বলে। যথা, **মাতা** শিশুং চন্দ্রং দর্শয়তি। প্রভুঃ পাচকেন অন্নং পাচয়তি। **গুরুঃ** শিষ্যং বেদং পাঠয়তি (গুরু শিষ্যকে বেদ পড়াইতেছেন)।

[২৯৩—৯৪ পৃঃ দেখ]

প্রথমা বিভক্তি (First Case-ending)

৭। **প্রাতিপদিকার্থলিঙ্গপরিমাণ-বচনমাত্রে প্রথমা**—যে প্রাতিপদিকে (শব্দে) যাহা বুঝায়, তাহা সেই প্রাতিপদিকের অভিধেয়। যে স্থলে ক্রিয়াপদ প্রভৃতি না থাকে, কেবল অভিধেয় (শব্দের অর্থ) বুঝাইবার নিমিত্ত শব্দ প্রয়োগ করা যায়, সে স্থলে সেই শব্দের উত্তর প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, বৃক্ষঃ, লতা, পুষ্পম্, গিরিঃ, জলম্, রামঃ, সীতা, জ্ঞানম্, তটী, একঃ, বহবঃ।

[উক্তে (অভিহিতে) কর্ত্তরি কর্ম্মণি চ প্রথমা]—**কর্ত্তৃবাচ্যে কর্ত্তৃকারকে** এবং **কর্ম্মবাচ্যে কর্ম্মকারকে** প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, **শিশুঃ** ক্রীড়তি ; **গৌঃ** শব্দায়তে ; **মেঘো** গর্জ্জতি। (কর্মবাচ্যে)—বালকেন **চন্দ্রঃ** দৃশ্যতে। বাক্যস্থ তিঙ্-বিভক্তিদ্বারা কর্ত্তৃবাচ্যের কর্ত্তা এবং কর্ম্মবাচ্যের কর্ম্ম উক্ত হয়। এইজন্য কর্ত্তৃবাচ্যের কর্ত্তাকে **উক্তকর্ত্তা** এবং কর্ম্মবাচ্যের কর্ম্মকে **উক্তকর্ম্ম** বলে। উক্ত হওয়ায় পরে উহাতে প্রাতিপদিকার্থে প্রথমা হয়।

৮। **সম্বোধনে চ**—সম্বোধনে প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, হে পিতঃ ; হে ভ্রাতরৌ, হে পুত্রাঃ।

৯। **ক্বচিন্নিপাতেনাভিধানম্**—ইতি, সাম্প্রতম্ ও অসাম্প্রতম্—এই তিনটি অব্যয় শব্দের যোগে প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, ত্বাং **পণ্ডিত** ইতি জানামি। পাপাত্মনাং **সঙ্গঃ** পরিত্যক্তুং সাম্প্রতম্ (It is proper to shun the company of the sinful)। **বিষবৃক্ষোঽপি** সংবর্দ্ধ্য স্বয়ং ছেত্তুমসাম্প্রতম্ (অনুচিত)।

Examples

বীরবর ইতি রাজপুত্রং নৃপতিরাদিশৎ—The king ordered a prince named Virabara. অস্মাভিঃ রাজা দৃশ্যতে—The king is being seen by us. ভগবন্! ময়ি কৃপাং

কুরু—Oh God, take pity on me. ক্রমাদমুং নারদ ইতি অবোধি সঃ—তিনি ক্রমে তাহাকে নারদ বলিয়া বুঝিতে পারিলেন। স্বদেশে পূজ্যতে রাজা—A king is honoured in his own country.

মনস্বিগর্হিতঃ পন্থাঃ সমারোঢ়ুমসাম্প্রতম্। বিদ্বান্ সর্ব্বত্র পূজ্যতে। যুবা এব ধর্ম্মশীলঃ স্যাৎ। ত্রাহি মাং পুণ্ডরীকাক্ষ! পুরাবিদস্তামপর্ণেতি বদন্তি। যামাহুঃ সর্ববীজপ্রকৃতিরিতি। অবৈমি চৈনামনঘা ইতি।

কর্ম্মকারক (Accusative Case)

১০। **কর্ত্তুরীপ্সিততমং কর্ম**—কর্ত্তা ক্রিয়া দ্বারা যাহা পাইতে সর্ব্বাপেক্ষা অধিক ইচ্ছা করে, তাহাকে কর্ম্মকারক বলে। যথা, রামঃ **গৃহং** প্রবিশতি ; শিশুঃ **চন্দ্রং** পশ্যতি ; স **গ্রামং** গচ্ছতি ; বালকঃ **অন্নং** ভুঙ্‌ক্তে ; পথিকঃ **জলং** পিবতি।

১১। **অধিশীঙ্‌স্থাসাং কর্ম**—অধিপূর্ব্বক শী, স্থা ও আস্ ধাতুর অধিকরণ কারক কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, শিশুঃ **শয্যাম্** অধিশেতে (The child lies on the bed) ; রামঃ **গৃহম্** অধিতিষ্ঠতি (Rama is staying in the house) ; ব্রাহ্মণো **গ্রামমধ্যাস্তে** (গ্রামে থাকে)। অন্যত্র—শয্যায়াং শেতে, গৃহে তিষ্ঠতি etc.

১২। **উপান্বধ্যাঙ্ বসঃ**—উপ, অনু, অধি ও আঙ্ পূর্ব্বক বস্ ধাতুর অধিকরণকারক কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, রাজা **নগরম্** উপবসতি, অনুবসতি, আবসতি বা (The king lives in a town). অন্যত্র—নগরে বসতি, প্রতিবসতি etc.

অভুক্ত্যর্থস্য ন। উপ-পূর্ব্বক বস্ ধাতুর অর্থ উপবাস করা বুঝাইলে উহার অধিকরণকারক কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয় না। যথা, দরিদ্রঃ গৃহে উপবসতি (A poor man fasts at home).

১৩। **অভিনি-বিশশ্চ**—অভি-নি :পূর্ব্বক বিশ্ ধাতুর অধিকরণ-কারক কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, সাধুঃ **ধর্ম্মম্** অভিনিবিশতে (An honest man resorts to virtue). (১)।

অভি ও নি উপসর্গ যুক্তভাবে না থাকিলে কর্ম্মসংজ্ঞা হয় না। যথা, নিবিশতে যদি শূকশিখা **পদে**। (নৈষধচরিতম্)।

১৪। **ক্রুধদ্রুহোরুপসৃষ্টয়োঃ কর্ম**—উপসর্গযুক্ত ক্রুধ্ ও দ্রুহ্ ধাতুর সম্প্রদান কারক কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, প্রভুঃ **ভৃত্যম্** অভিক্রুধ্যতি (The master becomes angry with his servant), রাজা **শত্রুম্** অভিদ্রুহ্যতি (The king oppresses his enemy). উপসর্গ না থাকিলে, ভৃত্যায় ক্রুধ্যতি, দ্রুহ্যতি বা।

১৫। **দিবঃ কর্ম চ**—দিব্ ধাতুর করণকারক বিকল্পে কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, ধূর্ত্তঃ **অক্ষান্** (অক্ষৈঃ বা) দীব্যতি (The gambler is playing at dice—পাশা খেলিতেছে) (২)।

১৬। **অকথিতঞ্চ**—অপাদান প্রভৃতির দ্বারা অবিবক্ষিত কারক কর্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ কতিপয় ধাতুর মুখ্য কর্ম্ম ব্যতীত অপাদান, সম্প্রদান, করণ প্রভৃতি অন্য কারকের বিষয়ও কর্ম্মকারক হইয়া থাকে। এই সকল ধাতুর কর্ম্ম মধ্যে প্রকৃত কর্ম্মটিকে **প্রধান** বা **মুখ্য** কর্ম্ম এবং কারকান্তরের বিষয়ীভূত কর্ম্মটিকে অকথিত, **অপ্রধান** বা **গৌণ** কর্ম্ম বলে। সংস্কৃতে দ্বিকর্ম্মক ধাতু **ষোলটি**। যথা—

দুহ্-যাচ্-পচ্-দণ্ড্-রুধি-প্রচ্ছি-চি-ব্রূ-শাসু-জি-মন্থ্-মুষাম্।
কর্ম্মযুক্ স্যাদকথিতং তথা স্যান্ নী-হৃ-কৃষ্-বহাম্॥

---

(১) ক্বচিৎ ন—পাপেঽভিনিবেশঃ।

(২) চকারাৎ করণমপি।

দুহ, যাচ্, পচ, দণ্ড্, রুধ্, প্রচ্ছ্, চি, ব্রূ, শাস্, জি, মন্থ্ মুষ্, এই দ্বাদশটি **দুহাদি** ধাতু; এবং **নী**, হৃ, কৃষ ও বহ্ এই চারিটি **ন্যাদি ধাতু** দ্বিকর্ম্মক। যথা, দুহ্—গোপো **গাং দুগ্ধং** দোগ্ধি; যাচ্—দরিদ্রো **রাজানং ধনং** যাচতে; পচ্—রামঃ **তণ্ডুলান্ ওদনং** পচতি; দণ্ড্—রাজা চৌরং **শতং** দণ্ডয়তি; রুধ্—গোপঃ **গাং ব্রজং** (cow-pen) রুণদ্ধি; প্রচ্ছ্—বালকঃ **তং নামধেয়ং** পৃচ্ছতি; চি—বালিকা **বৃক্ষং পুষ্পং** চিনোতি; ব্রূ—গুরুঃ **শিষ্যং ধর্ম্মং** ব্রবীতি; শাস্—আচার্য্যঃ **ছাত্রং ধর্মং** শাস্তি; জি—রামঃ **বালকং শতং** জয়তি; মন্থ্—দেবাঃ **সমুদ্রম্ অমৃতং** মমন্থুঃ; মুষ্—চৌরঃ **বালকং শতং** মুমোষ (stole)। **নী**—পিতা **পুত্রং গৃহং** নয়তি; **হৃ, কৃষ্, বহ্**—ব্রাহ্মণঃ **ছাগং গ্রামং** হরতি কর্ষতি বহতি বা (The Brahmin takes the goat to the village). (১)।

গৌণকর্ম্ম স্থলে বিবক্ষাবশতঃ যথাসম্ভব অন্য কারকও হইতে পারে। পূর্ব্বোক্ত উদাহরণসমূহে গো প্রভৃতির কর্ম্ম সংজ্ঞা হইয়াছে; কিন্তু বিবক্ষা থাকিলে—গোর্দুগ্ধং দোগ্ধি, রাজ্ঞঃ ধনং যাচতে, বৃক্ষাৎ পুষ্পং চিনোতি, গুরোর্ধর্ম্মং পৃচ্ছতি, পুত্রং গৃহে নয়তি, জলধেরমৃতং মমন্থুঃ—এইরূপ যথাসম্ভব অপাদানাদি কারকও হইতে পারে।

১৭। **অকর্ম্মকধাতুভির্যোগে দেশঃ কালো ভাবো গন্তব্যোঽধ্বা চ কর্ম্মসংজ্ঞক ইতি বাচ্যম্**—(২) অকর্ম্মক ধাতুর যোগে দেশ, কাল, ভাব

---

(১) অর্থনিবন্ধনেয়ং সংজ্ঞা—উক্ত ষোলটি ধাতুর একার্থক ধাতুসমূহও ইহাদের অন্তর্গত। যথা, যাচ্‌এর্থ—ভিক্ষ্, অর্থ, নাথ; ব্রূ—বচ্, ভাষ্ বদ্, গদ্, কথ্, অভি-ধা প্রভৃতি। উদাহরণ—বলিং ভিক্ষতে বসুধাম্; মাণবকং ধর্ম্মং বক্তি, ভাষতে অভিধত্তে বা ইত্যাদি।

(২) এই সূত্রে কাল=মাসবৎসরাদি; ভাব=ঘঞ্, অনট্ প্রভৃতি ভাববাচ্যনিষ্পন্ন কৃদন্ত শব্দদ্বারা উপলক্ষিত কাল; অধ্ব=নিয়ত-পরিমাণ ক্রোশাদি পথ; দেশ=কুরু, পাঞ্চাল, অবন্তি প্রভৃতি।

ও গন্তব্য অধ্ব (পথ) বাচক শব্দ কর্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, **কুরূন্** স্বপিতি (sleeps in the land of the Kurus). **মাসমা**স্তে (stays for a month); **গোদোহমা**স্তে (stays at the the time of the milking of the cow), **ক্রোশমা**স্তে (traverses a krosa).

দ্বিতীয়া বিভক্তি (Second Case-ending)

১৮। **কর্মণি দ্বিতীয়া**—কর্ম্মকারকে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ **চন্দ্রং** পশ্যতি (The boy sees the moon); ভক্তঃ **হরিং** সেবতে (The devotee serves Hari).

১৯। **ক্রিয়াবিশেষণে চ**—ক্রিয়ার বিশেষণে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। ক্লীবলিঙ্গের একবচনেই ইহার প্রয়োগ হইয়া থাকে (১)। যথা, অশ্বঃ **সত্বরং** ধাবতি (The horse runs swiftly); চৌরঃ **দ্রুতং** পলায়তে ; বালকঃ **মৃদু** হসতি ; ত্বং **সাধু** ভাষসে।

২০। **কালাধ্বনোরত্যন্তসংযোগে**—অত্যন্ত সংযোগ (নিরন্তরসন্নি-কর্ষ) অর্থাৎ ব্যাপ্তি বুঝাইলে (এত সময় ব্যাপিয়া, এত পথ ব্যাপিয়া ; এইরূপ অর্থ বুঝাইলে) কালবাচক ও অধ্ব (পথ) বাচক শব্দের উত্তর দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, স **দিবসমু**পবসতি (He fasts for a day); স **মাসম**ধীতে (He studies for a month) ; অধ্ব (পথ)-বাচক—গিরিঃ **ক্রোশং** তিষ্ঠতি (The hill stretches over two miles).

---

(১) সামান্যে নপুংসকম্। (পা) ক্রিয়াবিশেষণানামেকত্বং কর্ম্মত্বং নপুংসকত্বঞ্চ। ক্রিয়াবিশেষণং কর্ম তদমন্তং নপুংসকম্। বিশেষণের বিশেষণেও ক্লীবলিঙ্গের দ্বিতীয়ার একবচন হয়। যথা, সুব্যক্তং মধুরঃ ; বিস্পষ্টং পটুঃ।

২১। **उभसर्व्वतसोः कार्य्या धिगुपर्य्यादिषु त्रिषु।**
द्वितीयाम्रेडितान्तेषु ततोऽन्यत्रापि दृश्यते॥

তস্ প্রত্যয়ান্ত উভ ও সর্ব্ব (উভয়তঃ সর্বতঃ) শব্দের যোগে, ধিক্ শব্দের যোগে এবং উপরি, অধি ও অধঃ এই তিনটি শব্দ যখন সামীপ্যার্থে দ্বিত্ব প্রাপ্ত হইয়া উপর্য্যুপরি, অধ্যধি ও অধোঽধঃ এইরূপ হয়, তখন তাহাদের যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **নদীম্** উভয়তঃ—On both sides of the river. পৃথিবীং সর্ব্বতঃ—In every place of the earth. মুর্খং ধিক্। উপর্য্যুপরি **লোকং** হরিঃ (just over i. e., near the world is Hari); অধ্যধি **লোকম্** হরিঃ, অধোঽধঃ **লোকং** হরিঃ (just below i. e, near the world is Hari). কিন্তু—গৃহস্য উপরি, বৃক্ষস্য অধঃ ইত্যাদি স্থলে ষষ্ঠী।

'ততোঽন্যত্রাপি দৃশ্যতে'—এতদনুসারে **যাবৎ** ও **ঋতে** শব্দের যোগেও দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **বনং** যাবদনুসরতি (Follows as far as the forest)। চৈত্রং যাবৎ শীতম্। **শ্রমম্** ঋতে বিদ্যা ন ভবতি (Learning cannot be acquired without labour)। ঋতেঽপি ত্বাং ন ভবিষ্যন্তি সর্বে (গীতা)।

২২। **अभितः परितःसमया-निकषा-हा-प्रतियोगेऽपि**—**অভিতঃ** (towards, on both sides of, before), **পরিতঃ** (around), **সময়া** (near), **নিকষা** (near), **হা** (fie on), এবং **প্রতি** (to, towards) শব্দের যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **গ্রামম্** অভিতঃ (towards the village), **গৃহং** পরিতঃ (around the house), **নগরং** সময়া নদী প্রবহতি (A river flows near the town), **গ্রামং** নিকষা বনম্ (The forest is near the village), হা **পাপিনম্** (Fie on the vicious), **দীনং** প্রতি দয়া (Kindness towards the poor), বুভুক্ষিতং ন প্রতিভাতি কিঞ্চিৎ।

২৩। **अन्तरान्तरेण युक्ते**—অন্তরা (between) ও অন্তরেণ (without) শব্দের যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, স **ত্বাং মাং চ**

অন্তরা উপাবিশৎ (He sat between you and me), **শ্রমম্ অন্তরেণ** (without labour). পৃথক্, বিনা ও নানা শব্দের যোগেও দ্বিতীয়া হয়। (৪১৪ পৃঃ)।

২৪। **কর্ম্মপ্রবচনীয়-যুক্তে দ্বিতীয়া**—(১) কর্ম্মপ্রবচনীয়-যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। অনু, উপ, অভি, অতি প্রভৃতি অব্যয় স্বতন্ত্রভাবে বিভিন্ন অর্থে প্রযুক্ত হইলে উহাদিগকে কর্ম্মপ্রবচনীয় (Prepositions) বলে। ক্রিয়ার যোগ না থাকায় ইহারা তখন উপসর্গ হয় না। যথা, **জপ**মনু প্রাবর্ষৎ (It rained just after the muttering of prayers); **নদী**মন্ববসিতা সেনা (The army is joined with the river); অনু **হরিং** সুরাঃ (The gods are inferior to Hari); উপ **হরিং** সুরাঃ (The gods are inferior to Hari); ভক্তো **বিষ্ণুং** প্রতি, পরি, অনু বা (A man becomes a devotee of Vishnu by his devotion towards him); লক্ষ্মীঃ **হরিং** প্রতি পরি, অনু বা (লক্ষ্মী হরির ভাগে); **বৃক্ষং বৃক্ষং** প্রতি পরি, অনু বা সিঞ্চতি (waters one tree after another); **তরুম্** অভি বিদ্যোততে বিদ্যুৎ (The lightning flashes towards the tree); অতি **সুরান্** বিষ্ণুঃ (Vishnu is superior to the gods); অতি **দেবান্** কৃষ্ণঃ (Krishna surpasses the gods).

দ্রষ্টব্য। ২৯৩-২৯৪ পৃঃ ণিজন্ত ধাতুর ব্যবহার কালে কোথায় কোথায় প্রযোজ্য কর্ত্তা কর্ম হয়, দেখ।

Examples

সর্ব্বতঃ প্রাসাদং জাগ্রতি দণ্ডধারিণঃ—Guard keeps watch on all sides of the palace. উভয়তঃ কৃষ্ণং গোপাঃ—The cowherds are on both sides of Krishna. অধোঽধঃ

(১) অনুর্লক্ষণে। তৃতীয়ার্থে। হীনে। উপোঽধিকে চ। লক্ষণেত্থম্ভূ-তাখ্যানভাগবীপ্সাসু প্রতি পর্য্যনবঃ। অভিরভাগে। অতিরতিক্রমণে চ।

লোকং পাতাল:—Patala is below the world. স্থর্য্যং পরিতঃ পৃথিবী ভ্রাম্যতি—The earth moves round the sun. ধিক্ জাল্মান্—Fie upon the foolish.

পৃথিবীং পরিতঃ সিন্ধুঃ। সিন্ধুং সর্ব্বতঃ সলিলানি। সাগরমুভয়তঃ স্থানং সৈকতমুচ্যতে। বারাণসীং নিকষা প্রবহতি গঙ্গা। দিবসং গীতামধীতে। মৃদু পচতি। গ্রামং যাবৎ পন্থাঃ। শিশবো দ্রুতং ধাবন্তি। পন্থানম্ উভয়তঃ বহবো বৃক্ষা বর্ত্তন্তে। জ্ঞানমৃতে সুখং ন ভবতি। পাণ্ডবাঃ ত্রয়োদশ বর্ষাণি বনমধ্যুষুঃ। ক্রোশং কুটিলা নদী। শ্রমং বিনা কিমপি ন সিধ্যতি। তৎ যদি ত্বম্ এতান্ প্রতি বিরুদ্ধমাচরেঃ তব অমঙ্গলং ভবিষ্যতি।

———

করণকারক (Instrumental Case)

২৫। **সাধকতমং করণম্**—ক্রিয়ানিষ্পত্তির যে সর্ব্বপ্রধান উপায়, তাহাকে করণকারক বলে। যথা, **চক্ষুষা** পশ্যতি ; **কর্ণেন** শৃণোতি ; **হস্তেন** গৃহ্লাতি ; **দাত্রেণ** লুনাতি ; **যষ্ট্যা** প্রহরতি ; **শরেণ** বিধ্যতি।

তৃতীয়া-বিভক্তি (Third Case-ending)

২৬। **কর্তৃকরণয়োস্তৃতীয়া**—অনুক্ত কর্ত্তায় (অর্থাৎ কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যের কর্ত্তায়) এবং করণকারকে তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **বালকেন** চন্দ্রঃ দৃশ্যতে (The moon is being seen by a boy); **শিশুনা** রুদ্যতে (the child is crying); বালকঃ **হস্তেন** পুস্তকং

গৃহ্লাতি (The boy is taking a book with his hand) ; রমেশঃ **যষ্ট্যা** শ্বানং প্রহরতি (Ramesh is beating a dog with a stick).

২৭। **সহযুক্তেঽপ্রধানে**—সহার্থ (সহ, সার্দ্ধম্, সাকম্ ও সমম্) শব্দের যোগে তৃতীয়া বিভক্তি হয় (১)। যথা, রামঃ **সীতয়া লক্ষ্মণেন** চ সহ বনং জগাম। **কেনাপি** সার্দ্ধং বিরোধো ন কর্ত্তব্যঃ। **পিত্রা** সহ, **পিত্রা** সার্দ্ধম্, **পিত্রা** সাকম্, **পিত্রা** সমম্ (with father)। সহার্থ শব্দের অপ্রয়োগেও তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, পিতা **পুত্রেণ** গচ্ছতি (Father goes with his son), পুত্রেণ সহ ইত্যর্থঃ।

২৮। **ঊন-বারণ-প্রয়োজনার্থৈশ্চ**—(২) উনার্থ (উন, হীন, শূন্য, রহিত), বারণার্থ (অলম্, কৃতম্, কিম্) ও প্রয়োজনার্থ (প্রয়োজন, অর্থ, কার্য্য, গুণ) শব্দের যোগে তৃতীয়া বিভক্তি হয়। (এই ২৮।সূত্রটি পাণিনির নহে।) যথা, উনার্থে—**একেন** উনঃ (less by one) ; স **বিদ্যয়া** হীনঃ (He is devoid of learning) ; জ্ঞানী **অহঙ্কারেণ** শূন্যঃ (A learned man is devoid of pride) ; বারণার্থে—অলং **বিবাদেন, কলহেন** কিম্ (no use of quarrelling) ; প্রয়োজনার্থে—**ধনেন** প্রয়োজনম্ ; কোঽর্থঃ **কলহেন** (What is the use of quarrelling) ? কিং কার্যং যুদ্ধেন।

২৯। **অপবর্গে তৃতীয়া**—অপবর্গ অর্থাৎ ক্রিয়াসমাপ্তি ও ফলপ্রাপ্তি বুঝাইলে, অধ্ববাচক ও কালবাচক শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, অধ্ববাচক—**ক্রোশেনা**নুবাকোঽধীতঃ (A chapter of the Vedas was learnt in a *krosa* i. e. while going over

---

(১) সাকং সার্দ্ধং সমং যোগেঽপি।

(২) এই সূত্রের সকল স্থলেই পাণিনিমতে **করণে** তৃতীয়া। গম্যমানাপি ক্রিয়া কারকবিভক্তৌ প্রযোজিকা (বা)—ক্রিয়া উহ্য থাকিলেও উহার যোগে কারকবিভক্তি হয়। যথা, কলহেন কিম্, শ্রমেণ অলম্ ইত্যাদি স্থলে 'কলেহন কিং সাধ্যতে, শ্রমেণ সাধ্যং নাস্তি' এইরূপ গম্যমান সাধনক্রিয়ার করণে তৃতীয়া।

a *krosa*); কালবাচক—**ত্রিভিরহোভিঃ** কৃতম্ (done in three days); **তেন মাসেন** ব্যাকরণধীতম্ (অর্থাৎ, সে একমাসে ব্যাকরণ পড়িয়া শেষ করিয়াছে ও তদ্বিষয়ক জ্ঞান লাভ করিয়াছে)। কিন্তু—স মাসং ব্যাকরণমপঠৎ (He studied Grammar for a month, but could not master it), এস্থলে ব্যাকরণ অধ্যয়ন পরিসমাপ্ত হয় নাই ও ফলপ্রাপ্তিও হয় নাই, এজন্য 'মাস' শব্দের উত্তর তৃতীয়া না হইয়া দ্বিতীয়া বিভক্তি হইল।

২০। **যেনাঙ্গবিকারঃ**—যে অঙ্গ বিকৃত হওয়াতে অঙ্গীর বিকার লক্ষিত হয়, সেই অঙ্গবাচক শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **চক্ষুষা** কানঃ (blind of one eye), **পাদেন** খঞ্জঃ (lame of one leg), **কর্ণেন** বধিরঃ, **পৃষ্ঠেন** কুব্জঃ। বপুষা চতুর্ভুজঃ। মুখেন ত্রিলোচনঃ।

২১। **ইত্থম্ভূতলক্ষণে**—যে লক্ষণ অর্থাৎ চিহ্নদ্বারা কোনও ব্যক্তি বা বস্তু সূচিত হয়, সেই লক্ষণবোধক শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, অহং **জটাভিঃ** তাপসমপশ্যম্। স **ভূষাভিঃ** শিশুমদর্শৎ। **ছত্রেণ** ছাত্রমদ্রাক্ষম্ অহম্।

২২। **প্রকৃত্যাদিভ্য উপসংখ্যানম্**—স্থলবিশেষে 'প্রকৃতি' প্রভৃতি শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **প্রকৃত্যা** চারুঃ (beautiful by nature), **স্বভাবেন** সরলঃ (simple by nature), **আকৃত্যা** সুন্দরঃ, **জাত্যা** ব্রাহ্মণঃ (Brahmana by caste), **গোত্রেণ** শাণ্ডিল্যঃ, **নাম্না** সোমরাতঃ, **প্রায়েণ** দুঃখিতঃ, **বেগেন** গচ্ছতি, **ত্বরয়া** ধাবতি, **যত্নেন** লিখতি, **সুখেন** স্বপিতি, **দুঃখেন** যাতি, **ক্লেশেন** বদতি, **সমেন** এতি, **চরিতেন** দান্তঃ।

Examples

প্রকৃত্যা মধুরং গবাং পয়ঃ। শরীরেণ সমং নাশং সর্ব্বমন্যত্তু গচ্ছতি। তানি চ বাহুল্যেন ভোজনানি ভবিষ্যন্তি। শক্রুণা ন হি সন্দধ্যাৎ

সুশ্লিষ্টেনাপি সন্ধিনা। যদি জীবিতেন শ্রিয়া বা প্রয়োজনমস্তি। অনেন সদৃশো লোকে ন ভূতো ন ভবিষ্যতি। লোচনাভ্যাং বিহীনস্য দর্পণঃ কিং করিষ্যতি। পুণ্যেন দৃষ্টো হরিঃ। রথী রথেন সঞ্চরতে। শতেন ক্রীতঃ। তৃণেনাপি কার্য্যং ভবতি। সুখেন কালং নিনায়। কৃতম্ অত্যাদরেণ (অধিক আদরের প্রয়োজন নাই)। ন তেন মূর্দ্ধা হরিরগ্রহীদপঃ। শশাম বৃষ্ট্যাপি বিনা দবাগ্নিঃ। দণ্ডেন চক্রং ভ্রময়তি কুম্ভকারঃ। ভৃত্যঃ পৃষ্ঠেন কুব্জঃ। কর্ণাভ্যাং বধিরঃ কিমপি ন শৃণোতি। ধর্ম্মেণ হীনাঃ পশুভিঃ সমানাঃ। প্রকৃত্যা চারুরসৌ বালকঃ। সুখেন গচ্ছতি পান্থঃ। ত্রিভির্মাসৈঃ ব্যাকরণমধীতং শিষ্যেণ। অন্নেন বসতি ভিক্ষুঃ। কুশলেনাধ্বনা মাং রাজধানীং নয়। কিং কুলেন বিশালেন গুণৈর্হীনস্তু যো নরঃ। শশিনা সহ যাতি কৌমুদী। অলম্ সাহসেন। ন মমাস্তি অন্নেন প্রয়োজনম্। সুরা ঋষিভিঃ সাকং তং কুমারং শরণং যযুঃ। তেনাহম্ ইত্থং সুখেন তিষ্ঠামি। কালেন তয়োঃ পঞ্চ পুত্রা অভবন্। অনয়া শ্রিয়া নাস্তি মে সন্তোষঃ। ক্রমেণ বয়ং গুরোর্গৃহং প্রাপ্তাঃ। অলং মহীপাল! তব শ্রমেণ। কিয়তা মূল্যেনৈতৎ পুস্তকং গৃহীতম্? পরময়া ভক্ত্যা জগদীশং স্মরেৎ। ভয়েন লজ্জয়া চ তে পরস্পরং নালপন্তি স্ম। কিয়তা কালেন পিতা তস্য পরলোকং গতঃ।

সম্প্রদান কারক—(Dative Case)

২২। **কর্ম্মণা যমভিপ্রৈতি স সম্প্রদানম্**—কর্ত্তা দানক্রিয়ার কর্ম্মদ্বারা যাহাকে সম্বন্ধযুক্ত করিতে ইচ্ছা করেন, তাহাকে সম্প্রদানকারক বলে। যথা, রাজা **দরিদ্রায়** ধনং দদাতি (The king is giving money to a poor man); স **ভিক্ষবে** ভিক্ষাং দদাতি; নরঃ সর্ব্বস্বং **গুরবে** দদ্যাৎ।

২৪। **রুচ্যর্থানাং প্রীয়মাণঃ**—রুচ্যর্থ ধাতুর প্রয়োগে প্রীয়মাণ (যে প্রীত হয়, বা যাহার রুচি হয়, সে) সম্প্রদানকারক হয়। যথা, **শিশবে** মোদকঃ রোচতে (the boy likes sweetmeats); ইদং **মহ্যং** স্বদতে (it is liked by me).

২৫। **ধারেরুত্তমর্ণঃ**—ধারি (to owe) ধাতুর প্রয়োগে উত্তমর্ণ (creditor) সম্প্রদানকারক হয়। যথা, স **তুভ্যং** শতং ধারয়তি (He owes you a hundred rupees); ত্বং **মহ্যং** সহস্রং ধারয়সি।

২৬। **স্পৃহেরীপ্সিতঃ**—'স্পৃহি' (to long for) ধাতুর প্রয়োগে কর্ত্তার ঈপ্সিত (অর্থাৎ কর্ত্তা যাহা পাইতে ইচ্ছা করে, তাহা) সম্প্রদান-কারক হয়। যথা, কৃপণঃ **ধনায়** স্পৃহয়তি (The miser longs for wealth); স **পুষ্পেভ্যঃ** স্পৃহয়তি (He longs for flowers) (১)।

২৭। **ক্রিয়য়া যমভিপ্রতি সোঽপি সম্প্রদানম্**—কর্ত্তা ক্রিয়াদ্বারা যাহাকে অভিপ্রায় করে (অর্থাৎ যাহার প্রীতিজননাদির উদ্দেশ্যে ক্রিয়া অনুষ্ঠিত হয়), তাহা সম্প্রদানকারক হয়। যথা, পিতা **শিশবে** ক্রীড়নকমানয়তি (Father brings a toy for his child); মাতা **পুত্রায়** চন্দ্রং দর্শয়তি (Mother shows the moon to her son); শিষ্যো **গুরবে** দক্ষিণামাহরতি; স **রাজ্ঞে** সর্ব্বং নিবেদয়তি; ভোজঃ **রঘবে** দূতং প্রেরয়ামাস; স **পিত্রে** কথয়তি। তুভ্যমুপদিশামি।

২৮। **ক্রুধদ্রুহের্ষ্যাসূয়ার্থানাং যং প্রতি কোপঃ**—ক্রোধার্থক, দ্রোহার্থক, ঈর্ষ্যার্থক ও অসূয়ার্থক ধাতুর প্রয়োগে যাহার প্রতি ক্রোধাদি প্রকাশ

---

(১) প্রকর্ষবিবক্ষায়াস্তু পরত্বাৎ কর্ম্মসংজ্ঞা। পাইবার ইচ্ছা অত্যন্ত অধিক হইলে স্পৃহি ধাতুর প্রয়োগে ঈপ্সিত কর্ম্মকারক হয; কিন্তু সামান্যমাত্র ইচ্ছা বুঝাইলে উহা সম্প্রদানকারক হয়। যথা, স পুষ্পাণি স্পৃহয়তি (He longs ardently for flowers), সঃ পুষ্পেভ্যঃ স্পৃহয়তি (He longs for flowers).

প্রকাশ করা যায়, সে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, প্রভুঃ **ভৃত্যায়** ক্রুধ্যতি (The master becomes angry with servant); স **শত্রবে** দ্রুহ্যতি (he bears hatred towards the enemy); খলঃ **প্রতিবেশিনে** ঈর্ষ্যতি (A wicked man is jealous of his neighbour); বীরঃ **প্রতিদ্বন্দ্বিনে** অসূয়তি (A hero is jealous of his rival). (ক্রোধ = অমর্ষ ; দ্রোহ = অপকার ; ঈর্ষ্যা = অক্ষমা ; অসূয়া—গুণে দোষ বাহির করা)।

৩৯। **প্রত্যাঙ্‌ভ্যাং শ্রুবঃ পূর্ব্বস্য কর্ত্তা**—প্রতি-পূর্বক ও আঙ্-পূর্বক **শ্রু**-ধাতুর প্রয়োগে যে পূর্বে প্রতিশ্রুতি দান করিতে প্রবৃত্তি দান করে, সে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, রাজা **দরিদ্রায়** ধনং প্রতিশৃণোতি আশৃণোতি বা (The king promises wealth to the poor man after being solicited), দরিদ্রেণ মহ্যং দেহীতি প্রবর্ত্তিতঃ প্রতিজানীতে ইত্যর্থঃ।

৪০। **রাধীক্ষ্যোর্যস্য বিপ্রশ্নঃ**—রাধ্ ও ঈক্ষ্ (শুভাশুভ পর্য্যালোচনা করা) ধাতুর প্রয়োগে যাহার সম্বন্ধে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করা হয়, সে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, গর্গঃ **কৃষ্ণায়** রাধ্যতি ঈক্ষতে বা—পৃষ্টো গর্গঃ শুভাশুভং পর্য্যালোচয়তীত্যর্থঃ। গর্গ—যদুবংশের পুরোহিত।

৪১। **পরিক্রয়ণে সম্প্রদানমন্যতরস্যাম্**—**পরিক্রয়ণ** (নির্দিষ্ট কালের জন্য বেতনাদির দ্বারা স্বীকরণ, to purchase for hire for a fixed period) অর্থে করণকারক বিকল্পে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, **শতায়** (শতেন বা) পরিক্রীতং গৃহমিদম্ (This house was hired for a fixed period with one hundread rupees).

চতুর্থী বিভক্তি (Fourth Case-ending)

৪২। **চতুর্থী সম্প্রদানে**—সম্প্রদান কারকে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ **দরিদ্রায়** ধনং যচ্ছতি (A boy gives money to the poor man); স **ভিক্ষবে** ভিক্ষাং দদাতি।

৪৩। তাদর্থ্যে—(১) তাদর্থ্য বুঝাইলে, অর্থাৎ কোন বস্তু বা ক্রিয়া যাহার নিমিত্ত অভিপ্রেত হয়, তাহাতে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, **যূপায়** দারু (wood for sacrificial post) ; **কুণ্ডলায়** হিরণ্যম্ ; **অশ্বায়** ঘাসঃ ; **রন্ধনায়** স্থালী (a pot for cooking) ; **জ্ঞানায়** অধ্যয়নম্ ; **দানায়** ধনোপার্জ্জনম্ ; **মুক্তয়ে** হরিং ভজতি।

৪৪। নিবৃত্তৌ নিবর্ত্তনীয়াৎ—(২) নিবৃত্তি (নিবারণ) বুঝাইলে নিবর্ত্তনীয় অর্থাৎ যাহাকে নিবারণ করা হয় তাহাতে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, **মশকায়** ধূমঃ, মশকনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ; **আতপায়** ছত্রম্, আতপ-নিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ; **পিপাসায়ৈ** জলম্, পিপাসানিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ, **তাপায়** স্নানম্, তাপনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ; **রোগায়** ঔষধম্, রোগনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ; **পাপায়** প্রায়শ্চিত্তম্, পাপনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ।

৪৫। কল্‌পি সম্পদ্যমানে চ—ক৯প্, জন্, ভূ, সম্-পূর্বক পদ্ প্রভৃতি ধাতুর প্রয়োগে সম্পদ্যমানের (যাহাতে পরিণত হয়, তাহার) উত্তর চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, ভক্তিঃ **জ্ঞানায়** কল্পতে (Devotion leads to knowledge); জ্ঞানং **সুখায়** জায়তে (Knowledge conduces to happiness) ; ধর্মঃ **সুখায়** ভবতি ; অধর্মঃ **নরকায়** সম্পদ্যতে।

৪৬। মন্যকর্মণ্যনাদরে বিভাষাऽপ্রাণিষু—অনাদর (অবজ্ঞা) বুঝাইলে দিবাদিগণীয় মন্-ধাতুর অবজ্ঞাবোধক কর্মে বিকল্পে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, স ত্বাং **তৃণায়** (তৃণং বা) ন মন্যতে (He does not care a straw for you) ; নাহং ত্বাং **কুক্কুরায়** (কুক্কুরং বা)

(১) তাদর্থ্যে চতুর্থী বাচ্যা। (তস্মৈ ইদম্=তদর্থম্, তস্য ভাবঃ)।

(২) পাণিনির এইরূপ সূত্র নাই। তন্মতে এখানে **তাদর্থ্যে** চতুর্থী। মশক শব্দের অর্থ লক্ষণাদ্বারা মশকনিবৃত্তি। অন্যান্য স্থলেও এইরূপ। অথবা 'মশকং নিবারয়িতুং ধূমঃ' এইরূপ যোজনাবশতঃ এই সকল স্থলে "ক্রিয়ার্থোপপদস্য"...ইতি পরবত সূত্র অনুসারে চতুর্থী।

মন্যে (I do not deem you as a dog). শৃগাল, কাক, শুক, নৌ ও অন্ন (১) ইহাদের কোন একটি কর্ম হইলে চতুর্থী বিভক্তি হয় না। যথা, ত্বামহং শৃগালং ন মন্যে (I do not consider you a jackal). এখানে 'শৃগালায়' হইবে না (২)।

৪৭। **গত্যর্থকর্ম্মণি দ্বিতীয়াচতুর্থ্যৌ চেষ্টায়ামনধ্বনি**—চেষ্টা (শারীরিক প্রযত্ন) বুঝাইলে গমনার্থ ধাতুর কর্মে বিকল্পে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, ব্রাহ্মণঃ **গ্রামায়** (গ্রামং বা) গচ্ছতি (The Brahmin goes to a village); কৃষ্ণঃ **ব্রজায়** (ব্রজং বা) ব্রজতি (Krishna goes to the cow-pen); চেষ্টা (অর্থাৎ শারীরিক প্রযত্নে গমন) না বুঝাইলে চতুর্থী হয় না; যথা, স মনসা **মথুরাং** গচ্ছতি (He goes to Mathura mentally). এখানে 'মথুরায়ৈ' হইবে না। **অধ্ববাচক** (পথবাচক) শব্দ কর্ম হইলে চতুর্থী বিভক্তি হয় না, কেবল দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, সোঽধ্বানং গচ্ছতি, স পন্থানং গচ্ছতি (He goes to a path), এখানে 'অধ্বনে' ও 'পথে' হইবে না।

৪৮। **ক্রিয়ার্থোপপদস্য চ কর্ম্মণি স্থানিনঃ**—(৩) তুমুন্ প্রত্যয়ান্ত পদ উহ্য (understood) থাকিলে, তাহার কর্মে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ **ফলেভ্যঃ** উদ্যানং যাতি (The boy

---

(১) অপ্রাণিষু ইত্যপনীয় নৌকাকান্ন-শুক-শৃগাল-বর্জ্জেষ ইতি বাচ্যম্। (বা)

(২) বহু বৈয়াকরণের মতে এই সূত্রের উদাহরণে নঞ্ আবশ্যক, অন্যথা সম্যক্ অনাদর প্রতীতি হয় না; কিন্তু নঞ্ ভিন্নও বহু শিষ্টপ্রয়োগ আছে। যথা, তৃণায় মন্যতে ভোগান্; মন্যে তৃণায় স্বরাজ্যম্; তৃণায় মত্বা রঘুনন্দনোঽথ বাণেন রক্ষঃ প্রধনান্নিরাস্থৎ।

(৩) ক্রিয়ার্থা ক্রিয়া উপপদং যস্য তস্য স্থানিনঃ (অপ্রযুজ্যমানস্য) তুমুনঃ কর্ম্মণি চতুর্থী স্যাৎ। যস্য কৃৎপ্রত্যয়স্য বিধৌ 'ক্রিয়ার্থা ক্রিয়া' ইত্যেতদুপপদত্বেন নির্দ্দিশ্যতে স ক্রিয়ার্থোপপদঃ। স চ বিধিঃ 'তুমুন্ণ্বুলৌ ক্রিয়ায়াং ক্রিয়ার্থায়াম্' ইতি। তেন তুমুন্ ণ্বুল্ চ ইহ লক্ষ্যেতে।

goes to the garden to bring fruits), ফলানি আহর্ত্তুং যাতি ইত্যর্থঃ। এখানে 'আহর্ত্তুম্' এই তুমুন্ প্রত্যয়ান্ত পদ উহ্য থাকায় কর্ম 'ফলানি' স্থলে চতুর্থী বিভক্তি হইয়াছে।

৪৯। **তুমর্থাচ্চ ভাববচনাৎ**—তুমুন্ প্রত্যয়ের অর্থে ভাববাচ্যনিষ্পন্ন শব্দ ব্যবহৃত হইলে, তাহার উত্তর চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, স **পাকায়** যাতি (He goes to cook), পক্তুং যাতি ইত্যর্থঃ; এখানে 'পক্তুম্' এই তুমন্ত পদের পরিবর্ত্তে ভাববাচ্য নিষ্পন্ন 'পাক' (পচ্+তুমর্থে ভাবে ঘঞ্) শব্দ চতুর্থী বিভক্তি যুক্ত হইয়া ব্যবহৃত হইয়াছে। এইরূপ যাজ্ঞিকঃ **যাগায়** যাতি, যষ্টুং যাতীত্যর্থঃ।

৫০। **নমঃ-স্বস্তি-স্বাহা-স্বধালং-বষড্-যোগাচ্চ** (বা)—নমস্, স্বস্তি, স্বাহা, স্বধা, সমর্থার্থক শব্দ (১) এবং বষট্ শব্দের যোগে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, **শিবায়** নমঃ (Salutation to Siva); **গুরবে** নমঃ; **প্রজাভ্যঃ** স্বস্তি অস্তু (May it conduce to the welfare of the subjects); **অগ্নয়ে** স্বাহা (This offering is to fire); **পিতৃভ্যঃ** স্বাহা (This oblation is to the Manes); **ইন্দ্রায়** বষট্ (This offering is to Indra); সমর্থার্থক শব্দ ও ধাতু—অলম্, শক্তঃ, সমর্থঃ, প্রভুঃ, প্রভবতি, শক্নোতি ইত্যাদি। যথা, অলং **মল্লো** মল্লায় (One wrestler is a match for another); শক্তঃ **মল্লো** মল্লায়, সমর্থঃ **মল্লো** মল্লায়; প্রভুঃ **মল্লো** মল্লায়, প্রভবতি **মল্লো** মল্লায়; শক্নোতি **মল্লো** মল্লায়। প্রভু, গ্রামণী প্রভৃতি শব্দের যোগে ষষ্ঠীও হয়। যথা, প্রভুর্বুভূর্ভুবনত্রয়স্য যঃ; স এষাং গ্রামণীঃ (He is the master of these men).

নমস্ শব্দের সহিত কৃ-ধাতুর যোগ থাকিলে চতুর্থী বিভক্তি না হইয়া কর্ম্মকারকে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। **উপপদবিভক্তেঃ কারকবিভক্তি-**

---

(১) অলমিতি পর্য্যাপ্ত্যর্থগ্রহণম্—সি-কৌ।

র্বলীয়সী' (মহাভাষ্য)—উপপদ-বিভক্তি (কোনও শব্দের যোগে যে বিভক্তি হয়) অপেক্ষা কারক-বিভক্তির শক্তি অধিক। যথা, বালকঃ নারায়ণং নমস্করোতি (The boy bows down to Narayana), স দেবান্ নমস্করোতি, পিতরৌ নমস্কুরু—এ সকল স্থলে নমস্ + কৃ ধাতুর কর্ম্মকারকে দ্বিতীয়া হইল।

নৃসিংহায় নমস্কুর্ম্মঃ (নৃসিংহমনুকূলয়িতুং নমস্কুর্মঃ ইত্যর্থঃ), স্বয়ম্ভুবে নমস্কৃত্য (স্বয়ম্ভুবং প্রসাদয়িতুং নমস্কৃত্য ইত্যর্থঃ) ইত্যাদি স্থলে 'ক্রিয়ার্থোপপদস্য চ কর্ম্মণি স্থানিনঃ' এই সূত্র অনুসারে পূর্ব্বোক্ত অর্থে চতুর্থী হইয়াছে। (নমস্ যোগে নহে)

৫১। **হিতযোগে চ (বা)**—হিতশব্দের যোগে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, **পুত্রায়** হিতম্ (Good for the son); **ব্রাহ্মণায়** হিতম্ (Good for a Brahmin)।

৫২। **উত্পাতেন জ্ঞাপিতে চ**—(পা) উৎপাতের দ্বারা যাহা সূচিত হয়, তাহার উত্তর চতুর্থী বিভক্তি হয় যথা, **বাতায়** কপিলা বিদ্যুৎ (Tawny lightning portends storm). বিদ্যুতের স্বাভাবিক বর্ণ লাল। কপিল বর্ণ ধারণ করিলে 'ঝড় হইবে' এইরূপ সূচনা করে (১)।

Examples

উপদেশো হি মূর্খাণাং প্রকোপায় ন শান্তয়ে। বিপ্রায় গাং দদাতি। মুক্তয়ে হরিং ভজতি। সমিধঃ আহরণায় প্রস্থিতাঃ বয়ম্। দরিদ্রেভ্যো ধনং দেহি। পাকায় স্থালীং ক্রীণাতি ভৃত্যঃ। সুখিয়ে সুখং ভবতু। প্রজাভ্যো হিতমস্তু। কুণ্ডলায় হিরণ্যং দদাতি শ্বশ্রূঃ। ধনিনামর্থাঃ লোকহিতায় ভবন্তু। দৌঃশীল্যং কস্য ভূতয়ে ? রত্নময়ং হারং প্রাপ্য সর্ব্বং স্বং (ধনং) তৃণায় মন্যমানঃ পরাং প্রীতিমবাপ। জগতীহ যৎ কিঞ্চিৎ ঘটতে তৎ সর্ব্বমেব শুভায়। বিধাত্রা যদেব বিধীয়তে

(১) বাতায় কপিলা বিদ্যুৎ সাতপায়াতিলোহিনী।
পীতা বর্ষায় বিজ্ঞেয়া দুর্ভিক্ষায় সিতা ভবেৎ॥

তদেব কল্যাণায়। তিরশ্চামপি প্রজ্ঞা শ্রেয়সে, ন তু পরাক্রমঃ কলহোঽয়ং ক্ষয়ায় ভবিষ্যতি। সুহৃদামিদানীং দুঃখায়ৈব রামস্য দর্শনম্।

অপাদান কারক (Ablative Case)

৫৩। **ধ্রুবমপায়েঽপাদানম্**—যাহা হইতে অপায় বা বিশ্লেষ (separation) হয়, তাহাকে অপাদান কারক বলে। যথা, **বৃক্ষাৎ** পত্রং পততি (The leaf falls from the tree)। **গ্রামাৎ** আগচ্ছতি ; **হস্তাদ্** ভ্রষ্টঃ ; **জলাদ্** উত্থিতঃ ; **গৃহাৎ** প্রস্থিতঃ ; **বিদেশাৎ** প্রত্যাগতঃ।

৫৪। **ভীত্রার্থানাং ভয়হেতুঃ**—ভয়ার্থ ও ত্রাণার্থ ধাতুর প্রয়োগে ভয়ের যে হেতু, তাহা অপাদান কারক হয়। যথা, স **ব্যাঘ্রাৎ** বিভেতি (He is afraid of the tiger) ; সর্পঃ **নকুলাৎ** ত্রস্যতি ; ছত্রম্ **আতপাত্** ত্রায়তে ; রক্ষ মাং **বিপদঃ**।

৫৫। **পরাজেরসোঢ়ঃ**—পরাপূর্ব্বক-জি ধাতুর প্রয়োগে অসহ্য বিষয় অপাদান কারক হয়। যথা, বালকঃ **অধ্যয়নাৎ** পরাজয়তে (The boy finds study unbearable or is tired of study) ; স **পাপাৎ** পরাজয়তে (He is unable to bear with sin).

৫৬। **বারণার্থানামীপ্সিতঃ**—বারণার্থ ধাতুর প্রয়োগে যাহাকে বারণ করা হয়, তাহার ঈপ্সিত অর্থাৎ আকাঙ্ক্ষিত পদার্থ অপাদান কারক হয়। যথা, **অন্নেভ্যঃ** কাকং বারয়তি (He keeps off the crow from food)। **ব্যসনাৎ** পুত্রং নিবারয় (Ward off the son from sin) ; **যবেভ্যশ্**ছাগং নিষেধতি।

৫৭। **অন্তর্দ্ধৌ যেনাদর্শনমিচ্ছতি**—অন্তর্দ্ধান বুঝাইলে যাহার অদর্শন, অর্থাৎ যে দেখিতে না পাউক, কর্ত্তা এরূপ ইচ্ছা করে, তাহা অপাদান কারক হয়। যথা, শিষ্যো **গুরোর**ন্তর্দ্ধত্তে (The disciple hides himself from the preceptor) ; **পিতুর্**নিলীয়তে পুত্রঃ

(The son conceals himself from his father), **দস্যো-র্লুকায়তে** মাধবঃ ; গুরুঃ পিতা দস্যুর্বা ন মাং পশ্যেদিতি লজ্জয়া ভয়েন বা তদ্দর্শনপথাদপসরতীত্যর্থঃ।

৫৮। **আখ্যাতোপযোগে**—উপযোগ, অর্থাৎ নিয়মপূর্ব্বক বিদ্যাগ্রহণ বুঝাইলে অধ্যাপয়িতা (teacher) অপাদানকারক হয়। যথা, ছাত্রঃ **উপাধ্যায়াৎ** শাস্ত্রম্ অধীতে। শিষ্যঃ **গুরোঃ** বেদং পঠতি।

৫৯। **জনিকর্ত্তুঃ প্রকৃতিঃ**—যাহা জন্মে, তাহার উৎপত্তির কারণ অপাদানকারক হয়। (**জনি=জন্ম**) যথা, **বীজাৎ** অঙ্কুরো জায়তে। **দুগ্ধাৎ** ঘৃতম্ উৎপদ্যতে; **ধর্ম্মাৎ** সুখং ভবতি ; **অধর্ম্মাৎ** দুঃখম্ উদ্ভবতি; **পুষ্পাৎ** ফলং প্রজায়তে ; **ব্রহ্মণঃ** প্রজাঃ প্রজায়ন্তে।

৬০। **ভুবঃ প্রভবঃ**—ভূ-ধাতুর প্রয়োগে আবির্ভাবভূমি (প্রথম প্রকাশস্থান) অপাদানকারক হয়। যথা, **হিমালয়াৎ** গঙ্গা প্রভবতি (The Ganges rises in the Himalayas) ; **বল্মীকাগ্রাৎ** প্রভবতি ধনুঃখণ্ডমাখণ্ডলস্য, তত্র প্রথমং প্রকাশতে ইত্যর্থঃ।

৬১। **জুগুপ্সা-বিরাম-প্রমাদার্থানামুপসংখ্যানম্** (বা)—জুগুপ্সা (অবজ্ঞা), বিরাম (বিরতি) ও প্রমাদার্থ (ভ্রমার্থ) ধাতুর প্রয়োগে জুগুপ্সাদির বিষয় অপাদানকারক হয়। যথা, **পাপাদ্** জুগুপ্সতে (hates sin), **নরকাৎ** বীভৎসতে, **অধ্যয়নাৎ** বিরমতি (desists from studying) ; **কলহাৎ** নিবর্ত্ততে ; **ধর্মাৎ** প্রমাদ্যতি (swerves from duty) ; **অধ্যয়নাৎ** অনবধানম্।

পঞ্চমী বিভক্তি (Fifth Case-ending)

৬২। **অপাদানে পঞ্চমী**—অপাদান কারকে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, **অশ্বাৎ** পতিতঃ (fallen from a horse), **গৃহাচ্চ**লিতঃ, **জলাদু**ত্থিতঃ।

৬৩। **ল্যব্‌লোপে কর্ম্মণ্যধিকরণে চ**—ল্যপ্-প্রত্যয়ান্ত পদের অপ্রয়োগে কর্ম্ম ও অধিকরণে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, **প্রাসাদাৎ** প্রেক্ষতে (sees from the palace), প্রাসাদমারুহ্য ইত্যর্থঃ। **আসনাদ্** অবলোকয়তি, আসনে উপবিশ্য ইত্যর্থঃ। শ্বশুরাল্লজ্জতে, ত্রপতে, জিহ্রেতি বা—গুরুর নিকট লজ্জিত হইতেছে, গুরুমবলোক্য লজ্জতে—এইরূপ অর্থ।

৬৪। **যতশ্চাধ্বকালনির্মাণম্**—কালপরিমাণ ও অধ্ব-পরিমাণ বুঝাইলে অবধিবোধক শব্দের উত্তর পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, কাল-পরিমাণ—**অগ্রহায়ণাৎ** পঞ্চ মাসাঃ (five months from Agrahayana); **মাঘাৎ** তৃতীয়ে মাসি, **বিবাহাৎ** সপ্তমে দিনে। অধ্বপরিমাণ—**পাটলিপুত্রাৎ** শতং ক্রোশাঃ, **প্রয়াগাৎ** ত্রিংশৎ ক্রোশাঃ, **কুরুক্ষেত্রাৎ** দশ যোজনানি।

৬৫। **পঞ্চমী বিভক্তে**—ভিন্নজাতীয় দুই বা বহুর মধ্যে একের পৃথক্‌করণ বুঝাইলে যাহা হইতে ভেদ প্রদর্শিত হয়, তাহার উত্তর পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, **ধনাৎ** বিদ্যা গরীয়সী (learing is superior to riches); চৈত্রো **মৈত্রাৎ** বলীয়ান্; পৌরাঃ **জানপদেভ্যঃ** আঢ্যতরাঃ (The citizens are richer than the country-men)

৬৬। **অন্যারাদিতরর্ত্তে-দিক্‌শব্দাঞ্চূত্তরপদাজাহিযুক্তে**—অন্যার্থ, আরাৎ (দূর বা নিকট). ইতর (ভিন্ন), ঋতে (ব্যতীত), দিগ্-দেশ-কালবাচক শব্দ, প্রাচ্, প্রত্যচ্ প্রভৃতি (অঞ্চূত্তর পদ) শব্দ এবং আচ্-প্রত্যয়ান্ত ও আহি-প্রত্যয়ান্ত শব্দের যোগে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, **মিত্রাৎ** অন্যঃ (ভিন্নঃ ইতরো বা) কো মাং ত্রাতুং সমর্থঃ (Who but my friend, can save me); **দেবদত্তাৎ** অন্যঃ (ভিন্নঃ, বিলক্ষণো বা) কঃ ইদং কুর্য্যাৎ (Who but Devadatta can do this ?); **কৃষ্ণাৎ** আরাৎ (far from or near Krishna);

দেবদত্তাৎ ইতরঃ (other than Devadatta); ঋতে-যোগে পক্ষে দ্বিতীয়া, **কৃষ্ণাৎ কৃষ্ণং** বা ঋতে (excepting Krishna); দিগ্‌বাচক **গ্রামাৎ** পূর্ব্বঃ, **গৃহাৎ** উত্তরঃ ; দেশবাচক— চৈত্রো **মৈত্রাৎ** পূর্ব্বদেশে ; কালবাচক—**চৈত্রাৎ** পূর্ব্বঃ ফাল্গুন ; অঞ্চূত্তরপদ—**ভোজনাৎ** প্রাক্, **গ্রামাৎ** প্রত্যক্ ; আচ্‌ প্রত্যয়ান্ত—**উত্থানা**দুত্তরা গৃহম্ (The house is to the north of the garden), **হিমালয়াৎ** দক্ষিণা ভারতবর্ষম্ (India is to the south of the Himalayas) ; আহি প্রত্যয়ান্ত—**প্রয়াগাৎ** দক্ষিণাহি বিন্ধ্যঃ (The Vindhya is to the south of Prayaga) ; **গৃহাৎ** উত্তরাহি সরঃ (The lake is to the north of the house).

৫৭। **পঞ্চম্যাপাঙ্‌-পরিভিঃ**—বর্জ্জন (exclusion) অর্থে অপ ও পরি, এবং মর্য্যাদা (সীমা) ও অভিবিধি (ব্যাপ্তি) অর্থে আঙ্‌ শব্দের যোগে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, অপ **হরেঃ** সংসারঃ, পরি **হরেঃ** সংসারঃ (Worldly attachments exclude Hari) ; আ **মুক্তেঃ** (মর্য্যাদা) সংসারঃ (Worldly attachments persist until salvation) ; আ **সকলাৎ** (অভিবিধি) ব্রহ্ম (Brahman includes everything).

৫৮। **প্রভৃত্যর্থ-বহির্যোগে**—(১) প্রভৃতি (অব্যয়), আরভ্য ও বহিস্ শব্দের যোগে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, **শৈশবাৎ** প্রভৃতি, আরভ্য বা (beginning from child-hood) সেব্যো হরিঃ ; **গৃহাৎ** বহিঃ outside the house)। **অধিক** শব্দের যোগে পঞ্চমী ও সপ্তমী হয়। যস্মাদধিকম্, যস্মিন্নধিকম্।

৫৯। **প্রতিনিধি-প্রতিদানে চ যস্মাৎ**- যাহার প্রতিনিধি (representative) বা প্রতিদান (exchange) বুঝায়, তাহার উত্তর

(১) এটি পাণিনিসূত্র নহে।

পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, প্রদ্যুম্নঃ **কৃষ্ণাৎ** প্রতি [is the representative (প্রতিনিধি) of Krishna] ; **তিলেভ্যঃ** প্রতি যচ্ছতি মাষান্—তিলের প্রতিদানে অর্থাৎ বদলে মাষকলাই দিতেছে। কৃষ্ণাৎ প্রতিনিধিঃ ; তিলেভ্যঃ প্রতিদানম্—এরূপও হইবে।

৭০। **করণে চ স্তোকাল্প-কৃচ্ছ্র-কতিপয়স্যাসত্ত্ববচনস্য** —অদ্রব্য-(অসত্ত্ব) বাচক স্তোক, অল্প, কৃচ্ছ্র ও কতিপয় শব্দের উত্তর করণ কারকে পঞ্চমী এবং পক্ষে তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **স্তোকাৎ** (স্তোকেন বা) মুক্তঃ (let off by a little)। **কৃচ্ছ্রাৎ** (কৃচ্ছ্রেণ বা) আগতঃ (come with great difficulty) ; **অল্পাৎ** (অল্পেন বা) জিতঃ (conquered with very little difficulty) ; **কতিপয়াৎ** (কতিপয়েন বা) হতঃ (killed by several). দ্রব্যবাচক হইলে পঞ্চমী হয় না। যথা, স্তোকেন বিষেণ (অল্প বিষ দ্বারা) হতঃ।

৭১। **বিভাষা গুণেঽস্ত্রিয়াম্**—হেতু-অর্থে তদ্বোধক শব্দের উত্তর তৃতীয়া ও পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা—**দুঃখেন দুঃখাৎ** বা রোদিতি (cries through grief) ; **ধনেন ধনাৎ** বা কুলম্ ; **ভয়েন ভয়াৎ** বা কম্পঃ, **হর্ষেণ হর্ষাৎ** বা নৃত্যতি (১)।

৭২। **দূরান্তিকার্থেভ্যো দ্বিতীয়া চ**—দূরার্থ ও অন্তিকার্থ শব্দের উত্তর দ্বিতীয়া, তৃতীয়া ও পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, **দূরং দূরেণ, দূরাৎ** বা গ্রামস্য (far from the village) ; **অন্তিকম্, অন্তিকেন, অন্তিকাৎ** বা নগরস্য (near the city).

৭৩। **পৃথগ্-বিনা-নানাভিস্তৃতীয়ান্যতরস্যাম্**—পৃথক্, বিনা ও নানা

---

(১) সূত্রস্থ 'গুণবাচক' ও 'অস্ত্রীলিঙ্গ' এই শব্দের বিশেষ কোন প্রয়োজন নাই ; কারণ, গুণবাচক ভিন্ন ও স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের উত্তরও হেতু-অর্থে পঞ্চমী বিভক্তি হইয়া থাকে। যথা, পর্ব্বতো বহ্নিমান্ ধূমাৎ (ধূম—বস্তুবাচক) ; নাস্তি ঘটঃ অনুপলব্ধেঃ, অনুপলব্ধি—স্ত্রীলিঙ্গ ;

শব্দের যোগে বিকল্পে দ্বিতীয়া তৃতীয়া ও পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা—চৈত্রঃ **রামম্ রামেণ রামাৎ** বা পৃথক্(Chaitra is other than Rama); **শ্রমম্ শ্রমেণ শ্রমাৎ** বা বিনা (without effort); **দেবম্, দেবেন, দেবাৎ** বা নানা (without) ন সুখম্।

Examples

আ পরিতোষাদ্ বিদুষাম্ ন সাধু মন্যে প্রয়োগ-বিজ্ঞানম্। অশ্বমেধ-সহস্রেভ্যঃ সত্যমেবাতিরিচ্যতে। স ব্যাধঃ সুদূরাৎ তানবলোক্য পশ্চাদ্ধাবিতঃ। কো মামিতঃ পাশাৎ ত্রাতুং মিত্রাদন্যঃ সমর্থঃ। বজ্রাদপি কঠোরাণি মৃদূনি কুসুমাদপি লোকোত্তরাণাং নরাণাং চেতাংসি। এষোঽহং স্যন্দনাদ্ অবতরামি। কিমস্মাদধিকমানন্দ-কারণং ভবিষ্যতি। জননী জন্মভূমিশ্চ স্বর্গাদপি গরীয়সী। জ্ঞানং ধনাৎ গরীয়ঃ। দানাদপি পরতরা (উৎকৃষ্টতরা) শ্রদ্ধা। বাল্যাৎ প্রভৃতি পালিতঃ মে ভৃত্যঃ। গৃহাদ্বহিঃ ন গচ্ছেৎ। আবাল্যাচ্চরেদ্ধর্ম্মম্। গ্রামাৎ উত্তরস্যাং দিশি সরোবরোঽস্তি। ন ভবতি মহিমা বিনা বিপত্তেঃ। বিপদস্ত্রায়তে বন্ধুঃ। ততোঽহং রোষাৎ তস্য মূর্ধানম্ অচ্ছিনদম্। অদ্য তস্য মুখাৎ সর্বং জ্ঞাত্বা মে মহান্ পরিতোষঃ সমজনি। দুঃখাত্তু সর্বে নিবর্ত্তন্তে। স চ বণিক্ নগরাদ্বহিরতিদূরং জগাম। তস্মাদ্ গ্রামাদ্ দক্ষিণাং দিশমবলম্ব্য স প্রতস্থে। বাচ্যস্ত্বয়া মদ্বচনাৎ স রাজা। যুক্তিযুক্তমুপাদেয়ং বচনং বালকাদপি। শৈশবাদারভ্য।

ষষ্ঠী বিভক্তি (Sixth Case-ending)

৭৪। **ষষ্ঠী শেষে**——(১)—স্ব-স্বামিভাব, অবয়বাবয়বিভাব, আধারাধেয়ভাব প্রভৃতি নানা সম্বন্ধে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, **মম গৃহম্,**

(১) কারক-প্রাতিপদিকার্থ ব্যতিরিক্তঃ স্বস্বামিভাবাদিসম্বন্ধঃ শেষঃ, তত্র ষষ্ঠী স্যাৎ। এখানে শেষশব্দে কারক ও প্রাতিপাদিকার্থ ছাড়া অন্য সকল স্থানে অর্থাৎ স্বস্বামিভাব-প্রভৃতি সম্বন্ধ বুঝায়, এরূপস্থানে ষষ্ঠী হয়।

রামস্য হস্তৌ,**পুষ্পস্য** সৌন্দর্য্যম্, **নদ্যাঃ** জলম্, **তব** ভ্রাতা, **তস্য** পুত্রঃ, **গোর্দুগ্ধম্**, **বৃক্ষস্য** ছায়া, **অগ্নেঃ** শিখা, **বায়োর্বেগঃ**, **জলস্য** প্রবাহঃ।

(ক) **কর্মাদীনামপি সম্বন্ধমাত্রবিবক্ষয়া ষষ্ঠী এব** (বা)—ক্রিয়ার সহিত কেবলমাত্র সম্বন্ধ প্রকাশ করিবার ইচ্ছা হইলে কর্ম্ম প্রভৃতি কারকেও ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, ভজে **শম্ভোশ্চরণয়োঃ** ; **নারায়ণস্য** অনুকরোতি ; সা লক্ষ্মীরুপকুরুতে যয়া **পরেষাম্** ; তাবদ্ **ভয়স্য** ভেতব্যং যাবদ্ভয়মনাগতম্ ; **অজ্ঞাতকুলশীলস্য** বাসো দেয়ো ন **কস্যচিৎ** ; স **সর্ব্বস্য** ('সর্বস্মিন্ হইবে') স্নিহ্যতি।

৭৫। **কর্ত্তৃকর্ম্মণোঃ কৃতি**—কৃৎ-প্রত্যয়ের যোগে কর্ত্তায় ও কর্ম্মে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, কর্ত্তরি—**শিশোঃ** শয়নম্, **অশ্বস্য** গতিঃ, সূর্যস্য উদয়ঃ, কৃষ্ণস্য কৃতিঃ। কর্ম্মণি—**অন্নস্য** পাকঃ, **পয়সঃ** পানম্, **সুখস্য** ভোগঃ, **ধনস্য** দাতা, **বৃক্ষস্য** ছেদকঃ।

৭৬। **উভয়প্রাপ্তৌ কর্ম্মণি**—একই কৃৎপ্রত্যয়ের কর্ত্তা ও কর্ম্ম উভয়স্থানেই ষষ্ঠী বিভক্তি সম্ভব হইলে কেবল কর্ম্মে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়, কর্ত্তায় হয় না (১)। যথা, **গবাং** দোহঃ গোপেন (The milking of the cow by the cowherd) ; **পয়সঃ** পানং শিশুনা ; **ধনস্য** দানং নৃপেণ ; **জলস্য** শোষণং সূর্যেণ ; **অর্থস্য** হরণং চৌরেণ। সর্বত্র 'কৃদ্‌যোগে কর্মণি ষষ্ঠী'।

---

(১) স্ত্রীপ্রত্যয়য়োঃ অকাকারয়োর্নায়ং নিয়মঃ—স্ত্রীলিঙ্গে অক ও অ প্রত্যয়ের যোগে কর্ত্তা ও কর্ম্ম উভয়েই ষষ্ঠী হয়। যথা, ভেদিকা বিভিৎসা বা **রুদ্রস্য জগতঃ** ; চিকীর্ষা **দেবদত্তস্য কটস্য**। শেষে বিভাষা—অক ও অ-প্রত্যয় ভিন্ন অন্য কৃৎপ্রত্যয়ের যোগে বিকল্পে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, শব্দানামনুশাসনম্ **আচার্য্যেণ আচার্য্যস্য** বা ; বিচিত্রা জগতঃ কৃতিঃ **হরেঃ হরিণা** বা।

৩৩। ন লোকাব্যয়-নিষ্ঠা-খলর্থতৃনাম্—(**ল** + **উ** + **উক** + **অব্যয়** = লোকাব্যয়)। **ল** (লাদেশ—শতৃ, শানচ্, ক্বসু, কানচ্, স্যতৃ, স্যমান), **উ**, **উক**, **অব্যয়** (ক্ত্বা, ল্যপ্, তুমুন্, ণমুল্), **নিষ্ঠা** (ক্ত, ক্তবতু), **খলর্থ** প্রত্যয় (খল্, যুচ্) ও **তৃন্** প্রত্যাহারান্তর্গত (শতৃ, শানচ্, চানশ্, তৃন্) প্রত্যয়ের প্রয়োগে ষষ্ঠী বিভক্তি হয় না। যথা, শতৃ (১)—গৃহং গচ্ছন্ (going to the house), **জলং** পিবন্ (drinking water); শানচ্—**অন্নং** ভুঞ্জানঃ (eating food), **ব্যাকরণ**মধীয়ানঃ; ক্বসু—ওদনং পেচিবান্, গ্রামং জগ্মিবান্; কানচ্—**গুরুং** ববন্দানঃ, **শাস্ত্রং** শুশ্রুবাণঃ; স্যতৃ—**গৃহং** গমিষ্যন্, **বেদং** পঠিষ্যন্; স্যমান—**গুরুং** সেবিষ্যমাণঃ, **ধনং** দাস্যমানঃ; উ—**জলং** পিপাসুঃ (desirous of drinking water), **রিপূন্** জিষ্ণুঃ, **শিলাং** ক্ষিপ্নুঃ, **বিপক্ষং** নিরাকরিষ্ণুঃ, **ফলং** জিঘৃক্ষুঃ; উক—**গৃহং** গামুকঃ, **জলং** বর্ষুকঃ, **শত্রুং** ঘাতুকঃ (২); তুমুন্—**গৃহং** গন্তুম্, **চন্দ্রং** দ্রষ্টুম্; ক্ত্বা—**জলং** পীত্বা, **ফলং** গৃহীত্বা; ল্যপ্—**ব্যাকরণ**মধীত্য, **গৃহ**মাগত্য; ণমুল্—**গুরুং** সেবং সেবম্, **শাস্ত্রং** শ্রাবং শ্রাবম্; ক্ত—তেন **ব্যাকরণ**মধীতম্ (Grammar was studied by him), ময়া জলং পীতম্, ত্বয়া **চন্দ্রো** দৃষ্টঃ; ক্তবতু—স **গৃহং** গতবান্ (He went to the house), অহং **চন্দ্রং** দৃষ্টবান্, ত্বং **বেদ**মধীতবান্; খলর্থ (৩)—নৈতৎ সুকরং **ভবতা**,

---

(১) দ্বিষঃ শতুর্বা—শতৃপ্রত্যয়ান্ত দ্বিষ্ ধাতুর যোগে বিকল্পে ষষ্ঠী (পক্ষে তৃতীয়া) হয়; যথা, মুরস্য মুরং বা দ্বিষন্ (enemy) হরিঃ।

(২) কামুক শব্দের যোগে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, ধনস্য কামুকঃ।

(৩) ঈষদ্দুঃসুষু কৃচ্ছ্রাকৃচ্ছ্রার্থেষু খল্—সু দুর্ ও ঈষৎ শব্দের পরবর্তী ধাতুর উত্তর কর্ম্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে যে খল্, যুচ্ প্রত্যয় হয় তাহাকে খলর্থ প্রত্যয় বলে। ইহাতে অ ও অন ভাগান্ত শব্দ হয়। যথা, সুগম, সুলভ, দুর্লভ, দুষ্কর, ঈষৎকর, সুশাসন, দুঃশাসন ইত্যাদি।

নৈতৎ দুষ্করং **তেন**, সর্ব্বমীষৎকরং **সুধিয়া**, **ময়া** সুমর্ষণঃ শত্রুঃ, **ত্বয়া** দুঃশাসনো রিপুঃ; শীলার্থ তৃন্—**লোকং** কর্ত্তা, **ধনং** দাতা, **অন্নং ভোক্তা, বিপক্ষং** নিরাকর্ত্তা।

সর্ব্বোঽয়ং কারকষষ্ঠ্যাঃ প্রতিষেধঃ শেষে ষষ্ঠী তু স্যাদেব—এই সকল নিষেধ-বিধান কারক-ষষ্ঠীর প্রতিষেধ, এই সকল স্থলে শেষে বা সম্বন্ধসামান্যে ষষ্ঠী হইতে পারে। যথা, **ব্রাহ্মণস্য** কুর্ব্বন্ হরিঃ (Hari is a worker for a Brahmin), **নরকস্য** জিষ্ণুঃ (conqueror of hell).

৭৮। **ক্তস্য চ বর্ত্তমানে**—বর্ত্তমান কালে বিহিত (১) ক্ত-প্রত্যয়ের যোগে কর্ত্তায় ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, ধার্ম্মিকঃ **সতাং** মতঃ (A virtuous man is respected by the honest); যদি এতৎ **ভবতাম্** অভিমতম্ (If this be your pleasure), এতৎ **সর্ব্বেষাং** বিদিতম্ (It is known to all), রাজা **সতাং** পূজিতঃ (The king is honoured by the honest).

৭৯। **অধিকরণবাচিনশ্চ**—অধিকরণবাচ্যে বিহিত ক্ত-প্রত্যয়ের যোগে কর্ত্তায় ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, **ইদম্ এষাং** শয়িতম্ (This is their bed), (শয্যতে অস্মিন্ ইতি শয়িতং শয্যা); এতৎ **এষাম্** আসিতম্ (This is the is seat of these). [আস্যতে অস্মিন্নিতি আসিতম্ = আসনম্]

৮০। **কৃত্যানাং কর্ত্তরি বা**—কৃত্য (তব্য, অনীয়, ণ্যৎ, যৎ, ও ক্যপ্) প্রত্যয়ের কর্ত্তায় বিকল্পে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, তব্য—**মম** (ময়া বা) চন্দ্রঃ দ্রষ্টব্যঃ (The moon is to be seen by me);

---

(১) মতিবুদ্ধিপূজার্থেভ্যশ্চ—(মতি=ইচ্ছা) ইচ্ছার্থ, জ্ঞানার্থ, পূজার্থ ধাতুর উত্তর বর্ত্তমানকালে ক্ত প্রত্যয় হয়।

অনীয়—**তব** (ত্বয়া বা) কার্য্যং করণীয়ম্ ; ণ্যৎ—**শিষ্যস্য** (শিষ্যেন বা) বেদঃ পাঠ্যঃ ; যৎ—**অস্মাকম্** (অস্মাভিঃ বা) শত্রুঃ জেয়ঃ ; ক্যপ্—**সর্ব্বেষাং** (সর্ব্বৈঃ বা) হরিঃ স্তুত্যঃ (১)।

৮১। **অধীগর্থদয়েশাং কর্ম্মণি**——অধীগর্থ (অধি—ইক্+অর্থ= স্মরণার্থ), দয়্ ও ঈশ্ ধাতুর কর্ম্মে বিকল্পে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, পুত্রঃ **মাতুঃ** (মাতরং বা) স্মরতি (The son remembers her mother) ; দয়্—**দরিদ্রস্য** (দরিদ্রং বা) দয়তে (takes pity on the poor man) ; ঈশ্—পিতা **পুত্রস্য** (পুত্রং বা) ঈষ্টে (The father is the master of the son).

(ক) সম্বন্ধমাত্র বিবক্ষা হইলে তৃপ্ত্যর্থ ধাতুর করণকারকে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা নাগ্নিস্তৃপ্যতি **কাষ্ঠানাং** (Fire is not appeased with fuel) ; "**অপাং** হি তৃপ্তায় ন বারিধারা স্বাদুঃ সুগন্ধিঃ স্বদতে তুষারা।" (নৈষধচরিতম্) ; সম্বন্ধবিবক্ষা না থাকিলে করণে তৃতীয়া হইবে ; যথা, নাগ্নিস্তৃপ্যতি কাষ্ঠৈঃ।

৮২। **জাসি-নিপ্রহণ-নাট-ক্রাথ-পিষাং হিংসায়াম্**—হিংসা অর্থে জাসি ধাতু, নি-প্র পূর্ব্বক (অথবা প্র, নি, প্র-নি-পূর্ব্বক) হন্ ধাতু, নাট্, ক্রাথ্ ও পিষ্ ধাতুর কর্ম্মে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, রাজা **চৌরস্য** উজ্জাসয়তি (The king punishes the thief) ; স **চৌরস্য** নিহন্তি প্রহন্তি, নিপ্রহন্তি, প্রণিহন্তি বা (He kills the thief) ; স **চৌরস্য** উজ্জাসয়তি ; স **চৌরস্য** ক্রাথয়তি (He is punishing the thief) স **শত্রোঃ** পিনষ্টি (He hurts or crushes the enemy).

---

(১) "তব্যানীয়ৌ ণ্যদ্ যৎ ক্যপ্ পঞ্চৈতে কৃত্যসংজ্ঞকাঃ"। দ্বিকর্মক ধাতুর কর্ম কৃত্যপ্রত্যয় দ্বারা উক্ত হইলে অপর কর্মে ও কর্তায় ষষ্ঠী বিভক্তি হয় না। যথা, নেতব্যাঃ **ব্রজং** গাবঃ **কৃষ্ণেন**। দোগ্ধব্যা গৌঃ **পয়ঃ গোপালেন**।

৮২। ষষ্ঠী হেতুপ্রয়োগে—'হেতু' শব্দের প্রয়োগে হেত্বর্থবোধক শব্দ ও 'হেতু' শব্দ উভয়ের উত্তর ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, **অল্পস্য হেতোঃ** বহু হাতুম্ ইচ্ছসি (You wish to give up much for the sake of a little) ; **অন্নস্য হেতোঃ** বসতি (dwells with the object of getting food).

৮৪। সর্ব্বনাম্নস্তৃতীয়া চ—'হেতু'-শব্দের প্রয়োগে হেত্বর্থবোধক সর্ব্বনাম শব্দ ও হেতু শব্দ উভয়ের উত্তর ষষ্ঠী ও তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **কস্য হেতোঃ ; কেন হেতুনা** বা স আগতঃ (with what object has he come (১) ?

৮৫। কৃত্বোঽর্থপ্রয়োগে কালেঽধিকরণে—(পা) কৃত্বসুচ্ ও সুচ্ প্রত্যয়ের প্রয়োগে কালাধিকরণে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, কৃত্বসুচ্ (কৃত্বঃ)—পঞ্চকৃত্বঃ **দিবসস্য** অধীতে (studies five times a day) ; সপ্তকৃত্বঃ **দিবসস্য** আগচ্ছতি। সুচ্ (ঃ)— **দ্বির্দিবসস্য** ভুঙ্‌ক্তে (takes food twice a day) ; ত্রিঃ **দিবসস্য** স্বপিতি।

৮৬। ষষ্ঠ্যতসর্থপ্রত্যয়েন—অতসুচ্-এর অর্থবোধক প্রত্যয়ান্ত (অর্থাৎ অতসুচ্, অস্, অস্তাৎ, আতি, রি ও রিষ্টাৎ প্রত্যয়যুক্ত)

---

(১) নিমিত্ত-পর্য্যায়-প্রয়োগে সর্বাসাং প্রায়দর্শনম্, অসর্বনাম্নাঃ প্রথমাদ্বিতীয়ে ন স্তঃ। নিমিত্তবোধক শব্দ ('হেতু, নিমিত্ত, কারণ, প্রয়োজন প্রভৃতি) যোগে সর্ব্বনাম হইলে প্রথমাদি সাত বিভক্তি এবং সর্ব্বনাম না হইলে তৃতীয়াদি পাঁচ বিভক্তি হয়। যথা, কিং নিমিত্তং স বসতি ? এইরূপ, কেন নিমিত্তেন, কস্মৈ নিমিত্তায়, কস্মাৎ নিমিত্তাৎ, কস্য নিমিত্তস্য, কস্মিন্ নিমিত্তে বা স বসতি ?

অ-সর্ব্বনাম স্থলে—জ্ঞানেন নিমিত্তেন, জ্ঞানায় নিমিত্তায়, জ্ঞানাৎ নিমিত্তাৎ, জ্ঞানস্য নিমিত্তস্য, জ্ঞানে নিমিত্তে বা হরিঃ সেব্যঃ।

শব্দের যোগে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, অতসুচ্ (অতঃ)—**গ্রামস্য** দক্ষিণতঃ (to the south of the village) ; **মম** পুরতঃ, **গৃহস্য** উত্তরতঃ ; অস্ (অঃ)—**নগরস্য** পুরঃ (in the front of the town); **বৃক্ষস্য** অধঃ (under the tree) ; অস্তাৎ—**উদ্যানস্য** পুরস্তাৎ (in the front of the garden) ; আতি (আৎ)—**হিমালয়স্য** উত্তরাৎ (to the north of the Himalayas) ; রি—**বৃক্ষস্য** উপরি ; রিষ্টাৎ—**গ্রামস্য** উপরিষ্টাৎ। দিক্-শব্দ নিমিত্তক পঞ্চমীর স্থলে এখানে ষষ্ঠী বিহিত হইয়াছে।

৮৭। **एनपा द्वितीया च**—'এনপ্' প্রত্যয়ান্ত শব্দের যোগে ষষ্ঠী ও দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, **বৃক্ষবাটিকায়াঃ, বৃক্ষবাটিকাং** বা দক্ষিণেন (দক্ষিণ + এনপ্) সরঃ (The lake is to the south of the grove) ; **গ্রামস্য গ্রামং** বা উত্তরেণ নদী বর্ত্ততে।

৮৮। **दूरान्तिकार्थैः षष्ठ्यन्यतरस्याम्**—দূরার্থ ও অন্তিকার্থ (নিকটার্থ) শব্দের যোগে **ষষ্ঠী ও পঞ্চমী** বিভক্তি হয়। যথা, **গ্রামস্য গ্রামাৎ** বা দূরং বনম্ (The forest is to the far of the village), নগরস্য **নগরাৎ** বা অন্তিকং স বসতি (He lives near the city).

৮৯। **तुल्यार्थैरतुलोपमाभ्यां तृतीयान्यतरस्याम्**—তুল্যার্থ (তুল্য, সদৃশ, সম, সমান) শব্দের যোগে **ষষ্ঠী** ও **তৃতীয়া** বিভক্তি হয়। **চন্দ্রস্য চন্দ্রেণ** বা তুল্যঃ (like the moon)। **তস্য তেন** বা সদৃশঃ। **তব ত্বয়া** বা সমঃ। **বজ্রস্য বজ্রেণ** বা সমানঃ। **তুলা ও উপমা** শব্দের যোগে কেবল ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, নাস্তি লক্ষ্মীপতেঃ তুলা (There is none equal to Narayana)। গিরিশস্য উপমা নাস্তি (There is none equal

to Siva). 'স্ফুটোপমং ভূতিসিতেন শম্ভুনা'। 'তুলাং যদারোহতি দন্তবাসসা'—এ সকল স্থলে সহার্থে তৃতীয়া।

৬০। **চতুর্থী চাশিষ্যায়ুষ্যমদ্রভদ্রকুশলসুখার্থহিতৈঃ**—আশীর্ব্বাদ বুঝাইলে আয়ুষ্য (দীর্ঘজীবন), মদ্র (মঙ্গল), ভদ্র (নিরাময়), কুশল, সুখ, অর্থ ও হিতবাচক শব্দের যোগে **ষষ্ঠী** ও **চতুর্থী** বিভক্তি হয়। যথা, **দেবদত্তস্য দেবদত্তায়** বা আয়ুষ্যং ভূয়াৎ (May Devadatta live long); মদ্রং ভদ্রং কুশলং নিরাময়ং সুখং শম্ অর্থঃ প্রয়োজনম্ হিতং পথ্যং বা **কৃষ্ণস্য কৃষ্ণায়** বা ভূয়াৎ। **তব তুভ্যং** বা কুশলং ভবতু। **ধার্ম্মিকস্য ধার্মিকায়** বা সুখং ভবতু (May the virtuous be happy).

Examples

সা হি রক্ষণবিধৌ তয়োঃ ক্ষমা। তেজসাং হি ন বয়ঃ সমীক্ষতে। যদি তং প্রেক্ষমাণা আত্মনঃ প্রভবিষ্যামি। গাত্রাণাম্ অনীশোঽস্মি সংবৃত্তঃ। ধনস্য নাথতে জনঃ। লোকাপবাদো বলবান্ মতো মে। অহমপি তস্য সংজ্ঞাং দদামি। প্রমাদঃ খলু মে সংবৃত্তঃ। ইক্ষ্বাকুবংশোঽভিমতঃ প্রজানাম্। মধুরমাসাং দর্শনম্। কস্য বা অন্যস্য কথয়িষ্যামি। পক্ষিণাং বায়সো ধূর্ত্তঃ। মম বস্ত্রমিদম্। বন্ধোর্গৃহং গচ্ছামি। প্রাণিনাং মানবঃ শ্রেষ্ঠঃ। কস্য হেতোঃ বিলপসি ভ্রাতঃ? অল্পস্য হেতোর্বহু হাতুমিচ্ছতি মূঢ়ঃ। অর্জ্জুনস্য তুল্যো বীরো নাস্তি। মাতুঃ স্মরতি শিশুঃ। ভিক্ষোর্দয়তে সাধুঃ। পশ্যতো বকমূর্খস্য নকুলৈর্ভক্ষিতাঃ সুতাঃ। জগতঃ স্রষ্টা বিধাতা সর্ব্বেষাম্ উপরি বর্ত্ততে। তস্য সদৃশো রাজা ভূমণ্ডলে নাস্তি। স্বার্থো যস্য পরার্থ এব স পুমানেকঃ সতামগ্রণীঃ। শরণং প্রপন্নো নীচো বা মহানপি বা সতাং রক্ষণীয়ঃ। কিমজ্ঞেয়ং খলু বুদ্ধিমতাম্।

অধিকরণ-কারক (Locative Case)

৫১। **আধারোऽধিকরণম্** –(পা) ক্রিয়ার (১) আধারকে অধিকরণ বলে। আধার ত্রিবিধ—**ঐকদেশিক, বৈষয়িক ও অভিব্যাপক।** যথা, ঐকদেশিক—বনে বসতি, বনৈকদেশে ইত্যর্থঃ ; নদ্যাং স্নাতি, নদ্যা একদেশে ইত্যর্থঃ ; গৃহে স্বপিতি, গৃহৈকদেশে ইত্যর্থঃ ; শয্যায়াং শিশুং শায়য়তি, শয্যৈকদেশে ইত্যর্থঃ। বৈষয়িক—জলে ইচ্ছা, জলবিষয়ে ইত্যর্থঃ ; বিদ্যায়ামনুরাগঃ, বিদ্যাবিষয়ে ইত্যর্থঃ। অভিব্যাপক—দুগ্ধে মাধুর্য্যমস্তি, দুগ্ধস্য সর্ব্বানবয়বান্ ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ ; তিলেষু তৈলমস্তি, তিলস্য সর্ব্বানবয়বান্ ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ ; বহ্নৌ দাহিকা শক্তিরস্তি, বহ্নেঃ সর্ব্বানবয়বান্ ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ।

সপ্তমী বিভক্তি (Seventh Case-ending)

৫২। **সপ্তম্যধিকরণে**—(পা) অধিকরণ কারকে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, **গৃহে** তিষ্ঠতি, **শয্যায়াং** শেতে, **নদ্যাং** স্নাতি।

(ক) যে সময়ে ক্রিয়া অনুষ্ঠিত হয়, তাহাকে কালাধিকরণ বলে। উহাতে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, **বর্ষাসু** বৃষ্টিঃ ভবতি ; **সন্ধ্যায়াং** বালকাঃ ক্রীড়ন্তি।

---

(১) ক্রিয়ার সাক্ষাৎ আধার কর্তা বা কর্ম্ম। কর্তা বা কর্মের আধার অধিকরণ ; এইজন্য পরম্পরাসম্বন্ধে অধিকরণ ক্রিয়ারও আধার। যথা, দেবদত্তঃ কটে আস্তে (দেবদত্ত মাদুরে বসিয়া আছে)। এখানে উপবেশন ক্রিয়ার মুখ্য আধার দেবদত্তঃ, দেবদত্তের আধার কট। স্থাল্যাম্ ওদনং পচতি—এই বাক্যে পাক ক্রিয়ার আধার ওদন এবং ওদনের আধার স্থালী। ক্রিয়ার সহিত অন্বয় না হইলে কারক হয় না। এইজন্য কর্তা ও কর্মকে দ্বার করিয়া তন্নিষ্ঠ ক্রিয়ার আধারকে 'অধিকরণ' বলে—এইরূপ বুঝিতে হইবে। (কর্তৃকর্মদ্বারা তন্নিষ্ঠক্রিয়ায়াঃ আধারঃ কারকমধিকরণসংজ্ঞং স্যাৎ—সি কৌ)।

(খ) **অবচ্ছেদে সপ্তমী**—শরীরের একদেশ পৃথক্ ভাবে গ্রহণ করার নাম অবচ্ছেদ। অবচ্ছেদ বুঝাইলে অঙ্গবাচক শব্দের উত্তর সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, **কেশেষু** গৃহীত ইব মৃত্যুনা ধর্ম্মমাচরেৎ; স ব্যাধঃ **পাদদেশে** হতঃ; বৃক্ষং **মূলে** ছিনত্তি; **হৃদি** ভিন্নঃ স দীর্ঘরাবঃ পঞ্চত্বং গতঃ; **করে** ধৃত্বা স মাং প্রাহ। [বস্তুতঃ ইহা ঐকদেশিক অধিকরণ, অধিকরণে সপ্তমী]

৬৩। **ক্তস্যেন্‌বিষয়স্য কর্ম্মণি**—(বা)—ক্ত-প্রত্যয়ান্ত শব্দের উত্তর ইন্‌প্রত্যয় হইলে, উহার কর্মে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, (অধীতং ব্যাকরণমনেন ইতি) অধীতী **ব্যাকরণে** (one by whom grammar has been studied) ; (অবকীর্ণং ব্রতমনেন ইতি) অবকীর্ণী **ব্রতে**।

৬৪। **যস্য চ ভাবেন ভাবলক্ষণম্**—(পা) যাহার ক্রিয়ার কাল দ্বারা অন্য কর্ত্তার ক্রিয়ার কাল নিরূপিত হয়, তাহাতে সপ্তমী বিভক্তি হয়। এইরূপ সপ্তমীকে **ভাবে সপ্তমী** বলে। ইহাতে কৃদন্ত ক্রিয়াপদটি কর্ত্তার বিশেষণ হয়। যথা, **রবৌ** উদিতে পদ্মং প্রকাশতে (The sun having risen the lotus blooms) ; **সূর্য্যে** অস্তং গতে স গতঃ। **বিধৌ** উদিতে স সমাগতঃ।

৬৫। **ষষ্ঠী চানাদরে**—(পা) ভাবে সপ্তমীর স্থলে যদি অধিকন্তু অনাদরও বুঝায়, তাহা হইলে অনাদৃতের উত্তর **ষষ্ঠী ও সপ্তমী** বিভক্তি হয়। যথা, রুদতঃ **শিশোঃ** (রুদতি **শিশৌ** বা) মাতা জগাম (The mother went away disregarding the weeping child)—রুদন্তং শিশুমনাদৃত্য মাতা জগাম ইত্যর্থঃ। রুদতঃ **পিতুঃ** (রুদতি **পিতরি** বা) প্রাব্রাজীৎ—রুদন্তং পিতরমনাদৃত্য প্রব্রজ্যাং কৃতবান্ ইত্যর্থঃ।

৬৬। **সপ্তমীপঞ্চম্যৌ কারকমধ্যে**—(পা) দুই ক্রিয়ার মধ্যবর্ত্তী অধ্ববাচক ও কালবাচক শব্দের উত্তরে **সপ্তমী** ও **পঞ্চমী** বিভক্তি হয়। যথা, অধ্ববাচক—অয়মিহ স্থিত্বা **ক্রোশে** (**ক্রোশাৎ** বা) লক্ষ্যং

বিধ্যেৎ; কালবাচক—অয়মদ্য ভুক্ত্বা দ্ব্যহে (দ্ব্যহাৎ বা) ভোক্তা (having dined to-day he will dine again after the lapse of two days).

৪৭। **যতশ্চ নির্দ্ধারণম্**—(পা) জাতি, গুণ, ক্রিয়া অথবা সংজ্ঞা (নাম) দ্বারা একজাতীয় সমুদয় হইতে একটিকে বাছিয়া লওয়ার নাম নির্দ্ধারণ। যাহা হইতে নির্দ্ধারণ করা যায়, তাহার উত্তর **সপ্তমী** ও **ষষ্ঠী** বিভক্তি হয়। যথা, জাতি—**মনুষ্যেষু মনুষ্যাণাং** বা ক্ষত্রিয়ঃ শূরতমঃ (Kshatriyas are the most powerful of all men). গুণ—**গোষু গবাং** বা কৃষ্ণা বহুক্ষীরা (Among cows the black one gives much milk). ক্রিয়া—**পথিকেষু পথিকানাং** বা ধাবন্ শীঘ্রগামী (The traveller who runs, goes most quick among all). সংজ্ঞা—**কবিষু কবীনাং** বা কালিদাসঃ শ্রেষ্ঠঃ (Kalidas is the best of all poets); **পর্ব্বতেষু পর্ব্বতানাং** বা হিমালয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ (The Himalayas are the highest of all mountains).

৪৮। **নিমিত্তাৎ কর্ম্মযোগে**—(পা) কর্মের সহিত যোগ (সমবায় বা সংযোগ সম্বন্ধ) থাকিলে হেতুবোধক শব্দে তৃতীয়া না হইয়া সপ্তমী হয়। যথা—**চর্মণি** দ্বীপিনং হন্তি, **দন্তয়োহ** ন্তি কুঞ্জরম্। **কেশেষু** চমরীং হন্তি, সীম্নি পুষ্কলকো হতঃ। (One kills the leopard for his skin, the elephant for his tusks, the Chamari deer for his hair and the musk deer for his musk). এখানে হনন-ক্রিয়ার কর্ম 'দ্বীপী,' 'কুঞ্জর' 'চমরী' ও 'পুষ্কলকের সহিত হননের হেতু চর্ম, দন্ত, কেশ ও সীমন্-এর সমবায় সম্বন্ধ (অঙ্গাঙ্গিভাব সম্বন্ধ,

(inseparable connection) থাকায় হেতু অর্থে তৃতীয়া স্থানে সপ্তমী হইয়াছে (১)।

কর্ম্মের সহিত উক্তরূপ যোগ না থাকিলে সপ্তমী হয় না। যথা, স বেতনেন ধান্যং লুনাতি (He reaps corn because he is paid for it).

৯৯। **साधु-निपुणाभ्यामर्चायां सप्तम्यप्रतेः**—(পা) প্রশংসা বুঝাইলে সাধু ও নিপুণ শব্দের যোগে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, **ব্যাকরণে** সাধুঃ (well up in Grammar); **সাহিত্যে** নিপুণঃ (proficient in literature). প্রতি শব্দের যোগ থাকিলে সপ্তমী হয় না। যথা, **কৃষ্ণঃ মাতরং** প্রতি সাধুঃ।

১০০। **स्वामीश्वराधिपति-दायाद-साक्षि-प्रतिभू-प्रसूतैश्च**—(পা) স্বামিন্ ঈশ্বর, অধিপতি, দায়াদ (heir), সাক্ষিন্, প্রতিভূ (জামিন) ও প্রসূত (born) শব্দের যোগে **সপ্তমী** ও **ষষ্ঠী** বিভক্তি হয়। যথা, যঃ **নরেষু নরাণাং** বা স্বামী, ঈশ্বরঃ, অধিপতিঃ বা (the Lord of men); **রাজ্যে রাজ্যস্য** বা দায়াদঃ (heir to the kingdom); **বিবাদে বিবাদস্য** বা সাক্ষী (witness in a law-suit); **ব্যবহারে ব্যবহারস্য** বা প্রতিভূঃ (a surety in a law-suit); **গোষু গবাং** বা প্রসূতঃ (born to inherit cows).

১০১। **प्रसितोत्सुकाभ्यां तृतीया च**—(পা) প্রসিত (very anxious) ও উৎসুক শব্দের যোগে **তৃতীয়া** ও **সপ্তমী** বিভক্তি হয়।

---

(১) "মুক্তাফলায় করিণং হরিণং পলায় সিংহং নিহন্তি ভুজবিক্রম-সূচনায়" প্রভৃতি স্থলে 'ক্রিয়ার্থোপপদস্য চ কর্ম্মণি স্থানিনঃ' এই সূত্র অনুসারে চতুর্থী ; মুক্তাফলং প্রাপ্তুম্ = মুক্তাফলায়, এইরূপ যোজনা।

যথা, কৃপণঃ ধনেষু ধনৈঃ বা প্রসিতঃ (A miser is very anxious for wealth); বালকঃ বিদ্যায়াং বিদ্যয়া বা উৎসুকঃ (The boy is eager for learning).

১০২। **যতশ্চাধ্ব-কাল নির্ম্মাণং তত্র পঞ্চমী, তদ্যুক্তাদধ্বনঃ প্রথমাসপ্তম্যৌ কালাৎ সপ্তমী চ** -যাহা হইতে পথ ও কালের পরিমাণ করা হয়, সেই অবধিবোধক শব্দের উত্তর পঞ্চমী বিভক্তি হয়, পথবাচক শব্দে প্রথমা ও সপ্তমী হয় এবং কালবাচক শব্দে কেবল সপ্তমী হয়। যথা, কলিকাতা ইতঃ পঞ্চসু ক্রোশেষু পঞ্চ ক্রোশাঃ বা (Calcutta is ten miles away from this place); বিবাহাৎ পঞ্চমে দিনে; পৌষাৎ তৃতীয়ে মাসি।

(ক) সংস্কৃত ভাষায় ব্যবহাররীতি অনুসারে যুজ্, স্নিহ্, বি-শ্বস্, সম্-ভূ, ক্ষিপ্, নি-অস্ প্রভৃতি ধাতুর যোগে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা যুজ্—ত্রৈলোক্যস্যাপি আধিপত্যং ত্বয়ি যুজ্যতে; স্নিহ্—স ময়ি স্নিহ্যতি (She loves me); বি-শ্বস্—স তস্য ভৃত্যে বিশ্বসিতি (He trusts his servant), নাহম্ এতস্মিন্ বিশ্বসিমি (I do not trust in this man); সম-ভূ—ত্বয়ি সর্বং সম্ভবতি (All things are possible to you); ক্ষিপ্—ময়ি লোষ্টং মা ক্ষিপ; নি-অস্—রাজা জ্যেষ্ঠপুত্রে রাজ্যভারং ন্যস্যতি।

১০৩। **অপাদান-সম্প্রদান-করণাধার কর্ম্মণাম্।**
কর্তুশ্চান্যোন্যসন্দেহে পরমেকং প্রবর্ত্ততে॥

একটি প্রাতিপদিকে একাধিক কারক হওয়ার সম্ভাবনা ঘটিলে, অপাদান, সম্প্রদান, করণ, অধিকরণ, কর্ম, কর্তা এই ক্রমে যেটি পরবর্ত্তী, সেই কারক হয়। যথা গৃহং প্রবিশ্য নির্গচ্ছতি (অপাদান না হইয়া কর্ম); গঙ্গাং গত্বা স্নাতি (অধিকরণ না হইয়া কর্ম্ম); অস্তি ঘটঃ

পশ্য (কর্ম্ম না হইয়া কর্ত্তা); বিপ্রায় দত্ত্বা বস্ত্রং গৃহ্লাতি (অপাদান না হইয়া সম্প্রদান)।

১০৪। নিবৃত্তৌ চ প্রবৃত্তিবৎ ক্রিয়ায়াঃ—ক্রিয়া-প্রবৃত্তি-স্থলেই তত্তৎ কারকের বিধান হইয়াছে; কিন্তু ক্রিয়া-প্রবৃত্তির-ন্যায় ক্রিয়া নিবৃত্তি-স্থলেও অর্থবিশেষে তত্তৎ কারকের বিধান হইয়া থাকে। যথা, অশ্বাৎ পতিতঃ, অশ্বান্ন পতিতঃ; অধ্যয়নাদ্বিরমতি, অধ্যয়নান্ন বিরমতি, ভিক্ষবে ভিক্ষাং দদাতি, ভিক্ষবে ভিক্ষাং ন দদাতি; মহম্মিদং স্বদতে, মহম্মিদং ন স্বদতে; হস্তেন গৃহ্লাতি, হস্তেন ন গৃহ্লাতি; বস্ত্রেণাচ্ছাদয়তি, বস্ত্রেণ নাচ্ছাদয়তি; গৃহে তিষ্ঠতি, গৃহে ন তিষ্ঠতি, শয্যায়াং শেতে, শয্যায়াং ন শেতে; জলং পিবতি, জলং ন পিবতি; চন্দ্রং পশ্যতি, চন্দ্রং ন পশ্যতি; মেঘো বর্ষতি, মেঘো ন বর্ষতি; নদী বহতি, নদী ন বহতি।

১০৫। বিবক্ষাবশাৎ কারকাণি—যে স্থলে যে কারক বিহিত হইল, বিবক্ষাবশতঃ অর্থাৎ বক্তার ইচ্ছানুসারে, তাহার অন্যথা-ভাব লক্ষিত হইয়া থাকে। যথা, গৃহং গচ্ছতি, গৃহে গচ্ছতি; গৃহং প্রবিশতি, গৃহে প্রবিশতি; পুষ্পেভ্যঃ স্পৃহয়তি, পুষ্পাণি স্পৃহয়তি; পুষ্পেভ্যঃ স্পৃহা, পুষ্পেষু স্পৃহা; অরয়ে কুপ্যতি, অরৌ কুপ্যতি; গাঃ দুগ্ধং দোগ্ধি, গোভ্যো দুগ্ধং দোগ্ধি; নৃপং ধনং যাচতে; নৃপাৎ ধনং যাচতে; বৃক্ষং পুষ্পং চিনোতি; বৃক্ষাৎ পুষ্পং চিনোতি; পুত্রং গৃহং নয়তি, পুত্রং গৃহে নয়তি; জলধিমমৃতং মমন্থুঃ, জলধেরমৃতং মমন্থুঃ; শিষ্যায় বিদ্যাং বিতরতি, শিষ্যে বিদ্যাং বিতরতি; হিমবতো গঙ্গা প্রভবতি, হিমবতি গঙ্গা প্রভবতি। তাবদ্ ভয়স্য ভেতব্যম্। মা প্রযচ্ছেশ্বরে ধনম্।

Examples

বেত্তি ধর্ম্মং শিষ্যঃ। বেদয়তি শিষ্যং ধর্ম্মম্। ভক্তঃ হরিং পশ্যতি। দর্শয়তি হরিং ভক্তম্। ভারং বহতি নয়তি বা ভৃত্যঃ। বাহয়তি নায়য়তি

বা ভারং ভৃত্যেন। অন্নমত্তি খাদতি বা বালকঃ। অন্নমাদয়তি খাদয়তি বা বালকেন মাতা। অজাং গ্রামং নয়তি হরতি বা গোপঃ। অজাং গ্রামং নায়য়তি হারয়তি বা গোপেন (স্বামী)। হারয়তি কারয়তি বা ভৃত্যং ভৃত্যেন বা কটম্। সারথিঃ অশ্বেন রথং বাহয়তি। সতাং কেনাপি কার্য্যেণ লোকস্যারাধনং ব্রতম্। বিভ্যতে হি নৃশংসেভ্যো ভয়ং গুণবতামপি। ন তেজস্তেজস্বী প্রসৃতমপরেষাং বিষহতে। শৈশবাৎ প্রভৃতি পোষিতাং প্রিয়াং ছদ্মনা পরিদদামি মৃত্যবে। সতাং সদ্ভিঃ সঙ্গঃ কথমপি হি পুণ্যেন ভবতি। গুণাঃ পূজাস্থানং গুণিষু ন চ লিঙ্গং ন চ বয়ঃ। লতায়াং পূর্ব্বলূনায়াং প্রসূনস্যাগমঃ কুতঃ। প্রকৃত্যৈব প্রিয়া সীতা রামস্যাসীৎ। প্রকৃত্যৈব যদ্বক্রম্। দক্ষিণেন বৃক্ষবাটিকাম্ আলাপ ইব শ্রূয়তে। ভবতীনাং সূনৃতয়ৈব গিরা কৃতমাতিথ্যম্। শকুন্তলা সখীমঙ্গুল্যা তর্জ্জয়তি। সৃষ্টিরপরা প্রতিভাতি সা মে। অথ ভবন্তমন্তরেণ কীদৃশঃ অস্যা দৃষ্টিরাগঃ। পাতুং ন প্রথমং ব্যবস্যতি জলং যুষ্মাস্বপীতেষু যা। তমস্তপতি সূর্য্যে কথমাবির্ভবিষ্যতি। যস্য মিত্রেণ সংলাপস্ততো নাস্তীহ পুণ্যবান্। অঙ্গারঃ শতধৌতেন মলিনত্বং ন মুঞ্চতি। সর্ব্বেষু শ্বাপদেষু সিংহঃ বলিষ্ঠঃ। পক্ষিণাং বায়সো ধূর্ত্তঃ। ন স্থাতব্যং ন গন্তব্যং দুর্জ্জনেন সমং ক্বচিৎ। তত্রভবতাং বিনোদায় বিচিত্রাং কথাং কথয়ামি। জগতীহ যৎ কিঞ্চিৎ ঘটতে তৎ সর্ব্বমেব শুভায়। তস্য পিতরি পরমা প্রীতির্বভূব। অতো ভবদ্ভ্যো ধর্ম্মং শ্রোতুমিহাগতঃ। যদেব ভবদ্ভ্যো রোচতে তৎ কথয়ামি। ভক্তায় ধারয়তি মোক্ষং হরিঃ। অর্দ্ধাসনং গোত্রভিদাঽধিতষ্ঠৌ। শূন্যমম্ববসদ্বনম্ রাজ্ঞঃ শাসনাচ্চাস্মৈ শুভানি বাসাংসি প্রদদুঃ। ত্বং হি মে পালনাৎ পতিঃ। তস্মান্ মম সক্তূন্ তস্মৈ প্রযচ্ছ। হেম্নঃ সংলক্ষ্যতে হ্যগ্নৌ বিশুদ্ধিঃ শ্যামিকাপি বা। চিরং ন সহতে স্থাতুং পরেভ্যো ভেদশঙ্কয়া।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The king is giving riches to the poor. I asked him for a book. By and by his father came to the garden where the tree stood. With tears in his eyes he looked up to his father's face. Be not angry with me, what I say is true, though it be un-pleasant. If you wish to prosper you should always be laborius. If it does not rain soon, the plants will die. The royal officers then went to the court of justice and narrated everything to the Judges. The statement may be true though I can scarcely believe it. Tell my younger brother that I shall take with me some story books for him when I shall go home. I shall at once start for Benaras We remained there waiting for the arrival of his friends.

2. Translate into Bengali :—অহং ভ্রাত্রা সহ গচ্ছামি। শিশুঃ স্বভাবেন সরলঃ। সাধুঃ দরিদ্রায় ধনং বিতরতি। বানরাঃ বৃক্ষাদবরোহন্তি। ভ্রাতৃষু কো বলবান্? কিং কুলেন বিশালেন গুণৈর্হীনস্ত যো নরঃ। রামো লক্ষ্মণেন সীতয়া সহ বনং জগাম। জ্ঞানং সুখায় ভবতি। স শত্রুবিনাশায় অস্ত্রমাদত্তে। তৎ প্রত্যূষসময়ে যুবাভ্যামস্মাভিঃ সহ তত্র বনোদ্দেশে গন্তব্যম্। ইদং মহ্যং রোচতে। সাধবে কোঽপি ন কুপ্যতি। বুদ্ধিং বিনা দেহস্থ বলমপি বিফলং স্যাৎ। আদিত্যাৎ জায়তে বৃষ্টিঃ বৃষ্টেরন্নং ততঃ প্রজাঃ। লোভাৎ জনঃ অর্থায় যততে। বুদ্ধিমতাং সংসর্গো লাভায় সুখায় চ ভবতি। অস্য প্রভাবাৎ ত্বং শত্রূণাম্ অজেয়ো ভবিষ্যসি। ন মাতুঃ সেবায়া অপরং কঞ্চন ধর্ম্মং করোম্যহম্। পিষ্টকং বালকায় রোচতে। রাজা চৌরং শতং দণ্ডয়তি। লোচনাভ্যাং বিহীনস্য দর্পণঃ কিং করিষ্যতি? পরোপকারায় হি সতাং জীবনম্। তৎ তস্য কিমপি দ্রব্যং যো হি যস্য প্রিয়ো জনঃ।

3. Illustrate the following :—তুমর্থাচ্চ ভাববচনাৎ ; ষষ্ঠী হেতুপ্রয়োগে ; প্রকৃত্যাদিভ্যশ্চ ; তাদর্থ্যে চতুর্থী ; মন্যকর্ম্মণ্যনাদরে বিভাষা ; ল্যব্‌লোপে কর্ম্মণ্যধিকরণে চ ; পঞ্চমী বিভক্তে ; হেতৌ চ ; কৃত্যানাং কর্ত্তরি বা ; এনপা দ্বিতীয়া চ ; যস্য চ ভাবেন ভাবলক্ষণম্‌ ; প্রসিতোৎসুকাভ্যাং তৃতীয়া চ ; যতশ্চ নির্দ্ধারণম্‌ ; ভীত্রার্থানাং ভয়হেতুঃ ; ক্রিয়য়া যমভিপ্রৈতি ; অধিশীঙ্‌স্থাসাং কর্ম ; গৌণে কর্ম্মণি দুহ্যাদেঃ প্রধানে নীহৃকৃষ্‌বহাম্‌।

4. Illustrate—অব্যয়যোগে প্রথমা, ঋতেযোগে দ্বিতীয়া, কৃতম্‌-যোগে তৃতীয়া, অলংযোগে চতুর্থী, আরাৎ-যোগে পঞ্চমী, উপরি যোগে ষষ্ঠী, অনাদরে সপ্তমী।

5. Use the following words in short sentences of your own :—ধিক্‌, বিনা, কলায়, মাসেন, বহিস্‌, পৃথক, নমঃ, অলম্‌, পরিতঃ সহ, স্বধা, বহিঃ, ঋতে, উৎসুকঃ, নিপুণঃ, উত্তরা, আ, স্বস্তি, অভিতঃ, নিকষা, প্রতি, শিষ্যায়, মোদকেভ্যঃ, শঠানাম্‌, বাতেন, প্রবাতে, গায়কাৎ, মোক্ষায়, উপবনে, সখীভিঃ, প্রমাদাৎ, অতিথিম্‌, বিনয়ঃ, শ্বাপদেষু, ব্যতীতে আদেশাৎ, মহতা, লোকেন, স্নেহাৎ।

6. Bring out the force of the case-endings in the following underlined words :—(*a*) উদিতে সূর্য্যে গচ্ছতি বালকঃ ; (*b*) হরয়ে রোচতে ভক্তিঃ ; (*c*) অধ্যয়নেন বসতি গুরুকুলে শিষ্যঃ ; (*d*) নরাণাং বিপ্রঃ শ্রেষ্ঠঃ ; (*e*) পশ্যতাং দেবানাং স দৈত্যো জয়তি স্বর্গম্‌।

7. Correct the errors in the following :—রে নৃশংস! ধিক্‌ ত্বম্‌। মাং সর্ব্বং সমর্পয়। বিতর কৃপাং মামপি দীনবন্ধু! নাস্তি মে মরণস্য ভয়ম্‌। সদ্‌ব্রাহ্মণং ধনং দদ্যাৎ। নদীভ্যো গঙ্গা শ্রেষ্ঠা। ন সাধুর্মরণং

বিভেতি। প্রভুর্ভৃত্যায় অভিক্রুধ্যতি। মাতা শিশুনা চন্দ্রং দর্শয়তি। প্রাসাদাদভিতস্তস্য সার্থমহং ব্যচরম্। অরণ্যেঽধিবস্তুং যতয় ইচ্ছতি। অস্য গিরেরভিতো বহবোঽশ্মানঃ সন্তি। তেন বিনা স্বর্গবাসোঽপি মাং ন রোচতে। স ব্যাঘ্রস্য ভয়াৎ গৃহাৎ প্রবিষ্টঃ। শিক্ষকঃ ন কদাপি সুশীলং বালকং ক্রুধ্যতি। স হি দরিদ্রেভ্যো দয়তে, অত ইদানীং স সর্ব্বৈঃ পূজিতো ভবতি। ক্রীড়নস্য কিং মে প্রয়োজনম্। বিপ্রান্ ধনমদাৎ রাজা। তব ঋতে মম অন্যঃ মিত্রো নাস্তি। উদ্যানস্য পরিতঃ সখা মে বিচরতি। প্রভুর্নিরপরাধং ভৃত্যং ক্রুধ্যতি। অসৌ বালকঃ কিং কৃতম্? পিতা পুত্রস্য প্রতি ন সন্তুষ্টঃ। পাপাত্মনঃ জীবনায় অমম্।

8. Fill up the blanks in the following :—

তরোশ্ছায়াম্——উপবিশন্তি——। ——গুণিনোঽপি ভয়মন্তি। মহীং——নৃপে প্রজানাং দুঃখং কুতঃ। গুণাঃ——গুণিষু। রবেঃ—— প্রতপ্তে——পান্থঃ আশ্রয়তি। ——জলং প্রযচ্ছেৎ। ——দৈত্যাঃ হতাঃ তস্মৈ—নমঃ। ——যস্তিষ্ঠতি স বান্ধবঃ। একঃ চন্দ্রঃ——হন্তি। পুস্তকং——দেহি। দর্শয়তি——ভক্তান্। বাহয়তি ভারং——। প্রাণব্যয়েনাপি——কার্য্যং করণীয়ম্। ভক্তিঃ——কল্পতে। ——শিবং ভজতি। ক্রোধঃ প্রভবতি——। ——সেব্যঃ হরিঃ।

9. Cite and illustrate the rules governing the change of a দ্বিকর্ম্মক ধাতু from the active into the passive voice.

10. Explain and illustrate অপাদান কারক।

11. Illustrate a নির্ধারণ বিভক্তি।

12. What are the vibhaktis in হেত্বর্থে? Illustrate them.

13. Correctly use মাসম্ অধীতম্ and মাসেন অধীতম্ in different sentences of your own.

14. Construct or compose short sentences to show or illustrate the use of :—(*a*) the verb ভী, ত্রৈ and পত্ governing nouns in the ablative case (অপাদান), (*b*) the verb আস্ or স্থা governing an accusative, (*c*) prepositions (কর্ম্মপ্রবচনীয়), বহিস্ (outside) and অন্তরা (between), (*d*) the verbs বস্ or শী governing an object, (*e*) the fourth case-ending (চতুর্থী বিভক্তি) in the accusative case (কর্ম্ম), (*f*) যাচ্ with two objects, (*g*) চতুর্থী in connection with অলম্, (*h*) পঞ্চমী in connection with প্রভৃতি।

15. Give instances of অনাদরে ষষ্ঠী and ভাবে সপ্তমী।

Ans. রুদতঃ শিশোঃ মাতা জগাম। অস্তং গতে সবিতরি বয়ং গৃহমাগতাঃ।

16. Explain grammatically the underlined words :—

(a) ক্রোশং কুটিলা নদী ; (b) লক্ষ্মীঃ হরিং প্রতি।

Ans. (a) The Second-case ending in ক্রোশম্ is by the rule 'অধ্বকালাভ্যামত্যন্তসংযোগে; (b) দ্বিতীয়া in হরিম্ is by the rule কর্ম্মপ্রবচনীয়যুক্তে দ্বিতীয়া।

17. What classes of verbs generally in their causative form convert the agent (প্রযোজ্যকর্তৃ) into the accusative ? Adduce two suitable examples.

18. Illustrate the use of the causative (ণিচ্) in connection with a গত্যর্থ root giving separately the non-causative form.

19. Give the causative form of হরেভূ্র্ত্যঃ কটং করোতি।

Ans. হরিভূ্র্ত্যেন ভৃত্যং বা কটং কারয়তি।

20. Construct short sentences to illustrate the verb যাচ্ or প্রচ্ছ্ governing double accusatives (দ্বিকর্ম্মক)।

21. When does an intransitive verb become transitive? Illustrate your answer with examples.

22. Bring out the force of the indeclinables in two of the following—(*a*) অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ, (*b*) অন্তরেণ হরিং ন সুখম্, (*c*) অলং রুদিতেন, (*d*) দৈত্যেভ্যো হরিরলম্।

23. What case or cases are governed by ক৯প and ভী?

24. What is a কর্ম্মপ্রবচনীয়? Illustrate with examples.

Ans. প্রতি, পরি, অনু and অভি are কর্ম্মপ্রবচনীয় when they mean or indicate share, cause, state, repetition, inferiority, etc. as বৃক্ষং প্রতি, পরি, অনু বা বা বিদ্যোততে বিদ্যুৎ; ভক্তঃ হরিং প্রতি, পরি, অনু বা; বৃক্ষং প্রতি পরি বা সিঞ্চতি (waters every tree); নদীম্ অনু অবসিতা সেনা; অনু হরিং দেবাঃ; বৃক্ষম্ অভি বিদ্যোততে বিদ্যুৎ; জপমনু প্রাবর্ষৎ; অহং রামম্ অনুব্রতা; লক্ষ্মীঃ হরিং প্রতি।

———

তদ্ধিত

শব্দের উত্তর নানা অর্থে ইঞ্, অণ্ প্রভৃতি যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহার নাম তদ্ধিত।

১। **তদ্ধিতেষ্বচাম্ আদেঃ**—(পা) অচো ঞ্ণিতি। কিতি চ। ঞ্, ণ্ ও ক্ ইৎ যায় এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে প্রাতিপদিকের আদ্য স্বরের বৃদ্ধি হয়। যথা, গর্গ + য্যঞ্ = গার্গ্যঃ, দশরথ + ইঞ্ = দাশরথিঃ, শিব + অণ্ = শৈবঃ, নড় + ফক্ = নাড়ায়নঃ।

২। **ন য্বাভ্যাং পদান্তাভ্যাং পূর্বৌ তু তাভ্যামৈচ্**—(পা) ঞ্, ণ্ ও ক্ ইৎ যায় এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে য ও বযুক্ত স্বরের বৃদ্ধি না হইয়া তাহাদের পূর্ব্বে যথাক্রমে ঐ এবং ঔ হয়। যথা, ব্যাকরণ + অণ্ = বৈয়াকরণঃ। শ্বাপদ + অণ = শৌবাপদম্। **দ্বারাদীনাঞ্চ**—দ্বার—দৌবারিকঃ, ন্যায়—নৈয়ায়িকঃ, ন্যগ্রোধ—নৈয়গ্রোধঃ। কিন্তু স্বাগত প্রভৃতির হয় না। যথা—স্বাগত—স্বাগতিকঃ, ব্যবহার—ব্যবহারিকঃ ইত্যাদি।

৩। **হৃদ্ভগসিন্ধ্বন্তে পূর্ব্বপদস্য চ**—(পা) ঞ্, ণ্, ও ক্ ইৎ যায় এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে হৃদ্, ভগ ও সিন্ধু ভাগান্ত শব্দের পূর্ব্বপদ ও উত্তরপদ উভয়েরই আদ্যস্বরের বৃদ্ধি হয়। যথা, সুহৃদ + য্যঞ্ = সৌহার্দ্যম্, সুভগ + য্যঞ্ = সৌভাগ্যম্, সুরসিন্ধু + অণ্ = সৌরসৈন্ধবম্।

৪। **অনুশতিকাদীনাঞ্চ**—(পা) ঞ্, ণ্ ও ক্ ইৎ যায় এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে অনুশতিক প্রভৃতি শব্দের উভয় পদের আদ্যস্বরের বৃদ্ধি হয়। যথা, অনুশতিক + ঠক্ = আনুশাতিকম্, এইরূপ—আধিদৈবিকম্, আধিভৌতিকম্, ঐহলৌকিকম্, পারলৌকিকম্, সার্ব্বভৌমঃ, ত্রৈবার্ষিকঃ, সৌর্য্যাচান্দ্রমসম্, আগ্নিমারুতম্ ইত্যাদি।

৫। **গুরুলঘ্বাদেরুত্তরপদস্য** (সুপদ্ম)--ঞ্, ণ্ ও ক্ ইৎ যায়, এইরূপ তদ্ধিতপ্রত্যয় পরে থাকিলে কোন কোন স্থানে উত্তরপদের আদ্য স্বরের বৃদ্ধি হয়। যথা, গুরুলঘু + অণ্ = গুরুলাঘবম্; এইরূপ, পিতৃ-পৈতামহম্, সুপাঞ্চালকঃ, দ্বিবার্ষিকঃ ইত্যাদি।

৬। **ওর্গুণঃ**—(পা) যকারাদি ও স্বরাদি তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে উবর্ণান্ত শব্দের অন্তস্থিত উবর্ণের গুণ হয়। যথা, মনু + অণ্ = মানবঃ; এইরূপ—ভার্গবঃ, বাভ্রবঃ, ঔপগবঃ; কিন্তু স্বয়ম্ভূ—স্বায়ম্ভুবম্।

৭। **যস্যেতি চ**—(পা) যকারাদি ও স্বরাদি তদ্ধিত প্রত্যয় এবং স্ত্রীলিঙ্গের ঈ প্রত্যয় পরে থাকিলে ইবর্ণান্ত ও অবর্ণান্ত শব্দের অন্ত্য স্বরের লোপ হয়। যথা, মুনি + অণ্ = মৌনম্, নদ + ঙীপ্ = নদী, দশরথ + ইঞ্ = দাশরথিঃ।

৮। **বান্তো যি প্রত্যয়ে**—(পা) যকারাদি তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে ওকার এবং ঔকারস্থানে যথাক্রমে অব্ ও আব্ হয়। যথা, গো + যৎ = গব্যম্, নৌ + যৎ = নাব্যম্।

৯। **তি বিংশতের্ডিতি**—(পা) ড ইৎ যায় এইরূপ প্রত্যয় পরে থাকিলে বিংশতি শব্দের তি ভাগের লোপ হয়। যথা—বিংশতি + ডট্ = বিংশঃ।

১০। **টেঃ**—(পা) ড্ ইৎ যায় এইরূপ প্রত্যয় পরে থাকিলে প্রাতিপদিকের টি অর্থাৎ অন্ত্যস্বর অবধি সমুদয় বর্ণের লোপ হয়। যথা, কিম্ + ডতম = কতমঃ, জল—জন্ + ড = জলজম্।

১১। **যুবোরনাকৌ**—(পা) প্রত্যয়স্থ 'যু' স্থানে অন এবং 'বু' স্থানে অক হয়। যথা, গর্গ + বুঞ্ = গার্গকম্, বৃদ্ধ + বুঞ্ = বার্দ্ধকম্। ভূ + ল্যুট্ = ভবনম্, নন্দ্ + ল্যু = নন্দনঃ।

১২। **আয়নেয়ীনীয়িয়ঃ ফঢখছঘাং প্রত্যয়াদীনাম্**—(পা) প্রত্যয়ের আদিস্থিত ফ্ স্থানে আয়ন্, ঢ স্থানে এয়, খ্ স্থানে

ঈন, ছ্ স্থানে ঈয়, এবং ঘ্ স্থানে ইয় হয়। যথা, নড়+ফক্=নাড়ায়নঃ, বিনতা+ঢক্=বৈনতেয়ঃ, কুল+খ=কুলীনঃ, ত্বদ্+ছ=ত্বদীয়ঃ, ক্ষত্র+ঘ=ক্ষত্রিয়ঃ।

অপত্যার্থ তদ্ধিত প্রত্যয়

১৩। **অপত্যপ্রত্যয়*—অত ইঞ্**। অপত্য অর্থে অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ইঞ্ হয়; ঞ্ ইৎ, ই থাকে। যথা, দশরথস্যাপত্যম্—দাশরথিঃ (রাম), দ্রোণস্যাপত্যম্—দ্রৌণিঃ (অশ্বত্থামা), যুধিষ্ঠিরস্যাপত্যম্—যৌধিষ্ঠিরিঃ, অর্জ্জুনস্যাপত্যম্—আর্জ্জুনিঃ (অভিমন্যু), বিকর্ণস্যাপত্যম্—বৈকর্ণিঃ, কৃষ্ণস্যাপত্যম্—কার্ষ্ণিঃ, কুষীতকস্যাপত্যম্—কৌষীতকিঃ, প্রদ্যুম্নস্যাপত্যম্—প্রাদ্যুম্নিঃ, শূরস্যাপত্যম্—শৌরিঃ (কৃষ্ণ)।

১৪। **বাহ্বাদিভ্যশ্চ**—(পা) অপত্য অর্থে বাহু প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **ইঞ্**, হয়। বাহোরপত্যম্—বাহবিঃ, উপবাহোরপত্যম্—ঔপবাহবিঃ, সুমিত্রায়াঃ অপত্যম্—সৌমিত্রিঃ (লক্ষ্মণ বা শত্রুঘ্ন), বৃষল্যা অপত্যম্—বার্ষলিঃ।

১৫। **সুধাতুরকঙ্ চ**—ইঞ্, প্রত্যয় হইলে 'সুধাতৃ' এই প্রাতিপদিকের উত্তর অকঙ্ হয়, ঙ্ ইৎ অক থাকে। যথা,

* ন পততি বংশো যেন জাতেন তৎ অপত্যম্। যাহার জন্মের ফলে বংশের উচ্ছেদ হয় না, তাহাকে অপত্য বলে, এইজন্য অপত্যশব্দে পুত্র, কন্যা, পৌত্র, প্রপৌত্রাদি বুঝায়। ইহাদের মধ্যে পুত্র ও কন্যাকে অনন্তরাপত্য এবং পৌত্র, প্রপৌত্র প্রভৃতিকে অন্তরাপত্য বা গোত্রাপত্য বলে। এই সকল অপত্য অর্থে যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহাদিগেকে সংক্ষেপে অপত্য প্রত্যয় বলে।

সুধাতুরপত্যম্—সৌধাতকিঃ ; ব্যাসস্যাপত্যম্—বৈয়াসকিঃ (son of Vyasa) ইত্যাদি।

১৬। **নড়াদিভ্যঃ ফক্**—অপত্য অর্থে নড় প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **ফক্** হয়, ফক্ স্থানে আয়ন থাকে। যথা, নড়স্যাপত্যম্—নাড়ায়নঃ, শকটস্যাপত্যম্—শাকটায়নঃ, দ্রোণস্যাপত্যম্—দ্রৌণায়নঃ, পর্বতস্যাপত্যম্—পার্বতায়নঃ, বদরস্যাপত্যম্—বাদরায়ণঃ, দক্ষস্যাপত্যম্—দাক্ষায়ণঃ।

১৭। **গর্গাদিভ্যো যঞ্**—অপত্য অর্থে গর্গ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **যঞ্** হয়। ঞ্ ইৎ, য থাকে। যথা, গর্গস্যাপত্যম্—গার্গ্যঃ, বৎসস্যাপত্যম্—বাৎস্যঃ, অগস্তেরপত্যম্—আগস্ত্যঃ, পুলস্তেরপত্যম্—পৌলস্ত্যঃ, মণ্ডোরপত্যম্—মাণ্ডব্যঃ, মধোরপত্যম্—মাধব্যঃ, জিগীষোরপত্যম্—জৈগীষব্যঃ, কুণ্ডিন্যা অপত্যম্—কৌণ্ডিন্যঃ, যজ্ঞবল্কস্যাপত্যম্—যাজ্ঞবল্ক্যঃ, শণ্ডিলস্যাপত্যম্—শাণ্ডিল্যঃ, চণকস্যাপত্যম্—চাণক্যঃ, জমদগ্নেরপত্যম্—জামদগ্ন্যঃ, পরাশরস্যাপত্যম্—পারাশর্য্যঃ, অগ্নিবেশস্যাপত্যম্—আগ্নিবেশ্যঃ, দিতেরপত্যম্—দৈত্যঃ, অদিতেরপত্যম্—আদিত্যঃ, প্রজাপতেরপত্যম্—প্রাজাপত্যঃ।

১৮। **বিদাদিভ্যোঽঞ্**—অপত্য অর্থে বিদ্ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **অঞ্** হয়। ঞ্ ইৎ, অ থাকে। যথা, বিদস্যাপত্যম্ বৈদঃ, উর্বস্যাপত্যম্—ঔর্বঃ, কশ্যপস্যাপত্যম্—কাশ্যপঃ, কুশিকস্যাপত্যম্—কৌশিকঃ, ভরদ্বাজস্যাপত্যম্—ভারদ্বাজঃ, বিশ্বনরস্যাপত্যম্—বৈশ্বানরঃ, শরদ্বোতঃপত্যম্—শারদ্বতঃ, শুনকস্যাপত্যম্—শৌনকঃ, পুত্রস্যাপত্যম্—পৌত্রঃ, দুহিতুরপত্যম্—দৌহিত্রঃ, ননান্দুঃ অপত্যম্—নানান্দ্রঃ, ইক্ষ্বাকোঃ অপত্যম্—ঐক্ষ্বাকঃ।

১৯। **শিবাদিভ্যোঽণ্**—অপত্য অর্থে শিব প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **অণ্** হয় ; ণ্ ইৎ, অ থাকে। যথা শিবস্যাপত্যম্—শৈবঃ, ককুৎস্থস্যাপত্যম্—কাকুৎস্থঃ, বিশ্রবণস্যাপত্যম্—বৈশ্রবণঃ, রবণস্যাপত্যম্—রাবণঃ, পৃথায়া অপত্যম্—পার্থঃ, ইলায়া অপত্যম্—ঐলঃ, সপত্নস্য অপত্যম্—সাপত্নঃ,যস্কস্যাপত্যম্—যাস্কঃ,ভৃগোরপত্যম্—ভার্গবঃ, মরীচেরপত্যম্—মারীচঃ, বশিষ্ঠস্যাপত্যম্—বাশিষ্ঠঃ, কুৎসস্যাপত্যম্—কৌৎসঃ, গোতমস্যাপত্যম্—গৌতমঃ, অঙ্গিরসোঽপত্যম্—আঙ্গিরসঃ, বিশ্বামিত্রস্যাপত্যম্—বৈশ্বামিত্রঃ,ধৃতরাষ্ট্রস্যাপত্যম্—ধার্ত্তরাষ্ট্রঃ, পাণ্ডোরপত্যম্—পাণ্ডবঃ, বসুদেবস্যাপত্যম্—বাসুদেবঃ, যদোরপত্যম্—যাদবঃ, পুরোরপত্যম্—পৌরবঃ, রঘোরপত্যম্—রাঘবঃ, কুরোরপত্যম্—কৌরবঃ, মনোরপত্যম্—মানবঃ, দ্রুপদস্যাপত্যম্—দ্রৌপদঃ, পর্বতস্যাপত্যম্—পার্ব্বতঃ।

২০। **মাতুরুৎ সংখ্যা-সং-ভদ্র-পূর্বায়াঃ**—অপত্য অর্থে সংখ্যাবাচক, সম্ ও ভদ্র শব্দের পরবর্তী মাতৃশব্দের উত্তর অণ্ হয় এবং মাতৃশব্দের ঋ-স্থানে উর্ হয়। যথা, দ্বয়োর্মাত্রোঃ অপত্যম্—দ্বৈমাতুরঃ, তিসৃণাং মাতৃণাম্ অপত্যম্—ত্রৈমাতুরঃ (রামঃ), ষণ্ণাং মাতৃণাম্ অপত্যম্—ষাণ্মাতুরঃ ; সংমাতুঃ অপত্যম্—সাংমাতুরঃ, ভদ্রমাতুঃ অপত্যম্—ভাদ্রমাতুরঃ। **অণ্** প্রত্যয় পরে থাকিলে কন্যা স্থানে 'কনীন' হয় (কন্যায়াঃ কনীন চ)। যথা, কন্যায়াঃ অপত্যম্—কানীনঃ।

২১। **কুর্ব্বাদিভ্যো ণ্যঃ**—অপত্য অর্থে কুরুপ্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ণ্য হয়। ণ ইৎ য থাকে। যথা, কুরোঃ অপত্যম্—কৌরব্যঃ, পিতুঃ অপত্যম্—পৈত্র্যঃ, কবেঃ অপত্যম্—কাব্যঃ, যমস্য অপত্যম্—যাম্যঃ।

২২। **মনোরঞ্যতৌ ষুক্ চ**—অপত্যজাতি অর্থে মনু শব্দের উত্তর অঞ্ ও যৎ প্রত্যয় হয় ও ষ আগম হয়। যথা, মনোঃ অপত্যজাতিঃ

—মানুষঃ, মনুষ্যঃ। কিন্তু মনোঃ অপত্যম্—মানবঃ (অণ্), মনোঃ নিন্দিতাপত্যম্—মাণবঃ, অনধীতবেদতয়া মূঢ়স্তু মাণবকঃ।

২৩। **স্ত্রীভ্যো ঢক্**—অপত্য অর্থে স্ত্রী-প্রত্যয়ান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঢক্ হয়, ঢক্ স্থানে এয় হয়। যথা, গঙ্গায়া অপত্যম্—গাঙ্গেয়ঃ, (ভীষ্ম), রাধায়া অপত্যম্—রাধেয়ঃ (কর্ণ), বিনতায়া অপত্যম্—বৈনতেয়ঃ, তাড়কায়া অপত্যম্—তাড়কেয়ঃ, সরমায়া অপত্যম্—সারমেয়ঃ, ভগিন্যা অপত্যম্—ভাগিনেয়ঃ, কুন্ত্যা অপত্যম্—কৌন্তেয়ঃ, রুক্মিণ্যা অপত্যম্—রৌক্মিণেয়ঃ, রোহিণ্যা অপত্যম্—রৌহিণেয়ঃ, গোধায়া অপত্যম্—গৌধেয়ঃ, ('গোধায়া অপত্যম্' এই অর্থে গৌধেয় (ঢক্) ও গৌধার (আরক্) এই দুই শব্দও নিপাতনে সিদ্ধ হয় (১)।

২৪। **শুভ্রাদিভ্যশ্চ**—অপত্য অর্থে শুভ্র প্রভৃতি প্রাতিপাদিকের উত্তর **ঢক্** হয়। যথা, শুভ্রস্যাপত্যম্—শৌভ্রেয়ঃ, অত্রেরপত্যম্—আত্রেয়ঃ, বিমাতুরপত্যম্—বৈমাত্রেয়ঃ, শকুনেরপত্যম্—শাকুনেয়ঃ, ইতরস্যাপত্যম্—ঐতরেয়ঃ।

ঢক্ প্রত্যয় হইলে, প্রাতিপাদিকের অন্তস্থিত উবর্ণের লোপ হয়। যথা, মৃকণ্ডোরপত্যম্—মার্কণ্ডেয়ঃ, কমণ্ডল্বা অপত্যম্—কামণ্ডলেয়ঃ। পাণ্ডু ও কদ্রু শব্দের উবর্ণের লোপ হয় না। যথা, পাণ্ডোরপত্যম্—পাণ্ডবেয়ঃ, কদ্র্বা অপত্যম্—কাদ্রবেয়ঃ।

২৫। **কল্যাণ্যাদীনামিনঙ্**—ঢক্ প্রত্যয় হইলে, কল্যাণী প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ঈকার স্থানে ইনঙ্ (ইন) হয়। যথা, কল্যাণ্যাঃ অপত্যম্—কাল্যাণিনেয়ঃ, সুভগায়া অপত্যম্—সৌভাগিনেয়ঃ, দুর্ভগায়া অপত্যম্—দৌর্ভাগিনেয়ঃ, বন্ধক্যা অপত্যম্—বান্ধকিনেয়ঃ, কনিষ্ঠায়া অপত্যম্—কানিষ্ঠিনেয়ঃ।

---

(১) গোধায়া ঢক্—গৌধেয়ঃ। আরগুদীচাম্—গৌধারঃ।

২৬। **স্বসুশ্ছঃ**—অপত্য অর্থে স্বসৃ শব্দের উত্তর ছ হয়; ছ স্থানে ঈয় হয়। যথা, স্বসুরপত্যম্—স্বস্রীয়ঃ (sister's son). এইরূপ, ভ্রাতুঃ অপত্যম্—ভ্রাত্রীয়ঃ, ভ্রাতৃব্যঃ (১)। পিতৃষ্বসুরপত্যম্—পৈতৃষ্বসেয়ঃ(ঢক্) (২), পৈতৃষ্বস্রীয়ঃ (ছণ্); মাতৃষ্বসুরপত্যম্—মাতৃষ্বসেয়ঃ (ঢক্) (২), মাতৃষ্বস্রীয়ঃ (ছণ্)।

২৭। **রেবত্যাদিভ্যষ্ঠক্**—অপত্য অর্থে রেবতী প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **ঠক্** হয়; ঠক্ স্থানে ইক হয়। যথা, রেবত্যা অপত্যম্—রৈবতিকঃ, অশ্বপাল্যা অপত্যম্—আশ্বপালিকঃ।

২৮। **তদ্রাজস্য বহুষু তেনৈবাস্ত্রিয়াম্**—বহুবচনে রাজসংজ্ঞা-বাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিহিত অপত্যপ্রত্যয়ের বিকল্পে লোপ হয়। যথা, রঘোরপত্যানি—রঘবঃ, রাঘবাঃ; কুরোরপত্যানি—কুরবঃ, কৌরবাঃ; যদোরপত্যানি—যদবঃ, যাদবাঃ; ইক্ষ্বাকোরপত্যানি—ইক্ষ্বাকবঃ, ঐক্ষ্বাকাঃ; বৃষ্ণেরপত্যানি—বৃষ্ণয়ঃ, বার্ষ্ণেয়াঃ; নিমেরপত্যানি—নিময়ঃ, নৈমেয়াঃ। স্ত্রীলিঙ্গে অপত্য প্রত্যয়ের লোপ হয় না। যথা, যস্কস্যাপত্যানি স্ত্রিয়ঃ—যাস্ক্যঃ, বিদস্যাপত্যানি স্ত্রিয়ঃ—বৈদ্যঃ, অত্রেরপত্যানি স্ত্রিয়ঃ—আত্রেয্যঃ, রঘোরপত্যানি স্ত্রিয়ঃ—রাঘব্যঃ।

২৯। **অত্রিভৃগুকুৎসবশিষ্ঠগোতমাঙ্গিরোভ্যশ্চ**—বহুবচনে অত্র্যাদির উত্তর বিহিত অপত্যপ্রত্যয়ের লোপ হয়। যথা। যথা, অত্রেরপত্যানি—অত্রয়ঃ, ভৃগোরপত্যানি—ভৃগবঃ, কুৎসস্যাপত্যানি—কুৎসাঃ, বশিষ্ঠস্যাপত্যানি—বশিষ্ঠাঃ, গোতমস্যাপত্যানি—গোতমাঃ, অঙ্গিরসোঽপত্যানি—আঙ্গিরসাঃ। বহুবচনে গর্গাদির উত্তর বিহিত অপত্য-প্রত্যয়ের লোপ হয়। গর্গস্যাপত্যানি—গর্গাঃ, বৎসস্যাপত্যানি—বৎসাঃ, অগস্তের-পত্যানি—অগস্তয়ঃ, বিশ্বাবসরোপত্যানি—বিশ্বাবসবঃ, বভ্রোরপত্যানি

---

(১) ভ্রাতুর্ব্যচ চ (২) ঢকি লোপঃ।

—বভ্রবঃ, মুদ্গলস্যাপত্যানি—মুদ্গলাঃ, জমদগ্নেরত্যানি—জমদগ্নয়ঃ, জাতুকর্ণস্যাপত্যানি—জাতুকর্ণাঃ। স্ত্রীলিঙ্গে লোপ হয় না। যথা, গার্গ্যঃ স্ত্রিয়ঃ।

বিভিন্ন অর্থে তদ্ধিত প্রত্যয়

২০। **তদধীতে তদ্বেদ**—'তদ্ অধীতে' (reads that), 'তদ্ বেদ' (knows that), এই দুই অর্থে প্রাতিপাদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, তর্কং বেত্তি অধীতে বা—তার্কিকঃ (ঠঞ্ প্রত্যয়), ন্যায়ং বেত্তি অধীতে বা নৈয়ায়িকঃ(ঠক্ ;বেদান্তং বেত্তি অধীতে বা—বৈদান্তিকঃ (ঠক্), পুরাণং বেত্তি অধীতে বা—পৌরাণিকঃ (ঠক্), বেদং বেত্তি অধীতে বা—বৈদিকঃ (ঠঞ্), অলঙ্কারং (rhetoric) বেত্তি অধীতে বা—আলঙ্কারিকঃ (ঠক্), জ্যোতিষং বেত্তি অধীতে বা—জ্যোতিষিকঃ (ঠক্), ব্যাকরণং বেত্তি অধীতে বা—বৈয়াকরণিকঃ, বৈয়াকরণঃ (অণ্)। এইরূপ—শাব্দিকঃ, পৌরাণিকঃ, ঐতিহাসিকঃ, যান্ত্রিকঃ।

২১। **ক্রমাদিভ্যো বুন্**—ক্রম প্রভৃতি প্রাতিপাদিকের উত্তর বুন্ হয়। বুন্ এর অক থাকে। যথা, ক্রমং বেত্তি অধীতে বা—ক্রমকঃ, শিক্ষাং বেত্তি অধীতে বা—শিক্ষকঃ (বুন্), মীমাংসাং বেত্তি অধীতে বা—মীমাংসকঃ (বুন্), পদং বেত্তি অধীতে বা—পদকঃ (বুন্)।

২২। **তেন প্রোক্তম্**—'তেন প্রোক্তম্' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, ঋষিণা প্রোক্তম্—আর্ষম্ (অণ্) (said by the Rishi), মনুনা প্রোক্তম্—মানবম্ (অণ্), মানবীয়ম্ (ছ), বিষ্ণুনা প্রোক্তম্—বৈষ্ণবম্ (অণ্), পতঞ্জলিনা প্রোক্তম্—পাতঞ্জলম্ (অণ্), কণাদেন প্রোক্তম্—কাণাদম্ (অণ্), পাণিনিনা প্রোক্তম্—পাণিনীয়ম্ (ছ), জৈমিনিনা প্রোক্তম্—জৈমিনীয়ম্ (ছ), উশনসা প্রোক্তম্—ঔশনসম্ (অণ্), অঙ্গিরসা প্রোক্তম্—আঙ্গিরসম্ (অণ্), পরাশরেণ প্রোক্তম্

—পারাশরীয়ম্ (ছ), বৃহস্পতিনা প্রোক্তম্ বার্হস্পত্যম্ (ণ্য), নারদেন প্রোক্তম্—নারদীয়ম্ (ছ), বাল্মীকিনা প্রোক্তম্—বাল্মীকীয়ম্ (ছ), বোধায়নেন প্রোক্তম্—বৌধায়নীয়ম্ (ছ)। তিত্তিরিণা প্রোক্তম্—তৈত্তিরীয়ম্ (ছ)।

২৩। **তেন নির্বৃত্তম্**—'তেন নির্বৃত্তম্ (done) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, কায়েন নির্বৃত্তম্—কায়িকম্ (ঠক্) (done by the body, corporeal), অঙ্গেন নির্বৃত্তম্—আঙ্গিকম্ (ঠঞ্), শরীরেণ নির্বৃত্তম্—শারীরিকম্ (ঠক্), বাচা নির্বৃত্তম্—বাচিকম্ (ঠক্), পুরুষেণ নির্বৃত্তম্—পৌরুষেয়ম্ (ঢক্), মক্ষিকাভিঃ নির্বৃত্তম্—মাক্ষিকম্ (অণ্), ক্ষুদ্রাভিঃ নির্বৃত্তম—ক্ষৌদ্রম্ (অঞ্)। দিনেন নির্বৃত্তম্—দৈনিকম্ (ending in a day), মাসেন নির্বৃত্তম্—মাসিকম্ (lasting for a month), বর্ষেণ নির্বৃত্তম্ বার্ষিকম্ (ঠঞ্), সংবৎসরেণ নির্বৃত্তম্—সাংবৎসরিকম্ (ঠঞ্), সাংবৎসরীয়ম্ (ছণ্)। অহন্ শব্দ স্থানে অহ্ন হয়। যথা, অহ্না নির্বৃত্তম্—আহ্নিকম্ (ঠক্)।

২৪। **তেন রক্তং রাগাৎ**—'তেন রক্তম্' (তাহার দ্বারা রঞ্জিত) এই অর্থে রঞ্জক দ্রব্য (রাগ)বাচক প্রাতিপাদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্তপ্রত্যয় সকল হয়। যথা, কষায়েণ রক্তম্—কাষায়ম্ (অণ্) (dyed with reddish colour), কুসুম্ভেন রক্তম্—কৌসুম্ভম্ (অণ্) (dyed with saffron flower), নীল্যা রক্তম্—নৈলম্ (অণ্), হরিদ্রয়া রক্তম্—হারিদ্রম্ (অঞ্), মঞ্জিষ্ঠয়া রক্তম্—মাঞ্জিষ্ঠম্ (অণ্), লাক্ষয়া রক্তম্—লাক্ষিকম্ (ঠক্) (dyed with lac), রোচনয়া রক্তম্—রৌচনিকম্ (ঠক্), পীতেন রক্তম্—পীতকম্ (কন্)।

২৫। **সাস্য দেবতা**—'সা অস্য দেবতা' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, শিবোঽস্য দেবতা—শৈবঃ

(অণ্) (a worshipper of Siva), বিষ্ণুরস্য দেবতা—বৈষ্ণবঃ (অণ্), শক্তিরস্য দেবতা—শাক্তঃ (অণ্), গণপতিরস্য দেবতা—গাণপত্যঃ (ষ্যণ্), প্রজাপতিরস্য দেবতা—প্রাজাপত্যঃ (ষ্যঞ্), বায়ুরস্য দেবতা—বায়ব্যঃ (যৎ), অগ্নিরস্য দেবতা—আগ্নেয়ঃ (ঢক্), সোমোঽস্য দেবতা—সৌম্যঃ (ষ্যঞ্), দ্যাবাপৃথিব্যৌ অস্য দেবতে—দ্যাবাপৃথিবীয়ম্ (ছ), দ্যাবাপৃথিব্যম্ (যৎ), অগ্নীষোমাবস্য দেবতে—অগ্নীষোমীয়ম্ (ছ), অগ্নীষোম্যম্ (যৎ)।

২৬। **তস্য সমূহঃ**—'তস্য সমূহঃ' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, ভিক্ষাণাং সমূহঃ—ভৈক্ষম্ (অণ্) (alms), অঙ্গারাণাং সমূহঃ—আঙ্গারম্ (অণ্) (multitude of fire-brands), ময়ূরাণাং সমূহঃ—মায়ূরম্ (অঞ্)(a flock of peacocks), ধেনূনাং সমূহঃ—ধৈনুকম্ (বুঞ্), কলাপানাং সমূহঃ—কালাপকম্ (বুঞ্), রাজন্যানাং সমূহঃ—রাজন্যকম্ (বুঞ্) (a number of Kshatriyas), রাজপুত্রাণাং সমূহঃ—রাজপুত্রকম্ (বুঞ্),মনুষ্যাণাং সমূহঃ—মানুষ্যকম্ (বুঞ্), অপূপানাং সমূহঃ—আপূপিকম্ (ঠক্ or ঠঞ্), গণিকানাং সমূহঃ—গাণিক্যম্ (ষ্যঞ্), ব্রাহ্মণানাং সমূহঃ—ব্রাহ্মণ্যম্ (য) (an assembly of Brahmanas).

২৭। **গ্রাম-জন-বন্ধু-সহায়েভ্যস্তল্**—সমূহ অর্থে গ্রাম, জন, বন্ধু ও সহায় শব্দের উত্তর তল্ হয়। ল্ ইৎ ত থাকে। তল্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। যথা—গ্রামাণাং সমূহঃ—গ্রামতা, জনানাং সমূহঃ—জনতা (crowd, a number of men), বন্ধূনাং সমূহঃ—বন্ধুতা, সহায়ানাং সমূহঃ—সহায়তা। এইরূপ—গজানাং সমূহঃ—গজতা (a number of elephants)।

২৮। **কমলাদিভ্যঃ খণ্ডচ্**—(বা) কমল প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর সমূহ অর্থে **খণ্ডচ্** প্রত্যয় হয়। চ্ ইৎ খণ্ড থাকে।

যথা, কমলানাং সমূহঃ—কমলখণ্ডম্ কুমুদানাং সমূহঃ—কুমুদখণ্ডম্; এইরূপ পদ্মিনীখণ্ডম্, নলিনীখণ্ডম্।

৩৯। **দূর্ব্বাদিভ্যঃ কাণ্ডঃ**—(বা) দূর্ব্বা প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর সমূহ অর্থে কাণ্ড প্রত্যয় হয়। যথা, দূর্ব্বাণাং সমূহঃ—দূর্ব্বাকাণ্ডম্, তৃণানাং সমূহঃ—তৃণকাণ্ডম্, কর্ম্মণাং সমূহঃ—কর্ম্মকাণ্ডম্।

৪০। **তত্র ভবঃ**—'তত্র ভবঃ' (১) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, মথুরায়াং ভবঃ—মাথুরঃ (অণ্), কলিঙ্গে ভবঃ—কালিঙ্গঃ (অণ্), শরদি ভবঃ শারদঃ (অণ্), বসন্তে ভবঃ—বাসন্তিকঃ (ঠক্), হেমন্তে ভবঃ হৈমন্তিকঃ (ঠঞ্), হৈমন্তঃ (অণ্), সমুদ্রে ভবঃ—সামুদ্রিকঃ (ঠঞ্) (marine, sea-born), দ্বীপে ভবঃ—দ্বৈপায়নঃ (ফক্), দ্বৈপ্যঃ (ষ্যঞ্), অকালে ভবঃ—আকালিকঃ (ঠক্), শশ্বদ্ভবঃ—শাশ্বতিকঃ (ঠক্) (eternal), কুলে ভবঃ—কুলীনঃ (খ) (born of a high family), দুষ্কুলে ভবঃ—দৌষ্কুলেয়ং (ঢক্), দুষ্কুলীনঃ (খ), প্রাচি ভবম্—প্রাচ্যম্ (যৎ) (eastern), দিশি ভবম্—দিশ্যম্ (যৎ), বর্গে ভবান্—বর্গ্যাম্ (যৎ), কণ্ঠে ভবম্—কণ্ঠ্যম্ (যৎ), দন্তে ভবম্—দন্ত্যম্ (যৎ), তালুনি ভবম্—তালব্যম্ (যৎ) ; ওষ্ঠে ভবম্—ওষ্ঠ্যম্ (যৎ), জিহ্বামূলে ভবম্—জিহ্বামূলীয়ম্ (ছ), অন্তরে ভবম্—আন্তরিকম্ (ঠক্), মনসি ভবম্—মানসম্ (অণ্), মানসিকম্ (ঠক্) ; শরীরে ভবম্—শারীরিকম্ (ঠক্), অরণ্যে ভবঃ—আরণ্যকো (বুঞ্) মনুষ্যঃ, আরণ্যঃ (অণ্) পশুঃ, কোশে ভবম্—কৌশেয়ম্ (ঢক্), ইহ ভবম্—ঐহিকম্ (ঠঞ্), লোকে ভবম্—লৌকিকম্ (ঠঞ্), ভূমৌ ভবঃ—ভৌমঃ (অণ্) দিবি ভবঃ—দিব্যম্ (যৎ), অগ্রে ভবম্ অগ্র্যম্ (যৎ), আদৌ ভবম্—আদ্যম্ (যৎ), অন্তে ভবম্—অন্ত্যম্—(যৎ), বেশে ভবা—

(১) এ স্থলে 'ভব' শব্দে 'জাত, স্থিত, সংক্রান্ত, আবির্ভূত প্রভৃতি অনেক অর্থ বুঝায়।

বেশ্যা (যৎ), সর্ব্বকালে ভবম্—সার্ব্বকালিকম্ (ঠঞ্), কদাচিদ্ভবম্—কাদাচিৎকম্ (বুঞ্), সম্প্রতি ভবম্—সাম্প্রতিকম্ (ঠঞ্), অধ্যাত্মং ভবম্—আধ্যাত্মিকম্ (ঠঞ্), অধিভূতং ভবম্—আধিভৌতিকম্ (ঠঞ্), অধিদেবং ভবম্—আধিদৈবিকম্ (ঠঞ্), মধ্যন্দিনে ভবম্—মাধ্যন্দিনম্ (অণ্), নগরে ভবঃ নাগরিকঃ (ঠক্), গ্রামে ভবঃ—গ্রাম্যঃ (যৎ), গ্রামীণঃ (খঞ্)। অকস্মাৎ, বহিস, এই দুই প্রাতিপদিকের টির লোপ হয়। যথা, অকস্মাদ্ভবম্—আকস্মিকম্ (ঠঞ্) (sudden), বহির্ভবম্—বাহ্যং (ষ্যঞ্), বাহীকম্ (ঈকন্) (external)।

৪১। **স্ত্রীপুংসাভ্যাং নঞ্স্নঞৌ ভবনাৎ**—'ভব' প্রভৃতি অর্থে স্ত্রী শব্দের উত্তর **নঞ্** এবং পুম্স্ শব্দের উত্তর **স্নঞ্** প্রত্যয় হয়। ঞ্ ইৎ, ন ও স্ন থাকে ; যথা, স্ত্রিয়াং ভবঃ—স্ত্রৈণঃ, স্ত্রিয়া অপত্যম্—স্ত্রৈণম্, স্ত্রিয়া জিতঃ—স্ত্রৈণঃ, স্ত্রীণাং সমূহঃ—স্ত্রৈণম্, স্ত্রী ভক্তির্যস্য—স্ত্রৈণঃ। পুংস্ত্ব ভবম্—পৌংস্নঃ (manhood), পুংসঃ অপত্যম্—পৌংস্নম্, পুংসঃ ইদম্—পৌংস্নম্, পুংসঃ কর্ম্ম—পৌংস্নম্।

হৈমন, **শৌবস্তিক**, পৌনঃপুনিক, প্রতীচ্য, উদীচ্য ও তিরশ্চীন এই কয়েকটি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ। যথা, হেমন্তে ভবম্—হৈমনম্ (অণ্) **শ্বো ভবম্ শৌবস্তিকম্** (ঠঞ্) পুনঃ পুনর্ভবম্—পৌনঃপুনিকম্ (ঠঞ্), প্রতীচি ভবম্—প্রতীচ্যম্ (যৎ, western), উদীচি ভবম্—উদীচ্যম্ (যৎ) (northern), তিরশ্চি ভবম্—তিরশ্চীনম্ (খ) (oblique)।

৪২। **তত্র সাধুঃ**—'তত্র সাধুঃ' (তাহাতে নিপুণ, কুশল) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, সভায়াং সাধুঃ—সভ্যঃ (যৎ), সমাজে সাধুঃ—সামাজিকঃ (ঠক্), অতিথৌ সাধুঃ—আতিথেয়ঃ (ঢক্), বেদে সাধুঃ—বৈদিকঃ (ঠক্), সংগ্রামে সাধুঃ—সাংগ্রামিকঃ (ঠঞ্), সংযুগে (war) সাধুঃ সাংযুগীনঃ (খঞ্), বিতণ্ডায়াং

সাধুঃ—বৈতণ্ডিকঃ (ঠক্), সংকথায়াং সাধুঃ—সাংকথিকঃ (ঠক্), সংগ্রহে সাধুঃ—সাংগ্রহিকঃ (ঠক্)।

৪৩। **দেয়মৃণে**—ঋণ বুঝাইলে দেয় অর্থে, কালবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, মাসে দেয়ম্—মাসিকম্ (ঠঞ্) ঋণম্, বর্ষে দেয়ম্—বার্ষিকম্ (ঠঞ্), অব্দে দেয়ম্—আব্দিকম্ (ঠঞ্); সংবৎসরেণ দেয়ম্—সাংবৎসরিকম্ (ঠঞ্); অগ্রহায়ণে দেয়ম্—আগ্রহায়ণিকম্ (ঠঞ্), শ্রাবণে দেয়ম্—শ্রাবণিকম্ (ঠক্)।

৪৪। **তমধীষ্টো ভৃতো ভূতো ভাবী**—ব্যাপ্তি বুঝাইলে অধীষ্ট (পূজাপূর্ব্বক নিযুক্ত), ভৃত (বেতনাদি দ্বারা ক্রীত), ভূত ও ভাবী এই চারি অর্থে কালবাচক শব্দের উত্তর ঠঞ্ প্রত্যয় হয়। যথা, মাসং ব্যাপ্য অধীষ্টঃ—মাসিকো গুরুঃ, মাসং ব্যাপ্য ভৃতঃ—মাসিকো দাসঃ, মাসং ব্যাপ্য ভূতঃ—মাসিকো ব্যাধিঃ, মাসং ব্যাপ্য ভাবী—মাসিক উৎসবঃ। এইরূপ—দৈনিকম্, বার্ষিকম্। চতুরো মাসান্ ব্যাপ্য ভাবি ব্রতম্—চাতুর্মাস্যং (ষ্যঞ্) ব্রতম্।

৪৫। **বর্ষাল্লুক্ চ**—দ্বিগু সমাসে বর্ষশব্দের উত্তর খ, ছ ও ঠঞ্ প্রত্যয় হয় এবং বিকল্পে তাহাদের লোপ হয়। যথা, দ্বে বর্ষে অস্য বয়ঃ—দ্বিবর্ষীণঃ (খ), দ্বিবর্ষীয়ঃ (ছ), দ্বিবার্ষিকঃ (ঠঞ্); দ্বিবর্ষঃ (two year old), পঞ্চ বর্ষাণ্যস্য বয়ঃ—পঞ্চবর্ষীণঃ, পঞ্চবর্ষীয়ঃ, পঞ্চবার্ষিকঃ, পঞ্চবর্ষঃ।

৪৬। **তত আগতঃ**—'ততঃ আগতঃ' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, মথুরায়া আগতঃ—মাথুরঃ (অণ্), নগরাদাগতঃ—নাগরিকঃ (ঠক্), আপণাদাগতঃ—আপণিকঃ (ঠক্), উপাধ্যায়াদাগতম্—ঔপাধ্যায়কম্ (বুঞ্), পিতামহাদাগতম্—পৈতামহকম্ (বুঞ্), মাতুরাগতম্—মাতৃকম্ (ঠঞ্) (maternal), সবিতুরাগতম্—সাবিত্রম্ (অণ্), ভ্রাতুরাগতম্—ভ্রাতৃকম্ (ঠঞ্)

(fraternal), পিতুরাগতম্—পৈতৃকম্ (ঠঞ্), পিত্র্যম্ (যৎ) (paternal) ; স্ত্রিয়া আগতম্—স্ত্রৈণম্ (নঞ্), পুংস আগতম্—পৌংস্নম্ (স্নঞ্)।

৪৭। **তদর্হতি**—'তৎ অর্হতি' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, শতমর্হতি—শতিকঃ (ঠক্) ; সহস্রমর্হতি—সাহস্রিকঃ (ঠঞ্); ছেদমর্হতি—ছেদ্যঃ (যৎ), ভেদমর্হতি—ভেদ্যঃ (যৎ), দণ্ডমর্হতি—দণ্ড্যঃ (যৎ), অর্ঘমর্হতি—অর্ঘ্যঃ (যৎ), বধমর্হতি—বধ্যঃ (যৎ); যজ্ঞমর্হতি—যজ্ঞীয়ঃ (ছ), দক্ষিণামর্হতি—দক্ষিণীয়ঃ (ছ), দক্ষিণ্যঃ (যৎ)।

৪৮। **তস্মাদনপেতম্**—(১) 'তস্মাৎ অনপেতম্' (অর্থাৎ তাহা দ্বারা যুক্ত) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, ধর্ম্মাদনপেতম্—ধর্ম্ম্যম্ (যৎ), ন্যায়াদনপেতম্—ন্যায্যম্ (যৎ), অর্থাদনপেতম্—অর্থ্যম্ (যৎ), পথোঽনপেতম্—পথ্যম্(যৎ),বিধেরনপেতম্—বৈধম্ (অণ্)। শাস্ত্রাদনপেতম্—শাস্ত্রীয়ম্ (ছ)।

৪৯। **তস্যেদম্**—(পা) 'তস্য ইদম্' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়গুলি হয়। যথা, বিষ্ণোরিদম্—বৈষ্ণবম্ (অণ্), শিবস্যেদম্—শৈবম্ (অণ্), জনপদস্যেদম্—জানপদম্ (অণ্), তস্যেদম্—তদীয়ম্ (ছ), এতস্যেদম্—এতদীয়ম্—(ছ), দেবস্যেদম্—দৈবম্ (অণ্), অসুরস্যেদম্—আসুরম্ (অণ্), সম্রাজ ইদম্—সাম্রাজ্যম্ (ষ্যঞ or ণ্য), ইন্দ্রস্যেদম্—ঐন্দ্রম্ (অণ্) মহেন্দ্রস্যেদম্—মাহেন্দ্রম্—(অণ্), মনস ইদম্—মানসম্—(অণ্) শরীরস্যেদম্—শারীরম্ (অণ্) (bodily), পিতুরিদম্—পিত্র্যম্ (যৎ) (paternal), গোরিদম্—গব্যম্ (যৎ), মহিষস্যেদম্—মাহিষম্ (অণ্), বেণোরিদম্ বৈণবম্ (অণ্), পলাশস্যেদম্—পালশম্ (অণ্), খদিরস্যেদম্—খাদিরম্

(১) ধর্মপথ্যর্থন্যায়াদনপেতে।

(অণ্) বিল্বস্যেদম—বৈল্বম্—(অণ্), মুঞ্জানামিদম্—মৌঞ্জম্ (অণ্), স্ত্রিয়া ইদম—স্ত্রৈণম্ (নঞ), পুংস ইদম্—পৌংস্নম্ (স্নঞ), গঙ্গায়া ইদম্ —গাঙ্গম্ (অণ্), হিমবত ইদম্—হৈমবতম্ (অণ), পশুপতেরিদম্—পাশুপতম্ (অণ্), শঙ্করস্যেদম—শাঙ্করম্ (অণ্), সুরস্যেদম্—সৌরম্ (অণ্), চন্দ্রস্যেদম—চান্দ্রম (অণ্), বেদস্যেদম্—বৈদিকম্ (ঠঞ্), উপনিষদ ইদম—ঔপনিষদম্ (অণ্), পৃথিব্যা ইদম্—পার্থিবম্ (অণ্) (earthly), জলস্যেদম্—জলীয়ম্ (ছ), তেজস ইদম্—তৈজসম্ (অণ্), বায়োরিদম্—বায়বীয়ম্ (ছ), শত্রোরিদম্—শাত্রবম্ (অণ্), রুরোরিদম্ —রৌরবম্ (অণ্), ন্যঙ্কোরিদম্—নয়ঙ্কবম্ (অণ্) ন্যাঙ্কবম্ (অণ্), শ্বাপদস্যেদম্—শৌবাপদম্ (অণ্), শ্বাপদম্ (অণ্), ভরতস্যেদম্—ভারতম্ (অণ্), ভারতবর্ষস্যেদম্—ভারতবর্ষীয়ম্ (ছ) (belonging to India), যুষ্মাকমিদম্—যুষ্মদীয়ম্ (ছ) (belonging to you), অস্মাকমিদম—অস্মদীয়ম্ (ছ) (belonging to us), তব ইদম্—ত্বদীয়ম্ (ছ), মম ইদম্—মদীয়ম্ (ছ), যুষ্মাকমিদম্—যৌষ্মাকীণম্ (খঞ্), যৌষ্মাকম্ (অণ্), অস্মাকমিদম্—আস্মাকীনম্ (খঞ্), আস্মাকম্ (অণ্), তব ইদম্—তাবকীনম্ (খঞ্), **তাবকম্** (অণ্) (thine), মম ইদম্—মামকীনম্ (খঞ্), **মামকম্** (অণ্) (mine), পরস্যেদম্—**পরকীয়ম্** (belonging to others), স্ব শব্দের উত্তর বিকল্পে, যথা, স্বস্যেদম্—স্বকীয়ম্, স্বীয়ম্ (own, relating to one's self). সৌর, সারব, স্বায়ম্ভুব, ভবদীয় ও অন্যদীয় শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, সূর্য্যস্যেদম্ —সৌরম্ (অণ্) দিনম্, সরয্বা ইদম্—সারযম্, (অণ্) জলম্, স্বয়ম্ভুব ইদম্—স্বায়ম্ভুবম্ (অণ্) ধাম, ভবত ইদম্—ভবদীয়ম্ (ছ) অন্যস্যেদম্—অন্যদীয়ম্ (ছ)।

৫০। **তস্য বিকারঃ**—(পা) 'তস্য বিকারঃ', এই অর্থে প্রাতিপদিকের **উত্তর** যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা সুবর্ণস্য বিকারঃ

—সৌবর্ণঃ (অণ্) (golden), রজতস্য বিকারঃ—রাজতঃ (অণ্), সীসস্য বিকারঃ—সৈসঃ(অণ্), দারোর্বিকারঃ—দারবঃ(অণ্),দেবদারোর্বিকারঃ—দৈবদারবঃ (অঞ্), পয়সাং বিকারঃ—পায়সঃ (অণ্) (made of milk), অগ্নেঃ বিকারঃ—আগ্নেয়ঃ (ঢক্), মুদ্গস্য বিকারঃ—মৌদ্গঃ (অণ্), ইক্ষোর্বিকারঃ—ঐক্ষবঃ (অণ্), গুড়স্য বিকারঃ—গৌড়ঃ (অণ্), পিষ্টস্য বিকারঃ পৈষ্টঃ (অণ্), তিলস্য বিকারঃ—তৈলম্ (অণ্)।

৫১। **তদস্য পণ্যম্**–(পা) 'তৎ অস্য পণ্যম্' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, লবণমস্য পণ্যম্—লাবণিকঃ (ঠঞ্) (a vendor of salt), তৈলমস্য পণ্যম্—তৈলিকঃ (ঠঞ্) (an oilman), অপূপা অস্য পণ্যম্—আপূপিকঃ (ঠঞ্) তণ্ডুলমস্য পণ্যম্—তাণ্ডুলিকঃ (ঠঞ্), মোদকা অস্য পণ্যম্—মৌদকিকঃ (ঠঞ্) (a confectioner), উশীরমস্য পণ্যম্—ঔশীরিকঃ (ঠঞ্), তাম্বূলমস্য পণ্যম্—তাম্বূলিকঃ (ঠঞ্) (a seller of betel).

৫২। **প্রহরণম্**—'তৎ অস্য প্রহরণম্' (weapon) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, ধনুরস্য প্রহরণম্—ধানুষ্কঃ(ঠক্) (an archer), অসিঃ অস্য প্রহরণম্—আসিকঃ (ঠক্) (a swordsman), পরশুরস্য প্রহরণম্—পারশবিকঃ, প্রাসোঽস্য প্রহরণম্—প্রাসিকঃ,পরশ্বধঃ (axe) অস্য প্রহরণম্—পারশ্বধিকঃ (ঠঞ্), তরবারিরস্য প্রহরণম্—তারবারিকঃ, শক্তিরস্য প্রহরণম্—শাক্তীকঃ, যষ্টিরস্য প্রহরণম্—যাষ্টীকঃ (ঈকক্) (১)।

৫৩। **প্রয়োজনম্**—'তৎ অস্য প্রয়োজনম্' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, যশঃ প্রয়োজনমস্য যশস্যম্ (যৎ) (leading to fame), আয়ুঃ প্রয়োজনমস্য—আয়ুষ্যম্ (যৎ) (promoting long life), কামঃ প্রয়োজনমস্য—কাম্যম্ (যৎ),

(১) শক্তিযষ্ট্যোরীকক্।

স্বর্গঃ প্রয়োজনমস্য—স্বর্গ্যম্ (যৎ), গৃহপ্রবেশনং প্রয়োজনমস্য—গৃহপ্রবেশনীয়ম্ (ছ), অনুপ্রবচনং প্রয়োজনমস্য—অনুপ্রবচনীয়ম্ (ছ), সংবেশনং (নিদ্রা) প্রয়োজনমস্য—সংবেশনীয়ম্ (ছ)।

৫৪। **শীলম্**—'তৎ অস্য শীলম্' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, তপোঽস্য শীলম্—তাপসঃ (অণ্), ('গুরোঃ দোষাণামাবরণং ছত্রম্) ছত্রমস্য শীলম্—**ছাত্রঃ** (ণ) (১), ভিক্ষাস্য শীলম্—ভৈক্ষঃ (অণ্), প্ররোহোঽস্য শীলম্—প্রারোহঃ (অণ্), চুরা অস্য শীলম্—চৌরঃ (অণ্)।

৫৫। **সময়স্তদস্য প্রাপ্তম্**—'তৎ অস্য প্রাপ্তম্' এই অর্থে কালবাচক প্রতিপাদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, সময়োঽস্য প্রাপ্তঃ—সাময়িকঃ (ঠঞ্) (observing time or season, seasonable), কালোঽস্য প্রাপ্তঃ—কালিকঃ (ঠক্) (relating to time), দিষ্টমস্য প্রাপ্তঃ—দৈষ্টিকঃ (ঠক্) (fatalist), ঋতুরস্য প্রাপ্তঃ আর্ত্তবঃ (অণ্) (২)।

৫৬। **অধিকৃত্য কৃতে গ্রন্থে**—গ্রন্থ বুঝাইলে, 'অধিকৃত্য কৃতম্', এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, রামমধিকৃত্য কৃতম্—রামায়ণম্, ভগবন্তম্ অধিকৃত্য কৃতম্—ভাগবতম্, বাক্যানি চ পদানি চ অধিকৃত্য কৃতম্—বাক্যপদীয়ম্ (ছ), রাঘবান্ পাণ্ডবাংশ্চাধিকৃত্য কৃতম্—রাঘবপাণ্ডবীয়ম্ (ছ), কিরাতমর্জ্জুনঞ্চাধিকৃত্য কৃতম্—কিরাতার্জ্জুনীয়ম্ (ছ), অনুশাসনমধিকৃত্য কৃতম্—আনুশাসনিকম্, অশ্বমেধমধিকৃত্য কৃতম্—আশ্বমেধিকম্ (ঠঞ্), আশ্রমবাসমধিকৃত্য কৃতম্—আশ্রমবাসিকম্ (ঠঞ্), মুষলমধিকৃত্যকৃতম্—মৌষলম্ (অণ্),

---

(১) ছত্রাদিভ্যো ণঃ।

(২) ঋতোরণ। কালাড্‌ৎ। প্রকৃষ্টে ঠঞ্।

মহাপ্রস্থানমধিকৃত্য কৃতম্—মাহাপ্রাস্থানিকম্ (ঠঞ্), স্বর্গারোহণম্ অধিকৃত্য কৃতম্—স্বার্গারোহণিকম্ (ঠক্)।

৫৭। তস্মৈ প্রভবতি সন্তাপাদিভ্যঃ—'তস্মৈ প্রভবতি' এই অর্থে, সন্তাপ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, সন্তাপায় প্রভবতি—সান্তপিকঃ (ঠঞ্), সন্নাহায় প্রভবতি—সান্নাহিকঃ, সংগ্রামায় প্রভবতি—সাংগ্রামিকঃ, সঙ্ঘাতায় প্রভবতি—সাঙ্ঘাতিকঃ, উৎপাতায় প্রভবতি—ঔৎপাতিকঃ (ঠঞ্)।

(ক) **কর্ম্মণ উকঞ্**—'তস্মৈ প্রভবতি' (সমর্থ হয়) এই অর্থে ধনুঃ বুঝাইলে কর্ম্মন্ শব্দের উত্তর উকঞ্ প্রত্যয় হয়। যথা, কর্ম্মণে প্রভবতি—কার্ম্মুকম্—ধনুঃ (a bow)।

৫৮। তস্মৈ হিতম্—'তস্মৈ হিতম্', (তাহার পক্ষে মঙ্গলকর) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, অধ্বরায় (proper for or suitable to a sacrifice) হিতম্—অধ্বরীণম্ (খ), ব্রহ্মণে হিতম্—ব্রহ্মণ্যম্ (যৎ), বিশ্বজনেভ্যো হিতম্ বিশ্বজনীনম্ (খ) (suitable to or conducive to the good for all men), সর্ব্বজনেভ্যঃ হিতম্—সর্ব্বজনীনম্ (খ) (১), সার্ব্বজনিকম্ (ঠঞ্) (suitable to all men, universal (২)।

৫৯। নক্ষত্রেণ যুক্তঃ কালঃ—'তদ্‌যুক্ত কাল' বুঝাইলে নক্ষত্রবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, বিশাখয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—বৈশাখঃ (অণ্), জ্যেষ্ঠয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—জ্যৈষ্ঠঃ (অণ্), আষাঢ়য়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—আষাঢ়ঃ (অণ্), শ্রবণয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—শ্রাবণঃ (অণ্), শ্রাবণিকঃ (ঠঞ্), ভদ্রয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—ভাদ্রঃ (অণ্),

(১) আত্মবিশ্বজনভোগোত্তরপদাৎ খঃ।

(২) সর্ব্বজনেষু সাধুঃ **সার্ব্বজনীনঃ** (খঞ্)।

ভদ্রপদয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—ভাদ্রপদঃ (অণ্), অশ্বিন্যা নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—আশ্বিনঃ (অণ্), কৃত্তিকয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—কার্ত্তিকঃ (অণ্), কার্ত্তিকিকঃ (ঠক্), অগ্রহায়ণ্যা নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ অগ্রহায়ণঃ, আগ্রহায়ণঃ (অণ্), আগ্রহায়ণিকঃ (ঠক্), মৃগ্যা নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—মার্গঃ (অণ্), মৃগশীর্ষেণ নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ মার্গশীর্ষঃ (অণ্), মঘয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—মাঘঃ (অণ্), ফল্গুন্যা নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—ফাল্গুনঃ (অণ্), ফাল্গুনিকঃ (ঠক্), চিত্রয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—চৈত্রঃ (অণ্), তিষ্য ও পুষ্য শব্দের য লোপ হয়। যথা, তিষ্যেণ নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—তৈষঃ (অণ্) ; পুষ্যেণ নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—পৌষঃ (অণ্)।

৬০। **তদ্বহতি**—'তৎ বহতি', এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, ধুরং বহতি—ধূর্য্যঃ (যৎ), ধৌরেয়ঃ (ঢক্) capable of taking or bearing burden foremost), সর্ব্বধুরাং বহতি—সর্ব্বধুরীণঃ (খ), চতুর্ধুরাং বহতি—চতুর্ধুরীণঃ (খ), হলং বহতি—হালিকঃ (ঠক্) (ploughman, cattle), সীরং বহতি—সৈরিকঃ (ঠক্), রথং বহতি—রথ্যঃ (যৎ) (a car, a carriage-horse), যুগং বহতি—যুগ্যঃ (যৎ) (carriage-horse), শকটং বহতি—শাকটঃ (অণ্)।

৬১। **বেতনাদিভ্যো জীবতি**—'তেন জীবতি' এই অর্থে বেতন প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, বেতনেন জীবতি—বৈতনিকঃ (ঠক্), (hired labourer), বাহনেন জীবতি—বাহনিকঃ (ঠক্), জালেন জীবতি—জালিকঃ (ঠক্), (a fisherman, a cheat), উপদেশেন জীবতি—ঔপদেশিকঃ (ঠঞ্), ধনুষা জীবতি—ধানুষ্কঃ (ঠক্), ক্রয়বিক্রয়াভ্যাং জীবতি—ক্রয়বিক্রয়িকঃ

(ঠন্), আয়ুধেন জীবতি—আয়ুধিকঃ (ঠক্) আয়ুধীয়ঃ (ছণ্), বাগুরয়া জীবতি— বাগুরিকঃ (ঠক্), নাবা জীবতি—নাবিকঃ (ঠক্), ব্যবহারেণ জীবতি—ব্যবহারিকঃ (ঠন্), (litigant), কুল—কৌলিকঃ (তাঁতি)।

৬২। তাদর্থ্যে—তাদর্থ্য (তাহার জন্য) বুঝাইলে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, পাদার্থমুদকম্—পাদ্যম্ (যৎ), অর্ঘার্থমুদকম্—অর্ঘ্যম্ (যৎ), বলয়ে ইদম—বালেয়ম্ (ঢঞ্), অতিথয়ে ইদম্—আতিথ্যম্(ঞ্য), অগ্নিদেবতায়ৈ ইদম্—অগ্নিদেবত্যম্ (যৎ), পিতৃদেবতায়ৈ ইদম্—পিতৃদেবত্যম্ (যৎ)।

৬২। স্বার্থে—(১) স্বার্থে (অর্থাৎ শব্দের যে অর্থ, সেই অর্থে) প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। প্রত্যয় হইলে প্রাতিপদিকের অর্থের বৈলক্ষণ্য ঘটে না, পূর্ব্ব অর্থ অবিকৃত থাকে। যথা, বন্ধুরেব—বান্ধবঃ, চোর এব—চৌরঃ, চণ্ডাল এব—চাণ্ডালঃ, মন এব—মানসম্, দেবতৈব—দৈবতম্, প্রজ্ঞ এব—প্রাজ্ঞঃ, কুতুকমেব—কৌতুকম্, কুতূহলমেব—কৌতূহলম্ (curiosity), মরুদেব—মারুতঃ (air), রক্ষঃ এব রাক্ষসঃ (অণ্), ভেষজমেব—ভৈষজ্যম্ (ষ্যঞ্), ইতিহৈব—ঐতিহ্যম্ (ঞ্য) (tradition), ত্রিলোকী এব—ত্রৈলোক্যম্ (ষ্যঞ্), করুণা এব কারুণ্যম্(ষ্যঞ), দ্বিগুণাবেব—দ্বৈগুণ্যম্(ষ্যঞ্), ত্রিগুণা এব—ত্রৈগুণ্যম্, ষড় গুণা এব—ষাড়্গুণ্যম্, চত্বারো বর্ণা এব—চাতুর্ব্বর্ণ্যম্, সেনা এব—সৈন্যম্ (ষ্যঞ্), সন্নিধিরেব—সান্নিধ্যম্ (ষ্যঞ্), সমীপমেব সামীপ্যম্ (ষ্যঞ), উপমা এব—ঔপম্যম্ (ষ্যঞ্), সুখমেব—সৌখ্যম্ (ষ্যঞ্), সোদর এব—সোদর্য্যঃ (যৎ), এক এব—এককঃ (কন্), অত্যয় এব—আত্যয়িকঃ (ঠক্), সুর এব—সূর্য্যঃ (যৎ), মর্ত্ত এব—

---

(১) প্রজ্ঞাদিভ্যশ্চ। সোদরাদ্ যঃ। নর-সুর-মর্ত্ত-যবিষ্ঠেভ্যঃ স্বার্থে।

মর্ত্ত্যঃ (যৎ), সমানমেব—সামান্যম্ (ষ্যঞ্), যাব এব—যাবকঃ (কন্), বাল এব—বালকঃ (কন্), নৌরেব—নৌকা (কন্), নবমেব—নব্যম (যৎ), বাগেব—বাচিকং (ঠক্) (সন্দেশবচনম্), স্নাত এব—স্নাতকঃ, ভিক্ষুরেব—ভিক্ষুকঃ।

৬৪। **দেবাত্তল্**—স্বার্থে দেব শব্দের উত্তর **তল্** প্রত্যয় হয়। যথা, দেব এব—দেবতা (a god, a deity).

৬৫। **ভাগ-রূপ-নামভ্যো ধেয়ট্**—(বা) স্বার্থে ভাগ, রূপ, নামন্ এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর **ধেয়ট্** প্রত্যয় হয়। যথা, ভাগ এব—ভাগধেয়ম্ (share), রূপমেব—রূপধেয়ম্, নামৈব—নামধেয়ম্।

৬৬। **মৃদস্তিকন্**—স্বার্থে মৃদ্ শব্দের উত্তর **তিকন্** প্রত্যয় হয়। যথা, মৃদেব– মৃত্তিকা (earth, soil).

৬৭। **স-স্নৌ প্রশংসায়াম্**—প্রশংসা বুঝাইলে মৃদ্ শব্দের উত্তর স ও স্ন প্রত্যয় হয়। যথা—প্রশস্তা মৃৎ—মৃৎসা, মৃৎস্না (rich soil).

৬৮। **নবস্য নূআদ্দেশঃ ত্নপ্-তনপ্-খশ্চ**—নব শব্দের উত্তর স্বার্থে ত্নপ্, তনপ্ ও খ প্রত্যয় হয় এবং নবশব্দ স্থানে নূ আদেশ হয়। যথা, নবমেব—নূত্নম্ (ত্নপ্), নূতনম্ (তনপ্), নবীনম্ (খ) (new, fresh).

৬৯। **বিনয়াদিভ্যষ্ঠক্**—বিনয় প্রভৃতি শব্দের উত্তর স্বার্থে ঠক্ প্রত্যয় হয়। যথা, বিনয় এব—বৈনয়িকঃ, সময় এব—সাময়িকঃ, উপচার এব—ঔপচারিকঃ, উৎসর্গ এব—ঔৎসর্গিকঃ, উপায় এব—ঔপয়িকঃ (নিপাতনে হ্রস্ব), অকস্মাদেব—আকস্মিকম্, মুক্তা এব—মৌক্তিকম্, ব্যাস এব বৈয়াসিকঃ, আদেশ এব—আদেশিকঃ, চতুরর্থ এব—চাতুরর্থিকঃ।

৭০। **সোঽস্য নিবাসঃ, অভিজনশ্চ**—'সঃ অস্য নিবাসঃ' (১) 'সঃ অস্য অভিজনঃ, (২) এই দুই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর

---

(১) নিবাসো নাম যত্র সম্প্রত্যুষ্যতে। Present habitat.
(২) অভিজনো নাম যত্র পূর্ব্বৈরুষিতম্। Ancestral abode.

যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, মথুরা অস্য নিবাসঃ—মাথুরঃ, মিথিলা অস্য নিবাসঃ—মৈথিলঃ, কম্বোজোঽস্য নিবাসঃ—কাম্বোজঃ, কশ্মীরোঽস্য নিবাসঃ—কাশ্মীরঃ, গান্ধারোঽস্য নিবাসঃ—গান্ধারঃ, কলিঙ্গোঽস্য নিবাসঃ—কালিঙ্গঃ, উৎকলোঽস্য নিবাসঃ—ঔৎকলঃ, সিন্ধুরস্য নিবাসঃ—সৈন্ধবঃ, তক্ষশিলাস্য নিবাসঃ—তাক্ষশিলঃ, বিদেহোঽস্য নিবাসঃ—বৈদেহঃ, পঞ্চালোঽস্য নিবাসঃ—পাঞ্চালঃ, মগধোঽস্য নিবাসঃ—মাগধঃ (অণ্), অযোধ্যা অস্য নিবাসঃ—আযোধ্যিকঃ (ঠঞ্), মদ্রোঽস্য নিবাসঃ—মাদ্রঃ, অঙ্গোঽস্য নিবাসঃ আঙ্গঃ, বঙ্গোঽস্য নিবাসঃ—বাঙ্গঃ (অণ্)। অভিজন (ancestral abode) অর্থেও এইরূপ। যথা, গান্ধারোঽস্যাভিজনঃ—গান্ধারঃ (অণ্ ইত্যাদি)।

বহুবচনে 'নিবাস' ও-অভিজন' অর্থে বিহিত প্রত্যয়ের লোপ হয়। (১) যথা, অঙ্গ এষাং নিবাসঃ—অঙ্গাঃ, বঙ্গ এষাং নিবাসঃ—বঙ্গাঃ, কলিঙ্গ এষাং নিবাসঃ—কলিঙ্গাঃ, বিদেহ এষাং নিবাসঃ—বিদেহাঃ, উৎকল এষাং নিবাসঃ—উৎকলাঃ, কম্বোজ এষাং নিবাসঃ—কম্বোজাঃ, মগধ এষাং নিবাসঃ—মগধাঃ, পঞ্চাল এষাং নিবাসঃ—পঞ্চালাঃ, কশ্মীর এষাং নিবাসঃ—কশ্মীরাঃ। স্ত্রীলিঙ্গে হয় না; যথা; মগধ আসাং নিবাসঃ—মাগধ্যঃ, পঞ্চাল আসাং নিবাসঃ—পাঞ্চাল্যঃ, বিদেহ আসাং নিবাসঃ—বৈদেহ্যঃ, কলিঙ্গ আসাং নিবাসঃ—কালিঙ্গ্যঃ।

৭১। **সোঽস্য রাজেত্যেবম্**—(২) 'সোঽস্য নিবাসঃ', সোঽস্যাভিজনঃ, এই দুই অর্থে যে প্রত্যয় ও কার্য্য হয়, 'সোঽস্য রাজা' এই অর্থেও সেইরূপ হয়। যথা, কশ্মীরস্য রাজা—কাশ্মীরঃ, কলিঙ্গস্য রাজা—কালিঙ্গঃ, বিদেহস্য রাজা—বৈদেহঃ, পঞ্চালস্য রাজা—

(১) তদ্রাজস্য বহুষু তেনেবাস্ত্রিয়াম্'

(২) ক্ষত্রিয় সমানশব্দাজ্জনপদাত্তস্য রাজন্যপত্যবৎ।

পাঞ্চালঃ, মগধস্য রাজা মাগধঃ, নিষধস্য রাজা—নৈষধঃ (অণ্)। বহুবচনে কশ্মীরাঃ, কলিঙ্গাঃ, বিদেহাঃ, পঞ্চালাঃ, মগধাঃ, নিষধাঃ।

৭২। **তস্য ভাবঃ**—(১) 'তস্য ভাবঃ' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, কুমারস্য ভাবঃ—কৌমারম্ (অণ্), শিশোর্ভাবঃ—শৈশবম্ (অণ্), বৃদ্ধস্য ভাবঃ—বার্দ্ধকম্ (বুঞ্), স্থবিরস্য ভাবঃ—স্থাবিরম্ (অণ্), গুরোর্ভাবঃ—গৌরবম্ (অণ্), লঘোর্ভাবঃ—লাঘবম্ (অণ্), সুষ্ঠোর্ভাবঃ সৌষ্ঠবম্, ঋজোর্ভাবঃ—আর্জবম্, মৃদোর্ভাবঃ—মার্দবম্ (অণ্), পটোর্ভাবঃ—পাটবম্ (অণ্); সুরভেঃ ভাবঃ—সৌরভম্ (অণ্), রমণীয়স্য ভাবঃ—রামণীয়কম্ (বুঞ্) (pleasing), কমনীয়স্য ভাবঃ—কামনীয়কম্ (বুঞ্) (loveliness), স্থিরস্য ভাবঃ—স্থৈর্যম্ (ষ্যঞ্), ধীরস্য ভাবঃ—ধৈর্যম্ (ষ্যঞ্), গম্ভীরস্য ভাবঃ—গাম্ভীর্যম্ (ষ্যঞ্) (gravity), কৃশস্য ভাবঃ—কার্শ্যম্ (ষ্যঞ্), জড়স্য ভাবঃ—জাড্যম্ (ষ্যঞ্), শীতস্য ভাবঃ—শৈত্যম্ (ষ্যঞ্), উষ্ণস্য ভাবঃ—ঔষ্ণ্যম্, দৃঢ়স্য ভাবঃ—দার্ঢ্যম্, মন্দস্য ভাবঃ—মান্দ্যম্, সুভগস্য ভাবঃ—সৌভাগ্যম্, দুর্ভগস্য ভাবঃ—দৌর্ভাগ্যম্, মধুরস্য ভাবঃ—মাধুর্য্যম্ (ষ্যঞ্) মাধুরী (অণ্ and ঙীষ্), মূর্খস্য ভাবঃ—মৌর্খ্যম্, বিষমস্য ভাবঃ—বৈষম্যম্, সমস্য ভাবঃ—সাম্যম্, কাতরস্য ভাব—কাতর্য্যম্, কর্কশস্য ভাবঃ—কার্কশ্যম্, বালস্য ভাবঃ—বাল্যম্, শুক্লস্য ভাবঃ—শৌক্ল্যম্, সুমনসো ভাবঃ—সৌমনস্যম্, (satisfaction), দুর্মনসো ভাবঃ—দৌর্মনস্যম্ (mental distress), প্রবীণস্য ভাবঃ—প্রাবীণ্যম্, উদাসীনস্য ভাবঃ—ঔদাসীন্যম্, কৃপণস্য ভাবঃ—কার্পণ্যম্, মধ্যস্থস্য ভাবঃ—মাধ্যস্থ্যম্, উদারস্য ভাবঃ—

---

(১) প্রাণভৃজ্জাতিবয়োবচনোদ্গাত্রাদিভ্যোঽঞ্। হায়নান্তযুবাদিভ্যোঽণ্। বর্ণদৃঢ়াদিভ্যঃ ষ্যঞ্ চ।

ঔদার্য্যম্, বিগুণস্য ভাবঃ—বৈগুণ্যম্. সুজনস্য ভাবঃ—সৌজন্যম্, স্থূলস্য ভাবঃ—স্থৌল্যম্, অধিকস্য ভাবঃ—আধিক্যম্ (ষ্যঞ্)।

৭২। **তস্য ভাবঃ কর্ম্ম চ**—(১) 'তস্য ভাবঃ' 'তস্য কর্ম' এই দুই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, ব্রাহ্মণস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা ব্রাহ্মণ্যম্ (ষ্যঞ্), চোরস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—চৌর্য্যম (theft), অলসস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—আলস্যম্ ; সেনাপতের্ভাবঃ কর্ম্ম বা—সৈনাপত্যম্(যক্), অধিপতের্ভাবঃ কর্ম্ম বা আধিপত্যম্,সখ্যুর্ভাবঃ কর্ম্ম বা (য)—সখ্যম্, শূরস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—শৌর্য্যম্, বীরস্য ভাবঃ কর্ম বা বীর্যম্, দূতস্য ভাবঃ কর্ম বা—দূত্যম্ (যৎ) দৌত্যম্ (ষ্যঞ্), সারথের্ভাবঃ কর্ম বা সারথ্যম্ (ষ্যঞ্), আস্তিকস্য ভাবঃ কর্ম বা—আস্তিক্যম্ (যৎ), নাস্তিকস্য ভাবঃ কর্ম বা—নাস্তিক্যম্ (যৎ) (infidelity), পণ্ডিতস্য ভাব কর্ম্ম বা—পাণ্ডিত্যম্ (ষ্যঞ্), বণিজো ভাবঃ কর্ম্ম বা—বাণিজ্যম্ (ষ্যঞ্), শুচের্ভাবঃ কর্ম্ম বা—শৌচম্ (অণ্) (purification), অশুচের্ভাবঃ কর্ম বা—অশৌচম্ (অণ্), মুনের্ভাবঃ কর্ম্ম বা—মৌনম্ (অণ্), অকুশলস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—অকৌশলম্ (অণ্) (want of skill), অনুকূলস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—আনুকূল্যম্ (ষ্যঞ্), প্রতিকূলস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—প্রাতিকূল্যম্ (ষ্যঞ্), পুরুষস্য ভাবঃ কর্ম বা—পৌরুষম্ (অণ্), সুভ্রাতুর্ভাবঃ কর্ম বা—সৌভ্রাত্রম্ (অণ্), দুর্ভ্রাতুর্ভাবঃ কর্ম বা—দৌর্ভ্রাত্রম্ (অণ্), সুহৃদো ভাবঃ কর্ম বা—সৌহার্দ্দ্যম্ (ষ্যঞ্) সৌহার্দ্দম্ (অণ্) সৌহৃদ্যম্ (ষ্যণ্), দুর্হৃদো ভাবঃ কর্ম বা—দৌহার্দ্দম্ (অণ্), অনৃশংসস্য ভাবঃ কর্ম বা—আনৃশংস্যম্ (ষ্যঞ্) (mildness), কুশলস্য ভাবঃ কর্ম বা—কৌশলম্ (অণ্), চপলস্য ভাবঃ কর্ম বা—চাপল্যম্ (ষ্যঞ্) চাপলম্ (অণ্), নিপুণস্য ভাবঃ কর্ম্ম বা— নৈপুণ্যম্ (ণ্য) নৈপুণম্ (অণ্)

(১) গুণবচনব্রাহ্মণাদিভ্যঃ কর্ম্মণি চ। পত্যন্তপুরোহিতাদিভ্যো যক্।

সহায়স্য ভাবঃ কর্ম্ম বা—সাহায্যম্ (ষ্যঞ্), সাহায়কম্ (বুঞ্) (help, assistance), চতুরস্য ভাবঃ কর্ম বা—চাতুর্য্যম্ (ষ্যঞ্), চাতুরী (অণ্ and ঙীষ্) (dexterity). পৌরোহিত্যম্ (যক্), আধিপত্যম্।

পরিমাণবাচক তদ্ধিত প্রত্যয়

৭৪। **প্রমাণে দ্বয়সজ্-দঘ্নঞ্-মাত্রচঃ**—'পরিমাণ (measure) অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর **দ্বয়সচ্, মাত্রচ্ ও দঘ্নচ্** প্রত্যয় হয়। চ্ ইৎ, দ্বয়স, মাত্র ও দঘ্ন থাকে। যথা, হস্তঃ প্রমাণমস্য—হস্তমাত্রম্, হস্তদঘ্নম্, হস্তদ্বয়সম্; জানু প্রমাণমস্য—জানুমাত্রম্, জানুদঘ্নম্ জানুদ্বয়সম্ (reaching as far as the knee); ঊরুঃ প্রমাণমস্য—ঊরুমাত্রম্, ঊরুদঘ্নম্, ঊরুদ্বয়সম্; বিতস্তিঃ (বিঘৎ) প্রমাণস্য—বিতস্তিমাত্রম্, বিতস্তিদঘ্নম্, বিতস্তিদ্বয়ম্; তালঃ প্রমাণমস্য—তালমাত্রম্, তালদ্বঘ্নম্, তালদ্বয়সম।

৭৫। **যত্তদেতেভ্যঃ পরিমাণে বতুপ্**—'পরিমাণ অর্থে' যদ্ তদ্ এতদ্, এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর **বতুপ্** হয়, উ প্ ইৎ বৎ থাকে।

৭৬। **আ সর্ব্বনাম্নঃ**—বতুপ্ হইলে যদ্, এতদ্, ইহাদের দ্-স্থানে আ হয়। যথা, যৎ পরিমাণমস্য—যাবান্ (as much), তৎ পরিমাণমস্য—তাবান্ (so much), এতৎ পরিমাণমস্য—এতাবান্ (this much).

৭৭। **কিমিদংভ্যাং বো ঘঃ**—কিম্ ও ইদম্ শব্দের উত্তর বতুপ্ হইলে, বতুপ্ প্রত্যয়ের ঘ (ইয়্) হয়। যথা, কিং পরিমাণমস্য—কিয়ান্ (how much), ইদং পরিমাণমস্য—ইয়ান্ (so much).

৭৮। **কিমঃ সংখ্যাপরিমাণে ডতি চ**—(পা) সংখ্যা-পরিমাণ বুঝাইলে, কিম্ শব্দের উত্তর **ডতি** হয়; ড্ ইৎ, অতি থাকে। যথা, কা

(১) ধর্ম্মং চরতি। বশং গতঃ। তত্ত্বেশ্বরঃ।

সংখ্যা পরিমাণমেষাম্—কতি (how much); এইরূপ যতি (as many), ততি (so many); এগুলি বহুবচনান্ত এবং তিন লিঙ্গে সমান।

অব্যয়বাচক তদ্ধিত প্রত্যয়

৭৯। **সংখ্যায়া অবয়বে তয়প্**—(পা) 'অবয়ব অর্থে' সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর **তয়প্** হয়; প ইৎ, তয় থাকে। যথা, চত্বারোঽবয়বা অস্য—চতুষ্টয়ম্ (four, fourfold), পঞ্চ অবয়বা অস্য পঞ্চতয়ম্ (consisting of five parts), শতমবয়বা অস্য—শততয়ম্, সহস্রমবয়বা অস্য—সহস্রতয়ম্।

৮০। **দ্বিত্রিভ্যাং তয়স্যায়জ্ বা**—'অবয়ব অর্থে' দ্বি, ত্রি, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **অয়চ্** হয়; চ্ ইৎ, অয় থাকে, পক্ষে তয়প্। যথা, দ্বৌ অবয়বৌ অস্য—দ্বয়ম্, দ্বিতয়ম্; ত্রয়োঽবয়বা অস্য—ত্রয়ম্, ত্রিতয়ম্।

৮১। **উভাদুদাত্তো নিত্যম্**—'অবয়ব অর্থে' উভ এই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে অয়চ্ হয়। যথা, উভৌ অবয়বৌ অস্য—উভয়ম্ (both).

৮২। **তদস্মিন্নধিকমিতি দশান্তাড্ ডঃ**—(পা) 'তৎ অস্মিন্ অধিকম্ এই অর্থে দশন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ড** হয়; ড্ ইৎ, অ থাকে। যথা, একাদশ অধিকা অস্মিন্—একাদশং শতম্ (one hundred and eleven); এইরূপ দ্বাদশং শতম্ (112), ত্রয়োদশং শতম্ (113), চতুর্দ্দশং শতম্ (114).

৮৩। **শদন্ত বিংশতেশ্চ**—(পা) 'তৎ অস্মিন্ অধিকম্' এই অর্থে শৎ-ভাগান্ত ও বিংশতি শব্দের উত্তর ড হয়। যথা, ত্রিংশৎ অধিকা অস্মিন্—ত্রিংশং শতম্ (130); এইরূপ, চত্বারিংশং শতম্ (140);

পঞ্চাশং শতম্ (150) ; একত্রিংশং শতম্ (131) ; চতুশ্চত্বারিংশং শতম্ (144) ; পঞ্চপঞ্চাশং শতম্ (155) ; বিংশতিরধিকা অস্মিন্ বিংশং শতম্ (120) ; এইরূপ, একবিংশং শতম্ (121).

পূরণবাচক তদ্ধিত প্রত্যয়

৮৪। **তস্য পূরণে ডট্**—'পূরণ অর্থে' সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর **ডট্** হয় ; ড্ ট্ ইৎ, অ থাকে। যথা, একাদশানাং পূরণঃ—একাদশঃ (eleventh). এইরূপ, দ্বাদশঃ, ত্রয়োদশঃ, চতুর্দ্দশঃ, পঞ্চদশঃ, ষোড়শঃ, সপ্তদশঃ, অষ্টাদশঃ।

৮৫। **নান্তাদসংখ্যাদের্মট্**—(পা) 'পূরণ' অর্থে ন-কারান্ত সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর **মট্** হয় ; ট্ ইৎ, ম থাকে। যথা, পঞ্চানাং পূরণঃ—পঞ্চমঃ (fifth), সপ্তানাং পূরণঃ—সপ্তমঃ, অষ্টানাং পূরণঃ—অষ্টমঃ, নবানাং পূরণঃ—নবমঃ, দশানাং পূরণঃ—দশমঃ। অন্য সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে হয় না। যথা, একাদশানাং পূরণঃ—একাদশঃ। এইরূপ—দ্বাদশঃ, ত্রয়োদশঃ।

৮৬। **ষট্-কতি-কতিপয়-চতুরাং থট্**—'পূরণ' অর্থে ষষ্, কতি, কতিপয় ও চতুর্, এই চারি প্রাতিপদিকের উত্তর **থট্** হয় ; ট্ ইৎ থ থাকে। যথা, চতুর্ণাং পূরণঃ—চতুর্থঃ (fourth), ষণ্ণাং পূরণঃ—ষষ্ঠঃ, কতীনাং পূরণঃ—কতিথঃ (১)।

৮৭। **দ্বেস্তীয়ঃ**—(পা) 'পূরণ' অর্থে দ্বি শব্দের উত্তর **তীয়** হয়। যথা, দ্বয়োঃ পূরণঃ—দ্বিতীয়ঃ (second).

৮৮। **তৃতীয়-তুর্য্য-তুরীয়াঃ**—'পূরণ' অর্থে তৃতীয়, তুর্য্য, তুরীয়, এই তিন শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয় ; যথা, ত্রয়াণাং পূরণঃ—তৃতীয়ঃ (third), চতুর্ণাং পূরণঃ—তুর্য্যঃ (fourth).

---

(১) কতিপয় শব্দের উত্তরও হয়। যথা, কতিপয়ানাং পূরণঃ—কতিপয়থঃ।

৮৯। **বিংশত্যাদিভ্যস্তমডন্যতরস্যাম্**—'পূরণ' অর্থে বিংশতি প্রভৃতি সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **তমট্** হয়; ট্ ইৎ, তম থাকে; পক্ষে **ডট্**; যথা, বিংশতেঃ পূরণঃ—**বিংশতিতমঃ, বিংশঃ** (twentieth); এইরূপ, একবিংশতিতমঃ, একবিংশঃ; দ্বাবিংশতিতমঃ, দ্বাবিংশঃ; ত্রয়োবিংশতিতমঃ, ত্রয়োবিংশঃ; ত্রিংশত্তমঃ, ত্রিংশঃ; চত্বারিংশত্তমঃ, চত্বারিংশঃ; **পঞ্চাশত্তমঃ, পঞ্চাশঃ** (fiftieth)।

৯০। **নিত্যং শতাদিমাসার্দ্ধমাসসংবৎসরাচ্চ**—শত প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর নিত্য **তমট্** হয়। যথা, শতস্য পূরণঃ—শততমঃ, সহস্রস্য পূরণঃ—সহস্রতমঃ; অযুতস্য পূরণঃ—অযুততমঃ। মাসতমঃ, অর্ধমাসতমঃ, সংবৎসরতমঃ।

৯১। **ষষ্ট্যাদেশ্চাসংখ্যাদেঃ**—(পা) ষষ্টি প্রভৃতি সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর নিত্য **তমট্** হয়। যথা, ষষ্টেঃ পূরণঃ—ষষ্টিতমঃ; এইরূপ, সপ্ততিতমঃ, অশীতিতমঃ, নবতিতমঃ। অন্য সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে হয় না; তখন ৮৯ সূত্রের অনুযায়ী কার্য্য হইবে। যথা, একষষ্টেঃ পূরণঃ—একষষ্টিতমঃ, একষষ্টঃ, দ্বিষষ্টেঃ পূরণঃ—দ্বিষষ্টিতমঃ, দ্বিষষ্টঃ।

৯২। **বহু-পূগ-গণ-সংঘস্য তিথুক্**—(পা) 'পূরণ' অর্থে বহু, পূগ, গণ, সংঘ, এই চারি প্রাতিপদিকের উত্তর **তিথুক্** হয়। উ ক্ ইৎ, তিথ থাকে। যথা, বহূনাং পূরণঃ—**বহুতিথঃ**, পূগানাং পূরণঃ—পূগতিথঃ। গণানাং পূরণঃ—গণতিথঃ, সংঘানাং পূরণঃ—সংঘতিথঃ।

৯৩। **বতোরিথুক্**—(পা) 'পূরণ' অর্থে বতু-প্রত্যয়ান্ত প্রাতিপদকের উত্তর **ইথুক্** হয়; উ ক্ ইৎ, ইথ থাকে। যথা, যাবতাং পূরণঃ—যাবতিথঃ (that which is as far as); এইরূপ, তাবতিথঃ, কিয়তিথঃ, ইয়তিথঃ, এতাবতিথঃ।

মত্বর্থ বা অস্ত্যর্থক তদ্ধিত

'আছে' এই অর্থে মতুপ্, বিন্, ইনি, ল, ইল প্রভৃতি যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহাকে **মত্বর্থক** বা অস্ত্যর্থক (তদ্ধিত) প্রত্যয় বলে।

৫৪। তদস্যাস্ত্যস্মিন্নিতি মতুপ্—'তৎ অস্য অস্তি', 'তৎ অস্মিন্ অস্তি', এই দুই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর **মতুপ্** হয়; উ প্ ইৎ, মৎ থাকে। যথা, মতিরস্যাস্তি—মতিমৎ—মতিমান্, শ্রীরস্যাস্তি—শ্রীমান্, অংশবোঽস্য সন্তি—অংশুমান্, পিতা অস্যাস্তি—পিতৃমান্, ধনুরস্যাস্তি—ধনুষ্মান্, বপুরস্যাস্তি—বপুষ্মান্, অগ্নিরস্মিন্নস্তি—অগ্নিমান্, বায়ুরস্মিন্নস্তি—বায়ুমান্, নদ্যোঽস্মিন্ সন্তি—নদীমান্ দেশঃ, গাবোঽস্যাঃ সন্তি—গোমতী শালা। (১)

৫৫। মাদুপধায়াশ্চ মতোর্বোঽযবাদিভ্যঃ—মকারান্ত, অবর্ণান্ত, মকারোপধ ও অবর্ণোপধ প্রাতিপদিকের উত্তর বিহিত মতুপের ম-স্থানে ব হয়। যথা, জ্ঞানমস্যাস্তি—জ্ঞানবান্, ধনমস্যাস্তি—ধনবান্, বলম্ অস্যাস্তি—বলবান্ (strong), বিদ্যা অস্যাস্তি—বিদ্যাবান্, আত্মা অস্যাস্তি—আত্মবান্ (merciful), ক্ষমা অস্যাস্তি—ক্ষমাবান্, দয়া অস্যাস্তি—দয়াবান্ (considerate, self-possessed), ভাসোঽস্য সন্তি—ভাস্বান্ (luminous), **লক্ষ্মীরস্যাস্তি—লক্ষ্মীবান্**, শম্ অস্মিন্নস্তি—শংবান্। যব প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর বিহিত মতুপের ম স্থানে ব হয় না। যথা, যবমান্, ক্রুঞ্চামান্, বসামান্, **দ্রাক্ষামান্**, **গরুত্মান্**, হরিন্মান্, ককুদ্মান্, **ঊর্মিমান্**, ভূমিমান্, কৃমিমান্।

---

(১) ভূমনিন্দাপ্রশংসাসু নিত্যযোগেঽতিশায়নে। সংসর্গেঽস্তিবিবক্ষায়াং ভবন্তি মতুবাদয়ঃ। ভূমা (বহুত্ব)—গোমান্, নিন্দা—উদরিণী কন্যা; প্রশংসা—রূপবান্। নিত্যযোগ—ক্ষীরী বৃক্ষঃ; অতিশায়ন—লোমশঃ। সংসর্গ—দণ্ডী নরঃ।

৯৬। **ঝয়ঃ**—যে সকল প্রতিপদিকের অন্তে বর্গের প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ থাকে, তাহাদের উত্তর বিহিত মতুপের ম-স্থানে ব হয়। যথা, তড়িৎ অস্মিন্নস্তি—**তড়িত্বান্**, বিদ্যুৎ অস্মিন্নস্তি—বিদ্যুত্বান্ (মেঘঃ)।

৯৭। **उदन्वदादयः संज्ञायाम्**—মতুপ্ প্রত্যয় হইলে ও সংজ্ঞা বুঝাইলে, উদন্বৎ প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, উদকমস্মিন্নস্তি—উদন্বান্ সমুদ্রঃ (the ocean), অন্যত্র উদকবান্ (containing water); রাজা অস্মিন্নস্তি—**রাজন্বান্** (শোভনরাজযুক্তো) দেশঃ, অন্যত্র রাজবান্ (having a king)( ); চর্ম্ম অস্যামস্তি—চর্ম্মণ্বতী নাম নদী, অন্যত্র চর্ম্মবতী (leathern) অস্থি অস্মিন্নস্তি—অষ্ঠীবান্ (knee) জানূরুসন্ধিঃ, অন্যত্র অস্থিমান্ (bony); চক্রমস্যাস্তি—চক্রীবান্ রাজা, অন্যত্র চক্রবান্ (wheeled); লবণমস্মিন্নস্তি—রুমন্বান্ নাম পর্ব্বতঃ, অন্যত্র লবণবান্(saline)

৯৮। **कुमुद-नड़-वेतसेभ्यो ड्मतुप्**—কুমুদ, নড়, বেতস এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর ড্মতুপ্ হয়; ড্ উ প্ ইৎ, মৎ থাকে। যথা, **কুমুদান্যস্মিন্ সন্তি—কুমুদ্বান্** (A place abounding in lilies), নড়ান্যস্মিন্ সন্তি—নড্বান্, বেতসান্যস্মিন্ সন্তি-বেতস্বান্।

৯৯। **अस्-माया-मेधा-स्रजो विनिः**—অস্‌ভাগান্ত এবং মায়া, মেধা, স্রজ্, এই সকল প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **বিনি** হয়; ই ইৎ, বিন্ থাকে; পক্ষে মতুপ। যথা, যশোঽস্যাস্তি—যশস্বী, যশস্বান্, তেজোঽস্যাস্তি—তেজস্বী, তেজস্বান্; পয়োঽস্যা অস্তি—পয়স্বিনী, পয়স্বতী ধেনুঃ; মায়া অস্যাস্তি—মায়াবী, মায়াবান্; মেধা অস্যাস্তি—মেধাবী, মেধাবান্, স্রক্ অস্যাস্তি—স্রগ্বী, স্রগ্বান্।

---

(১) উদন্বানুদধৌ চ। রাজন্বান্ সৌরাজ্যে।

১০০। **ইনি র্বা নৈকস্বরাদবর্ণাত্**—(১) একাধিকস্বরবিশিষ্ট অবর্ণান্ত প্রাতিদিকের উত্তর বিকল্পে **ইনি** হয়; ই ইৎ, ইন্ থাকে। পক্ষে যথাসম্ভব মতুপ্ ও বিনি হয়। যথা, জ্ঞানমস্যাস্তি—জ্ঞানী, জ্ঞানবান্ (wise); বলমস্যাস্তি—বলী, বলবান্ (strong); ধনমস্যাস্তি—ধনী, ধনবান্ (rich); শিখা অস্যাস্তি—শিখী, শিখাবান্ (fire, peacock); চূড়া অস্যাস্তি—চূড়ী, চূড়াবান্, মায়া অস্যাস্তি—মায়ী, মায়াবী (a juggler), সাহসম্ অস্যাস্তি—সাহসী, সাহসবান্; বিবেকোঽস্যাস্তি—বিবেকী, বিবেকবান্; উৎসাহঃ অস্যাস্তি উৎসাহী, উৎসাহবান্; সুখম্ অস্যাস্তি—সুখী, সুখবান্; দুঃখমস্যাস্তি—দুঃখী, দুঃখবান্, প্রণয়োঽস্যাস্তি—প্রণয়ী, প্রণয়বান্; কৃচ্ছ্রমস্যাস্তি—কৃচ্ছ্রী, কৃচ্ছ্রবান্; সহস্রমস্যাস্তি—সহস্রা, সহস্রবান্।

১০১। **হস্তকরাভ্যাং জাতৌ**—জাতি বুঝাইলে হস্ত ও কর এই দুই প্রাতিপদিকের নিত্য **ইনি** হয়। যথা, হস্তোঽস্যাস্তি—হস্তিঃ গজঃ (elephant), করোঽস্যাস্তি—করী গজঃ (elephant); অন্যত্র—হস্তোঽস্যাস্তি—হস্তবান্ (having hands) পুরুষঃ।

১০২। **বর্ণাদ্ ব্রহ্মচারিণি**—ব্রহ্মচারী বুঝাইলে, বর্ণ শব্দের উত্তর নিত্য **ইনি** হয়; যথা, বর্ণঃ অস্যাস্তি—**বর্ণী ব্রহ্মচারী** (A religious student); অন্যত্র—বর্ণবান্ (having a caste).

১০৩। **পুষ্করাদিভ্যো দেশে**—স্থান বুঝাইলে, পুষ্কর প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর নিত্য **ইনি** হয়; যথা, পুষ্করাণ্যস্যাং সন্তি—পুষ্করিণী দীর্ঘিকা, পদ্মান্যস্যাঃ সন্তি—পদ্মিনী (A place abounding in lotuses); এইরূপ, উৎপলিনী, পঙ্কজিনী, সরোজিনী, সরোরুহিণী অরবিন্দিনী, অম্ভোজিনী, অব্জিনী, কমলিনী, কুমুদিনী, কৈরবিণী, বিসিনী, মৃণালিনী, তমালিনী, নলিনী, তরঙ্গিণী, কল্লোলিনী, তটিনী, প্রবাহিণী।

(১) অত ইনিঠনৌ। ব্রীহ্যাদিভ্যশ্চ: সুখাদিভ্যশ্চ। হস্তাজ্জাতৌ।

১০৪। **অর্থাচ্চাসন্নিহিতে**—(বা) 'যাচক' বুঝাইলে, অর্থ এই প্রাতিপাদিকের উত্তর নিত্য **ইনি** হয়। যথা, অর্থোঽস্যাস্তি (কাম্যত্বেন) **অর্থী যাচকঃ** ; অন্যত্র—অর্থবান্ (rich).

১০৫। **তদন্তাচ্চ**—অর্থ-শব্দ প্রাতিপাদিকের অন্তে থাকিলে **ইনি** হয়। যথা, বিদ্যারূপোঽর্থঃ প্রয়োজনমস্যাস্তি—**বিদ্যার্থী** (a pupil)। এইরূপ, ধনার্থী, ধান্যার্থী, হিরণ্যার্থী, গুরুদক্ষিণার্থী।

১০৬। **প্রাণিস্থাদাতো লজন্যতরস্যাম্। সিধ্মাদিভ্যশ্চ**—আকারান্ত প্রাণ্যঙ্গবাচক শব্দের উত্তর এবং সিধ্ম (চর্ম্মরোগবিশেষ) প্রভৃতি শব্দের উত্তর বিকল্পে লচ্ প্রত্যয় হয়। চ্ ইৎ ল থাকে। যথা, চূড়া অস্যাস্তি —চূড়ালঃ; শিরাঃ অস্য সন্তি—শিরালঃ, জঙ্ঘা অস্যাস্তি—জঙ্ঘালঃ, মাংসমস্যাস্তি—**মাংসলঃ**, শ্রীরস্যাস্তি—**শ্রীলঃ**, পক্ষ্ম অস্যাস্তি—পক্ষ্মলঃ, স্নেহোঽস্যাস্তি—স্নেহলঃ, শীতো গুণোঽস্যাস্তি—**শীতলঃ** ; এইরূপ, পিঙ্গলঃ, পিত্তলঃ, পৃথুলঃ, মৃদুলঃ, মঞ্জুলঃ (beautiful), মণ্ডলঃ, চটুলঃ (clever), কপিলঃ (tawny) গ্রন্থিলঃ, পাংশুলঃ (dusty), শ্লেষ্মলঃ, পেশলঃ (dexterous), কুণ্ডলঃ (an ear-ring), অংসলঃ (strong) **বৎসলঃ** (স্নেহবান্), পক্ষে মতুপ্।

১০৭। **ফেনাদিলচ্চ**—(পা) 'ফেন' এই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **লচ্** ও **ইলচ্** হয়। যথা, ফেনোঽস্মিন্নতি—ফেনলঃ, ফেনিলঃ, পক্ষে ফেনবান্।

১০৮। **লোমাদি-পামাদি-পিচ্ছাদিভ্যঃ শনেলচঃ**—অস্ত্যর্থে লোমন্ প্রভৃতি শব্দের উত্তর **শ** প্রত্যয়, পামন্ প্রভৃতি শব্দের উত্তর **ন** প্রত্যয় এবং পিচ্ছ প্রভৃতি শব্দের উত্তর **ইলচ্** প্রত্যয় হয়। যথা, লোমান্যস্য সন্তি—লোমশঃ (hairy) ; এইরূপ, রোমশঃ (hairy), গিরিশঃ (Siva), কর্কশঃ (hard), কপিশঃ (tawny) ; পাম অস্যাস্তি —পামনঃ (scabby), এইরূপ, শ্লেষ্মণঃ, হেমনঃ, বলিনঃ ; পিচ্ছম্

অস্যাস্তি—পিচ্ছলঃ (slippery) ; এইরূপ, পঙ্কিলঃ (muddy), তুন্দমস্যাস্তি—তুন্দিলঃ (corpulent).

১০৯। **দন্ত উন্নত উরচ্**—'দন্ত' এই প্রাতিপাদিকের উত্তর উন্নত বুঝাইতে **উরচ্** হয়। যথা, উন্নতা দন্তাঃ সন্ত্যস্য **দন্তুরঃ** (having projected teeth).

১১০। **ঊষ-শুষি-মুষ্ক-মধো রঃ**—(পা) উষ, শুষি, মুষ্ক, মধু, এই সকল প্রাতিপাদকের উত্তর র হয়। যথা, উষরঃ (a spot with sailne soil), শুষিরঃ (full of holes), মুষ্করঃ, মধুরঃ।

১১১। **খ-মুখ-নখ-কুঞ্জ-নগ-পাণ্ডু-পাংশুভ্যশ্চ**—(বা) খ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর র প্রত্যয় হয়। যথা, খম্ (মহৎ কণ্ঠবিবরম্) অস্যাস্তি—খরঃ (গর্দ্দভঃ), **মুখমস্যাস্তি—মুখরঃ** ; এইরূপ—নখরঃ, কুঞ্জরঃ (elephant), নগরম্ (city), পাণ্ডুরঃ (pale), পাংশুরঃ বা পাংশুলঃ।

১১২। **নড-শাদাড্ ড্বলচ্**—নড়, শাদ এই দুই প্রাতিপাদিকের উত্তর **ড্বলচ্** হয়, ড চ্-ইৎ, বল থাকে। যথা, নড়া অস্মিন্ সন্তি—নড্বলঃ (abounding in reeds), শাদা অস্মিন্ সন্তি—**শাদ্বলঃ** (green)

১১৩। **রজঃকৃষ্যাসুতিপরিষদো বলচ্**—রজঃ প্রভৃতি প্রাতিপদিকেব উত্তর **বলচ্** হয়।

(ক) **বলে**—বলচ্-প্রত্যয় হইলে অন্ত্য স্বর দীর্ঘ হয়। যথা, রজস্বলা, কৃষিরস্যাস্তি—**কৃষীবলঃ** (A husbandman) ; এইরূপ, পরিষদ্বলঃ (A King). পর্ষদ্বলঃ (A spectator), **উর্জ্জস্বলঃ** (Powerful), দন্তাবলো (elephant) হস্তী, শিখাবলো (peacock) ময়ূরঃ।

১১৪। **কেশাদ্ বোঽন্যতরস্যাম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে কেশ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ব হয়। যথা, কেশাঃ সন্ত্যস্য—কেশবঃ।

বিষ্ণুঃ, মণিরস্যাস্তি—মণিবঃ নাগবিশেষঃ, অজগঃ অস্যাস্তি—অজগবং (bow of Siva) পিনাকঃ (১), গাণ্ডিরস্যাস্তি—গাণ্ডিবম্ অর্জ্জুনস্য ধনুঃ। গাণ্ডীবম্ বা। অর্ণং অস্যাস্তি—**অর্ণস্+ব=অর্ণবঃ** (ocean).

১১৫। **স্বামিন্নৈশ্বর্য্যে**—ঐশ্বর্য্য বুঝাইলে, 'স্ব' এই প্রাতিপদিকের উত্তর **আমিনিচ্** হয়। যথা, স্বম্ ঐশ্বর্যম্ অস্যাস্তি - স্বামী।

১১৬। **শীতোষ্ণতীগ্মেভ্যস্তন্নাসহতে**—'অসহন অর্থে', শীত, উষ্ণ এবং তীগ্ম শব্দের উত্তর **আলুচ্** হয়। যথা, শীতং ন সহতে—শীতালুঃ, উষ্ণং ন সহতে - উষ্ণালুঃ, তীগ্মং ন সহতে—তীগ্মালুঃ।

১১৭। **বাতাতীসারাভ্যাং কুক্ চ**—'রোগ' বুঝাইলে, বাত, অতীসার এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর **ইনি** প্রত্যয় এবং ক আগম হয়। যথা, বাতোঽস্যাস্তি - বাতকী, অতীসারোঽস্যাস্তি—অতীসারকী, কিন্তু বাতং ন সহতে—বাতুলঃ।

১১৮। **তুন্দিবলিবটের্ভঃ**—তুন্দি, বলি ও বটিশব্দের উত্তর ভ হয়। যথা, বলয়োঽস্মিন্ সন্তি—বলিভঃ (shrivelled), তুন্দিভঃ (স্থূলঃ)। বটিঃ (গুণঃ) অস্য অস্তি—বটিভঃ বৃক্ষো রজ্জুর্বা।

১১৯। **অর্শ-আদিভ্যোঽচ্**—(পা) অর্শস্ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর অচ্ হয় ; চ্ ইৎ, অ থাকে। যথা, **অর্শাংসি অস্য সন্তি—অর্শসঃ** (one who has piles) ; পলিতম্ অস্যাস্তি—পলিতঃ (grey-haired), জটা অস্য সন্তি—জটঃ, অম্লঃ গুণোঽস্যাস্তি—অম্লঃ ; অঘমস্যাস্তি—অঘঃ (sinful), লবণো রসোঽস্যাস্তি—লবণঃ।

১২০। **অহং-শুভমোর্যুস্**—অহম্, শুভম্, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর যুস্ হয়। স্ ইৎ যু থাকে। যথা, অহম্ অস্যাস্তি—অহংযুঃ অহঙ্কারবান্, শুভম্ অস্যাস্তি—শুভংযুঃ শুভান্বিতঃ।

---

(১) গাণ্ডজগাৎ সংজ্ঞায়াম্।

১২১। **জ্যোৎস্নাদয়ঃ**—জ্যোৎস্না প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, জ্যোতিরস্যা অস্তি—জ্যোৎস্না, তমোঽস্যা অস্তি—তমিস্রা, শৃঙ্গমস্যাস্তি—শৃঙ্গিণঃ, মলমস্যাস্তি—মলিনঃ, মলীমসঃ (dirty)।

১২২। **বাগ্মিন্-বাচাল-বাচাটাঃ**—বাগ্মিন্, বাচাল, বাচাট প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা বাচোঽস্য সন্তি—বাগ্মী, যঃ কুৎসিতং বহু ভাষতে সঃ—বাচালঃ, বাচাটঃ (talkative).

বিভিন্নার্থক তদ্ধিত প্রত্যয়

১২৩। **মূলে জাহচ্ কর্ণাদিঃ**—মূল অর্থে কর্ণ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **জাহচ্** হয়। যথা, কর্ণস্য মূলম্,—কর্ণজাহম, অক্ষ্ণোঃ মূলম্—অক্ষিজাহম্; এইরূপ ভ্রূজাহম্, নখজাহম্, কেশজাহম্, পাদজাহম্, শৃঙ্গজাহম্, দন্তজাহম্।

১২৪। **পক্ষাত্তিঃ**—(পা) 'মূল' অর্থে পক্ষ এই প্রাতিপদিকের উত্তর **তি** হয়। যথা, পক্ষস্য মূলম্—পক্ষতিঃ।

১২৫। **মাতৃ-পিতৃভ্যাং ডুল-ব্যৌ ভ্রাতরি**—'ভ্রাতৃ' অর্থে মাতৃ এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডুল** এবং পিতৃ এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ব্য** হয়; ড্ ইৎ উল থাকে। যথা, মাতুর্ভ্রাতা—মাতুলঃ, পিতুর্ভ্রাতা—পিতৃব্যঃ।

১২৬। **মাতৃপিতৃভ্যাং পিতরি ডামহঃ**—'পিতৃ, মাতৃ' অর্থে মাতৃ, পিতৃ, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডামহ** হয়; ড **ইৎ** আমহ থাকে। যথা, মাতুঃ পিতা—মাতামহঃ, পিতুঃ পিতা—পিতামহঃ, মাতুর্মাতা—মাতামহী, পিতুর্মাতা—পিতামহী।

১২৭। **কর্ম্মণি ঘটোঽঠচ্**—ঘট (কুশল) অর্থে কর্ম্মন্ এই প্রাতিপদিকের উত্তর **অঠচ্** হয়। যথা, কর্ম্মণি ঘটঃ (কুশলঃ)—কর্ম্মঠঃ (active)।

১২৮। **পূর্বাদিনিঃ**—(পা) 'তৃতীয়ার' অর্থে পূর্ব্ব এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ইনি** হয় ; ই ইৎ ইন্ থাকে। যথা, পূর্ব্বমনেন কৃতং (ভুক্তং পীতং গতং বা)—পূর্ব্বী (by whom something was done), কৃতং পূর্ব্বমনেন—কৃতপূর্ব্বী (done before) কটম্, ভুক্তং পূর্ব্বমনেন—ভুক্তপূর্ব্বী (eaten before) ওদনম্, পীতং পূর্ব্বমনেন—পীতপূর্ব্বী (drunk before) পয়ঃ, গতং পূর্ব্বমনেন—গতপূর্ব্বী গৃহম্ (who formerly went to the house).

১২৯। **ইষ্টাদিভ্যশ্চ**—(পা) 'তৃতীয়ার' অর্থে ইষ্ট প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **ইনি** হয়। ইষ্টমনেন—ইষ্টী (who sacrificed) যজ্ঞে, অধীতমনেন—অধীতি (studying) শাস্ত্রে, শ্রুতমনেন—শ্রুতী বেদে, গৃহীতমনেন—গৃহীতী উপদেশে, আম্নাতমনেন—আম্নাতী ইতিহাসে, আসেবিতমনেন—আসেবিতী গুরৌ, নিরাকৃতমনেন—নিরাকৃতী শত্রৌ,উপকৃতমনেন– উপকৃতী মিত্রে,অবকীর্ণমনেন—অবকীর্ণী ব্রতে।

১৩০। **অন্যত্রাপি চ**—বিভিন্ন অর্থেও অণ্ প্রভৃতি প্রত্যয় দৃষ্ট হয়। যথা, চক্ষুষা নিষ্পন্নম্—চাক্ষুষম্ (অণ্) প্রত্যক্ষম্, শ্রবণেন নিষ্পন্নম্—শ্রাবণম্ (অণ্), পারং গতবান্—পারীণঃ (খঞ্), পারাবারং গতবান্—পারাবারীণঃ (খঞ্), অর্থেন—ক্রীতঃ—আর্থঃ (অণ্), বিদ্যয়া লব্ধম্—বৈদ্যম্,বিদ্যায়াংকুশলঃ—বৈদ্যঃ (ষ্যণ্), দ্বারেনিযুক্তঃ—দৌবারিকঃ (ঠক্), ভাণ্ডাগারে নিযুক্তঃ—ভাণ্ডাগারিকঃ (ঠক্), হিমবতঃ প্রভবতি—হৈমবতী (অণ্) গঙ্গা, বিদূরাৎ প্রভবতি—বৈদূর্য্যো (যঞ্) মণিঃ, রথেন সঞ্চরতে—রথিকঃ (ঠন্), অশ্বেন সঞ্চরতে—আশ্বিকঃ (ঠঞ্) শকুন্তান্ হন্তি—শাকুন্তিকঃ (ঠঞ্), সহসা বর্ত্ততে—সাহসিকঃ (ঠক্) চৌরঃ, জলেন বর্ত্ততে—জলীয়ো (ছ) মৎস্যঃ, অনুকূলং বর্ত্ততে—আনুকূলিকঃ (ঠঞ্),

প্রতিকূলং বর্ত্ততে—প্রাতিকূলিকঃ (ঠঞ্), নাবা তার্য্যা—নাব্যা (যৎ) নদী, বয়সা তুল্যঃ—বয়স্যঃ (যৎ), **তুলয়া সম্মিতম্ তুল্যম্** (যৎ), গৃহ-পতিনা সংযুক্তঃ—গার্হপত্যঃ (ঞ্যঞ্) অগ্নিঃ, সমানে তীর্থে গুরৌ বসতি—সতীর্থ্যঃ (যৎ), সমানে উদরে শয়িতঃ—সমানোদর্য্যঃ (যৎ) (brother), অগ্রে দীয়তে—অগ্রিয়ম্ (ইয়) অগ্রীয়ম্ (ছ), লোকে বিদিতঃ—লৌকিকঃ (ঠঞ্), সর্ব্বলোকে বিদিতঃ—সার্বলৌকিকঃ (ঠঞ্), নিত্যং ক্রিয়তে দীয়তে বা—নৈত্যম্ (যঞ্) নৈত্যকং (বুন্), নৈতিকম্ (ঠক্), নিমিত্তেন ক্রিয়তে দীয়তে বা—নৈমিত্তিকম্ (ঠক্), সর্বাঙ্গাণি ব্যাপ্নোতি—সর্ব্বাঙ্গীণঃ (খ) তাপঃ, আপ্রপদং প্রাপ্নোতি—আপ্রপদীনঃ (খ) পটঃ (A cloth which reaches as far as the foot), অনুপদাৎ বদ্ধা—অনুপদীনা (খ) উপানৎ, অভ্যমিত্রং সম্যক্ গচ্ছতি—অভ্যমিত্রীয়ঃ (ছ) অভ্যমিত্রীণঃ (খ), সপ্তভিঃ পদৈরবাপ্যতে—'সাপ্তপদীনং (খঞ্) সখ্যম্', ইন্দ্রস্য আত্মনো লিঙ্গম্ ইন্দ্রিয়ম্ (ইয়চ), কুশাগ্রমিব—কুশাগ্রীয়া (ছ) বুদ্ধিঃ, **কাকতালমিব** (১) **কাকতালীয়ম্** (ছ) (accidental), প্রাক্ সম্ভূতঃ—প্রাচীনঃ (খ), অর্বাক্ সম্ভূতঃ—অর্বাচীনঃ (খ), সুস্নাতং পৃচ্ছতি—সৌস্নাতিকঃ (ঠঞ্), যাচিতেন নির্ব্বৃত্তম্—যাচিতকম্ (কন্), অর্থং গৃহ্লাতি—আর্থিকঃ (ঠঞ্), আপণস্য ধর্ম্যম্—আপণিকম্ (ঠক্), নরস্য ধর্ম্যা—নারী (অঞ্ and ঙীষ্), বাতস্য শমনম্ কোপনম্ বা—বাতিকম্ (ঠক্), পিত্তস্য শমনম্ কোপনম্ বা—পৈত্তিকম্ (ঠঞ্), সন্নিপাতস্য শমনম্ কোপনম্ বা—সান্নিপাতিকম্ (ঠঞ্), অস্তি পরলোক ইতি মতির্যস্য—আস্তিকঃ (ঠক্), নাস্তি পরলোক ইতি মতির্যস্য—নাস্তিকঃ (ঠক্) (an athiest), অস্তি

---

(১) কাকাগমনকালে তালপতনমিব কাকতালম্।

দিষ্টমিতি মতির্যস্য দৈষ্টিকঃ (ঠক্) (a fatalist), আমলক্যাঃ ফলম্—আমলকম্ (বুন্), বদর্য্যাঃ ফলম্—বাদরম্ (অণ্), ধর্ম্মং চরতি—ধার্ম্মিকঃ, বশং গতঃ—বশ্যঃ (যৎ), পৃথিব্যা ঈশ্বরঃ—পার্থিবঃ (অণ), সর্বভূমেরীশ্বরঃ সার্ব্বভৌমঃ (অণ্), চক্ষুষা গৃহ্যতে—চাক্ষুষঃ (অণ), ত্বচা গৃহ্যতে—ত্বাচঃ, **হ্যো গোদোহাৎ উদ্ভবতি—হৈয়ঙ্গবীনম্** (খঞ্), অদ্য শ্বো বা ঘটতে—অদ্যশ্বীনো বিয়োগঃ, অদ্য শ্বো বা প্রসবিষ্যতে যা সা—অদ্যশ্বীনা (খ) গৌঃ (১), পন্থানং গচ্ছতি যঃ সঃ—**পথিকঃ** (ষ্কন্), পন্থানং নিত্যং গচ্ছতি—**পান্থঃ** (ণ), (২) সাক্ষাৎ দৃষ্টবান্—**সাক্ষী (ইনি)**, বৃদ্ধ্যা জীবতি—বার্দ্ধুষিকঃ (ঠক্) (a usurer), অমুষ্মিন্ [পরলোকে] হিতম্—আমুষ্মিকম্ [ঠক্], অমুষ্য [মৃতস্য] পুত্রঃ—আমুষ্যায়ণঃ [ফক্], পুনঃ পুনরনুষ্ঠানং সঙ্ঘটনং বা—পৌনঃপুন্যম্ [ষ্যঞ্]—এগুলি **নিপাতনে সিদ্ধ।**

১২১। **ফলে লুক্**—ফল বুঝাইলে প্রাতিপদিকের পরবর্ত্তী প্রত্যয়ের লোপ হয়। যথা, ব্রীহীনাং ফলানি—ব্রীহয়ঃ, যবানাং ফলানি—যবাঃ, মাষাণাং ফলানি—মাষাঃ।

১২২। **হরীতক্যাদিভ্যশ্চ**—হরীতক্যা ফলম্—হরীতকী, দ্রাক্ষায়াঃ ফলম্—দ্রাক্ষা, শেফালিকায়া পুষ্পম্—শেফালিকা, মল্লিকায়াঃ পুষ্পম্—মল্লিকা। এইরূপ—মালতী, জাতী, কেতকী, মাধবী, নবমালিকা, যূথী।

১২৩। **যে চাভাবকর্ম্মণোঃ**—তদ্ধিতের য পরে থাকিলে অন্ ভাগান্ত প্রাতিপদিকের লোপ হয় না। যথা সামনি সাধুঃ—সামন্যঃ (যৎ), ব্রহ্মণি সাধুঃ—ব্রহ্মণ্যঃ, অধ্বনি সাধুঃ—অধ্বন্যঃ, রাজনি সাধুঃ—রাজন্যঃ, কর্মণে প্রভবতি—কর্মণ্যঃ ; মূর্দ্ধ্নি ভবঃ—মূর্দ্ধন্যঃ ; কর্ম

(১) হৈয়ঙ্গবীনং সংজ্ঞায়াম্। অদ্যশ্বীনাল্লব্ধে। (২) পন্থো ণ নিত্যম্। সাক্ষাদ্দ্রষ্টরি সংজ্ঞায়াম্। পথঃ ষ্কন।

ও ভাব অর্থে ন্‌কারের লোপ হয়। যথা, রাজ্ঞো ভাবঃ কর্ম্ম বা—রাজ্যম্ (যৎ) (kingdom).

১২৪। **আত্মাধ্বানৌ খে**—খ প্রত্যয় হইলে, অধ্বন্, আত্মন্ এই দুই প্রাতিপদিকের ন্‌কার লোপ হয় না। যথা, অধ্বনি সাধুঃ—অধ্বনীনঃ (A traveller), আত্মনে হিতম্—আত্মনীনম্ (good to one's self).

১২৫। **হেমাশ্মনো বিকারে**—বিকারার্থে বিহিত অণ্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, হেমন্ ও অশ্মন্ এই দুই প্রাতিপদিকের ন্‌কারের লোপ হয়। যথা, হেম্নো বিকারঃ হৈমঃ (golden), অশ্মনো বিকারঃ—আশ্মঃ (made of stone).

১২৬। **চর্ম্মণঃ কোষ উপসংখ্যানম্**—কোষ অর্থে চর্ম্মন্ শব্দের ন্‌কারের লোপ হয়। যথা, চর্মণো বিকারঃ—চার্মঃ (অণ্) কোষঃ (sheath).

১২৭। **ব্রহ্মণোঽজাতৌ**—জাতি ভিন্ন অর্থে, ব্রহ্মন্ শব্দের ন্‌কারের লোপ হয়। যথা, ব্রহ্মাস্য দেবতা—ব্রাহ্মম্ (অণ) অস্ত্রম্ (the missile presided over by Brahman), ব্রাহ্মং হবিঃ, ব্রাহ্মী ওষধিঃ (a sort of-pot-herb), ব্রহ্ম উপাস্তে—ব্রাহ্মঃ; ব্রহ্মণ ইয়ম্—ব্রাহ্মীঃ তনুঃ। জাতি অর্থে হয় না। যথা, ব্রহ্মণোঽপত্যম্—ব্রাহ্মণঃ জাতিবিশেষঃ।

১২৮। **তদস্য সঞ্জাতং তারকাদিভ্য ইতচ্**—'তাহার ইহা জন্মিয়াছে' এইরূপ অর্থে তারকা প্রভৃতি শব্দের উত্তর **ইতচ্** প্রত্যয় হয়। যথা 'তারকাঃ অস্য সঞ্জাতাঃ'—ইতি **তারকিতং** নভঃ। এইরূপ, কোরকিতঃ, পুষ্পিতঃ, পল্লবিতঃ, নিদ্রিতঃ, মুদ্রিতঃ, বুভুক্ষিতঃ, পিপাসিতঃ, **সুখিতঃ, দুঃখিতঃ**, ব্রণিতঃ, তিলকিতঃ, গর্বিতঃ, হর্ষিতঃ,

ক্ষুধিতঃ, জ্বরিতঃ, রোগিতঃ, রোমাঞ্চিতঃ, পণ্ডিতঃ, কজ্জলিতঃ, তৃষিতঃ, কল্লোলিতঃ, শৈবলিতঃ, পুলকিতঃ, কণ্টকিতঃ, বিস্মিতঃ, মূর্চ্ছিতঃ, দীক্ষিতঃ।

১৩৯। **তেন তুল্যং ক্রিয়া চেদ্ বতিঃ**—ক্রিয়া প্রভৃতির সাম্য থাকিলে প্রাতিপদিকের উত্তর **বতি** প্রত্যয় হয়; ই ইৎ, বৎ থাকে। যথা, ব্রাহ্মণ **ইব** অধীতে—ব্রাহ্মণবৎ অধীতে, পিতরমিব পূজয়তি—পিতৃবৎ পূজয়তি, সমুদ্র ইব গভীরঃ—সমুদ্রবৎ গভীরঃ; এইরূপ, পুত্রবৎ, গৃহবৎ, পর্বতবৎ। (বৎ প্রত্যয়ান্ত শব্দ অব্যয়)।

১৪০। **তেন বিত্তশ্চুঞ্চুপ্-চণপৌ**—"তেন বিত্তঃ" (তাহার দ্বারা প্রসিদ্ধ) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর **চুঞ্চুপ্** ও **চণপ্** হয়। যথা, বিদ্যয়া বিত্তঃ—বিদ্যাচুঞ্চুঃ, বিদ্যাচণঃ। এইরূপ অর্থচুঞ্চুঃ, অর্থচণঃ; জ্ঞানচুঞ্চুঃ, জ্ঞানচণঃ; মায়াচুঞ্চুঃ, মায়াচণঃ; অস্ত্রচুঞ্চুঃ, অস্ত্রচণঃ।

ভাবার্থক তদ্ধিতপ্রত্যয়

১৪১। **তস্য ভাবস্ত্বতলৌ**—(পা) 'তস্য ভাবঃ' এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর **ত্ব** ও **তল্** হয়; ল ইৎ, ত থাকে। ত্ব-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ও তল্-প্রত্যয়ান্ত শব্দগুলি স্ত্রীলিঙ্গ হয়। যথা, প্রভোর্ভাবঃ—প্রভুত্বম্, প্রভুতা; ভীরোর্ভাবঃ—ভীরুত্বম্, ভীরুতা; মনুষ্যস্য ভাবঃ—মনুষ্যত্বম্, মনুষ্যতা; অমরস্য ভাবঃ—অমরত্বম্, অমরতা; পশোর্ভাবঃ—পশুত্বম্, পশুতা(brutality); শূরস্য ভাবঃ—শূরত্বম্, শূরতা; চপলস্য ভাবঃ—চপলত্বম্, চপলতা (fickleness), নাস্তিকস্য ভাবঃ—নাস্তিকত্বম্ নাস্তিকতা।

১৪২। **পৃথ্বাদিভ্য ইমনিজ্ বা**—"তস্য ভাবঃ" এই অর্থে পৃথু প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **ইমনিচ্** হয়। ই চ্ ইৎ, ইমন্ থাকে। পক্ষে ত্ব ও তল্ হয়। ইমন্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ হয়।

যথা, পৃথোর্ভাবঃ—প্রথিমা, পৃথুত্বম্, পৃথুতা। নীলস্য ভাবঃ—নীলিমা, নীলত্বম্, নীলতা ; পীতস্য ভাবঃ—পীতিমা, পীতত্বম্, পীততা ; রক্তস্য ভাবঃ—রক্তিমা, রক্তত্বম্, রক্ততা (redness); শুক্লস্য ভাবঃ—শুক্লিমা, শুক্লত্বম্, শুক্লতা ; উষ্ণস্য ভাবঃ—উষ্ণিমা, উষ্ণত্বম্, উষ্ণতা ; জড়স্য ভাবঃ—জড়িমা, জড়ত্বম্ জড়তা ; মধুরস্য ভাবঃ—মধুরিমা, মধুরত্বম্, মধুরতা ; শীতস্য ভাবঃ—শীতিমা, শীতত্বম্, শীততা ; প্রিয়স্য ভাবঃ—প্রেমা, প্রিয়ত্বম্, প্রিয়তা ; গুরোর্ভাবঃ—**গরিমা, গুরুত্বম্, গুরুতা ;** হ্রস্বস্য ভাবঃ—হ্রসিমা, হ্রস্বত্বম্, হ্রস্বতা ; দীর্ঘস্য ভাবঃ—দ্রাঘিমা, দীর্ঘত্বম্, দীর্ঘতা ; **বহোর্ভাবঃ—ভূমা,** বহুত্বম্, বহুতা; ক্ষুদ্রস্য ভাবঃ—ক্ষোদিমা, ক্ষুদ্রত্বম্, ক্ষুদ্রতা।

(ক) টেঃ—ইমনিচ্ প্রত্যয় হইলে, শব্দের অন্তস্থিত টি-ভাগের লোপ হয়। যথা, লঘোর্ভাবঃ—লঘিমা,লঘুত্বম , লঘুতা (lightness); অণোর্ভাবঃ—অণিমা, অণুত্বম্, অণুতা ; তনোর্ভাবঃ—তনিমা, তনুত্বম্, তনুতা ; স্বাদোর্ভাবঃ—স্বাদিমা, স্বাদুত্বম্, স্বাদুতা ; পটোর্ভাবঃ—পটিমা, পটুত্বম্, পটুতা, ঋজোর্ভাবঃ—ঋজিমা, ঋজুত্বম্, ঋজুতা ; মহতোর্ভাবঃ—মহিমা, মহত্ত্বম্, মহত্তা।

(খ) র ঋতো হলাদের্লঘোঃ—ইমনিচ্ প্রত্যয় হইলে, পৃথু, মৃদু, দৃঢ়, কৃশ, ভৃশ, পরিবৃঢ় এই সকল শব্দের ঋ স্থানে র হয়। যথা, পৃথোর্ভাবঃ—প্রথিমা, পৃথুত্বম্, পৃথুতা, (largeness) ; মৃদোর্ভাবং ম্রদিমা, মৃদুত্বম্, মৃদুতা ; দৃঢ়স্য ভাবঃ—দ্রঢ়িমা, দৃঢ়ত্বম্, দৃঢ়তা ; কৃশস্য ভাবঃ—ক্রশিমা, কৃশত্বম্, কৃশতা ; ভৃশস্য ভাবঃ—ভ্রশিমা, ভৃশত্বম্, ভৃশতা ; পরিবৃঢ়স্য ভাবঃ—পরিব্রঢ়িমা, পরিবৃঢ়ত্বম্, পরিবৃঢ়তা।

তুলনার্থক তদ্ধিত প্রত্যয়

Comparatives and Superlatives

১৪২। **অতিশায়নে তমবিষ্ঠনৌ**—(পা) বহুর মধ্যে একের

উপকর্ষ বা অপকর্ষ বুঝাইলে প্রাতিপদিকের উত্তর **তমপ ও ইষ্ঠন্** হয় ; তমপের প্ ইৎ, তম থাকে। ইষ্ঠনের ন্ ইৎ ইষ্ঠ থাকে। যথা, অয়মেষাতিশয়েন পটুঃ—পটুতমঃ, পটিষ্ঠঃ ; অয়মেষামতিশয়েন লঘুঃ—লঘুতমঃ, লঘিষ্ঠঃ ; অয়মেষামতিশয়েন গুরুঃ—গুরুতমঃ, গরিষ্ঠঃ (heaviest, very venerable) ; এইরূপ, প্রিয়তমঃ, **প্রেষ্ঠঃ** (dearest) ; দীর্ঘতমঃ, **দ্রাঘিষ্ঠঃ** ; দৃঢ়তমঃ, দ্রঢ়িষ্ঠঃ। মৃদুতমঃ, ম্রদিষ্ঠঃ ; কৃশতমঃ, ক্রশিষ্ঠঃ।

১৪৪। **দ্বিবচনবিভজ্যোপপদে তরবীয়সুনৌ**—দু'য়ের মধ্যে একের উৎকর্ষ-অপকর্ষ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর **তরপ্ ও ঈয়সুন্** হয়। তরপের প ইৎ, তর থাকে, ঈয়সুনের উ ন্ ইৎ, ঈয়স্ থাকে। যথা, অয়মনয়োরতিশয়েন পটুঃ—পটুতরঃ, পটীয়ান্ ; অয়মনয়োরতিশয়েন লঘুঃ—লঘুতরঃ, লঘীয়ান্ (lighter) ; এইরূপ, **গুরুতরঃ, গরীয়ান্** ; **প্রিয়তরঃ, প্রেয়ান্** ; দীর্ঘতরঃ, দ্রাঘীয়ান ; দৃঢ়তরঃ, দ্রঢীয়ান্ ; মৃদুতরঃ, ম্রদীয়ান্ (softer), কৃশতরঃ, ক্রশীয়ান্ (thinner).

১৪৫। **প্রশস্যস্য শ্র, জ্য চ**—ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ প্রত্যয় হইলে প্রশস্য শব্দের স্থানে শ্র বা জ্য হয়। যথা, অয়মেষামতিশয়েন প্রশস্যঃ—**শ্রেষ্ঠঃ, জ্যেষ্ঠঃ** ; অয়মনয়োরতিশয়েন প্রশস্য—শ্রেয়ান্, জ্যায়ান্।

(ক) জ্যাদাদীয়সঃ—(পা) জ্য এই আদেশের পরবর্ত্তী ঈয়সুনের ঈ স্থানে আ হয়। যথা, জ্যায়ান্ (elder).

১৪৬। **বৃদ্ধস্য চ**—ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ পরে থাকিলে বৃদ্ধ শব্দের স্থানে জ্য হয়। যথা, অয়মেষামনয়োর্ব্বা অতিশয়েন **বৃদ্ধঃ—জ্যেষ্ঠঃ**, জ্যায়ান্।

১৪৭। **স্থূল-দূর-যুব-হ্রস্ব-ক্ষিপ্র-ক্ষুদ্রাণাং যণাদিপরং পূর্ব্বস্য চ গুণঃ**—ইমনিচ্, ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ প্রত্যয় হইলে স্থূল, দূর, যুবন্, হ্রস্ব, ক্ষিপ্র ও ক্ষুদ্র এই ছয়টি শব্দের অন্তস্থিত য ব র লাদি অংশ লুপ্ত হয় এবং

তৎপূর্ব্ববর্ত্তী স্বরের গুণ হয়। যথা, স্থূল—স্থবিষ্ঠঃ, স্থবীয়ান্ ; দূর—দবিষ্ঠঃ, দবীয়ান্ ; **যুবন্—যবিষ্ঠঃ**, যবীয়ান্ ; হ্রস্ব—হ্রসিষ্ঠঃ হ্রসীয়ান্ ; ক্ষিপ্র—ক্ষেপিষ্ঠঃ, ক্ষেপীয়ান্ ; ক্ষুদ্র—ক্ষোদিষ্ঠঃ, ক্ষোদীয়ান্। স্থূল, দূর ও যুবন্ শব্দ পৃথু প্রভৃতির অন্তর্গত নহে, এইজন্য ইহাদের উত্তর ইমন্ প্রত্যয় হয় না।

১৪৮। **बहोर्लोपो भू च बहोः**—ইমনিচ্, ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ প্রত্যয় হইলে ইহাদের আদিস্থিত ইবর্ণের লোপ হয় এবং বহু স্থানে ভূ হয়। যথা, **বহু—ভূমা**, ভূয়ান্, ভূয়িষ্ঠঃ (১)।

১৪৯। **प्रिय-स्थिर-स्फिरोरु-बहुल-गुरु-वृद्ध-तृप्र-दीर्घ-वृन्दारकाणां प्र-स्थ-स्फ-वर्-बंहि-गर्-वर्षि-त्रप्-द्राघि-वृन्दाः**—ইমনিচ্, ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ প্রত্যয় হইলে প্রিয় স্থানে প্র, স্থিরস্থানে স্থ, স্ফির স্থানে স্ফ, উরু স্থানে বর্, বহুল স্থানে বংহ, গুরু স্থানে গর্, বৃদ্ধ স্থানে বর্ষ, তৃপ্র স্থানে ত্রপ্, দীর্ঘস্থানে দ্রাঘ্ এবং বৃন্দারকস্থানে বৃন্দ, আদেশ হয়। ইহাদের মধ্যে প্রিয়, উরু, বহুল, গুরু ও দীর্ঘ শব্দ পৃথু প্রভৃতির অন্তর্গত বলিয়া ইহাদের উত্তর ইমনিচ্ হয়—প্রেমা, বরিমা, বংহিমা, গরিমা দ্রাঘিমা। ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ সকলের উত্তরই হয়। যথা, প্রিয়—প্রেষ্ঠঃ প্রেয়ান্, ; স্থির—স্থেষ্ঠঃ, স্থেয়ান্ ; উরু—বরিষ্ঠঃ, বরীয়ান্, স্ফির (vast)—স্ফেষ্ঠঃ, স্ফেয়ান্ ; **বহুল—বংহিষ্ঠঃ, বংহীয়ান্** ; গুরু—গরিষ্ঠঃ, গরীয়ান্ ; বৃদ্ধ—বর্ষিষ্ঠঃ, বর্ষীয়ান্ ; তৃপ্র (pleased)—ত্রপিষ্ঠঃ, ত্রপীয়ান্ ; দীর্ঘ—দ্রাঘিষ্ঠঃ, দ্রাঘীয়ান্ ; বৃন্দারক—বৃন্দিষ্ঠঃ, বৃন্দীয়ান্।

১৫০। **अन्तिकबाढ़योर्नेद साधौ**—অন্তিক শব্দের স্থানে নেদ ও বাঢ় শব্দের স্থানে সাধ হয়। যথা, **নেদিষ্ঠঃ** (nearest), নেদীয়ান্ (nearer) ; **সাধিষ্ঠঃ** (best), সাধীয়ান্ (better).

---

(১) इष्ठस्य यिट् च।

১৫১। **युवाल्पयोः कनन्यतरस्याम्**—যুবন্ ও অল্প শব্দের স্থানে বিকল্পে কন্ হয়। যথা, অল্প—কনিষ্ঠঃ, কনীয়ান্; অল্পিষ্ঠঃ, অল্পীয়ান্; যুবন্—কনিষ্ঠঃ, কনীয়ান্; যবিষ্ঠঃ, যবীয়ান্ (youngest, younger).

১৫২। **विन्मतोर्लुक्**—ইষ্ঠন্ ও ঈয়সুন্ পরে থাকিলে, বিন্ ও মতুপ্ প্রত্যয়ের লোপ হয়। যথা, মায়াবিন্ ইষ্ঠ, ঈয়স্—মায়িষ্ঠঃ, মায়ীয়ান্। বলবৎ ইষ্ঠ, ঈয়স্—বলিষ্ঠঃ, বলীয়ান্।

১৫৩। **किंयत्तदो निर्द्धारणे द्वयोरेकस्य डतरच्**—দু'য়ের মধ্যে একের নির্ধারণ বুঝাইলে, কিম্, যদ্, তদ্, এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর **ডতরচ্** হয়; ড্ চ্ ইৎ, অতর থাকে। যথা, অনয়োঃ **কতরঃ** (which of these two) বৈষ্ণবঃ; অনয়োর্যতরো ব্রাহ্মণঃ ততর আগচ্ছতু।

১৫৪। **वा बहूनां जातिपरिप्रश्ने डतमच्**—বহুর মধ্যে জাতি দ্বারা একের নির্দ্ধারণ বুঝাইলে **ডতমচ্** হয়। ড্ চ্ ইৎ, অতম থাকে। যথা, এষাং **কতমঃ** (which of these) শৈবঃ, এষাং যতমঃ ক্ষত্রিয়ঃ ততমঃ প্রয়াতু।

১৫৫। **एकान्याभ्याञ्च**—(১) এক, অন্য, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডতমচ্** ও **ডতরচ্** হয়। যথা, ভবতোরেকতরঃ (one of you two) পঠতু, ভবতামেকতমঃ শৃণোতু, তয়োরন্যতরো (one of the two) যাতঃ, তেষামন্যতমো (one of them) মৃতঃ।

১৫৬। **किमेत्तिङव्ययघादाम्वद्रव्यप्रकर्षे**—দুই বা বহুর মধ্যে একের উৎকর্ষ বুঝাইলে, কিম্ শব্দ, একারান্ত শব্দ, তিঙন্ত শব্দ ও অব্যয় শব্দের উত্তর তরপ্ ও তমপ্ (=ঘ) (২) হইলে উহাদের উত্তর আমু (আম্) যুক্ত হয়; প্, ইৎ, তরাম্ তমাম্ থাকে: যথা, কিন্তরাম্, কিন্তমাম্;

(১) একাচ্চ প্রাচাম্। (২) তরপ্-তমপৌ ঘঃ।

প্রাহ্লেতরাম্ প্রাহ্লেতমাম; **পচতিতরাম পচতিততমাম্**; উচ্চৈস্তরাম্ উচ্চৈস্তমাম্। দ্রব্য বুঝাইলে হয় না। যথা, উচ্চৈস্তরঃ তরুঃ (higher).

১৫৭। **প্রশংসায়াং রূপপ**—প্রশংসা বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর রূপপ্ প্রত্যয় হয়। যথা, প্রশস্তো বৈয়াকরণঃ—বৈয়াকরণরূপঃ (a good grammarian); এইরূপ নৈয়ায়িকরূপঃ, আলঙ্কারিকরূপঃ, মীমাংসকরূপঃ।

১৫৮। **ঈষদসমাপ্তৌ কল্পব্দেশ্যদেশীয়রঃ**—(পা) 'ঈষৎ ন্যূন' এই অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর **কল্পপ্, দেশ্য ও দেশীয়র্** প্রত্যয় হয়। কল্পপ্ প্রত্যয়ের কল্প এবং দেশীয়র্ প্রত্যয়ের দেশীয় থাকে। যথা, **ঈষদূনো বিদ্বান্—বিদ্বৎকল্পঃ,** বিদ্বদ্দেশ্যঃ, বিদ্বদ্দেশীয়ঃ (a little less learned)। সূত্রত্রয়ে বিহিত প্রত্যয়সকল তিঙন্ত পদের উত্তরও হয়। যথা, পঠতিতরাম্ (reads well), পঠতিকল্পম্ (reads tolerably well), পঠতিদেশ্যম্, পঠতিদেশীয়ম্।

১৫৯। **বিভাষা সুপো বহুচ্ পুরস্তাত্তু**—'ঈষদূন অর্থে' সুবন্ত পদের বিকল্পে **বহুচ্** প্রত্যয় হয়; **এই প্রত্যয় সুবন্ত পদের পূর্ব্বে যায়।** যথা, ঈষদূনঃ পটুঃ—বহুপটুঃ; বহুগুড়ো দ্রাক্ষা।

১৬০। **স্থানান্তাদ্বিভাষা সস্থানেতি চেত্**—সমাসে স্থানভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ছ** প্রত্যয় হয়। যথা, পিতুরিব স্থানং যস্য সঃ—পিতৃস্থানঃ, পিতৃস্থানীয়ঃ (a guardian); এইরূপ, ভ্রাতৃস্থানঃ, ভ্রাতৃস্থানীয়ঃ; মাতৃস্থানা, মাতৃস্থানীয়া বা মাতৃষ্বসা।

১৬১। **জাত্যন্তাচ্ছ বন্ধুনি**—সমাসে জাতিভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ছ** প্রত্যয় হয়। যথা, ব্রাহ্মণো জাতির্যস্য সঃ—ব্রাহ্মণজাতীয়ঃ; এইরূপ—ক্ষত্রিয়জাতীয়ঃ, পুরুষজাতীয়ঃ, স্ত্রীজাতীয়ঃ, বণিগ্জাতীয়ঃ, রজকজাতীয়ঃ, তার্কিকজাতীয়ঃ, বৈয়াকরণজাতীয়ঃ (pertaining to a grammarian).

১৬২। **সংখ্যায়াঃ ক্রিয়াভ্যাবৃত্তিগণনে কৃত্বসুচ্**—‘ক্রিয়ার অভ্যাবৃত্তিগণন’ অর্থাৎ কতবার এই ক্রিয়া অনুষ্ঠিত হইল, তাহার গণনা বুঝাইলে সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর **কৃত্বসুচ্** হয়; উ চ্ ইৎ, কৃত্বস্ থাকে; যথা, **পঞ্চ বারান্ ভুঙ্‌ক্তে—পঞ্চকৃত্বো** (five times) ভুঙ্‌ক্তে; সপ্ত বারান্ স্বপিতি—সপ্তকৃত্বঃ স্বপিতি; শতবারান্ পঠতি—শতকৃত্বঃ (hundred times) পঠতি।

১৬৩। **দ্বিত্রিচতুর্ভ্যঃ সুচ্**—‘ক্রিয়ার অভ্যাবৃত্তিগণন বুঝাইলে দ্বি, ত্রি, চতুর্, এই প্রাতিপদিকের উত্তর **সুচ্** হয়; উ চ্ ইৎ, স্ থাকে। যথা, **দ্বৌ বারৌ** ভুঙ্‌ক্তে—**দ্বির্ভুঙ্‌ক্তে**, ত্রীন্ বারান্ ভুঙ্‌ক্তে—ত্রির্ভুঙ্‌ক্তে।

(ক) **রাত্ সস্য**—**সুচ্**-প্রত্যয় হইলে, চতুর্ এই শব্দে অবস্থিত রেফের পরবর্ত্তী **স্**-এর লোপ হয়। যথা, চতুরো বারান্ ভুঙ্‌ক্তে—চতুর্ভুঙ্‌ক্তে (eats four times).

১৬৪। **একস্য সকৃচ্চ**—‘এক’ এই প্রাতিপদিকের উত্তর **সুচ্** এবং তৎসহিত একস্থানে **সকৃৎ** হয়; যথা, একং বারং ভুঙ্‌ক্তে—সকৃৎ (once) ভুঙ্‌ক্তে; **একং বারম্** অধীতে—**সকৃদধীতে**। এস্থলে অভ্যাবৃত্তি (repetition) সম্ভব নহে, গণনামাত্র বুঝাইতেছে।

১৬৫। **বিভাষা বহোর্ধাঽবিপ্রকৃষ্টকালে**—‘ক্রিয়ার অভ্যাবৃত্তি গণন এবং ক্রিয়ানুষ্ঠানকালের পরস্পর নৈকট্য’ বুঝাইলে, বহু এই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **ধা** হয়; পক্ষে কৃত্বসুচ্। যথা, বহুধা দিবসস্য ভুঙ্‌ক্তে; বহুকৃত্বো দিবসস্য ভুঙ্‌ক্তে; নৈকট্য না বুঝাইলে ধা হয় না; যথা, বহুকৃত্বো মাসস্যাগচ্ছতি।

১৬৬। **বহ্বল্পার্থাচ্ছস্ কারকাদন্যতরস্যাম্**—বহ্বর্থ ও অল্পার্থ প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **শস্** হয়; যথা, বহু দদাতি—

বহুশো দদাতি ; ভূরি দদাতি—ভূরিশো (much) দদাতি ; অল্পং দদাতি—অল্পশো (a little) দদাতি ; স্তোকঃ দদাতি—স্তোকশো (sparingly) দদাতি। কারকের উত্তর হয়, অন্যত্র হয় না ; যথা, 'বহুনাং স্বামী' এস্থলে 'বহুশঃ স্বামী' হইবে না।

১৬৭। **সংখ্যৈকবচনাচ্চ বীপ্সায়াম্**—'বীপ্সা' বুঝাইলে সংখ্যাবাচক ও একদেশবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **শস্** হয় ; যথা, সংখ্যাবাচক—দ্বৌ দ্বৌ দদাতি—দ্বিশো দদাতি (gives two at a time), পঞ্চ পঞ্চ দদাতি—পঞ্চশো দদাতি। একদেশবাচক—পাদং পাদং দদাতি—পাদশো দদাতি ; অর্দ্ধমর্দ্ধং দদাতি—অর্দ্ধশো দদাতি (gives half at a time).

১৬৮। **ময়ড্‌বৈতয়োর্ভাষায়ামভক্ষ্যাচ্ছাদনয়োঃ**—'তস্য বিকারঃ' এবং 'তস্য অবয়বঃ' অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর **ময়ট্** হয় ; **ট্** ইৎ ময় থাকে। যথা, স্বর্ণস্য বিকারঃ—স্বর্ণময়ঃ ঘটঃ, স্বর্ণময়ী প্রতিমা, মৃদো বিকারঃ—মৃন্ময়ঃ (made of clay) ঘটঃ, মৃন্ময়ী প্রতিমা। হিরণ্যস্য বিকারঃ—হিরণ্ময়ঃ (made of gold), দারুণ্যস্যাবয়বাঃ—দারুময়ম্ (made of wood) আসনম্ ; দর্ভা অস্যাবয়বাঃ—দর্ভময়ো ব্রাহ্মণঃ, কাষ্ঠান্যস্যাবয়বাঃ—কাষ্ঠময়ো হস্তী, উর্ণা অস্যাবয়বাঃ—উর্ণাময়ং বাসঃ, অন্নান্যস্যাবয়বাঃ—অন্নময়ো যজ্ঞঃ, অপূপা অস্য অবয়বাঃ—অপূপময়ং শ্রাদ্ধম্।

১৬৯। **তৎ-প্রকৃতবচনে ময়ট্**—'ব্যাপ্তি', 'সংসর্গ' ও 'অপৃথক্ ভাব' অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর **ময়ট্** হয়। যথা, জলেন ব্যাপ্তম্—জলময়ং জগৎ প্রলয়ে, রোগেণ ব্যাপ্তম্—রোগময়ং শরীরম্, ধূমেন ব্যাপ্তম্—ধূমময়ং (full of smoke) গৃহম্, তিলেন সংসৃষ্টম্—তিলময়ং তর্পণম্, ঘৃতেন সংসৃষ্টম্—ঘৃতময়ং ব্যঞ্জনম্, পাপেন সংসৃষ্টম্—

পাপময়ং (full of sin) শরীরম্। বিষ্ণোরপৃথগ ভূতম্—বিষ্ণুময়ং জগৎ, বাগ্‌ভ্যোঽপৃথগ্‌ভূতম্—বাঙ্ময়ং শাস্ত্রম্, চিতোঽপৃথগভূতঃ—চিন্ময়ঃ পুরুষঃ।

১৭০। **গোশ্চ পুরীষে**—'পুরীষ' বুঝাইলে, গো এই প্রাতিপদিকের উত্তর ময়ট্ হয়। যথা, **গোঃ পুরীষম্—গোময়ম্** (cow-dung),

১৭১। **স্নেহে তৈলচ্**—'**স্নেহ অর্থে**' প্রাতিপদিকের উত্তর **তৈলচ্** হয়; চ্ ইৎ তৈল থাকে। যথা, তিলস্য স্নেহঃ—তিলতৈলম্, সর্ষপ-তৈলম্; এরণ্ডস্য স্নেহঃ—এরণ্ডতৈলম্ (castor oil).

১৭২। **সংখ্যায়া বিধার্থে ধা**—'বিধা' অর্থে, সংখ্যাবাচক প্রাতি-পদিকের উত্তর **ধা** হয়। ধা-প্রত্যয়ান্ত শব্দ **অব্যয়**। যথা, একা বিধা—একধা (in one way), **দ্বে বিধে—দ্বিধা**, তিস্রো বিধাঃ—ত্রিধা, চতস্রো বিধাঃ—চতুর্ধা; একধা চতুর্ধা বা ভুঙ্‌ক্তে।

১৭৩। **অধিকরণ-বিচালে চ**—দ্রব্যের বিচালন অর্থাৎ 'ভাবা-ন্তরাপাদন (অন্যভাব সম্পাদন) অর্থেও **ধাচ্** হয়। পঞ্চ রাশীন্ একধা কুরু (make these five heaps into one), একং রাশিং পঞ্চধা কুরু (divide one heap into five).

১৭৪। **ঐকধ্যাদয়ো বা**—(১) ঐকধ্য প্রভৃতি শব্দ বিকল্পে নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, একা বিধা—ঐকধ্যম্, দ্বে বিধে—দ্বৈধং দ্বেধা, তিস্রো বিধাঃ—ত্রৈধং ত্রেধাঃ, ষড় বিধাঃ—ষোঢ়া। পক্ষে একধা, দ্বিধা, ত্রিধা, চতুর্ধা, ষড়্‌ধা।

১৭৫। **যাপ্যে পাশপ্**—'কুৎসিত' অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর **পাশপ্** প্রত্যয় হয়। যথা, কুৎসিতো বৈয়াকরণঃ—বৈয়াকরণ-পাশঃ (a bad grammarian); এইরূপ—মীমাংসকপাশঃ, ভিষক্-পাশঃ, বৈদিকপাশঃ পাচকপাশঃ। যাপ্য = কুৎসিত।

(১) একাদ্ধো ধ্যমুঞন্যতরস্যাম। দ্বিত্র্যোশ্চ ধমুঞ্। এধাচ্চ।

১৭৬। **ভূতপূর্ব্বে চরট্**—'ভূতপূর্ব্ব' অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর **চরট্** হয়, ট্ ইৎ, চর থাকে। যথা, আঢ্যো ভূতপূর্ব্বঃ—আঢ্যচরঃ (one who was formerly rich), দৃষ্টো ভূতপূর্ব্বঃ—দৃষ্টচরঃ (seen before), অর্পিতো ভূতপূর্ব্বঃ—অর্পিতচরঃ, অধীতো ভূতপূর্ব্বঃ—অধীতচরঃ।

১৭৭। **ষষ্ঠ্যা রূপ্যশ্চ**—'সম্বন্ধ' বুঝাইলে ভূতপূর্ব্ব অর্থে **চরট্** ও **রূপ্য** প্রত্যয় হয়। দেবদত্তস্য ভূতপূর্ব্বম্—দেবদত্তরূপ্যং দেবদত্তচরং (fotmerly belonging to Devadatta) বা ভবনম্।

১৭৮। **একাদাকিনিচ্চাসহায়ে**—'সহায়শূন্য' বুঝাইলে, এক শব্দের উত্তর **আকিনিচ্** প্রত্যয় হয়, ইচ্ ইৎ আকিন্ থাকে। যথা, এক এব—একাকী (alone solitary).

১৭৯। **অব্যয়সর্ব্বনাম্নামকচ্ প্রাক্ টেঃ**—'স্বার্থ' বুঝাইলে এবং অজ্ঞাত, কুৎসিৎ, অনুকম্পা, অল্প ও হ্রস্ব অর্থ বুঝাইলে অব্যয় ও বিভক্ত্যন্ত সর্ব্বনাম শব্দের **টির** পূর্ব্বে অকচ্ হয়। যথা, উচ্চৈঃ উচ্চকৈঃ, শনৈঃ শনকৈঃ, ত্বয়া ত্বয়কা, সর্ব্বে সর্ব্বকে, যুবয়োঃ যুবকয়োঃ, অস্মাভিঃ অস্মকাভিঃ।

১৮০। **অজ্ঞাতে**—'অজ্ঞাত' অর্থে অব্যয় ও সর্ব্বনাম ভিন্ন প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থে **ক** হয়। যথা, কস্যায়মশ্বঃ—অশ্বকঃ (stray horse); এইরূপ, উষ্ট্রকঃ, গর্দ্দভকঃ।

১৮১। **কুৎসিতে**—'কুৎসিত' অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থে **ক** হয়। যথা, কুৎসিতোঽশ্বঃ—অশ্বকঃ (a bad horse), কুৎসিতো মহিষঃ—মহিষকঃ।

১৮২। **অল্পে**—'অল্প' অর্থে প্রাতিপদিকে উত্তর স্বার্থে **ক** হয়। যথা, অল্পং তৈলম্—তৈলকম্ (a small quantity of oil); ক্ষীরকম্, সলিলকম্।

১৮৩। **হ্রস্বে**—'হ্রস্ব' অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থে **ক** হয়। যথা, হ্রস্বো বৃক্ষঃ—বৃক্ষকঃ (a small tree), হ্রস্বঃ পটঃ—পটকঃ, হ্রস্বঃ স্তম্ভঃ—স্তম্ভকঃ, হ্রস্বো দণ্ডঃ—দণ্ডকঃ।

১৮৪। **অনুকম্পায়াম্**—'অনুকম্পা' অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থে ক হয়। যথা, অনুকম্পিতঃ পুত্রঃ—পুত্রকঃ। এইরূপ, বৎসকঃ, দুর্ব্বলকঃ।

১৮৫। **সংজ্ঞায়াং কন্**—'সংজ্ঞা' অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থে **কন্** হয়। যথা, করভকঃ, রোহিতকঃ, শর্ব্বিলকঃ।

(ক) **কেঽণঃ**—স্ত্রীলিঙ্গে প্রাতিপদিকের উত্তর ক হইলে অন্ত্য স্বর হ্রস্ব হয়। যথা, মালবী—মালবিকা, সাগরী—সাগরিকা, লবঙ্গী—লবঙ্গিকা, মাধবী—মাধবিকা; চণ্ডী—চণ্ডিকা, কুশণ্ডী—কুশণ্ডিকা, শেফালী—শেফালিকা, মৃণালী—মৃণালিকা, যূথি—যূথিকা; বদরী—বদরিকা; দূতী—দূতিকা, কালী—কালিকা, শারী—শারিকা, সূচী—সূচিকা (a needle), জ্ঞা—জ্ঞকা, বধূ—বধূকা।

(খ) **প্রত্যয়স্থাৎ কাৎ পূর্ব্বস্যাত ইদাপ্যসুপঃ**—স্ত্রীলিঙ্গের আপ্ প্রত্যয় পরে থাকিলে প্রত্যয় ককারের পূর্ব্ববর্ত্তী অকার স্থানে ইকার হয়। যথা, বালা এব—বালিকা, তরলা এব তরলিকা, চতুরা **এব**—চতুরিকা নিপুণা এব—নিপুণিকা, চপলা এব—চপলিকা, লতা এব—লতিকা, গোধা এব—গোধিকা।

১৮৬। **কুটী-শমী-শুণ্ডাভ্যো রঃ**—কুটী, শমী, শুণ্ডা এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর হ্রস্বার্থে **র** হয়। যথা হ্রস্বা কুটী—কুটীরঃ—(cottage), হ্রস্বা শমী—শমীরঃ; হ্রস্বা শুণ্ডা—শুণ্ডারঃ।

১৮৭। **বৎসোক্ষাশ্বর্ষভেভ্যশ্চ তনুত্বে**—'হ্রস্ব' অর্থে বৎস, উক্ষন, অশ্ব, ঋষভ, এই চারি প্রাতিপদিকের উত্তর **ষ্টরচ্** হয়; ষ্, চ্, ইৎ,

তর থাকে। যথা, হ্রস্বোঽশ্বঃ—অশ্বতরঃ (mule), এইরূপ উক্ষতরঃ, বৎসতরঃ, ঋষভতরঃ। অশ্বতরী, বৎসতরী।

বিভক্ত্যর্থক তদ্ধিত প্রত্যয়

১৮৮। **পঞ্চম্যাস্তসিল্**—পঞ্চমী বিভক্তি স্থানে বিকল্পে **তসিল্** হয়। ই ল্ ইৎ, তস্ থাকে। যথা, গৃহাৎ—গৃহতঃ (from the house), গ্রামাৎ—গ্রামতঃ, নগরাৎ—নগরতঃ, সর্ব্বস্মাৎ—সর্ব্বতঃ, বিশ্বস্মাৎ—বিশ্বতঃ, উভয়স্মাৎ—উভয়তঃ, ভবতঃ—ভবত্তঃ, একস্মাৎ—একতঃ, অন্যস্মাৎ—অন্যতঃ, পূর্ব্বস্মাৎ—পূর্ব্বতঃ, পরস্মাৎ—পরতঃ, দক্ষিণস্মাৎ—দক্ষিণতঃ, উত্তরস্মাৎ—উত্তরতঃ হস্তাৎ—হস্ততঃ, বৃক্ষাৎ—বৃক্ষতঃ, মেঘাৎ—মেঘতঃ, জলাৎ—জলতঃ।

প্রয়োগ অনুসারে সপ্তমী প্রভৃতি সকল বিভক্তি স্থানে বিকল্পে তসিল্ হয়। যথা, পূর্ব্বস্মিন্—পূর্ব্বতঃ (in the east), দক্ষিণস্মিন্—দক্ষিণতঃ, উত্তরস্মিন্—উত্তরতঃ, প্রথমে—প্রথমতঃ, পরস্মিন্—পরতঃ, অগ্রে—অগ্রতঃ, আদৌ—আদিতঃ (in the beginning). মধ্যে—মধ্যতঃ, অন্তে—অন্ততঃ (at the end), পৃষ্ঠে—পৃষ্ঠতঃ, পার্শ্বয়োঃ—পার্শ্বতঃ, সর্ব্বস্মিন্—সর্ব্বতঃ (on all sides), আদিঃ—আদিতঃ, সর্ব্বে—সর্বতঃ, স্বরেণ—স্বরতঃ।

১৮৯। **পর্য্যভিভ্যাং চ**—পরি ও অভি উপসর্গের উত্তর নিত্য **তসিল্** হয়। যথা, পরিতঃ, অভিতঃ।

(ক) **অপাদানে চাহীয়রুহোঃ**—হা ও রুহ্ ধাতুর প্রয়োগে তসিল্ হয় না। যথা, স্বর্গাৎ হীয়তে, পর্বতাদবরোহতি।

১৯০। **সপ্তম্যাস্ত্রল্**—**সর্ব্বনাম** (১) শব্দের সপ্তমী-স্থানে বিকল্পে **ত্রল্** হয়; ল্ ঈৎ ত্র থাকে। যথা, সর্ব্বস্মিন্—সর্ব্বত্র (every

(১) দ্বি, অস্মদ্, যুষ্মদ্ ভিন্ন।

where), উভয়স্মিন্—উভয়ত্র, একস্মিন্—একত্র, অন্যস্মিন্—অন্যত্র, ইতরস্মিন্—ইতরত্র, পূর্ব্বস্মিন্—পূর্ব্বত্র, পরস্মিন্—পরত্র, অপরস্মিন্—অপরত্র।

(ক) **এতদোঽন্ ত্যদাদীনামঃ**—বিভক্তি তদ্ধিত প্রত্যয় হইলে এতদ্ স্থানে অ, যদ্ স্থানে য, ও তদ্ স্থানে ত হয়। যথা, এতস্মাৎ—অতঃ, এতস্মিন্—অত্র ; যস্মাৎ—যতঃ, যস্মিন্—যত্র, তস্মাৎ—ততঃ, তস্মিন্—তত্র।

(খ) **কু তিহোঃ**—তকারাদি ও হকারাদি বিভক্তি পরে থাকিলে কিম্ স্থানে কু হয়। যথা, কস্মাৎ—কুতঃ (why) ; কস্মিন্—কুত্র (where), কুহ (ছান্দসঃ)।

(গ) **ক্বাঽতি**—ক্ব নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, কস্মিন্—ক্ব (where), (কিম্ + অৎ)।

(ঘ) **ইদম ইশ্**—ইদম্ স্থানে ই হয় (১)। যথা, অস্মাৎ—ইতঃ (from here).

(ঙ) **ইদমো হঃ**—সপ্তমী স্থানে হ হয়। যথা, অস্মিন্—ইহ (here).

৬৬১। **ইতরাভ্যোঽপি দৃশ্যন্তে**—পঞ্চমী ও সপ্তমী ভিন্ন অন্যান্য বিভক্তি স্থানে **তসিল্** ও **ত্রল্** প্রত্যয় দেখিতে পাওয়া যায়। যথা, সভবান্, ততোভবান্, তত্রভবান্ ; তংভবন্তম্, ততোভবন্তম্, তত্রভবন্তম্ ; তেন ভবতা, ততোভবতা তত্রভবতা ; তস্মৈভবতে, ততোভবতে, তত্র-ভবতে, তস্য ভবতঃ, ততোভবতঃ, তত্রভবতঃ।

৬৬২। **সর্ব্বৈকাঽন্য-কিংযত্তদঃ কালে দা**—'কাল' বুঝাইলে এক, সর্ব্ব, কিম্ যদ্ ও তদ্ শব্দের উত্তর সপ্তমী-স্থানে দা হয়। যথা,

(১) দানীম্ হইলেও হয়।

একস্মিন্ কালে—একদা (once), সর্ব্বস্মিন্ কালে—সর্ব্বদা ; কদা, যদা, তদা।

(ক) **সর্ব্বস্য সোঽন্যতরস্যাং দি**—দা হইলে সর্ব্ব-শব্দস্থানে বিকল্পে স হয়। যথা, সর্ব্বস্মিন্ কালে—সদা, সর্বদা (always).

১৯২। **অনদ্যতনে র্হিলন্যতরস্যাম্**—অন্য, কিম্, যদ্, তদ্, অদস্ ও অন্য শব্দের সপ্তমী স্থানে **দা** ও **র্হিল্** হয় ; ল্ ইৎ, র্হি থাকে। যথা, অন্যস্মিন্ কালে—অন্যর্হি, অন্যদা (at another time) ; কস্মিন্ কালে—কর্হি, কদা ; যস্মিন্ কালে—যর্হি, যদা ; তস্মিন্ কালে—তদা, তর্হি, তদানীম্ (at that time).

১৯৪। **দানীং চ**—ইদম্ শব্দের সপ্তমী স্থানে **দানীম্** হয়। যথা, অস্মিন্ কালে—ইদানীম্ (now).

১৯৫। **অধুনৈতর্হি**—অধুনা, এতর্হি, এই দুই পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। অস্মিন্ কালে—অধুনা, অস্মিন্ এতস্মিন্ বা কালে এতর্হি।

১৯৬। **এদ্যুস্ পূর্ব্বাদিরহনি**—'দিন' বুঝাইলে, পূর্ব্ব প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **এদ্যুস্** হয়। যথা, পূর্ব্বস্মিন্নহনি—পূর্ব্বেদ্যুঃ (on the previous day, yesterday), অন্যস্মিন্নহনি—অন্যেদ্যুঃ (another day), অপরস্মিন্নহনি—অপরেদ্যুঃ ; এইরূপ—ইতরেদ্যুঃ, অন্যতরেদ্যুঃ, অধরেদ্যুঃ, উভয়েদ্যুঃ, উভয়দ্যুঃ বা (on both days)।

দিন বুঝাইলে বিভক্তির সহিত পূর্ব্ব-স্থানে হ্যস্, সমান-স্থানে সদ্যস্, ইদম্ স্থানে অদ্য, এবং পর-স্থানে শ্বস্ ও পরেদ্যবি হয়। যথা, পূর্ব্বস্মিন্নহনি—হ্যঃ, (yesterday), সমানেঽহনি—সদ্যঃ (দ্যস্), অস্মিন্নহনি—অদ্য (দ্য) ; পরস্মিন্নহনি—শ্বঃ (to-morrow), পরেদ্যবি (এদ্যবি) (the other day).

'বৎসর' বুঝাইলে, বিভক্তি-সহিত ইদম্-স্থানে ঐষমস্, পূর্ব্ব-স্থানে পরুৎ এবং পূর্ব্বতর স্থানে পরারি হয়। যথা, অস্মিন্ বর্ষে—ঐষমঃ (this year), পূর্ব্বস্মিন্ বর্ষে—পরুৎ (last year), পূর্ব্বতরে বর্ষে—পরারি (the year before last).

১৯৭। **প্রকারবচনে থাল্**—(পা) 'প্রকার' অর্থে তৃতীয়া-স্থানে **থাল্** হয় ; ল্ ইৎ, থা থাকে। যথা, সর্ব্বৈঃ প্রকারৈঃ—সর্ব্বথা, অন্যেন প্রকারেণ—অন্যথা (otherwise), ইতরেণ প্রকারেণ—ইতরথা, উভয়েন প্রকারেণ—উভয়থা (in both ways), অপরেণ প্রকারেণ—অপরথা। যেন প্রকারেণ—যথা, তেন প্রকারেণ—তথা।

১৯৮। **কথমিত্থমৌ**—(১) কথম্ ও ইত্থম্ এই দুই পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, কেন প্রকারেণ—কথম্ (how), অনেন এতেন বা প্রকারেণ—ইত্থম্ (thus).

১৯৯। **দিক্শব্দেভ্যঃ সপ্তমীপঞ্চমীপ্রথমাভ্যো দিগ্দেশকালেষ্বস্তাতিঃ** দিক্, দেশ ও কালবাচক প্রাতিপদিকের সপ্তমী, পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে **অস্তাতি** হয়। ই ইৎ, অস্তাৎ থাকে। যথা, পরস্মিন্ পরস্মাৎ পরো বা—পরস্তাৎ।

(ক) **পশ্চাৎ**—(পা) অস্তাৎ-সহিত অপর-শব্দস্থানে পশ্চাৎ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, অপরস্মিন্ অপরস্মাৎ অপরো বা পশ্চাৎ।

(খ) **উপর্য্যুপরিষ্টাৎ**—(পা) অস্তাৎ-সহিত উর্দ্ধ শব্দ স্থানে উপরি ও উপরিষ্টাৎ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, উর্দ্ধে উর্দ্ধাৎ উর্দ্ধো বা উপরি, উপরিষ্টাৎ।

২০০। **পূর্ব্বাধরাবরাণামসি পুরধবশ্চৈষাম্**—পূর্ব্ব, অধর, অবর, এই তিন প্রাতিপদিকের সপ্তমী, পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে **অস্তাৎ**

---

(১) ইদমস্থমুঃ। কিমশ্চ।

ও অসি হয় ; ই ইৎ, অস্ থাকে। অস্তাৎ ও অসি হইলে, পূর্ব্ব-স্থানে পুর্ ও অধর স্থানে অধ্ এবং অবর-স্থানে অব্ হয়। যথা, পূর্ব্বস্মিন্ পূর্বস্মাৎ পূর্ব্বো বা—পুরস্তাৎ পুরঃ ; অধরস্মিন্ অধরস্মাৎ অধরো বা—অধস্তাৎ, অধঃ। অবরস্মিন্ অবরস্মাৎ অবরো বা—অবরস্তাৎ, অবঃ।

২০১। **दक्षिणोत्तराभ्यामतसुच्**—দিগ্বাচক ও দেশবাচক দক্ষিণ ও উত্তর শব্দের সপ্তমী, পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে **অতসুচ্** হয় ; উ চ্ ইৎ, অতস্ থাকে। যথা, দক্ষিণস্মিন্ দক্ষিণস্মাৎ দক্ষিণো বা—দক্ষিণতঃ, উত্তরস্মিন্ উত্তরস্মাৎ উত্তরো বা—উত্তরতঃ।

২০২। **उत्तराधरदक्षिणादातिः**—(পা) উত্তর, অধর, দক্ষিণ শব্দের সপ্তমী, ও পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে **আতি** হয় ; ই ইৎ, আৎ থাকে। দক্ষিণাৎ।

২০৩। **एनबन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्याः**—(পা) 'অদূর অর্থে' **এনপ্** হয় ; প্ ইৎ, এন থাকে। উত্তরস্মিন্ উত্তরো বা—উত্তরেণ ; এইরূপ—অধরেণ, দক্ষিণেন (on the right side of)। পঞ্চমী-স্থানে হয় না।

২০৪। **दक्षिणादाच्। आहि च दूरे। उत्तराच्च**—দক্ষিণ ও উত্তর শব্দের সপ্তমী ও প্রথমার স্থানে **আৎ** ও **আহি** হয় ; ৎ ইৎ, আ থাকে। যথা, দক্ষিণা দক্ষিণাহি (to the south of), উত্তরা উত্তরাহি।

বিবিধ তদ্ধিত-প্রত্যয়

২০৫। **सायंचिरंप्राह्णेप्रगेऽव्ययेभ्यष्टयुट्युलौ तुट् च**—'ভব অর্থে' সায়ম্, চিরম্, প্রাহ্ণে, প্রগে ও কালবাচক অব্যয় শব্দের উত্তর ট্যু

ও ট্যুল্ হয় এবং ত আগম হয়। যথা, অদ্য ভবম্—অদ্যতনম্ (of to-day), প্রাতর্ভবম্—প্রাতস্তনম্, সায়ং ভবম্—সায়ন্তনম্, (pertaining to the evening), এইরূপ—দোষাতনম্, দিবাতনম্, পুরাতনম্, চিরন্তনম্, সদাতনম্, অধুনাতনম্, ইদানীন্তনম্, তদানীন্তনম্, পূর্ব্বাহ্লতনম্, পৌর্ব্বাহ্লিকম্—(ঠঞ্) ; অপরাহ্লে ভবম্—অপরাহ্লতনম্, আপরাহ্লিকম্ (ঠঞ্), ঊর্দ্ধতনঃ, উপরিতনঃ, অধস্তনঃ, প্রাক্তনঃ (prior, former)। আদৌ ভবঃ—আদিমঃ (first, prior), মধ্যে ভবঃ—মধ্যমঃ (middle), অগ্রে ভবঃ—অগ্রিমঃ (chief, elder), অন্তে ভবঃ—অন্তিমঃ (final, last) ; পশ্চাৎ ভবঃ—পশ্চিমঃ, পাশ্চাত্ত্যঃ ; দক্ষিণা ভবঃ—দাক্ষিণাত্যঃ।

২০৬। **अमेह-क्व-त्र-तसिलभ्यस्त्यः**—অমা, ইহ, ক্ব, এবং তসিল্ ও ত্রল্ প্রত্যয়ান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ত্য হয়। যথা, অমাত্যঃ (minister, councillor), ইহত্যঃ, ক্বত্যঃ ; তসিল্-প্রত্যয়ান্ত—ততস্ত্যঃ, অতস্ত্যঃ, কুতস্ত্যঃ ; ত্রল্-প্রত্যয়ান্ত—তত্রত্যঃ, অত্রত্যঃ, কুত্রত্যঃ।

২০৭। **कृभ्वस्तियोगेऽभूततद्भावे च्विः**—কৃ, ভূ ও অস্ ধাতুর যোগে, অভূততদ্ভাব অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর **চ্বি** হয়। চ্বির সমুদয় ইৎ, কিছুই থাকে না।

(ক) च्वौ च—'অভূততদ্ভাব অর্থে' প্রত্যয় হইলে, প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয়। যথা, অলঘুং লঘুং করোতি—লঘূকরোতি (makes something light that was not so before), অলঘুর্লঘুঃ ভবতি—লঘূভবতি, অলঘুর্লঘুঃ স্যাৎ—লঘূস্যাৎ।

(খ) अस्य च्वौ—'অভূততদ্ভাব অর্থে' প্রত্যয় হইলে, প্রাতিপদিকের

অন্তস্থিত অবর্ণস্থানে ঈ হয়। যথা, অশুক্লং শুক্লং করোতি—শুক্লীকরোতি, অশুক্লঃ শুক্লো ভবতি—শুক্লীভবতি—অশুক্লঃ শুক্লঃ স্যাৎ—শুক্লীস্যাৎ।

(গ) রীঙ্ ঋতঃ—'অভূততদ্ভাব অর্থে' প্রত্যয় হইলে প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত ঋকারের স্থানে **রী** হয়। যথা, অশ্রোতারং শ্রোতারং করোতি—শ্রোত্রীকরোতি, শ্রোত্রীভবতি, শ্রোত্রীস্যাৎ।

২০৮। **অরুর্মনশ্চক্ষুশ্চেতোরহোরজসাং লোপশ্চ**—'অভূততদ্ভাব অর্থে' প্রত্যয় হইলে, **অরুস্, মনস্, চক্ষুস্, চেতস্, রহস্, রজস্**, ইহাদের অন্ত্য বর্ণের লোপ হয়। যথা, অরূকরোতি, অরূভবতি, অরূস্যাৎ; বিমনীকরোতি, বিমনীভবতি বিমনীস্যাৎ; উচ্চক্ষূকরোতি, উচ্চক্ষূভবতি, উচ্চক্ষূস্যাৎ। সুচেতীকরোতি সুচেতীভবতি, সুচেতীস্যাৎ; বিরহীকরোতি, বিরহীভবতি, বিরহীস্যাৎ; বিরজীকরোতি, বিরজীভবতি, বিরজীস্যাৎ।

২০৯। **বিভাষা সাতি কার্ৎস্ন্যে**—(পা) 'কার্ৎস্ন্য' (১) বুঝাইলে, অভূততদ্ভাব অর্থে, কৃ, ভূ, অস্ ধাতুর যোগে বিকল্পে **সাতি** হয়; ই ইৎ, সাৎ থাকে। যথা, কৃৎস্নং (whole) লবণং জলং করোতি —জলসাৎ করোতি, কৃৎস্নং লবণং জলং ভবতি—জলসাদ্ভবতি, কৃৎস্নং লবণং জলং স্যাৎ—জলসাৎ স্যাৎ; এইরূপ—ভস্মসাৎ করোতি (completely reduces to ashes), ভস্মসাদ্ভবতি, ভস্মসাৎ স্যাৎ। পক্ষে চ্বি। যথা, জলীকরোতি, জলীভবতি, জলীস্যাৎ; ভস্মীকরোতি, ভস্মীভবতি, ভস্মীস্যাৎ।

২১০। **অভিবিধৌ সম্পদা চ**—(পা) 'অভিবিধি' (২) বুঝাইলে

---

(১) একস্যা ব্যক্তেঃ সর্ব্বাবয়বাবচ্ছেদেনান্যথাভাবঃ কার্ৎস্ন্যম্। কৃৎস্নং সকলম্, তস্য ভাবঃ।

(২) বহ্বীনাং ব্যক্তীনাং কিঞ্চিদবয়বাবচ্ছেদেনান্যথাভাবঃ অভিবিধিঃ।

'অভূততদ্ভাব অর্থে' কৃ, ভূ' অস্ ও সম্-পূর্ব্বক পদ-ধাতুর যোগে বিকল্পে **সাতি** হয়। যথা, অগ্নিসাৎ করোতি, অগ্নিসাদ্ভবতি, অগ্নিসাৎ স্যাৎ অগ্নিসাৎ সম্পদ্যতে। পক্ষে চ্বি। যথা, অগ্নীকরোতি, অগ্নীভবতি, অগ্নীস্যাৎ, অগ্নীসম্পদ্যতে।

২১১। **তদধীনবচনে**—'অধীনতা' অর্থেও হয়। যথা, রাজ্ঞোঽধীনং করোতি—রাজসাৎ করোতি—(bring in under the control of the king), রাজ্ঞোঽধীনং ভবতি—রাজসাদ্ভবতি, রাজ্ঞোঽধীনং স্যাৎ—রাজসাৎ স্যাৎ; রাজ্ঞোঽধীনং সম্পদ্যতে—রাজসাৎ সম্পদ্যতে। পক্ষে চ্বি। যথা, রাজীভবতি, রাজীস্যাৎ।

২১২। **দেয়ে ত্রা চ**—'দেয়' বুঝাইলে, কৃ, ভূ, অস্ ও সম্-পূর্ব্বক পদ্-ধাতুর যোগে সাতি ও ত্রা হয়। যথা, ব্রাহ্মণায় দেয়ং করোতি ব্রাহ্মণসাৎ করোতি (gives to a Brahman what ought to be given to him), ব্রাহ্মণত্রা করোতি, ব্রাহ্মণসাদ্ভবতি, ব্রাহ্মণত্রা-ভবতি।

২১৩। **কৃঞো দ্বিতীয়-তৃতীয়-শম্ব-বীজাৎ কৃষৌ ডাচ্**—কৃ-ধাতুর যোগে দ্বিতীয়, তৃতীয়, শম্ব, বীজ এই সকল প্রাতিপদিকের উত্তর কর্ষণ অর্থে **ডাচ্** হয়; ড্ চ্ ইৎ, আ থাকে। যথা, দ্বিতীয়াকরোতি, তৃতীয়াকরোতি (ploughs the field for the second or third time), দ্বিতীয়াং তৃতীয়াং কর্ষণং করোতি ইত্যর্থঃ; শম্বাকরোতি, (plough the field contrawise to what it was ploughed before) অনুলোমকৃষ্টং ক্ষেত্রং প্রতিলোমং কর্ষতীত্যর্থঃ, বীজাকরোতি বীজেন সহ কর্ষতীতীর্থঃ।

২১৪। **সংখ্যায়াশ্চ গুণান্তায়াঃ**—গুণ-শব্দ অন্তে থাকিলে

সংখ্যাবাচক শব্দের উত্তর, কৃ-ধাতু যোগে, 'কর্ষণ অর্থে **ডাচ্** হয়। যথা, দ্বিগুণাকরোতি, ত্রিগুণাকরোতি ক্ষেত্রম্ (he ploughs the field twice or thrice), দ্বিগুণং ত্রিগুণং কর্ষতীত্যর্থঃ।

২১৫। **সময়াচ্চ যাপনায়াম্**—(পা) 'যাপন' বুঝাইলে, সময় শব্দের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, সময়াকরোতি (procrastinates), সময়ং যাপয়তীত্যর্থঃ।

২১৬। **সপত্রনিষ্পত্রাদতিব্যথনে**—'ব্যথন অর্থে' সপত্র, নিষ্পত্র, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, সপত্রাকরোতি মৃগং ব্যাধঃ, সপত্রং শরম্ অস্য শরীরে প্রবেশয়ন্ ব্যথয়তীত্যর্থঃ; নিষ্পত্রাকরোতি, শরীরাৎ শরম্ অপরপার্শ্বে নিষ্ক্রাময়ন্ ব্যথয়তীত্যর্থঃ।

২১৭। **নিষ্কুলান্নিষ্কোষণে**—(পা) 'নিষ্কোষণ (১) অর্থে নিষ্কুল এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, নিষ্কুলাকরোতি দাড়িমম্ (takes out the kernel or seeds of the pomegaranate), দাড়িমস্য অন্তরবয়বান্ বহির্নিঃসারয়তীত্যর্থঃ।

২১৮। **সুখপ্রিয়াদানুলোম্যে**—(পা) আনুলোম্য (আনুকূল্য) অর্থে সুখ, প্রিয়, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, সুখাকরোতি, প্রিয়াকরোতি মিত্রম্ (pleases the friend) অনুকূলাচরণেন আনন্দয়তীত্যর্থঃ।

২১৯। **দুঃখাৎ প্রাতিলোম্যে**—(পা) 'প্রাতিলোম্য (প্রাতিকূল্য) বুঝাইলে' দুঃখ এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, দুঃখাকরোতি ভৃত্যঃ (the servant troubles the master), স্বামিনং পীড়য়তীত্যর্থঃ।

২২০। **শূলাৎ পাকে**—(পা) 'পাক অর্থে' শূল এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, শূলাকরোতি মাংসম্, শূলেন পচতীত্যর্থঃ।

---

(১) কোষ হইতে বহিষ্করণ।

২২১। **সত্যাদশপথে**—(পা) 'শপথ ভিন্ন অর্থে' সত্য এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাচ্** হয়। যথা, সত্যাকরোতি ভাণ্ডং বণিক্, ক্রেতব্যমিতি প্রতিজানীতে ইত্যর্থঃ।

২২২। **মদ্রাৎ পরিবাপণে**—(পা) 'মুণ্ডন অর্থে' মদ্র শব্দের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, মদ্রাকরোতি (shaves on the auspicious occasion), সাকল্যং মুণ্ডনং করোতীত্যর্থঃ।

তদ্ধিত পরিশিষ্ট

১। **পুংবত্তসিত্রলাদিষু ভাষিতপুংস্কস্য**—তসিল্, ত্রল্, চরট্, জাতীয়, দেশীয় ও পাশ প্রত্যয় পরে থাকিলে, ভাষিতপুংস্ক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, উত্তরস্যা দিশঃ—উত্তরতঃ, উত্তরস্যাং দিশি—উত্তরতঃ, সর্ব্বস্যাং দিশি—সর্বত্র, অর্পিতা ভূতপূর্ব্বা—অর্পিত-চরী, জাত্যা ব্রাহ্মণী—ব্রাহ্মণজাতীয়া, ঈষদূনা পণ্ডিতা—পণ্ডিতদেশীয়া, কুৎসিতা পাচিকা—পাচকপাশা।

২। **কল্পাদিষু চ**—কল্প, রূপ, তর ও তম প্রত্যয় পরে থাকিলে ভাষিতপুংস্ক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, ঈষদূনা পণ্ডিতা—পণ্ডিতকল্পা; প্রশস্তা গায়িকা—গায়করূপা, ইয়মনয়োরতিশয়েন নিপুণা—নিপুণতরা, ইয়মাসামতিশয়েন চপলা—চপলতমা।

৩। **ঈয়ূপোর্বিভাষা**—কল্প প্রভৃতি প্রত্যয় পরে থাকিলে ভাষিতপুংস্ক ঈবন্ত ও উবন্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের বিকল্পে পুংবদ্ভাব হয়। যথা, ঈষদূনা বিদুষী—বিদুষীকল্পা, বিদ্বৎকল্পা; ঈষদূনা মেধাবিনী—মেধাবিনীরূপা, মেধাবিরূপা;

ইয়মনয়োরতিশয়েন মায়াবিনী—মায়াবিনীতরা, মায়াবিতরা; ইয়মাসামতিশয়েন মনোহারিণী—মনোহারিণীতমা, মনোহারিতমা; এইরূপ, বামোরূকল্পা, বামোরুকল্পা; বামোরূরূপা, বামোরুরূপা; বামোরূতরা; বামোরুতরা; বামোরূতমা, বামোরুতমা (১)।

৪। **শসি বহ্বল্পার্থস্য**—(২) শস্ প্রত্যয় পরে থাকিলে বহ্বর্থ ও অল্পার্থ ভাষিতপুংস্ক শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে পুংবদ্ভাব হয়; যথা, বহ্বীভ্যো দেহি—বহুশো দেহি; অল্পাভ্যো দেহি—অল্পশো দেহি।

৫। **ত্বতলোর্গুণবচনস্য**—(বা) ত্ব ও তল্-প্রত্যয় পরে থাকিলে গুণবাচক ভাষিতপুংস্ক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, নিপুণায়া ভাবঃ—নিপুণত্বম্; নিপুণতা; চপলায়া ভাবঃ—চপলত্বম্, চপলতা; মেধাবিন্যা ভাবঃ—মেধাবিত্বম্, মেধাবিতা; প্রিয়বাদিন্যা ভাবঃ—প্রিয়বাদিত্বম্, প্রিয়বাদিতা।

Exercise

1. Derive:—ত্রৈলোক্যম্, একতরম্, হিমবান্, ক্ষুধিতঃ, শান্তনবঃ, মাগধঃ, তরস্বী, সাহসঃ, রাজ্যম্, জীমূতকল্পঃ, আভিচারিকঃ, স্বামিনাম্, ভূয়ঃ, মাধবী, আদিত্যঃ, যতঃ, শ্রেষ্ঠঃ, সৌখ্যম্, একদা, পঙ্গুত্বম্, দুঃখিতম্, বরিষ্ঠম্, আধিপত্যম্, পক্ষিণঃ, পাশুপতম্, তদা, পার্ব্বতী, ধার্মিকঃ, তার্কিকঃ, ম্রাদিমা, ক্ষত্রিয়ঃ, শাক্তিকঃ, কুলীনঃ, শালীনঃ,

(১) বৈয়াকরণেরা উবন্তের পুংবদ্ভাব নিষেধ করিয়া বিকল্পে উপের হ্রস্ব বিধান করেন; আর পুংবদ্ভাবের অভাবপক্ষে ঈপের স্থলবিশেষে বিকল্পে ও স্থলবিশেষে নিত্য, হ্রস্ববিধান করিয়া থাকেন; তদনুসারে বিদুষীকল্পা, বিদ্বৎকল্পা এবং ব্রাহ্মণীক ব্রাহ্মণকল্পা হইতে পারে।

(২) 'শসি বহ্বল্পার্থস্য পুংবদ্ভাবো বক্তব্যঃ।'

ভাগিনেয়ঃ, পুত্রকঃ, মৃতকল্পঃ, বহুতিথঃ, হিরণ্ময়ঃ, রথ্যঃ, বায়ব্যম্, কুটীরঃ, মলিনম্, পিচ্ছিলঃ, বাতুলঃ, পাণ্ডুরঃ, অংসলঃ, মাণবঃ, সদা, কুত্র, বাচালঃ, অর্ণবঃ, পার্ব্বত্যঃ, স্রগ্বী, বৈশ্বানরঃ, তমিস্রা, পশ্চিমঃ।

2. Substitute single Sanskrit words for :—বহূনামতিশয়েন ক্ষুদ্রঃ ; অধুনোৎপন্নম্ ; বিদ্যাস্তি যস্যাঃ সা ; যস্যাঃ যশঃ অস্তি ; দারু যস্যাবয়বস্তৎ ; ইতরেণ প্রকারেণ ; কস্মিন্ কালে ; কাষ্ঠেন নির্ম্মিতম্ ; লক্ষ্মার্যস্যাস্তি ; সুহৃদো ভাবঃ ; দশরথস্যাপত্যং পুমান্ ; পঞ্চভিঃ প্রকারৈঃ ; ব্যাসস্য পুত্রঃ ; পৃথিব্যা ঈশ্বরঃ ; ব্যাকরণং বেত্তি যঃ সঃ ; দেবাদাগতম্ ; সর্ব্বস্মাৎ স্থানাৎ ; পিতা ইব ; যেষাং গুণাঃ সন্তি ; মানস্য যোগ্যঃ , শিবো দেবতা অস্য ; ভগিন্যাঃ অপত্যং স্ত্রী ; তৈলং পণ্যং যস্য সঃ ; অনলস্য ইদম্ ; অয়মেষামতিশয়েন বৃদ্ধঃ ; তেজো বিদ্যতে যস্যাঃ সা ; দারু অবয়বঃ যস্যাঃ সা ; বেদান্তং বেত্তি অধীতে বা ; মাংসেন জীবতি ; লক্ষ্মীরস্তি অস্য ; বিষ্ণুঃ দেবতা অস্য ; বনে ভবঃ ; ভাঃ অস্তি এষাম্ , অতিশয়েন লঘুঃ ; তব ইদম্ ; অশুক্লঃ শুক্লো ভবতি ; পূর্ব্বস্মিন্ বর্ষে ; সমানে অহনি ; হ্রস্বঃ পটঃ ; কুৎসিতোঽশ্বঃ ; তারা এব ; তিস্রো বিধাঃ ; তিলস্য স্নেহঃ ; হিরণ্যস্য বিকারঃ; অয়মনয়োরতিশয়েন প্রশস্যঃ ; জ্যোতিরস্যা অস্তি ; গাণ্ডিরস্যাস্তি ; পক্ষ অস্যাস্তি ; শমস্যাস্তি ; বিদ্যুৎ অস্মিন্নস্তি ; চতুর্ণাং পূরণঃ ; কন্যাকালে জাতঃ ; অগ্নিরস্য দেবতা ; তপসি সাধুঃ ; পথি কুশলঃ ; মনসি ভবঃ ; শক্তিরস্য দেবতা ; দ্বারে নিযুক্তঃ ; সমুদ্রে ভবঃ ; অর্ঘায় ইদম্ ; প্রতীচি ভবঃ ; সেনা এব ; রাজ্ঞ ইদম্ ; অনেন প্রকারেণ ; হলং বহতি যঃ ; চক্ষুষা গৃহ্যতে যৎ ; গোরিদম্ ; তৃষা জাতা অস্য ; দেবাৎ ঈষদূনঃ ; হ্রস্বা কুটী।

3. Give the comparative and superlative forms of :—উরু, স্থির, বলবৎ, পাপ, গুরু, প্রিয়, বৃদ্ধ, যুবন্, দীর্ঘ, স্থূল, দূর, মৃদু, প্রশস্য, পৃথু, অন্তিক, বহুল, অল্প, ক্ষিপ্র, কৃশ।

4. State the circumstances where the suffix ক is added.

5. Correct :—গুণমানয়ং যুবা, অসৌ উভয়ো বলিষ্ঠতমঃ, লক্ষ্মী-মানয়ং জনঃ, অত্র সর্ব্বে লক্ষ্মীমন্তঃ।

6. Illustrate a বিকারার্থ তদ্ধিত প্রত্যয়।

7. Show the use of পিতৃবৎ and পিতৃমৎ।

8. Form adjectives from the following :—পথিন্, প্রজ্ঞা, দিব্, অতিথি, যশস্, বাচ্, গ্রাম, শিব, বন, নিশা, বর্ষ, দিন, ভূমি, ধর্ম্ম, পৃথিবী, লোক, শক্তি, শঙ্কা, নগর, দশ, বল, বধ, পশু, জড়, চক্ষুঃ, উৎকণ্ঠা, ক্ষুধা, স্ত্রী, পর, পিত্ত, মাংস, বিধি, বায়ু, পুরুষ, ধন, হৃদয়, সুহৃদ্, ব্যথা, বন, বুভুক্ষা, স্ব and বচন।

9. Form nouns from the following :—শীত, শুচি, প্রবীণ, মহৎ, দরিদ্র, কঠিন, উদাসীন, সুভগ, বৃদ্ধ, প্রিয়, বিষম, দীর্ঘ, কর্কশ, জড়, ভৃশ, কৃশ, সরল, কুটিল, মলিন, বৎসল, লঘু, কাতর, ধীর, স্থির, প্রবল and নিপুণ।

10. Distinguish in meaning between আরণ্য and আরণ্যক ; অর্থী and অর্থবান্ ; বর্ণী and বর্ণবান্; ব্রহ্মণ্য and ব্রাহ্মণ্য; উদন্বান্ and উদকবান্ ; রাজন্বান্ and রাজবান্ ; দন্তুর and দন্তবান্।

11. Shorten the following sentences—রামো দশরথস্য পুত্রঃ ; অয়ং ঘটো মৃদো বিকারঃ ; অয়ং রাজা সর্ব্বভূমেরীশ্বরঃ ; ইদং বস্ত্রং কষায়েণ রক্তম্ ; যথা কদম্বং ভবতি তথা ইয়ং পৃথিবী ; খট্বা কাষ্ঠেন নির্ম্মিতা ; পণ্ডিতোঽয়ং বেদান্তং বেত্তি ; রামঃ সদৈব অতিথিষু সাধুঃ ; কর্ম্মণি কুশলঃ জনঃ সুখী ভবতি ; অয়মলঙ্কারঃ রৌপ্যস্য বিকারঃ ; ঈষদূনো বিদ্বান্ জনঃ গচ্ছতি ; জলেন ব্যাপ্তং গৃহং পরিত্যজ্য পলায়তে।

স্ত্রী-প্রত্যয়

পুংলিঙ্গ শব্দের **স্ত্রীলিঙ্গ** করিতে হইলে (পুংলিঙ্গ) শব্দের উত্তর **টাপ্, ডাপ্, ঙীপ্, ঙীষ্ ঙীন্ এবং উঙ্** প্রত্যয় হইয়া থাকে। ইহার মধ্যে টাপ্ ও ডাপ্ প্রত্যয়ের **'আ'** থাকে, ঙীপ্ ঙীষ্ ও ঙান্ প্রত্যয়ের 'ঈ' থাকে এবং উঙ্ প্রত্যয়ের 'ঊ' থাকে।

(i) **স্ত্রী-প্রত্যয় পরে থাকিলে সাধারণ নিয়ম**—স্বরান্ত-শব্দের অন্তস্থিত অকার ও ঈকারের লোপ হয়। যথা, অজ—অজা, গৌর—গৌরী, সুধী—সুধী।

(ii) শব্দ ব্যঞ্জনান্ত হইলে উহার 'টা'—বিভক্তির রূপের ন্যায় যাবতীয় কার্য্য হয়, এবং তাহার পরে স্ত্রী-প্রত্যয় যুক্ত হয়। যথা—রাজন্ (+টা=রাজ্ঞা)—রাজ্ঞী ; মঘবন্ (মঘোনা)—মঘোনী, শ্বন্ (শুনা)—শুনী, বিদ্বস্ (বিদুষা)—বিদুষী ; তস্থিবস্—তস্থুষী।

(iii) শব্দের অন্তস্থিত তদ্ধিত প্রত্যয়ের 'য' লুপ্ত হয়। যথা, গার্গ্য—গার্গী, আগস্ত্য—আগস্তী, মাধুর্য—মাধুরী, চাতুর্য্য—চাতুরী।

১। **অজাদ্যতষ্টাপ্**—(পা) অজ প্রভৃতি জাতিবাচক শব্দ এবং অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর স্ত্রীলিঙ্গে **টাপ্** হয়। ইহার ট্ ও প্ ইৎ, আ থাকে। যথা, অজ—অজা, অশ্ব—**অশ্বা**, চটক—চটকা, মূষিক—মূষিকা, বৎস—বৎসা, নন্দন—**নন্দনা**, জ্যেষ্ঠ—জ্যেষ্ঠা, বাল—বালা মধ্যম—মধ্যমা, কোকিল—কোকিলা, কৃশ—কৃশা, দীন—দীনা, মলিন—মলিনা, কৃপণ—কৃপণা, ক্রূর—ক্রূরা (cruel), সরল—সরলা, প্রবল—প্রবলা, অচল—অচলা (fixed), নিপুণ—নিপুণা, চতুর—চতুরা,

তরল—তরলা, চপল—চপলা (unsteady, বিদ্যুৎ), দক্ষিণ—দক্ষিণা, উত্তর—উত্তরা, পূর্ব্ব—পূর্ব্বা, পশ্চিম—পশ্চিমা, প্রথম—প্রথমা, দ্বিতীয়—দ্বিতীয়া, তৃতীয়—তৃতীয়া, অনুকূল—অনুকূলা, প্রতিকূল—প্রতিকূলা (unfavourable), মনোহর—মনোহরা।

২। **টাপস্ত্রৈব হলান্তানাম্**—ব্যঞ্জনান্ত শব্দের মধ্যে ক্ষুধ্, বাচ্, নিশ্, গির্ প্রভৃতি কতকগুলির উত্তর স্ত্রীলিঙ্গে **টাপ্** হয়। যথা, ক্ষুধ্—ক্ষুধা, বাচ্—বাচা, নিশ্—নিশা, গির্—গিরা, দিশ্—দিশা।

৩। **শূদ্রা চামহৎপূর্ব্বা জাতি :**—(পা) মহৎ শব্দ পূর্ব্বে না থাকিলে জাতি অর্থে (**অর্থাৎ** শূদ্রজাতীয় স্ত্রীলোক বুঝাইতে) শূদ্র শব্দের উত্তর **টাপ্** হয়। যথা, শূদ্র—**শূদ্রা** (শূদ্রজাতীয় স্ত্রীলোক)। কিন্তু মহাশূদ্র—মহাশূদ্রী (আভীরী, গয়লা স্ত্রী, গয়লা বৌ), **শূদ্রের স্ত্রী** অর্থে—**শূদ্রী** (wife of a Sudra)।

৪। **প্রত্যয়স্থাৎ কাৎ পূর্বস্থাদ্ ইদাপ্যসুপঃ**—টাপ্ হইলে প্রত্যয়-ককারের পূর্ব্ববর্ত্তী আকারের স্থানে ইকার হয়। যথা, নায়ক—নায়িকা, পাচক—পাচিকা, গায়ক—গায়িকা, সাধক—সাধিকা, বালক—বালিকা। কিন্তু ঐ টাপ্ সুবন্ত পদের পরবর্ত্তী হইলে ইকার হয় না। যথা, বহুপরিব্রাজকা নগরী।

৫। **ক্ষিপকাদীনাং চ**—(১) ক্ষিপকা প্রভৃতির ককারের পূর্ববর্তী অকারের স্থানে ইকার হয় না। যথা, অষ্টকা, ইষ্টকা (brick), কন্যকা (daughter), করকা (hail), চটকা—চড়াই, তারকা (star), অধিত্যকা (valley), উপত্যকা, ক্ষিপকা, সেবকা (service)।

---

(১) 'ত্যকনশ্চ নিষেধঃ'। 'তারকা জোতিষি'। 'অষ্টকা পিতৃদৈবত্যে'।

অর্থবিশেষে কয়েকটি শব্দের উত্তর বিকল্পে ইকার হয়। যথা—তারক—তারকা (a star), তারিকা (able to protect) ; বর্ণক—বর্ণকা (a garment), বর্ণিকা (an expounder) ; অষ্টক—অষ্টকা শ্রাদ্ধবিশেষ, অষ্টিকা (in other cases), সূতক—সূতিকা ; পুত্রক—পুত্রকা, পুত্রিকা (a daughter) ; বৃন্দারক—বৃন্দারকা or বৃন্দারিকা (prominent), বর্ত্তক—বর্ত্তকা (kind of quail 'বটের' পাখী), বর্ত্তিকা (paint-brush of a lamp, বাতি)।

৬। **ষিদ্-গৌরাদিভ্যশ্চ**—ষ্ ইৎ প্রত্যয়ান্ত শব্দ এবং 'গৌর' প্রভৃতি অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীষ্ হয়। ঙ্, ষ্ ইৎ, ঈ থাকে। যথা ষ্-ইৎ প্রত্যয়ান্ত—রজক—রজকী, নর্ত্তক—**নর্ত্তকী**, কমলাক্ষ—কমলাক্ষী। **গৌরাদি**—গৌর—গৌরী, কুমার—কুমারী ; কিশোর—কিশোরী ; সুন্দর—সুন্দরী, তরুণ—তরুণী, পিতামহ—পিতামহী, নদ—নদী, তট—তটী (bank), নট—নটী, পট—পটী, কদল—কদলী, স্থল—**স্থলী** (অকৃত্রিমা ভূমি), (**স্থলা**—কৃত্রিমা ভূমি) ; কাল—কালী, নাগ—নাগী, মণ্ডল—মণ্ডলী, বেতস—বেতসী, আমলক—আমলকী, তূণ—তূণী, দ্রোণ—দ্রোণী, বদর—বদরী, কবর—কবরী (খোঁপা)।

৭। **জাতেরস্ত্রীবিষয়াদযোপধাত্**—জাতি বুঝাইলে, যাহা স্ত্রীলিঙ্গ নয় এবং যাহার উপধায় যকার নাই, এইরূপ জাতিবাচক অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ঙীষ্** হয়। যথা, সিংহ—সিংহী, ব্যাঘ্র—ব্যাঘ্রী, ভল্লুক—ভল্লুকী, মৃগ—মৃগী, হরিণ—হরিণী, কুরঙ্গ—কুরঙ্গী, গর্দ্দভ—গর্দ্দভী, শূকর—শূকরী, কুক্কুর—কুক্কুরী, জম্বুক—জম্বুকী, শৃগাল—শৃগালী, বিড়াল—বিড়ালী, ঘোটক—ঘোটকী, মহিষ—মহিষী,

হংস—হংসী, সারসী, কাকী, বকী, চক্রবাকী, শুকী, পিকী ; মানুষ—মানুষী, ব্রাহ্মণ—ব্রাহ্মণী, গোপ—গোপী, চণ্ডাল—চণ্ডালী, পিশাচ—পিশাচী, রাক্ষস—রাক্ষসী, নিশাচর—নিশাচরী।

যে সকল জাতিবাচক প্রাতিপদিকের উপধাস্থলে য থাকে, তাহাদের উত্তর **ঈপ্ হয় না**। যথা, বৈশ্য—বৈশ্যা। গবয় (গোসদৃশ জন্তু), হয়, মূকয়, মৎস্য, মনুষ্য ইহাদের উত্তর হয়। যথা, গবয়ী, হয়ী, (mare) মূকয়ী।

(১) ঈপ্ হইলে, মৎস্য ও মনুষ্য শব্দের য লোপ হয়। যথা, **মৎসী, মনুষী** (woman)।

৮। **ঋন্নেভ্যো ঙীপ্**—ঋকারান্ত এবং ন্-কারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ঙীপ্** হয়। যথা, দাতৃ—দাত্রী, ধাতৃ—ধাত্রী, কর্তৃ—কর্ত্রী, জনয়িতৃ—জনয়িত্রী, প্রসবিতৃ—প্রসবিত্রী। গৌণ ঋকারান্ত বলিয়া—**সুদতী**, চারুদতী, কুন্দদতী, শুভ্রদতী (২)। কামিন্—কামিনী (woman), মানিন্—মানিনী, মায়াবিন্—মায়াবিনী, তপস্বিন্—তপস্বিনী, বিলাসিন্—বিলাসিনী, অধিকারিন্—অধিকারিণী, উপকারিন্—উপকারিণী, অনুরাগিন্—অনুরাগিণী, প্রিয়বাদিন্—প্রিয়বাদিনী, মনোহারিন্—মনোহারিণী।

৯। **ন ষট্-স্বস্রাদিভ্যঃ**—ডতি-প্রত্যয়ান্ত শব্দ, ষট্ অর্থাৎ ষ্-কারান্ত ও ন্-কারান্ত সংখ্যাবাচক শব্দ এবং স্বসৃ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **ঈপ্** হয় না। যথা, স্বসা, মাতা, দুহিতা, যাতা, ননান্দা, তিস্রঃ, চতস্রঃ ; কতি, যতি, ততি, পঞ্চ, ষট, সপ্ত, অষ্ট নব, দশ ইত্যাদি।

---

(১) সূর্য্যতিষ্যাগস্ত্যমৎস্যানাং য উপধায়াঃ।

(২) 'বয়সি দন্তস্য দতৃ' এই সূত্র অনুসারে 'দন্ত' স্থানে 'দতৃ' আদেশ, এইজন্য ইহা গৌণ ঋকারান্ত।

১০। **মনঃ**—ন-কারান্তের মধ্যে মন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা, (সীমন্)—সীমা, পামান্—পামা ; (সুদামন্)—সুদামা, অতিমহিমা।

১১। **অনো বহুব্রীহেঃ**—বহুব্রীহি সমাস হইলে, অন্-ভাগান্তপ্রাতিপদিকের উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা, বহূনি সন্ত্যস্যাং পর্ব্বাণি (পর্বন্ শব্দ) —বহুপর্বা বেণুযষ্টিঃ (a bamboo stick having many knots).

১২। **ডাবুভাভ্যামন্যতরস্যাম্**—মন্-ভাগান্ত শব্দ এবং বহুব্রীহি সমাস হইলে অন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ডাপ্** হয়। ড্, প্, ইৎ, আ থাকে। যথা সীমা সীমে সীমাঃ ; বহুপর্ব বহুপর্বে বহুপর্বাঃ ; পক্ষে—বহুপর্ব বহুপর্বাণৌ বহুপর্বণঃ।

১৩। **অন উপধালোপিনোঽন্যতরস্যাম্**—যে সকল অন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উপধার লোপ হইতে পারে, বহুব্রীহি সমাস হইলে, তাহাদের উত্তর বিকল্পে **ডাপ্** ও **ঈপ্** হয়। যথা, বহবঃ সন্ত্যত্র রাজানঃ —বহুরাজ্ঞী, বহুরাজ্ঞ্যৌ, বহুরাজ্ঞ্যঃ। পক্ষে বহুরাজানৌ বহুরাজানঃ।

১৪। **যুনস্তিঃ**—যুবন্ শব্দের উত্তর স্ত্রীলিঙ্গে 'তি' হয়। যথা, যুবন্—যুবতিঃ।

১৫। **উগিতশ্চ**—উকারেৎ, ঋকারেৎ প্রত্যয়ের যোগে নিষ্পন্ন প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীপ্ হয়। **উকারেৎ**—ভবৎ (ভা + ডবতু) —ভবতী (you), ইয়ৎ—ইয়তী, শ্রীমৎ—শ্রীমতী, বুদ্ধিমৎ—বুদ্ধিমতী, পুত্রবৎ—পুত্রবতী, লজ্জাবৎ—লজ্জাবতী, বলবৎ—বলবতী, এতাবৎ—এতাবতী, কৃতবৎ—কৃতবতী, প্রেয়স্—প্রেয়সী. শ্রেয়স্—শ্রেয়সী, গরীয়স্ —গরীয়সী, লঘীয়স্—লঘীয়সী, কনীয়স্—কনীয়সী। **ঋকারেৎ**—সৎ (অস্ + শতৃ)—সতী, রুদৎ—রুদতী, শৃণ্বৎ—শৃণ্বতী, দ্বিষৎ—দ্বিষতী, বিভ্রৎ—বিভ্রতী, কুর্বৎ—কুর্বতী গৃহ্ণৎ—গৃহ্ণতী জানৎ—জানতী,।

১৬। **শপ্শ্যনোর্নিত্যম্**—ঙীপ্ হইলে ভ্বাদি (শপ্) ও দিবাদিগণীয়

(শ্যন্) ধাতুর উত্তর বিহিত শতৃ প্রত্যয় স্থানে **নুম্** হয়; উ ম্ ইৎ, ন থাকে; ন পূর্ববর্তী তকারে মিলিত হয়। যথা, **ভ্বাদিগণীয়**—ধাবৎ—ধাবন্তী, গচ্ছৎ—**গচ্ছন্তী**, পতৎ—পতন্তী, তিষ্ঠৎ—**তিষ্ঠন্তী**, চলৎ—চলন্তী, পশ্যৎ—পশ্যন্তী, কারয়ৎ—কারয়ন্তী, স্মারয়ৎ—স্মারয়ন্তী, স্থাপয়ৎ—স্থাপয়ন্তী, পালয়ৎ—পালয়ন্তী। **দিবাদিগণীয়**—দীব্যৎ—দীব্যন্তী, নশ্যৎ—নশ্যন্তী, জীর্য্যৎ—জার্য্যন্তী, নৃত্যৎ—নৃত্যন্তী।

১৭। **বা নুদাদেঃ**—(১) তুদাদিগণীয়ের উত্তর বিকল্পে **নুম্** হয়। যথা, তুদৎ—তুদন্তী, তুদতী; ইচ্ছৎ—**ইচ্ছন্তী**, **ইচ্ছতী**; পৃচ্ছৎ—পৃচ্ছন্তী, পৃচ্ছতী; স্পৃশৎ—স্পৃশন্তী, স্পৃশতী; সিঞ্চৎ—সিঞ্চন্তী, সিঞ্চতী।

১৮। **অদাদেশ্চাদন্তাৎ**—(১) অদাদিগণীয় আকারান্তের উত্তর বিকল্পে। যথা, যাৎ—যান্তী, যাতী; মাৎ—মান্তী, মাতী; ভাত্—ভান্তী, ভাতী; স্নাৎ—**স্নান্তী**, **স্নাতী**।

১৯। **বিভাষা স্যতুঃ**—(১) ঈপ্ হইলে স্যতৃ-প্রত্যয়স্থানে বিকল্পে **নুম্** হয়। যথা, ভবিষ্যৎ—ভবিষ্যন্তী, ভবিষ্যতী; করিষ্যৎ—করিষ্যন্তী, করিষ্যতী; দাস্যৎ—দাস্যন্তী, দাস্যতী; দ্রক্ষ্যৎ—দ্রক্ষ্যন্তী, দ্রক্ষ্যতী।

২০। **টিড্ঢাণঞ্ দ্বয়সজ্-দঘ্নঞ্-মাত্রচ্-তয়প্-ঠক্-ঠঞ্-কঞ্-ক্করপঃ**—ট্ ইৎ, ঢক্, অণ্, অঞ্, দ্বয়সচ্, দঘ্নচ্, তয়প্, ঠক্, ঠঞ্, কঞ্, ও ক্করপ্ প্রত্যয়ের যোগে নিষ্পন্ন প্রাতিপদিকের উত্তর **ঙীপ্** হয়। যথা, **টকারেৎ প্রত্যয়-নিষ্পন্ন**—গায়ন—গায়নী, কর্ম্মকর—কর্ম্মকরী, অর্থকর—অর্থকরী, যশস্কর—যশস্করী, নিশাচর—নিশাচরী, ভয়ঙ্কর—ভয়ঙ্করী, চতুর্থ—চতুর্থী, পঞ্চম—পঞ্চমী, ষষ্ঠ—ষষ্ঠী, সপ্তম—সপ্তমী, অষ্টম

---

(১) আচ্ছীনদ্যোর্নুম্। শী ও ঈপ্ প্রত্যয় পরে থাকিলে অকারান্ত অঙ্গের পরস্থিত শতৃ ও স্যতৃ প্রত্যয় স্থানে বিকল্পে নুম্ হয়।

—অষ্টমী, নবম—নবমী, দশমী, একাদশী, দ্বাদশী, ত্রয়োদশী, চতুর্দ্দশী, ষোড়শ—ষোড়শী, দ্বয়—দ্বয়ী, ত্রয়ী ; দয়াময়—দয়াময়ী, স্বর্ণময়ী, মৃন্ময়—**মৃন্ময়ী**, হিরণ্ময়—**হিরণ্ময়ী**, নদ—নদী, দেব—দেবী, **মহারাজ—মহারাজী** ; [কিন্তু **ট্** ইৎ হইলেও কিঙ্কর, যৎকর, তৎকর, বহুকর প্রভৃতির উত্তর ঙীপ্ হয় না। যথা, **কিঙ্কর—কিঙ্করা** ইত্যাদি **স্ত্রী-কিঙ্কর** বুঝাইতে হয়। **কিঙ্করস্য ভার্য্যা কিঙ্করী**] **(ঢ)** ভাগিনেয়—ভাগিনেয়ী, আত্রেয়—আত্রেয়ী ; **(অণ্)** কুম্ভকার—কুম্ভকারী, ঐন্দ্র—ঐন্দ্রী, ভার্গব—ভার্গবী ; **(অঞ্)** বৈষ্ণব—বৈষ্ণবী, পৌত্র—পৌত্রী, মানুষ—মানুষী ; **(দ্বয়সচ্)** উরুদ্বয়স—উরুদ্বয়সী (উরুপরিমাণ) ; **(দঘ্নচ্)** উরুদঘ্নী, গিরিকূটদঘ্নী ; **(মাত্রচ্)** উরুমাত্র—উরুমাত্রী ; **(তয়প্)** চতুষ্টয়—চতুষ্টয়ী, পঞ্চতয়—পঞ্চতয়ী ; **(ঠক্)** বার্ষিক—বার্ষিকী, দৌবারিক—দৌবারিকী ; **(ঠঞ্)** লাবণিক—লাবণিকী ; **(কঞ্)** ঈদৃশ—**ঈদৃশী**, তাদৃশ—তাদৃশী, যাদৃশ—যাদৃশী, কীদৃশ—কীদৃশী, সদৃশী, এতাদৃশ—এতাদৃশী, অন্যাদৃশ—অন্যাদৃশী ; **(ক্বরপ্)** নশ্বর—**নশ্বরী**, ইত্বর—ইত্বরী, গত্বর—**গত্বরী**। বহুব্রীহি সমাস হইলে ঙীপ্ হয় না। যথা, বহুকুরুচরা নগরী।

২১। **অঞ্চতেশ্চোপসংখ্যানম্**—প্রাচ্ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর **ঙীপ্** হয়। যথা, প্রাচ্—প্রাচী, অবাচ্—অবাচী।

প্রতীচি প্রভৃতি নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, প্রত্যচ্—প্রতীচী, প্রত্যঞ্চী ; উদচ্—উদীচী, উদঞ্চী ; তির্য্যচ্—তিরশ্চী, তির্য্যঞ্চী।

২২। **পুংযোগাদাখ্যায়াম্**—'জায়া অর্থে' জাতিবাচী অকারান্ত প্রাতিপাদিকের উত্তর **ঙীষ্** হয়। যথা, ব্রাহ্মণস্য জায়া ব্রাহ্মণী, শূদ্রস্য জায়া—শূদ্রী, গোপস্য জায়া—গোপী, গণকস্য জায়া—গণকী, নাপিতস্য জায়া—নাপিতী, নিষাদস্য জায়া—নিষাদী।

২৩। **পালকান্তান্ন**—পালক অন্তে থাকে, এইরূপ জাতিবাচী অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা, গোপালকস্য জায়া—গোপালিকা, পশুপালকস্য জায়া—পশুপালিকা।

২৪। **ইন্দ্র-বরুণ-ভব-শর্ব্ব-মৃড়-হিমারণ্য-যব-যবন-মাতুলাচার্য্যাণামানুক্**—'জায়া'-অর্থে ইন্দ্র প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীষ্ হইলে 'আনুক্' (আন) আগম হয়। যথা, ইন্দ্রস্য জায়া—ইন্দ্রাণী, বরুণস্য জায়া—বরুণানী, ভবস্য জায়া—ভবানী, শর্ব্বস্য (শিবস্য) জায়া—শর্ব্বাণী, রুদ্রাণী, মৃড়ানী। (শিব—শিবা)।

(ক) হিমারণ্যয়োর্মহত্ত্বে—'মহত্ত্ব (vastness) বুঝাইলে হিম ও অরণ্য শব্দের উত্তর আনুক্ হয়। যথা, মহৎ হিমম্—হিমানী (vast) snow, a glacier), মহৎ অরণ্যম্—অরণ্যানী (a vast forest).

(খ) যবাদ্দোষে—'দুষ্ট (দোষযুক্ত) যব' বুঝাইলে যব শব্দের উত্তর আনুক্ হয়। যথা, দুষ্টো যবঃ—**যবানী** (যবের ন্যায় দেখিতে অন্য শস্যবিশেষ) (১)।

(গ) **যবনাল্লিপ্যাম্**—'লিপি' (the written characters) অর্থে যবন শব্দের উত্তর আনুক্ হয়। যথা, **যবনানাং লিপিঃ—যবনানী** (the alphabet of the Yavanas). যবনস্য স্ত্রী—যবনী।

(ঘ) **মাতুলোপাধ্যায়য়োরানুগ্ বা**—মাতুল এবং উপাধ্যায় শব্দের **পত্নী** অর্থে বিকল্পে আনুক্ হয়। যথা, মাতুলস্য জায়া—**মাতুলানী, মাতুলী** (মামী); উপাধ্যায়স্য জায়া—উপাধ্যায়ানী, উপাধ্যায়ী (the wife of a preceptor).

---

(১) অয়মেব চ অস্য দোষো যৎ স্বীয়যবত্বজাতেরভাবেহপি তদাকারানুকৃতিঃ; জাত্যন্তরমেবানেন অভিধীয়তে—তত্ত্ববোধিনী।

যা তু **স্বয়মেব অধ্যাপিকা** তত্র বা ঙীষ্ বাচ্যঃ—স্বয়ং অধ্যাপিকা বুঝাইলে উপাধ্যায় শব্দের উত্তর বিকল্পে ঙীষ্ হয়। যথা, উপাধ্যায়—উপাধ্যায়ী, উপাধ্যায়া (herself a professor).

(ঙ) **আচার্য্যদণত্বং চ—জায়া** বুঝাইলে আচার্য্য শব্দের উত্তর আনুক্ হয় এবং প্রাপ্তি থাকিলেপ উহার ন্ স্থানে ণ হয় হয় না, কিন্তু **স্বয়ং অধ্যাপিকা** বুঝাইলে আচার্য্য শব্দের উত্তর টাপ্ হয়।] যথা, আচার্য্যস্য **জায়া—আচার্যানী** (the wife of professor), স্বয়মধ্যাপিকা—**আচার্য্যা** (herself a Professor).

২৫। **অর্য-ক্ষত্রিয়াভ্যাং বা স্বার্থে**—স্ত্রীলিঙ্গে অর্য্য ও ক্ষত্রিয় শব্দের উত্তর বিকল্পে ঙীপ্ ও আনুক্ এবং পক্ষে টাপ্ হয়; কিন্তু **পত্নী** বুঝাইলে নিত্য ঙীষ্ হয়, যথা, অর্য—অর্য্যাণী, অর্য্যা (a female of the Vaisya caste); অর্যস্য জায়া—অর্যী (the wife of a Vaisya). ক্ষত্রিয়—**ক্ষত্রিয়াণী, ক্ষত্রিয়া** (a female of the Kshatriya caste); ক্ষত্রিয়ী (the wife of a Kshariya) (১)।

২৬। **বহ্বাদিভ্যশ্চ**—বহু প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ঙীষ হয়। যথা, বহু—**বহ্বী, বহুঃ**; পদ্ধতি—পদ্ধতী, পদ্ধতিঃ; শক্তি (২) —শক্তী, শক্তিঃ, চণ্ড—চণ্ডী, চণ্ডা; অরাল—অরালী, অরালা; কৃপণী, কৃপণা; কল্যাণী, কল্যাণা; পুরাণ—পুরাণী, পুরাণা; উদার—উদারী, উদারা; বিকট—বিকটী, বিকটা; বিশাল—বিশালী, বিশালা; বিশঙ্কট—বিশঙ্কটী, বিশঙ্কটা (great, big).

---

(১) ব্রহ্মন্ শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে **ব্রহ্মাণী** হয় না; পাণিনিবিরুদ্ধ বলিয়া উহা প্রচলিত ভুল। ব্রহ্মাণী-শব্দ অন্য প্রকারে নিষ্পন্ন। যথা, ব্রহ্মাণমানয়তি জীবয়তীতি ব্রহ্মন্+অন্+অণ্ (কর্ম্মণ্যণ্) ততো ঙীপ। (২) অস্ত্র অর্থে।

২৭। **শোণাৎ প্রাচাম্**—শোণ শব্দের উত্তর বিকল্পে ঙীষ্ হয়। যথা, শোণী, শোণা, (a red mare),

২৮। **স্বাঙ্গাচ্চোপসর্জনাদসংযোগোপধাৎ**—বহুব্রীহি সমাস হইলে অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ঙীষ্ হয়। যথা, চন্দ্রমুখী, চন্দ্রমুখা ; **সুকেশী, সুকেশা** ; তাম্রনখী, তাম্রনখা। উপধাতে সংযুক্ত বর্ণ থাকিলে ঙীষ্ হয় না। যথা, **মৃগনেত্রা**, চারুগুল্ফা, লোলজিহ্বা। অঙ্গ প্রভৃতির উত্তর বিকল্পে ঙীষ্ হয়; যথা, **কৃশাঙ্গী, কৃশাঙ্গা** ; চারুগাত্রী, চারুগাত্রা ; বিম্বোষ্ঠী, বিম্বোষ্ঠা ; কোকিলকণ্ঠী, কোকিল-কণ্ঠা ; **কুন্দদন্তী, কুন্দদন্তা** ; চারুকর্ণী, চারুকর্ণা।

২৯। **নখমুখাৎ সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে, নখ ও মুখ এই দুই অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর **ঈপ্** হয় না। যথা, শূর্পণখা (রাবণ ভগিনী), গৌরমুখা। অন্যথা, তাম্রমুখী কন্যা।

৩০। **ন ক্রোড়াদিবহ্বচঃ**—ক্রোড় প্রভৃতি এবং দুইটির অধিক স্বরবিশিষ্ট অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীষ্ হয় না। যথা, সুক্রোড়া, তীক্ষ্ণখুরা, চারুশিখা, দীর্ঘশিখা, **মৃগনয়না, চন্দ্রবদনা**, চারু-দশনা, পৃথুজঘনা, লোলরসনা। নাসিকা ও উদর শব্দের উত্তর বিকল্পে হয়। যথা, তুঙ্গনাসিকী, তুঙ্গনাসিকা ; **কৃশোদরী, কৃশোদরা**।

৩১। **সহ-নঞ্-বিদ্যমানপূর্বাচ্চ**—সহ, নঞ্ ও বিদ্যমান শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে, অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীষ্ হয় না। যথা, সকেশা, অকেশা, বিদ্যমানকেশা।

৩২। **বহুব্রীহেরূধসো ঙীষ**—বহুব্রীহি সমাস হইলে উধস্ শব্দের উত্তর নিত্য **ঙীষ্** ও টি স্থানে অন্ হয়। যথা, পীনমস্যা উধঃ—পীনোধ্নী (a cow with large udders), ঘটবদস্যা

উধঃ—ঘটোঘ্নী; দ্বিবিধমস্যা উধঃ—দ্বিবিধোঘ্নী, অতি অস্যাঃ উধঃ—অত্যূঘ্নী।

৩৩। **দামহায়নান্তাচ্চ**—বহুব্রীহি সমাস হইলে, সংখ্যাবাচক শব্দের পরবর্ত্তী দামন্ ও হায়ন এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর **ঙীষ্‌** হয়। যথা, দ্বে অস্যা দাম্নী—দ্বিদাম্নী (a cow tied with two ropes). ত্রীণ্যস্য দামানী—ত্রিদাম্নী, দ্বে অস্যা হায়নে—দ্বিহায়নী (a cow two years old), ত্রিহায়ণী, **চতুর্হায়ণী** গৌঃ ; হায়নশব্দ বয়োচাচক না হইলে ঈপ্‌ ও ণত্ব হয় না , যথা, দ্বিহায়না, ত্রিহায়না, **চতুর্হায়না** শালা (a hall of four years' existence).

৩৪। **কৃদিকারাদক্তিনঃ**—ইকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে **ঈপ্‌** হয়। যথা, শ্রেণী শ্রেণিঃ, রাজী রাজিঃ, আলী আলিঃ, কটী কটিঃ, রাত্রী রাত্রিঃ, রজনী রজনীঃ, শারী শারিঃ, যষ্টী যষ্টিঃ, কপী, কপিঃ শকটী শকটিঃ।

ক্তি-প্রত্যয়নিষ্পন্ন ইকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীষ্‌ হয় না ; যথা, গতিঃ, স্থিতিঃ, কৃতিঃ, মতিঃ, ভক্তিঃ, মুক্তিঃ, বুদ্ধিঃ। পুংলিঙ্গ সখিশব্দের নিত্য ঙীষ্‌ হয়। সখা—সখী (a female friend).

৩৫। **পত্যুর্নো যজ্ঞসংযোগে**—যজ্ঞসংযোগে অর্থাৎ যজ্ঞে ফলভাগিত্ব বুঝাইলে, **পতি** এই প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীপ্‌ ও ইকার স্থানে **ন** হয়। যথা, বশিষ্ঠস্য পত্নী (wife), বশিষ্ঠানুষ্ঠিতযজ্ঞফল-ভোক্ত্রীত্যর্থঃ। গ্রামস্য পতিরিয়ম্ (this is the mistress of the village). এ স্থলে পতি শব্দের অর্থ অধিকারিণী, যজ্ঞফলভোক্ত্রী নহে, এজন্য ঈপ্‌ ও ন হইল না।

৩৬। **বিভাষা সপবস্য**—সমাসে পতি শব্দ উত্তরপদ হইলে

স্ত্রীলিঙ্গে ঙীপ্ প্রত্যয় হইয়া বিকল্পে ন আগম হয়। যথা, গৃহপতি—**গৃহপতিঃ, গৃহপত্নীঃ** (the misress of the house).

২৭। **নিত্যং সপত্ন্যাদিষু**—সপত্নী প্রভৃতি শব্দে নিত্য ন আগম হয়। যথা, সমানঃ পতিঃ যস্যা সা—সপত্নী (সতীন, নিপাতনে সমান স্থানে স) একঃ পতিঃ যস্যাঃ সা—একপত্নী সাধ্বী, বীরঃ পতিরস্যাঃ—বীরপত্নী, বৃদ্ধঃ পতিরস্যাঃ—বৃদ্ধপত্নী, ভদ্রঃ পতিরস্যাঃ—ভদ্রপত্নী, পঞ্চ পতয়োঽস্যাঃ পঞ্চপত্নী দ্রৌপদী, পতিরস্ত্যস্যাঃ—**পতিবত্নী** (a woman whose husband is living, জীবদ্ভর্তৃকা), অন্তরস্ত্যস্যাঃ—**অন্তর্বত্নী** (a pregnant woman) গর্ভিণী।

২৮। **পাদোঽন্যতরস্যাম্**—বহুব্রীহি সমাস হইলে, পাদভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ঙীপ্** হয়। যথা, দ্বাবস্যাঃ পাদৌ—**দ্বিপদী** (two-footed) ; ত্রয়োঽস্যাঃ পাদাঃ—**ত্রিপদী** ; এইরূপ চতুষ্পদী, বহুপদী, শতপদী। পক্ষে দ্বিপাৎ, ত্রিপাদ। দেবমন্ত্র বুঝাইলে টাপ্ হয়। দ্বিপদা ঋক্, **ত্রিপদা গায়ত্রী**।

২৯। **পাণিগৃহীতী ভার্য্যায়াম্**—পত্নী অর্থ বুঝাইলে বহুব্রীহি সমাসে পাণি-গৃহীত শব্দের উত্তর **ঙীপ্** হয়। যথা, পাণির্গৃহীতোঽস্যাঃ পাণিগৃহীতী (ভার্যা) ; অন্যত্র পাণিগৃহীতা (simply caught hold by the hand) নারী।

৪০। **বোতো গুণবচনাৎ**—গুণবাচক উকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ঙীষ্ হয়। যথা, মৃদ্বী মৃদুঃ, **সাধ্বী সাধুঃ**, পট্বী পটুঃ, **গুর্ব্বী গুরুঃ**, লঘ্বী লঘুঃ, অণ্বী অণুঃ, স্বাদ্বী স্বাদুঃ।

যে সকল গুণবাচক উকারান্ত প্রাতিপদিকের উপধাস্থলে সংযুক্ত বর্ণ থাকে তাহাদের উত্তর হয় না। যথা, পাণ্ডুঃ।

৪১। **ঊঙুতঃ**—উকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর **ঊঙ্** হয়; ঙ্ ইৎ ঊ থাকে। যথা, কুরূঃ (a woman of the Kuru country). বন্ধূঃ, ব্রহ্মবন্ধূঃ, ভীরূঃ, পঙ্গূঃ।

৪২। **অপ্রাণিজাতেশ্চারজ্জ্বাদীনামুপসংখ্যানম্**—প্রাণী নহে এইরূপ জাতিবাচক শব্দের উত্তর ঊঙ্ হয়। যথা, অলাবূঃ, কর্কন্ধূঃ, সরযূঃ; কিন্তু রজ্জু প্রভৃতির উত্তর হয় না। যথা, রজ্জুঃ, ধেনুঃ, আখুঃ, হনুঃ, কমণ্ডলুঃ, রেণুঃ, কৃকবাকুঃ, বৃত্তবাহুঃ (a woman having well-rounded arms), অধ্বর্য্যুঃ।

৪৩। **বিভাষা তন্বাদেঃ**—তনু প্রভৃতি উকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ঊঙ্ হয়। যথা, তনূঃ, তনুঃ; চক্ষূঃ, চক্ষুঃ।

৪৪। **শ্বশুরস্যোকারাকারলোপশ্চ**—শ্বশুর শব্দের উকার ও অকারের লোপ হয় ও ঊঙ্ হয়। যথা, শ্বশুরস্য জায়া **শ্বশ্রূঃ** (mother-in-law, শাশুড়ী)।

৪৫। **ঊরূত্তরপদাদৌপম্যে**—উপমা বুঝাইলে, ঊরু এই প্রাতিপদিকের উত্তর ঊঙ্ হয়। যথা, রম্ভে ইবাস্যা ঊরূ—রম্ভোরূঃ (plantain thighed), করভাবিবাস্যা ঊরূ—করভোরূঃ (having thighs like the trunk of an elephant), করিকরাবিবাস্যা ঊরূ—করিকরোরূঃ।

৪৬। **সংহিতশফলক্ষণবামাদেশ্চ**—সংহিত প্রভৃতি শব্দের পরবর্ত্তী ঊরু এই প্রাতিপদিকের উত্তর **ঊঙ্** হয়। যথা, সংহিতোরূঃ, বামোরূঃ, সহিতোরূঃ, সহোরূঃ, শফোরূঃ।

Exercise

1. Illustrate a শতৃপ্রত্যয়ান্ত word in feminine.
2. How is a গুণবাচক বিশেষণ ending in short u (উ)

changed into the feminine from? Give two illustrations.

3. Give the corresponding feminine forms for the following :—

আচার্য্য, অশ্ব, গোপ, শূদ্র, ধাতৃ, বিদ্বস্, পুত্র, শ্বন্, সখি, বরুণ, ভদ্র, জগ্মিবস্, ব্যাঘ্র, ঈদৃশ, মূষিক, হয়, রুদ্র, শ্বশুর, পাচক, নর, মঘবন্, সেবক, কুর্ব্বৎ, শিব, পতি, রাজন্, সুন্দর, হরিণ, ভর্ত্তৃ, উদচ্, পুত্রক, চটক, মাতুল, কৃশাঙ্গ, সুকণ্ঠ, সুগাত্র, পৃচ্ছৎ, অগ্নি, (অগ্নায়ী), মনু (মনাবী), রজক ; শূদ্র—(শূদ্রী the wife of the Sudra, শূদ্রা—a woman of a Sudra caste) ; যবন—(যবনী a female of Yavana। যবনানী--the Yavana alphabet), (সূর্য—সূর্য্যা wife of Surya, সূরী—Kunti, not a goddess) ; পাণিগৃহীত-(পাণিগৃহীতী—wife, পাণিগৃহীতা–a woman whose hand has been held); স্থল (স্থলী–a natural ground, স্থলা—an artificial ground) ; কাল (কালী black-coloured, কালা—indigo plant), নীল (নীলী—indigo plant ; নীলা—a blue-coloured insect) ; বৈশ্য (বৈশ্যী—the wife of Vaisya, বৈশ্যা—a woman of the Vaisya caste) ; কবর (কবরা—variegated, কবরী—a braid of hair).

4. Distinguish grammatically between :—উপাধ্যায়ানী and উপাধ্যায়া ; আচার্য্যনী and আচার্য্যা ; ক্ষত্রিয়াণী and ক্ষত্রিয়া, শূদ্রী and শূদ্রা ।

5. Mention a few words that have more than one form in the feminine gender with different meanings.

6. Correct the errors in the following :—বলবান্ মে

লজ্জা। বিদুষীং স্ত্রীলোকং পূজয়। অত্র ব্রহ্মপুত্রঃ অতিবেগবতী। নর্তকীনাং গায়কীনাঞ্চ সমাবেশঃ। ইয়ং বরাহী ইয়ঞ্চ অশ্বী। চটুলনয়নী সা রমণী। ইয়ং নর্তকী সুগায়কী। রামো সর্ব্বেষাং প্রকৃতীনাং প্রিয়োঽভবৎ। অপারা হি সত্যস্য মহিমা। শূদ্রাণ্যা ইয়ং পঞ্চমা দুহিতা। যাদৃশী তৃতীয়া কন্যা তাদৃশৈব চতুর্থী।

সমাস—Coumpound

১। **সমর্থঃ পদবিধিঃ**—পদসম্বন্ধীয় বিধানকে **পদবিধি** বলে। এই পদবিধিকে সমর্থ অর্থাৎ সঙ্গতার্থবিশিষ্ট বুঝিতে হইবে। পদবিধি পাঁচ প্রকার—**সমাস, একশেষ, তদ্ধিত, কৃৎ** ও **সনাদ্যন্তধাতু।** পদবিধির অন্য নাম **বৃত্তি**। সমাস-প্রভৃতি স্ব-ঘটক পদগুলির অর্থ ছাড়া একটি বিশিষ্ট অর্থ প্রকাশ করে, এইজন্য ইহাদিগকে বৃত্তি বলে—**পরার্থাভিধানং বৃত্তিঃ।**

পদবিধি অর্থাৎ সমাস-প্রভৃতি পরস্পর প্রয়োজন-বিশিষ্ট পদগুলির মধ্যেই হইয়া থাকে। যথা. রাজপুরুষঃ ইহার ‘রাজপুরুষ’ এই অর্থ বুঝাইবার পক্ষে ‘রাজ্ঞঃ’ পদের যেরূপ প্রয়োজন, ‘পুরুষঃ’ এই পদেরও সেইরূপ প্রয়োজন; ইহাদের মধ্যে অন্বয়ও আছে; এইজন্য এই দুই পদে সমাস হইতে পারিয়াছে। পরস্পর প্রয়োজন বা অন্বয় না থাকিলে সমাস-প্রভৃতি হয় না। যথা, পশ্য দেবদত্ত কষ্টম্ শ্রিতঃ বিষ্ণুমিত্রঃ গুরুকুলম্ (দেবদত্ত বিপদ্ দেখ, বিষ্ণুমিত্র গুরুগৃহে গমন

করিয়াছে)—এখানে 'কষ্টম্' শ্রিতঃ' এই দুইপদে দ্বিতীয়া তৎপুরুষ সমাস হইয়া 'কষ্টশ্রিতঃ' হইবে না।

বাক্যমধ্যস্থ একাধিক পদ পৃথক্‌ভাবে এবং মিলিতভাবে দুই ভাবেই অর্থ প্রকাশ করিতে পারে। যথা, 'রাজার পুরুষ, এবং 'রাজস্বামিক-পুরুষ' এই দুয়েরই অর্থ এক। ইহাদের মধ্যে পূর্ব্বটির নাম **ব্যপেক্ষা** বা **ব্যাস** এবং পরবর্ত্তীটির নাম **একার্থীভাব** বা **সমাস**। এইজন্য, দুই বা ততোধিক পদ পরস্পর মিলিত হইয়া একটিমাত্র মিলিত অর্থ প্রকাশ করিলে তাহাকে **সমাস**, এবং সমাসের বাক্যকে **ব্যাসবাক্য**, সমাস-বাক্য বা বিগ্রহবাক্য বলে।

যে যে পদে সমাস হয়, তাহাদের প্রত্যেককে **সমস্যমান পদ** এবং সমাসবদ্ধ শব্দকে **সমস্তপদ** বলে। যথা, 'রাজ্ঞঃ পুরুষঃ' ইহারা প্রত্যেকে সমস্যমান পদ এবং 'রাজপুরুষঃ' একটি সমস্ত পদ। সমাসস্থ প্রথম পদকে **পূর্ব্বপদ** এবং পরপদকে **উত্তর পদ** বলে।

২। **সমাসশ্চতুর্বিধঃ**—সমাস প্রধানতঃ **চারি** প্রকার। যথা, **অব্যয়ীভাব, তৎপুরুষ, বহুব্রীহি, দ্বন্দ্ব**। একপ্রকার তৎপুরুষের নাম **কর্ম্মধারয়** এবং একপ্রকার কর্ম্মধারয়ের নাম **দ্বিগু**। 'সহ সুপাকে' পৃথক্ সমাস ধরিলে সমাস পাঁচ প্রকার। ইহাদের মধ্যে দ্বন্দ্ব ও বহুব্রীহি দুই বা ততোধিক পদে হইতে পারে, কিন্তু তৎপুরুষ, অব্যয়ীভাব ও সহসুপা (বা সুপ্‌সুপা) দুই পদেই হইয়া থাকে।

৩। **পূর্বপদার্থপ্রধানোঽব্যয়ীভাবঃ**—অব্যয়ীভাব-সমাসে পূর্ব্ব পদের অর্থ প্রধানরূপে প্রতীয়মান হয়। উপগৃহম্ (*near* the house), যথাশক্তি (*according* to power) ইত্যাদি স্থলে 'উপ' 'যথা', প্রভৃতি পূর্ব্বপদের অর্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হইয়া থাকে।

৪। **উত্তরপদার্থপ্রধানস্তৎপুরুষঃ**—তৎপুরুষ-সমাসে উত্তর পদের অর্থ

প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। তরুচ্ছায়া (the *shade* of the tree), গঙ্গাজলম্ (the *water* of the Ganges) ইত্যাদি স্থলে 'ছায়া', 'জল' প্রভৃতি পরপদের অর্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হইয়া থাকে।

৫। **অন্যপদার্থপ্রধানো বহুব্রীহিঃ**—বহুব্রীহি-সমাসে সমস্যমান কোন পদের অর্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান না হইয়া, তদুপলক্ষিত অন্য পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। বহুধনঃ (*one* who has much wealth), দীর্ঘবাহুঃ (*one* who has long arms) ইত্যাদি স্থলে বহু, ধন, দীর্ঘ, বাহু প্রভৃতি কোন পদের অর্থই প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয় না; কিন্তু বহুধন ও দীর্ঘবাহু-বিশিষ্ট ব্যক্তিরূপ অন্য পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হইয়া থাকে।

৬। **উভয়পদার্থপ্রধানো দ্বন্দ্বঃ**—দ্বন্দ্ব-সমাসে সমস্যমান উভয় পদের অর্থই প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। অশ্বগজৌ (the *horse* and the *elephant*), তালতমালৌ ইত্যাদি স্থলে 'অশ্ব, গজ, তাল, তমাল' প্রভৃতি যাবতীয় পদার্থই প্রধানভাবে প্রতীয়মান হইয়া থাকে।

কিন্তু সকল স্থলে এই সকল লক্ষণের সমাবেশ হয় না, স্থল-বিশেষে ব্যতিক্রম লক্ষিত হইয়া থাকে। উন্মত্তগঙ্গম্ (a *country* where the Ganges is very boisterous), সপ্তগোদাবরম্ ইত্যাদি অব্যয়ীভাবে পূর্ব্বপদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান না হইয়া অন্য পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হইয়া থাকে। অকিঞ্চনঃ (*one* who has nothing), আপন্নজীবিকঃ ইত্যাদি তৎপুরুষে উত্তরপদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান না হইয়া, অন্য পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। দ্বিত্রাঃ (*two* or *three*), পঞ্চষাঃ (*five* or ৬ ইত্যাদি বহুব্রীহিতে, অন্য পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান না হইয়া উভয় পদার্থই প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। হংস-সারসম্ (a *collection* of

swans and cranes), দংশমশকম্ ইত্যাদি দ্বন্দ্বে উভয় পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান না হইয়া, তৎসমাহাররূপ পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। সুতরাং পূর্ব্বোক্ত লক্ষণ সকল 'প্রায়িক' অভিপ্রায়ে নির্দিষ্ট।

৭। **কৃত্তদ্ধিতসমাসাশ্চ**—কৃৎপ্রত্যয়ান্ত, তদ্ধিতপ্রত্যয়ান্ত এবং সমাসযুক্ত শব্দ প্রাতিপদিক বলিয়া কথিত হয়।

৮। **সুপো ধাতুপ্রাতিপদিকয়োঃ**—ধাতু ও প্রাতিপদিকের বিভক্তির লোপ হয়। যথা, 'মুনেঃ শিষ্যঃ' এই বাক্যের উভয়পদের বিভক্তির লোপে 'মুনিশিষ্য' এই নূতন প্রাতিপদিক হইল। এখন প্রয়োজন অনুসারে ইহার উত্তর সমস্ত বিভক্তিই হইতে পারে। যথা, মুনিশিষ্যঃ গচ্ছতি, মুনিশিষ্যং পশ্য, মুনিশিষ্যেণ গতম্, মুনিশিষ্যায় দেহি, মুনিশিষ্যস্য আচারঃ, মুনিশিষ্যে স্নেহঃ।

৯। **ন লোপঃ প্রাতিপদিকান্তস্য**—প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত ন্-এর লোপ হয়। যথা, রাজ্ঞঃ পুত্রঃ—(রাজন্ পুত্র)—রাজপুত্রঃ।

১০। **যস্যেতি চ**—ঈ এবং তদ্ধিত স্বর পরে থাকিলে প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত ইবর্ণ ও অবর্ণের লোপ হয়।

১১। **নস্তদ্ধিতে**—তদ্ধিতপ্রত্যয়ের (১) স্বরবর্ণ ও য পরে থাকিলে ন্‌কারান্ত প্রাতিপদিকের ন-এর লোপ হয়। 'যুবা রাজা' এই বাক্যে 'সুপো ধাতুপ্রাতিপদিকয়োঃ' এই সূত্র অনুসারে বিভক্তি লোপে যুবন্ + রাজন্, 'রাজাহঃ-সখিভ্যষ্টচ্' সূত্রে টচ্ (অ) যোগ, 'নলোপঃ প্রাতিপদিকান্তস্য' সূত্রে পূর্ব্ব অর্থাৎ যুবন্-এরই ন্-লোপ, বর্ত্তমান সূত্রে পরের ন্-লোপ, 'যস্যেতি চ' সূত্রে জ-এর অকার লোপ পরে প্রথমা—যুবরাজঃ

১২। **প্রথমানির্দিষ্টং সমাস উপসর্জ্জনম্**—সমাসবিধানের জন্য

(১) সমাসান্ত স্বর তদ্ধিত।

সূত্রসমূহে যে পদটি প্রথমান্ত, তাহাকে উপসর্জ্জন বলে। যথা,—**পঞ্চমী** ভয়েন ; **সপ্তমী** শৌণ্ডৈঃ ইত্যাদি সূত্রে।

১৩। **উপসর্জ্জনং পূর্ব্বম্**—সমাসে উপসর্জ্জন পদটি পূর্ব্বে বসে। যথা, ব্যাঘ্রাৎ ভয়ম্—ব্যাঘ্রভয়ম্ ; দানে শৌণ্ডঃ—দানশৌণ্ডঃ। পূর্ব্বসূত্র অনুসারে ব্যাঘ্র ও দান উপসর্জ্জন ; এইজন্য উহারা পূর্ব্বে বসিয়াছে।

রাজদন্তাদিষু পরম্—রাজদন্ত প্রভৃতি স্থলে উপসর্জ্জন পদের পরনিপাত হয়। যথা—দন্তানাং রাজা রাজদন্তঃ।

১৪। **একবিভক্তি চাপূর্ব্বনিপাতে**—সমাসে দুই পদমধ্যে যেটি সর্বদা এক বিভক্তিতে থাকে তাহাও উপসর্জ্জন, তাহা পূর্বে বসে না। যথা, 'দিশয়োঃ মধ্যং পশ্যামি, দিশয়োঃ মধ্যেন গচ্ছামি, দিশয়োঃ মধ্যাৎ আগচ্ছতি' ইত্যাদি স্থলে 'দিশয়োঃ' পদে সর্বদা ষষ্ঠী, কিন্তু মধ্য শব্দে নানা বিভক্তি আছে। এইজন্য 'দিশয়োঃ' উপসর্জ্জন, কিন্তু ইহা পূর্বে বসে না। যথা, দিশয়োঃ মধ্যে—অপদিশম্।

১৫। **গোস্ত্রিয়োরুপসর্জ্জনস্য**—গোশব্দ এবং স্ত্রী-প্রত্যয়ান্ত শব্দ উপসর্জ্জন হইলে উহাদের অন্ত্যস্বর হ্রস্ব (১) হয়। যথা, চিত্রা গৌর্যস্য = চিত্রগুঃ, মালামতিক্রান্তঃ অতিমালঃ, নির্গতঃ কৌশাম্ব্যাঃ নিষ্কৌশাম্বিঃ।

১৬। **সর্বনাম্নো বৃত্তিমাত্রে পুংবদ্ভাবঃ**—সমস্ত সমাসে এবং অন্য চারিটি বৃত্তিতেও সর্ব্বনামশব্দের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, তস্যাঃ মুখম্ তন্মুখম্ ; দক্ষিণপূর্বা, পূর্বোত্তরা।

১৭। **আন্ মহতঃ সমানাধিকরণজাতীয়য়োঃ**—সমানাধিকরণ উত্তরপদ এবং জাতীয় প্রত্যয় পরে থাকিলে মহৎ শব্দের অন্ত্যবর্ণ (ত্)

---

(১) হ্রস্বাদেশে আ স্থানে অ, ঈ এ ঐ স্থানে ই, ঊ ও ঔ স্থানে উ হয়।

স্থানে আ হয়। যথা,— মহান্ দেবঃ মহাদেবঃ; মহানবমী; মহাজাতীয়ঃ।

সমাসে সংহিতা নিত্যা—সমাসে সম্ভাবনা থাকিলে সন্ধি অবশ্যই করিতে হইবে। ‘পঞ্চাননঃ’ স্থলে ‘পঞ্চ-আননঃ, অথবা ‘শরচ্চন্দ্রঃ’ স্থলে শরৎচন্দ্রঃ এরূপ হইবে না।

———

অব্যয়ীভাব-সমাস

১। **অব্যয়ীভাবশ্চ**—অব্যয়ীভাব সমাসে সমাসবদ্ধ ভাগ ক্লীবলিঙ্গ ও অব্যয় হয়। যথা, অধিহরি।

২। **হ্রস্বো নপুংসকে প্রাতিপদিকান্তস্য**—ক্লীবলিঙ্গ প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত দীর্ঘস্বর হ্রস্ব হয়। যথা, গঙ্গায়াঃ সমীপে উপগঙ্গম্, নদ্যাঃ সমীপে উপনদি।

৩। **অব্যয়াদাপ্-সুপঃ**—অব্যয়ের পরবর্তী আপ্-প্রত্যয় (স্ত্রী-প্রত্যয়) এবং সুপ্ বিভক্তির লোপ হয়। যথা, যথাবিধি, আজন্ম, উপবধূ, উপকর্তৃ, অনুগঙ্গং বারাণসী।

৪। **নাব্যয়ীভাবাদতোঽম্ ত্বপঞ্চম্যাঃ**—অকারান্ত অব্যয়ীভাবের পরবর্তী বিভক্তির লোপ না হইয়া বিভক্তির স্থানে অম্ হয়। যথা, যথাভিমতম্। পঞ্চমীর স্থানে হয় না। যথা, যথাভিমতাৎ।

৫। **তৃতীয়াসপ্তম্যোর্বহুলম্**—তৃতীয়া ও সপ্তমী বিভক্তির স্থানে বিকল্পে অম্ হয়। যথা, যথাভিমতম্, যথাভিমতেন; যথাভিমতম্, যথাভিমতে।

৬। **অব্যয়ং বিভক্তি-সমীপ-সমৃদ্ধি-ব্যৃদ্ধ্যর্থাভাবাত্যয়া-সম্প্রতি-**

শব্দপ্রাদুর্ভাব-পশ্চাদ্-যথানুপূর্ব্যযৌগপদ্য-সাদৃশ্য-সম্পত্তি-সাকল্যান্তবচনেষু —বিভক্তি প্রভৃতি নিম্নলিখিত অর্থবাচক অব্যয়ের সহিত সুবন্তপদের অব্যয়ীভাব সমাস হয়। সূত্রে 'অব্যয়' প্রথমান্ত, এইজন্য অব্যয়পদ উপসর্জ্জন এবং উহা পূর্ব্বে বসিবে। যথা, **বিভক্তি** অর্থে, গৃহে—অধিগৃহম্ (in the house); হরৌ—অধিহরি। **সমীপ**—গৃহস্য সমীপম্—উপগৃহম্—(near the house); গঙ্গায়াঃ সমীপম্—উপগঙ্গম্। **সমৃদ্ধি**—মদ্রাণাং সমৃদ্ধিঃ—সুমদ্রম্। **ব্যৃদ্ধি**—(বি+ঋদ্ধি poverty)—যবনানাং ব্যৃদ্ধিঃ—দুর্যবনম্। **অর্থাভাব** (absence of something)—বিঘ্নস্য অভাবঃ—নির্বিঘ্নম্, ভিক্ষায়াঃ অভাবঃ দুর্ভিক্ষম্ (famine), মক্ষিকাণাম্ অভাবঃ—নির্মক্ষিকম্ (i. e., loneliness)। **অত্যয়**—(ধ্বংস) হিমস্যাত্যয়ঃ—অতিহিমম্; বাধায়াঃ অত্যয়ঃ—অতিবাধম্। **অসম্প্রতি**—নিদ্রা সম্প্রতি ন যুজ্যতে—অতিনিদ্রম্ (past sleeping time), শোকঃ সম্প্রতি ন যুজ্যতে—অতিশোকম্। **শব্দপ্রাদুর্ভাব** (শব্দের প্রকাশ)—হরিশব্দস্য প্রকাশঃ—অতিহরি। **পশ্চাৎ**—রথস্য পশ্চাৎ—অনুরথম্ (behind the chariot), গৃহস্য পশ্চাৎ—অনুগৃহম্। **যথা**—'যথা'-শব্দের অর্থ—যোগ্যতা, বীপ্সা, পদার্থানতিবৃত্তি ও সাদৃশ্য। **যোগ্যতা**—রূপস্য যোগ্যম্—অনুরূপম্ (in conformity with), কুলস্য যোগ্যম্—অনুকূলম্। **বীপ্সা**—দিনং দিনম্—প্রতিদিনম্ (every day), গৃহং গৃহম্—প্রতিগৃহম্। **অনতিবৃত্তি**—শক্তিমনতিক্রম্য—যথাশক্তি (according to one's power), জ্ঞানমনতিক্রম্য—যথাজ্ঞানম্। **আনুপূর্ব্ব্য**—জ্যেষ্ঠস্যানুপূর্ব্ব্যেণ—অনুজ্যেষ্ঠম্ (according to seniority), বর্ণানাম্ আনুপূর্ব্ব্যেণ—অনুবর্ণম্। **যৌগপদ্য**—চক্রেণ যুগপৎ—সচক্রম্ (along with the discus) **সাদৃশ্য**—হরেঃ সদৃশম্—সহরি (like Hari)। **সম্পত্তি** (অনুরূপ স্বভাব বা কর্ম্ম)—

ক্ষত্রাণাং সম্পত্তিঃ—সক্ষত্রম্। **সাকল্য** (totality)—তৃণমপি অপরিত্যজ্য—সতৃণম্। **অন্ত** (end)—অগ্নিগ্রন্থ-পর্য্যন্তম্—সাগ্নি (as far as the chapter on fire).

৭। **যথাঽসাদৃশ্যে**—সাদৃশ্য অর্থ না বুঝাইলে 'যথা' এই অব্যয়ের সহিত সুবন্ত পদের অব্যয়ীভাব সমাস হয়। যথা, যথাবৃদ্ধং ব্রাহ্মণান্ আমন্ত্রয়স্ব—Invite every old Brahmin. সাদৃশ্য অর্থ হইলে সমাস হয় না। যথা, যথা হরিস্তথা হরঃ।

৮। **যাবদবধারণে**—অবধারণ বুঝাইলে, সুবন্ত পদের সহিত 'যাবৎ' এই শব্দের সমাস হয়। যথা, যাবদমত্রং ব্রাহ্মণানামন্ত্রয়স্ব (Invite as many Brahmanas as there are pots), যাবন্ত্যমত্রাণি সন্তি তাবত আমন্ত্রয়স্বেত্যর্থঃ। যাবন্তঃ শ্লোকাস্তাবন্তোঽচ্যুতপ্রণামাঃ—যাবচ্ছ্লোকম্।

৯। **অপ-পরি-বহি-রঞ্চবঃ পঞ্চম্যা**—পঞ্চম্যন্ত পদের সহিত অপ, পরি, বহিস্ এবং অঞ্চুভাগান্ত শব্দের বিকল্পে সমাস হয়। যথা—অপত্রিগর্ত্তং, পরিত্রিগর্ত্তং বৃষ্টো দেবঃ (it rained including Trigarta), বহির্গ্রামম্ (out-side the village), গ্রামাদ্বহিঃ; প্রাগুপবনম্ (to the east of the garden), উপবনাৎ প্রাক্।

১০। **আঙ্মর্য্যাদাভিবিধ্যোঃ**—মর্য্যাদা (তাহা ছাড়া) ও অভিবিধি (তাহা সমেত) বুঝাইলে সুবন্ত পদের সহিত আঙ্ এই অব্যয়ের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, আপাটলিপুত্রম্, (আপাটলিপুত্রাৎ বা excluding Patliputra) বৃষ্টো দেবঃ, আকুমারম্ (আকুমারাৎ বা including Kumarasambhava) যশঃ কালিদাসস্য।

১১। **লক্ষণেনাভিপ্রতী আভিমুখ্যে**—আভিমুখ্য বুঝাইলে লক্ষণবাচক সুবন্ত পদের সহিত, অভি, প্রতি, এই দুই অব্যয়ের বিকল্পে

সমাস হয়। যথা, অভ্যগ্নি, অগ্নিম্ অভি (towards fire) শলভাঃ পতন্তি ; প্রত্যগ্নি, অগ্নিং প্রতি।

১২। **অনুর্যৎসময়া**—সময়া (নৈকট্য) বুঝাইলে তদ্বাচক শব্দের সহিত অনু এই অব্যয়ের বিকল্পে সমাস হয়। যথা অনুবনম্ অশনিঃ গতঃ—বনস্য সমীপং গত ইত্যর্থঃ।

১৩। **যস্য চায়ামঃ**—যাহার দৈর্ঘ্য বুঝায়, তাহার সহিত অনু এই অব্যয়ের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, অনুগঙ্গম্ (গঙ্গায়া অনু) বারাণসী—গঙ্গা-দৈর্ঘ্যসদৃশদৈর্ঘ্যোপলক্ষিতা ইত্যর্থঃ।

১৪। **পারে মধ্যে ষষ্ঠ্যা বা**—ষষ্ঠ্যন্ত পদের সহিত পার ও মধ্য শব্দের বিকল্পে অব্যয়ীভাব সমাস হয়। নিপাতনে একারাগম হয়। যথা, সমুদ্রস্য পারম্—পারে-সমুদ্রম্ (the sea shore). পক্ষে ষষ্ঠী সমাস।

১৫। **নদীভিশ্চ**—'সমাহার' বুঝাইলে, নদীবাচক সুবন্ত পদের সহিত সংখ্যাবাচক শব্দের অব্যয়ীভাব সমাস হয়। যথা, তিসৃণাং গঙ্গানাং সমাহারঃ—ত্রিগঙ্গম্, এইরূপ পঞ্চনদম্, সপ্তগোদাবরম্।

১৬। **অন্যপদার্থে চ সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে ও অন্য পদার্থ প্রতীয়মান হইলে, নদীবাচকের সহিত সুবন্ত পদের অব্যয়ীভাব সমাস হয়। যথা, উন্মত্তা গঙ্গা যস্মিন্—উন্মত্তগঙ্গম্, এইরূপ—লোহিতগঙ্গম্, তুষ্ণীংগঙ্গম্, শনৈর্গঙ্গম্, ইমানি দেশবিশেষনামানি।

১৭। **তিষ্ঠদ্গুপ্রভৃতীনি চ**—অব্যয়ীভাব সমাসে তিষ্ঠদ্গু প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, তিষ্ঠন্তি গাবো যস্মিন্ কালে দোহায়—তিষ্ঠদ্গু (the time when cows stand for being milked) ; আয়ান্তি যস্মিন্ কালে গাবো গোষ্ঠম্—আয়তীগবম্ (the time when the cows come back to their shed).

সমাসান্ত-বিধান

১৮। **অব্যয়ীভাবে শরৎপ্রভৃতিভ্যঃ**—অব্যয়ীভাব সমাস হইলে শরদ্ প্রভৃতি (১) শব্দের উত্তর টচ্ হয়, ট্ চ্ ইৎ অ থাকে। যথা, শরদঃ সমীপম—উপশরদম্; এইরূপ প্রতিদিশম্, আহিমবতম্, অনুদৃশম্।

১৯। **জরায়া জরসন্যতরস্যাম্**—স্বরাদি প্রত্যয় পরে থাকিলে জরা-শব্দ স্থানে জরস্ হয়। পূর্ব্ব সূত্র অনুসারে টচ্ হইলে এই সূত্র অনুসারে জরস্ হইয়াছে। যথা, জরায়াঃ সমীপম্—উপজরসম্ (when decay is near).

২০। **প্রতি-পর-সমনুভ্যোঽক্ষ্ণঃ**—প্রতি, পর, সম্, অনু—ইহাদের পরবর্ত্তী অক্ষি-শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, অক্ষ্ণঃ প্রতি—প্রত্যক্ষম্ (before one's eyes), অক্ষ্ণঃ পরম্—পরোক্ষম্—(out of sight) (নিপাতনে ওকারাগম), অক্ষ্ণোঃ সমীপম্—সমক্ষম্ (in the presence of), অক্ষ্ণোঃ পশ্চাৎ—অন্বক্ষম্ (afterwards).

২১। **অনশ্চ**—অন্‌ভাগান্ত শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, রাজ্ঞঃ সমীপম্—উপরাজম্ (near the king), আত্মনি—অধ্যাত্মে—(in the spirit), অধ্বনি অধ্বনি—প্রত্যধ্বম্।

২২। **নপুংসকাদন্যতরস্যাম্**—ক্লীবলিঙ্গ অন্‌ভাগান্ত শব্দের উত্তর বিকল্পে অন্ হয়; যথা, চর্ম্মণঃ সমাপম্—উপচর্ম্মম্ (উপচর্ম্ম near the skin).

---

(১) শরদ্, বিপাশ্, অনস্, মনস্, অনডুহ্, উপানহ্, দিব, হিমবৎ, হিরুক্, বিদ্, সদ্, দিশ্, দৃশ্, বিশ্, চতুর্, ত্যদ্, যদ্, কিয়ৎ, জরা।

২৩। **नदीपौर्णमास्याग्रहायणीभ्यः ; गिरेश्च सेनकस्य**—নদী, পৌর্ণমাসী, অগ্রহায়ণী এবং গিরি শব্দের উত্তর বিকল্পে টচ্ হয়। যথা, নদ্যাঃ সমীপম্—উপনদম্ উপনদি ; উপপৌর্ণমাসম্, উপপৌর্ণমাসি ; উপাগ্রহায়ণম্ উপাগ্রহায়ণি। গিরেঃ সমীপম্—উপগিরম্, উপগিরি (near the mountain), (সেনক একজন বৈয়াকরণ)।

২৪। **झयः**—পঞ্চমভিন্ন স্পর্শবর্ণান্ত শব্দের উত্তর বিকল্পে টচ্ হয়। যথা, দৃষদঃ সমীপম্—উপদৃষদম্, উপদৃষৎ ; অনুসমিধম্ অনুসমিৎ।

২৫ ; **प्रतेरुरसः सप्तमीस्थात्**—প্রতি-শব্দের পরবর্ত্তী সপ্তম্যর্থে বর্ত্তমান উরস্ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, উরসি—প্রত্যুরসম্।

২৬। **अनुगवमायामे**—দৈর্ঘ্য বুঝাইলে, অনুগবম্ এই পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, গোঃ পশ্চাৎ—অনুগবম্।

তৎপুরুষ-সমাস

১। **परवल्लिङ्गं द्वन्द्वतत्पुरुषयोः**—দ্বন্দ্ব ও তৎপুরুষ সমাস হইলে সমস্ত ভাগ পরপদের লিঙ্গ প্রাপ্ত হয়।

দ্বিতীয়া তৎপুরুষ

২। **द्वितीया श्रितातीत-पतित-गतात्यस्त प्राप्तापन्नैः**—শ্রিত, অতীত, পতিত, গত, অত্যস্ত (অতিক্রান্ত), প্রাপ্ত ও আপন্ন এই কয়টি সুবন্ত পদের সহিত দ্বিতীয়া তৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, কষ্টং শ্রিতঃ—কষ্টশ্রিতঃ ; দুঃখমতীতঃ—দুঃখাতীতঃ ; কূপং পতিতঃ—কূপপতিতঃ ;

গৃহং গতঃ—গৃহগতঃ; তুহিনমত্যস্তঃ—তুহিনাত্যস্তঃ, সুখং প্রাপ্তঃ—সুখপ্রাপ্তঃ, সুখমাপন্নঃ—সুখাপন্নঃ।

৩। **গম্যাদীনামুপসংখ্যানম্**—গমী, বুভুক্ষু প্রভৃতি সুবন্ত পদের সহিত দ্বিতয়ান্ত পদের দ্বিতীয়া তৎপুরুষ সমাস হয়। গ্রামং গমী—(গম্+ইনি ঔণাদিক)—গ্রামগমী (going to village), অন্নং বুভুক্ষুঃ—অন্নবুভুক্ষুঃ, বেদং বিদ্বান্—বেদবিদ্বান্।

৪। **খট্বা ক্ষেপে**—নিন্দা বুঝাইলে, ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন সুবন্ত পদের সহিত দ্বিতীয়ান্ত খট্বা শব্দের সমাস হয়। যথা, খট্বাম্ আরূঢ়ঃ—খট্বারূঢ়ঃ (a silly fool) উৎপথপ্রস্থিত ইত্যর্থঃ। **ইহ নিত্যসমাসঃ বাক্যেন নিন্দা ন গম্যতে।**

৫। **অত্যন্তসংযোগে চ**—অত্যন্তসংযোগ বুঝাইলে সুবন্ত পদের সহিত দ্বিতীয়ান্ত কালবাচক সুবন্ত পদের সমাস হয়; যথা, মুহূর্ত্তং সুখম্—মুহূর্ত্তসুখম্ (happiness lasting for a moment), মাসং গম্যঃ—মাসগম্যঃ, বর্ষং ভোগ্যঃ—বর্ষভোগ্যঃ; মুহূর্ত্তং মাসং বর্ষং ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ।

তৃতীয়া-তৎপুরুষ

৬। **তৃতীয়া তৎকৃতার্থেন গুণ-বচনেন**—তৃতীয়ান্ত পদের সহিত তৎকৃত, গুণবাচক ও অর্থশব্দের সহিত তৃতীয়া তৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, লোষ্ট্রেণ কাণঃ লোষ্ট্রকাণঃ, ক্রোধেন পিঙ্গলঃ ক্রোধ-পিঙ্গলঃ, আতপেন শ্যামঃ আতপশ্যামঃ, ধান্যেন (হেতৌ তৃতীয়া) অর্থঃ ধান্যার্থঃ।

৭। **পূর্ব্বসদৃশ-সমোনার্থ-কলহ-নিপুণ-মিশ্র-শ্লক্ষ্ণৈঃ**—সুবন্ত পূর্ব্ব, সদৃশ, সম, ঊনার্থ (ঊন, হীন, শূন্য, রহিত প্রভৃতি), কলহ, নিপুণ, মিশ্র এবং শ্লক্ষ্ণ (polished) শব্দের সহিত তৃতীয়ান্ত পদের সমাস হয়। যথা, মাত্রা সদৃশী—মাতৃসদৃশী, পিত্রা সমঃ—পিতৃসমঃ; এইরূপ, মাষোনম্, একোনঃ, ধর্ম্মহীনঃ, উৎসাহশূন্যঃ, একেন ঊনঃ—একোনঃ, বিদ্যয়া

হীনঃ—বিদ্যাহীনঃ, শ্রমেণ রহিতঃ—শ্রমরহিতঃ, গর্ব্বেণ শূন্যঃ—গর্ব্বশূন্যঃ, অঙ্গেন বিকলঃ—অঙ্গবিকলঃ; বাক্কলহঃ, অসিকলহঃ, বাঙ্‌নিপুণঃ; গুড়েন মিশ্রঃ—গুড়মিশ্রঃ, আচারেণ শ্লক্ষ্ণঃ—আচারশ্লক্ষ্ণঃ।

৮। **কর্ত্তৃকরণে কৃতা বহুলম্**—কৃৎপ্রত্যয়নিষ্পন্ন সুবন্ত পদের সহিত কর্ত্তায় ও করণে বিহিত তৃতীয়া-বিভক্ত্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, **কর্ত্তায়**, ব্যাঘ্রেণ হতঃ—ব্যাঘ্রহতঃ, অহিনা দষ্টঃ—অহিদষ্টঃ, ব্যাসেন রচিতঃ—ব্যাসরচিতঃ, পাণিনিনা প্রণীতম্—পাণিনিপ্রণীতম্, নারদেন প্রোক্তম্—নারদপ্রোক্তম্, দ্বিজেন ভক্ষ্যম্—দ্বিজভক্ষ্যম্, পুত্রেণ দেয়ম্—পুত্রদেয়ম্। **করণে**, নখৈর্ভিন্নঃ,—নখভিন্নঃ, অসিনা ছিন্নম্—অসিচ্ছিন্নম্, অগ্নিনা দগ্ধঃ—অগ্নিদগ্ধঃ, জলেন সিক্তঃ—জলসিক্তঃ, অঞ্জলিনা পেয়ম্—অঞ্জলিপেয়ম্, শিরসা ধার্যম্—শিরোধার্যম্।

৯। **কৃত্যৈরধিকার্থবচনে**—প্রশংসা বা নিন্দার আধিক্য বুঝাইলে কৃত্যপ্রত্যয়ান্ত পদের সহিত কর্ত্তায় ও করণে বিহিত তৃতীয়া বিভক্ত্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, বাতেন ছেদ্যম্ বাতচ্ছেদ্যম্ 'তৃণম্', কাকেন পেয়া কাকপেয়া 'নদী'।

১০। **অন্নেন ব্যঞ্জনম্**—অন্নবাচক শব্দের সহিত ব্যঞ্জনবাচক তৃতীয়ান্ত পদের সমাস হয়। যথা, দধ্না ওদনঃ—দধ্যোদনঃ—(rice-made relishable with curd).

চতুর্থী-তৎপুরুষ

১১। **চতুর্থী তদর্থার্থ-বলি-হিত-সুখ-রক্ষিতৈঃ**—সুবন্ত বলি, হিত, সুখ ও রক্ষিত শব্দের সহিত চতুর্থ্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, ভূতায় বলিঃ—ভূতবলিঃ (an offering to the Bhutas), পুত্রায়

হিতম্—পুত্রহিতম্ (good for a son), ভ্রাত্রে সুখম্—ভ্রাতৃসুখম্, গোভ্যো রক্ষিতম্ (what is kept for cows).

অর্থেন নিত্যসমাসো বিশেষ্য-লিঙ্গতা চেতি বক্তব্যম্—অর্থ শব্দের সহিত চতুর্থ্যন্ত পদের সমাস হয়। সমস্তভাগ বিশেষ্যের লিঙ্গ প্রাপ্ত হয়। যথা, দ্বিজায় ইদম্—দ্বিজার্থং পয়ঃ (নিত্যসমাস)।

১২। **বিকৃতিঃ প্রকৃত্যা তাদর্থ্যে**—তাদর্থ্য বুঝাইলে, প্রকৃতিস্থলীয় সুবন্ত পদের সহিত বিকৃতিস্থলীয় চতুর্থ্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, কুণ্ডলায় হিরণ্যম্—কুণ্ডলহিরণ্যম্, যূপায় দারু—যূপদারু।

পঞ্চমী-তৎপুরুষ

১৩। **পঞ্চমী ভয়েন**—ভয় প্রভৃতি (১) সুবন্ত পদের সহিত পঞ্চম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, ব্যাঘ্রাৎ ভয়ম্—ব্যাঘ্রভয়ম্ (fear from a tiger), ব্যাঘ্রাৎ ভীতঃ—ব্যাঘ্রভীতঃ, ব্যাঘ্রাৎ ভীতিঃ—ব্যাঘ্রভীতিঃ, ব্যাঘ্রাৎ ভীঃ—ব্যাঘ্রভীঃ।

ভয়ার্থক ত্রাস, শঙ্কা প্রভৃতি এবং আগত, নির্গত, জুগুপ্সু প্রভৃতি সুবন্ত পদের সহিতও পঞ্চমীতৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, ব্যাঘ্রাৎ ত্রাসঃ—ব্যাঘ্রত্রাসঃ, পাপাৎ শঙ্কা—পাপশঙ্কা, বিদেশাৎ আগত্য—বিদেশাগতঃ, গৃহাৎ নির্গতঃ—গৃহনির্গতঃ, পাপাৎ জুগুপ্সুঃ—পাপজুগুপ্সুঃ ইত্যাদি।

১৪। **অপেতাপোঢ়-মুক্ত-পতিতা-পত্রস্তৈরল্পশঃ**—'অল্পে অল্পে' এইরূপ বুঝাইলে অপেত, অপোঢ়, মুক্ত, পতিত, অপত্রস্ত, এই কয়টি শব্দের সহিত পঞ্চম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, সুখাৎ অপেতঃ সুখাপেতঃ, কল্পনাৎ অপোঢ়ঃ কল্পনাপোঢ়ঃ ; এইরূপ, পাপমুক্তঃ, স্বর্গপতিতঃ তরঙ্গাপত্রস্তঃ।

---

(১) 'ভয়ভীতভীতিভীভিরিতি বাচ্যম্'।

'অল্পে অল্পে' এইরূপ অর্থ না বুঝাইলে হয় না। যথা, প্রাসাদাৎ পতিতঃ (fallen suddenly from the palace).

ষষ্ঠী-তৎপুরুষ

১৫। **ষষ্ঠী**—'সমর্থ' সুবন্ত পদের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, গঙ্গায়াঃ জলম্—গঙ্গাজলম্, তরোঃ ছায়া—তরুচ্ছায়া, অগ্নেঃ শিখা অগ্নিশিখা, বায়োঃ বেগঃ—বায়ুবেগঃ জলস্য প্রবাহঃ—জলপ্রবাহঃ সুখস্য ভোগঃ—সুখভোগঃ, পয়সঃ পানম্—পয়ঃপানম্, কন্যায়াঃ দানম্—কন্যা-দানম্, গবাং দোহঃ—গোদোহঃ, আজ্ঞায়াঃ ভঙ্গঃ—আজ্ঞাভঙ্গঃ, দশায়াঃ অন্তঃ—দশান্তঃ, সূর্যস্য উদয়ঃ—সূর্যোদয়ঃ, বৃষ্টেঃ পাতঃ—বৃষ্টিপাতঃ, শিরসঃ ছেদঃ—শিরশ্ছেদঃ, গবাং বধঃ—গোবধঃ,পিতুঃ গৃহম্—পিতৃগৃহং, রাজ্ঞঃ ভবনম্—রাজভবনম্, মনোঃ বচনম্,—মনুবচনম্, অর্থস্য নাশঃ—অর্থনাশঃ, কূপস্য উদকম্—কূপোদকম্।

১৬। **কৃদ্‌যোগা চ ষষ্ঠী সমস্যতে**—যে কৃৎপ্রত্যয়ান্ত শব্দের যোগে ষষ্ঠী হয়, তাহার সহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, সুখস্য ভোগঃ—সুখভোগঃ, পয়সঃ পানম্—পয়ঃপানম্, গবাং দোহঃ—গোদোহঃ, সূর্যস্য উদয়ঃ—সূর্য্যোদয়ঃ।

ষষ্ঠী-তৎপুরুষ-নিষেধ

প্রতিপদবিধানা ষষ্ঠী ন সমস্যতে—পদযোগে বিহিত ষষ্ঠী বিভক্তির সহিত (অর্থাৎ শেষে ষষ্ঠী ভিন্ন ষষ্ঠীর সহিত) সমাস হয় না। যথা, সর্পিষো জ্ঞানম্, মাতুঃ স্মরণম্, চৌরস্য নিহননম্।

১৭। **ন নির্দ্ধারণে**—নির্দ্ধারণ অর্থে বিহিত ষষ্ঠী সমাস হয় না। যথা, মনুষ্যানাং ক্ষত্রিয়ঃ শূরঃ, গবাং কৃষ্ণা বহুক্ষীরা।

১৮। **পূরণ-গুণ-সুহিতার্থ-সদব্যয়-তব্য-সমানাধিকরণেন**—পূরণবাচক, গুণবাচক, সুহিতার্থ অর্থাৎ তৃপ্ত্যর্থক, সৎ (শতৃ ও শানচ্) প্রত্যয়ান্ত শব্দ,

অব্যয় (তুমুন্, ক্ত্বা, ল্যপ্, ণমুল্ প্রত্যয়), তব্য প্রত্যয় এবং সমানাধিকরণ (এক বিভক্তি যুক্ত) শব্দের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সমাস হয় না। যথা, রাজ্ঞাং প্রথমঃ, পুত্রয়োঃ দ্বিতীয়ঃ, ভ্রাতৃণাং তৃতীয়ঃ, শিষ্যাণাং চতুর্থঃ, ছাত্রাণাং পঞ্চমঃ। পটস্য শৌক্লম্, কোকনদস্য লৌহিত্যম্, আকাশস্য নীলিমা, দ্রাক্ষায়াঃ মাধুর্য্যম্। অপাং তৃপ্তঃ, ফলানাং সুহিতঃ, দ্বিজস্য কুর্ব্বন্ বা কুর্ব্বাণঃ, ব্রাহ্মণস্য কৃত্বা, ব্রাহ্মণস্য কর্ত্তব্যম, রাজ্ঞঃ দশরথস্য, তক্ষকস্য সর্পস্য, পাণিনেঃ সূত্রকারস্য।

অনিত্যোঽয়ং গুণেন নিষেধঃ—গুণবাচক সুবন্ত পদের সহিত কোন কোন স্থলে ষষ্ঠী তৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, অর্থস্য গৌরবম্—অর্থগৌরবম্, বুদ্ধেঃ মান্দ্যম্—বুদ্ধিমান্দ্যম্। **তৎস্থৈশ্চ গুণৈঃ ষষ্ঠী সমস্যতে**—দ্রব্যে স্থিত গুণের সহিত ষষ্ঠীতৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, পদ্মস্য সৌরভম্—পদ্মসৌরভম্, চন্দনস্য গন্ধঃ—চন্দনগন্ধঃ, কপিত্থস্য রসঃ—কপিত্থরসঃ।

১৯। **তৃজকাভ্যাং কর্ত্তরি**—তৃচ্ ও অক প্রত্যয়ের যোগে নিষ্পন্ন শব্দের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সমাস হয় না। যথা, **তৃচ্**—জগতঃ স্রষ্টা, সুখস্য দাতা, দুঃখস্য হর্ত্তা ; **অক**—প্রজানাং পালকঃ, বৃক্ষাণাং ছেদকঃ, শত্রূণাং ঘাতকঃ। **যাজকাদির** হয়। যথা, শূদ্রযাজকঃ, দেবপূজকঃ, রাজপরিচারকঃ, বেদাধ্যাপকঃ, সর্ব্বোৎসাহকঃ, দেবস্নাতকঃ, জলপরিষেচকঃ, ভুবনভর্ত্তা, হবির্হোতা, গুণগ্রহীতা, গুণগ্রাহকঃ।

২০। **ক্তেন চ পূজায়াম্**—মতি, বুদ্ধি ও পূজার্থে বর্ত্তমানকাল-বিহিত ক্ত-প্রত্যয়ের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত সমাস হয় না। যথা, রাজ্ঞাং মতঃ, সর্ব্বেষাং বিদিতঃ, সতাং পূজিতঃ।

২১। **কর্ম্মণি চ**—'উভয়প্রাপ্তৌ কর্ম্মণি' এই নিয়মবিহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সহিত সমাস হয় না। যথা, পয়সঃ পানং দেবদত্তেন, সূত্রস্য কৃতিঃ পাণিনিনা।

সপ্তমী-তৎপুরুষ

২২। **সপ্তমী শৌণ্ডৈঃ**—শৌণ্ড প্রভৃতি (১) শব্দের সহিত সপ্তম্যন্ত শব্দের সমাস হয়। যথা, দানে শৌণ্ডঃ—দানশৌণ্ডঃ, শাস্ত্রে প্রবীণঃ—শাস্ত্রপ্রবীণঃ, রণে পণ্ডিতঃ—রণপণ্ডিতঃ, ক্রীড়ায়াম্ কুশলঃ—ক্রীড়াকুশলঃ, কর্ম্মসু নিপুণঃ—কর্ম্মনিপুণঃ, আতপে শুষ্কঃ—আতপশুষ্কঃ, স্থাল্যাং পক্কঃ—স্থালীপক্কঃ।

২৩। **কৃত্যৈর্ঋণে**—ঋণ বুঝাইলে, কৃত্যপ্রত্যয় নিষ্পন্ন শব্দের সহিত সপ্তম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, মাসে দেয়ম্—মাসদেয়ম্ ঋণম্, বর্ষে পরিশোধ্যম্—বর্ষপরিশোধ্যম্ ঋণম্।

২৪। **ক্তেনাহোরাত্রাবয়বাঃ**—ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দের সহিত দিন ও রাত্রির অবয়ববোধক সপ্তম্যন্ত পদের সমান হয়। যথা, পূর্বাহ্ণে কৃতম্—পূর্বাহ্ণকৃতম্, অপরাহ্ণে কৃতম্—অপরাহ্ণকৃতম্, পূর্বরাত্রে কৃতম্—পূর্ব-রাত্রকৃতম্, অপররাত্রে কৃতম্—অপররাত্রকৃতম্।

২৫। **ধ্বাঙ্ক্ষেণ ক্ষেপে**—নিন্দা বুঝাইলে, কাকবাচক সুবন্ত শব্দের সহিত সপ্তম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, তীর্থে কাক ইব—তীর্থকাকঃ; এইরূপ তীর্থবায়সঃ, তীর্থধ্বাঙ্ক্ষঃ, অনবস্থিত ইত্যর্থঃ।

একদেশী সমাস

একদেশ শব্দের অর্থ অবয়ব বা অংশ। অংশবাচক শব্দের সহিত সমগ্রবাচক শব্দের সমাসকে **একদেশী সমাস** বলে। এই সমাসে সমগ্রবাচক শব্দে ষষ্ঠী বিভক্তির একবচন থাকে এবং প্রথমান্ত অংশবাচক শব্দটি পূর্বে বসে। ইহা ষষ্ঠীতৎপুরুষের প্রকারবিশেষ।

---

(১) শৌণ্ড, ধূর্ত্ত, কিতব, প্রবীণ, সংবীত, পটু, পণ্ডিত, কুশল, চপল, নিপুণ, সিদ্ধ, শুষ্ক, পক্ক ইত্যাদি।

২৬। **पूर्व्वापराधरोत्तरमेकदेशिनैकाधिकरणे**—একবচনান্ত অবয়বীর সহিত পূর্ব্ব, অপর, অধর, উত্তর ইহাদের সমাস হয়। যথা, পূর্ব্বং কায়স্য—পূর্ব্বকায়ঃ (the forepart of the body); এইরূপ অপরকায়ঃ, অধরকায়ঃ, উত্তরকায়ঃ। একবচন না হইলে হয় না। যথা, পূর্ব্বং ছাত্রাণাম্ আমন্ত্রয়স্ব।

২৭। **अर्धं नपुंसकम्**—একবচনান্ত অবয়বীর সহিত ক্লীবলিঙ্গ অর্দ্ধ শব্দের সমাস হয়। যথা, অর্দ্ধং পিপ্পল্যাঃ—অর্দ্ধং-পিপ্পলী (a half of the pepper), অন্য লিঙ্গে হয় না। যথা, গ্রামস্য অর্দ্ধঃ (part) —গ্রামার্দ্ধঃ একবচন না হইলে হয় না। যথা, অর্দ্ধং পিপ্পলীনাম্।

২৮। **कालाः परिमाणिना**—পরিচ্ছেদ-বাচক পদের সহিত কালবাচক পদের সমাস হয়। যথা, মাসো জাতস্য—মাসজাতঃ (born a month ago), বর্ষো মৃতস্য—বর্ষমৃতঃ।

২৯। **सर्व्वोऽपि एकदेशः कालेन समस्यते**—পূর্ব্বম্ অহ্নঃ—পূর্ব্বাহ্নঃ (the early part of the day), মধ্যম্ অহ্নঃ—মধ্যাহ্নঃ (midday); অপরাহ্নঃ, সায়াহ্নঃ; পূর্ব্বং রাত্রেঃ পূর্বরাত্রঃ (forepart to the night); অপরং রাত্রেঃ অপররাত্রঃ; মধ্যরাত্রঃ; পশ্চিমরাত্রঃ (last part of the night.)

একদেশ না বুঝাইলে একদেশী সমাস না হইয়া কর্ম্মধারয় হয়। যথা, পূর্ব্বম্ অহঃ পূর্ব্বাহঃ (previous day); পূর্ব্বা রাত্রিঃ পূর্ব্বরাত্রিঃ (previous night).

৩০। **द्वितीय-तृतीय-चतुर्थ-तुर्याण्यन्यतरस्याम्**—ষষ্ঠ্যন্ত অবয়বীর সহিত দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ, তুর্য্য, ইহাদের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, দ্বিতীয়ং ভিক্ষায়াঃ—দ্বিতীয়ভিক্ষা, তৃতীয়ং ভিক্ষায়াঃ—তৃতীয়ভিক্ষা, চতুর্থং ভিক্ষায়াঃ—চতুর্থভিক্ষা, তুর্য্যং ভিক্ষায়াঃ—তুর্য্যভিক্ষা। পক্ষে

ষষ্ঠীসমাস। যথা, ভিক্ষায়া দ্বিতীয়ম্—ভিক্ষাদ্বিতীয়ম্; এইরূপ, ভিক্ষা-তৃতীয়ম্, ভিক্ষাচতুর্থম্, ভিক্ষাতুর্য্যম্।

কর্ম্মধারয় সমাস

২১। **তৎপুরুষঃ সমানাধিকরণঃ কর্ম্মধারয়ঃ**—যে তৎপুরুষসমাসে সমস্যমান পদ সকল সমানাধিকরণ (অর্থাৎ এক বিভক্তিযুক্ত বিশেষ্য-বিশেষণভাবাপন্ন অথবা অভেদ-সম্বন্ধে একার্থ-প্রতিপাদক) হয়, উহাকে **কর্ম্মধারয়** বলে।

২২। **বিশেষণং বিশেষ্যেণ বহুলম্**—বিশেষ্য পদের সহিত বিশেষণ পদের সমান হয়। যথা, নীলম্ উৎপলম্—নীলোৎপলম্, নবঃ পল্লবঃ—নবপল্লবঃ, মধুরং বচনম্—মধুরবচনম্, নবম্ অন্নম্—নবান্নম্, সর্ব্বে লোকাঃ—সর্বলোকাঃ, দৃঢ়ো বন্ধঃ—দৃঢ়বন্ধঃ, সুরভি চন্দনম্—সুরভিচন্দনম্, নবঃ জলধরঃ—নবজলধরঃ, সন্ পুরুষঃ—সৎপুরুষঃ, মহান্ বীরঃ—মহাবীরঃ, পরমঃ পুরুষঃ—পরমপুরুষঃ, কেবলঃ বৈয়াকরণঃ—কেবলবৈয়াকরণঃ, জরন্ নৈয়ায়িকঃ—জরন্নৈয়ায়িকঃ।

২৩। **পুংবৎ কর্ম্মধারয়-জাতীয়-দেশীয়েষু**—কর্ম্মধারয় সমাস হইলে ভাষিতপুংস্ক (১) স্ত্রীলিঙ্গ পূর্ব্বপদের পুংবদ্ভাব হয়। যথা সুন্দরী মহিলা—সুন্দরমহিলা, কৃষ্ণা চতুর্দ্দশী—কৃষ্ণচতুর্দ্দশী, পাচিকা স্ত্রী—পাচকস্ত্রী, পঞ্চমী কন্যা—পঞ্চমকন্যা, সুকেশী ভার্য্যা—সুকেশভার্য্যা, ব্রাহ্মণী ভার্য্যা—ব্রাহ্মণভার্য্যা; ঈষদূনা কারিকা—কারকজাতীয়া,

---

(১) যে সকল শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ পুংলিঙ্গ উভয় হয়, তাহাদিগকে ভাষিতপুংস্ক বলে। যথা, সুন্দর শব্দ, ইহার স্ত্রীলিঙ্গে সুন্দরী, পুংলিঙ্গ সুন্দর উভয়ই হয়। যে সকল শব্দ নিত্য স্ত্রীলিঙ্গ উহাদিগকে ভাষিতপুংস্ক বলা যায় না। যেমন, শ্রী, লক্ষ্মী প্রভৃতি।

কারকদেশীয়া। উঙ্-প্রত্যয়ান্তের হয় না। যথা, বামোরূঃ ভার্য্যা—বামোরূভার্য্যা।

২৪। **ক্তেন নঞ্‌বিশিষ্টেনানঞ্**—নঞ্-বিশিষ্ট ক্ত-প্রত্যয়ান্ত পদের সহিত নঞ্-শূন্য ক্ত-প্রত্যয়ান্ত পদের সমাস হয়। যথা, কৃতঞ্চ তৎ অকৃতঞ্চ-কৃতাকৃতম্ (partly done), ভুক্তঞ্চ তৎ অভুক্তঞ্চ—ভুক্তাভুক্তম্, পীতঞ্চ তৎ অপীতঞ্চ—পীতাপীতম্, ক্লিষ্টঞ্চ তৎ অক্লিষ্টঞ্চ—ক্লিষ্টাক্লিষ্টম্, পক্কঞ্চ তৎ অপক্কঞ্চ—পক্কাপক্কম্। সমান প্রকৃতিস্থলেই হয়; সিদ্ধঞ্চ অভুক্তঞ্চ, এরূপ স্থলে সমাস হইবে না।

২৫। **বর্ণো বর্ণেন**—বর্ণবাচক পদের সহিত বর্ণবাচক পদের সমাস হয়। যথা, নীলশ্চ স লোহিতশ্চ—নীললোহিতঃ, লোহিতশ্চ স ধবলশ্চ—লোহিতধবলঃ, পীতশ্চ স ধবলশ্চ—পীতধবলঃ।

২৬। **পূর্ব্বোত্তরকালয়োঃ ক্তঃ**—পূর্ব্বকাল ও উত্তরকাল বুঝাইলে ক্ত-প্রত্যয়ান্ত পদের সমাস হয়। যথা, পূর্ব্বং স্নাতঃ পশ্চাদনুলিপ্তঃ—স্নাতানুলিপ্তঃ। এইরূপ—যাতায়াতঃ, শয়িতোত্থিতঃ, দত্তাপহৃতম্, ভুক্তোদ্গীর্ণম্, সুপ্তোত্থিতঃ। এইরূপ সমাসকে 'স্নাতানুলিপ্ত'বৎ সমাস বলে।

২৭। **দিক্‌সংখ্যে সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা (বস্তু বা ব্যক্তির নাম) বুঝাইলে দিক্‌বাচক ও সংখ্যাবাচক পদের সহিত সুবন্তপদের কর্ম্মধারয় সমাস হয়। যথা, পূর্ব্বঃ ইষুকামঃ পূর্ব্বেষুকামঃ (দেশের নাম), সপ্ত ঋষয়ঃ সপ্তর্ষয়ঃ (বিখ্যাত তারকাসপ্তকের নাম)। সংজ্ঞা না বুঝাইলে সমাস হয় না। যথা, উত্তরাঃ বৃক্ষাঃ, পঞ্চ ব্রাহ্মণাঃ।

২৮। **কিং ক্ষেপে**—নিন্দা বুঝাইলে কিম্ শব্দের সহিত কর্ম্মধারয় সমাস হয় ও সমাসান্ত প্রত্যয় হয় না। যথা, কুৎসিতঃ রাজা কিংরাজা, কুৎসিতঃ সখা কিংসখা, কুৎসিতঃ মন্ত্রী কিংমন্ত্রী।

ময়ূরব্যংসকাদি সমাস

৩৯। **ময়ূরব্যংসকাদয়শ্চ**—কর্ম্মধারয় সমাসে ময়ূরব্যংসক প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, ব্যংসকঃ ময়ূরঃ—ময়ূরব্যংসকঃ (a cunning peacock), উদক্ চ অবাক্ চ—উচ্চাবচম্ (various), নাস্তি কিঞ্চন যস্য—অকিঞ্চনঃ, নাস্তি কুতোঽপি ভয়ং যস্য—অকুতোভয়ঃ, অন্যোঽর্থঃ—অর্থান্তরম্, অন্যো দেশঃ—দেশান্তরম্। চিদেব—চিন্মাত্রম্।

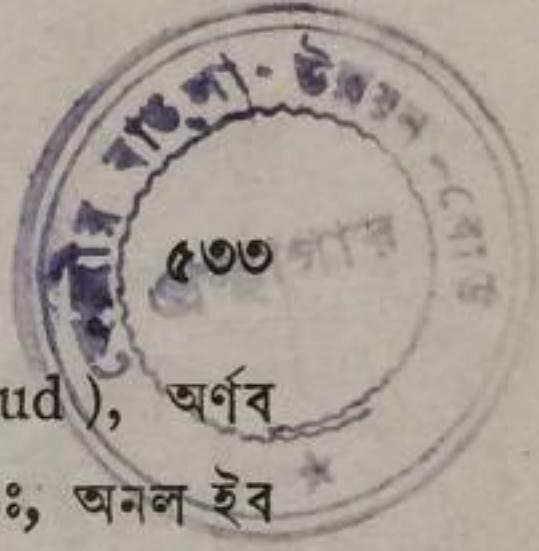
৪০। **আখ্যাতমাখ্যাতেন ক্রিয়াসাতত্যে**—ক্রিয়ার সতত অনুষ্ঠান বুঝাইলে, আখ্যাত (ক্রিয়াপদের) সহিত আখ্যাতের সমাস হয়; পদটি নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, অশ্নীত পিবত ইত্যেবং সততমভিধীয়তে যস্যাং ক্রিয়ায়াং সা—অশ্নীতপিবতা, এইরূপ পচতভৃজ্জতা, খাদতমোদতা, খাদতাচামতা।

উপমান কর্ম্মধারয়

উপমান কর্ম্মধারয়, উপমিত কর্ম্মধারয় ও রূপক কর্ম্মধারয় উপমা-বিষয়ক। উপমার বস্তু তিনটি—**উপমান উপমেয় ও সাধারণ ধর্ম্ম** (সামান্যবচন) (১)। যাহার সহিত তুলনা দেওয়া হয় তাহাকে উপমান, যে বস্তুটির তুলনা দেওয়া হয় তাহাকে উপমেয় বা উপমিত, এবং উভয়গত যে গুণসম্বন্ধে তুলনা দেওয়া হয়, তাহাকে সাধারণধর্ম্ম বা সামান্যবচন বলে। যথা, মুখখানি চন্দ্রের মত সুন্দর (মুখং চন্দ্র ইব সুন্দরম্), এখানে চন্দ্র উপমান, মুখ উপমেয় এবং সৌন্দর্য্য উভয়গত সাধারণ ধর্ম্ম।

৪১। **উপমানানি সামান্যবচনৈঃ**—সমানধর্ম্ম বাচক পদের সহিত উপমানবাচক পদের সমাস হয়। ইহাকে **উপমান কর্ম্মধারয়**

---

(১) যেন উপমীয়তে তদুপমানম্, যদুপমীয়তে তদুপমেয়ম্, যেন বিষয়েণ উপমীয়তে স সাধারণধর্ম্মঃ।

বলে। যথা, ঘন ইব শ্যামঃ—ঘনশ্যামঃ—(dark like cloud), অর্ণব ইব গভীরঃ—অর্ণবগভীরঃ, শৈল ইব উন্নতঃ—শৈলোন্নতঃ, অনল ইব উজ্জ্বলঃ—অনলোজ্জ্বলঃ, নবনীতমিব কোমলম্—নবনীতকোমলম্।

এই সমাসে উপমেয় থাকে না। 'ঘন ইব শ্যামঃ কেশঃ, এইরূপ উপমেয় পদ উল্লেখ করিলে সমাস হয় না।

উপমিত কর্ম্মধারয়

৪২। **উপমিতং ব্যাঘ্রাদিভিঃ সামান্যাপ্রয়োগে**—ব্যাঘ্র প্রভৃতি (১) উপমানবাচক পদের সহিত উপমেয় পদের সমাস হয়। ইহাকে **উপমিত কর্ম্মধারয়** বলে। যথা, পুরুষো ব্যাঘ্র ইব—পুরুষব্যাঘ্রঃ, পুরুষঃ সিংহ ইব—পুরুষসিংহঃ, রাজা চন্দ্র ইব—রাজচন্দ্রঃ, মুখং কমলম্ ইব—মুখকমলম্ (lotus-like face), করঃ কিসলয়মিব—করকিসলয়ম্, অধরঃ পল্লব ইব—অধরপল্লবঃ, বদনং সুধাকর ইব—বদনসুধাকরঃ। উপমান ও উপমেয়ের সামান্য ধর্ম্মের প্রয়োগ থাকিলে হয় না। যথা, পুরুষো ব্যাঘ্র ইব শূরঃ; মুখং কমলমিব সুন্দরম্।

রূপক কর্ম্মধারয়

৪৩। **রূপকমভেদে**—উপমান ও উপমেয়ের অভেদ প্রতীতি হইলে (অর্থাৎ উপমেয়ই যদি উপমানরূপে গৃহীত হয়) তাহাকে **রূপক কর্ম্মধারয়** বলে। যথা, মুখমেব চন্দ্রঃ মুখচন্দ্রঃ; দুঃখমেব অনলঃ দুঃখানলঃ (যথা, দুঃখানলেন দগ্ধঃ), জ্ঞানমেব আলোকঃ জ্ঞানালোকঃ (যথা, জ্ঞানালোকঃ ভাতি); হৃদয়মেব মন্দিরম্ হৃদয়মন্দিরম্ (যথা, হৃদয়মন্দিরে প্রতিষ্ঠিতঃ)।

---

(১) ব্যাঘ্র, সিংহ, ঋক্ষ, ঋষভ, বৃক, বরাহ, কুঞ্জর, চন্দ্র, কমল, কিসলয় ইত্যাদি।

[পূর্ব্বপদ উপমেয় ও পরপদ উপমান—এই অবস্থায় সমাস হইয়া যদি সাধারণধর্ম্ম উপমেয়ের অনুকূল হয়, তাহা হইলে উপমিত কর্ম্মধারয় এবং সাধারণধর্ম্ম যদি উপমানের অনুকূল হয়, তাহা হইলে রূপক কর্ম্মধারয় হয়। যথা, 'পুরুষসিংহঃ বদতি', 'মুখচন্দ্রং স্পৃশতি', এইরূপ স্থলে বলা ও স্পর্শ করা উপমান সিংহ ও চন্দ্রের পক্ষে সম্ভব নহে; উপমেয় পুরুষ ও মুখের পক্ষেই সম্ভব। সুতরাং এই স্থলে উপমিত কর্ম্মধারয়। যে স্থলে সাধারণধর্ম্ম উভয়ের অনুকূল, তথায় উপমিত ও রূপক দুই সমাসই হইবে।]

মধ্যপদলোপী কর্ম্মধারয়

৪৪। **শাকপার্থিবাদীনাং সিদ্ধয়ে উত্তরপদলোপস্যোপসংখ্যানম্**—সমাসে শাকপার্থিব প্রভৃতির মধ্যপদের লোপ হয়। ইহাকে শাকপার্থিবাদি কর্ম্মধারয় বা **মধ্যপদলোপী কর্ম্মধারয়** বলে। যথা, শাকপ্রিয়ঃ পার্থিবঃ শাকপার্থিবঃ (a king fond of vegetables), ছায়াপ্রধানঃ তরুঃ ছায়াতরুঃ, বিন্ধ্যনামা গিরি বিন্ধ্যগিরিঃ; সিংহচিহ্নিতমাসনম্ সিংহাসনম্, দেবপূজকো ব্রাহ্মণঃ দেবব্রাহ্মণঃ।

দ্বিগু সমাস

৪৫। **সংখ্যাপূর্ব্বো দ্বিগুঃ**—যে কর্ম্মধারয়ে পূর্বপদে সংখ্যাবাচক শব্দ থাকে, উহাকে দ্বিগু বলে।

৪৬। **তদ্ধিতার্থোত্তরপদ-সমাহারে চ**—তদ্ধিতার্থে, উত্তরপদ পরে ও সমাহার বুঝাইলে, দ্বিগু সমাস হয়।

যে দ্বিগু সমাস কোন তদ্ধিত প্রত্যয়ের অর্থ প্রকাশ করে, তাহাকে **তদ্ধিতার্থ দ্বিগু** বলে। পঞ্চভিঃ গোভিঃ ক্রীতঃ পঞ্চগুঃ (bought for five cows), এখানে তদ্ধিত 'তেন ক্রীতঃ' এই অর্থ প্রকাশ করিতেছে। যে দ্বিগু সমাসে সমস্যমান পদদ্বয়ের পরে অন্য একটি পদ অধিক থাকে,

তাহাকে **উত্তরপদ দ্বিগু** বলে। যথা, পঞ্চ হস্তাঃ প্রমাণমস্য—পঞ্চহস্ত-প্রমাণঃ (anything five cubits long) ; পঞ্চঃ গাবঃ ধনমস্য—পঞ্চগবধনঃ (whose wealth consists of five cows)। যে দ্বিগু সমাসে সমাহার (aggregate) বুঝায়, তাহাকে **সমাহার দ্বিগু** বলে।

৪৭। **দ্বিগুরেকবচনম্। স নপুংসকম্**—সমাহারদ্বিগুনিষ্পন্ন শব্দ ক্লীবলিঙ্গ ও একবচনান্ত। যথা, পঞ্চানাং গবাং সমাহারঃ—পঞ্চগবম্; পঞ্চানাং বটূনাং সমাহারঃ—পঞ্চবটু।

৪৮। **অকারান্তোত্তরপদো দ্বিগুঃ স্ত্রিয়ামিষ্টঃ**—সমাহার দ্বিগু হইলে, অকারান্ত শব্দের উত্তর ঈপ্ হয়। যথা, ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ ত্রিলোকী, চতুর্ণাং পদানাং সমাহারঃ চতুষ্পদী, পঞ্চানাং নলানাং সমাহারঃ পঞ্চনলী, সপ্তানাং পদানাং সমাহারঃ সপ্তপদী, সপ্তানাং শতানাং সমাহারঃ সপ্তশতী।

৪৯। **পাত্রাদ্যন্তস্য ন**—পাত্র প্রভৃতির উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা, ত্রয়াণাং ভুবনানাং সমাহারঃ ত্রিভুবনম্, চতুর্ণাং যুগানাং সমাহারঃ চতুর্যুগম্, পঞ্চানাং পাত্রাণাং সমাহারঃ পঞ্চপাত্রম্।

নঞ্ তৎপুরুষ

৫০। **নঞ্**—নঞ্ (১) এই অব্যয়ের সহিত যে তৎপুরুষ সমাস

(১) নঞ্এর অর্থ ছয় প্রকার। যথা—

তৎসাদৃশ্যমভাবশ্চ তদন্যত্বং তদল্পতা।

অপ্রাশস্ত্যং বিরোধশ্চ নঞর্থাঃ ষট্ প্রকীর্ত্তিতাঃ॥

সাদৃশ্য, অভাব, ভিন্নতা, অল্পতা এবং অপ্রশস্ততা এবং বিরোধ এই ছয়টি নঞের অর্থ। ক্রমিক উদাহরণ যথা—ন ব্রাহ্মণঃ অব্রাহ্মণঃ (ব্রাহ্মণসদৃশঃ), ন সুখম্ (সুখস্যাভাবঃ), ন ঘটঃ অঘটঃ (ঘটাদন্যঃ), ন কেশী অকেশী (অল্পকেশী), ন কালঃ অকালঃ (অপ্রশস্তকালঃ), ন সুর অসুরঃ (সুরবিরোধী)।

হয়, তাহাকে নঞ্ তৎপুরুষ বলে। নঞ্-এর পরে ব্যঞ্জনবর্ণ থাকিলে নঞ্ স্থানে **অ** এবং স্বরবর্ণ থাকিলে নঞ্ স্থানে **অন্** হয় (**নলোপো নঞঃ, তস্মান্নুডচি**)। যথা, ন ব্রাহ্মণঃ অব্রাহ্মণঃ ; ন মোঘঃ অমোঘঃ ; ন অশ্বঃ অনশ্বঃ ; ন উপকারঃ অনুপকারঃ।

৫১। **নগোঽপ্রাণিষ্বন্যতরস্যাম্**—প্রাণী না বুঝাইলে নগ শব্দের ন বিকল্পে অ হয়। যথা, নগঃ, অগঃ বা (পর্ব্বতঃ বৃক্ষো বা) ; কিন্তু —বানরঃ শীতেন অগঃ (motionless), এখানে নিত্যই অ হইল।

কু-তৎপুরুষ সমাস

৫২। **কু গতি প্রাদয়ঃ**—নিন্দার্থক 'কু' এই অব্যয়ের সহিত, গতি সংজ্ঞক অব্যয়ের সহিত, এবং প্র, পরা প্রভৃতি অব্যয়ের সহিত তৎপুরুষ সমাস হয়। কুশব্দের সহিত সমাসকে **কু-সমাস,** গতির সহিত সমাসকে **গতি-সমাস** এবং প্র, পরা প্রভৃতির সহিত সমাসকে **প্রাদি সমাস** বলে। কু-সমাস যথা—

৫৩। **কোঃ কত্ তত্পুরুষেঽচি**—তৎপুরুষ সমাসে পূর্ব্বপদ যদি 'কু' হয় এবং উত্তরপদের আদিতে যদি স্বরবর্ণ থাকে, তাহা হইলে কুস্থানে কৎ হয়। যথা, কুৎসিতঃ অশ্বঃ কদশ্বঃ, কুৎসিতমন্নং কদন্নম্, কুৎসিতঃ আচারঃ কদাচারঃ, কুৎসিতঃ অভ্যাসঃ কদভ্যাসঃ।

৫৪। **ত্রি রথবদয়োশ্চ**—ত্রি, রথ ও বদ শব্দ পরে থাকিলে কুস্থানে কৎ হয়। যথা, কুৎসিতাঃ ত্রয়ঃ কত্রয়ঃ (the wicked three), কুৎসিতঃ রথঃ কদ্রথঃ, কুৎসিতঃ বদঃ কদ্বদঃ (a bad speaker).

৫৫। কা পথ্যক্ষয়োঃ—পথিন্ ও অক্ষ শব্দের পরে থাকিলে কুশব্দ স্থানে কা হয়। যথা, কুৎসিতঃ পন্থাঃ কাপথম্ (a bad road), কুৎসিতঃ অক্ষঃ কাক্ষঃ (a s de-long look).

৫৬। ঈষদর্থে—ঈষৎ অর্থ বুঝাইলে কুস্থানে কা হয়। যথা, কু (ঈষৎ) মধুরম্, কামধুবম্, কু (ঈষৎ) জলম্ কাজলম্। (a little water).

৫৭। বিভাষা পুরুষে—পুরুষ শব্দের সহিত সমাস হইলে কুশব্দ স্থানে বিকল্পে কা হয়। যথা, কুৎসিতঃ পুরুষঃ কুপুরুষঃ, কাপুরুষঃ ; ঈষৎ অর্থে নিত্য কা হয়। যথা, কু (ঈষৎ) পুরুষঃ কাপুরুষঃ (a coward).

৫৮। কবং চোষ্ণে—উষ্ণ শব্দের সহিত সমাস হইলে কুশব্দ স্থানে বিকল্পে কা ও কব হয়। যথা, কু (ঈষৎ) উষ্ণম্, কোষ্ণম্, কবোষ্ণম্, কদুষ্ণম্—(slghtly warm, tepid).

গতি-সমাস

অব্যয়ের সহিত ক্রিয়ার সমাসকে **গতি সমাস** বলে। 'সমাসেঽনঞ্ পূর্ব্বে ক্ত্বো ল্যপ্' (নঞ্-ভিন্ন সমাসে ক্ত্বা স্থানে ল্যপ্ হয়), এই সূত্রের নঞ্ তৎপুরুষ (অকৃত্বা, অজিত্বা etc.) ভিন্ন যে সমাস, তাহাই গতি সমাস। যথা, প্রণম্য, উপকৃত্য, সন্দৃশ্য। সাধারণতঃ উপসর্গের সহিত এই সমাস হয়। অন্য গতিসমাসের বিষয় নিম্নে প্রদর্শিত হইতেছে। এই সকল স্থলে সমাস না হইলে ল্যপ্ হইত না।

৫৯। ঊর্য্যাদি চ্বি-ডাচশ্চ—ধাতুর সহিত উরী (১) প্রভৃতি শব্দের এবং চ্বি ও ডাচ্ প্রত্যয়ের সমাস হয়। যথা, 'উরী—উরীকরোতি, উরীকরণম্, উরীকৃত্য ; আবিস্—আবিষ্করোতি, আবিষ্ক্রিয়া, আবিষ্কৃত্য ; প্রাদুস্—প্রাদুর্ভবতি, প্রাদুর্ভাবঃ প্রাদুর্ভূয়। চ্বি—স্বীকরোতি, স্বীকারঃ,

(১) উরী, উররী, আবিস, প্রাদুস্ স্বধা, স্বাহা, বৌষট্ ইত্যাদি।

স্বীকৃত্য ; ভস্মীভবতি, ভস্মীভাবঃ, ভস্মীভূয়। ডাচ্—সময়াকরোতি, সময়াকরণম্, সময়াকৃত্য , দুঃখাকরোতি, দুঃখাকৃত্য।

৬০। **अनुकरणञ्चानितिपरम्**—ধাতুর সহিত অনুকরণ-বাচক শব্দের সমাস হয়। যথা, খাট্‌করোতি, খাট্‌করণম্, খাটকৃত্য ; দ্রাঙ্করোতি, দ্রাঙ্‌ক্রিয়া, দ্রাঙ্‌কৃত্য। 'ইতি' শব্দ পরে থাকিলে হয় না। যথা, খাডিতি কৃত্বা নিষ্ঠীবতি, দ্রামিতি কৃত্বা পতিতঃ।

৬১। **आदरानादरयोः सदसती**—যথাক্রমে আদর ও অনাদর অর্থে ধাতুর সহিত সৎ ও অসৎ শব্দের সমাস হয়। যথা, সৎকরোতি, সৎকারঃ, সৎকৃত্য ; অসৎকরোতি, অসৎক্রিয়া, অসৎকৃত্য।

৬২। **भूषणेऽलम्**—ভূষণ অর্থ বুঝাইলে, ধাতুর সহিত অলম্ শব্দের সমাস হয়। যথা, অলঙ্করোতি, অলঙ্করণম্, অলঙ্কৃত্য।

৬৩। **अन्तरपरिग्रहे**—ধাতুর সহিত অন্তর্ শব্দের সমাস হয়। যথা, অন্তর্ভবতি, অন্তর্ভাবঃ, অন্তর্ভূয়। পরিগ্রহ অর্থে হয় না। যথা, অন্তর্হত্বা গতঃ, হতং পরিগৃহ্য গত ইত্যর্থঃ।

৬৪। **पुरोऽव्ययम्**—ধাতুর সহিত পুরস্ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয়। যথা, পুরস্করোতি, পুরস্কারঃ, পুরস্কৃত্য।

৬৫। **अस्तं च**—ধাতুর সহিত অস্তম্ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয়। যথা, অস্তঙ্গচ্ছতি, অস্তঙ্গতঃ, অস্তঙ্গত্য।

৬৬। **अच्छ-गत्यर्थ वदेषु**—বদ্ ধাতুর ও গত্যর্থ-ধাতুর সহিত অচ্ছ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয়। যথা, অচ্ছবদতি, অচ্ছোদ্য। অচ্ছগচ্ছতি (goes towards). অচ্ছগত্য—অভিমুখমিত্যর্থঃ।

৬৭। **तिरोऽन्तर्द्धौ**—অন্তর্দ্ধি অর্থাৎ ব্যবধান (disappearance) বুঝাইলে, ধাতুর সহিত তিরস্ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয়। যথা, তিরোভবতি, তিরোভাবঃ, তিরোভূয়।

৬৮। **বিভাষা কৃঞি**—কৃ ধাতুর সহিত বিকল্পে 'তিরস্' এই অব্যয় শব্দের সমাস হয়। যথা, তিরস্কৃত্য, তিরঃ কৃত্বা।

৬৯। **সাক্ষাৎপ্রভৃতীনি চ**—কৃ-ধাতুর সহিত সাক্ষাৎ (১) প্রভৃতি শব্দের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, সাক্ষাৎকৃত্য, সাক্ষাৎ কৃত্বা ; নমস্কৃত্য নমঃ কৃত্বা ; বশেকৃত্য, বশে কৃত্বা ; মিথ্যাকৃত্য, মিথ্যা কৃত্বা।

৭০। **অনত্যাধান উরসি-মনসী**—কৃ-ধাতুর সহিত উরসি, মনসি, এই দুই সপ্তম্যন্ত পদের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, উরসিকৃত্য, উরসি কৃত্বা (having accepted) স্বীকৃত্যেত্যর্থঃ। মনসিকৃত্য, মনসি কৃত্বা নিশ্চিত্যেত্যর্থঃ। অনত্যাধান (উপশ্লেষ, সংযোগ) অর্থে হয় না। যথা, উরসি শয়িত্বা।

৭১। **মধ্যে পদে নিবচনে চ**—কৃ-ধাতুর সহিত মধ্যে, পদে, নিবচনে, এই তিন সপ্তম্যন্ত পদের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, মধ্যেকৃত্য, মধ্যে কৃত্বা, পদেকৃত্য, পদেকৃত্বা ; নিবচনেকৃত্য, নিবচনেকৃত্বা। উপশ্লেষ (contact) অর্থে হয় না। যথা, মধ্যে শয়িত্বা, পদে ধৃত্বা।

৭২। **নিত্যং হস্তে পাণাবুপযমনে**—বিবাহ অর্থ বুঝাইলে কৃ-ধাতুর সহিত হস্তে, পাণৌ, এই দুই সপ্তম্যন্ত পদের নিত্য সমাস হয়। যথা— হস্তেকৃত্য, পাণৌকৃত্য (দারকর্ম্ম কৃত্বেত্যর্থঃ)।

প্রাদি সমাস

প্র, পরা প্রভৃতি কুড়িটি উপসর্গের অন্য নাম প্রাদি। প্রাদির সহিত সুবন্তের সমাসকে **প্রাদি-সমাস** বলে। যথা, সু (শোভনঃ) পুরুষঃ সুপুরুষঃ ; দুঃ (দুষ্টঃ) জনঃ দুর্জনঃ, উৎ (গর্হিতঃ) মার্গঃ উন্মার্গঃ।

(১) সাক্ষাৎ, মিথ্যা, নমস্, অর্থে, বশে, অমা, অদ্ধা, উষ্ণম্, শীতম্, আর্দ্রম্, বিকসনে প্রহসনে ইত্যাদি।

এইরূপে সুবন্ত পদের সহিত প্রাদি সমাসের স্থান অনন্ত। এইরূপ ভিন্ন নিয়ে কয়েকটি বিশেষ স্থান প্রদর্শিত হইয়াছে।

৭৩। **অত্যাদয়ঃ ক্রান্তাদ্যর্থে দ্বিতীয়য়া**—ক্রান্ত প্রভৃতি অর্থে দ্বিতীয়ান্ত পদের সহিত অতি প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ দ্বিতীয়ান্ত পদের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, অতিক্রান্তঃ খট্বাম্—অতিখট্বঃ (without a bed stead), উপক্রান্তঃ বেলাম্—উদ্বেলঃ (overflowing the banks).

৭৪। **অবাদয়ঃ ক্রুষ্টাদ্যর্থে তৃতীয়য়া**—ক্রুষ্ট প্রভৃতি অর্থে তৃতীয়ান্ত পদের সহিত অব প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ তৃতীয়ান্ত পদের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, অবক্রুষ্টঃ কোকিলয়া—অবকোকিলঃ (what is cried out by the cuckoo i. e., spring).

৭৫। **পর্যাদয়ো গ্লানাদ্যর্থে চতুর্থ্যা**—গ্লান প্রভৃতি অর্থে চতুর্থ্যন্ত পদের সহিত পরি প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ চতুর্থ্যন্ত পদের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, পরিগ্লানঃ অধ্যয়নায়—পর্য্যধ্যয়নঃ (weary of study). পরিগ্লানঃ সেবায়ৈ—পরিসেবঃ।

৭৬। **নিরাদয়ঃ ক্রান্তাদ্যর্থে পঞ্চম্যা**—ক্রান্ত প্রভৃতি অর্থে পঞ্চম্যন্ত পদের সহিত নির্ প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ পঞ্চম্যন্ত পদের পুংবদ্ভাব হয়। যথা, নিষ্ক্রান্তঃ কৌশাম্ব্যাঃ—নিষ্কৌশাম্বিঃ (gone out of Kausambi), উত্থিতঃ নিদ্রায়াঃ—উন্নিদ্রঃ (risen from sleep).

উপপদ তৎপুরুষ সমাস

৭৭। **তত্রোপপদং সপ্তমীস্থম্**—ধাতু অধিকারে কৃৎপ্রত্যয় বিধানে সূত্রে সপ্তমী নির্দিষ্ট পদকে **উপপদ** বলে। যথা, 'কর্ম্মণ্যণ্' (১) সূত্রে

'কর্ম্মণ্যণ্'=কর্ম্ম উপপদ থাকিলে ধাতুর উত্তর অণ্ হয়। কুম্ভকারঃ।

কর্ম্মন্ শব্দে সপ্তমী বিভক্তি। সুতরাং কর্ম্মপদ এখানে উপপদ। অর্থাৎ, কৃৎপ্রত্যয় করিবার সময়ে ধাতুর পূর্বে যে পদ থাকে, তাহাকে উপপদ বলে। এই উপপদের সহিত ধাতুর সমাস হয়। এইজন্য উপপদের বিভক্তির লোপ হয়। যথা, কুম্ভং করোতীতি বাক্যে উপপদ সমাস করিয়া বিভক্তি লোপ হইলে 'কুম্ভ-কৃ' হইল। তাহার পরে উহার উত্তর অণ্ প্রত্যয় যুক্ত হইয়া 'কুম্ভকার' শব্দ গঠিত হইল। এইরূপ সর্ব্বত্র।

৭৮। **उपपदमतिङ्**—ধাতুর সহিত সুবন্ত উপপদের সমাস হয়, এই সমাসকে উপপদ তৎপুরুষ সমাস বলে। তিঙন্ত পদের সহিত সমাস হয় না। যথা, কুম্ভং করোতীতি বাক্যে উপপদ কুম্ভম্-এর সহিত অতিঙন্ত 'কৃ' ধাতুর এই সমাস হইয়া কুম্ভ-কৃ হইলে তদুত্তর অণ্ হইয়াছে। এইরূপ—সূত্রধারঃ, মাল্যকারঃ, নিশাচরঃ, জলচরঃ, পঙ্কজম্, জলজম্, ভুজগঃ, বিহগঃ ইত্যাদি উপপদ সমাস নিষ্পন্ন।

৭৯। **अमैवाव्ययेन**—উপপদের সহিত অব্যয় মধ্যে কেবল অম্ভাগান্ত অব্যয়ের (ণমুল্, খমুঙ্) সহিতই সমাস হয়। যথা, স্বাদুঙ্কারং ভুঙ্‌ক্তে (স্বাদু-কৃ-ণমুল্), লবণঙ্কারং ভুঙ্‌ক্তে।

৮০। **क्त्वा च**—তৃতীয়ান্ত উপপদের সহিত ক্তাপ্রত্যয়ান্ত অব্যয়ের সমাস হয়। যথা, উচ্চৈঃকৃত্য বা উচ্চৈঃকৃত্বা।

সমাসান্ত-বিধান

৮১। **अहःसर्व्वैकदेश-संख्यातपुण्याच्च रात्रेः**—সংখ্যাবাচক শব্দ, অব্যয়, অহন্ ও সর্ব্বশব্দ, একদেশবাচক শব্দ এবং সংখ্যাত ও পুণ্যশব্দ পূর্ব্বে থাকিলে সমাসে রাত্রি শব্দের উত্তর অচ্ প্রত্যয় হয়। চ্ ইৎ অ থাকে। যথা, দ্বিরাত্রম্, অতিরাত্রঃ, অহোরাত্রঃ, সর্ব্বরাত্রঃ, পূর্ব্বরাত্রঃ, মধ্যরাত্রঃ, সংখ্যাতরাত্রঃ, পুণ্যরাত্রঃ।

৮২। **অহ্নোঽহ্ন এতেভ্যঃ**—সংখ্যাবাচক শব্দ, অব্যয়, অহন্ ও সর্ব্বশব্দ, একদেশবাচকশব্দ এবং সংখ্যাত ও পুণ্য শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে সমাসে অহন্ স্থানে 'অহ্ন' হয়। যথা, দ্বয়োরহ্নোঃ ভবঃ—দ্ব্যহ্নঃ ; এইরূপ—পরাহ্নঃ, নিরহ্ন, সর্ব্বাহ্নঃ, পূর্ব্বাহ্নঃ, মধ্যাহ্নঃ, সংখ্যাতাহ্নঃ। সমাহার দ্বিগু সমাসে হয় না। যথা, দ্বয়োরহ্নোঃ সমাহারঃ দ্ব্যহঃ ; ত্র্যহঃ ; সপ্তাহঃ। পুণ্য শব্দের পরবর্ত্তী হইলে টচ্ ও ক্লীবলিঙ্গ হয়—পুণ্যাহম্।

৮৩। **ততপুরুষস্যাঙ্গুলেঃ সংখ্যাব্যয়াদেঃ**—সংখ্যাবাচক ও অব্যয় শব্দের পরবর্ত্তী অঙ্গুলি শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, দ্বে অঙ্গুলী প্রমাণমস্য—দ্ব্যঙ্গুলং দারু ; এইরূপ—ত্র্যঙ্গুলম্, নিরঙ্গুলম্।

৮৪। **রাজাহঃসখিভ্যষ্টচ্**—রাজন্, অহন্ ও সখি শব্দের উত্তর টচ্ হয়। ট্ চ্ ইৎ, অ থাকে। যথা, অঙ্গানাং রাজ—অঙ্গরাজঃ, মহান্ রাজা—মহারাজঃ ; পরমমহঃ—পরমাহঃ, উত্তমমহঃ—উত্তমাহঃ ; রাজ্ঞঃ সখা—রাজসখঃ, প্রিয়ঃ সখা—প্রিয়সখঃ।

৮৫। **গোরতদ্ধিতলুকি**—গো-শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, রাজ্ঞো গোঃ রাজগবঃ, পরমো গোঃ—পরমগবঃ, দশ গাবো ধনমস্য—দশগবধনঃ, পঞ্চানাং গবাং সমাহারঃ—পঞ্চগবম্। তদ্ধিতার্থে হয় না। যথা, পঞ্চভির্গোভিঃ ক্রীতঃ—পঞ্চগুঃ।

৮৬। **অনোঽশ্মায়ঃসরসাং জাতিসংজ্ঞয়োঃ**-জাতি ও সংজ্ঞা বুঝাইলে অনস্, অশ্মন্, অয়স্ ও সরস্ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, **জাতি**—উপানসম্ (a kind of cart), অমৃতাশ্মঃ (a kind of stone), কালায়সম, মণ্ডুকসরসম্ ; **সংজ্ঞা**—মহানসম্ (kitchen), পিণ্ডাশ্মঃ, লোহিতায়সম্ (copper), জলসরসম্।

৮৭। **গ্রামকৌটাভ্যাং চ তক্ষ্ণঃ**—গ্রাম ও কৌট শব্দের পরবর্ত্তী তক্ষন্ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, গ্রামতক্ষঃ (a carpenter of

the village), সূত্রধর ইত্যর্থঃ ; কৌটতক্ষঃ স্বতন্ত্র ইত্যর্থঃ। অন্যত্র—রাজ্ঞস্তক্ষা রাজতক্ষা (a king's carpenter).

৮৮। **অতেঃ শুনঃ**—অতি শব্দের পরবর্ত্তী শ্বন্ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, অতিক্রান্তঃ শ্বানম্—অতিশ্বো (surpassing a dog) বরাহঃ ; অতিশ্বী সেবা।

৮৯। **নাবো দ্বিগোঃ**—দ্বিগুসমাসস্থিত নৌ-শব্দের উত্তর টচ্ হয় ; যথা, দ্বয়োর্নাবোঃ সমাহারঃ—দ্বিনাবম্, পঞ্চ নাবো ধনমস্য—পঞ্চনাবধনঃ। তদ্ধিতার্থে হয় না। যথা, পঞ্চভিঃ নৌভিঃ ক্রীতঃ—পঞ্চনৌঃ। দ্বিগু ভিন্ন স্থলে, রাজ্ঞো নৌঃ—রাজনৌঃ ; নবীনা নৌঃ—নবীননৌঃ।

৯০। **অর্দ্ধাচ্চ**—অর্ধশব্দের পরবর্ত্তী নৌ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, অর্দ্ধং নাবঃ—অর্দ্ধনাবম্। পরলিঙ্গ হইল না।

৯১। **দ্বিত্রিভ্যামঞ্জলেঃ**—দ্বিগুঃ সমাস হইলে, দ্বি ও ত্রি শব্দের পরবর্ত্তী অঞ্জলি শব্দের উত্তর বিকল্পে টচ্ হয়। দ্বে অঞ্জলী প্রমাণমস্য—দ্ব্যঞ্জলম্, দ্ব্যঞ্জলি (of the measure of two handfuls). এইরূপ ত্র্যঞ্জলম্, ত্র্যঞ্জলি। অন্যত্র, দ্বয়োরঞ্জলিঃ—দ্ব্যঞ্জলিঃ।

৯২। **অক্ষ্ণোঽদর্শনাৎ**—অক্ষি শব্দের উত্তর অচ্ হয়। চ্ ইৎ অ থাকে ; যথা, গবামক্ষীব—গবাক্ষঃ (window)। চক্ষু বুঝাইলে হয় না। যথা, বালকস্য অক্ষি—বালকাক্ষি (eye of a boy).

৯৩। **বৃদ্ধ-মহজ্জাতেভ্য উক্ষ্ণঃ**—বৃদ্ধ, মহৎ ও জাত শব্দের পরবর্ত্তী উক্ষন্ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, বৃদ্ধঃ উক্ষা—বৃদ্ধোক্ষঃ (an old bull). মহান্ উক্ষা—মহোক্ষঃ, জাতঃ উক্ষা—জাতোক্ষঃ।

৯৪। **নিঃশ্রেয়স পুরুষায়ুষে**—নিঃশ্রেয়স ও পুরুষায়ুষ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, নিশ্চিতং শ্রেয়ঃ—নিঃশ্রেয়সম্ ; পুরুষস্যায়ুঃ—পুরুষায়ুষম্।

৯৫। **বিভাষা সেনাসুরাচ্ছায়াশালানিশানাম্**—তৎপুরুষ সমাসে সেনা, সুরা, ছায়া, শালা ও নিশাশব্দ বিকল্পে নপুংসক হয়। যথা, ব্রাহ্মণসেনম্, ব্রাহ্মণসেনা; যবসুরম্ যবসুরা; তরুচ্ছায়ম্, তরুচ্ছায়া; গোশালম্, গোশালা; শ্বনিশম্, শ্বনিশা।

৯৬। **ছায়া বাহুল্যে**—পূর্ব্ব পদার্থের বাহুল্য বুঝাইলে, ছায়া শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, ইক্ষূণাং ছায়া—ইক্ষুচ্ছায়ম্ শরাণাং ছায়া—শরচ্ছায়ম্।

৯৭। **সভারাজাঽমনুষ্যপূর্ব্বা**—প্রভুপর্য্যায় শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে (সভা) শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, প্রভুসভম্, নৃপসভম্, ঈশ্বরসভম্। রাজসভা প্রভৃতি স্থলে হয় না। রাক্ষস, পিশাচ প্রভৃতি শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে, সভা শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, রক্ষঃসভম্, পিশাচসভম্। অন্যত্র—মনুষ্যসভা, দেবসভা।

৯৮। **অশালা চ**—শালা-ভিন্নার্থবাচক সভা শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, স্ত্রীসভম্, স্ত্রীণাং সমূহ ইত্যর্থঃ; শিশুসভম্, শিশূনাং সমবায় ইত্যর্থঃ। অন্যত্র, ধর্মসভা—ধর্মশালেত্যর্থঃ।

৯৯। **কুক্কুট্যাদীনামণ্ডাদিষু**—অণ্ড প্রভৃতি শব্দ পরে থাকিলে কুক্কুটী প্রভৃতির পুংবদ্ভাব হয়। যথা, কুক্কুট্যা অণ্ডম্—কুক্কুটাণ্ডম্, হংস্যা অণ্ডম্—হংসাণ্ডম্, কুক্কুট্যাঃ শাবঃ—কুক্কুটশাবঃ, হংস্যাঃ শাবঃ—হংস-শাবঃ, মৃগ্যাঃ পদম্—মৃগপদম্, মৃগ্যাঃ ক্ষীরম্—মৃগক্ষীরম্।

———

বহুব্রীহি-সমাস

১। **অনেকমন্যপদার্থে**—দুই বা ততোধিক সমানাধিকরণ (একবিভক্তিযুক্ত) প্রথমান্ত পদে সমাস হইয়া সমস্যমানব্যতীত অন্য পদের অর্থ বুঝাইলে সেই সমাসকে বহুব্রীহি সমাস বলে। যথা, পীতম্ অম্বরং যস্য সঃ পীতাম্বরঃ (হরিঃ); এইরূপ, আরূঢ়ো বানরো যম্—আরূঢ়-বানরো বৃক্ষঃ, কৃতং কর্ম্ম যেন—কৃতকর্ম্মা পুরুষঃ, দত্তং ধনং যস্মৈ—দত্তধনো দরিদ্রঃ, উদ্ধৃতম্ উদকং যস্মাৎ—উদ্ধৃতোদকঃ কূপঃ, দীর্ঘৌ বাহূ যস্য—দীর্ঘবাহুঃ পুরুষঃ; প্রফুল্লানি কমলানি যস্মিন্—প্রফুল্লকমলং সরঃ। এই সকল স্থানেই সমানাধিকরণ বহুব্রীহি। অন্য পদার্থ না বুঝাইলে বহুব্রীহি সমাস হয় না, কর্ম্মধারয় হয়। যথা, পীতম্ অম্বরম্—পীতাম্বরম্ (yellow robe).

অন্যপদ প্রধান বহুব্রীহি সমাসে সমস্ত-পদ বিশেষণ; বিশেষ্য (অন্যপদ) যে লিঙ্গ, ইহারও সেই লিঙ্গ হইয়া থাকে। কর্ম্মধারয় সমাসের সমস্ত-পদ বিশেষ্য এবং উত্তরপদপ্রধান, সুতরাং উত্তরপদ যে লিঙ্গ, ইহারও সেই লিঙ্গ হইয়া থাকে। লিঙ্গ দ্বারাই বহুব্রীহি ও কর্ম্মধারয় নির্ণয় করা যায়।

২। **অবর্জ্যো বহুব্রীহি ব্যধিকরণো জন্মাদ্যুত্তরপদঃ**—সাধারণতঃ ব্যধিকরণ স্থলে বহুব্রীহি সমাস না হইলেও, জন্মন্ প্রভৃতি শব্দ উত্তরপদ থাকিলে ব্যধিকরণ বহুব্রীহি হয়। যথা, শরেষু জন্ম যস্য সঃ—শরজন্মা, কণ্ঠে কালঃ যস্য সঃ—কণ্ঠেকালঃ (শিবঃ), চক্রং পাণৌ যস্য সঃ—চক্রপাণিঃ (বিষ্ণুঃ)।

৩। **সংখ্যয়াঽব্যয়াসন্নাদূরাধিকসংখ্যাঃ সংখ্যেয়ে**—সংখ্যাবাচক বিশেষণ শব্দের সহিত অব্যয়, আসন্ন, অদূর, অধিক ও সংখ্যাবাচকের বহুব্রীহি সমাস হয়।

(ক) **বহুব্রীহৌ সংখ্যেয়ে ডজবহুগণাত**—বহুব্রীহি সমাসে সংখ্যা-বাচক শব্দের উত্তর ডচ্ হয়, ড্ চ্ ইৎ অ থাকে। যথা, দশানাং সমীপে যে তে—উপদশাঃ (নব একাদশ বা), বিংশতেরাসন্নাঃ—আসন্ন-বিংশাঃ, ত্রিংশতোঽদূরে—অদূরত্রিংশাঃ, চত্বারিংশতোঽধিকাঃ—অধিক-চত্বারিংশাঃ, দ্বৌ বা ত্রয়ো বা—দ্বিত্রাঃ, পঞ্চ বা ষড়্ বা—পঞ্চষাঃ। বহু এবং গণ শব্দের উত্তর হয় না। যথা, বহুনাং সমীপে—উপবহবঃ। এইরূপ, উপগণাঃ। চতুর্ শব্দের উত্তর ডচ্ না হইয়া অচ্ হয়। যথা, ত্রয়ো বা চত্বারো বা—ত্রিচতুরাঃ।

৪। **দিঙ্নামান্যন্তরালে**—অন্তরাল বুঝাইলে, দিগ্বাচক পূর্ব্ব-প্রভৃতি শব্দের বহুব্রাহি-সমাস হয়। যথা, পূর্ব্বস্যা উত্তরস্যাশ্চ দিশো-রন্তরালম্—পূর্ব্বোত্তরা (north-east), দক্ষিণস্যাঃ পূর্ব্বস্যাশ্চ দিশো-রন্তরালম্—দক্ষিণপূর্ব্বা, উত্তরস্যাঃ পশ্চিমায়াশ্চ দিশোরন্তরালম্—উত্তর-পশ্চিমা।

৫। **জ্যোতির্জনপদ-রাত্রি-নাভি-নাম-গোত্র-রূপ-স্থান-বর্ণ-বয়োবচন-বন্ধুষু**—সমাসে জ্যোতিঃ প্রভৃতি শব্দ পরে থাকিলে, 'সমান'-শব্দ-স্থানে 'স' হয়, যথা, সমানং জ্যোতির্যস্য সঃ সজ্যোতিঃ, সমানো জনপদো যস্য সঃ—সজনপদঃ সমানা রাত্রির্যস্য সঃ—সরাত্রিঃ, সমানো নাভিঃ যস্য সঃ—সনাভিঃ, সমানং নাম যস্য সঃ—সনামা, সমানং গোত্রমস্য—সগোত্রঃ, এইরূপ, সরূপঃ, সস্থানঃ, সবর্ণঃ, সপক্ষঃ, সপিণ্ডঃ, সবয়াঃ, সতীর্থ্যঃ (fellow-student), সবন্ধুঃ, সবচনঃ, সব্রহ্মচারী।

ধর্ম্ম, উদর্য্য ও জাতীয় শব্দ পরে থাকিলে, বিকল্পে স হয়। যথা, সধর্ম্মা, সমানধর্ম্মা ; সদর্য্যঃ, সমানোদর্যঃ ; সজাতীয়ঃ, সমানজাতীয়ঃ।

তুল্যযোগ বহুব্রীহি

৬। **তেন সহেতি তুল্যযোগে**—ক্রিয়ার সহিত তুল্যযোগ (equal participation in the action of the verb) বুঝাইলে তৃতীয়ান্ত

পদের সহিত সহ-শব্দের বহুব্রীহি সমাস হয়। ইহাকে **তুল্যযোগ বহুব্রীহি** বলে।

৭। **বোপসর্জ্জনস্য**—বহুব্রীহি সমাসে সহশব্দ-স্থানে বিকল্পে 'স' হয়। যথা, পুত্রেণ সহ—সপুত্রঃ, সহপুত্রঃ; অনুজেন সহ—সানুজঃ, সহানুজঃ, বান্ধবেন সহ—বান্ধবঃ, সহবান্ধবঃ; ভৃত্যেন সহ—সভৃত্যঃ, সহভৃত্যঃ। **আশার্ব্বাদ বুঝাইলে 'সহ' শব্দ স্থানে স হয় না।** যথা, স্বস্তি রাজ্ঞে সহপুত্রায়, সহামাত্যায়, সহবান্ধবে। ('প্রকৃত্যাশিষি')।

ব্যতিহার বহুব্রীহি

৮। **তত্র তেনেদমিতি সরূপে**—যুদ্ধ বুঝাইলে ব্যতিহার অর্থাৎ পরস্পর এক কার্য্য অনুষ্ঠান অর্থে, সমানরূপ তৃতীয়ান্ত ও সপ্তম্যন্ত পদের বহুব্রীহিসমাস হয়। ইহাকে **ব্যতিহার বহুব্রীহি** বলে।

৯। **অন্যেষামপি দৃশ্যতে**—ব্যতিহার বহুব্রীহি সমাস হইলে, পূর্ব্ব পদের অন্ত্যস্বর দীর্ঘ হয়।

১০। **ইচ্ কর্ম্মব্যতিহারে**—কর্ম্মব্যতিহারে সমাস হইলে, পর পদের উত্তর ইচ্ হয়; চ্ ইৎ ই থাকে, ও শব্দটি অব্যয় হয়। ইচ্ পরে থাকিলে অন্ত্য উবর্ণের গুণ হয়। যথা—কেশেষু কেশেষু গৃহীত্বা ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তম্—কেশাকেশি (a fight in which one seizes the hair of the other), দণ্ডৈশ্চ দণ্ডৈশ্চ প্রহৃত্য ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তম্—দণ্ডাদণ্ডি; এইরূপ—মুষ্টীমুষ্টি, বাহূবাহবি, অস্যসি।

নঞ্ বহুব্রীহি

১১। **নঞোঽস্ত্যর্থানাং বা চোত্তরপদলোপঃ**—নঞ্ এর পরে অস্ত্যর্থ বাচক শব্দ থাকলে সুবন্তশব্দের সহিত উহার বহুব্রীহি সমাস হয়। ইহাকে **নঞ্ বহুব্রীহি** বলে। ইহাতে অস্ত্যর্থ শব্দটী বিকল্পে লুপ্ত হয়।

যথা, অবিদ্যমানঃ পুত্রঃ যস্য সঃ—অপুত্রঃ, বা অবিদ্যমানপুত্রঃ; অবিদ্যমানঃ আদির্যস্য সঃ অনাদিঃ বা অবিদ্যমানাদিঃ। নঞ্-এর সহিত শব্দটি অস্ত্যর্থ না হইলে উহার লোপ হয় না, কিন্তু নঞ্ বহুব্রীহি সমাস হয়। যথা, অনুপনীতঃ পুত্রঃ যস্য সঃ—অনুপনীতপুত্রঃ। [নঞ্ তৎপুরুষে পরপদ প্রধান এবং নঞ্ বহুব্রীহিতে অন্যপদ প্রধান—উভয়ের মধ্যে এই প্রভেদ।]

মধ্যপদলোপী বহুব্রীহি

১২। **প্রাদিভ্যো ধাতুজস্য বা চোত্তরপদলোপঃ**—প্রাদি অর্থাৎ উপসর্গের পরস্থিত ধাতু-নিষ্পন্ন শব্দের পরবর্ত্তী সুবন্ত পদের সহিত অন্য পদার্থ বুঝাইলে বহুব্রীহি সমাস হয়। ইহাতে ধাতুনিষ্পন্ন শব্দটির বিকল্পে লোপ হয়, এইজন্য ইহাকে **মধ্যপদলোপী বহুব্রীহি** বলে। যথা, প্রপতিতানি পর্ণানি যস্য সঃ—প্রপর্ণঃ বা প্রপতিতপর্ণঃ বৃক্ষঃ (a tree whose leaves have completely fallen down). বিগতঃ ধবঃ যস্যাঃ সা—বিধবা বা বিগত-ধবা নারী (a woman whose husband is dead); এইরূপ উন্মুখঃ বা উন্নতমুখঃ, ব্যর্থঃ বা বিগতার্থঃ, অন্বর্থঃ বা অনুগতার্থঃ। অপগতঃ শোকোঽস্য—অশোকঃ, নির্গতং মলম্ অস্মাৎ—নির্ম্মলঃ, অভুক্তানি পর্ণান্যনয়া—অপর্ণা, যথা ভূতোঽর্থোঽস্মিন্—যথার্থঃ, প্রতিগতমক্ষমস্মিন্—প্রত্যক্ষঃ, অধঃকৃতং মুখমনেন—অধোমুখঃ, নিঃ (নষ্টং) ধনমস্য—নির্ধনঃ, বিচলিতং মনোঽস্য—বিমনাঃ, উৎকণ্ঠিতং মনোঽস্য—উন্মনাঃ, সুস্থিতং মনোঽস্য—সুমনাঃ। দুর্ম্মনাঃ ইত্যাদি।

[(ক) **একস্যৈ কা দশনি**—দশন্‌শব্দ পরে থাকিলে, এক-শব্দ-স্থানে একা হয়। যথা, একাধিকা দশ—একাদশ।

(খ) **দ্ব্যষ্টনোর্দ্বাষ্টা সংখ্যাম্**—( ) সংখ্যাবাচক শব্দ পরে থাকিলে, দ্বি স্থানে দ্বা, ও অষ্টন্-স্থানে অষ্টা হয়। যথা, দ্ব্যধিকা বিংশতিঃ দ্বাবিংশতিঃ, দ্ব্যধিকা ত্রিংশৎ—দ্বাত্রিংশৎ, অষ্টাধিকা দশ—অষ্টাদশ, অষ্টাধিকা বিংশতিঃ—অষ্টাবিংশতিঃ, অষ্টাধিকা ত্রিংশৎ—অষ্টাত্রিংশৎ।

(গ) **ত্রেস্ত্রয়ঃ**—ত্রি-স্থানে ত্রয়স্ হয়; যথা, ত্র্যধিকা দশ—ত্রয়োদশ, ত্র্যধিকা বিংশতিঃ—ত্রয়োবিংশতিঃ, ত্র্যধিকা ত্রিংশৎ—ত্রয়স্ত্রিংশৎ।

(ঘ) **বিভাষা চত্বারিংশৎপ্রভৃতৌ সর্ব্বেষাম্**—চত্বারিংশৎ প্রভৃতি (২) পরে থাকিলে, দ্বি স্থানে দ্বা, ত্রি-স্থানে ত্রয়ঃ, অষ্টন্-স্থানে অষ্টা বিকল্পে হয়। যথা, দ্ব্যধিকা চত্বারিংশৎ—দ্বাচত্বারিংশৎ, দ্বিচত্বারিংশৎ; দ্ব্যধিকা পঞ্চাশৎ—দ্বাপঞ্চাশৎ, দ্বিপঞ্চাশৎ—এইরূপ ত্রয়শ্চত্বারিংশৎ, ত্রিচত্বারিংশৎ; ত্রয়ঃপঞ্চাশৎ, ত্রিপঞ্চাশৎ; অষ্টাচত্বারিংশৎ, অষ্টচত্বারিংশৎ অষ্টাপঞ্চাশৎ, অষ্টপঞ্চাশৎ।

(ঙ) **নাশীতি শতাদৌ বহুব্রীহৌ**—অশীতি ও শত প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দ পরে এবং বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বোক্ত কার্য্য হয় না। যথা, দ্ব্যশীতিঃ, ত্র্যশীতিঃ, দ্বিশতম্, ত্রিসহস্রম্। বহুব্রীহি-সমাসে—দ্বিত্রাঃ (two or three), ত্রিচতুরাঃ (three or four).

(চ) **একাদিশ্চৈকস্য চাদুক্**—একোন-স্থানে, বিকল্পে একান্ন ও একাদ্ন হয়। যথা, একোনবিংশতিঃ, একান্নবিংশতিঃ, একাদ্নবিংশতিঃ (nineteen).]

বহুব্রীহিসমাসে পূর্ব্বনিপাত ও পরনিপাত

১২। **সপ্তমীবিশেষণে বহুব্রীহৌ**—বহুব্রীহি সমাসে সপ্তম্যন্ত পদ ও বিশেষণ পদ পূর্ব্বে বসে। যথা, ধর্ম্মে মতিঃ যস্য সঃ—ধর্ম্মমতিঃ; দীর্ঘৌ বাহূ যস্য সঃ—দীর্ঘবাহুঃ।

(১) দ্ব্যষ্টনঃ সংখ্যায়ামবহুব্রীহ্যশীত্যোঃ।

(২) চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ, ষষ্টি, সপ্ততি, নবতি।

১৪। **बहुव्रीहौ सर्व्वनाम-संख्ययोरुपसंख्यानम्**—বহুব্রীহি সমাসে সর্ব্বনাম শব্দ ও সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্ব্বে বসে। যথা, সর্ব্বঃ শ্বেতঃ যস্য সঃ—সর্ব্বশ্বেতঃ; ত্রয়ঃ শুক্লাঃ যস্য সঃ—ত্রিশুক্লঃ।

১৫। **वा प्रियस्व**—প্রিয়শব্দ পূর্ব্ব বসে বিকল্পে। যথা, প্রিয়ঃ পুত্রো যস্য সঃ—প্রিয়পুত্রঃ, অথবা পুত্রপ্রিয়ঃ; প্রিয়ং ভূষণং যস্যাঃ সা—প্রিয়-ভূষণা অথবা ভূষণপ্রিয়া।

১৬। **निष्ठा**—নিষ্ঠা (ক্ত ও ক্তবতু) প্রত্যয়ান্ত পদ পূর্ব্বে বসে। যথা, কৃতং কৃত্যং যেন সঃ—কৃতকৃত্যঃ; পীতম্ উদকং যথা সা—পীতোদকা; জগ্ধং তৃণং যয়া সা—জগ্ধতৃণা গৌঃ।

(ক) **जातिकालसुखादिभ्यःपरा निष्ठा वाच्या**—জাতিবাচক, কালবাচক ও সুখবাচক শব্দের সহিত সমাস হইলে নিষ্ঠাপ্রত্যয়ান্ত শব্দ পরে বসে। যথা, সারঙ্গঃ জগ্ধঃ যয়া সা—সারঙ্গজগ্ধা (one who has eaten peacok); মাসঃ জাতঃ যস্যাঃ সা—মাসজাতা; সুখং জাতং যস্যাঃ সা—সুখজাতা।

(খ) **वाहिताग्न्यादिषु**—আহিতাগ্নি প্রভৃতি শব্দে নিষ্ঠা-প্রত্যয়ান্ত শব্দ বিকল্পে পূর্বে বসে। যথা, আহিতঃ অগ্নিঃ যেন সঃ—আহিতাগ্নিঃ অথবা অগ্ন্যাহিতঃ; (one who kept the fire alight per-petually); পুত্রঃ জাতঃ যস্য সঃ—জাতপুত্রঃ অথবা পুত্রজাতঃ।

১৭। **प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ**—প্রহরণ (weapon) বাচক শব্দের সহিত সমাসে নিষ্ঠাপ্রত্যয়ান্ত ও সপ্তম্যন্ত পদ পরে বসে। যথা, উদ্যতঃ অসিঃ যেন সঃ—উদ্যতাসিঃ; দণ্ডঃ পাণৌ যস্য সঃ—দণ্ডপাণিঃ।

১৮। **गड्वादेः परा सप्तमी**—গড়ু প্রভৃতি পদের সহিত সমাসে সপ্তম্যন্ত পদ পরে বসে। যথা, গড়ুঃ কণ্ঠে যস্য সঃ—গড়ুকণ্ঠঃ (one

having an excrescence on the throat) ; পদ্মং নাভৌ যস্য সঃ —পদ্মনাভঃ (বিষ্ণুঃ) ; ঊর্ণা নাভৌ যস্য স ঊর্ণনাভঃ (spider).

বহুব্রীহি সমাসে পুংবদ্ভাব

১৯। **স্ত্রিয়াঃ পুংবদ্ভাষিতপুংস্কাদনূঙ্ সমানাধিকরণে স্ত্রিয়ামপূরণী-প্রিয়াদিষু**—বহুব্রীহি সমাসে সমানাধিকরণ স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ উত্তরপদ হইলে, ভাষিতপুংস্ক (অর্থাৎ যে স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংলিঙ্গ শব্দ আছে, এইরূপ) স্ত্রীলিঙ্গ পদ পুংলিঙ্গ হয়। ভাষিতপুংস্ক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ ঊঙ্ প্রত্যয়ান্ত, হইলে, অথবা উত্তর পদটি পূরণাবচক কিংবা প্রিয়াদির অন্তর্ভুক্ত হইলে হয় না। যথা, স্থিরা বুদ্ধিঃ যস্য সঃ—স্থিরবুদ্ধিঃ ; রূপবতী ভার্য্যা যস্য সঃ—রূপবদ্ভার্য্যঃ। **ঊঙ্ প্রত্যয়ান্ত**—বামোরূঃ ভার্য্যা যস্য সঃ—বামোরূভার্যঃ। **পূরণবাচক**—কল্যাণী পঞ্চমী যাসাং রাত্রীণাং তাঃ—কল্যাণীপঞ্চমাঃ রাত্রয়ঃ। প্রিয়াদি (১)—শোভনা প্রিয়া যস্য সঃ—শোভনাপ্রিয়ঃ। সুলোচনা কান্তা যস্য সঃ সুলোচনাকান্তঃ।

২০। **ন কোপধায়াঃ**—যে স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের উপধাস্থলে তদ্ধিতের কিংবা অক-প্রত্যয়ের ক থাকে, তাহার পুংবদ্ভাব হয় না। যথা, **তদ্ধিত**—রসিকা ভার্য্যা অস্য—রসিকাভার্য্যঃ ; **অক প্রত্যয়**—পাচিকা ভার্য্যা অস্য—পাচিকাভার্য্যঃ। অন্যত্র হয় ; যথা, একা ভার্য্যা অস্য—একভার্য্যঃ।

২১। **ন সংজ্ঞা-পূরণয়োশ্চ**—সংজ্ঞাবচক ও পূরণবাচক স্ত্রীলিঙ্গের পুংবদ্ভাব হয় না। যথা, **সংজ্ঞাবাচক**, দত্তা ভার্য্যাস্য—দত্তাভার্য্যঃ ; গঙ্গা ভার্য্যাস্য—গঙ্গাভার্য্যঃ। **পূরণবাচক**, দ্বিতীয়া ভার্য্যাস্য—দ্বিতীয়াভার্য্যঃ পঞ্চমী ভার্য্যাস্য—পঞ্চমীভার্য্যঃ।

২২। **স্বাঙ্গাচ্চ তঃ। জাতেশ্চ**—জাতিবাচক ও স্বাঙ্গবাচক

---

(১) প্রিয়াদি—প্রিয়া, মনোজ্ঞা, কল্যাণী, সুভগা, দুর্ভগা ভক্তি, স্বসা, কান্তা, সমা, চপলা, দুহিতা, বাণী, অবলা, তনয়া।

স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংবদ্ভাব হয় না। যথা, **জাতিবাচক,** ব্রাহ্মণী ভার্য্যাস্য —ব্রাহ্মণীভার্য্যঃ, ক্ষত্রিয়া ভার্য্যাস্য—ক্ষত্রিয়াভার্য্যঃ। **স্বাঙ্গবাচক**— সুকেশী ভার্য্যাস্য—সুকেশীভার্য্যঃ, কৃশাঙ্গী ভার্য্যাস্য—কৃশাঙ্গীভার্য্যঃ।

২৩। **অপ্ পূরণীপ্রমান্যোঃ**—পূরণবাচক ও প্রমাণীশব্দের উত্তর অপ্ হয়। প্ ইৎ, অ থাকে। কল্যাণী পঞ্চমী যাসাং রাত্রীণাং তাঃ— **কল্যাণীপঞ্চমাঃ** রাত্রয়ঃ (a succession of nights of which the fifth is auspicious)। স্ত্রী প্রমাণী যেষাং তে—স্ত্রী-প্রমাণাঃ (having a woman for authority) কুটুম্বিনঃ।

বহুব্রীহি সমাসে সমাসান্ত-বিধান

২৪। **উরঃপ্রভৃতিভ্যঃ কপ্**—উরস্ (১) প্রভৃতি শব্দের উত্তর কপ্ হয়, প্ ইৎ, ক থাকে। ব্যূঢ়মুরোঽস্য—ব্যূঢ়োরস্কঃ (having a broad chest), উপানদ্ভ্যাং সহ বর্ত্তমানঃ—সোপানৎকঃ (with shoes on), ভাবিতঃ পুমাননেন—ভাবিতপুংস্কঃ। ন বিদ্যতে অর্থোঽস্মিন্— নিরর্থকম্, অনর্থকম্ (২)।

২৫। **ইনঃ স্ত্রিয়াম্**—স্ত্রীলিঙ্গে ইন্‌ভাগান্ত শব্দের উত্তর কপ্ হয়। যথা, বহবোঽস্যাং ধনিনঃ—বহুধনিকা নগরী, বহবোঽস্যাং বাগ্মিনঃ— বহুবাগ্মিকা সভা।

২৬। **নদ্যৃতশ্চ**—ঋকারান্ত ও নদীসংজ্ঞক শব্দের উত্তর কপ্ হয়। যথা, **ঋদন্ত**—একপিতৃকঃ, সমাতৃকঃ, মৃতভর্ত্তৃকা। **নদীসংজ্ঞক**— মৃতপত্নীকঃ, বহুকুমারীকঃ, মৃতবধূকঃ।

২৭। **শেষাদ্বিভাষা**—পূর্ব্বোক্ত ভিন্নের উত্তর বিকল্পে কপ্ হয়। যথা, লব্ধযশস্কঃ, লব্ধযশাঃ। সমানবয়স্কঃ, সমানবয়াঃ। মুণ্ডিতশিরস্কঃ, মুণ্ডিতশিরাঃ। অর্জ্জিতধনকঃ, অর্জ্জিতধনঃ।

---

(১) উরস, উপানহ, পুম্স্, দধি, মধু, শালি, সর্পিস্, অনডুহ্, নৌ, নির্ ও নঞ্ পূর্ব্বক। (২) 'অর্থান্নঞঃ'।

২৮। **ঈয়সশ্চ**—ঈয়সুন্প্রত্যয়ান্ত শব্দের উত্তর কপ্ হয় না। যথা, বহবঃ শ্রেয়াংসোঽস্য—বহুশ্রেয়ান্। এইরূপ—বহুপ্রেয়ান্; বহুশ্রেয়সী, বহুপ্রেয়সী।

২৯। **বন্দিতে ভ্রাতুঃ**—প্রশংসা বুঝাইলে, ভ্রাতৃশব্দের উত্তর কপ্ হয় না। যথা, সুভ্রাতা, পণ্ডিতভ্রাতা, সাধুভ্রাতা। অন্যত্র—মূর্খভ্রাতৃকঃ, চোরভ্রাতৃকঃ; (নিন্দা বুঝাইতেছে)।

৩০। **নাড়ীতন্ত্র্যোঃ স্বাঙ্গে**—স্বাঙ্গ বুঝাইলে, নাড়ী ও তন্ত্রী শব্দের উত্তর কপ্ হয় না। যথা, বহুনাড়ীঃ (having many arteries) কায়ঃ, বহুতন্ত্রী গ্রীবা। স্বাঙ্গ না বুঝাইলে, বহুনাড়ীকঃ স্তম্ভঃ (a pillar with many ornamental lines) বহুতন্ত্রীকা (many stringed) বীণা।

৩১। **সুপ্রাতাদয়ঃ**—বহুব্রীহি সমাসে 'সুপ্রাতঃ' প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, শোভনং প্রাতরস্য—সুপ্রাতঃ, শোভনং শ্বোঽস্য—সুশ্বঃ, শোভনং দিব্যাস্য—সুদিবঃ, শারিবিব কুক্ষিরস্য—শারিকুক্ষঃ, চতস্রোঽশ্রয়ঃ অস্য—চতুরশ্রঃ (having four corners).

৩২। **ধনুষোঽনঙ্**—বহুব্রীহি-সমাসে উত্তরপদস্থিত 'ধনুস্' শব্দের উত্তর অনঙ্ হয়। যথা, শার্ঙ্গং ধনুঃ অস্য—শার্ঙ্গধন্বা। ধৃতধন্বা।

৩৩। **বা সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে বিকল্পে। যথা, শতধন্বা, শতধনুঃ। পুষ্পধন্বা, পুষ্প নুঃ (Cupid).

৩৪। **নাভেঃ সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে 'নাভি' শব্দের উত্তর অপ্ হয়। যথা, ঊর্ণনাভঃ (spider) পদ্মনাভঃ (নারায়ণঃ)।

৩৫। **অন্তর্বহির্ভ্যাং চ লোম্নঃ**—অন্তর্ ও বহিস্ শব্দের পরবর্ত্তী লোমন্ শব্দের উত্তর অপ্ হয়। যথা, অন্তর্লোমানি যস্য—অন্তর্লোমঃ বহির্লোমানি যস্য—বহির্লোমঃ।

৩৬। **বহুব্রীহৌ সক্থ্যক্ষ্ণোঃ স্বাঙ্গাৎ ষচ্**—স্বাঙ্গ বুঝাইলে সক্থি ও অক্ষি শব্দের উত্তর ষচ্ হয়। ষ্ চ্ ইৎ অ থাকে। যথা, দীর্ঘে সক্থিনী অস্য—দীর্ঘসক্থঃ (one having long thighs) পুরুষঃ, বৃত্তে সক্থিনী অস্যাঃ—বৃত্তসক্থী নারী। দীর্ঘে অক্ষিণী অস্মিন্—দীর্ঘাক্ষং বদনম্। বিশালে অক্ষিণী অস্যাঃ—বিশালাক্ষী দেবী। স্বাঙ্গ না বুঝাইলে হয় না। যথা, দীর্ঘসক্থি (having long shafts) শকটম্, স্থূলাক্ষিঃ (having long joints) ইক্ষুদণ্ডঃ।

৩৭। **অঙ্গুলের্দারুণি**—দারু (কাঠ) বুঝাইলে অঙ্গুলি শব্দের উত্তর ষচ্ হয়। যথা, পঞ্চাঙ্গুলং দারু। দারু-ভিন্নস্থলে—পঞ্চাঙ্গুলির্হস্তঃ।

৩৮। **দ্বিত্রিভ্যাং ষো মূর্দ্ধ্নঃ**—দ্বি ও ত্রি শব্দের পরবর্ত্তী মূর্দ্ধন্ শব্দের উত্তর ষচ্ হয়। যথা, দ্বৌ মূর্দ্ধানাবস্য—দ্বিমূর্দ্ধঃ (two headed), ত্রয়ো মূর্দ্ধানোঽস্য—ত্রিমূর্দ্ধঃ (three-headed)। অন্যত্র হয় না। যথা, পঞ্চ মূর্দ্ধানোঽস্য—পঞ্চমূর্দ্ধা।

৩৯। **নিত্যমসিচ প্রজামেধয়োঃ**—নঞ্, দুর্, সু এই তিনের পরবর্ত্তী প্রজা ও মেধা শব্দের উত্তর নিত্য অসিচ (অস্) হয়। যথা, (অপ্রজস্) অপ্রজাঃ (having no progeny), দুষ্প্রজাঃ। 'মন্দ' ও 'অল্প' শব্দের পরবর্ত্তী মেধা শব্দের উত্তর অসিচ্ (অস্) হয়। যথা, দুর্ম্মেধাঃ, সুমেধাঃ, মন্দমেধাঃ, অল্পমেধাঃ।

৪০। **ধর্মাদনিচ্ কেবলাত**—কেবল 'ধর্ম্ম' শব্দের উত্তর অন্ হয়। যথা, সুধর্ম্মা, শুভধর্ম্মা, অর্জ্জিতধর্ম্মা; ধর্ম্ম-শব্দ অন্য শব্দের সহিত মিলিত থাকিলে হয় না। যথা, পরমস্বধর্ম্মঃ।

৪১। **দক্ষিণের্ম্মা লুব্ধযোগে**—ব্যাধসম্বন্ধ বুঝাইলে, দক্ষিণ শব্দের পরবর্ত্তী শব্দের উত্তর অন্ হয়। যথা, দক্ষিণে ঈর্ম্মং (ব্রণং) যস্য—দক্ষিণের্ম্মা (wounded on the right side) মৃগঃ, ব্যাধেন দক্ষিণ-পার্শ্বে কৃতব্রণ ইত্যর্থঃ।

৪২। **অঞ্ নাসিকায়াঃ সংজ্ঞায়াং নসং চাস্থূলাত্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে, নাসিকা শব্দের স্থানে নস্ হয়। যথা, দ্রুরিব নাসিকা অস্য—দ্রুণসঃ; বাদ্ধ্রীব নাসিকা অস্য—বাদ্ধ্রীনসঃ, গৌরিব নাসিকাস্য—গোনসঃ। স্থূল শব্দের উত্তর হয় না। স্থূলা নাসিকাস্য—স্থূলনাসিকঃ। সংজ্ঞা না বুঝাইলে হয় না। যথা, তুঙ্গা (উন্নতা) নাসিকা অস্য—তুঙ্গনাসিকঃ পুরুষঃ।

৪৩। **উপসর্গাচ্চ**—উপসর্গের পরবর্ত্তী নাসিকা শব্দের স্থানে নস্ হয়। যথা, প্রণসঃ, উন্নসঃ, অপন্নসঃ। 'বিগ্র' প্রভৃতি নিপাতনে সিদ্ধ।

৪৪। **জায়ায়া নিঙ্**—জায়া শব্দের উত্তর নিঙ্ হয়, জায়া স্থানে 'জানি' হয়। যথা, যুবতির্জায়াস্য—যুবজানিঃ, প্রিয়া জায়াস্য—প্রিয়জানিঃ; সীতাজানিঃ (রামঃ)।

৪৫। **গন্ধস্যেদুত্-পূতি-সু-সুরভিভ্যঃ**—উৎ, পূতি, সু, সুরভি—ইহাদের পরবর্ত্তী গন্ধ শব্দের উত্তর ই হয়। যথা, উদ্‌গন্ধিঃ, সুগন্ধিঃ, পূতিগন্ধিঃ (having a repulsive smell), সুরভিগন্ধিঃ। নিজের গন্ধ না হইলে হয় না। যথা, সুগন্ধঃ পবনঃ।

৪৬। **অল্পাখ্যায়াম্**—অল্পসংযোগে বুঝাইলে গন্ধ শব্দের উত্তর ই হয়। যথা, ঘৃতগন্ধি (ঘৃতলেশযুক্ত), দধিগন্ধি ভোজনম্।

৪৭। **উপমানাচ্চ**—উপমানবাচক পদের পরবর্ত্তী গন্ধ শব্দের উত্তর ই হয়। যথা, পদ্মস্যেব গন্ধোঽস্য (smelling like lotus), পদ্মগন্ধিঃ, করীষগন্ধিঃ।

৪৮। **পাদস্য লোপোঽহস্ত্যদিভ্যঃ**—উপমানবাচক পদের পরবর্ত্তী পদ্-শব্দস্থানে পাদ্ হয়। যথা, ব্যাঘ্রস্যেব পাদাবস্য—ব্যাঘ্রপাৎ। হস্তিন্ (১) প্রভৃতির পরবর্ত্তী হইলে হয় না। যথা, হস্তিন ইব পাদাবস্য—হস্তিপাদঃ।

---

(১) হস্তিন্, কুদ্দাল, অশ্ব, অজ, কপোত, জাল, গণ্ড, গণ্ডোল ইত্যাদি।

৪৯। **संख्या-सुपूर्वस्य**—সংখ্যাবাচক শব্দ ও সু পূর্ব্বে থাকিলে পাদ শব্দ স্থানে পাদ্ হয়। যথা, দ্বিপাৎ, ত্রিপাৎ, চতুষ্পাৎ, সুপাৎ।

৫০। **कुम्भपदीषु च**—স্ত্রীলিঙ্গে কুম্ভ (১) প্রভৃতির পরবর্ত্তী পাদ-শব্দ স্থানে পদ্ হয়। যথা, কুম্ভপদী, একপদী, দ্বিপদী, ত্রিপদী, বিষ্ণুপদী, আর্দ্রপদী।

৫১। **वयसि दन्तस्य दतृ**—বয়স্ বুঝাইলে, সংখ্যাবাচক ও সুপূর্ব্বক দন্ত শব্দ স্থানে দতৃ হয়; ঋ ইৎ দৎ থাকে। দ্বিদন্, চতুর্দন, সুদন্, সুদতী। বয়স্ না বুঝাইলে হয় না। যথা, দ্বিদন্তঃ করী।

৫২। **सुहृद्दुर्हृदौ मित्रामित्रयोः**—মিত্র ও অমিত্র, এই দুই অর্থে যথাক্রমে সুহৃদ্ ও দুর্হৃদ্ এই দুই শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, শোভনং হৃদয়মস্য—সুহৃৎ (friend) মিত্রম্; দুষ্টং হৃদয়মস্য—দুর্হৃৎ (foe) অমিত্রঃ। অন্যত্র—সুহৃদয়ঃ (one who has a good heart), দুর্হৃদয়ঃ (one who has a bad heart).

৫৩। **तुमः काममनसोः**—কাম ও মনস্ শব্দ পরে থাকিলে, তুমুন্ প্রত্যয়ের অন্ত্যবর্ণের ম্-এর লোপ হয়। যথা, গন্তুম্ কামঃ যস্য সঃ =গন্তুকামঃ (willing to go), গন্তুমনাঃ (having a mind to go).

৫৪। **अवश्यमः कृत्ये**—কৃত্য প্রত্যয় পরে থাকিলে 'অবশ্যম্' শব্দের অন্ত্যবর্ণের লোপ হয়। যথা, অবশ্যম্ দেয়ম্—অবশ্যদেয়ম্; অবশ্যভব্যম্, অবশ্য-কর্ত্তব্যম্। অন্যত্র—অবশ্যম্ভাবী ম্-লোপ হয় নাই। "লুম্পেদবশ্যমঃ কৃত্যে তুং কামমনসোরপি।"

---

(১) কুম্ভ, এক, দ্বি, ত্রি, শত; শূল, জাল, গুণ, সূত্র, গোধা, তৃণ, বিষ্ণু, আর্দ্র, কূপ, শুচি ইত্যাদি।

দ্বন্দ্ব-সমাস

১। **চার্থে দ্বন্দ্বঃ**—'চ' (এবং and) এর অর্থে দ্বন্দ্ব সমাস হয়। দ্বন্দ্ব সমাস দুই প্রকার—ইতরেতরযোগ ও সমাহার।

ইতরেতর যোগ দ্বন্দ্ব

পরস্পর যোগ বুঝাইলে 'ইতরেতর দ্বন্দ্ব' সমাস হয়। এই দ্বন্দ্ব সমাসে শেষ পদের যে লিঙ্গ, সমস্ত পদেরও সেই লিঙ্গ হয়। দুইটি একবচনান্ত পদে সমাস হইলে সমস্ত-পদ দ্বিবচনান্ত হয় এবং অন্য সকল স্থলে বহু-বচনান্ত হয়। যথা, হরিশ্চ হরশ্চ—হরিহরৌ; রামশ্চ লক্ষ্মণশ্চ—রাম-লক্ষ্মণৌ; ভীমশ্চ অর্জ্জুনশ্চ—ভীমার্জ্জুনৌ; ধবশ্চ খদিরশ্চ পলাশশ্চ—ধবখদিরপলাশাঃ; কন্দশ্চ মূলঞ্চ ফলঞ্চ—কন্দমূলফলানি; শব্দশ্চ স্পর্শশ্চ রূপঞ্চ রসশ্চ গন্ধশ্চ—শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধাঃ। 'হরিহরৌ' এস্থলে হরি, হর-এর পরস্পর যোগ বুঝাইতেছে; 'ধবখদিরপলাশাঃ' এস্থলে, ধব, খদির ও পলাশ-এর পরস্পর যোগ বুঝাইতেছে। এইরূপ সর্বত্র।

দ্বন্দ্ব-সমাসে পূর্ব্বনিপাত ও পরনিপাত

২। **দ্বন্দ্বে ঘি**—ঘি-সংজ্ঞক (সখি-ভিন্ন ইকারান্ত ও উকারান্ত) শব্দ পূর্বে বসে। যথা, হরিশ্চ হরশ্চ হরিহরৌ; হরিশ্চ হরশ্চ গুরুশ্চ হরিহরগুরবঃ; বিষ্ণুশ্চ হরশ্চ বিষ্ণুহরৌ; মৃদুশ্চ দৃঢ়শ্চ মৃদুদৃঢ়ৌ।

৩। **অজাদ্যন্তম্**—যে সকল পদের আদিতে স্বরবর্ণ এবং অন্তে অকার আছে, তাহারা পূর্বে বসে। যথা, ঈশশ্চ কৃষ্ণশ্চ ঈশকৃষ্ণৌ; ইন্দ্রশ্চ বহ্নিশ্চ ইন্দ্রবহ্নী। **বহুষ্বনিয়মঃ**—অনেক পদ হইলে কোন নিয়মের প্রয়োজন নাই। যথা, অশ্বরথেন্দ্রাঃ, ইন্দ্রাশ্বরথাঃ, অথবা অশ্বেন্দ্ররথাঃ।

৪। **অল্পাচতরম্**—দ্বন্দ্ব সমাসে অপেক্ষাকৃত অল্পস্বর বিশিষ্ট পদ পূর্ব্বে বসে। যথা, শিবশ্চ কেশবশ্চ—শিবকেশবৌ।

৫। **ঋতু-নক্ষত্রাণাং সমাক্ষরাণামানুপূর্ব্ব্যেণ**—সমান অক্ষর বিশিষ্ট ঋতু ও নক্ষত্রবাচক শব্দের মধ্যে যেটি ক্রম হিসাবে পূর্ব্ববর্ত্তী তাহা পূর্ব্বে বসে। যথা, হেমন্ত-শিশির-বসন্তাঃ; বসন্তনিদাঘৌ, শিশিরবসন্তৌ; অশ্বিনী-ভরণ্যৌ; কৃত্তিকা-রোহিণ্যৌ। সমানক্ষর না হইলে অল্পস্বর বিশিষ্ট পদ পূর্ব্বে বসে। যথা, গ্রীষ্ম-বসন্তৌ।

৬। **লঘ্বক্ষরং পূর্ব্বম্**—লঘুবর্ণ বিশিষ্ট পদ পূর্ব্বে বসে। যথা, কুশকাশম্।

৭। **অভ্যর্হিতঞ্চ**—অধিকতর পূজার্হ ব্যক্তি পূর্ব্বে বসে। যথা, তাপস-পর্ব্বতৌ; দেবযক্ষৌ; বাসুদেবার্জ্জুনৌ; মাতাপিতরৌ।

৮। **বর্ণানামানুপূর্ব্ব্যেণ**—ব্রাহ্মনাদিবর্ণবাচক পদের মধ্যে উচ্চতর বর্ণের নাম পূর্ব্বে বসে। যথা, ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যশূদ্রাঃ; ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়াঃ; ক্ষত্রিয়বৈশ্যাঃ।

৯। **ভ্রাতুর্জ্যায়সঃ**—জ্যেষ্ঠভ্রাতার নাম পূর্ব্বে বসে। যথা, যুধিষ্ঠিরার্জ্জুনৌ; বলদেবকৃষ্ণৌ; রামলক্ষ্মণৌ; ধৃতরাষ্ট্রপাণ্ডু।

সমাহার-দ্বন্দ্ব

দুই বা বহু পদার্থের সমষ্টি বুঝাইলে 'সমাহার দ্বন্দ্ব' সমাস হয়। ইহার স্থানসমূহ নির্দিষ্ট। যে স্থলে সমাহার দ্বন্দ্বের বিষয় থাকে না, সেই স্থলেই ইতরেতরযোগ দ্বন্দ্ব হইয়া থাকে। সমাহার-দ্বন্দ্ব হইলে সমস্ত পদটি সকল স্থলেই ক্লীবলিঙ্গ ও একবচনান্ত হয়। সমাহারদ্বন্দ্বের স্থান, যথা :—

১০। **দ্বন্দ্বশ্চ প্রাণিতূর্য্যসেনাঙ্গানাম্**—দ্বন্দ্ব সমাসে প্রাণ্যঙ্গ, তূর্য্যঙ্গ ও সেনাঙ্গবাচক পদের সমাহার হয়। যথা, **প্রাণ্যঙ্গ**—পাণী চ পাদৌ চ পাণিপাদম্; করৌ চ চরণৌ চ—করচরণম্; দন্তাশ্চ ওষ্ঠৌ চ

দন্তৌষ্ঠম্ ; কর্ণৌ চ নাসিকা চ—কর্ণনাসিকম্ ; ভ্রুবৌ চ ললাটশ্চ—ভ্রূ-ললাটম্; পৃষ্ঠঞ্চ উদরঞ্চ—পৃষ্ঠোদরম্। **তুর্য্যাঙ্গ**—পণবশ্চ মৃদঙ্গশ্চ—পণব-মৃদঙ্গম্ ; শঙ্খশ্চ দুন্দুভিশ্চ—শঙ্খদুন্দুভি ; ভেরি চ পটহশ্চ—ভেরিপটহম্ ; ঋষভশ্চ গান্ধারশ্চ—ঋষভগান্ধারম্ ; ধৈবতশ্চ পঞ্চমশ্চ—ধৈবতপঞ্চমম্ ; ষড়্জশ্চ মধ্যমশ্চ—ষড়্জমধ্যমম্। **সেনাঙ্গ**—রথিকাশ্চ অশ্বারোহাশ্চ—রথিকাশ্বারোহম্ ; শাক্তীকাশ্চ যাষ্টীকাশ্চ—শাক্তীকযাষ্টীকম্ ; পরশবশ্চ করবালাশ্চ পরশুকরবালম্ ; ধনূংষি চ শরাশ্চ—ধনুঃশরম্ ; শরাশ্চ তূণীরাশ্চ শরতূণীরম্ (১)।

১১। **বিশিষ্টলিঙ্গো নদীদেশোঽগ্রামাঃ**—লিঙ্গের ভেদ থাকিলে নদীবাচক ও দেশবাচক পদের সমাহার হয়। যথা, গঙ্গা চ শোণশ্চ—গঙ্গাশোণম্ ; ব্রহ্মপুত্রশ্চ চন্দ্রভাগা চ—ব্রহ্মপুত্রচন্দ্রভাগম্। লিঙ্গভেদ না থাকিলে হয় না। যথা, গঙ্গা চ যমুনা চ—গঙ্গাযমুনে ; সরস্বতী চ দৃষদ্বতী চ সরস্বতীদৃষদ্বত্যৌ। দেশবাচক—যথা, কুরবশ্চ কুরুক্ষেত্রঞ্চ—কুরু-কুরুক্ষেত্রম্ ; কুরবশ্চ জাঙ্গলঞ্চ—কুরুজাঙ্গলম্ ; মথুরা চ পাটলিপুত্রশ্চ—মথুরাপাটলিপুত্রম্। লিঙ্গভেদ না থাকিলে হয় না। যথা, মদ্রাশ্চ কেকয়াশ্চ—মদ্রকেকয়াঃ ; বিদেহাশ্চ কলিঙ্গাশ্চ—বিদেহকলিঙ্গাঃ। গ্রাম্য-বাচক পদের সমাহার হয় না। যথা—জাম্ববশ্চ শালুকিনী চ—জাম্বব-শালুকিন্যৌ।

১২। **ক্ষুদ্রজন্তবঃ**—বহুবচনে ক্ষুদ্রজন্তুবাচক পদের সমাহার হয়। যথা, দংশাশ্চ মূষিকাশ্চ—দংশমূষিকম্, যুকাশ্চ মক্ষিকাশ্চ—যুক-মক্ষিকম্, মৎকুণাশ্চ পিপীলিকাশ্চ—মৎকুণপিপীলিকম্।

১৩। **যেষাঞ্চ বিরোধঃ শাশ্বতিকঃ**—যে সকল জন্তু পরস্পর নিত্যবিরোধী, বহুবচনে তদ্বাচক পদের নিত্যসমাহার হয়। যথা, অহয়শ্চ

(১) সেনাঙ্গবাচক পদে কেবল বহুবচনে সমাহার হয়, অন্য বচনে হয় না। যথা, শরশ্চ তূণীরশ্চ—শরতূণীরৌ, শক্তিশ্চ পরশুশ্চ করবালশ্চ—শক্তিপরশুকরবালাঃ।

নকুলাশ্চ—অহিনকুলম্; কাকাশ্চ উলূকাশ্চ (পেঁচা)—কাকোলূকম্; মার্জারশ্চ মূষিকাশ্চ—মার্জারমূষিকম্।

১৪। **শূদ্রাণামনিরবসিতানাম্**—শূদ্রবাচক পদের নিত্য সমাহার হয়। যথা, গোপাশ্চ নাপিতাশ্চ—গোপনাপিতম্; কর্ম্মকারাশ্চ কুম্ভকারাশ্চ—কর্ম্মকুম্ভকারম্; তাম্বুলিকাশ্চ তন্তুবায়াশ্চ—তাম্বুলিক-তন্তুবায়ম্। নিরবসিত (১) শূদ্রের হয় না। যথা, চণ্ডালাশ্চ মৃতপাশ্চ—চণ্ডালমৃতপাঃ।

১৫। **গবাশ্বপ্রভৃতীনি চ**—গবাশ্ব প্রভৃতির (২) নিত্য সমাহার হয়। যথা, গাবশ্চ অশ্বাশ্চ—গবাশ্বম্; অজাশ্চ অবিকাশ্চ—অজাবিকম্; পুত্রাশ্চ পৌত্রাশ্চ—পুত্রপৌত্রম্।

১৬। **বিভাষা বৃক্ষ-মৃগ-তৃণ-ধান্য-ব্যঞ্জন-পশুশকুন্যশ্ববড়ব-পূর্ব্বাপরাধরোত্তরাণাম্**—বহুবচনে বৃক্ষবাচক, মৃগবাচক, তৃণবাচক, ধান্যবাচক, ব্যঞ্জনবাচক, পশুবাচক এবং পক্ষিবাচক পদের বিকল্পে সমাহার হয়। যথা, **বৃক্ষবাচক**—অশ্বত্থাশ্চ ন্যগ্রোধাশ্চ—অশ্বত্থন্যগ্রোধম্, অশ্বত্থ-ন্যগ্রোধাঃ। **মৃগবাচক**—রুরবশ্চ পৃষতাশ্চ—রুরুপৃষতম্, রুরুপৃষতাঃ। **তৃণবাচক**—কুশাশ্চ কাশাশ্চ—কুশকাশম্, কুশকাশাঃ। **ধান্যবাচক**—তিলাশ্চ মাষাশ্চ—তিলমাষম্, তিলমাষাঃ; ব্রীহয়শ্চ যবাশ্চ—ব্রীহিযবম্, ব্রীহিযবাঃ; মুদ্গাশ্চ মাষাশ্চ—মুদ্গমাষম্ মুদ্গমাষাঃ। **ব্যঞ্জনবাচক**—দধি চ ঘৃতঞ্চ—দধিঘৃতম্, দধিঘৃতে। **পশুবাচক**—গাবশ্চ মহিষাশ্চ—গোমহিষম্, গোমহিষাঃ; গোমায়বশ্চ গর্দভাঞ্চ—গোমায়ুগর্দভম্, গোমায়ুগর্দভাঃ; **পক্ষিবাচক**—হংসাশ্চ চক্রবাকাশ্চ—হংসচক্রবাকম্, হংসচক্রবাকাঃ; হংসাশ্চ সারসাশ্চ—হংসসারসম্, হংসসারসাঃ; কোকিলাশ্চ ময়ূরাশ্চ—কোকিলময়ূরম্, কোকিলময়ূরাঃ; শুকাশ্চ বকাশ্চ—শুকবকম্,

---

(১) যৈর্ভুক্তে পাত্রং সংস্কারেণাপি ন শুধ্যতি তে নিরবসিতাঃ।

(২) গবাশ্বম্, অজাবিকম্, অজৈড়কম্, কুব্জবামনম্, কুব্জকিরাতম্।

শুকবকাঃ। **ফলবাচক**—বদরাণি চ আমলকানি চ—বদরামলকম্, বদরামলকানি ; খর্জ্জুরাণি চ নারিকেলানি চ—খর্জ্জুরনারিকেলম্, খর্জ্জুর-নারিকেলানি। অশ্ববড়ব প্রভৃতি তিনটী পদেরও বিকল্পে সমাহার হয়। যথা, অশ্বশ্চ বড়বা চ—অশ্ববড়বম্, অশ্ববড়বৌ ; পূর্ব্বং চ অপরং চ—পূর্ব্বাপরম্, পূর্ব্বাপরে ; অধরং চ উত্তরং চ—অধরোত্তরম্, অধরোত্তরে।

১৭। **বিপ্রতিষিদ্ধং চানধিকরণবাচি**—পরস্পর বিরুদ্ধ পদার্থের বিকল্পে সমাহার হয়। যথা, শীতঞ্চ উষ্ণঞ্চ—শীতোষ্ণম্, শীতোষ্ণে ; সুখং চ দুঃখং চ—সুখদুঃখম্ সুখদুঃখে ; জন্ম চ মরণং চ—জন্মমরণম্, জন্মমরণে ; আলোকশ্চ অন্ধকারশ্চ—আলোকান্ধকারম্, আলোকান্ধ-কারৌ। বিশেষণ হইলে হয় না। যথা, শীতোষ্ণে পয়সী।

১৮। **নৈকং দধিপয় আদীনাম্**—দধিপয়স্ প্রভৃতির সমাহার হয় না। যথা, দধিপয়সী ; সর্পির্মধুনী ; শুক্লকৃষ্ণে ; দীক্ষাতপসী ; উদূখলমুষলে ; ঋক্-সামে, বাঙ্মনসে।

১৯। **ফল-সেনা-বনস্পতি-মৃগ-শকুনি-ক্ষুদ্রজন্তু-ধান্য-তৃণানাং বহু-প্রকৃতিরেব**—ফলবাচক, সেনাঙ্গবাচক, বৃক্ষবাচক, পশুবাচক, পক্ষিবাচক, ক্ষুদ্রজন্তুবাচক, ধান্যবাচক এবং তৃণবাচক পদের বহুবচনান্ত স্থলেই সমাহার হয়। ইহাদের উদাহরণ পূর্ব্বসূত্রসমূহে প্রদর্শিত হইয়াছে।

সমাসান্ত-বিধান

২০। **দ্বন্দ্বাচ্চু-দ-ষ-হান্তাৎ সমাহারে**—সমাহার দ্বন্দ্বে চ্-বর্গান্ত, দ্কারান্ত, ষ্কারান্ত, ও হ্কারান্ত শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, বাক্ চ-ত্বক্ চ—বাক্ত্বচম্ ; এইরূপ—শ্রীস্রজম্, শমীদৃষদম্, সম্পদ্বিপদম্, বাক্ত্বিষম্, বাগ্বিপ্রুষম্, ছত্রোপানহম্, ধেনুগোদোহম্। সমাহার না হইলে হয় না। যথা, শ্রীস্রজৌ, প্রাবৃট্শরদৌ।

দ্বন্দ্বসমাসে বিশেষ বিধান

২১। **আনঙৃতো দ্বন্দ্বে**—বিদ্যাসম্বন্ধ ও গোত্র-সম্বন্ধ থাকিলে এবং ঋকারান্ত শব্দ পরবর্ত্তী হইলে পূর্ব্ববর্ত্তী ঋকারান্ত শব্দের ঋ-স্থানে আনঙ্‌ হয়; আনঙ্‌ এর আ থাকে। যথা, **বিদ্যাসম্বন্ধে**, হোতা চ পোতা চ—হোতাপোতারৌ, নেষ্টা চ উদ্‌গাতা চ—নেষ্টোদ্গাতারৌ; **গোত্রসম্বন্ধে**, পিতা চ মাতা চ—মাতাপিতরৌ, যাতা চ ননান্দা চ—যাতাননান্দরৌ (জা ও ননদ)।

২২। **পুত্র ঽন্যতরস্যাম্**—পুত্র শব্দ পরে থাকিলে ঋদন্ত শব্দের উত্তর আ হয়। যথা, পিতা চ পুত্রশ্চ—পিতাপুত্রৌ, মাতা চ পুত্রশ্চ—মাতাপুত্রৌ।

২৩। **দেবতাদ্বন্দ্বে চ**—দেবতাবাচক পদের দ্বন্দ্ব হইলে পূর্ব্বপদের উত্তর আ হয়। যথা, ইন্দ্রশ্চ, বরুণশ্চ, ইন্দ্রাবরুণৌ, মিত্রশ্চ বরুণশ্চ মিত্রাবরুণৌ, সূর্যশ্চ চন্দ্রমাশ্চ সূর্য্যাচন্দ্রমসৌ। কিন্তু—ব্রহ্মা চ প্রজাপতিশ্চ—ব্রহ্মপ্রজাপতী, অগ্নিশ্চ বাশ্চ—অগ্নিবায়ূ, বায়ুশ্চ অগ্নিশ্চ—বায়্বগ্নী।

২৪। **ঈদগ্নেঃ সোমবরুণয়োঃ**—সোম ও বরুণ শব্দ পরে থাকিলে, অগ্নি শব্দের উত্তর ঈৎ হয়, ত্‌ ইৎ ঈ থাকে। যথা, অগ্নিশ্চ সোমশ্চ—অগ্নীষোমৌ, অগ্নিশ্চ বরুণশ্চ—অগ্নীবরুণৌ।

২৫। **দিবো দ্যাবা**—দ্বন্দ্ব সমাস পূর্ব্ববর্ত্তী দিব্‌ শব্দস্থানে দ্যাবা হয়। যথা, দ্যৌশ্চ ভূমিশ্চ—দ্যাবাভূমী, দ্যৌশ্চ ক্ষমা চ—দ্যাবাক্ষমে (heaven and earth).

২৬। **দিবসশ্চ পৃথিব্যাম্**—পৃথিবী শব্দ পরে থাকিলে দিব স্থানে

দ্যাবা ও দিবস্ হয়। যথা, দ্যৌশ্চ পৃথিবী চ—দ্যাবাপৃথিব্যৌ, দিবস্পৃথিব্যৌ (heaven and earth).

২৭। **मातरपितरावुदीचाम्**—নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, পিতাচ মাতা চ—মাতরপিতরৌ।

২৮। **जायाशब्दस्य जम्भावो दम्भावश्च**—জায়া ও পতি শব্দের সমাস হইলে, বিকল্পে দম্পতীও জম্পতী হয়। যথা, জায়া চ পতিশ্চ—জায়াপতী, দম্পতী, জম্পতী (husband and wife)।

২৯। **नित्यं स्त्रीपुंसादयः**—(১) দ্বন্দ্ব সমাস হইলে, স্ত্রীপুংসৌ (২) প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, স্ত্রী চ পুমাংশ্চ—স্ত্রীপুংসৌ, বাক্ চ মনশ্চ—বাঙ্মনসে (speech and mind), নক্তশ্চ দিবা চ—নক্তন্দিবম্; রাত্রৌ চ দিবা চ—রাত্রিন্দিবম্, অহনি চ দিবা চ অহর্দিবম্; অহশ্চ রাত্রিশ্চ—অহোরাত্রঃ (day and night).

একশেষ প্রকরণ

একশেষ পঞ্চবৃত্তির অন্যতম একটি পৃথক বৃত্তি, ইহা সমাসের প্রথমেই কথিত হইয়াছে। সমাসে দুই বা বহুপদ মিলিত হইয়া একপদে পরিণত হয়; কিন্তু একশেষে দুই বা বহুপদের অস্তিত্বই থাকে না, মাত্র একটি পদ অবশিষ্ট থাকে। একশেষ সমাস নহে, এইজন্য একশেষেব উত্তর সমাসান্ত বিধান হয় না। যথা, পন্থাশ্চ পন্থাশ্চ—পন্থানৌ হয়, কিন্তু 'ঋক্পুরব্ধূঃপথামানক্ষে' এই সূত্র অনুসারে অ হইয়া পথৌ হইল না। একজাতীয় বলিয়া সাদৃশ্য থাকায় দ্বন্দ্বসমাসের পরে ইহা স্থাপিত হয়।

---

(১) "অচতুরবিচতুরসুচতুর" ইত্যাদি। (২) স্ত্রীপুংসৌ, ধেন্বনডুহৌ, ঋক্সামে, বাঙ্মনসে, অক্ষিভ্রুবম্, দারগবম্, উর্ব্বষ্ঠীবম্, পদষ্ঠীবম্ নক্তন্দিবম্, অহর্দিবম্, ঋগ যজুষম্, অহোরাত্রঃ, রাত্রিন্দিবম্, সরজসম্, নিঃশ্রেয়সম্, পুরুষায়ুষম্, জাতোক্ষঃ, মহোক্ষঃ, বৃদ্ধোক্ষঃ, উপশুনম্, গোষ্ঠাশ্বঃ, অচতুরঃ, বিচতুরঃ, সুচতুরঃ।

২০। **সরূপাণামেকশেষ একবিভক্তৌ**—এক বিভক্তি হইলে সমানাকার অনেক পদের একমাত্র অবশিষ্ট থাকে। দ্বি-পদের একশেষ হইলে অবশিষ্ট পদ দ্বিবচনান্ত, বহুপদের একশেষ হইলে অবশিষ্ট পদ বহুবচনান্ত হয়। যথা, তরুশ্চ তরুশ্চ—তরূ ; তরুশ্চ তরুশ্চ তরুশ্চ—তরবঃ ; ফলঞ্চ ফলঞ্চ—ফলে ; ফলঞ্চ ফলঞ্চ ফলঞ্চ—ফলানি।

২১। **পুমান্ স্ত্রিয়া**—সমানাকার স্ত্রীবাচক পদের সহিত সমাস হইলে পুরুষবাচক পদ অবশিষ্ট থাকে। যথা, ব্রাহ্মণশ্চ ব্রাহ্মণী চ ব্রাহ্মণৌ ; কুক্কুটশ্চ কুক্কুটী চ—কুক্কুটৌ; হংসী চ হংসশ্চ—হংসৌ। স্ত্রীলিঙ্গ-নিমিত্তক আপ্, ঈপ্, প্রভৃতি ব্যতিরিক্ত অন্যান্য অংশে সমানকার হওয়া আবশ্যক। শব্দের স্বরূপগত বৈলক্ষণ্য থাকিলে হয় না। যথা, হংসশ্চ সারসী চ—হংসসারস্যৌ।

২২। **ন ব্যক্তিসংজ্ঞানাম্**—ব্যক্তি বিশেষের সংজ্ঞাবাচক পদের একশেষ হয় না। যথা ইন্দ্রশ্চ ইন্দ্রাণী চ—ইন্দ্রেন্দ্রাণ্যৌ, ভবশ্চ ভবানী চ—ভবভবান্যৌ।

২৩। **ভ্রাতৃ-পুত্রৌ স্বসৃ-দুহিতৃভ্যাম্**—স্বসৃ-শব্দের সহিত ভ্রাতৃ-শব্দের ও দুহিতৃ শব্দের সহিত পুত্র শব্দের একশেষ হইলে, ভ্রাতৃ ও পুত্র শব্দ অবশিষ্ট থাকে। যথা, ভ্রাতা চ স্বসা চ—ভ্রাতরৌ, পুত্রশ্চ দুহিতা চ—পুত্রৌ।

২৪। **বিভাষা পিতা মাত্রা**—মাতৃ শব্দের সহিত একশেষ হইলে পিতৃ-শব্দ বিকল্পে অবশিষ্ট থাকে। যথা, পিতা চ মাতা চ—পিতরৌ, (parents), মাতাপিতরৌ।

২৫। **শ্বশুরঃ শ্বশ্রা**—শ্বশ্রূ শব্দের সহিত একশেষ হইলে শ্বশুর-শব্দ বিকল্পে অবশিষ্ট থাকে। যথা, শ্বশ্রূশ্চ শ্বশুরশ্চ—শ্বশুরৌ, শ্বশ্রূশ্বশুরৌ।

২৬। **নপুংসকমনপুংসকেনৈকবচনমন্যতরস্যাম্**—নপুংসক (ক্লীবলিঙ্গ) ভিন্ন শব্দের সহিত নপুংসক শব্দের সমাস হইলে, নপুংসক শব্দ অবশিষ্ট থাকে, তখন বিকল্পে একবচন হয়। যথা, শুক্লশ্চ শুক্লা চ শুক্লঞ্চ—শুক্লম্, শুক্লানি। নপুংসক শব্দের সহিত হইলে একবচন হয় না ; যথা, শুক্লঞ্চ শুক্লঞ্চ শুক্লঞ্চ—শুক্লানি।

নিত্য-সমাস

১। **अविग्रहो नित्यसमासः अस्वपदविग्रहो वा**—যে সমাসের মোটেই ব্যাসবাক্য হয় না, অথবা কোনরূপে হইলেও স্বঘটক পদে হয় না, তাহাকে **নিত্যসমাস** বলে। অতএব নিত্যসমাস দুই প্রকার—অবিগ্রহ এবং অস্বপদ বিগ্রহ। **অবিগ্রহ** (যাহার ব্যাসবাক্য হয় না), যথা, কৃষ্ণসর্পঃ (অতি বিষাক্ত কেউটে সাপ cobra)। নিত্যসমাসবদ্ধ কৃষ্ণসর্প শব্দের অর্থ কালো রং এর সাপ নহে, এইজন্যই 'কৃষ্ণঃ সর্পঃ' (a black snake) এইরূপ ব্যাসবাক্য হইতে পারে না। অস্বপদবিগ্রহ (যাহার নিজের পদে বাক্য হয় না), যথা অন্যঃ গ্রামঃ—গ্রামান্তরম্ (অন্যগ্রাম), জলম্ এব জলমাত্রম্ (কেবল জল)। এই সমস্ত স্থলে সমস্ত পদে যে সকল পদ আছে, ঐ সকল পদ যোগে ইহাদের ব্যাসবাক্য হয় নাই। সমাসঘটিত পদে ব্যাসবাক্য না হওয়ায় ইহাকে অস্বপদবিগ্রহ নিত্যসমাস বলে।

২। **अर्थेन नित्यसमासो विशेष्यलिङ्गता च वक्तव्यम्**—প্রয়োজনবাচী 'অর্থ' শব্দের সহিত চতুর্থ্যন্ত পদের সমাস হয়; এবং সমস্ত-পদটি বিশেষ্যের লিঙ্গ প্রাপ্ত হয়। যথা, দ্বিজায় অয়ম্ দ্বিজার্থঃ (সূপঃ), দ্বিজায় ইয়ং দ্বিজার্থা (যবাগূঃ), দ্বিজায় ইদং দ্বিজার্থং (পয়ঃ)। বাক্যে অর্থ শব্দের ব্যবহার নাই, অথচ দ্বিজ ও অর্থ এই দুই শব্দে সমাস হইয়াছে। অতএব ইহা অস্বপদবিগ্রহ নিত্যসমাস।

নিত্যসমাস বলিয়া কোন পৃথক্ সমাস নাই। যে কোন সমাসের উদাহরণ অবিগ্রহ বা অস্বপদবিগ্রহ হইলে, উহা নিত্যসমাস নাম প্রাপ্ত হয়। যথা, চতুর্থী তৎপুরুষ (দ্বিজার্থ), কর্ম্মধারয় (কিংরাজা, a bad king)। এস্থলে কঃ রাজা এইরূপ বাক্য করিলে অভিলষিত নিন্দার্থ পাওয়া যায় না, এইজন্য 'কুৎসিতঃ রাজা' এইরূপ যথাকথঞ্চিৎ বাক্য প্রদর্শন করা হয়। অতএব উহা অস্বপদবিগ্রহ নিত্যসমাস।

সহস্সুপা বা সুপ্সুপা-সমাস

সংস্কৃত ভাষায় এরূপ কতকগুলি সমস্ত-পদ ব্যবহৃত হয়, যাহা পূর্ব্বোক্ত কোন সমাসের নিয়মেরই অন্তর্ভুক্ত হয় না। এইরূপ সমাসকে **সহস্সুপা বা সুপ্সুপা সমাস** বলে।

১। **সহ সুপা**—সাপেক্ষ সঙ্গতার্থ সুবন্ত পদের সহিত অন্য সুবন্ত পদের সমাস হয়। যে স্থলে সমাসের অন্য কোন সূত্র দ্বারা সমাস সিদ্ধ হয় না, তখন এই সূত্র দ্বারা সমাস হয়। এইজন্য এই সমাসকে সহস্সুপা বা সুপ্সুপা সমাস বলে। যথা, পূর্ব্বং ভূতঃ ভূতপূর্ব্বঃ, (পাণিনি "ভূতপূর্ব্বে চরট্" বলিয়া একটি সূত্রে 'পূর্ব্ব' শব্দের পরনিপাত নির্দ্দেশ করিয়াছেন ; তাই পূর্বভূত না হইয়া ভূতপূর্ব হইল] ; বিস্পষ্টং পটুঃ বিস্পষ্টপটুঃ ; যথাসাধ্যং কর্ত্তব্যম্ যথাসাধ্যংকর্ত্তব্যম্।

অলুক্-সমাস

১। **অলুগুত্তরপদে**—সমাস হইলে কোনও কোনও স্থলে উত্তর পদ পরে থাকিলে পূর্ব্বপদের বিভক্তির লোপ হয় না। এইরূপ সমাসকে **অলুক্-সমাস** বলে। অলুক-সমাস বলিয়া কোন সমাস নাই। তৎপুরুষাদি যে কোন সমাসে পূর্ব্বপদের বিভক্তির লোপ না হইলে তখন তাহা অলুক-সমাস নামে অভিহিত হইয়া থাকে। এইজন্য অন্যান্য সমাসের উদাহরণই অলুক্ সমাসের উদাহরণ,

২। **পঞ্চম্যাঃ স্তোকাদিভ্যঃ**—স্তোকার্থ, অন্তিকার্থ, দূরার্থ ও কৃচ্ছ্র শব্দের পরবর্ত্তী পঞ্চমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, স্তোকান্মুক্তঃ, অল্পান্মুক্তঃ, অন্তিকাদাগতঃ, সমীপাদাগতঃ, দূরাদাগতঃ, বিপ্রকৃষ্টাদাগতঃ, কৃচ্ছ্রান্মুক্তঃ।

৩। **ওজঃসহোঽম্ভস্তমসস্তৃতীয়ায়াঃ**—ওজস্, সহস্, অম্ভস্ ও তমস্ শব্দের পরবর্ত্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, ওজসাকৃতম্ (forcibly done), সহসাকৃতম্, অম্ভসাকৃতম্, তমসাবৃতম্।

৪। **পুংসানুজো জনুষান্ধ ইতি চ**—অনুজ শব্দ পরে থাকিলে পুম্স্ পরবর্ত্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, পুংসানুজঃ (having an elder brother) ; এইরূপ অন্ধ শব্দ পরে থাকিলে, জনুস্ শব্দের পরবর্ত্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ হয় না। জনুষান্ধঃ (blind from birth).

৫। **আত্মনশ্চ**—পূরণবাচক-শব্দ পরে থাকিলে, আত্মন্ শব্দের পরবর্ত্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ না। যথা, আত্মনাপঞ্চমঃ, আত্মনা-দশমঃ (himself and nine others).

৬। **বৈয়াকরণাখ্যায়াং চতুর্থ্যাঃ**—ব্যাকরণের সংজ্ঞা বুঝাইলে, আত্মন্-শব্দের পরবর্ত্তী চতুর্থী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, আত্মনে-পদম্, আত্মনেভাষা।

৭। **পরস্য চ**—পর শব্দের উত্তরও হয় না। যথা, পরস্মৈপদম্, পরস্মৈভাষা।

৮। **হলদন্তাৎ সপ্তম্যাঃ সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে, ব্যঞ্জন-বর্ণান্ত ও অকারান্ত শব্দের পরবর্ত্তী সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা যুধিষ্ঠিরঃ, ত্বচিসারঃ (one whose strength is in the skin e.g., bamboo). অরণ্যেতিলকাঃ, বনেকিংশুকাঃ, কূপেপিশাচকাঃ।

৯। **গবিযুধিভ্যাং স্থিরঃ**—গবি ও যুধি শব্দের পর স্থির থাকিলে স স্থানে ষ হয় এবং সপ্তমীর লোপ হয় না। যথা, গবিষ্ঠিরঃ, যুধিষ্ঠিরঃ।

১০। **হৃদ্দিভ্যাং চ**—হৃদ্ ও দিব্ শব্দের সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, হৃদিস্পৃক্, দিবিস্পৃক্।

১১। **अमूर्द्धमस्तकात् स्वाङ्गादकामे**—স্বাঙ্গবাচকশব্দের পরবর্ত্তী সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, কণ্ঠেকালঃ (dark in the throat), উরসিলোমা (having hairy chest), শিরসিশিখঃ। কাম-শব্দ পরে থাকিলে হয়। যথা, মুখকামঃ।

১২। **बन्धे च विभाषा**—বন্ধ-শব্দ পরে থাকিলে, বিকল্পে। যথা, হস্তেবন্ধঃ, হস্তবন্ধঃ, পদেবন্ধঃ, পদবন্ধঃ।

১৩। **तत्पुरुषे कृति बहुलम्**—তৎপুরুষ-সমাসে কৃৎ-প্রত্যয় নিষ্পন্ন পদ পরে থাকিলে, সপ্তমী বিভক্তির লোপের স্থির নিয়ম নাই; অর্থাৎ, কোনও কোনও স্থলে হয়, কোনও কোনও স্থলে হয় না, কোনও কোনও স্থলে বিকল্পে হয়। যথা, **অলুক্**—অন্তেবাসী (শিষ্য), স্তম্বেরমঃ (হাতী), কর্ণেজপঃ (কাণে কুমন্ত্রণা যে দেয়); পঙ্কেরুহঃ, মনসিশয়ঃ, প্রাবৃষিজঃ, শরদিজঃ। **লুক্**—কুরুচরঃ. স্থণ্ডিলশায়ী, কূটস্থঃ; গৃহস্থঃ। **বিকল্পে**—সরসিজম্, সরোজম্, মনসিজঃ, মনোজঃ গ্রামেবাসঃ, গ্রামবাসঃ, গ্রামেবাসী, গ্রামবাসী।

১৪। **षष्ठ्या आक्रोशे**—ভর্ৎসনা (abuse) বুঝাইলে, ষষ্ঠী বিভক্তির লুক্ হয় না। যথা, চৌরস্যকুলম্, দাসস্যতনয়ঃ। **पुत्र ऽन्यतरस्याम्**—ভর্ৎসনা বুঝাইলে ও পুত্র-শব্দ পরে থাকিলে, ষষ্ঠী বিভক্তির বিকল্পে লোপ হয় না। যথা, দাস্যাঃ পুত্রঃ, (নিন্দা অর্থে), দাসীপুত্রঃ; বৃষল্যাঃ পুত্রঃ, বৃষলীপুত্রঃ।

১৫। **वाग्दिक्पश्यद्भ्यो युक्तिदण्डहरेषु**—যুক্তি, দণ্ড ও হর শব্দ পরে থাকিলে, যথাক্রমে বাচ্, দিশ্ পশ্যৎ শব্দের উত্তরবর্ত্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, বাচোযুক্তিঃ, দিশোদণ্ডঃ, পশ্যতোহরঃ (দেখিতেছে এই অবস্থায় চুরি করে)।

১৬। **দৈবাত্ প্রিয়ে**—(১) প্রিয় শব্দ পরে থাকিলে দেব-শব্দের পরবর্ত্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, দেবানাম্প্রিয়ঃ (মূর্খ)। অন্যত্র, দেবপ্রিয়ঃ (dear to the gods).

১৭। **শেপ-পুচ্ছ-লাঙ্গুলেষু শুনঃ**—সংজ্ঞা (নাম) বুঝাইলে এবং শেপ, পুচ্ছ ও লাঙ্গূল শব্দ পরে থাকিলে, শ্বন্-শব্দের পরবর্ত্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, শুনঃশেপঃ, শুনঃপুচ্ছঃ, শুনোলাঙ্গূলঃ।

১৮। **দিবশ্চ দাসে**—সংজ্ঞা বুঝাইলে, দাস-শব্দ পরে, দিব্-শব্দের পরবর্ত্তী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, দিবোদাসঃ।

১৯। **ঋতো বিদ্যাগোত্রসম্বন্ধেভ্যঃ**—বিদ্যাসম্বন্ধবাচক ও গোত্র-সম্বন্ধবাচক ঋকারান্ত-শব্দের পরবর্ত্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, হোতুঃপুত্রঃ, হোতুরন্তেবাসী (ছাত্র), পিতুঃ পুত্রঃ, পিতুরন্তেবাসী।

২০। **বিভাষা স্বসৃপত্যোঃ**—স্বসৃ ও পতি শব্দ পরে বিকল্পে। যথা, মাতুঃষ্বসা, মাতৃষ্বসা (মাসী); (২) পিতুঃষ্বসা, পিতৃষ্বসা, (পিসী); দুহিতুঃপতি, দুহিতৃপতিঃ, ননান্দুঃ-পতি, ননন্দৃপতিঃ (নন্দাই)।

২১। **পাত্রেসমিতাদয়শ্চ**—কুৎসা বুঝাইলে, পাত্রেসমিত (৩) প্রভৃতির সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, পাত্রেসমিতাঃ, (ভোজন কালে পাত্রে এব সঙ্গতাঃ ন তু কার্যকালে, এইরূপ অর্থ)। গেহেশূরঃ—গেহে এব শূরঃ, ন তু অন্যত্র ইত্যর্থঃ।

---

(১) 'দেবানাং প্রিয় ইতি চ মূর্খে'। যঃ কস্যাপি প্রিয়ো ন স্যাৎ স দেবানাং প্রিয়ো মতঃ।

(২) মাতুঃপিতুর্ভ্যামন্যতরস্যাম্—এই সূত্রদ্বারা মাতুঃস্বসা পিতুঃস্বসাও হয়;

(৩) পাত্রেসমিতাঃ, পাত্রেবহুলাঃ, গেহেশূরঃ, গেহেনর্দ্দী, গেহেবিজেতা, গেহেদৃপ্তঃ, গেহেধৃষ্টঃ, গর্ত্তেতৃপ্তঃ, গোষ্ঠেশূরঃ, গোষ্ঠেপটুঃ, গোষ্ঠেপণ্ডিতঃ, গোষ্ঠেপ্রগল্ভঃ ইত্যাদি।

সর্ব্বসমাস সাধারণ বিধি

১। **ঋক্পূরব্ধূঃ-পথামানক্ষে**—(পথাম্ + অ + অনক্ষে) যে কোনও সমাসে ঋচ্, পুর্, অপ্, ধুর্ ও পথিন্ শব্দ উত্তরপদ হইলে ইহাদের উত্তর সমাসান্ত অ হয়। যথা, অর্দ্ধম্ ঋচঃ অর্দ্ধর্চ্চঃ, অধিগতা ঋক্ অনেন অধিগতর্চ্চঃ ; বিষ্ণোঃ পূঃ বিষ্ণুপুরম্ ; (ক্লীবত্বং লোকাৎ (i. e. out of usage) ; বিমলা আপোঽস্মিন্—বিমলাপং সরঃ; উদ্ধৃতা আপোঽস্মাৎ—উদ্ধৃতাপঃ কূপঃ, কূপস্যাপঃ—কূপাপাঃ (কূয়োর জল) ; নির্ম্মলা আপঃ—নির্ম্মলাপাঃ (pure water) ; রাজস্য ধূঃ—রাজ্যধুরা (রাজ্যের ভার), মহতী ধূঃ—মহাধুরা, ধৃতা ধুরনেন—ধৃতধুরঃ। ধূ শব্দের সহিত অক্ষ শব্দের সম্বন্ধ থাকিলে হয় না। যথা, অক্ষস্য ধূঃ—অক্ষধূঃ, দৃঢ়া ধুরস্মিন্—দৃঢ়ধূঃ অক্ষঃ (axle) ; পথিন্—পথঃ সমীপম্—উপপথম্, জলস্য পন্থাঃ—জলপথঃ, মহান্ পন্থাঃ—মহাপথঃ, ত্রয়াণাং পথাং সমাহারঃ ত্রিপথম্, চতুর্ণাং পথাং সমাহারঃ—চতুষ্পথম্, রম্যঃ পন্থাঃ অস্মিন্—রম্যপথং নগরম্, রম্যপথা নগরী, ক্ষেত্রঞ্চ পন্থাশ্চ ক্ষেত্রপথৌ।

২। **দ্ব্যন্তরুপসর্গেভ্যোঽপ ইৎ**—দ্বি, অন্তর্ ও উপসর্গের পরবর্ত্তী অপ্ শব্দের পূর্ব্বস্থ অ-কার স্থানে ঈ হয়। যথা, দ্বয়োর্দিশোঃ আপোঽস্য—দ্বীপম্ (an island), এইরূপ—অন্তরীপম্, সমীপম্ (সম্ + অপ্ + অ) প্রতীপম্ (বিরুদ্ধ)।

৩। **ঊদনোর্দেশে**—দেশ বুঝাইলে, 'অনু'র পরবর্ত্তী 'অপ্' এর 'অ' স্থানে 'উ' হয়। যথা, অনুকূলা আপঃ অস্মিন্নিতি অনূপো দেশঃ।

৪। **অচ্ প্রত্যন্ববপূর্ব্বাত্ সামলোম্নঃ**—প্রতি, অনু, অব, এই তিনের পরবর্ত্তী লোমন্ ও সামন্-শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, প্রতি-লোমম্, অনুলোমম্, অবলোমম্, প্রতিসামম্, অবসামম্।

৫। **কৃষ্ণোদক পাণ্ডু সংখ্যাপূর্বায়া ভূমেঃ**— কৃষ্ণ, উদক্, পাণ্ডু ও সংখ্যাবাচকের পরবর্ত্তী 'ভূমি' শব্দে উত্তর অচ্ হয়। যথা, কৃষ্ণ-ভূমঃ (a place with black soil), উদগ্ভূমঃ, পাণ্ডুভূমঃ, দ্বিভূমঃ প্রাসাদঃ, চতুর্ভূমং গৃহম্ (four-storied house).

৬। **ব্রহ্মহস্তিপল্যরাজভ্যো বর্চ্চসঃ**—(১) ব্রহ্মন্, হস্তিন্, পল্য, ইহাদের পরবর্ত্তী বর্চ্চস্ (তেজ) শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, ব্রহ্মবর্চ্চসম্ (power of Brahmana), হস্তিবর্চ্চসম্, রাজবর্চ্চসম্।

৭। **অবসমন্ধেভ্যস্তমসঃ**—অব, সম, অন্ধ, ইহাদের পরবর্ত্তী তমস্-শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, অবতমসম্ (slight darkness), সন্তমসম্ (great darkness), অন্ধতমসম্ (গাঢ় অন্ধকার)।

৮। **অন্ববতপ্তাদ্রহসঃ**—অনু, অব, তপ্ত, ইহাদের পরবর্ত্তী রহস্-শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, অনুরহসম্, অবরহসম্, তপ্তরহসম্ (extreme privacy)।

৯। **উপসর্গাদধ্বনঃ**—উপসর্গের পরবর্ত্তী অধ্বন্ শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, প্রগতঃ অধ্বানম্—প্রাধ্বো রথঃ, অধ্বনোঽভাবঃ—নিরধ্বম্, অধ্বানং প্রতি—প্রত্যধ্বম্। অন্যত্র, উত্তমোঽধ্বা, উত্তমাধ্বা।

১০। **শ্বসোবসীয়ঃ শ্রেয়সঃ**—শ্বস্ শব্দের পরবর্ত্তী বসীয়স্ ও শ্রেয়স্ শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, শোবসীয়সম্ (happiness)। শ্বঃশ্রেয়সম্ (prosperity).

১১। **হৃদয়স্য হৃল্লেখ-যদ্-অণ্-লাসেষু**— লেখ, যৎপ্রত্যয়, অণ্-প্রত্যয় ও লাস পরে থাকিলে হৃদয় স্থানে হৃৎ হয়। যথা, হৃল্লেখঃ

(১) ব্রহ্মহস্তিভ্যাং বর্চ্চসঃ পল্যরাজভ্যাং চেতি বক্তব্যম্।

(sorrow for anything missing), হৃদয়স্য প্রিয়ং হৃদ্যম্ (যৎ), হৃদয়স্য ইদং হার্দ্দম্ (অণ্) (affection), হৃদয়স্য লাসঃ—হৃল্লাসঃ।

১২। **বা শোকষ্যঞ্-রোগেষু**—শোক, ষ্যঞ প্রত্যয় ও রোগ শব্দ পরে থাকিলে হৃদয় স্থানে হৃৎ হয় বিকল্পে। যথা, হৃচ্ছোকঃ বা হৃদয়-শোকঃ, সৌহার্দ্দ্যম্, বা সৌহৃদ্যম্, হৃদ্‌রোগঃ বা হৃদয়রোগঃ।

১৩। **উদকস্যোদঃ সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে সমাসে উদক স্থানে উদ হয়। যথা, উদমেঘঃ (storm cloud)। উদক্ শব্দ উত্তর-পদ হইলেও উদ হয়। যথা, ক্ষীরোদঃ (the milk ocean), অচ্ছোদঃ (a lake of transparent water)। পেষ, বাস, বাহন, ও ধি পরে থাকিলেও উদ হয়। যথা, উদপেষং পিনষ্টি (grinds it with water) উদবাসঃ (a house in a stream or a pond), উদবাহনম্ (water vessel), উদধিঃ ঘটঃ।

১৪। **ঙ্যাপোঃসংজ্ঞাচ্ছন্দসোর্বহুলম্**—নাম বুঝাইলে বহুলভাবে ঙী ও আপ্ প্রত্যয়ের স্বর হ্রস্ব হয়। যথা, কালিদাসঃ, চণ্ডিদাসঃ, অজক্ষীরম্।

১৫। **পৃষোদরাদীনি যথোপদিষ্টম্**—পৃষোদর প্রভৃতি শব্দ যেরূপ প্রয়োগ, সেইরূপই নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, পৃষতঃ উদরম্ পৃষোদরম্ ত্-লোপ; বারীণাং বাহকঃ বলাহকঃ; শবানাং শয়নম্—শ্মশানম্ ইত্যাদি।

১৬। **উপসর্গস্য ঘঞ্যমনুষ্যে বহুলম্**—মানুষ না বুঝাইলে ঘঞ্ প্রত্যয়ের পূর্ব্ববর্ত্তী উপসর্গের হ্রস্বস্বর বিকল্পে দীর্ঘ হয়। যথা, প্রতীকারঃ, প্রতিকারঃ, পরীবাদঃ, নীহারঃ। মানুষ বুঝাইলে হয় না। যথা, নিষাদঃ।

১৭। **মিত্রে চর্ষৌ**—যদি কোন ঋষিকে বুঝায় তাহা হইলে মিত্র শব্দের পূর্ব্ববর্ত্তী পূর্ব্বপদের অন্ত্য স্বর দীর্ঘ হয়। যথা, বিশ্বামিত্রঃ (a sage), ঋষি না বুঝাইলে 'বিশ্বমিত্রম্' (a friend of the world).

১৮। **তদ্‌বৃহতোঃ করপত্যোশ্চৌরদেবতয়োঃ সুট্‌ তলোপশ্চ**—'তৎ' শব্দের পরবর্ত্তী 'কর', এবং 'বৃহৎ' শব্দের পরবর্ত্তী 'পতি' যথাক্রমে চোর ও দেবতা বুঝাইলে ('তৎ' শব্দের) ত্‌-এর লোপ হয় ও স্‌ আগম হয়। যথা, তস্করঃ (a thief), বৃহস্পতিঃ (দেবগুরু)।

সুট্‌-নিষ্পন্ন অন্য কয়েকটি শব্দ :—গোষ্পদম্‌ (স্থান-পরিমাণার্থে), আস্পদম্‌ (স্থানার্থে), আশ্চর্য্যম্‌ (অসাধারণ অর্থে), প্রায়শ্চিত্তম্‌, প্রায়শ্চিত্তিঃ (atonement), বনস্পতিঃ (a tree).

সমাসান্ত-নিষেধ

১। **ন পূজনাৎ**—প্রশংসাবাচী সু ও অতি শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে, সমাসান্ত প্রত্যয় হয় না। যথা, শোভনো রাজা—সুরাজা, শোভনো রাজা অস্মিন্‌—সুরাজা দেশঃ, অতিশয়েন রাজা—অতিরাজা। এইরূপ—সুসখা, অতিসখা, সুগোঃ, অতিগোঃ, সুপন্থাঃ।

২। **কিমঃ ক্ষেপে**—কুৎসাবাচী কিম্‌-শব্দ পূর্ব্বে থাকিলে সমাসান্ত হয় না। যথা, কুৎসিতে রাজা—কিংরাজা (a bad king), কুৎসিতঃ সখা—কিংসখা (a bad friend), কুৎসিতঃ পন্থাঃ অস্মিন্‌—কিম্পন্থাঃ (having a bad road) দেশঃ। 'স কিংরাজা যো ন রক্ষতি প্রজাঃ। "স কিংসখা সাধু ন শাস্তি যোঽধিপম্‌।"

৩। **নঞস্তৎপুরুষাৎ**—তৎপুরুষ-সমাসে নঞ্‌ পূর্ব্বে থাকিলে সমাসান্ত বিধি হয় না। যথা—অরাজা (not a king), অসখা, অগোঃ।

৪। **পথো বিভাষা**—পথিন্‌ শব্দের উত্তর বিকল্পে সমাসান্ত হইলে উহা নপুংসক লিঙ্গ হয়। যথা, অপথম্‌, অপন্থাঃ (not a path)।

Exercise

1. Point out the distinction between Sandhi and Samasa.

2. Point out the distinction between কর্ম্মধারয় and বহুব্রীহি ; সমাহার-দ্বন্দ্ব and সমাহার-দ্বিগু ; তৎপুরুষ and বহুব্রীহি ; কর্ম্মধারয় and দ্বিগু ।

3. Form compounds with—শোণিতং প্রিয়ং যস্য সঃ ; ব্রাহ্মণী ভার্য্যা যস্য সঃ ; ভগ্নং ধনুঃ যস্য সঃ ; পাপং চ পুণ্যং চ ; সর্ব্বান্ জয়তি যঃ সঃ ; কুৎসিতঃ অশ্বঃ ; নির্গতং তেজো যস্মাৎ সঃ ; রূপবতী ভার্য্যা যস্য সঃ ; কর্ণৌ চ নাসিকে চ ; গতং মনঃ যস্য সঃ ; অল্পা মেধা যেষাং তে ; শিবস্য পশ্চাৎ ; ব্যাঘ্রাৎ ভীতঃ ; সুবর্ণনির্ম্মিতং কঙ্কণম্ ; আতপায় ছত্রম্ ; বস্ত্রস্য অর্দ্ধম্ ; হিমস্যাত্যয়ঃ ; পাণী চ পাদৌ চ ; অহয়শ্চ নকুলাশ্চ ; স্তোকাৎ মুক্তঃ ; রাজ্ঞঃ পুরুষঃ ; মধ্যম্ অহ্নঃ ; কূপে মণ্ডুক ইব ; স্বস্থে রমতে অসৌ ; মুখং চন্দ্র ইব ; ঘন ইব শ্যামঃ ; অন্যো রাজা ; শাকপ্রিয়ঃ পার্থিবঃ ; সাম গায়তি ; বৃদ্ধস্য সখা ; অশ্বানাম্ উরু ইব উরো যস্য সঃ ; ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ ; মহান্ বাহুঃ যস্য স ।

4. Give Sanskrit compound words for the following :—A king's man ; a person possessed of long arms; fear from thieves; a person who has a beautiful wife ; the shade of a tree ; towards the fire ; according to one's ability ; like his mother ; fallen from heaven ; a hundred fools ; one who takes a share ; one who has found livelihood ; first bathed and afterwards anointed ; black like cloud ; a bad friend.

5. Expoud the Samasas in the following :—স্নাতানুলিপ্তঃ ; কৃষ্ণসারঙ্গঃ ; ময়ূরব্যংসকঃ ; পয়োধরঃ ; দ্ব্যঙ্গুলম্ ; দ্বিরাত্রম্ ; পূর্ব্বাহ্লঃ; প্রাপ্তজীবিকঃ; ত্রিভুবনম্; চন্দ্রকান্তি; অপুত্রঃ; সুগন্ধি; দ্বিপাৎ; সুহৃৎ ; বহুশ্রেয়ান্ ; চিত্রগুঃ ; অন্তরীপম্ ; মহোক্ষঃ ; রাজসখঃ; নৃসিংহঃ; আপন্নবিত্তঃ ; মুখকমলম্ ; অগ্রজঃ ; কদন্নম্ ; সিংহসঙ্কাশঃ; ধ্যানস্তিমিতলোচনঃ ; সমিৎপাণিঃ ; গতবয়স্কঃ ; জাতমৃতঃ ; বৃকভীতঃ ।

6. Distinguish between অপথঃ and অপন্থাঃ। Explain নিত্যসমাস।

7. Construct short sentences to show the distinction of মহাধনম্, মহদ্ধনম্ and মহাধন । মাতাপিতৃহীনঃ, মাতৃপিতৃহীনঃ।

8. Illustrate the difference in meaning between রাজসখঃ and রাজসখা, পূর্ব্বাহ্লঃ and পূর্ব্বাহঃ, গ্রামার্দ্ধঃ and অর্দ্ধগ্রামঃ, খট্বারূঢ়ঃ and খট্বামারূঢ়ঃ।

9. Explain সমানাধিকরণবহুব্রীহি।

10. Give compound words for :—সতী বুদ্ধিঃ; নির্ম্মলং জলং যস্যাঃ সা; শক্তিমনতিক্রম্য; পুত্রেণ সহ বর্ত্তমানঃ; তমসা আচ্ছন্নঃ।

11. Give single words for —সুন্দরীণাং বুদ্ধিঃ and সুন্দরী বুদ্ধির্যস্য; রামস্য সখা; ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ; মাতা চ পিতা চ; অন্যো গ্রামঃ; গতাসুনাম্‌ রূপম্; শার্ঙ্গং ধনুর্যস্য সঃ; ধর্ম্মস্য পন্থাঃ; সু শোভনো মেধা যস্য সঃ; সু (শোভনঃ) গন্ধঃ যস্য তৎ; অগ্নিং প্রতি; অহনি অহনি; চতুর্ণাং যুগানাং সমাহারঃ; কুৎসিতো রাজা; রাজ্ঞঃ পন্থাঃ; কমলে ইব অক্ষিণী যস্যাঃ সা; দ্যৌশ্চ পৃথিবী চ তয়োঃ; প্রিয়ং সখায়ম্, নদ্যাঃ সমীপে; দশানাং গ্রামাণাং সমাহারঃ; মালমতিক্রান্তঃ; দন্তানাং রাজা; না সিংহ ইব।

12. Show by two different sentences that the word পীতাম্বর can be taken both as a কর্মধারয় and a বহুব্রীহি।

13. Explain and illustrate the distinction between কর্মধারয় and বহুব্রীহি। What is an অব্যয়ীভাব সমাস ? Give two instances of অব্যয়ীভাব সমাস।

14. Distinguish between উন্নতমনঃ and উন্নতমনাঃ and use them properly into different sentences. Expound the compound words মহদ্ভয়ম্ and মহাভয়ম্ and show their proper use.

15. Define *Samasa*. How many kinds of *Samasas* are there ? Name them and give one example of each. Is একশেষ a *Samasa* ? Give reasons for your answer.

16. Clearly explain the উপপদ সমাস and give illustrative examples. Distinguish between রূপক and উপমিত compound by proper examples.

17. Why মহারাজেন and not মহারাজ্ঞা ? Under what rule of *Samasa* does the final ন্ of রাজন্ disappear in such cases ?

18. Explain and illustrate the difference between একশেষ and দ্বন্দ্ব। Clearly explain the difference between সমাহারদ্বিগু and সমাহার দ্বন্দ্ব by suitable examples. What is the difference between মহাভুজঃ and মহদ্ভুজঃ ? Use the words in different sentences.

19. Give an example of সমাহারদ্বিগু and an example of সমাহারদ্বন্দ্ব in two different sentences of your own.

20. Clearly explain উপমিত সমাস, মধ্যপদলোপী সমাস and একদেশী সমাস with illustrative examples.

21. Correct the errors in the following :—আসমুদ্রস্য পৃথিব্যাঃ অয়ং রাজা ; আসমুদ্রস্য ক্ষিতিতলস্য অয়ং মহারাজা ; ইয়ং নারী মৃতভর্ত্রী ; মাতাপিতাহীনঃ শিশুরয়ম্। বহুপন্থাঃ অয়ং গ্রামঃ।

———

ব্যাকরণ কৌমুদী

পঞ্চম ভাগ

অনুবাদ ও রচনা-প্রকরণ

(Translation and Composition)

মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ উচ্চতর মাধ্যমিক পাঠ্যক্রমের মানবিক শাখায় নির্দিষ্ট পাঠ্যপুস্তক বহির্ভূত কয়েকটি অতিরিক্ত বিষয় সংস্কৃত পাঠ্য-তালিকায় সংযোজিত করিয়াছেন। ইহাতে ব্যাকরণ, অনুবাদ ও রচনা স্থান পাইয়াছে। ব্যাকরণের পরই অনুবাদের উপর জোর দেওয়া হইয়াছে। এই অনুবাদ সংস্কৃত হইতে বাংলা অথবা ইংরাজীতে ও ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে করিতে হইবে। রচনার মধ্যে বিশেষ করিয়া অনুচ্ছেদ রচনা (Paragraph writing), ভাব সম্প্রসারণ (Amplification) বা ভাব-প্রকাশন (Expression of ideas) ও বস্তু-সংক্ষেপ, সংক্ষিপ্ত বর্ণনা, বা সংক্ষেপীকরণ (Summary writing)ই পাঠ্যক্রমে নির্দিষ্ট আছে।

ব্যাকরণ সম্পর্কে প্রথম হইতে চতুর্থভাগে বলা হইয়াছে। ব্যাকরণের নিয়মের যথাযথ প্রয়োগ ও তৎসহ অনুবাদচর্চার উদ্দেশ্যে প্রথম হইতে চতুর্থভাগের প্রত্যেক বিষয়ের শেষে ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে ও সংস্কৃত হইতে ইংরাজী ও বাংলায় অনুবাদের উদাহরণ ও অনুশীলনী দেওয়া হইয়াছে। এইভাগে অনুবাদ সম্পর্কে কয়েকটি বিশেষ প্রয়োজনীয় বিষয়ের উল্লেখ করা হইল ও আরও উদাহরণ ও অনুশীলনী দেওয়া হইল। রচনা প্রকরণে নির্দিষ্ট বিষয়গুলি ছাড়াও সারসঙ্কলন (pre-

cis-writing), ভাবার্থ লিখন (substance-writing) ও পত্র-লেখন (Letter-writing)ও স্থান পাইয়াছে। উদাহরণ ও অনুশীলনীর সাহায্যে ছাত্র-ছাত্রীগণ এইগুলি আয়ত্ত করিবে।

অনুবাদ-প্রকরণ

একভাষা হইতে সম্পূর্ণ ভিন্ন অপর এক ভাষায় যথাযথ রূপান্তর খুবই কঠিন ব্যাপার। অনুবাদ যদিও আক্ষরিক হওয়া বাঞ্ছনীয় কিন্তু সর্বক্ষেত্রে তাহা সম্ভব নাও হইতে পারে। বাংলা হইতে সংস্কৃতে বা সংস্কৃত হইতে বাংলায় অনুবাদ তত কঠিন নহে কারণ বাংলাভাষার শব্দসম্পদ সংস্কৃত হইতেই গৃহীত। তাহার বাগ্‌বিধিও অনেকাংশেই সংস্কৃতানুগ। ইংরাজী ও সংস্কৃত দুই ভাষায় প্রকাশের প্রথা স্বতন্ত্র এবং পরস্পরের মধ্যে শব্দ ও প্রতিশব্দের অবিকল মিল পাওয়া দুষ্কর। কাজেই ভাবানুবাদের আশ্রয় লইতেই হইবে। কিন্তু তাই বলিয়া তাহা যেন মূলের ব্যাখ্যা বা ভাবার্থ না হয়। মূলকে অতিক্রম না করিয়া মূলের সহিত অনুবাদের যাথার্থ্য বজায় রাখিয়া ভাবগত মিলের সাহায্যে অনুবাদ করিলে তবেই তাহা সুষ্ঠু অনুবাদ হইবে। এই প্রকরণে যে সমস্ত উদাহরণ ও অনুশীলনী দেওয়া হইল তাহার অধিকাংশই বিশ্ববিদ্যালয় ও মধ্যশিক্ষাপর্ষতের প্রশ্নপত্র হইতে গৃহীত। এইগুলির অভ্যাস করিলে শিক্ষার্থিগণের অনুবাদ করা সহজসাধ্য হইবে।

অনুবাদ সম্পর্কে বিশেষ কয়েকটি জ্ঞাতব্য বিষয় :—

(১) যে বাক্যটি বা অনুচ্ছেদটি অনুবাদ করিতে হইবে প্রথমে তাহা সতর্কতার সহিত পড়িয়া বাক্য পরম্পরাগত বক্তব্যবিষয়টি বুঝিতে হইবে। সংস্কৃত অনুবাদে সংস্কৃত বাগ্‌বিধিকে অনুসরণ করিতে হইবে। পূর্বে ব্যাকরণের যে সমস্ত নিয়ম উল্লেখ করা হইয়াছে

তাহার সুষ্ঠু প্রয়োগেই শিক্ষার্থিগণ অনুবাদে সৌকর্য দেখাইতে পারিবে।

(২) ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে অনুবাদের সময় প্রথমে মার্জিত বাংলায় অনুবাদ করিয়া পরে তাহার সংস্কৃত অনুবাদ করিলে অনুবাদ করা সহজ হইবে।

(৩) কোনও সংস্কৃত বাক্যকে বা অনুচ্ছেদকে প্রথমে ইংরাজী অনুবাদ করিয়া পরে আবার তাহাকে সংস্কৃতে রূপান্তর করিলে অনুবাদ সহজেই আয়ত্ত হইবে। অনুবাদ ও প্রত্যনুবাদের দ্বারাই ভাষার ব্যবহার অভ্যাস হয়।

(৪) মনে রাখিতে হইবে যে আক্ষরিক অনুবাদ মানে এই নহে যে শুধু কথার মানে বসাইলেই হইবে। অনুবাদ-ভাষার প্রাঞ্জলতা ও সৌন্দর্যেই তাহা সাহিত্যরস মধুর হইয়া সার্থক অনুবাদ হইবে। যেমন, There is a dry log in front—ইহার অনুবাদ "শুষ্কং কাষ্ঠং তিষ্ঠত্যগ্রে" এইরূপ ভাবেও করা যায় আবার "নীরস স্তরুবরঃ পুরতো ভাতি" এই ভাবেও হয়। নিঃসন্দেহে পরের অনুবাদটিই সুন্দর।

(৫) ইংরাজীর মত প্রথমে nominative পরে verb এবং তৎপরে object বসাইতে হইবে এইরূপ কোন ও ধরাবাঁধা নিয়ম সংস্কৃতে নাই। তথাপি সাধারণতঃ প্রথমে কর্তা, পরে কর্ম ও তৎপরে ক্রিয়া বসে। যেমন, I go home=অহং গৃহং গচ্ছামি।

(৬) ইংরাজী 'there is', 'there was'-এর অনুবাদে কখনও তত্র অস্তি বা তত্র আসীৎ লিখিবে না। শুধু "অস্তি" বা "আসীৎ" লিখিবে।

(৭) ইংরাজী article (a, an, the)গুলির আক্ষরিক অনুবাদ না করিলেও চলে। যেমন, The boy—বালকঃ। A flower—পুষ্পম্।

(৮) কখনও কখনও এইগুলির কশ্চিৎ, কাচিৎ, বা কিঞ্চিৎ দিয়া অনুবাদ করা হয়। যেমন, There is a boy—অস্তি কশ্চিদ্ বালকঃ। There was a hunter named Bhairava—আসীৎ ভৈরবো নাম ব্যাধঃ।

(৯) ইংরাজী has, ও had দিয়া বাক্য থাকিলে অনেকস্থলে ইংরাজী nominativeটি সংস্কৃতে possessive ও objectটি nominative হয়। যেমন,

I have a house—মম একং গৃহম্ অস্তি।

He had three sons—তস্য ত্রয়ঃ পুত্রাঃ আসন্।

(১০) Ram is the son of Dasaratha—এই বাক্যটির অনুবাদ করিবার সময় 'is'-এর অনুবাদে 'ভবতি' করিতে হয় না। 'রামঃ দশরথস্য পুত্রঃ' এই লিখিলেই চলে।

(১১) ইংরাজীতে number দুইটি—একবচন ও বহুবচন। কিন্তু সংস্কৃতে number তিনটি—একবচন, দ্বিবচন ও বহুবচন। কাজেই ইংরাজীতে দ্বিবচন বুঝাইতেও বহুবচন ব্যবহার করা হয়। কিন্তু সংস্কৃতে দ্বিবচন বুঝাইতে দ্বিবচনের পদই ব্যবহার করিতে হইবে। যেমন, A man—নরঃ। To men—নরৌ। Two flowers—পুষ্পে।

(১২) ইংরাজী hands, feet, eyes প্রভৃতি শব্দের বহুবচনের অনুবাদ সংস্কৃতে দ্বিবচনে করিতে হইবে। যেমন, হস্তৌ, পাদৌ, লোচনে ইত্যাদি।

উদাহরণ

1. Translation from English into Sanskrit :

(a) When they reached the top of the mountain, they found Rama engaged in collecting fruits from the

trees. (b) It was a spring morning. The children were playing merrily. The sky was bright with rays of the sun. (c) In the evening the boy went out on a walk and he took me with him. On the way we (two) saw a blind man. (d) Then his father came to the spot and was very indignant to see the mark of wounds in the person of his son. (e) In ancient times there lived in this country a rich merchant who had four sons and two daughters. (f) In summer bees gather honey from flowers. After summer leaves being dry drop down from the branches of the trees. (g) Early in the morning I quitted my bed and coming out saw a man coming in this direction. [1946]

Ans. (a) পর্বতশিখরমারুহ্য তে রামং বৃক্ষেভ্যঃ ফলাহরণরত-মপশ্যন্। (b) বসন্তপ্রভাতমিদম্ আসীৎ। শিশবঃ হর্ষেণ অক্রীড়ন্। নভঃ সৌরকরোজ্জ্বলমাসীৎ। (c) বালকঃ সায়ং ভ্রমিতুং বহিরগচ্ছৎ, মাং চ তেন সহ নিনায়। পথি আবাং একম্ অন্ধম্ অপশ্যাব। (d) ততঃ তস্য পিতা তৎস্থানমাগত্য পুত্রশরীরে ক্ষতচিহ্নমালোক্য চ অতীব রুষ্টোঽভবৎ। (e) পুরা অস্মিন্ দেশে কশ্চিৎ ধনী বণিক্ অবসৎ, তস্য চত্বারঃ পুত্রাঃ দ্বে কন্যে চ আসন্। (f) নিদাঘে ভ্রমরাঃ পুষ্পেভ্যঃ মধু সংগৃহ্নন্তি। নিদাঘান্তে চ বৃক্ষশাখাভ্যঃ পত্রাণি পতিতুম্ আরভন্তে। (g) প্রত্যূষে শয্যাং বিহায় বহিরাগত্য চ ইতঃ আগচ্ছন্তং নরমেকং অপশ্যম।

2. (a) While coming with my father from the southern direction, we (two) saw three girls playing in the street. (b) At night the earth is covered with darkness, the moon and the stars appear in the sky to dispel the darkness of the night. (c) One day the sage Bharata

went to take his bath in a river and there he saw a young deer carried away by the stream of that river. (d) This man is blind, he cannot enjoy the beauties of the earth. He is an object of charity. (e) The king Dasaratha had no son. So he performed a sacrifice to have a son. (f) Now it is dawn my boy, gentle breeze is blowing and the birds are chirping sweetly. [1947]

Ans. (a) যদা অহং পিত্রা সহ দক্ষিণতঃ আগচ্ছম্, তদা আবাং তিস্রঃ বালিকাঃ পথি ক্রীড়ন্তীঃ অপশ্যাব। (b) রাত্রৌ পৃথিবী অন্ধকারাচ্ছন্না ভবতি। চন্দ্রঃ নক্ষত্রাণি চ নৈশান্ধকারং দূরীকর্ত্তুং নভসি আবির্ভবন্তি। (c) একদা ঋষিঃ ভরতঃ স্নাতুং নদীমেকামগত্য তৎস্রোতসা নীয়মানং মৃগশাবকমেকং দদর্শ। (d) নরোঽয়ম্ অন্ধঃ। স পার্থিব-সৌন্দর্য্যমনুভবিতুং নালম্। স হি দয়াপাত্রম্। (e) রাজা দশরথঃ অপুত্রকঃ আসীৎ। অতঃ স পুত্রকাম্যন্ যজ্ঞমেকম্ ইয়াজ। (f) বৎস, প্রাতরিদম্। মৃদুঃ পবনঃ প্রবহতি, বিহগাশ্চ মধুরং গায়ন্তি।

3. (a) Sleep quietly, my dear boy and get up early from bed. Sleep invigorates the body and makes you fit for works. To tell a lie is the worst evil ; nobody trusts a liar ; a liar is hated by all and loved by none. (c) Long ago there lived in the Deccan a king named Srutasena who was the ornament of his race and possessed of great learning. (d) The rainy season has set in, the sky is overcast with dark masses of clouds and peacocks are dancing in joy. (e) When the famous harper begins to play, even the beasts of the forest gather round him to his music. (f) Once on a time having gone out on hunting, the king entered a great forest where he was greeted by young hermits. [1948]

Ans. (a) বৎস, তূষ্ণীং স্বপিহি, প্রাতশ্চ শয্যাং ত্যজ। নিদ্রা শরীরং বলবৎ, ত্বাং চ কার্যক্ষমং বিদধাতি। (b) মিথ্যাভাষণং হি নিকৃষ্টতমো দোষঃ। মিথ্যাবাদিনি ন কোঽপি বিশ্বসিতি। মিথ্যাবাদী জনঃ সর্বৈঃ অবজ্ঞায়তে, ন কেনাপি চ আদ্রিয়তে। (c) পুরা দাক্ষিণাত্যে জনপদে শ্রুতসেননামা নৃপঃ অবসৎ। তৎকুলস্য অলঙ্কারভূতঃ সঃ অতীব বিদ্বান্ অসীৎ। (d) বর্ষাঃ সমারব্ধাঃ। নভঃ নীলজলধরপটলৈঃ সমাবৃতম্; শিখিনশ্চ হর্ষেণ নৃত্যন্তি। (e) যদা স প্রখ্যাতঃ বংশীবাদকঃ বংশীং বাদয়তি, তদা বনস্য পশবোঽপি সঙ্গীতশ্রবণায় তং পরিতঃ সমবেতাঃ সঞ্জায়ন্তে। (f) একদা স রাজা মৃগয়াং গতঃ মহাবনম্ একং প্রাবিশৎ। তত্র স নবীনমুনিভিঃ অভ্যর্থিতো বভূব।

4. (a) Be brave, my son you must protect your motherland even at the cost of your life. (b) There is nothing superior to truth ; the world is established on truth ; one should always tell the truth. (c) All men know that a mighty man is feared, but a virtuous man is revered. (d) I have yet to read many books, so I shall not be able to accomapany you today. (e) Not to mention the poor, even rich persons find it difficult to live honouarbly in times of famine. (f) Helping the distressad and feeding the hungry are considered more meritorious than offering sacrifices to gods. [1949]

Ans. (a) বৎস সাহসী ভব। প্রাণব্যয়েনাপি ত্বং নূনং তব মাতৃভূমিং রক্ষেঃ। (b) সত্যাৎ পরং নাস্তি। সত্যে জগৎ প্রতিষ্ঠিতম্। নরঃ সদা সত্যং বদেৎ। (c) বিদিতমেতৎ সর্ব্বেষাং যৎ পরাক্রান্তো জনঃ ভীতিপাত্রম্, ধার্ম্মিকো জনস্তু পূজাস্পদম্। (d) অধুনাপি মে বহূনি পুস্তকানি পঠিতব্যানি। অতোঽহমদ্য ত্বয়া সহ গন্তুং ন শক্ষ্যামি। (e) দরিদ্রাণাং কা কথা, ধনিনোঽপি দুর্ভিক্ষকালে সসম্মানজীবনধারণং

দুষ্করং মন্যন্তে। (f) দুর্গতেভ্যঃ সাহায্যদানং ক্ষুধার্ত্তেভ্যঃ অন্নদানঞ্চ দেবযজনাদপি পুণ্যজনকে।

5. (a) In autumn the sky becomes free from clouds, lotuses grow in the pond and the moon shines in the east. (b) At the close of the night the prince and his companions came down from the tree, got up on the horses and resumed their journey. (c) Rama banished his dear wife Sita for the sake of his subjects. He did not marry again but made a golden image of his queen. (d) There lived in the city of Magadha a great king who had four learned sons and three beautiful daughters, (e) Whem the king died in the battlefield, the queen and her daughters fled into the forest. (f) Next morning she got up before the sun rose and went her daughters to walk in the garden. [1950]

Ans. (a) শরদি নভো মেঘমুক্তং ভবতি। পদ্মানি জায়ন্তে ; চন্দ্রশ্চ পূর্ব্বস্যাং দিশি ভাতি। (b) নিশাবসানে রাজপুত্রঃ তৎসহচরশ্চ বৃক্ষাৎ অবরুহ্য অশ্বমারুহ্য চ পুনঃ প্রতস্থাতে। (c) রামঃ তস্য প্রিয়পত্নীং সীতাং প্রজারঞ্জনার্থং নির্ব্বাসয়ামাস। স পুনর্‌উপযেমে, তৎপত্ন্যাস্তু হিরণ্ময়ীং প্রতিমূর্ত্তিমেকাং চকার। (d) মগধনগর্য্যাং কশ্চিৎ মহারাজ উবাস ; তস্য চত্বারঃ বিদ্বাংসঃ পুত্রাঃ তিস্রঃ সুন্দর্য্যঃ তনয়াশ্চ আসন্। (e) রাজনি সমরক্ষেত্রে মৃতে রাজ্ঞী তস্যাঃ দুহিতরশ্চ বনং পলায়ামাসুঃ। (f) পরেদ্যবি প্রভাতে সা স্বর্যোদয়াৎ প্রাক্ উত্থায় কন্যাভিঃ সহ ভ্রমণায় উদ্যানং জগাম।

6. (a) While walking near the hill in the morning, we saw a tiger coming down from the hill and we fled away with fear. (b) On the bank of the Kaveri I saw three young girls plucking sweet fruits

from beautiful creepers. (c) Then the sun having set, the sage with his one hundred disciples reached the prosperous city and took rest for the night. (d) The lion used to sleep under a tree in the wood which was to the south of the river and it killed all beings mercilessly. (e) Give some food to the poor man and children as they have not taken anything for two days. (f) Father, forgive my first fault as I have done this out of ignorance. I shall not do it again. [1961]

Ans. (a) প্রাতঃ পর্ব্বতসমীপে ভ্রমন্তো বয়ং ব্যাঘ্রমেকং পর্ব্বতাদবরোহন্তম্ আলোক্য ভয়াৎ পলায়িতাঃ। (b) কাবেরীনদীতটে অহং তিস্রঃ কন্যকাঃ সুন্দরলতাঃ মধুরফলানি চিন্বতীঃ অপশ্যম্। (c) রবাবস্তং গতে, মুনিঃ শিষ্যশতপরিবৃতঃ সমৃদ্ধাং নগরীমাসাদ্য নিশি বিশ্রামং চকার। (d) নদ্যাঃ দক্ষিণতঃ বনে কস্যচিদ্ বৃক্ষস্য অধঃ অসৌ সিংহঃ সুষ্বাপ, সর্ব্বান্ প্রাণিনশ্চ নির্দয়ং জঘান। (e) দরিদ্রনরায় শিশুভ্যশ্চ কিঞ্চিৎ খাদ্যং প্রযচ্ছ, যতঃ তে দিবসদ্বয়ং ন কিমপি খাদিতবন্তঃ। (f) পিতঃ প্রথমমপরাধং মে ক্ষমস্ব, যতঃ অয়ম্ অজানতা ময়া কৃতঃ। নাহং পুনরিমং করিষ্যামি।

7. (a) In ancient times there lived in Puspapuri, a king Rajabahana by name. He defeated Kartikeya in beauty. (b) Boy who hears their teacher's advice attentively attain success in the exrminations. (c) Having said this to the king Dusyanta, the ascetic went to the forest to gather fruits and flowers. (d) One day the the sage Bharata went to the river Sarayu and there he saw a dear carried away by the stream of the river. (e) The night being over, the two princes Rama and Laksmana accompanied by Sita started for the forest.

(f) Going to the garden, I plucked some flowers from creepers and gave them to my younger brother. [1952]

Ans. (a) পুরা রাজবাহননামা রাজপুত্রঃ পুষ্পপুরীমধ্যুবাস। স সৌন্দর্য্যেণ কার্ত্তিকেয়ং পরাজিগ্যে। (b) যে বালকাঃ শিক্ষকাণামুপদেশং মনোযোগেন শৃণ্বন্তি, তে পরীক্ষাসু সাফল্যমণ্ডিতাঃ ভবন্তি। (c) নৃপতিং দুষ্যন্তমিদমভিধায় মুনয়ঃ ফলানি পুষ্পাণি চ আহর্তুং বনং জগ্মুঃ। (d) একদা মুনিঃ ভরতঃ সরযূনদ্যাং স্নাতুং গত্বা তত্র নদীস্রোতসা নীয়মানং মৃগমেকং দদর্শ। (e) নিশায়ামতীতায়াম্, দ্বৌ রাজপুত্রৌ রামলক্ষ্মণৌ সীতয়া সহ বনং প্রতস্থাতে। (f) উদ্যানং গত্বা অহং লতাঃ কানিচিৎ পুষ্পাণি চিত্বা মম কনীয়সে ভ্রাত্রে অযচ্ছম্।

8. (a) My friend, what are you in used of? I will do anything for you in this world. Only tell me what I am to do. (b) Be honest by all means. A sly man does not succeed so well as an honest man. (c) The king had four sons and four daughters. All of them are intelligent. They know their duties well. (d) It rained just after the muttering of prayers and people shouted without Hari there is no happiness. (e) Darkness has passed off. The light of the sun is spreading over the earth and once more we can see everything. (f) By order of his eldest brother Laksmana abandoned Sita in a forest infested with wild beasts. [1953]

Ans. (a) সখে, কেন বস্তুনা তব প্রয়োজনম্? ইহ জগতি তবার্থে অহং সর্বমেব করিষ্যামি। ময়া যৎ কর্তব্যং তদেব মাং বদ। (b) সর্ব্বথা সাধুঃ ভব। ধূর্ত্তঃ সজ্জনবৎ সাফল্যং ন লভতে। (c) নরপতেঃ পুত্র-চতুষ্টয়ং দুহিতৃচতুষ্টয়ঞ্চ আস্তাম্। তে সর্ব্বে এব বুদ্ধিমন্তঃ। তে তেষাং কর্তব্যং সুষ্ঠু জানন্তি। (d) জপমনু প্রাবর্ষৎ। নরাশ্চ উচ্চৈরবদন্—

হরিং বিনা সুখং নাস্তীতি। (e) তমঃ অপগতম্। সৌরকিরণো ভূমিং বিতনোতি। পুনরপি বয়ং সর্ব্বমেব দ্রষ্টুমলম্। (f) জ্যেষ্ঠভ্রাতুরাদেশাৎ লক্ষ্মণঃ সীতাং বন্যজন্তুসঙ্কুলে বনে তত্যাজ।

9. (a) A learned man came to my house last night and I had a long talk with him regarding my duties. (b) Night was coming on. The traveller noticed a light in the window of a house. He went to it and stood near the door. (c) Look at the trees and flowers of the garden. How beutiful they are ! Let us sit here for a while. (d) Knowledge is power and we should try to acquire it. But honesty is even more valuable than knowledge. (e) Seek the truth ; speak the truth ; place the truth above everything. Sacrifice everything for the sake of the truth. (f) Modesty is a great virtue. It makes a man dear to everybody. A proud man is disliked by all. [1954]

Ans. (a) কোবিদঃ কশ্চিদ্ হ্যো নক্তং মদ্গৃহমাগচ্ছৎ। মৎ-কর্তব্যবিষয়ে তেন সহ মে মহতী আলোচনা অভবৎ। (b) সন্ধ্যা সমাগতা। পথিকঃ কস্যচিদ্ গৃহস্য গবাক্ষে আলোকমেকম্ অবলোকয়ামাস। স তমুপসৃত্য দ্বারোপান্তে অবতস্থে। (c) উদ্যানস্য পাদপান্ কুসুমানি চ অবলোকয়। অহো রামণীয়কং তেষাম্। ক্ষণমিহ বয়মুপবিশামঃ। (d) জ্ঞানং হি বলম্। বয়ঞ্চ ইদমাহর্ত্তুং যতেমহি। সাধুতা তু জ্ঞানাদপি গরীয়সী। (e) সত্যমনুসন্ধেহি ; সত্যং চ ভাষস্ব। সত্যং সর্ব্বোপরি স্থাপয়। সত্যস্য কৃতে সর্ব্বমুৎসৃজ। (f) বিনয়ো মহান্ গুণঃ। অয়ং নরং সর্ব্বজনপ্রিয়ং বিদধাতি। গর্ব্বিতোজনঃ সর্বৈরবজ্ঞায়তে।

10. (a) Be kind to that poor man. He is blind and has no one to help him in this world. (b) Be honest. Honesty will give you happiness. Dishonesty will make you unhappy. (c) To steel is a sin. A thief is sent to prison. He is hated by all. (d) Who is here? Listen to my words. Take away this wicked fellow. (e) God is all powerful. He is very merciful and forgives the sinner who repents. (f) Parents should always be honoured. During our infancy they took great pains for us. [1954, Supplementary]

Ans. (a) তং দরিদ্রং জনং প্রতি সদয়ো ভব। সোঽন্ধঃ ; অস্যাং পৃথিব্যাং তস্য সাহায্যকরণায় কোঽপি নাস্তি। (b) সাধুর্ভব। সাধুতা তুভ্যং সুখং দাস্যতি। অসাধুতা ত্বামসুখিনং করিষ্যতি। (c) চৌর্য্যং হি পাপম্। চোরঃ কারায়াং প্রেরিতো ভবতি। স তু সর্ব্বৈরবজ্ঞায়তে। (d) অত্র কো বর্ত্ততে ? মম বাক্যমাকর্ণয়। শঠমিমং দূরীকুরু। (e) ঈশ্বরঃ সর্ব্বশক্তিমান্। স তু পরমদয়ালুঃ অনুতপন্তং পাপিনং ক্ষমতে চ। (f) পিতরৌ সদা সম্মাননীয়ৌ। অস্মাকং শৈশবে তাবস্মদর্থমতীব দুঃখং স্বীকৃতবন্তৌ।

11. (i) One day in summer one elephant came to the tank for sporting in its water.

(ii) A king should protect all his subjects for they are like sons to him.

(iii) God has created this world and rule us all by love.

(iv) In the morning Rama left his bed and spoke to his younger bother.

(v) A man without character is but a beast. We must shun the company of such a man.

(vi) When he fell down from the horse, we three were present there.

(vii) Truthfulness is a great virtue. We should try to acquire it by all means.

(vii) Iswarchandra was a great scholar. His devotion to mother inspire us. [1955]

Ans. (i) একদা নিদাঘসময়ে গজঃ কশ্চিৎ ক্রীড়ার্থং তদেব সরঃ সমাজগাম।

(ii) নৃপস্তস্য সর্বা এবঃ প্রজাঃ সংরক্ষেৎ, যতস্তা হি তস্য পুত্রবৎ।

(iii) ঈশ্বরঃ পৃথিবীমিমাম্ অসৃজৎ অস্মান্ সর্বান্ চ প্রেম্ণা প্রতিপালয়তি।

(iv) প্রাতঃ রামঃ শয্যাং পরিত্যজ্য তস্য অনুজমুবাচ।

(v) চরিত্রহীনো নরো হি পশুরেব। বয়ং নূনমেব এতাদৃশজনস্য সংসর্গং ত্যজেম।

(vi) অশ্বাৎ অস্য পতনকালে বয়ং ত্রয় এব তত্র উপস্থিতাঃ আস্ম।

(vii) সত্যবাদিতা হি পরমো ধর্ম্মঃ। বয়ং সর্বথৈব এতদর্জনায় যতেমহি।

(viii) ঈশ্বরচন্দ্রো হি মহান্ কোবিদ্ আসীৎ। তস্য মাতৃভক্তিঃ অস্মান্ উৎসাহয়তি।

12. (a) May the cows give enough milk. May the cloud pour in time. May the earth be rich with all sorts of corns.

(b) You have granted our prayer. This is highly becoming of you, as you have been born in such a noble family.

(c) I hope your father is alive and your mother is

affectionate to you. You are not the only son of your parents.

(d) Away with anxiety. Now you will be released from prison and then you will again be united with your wife and sons.

(e) The path you have taken to is not the one followed by the good. Patience is the root of all penances.

(f) On hearing this, the king's eyes became red with anger and he at once ordered the punishment of his wicked son.

(g) Some have too much, yet still they crave, I little have, yet seek no more.

(h) One thing at a time, and that done well,
Is the best of all rules, as many tell.

[H. S. 1960].

Ans. (a) বহুক্ষীরা ভবন্তু গাবঃ। কালে বর্ষতু পর্জন্যঃ।
সর্ববিধৈঃ শস্যৈঃ ঋদ্ধিম্ অপ্নোতু পৃথ্বী।

(b) ভবতা অস্মাকম্ অভিলাষঃ পূরিতঃ। যুক্তরূপমিদং তব জন্ম যস্য ইদৃশি উচ্চৈঃ কুলে।

(c) জীবিতো জনকস্তব জননী চ স্নিহ্যতি ত্বয়ি ইত্যেবং মমাশা। ন ত্বং পিত্রোরেক এব পুত্রঃ।

(d) অলং চিন্তয়া! ত্বম্ অধুনা কারাগারাদ্ মুক্তো ভবিষ্যসি। তদনন্তরং পুত্রকলত্রৈঃ সহ পুনর্মিলিতো ভবিষ্যসি।

(e) ন ত্বয়া সজ্জনসেবিতো মার্গোঽনুসৃতঃ। ধৈর্যং হি সর্বেষাং তপসাং মূলম্।

(f) শ্রুত্বেদং ক্রোধেনারুণলোচনো রাজা তস্য দুরাত্মনঃ পুত্রস্য সপদি নির্বাসনমাদিশৎ।

(g) ভূয়োঽপি তে জনাঃ কাঙ্ক্ষন্তি যেষামস্তি প্রভূতঃ। মমাস্তি স্বল্পঃ। তথাপি নাধিকাকাঙ্ক্ষা।

(h) একস্মিন্ কালে কেবলং কার্যমেকং, তচ্চ সুষ্ঠু করণীয়ম্। এতৎ শ্রেষ্ঠতমং বিধানম্ ইতি বহূনাং মতম্।

13. (a) Trisanku a king of the solar race, wished to perform a sacrifice, so that he might ascend to heaven with his mortal body.

(b) One should practice virtue as long as one lives. For virtue is the only friend which follows one even in death.

(e) Trees give shade for the benefit of others, while they themselves bear intense heat of the sun. Such is the nature of the good.

(d) All creatures become happy on getting their desired object. For a king, however, his success usually creates one trouble after another.

(e) He had not gone far when he saw an old woman carrying a heavy load. He took pity on her and himself carried her load.

(f) You have done to-day what no man had ever done before. That is why all people are singing in your praise.

(g) Standing at the foot, boys,
Gazing at the sky,
How can you get up, boys,
If you never try !

(h) Early to bed and early to rise,
Make a man healthy, wealthy and wise.

Ans. (a) সূর্যবংশ্যোনৃপতিস্ত্রিশঙ্কু স্তস্য মর্ত্যেনৈব শরীরেণ স্বর্গারোহণায় যষ্টুমিয়েষ।

(b) যাবজ্জীবেৎ তাবদ্ ধর্ম্মমাচরেৎ। এক এব সুহৃদ্ধর্মো নিধনেঽপ্যনুযাতি যঃ।

(c) পরোপকারায় তরবো বিতন্বন্তি ছায়াম্। স্বয়ন্ত পীড্যন্তে প্রখরাতপতাপেন। স্বভাব এব খলু সজ্জনানাম্।

(d) অভীষ্টফললাভেন ভবন্তি সুখিনঃ সকলা জীবাঃ। প্রায়ো হি সাফল্যং নৃপং ক্লেশাৎ ক্লেশান্তরং নয়তি।

(e) কিয়দ্দূরং গতে সতি স গুরুভারং বহন্তীং বৃদ্ধামেকামপশ্যৎ। তস্যানমুকম্পমানঃ স স্বয়ং তদ্ভারমবহৎ।

(f) কৃতং ত্বয়াদ্য তৎ মনুষ্যাণামকৃতপূর্বং যৎ। অতঃ সর্বে লোকাস্ত্বাং প্রশংসন্তি।

(g) ভো বালকাঃ। পাদদেশে তিষ্ঠন্তঃ আকাশে দৃষ্টিং ক্ষিপন্তশ্চ কথমূর্দ্ধমারোঢ়ুং সমর্থা ভবেত যদি কদাপি প্রযত্নং ন কুর্য্যাত।

(h) আশু শয্যায়াং শয়নম্ আশু চ উত্থানং মনুষ্যং সুস্থং ধনিনং জ্ঞানবন্তং চ করোতি।

Exercise

Translate into Sanskrit :—

1. (a) The past is gone. The future is uncertain. Only the present is our own. Now is the time to act.

(b) Knowledge is a blessed thing. Without it a man becomes almost a beast.

(c) These boys and those girls have not eaten anything for the last two days ; give them some food.

(d) Ram renounced his dear wife to please his subjects ; Sita also cheerfully bore all kinds of distress.

(e) Our country is now independent. Its influence is much observed in all other countries.

(f) Maitra is the bravest of all soldiers. He thinks that death is better than disgrace.

(g) Books are the most faithful of friends ; other friend may change or die, but books do not.

(h) It is evening ; night is coming ; we see the moon and the stars in the sky. [1956]

2. (a) How beautiful is this moon-lit night ! Let us go out for a walk in the garden.

(b) From ignorance comes all that is evil. The chief aim of life should therefore be to acquire knowledge.

(c) Be honest in every way. A sly man does not succeed so well as an honest man.

(d) What is the good of wealth to those who do not use it for helping the poor ?

(e) Always try your best to do good to others, and God will surely make you happy.

(f) Bravery is a virtue ; cowardice is a vice. One can overcome danger by facing it bravely.

(g) People feel merry at the advent of a festival ; they become dejected when it is over. [1957]

3. (a) The sages practise penance in the forest, but do not desire any boon other than salvation.

(b) A wise man thinks before he acts. A fool acts without thinking and comes to grief.

(c) The learned man had a devoted wife, three virtuous sons and two beutiful daughters.

(d) The student lived with the teacher for several years and after completion of his study returned home.

(e) Do not boast of your wealth and power. You may lose them at any moment.

(f) It was night when they reached that house. The householder gave them food and shelter.

(g) Love is power. With Love one can win the heart of one's mightiest enemy. [1958

4. (a) There lived at Pataliputra a Brahmana named Gopala. His only son suddenly died and he became mad with grief.

(b) The man entered the water of the pond. After his bath he found his things stolen by an unknown thief.

(c) The five princes reached a dense forest. They felt very thirsty, but nowhere could they find water.

(d) Good men never talk boastfully. They prove their goodness by deeds, not by words.

(e) If you are on the right path, God will be with you, and you will have nothing to fear.

(f) Wealth is certainly a good thing, but it should be acquired by honest means and spent for useful purposes. [1959]

5. (a) A man was going to the town with a gold ring. As he was crossing a river, the ring slipped out of his hand, and fell into the water.

(b) A traveller reached a village in the night. Unable to go further, he approached a householder and asked for shelter.

(c) Noble men always desire to do good to others. They never do what may cause suffering to any one in the world.

(d) Can you say how much water there is in the ocean and how many stars there are in the sky ?

(e) There is no friend like learning, no enemy like disease, and no virtue higher than mercy.

(f) If we defeat you at the game, you shall leave the throne at once and live in the forest for twelve years. [1960]

6. (a) A virtuous man never despises others. He does not harm anybody even for his own gain.

(b) Energy is the root of success every where. Idleness always leads to failure.

(c) Following the teacher's command, the pupil immediately set off for the lonely forest.

(d) The traveller stayed in the village for three days as the guest of a merchant and then left for Benares.

(e) There are many old temples in the forest, and this is the most beautiful of them.

(f) I have done my duty as a friend and I do not look for a reward.

(g) The sun is rising in the east. It is very pleasant now to walk on the riverside. [1961]

7. (a) A wealthy man had three wives, four sons and two daughters. Among them all, the eldest son was the dearest to him.

(b) Dilipa's sacrificial horse was stolen by Indra, the King of the gods. There upon a great battle took place between Indra and Dilipa's young son Raghu.

(c) One day the boy was playing on the road with his friends, when an old man came to him and said, I am your uncle.

(d) Living in the capital happily for some time the king went out with a vast army and defeated all the enemies.

(e) Trees bend down with the advent of fruits ; in the same way, good men are not puffed up with pride even when they are in possession of immense wealth.

(f) A King should govern the kingdom according to law. He should always protect his subjects as his own sons.

(g) Blessed are those who work for the welfare of mankind ; for, to serve men is verily to serve god. [1962]

8. (a) The sun having set in the west, the birds are returning to their nests on large trees for rest at night.

(b) Come, friend come. I was so long thinking of you eagerly, as you alone can save me from this great danger.

(c) Women are naturally affectionate. This is established beyond doubt by our mothers, sisters and daughters.

(d) Be content with what you can earn by honest means. The scriptures say that contentment is the root of happiness.

(e) *Ah!* look! his anger is increasing. It is not possible to pacify him by mere words. Bring him a doll.

(f) Drona asked Yudhisthira whether his son was killed or not; for, his firm conviction was that Yudhisthira would never utter falsehood.

(g) God who sees everything is ever awake in your heart. Just remember this whenever you are tempted to commit a misdeed.

(h) Cowards die many times before their death,
The valiant never taste of death but once.

[H. S. 1962]

উদাহরণ

(খ) Translation from Sanskrit into Bengali and English :

1. (i) গুরোরাদেশঃ সর্বদা পালনীয়ঃ। ছাত্রাণামধ্যয়নং তপঃ। সাধবঃ সদা সুখিনো ভবন্তি। তনূনপাতঃ শিখা কদাচিদধঃ ন গচ্ছতি। সম্পদঃ অশেষাপদং পদম্। কিং বস্তু, বিদ্বন্, গুরবে প্রদেয়ম্ ? তৎ প্রার্থিতানি পুস্তকান্যেব তস্মৈ দেহি।

Beng. Trans. গুরুর আদেশ সর্বদা পালন করিবে। ছাত্রদের অধ্যয়নই তপস্যা। সাধু ব্যক্তিরা সর্বদাই সুখী। আগুণের শিখা

কখনও নিম্নগামী হয় না। সম্পদ বহু বিপদের কারণ। হে বিদ্বান, গুরুকে কি দ্রব্য দিতে হইবে? তাহার প্রার্থিত পুস্তকগুলি তাহাকে দাও।

Eng. Trans. The order of the Preceptor should always be obeyed. Study is the penance of the students. Piousmen are always happy. The flame of fire never goes downwords. Riches are the source of many evils. Oh learned sir, what is to be given the preceptor? Give him such books as he wants.

2. অস্তি কস্মিংশ্চিৎ নগরে হরিদত্তো নাম ব্রাহ্মণঃ। একদা স ব্রাহ্মণঃ স্বক্ষেত্রমধ্যে একং সর্পম্ অপশ্যৎ। স চিন্তয়ামাস নূনম্ এষা ক্ষেত্রদেবতা ময়া কদাচিদপি ন পূজিতা। তেন ইদং মে কৃষিকর্ম বিফলীভবতি। তৎ অহম্ অস্যাঃ পূজাম্ অদ্য করিষ্যামি।

Beng. Trans. কোন একটি নগরে হরিদত্ত নামে এক ব্রাহ্মণ ছিলেন। একদা সেই ব্রাহ্মণ নিজের ক্ষেত্রমধ্যে একটি সর্পকে দেখিলেন। তিনি ভাবিলেন নিশ্চয়ই ইনি ক্ষেত্রদেবতা। আমি ইহাকে কোনদিনই পূজা করি নাই। সেই জন্য আমার কৃষিকাজ নিষ্ফল হইতেছে। অতএব আজ আমি ইহার পূজা করিব।

Eng. Trans. In a certain town there wss a Brahmin Haridutta by name. One day that brahmin found in his own field a serpent. He thought surely he is the protecting deity of the field, whom I have never worshipped. So this my work on agriculture is becoming unsuccessful. So to-day I shall offer him worship."

3. দেব তব প্রতাপাদেব দুর্গং ভঙ্ক্ত্বা কীর্তিপ্রতাপসহিতং ত্বামচিরেণৈব কালেন বিন্ধ্যাদ্রিং নয়ামি। রাজাহ কথমধুনা স্বল্পবলেন

তৎ সম্পদ্যতে। গৃধ্রো বদতি দেব সর্ব্বং ভবিষ্যতি। যতঃ বিজিগীষোর-দীর্ঘসূত্রতা বিজয়সিদ্ধেরবশ্যম্ভাবঃ। তদস্য দুর্গদ্বারাবরোধো বিধীয়তাম্।

Beng. ans. মহারাজ! আপনার প্রতাপেই দুর্গ ভগ্ন করিয়া অবিলম্বে আপনার যশ ও প্রতাপ অক্ষুণ্ণ রাখিয়া আপনাকে বিন্ধ্যাচলে লইয়া যাইব! রাজা কহিলেন, এক্ষণে অত্যন্ত অল্পসংখ্যক সৈন্যদ্বারা তাহা কিরূপে সম্ভব হইবে? গৃধ্র বলিল, মহারাজ! সমস্তই হইবে। বিজিগীষু কার্য্যে তৎপর হইলে অবশ্যই জয়লাভ করিবে। তবে ইহার দুর্গের প্রবেশপথ অবরোধ করা যাউক।

Eng. Trans. Through your valour, sire, destroying the fortress I will conduct you quickly hence to the Vindhya mountain keeping your fame and strength unblemished. How said the king, can that be achieved with so inconsiderable an army? Sire, answered the vulture, it will all happen; for he who desires conquest must avoid procrastination. Let us, therefore attack the fortress of the enemy.

4. অথ তস্য রাজ্ঞঃ সুখাসনস্থস্য আস্থানগতস্য অসৌ কপোতঃ কম্পমানঃ ভয়তরলনেত্রতারকঃকরুণরসিতমাবিষ্কুর্বন্ চরণসমীপে সহসৈব সংনিপতিতঃ। প্রোবাচ ভয়গদ্‌গদয়া গিরা—রাজন্ শরণাগতোঽস্মি তে—পরিত্রায়স্ব মাং শ্যেনাৎ। অথ শ্যেনোঽপি রাজ্ঞঃ পুরতঃ পপাত। সোঽপি—রাজন্, মুঞ্চ মুঞ্চ, ক্ষুধাতুরস্য মে ভক্ষ্যম্। সমর্পয়স্ব ইতি প্রোচ্চৈরুবাচ।

Beng. Trans. তারপর প্রভাতকালেই রাজা যখন সভায় গমন করিয়া আরামে সিংহাসনে উপবেশন করিয়া আছেন, তখন কপোতটি কাঁপিতে কাঁপিতে সহসা তাহার চরণসমীপে নিপতিত হইল—ভয়ে তাহার চোখের তারা কাঁপিতেছিল এবং সে করুণ স্বরে ক্রন্দন

করিতেছিল। সে ভয়গদ্‌গদস্বরে বলিল—"হে রাজন্! আমি আপনার শরণাগত। আমাকে শ্যেনপক্ষী হইতে রক্ষা করুন।" অনন্তর শ্যেনও রাজার সম্মুখে পতিত হইল। সেও বলিল—হে রাজন্! ক্ষুধাতুর আমার ভক্ষকে ছাড়ুন ছাড়ুন, উচ্চৈঃস্বরে বলিল—"আমাকে দিয়া দিন।"

Eng. Trans. Then in the very morning, when the king had gone to the council chember and had been seated so comfortably on the throne, the pigeon, trembling and uttering a pitiable cry with its eye-balls moving in fear, suddenly fell down at his feet and said in a tone falteting with fear "O king, I have come to seek your protection, save me from the hawk? Then the hawk, too came down in front of the king. He, too, said aloud "O king, let off, let off, let me have my food, hungry that I am."

5. অথান্যে প্রোচুঃ—অহো। যুক্তমেতৎ, নান্যঃ কশ্চিদুপায়োঽ—স্মাকং জীবিতস্য ; তথৈব ক্রিয়তাম্। ততো লম্বকর্ণো গজাধিপসমীপে নিরূপিতো গতঃ। তথানুষ্ঠিতে লম্বকর্ণোঽপি করিমার্গমাসাদ্য কিঞ্চিদ-গম্যং স্থানং সমারুহ্য তং গজপতিমুবাচ—ভোঃ ভোঃ দুষ্ট গজ, কিমেবং লীলয়া নিঃশঙ্কতয়াত্র চন্দ্রহ্রদমাগচ্ছসি? তন্নাগন্তব্যং, নিবর্ত্যতাম-বিলম্বিতমেব।

Beng Trans :—অন্য সকলে বলিল—হাঁ, হাঁ, ইহাই যুক্তিযুক্ত। আমাদের বাঁচিবার অন্য কোন উপায় নাই। এই কাজই করা হউক। তারপর লম্বকর্ণ গজপতির নিকট যাইবার জন্য নির্বাচিত হইল ও গমন করিল। এইরূপ করা হইলে লম্বকর্ণও হাতী আসিবার পথে যাইয়া একটি অগম্য স্থানে আরোহণপূর্বক সেই গজপতিকে বলিল—ওহে দুষ্ট

হাতী, কেন এইরূপ অতি সহজে নিঃশঙ্কভাবে এই চন্দ্রহ্রদে আগমণ কর ? অতএব আর আসিও না, অবিলম্বে ফিরিয়া যাও।

Eng. Trans.—Then others said—well, this is reasonable. There is no other means of our escape. So let this be done. Then Lambakarna was selected to go to the leader of the elephant and he went. That being done Lambakarna too, having gone to the path by which elephants would pass and having got on an inaccessible place, said to the leader of the elephant—Well, O wicked elephant, why undaunted do you come with ease to this lake of the Moon ? So you must not come. Go back without delay.

6. ততঃ কুমার, তথা প্রযতেথাঃ যথা ধূর্ত্তৈঃ ন বঞ্চ্যসে, সাধুভিঃ ন নিন্দ্যসে, কালে চ ন প্রবাধ্যসে। কামং ভবান্ প্রকৃত্যা এব। পিত্রা চ মহতা প্রযত্নেন সমারোপিতসংস্কারঃ। তথাপি ভবৎ গুণসম্পৎ সন্তোষঃ এব মাং মুখরীকরোতি। অয়মেব কালঃ তবোপ-দেশস্য। বিরলাঃ হি রাজ্ঞামুপদেষ্টারঃ। জনকনিবেশিতাং রাজ্যধুরাং সম্যক্ উদ্বহ ইতি।

Beng. Trans :—সেইজন্য, হে কুমার, তুমি সেইভাবে কার্য্য করিবে, যাহাতে ধূর্ত্তগণ কর্তৃক বঞ্চিত না হও, সাধুগণ কর্তৃক নিন্দিত না হও এবং কামনাসমূহের দ্বারা নিপীড়িত না হও। তুমি স্বভাবতঃই ধীর বটে, এবং তোমার পিতাও তোমাকে অতি যত্নের সহিত সর্ববিধ শিক্ষা দান করিয়াছেন। তথাপি তোমার গুণরাশি হেতু আমার সন্তোষই আমাকে বলিতে বাধ্য করিতেছে। তোমাকে উপদেশ দিবার এইটিই সময়। রাজাদিগের উপদেষ্টা সত্যিই অল্প। তুমি পিতৃ প্রদত্ত রাজ্যভার যথাযথভাবে বহন কর।

Eng. Trans.—So, O Prince, you should be so careful that you are not deceived by the cheats, blamed by the honest and tormented by the objects of desire. I admit that you are wise by your very nature and education has been imparted to you very carefully by your father. Yet it is only my delight at the wealth of your qualifications that makes me speak. This is the proper time for advising you. Rare indeed are the advisors of king. Bear properly the yoke of the kingdom imposed upon you by your father.

Exercise

Taranslate from Sanskrit into Bengali or English :—

1. (a) অল্পস্য হেতোর্বহু হাতুমিচ্ছসি। পরোপকারায় হি সতাং জীবনম্। যথাশক্তি পরোপকারং কুর্য্যাৎ। দরিদ্রো রাজানাং ধনং যাচতে। তস্য সদৃশো রাজা ভূমণ্ডলে নাস্তি।

(b) বিদ্যা বিনা সুখং ন ভবতি। কোঽর্থঃ পুত্রেণ জাতেন যো ন বিদ্বান্ ন ধার্মিকঃ। মাতা পুত্রং বিদ্যালয়ং গময়তি। ছাত্রঃ শিক্ষকাৎ নিলীয়তে। শ্রদ্ধাবান্ লভতে জ্ঞানম্।

(c) অস্তি দাক্ষিণাত্যে জনপদে মহিলারোপ্যং নাম নগরম্। তত্র সকলার্থিসার্থকল্পক্রমঃ সকলকলাপারং গতোঽমরশক্তি র্নাম রাজা বভূব। তস্য ত্রয়ঃ পুত্রাস্ত পরমদুর্মেধসো বভূবুঃ।

2. (a) তথা পৃষ্টশ্চাসৌ শুকো নিখিলমাত্মবৃত্তান্তমবর্ণয়ৎ—দেব, পম্পাসরসস্তীরে মম জন্ম। ভাগ্যহীনস্য মে জায়মানস্যৈব জননী লোকান্তরমগমৎ। বর্দ্ধিতশ্চাহং পিত্রা কস্যাচিজ্জীর্ণস্য শাল্মলীতরোঃ কোটরে হ্যবসম্। কদাচিৎ প্রভাতবেলায়াং কোঽপি ভীমদর্শনো ব্যাধস্ত-

মুদ্দেশমাগত্য বহুভিঃ শুকৈঃ সহ তাতং নিজঘান। অহং তু দৈবাৎ ততো মুক্তঃ পথি লুণ্ঠন্ স্নানায় গচ্ছতা মুনিকুমারকেণ হারীতনাম্না দৃষ্টং সদয়মাশ্রমং নীতশ্চ।

(b) স মূষিকঃ সবিনয়ং তং সিংহমব্রবীৎ—প্রভো রক্ষ মাম। ত্বং পশূনামাধিপতিঃ, অহঞ্চাতীব ক্ষুদ্রজন্তুঃ। মাদৃশস্য জন্তোঃ রুধিরেণ ত্বমাত্মনঃ করং ন দূষয়িতুমর্হসি। তস্যৈতৎ সকরুণং বাক্যং শ্রুত্বা সিংহস্তমমুঞ্চৎ। অথ গচ্ছতা কালেন স এব সিংহঃ কস্যচিদ্ ব্যাধস্য জালে নিপতিতঃ। বহুনাপ্যায়াসেনাত্মানং মোচয়িতুমসমর্থঃ স কেবল-মুচ্চৈঃ গর্জতি স্ম। তস্য তদ্ গর্জনং শ্রুত্বা পূর্বোপকৃতঃ স মূষিকঃ সত্বরং তত্রোপস্থত্যাহ—প্রভো, অলং ভয়েন। অয়মহং তে দাস ইত্যুক্ত্বা স্বৈর্দশনৈস্তস্য পাশানকৃন্তৎ।

(c) পুরা বোধিসত্ত্বঃ কোশলদেশে কস্মিংশ্চিদ্ দ্বিজকুলে জাতঃ। তস্য তিস্রঃ কন্যা অভবন্, তাসাং বিবাহাৎ প্রাগেব স পঞ্চত্বং গতঃ। পরজন্মনি স স্বর্ণহংসো ভূত্বা হিমালয়প্রদেশস্য কস্মিংশ্চিৎ সরসি স্থিতঃ। তস্য জন্মান্তরস্মৃতিস্তু নাপগতা। একদা স সমতলভূমিমাসাদ্য ভার্যাং কন্যাশ্চান্বিষ্যন্ গোধূমপেষণেন সন্ততীঃ পালয়ন্তী তস্য ভার্যামালোক্য পরং বিষাদং গতঃ। অর্থাভাবাচ্চ জ্যেষ্ঠাং কন্যামনূঢ়াং দৃষ্ট্বা করুণার্দ্রহৃদয়ো বোধিসত্ত্বো ভার্যামাহূয়ব্রবীৎ—ভদ্রে, অহমেব প্রাক্ তে পতিরাসম্।

[H. S. 1962]

———

রচনা-প্রকরণ

অনুচ্ছেদ-রচনা

(Paragraph-writing)

কতকগুলি বাক্য লইয়া এক একটি অনুচ্ছেদ গঠিত হয়। অনুচ্ছেদের বাক্যগুলির মধ্যে একটা সুস্পষ্ট আকাঙ্ক্ষা থাকা দরকার। একটি বাক্য যেন সহজভাবেই অন্য বাক্যকে আকর্ষণ করে। এইরূপ আকাঙ্ক্ষাযুক্ত, নিবিড় সম্পর্কযুক্ত বাক্য দ্বারা গঠিত হইলে অনুচ্ছেদটি গাঢ়বদ্ধ, সুন্দর ও ভাবঘন হয়। অনুচ্ছেদের বাক্যগুলি যেন পুনরুক্তি দোষে দূষিত না হয়।

অনুচ্ছেদের আয়তন খুব বড় হইবে না। পর্ষদের নির্দেশমত এক একটি অনুচ্ছেদে প্রায় পঁয়ষট্টিট পদ থাকা চাই।

বিষয়ভেদে অনুচ্ছেদ রচনাকে তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা যায়। যথা, বর্ণনামূলক (Descriptive), (২) বিবরণমূলক. (Narrative) ও (৩) চিন্তামূলক (Reflexive)।

ধেনুঃ

গৃহপালিতানাং জন্তূনাং মধ্যে ধেনুঃ অন্যতমা। অস্যাঃ চত্বারঃ পাদাঃ, দ্বে শৃঙ্গে একং লাঙ্গুলং চ সন্তি। সা তৃনম্ অত্তি, রোমন্থায়তে চ। ধেনূনাং বর্ণাঃ বিবিধাঃ। তাসু কৃষ্ণাগাবঃ বহুক্ষীরা ভবন্তি ইতি প্রাচাং মতম্। ধেনুঃ দুগ্ধং দদাতি। দুগ্ধং সুমধুরং ভবতি। দধিঘৃতং দুগ্ধস্য বিকাররূপম্। দুগ্ধাৎ সমুৎপদ্যতে নানাবিধানি মিষ্টান্নানি। অস্যাঃ

শুষ্কগোময়েন অগ্নেঃ প্রজ্জ্বলনঞ্চ সম্ভবতি। গোময়েন ক্ষেত্রস্য উর্বরতাং সম্পদ্যতে। গোদুগ্ধং শিশূনাং প্রাণধারণায় উপযুক্তম্ আহার্যম্। গৃহস্থাঃ ধেনুং মাতৃবৎ পশ্যন্তি। অতঃ সা সর্বথা পালনীয়া। গোবলীবর্দৈঃ হলকর্ষণং ভবতি। শকটচালনে অপি তেষাং নিযোজনং ভবতি। যথা গোসম্পদস্য বৃদ্ধি র্ভবতি তথা করণায় সর্বে সততং চেষ্টেরন্।

প্রভাতম্

অয়ং প্রভাতসময়ঃ। গতা তমোময়ী নিশা। পূর্বস্যাং দিশি উদেতি সূর্যঃ। পূর্বা দিক্ তাম্রঃ ভবতি। কাননে কুসুমানি বিকসন্তি। মন্দং মন্দং বায়ুর্বাতি। পক্ষিণঃ কূজন্তি আহারান্বেষণায় কুলায়ং ত্যজন্তি চ। মক্ষিকাঃ সুমিষ্টং মধু আহরন্তি। হংসাঃ জলে সঞ্চরন্তি। গোযূথৈশ্চ সহ গোপালাঃ গোষ্ঠং ব্রজন্তি। কৃষকাঃ বলীবর্দৈশ্চসহ হলকর্ষণায় ক্ষেত্রাভিমুখং গচ্ছন্তি। শিশবঃ শয্যাং ত্যক্তা মুখং প্রক্ষালয়িত্বা চ পাঠে মনো নিবেশয়ন্তি। সর্বে স্বকীয়ং কার্যং কুর্বন্তি। সুখকরং হি প্রভাতম্। প্রাতর্ভ্রমণং হি স্বাস্থ্যকরম্।

শরৎকালঃ

ষড়্ঋতূণাং মধ্যে শরৎকালস্তৃতীয়ঃ। আশ্বিনমারভ্য কার্ত্তিকং যাবৎ অস্য স্থিতিঃ। বর্ষায়াঃ পশ্চাদ্ অস্য আগমনং ভবতি। শরদি নভো মেঘমুক্তং ভূত্বা নির্মলং ভবতি। শুভ্রাঃ মেঘাঃ খণ্ডশঃ আকাশং যদা আচ্ছাদয়ন্তি চাতকাঃ তদ্দৃষ্ট্বা নর্দ্দন্তি তথাপি ভ্রমাৎ তৎসমীপে ন গচ্ছন্তি। তে তু জানন্তি যৎ তে মেঘাঃ জলশূন্যাঃ। কিন্তু তে মেঘাঃ নভসঃ শোভাং বর্দ্ধন্তে। নববিকসিতৈঃ কুবলয়ৈঃ সরাংসি সমধিকাং শোভাং ধারয়ন্তি। কাশপুষ্পানি তেষাং শুভ্রত্বেন অপূর্বাং শোভাং বিস্তারয়ন্তি।

শেফালিকাঃ সর্বান্ আমোদয়ন্তি। বিহগাঃ প্রহৃষ্টাঃ গায়ন্তি। অস্মিন্ কালে শক্তিরূপিণ্যাঃ দুর্গাদেব্যাঃ আরাধনং কুর্বন্তি বঙ্গবাসিনঃ। শারদোৎসবস্য বিশেষো মহিমা বর্ততে বঙ্গীয়েষু। সর্বত্র নবীনোৎসাহঃ লক্ষ্যতে।

বসন্তকালঃ

বসন্তো হি ঋতুরাজঃ। শীতস্য পশ্চাৎ অস্য আগমনং ভবতি। পুরা চৈত্রমারভ্য বৈশাখং যাবৎ অস্য স্থিতিঃ আসীৎ। অধুনা ফাল্গুনমারভ্য চৈত্রং যাবৎ অস্য স্থিতিঃ। অস্য আগমনেন সহ বৃক্ষে বৃক্ষে পুষ্পানি প্রস্ফুটন্তি। অস্মিন্ কালে হি অশোকবৃক্ষে রক্তবর্ণাণি পুষ্পানি প্রস্ফুটন্তি। অতঃ স উচ্যতে মধুমাসসমুদ্ভবঃ। বৃক্ষে বৃক্ষে নবানি পত্রাণি শোভন্তে। আম্রবৃক্ষাঃ নবমঞ্জরীভিঃ নবশোভাং ধারয়ন্তি। দক্ষিণদিশঃ সুগন্ধো বায়ু র্বাতি। কোকিলাঃ পত্রান্তরালে কূজন্তি। তে তু ঋতুরাজস্য দূতাঃ ইতি কথ্যন্তে। ভ্রমরাঃ মধুরং গুঞ্জন্তি। চন্দ্রস্য কিরণাঃ উজ্জ্বলাঃ ভান্তি। সর্বা প্রকৃতিঃ মনোহরাং শোভাং ধারয়তি। সর্বান্ আনন্দয়তি চ। অতোঽস্য মধুমাসঃ ইতি নাম সার্থকঃ। অস্মিন্ মধুমাসে বসন্তোৎসবঃ অনুষ্ঠীয়তে।

ছাত্রজীবনম্

ছাত্রজীবনং হি মানবজীবনেষু শ্রেষ্ঠঃ কালঃ। অস্মিন্ কালে সংসারস্য ভারং ন কিঞ্চিৎ বিদ্যতে। ছাত্রৈঃ আনন্দেন সহ বিদ্যাভ্যাসং ক্রিয়তে। যথা তপসি নিয়মসংযমনং হি একান্তকর্ত্তব্যং তথা হি ছাত্রজীবনে নিয়মসংযমাদিভিঃ পাঠাভ্যাসং করণীয়ম্। অতঃ হি কথ্যতে ছাত্রাণাম্ অধ্যয়নং তপঃ। ছাত্রাঃ শিক্ষকান্ প্রতি শ্রদ্ধালুঃ ভবেয়ুঃ। ন হি শ্রদ্ধয়া বিনা জ্ঞানং লভ্যতে। শ্রদ্ধাবান্ লভতে জ্ঞানম্ ইতি সর্বথা স্মরণীয়ম্। গৃহে মাতাপিতরৌ প্রতি ভক্তিঃ বিদ্যালয়ে সতীর্থ্যান্ প্রতি

প্রীতিঃ শিক্ষকান্ প্রতি শ্রদ্ধাঃ ছাত্রাণাং জীবনং সম্পূর্ণং ক্রিয়তে। প্রাচীনভারতে তপোবনে গুরুগৃহে স্থিত্বা গুরুশুশ্রূষয়া চ বিদ্যার্জনম্ অকুর্বন্ ছাত্রাঃ। অধুনা তু নিজগৃহে তদ্ অর্জয়ন্তি ইতি ভেদঃ। ছাত্র-জীবনে যথা মননেন হি জ্ঞানম্ অর্জনীয়ম্, তথা ব্যায়ামেন শরীরস্য উৎকর্ষং সম্পাদনীয়ম্। সচ্চরিত্রঃ সুস্থঃদেহঃ নির্মলা বুদ্ধিঃ হি সর্বেষাং কাম্যঃ ভবতি। অতঃ কর্মজীবনস্য প্রাক্কালে ছাত্রজীবনে হি এষাম্ উন্মেষণায় বর্দ্ধনায় চ সর্বথা যত্নশীলাঃ ভবেয়ুঃ ছাত্রাঃ।

সরস্বতী-আরাধনোৎসবঃ

বঙ্গীয়ছাত্রাণাং সরস্বতী-আরাধনোৎসবঃ অতীব আনন্দকরঃ উৎসবঃ। সরস্বতী হি বিদ্যাধিষ্ঠাত্রী দেবী। অতঃ সা সর্ব্বৈঃ বিদ্যার্থিভিঃ ভক্ত্যাপ্লুতচিত্তেন শ্রদ্ধয়া চ পূজনীয়া। তস্যাঃ ধ্যানমন্ত্রাৎ তস্যাঃ স্বরূপং বয়ং জানীমঃ। সা শ্বেতবর্ণা, দ্বিভুজা, শ্বেতপদ্মাসনা, শ্বেতহংসারূঢ়া, শ্বেতবস্ত্রবিভূষিতা, শ্বেতালঙ্কারশোভিতা। অতঃ সরস্বতী সর্বশুক্লা ইতি অভিধীয়তে। হস্তে তস্যা বীণা পুস্তকং চ। শ্বেতবর্ণঃ হি পবিত্রায়াঃ জ্ঞানস্য চ প্রতীকঃ। শতদলঃ হি সৌন্দর্যস্য প্রতীকঃ। হংসঃ হি জ্ঞানসাধকস্য স্বরূপঃ। তস্যাঃ হস্তস্থিতা বীণা পুস্তকং চ ললিতকলায়াঃ জ্ঞানস্য চ দ্যোতকাঃ। মাঘমাসস্য শুক্লে পক্ষে পঞ্চম্যাং তিথৌ সর্বৈঃ তস্যাঃ আরাধনং ক্রিয়তে। ইত্যেবং জনবাদঃ যৎ প্রথমে বয়সি মহাকবিঃ কালিদাসঃ অতীব মূর্খ আসাৎ। পশ্চাৎ সরস্বত্যাঃ আরাধনং কৃত্বা তৎপ্রসাদাৎ স মহাকবিঃ অভবৎ। অতঃ সর্বে স্তুয়ন্তে "যা কালিদাসে করুণা তবৈব। সেয়ং করুণা ময়ি সেবকেঽস্তু।"

স্বাধীন ভারতবর্ষে নাগরিকস্য কর্তব্যম্

ভারতবর্ষম্ পরাধীনতায়াঃ শৃঙ্খলং মোচয়িত্বা অধুনা স্বাধীনং ভবতি। অস্য শাসনতন্ত্রং হি গণতান্ত্রিকম্। জনগণাঃ অস্য রাষ্ট্রস্য পরিচালকঃ।

অস্য শাসনতন্ত্রে নাগরিকস্য সর্বপ্রকারা স্বাধীনতা স্বীকৃতা। স্ত্রীপুরুষাণাং জাতিধর্মনির্বিশেষাং প্রাপ্তবয়স্কানাং সম্মতাসম্মতাপ্রকাশনাধিকারোঽস্তি। তেষাং মধ্যে কোঽপি বিভেদঃ ন বর্ত্ততে। সর্বেষাং সমানাধিকারঃ স্বীকৃতঃ। তদতিরিক্তঃ প্রত্যেকনাগরিকস্য শিক্ষা স্বাস্থ্যঃ নিরাপৎ জীবনম্ সুবিচারং যথা ভবেয়ুঃ তদর্থমপি যথোপযুক্তা ব্যবস্থা অস্মিন্ শাসনতন্ত্রে অস্তি। নাগরিকাণাম্ ইতি সর্বথা মনসি নিধাতব্যঃ যথা তেষাম্ অধিকারোঽস্তি তথা রাষ্ট্রং প্রতি কানিচিৎ কর্তব্যানি সন্তি। তেষাং সর্বপ্রথমং কর্ত্তব্যং ভবতি রাষ্ট্রস্য সার্বভৌমত্বং স্বীকার্যম্ তথা রাষ্ট্রং প্রতি পূর্ণানুগত্যং জ্ঞাপনম্। রাষ্ট্রস্য নিয়মশৃঙ্খলাদিনী সর্বথা পালনিয়ানি। রাষ্ট্রস্য মর্যাদা যথা ন কেনাপি ক্ষুণ্ণা ভবতি তদপি সর্বৈঃ সর্বদা লক্ষণীয়ম্। জননী জন্মভূমিশ্চ স্বর্গাদপি গরীয়সী ইতি মনসি বিধায় শিক্ষয়া দেশপ্রেম্না, সুশৃঙ্খলাচরণেন তস্যা গরিমায়াঃ যথা বৃদ্ধিঃ প্রাপ্নোতি তথা আচরিতব্যম্ সর্বৈঃ। প্রাণব্যয়েনাপি নূনং সর্বে মাতৃভূমিং রক্ষেয়ুঃ।

ঈশ্বরচন্দ্রঃ বিদ্যাসাগরঃ

ঈশ্বরচন্দ্রো হি মহান্ কোবিদ আসীৎ। তস্য নাম বঙ্গদেশেষু সর্বৈর্বিদিতম্। তস্য কুলোপাধি বন্দ্যোপাধ্যায়ঃ। ঠাকুরদাসো বন্দোপাধ্যায় স্তস্য পিতা। মাতা আসীৎ সাক্ষাৎ ভগবতী ইব ভগবতী দেবী। ১৮২০ ঈশাব্দীয়ে বর্ষে মেদিনীপুরজিলায়াঃ বীরসিংহগ্রামে তস্য জন্ম অভবৎ। ঠাকুরদাসোঽতীব দরিদ্র আসীৎ। অত ঈশ্বরচন্দ্রঃ শৈশবে অতীব কষ্টেন কালং যাপয়ামাস বিদ্যাভ্যাসং চ অকরোৎ। সংস্কৃত-কলেজাৎ স বিদ্যাসাগর ইতি উপাধিম্ অলভত। তস্য সমধিক-পাণ্ডিত্যাৎ অয়ং উপাধিঃ যথার্থঃ। অনধিকান্ পঞ্চবিংশতি গ্রন্থান্ স লিখিতবান্। তন্মধ্যে 'আখ্যানমঞ্জরী', 'শকুন্তলা', 'সীতায়াঃ বনবাসঃ',

'ব্যাকরণ-কৌমুদী', 'উপক্রমণিকা' ইতি খ্যাতাঃ। সোঽতীব মাতৃভক্তিপরায়ণ আসীৎ। একদা মাত্রা সহ মেলনায় বর্ষাসু ভীষণং দামোদরং নদং স সন্তরণেন অতিক্রান্তবান্। তস্য মাতৃভক্তিঃ অস্মান্ উৎসাহয়তি। সোঽতীব দয়ালুঃ আসীৎ। ন কোঽপি প্রার্থী তস্মাৎ বিফলমনোরথো জাতঃ। সদা সোঽযতত দরিদ্রাণাং দুঃখং মোচনায়। তস্য উপকারস্য উপমা বিরলা। অতঃ স সর্বৈর্দয়ায়াঃ সাগরঃ ইতি অভিধীয়তে।

Exercise

1, Write a short paragraph in Sanskrit on the following :—

(a) অশ্বঃ (b) সায়াহ্নঃ (c) ঋতবঃ (d) বর্ষাকালঃ (e) বিদ্যা (f) পরোপকারঃ (g) কবীন্দ্রঃ রবীন্দ্রনাথঃ (d) দুর্গাপূজা।

2. Write in your own words in Sanskit a paragraph of about sixty words on one of the following :—

(i) (a) The rainy season. (b) A place of interest visited by you. (c) विद्याहीना न शोभन्ते। [H. S. 1961]

(ii) (a) An episode in the life of a great man whom you admire. (b) The duties of a student. (c) सत्संगतिः कथय किं न करोति पुंसाम्। [H. S. 1962]

———

ভাবসংক্ষেপণ

(Summary, Substance, Precis-writing)

ভাবসংক্ষেপণ অর্থাৎ কোন একটি মূল ভাবকে সংক্ষিপ্ত করা। এই ভাবসংক্ষেপণ তিন প্রকারের হইতে পারে। (১) সংক্ষিপ্ত বর্ণনা,

বস্তুসংক্ষেপ বা সংক্ষেপীকরণ (Summary)। (২) ভাবার্থ (Substance)। (৩) সার-সঙ্কলন (Precis)। এই তিন প্রকার ভাব-সংক্ষেপণের উদাহরণ একই সঙ্গে প্রদর্শিত হইল।

১। সংক্ষিপ্ত বর্ণনা, বস্তুসংক্ষেপ বা সংক্ষেপীকরণ (Summary) কোনও অনুচ্ছেদের বা গল্পের মূলের যথাযথ সংক্ষিপ্ত প্রতিফলন। ইহাতে কোনও অতিরিক্ত ভাব সংযোজন করিলে চলিবে না।

২। ভাবার্থে (Substance) মূলগত ভাবটিকে সংক্ষেপে নিজের ভাষায় লিখিতে হইবে। অপ্রয়োজনীয় কথা বাদ দিতে হইবে।

৩। সার-সঙ্কলনে (Precis-writing) প্রধান বক্তব্যটিকে সংক্ষেপে অথচ স্পষ্টভাবে বলিতে হইবে। বক্তব্যবিষয়টির উপরে একটি শিরোনাম (title) যোগ করিতে হইবে।

উদাহরণ

দৃষ্টান্ত (১)। অস্তি গৌতমারণ্যে মহাতপা নাম মুনিঃ। স একদা তস্য আশ্রমসমীপে কাকমুখাৎ পতিতমেকং মূষিকশাবকমপশ্যৎ। ততো দয়ালুরসৌ মুনিস্তম্ আশ্রমং সমানীয় তণ্ডুলকণৈঃ সংবর্ধিতবান্। কদাচিৎ তং মূষিকশিশুং খাদিতমনুধাবন্ কশ্চিৎ বিড়ালো তেন মুনিনা দৃষ্টঃ। তমবলোক্য মূষিকস্তস্য মুনেঃ ক্রোড়ে প্রবিবেশ। ততো মুনিনা উক্তম্—মূষিক, ত্বং বিড়ালো ভব। অতঃ স মূষিকো বলিষ্ঠো বিড়ালঃ কৃতঃ। বিড়ালস্যাপি কুকুরাদ্ মহদ্ ভয়ম্। ততো মুনিনা উক্তম্—কুকুরাদ্ বিভেষি। ত্বমেব কুকুরো ভব। ততোঽসৌ কুকুরঃ কৃতঃ। স কুকুরো ব্যাঘ্রাদ্ বিভেতি। ততস্তেন মুনিনা কুকুরো ব্যাঘ্রঃ কৃতঃ। অথ ব্যাঘ্রমপি তং মূষিকনির্বিশেষং পশ্যতি স মুনিঃ। অতঃ সর্বে জনাস্তং ব্যাঘ্রং দৃষ্ট্বা বদন্তি—মূষিকশাবকোঽয়ং মুনিনা তপোবলেন ব্যাঘ্রঃ কৃতঃ। তৎ শ্রুত্বা স ব্যাঘ্রো দুঃখিতোঽচিন্তয়ৎ—যাবদসৌ মুনির্জীবিষ্যতি, তাবন্মম

অপবাদোঽয়ং ন যাস্যতি। এবং চিন্তয়ন্ একদা স তং মুনিং হন্তুং সমুদ্যতোঽভবৎ। মুনিস্তু তস্য অভিপ্রায়ং জ্ঞাত্বা "পুনর্মূষিকো ভব" ইত্যুক্ত্বা তং পুনর্মূষিকমেব কৃতবান্। উক্তঞ্চ নীচঃ শ্লাঘ্যপদং প্রাপ্য স্বামিনং হন্তুমিচ্ছতি।

Summary. গৌতমারণ্যে মহাতপা নাম কশ্চিৎ মুনিঃ আশ্রম-সন্নিধানে কাকমুখাদ্ ভ্রষ্টং মূষিকশাবকমেকম্ অপশ্যৎ। স মুনিঃ নীবারকণৈঃ তমবর্ধয়ৎ। ততঃ কশ্চিৎ বিড়ালস্তং মূষিকং খাদিতুং ধাবতি। তদ্দৃষ্ট্বা তেন মুনিনা স বিড়ালঃ কৃতঃ। বিড়ালস্যাপি কুক্কুরাদ্ মহদ্ ভয়ম্। ততঃ স কুক্কুরঃ কৃতঃ। কুক্কুরশ্চ ব্যাঘ্রাদ্ ভীতঃ। ততস্তেন স ব্যাঘ্রঃ কৃতঃ। ব্যাঘ্রমপি মুনিস্তু তং মূষিকমিব পশ্যতি। সর্বে জনাশ্চ মূষিকোঽয়ং ব্যাঘ্রঃ কৃত ইতি বদন্তি। যাবদসৌ মুনির্জীবতি তাবত্তস্য অপবাদো ন যাস্যতি ইত্যালোচ্য স মূষিকঃ মুনিং হন্তুং সমুদ্যতো বভূব। ততঃ মুনিনা স পুনর্মূষিকঃ কৃতঃ।

দৃষ্টান্ত ২। কস্মিংশ্চিন্নগরে কশ্চিৎ স্বভাবকৃপণো নাম ব্রাহ্মণঃ প্রতিবসতি স্ম। তেন ভিক্ষার্জিতৈঃ সক্তুভির্ভুক্তশেষৈঃ কলশঃ সম্পূরিতঃ। তং চ ঘটং নাগদন্তে অবলম্ব্য তস্যাধস্তাৎ খট্বাং নিধায় সততমেকদৃষ্ট্যা অবলোকয়তি। অথ কদাচিৎ রাত্রৌ সুপ্তশ্চিন্তয়ামাস যৎ—পরিপূর্ণোঽয়ং ঘটস্তাবৎ সক্তুভির্বর্ততে। তদ্ যদি দুর্ভিক্ষং ভবতি তদনেন রূপকানাং শতমুৎপদ্যতে; ততস্তেন ময়া অজাদ্বয়ৎ গ্রহীতব্যম্। ততঃ ষাণ্মাসিকপ্রসববশাত্তাভ্যাং যূথং ভবিষ্যতি। ততোঽজাভিঃ প্রভূতা গা গ্রহীষ্যামি, গোভির্মহিষীঃ, মহিষীভির্বড়বাঃ। বড়বাপ্রসবতঃ প্রভূতা অশ্বা ভবিষ্যন্তি, তেষাং বিক্রয়াৎ প্রভূতং সুবর্ণং ভবিষ্যতি। সুবর্ণেন চতুঃশালং গৃহং সম্পদ্যতে। ততঃ কশ্চিদ্ ব্রাহ্মণো মম গৃহমাগত্য প্রাপ্তবয়স্কাং রূপাঢ্যাং কন্যাং দাস্যতি, তৎসকাশাৎ পুত্রো মে ভবিষ্যতি।

তস্যাহং সোমশর্ম্মা ইতি নাম করিষ্যামি। ততস্তস্মিন্ জানুচলনযোগ্যে সঞ্জাতে অহং পুস্তকং গৃহীত্বা অশ্বশালায়াঃ পৃষ্ঠদেশে উপবিষ্ট স্তদবধারয়িষ্যামি। অত্রান্তরে সোমশর্মাঃ মাং দৃষ্ট্বা জনন্যুৎসঙ্গাৎ জানুপ্রচলনপরোঽশ্বখুরাসন্নবর্তী মৎসমীপমাগমিষ্যতি। তদাহং ব্রাহ্মণীং কোপাবিষ্টো বক্ষ্যামি—গৃহাণ তাবদ্ বালকম্ ইতি। গৃহকর্ম্মব্যগ্রতয়া সাপি মদ্বচনং ন শ্রোষ্যতি। ততোঽহং সমুত্থায় তাং পাদপ্রহারেণ তাড়য়িষ্যামি। এবং তেন ধ্যানস্থিতেন তথৈব পাদপ্রহারো দত্তো যথা স ঘটো ভগ্নঃ সক্তুভিঃ পাণ্ডুরতাং গতঃ।

Summary. স্বভাবকৃপণো নাম কশ্চিৎ ব্রাহ্মণঃ ভিক্ষার্জিতৈঃ সক্তুভিঃ ঘটঃ সম্পূরিতঃ। অথ কদাচিৎ রাত্রৌ শয়ানঃ সোঽচিন্তয়ৎ—তদ্ যদি দুর্ভিক্ষং ভবতি তর্হি অনেন সক্তুনা রূপকানাং শতম্ উৎপদ্যতে। ততস্তেন অজাদ্বয়ং ক্রেষ্যতি। ততস্তাভ্যাম্ অজাভ্যাং যূথং ভবিষ্যতি। ততোঽজাভিঃ প্রভূতা গাবঃ, গোভির্মহিষ্যঃ, মহিষীভিরশ্বাঃ ভবিষ্যন্তি। তেষাং বিক্রয়াৎ প্রভূতং সুবর্ণং ভবিষ্যন্তি। তেনঃ চতুঃশালং গৃহং সম্পৎস্যতে। ততো স বিবাহং করিষ্যতি। পুত্রস্ত তস্য সোমশর্ম্মা ইতি নাম করিষ্যতি। ততঃ কদাচিৎ পুস্তকং গৃহীত্বা স অশ্বশালায়াঃ পৃষ্ঠদেশে উপবিশ্য পঠিষ্যতি। তদা সোমশর্ম্মা তং দৃষ্ট্বা তৎসমীপম্ আগমিষ্যতি। তদা স কোপাবিষ্টঃ ব্রাহ্মণীং বালকং তস্মাৎ নয়নায় বক্ষ্যতি। গৃহকর্মব্যগ্রতয়া সাপি তস্য বচনং ন শ্রোষ্যতি। ততঃ সমুত্থায় পাদপ্রহারেণ তাং তাড়য়িষ্যতি। এবং তেন তথৈব পাদপ্রহারো দত্তো যথা স ঘটো ভগ্নঃ। সক্তুভিঃ স পাণ্ডুরতাং গতঃ।

এই অনুচ্ছেদের ভাবার্থ বা substance বিশেষ কিছু হয় না। এরূপ ক্ষেত্রে summaryর মত করিয়া লিখিলেই চলিবে।

ইহার Precis লিখিতে হইলে নিম্নলিখিতরূপে লিখিতে হইবে। Precis—title or শিরোনাম—শূন্যে সৌধনির্মাণম্ অথবা **অসম্ভাব্যচিন্তাপরিণামঃ।**

কশ্চিৎ স্বভাবকৃপণো নাম ব্রাহ্মণঃ ভিক্ষার্জিতৈঃ সক্তুভিঃ ঘটং সম্পূরিতং দৃষ্ট্বা রাত্রৌ শয়ানোঽচিন্তয়ৎ যদি দুর্ভিক্ষং ভবতি তর্হি অনেন প্রভূতং সুবর্ণং ভবিষ্যতি। তেন চতুঃশালং গৃহং সম্পৎস্যতে। ততো স বিবাহং করিষ্যতি। পুত্রস্য তস্য সোমশর্মা ইতি নাম করিষ্যতি। ততঃ কদাচিৎ যদা অশ্বশালায়ামুপবিশ্য স পুস্তকং পঠিষ্যতি তদা সোমশর্মা তৎসমীপম্ আগমিষ্যতি। স তত্রত্য বালকং গ্রহণায় ব্রাহ্মণীম্ বক্ষ্যতি। গৃহকর্মব্যগ্রতয়া সাপি তদ্বচনং ন শ্রোষ্যতি। তদা স সমুত্থায় তাং পাদপ্রহারেণ তাড়য়িষ্যতি। তেন তথৈব পাদপ্রহারো দত্তঃ যথা স সক্তুপূর্ণোঘটো ভগ্নঃ। সক্তুভিঃ স পাণ্ডুরতাং গতঃ।

দৃষ্টান্ত ৩। তস্য চ রজকস্য গর্দভোঽতিভারবহনাদ্ দুর্বলো মুমূর্ষুরিবাভবৎ। ততস্তেন রজকেনাসৌ ব্যাঘ্রচর্মণা প্রচ্ছাদ্য শস্যক্ষেত্রে মোচিতঃ। ততো দূরাদবলোক্য ব্যাঘ্রবুদ্ধ্যা ক্ষেত্রপতয়ঃ পলায়ন্তে। স চ সুখেন শস্যং চরতি। অথৈকদা কেনাপি শস্যরক্ষকেণ ধূসরকম্বল-কৃততনুত্রাণেন ধনুষ্কাণ্ডং সজ্জীকৃত্য অবনতকায়েন একান্তে স্থিতম্। তং চ দূরে দৃষ্ট্বা গর্দভঃ পুষ্টাঙ্গো গর্দভোঽয়ম্ ইতি মত্বা শব্দং কুর্বাণ স্তদভিমুখং ধাবিতঃ। ততস্তেন শস্যরক্ষকেণ গর্দভোঽয়ম্ ইতি জ্ঞাত্বা লীলয়ৈব ব্যাপাদিতঃ।

(H. S. Examination 1960)

Substance. এই অনুচ্ছেদটি কাহিনী বা বিবরণমূলক। ইহার substance বা ভাবার্থ summaryর মতই হইবে।

কশ্চিৎ রজকঃ তস্য মুমূর্ষুং গর্দভং ব্যাঘ্রচর্মণা প্রচ্ছাদ্য শস্যক্ষেত্রে মোচিতঃ। ব্যাঘ্রচর্মাবৃতং তং ক্ষেত্রপতয়ঃ ব্যাঘ্রং মত্বা পলায়িতাঃ।

স চ সুখেন শস্যং ভক্ষয়ন্ বিচচার। একদা কশ্চিৎ শস্যরক্ষকঃ ধূসর-কম্বলেন স্বদেহম্ আচ্ছাদ্য অবনতকায়েন স্থিতঃ। তং পুষ্টাঙ্গং গর্দভং মত্বা গর্দভঃ শব্দায়মান স্তৎসমীপং ধাবিতঃ। তস্মাৎ তং গর্দভম্ ইতি জ্ঞাত্বা স শস্যরক্ষকঃ তং ধনুর্বাণেন জঘান।

দৃষ্টান্ত ৪। আসীৎ পুরা সূর্যবংশে রঘুনামধেয়ঃ কোঽপি মহাবলী নৃপতিঃ। প্রথমবয়সি বর্ত্তমান এব স বিদ্যয়া বিদ্বৎসু বীর্যেন চ মহাবীরান্ অত্যশেত। অতঃ পিতা দিলীপস্তং যুবরাজং বিধায় স্বয়ং ধর্মকর্মাণি কৃতবান্। যদা শততমম্ অশ্বমেধম্ আরভত, তদা দেবেন্দ্রঃ শতক্রতুরিতি স্বনামরক্ষণায় যজ্ঞাশ্বম্ অহরৎ। ততস্তেন সহ রঘোর্মহাসমরো জাতঃ। তস্য পরাক্রমেণ তুষ্টো দেবরাজো দিলীপস্য যজ্ঞফলপ্রদানেন রঘুণা সহ সন্ধিম্ অকরোৎ।

Substance.—এই অনুচ্ছেদটিরও ভাবার্থ Summaryর মতই হইবে। যথা,

সূর্যবংশীয়ো রাজা দিলীপঃ বিদ্যয়া শৌর্যেণ চ অদ্বিতীয়ং তস্য পুত্রং রঘুং যৌবরাজ্যে অভিষিক্তবান্। স্বয়ং চ ধর্মকর্মণি নিযুক্ত আসীৎ। ইন্দ্রঃ তস্য শতক্রতুঃ ইতি নাম রক্ষার্থং দিলীপস্য, শততমাশ্বমেধযাগস্য অশ্বম্ অহরৎ। ততঃ রঘুণা সহ তস্য মহান্ যুদ্ধোঽভবৎ। তস্য বীর্যে সন্তুষ্টো দেবরাজো যাগফলং প্রদায় রঘুণা সহ সন্ধিং স্থাপয়ামাস।

Exercise

1. Give in Sanskrit the summary, substance and precis of the following passages.

(*i*) কস্মিংশ্চিদ্ বিশালে শাল্মলীতরৌ নির্মিতনীড়েষু পক্ষিণঃ সুখেন নিবসন্তি। অথৈকদা বর্ষাসু ধারাসারৈর্মহতী বৃষ্টির্বভূব। তত স্তরুতলেঽবস্থিতান শীতার্ত্তান্ কম্পমানান্ বানরানবলোক্য কৃপয়া

পক্ষিভিরুক্তম্—ভো ভো বানরাঃ, অস্মাভিশ্চঞ্চুমাত্রাহৃতৈস্তৃণৈর্নীড়া নির্মিতাঃ। যূয়ং হস্তপদাদিসংযুক্তাঃ কিমবসদীথ। তচ্ছ্রুত্বা বানরৈর্জাতামর্ষৈরালোচিতম্—অহো সুখিনঃ পক্ষিণোঽস্মান্ নিন্দন্তি। ভবতু তাবৎ বৃষ্টেরুপশমঃ। ততঃ শান্তে বর্ষণে তৈর্বানরৈর্বৃক্ষমারুহ্য সর্বে নীড়া ভগ্নাঃ, তেষাং পক্ষিণামণ্ডানি চাধঃ পাতিতানি।

(2) অস্তি মন্দরাভিধানে পর্বতে দুর্দান্তো নাম সিংহঃ। স সর্বদা পশুবধং বিদধাতি স্ম। ততঃ সর্বৈঃ পশুভির্মিলিত্বা সিংহঃ বিজ্ঞপ্তঃ—"বয়মেব ভবদাহারার্থং প্রত্যহম্ একৈকং পশুম্ উপঢৌকয়ামঃ।" সিংহেনোক্তম্—"এবমস্তু।" ততঃ প্রভৃতি একৈকং পশুং সিংহায় যচ্ছন্তস্তে সমাসতে। অথ কদাচিৎ কস্যচিৎ বৃদ্ধশশকস্য বারঃ সমায়াতঃ। স শনৈঃ শনৈস্তত্র অগচ্ছৎ। ততঃ সিংহঃ কোপাৎ তম্ অবদৎ—"কুতস্ত্বং বিলম্বাদ্ আগতোঽসি?" সোঽব্রবীৎ—"পথি সিংহান্তরেণ অহং বলাদ্ধৃতঃ। পুনরাগমনায় শপথং কৃত্বা অত্রাগতঃ।" সিংহ আহ—"দর্শয় মাং দুরাত্মা কুত্রাস্তে।" ততঃ শশকঃ কূপজলে সিংহস্য প্রতিবিম্বং দর্শিতবান্। সিংহস্তস্যোপরি আত্মানং নিক্ষিপ্য পঞ্চত্বং গতঃ।

ভাবসম্প্রসারণ

(Amplification)

পদ্যাংশ, গদ্যাংশ, প্রবচন বা সারগর্ভ উক্তির মধ্যে বীজাকারে যে ভাবটি নিহিত থাকে তাহাকে বিস্তারিত করার নাম **ভাবসম্প্রসারণ**। ভাবসম্প্রসারণ করিতে হইলে নিম্নলিখিত উপদেশগুলি মনে রাখিতে হইবে।

১। ভাবসম্প্রসারণ করিবার পূর্বে ভাবগর্ভ অংশটি মনোযোগ সহকারে কয়েকবার পড়িতে হইবে।

২। প্রতিবারই পড়িবার সময় ভিতরের ভাব-বস্তুটি বুঝিবার চেষ্টা করিতে হইবে।

৩। মূল ভাববস্তুর সঙ্গে উদ্ধৃতাংশের প্রতিটি শব্দ ও বাক্যাংশের যে অন্তর্নিহিত যোগসূত্র আছে তাহা লেখার মধ্যে ফুটাইয়া তুলিতে হইবে।

৪। একই কথার পুনরাবৃত্তি করিবে না।

৫। ভাব-সম্প্রসারণের আয়তন যেন প্রবন্ধের মত বড় বা সারাংশের ন্যায় ছোট না হয়।

৬। মূল বক্তব্যের সমর্থনে দুই একটি দৃষ্টান্ত দেওয়া যাইতে পারে।

উদাহরণ

১। অকালো নাস্তি ধর্মস্য জীবিতে চঞ্চলে সতি।

(H. S. Exam. 1960)

ভাবসম্প্রসারণ :—ধর্মং চর ইতি আচার্যাণাম্ উপদেশঃ। ধর্মেণ শ্রেয়ো লভ্যতে। ধর্মঃ রক্ষতি ধার্মিকম্। ধর্মঃ হি অস্মাকম্ একঃ বন্ধুঃ। জীবিতেনৈব হি ধর্মাচরণং সম্ভবম্। কিন্তু অস্মাকং শরীরং ক্ষণবিধ্বংসি। পদ্মপত্রে জলম্ ইব তৎ হি চঞ্চলম্। কোঽপি ন জানাতি কদা কস্য মরণং ভবিষ্যতি। অতঃ ধর্মাচরণে কালাকালবিচারং ন যুক্তম্। যাবজ্জীবেৎ ধর্মাচরণং কুর্য্যাৎ। যদি কালাকালম্ অবিগণয্য ধর্মাচরণং ন ক্রিয়তে তর্হি যদি মৃত্যু র্ভবেৎ তদা ধর্মচর্যায়া অবসরোঽপি ন স্যাৎ। অতঃ প্রাজ্ঞোজনঃ মৃত্যুনা গৃহীতকেশ ইব ধর্মমাচরেৎ।

২। অল্পানামপি বস্তূনাং সংহতিঃ কার্যসাধিকা।

[H. S. 1960]

ভাবসম্প্রসারণ—একাকী যৎ কার্যং দুষ্করং ভবতি বহূনাং সংহতিঃ তৎ সুকরং করোতি। তৃণং সুকোমলম্। অনায়াসেনৈব বালকোঽপি তৎ বিদালয়িতুং সমর্থঃ। কিন্তু যদি তেষাং তৃণানাং বহূনাং একত্রীকৃত্বা দৃঢ়বদ্ধঃ রজ্জুঃ ক্রিয়তে তর্হি তৈঃ তৃণৈস্তু মত্তদন্তিনোঽপি বধ্যন্তে। একস্য জলবিন্দোঃ নাস্তি কাচিৎ শক্তিঃ। কিন্তু ক্ষুদ্রাণাং জলবিন্দূনাং সংহতিনা মহোদধিঃ সৃজ্যতে। অতঃ অল্পানাং বস্তূনাং পৃথকত্বেন ন কিঞ্চিৎ কার্যং সিধ্যতি কিন্তু তেষাং সংহতিঃ কার্যসাধিকা।

৩। সর্বা সম্পত্তয়স্তস্য সন্তুষ্টং যস্য মানসম্। [H. S. 1960)

ভাবসম্প্রসারণ—সন্তোষঃ সুখমাপ্নোতি। সন্তোষমাশ্রিতঃ জনঃ দিনান্তে শাকান্নমপি ভুক্তা তৃপ্তিং লভতে। স পর্ণকুটিরং প্রাসাদম্ ইব পশ্যতি। অসন্তুষ্টজনস্য কুতঃ সুখম্। অশেষসম্পৎ তস্য ভোগতৃষ্ণাং ন শাম্যতি। মহান্তং প্রাসাদম্ অপি তস্য সৌখ্যম্ ন আবহতি। তস্য মনসি কেবলং দুঃখম্। স কেবলং সুখং কাঙ্ক্ষতি কিন্তু তৎ তু ন প্রাপ্নোতি। যস্য মনসি সুখম্ অস্তি সর্বা সম্পৎ তস্য করায়ত্তা। অতঃ শোভনমুক্তম্—সর্বা সম্পত্তয়স্তস্য সন্তুষ্টং যস্য মানসম্।

Exercise

1. Amplify in simple Sanskrit of the idea contained in the following :—

(a) শরীরমাদ্যং খলু ধর্মসাধনম্। (b) পরোপকারায় সতাং বিভূতয়ঃ। (c) যত্নে কৃতে যদি ন সিধ্যতি কোঽত্র দোষঃ। (d) হিতং মনোহারি চ দুর্লভং বচঃ। (e) সন্তোষমূলং হি সুখম্। (f) সর্বং পরবশং দুঃখং সর্বম্ আত্মবশং সুখম্।

ভাব-প্রকাশন

(Expression of Sense)

ভাব-সংক্ষেপণ ও ভাব-সম্প্রসারণের ন্যায় ভাব-প্রকাশন (expression of sense)-এর উপর প্রশ্ন দেওয়া হয়। এই ভাব-প্রকাশনে অন্তর্নিহিত ভাবটিকে অল্প কথায় অথচ সুস্পষ্টভাবে ব্যাখ্যা করিতে হয়। ইহার আয়তন ভাব-সম্প্রসারণের ন্যায় দীর্ঘ হইবে না।

দৃষ্টান্ত ১। অজাতমৃতমূর্খেভ্যো মৃতাজাতৌ সুতৌ বরম্।
যতস্তৌ স্বল্পদুঃখায় যাবজ্জীবং জড়ো দহেৎ॥

অজাতঃ মৃতঃ মূর্খশ্চ—এতেষাং ত্রিবিধানাং পুত্রাণাং মধ্যে অজাতঃ মৃতো বা পুত্রঃ স্বল্পকালীনেন ক্লেশেন পীড়য়তি পিতরৌ। অতঃ তৎ ক্লেশং কথঞ্চিৎ সহনীয়ং ভবেৎ ক্ষণস্থায়িত্বাৎ। পরন্তু যদি পুত্র মূর্খো ভবতি স যদ্যপি জীবতি তথাপি ন সুখায় ভবতি। যতঃ স যাবজ্জীবতি তাবৎ পিতরৌ নিতরাং পীড়য়তি। অতঃ ত্রিবিধেষু পুত্রেষু মূর্খঃ পুত্রঃ নিকৃষ্টতমঃ ইতি ভাবঃ।

দৃষ্টান্ত ২। চন্দনং শীতলং লোকে চন্দনাদপি চন্দ্রমাঃ।
চন্দ্রচন্দনতশ্চাপি শীতলা সাধুসঙ্গতিঃ॥

চন্দনং শীতলং। চন্দনলেপনেন শরীরং শীতলং ভবতি। চন্দনাৎ চন্দ্রকিরণাঃ শীতলতরাঃ। তে মনাংসি শীতলয়ন্তি। সাধুনাং সঙ্গঃ পুনঃ শীতলতমঃ। তস্মাৎ ন কেবলং শরীরং স্নিগ্ধং ভবতি অথবা ন কেবলং মনসঃ প্রশান্তি র্জায়তে তস্মাৎ কায়মনসোঃ প্রশান্তির্ভবতি। অতঃ সজ্জনসঙ্গঃ শীতলতমঃ ইতি ভাবঃ। (H-S. 1960)

দৃষ্টান্ত ৩। যস্য নাস্তি স্বয়ং প্রজ্ঞা শাস্ত্রং তস্য করোতি কিম্।
লোচনাভ্যাং বিহীনস্য দর্পণঃ কিং করিষ্যতি॥

যস্য স্বাভাবিকী বোধশক্তিঃ নাস্তি শাস্ত্রাধ্যয়নেন তস্য ন কোঽপি উপকারো ভবতি। শাস্ত্রাধ্যয়নেন স কিঞ্চিদপি জ্ঞানং ন লভতে। যো জনোঽন্ধঃ স কিমপি ন পশ্যতি। যদি দর্পণং তস্মৈ দীয়তে তৎ তেন স কিং করিষ্যতি। তদ্ গৃহীত্বা অপি স কিমপি দ্রষ্টুং ন শক্নোতি। অন্ধস্য দর্পণবৎ বুদ্ধিহীনস্য শাস্ত্রজ্ঞানং নিষ্প্রয়োজনম্ ইত্যর্থঃ।

(H.S. 1961)

Exercise

Express in simple Sanskrit the sense of any two of the following verses :—

(*a*) পরিবর্তিনি সংসারে মৃতঃ কো বা ন জায়তে।
স জাতো যেন জাতেন যাতি বংশঃ সমুন্নতিম্ ॥

(*b*) যোঽত্তি যস্য যদা মাংসমুভয়োঃ পশ্যতান্তরম্।
একস্য ক্ষণিকা প্রীতিরন্যঃ প্রাণৈর্বিমুচ্যতে ॥

(*c*) অপরাধো ন মেঽস্তীতি নৈতদ্ বিশ্বাসকারণম্।
বিদ্যতে হি নৃশংসেভ্যো ভয়ং গুণবতামপি ॥

(*d*) সর্বাঃ সম্পত্তয়স্তস্য সন্তুষ্টং যস্য মানসম্।
উপানদ্ গূঢ়পাদস্য নন্থ চর্মাবৃতেব ভূঃ ॥ [H.S. 1962]

পত্র-লেখন

(Letter-Writing)

সংস্কৃতে পত্র-লেখনের একটি নিজস্ব রীতি আছে। পত্র গদ্য ও পদ্যে লেখা যায়। সাধারণতঃ অধ্যাপকগণের নিমন্ত্রণ পত্র একটি বা দুইটি শ্লোকে লেখা হয়। উহাতে কর্মের তারিখ ও বার দুরূহভাবে জ্ঞাপন করা হয়। এই স্থানে বিদ্যাবত্তার বিশেষ পরিচয় থাকে। নিম্নলিখিত প্রণালীতে সংস্কৃতে পত্র লিখিতে হয়। ছাত্রগণকে এইগুলি মনে রাখিতে হইবে।

১। পত্রের শীর্ষদেশে দেবতার নাম লিখিতে হয়। যথা, শ্রীশ্রীকালীশরণম্, শ্রীশ্রীদুর্গাশরণম্, শ্রীশ্রীহরিঃ শরণম্। একটি 'শ্রী' দিয়াও হয়। শ্রীধরঃ শরণম্। শ্রীশঃ, শ্রীগণেশঃ। শ্রীসরস্বত্যৈ নমঃ, শ্রীদুর্গায়ৈ নমঃ, শ্রীরামো জয়তি। বিবাহের নিমন্ত্রণ পত্রে শ্রীশ্রীপ্রজাপতয়ে নমঃ (অনেকে প্রজাপতির ছবি দিয়া থাকেন তাহা ভুল এই প্রজাপতি হইলেন স্মৃষ্টি কর্তা ব্রহ্মা)। শ্রাদ্ধের নিমন্ত্রণ পত্রে ওঁ গঙ্গা লেখা হয়। সরকারীপত্রে দেবতার নামের প্রয়োজন নাই।

২। স্বস্তি দিয়া পত্রের আরম্ভ করিতে হয়। স্বস্তির পর যাহার কাছে পত্র লিখিতে হয় তাহার সম্বন্ধে যথাযোগ্য প্রশস্তি যোজনা করা হয়। সুতরাং প্রশস্তি বিভিন্ন লোককে বিভিন্নরূপে লিখিতে হয়।

যথা, (ক) পিতা, মাতা, ও অন্যান্য গুরুজনদের নিকটে—স্বস্তি। শ্রীপরমরাধ্যপিতৃচরণকমলেষু সাষ্টাঙ্গপ্রণতিপূর্বকং নিবেদনমিদম্ ; স্বস্তি। শ্রীপরমরাধ্যমাতৃচরণসরোরুহেষু সহস্রং সাষ্টাঙ্গং প্রণিপত্য বিজ্ঞাপ্যমিদম্ ; স্বস্তি। শ্রীপরমারাধ্য অগ্রজচরণারবিন্দেষু সবিনয়ং সাষ্টাঙ্গং প্রণিপত্য বিজ্ঞাপনমেতৎ।

(খ) স্নেহভাজনদের নিকটে—স্বস্তি। অশেষক্ষেমাস্পদেষু আশীর্বাদান্তে বিজ্ঞপ্তিরেষা ; স্বস্তি নিয়তাশির্বাদিনঃ পরমশুভাশিষাং রাশয়ঃ সন্তু ; স্বস্তি। অশেষকল্যাণাস্পদেষু আশীর্বাদান্তে বিজ্ঞাপনমেতৎ।

(গ) অধ্যাপকের নিকট ছাত্রের ও ছাত্রের নিকট অধ্যাপকের—স্বস্তি। পরমপূজ্যাঃ অধ্যাপকপাদাঃ। স্বস্তি। শ্রীমচ্চিরঞ্জীবিষু গুরুচরণনিরতেষু অশেষস্নেহালিঙ্গনপূর্বকং বিজ্ঞপ্তিরেষা।

(ঘ) বন্ধুর প্রতি বন্ধুর প্রশস্তি—স্বস্তি। অভিন্নহৃদয়েষু বিজ্ঞপ্তিরেষা। স্বস্তি। প্রেমাসিক্তহৃদয়েষু বিজ্ঞাপনমেতৎ।

(ঙ) অপরিচিত সম্মানার্হ ব্যক্তির নিকট—স্বস্তি। অশেষসম্মাননীয়—অমুক—মহাশয়সমীপেষু।

৩। স্বস্তি-প্রশস্তির পর যাহাকে পত্র লেখা হয় তাহাকে সম্বোধন পদ দ্বারা পত্র আরম্ভ করিতে হয়। যথা,

পিতঃ, মাতঃ, ভ্রাতঃ, অনুজ, অগ্রজ, আয়ুষ্মন্, আয়ুষ্মতি, মিত্র, সখে, মহাত্মন্, মহাভাগ, ভদ্র প্রভৃতি।

৪। পত্রের নীচের দিকে বাম কোণে সপ্তমী বিভক্তি প্রয়োগ করিয়া তারিখ লিখিতে হয়। যথা, সংবৎ ১৯৬৪ খৃষ্টাব্দে আগষ্টমাসস্য তৃতীয়দিবসে বুধবাসরে।

৫। বারের নাম নানাভাবে লেখা যায়। যথা, সোমবার—সোমবাসরে, সোমে, সোমেঽহনি। মঙ্গলবার—ভৌমবাসরে, কুজবাসরে, ভৌমে, ভৌমেঽহনি। বুধবার—বুধবাসরে, বুধে। বৃহস্পতিবার—গুরুবাসরে, সুরগুরুদিবসে, গুরৌ। শুক্রবার—ভৃগু বাসরে, দৈব-

গুরুদিবসে, ভার্গবে। শনিবার—শনিবাসরে, শনৌ। রবিবার—রবিবাসরে, ভট্টারকবারে, সবিতরি দিবসে।

৬। যে স্থান হইতে পত্র যাইতেছে সেই স্থানেতে ৫মী বিভক্ত্যন্ত পদ, সাল এবং তারিখের তলায় লিখিতে হয়। যথা, কলিকাতায়াঃ চলিতেয়ং পত্রী, চলিতেয়ং পত্রী কলিকাতা-কাশীপুর প্রাণনাথ চৌধুরী লেনবর্ত্মস্থ ৯৮।১ সংখ্যকভবনতঃ। মধ্যমগ্রামতঃ চলিতেয়ং পত্রী।

৭। পত্রলেখকের নাম প্রথমান্ত বা ষষ্ঠ্যন্ত-পদ দিয়া লিখিতে হয়। যথা, রবীন্দ্রনাথদেবশর্মা অথবা রবীন্দ্রনাথদেবশর্মণঃ।

পত্র-রচনা

(Some specimen letters in Sanskrit)

পুত্রস্য সবিধে পিতুঃ পুত্রম্ (From a Father to a Son)

শ্রীশ্রীদুর্গা শরণম্

স্বস্তি। শ্রীজগন্নাথ দেবশর্মণঃ নিয়তাশির্বাদিনঃ পরমশুভাশিষাং রাশয়ঃ সন্তু।

আয়ুষ্মন্।

ভবতাম্ ইতঃ কলিকাতানগরীং প্রস্থানানন্তরং বয়ং নিতরাম্ উদ্বিগ্নাঃ আস্ম। অধুনা তব কুশলসন্দেশেন অপগতা অস্মাকং চিন্তা। ত্বং সর্বথা নিয়মানুবর্তী ভবেঃ। আলস্যং দীর্ঘসূত্রতাং চ ত্যজেঃ। সর্বদা শিক্ষক-মহোদয়ানাম্ আজ্ঞানুবর্তী ভবেঃ। শ্রেণীস্থবালকৈঃ সহ কদাপি বাক্-কলহো মা কুরু। যদি তব অতিরিক্তস্য অর্থস্য প্রয়োজনং ভবতি তর্হি যথাকালং মাং জ্ঞাপয়। অহং মুদ্রাপ্রেষণাদেশদ্বারা মুদ্রাঃ প্রেষয়িষ্যামি। অত্র সর্ব্বেষাং কুশলম্। তব কুশলবার্তাং যথাযথ প্রেষয়। সন্তু তে আশিষঃ। ইতি শম্।

সংবৎ ১৯৬৪ খৃষ্টাব্দে
অক্টোবরমাসস্য দ্বাদশবাসরে
মধ্যমগ্রামাৎ চলিতেয়ং পত্রী

সদাকুশলাকাঙ্ক্ষিণঃ
শ্রীজগন্নাথদেবশর্মণঃ

পিতুঃসবিধে পুত্রস্যপত্রম্ (Reply from Son)

শ্রীশ্রীহরিঃ শরণম্

তাত !

যথাকালং ভবতাম্ উপদেশপূর্ণং পত্রং প্রাপ্তম্। কিয়দ্দিবসং যাবৎ অহম্ উন্মনাঃ আসম্। অধুনা ভবতাং পত্রমাসাদ্য চিত্তং সুস্থমেব। অহং প্রতিদিনং প্রাতর্ভ্রমণং করোমি। তদনন্তরং প্রাতরশনং সমাপ্য পাঠাভ্যাসং করোমি। ততঃ স্নাত্বা ভুক্ত্বা চ বিদ্যালয়ং গচ্ছামি। সর্বে শিক্ষকাঃ ময়ি স্নিহ্যন্তি। সতীর্থৈশ্চ সহ মম প্রীতিরুত্তরোত্তরং বর্দ্ধ্যতে। মম পুস্তকক্রয়ার্থং রূপ্যকাণি অশীতিসংখ্যকানি সত্বরং প্রেষয়তু ভবান্ ইতি প্রার্থয়ে। কিমধিকম্। সন্তু মে মাতুশ্চরণয়োঃ প্রণিপাতাঃ। ভবচ্চরণয়োরপি বিলসন্তু মে প্রণতয়ঃ। ইতি—

সংবৎ ১৯৬২ খৃষ্টাব্দে
অক্টোবরমাসস্য চতুর্বিংশতিবাসরে
কলিকাতা গ্রেস্ট্রীটস্থ ২।৩ সংখ্যক-
ভবনতঃ চলিতেঽয়ং পত্রী

ভবাদেশবর্ত্তিনঃ পুত্রস্য
জয়দেবশর্মণঃ

প্রধানশিক্ষকসবিধে আবেদনম্

(An application to the Headmaster to go home early owing to the illness of brother.)

স্বস্তি। অশেষসম্মানীয় শ্রীরামপুরোচ্চতরমাধ্যমিকবিদ্যালয়স্য
প্রধানশিক্ষকমহোদয়ানাং সবিধেষু সশ্রদ্ধনিবেদনমেতৎ।

মহাভাগ !

অদ্য সহসৈব মম কনিষ্ঠভ্রাতা জ্বরাক্রান্তঃ সন্ শয্যাগ্রস্তঃ। তস্য সেবার্থং তত্র মম উপস্থিতেঃ অবশ্যম্ এব প্রয়োজনম্। অতঃ কৃপয়া মাং গৃহগমনায় আদিশতু ভবান্ ইত্যেষা সাহ্নয়া প্রার্থনা। ইতি—

সংবৎ ১৯৬০ খৃষ্টাব্দে জুলাইমাসস্য
পঞ্চমদিবসে
শ্রীরামপুরোচ্চতর মাধ্যমিক—
বিদ্যালয়াৎ চলিতেয়ং পত্রী

দশমশ্রেণীপাঠরতস্য
সদা ভবাদেশবর্তিনঃ ছাত্রস্য
হরগোবিন্দদেবশর্মণঃ

শ্রাদ্ধবাসরে নিমন্ত্রণম্

(Letter of invitation)

শ্রীশ্রীহরিঃশরণম্

বিবিধশাস্ত্রাধ্যাপক শ্রীযুক্ত ক্ষৌণীশচন্দ্রকাব্যতীর্থ মহাশয়—

সুরাচার্যকল্পেষু দেয়া।

বিহায় জাহ্নবীতটে চিরায় নশ্বরং বপুঃ
স্মরন্ত্যভীষ্টদৈবতং প্রসূঃ পরাং গতিং গতা।
তদীয়কৃত্যমাদিমং নভোঽগ্নিমে শনৌ স্বয়ং
তপস্যুপেত্য মদ্গৃহং সুধীবরা প্রপূর্যতাম্॥

চলিতেয়ং পত্রী—
কলিকাতা অভয়স্ট্রীটস্থ
৪।২, সংখ্যকভবনতঃ

ভাগ্যহীন—
দয়ানন্দদেবশর্মা
সবিনয়ং নিবেদয়তীতি

সরস্বতীপূজায়াঃ নিমন্ত্রণম্

(Invitation on the occasion of Saraswati Puja)

নমঃ শ্রীসরস্বত্যৈ নমঃ

তরুণশকলমিন্দো বিভ্রতী শুভ্রকান্তিঃ
কুচভরনমিতাঙ্গী সন্নিষণ্ণা সিতাব্জে।
নিজকরকমলোদ্যল্লেখনীপুস্তকশ্রীঃ
সকলবিভবসিদ্ধ্যৈ পাতু বাগ্‌দেবতা নঃ॥

সুধী,

আগামিন্যাং মাঘশুক্লপঞ্চম্যাং সুরগুরুদিবসে ছাত্রাঃ বাগ্‌দেব্যাঃ শ্রীশ্রীসরস্বত্যাঃ আরাধনং করিষ্যন্তে। তত্রভবতাং শুভাগমনং কাম্যতে। ইতি—

১৩৬৮ বঙ্গাব্দীয়মাঘস্য
পঞ্চমদিবসীয়া লিপিরিয়ম্

শ্যামনগরোচ্চতরমাধ্যমিক-
বিদ্যালয়স্য ছাত্রবৃন্দম্।

উপনয়নসংস্কারোৎসবনিমন্ত্রণম্

(Invitation on the occasion of the Upanayana ceremony.)

স্বস্তি। অশেষসম্মানপুরঃসরনিবেদনমিদম্—

মহাভাগ !

মদীয়কনিষ্ঠপুত্রস্য শ্রীমৎভরদ্বাজদেবশর্মণঃ শুভোপনয়নসংস্কার-কর্ম সৌরজৈষ্ঠস্য দ্বিতীয়দিবসে বুধবাসরে মদীয়কলিকাতাস্থভবনে ভবিতা ইতি সবান্ধবৈঃ তৎ শুভকর্ম বর্দ্ধয়িতুমিতি তত্রভবতঃ প্রার্থয়তে।

১৩৬৮ বঙ্গাব্দীয় বৈশাখমাসস্য
পঞ্চবিংশতি দিবসে
কলিকাতাতঃ চলিতেয়ংপত্রী

ভবতাং বংশবদঃ
শ্রীগণেশচন্দ্রদেবশর্মা

Exercise

1. Write a letter :

(a) To your father regarding your health. (b) To your elder brother regarding your performance in the annual examination. (c) To your mother for a change of air. (d) An application to the Principal for admission. (e) To a friend inviting him to a function.

——

APPENDIX 1

ধাতুরূপাদর্শ

অট্—ভ্বা-প—to go. অটতি। অটিতা; অটিষ্যতি। আট। আটীৎ। আট্যতে। আটয়তি। আটিটৎ। অটিটিষতি। অটাট্যতে। অটিতঃ।

অদ্—অদা-প—to eat. অত্তি। অত্তা; অৎস্যতি; আৎস্যৎ। অদ্যাৎ। আদ আদতুঃ আদুঃ। (পক্ষে) জঘাস জক্ষতুঃ জক্ষুঃ। অঘসৎ অঘসতাম্ অঘসন্। অদ্যতে। আদয়তি। জিঘৎসতি। অদনীয়ম্। জগ্ধঃ। অন্নম্। অত্তুম্। জগ্ধ্বা।

অন্—অদা-প—to live. অনিতি; অনিতু; আনীৎ আনৎ; অন্যাৎ অনিতা; অনিষ্যতি। আন আনতুঃ আনুঃ; আনীৎ আনিষ্টাম্ আনিষুঃ। অন্যতে। আনয়তি; আনিনৎ (ণিচ লুঙ্)। অনিনিষতি। অনিতঃ। অনিতুম্।

অয়্—ভ্বা-আ—to go. অয়তে। অয়িতা; অয়িষ্যতে। অয়িষীষ্ট। অয়াঞ্চক্রে-বভূব-আস। অয্যতে। আয়য়তি। অয়িতঃ। অয়িতুম্। অয়নম্।

অর্চ্—ভ্বা-প, চুরা-প—to worship. অর্চ্চতি, অর্চ্চয়তি। অর্চ্চিতা, অর্চ্চয়িতা। অর্চ্চিষ্যতি। অর্চ্চ্যাৎ। আনর্চ্চ, অর্চ্চয়াঞ্চকার-বভূব-আস। আর্চ্চীৎ আর্চ্চিষ্টাম্ আর্চ্চিষুঃ। অর্চ্চিতব্যঃ অর্চ্চয়িতব্যঃ। অর্চ্চনীয়ঃ। অর্চ্চিতঃ। অর্চ্চিতুম্। অর্চ্চনা। অর্চ্চনম্।

অর্জ্—ভ্বা-প, চুরা-প—to earn.। অর্জতি, অর্জয়তি। অর্জিতা, অর্জয়িতা; অর্জিষ্যতি অর্জয়িষ্যতি। অর্জ্যাৎ আনর্জ আনর্জ্জতুঃ আনর্জ্জুঃ, আনর্জ্জিথ, অর্জয়ামাস etc.। আর্জীৎ আর্জিজৎ (like অর্চ্)।

অর্থ—চুরা আ—to request. অর্থয়তে। অর্থয়িষ্যতে। অর্থয়িষীষ্ট।

অর্থয়াঞ্চক্রে-বভূব-আস। অর্থ্যতে। অর্থিতঃ। অর্থয়িতুম্। অর্থী। অর্থনম্। প্রর্থনা।

অর্হ্—ভ্বা-প—to deserve. অর্হতি। অর্হিতা; অর্হিষ্যতি। আর্হৎ। আনর্হ আনর্হতুঃ আনর্হুঃ, আনর্হিথ; আর্হীৎ আর্হিষ্টাম্ আর্হিষুঃ। অর্হ্যতে। অর্হয়তি। অর্হিতুম্।

অব্—ভ্বা-প—to protect. অবতি। অবিষ্যতি। অব্যাৎ। আব আবতুঃ আবুঃ, আবিথ। আবীৎ আবিষ্টাম্ আবিষুঃ। অব্যতে। আবয়তি। অবিবিষতি। অবিতুম।

অশ্—স্বা-আ—to pervade. অশ্নুতে। অশিতা, অষ্টা; অশিষ্যতে, অক্ষ্যতে। অশিষীষ্ট, অক্ষীষ্ট। আনশে। আশিষ্ট। অশ্যতে। আশয়তি; আশিশৎ। অশিশিষতে। অশাশ্যতে। অশনীয়ঃ। অষ্টঃ। অশিত্বা, অষ্টা। অশিতুম্, অষ্টুম্।

অশ্—ক্র্যা-প—to eat.—অশ্নাতি। অশিতা। অশিষ্যতি। অশ্যাৎ আশ আশতুঃ আশুঃ। আশীৎ আশিষ্টাম্ আশিষুঃ। অশ্যতে। আশয়তি অশিশিষতি। অশিতব্যম্। অশিতঃ। অশিতুম। অশনম্।

অস্—অদা-প—to be. অস্তি। ভবিতা; ভবিষ্যতি। ভূয়াৎ ভূয়াস্তাম্ ভূয়াস্থঃ। বভূব। অভূৎ অভূতাম্ অভূবন্। ভূয়তে; অভাবি বুভূষতি। বোভূয়তে (যঙ্)। ভবিতব্যঃ। ভূতঃ। ভূত্বা। ভবিতুম্।

অস্—দিবা-প—to throw. অস্যতি। অসিতা; অসিষ্যতি; অস্যাৎ। আস। আস্থৎ। অস্যতে। আসয়তি; আসিসৎ; অসিসিষতি। অস্তঃ। অসিত্বা, অস্ত্বা। অসিতুম্।

আপ্—স্বা-প—to obtain. আপ্নোতি। আপ্তা; আপ্স্যতি। আপ্যাৎ। আপ আপতুঃ আপুঃ। আপৎ আপতাম্ আপন্।

আপ্যতে আপয়তি ; আপিপৎ। ঈপ্‌সতি। আপ্তঃ। আপ্তা। আপ্তুম্।

আস্—অদা-আ—to sit. আস্তে। অসিতা। আসিষ্যতে। আসিষীষ্ট। আসাঞ্চক্রে-আস-বভূব। আস্যতে। আসয়তি ; আসীনঃ (শানচ্)। আসিতঃ (ক্ত)। আসিত্বা। আসিতুম্। আসনম্।

ই (ণ্)—অদা-প—to go. এতি। এতা ; এষ্যতি। ইয়াৎ। ইয়ায় ঈয়তুঃ ঈয়ুঃ, ইয়য়িথ। অগাৎ। ঈয়তে, অগায়ি। গময়তি। আয়য়তি। জিগমিষতি, ঈয়িষতি। ইতঃ। এতুম্। আয়ঃ।

ই (ঙ্)—অদা-আ (অধিপূর্ব্বক)—to read, অধীতে অধ্যেতা ; অধ্যেষ্যতে ; অধৈষ্যত অধ্যগীষ্যত। অধ্যেষীষ্ট। অধিজগে। অধীতঃ। অধীত্য। অধ্যেতুম্। অধ্যয়নম্।

ইষ্—তুদা-প্—to wish. ইচ্ছতি। এষিতা এষ্টা ; এষিষ্যতি। ইষ্যাৎ। ইয়েষ। ঐষীৎ, ঐষিষ্টাম্ ঐষিষুঃ। ইষ্যতে, ঐষি। এষয়তি। এষিষিষতি। ইষ্টঃ। এষিত্বা, ইষ্ট্বা। এষিতুম্। ইচ্ছা। with প্রতি—to promise, to engage ; with অনু—to search after.

ঈক্ষ্—ভা-আ—to see. ঈক্ষতে। ঈক্ষিতা ; ঈক্ষিষ্যতে ; ঐক্ষিষ্যত। ঈক্ষিষীষ্ট। ঈক্ষাঞ্চক্রে-বভূব-আস। ঈক্ষ্যতে। ঈক্ষয়তি। ঈক্ষণীয়ম্। ঈক্ষিতব্যম্। ঈক্ষিতঃ। ঈক্ষিত্বা। ঈক্ষিতুম্।

ঈর্ষ্য্—ভা-প—to envy. ঈর্ষ্যতি। ঈর্ষ্যিষ্যতি। ঈর্ষ্যাঞ্চকার-বভূব-আস।

ঈশ্—অদা-আ, to rule. ঈষ্টে। ঈশিষ্যতে। ঈশিষীষ্ট। ঈশাঞ্চক্রে। ঔশিষ্ট। ঈশয়িতি। ঈশিশৎ। ঈশিতঃ।

ঈহ্—ভা-আ—to aim at. ঈহতে। ঈহিষ্যতে। ঈহাঞ্চক্রে-বভূব-আস। ঈহা।

ঋ—ভ্বা ; হ্বা-প—to go. ঋচ্ছতি, ইয়র্ত্তি। অর্ত্তা ; অরিষ্যতি ; আরিষ্যৎ। অর্য্যাৎ। আর, আরতুঃ আরুঃ। আর্ষীৎ আরীৎ। অর্য্যতে। অর্পয়তি। অরিরিষতি। অরার্য্যতে (যঙ্)। ঋণম্। ঋতম্। অর্ত্তুম্।

ঋধ্—দিবা-প—to prosper. ঋধ্যতি। অর্ধিষ্যতি ; আনর্ধ। ঋদ্ধঃ। ঋদ্ধ্বা, অর্ধিত্বা। অর্ধিতুম্। ঋদ্ধিঃ।

এজ্—ভ্বা-আ—to shake. এজতে। এজিষ্যতে। এজাঞ্চক্রে-বভূব-আস।

এধ্—ভ্বা-আ—to grow. এধতে। এধিষ্যতে। এধিষীষ্ট। এধাঞ্চক্রে-বভূব-আস। ঐধিষ্ট। এধয়তি। এধ্যতে। এদিধিষতে। এধিতঃ। এধিত্বা। এধিতুম্।

কথ—চুরা-প—to tell. কথয়তি। কথয়িতা ; কথয়িষ্যতি। কথ্যাৎ। কথয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অচকথৎ। কথ্যতে। চিকথয়িষতি। কথিতঃ। কথয়িতুম্।

কম্—চুরা-আ—to desire. কাময়তে। কাময়িতা ; কাময়িষ্যতে কমিষ্যতে। কাময়িষীষ্ট কামিষীষ্ট। কাময়াঞ্চক্রে-বভূব-আস ; চকমে চকমাতে চকমিরে।

কম্প্—ভ্বা—আ—to shake, কম্পতে। কম্পিষ্যতে। চকম্পে। অকম্পিষ্ট, অকম্পিষাতাম্ অকম্পিষত, অকম্পিষ্ঠাঃ অকম্পিষি। কম্পয়তি ; অচকম্পৎ। চিকম্পিষতে। চঙ্কপ্যতে।

কর্ণ—চুরা-প—to pierce. কর্ণয়তি। কর্ণয়িতা; কর্ণয়িষ্যতি। কর্ণয়াম্—বভূব-আস-চকার। অচকর্ণৎ। with আ—to hear—আকর্ণয়তি।

কল—চুরা-প—to count. কলয়তি। কলয়িতা। কলয়িষ্যতি। কলয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অচকলৎ।

কাঙ্ক্ষ্—ভ্বা-প—to wish. কাঙ্ক্ষতি। কাঙ্ক্ষিতা ; কাঙ্ক্ষিষ্যতি ;

কাঙ্ক্ষ্যাৎ। চকাঙ্ক্ষ। অকাঙ্ক্ষীৎ। কাঙ্ক্ষ্যতে; চাকাঙ্ক্ষ্যতে। কাঙ্ক্ষণীয়ম্; কাঙ্ক্ষিতব্যম্; কাঙ্ক্ষিতঃ; কাঙ্ক্ষিতুম্।

কাশ্—ভ্বা, দিবা-আ—to shine. কাশতে, কাশ্যতে। কাশিশ্যতে। চকাশে, কাশাম্বভূব-আস-চক্রে। অকাশিষ্ট। কাশ্যতে। কাশয়তি; কাশিতঃ, কাশিত্বা। কাশঃ।

কাস্—ভ্বা-আ—to cough. কাসতে। কাসাঞ্চক্রে। অকাসিষ্ট (like কাশ্)।

কিত্—ভ্বা-প—to cure. চিকিৎসতি। চিকিৎসিষ্যতি। চিকিৎসাঞ্চকার-বভূব-আস। অচিকিৎসীৎ। চিকিৎসয়তী। চিকিৎসিতঃ।

কুপ্—দিবা-প—to be angry. কুপ্যতি। কোপিতা; কোপিষ্যতি; অকোপিষ্যৎ। কুপ্যাৎ। চুকোপ চুকুপতুঃ চুকুপুঃ। অকুপৎ। কুপ্যতে। কোপয়তি। অচুকুপৎ। চুকুপিষতি চুকোপিষ্যতি। চোকুপাতে। কোপয়তি। অচুকুপৎ। চুকুপিষতি চুকোপিষ্যতি। চোকুপাতে। কুপিতঃ। কুপিত্বা, কোপিত্বা। কোপিতুম্। কোপঃ। কোপনঃ।

কূজ্—ভ্বা-প—to make an inarticulate sound. কূজতি। কূজিষ্যতি। কূজ্যাৎ। চুকূজ। অকূজিৎ অকূজিষ্টান্ অকুজিষুঃ। কূজ্যতে। অকূজি। কূজয়তি; অচুকূজৎ। চুকূজিষতি। কূজিতঃ; কূজিত্বা; কূজনম্।

কৃ—তনা-উ—to do. করোতি; কুরুতে। কর্ত্তা; করিষ্যতি-তে; অকরিষ্যৎ-তে; ক্রিয়াৎ কৃষীষ্ট। চকার চক্রতুঃ চক্রুঃ। চক্রে চক্রাতে চক্রিরে। অকার্ষীৎ; অকৃত। ক্রিয়তে; অকারি। কারয়তি-তে; অচীকরৎ-ত। চিকির্ষতি-তে। চেক্রীয়তে। কর্ত্তব্যঃ। করণীয়ঃ। কৃতঃ। কৃত্বা। অপকৃত্য। কর্ত্তুম্। কারকঃ। কর্ত্তা। ক্রিয়া।

কৃৎ—তুদা-প—to cut. কৃন্ততি। কর্ত্তিতা; কর্ত্তিষ্যতি; কৎর্স্যতি;

অকর্ত্তিষ্যৎ অকৎর্স্যৎ। কৃত্যাৎ। চকর্ত্ত চকৃততুঃ চকৃতুঃ, চকর্ত্তিথ। অকর্ত্তীৎ অকর্ত্তিষ্টাম্ অকর্ত্তিষুঃ। কৃত্যতে। কর্ত্তয়তি। চিকৃৎসতি চিকর্ত্তিষতি। চরীকৃত্যতে। কৃত্তঃ। কর্ত্তিতুম্। কৃত্তিঃ। কর্ত্তনম্।

কৢপ্—ভ্বা-আ to be able. কল্পতে। কল্পিতা কল্প্তা। কল্পিষ্যতে কল্প্স্যতে কল্প্স্যতি। কল্পিষীষ্ট, কৢপ্সীষ্ট। চকৢপে চকৢপাতে চকৢপিরে। অকল্পিষ্ট, অকৢপ্ত, অকৢপৎ। কল্প্যতে; অকল্পি। কল্পয়তি-তে; অচকল্পৎ-ত অচীকৢপৎ-ত। চিকল্পিষতে চিকৢপ্সতি। কল্পিতব্যঃ; কৢপ্তঃ; কল্পিত্বা কৢপ্ত্বা। কল্পিতুম্ কৢপ্তুম্। কল্পনা। কল্পঃ।

কৃষ্—ভ্বা-প— to plough. কর্ষতি। কর্ক্ষ্যতি ক্রক্ষ্যতি; অকর্ক্ষ্যৎ অক্রক্ষ্যৎ। কৃষ্যাৎ। চকর্ষ চকৃষতুঃ চকৃষুঃ। চকর্ষিত। অকার্ক্ষীৎ অক্রাক্ষীৎ। কৃষ্যতে; অকর্ষি। কর্ষয়তি; অচীকৃষৎ অচকর্ষৎ। চিকৃক্ষতি। চরীকৃষ্যতে। কর্ষণীয়ঃ; কৃষ্টঃ; কৃষ্ট্বা; কর্ষ্টুম্ ক্রষ্টুম্।

কৄ—তুদা—প—to scatter. কিরতি। করিতা করীতা। করিষ্যতি করীষ্যতি। কীর্য্যাৎ। চকার। অকারীৎ অকারিষ্টাম্ অকারিষুঃ। কীর্যতে; অকারি। কারয়তি; চিকরীষতি। কীর্ণঃ। কীর্ত্বা। করিতুম্।

ক্রন্দ্—ভ্বা-প—to cry. ক্রন্দতি। ক্রন্দিষ্যতি। ক্রন্দ্যাৎ। চক্রন্দ চক্রন্দতুঃ চক্রন্দুঃ, চক্রন্দিথ। অক্রন্দীৎ অক্রন্দিষ্টাম্ অক্রন্দিষুঃ। ক্রন্দিতঃ; ক্রন্দিত্বা।

ক্রম্—দিবা-প, ভ্বা-উ—to walk, to step. ক্রাম্যতি ক্রামতি ক্রমতে; ক্রাম্যতু ক্রামতু ক্রমতাম্; ক্রমিতা; ক্রন্তা; ক্রমিষ্যতি ক্রংস্যতে; অক্রমিষ্যৎ অক্রংস্যৎ। ক্রম্যাৎ—ক্রংসীষ্ট। চক্রাম চক্রমতুঃ

চক্রমুঃ। চক্রমে। অক্রমীৎ। অক্রংস্ত। ক্রম্যতে, ক্রময়তি ; অচিক্রমৎ। চিক্রমিষতি চিক্রংসতে। চঙ্‌ক্রম্যতে। ক্রমিতব্যঃ। ক্রমণীয়ঃ। ক্রান্তঃ। ক্রমিত্বা ক্রান্ত্বা ক্রন্ত্বা। নিষ্ক্রম্য। ক্রমিতুম্।

ক্রী—ক্র্যা-উ—to buy. ক্রীণাতি ক্রীণীতে; ক্রেতা। ক্রেষ্যতি ক্রেষ্যতে। ক্রীয়াৎ ক্রেষীষ্ট। চিক্রায় চিক্রিয়তুঃ চিক্রিয়ুঃ। চিক্রিয়ে চিক্রিয়াতে চিক্রিয়িরে। অক্রৈষীৎ অক্রৈষ্টাম্ অক্রৈষুঃ ; অক্রেষ্ট অক্রেষাতাম্ অক্রেষত। ক্রীয়তে। ক্রাপয়তি। চিক্রীষতি-তে। চেক্রীয়তে। ক্রেতব্যঃ। ক্রয়ণীয়ঃ। ক্রীতঃ। ক্রীত্বা। বিক্রয়। ক্রেতুম্। ক্রয়ঃ।

ক্রীড়্—ভ্বা-প—to play. ক্রীড়তি ; ক্রীড়িষ্যতি। চিক্রীড় চিক্রীড়তুঃ চিক্রীড়ুঃ, চিক্রীড়িথ। অক্রীড়াৎ! ক্রীড়াতে। ক্রীড়য়তি। চিক্রীড়িষতি। ক্রীড়িতঃ ; ক্রীড়িতুম্।

ক্রুধ্—দিবা-প—to be angry. ক্রুধ্যতি। ক্রোদ্ধা। ক্রোৎস্যতি। ক্রুধ্যাৎ। চুক্রোধ চুক্রুধতুঃ চুক্রুধুঃ ; চুক্রোধিত। অক্রুধৎ অক্রুধতাম্ অক্রুধন্। ক্রুধ্যাৎ। অক্রোধি। ক্রোধয়তি ; অচুক্রুধৎ। চুক্রুৎসতি। ক্রুদ্ধঃ, ক্রুদ্ধ্বা ; ক্রোদ্ধুম্।

ক্রুশ্—ভ্বা-প—to cry, ক্রোশতি। ক্রোষ্টা ; ক্রোক্ষ্যতি ; চুক্রোশ।

ক্লিশ্—ক্র্যাদি-প—to torment. ক্লিশ্নাতি। ক্লেশিতা ক্লেষ্টা ; ক্লেশিষ্যতি ক্লেক্ষ্যতি। ক্লিশ্যাৎ। চিক্লেশ চিক্লিশতুঃ চিক্লিশুঃ। অক্লেশীৎ ; অক্লেশিষ্টাম্। অক্লেশিষুঃ।

ক্ষম্—ভ্বা-আ—to bear. ক্ষমতে। ক্ষমিতা ক্ষন্তা ; ক্ষমিষ্যতে ক্ষংস্যতে। ক্ষমিষীষ্ট ক্ষংসীষ্ট। চক্ষমে চক্ষমাতে চক্ষমিরে ; অক্ষমিষ্ট। চিক্ষমিষতে। ক্ষমা। ক্ষান্তিঃ।

ক্ষম্—দিবা-প—to dear. ক্ষাম্যতি। ক্ষমিতা ক্ষন্তা ; ক্ষমিষ্যতি ; ক্ষংস্যতি ; ক্ষম্যাৎ ; চক্ষাম চক্ষমতুঃ চক্ষমুঃ ; ক্ষম্যতে ; ক্ষময়তি ;

চিক্ষমিষতি ; চিক্ষংসতি ; ক্ষান্তঃ ; ক্ষান্ত্বা ; ক্ষমিত্বা ; ক্ষমিতুম্ ক্ষন্তুম্।

ক্ষর্—ভ্বা-প—to flow. ক্ষরতি ; ক্ষরিষ্যতি ; ক্ষর্য্যাৎ। চক্ষার চক্ষরতুঃ চক্ষরুঃ, চক্ষরিথ।

ক্ষল্—চুরা-প—to wash. ক্ষালয়তি। অচিক্ষলৎ।

ক্ষিপ্—দিবা-প, তুদা-উ—to throw. ক্ষিপ্যতি, ক্ষিপতি-তে। ক্ষেপ্তা ; ক্ষেপ্স্যতি ক্ষেপ্স্যতে ; ক্ষিপ্যাৎ, ক্ষিপ্সীষ্ট ; চিক্ষেপ চিক্ষিপতুঃ চিক্ষিপুঃ, চিক্ষেপিথ ; চিক্ষিপে ; অক্ষৈপ্সীৎ। অক্ষিপ্ত ; ক্ষেপয়তি ; চিক্ষিপ্সতি-তে। ক্ষিপ্তঃ ; ক্ষিপ্ত্বা।

খন্—ভ্বা-উ—to dig. খনতি খনতে। খনিষ্যতি-তে। খায়াৎ খন্যাৎ ; খনিষীষ্ট চখান, চখ্নে। অখানীৎ অখানিষ্টাম্ অখানিষুঃ, অখনীৎ অখনিষ্টাম্, অখনিষুঃ, অখনিষ্ট। খায়তে খন্যতে। অখানি। খানয়তি ; অচীখনৎ। চিখনিষতি-তে চাখায়তে চঙ্খন্যতে ; খাতঃ। খাত্বা খনিত্বা। খনিতুম্। খনিঃ খননম্ খনকঃ।

খাদ্—ভ্বা-প—to eat. খাদতি। খাদিষ্যতি। খাদ্যাৎ। চখাদ চখাদতুঃ চখাদুঃ চখাদিথ। অখাদীৎ অখাদিষ্টাম্ অখাদিষুঃ খাদ্যতে ; অখাদি। খাদয়তি ; অচখাদৎ। চিখাদিষতি ; চখাদ্যতে খাদিতঃ ; খাদিত্বা ; খাদিতুম্।

গণ—চুরা-প—to count. গণয়তি। গণয়িষ্যতি। গণ্যাৎ। গণয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অজগণৎ অজীগণৎ। গণ্যতে। জিগণয়িষতি। গণয়িত্বা। গণয়িতুম্।

গদ্—ভ্বা-প—to speak. গদতি। গদিষ্যতি। জগাদ। অগদীৎ অগাদীৎ। গদ্যতে ; অগাদি। গাদয়তি ; অজীগদৎ জিগদিষতি। গদিতঃ। গদিত্বা ; গদিতুম্।

গম্—ভ্বা-প—to go. গচ্ছতি ; গন্তা ; গমিষ্যতি। গম্যাৎ। জগাম।

অগমৎ। গম্যতে ; গংস্যতে অগামি। গময়তি ; অজীগমৎ। জিগমিষতি, জঙ্গম্যতে (যঙ্); গন্তব্যঃ; গতঃ; গত্বা; আগম্য আগত্য (ল্যপ্)।

গর্জ্জ্—ভ্বা-প—to roar. গর্জতি ; গর্জিষ্যতি ; জগর্জ ; অগর্জাৎ গর্জয়তি ; অজগর্জৎ ; জিগর্জিষতি ; জাগর্জ্যতে ; গর্জিতঃ ; চুরা-প —to sound. গর্জয়তি।

গর্হ্—ভ্বা-আ—চুরা-প—to censure. গর্হতে, গর্হয়তি ; গর্হিতা ; গর্হিষ্যতে গর্হয়িষ্যতি ; গর্হিষীষ্ট ; জগর্হে, গর্হয়াঞ্চকার-বভূব-আস ; অগর্হিষ্ট অগর্হিষাতাম্ অগর্হিষত ; অজগর্হৎ ; গর্হিতঃ গর্হিতুম্ গর্হয়িতুম।

গাহ্—ভ্বা-আ—to dive into, গাহতে ; গাহিতা গাঢ়া ; গাহিষ্যতে ঘাক্ষ্যতে। গাহিষীষ্ট ; ঘাক্ষীষ্ট। জগাহে জগাহাতে জগাহিরে। অগাহিষ্ট অগাহিষাতাম্ অগাহিষত ; অগাঢ় অঘাক্ষাতাম্ অঘাক্ষত। গাহ্যতে ; অগাহি ; গাহয়তি ; অজীগহৎ ; জিঘাক্ষতে জিগাহিষতে। গাঢ় ; গাহিত্বা ; গাঢ়্বা ; গাহিতুম্ গাঢ়ুম্।

গুপ্—ভ্বা-প—todefend,to protect. গোপায়তি; গোপিতা গোপ্তা গোপায়িতা। গোপায়িষ্যতি,গোপিষ্যতি গোপ্স্যতি। গোপয়াঞ্চকার-বভূব-আস ; জুগোপ জুগুপতুঃ জুগুপুঃ ; জুগোপিথ-জুগোপ্থ।

গৄ—তুদা-প—to swallow. গিরতি গিলতি। গরিতা গরীতা, গলিতা গলীতা। গরিষ্যতি গলীষ্যতি। গীর্যাৎ। জগার-জগাল জগরতুঃ-জগলতুঃ জগরুঃ-জগলুঃ ; জগরিথ জগলিথ ; অগারৎ অগারীষ্টাম্ অগারিষুঃ , অগালীৎ। গারয়তি গালয়তি ; অজীগরৎ অজীগলৎ। জিগরিষতি। জিগলিষতি। গীর্ণঃ। গরিতুম্ গলিতুম্।

গৈ—ভ্বা-প—to sing. গায়তি। গাতা। গাস্যতি। গেয়াৎ। জগৌ জগতুঃ জগুঃ ; জগিথ-জগাথ জগথুঃ জগ ; জগৌ জগিব জগিম। অগাসীৎ অগাসিষ্টাম্ অগাসিষুঃ ; অগাসীঃ অগাসিষ্টম্ অগাসিষ্ট ;

অগাসিষম্ অগাসিষ্ব অগাসিষ্ম। গীয়তে ; অগায়ি। গাপয়তি। অজীগপৎ। জিগাসতি। জেগীয়তে। গাতব্যঃ। গেয়ঃ ; গীতঃ ; গীত্বা ; গাতুম্।

গ্রন্থ্—ক্র্যা-প—to tie. গ্রথ্নাতি। গ্রন্থিষ্যতি। জগ্রন্থ জগ্রন্থতুঃ—গ্রেথতুঃ জগ্রন্থুঃ-গ্রেথুঃ। জগ্রন্থিত-গ্রেথিথ। অগ্রন্থীৎ। গ্রথ্যতে। অগ্রন্থি। জিগ্রন্থিষতি। গ্রথিতঃ। গ্রথিত্বা। চুরা-প—to string together. গ্রন্থয়তি। অজগ্রন্থৎ।

গ্রস্—ভ্বা-আ—to swallow. গ্রসতে। গ্রসিষ্যতে। গ্রসিষীষ্ট। জগ্রসে। অগ্রসীষ্ট। গ্রস্যতে ; অগ্রাসি। জিগ্রসিষতে। জাগ্রস্যতে। গ্রস্তঃ। গ্রসিতা গ্রস্তা ; গ্রসিতুম্।

গ্রহ্—ক্র্যা-উ—to take. গৃহ্লাতি গৃহ্লীতে। গ্রহীতা। গ্রহীষ্যতি গ্রহীষ্যতে। গৃহ্যাৎ গ্রহীষীষ্ট। জগ্রাহ, জগৃহে। অগ্রহীৎ অগ্রহীষ্টাম্ অগ্রহীষুঃ। অগ্রহীষ্ট অগ্রহীষাতাম্ অগ্রহীষত। গৃহ্যতে। অগ্রাহি। গ্রাহয়তি ; অজিগ্রহৎ। জিঘৃক্ষতি-তে জরীগৃহ্যতে। গৃহীতঃ। গৃহীত্বা। পরিগৃহ্য। গ্রহীতুম্। গ্রহঃ। গ্রহণম্।

ঘট্—ভ্বা-আ—to happen. ঘটতে ; ঘটিষ্যতে। জঘটে। ঘটয়তি। জিঘটিষতে। ঘটিতঃ। ঘটিতুম্।

ঘ্রা—ভ্বা-প—to smell. জিঘ্রতি। ঘ্রাস্যতি ঘ্রায়াৎ ঘ্রেয়াৎ। জঘ্রৌ জঘ্রতুঃ জঘ্রুঃ, জঘ্রিথ-জঘ্রাথ। জঘ্রাৎ। অঘ্রাসীৎ। ঘ্রায়তে ; অঘ্রায়ি। ঘ্রাপয়তি ; অজিঘ্রিপৎ অজিঘ্রপৎ। জিঘ্রাসতি। জেঘ্রীয়তে। ঘ্রাতঃ। ঘ্রাণঃ। ঘ্রাত্বা ; ঘ্রাতুম্।

চকাস্—অদা-প—to shine চকাস্তি। চকাসিষ্যতি। চকাস্যাৎ ; চকাসা-ঞ্চকার etc.

চক্ষ্—(আঙ্-পূর্ব্ব)—অদা-আ—to speak, to say. আচষ্টে ; খ্যাতা ; খ্যাস্যতি-তে। চচক্ষে ; খ্যায়তে অখ্যায়ি। খ্যাপয়তি ;

আচখ্যপৎ। চিখ্যাসতে-তি। খ্যাতঃ। খ্যাত্বা। খ্যাতুম্। with বি and আ—to explain.

চম্—(আঙ্-পূর্ব্ব)—ভ্বা-প—to eat. আচামতি। আচমিষ্যতি। আচচাম। আচমীৎ। চিচমিষতি। চান্তঃ। চমিত্বা। চান্ত্বা। আচম্য। আচমিতুম্। আচমনম্।

চর্—ভ্বা-প—to work. চরতি। চরিষ্যতি। চচার (like চল্)। অচারীৎ। চারয়তি। অচীচরৎ। চিচরিষতি। চঞ্চূর্য্যতে। চরিতঃ; চরিতুম্।

চল্—ভ্বা-প—to shake,to walk.চলতি। চলিতা; চলিষ্যতি। চচাল।

চি—স্বা-উ—to collect, to heap up. চিনোতি চিনুতে। চেতা, চেষ্যতি-তে। চীয়াৎ চেষীষ্ট। চিকায় চিচায়; চিক্যে চিচ্যে। অচৈষীৎ অচৈষ্টাম্ অচৈষুঃ। অচৈষ্ট অচেষাতাম্ অচেষত। চীয়তে; অচায়ি। চাপয়তি, চায়য়তি; অচীপৎ অচীচয়ৎ। চিচীষতি-তে চিকীষতি-তে। চেচীয়তে। চেতব্যঃ; চয়নীয়ঃ। চিতঃ। চিত্বা; চেতুম্।

চিন্ত—চুরা-প—to think. চিন্তয়তি। চিন্তয়িষ্যতি চিন্তিষ্যতি। চিন্ত্যাৎ। চিন্তয়াঞ্চকার-বভূব-আস; চিচিন্ত। অচিচিন্তৎ অচিচিন্ত-তাম্ অচিচিন্তন্। অচিন্তীৎ। চিচিন্তয়িষতি, চিচিন্তিষতি; চিন্তয়িতব্যঃ চিন্তিতব্যঃ। চিন্তনীয়ঃ। চিন্তিতঃ। চিন্তয়িত্বা; চিন্তয়িতুম্-চিন্তিতুম্। চিন্তা।

চুম্ব্—ভ্বা-প—to kiss. চুম্বতি। চুম্বিষ্যতি। চুচুম্ব। অচুম্বীৎ। চুম্বিতুম্।

চুর্—চুরা-প—to steal. চোরয়তি। চোরয়িষ্যতি। চোর্য্যাৎ। চোরয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অচূচুরৎ। চোর্য্যতে; অচোরি। চোরিতঃ। চোরয়িতুম্

চেষ্ট্—ভ্বা-আ—to make effort. চেষ্টতে। চেষ্টিষ্যতে। চেষ্টিষীষ্ট। চিচেষ্ট। অচেষ্টিষ্ট অচেষ্টিষাতাম্ অচেষ্টিষত। চেষ্টয়তি ; অচিচেষ্টৎ। অচচেষ্টৎ। চিচেষ্টিষতে। চেষ্টিতম্। চেষ্টিতুম্। চেষ্টা।

চ্যুত্—ভ্বা-প—to flow, to drop down. চ্যোততি। চ্যোতিষ্যতি। চুচ্যোত চুচ্যুততুঃ চুচ্যুতুঃ। অচ্যুতৎ অচ্যুততাম্ অচ্যুতন্। চ্যুতিতঃ। চ্যোতিত্বা চ্যুতিত্বা ; চ্যোতিতুম্।

ছদ্—চুরা-উ—to cover. ছাদয়তি-তে। ছাদয়িষ্যতি-তে। ছাদ্যাৎ ছাদয়িষীষ্ট। ছাদয়াঞ্চকার-চক্রে-বভূব-আস। অচিচ্ছদৎ-ত। ছাদ্যতে ; অচ্ছাদি। চিচ্ছিদয়িষতি-তে। ছাদয়িতব্যঃ ; ছাদিতঃ ; ছন্নঃ ; ছাদয়িত্বা ; ছাদয়িতুম্।

ছিদ্—রুধা-উ—to cut down. ছিনত্তি ছিন্তে। ছেত্তা ; ছেৎস্যতি -তে। ছিদ্যাৎ ; ছিৎসীষ্ট। *চিচ্ছেদ ; চিচ্ছিদে। অচ্ছিদৎ অচ্ছিদতাম্ অচ্ছিদন্ ; অচ্ছৈৎসীৎ অচ্ছৈত্তাম্ অচ্ছৈৎসুঃ। অচ্ছিত্ত অচ্ছিৎসাতাম্ অচ্ছিৎসত। ছিদ্যতে ; অচ্ছেদি। ছেদয়তি ; অচিচ্ছিদৎ। চিচ্ছিৎসতি-তে। ছিন্নঃ। ছেত্তব্যঃ। ছিত্ত্বা। ছেত্তুম্।

জক্ষ—অদা-প—to eat. জক্ষিতি। জক্ষিষ্যতি। জক্ষ্যাৎ। জজক্ষ জজক্ষতুঃ জজক্ষুঃ। অজক্ষীৎ। জক্ষ্যতে ; অজক্ষি। জিজক্ষিষতি। জক্ষিতঃ।

জন্—দিবা-আ—to be born. জায়তে। জনিষ্যতে। জনিষীষ্ট। *জজ্ঞে। *অজনি অজনিষ্ট। জন্যতে ; অজনি। জনয়তি, অজীজনৎ ; জিজনিষতে। জাজায়তে জঞ্জন্যতে। জাতঃ। জনিতব্যঃ। জনিত্বা। জনিতুম্। জায়মানঃ। জাতিঃ। জননম্।

জপ্—ভ্বা-প—to mutter. জপতি। জপিতা ; জপিষ্যতি। জপ্যাৎ। জজাপ জেপতুঃ জেপুঃ। অজপীৎ অজপিষ্টাম্ অজপিষুঃ ; জপিতঃ জপ্তঃ ; জপিত্বা জপ্ত্বা। জপিতুম্।

জল্প্—to murmur. জল্পতি। জল্পিষ্যতি। জজল্প। অজল্পীৎ। জল্পয়তি। অজজল্পৎ। জিজল্পিষতি। জল্পিতঃ। জল্পিতুম্। জল্পনা।

জাগৃ—অদা-প—to walk. জাগর্ত্তি। জাগরিষ্যতি। জাগর্য্যাৎ *জাগরাঞ্চকার etc. অজাগার। অজাগরীৎ অজাগরিষ্টাম্ অজাগরিষুঃ; জজাগরীঃ। জাগর্য্যতে; অজাগারি। জাগরয়তি; অজজাগরৎ। জিজাগরিষতি। জাগরিতঃ। জাগরিতুম্।

জি—ভ্বা-প—conqure. জয়তি। *জেতা; জেষ্যতি। *জীয়াৎ।* জিগায়। অজৈষীৎ অজেষ্টাম্ অজৈষুঃ। জীয়তে; অজায়ি। জিত্বা। বিজিত্য। জেতুম্। জয়ঃ।

জীব্—ভ্বা-প—to live. জীবতি। জীবিষ্যতি। জীব্যাৎ। জিজীব জিজীবতুঃ জিজীবঃ; জিজীবিথ। অজীবীৎ অজীবিষ্টাম্ অজীবিষুঃ। জীবয়তি; অজিজীবৎ অজীজীবৎ। জিজীবিষতি। জীবিতঃ। জীবঃ। জীবনম্। জীবিকা।

জৃম্ভ্—ভ্বা-আ—to yawn. জৃম্ভতে। জৃম্ভিতা, জৃম্ভিষ্যতে। জজৃম্ভে।

জৄ—দিপা-প, ক্র্যা-প—to go old. জীর্য্যতি, জৃণাতি। জরিতা জরীতা; জরিষ্যতি জরীষ্যতি। জীর্য্যাৎ। জজার। অজারীৎ। জীর্য্যতে; অজারি। জরয়তি। অজীজরৎ। জিজীর্ষতি জিজরিষতি জিজরীষতি। জেজীর্য্যতে জীর্ণঃ। জরিত্বা জরীত্বা। জরিতুম্ জরীতুম্। জরা।

জ্ঞা—ক্র্যা-উ—to know. জানাতি জানীতে। জ্ঞাস্যতি-তে। জ্ঞায়াৎ জ্ঞেয়াৎ, জ্ঞাসীষ্ট। জজ্ঞৌ জজ্ঞতুঃ জজ্ঞুঃ; জজ্ঞে জজ্ঞাতে জজ্ঞিরে।* অজ্ঞাসীৎ; অজ্ঞাসিষ্ট। জ্ঞায়তে; অজ্ঞায়ি। জাপয়তি; অজিজ্ঞপৎ।

ডী—ভ্বা, দিবা-আ—to fly. ডয়তে, ডীয়তে। ডয়িষ্যতে। ডয়িষীষ্ট।

ডিড্যে। অডয়িষ্ট অডয়িষাতাম্ অডয়িষত। ডীয়তে। অডায়ি ডায়য়তি ; অডীডয়ৎ। ডিডয়িষতে। ডয়িতঃ ডীনঃ। ডয়িতুম্। with উৎ—to fly up, to soar ; with সম্ and উৎ—to fly up by degrees.

তড়্—চুরা-প—to beat. তাড়য়তি। তাড়য়িষ্যতি। তাড়্যাৎ। তাড়য়াঞ্চকার-বভূব-আস। অতীতড়ৎ। তাড়িতঃ। তাড়য়িত্বা।

তন্—তনা-উ to spread, তনোতি তনুতে। তনিষ্যতি-তে। তন্যাৎ। তনিষীষ্ট। ততান তেনতুঃ তেনুঃ ; তেনিথ। তেনে তেনাতে তেনিরে। অতানীৎ অতানিষ্টাম্ অতানিষুঃ। অতনিষ্ট-অতত অতনিষাতাম্ অতনিষত। তন্যতে তায়তে ; অতানি। তানয়তি। অতীতনৎ। তিতনিষতি-তে, তিতাংসতি-তে তিতংসতি-তে। ততঃ তনিত্বা তত্বা। তনিতুম্।

তপ্—ভ্বা-প—to shine, to heat. তপতি ; তপ্তা ; তপ্স্যতি। তপ্যাৎ। ততাপ তেপতুঃ তেপুঃ ; তেপিথ-ততপ্থ। অতপ্সীৎ অতপ্তাম্ অতপ্সুঃ। তপ্যতে ; অতাপি। তাপয়তি ; অতীতপৎ। তিতপ্সতি। তাতপ্যতে। তপ্তঃ।

তম্—দিবা-প—to be fatigued. তম্যতি। তমিতা ; তমিষ্যতি ; ততাম তেমতুঃ তেমুঃ ; তেমিথ। অতমৎ ; তম্যতে ; অতামি তময়তি। তিতমিষতি। তান্তঃ। তমিত্বা তান্ত্বা।

তজ —চুরা-আ—to threaten. তর্জয়তে। তর্জয়িষ্যতে। তর্জয়াংচক্রে etc.

তিজ্—ভ্বা-আ—to endure. তিতিক্ষতে। তিতিক্ষিষ্যতে। তিতিক্ষিষীষ্ট। তিতিক্ষাঞ্চক্রে etc. অতিতিক্ষিষ্ট। তিতিক্ষিতঃ

তুদ্—তুদা-উ—to strike. তুদতি তুদতে। তোৎস্যতি-তে। তুদ্যাৎ, তোৎসীৎ। তুতোদ তুতুদতুঃ তুতুদুঃ। তুতুদে তুতুদাতে

তুতুদিরে। অতৌৎসীৎ অতৌত্তাম্ অতৌৎসুঃ; অতুৎসাতাম্ অতুৎসত। তুদ্যতে; অতোদি। তোদয়তি; অতুতুদৎ। তুতুৎসতি-তে। তোতুদ্যতে। তুন্নঃ। তুত্ত্বা। তোদিতুম্।

তুষ্—দিবা-প—to be pleased, তুষ্যতি। তোষ্টা। তোক্ষ্যতি। তুষ্যাৎ। তুতোষ তুতুষতুঃ তুতুষুঃ তুতোষিথ। তুতোষ। অতুষৎ অতুষতাম্ অতুষন্; অতুষঃ, অতুষম্। তোষয়তি; অতূতুষৎ। তুতুক্ষতি। তোতুষ্যতে। তুষ্টঃ। তুষ্ট্বা। তোষ্টুম্। সন্তোষঃ।

তৃপ্—দিবা-প—to become satisfied. তৃপ্যতি। তর্পিতা তর্প্তা ত্রপ্তা; তর্পিষ্যতি তর্প্স্যতি ত্রপ্স্যতি। তৃপ্যাৎ। ততর্প ততৃপতুঃ ততৃপুঃ। তৃপ্যতে; তর্পয়তি অততর্পৎ অতীতৃপৎ। তিতর্পিষতি তিতৃপ্সতি। তৃপ্তঃ। তর্পিত্বা তৃপ্ত্বা। তর্পিতুম্।

তৃহ্—রুধা-প—to injure. তৃণেঢ়ি। তর্হিতা। তর্হিষ্যতি। ততর্হ ততৃহতুঃ ততৃহুঃ; ততর্হিথ ততর্ঢ। অতর্হীৎ। তর্হয়তি; অততর্হৎ। অতাতৃহৎ তিতৃক্ষতি, তিতর্হিষতি। তরীতৃহ্যতে। তৃঢ়ঃ। তর্হিত্বা তৃঢ়্বা। তর্হিতুম্।

তৄ—ভা-প—to cross. তরতি। * তরীতা তরিতা; তরীষ্যতি তরিষ্যতি। * তীর্যাৎ ততার। অতারীৎ। তীর্য্যতে; অতারি। তারয়তি, অতাতরৎ। তিতীর্ষতি তিতরিষতি তিতরীষতি। তীর্ণঃ তীর্ত্বা। তরিতুম তরীতুম্ তর্তুম্।

ত্যজ্—ভা-প—to abandon. ত্যজতি। ত্যক্তা; ত্যক্ষ্যতি। ত্যজ্যাৎ; তত্যাজ তত্যজতুঃ তত্যজুঃ। অত্যাক্ষীৎ অত্যাক্তাম্ অত্যাক্ষুঃ। ত্যজ্যতে। অত্যাজি। ত্যাজয়তি। তিত্যক্ষতি তাত্যজ্যতে। ত্যক্ত্বা; ত্যক্তুম্।

ত্রপ্—ভা-আ—to be ashamed. ত্রপতে। ত্রপিষ্যতে। ত্রপিষীষ্ট

ত্রপ্সীষ্ট। *ত্রেপে। অত্রপিষ্ট অত্রপ্ত। ত্রপয়তি ত্রাপয়তি। অতত্রপৎ। তাত্রপ্যতে। ত্রপ্তঃ। ত্রপিত্বা ত্রপ্তা। ত্রপিতুম্ ত্রপ্তুম্।

ত্রস্—চুরা-প—to hold, to oppose. ত্রাসয়তি। ত্রাসয়ামাস। অতিত্রসৎ।

ত্রুট্—তুদা, দিবা-প—to cut. ত্রুট্যতি, ত্রুটিষ্যতি। তুত্রোট। অত্রুটৎ। ত্রোটয়তি ; অতুত্রুটৎ। তুত্রুটিষতি। ত্রুঠিতঃ ; ত্রুটিত্বা।

ত্রৈ—ভ্বা-আ—to protect. ত্রায়তে। ত্রাতা ; ত্রাস্যতে ত্রাসীষ্ট। তত্রে তত্রাতে। ত্রায়তে ; আত্রায়ি। ত্রাপয়তি ; অতিত্রপৎ তিত্রাসতে। ত্রাণঃ ত্রাতঃ। ত্রাতুম্। ত্রাত্বা।

ত্বর্—ভ্বা-আ—to hurry. ত্বরতে। ত্বরিষ্যতে। ত্বরিষীষ্ট। তত্বরে। তর্য্যতে, অত্বরি-অত্বারি। ত্বরয়তি। অতত্বরৎ। তিত্বরিষতে। ত্বরিতঃ তূর্ণঃ। ত্বরিতুম্। ত্বরিত্বা।

দণ্ড্—চুরা-প—to punish. দণ্ডয়তি। দণ্ডয়াঞ্চকার-চক্রে etc. অদদণ্ডৎ। দণ্ডিতঃ।

দন্‌শ্—ভ্বা-প—to bite, to sting. দশতি। দংষ্টা। দংক্ষ্যতি। দশ্যাৎ। *দদংশ। অদাঙ্ক্ষীৎ অদাংষ্টাম্ অদাংক্ষুঃ ; অদাঙ্ক্ষীঃ অদাংষ্টম্ অদাংষ্ট ; অদাঙ্ক্ষম্ অদাঙ্ক্ব অদাঙ্ক্ষ্ম। দশ্যতে ; অদংশি। দংশয়তি। অদদংশৎ। দিদঙ্ক্ষতি। দণ্ডশ্যতে। দষ্টঃ। দষ্ট্বা। দংষ্টুম্।

দয়্—ভ্বা-আ—to pity. দয়তে। দয়িষ্যতে। দয়িষীষ্ট। *দয়াঞ্চক্রে-বভূব-আস। অদয়িষ্ট অদয়িষাতাম্ অদয়িষত ; অদয়িষ্ঠাঃ। দয়িতঃ

দরিদ্রা—অদা-প—to be poor. দরিদ্রাতি। *দরিদ্রিষ্যতি। দরিদ্রাৎ। *দরিদ্রাঞ্চকার-বভূব-আস ; দদরিদ্রৌ। অদরিদ্রীৎ।

দহ্—ভ্বা-প—to burn. দহতি। দগ্ধা। ধক্ষ্যতি। অধক্ষ্যৎ। দহ্যাৎ। দদাহ দেহতুঃ দেহুঃ ; দেহিথ-দদগ্ধ। অধাক্ষীৎ অদাগ্ধাম্

অদাক্ষুঃ। দহ্যতে। অদাহি। দাহয়তি। দিধক্ষতি। দন্দহ্যতে। দগ্ধঃ। দগ্ধ্বা। দগ্ধ ম্।

দা—ভ্বা-প—to give. যচ্ছতি। দাস্যতি। দেয়াৎ। দদৌ। *অদাৎ। দীয়তে; অদায়ি। দাপয়তি; অদীদপৎ। দিৎসতি। দত্তঃ। দাতুম্। দত্ত্বা। আদায়। দানম্। দাতা।

দা—হ্বা-উ—to give. দদাতি দত্তে; দাতা। দাস্যতি-তে। *দেয়াৎ দাসীষ্ট। *দদৌ দদে। *অদাৎ অদিত। দিৎসতি-তে। দেদীয়তে। With আ (আদত্তে—) to take, to receive; with বি and আ—to open.

দিব্—দিবা-প—to play. দীব্যতি। দেবিষ্যতি। দীব্যাৎ। দিদেব দিদিবতুঃ দিদিবুঃ, দিদেবিথ। অদেবীৎ অদেবিষ্টাম্ অদেবিষুঃ। দেবয়তি; দিদেবিষতি দুদ্যূষতি। দেদীব্যতে। দ্যূতঃ দ্যূনঃ; দেবিত্বা, দ্যূত্বা। দেবিতুম্।

দিশ্—তুদা-উ—to allow. দিশতি-তে। দেষ্টা; দেক্ষ্যতি-তে।

দীপ্—দিবা-আ—to shine. দীপ্যতে। দীপিষ্যতে। দীপিষীষ্ট। দিদাপে দিদীপাতে দিদীপিরে; দিদীপিষে। *অদীপি অদাপিষ্ট। দীপ্যতে; অদীপি। দীপয়তি; অদীদীপৎ অদিদীপৎ। দিদীপিষতে। দীপ্তঃ। দীপিতুম্।

দুহ্—অদা-উ—to milk. দোগ্ধি দুগ্ধে। দোগ্ধা; ধোক্ষ্যতি-তে। দুহ্যাৎ ধুক্ষীষ্ট। দুদোহ দুদুহতুঃ দুদুহুঃ; দুদোহিথ; দুদুহে। *অধুক্ষৎ অদুগ্ধ অধুক্ষত। দুহ্যতে; অদোহি। দোহয়তি; অদূদুহৎ, দুধুক্ষতি-তে। দুগ্ধঃ। দুগ্ধ্বা। দোগ্ধ ম্।

দূ—দিবা-আ—to suffer pain. দূয়তে; দবিষ্যতে। দবিষীষ্ট। দুদুবে। অদবিষ্ট; দূয়তে; অদাবি। দাবয়তি; অদূদবৎ। দুদূষতে। দূতঃ।

দৃ (আঙ্-পূর্ব্ব) তুদা-আ—to regard. আদ্রিয়তে; আদর্ত্তা;

আদরিষ্যতে। আদৃষীষ্ট। আদদ্রে আদদ্রাতে আদদ্রিরে; আদদ্রিষে। আদৃত আদৃষাতাম্ আদৃষত; আদৃথাঃ। আদ্রিয়তে; আদরয়তি; আদিদরিষতে। আদৃতঃ আদরণীয়ঃ। আদৃত্য আদর্ত্তুম্। আদরঃ।

দৃশ্—ভ্বা-প—to see. পশ্যতি। *দ্রষ্টা দ্রক্ষ্যতি দৃশ্যাৎ। দদর্শ। অদ্রাক্ষীৎ অদর্শৎ। দৃশ্যতে; অদর্শি। দর্শয়তি। দিদৃক্ষতে। দরীদৃশ্যতে। দ্রষ্টব্যঃ। দর্শনীয়ঃ। দৃশ্যঃ। দৃষ্ট্বা। দ্রষ্টুম্। দৃষ্টিঃ।

দৄ—দিবা-প, ক্র্যা-প—to tear. দীর্য্যতি, দৃণাতি। দরীতা; দরিতা; দরীষ্যতি দরিষ্যতি। দীর্য্যাৎ। দদার দদ্রতুঃ-দদরতুঃ দদ্রুঃ-দদরুঃ; দদরিথ। অদারীৎ অদারিষ্টাম্ অদারিষুঃ; অদারীঃ অদারিষম্ (like কৄ)। দীর্য্যতে; অদারি।

দ্যুৎ—ভ্বা-আ—to shine. দ্যোততে। দ্যোতিতা; দ্যোতিষ্যতে। দ্যোতিত্বা, দ্যুতিত্বা। দ্যোতিতুম্।

দ্রুহ্—দিবা-প—to bear malice or hatred দ্রুহ্যতি। দ্রোহিতা দ্রোগ্ধা দ্রোঢ়া। দ্রোহিষ্যতি ধ্রোক্ষ্যতি। দ্রুহ্যাৎ। দুদ্রোহ দুদ্রুহতুঃ দুদ্রুহুঃ; দুদ্রোহিত-দুদ্রোঢ় দুদ্রোগ্ধ। অদ্রুহৎ অদ্রুহতাম্ অদ্রুহন্। দ্রুহ্যতে; অদ্রোহি; দ্রোহয়তি: অদুদ্রুহৎ। দুদ্রোহিষতি দুদ্রুহিষতি দুধ্রুক্ষতি। দ্রুগ্ধঃ দ্রূঢ়ঃ। দ্রোহিত্বা দ্রুহিত্বা দ্রুগ্ধ্বা দ্রূঢ়্বা। দ্রোহিতুম্ দ্রোগ্ধুম্ দ্রোঢ়ম্। বিদ্রোহঃ।

দ্বিষ্—অদা-উ—to hate. দ্বেষ্টি দ্বিষ্টে। দেষ্টা; দ্বেক্ষ্যতি-তে। দ্বিষ্যাৎ, দ্বিক্ষীষ্ট। দিদ্বেষ দিদ্বিষতুঃ দিদ্বিষুঃ; দিদ্বেষিথ; দিদ্বিষে। *অদ্বিক্ষৎ অদ্বিক্ষত; দ্বিষ্যতে; অদ্বেষি; দ্বেষয়তি; অদিদ্বিষৎ। দিদ্বিক্ষতি-তে। দিষ্টঃ দ্বিষ্ট্বা। দ্বেষ্টুম্। দ্বেষঃ। দ্বিট্।

ধা—হ্বা-উ—to put. দধাতি ধত্তে। ধাস্যতি-তে। ধেয়াৎ ধাসীষ্ট। দধৌ দধে; দধিথ দধাথ (like দা)। অধাৎ অধিত। ধীয়তে;

অধায়ি। ধাপয়তি ; অদীধপৎ। ধিৎসতি-তে ; হিতঃ। হিত্বা। ধাতুম্।

ধাব্—ভ্বা-উ—to run, to wash. ধাবতি-তে। ধাবিতা ; ধাবিষ্যতি-তে। ধাব্যাৎ ধাবিষীষ্ট। দধাব দধাবতুঃ দধাবুঃ; দধাবিথ; দধাবে। অধাবীৎ (like চর্) অধাবিষ্ট (like গাহ্)। ধাবয়তি ; অদীধবৎ। দিধাবিষতি-তে। ধাবিতঃ ধৌতঃ। ধাবিত্বা ধৌত্বা। ধাবিতুম্।

ধূ—স্বাদি-উ—ক্র্যা-উ—to shake. ধূনোতি ধূনুতে ; ধূনাতি ধূনীতে। ধোতা, ধবিতা ; ধোষ্যতি-তে, ধবিষ্যতি-তে। ধূয়াৎ ; ধোষীষ্ট ধবিষীষ্ট। দুধাব দুধুবে ; অধাবীৎ অধাবিষ্টাম্ অধাবিষুঃ ; অধবিষ্ট অধবিষাতাম্ অধবিষত ; অধোষ্ট অধোষাতাম্ অধোষত ; ধূয়তে ; অধাবি। ধূনয়তি। দুধূষতি-তে। দোধূয়তে। ধূতঃ ধূনঃ।

ধৃ—ভ্বা-উ—to hold. ধরতি-তে। ধর্তা ; ধরিষ্যতি-তে। ধ্রিয়াৎ ধৃষীষ্ট। দধার দধ্রতুঃ দধ্রুঃ ; দধর্থ ; দধ্রে দধ্রাতে দধ্রিরে ; দধ্রিষে। অধার্ষীৎ অধার্ষ্টাম্ অধার্ষুঃ ; অধৃত অধৃষাতাম্ অধৃষত। ধ্রিয়তে অধারি। ধারয়তি ; অদীধরৎ। দিধীর্ষতি-তে দিধরিষতি-তে। ধৃতঃ ; ধৃত্বা। ধর্ত্তুম্। ধৃতিঃ। ধরণম্। ধারকঃ। ধর্ম্মঃ।

ধে—ভ্বা-প—to suck. ধয়তি। ধাতা ; ধাস্যতি। ধেয়াৎ। দধৌ। দধতুঃ দধুঃ।

ধ্মা—ভ্বা-প—to blow. ধমতি। ধ্মাতা ; ধ্মাস্যতি। ধ্মায়াৎ, ধ্মেয়াৎ। দধ্মৌ (like দা)। ধ্মায়তে। ধ্মাপয়তি। দিধ্মাসতি। ধ্মাতঃ। ধ্মাত্বা ; ধ্মাতুম্।

ধ্যৈ—ভ্বা-প—to think. ধ্যায়তি। ধ্যাতা ; ধ্যাস্যতি। ধ্যায়াৎ ধ্যেয়াৎ। দধ্যৌ দধ্যতুঃ দধ্যুঃ ; দধ্যিথ দধ্যাথ। অধ্যাসীৎ অধ্যাসিষ্টাম্ অধ্যাসিষুঃ, অধ্যাসীঃ, অধ্যাসিষম্। ধ্যায়তে ; অধ্যায়ি

ধ্যাপয়তি; অদিধ্যপৎ। দিধ্যাসতি। দাধ্যায়তে। ধ্যাতঃ। ধ্যাত্বা। ধ্যাতুম্। ধ্যানম্।

ধ্বন্—ভ্বা-প—to sound. ধ্বনতি। ধ্বনিষ্যতি; দধ্বান দধ্বনতুঃ দধ্বনুঃ। অধ্বনীৎ অধ্বানীৎ। ধ্বনয়তি; অদিধ্বনৎ; দিধ্বনিষতি। ধ্বনিতঃ। ধ্বনিঃ।

ধ্বংস্—ভ্বা-আ—to perish. ধ্বংসতে। ধ্বংসিতা; ধ্বংসিষ্যতে। দধ্বংসে। অধ্বংসত; অধ্বংসিষ্ট। ধ্বংসয়তি; অদধ্বংসৎ। দিধ্বংসিষতে। ধ্বস্তঃ; ধ্বংসিত্বা ধ্বস্ত্বা; ধ্বংসঃ।

নদ্—ভা-প—to make inarticulate sound. নদতি। নদিষ্যতি; ননাদ।

নন্দ্—ভা-প—to be pleased. নন্দতি। নন্দিষ্যতি। নন্দ্যাৎ। ননন্দ ননন্দতুঃ ননন্দুঃ, ননন্দিথ। অনন্দীৎ। নন্দয়তি; অননন্দৎ। নিনন্দিষতি। নন্দিতঃ।

নম্—ভা-প—to salute, to bend. নমতি। নন্তা; নংস্যতি। নম্যাৎ। ননাম নেমতুঃ নেমুঃ নেমিথ-ননন্থ। *অনংসীৎ। নম্যতে। অনামি। নময়তি নাময়তি। অনীনমৎ। নিনংসতি। নংনম্যতে। নতঃ। নত্বা। নন্তুম্। নতিঃ। নমনম্। প্রণম্য প্রণত্য।

নশ্—দিবা-প—to perish. নশ্যতি। নশিষ্যতি নঙ্‌ক্ষ্যতি; ননাশ নেশতুঃ নেশুঃ; নেশিথ ননংষ্ঠ। *অনশৎ অনেশৎ। নশ্যতে; নাশয়তি; নিনশিষতি নিনঙ্‌ক্ষ্যতি। নানশ্যতে। নষ্টঃ। নশিত্বা নষ্ট্বা নংষ্ট্বা। নশিতুম্ নংষ্টুম্। নাশঃ।

নাথ্—ভ্বা-উ—to ask. নাথতি-তে। নাথিষ্যতি-তে। ননাথ ননাথে।

নিজ্—হ্বা-উ—to wash. নেনেক্তি নেনিক্তে। নেক্তা; নেক্ষ্যতি নেক্ষ্যতে।

নিন্দ্—ভ্বা-প—to blame. নিন্দতি। নিন্দিষ্যতি। নিন্দ্যাৎ। নিনিন্দ। অনিন্দীৎ। নিন্দয়তি ; অনিনিন্দৎ। নিনিন্দিষতি নিন্দিতঃ। নিন্দিত্বা। নিন্দিতুম্। নিন্দা।

নী—ভ্বা-উ—to carry. নয়তি-তে। নেষ্যতি-তে। নীয়াৎ নেষীষ্ট *নিনায় ; নিন্যে নিন্যাতে নিন্যিরে। অনৈষীৎ অনৈষ্টাম্ অনৈষুঃ। নীয়তে ; অনায়ি। নায়য়তি ; নিনীষতি-তে। নেনীয়তে। নেতব্যঃ। নীতঃ। নীত্বা। নেতুম্। নয়নম্। নীতিঃ।

নু—অদা-প—to praise. নৌতি। নবিতা নোতা। নবিষ্যতি, নোষ্যতি, অনোষ্যৎ। *নুনাব। *অনাবীৎ। নাবয়তি ; অনূনবৎ নুনূষতি। নুনূয়তে। নুতঃ। নুত্বা। নুতিঃ। নোতুম্।

নুদ্—তুদা-উ—to put. নুদতি-তে। নোত্তা ; নোৎস্যতি-তে।

নৃৎ—দিবা-প—to dance. নৃত্যতি। নর্তিতা ; নর্ত্তিষ্যতি নর্ৎস্যতি। নৃত্যাৎ। ননর্ত্ত। অনর্ত্তীৎ। নৃত্যতে ; নর্ত্তয়তি ; নিনর্ত্তিষতি।

পচ্—ভ্বা-উ—to cook. পচতি-তে। পক্তা। পক্ষ্যতি-তে, পচ্যৎ পক্ষীষ্ট। পপাচ পেচতুঃ পেচুঃ ; পেচিথ-পপক্থ। পেচে পেচাতে পেচিরে, পেচিষে। অপাক্ষীৎ অপাক্তাম্ অপাক্ষুঃ ; অপক্ত অপক্ষতাম্ অপক্ষত। পচ্যতে ; অপাচি। পাচয়তি ; পিপক্ষতি-তে। পাপচ্যতে। পক্তব্যঃ। পচনীয়ঃ। পক্কঃ। পক্ত্বা। পক্তুম্।

পঠ্—ভ্বা-প—to read. পঠতি। পঠিতা। পঠিষ্যতি। পপাঠ পেঠতুঃ পেঠুঃ, পেঠিথ। অপঠীৎ (like গদ্)। পাপঠ্যতে। অপাঠি পাঠয়তি ; অপীপঠৎ। পিপঠিষতি। পাপঠ্যতে। পঠিতঃ। পঠিত্বা ; পঠিতুম্। পঠনম ; পাঠঃ। পাঠকঃ।

পত্—ভ্বা-প—to fall. পততি। পতিতা। পতিষ্যতি। *অপপ্তৎ পত্যতে ; অপাতি। পাতয়তি ; অপীপৎ। পিপতিষতি, পিপৎসতি পনীপত্যতে। পতিতঃ। পতিত্বা ; পতিতুম্। পতনম্ ; পাতঃ।

পদ্—দিবা-আ—to go. পদ্যতে। পত্তা, পৎস্যতে। পৎসীষ্ট। পেদে। অপাদি। পদ্যতে ; পাদয়তি ; পিৎসতে। পনীপদ্যতে। পন্নঃ। পত্ত্বা। পত্তম। পাদঃ।

পা—ভ্বা-প—to drink. পিবতি। পাতা ; পাস্যতি। *পেয়াৎ। পপৌ পপতুঃ পপুঃ, পপিথ-পপাথ। *অপাৎ। পীয়তে ; পায়য়তি ; পিপাসতি। পেপীয়তে। পেয়ম্। পীতঃ। পীত্বা। পাতুম্। পানম্। পাতা। পানীয়ম্।

পা—অদা-পা—to protect. পাতি। পাতা ; পাস্যতি। পায়াৎ। পপৌ। পায়তে ; পায়য়তি ; পিপাসতি। পাত্বা। পাতুম্।

পিষ্—রুধা-প—to grind. পিনষ্টি। পেষ্টা ; পেক্ষ্যতি। পিষ্যাৎ। পিপেষ। অপিষৎ। পিষ্যতে ; পেষয়তি ; পিপিক্ষতি। পেপিষ্যতে। পিষ্টঃ। পিষ্ট্বা। পেষ্টুম্। পেষণম্।

পীড়—চুরা-প—to hurt. পীড়য়তি। পীড়য়িষ্যতি। পীড়য়াঞ্চকার-বভূব-আস। পীড়য়িত্বা।

পুষ্—ভ্বা, ক্র্যা, দিবা-প—to nourish. পোষতি, পুষ্ণাতি, পুষ্যতি। পোষিতা, পোষ্টা ; পোষিষ্যতি, পোক্ষ্যতি। পুষ্যাৎ। পুপোষ পুপুষতুঃ পুপুষুঃ পুপোষিথ। *অপোষীৎ, অপুষৎ। পুষ্যতে ; অপোষি। পোষয়তি ; অপুপুষৎ ; পুপুষিষতি, পুপোষিষতি পুপুক্ষতি। পুষিতঃ পুষ্টঃ। পোষিত্বা পুষ্ট্বা। পোষিতুম্।

পূ—ক্র্যা-উ—to purify. পুনাতি পুনীতে। পবিষ্যতি-তে। পূয়াৎ ; পবিষীষ্ট। পুপাব পুপুবতুঃ, পুপুবুঃ ; পুপবিথ ; পুপুবে। অপাবীৎ। অপাবিষ্টাম্ অপাবিষুঃ। পূয়তে, অপাবি। পাবয়তি অপীপবৎ। পুপূষতি-তে। পূতঃ। পূত্বা। পবিতুম্। পাবকঃ। পবিত্রম্।

পূজ্—চুরা-প—to adore. পূজয়তি। পূজয়িষ্যতি। পূজয়াঞ্চকার-

বভূব-আস। অপূপূজৎ। পূজিতঃ। পূজয়িত্বা পূজয়িতুম্।
পূজকঃ। পূজা।

প্রচ্ছ্—তুদা-প—to ask. পৃচ্ছতি।*প্রষ্টা; প্রক্ষ্যতি। পৃচ্ছ্যাৎ।
পপ্রচ্ছ পপ্রচ্ছতুঃ পপ্রচ্ছুঃ, পপ্রচ্ছিথ-পপ্রষ্ঠ পপ্রচ্ছথুঃ। পপ্রচ্ছ,
পপ্রচ্ছিব পপ্রচ্ছিম; অপ্রাক্ষীৎ অপ্রাষ্টাম্ অপ্রাক্ষুঃ; অপ্রাক্ষীঃ
অপ্রাষ্টম্ অপ্রাষ্ট; অপ্রাক্ষম্ অপ্রাক্ষ্ব অপ্রাক্ষ্ম। পৃচ্ছ্যতে; অপ্রচ্ছি।
প্রচ্ছয়তি; অপপ্রচ্ছৎ। পিপৃচ্ছিষতি। প্রষ্টব্যঃ। পৃষ্টঃ। পৃষ্টা।
প্রষ্টুম। প্রশ্নঃ।

প্রথ্—ভ্বা-আ—to become famous. প্রথতে। প্রথিষ্যতে।
প্রথিষীষ্ট। পপ্রথে। অপ্রথিষ্ট। প্রথয়তি। অপপ্রথৎ। পিপ্রথিষতে।
প্রথিতঃ।

প্রী—ক্র্যা—to take delight in. প্রীণাতি, প্রীণীতে প্রেতা;
প্রেষ্যতি-তে। প্রীয়াৎ প্রেষীষ্ট। পিপ্রায় পিপ্রিয়ে। অপ্রৈষীৎ
অপ্রৈষ্টাম্। অপ্রৈষুঃ। প্রীণয়তি; পিপ্রীষতি-তে। পেপ্রীয়তে।

প্লু—ভ্বা-আ—to jump, to float. প্লবতে। প্লোষ্যতে। পুপ্লুবে।
অপ্লোষ্ট। প্লূয়তে; অপ্লাবি। প্লাবয়তি; প্লুতঃ; প্লুত্বা; প্লোতুম্।

ফল্—ভ্বা-প—to result. ফলতি। ফলিতা। ফলিষ্যতি। *পফাল।
অফালীৎ। ফালয়তি; অপীফলৎ; পিফলিষতি। ফলিতঃ, ফুল্লঃ।
ফলিত্বা। ফলিতুম্।

বন্ধ্—ক্র্যা-প—to bind. বধ্নাতি। বন্ধ্যাৎ। ভন্ৎস্যতি। বধ্যাৎ। ববন্ধ
ববন্ধতুঃ ববন্ধুঃ। ববন্ধিথ। অভান্ৎসীৎ অবান্ধাম্ অভান্ৎসুঃ।
বধ্যতে; অবন্ধি। বন্ধয়তি। বিভন্ৎসতি। বাবধ্যতে। বদ্ধঃ। বদ্ধা।
বন্ধুম্।

বাধ্—ভ্বা-প—to oppress. বাধতে। বাধিতা; বাধিষ্যতে।
বাধিষীষ্ট। ববাধে ববাধাতে ববাধিরে, ববাধিষে। অবাধিষ্ট

অবাধিষাতাম্ অবাধিষত। বাধ্যতে; বাধয়তি; বিবাধিষতে; বাধিতঃ। বাধিত্বা। বাধিতুম্। বাধা।

বুধ্—দিবা-আ—to know. বুধ্যতে। বোদ্ধা; ভোৎস্যতে। ভুৎসীষ্ট। বুবুধে বুবুধাতে বুবুধিরে; বুবুধিষে বুবুধাথে বুবুধিধ্বে; বুবুধে বুবুধিবহে বুবুধিমহে। *অবোধি অবুদ্ধ। বুভুৎসতে। বুদ্ধঃ। বুদ্ধা। বোদ্ধুম্। with প্রতি—to look for, to expect; with প্রতি and বি—to wake.

ব্রূ—অদা-উ—to speak. ব্রবীতি আহ, ব্রূতে। বক্তা; বক্ষ্যতি-তে। উচ্যাৎ বক্ষীষ্ট। উবাচ উচতুঃ উচুঃ; উবচিথ উবক্থ। উচে উচাতে উচিরে। অবোচৎ অবোচতাম্ অবোচন্। উচ্যতে; অবাচি। বাচয়তি; বিবক্ষতি-তে। বাবচ্যতে। বক্তব্যঃ। উক্তঃ। উক্ত্বা। বক্তুম্।

ভক্ষ—চুরা-প—to eat. ভক্ষয়তি। ভক্ষয়িতা; ভক্ষয়িষ্যতি। ভক্ষ্যাৎ। ভক্ষয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অবভক্ষৎ ভক্ষ্যতে; অভক্ষি; বিভক্ষয়িষতি। ভক্ষয়িতব্যঃ। ভক্ষণীয়ঃ। ভক্ষিতঃ। ভক্ষয়িত্বা। ভক্ষয়িতুম্। ভক্ষণম্।

ভজ্—ভ্বা-উ—to share, to honour. ভজতি-তে। ভক্ষ্যতি-তে; *বভাজ ভেজে। অভাক্ষীৎ অভক্ত। ভজ্যতে; অভাজি। ভাজয়তি। বিভক্ষতি-তে। ভক্তব্যঃ। ভাজ্যঃ ভক্তঃ। ভক্ত্বা। ভক্তুম্। ভক্তিঃ।

ভঞ্জ্—রুধা-প—to split, to disappoint. ভনক্তি। ভঙ্‌ক্তা। ভঙ্‌ক্ষ্যতি। ভজ্যাৎ। বভঞ্জ বভঞ্জতুঃ; বভঞ্জিথ-বভঙ্ক্থ। অভাঙ্ক্ষীৎ অভাঙ্‌ক্তাম্ অভাঙ্ক্ষুঃ। ভজ্যতে। ভঞ্জয়তি। বাভজ্যতে। ভগ্নঃ। ভঙ্‌ক্ত্বা ভক্ত্বা। ভঙ্‌ক্তুম্। ভঙ্গঃ। ভঙ্গুরম্।

ভণ্—ভ্বা-প—to speak. ভণতি ভণিষ্যতি। বভাণ। অভণীৎ। অভাণী। ভণিতঃ।

ভর্ৎস্—চুরা-আ—to abuse. ভর্ৎসয়তে। ভর্ৎসয়িষ্যতে ভর্ৎসয়াঞ্চক্রে। ভর্ৎসিতঃ। ভর্ৎসনা।

ভা—অদা-প—to shine. ভাতি। ভাস্যতি; ভায়াৎ। বভৌ বভতুঃ বভুঃ; বভিথ-বভাথ। অভাসীৎ অভাসিষ্টাম্ অভাসিষুঃ। ভায়তে। অভায়ি। ভাপয়তি; অবীভপৎ। বিভাসতি। বাভায়তে। ভাতঃ। ভাতুম্।

ভাষ্—ভ্বা-আ—to say, to speak, to call. ভাষতে। ভাষিষ্যতে ভাষিষীষ্ট। বভাষে বভাষাতে বভাষিরে; বভাষিষে। বভাষিষ্ট অভাষিষাতম্ অভাষিষত। ভাষ্যতে; অভাষি। ভাষয়তি; অবীভষৎ। বিভাষিষতে। ভাষিতঃ। ভাষিত্বা।

ভিক্ষ্—ভ্বা-আ—to beg. ভিক্ষতে। ভিক্ষিষ্যতে। ভিক্ষিষীষ্ট। বিভিক্ষে। অভিক্ষিষ্ট

ভিদ্—রুধা-উ—to break down. ভিনত্তি ভিন্তে। ভেত্তা; ভেৎস্যতি-তে। *ভিদ্যাৎ ভিৎসীষ্ট। *বিভেদ বিভিদে; অভিদৎ অভৈৎসীৎ অভিত্ত। ভিদ্যতে; অভেদি; ভেদয়তি; অবীভিদৎ। বিভিৎসতি-তে। ভেত্তব্যঃ। ভেদনীয়ঃ। ভেদ্যঃ। ভিন্নঃ ভিত্তঃ। ভিত্ত্বা। ভেদঃ। ভিত্তিঃ।

ভী—হ্বা-প—to fear. বিভেতি। ভেষ্যতি। ভীয়াৎ। বিভায় বিভ্যতুঃ বিভ্যুঃ; বিভয়িথ-বিভেথ। *বিভয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অভৈষীৎ অভৈষ্টাম্, অভৈষুঃ। ভীয়তে; ভাপয়তে, ভায়য়তি; বিভীষতি। ভেতব্যঃ। ভেতুম্। ভীত্বা। ভয়ম্।

ভুজ্-রুধা-উ—to protect (প); to eat, to enjoy (আ)। ভুনক্তি ভুঙ্ক্তে। ভোক্তা; ভোক্ষ্যতি-তে। ভুজ্যাৎ ভুক্ষীষ্ট। বুভোজ বুভুজতুঃ বুভুজুঃ; বুভোজিথ; বুভুজে বুভুজাতে বুভুজিরে; বুভুজিষে। অভৌক্ষীৎ অভৌক্তাম্ অভৌক্ষুঃ। অভুক্ত অভুক্ষাতাম্ অভুক্ষত

(like ভজ্)। ভুজ্যতে; ভোজয়তি-তে : বুভুক্ষতি-তে। বোভুজ্যতে ভুক্তঃ। ভুক্ত্বা। উপভুজ্য। ভোক্তুম্। ভোগ্যঃ ভোজ্যঃ। ভোগঃ। ভোজনম্।

ভূ—ভ্বা-প—to be. *ভবতি ভবিষ্যতি। ভূয়াৎ *বভূব। অভূৎ। ভূয়তে; অভাবি। ভাবয়তি। অবীভবৎ, বুভূষতি। ভূতঃ। ভূত্বা। ভবিতুম্।

ভৃ—ভ্বা,-হ্বা-উ—to nourish. ভরতি-তে, বিভর্ত্তি বিভৃতে। ভরিষ্যতি-তে। বভার, বভ্রে (কৃ ধাতুর ন্যায়); *বিভরাঞ্চকার-বভূব-আস, বিভরাংচক্রে। ভ্রিয়তে; অভারি। ভারয়তি; অবীভরৎ। বিভরিষতি-তে। ভর্ত্তব্যঃ। ভরণীয়ঃ। ভৃতঃ। ভর্ত্তুম্। ভৃত্যঃ। ভার্য্যা।

ভ্রম্—ভ্বা-প, দিবা-প—to roam about, to surround. ভ্রমতি, ভ্রাম্যতি। ভ্রমিষ্যতি। ভ্রম্যাৎ। *বভ্রাম। অভ্রমীৎ অভ্রমিষ্টাম্ অভ্রমিষুঃ। ভ্রম্যতে; অভ্রামি। ভ্রময়তি অবিভ্রমৎ। বিভ্রমিষতি। বংভ্রম্যতে। ভ্রমিতঃ। ভ্রান্তঃ। ভ্রমিত্বা। ভ্রান্ত্বা। ভ্রমিতুম্।

ভ্রস্জ্—তুদা-উ—to fry. ভৃজ্জতি-তে; ভর্ষ্টা, ভ্রষ্টা; ভর্ক্ষ্যতি-তে ভ্রক্ষ্যতি-তে। ভৃজ্যাৎ, ভর্ক্ষিষ্ট ভ্রক্ষীষ্ট। বভর্জ-বভ্রজ্জ। বভর্জে-বভ্রজ্জে। অভার্ক্ষীৎ, অভ্রাক্ষীৎ, অভর্ষ্ট অভ্রষ্ট। ভৃজ্যতে। অভর্জি ভর্জয়তি ভ্রজ্জয়তি; বিভর্ক্ষতি-তে, বিভ্রক্ষতি-তে, বিভ্রজ্জিষতি-তে বরীভ্রজ্জ্যতে। ভৃষ্টঃ। ভ্রষ্টঃ। ভর্জনম্।

ভ্রাজ্—ভ্বা-আ—to shine. ভ্রাজতে। ভ্রাজিষ্যতে ভ্রাজিষীষ্ট। বভ্রাজে বভ্রাজাতে বভ্রাজিরে; বভ্রাজিষে; ভ্রেজে ভ্রেজাতে ভ্রেজিরে। ভ্রেজিষে। অভ্রাজিষ্ট। ভ্রাজ্যতে; অভ্রাজি ভ্রাজয়তি; বিভ্রাজিষতে। ভ্রাজিতঃ। ভ্রাজিতুম্।

মদ্—দিবা-প—to be glad, to be mad. মাদ্যতি। মদিষ্যতি। মমাদ। অমদৎ।

মন্—দিবা-আ—to think. মন্যতে। মংস্যতে। মেনে মেনাতে মেনিরে মেনিষে। অমংস্ত অমংসাতাম্ অমংসত। মন্যতে; অমানি। মানয়তি; মিমাংসতে। মন্তব্য। মতঃ। মত্বা। মন্তুম্। মতিঃ।

মন্ত্র্—চুরা-আ—to consult. মন্ত্রয়তে। মন্ত্রয়িষ্যতে। মন্ত্রয়িষীষ্ট। মন্ত্রয়াঞ্চক্রে-বভূব-আস। অমমন্ত্রতঃ। মন্ত্রিতঃ। মন্ত্রয়িত্বা। মন্ত্রয়িতুম্।

মন্থ্—ক্র্যা, ভ্বা-প—to churn. মথ্নাতি। মন্থতি। মন্থিষ্যতি। মমন্থ। অমন্থীৎ অমন্থিষ্টাম্ অমন্থিষুঃ। মথ্যতে; অমন্থি; মন্থয়তি; মিমন্থিষতি। মামথ্যতে। মথিতঃ মন্থিতঃ। মন্থিত্বা। মন্থিতুম্।

মস্জ্—তুদা-প to bathe, to sink মজ্জতি। মঙ্ক্ষ্যতি। মজ্জ্যাৎ। মমজ্জ মমজ্জতুঃ মমজ্জুঃ, মমজ্জিথ মমঙ্ক্থ। অমাঙ্ক্ষীৎ অমাঙ্ক্তাম্ অমাঙ্ক্ষুঃ। মজ্জ্যতে; অমজ্জি। মজ্জয়তি; মিমঙ্ক্ষতি। মগ্নঃ; মঙ্ক্ত্বা, মক্ত্বা। মঙ্ক্তুম্। মজ্জনম্।

মা—হ্বা-দিবা-আ—to measure. মিমীতে, মায়তে মাস্যতে। মাসীষ্ট। মমে মমাতে মমিরে। অমাস্ত অমাসাতাম্ অমাসত, অমাস্থাঃ, অমাসাথাম্ অমাধ্বম, অমাসি অমাস্বহি অমাস্মহি। মিৎসতে।

মান্—ভ্বা-আ—to seek. মীমাংসতে। মীমাংসিষ্যতে। মীমাংসাঞ্চক্রে-বভূব-আস। অমীমাংসিষ্ট। মীমাংসিতঃ। মীমাংসিতুম্।

মিল্—তুদা-উ—to join, to be united. মিলতি-তে, মেলিতা; মেলিষ্যতি-তে। মিল্যাৎ মেলিষীষ্ট। মিমিল মিমিলে। অমেলীৎ। অমেলিষ্ট। মিল্যতে; অমেলি। মেলয়তি অমীমিলৎ। মিমিলিষতি-তে, মিমেলিষতি-তে। মেলিতব্যঃ। মিলিতঃ। মিলিত্বা। মেলিতুম্।

মীল্—ভ্বা-প—to close, to twinkle. মীলতি। মীলিষ্যতি।

মিমীল। অমীলীৎ। মীলয়তি ; অমিমীলৎ। অমীমিলৎ। মিমীলিষতি। মীলিতঃ। মীলিতুম্।

মুচ্—তুদা-উ—to loosen, to set free, to leave. মুঞ্চতি-তে। মোক্তা ; মোক্ষ্যতি-তে। মুচ্যাৎ মুক্ষীষ্ট। মুমোচ মুমুচতুঃ মুমুচুঃ ; মুমোচিথ। মুমুচে মুমুচাতে মুমুচিরে। অমুচৎ অমুচতাম্ অমুচন্। অমুক্ত অমুক্ষাতাম অমুক্ষত। মুচ্যতে ; অমোচি মোচয়তি ; অমুমুচৎ। মুমুক্ষতি-তে। মুক্তঃ। মুক্ত্বা। মোক্তুম্।

মুদ্—ভ্বা-আ—to be glad. মোদতে। মোদিষ্যতে। মুমুদে মুমুদাতে মুমুদিরে। অমোদিষ্ট অমোদিষাতাম্ অমোদিষত। মুদ্যতে ; অমোদি। মোদয়তি ; মুমুদিষতে মুমোদিষতে। মুদিতঃ। মুদিত্বা। মোদিত্বা। মোদিতুম্।

মুষ্—ক্র্যা-প—to steal. মুষ্ণাতি। মোষিষ্যতি। মুমোষ। অমোষীৎ। মুষ্যতে ; অমোষি। মোষয়তি। মুমুষিষতি। মোমুষ্যতে। মুষিতঃ। মুষিত্বা। মোষণম্।

মুহ্—দিবা-প—to faint. মুহ্যতি। মোহিতা মোগ্ধা মোঢ়া ; মোহিষ্যতি মোক্ষ্যতি। মুহ্যাৎ। মুমোহ। অমুহৎ অমুহতাম্ অমুহন্। মুহ্যতে। অমোহি। মোহয়তি ; মুমুহিষতি মুমোহিষতি মুমুক্ষতি। মোমুহ্যতে। মোহিতঃ মুগ্ধঃ মূঢ়ঃ। মোহিত্বা মুহিত্বা মুগ্ধ্বা মূঢ়্বা ! মোহিতুম্ মোগ্ধুম্ মোঢ়ুম্।

মৃ—তুদা-আ—to die. ম্রিয়তে. ম্রিয়তাম্ অম্রিয়ত ; ম্রিয়েত। মমার মম্রতুঃ মম্রু, মমর্থ। অমৃত অমৃষাতাম্ অমৃষত। ম্রিয়তে ; অমারি। মারয়তি ; অমীমরৎ। মুমূর্ষতি। মেম্রীয়তে। মৃতঃ ; মৃত্বা ; মর্ত্তুম্।

মৃশ্—তুদা-প—to touch. মৃশতি ; মর্ক্ষ্যতি ম্রক্ষ্যতি। মমর্শ। অমার্ক্ষীৎ। মৃশ্যতে ; অমর্শি। মর্শয়তি ; অমীমৃশৎ। অমমর্শৎ। মিমৃক্ষতি। মৃষ্টঃ। মৃষ্টা। মৃষ্টা। মষ্ট1 ম্রষ্টুম্। মষ্টুম্।

যজ্—ভ্বা-উ—to sacrifice. যজতি-তে। যষ্টা ; যক্ষ্যতি-তে। ইজ্যাৎ যক্ষীষ্ট। ইয়াজ ; ঈজে। অযাক্ষীৎ অযাষ্টাম্ অযাক্ষুঃ। অযষ্ট অযক্ষতাম্ অযক্ষত। ইজ্যতে ; অযাজি। যাজয়তি। যিযক্ষতি-তে। ইষ্টঃ। ইষ্ট্বা। যষ্টুম্।

যত্—ভ্বা-আ—to attempt. যততে যতিষ্যতে। যেতে যেতাতে। যেতিরে ; যেতিষে। অযতিষ্ট অযতিষাতাম অযতিষত। যত্যতে ; অযাতি। যাতয়তি ; যিযতিষতে। যতিতুম্।

যম্—ভ্বা-প—to check, to go, to show. যচ্ছতি। যংস্যতি। যযাম। (like নম্) অযংসীৎ। যম্যতে। অযমি অযামি। যময়তি অযীযমৎ। যিযংসতি। যতঃ। যত্বা ; সংযম্য সংযত্য। যন্তুম্।

যা—অদা-প—to go. যাতি। যাতা ; যাস্যতি। যায়াৎ। যযৌ। অযাসীৎ (like জ্ঞা)। যায়তে ; অযায়ি ; যাপয়তি অযীযপৎ। যিযাসতি। যাতঃ ; যাত্বা ; প্রযায়। যাতুম্।

যাচ্—ভ্বা-উ—to beg. যাচতি-তে। যাচিষ্যতি-তে। যযাচ যযাচতুঃ যযাচুঃ ; যযাচিথ ; যযাচে যযাচাতে যযাচিরে ; যযাচিষে। অযাচীৎ অযাচিষ্টাম্ অযাচিষুঃ। অযাচিষ্ট অযাচিষাতাম্ অযাচিষত। যাচ্যতে; অযাচি। যাচয়তি ; অযযাচৎ। যিযাচিষতি-তে। যাযাচ্যতে। যাচিতঃ। যাচিত্বা। যাচিতুম্। যাচ্ঞা।

যুজ্—দিবা-আ—to be proper. যুজ্যতে ; যোক্তা। যোক্ষ্যতে। যুক্ষীষ্ট। যুযুজে যুযুজাতে যুযুজিষে ; যুযুজিরে। অযুক্ত। যুজ্যতে ; অযোজি। যোজয়তি, অযুযুজৎ।

যুজ্—রুধা-উ—to unite, to put to. যুনক্তি। যুঙ্ক্তে। যোক্তা। যোক্ষ্যতি-তে।

যুজ্—চুরা-উ—to join. যোজয়তি-তে। যোজয়াঞ্চকার-চক্রে। অযুযুজৎ-তে।

যুধ্—দিবা-আ—to fight. যুধ্যতে। যোদ্ধা; যোৎস্যতে। যুৎসীষ্ট। যুযুধে যুযুধাতে যুযুধিরে, যুযুধিষে। অযুদ্ধ অযুৎসাতাম্ অযুৎসত, অযুদ্ধাঃ; অযুৎসি। যুধ্যতে; অযোধি। যোধয়তি। অযুযুধৎ যুযুৎসতে। যুদ্ধম্। যুদ্ধ্বা। যোদ্ধুম্।

রক্ষ্—ভ্বা-প—to protect. রক্ষতি। রক্ষিষ্যতি; রক্ষ্যাৎ। ররক্ষ। অরক্ষীৎ। অরক্ষিষ্টাম্ অরক্ষিষুঃ। রক্ষ্যতে; অরক্ষি। রক্ষয়তি অররক্ষৎ। রিরক্ষিষতি। রারক্ষ্যতে। রক্ষিতঃ। রক্ষিত্বা। রক্ষিতুম্। রক্ষা। রক্ষণম্।

রচ্—চুরা-প—to arrange, to write, to adorn, to direct. রচয়তি। রচয়িতা; রচয়িষ্যতি। রচ্যাৎ। রচয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অররচৎ অররচতাম্ অররচন্, অররচঃ অররচম্। রচ্যতে। রচিতঃ। রচয়িত্বা। রচয়িতুম্। রচনা।

রভ্—(আঙ্-পূর্ব্ব)—ভ্বা-আ—to begin. আরভতে। আরপ্স্যতে। আরপ্সীষ্ট। আরেভে আরেভাতে আরেভিরে। আরেভিষে। আরব্ধ। আরভতে আরম্ভি। আরম্ভয়তি; আররম্ভৎ। আরিপ্সতে। আরব্ধঃ। রব্ধ্বা, আরভ্য। আরব্ধুম্।

রম্—ভ্বা-আ—to play, to rejoice at. রমতে। রন্তা; রংস্যতে। রংসীষ্ট। রেমে। অরংস্ত অরংসাতাম্ অরংসত, অরংস্থাঃ অরংসাথাম্ অরংধ্বম্, অরংসি অরংস্বহি অরংস্মহি। ব্যরংসীৎ (like নম্)। রম্যতে; অরামি। রময়তি; অরীরমৎ। রতঃ। রত্বা রমিত্বা। রন্তুম্।

রাজ্—ভ্বা-উ—to shine, to glitter. রাজতি-তে। রাজিষ্যতি-তে। ররাজ; ররাজ রেজে। অরাজীৎ অরাজিষ্টাম্ অরাজিষুঃ। অরাজিষ্ট

অরাজিষাতাম্ অরাজিষত। রাজ্যতে; অরাজি। রাজয়তি; অররাজৎ। রিরাজিষতি-তে। রাজিতঃ। রাজিত্বা। রাজিতুম্।

রু—অদা-প—to cry, to yell. রৌতি রবীতি। রবিতা; রবিষ্যতি। রূয়াৎ। রুরাব রুরুবতুঃ রুরুবুঃ। অরাবীৎ অরাবিষ্টাম্ অরাবিষুঃ, অরাবীঃ, অরাবিষম্। রূয়তে; অরাবি; রাবয়তি; অরীরবৎ। রুরূষতি। রোরূয়তে। রুতঃ। রুত্বা। রবিতুম্। রবঃ।

রুচ্—ভা-আ—to shine, to be pleasant to. রোচতে। রোচিষ্যতে রোচিষীষ্ট। রুরুচে। অরুচৎ, অরোচিষ্ট অরোচিষাতাম্ অরোচিষত। রুচ্যতে; অরোচি। রোচয়তি; অরূরুচৎ। রুরুচিষতে রুরোচিষতে। রুচিতঃ। রুচিত্বা, রোচিত্বা। রোচিতুম্। রুচিঃ। রোচনম্।

রুদ্—অদা-প—to cry. রোদিতি। রোদিতা; রোদিষ্যতি। রুদ্যাৎ। রুরোদ রুরুদতুঃ রুরুদুঃ, রুরোদিথ। অরোদীৎ অরুদৎ। রুদ্যতে; অরোদি। রোদয়তি; অরূরুদৎ। রুরুদিষতি। রুদিতঃ। রুদিত্বা। রোদিতুম্। রোদনম্।

রুধ্—রুধা-উ—to oppose. রুণদ্ধি রুন্ধে। রোদ্ধা; রোৎস্যতি-তে। রুধ্যাৎ, রুৎসীষ্ট। রুরোধ রুরুধতুঃ রুরুধুঃ রুরোধিথ; রুরুধে। *অরুধৎ অরৌৎসীৎ। অরুদ্ধ অরুৎসাতাম্ অরুৎসত। রুধ্যতে অরোধি। রোধয়তি। অরূরুধৎ। রুরুৎসতি-তে। রুদ্ধঃ। রুদ্ধ্বা। রোদ্ধুম্।

রুহ্—ভ্া-প—to grow, রোহতি। রোঢ়া; রোক্ষ্যতি। রুহ্যাৎ। রুরোহ রুরুহতুঃ রুরুহুঃ, রুরোহিথ। অরুক্ষৎ অরুক্ষতাম্ অরুক্ষন্। রুহ্যতে; আরোহি। রোহয়তি রোপয়তি; অরূরুহৎ। অরূরুপৎ। রুরুক্ষতি। রূঢ়ঃ। রূঢ়্বা। রোঢ়ুম্।

লপ্—ভা--প—to talk. লপতি। লপিষ্যতি। লপ্যাৎ। ললাপ

লেপতুঃ লেপুঃ। অলপীৎ অলপিষ্টাম অলপিষুঃ, অলপীঃ; লপ্যতে; অলাপি। লাপয়তি; লিলপিষতি। লপিতঃ; লপিত্বা। লপিতুম্।

লভ্—ভ্বা-আ—to get. লভতে। *লব্ধা। লপ্স্যতে। লপ্সীষ্ট। লেভে (like পদ্)। অলব্ধ অলপ্সাতাম্ অলপ্সত, অলব্ধাঃ, অলপ্সি। লভ্যতে; অলভি অলাম্ভি। লম্ভয়তি; অললম্ভৎ; লিপ্সতে। লব্ধঃ।

লস্জ্—ভ্বা—তুদা-আ—to be ashamed—লজ্জতে। লজ্জিষ্যতে; ললজ্জে; অলজ্জিষ্ট অলজ্জিষাতাম্ অলজ্জিষত। লজ্জিতঃ। লজ্জিতুম্। লজ্জা।

লা—অদা-প—to give, to take.—লাতি। লাস্যতি। ললৌ। অলাসীৎ।

লিখ্—তুদা-প—to write.—লিখতি। লেখিষ্যতি। লিখ্যাৎ। লিলেখ লিলিখতুঃ লিলিখুঃ। অলেখীৎ অলেখিষ্টাম্ অলেখিষুঃ; অলেখীঃ, অলেখিষম্। লিখ্যতে, লেখয়তি; অলীলিখৎ। লিলিখিষতি লিলেখিষতি। লিখিতঃ। লিখিত্বা, লেখয়িত্বা। লেখিতুম্।

লিপ্—তুদা-উ—ta anoint—লিম্পতি-তে। লেপ্তা; লেপ্স্যতি-তে। লিপ্যাৎ লিপ্সীষ্ট। লিলেপ। লিলিপে। অলিপৎ অলিপতাম্, অলিপন্; অলিপত, অলিপেতাম্, অলিপন্ত, অলিপ্ত অলিপ্সাতাম্ অলিপ্সত। লিপ্যতে; অলেপি। লেপয়তি; লিলিপ্সতি-তে। লিপ্তঃ। লেলিপ্যতে। লেপ্তুম্।

লিহ্—অদা-উ—to lick—লেঢ়ি লীঢ়ে লেঢ়া; লেক্ষ্যতি-তে। লিহ্যাৎ লিক্ষীষ্ট। লিলেহ লিলিহতুঃ লিলিহুঃ, লিলিহিথ। লিলিহে লিলিহাতে লিলিহিরে, লিলিহিষে। অলিহিষে। অলিক্ষৎ অলিক্ষতাম্ অলিক্ষন্। অলিক্ষত অলিক্ষতম্ অলিক্ষত। লিহ্যতে;

অলেহি। লেহয়তি ; লিলিক্ষতি-তে। লেলিহ্যতে। লীঢ়ঃ। লীঢ়্বা। লেঢ়ুম্। লেহনম্। লেহঃ। লেহ্যঃ।

লী—দিবা-আ—to stick—লীয়তে। লেতা লাতা ; লেষ্যতে লাস্যতে। লেষীষ্ট লাসীষ্ট। লিল্যে। অলেষ্ট অলাস্ত। লিলীষতে। লীনঃ।

লুপ্—তুদা উ—to take away. লুম্পতি-তে। লোপ্তা ; লোপ্স্যতি-তে। লুপ্যাৎ লুপ্সীষ্ট। লুলোপ লুলুপতুঃ, লুলুপুঃ, লুলোপিথ ; লুলুপে ; অলুপৎ অলুপতাম্ অলুপন্ ; অলুপ্ত। লুপ্যতে ; অলোপি। লোপয়তি ; অলুলুপৎ অলুলোপৎ। লুলুপ্সতি-তে। লুপ্তঃ ; লুপ্ত্বা। লোপ্তুম্। লোপঃ।

লূ—ক্র্যা-উ—to cut—লুনাতি লুনীতে। লবিষ্যতি-তে। লূয়াৎ লবিষীষ্ট। লুলাব লুলুবে। অলাবীৎ অলাবিষ্টাম্ অলাবিষুঃ, অলাবীঃ অলাবিষম্ ; অলবিষ্ট অলবিষাতাম্ ; অলবিষত। লূয়তে। অলাবি। লাবয়তি। অলীলবৎ। লুলূষতি-তে। লোলূয়তে। লূনঃ। লবিত্বা। লবিতুম্।

লোচ্—চুরা-প—to shine—লোচয়তি। লোচয়িষ্যতি। লোচয়াঞ্চকার-বভূব-আস ; অলুলোচৎ। লোচিতঃ। With আ—to know, to consider.

বচ্—অদা-প to speak—বক্তি। বক্তা ; বক্ষ্যতি। *উচ্যাৎ। উবাচ। অবোচৎ। উচ্যতে ; অবাচি। বাচয়তি ; অবীবচৎ। বিবক্ষতি। বাবচ্যতে। উক্তঃ। উক্ত্বা। বক্তুম্। With প্রতি—to-answer.

বঞ্চ্—চুরা-আ—to cheat—বঞ্চয়তে। বঞ্চয়িষ্যতে। বঞ্চয়াঞ্চক্রে-বভূব-আস। অববঞ্চত। বঞ্চ্যতে ; অবঞ্চি। বঞ্চিতঃ। বঞ্চয়িত্বা। বঞ্চনা ; বঞ্চনম্। বঞ্চকঃ।

বদ্—ভ্বা-প—to say—বদিষ্যতি। উদ্যাৎ। উবাদ। অবাদীৎ; উদ্যতে; অবাদি। বাদয়তি; অবীবদৎ। বিবদিষতি। বাবদ্যতে। উদিতঃ। উদিত্বা; বদিতুম্। বাদঃ। বদনম্।

বন্দ্—ভা-আ—to salute বন্দতে। বন্দিষ্যতে। বন্দে ববন্দাতে ববন্দিরে, ববন্দিষে। অবন্দিষ্ট। বন্দ্যতে; অবন্দি। বন্দয়তি। অববন্দৎ। বিবন্দিষতে; বন্দিতঃ। বন্দিত্বা; বন্দিতুম্। বন্দনম্।

বপ—ভা-উ—to sow. বপতি-তে। বপ্তা; বপ্স্যতি-তে। উপ্যাৎ বপ্সীষ্ট। উবাপ উপে। অবাপ্সাৎ অবাপ্তাম্ অবাপ্সুঃ; অবাপ্সীঃ, অবাপ্সম্। অবপ্ত অবপ্সাতাম্ অবপ্সত। উপ্যতে। অবাপি। অবীবপৎ। বিবপ্সতি-তে। উপ্তঃ। উপ্ত্বা। বপ্তুম্, বপনম্। উপ্তিঃ। With আ—to scatter.

বম্—ভ্বা-প—to vomit. বমতি বমিষ্যতি। বম্যাৎ। ববাম। অবমীৎ অবমিষ্টাম্ অবমিষুঃ। বম্যতে। অবামি। বাময়তি বময়তি। অবীবমৎ। বিবমিষতি। বান্তঃ। বমিত্বা, বান্ত্বা। বমিতুম্। বমিঃ। বমনম্।

বর্ণ—চুরা-প—to colour, to explain. বর্ণয়তি। বর্ণয়িষ্যতি; বর্ণয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অববর্ণৎ। বর্ণনা। বর্ণনম্।

বশ্—অদা-প—to wish. বষ্টি। বশিষ্যতি। উশ্যাৎ। উবাশ উশতুঃ উশুঃ উশিতঃ। উশিত্বা। বশিতুম্। বশ্যঃ। বশঃ।

বস্—ভা-প—to dwell. বসতি। বস্তা। বৎস্যতি। উষ্যাৎ। *উবাস উষতুঃ উষুঃ, উবসিথ-উবস্থ, উবাস-উবস। অবাৎসীৎ। উষ্যতে। অবাসি। বাসয়তি অবীবসৎ। বিবৎসতি। উষিতঃ। উষিত্বা। বস্তুম্। বাসঃ।

বস্—অদা-আ—to wear, to put on. বস্তে। ববসে। বসিষ্যতে।

অবসিষ্ট, বস্যতে। অবাসি। বাসয়তে। অবীবসত। বিবসিষতে। বতিতঃ। বসিত্বা। বসিতুম্।

বহ্—ভ্বা-উ—to carry. বহতি-তে। বোঢ়া। বক্ষ্যতি-তে। উহ্যাৎ। বক্ষীষ্ট। *উবাহ উহতু উহুঃ। উবহিথ-উবোঢ়। উহে উহাতে উহিরে, উহিষে। অবাক্ষীৎ অবোঢ়াম্। অবাক্ষুঃ। উহ্যতে। অবাহি। বাহয়তি বিবক্ষতি-তে। বাবহ্যতে। উঢ়ঃ। উঢ়া বোঢ়ুম্। বাহকঃ। বাহনম্। বাহঃ।

বা—অদা-প—to blow. বাতি। বাস্যতি। বায়াৎ। ববৌ (like-দা)। অবাসীৎ। বায়তে। বপয়তি। অবীবপৎ। বিবাসতি। বাতঃ। বায়ুঃ।

বাঞ্ছ্—ভ্বা-প—to wish. বাঞ্ছতি। বাঞ্ছিষ্যতি। ববাঞ্ছ। অবাঞ্ছীৎ। বাঞ্ছ্যতে। অবাঞ্ছি। বাঞ্ছিতঃ। বাঞ্ছা।

বিজ্—উৎ-পূর্ব—তুদা-আ—to shake. উদ্বিজতে। উদ্বিজিতা, উদ্বিজিষ্যতে উদ্বিবিজে উদ্‌বিজিষ্ট। উদ্বিগ্নঃ। উদ্বিজ্য। উদ্বিজিতুম্। উদ্বেগঃ।

বিদ্—অদা-প—to know. বেত্তি, বেদ। বেদিতা। বেদিষ্যতি। বিদ্যাৎ। বিবেদ, বিদাঞ্চকার-বভূব-আস। অবেদীৎ অবেদিষ্টাম্ অবেদিষুঃ, অবেদীঃ, অবেদিষম্। বিদ্যতে। অবেদি। বেদয়তি অবীবিদৎ। বিবিদিষতি। বেবিদ্যতে বিদিতঃ। বিদিত্বা। বেদিতুম্।

বিদ্—দিবা-আ—to happen. বিদ্যতে। বেত্তা। বেৎস্যতে, বিৎসীষ্ট। বিবিদে, অবিত্ত অবিৎসাতাম্ অবিৎসত। বিবিৎসতে। বেত্তুম্।

বিদ্—তুদা-উ—to gain. বিন্দতি-তে। বেদিতা বেত্তা; বেদিষ্যতি-তে। বিদ্যাৎ; বিৎসীষ্ট। বেদিষীষ্ট। *বিবেদ বিবিদে। অবিদৎ অবিত্ত। অবেদিষ্ট অবেদিষাতাম্ অবেদিষত। বিদিতঃ বিত্তঃ। বিদিত্বা বেদিত্বা। বিত্ত্বা। বেদিতুম্ বেত্তুম্।

বিদ্—রুধা-আ—to consider—বিন্তে, বেত্তা; বেৎস্যতে; বিবিদে; অবিত্ত অবিৎসাতাম্ অবিৎসত, অবেদিষ্ট। বিবিৎসতে। বিত্তঃ বিন্নঃ। বিত্বা। বেত্তুম্।

বিশ্—তুদা-প—to enter. বিশতি। বেষ্টা; বেক্ষ্যতি। বিশ্যাৎ। বিবেশ বিবিশতুঃ বিবিশুঃ, বিবেশিথ। অবিক্ষৎ অবিক্ষতাম্। অবিক্ষন্। বিশ্যতে; অবেশি। বেশয়তি; অবীবিশৎ। বিবিক্ষতি। বেবিশ্যতে। বিষ্টঃ। বিষ্ট্বা। বেষ্টুম্। With নি—to dwell; with পরি—to present; সম্—to repose, to lie down; with সম্ and আ—to introduce,

বৃ—স্বা, ক্র্যা-উ—to choose. বৃণোতি; বৃণুতে; বৃণাতি বৃণীতে। বরিতা বরীতা, বরিষ্যতি-তে বরীষ্যতি-তে। *ব্রিয়াৎ, বরিষীষ্ট বৃষীষ্ট। ববার বব্রতুঃ বব্রুঃ, ববরিথ বব্রে (like কৃ) *অবারীৎ। অবরিষ্ট অবরীষ্ট অবৃত অবরিষাতাম্ অবরিষত। ব্রিয়তে, অবারি। বারয়তি, অবীবরৎ বিবরীষতি-তে। বিবরিষতি-তে, বুবূর্ষতি-তে। বৃতঃ। বরিতুম্ বরীতুম্ বরঃ। with আ—to cover, to surround.

বৃত্—ভ্বা-আ—to exist—বর্ত্ততে। বর্ত্তিতা। বর্ৎস্যতি বর্ত্তিষ্যতে। বর্ত্তিষীষ্ট। ববৃতে ববৃতাতে ববৃতিরে, ববৃতিষে। অবৃতৎ অবৃততাম অবৃতন্, অবর্ত্তিষ্ট অবর্ত্তিষাতাম্ অবর্ত্তিষত। বৃত্যতে, বর্ত্তয়তি, বিবর্ত্তিষতে, বিবৃৎসতি। বরীবৃত্যতে। বৃত্তঃ। বৃত্বা। প্রবৃত্য। বর্ত্তিতুম্। বৃত্তিঃ। বর্ত্তনম্।

বৃধ্—ভ্বা-আ—to grow. বর্দ্ধতে। বর্দ্ধিতা; বর্ৎস্যতি বর্দ্ধিষ্যতে। বর্দ্ধিষীষ্ট। ববৃধে ববৃধাতে ববৃধিরে, ববৃধিষে। অবৃধৎ অবর্দ্ধিষ্ট (like বৃত্); বৃধ্যতে; অবর্ধি। বর্দ্ধয়তি; অবীবৃধৎ অববর্দ্ধৎ।

বিবর্দ্ধিষতে, বিবৃৎসতি। বৃদ্ধঃ। বর্দ্ধিতুম্। বর্দ্ধিত্বা। বৃদ্ধিঃ। বর্দ্ধনম্। বর্দ্ধিষ্ণুঃ।

বৃষ্—ভ্‌বা-প—to rain. বর্ষতি। বর্ষিষ্যতি। বৃষ্যাৎ। ববর্ষ। অবর্ষীৎ অবর্ষিষ্টাম্ অবর্ষিষুঃ। বৃষ্যতে; অবর্ষি। বর্ষয়তি অবীবৃষৎ; বিবর্ষিষতি। বৃষ্টঃ, বৃষ্ট্বা; বর্ষিতুম্। বর্ষম্। বৃষ্টিঃ বর্ষণম।

বৃ—ক্র্যা-উ—to choose. বৃণাতি বৃণীতে। বরিতা বরীতা; বরিষ্যতি-তে বরীষ্যতি-তে। বর্ষ্যাৎ, বরিষীষ্ট। ববার (like কৃ), ববরে ববরাতে ববরিরে ববরিষে। অবারীৎ; অবরিষ্ট অবরীষ্ট। বূর্য্যতে অবারি। বুবূর্ষতি-তে বিবরিষতি-তে বিবরীষতি-তে। বুর্ণঃ; বরীতুম্ বরিতুম্।

বে—ভ্‌বা-উ—to weave. বয়তি-তে। বাতা, বাস্যতি-তে। উবায় উষতুঃ-উবতুঃ, উবয়িথ; ববৌ; ববতুঃ ববুঃ ববিথ-ববাথ। অবাসাৎ অবাস্ত। উয়তে; অবায়ি। বায়য়তে; বিবাসতি-তে। উতঃ; উত্বা; বাতুম্।

বেপ্—ভ্‌বা-আ—to tremble; to quake. বেপতে। বেপিষ্যতে। বিবেপে। অবেপিষ্ট। বেপয়তি; অবিবেপৎ। বেপিতঃ বেপিত্বা। বেপথুঃ।

ব্যথ্—ভ্‌বা-আ—to be sorry. ব্যথতে। ব্যথিষ্যতে। *বিব্যথে অব্যথিষ্ট। ব্যথ্যতে; অব্যথি অব্যাথি। ব্যথয়তি। বিব্যথিষতে। ব্যথিতঃ। ব্যথিত্বা। ব্যথা।

ব্যধ্—দিবা-প—to hurt. বিধ্যতি; ব্যদ্ধা; ব্যৎস্যতি। *বিধ্যাৎ। বিব্যাধ বিবিধতুঃ বিবিধুঃ বিব্যধিথ-বিব্যদ্ধ, অব্যাৎসী অব্যাত্তাম্ অব্যাৎসুঃ। বিধ্যতে; অব্যাধি। ব্যাধয়তি; অবিব্যধৎ। বিব্যৎসতি। বিদ্ধঃ। বিদ্ধা। ব্যদ্ধুম্। ব্যাধঃ।

ব্রজ্—ভ্‌বা-প—to proceed. ব্রজতি। ব্রজিষ্যতি। ব্রজ্যাৎ। বব্রাজ।

অব্রাজীৎ (like বদ্)। ব্রজ্যতে; অব্রাজি। বিব্রজিষতি। ব্রজিতঃ।

শক্—স্বা-প—to be able. শক্নোতি। শক্ষ্যতি; শশাক, শেকিথ-শশক্থ, শশাক-শশক। অশকৎ। শক্তঃ।

শন্স্—ভ্বা-প—to relate. শংসতি। শংসিতা; শংসিষ্যতি। শস্যাৎ। শশংস শশংসতুঃ শশংসুঃ, শশংসিথ। অশংসীৎ অশংসিষ্টাম্ অশংসিষুঃ। শস্যতে; অশংসি। শংসয়তি অশশংসৎ। শিশংসিষতি শস্তঃ। শংসিত্বা শস্ত্বা। শংসিতুম্।

শপ্—ভা, দিবা-উ—to curse. শপতি-তে; শপ্যতি-তে। শপ্তা। শপ্স্যতি-তে। শপ্যাৎ শপ্সীষ্ট। শশাপ (like শক্); শেপে (like পদ্)। *অশাপ্সীৎ; অশপ্ত। *শপ্যতে; অশাপি। শাপয়তি; অশীশপৎ। শিশপ্সতি-তে। শাশপ্যতে। শপ্তঃ। শপ্ত্বা। শপ্তুম্। শাপঃ।

শম্—ভ্বা, দিবা-প—to stop. শাম্যতি। শমিতা; শমিষ্যতি। শম্যাৎ। শশাম শেমতুঃ শেমুঃ শেমিথ-শশন্থ! অশমীৎ অশমৎ (like কুপ্) শম্যতে; অশামি অশমি। শময়তি। শান্তঃ; শমিত্বা শান্ত্বা। শমিতুম্।

শাস্—অদা-প—to punish. শাস্তি। শাসিতা; শাসিষ্যতি। *শিষ্যাৎ। শশাস শশাসতুঃ শসাসুঃ, শশাসিথ। অশিষৎ অশিষতাম্ অশিষন্। শিষ্যতে; অশাসি; শাসয়তি; অশশাসৎ, শিশাসিষতি। শেশিষ্যতে। শিষ্টঃ। শাসিত্বা শিষ্ট্বা। শাসিতুম্।

শিক্ষ্—ভ্বা-আ—to learn. শিক্ষতে। শিক্ষিষ্যতে। শিশিক্ষে। অশিক্ষিষ্ট। শিক্ষ্যতে। শিক্ষয়তি; অশিশক্ষৎ; শিশিক্ষিষতে। শিক্ষিত্বা। শিক্ষিতুম। শিক্ষিতঃ।

শী—অদা-আ—to lie down, to sleep. শেতে। *শয়িতা;

শয়িষ্যতে। *শয়িষীষ্ট। শিশ্যে শিশ্যাতে শিশ্যিরে, শিশ্যিষে শিশ্যাথে শিশ্যিধ্বে-ঢে্, শিশ্যে শিশ্যিবহে শিশ্যিমহে। *অশয়িষ্ট শয্যতে; অশায়ি। শায়য়তি; অশীশয়ৎ। শিশয়িষতে। শাশয্যতে শয়িতঃ। শয়িত্বা। শয়িতুম্।

শুচ্—ভ্বা-প—to bewail, to regret. শোচতি। শোচিষ্যতি শোচিতা। শুচ্যাৎ। শুশোচ শুশুচতুঃ শুশুচুঃ, শুশোচিথ। অশোচিষ্টাম্ অশোচিষুঃ। শুচ্যতে; অশোচি। শোচয়তি; অশূশুচৎ, শুশুচিষতি, শুশোচিষতি। শোচিতঃ শুচিতঃ। শোচিত্বা শুচিত্বা। শোচিতুম্। যঙ্—শোশুচ্যতে।

শুভ্—ভ্বা-আ—to shine. শোভতে। শোভিষ্যতে। শুশুভে; শুশুভাতে শুশুভিরে, শুশুভিষে। অশুভৎ অশুভাতাম্ অশুভন্; অশোভিষ্ট অশোভিষাতাম্ অশোভিষত। শুশুভিষতে। শুশোভিষতে। শোশুভ্যতে (ভৃশার্থে যঙ্ নিষেধঃ)। শোভিতঃ। শোভিত্বা শুভিত্বা; শোভিতুম্। শোভা।

শুষ—দিবা-প—to be dried. শুষ্যতি শোষ্টা; শোক্ষ্যতি। শুষ্যাৎ। শুশোষ শুশুষতুঃ শুশুষুঃ, শুশোষিথ। অশুষৎ (like কুপ্)। শুষ্যতে; অশোষি। শোষয়তি; অশূশুষৎ। শুশুক্ষতি। শুষ্কঃ। শোষ্টুম্। শোষণম্।

শ্রম্—দিবা-প—to be fatigued. শ্রাম্যতি। শ্রমিষ্যতি। শ্রম্যাৎ শশ্রাম শশ্রমতুঃ শশ্রমুঃ, শশ্রমিথ। অশ্রমৎ। শ্রম্যতে; অশ্রামি। শ্রময়তি শ্রাময়তি; অশশ্রমৎ শিশ্রমিষতি। শ্রান্তঃ; শ্রমিত্বা শ্রান্ত্বা। শ্রমিতুম্।

শ্রি—ভ্বা-উ—to reach. শ্রয়তি-তে। শ্রয়িতা। শ্রয়িষ্যতি-তে। শ্রীয়াৎ; শ্রয়িষীষ্ট। শিশ্রায় শিশ্রিয়তুঃ শিশ্রিয়ুঃ, শিশ্রয়িথ।

*অশিশ্রিয়ৎ-ত। শ্রীয়তে ; অশ্রায়ি। শ্রায়য়তি। শিশ্রয়িষতি-তে শিশ্রীষতি-তে। শ্রিতঃ। শ্রিত্বা। শ্রয়িতুম্।

শ্রু—স্বা-প—to hear. শৃণোতি। *শ্রোতা ; শ্রোষ্যতি। *শ্রূয়াৎ। শুশ্রাব। অশ্রৌষীৎ অশ্রৌষ্টাম্ অশ্রৌষুঃ। শ্রূয়তে ; অশ্রাবি। শ্রাবয়তি ; অশুশ্রবৎ। অশিশ্রবৎ। শুশ্রূষতে। শ্রুতঃ ; শ্রুত্বা। শ্রোতুম্। শ্রবণম্।

শ্লাঘ্—ভ্বা-আ—to praise. শ্লাঘতে। শ্লাঘিষ্যতে। শশ্লাঘে। অশ্লাঘিষ্ট।

শ্লিষ্—দিবা-প—to embrace. শ্লিষ্যতি। শ্লেষ্টা। শ্লেক্ষ্যতি। শিশ্লেষ। অশ্লিক্ষৎ। অশ্লিষৎ। শ্লিষ্যতে। অশ্লেষি।

শ্বস্—অদা-প—to breathe. শ্বসিতি ; শ্বসিতা ; শ্বসিষ্যতি ; শ্বস্যাৎ। শশ্বাস শশ্বসতু, শশ্বসুঃ। অশ্বসৎ অশ্বসতাম্ অশ্বসন্, অশ্বসীৎ অশ্বসিষ্টাম্ অশ্বসিষুঃ ; শ্বস্যতে ; অশ্বাসি। শ্বাসয়তি ; অশিশ্বসৎ। শিশ্বসিষতি। শ্বস্তঃ। শ্বসিত্বা। শ্বসিতুম্।

ষ্ঠিব্—ভ্বা, দিবা-প—to spit. ষ্ঠীবতি, ষ্ঠীব্যতি। ষ্ঠেবিষ্যতি। ষ্ঠীব্যাৎ। টিষ্ঠেব তিষ্ঠেব। অষ্ঠেবীৎ। ষ্ঠেবয়তি। তুষ্ঠ্যূষতি টুষ্ঠ্যূষতি। ষ্ঠ্যূতঃ। ষ্ঠেবিত্বা ষ্ঠ্যূত্বা। ষ্ঠেবিতুম্।

সঞ্জ্—ভ্বা-প—to embrace. সজতি। সঙ্‌ক্ষ্যতি। সজ্যাৎ। *সসঞ্জ। অসাঙ্‌ক্ষীৎ অসাঙ্‌ক্তাম্ অসাঙ্‌ক্ষুঃ। সজ্যতে ; অসঞ্জি। সঞ্জয়তি ; অসসঞ্জৎ। সিসঙ্ক্ষতি। সক্ত্বা। সঙ্‌ক্তুম্।

সদ্—ভ্বা, তুদা-প—to sink down. সীদতি। সত্তা সৎস্যতি সসাদ সেদতুঃ সেদুঃ, সেদিথ সসথ। অসদৎ অসদতাম্ অসদন্, অসদঃ, অসদম্। সদ্যতে ; অসাদি। সাদয়তি ; অসীষদৎ সিষৎসতি। সন্নঃ। সত্ত্বা। সত্তুম্।

সহ্—ভ্বা-আ—to bear. সহতে। সহিতা সোঢ়া ; সহিষ্যতে। সহিষীষ্ট। সেহে সেহাতে সেহিরে, সেহিষে। অসহিষ্ট অসহিষাতাম্

অসহিষত, অসহিঢ্ঢাঃ, অসহিষি। সহ্যতে; অসাহি সাহয়তি; অসীষহৎ। সিষহিষতে। সোঢ়ঃ। সহিত্বা সোঢ়া। সহিতুম্ সোঢ়ুম্।

সান্ত্ব্—চুরা-প—to soothe. সান্ত্বয়তি। সান্ত্বয়াঞ্চকার। অসসান্ত্বৎ। সান্ত্বিতঃ।

সিচ্—তুদা-উ—to water. সিঞ্চতি-তে। সেক্তা। সেক্ষ্যতি-তে। সিচ্যাৎ। সিক্ষ্যতি-তে। সিচ্যাৎ সিক্ষীষ্ট। সিষেচ সিষিচে (like বিচ্) অসিচৎ অসিচতাম্ অসিচন্। সিচ্যতে সেচয়তি অসীষিচিৎ। সিসিক্ষতি-তে। সিক্তঃ। সিক্ত্বা। সেক্তুম্।

সিধ্—দিবা-প—to succeed. সিধ্যতি। সেদ্ধা, সেৎস্যতি। সিষেধ; অসিধৎ অসিধতাম্ অসিধন্। সেধয়তি। সেধিত্বা সিদ্ধা।

সিব্—দিবা-প—to sew. সীব্যতি। সেবিষ্যতি। সীব্যাৎ। সিষেব। অসেবীৎ। সীব্যতে। সিসেবিষতি সুস্যূষতি। স্যূতঃ। সেবিত্বা স্যূত্বা। সেবিতুম্।

সু—স্বা-উ—to bathe. সুনোতি সুনুতে। সোতা; সোষ্যতি-তে; সূয়াৎ; সোষীষ্ট। *সুষাব সুষুবতুঃ সুষুবুঃ; সুষুবে। অসাবীৎ অসাবিষ্টাম্ অসাবিষুঃ। অসোষ্ট। সূয়তে; অসাবি। সাবয়তি। সুসূষতি। সুতঃ। সুত্বা। সোতুম্।

সূ—অদা-আ—to bring forth. সূতে। সোতা সবিতা। *সোষ্যতে সবিষ্যতে; অসোষ্যত অসবিষ্যত। *সোষীষ্ট। সবিষীষ্ট। সুষুবে। সুষুবাতে সুষুবিরে সুষুবিষে। অসবিষ্ট অসবিষাতাম্ অসবিষত। সাবয়তি; সুসূষতি। সূতঃ। সূত্বা। সোতুম্।

সৃ—ভা-প—to go. সরতি। সর্তা। সরিষ্যতি। স্রিয়াৎ। *সসার অসার্ষীৎ; স্রিয়তে। সিসীর্ষতি। সৃতঃ। সৃত্বা। সর্তুম্।

সৃজ্—তুদা-প—to create. সৃজতি। স্রষ্টা; স্রক্ষ্যতি। সৃজ্যাৎ

*সসর্জ্জ। অস্রাক্ষীৎ অস্রাষ্টাম্ অস্রাক্ষুঃ; সৃজ্যতে; অসর্জ্জি। সিসৃক্ষতি। সৃষ্টঃ। সৃষ্ট্বা। স্রষ্টুম্।

সৃপ্—ভ্বা-প—to go, to creep. সর্পতি; স্রপ্স্যতি সর্প্স্যতি। সসর্প সসৃপতুঃ সসৃপুঃ। অসৃপৎ অসৃপতাম্ অসৃপন্। সৃপ্যতে; সর্পয়তি। সিসৃপ্সতি। সৃপ্তঃ। সৃপ্ত্বা সপ্তু‍ুম্।

সেব্—ভ্বা-আ—to serve—সেবতে। সেবিষ্যতে। *সেবিষীষ্ট। *সিষেবে। অসেবিষ্ট অসেবিষাতাম্ অসেবিষত, অসেবিষ্ঠাঃ। অসেবিষি। সেব্যতে; অসেবি। সেবয়তি; অসিষেবৎ সিসেবিষতে। সেবিতঃ। সেবিতুম্। সেবিত্বা।

সো—দিবা-প—to bring to an end. স্যতি। সাতা; সাস্যতি। সেয়াৎ। সসৌ। অসাৎ অসাসীৎ (like শো) সীয়তে; অসায়ি। সায়য়তি; অসীসৎ। সিসাসতি। সিতঃ। সিত্বা। সাতুম্।

স্খল্—ভ্বা-প—to fall down. স্খলতি। স্খলিষ্যতি; চস্খাল। অস্খালীৎ। স্খলয়তি।

স্তু—অদা-উ—to praise. স্তৌতি-স্তবীতি, স্তুতে, স্তুবীতে। স্তোতা; স্তোষ্যতি-তে। স্তুয়াৎ স্তোষীষ্ট। *তুষ্টাব তুষ্টুবে। অস্তাবীৎ অস্তাবিষ্টাম্ অস্তাবিষুঃ; অস্তাবীঃ অস্তাবিষম্। অস্তোষ্টঅস্তোষাতাম্ অস্তোষত। স্তূয়তে; অস্তাবি। স্তাবয়তি তুষ্টষতি-তে। স্তুতঃ। স্তুত্বা। প্রস্তুত্য। স্তোতুম্।

স্থা—ভ্বা-প—to stand. তিষ্ঠতি। স্থাস্যতি। স্থেয়াৎ। *তস্থৌ। অস্থাৎ অস্থাতাম্ অস্থুঃ, অস্থাঃ অস্থাতম্ অস্থাত, অস্থাম্, অস্থাব অস্থাম। স্থীয়তে। অস্থায়ি। স্থাপয়তি। অতিষ্ঠিপৎ। তিষ্ঠাসতি। তেষ্ঠীয়তে; স্থিতঃ। স্থিত্বা। প্রস্থায়। স্থাতুম্।

স্না—অদা-প—to bathe. স্নাতি। স্নাস্যতি। স্নায়াৎ। স্নেয়াৎ। সস্নৌ

সস্নতুঃ সস্নুঃ, সস্নিথ-সস্নাথ। অস্নাসীৎ। স্নায়তে ;অস্নায়ি। স্নাপয়তি স্নপয়তি। সিস্নাসতি। স্নাত্বা, স্নাতুম্।

স্নিহ—দিবা-প—to have affection for. স্নিহ্যতি। স্নেহিতা, স্নেগ্ধা স্নেঢ়া ; স্নেহিষ্যতি স্নেক্ষ্যতি। সিষ্ণেহ-সিষ্ণিহতুঃ স্নিষ্ণিহুঃ। অস্নিহৎ অস্নিহতাম্ অস্নিহন্। সিস্নেহিষতি সিস্নিহিষতি। স্নিগ্ধঃ স্নিহিত্বা স্নেহিত্বা।

স্পৃশ্—তুদা-প—to touch. স্পৃশতি। স্প্রষ্টা স্পর্ষ্টা। স্প্রক্ষ্যতি। স্পৃশ্যাৎ। পস্পর্শ পস্পৃশতুঃ পস্পৃশুঃ পস্পর্শিথ। অস্প্রাক্ষীৎ অস্পার্ক্ষীৎ অস্পৃক্ষৎ। স্পৃশ্যতে। অস্পর্শি। স্পর্শয়তি। অপিস্পৃশৎ অপস্পর্শৎ পিস্পৃক্ষতিঃ। স্প্রষ্টব্য। স্পর্ষ্টব্যঃ। স্পৃষ্টঃ। স্পৃষ্ট্বা স্প্রষ্টুম্ স্পর্ষ্টুম্।

স্পৃহ্—চুরা-প—to envy. স্পৃহয়তি। স্পৃহয়িষ্যতি। স্পৃহয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অপস্পৃহৎ। স্পৃহিতঃ।

স্ফুর্-তুদা-প—to shine. স্ফুরতি। স্ফুরিষ্যতি। স্ফুর্যাৎ। *পুস্ফোর। অস্ফুরীৎ। স্ফোরয়তি। স্ফারয়তি। পুস্ফুরিষতি। স্ফুরিতঃ।

স্মি—ভ্বা-আ to smile. স্ময়তে। স্মেষ্যতে। সিস্মিয়ে সিস্মিয়াতে সিস্মিয়িরে। অস্মেষ্ট। স্মায়তে। স্মায়য়তি-তে, স্মাপয়তে। সিস্ময়িষতে। স্মিতং স্ময়ঃ।

স্মৃ—ভ্বা-প—to recollect. স্মরতি। স্মর্ত্তা। স্মরিষ্যতি। *স্মর্য্যাৎ *সস্মার। অস্মার্ষীৎ অস্মার্ষ্টম্ অস্মার্ষুঃ। স্মর্য্যতে। অস্মারি। স্মারয়তি। অসস্মরৎ। স্মৃতঃ। স্মৃত্বা। স্মর্ত্তুম্।

স্বপ্—দিবা-প—to sleep—স্বপিতি। স্বপ্তা ; স্বপ্স্যতি ; সুপ্যাৎ। *সুষ্বাপ। অস্বাপ্সীৎ অস্বাপ্তাম্ অস্বাপ্সীঃ অস্বাপ্সীঃ, অস্বাপ্সম্। সুপ্যতে ; অস্বাপি। স্বাপয়তি। অসূষুপৎ। সুষুপ্সতি। সুপ্তঃ। সুপ্ত্বা।

হন্—অদা-প—to kill. *হন্তি হন্তা ; হনিষ্যতি। বধ্যাৎ বধ্যাস্তাম্ বধ্যাসুঃ। *জঘান। অবধীৎ অবধিষ্টাম্ অবধিষুঃ। হন্যতে। অবধি

ঘাতয়তি ; জিঘাংসতি। জঙ্ঘন্যতে জেঘ্নীয়তে। হন্তব্যঃ। বধ্যঃ (ঘ)। হতঃ হত্বা। হন্তুম্। নিহত্য নিহত্য (ল্যপ্)।

হস্—ভ্বা-প—to laugh. হসতি। *জহাস। হসিষ্যতি। হস্যাৎ।

হা—হ্বা-প—to abandon. জহাতি। হাস্যতি। হেয়াৎ। জহৌ জহতুঃ জহুঃ, জহিথ-জহাথ। অহাসীৎ। হীয়তে, অহায়ি। হাপয়তি ; অজীহপৎ। জিহাসতি ; হীনঃ। হিত্বা। হাতুম্।

হা—হ্বা-আ—to go. জিহাতে। হাস্যতে। হাসীষ্ট। জহে। অহাস্ত। হায়তে ; অহায়ি ; হাপয়তি ; জিহাসতে। হাত্বা। হাতুম্।

হিংস্—রুধা-প—to injure. হিনস্তি। হিংসিতা ; হিংসিষ্যতি। হিংস্যাৎ। জিহিংস। অহিংসীৎ। হিংস্যতে ; হিংসয়তি, হিংসিত্বা। হিংসিতুম্।

হু—হ্বা-প—to sacrifice. জুহোতি। হোতা ; হোষ্যতি। হূয়াৎ। *জুহাব জুহুবতুঃ জহুবুঃ, জুহুবুঃ, জুহবিথ-জুহোথ। জুহবাঞ্চকার-বভূব-আস। অহৌষীৎ। হূয়তে। হাবয়তি। জুহূষতি। হুতঃ হুত্বা।

হৃ—ভ্বা-উ—to steal. হরতি-তে। হর্ত্তা। হরিষ্যতি-তে। হ্রিয়াৎ। হৃষীষ্ট। জহার জহ্রতুঃ জহ্রুঃ। অহার্ষীৎ অহৃত (like কৃ) হ্রিয়াৎ। অহারি। হারয়তি-তে ; জিহীর্ষতি-তে। হৃতঃ ; হৃত্বা। হর্ত্তুম্।

হৃষ্—ভ্বা-প, দিবা-প—to be delighted. হর্ষতি, হৃষ্যতি। হর্ষিতা ; হর্ষিষ্যতি ; হৃষ্যাৎ। জহর্ষ জহৃষতুঃ জহৃষুঃ, জহর্ষিথ। অহর্ষীৎ অহার্ষীৎ অহৃষৎ ; হৃষ্যতে। হর্ষয়তি ; জিহর্ষিষতি। জরীহৃষ্যতে। হৃষ্টঃ হৃষিতঃ ; হৃষিত্বা হৃষ্ট্বা। হর্ষিতুম্।

হ্রী—হ্বা-প—to be ashamed. জিহ্রেতি। হ্রেষ্যতি ; জিহ্রায়।

হ্লাদ্—ভ্বা-আ—to be glad. হ্লাদতে। হ্লাদিষ্যতে। জহ্লাদে।

হ্বে—ভ্বা-উ—to call. হ্বয়তি-তে। হ্বাতা। হ্বাস্যতি-তে। জুহাব।

———

APPENDIX—2

C. U. Matric, S. F. and H. S. Questions with Answer

Corrections

1946. (a) এবং পরস্পরং বিবদন্তস্তে নরপত্ন্যঃ সকাশমগচ্ছন্। (b) সর্বে জনাঃ দিবায়াং জাগ্রন্তি। (c) পিতুস্তে নামং জানিতুমিচ্ছামি। (d) অস্মিন্ দিশি সর একঃ বর্ত্ততে। (e) তদানিং সর্বে অপ্সরাঃ নর্ত্তিতুমারেভিরে।

Ans. (a) এবং পরস্পরং বিবদমানাস্তে নরপতেঃ সকাশমগচ্ছন্। (b) সর্বে জনাঃ দিবা জাগ্রতি। (c) পিতুস্তে নাম জ্ঞাতুমিচ্ছামি। (d) অস্যাং দিশি সর একং বর্ততে। (e) তদানীং সর্বাঃ অপ্সরসঃ নর্ত্তিতুমারেভিরে।

1947. (a) দিবায়াং মা স্বপ। (b) অপারা হি ভগবানস্য মহিমা। (c) গুরুং সেবন্তঃ জনাঃ জ্ঞানং লভিতুং সমর্থাঃ। (d) ফলানি সংগৃহীত্বা তস্মাৎ স্থানাৎ পলায়তে সশ্চৌরঃ। (e) স সবেগেন গচ্ছন্ পথে পতিতঃ।

Ans. (a) দিবা মা স্বপিহি। (b) অপারঃ হি ভগবতঃ মহিমা। (c) গুরুং সেবমানাঃ জনাঃ জ্ঞানং লব্ধুং সমর্থাঃ (d) ফলানি সংগৃহ্য তস্মাৎ স্থানাৎ পলায়তে স চৌরঃ। (e) স সবেগং গচ্ছন্ পথি পতিতঃ।

1948. (a) এষো নরো মিথ্যাং বদতি। (b) ভবান্ পাপকর্ম্মাৎ বিরম। (c) বর্ষায়াং নভো মেঘাবৃতস্তিষ্ঠতি। (d) মুনির্বনেঽধিবসতি ব্যাঘ্রাৎ তু ন বিভেতি। (e) মহারাজঃ প্রজাঃ ন্যায়েন শাসতি।

Ans. (a) এষ নরো মিথ্যা বদতি। (b) ভবান্ পাপকর্ম্মণঃ বিরমতু। (c) বর্ষাসু নভো মেঘাবৃতং তিষ্ঠতি। (d) মুনির্বনমধিবসতি ব্যাঘ্রাৎ তু ন বিভেতি। (e) মহারাজঃ প্রজাঃ ন্যায়েন শাস্তি।

1949. (a) সর্বে জনা দিবায়াঃ জাগ্রন্তি। (b) অয়মাগচ্ছতি

মহারাজ্ঞো মিত্রঃ। (c) অশ্বে, তৃষ্ণার্তায় মে আপং দেহি। (d) রথে অধিতিষ্ঠন্ রাজা শত্রুং পরাজয়তে।

Ans. (a)…দিবা জাগ্রতি। (b)…মহারাজস্য…মিত্রম্। (c) অশ্ব… অপঃ…। (d) রথম্……পরাজয়তে।

1950. (a) প্রাতে উত্থায় ভগবানং স্মর। (b) মে মনে দুঃখং নাস্তি। (c) বিপদাৎ রক্ষ মাং ভবান্। (d) প্রাতে শিশবঃ গৃহেষু অধিশয়ন্তি। (e) মহারাজা প্রজান্ স্নেহেন পালয়তি।

Ans. (a) প্রাতঃ…ভগবন্তং…। (b) মম মনসি…। (c) বিপদঃ রক্ষতু…। (d) প্রাতঃ…গৃহাণি অধিশেরতে। (e) মহারাজঃ প্রজাঃ…।

1951. (a) দিবি দেবা অধ্যাসন্তে। (b) মাতৄন্ প্রণত্বা গৃহং গচ্ছ (c) সর্বে জনা ব্যাঘ্রং ভয়ন্তি। (d) স্বাদুং ফলং বালকস্য রোচতে। (e) মহারাজা রিপূন্ পরাজয়তে।

Ans. (a) দিবং, (দ্যাং) দেবা অধ্যাসতে। (b) মাতৄঃ প্রণম্য (প্রণত্য) গৃহং গচ্ছ (c) সর্বে জনা ব্যাঘ্রাৎ বিভ্যতি। (d) স্বাদু ফলং বালকায় রোচতে। (e) মহারাজঃ রিপূন্ পরাজয়তে।

1952. (i) অষ্টানি ফলানি লতাদাহর। (ii) সিংহা দিবায়াং পর্বতগুহাসু অধিবসন্তি। (iii) মে ধনস্য প্রয়োজনং নাস্তি। (iv) বিজয়তু মহারাজা শূদ্রকঃ।

Ans. (i) অষ্টৌ, (অষ্ট) ফলানি লতায়াঃ আহর (ii) সিংহাঃ দিবা পর্বতগুহাঃ অধিবসন্তি (iii) মম ধনেন প্রয়োজনং নাস্তি। (iv) বিজয়তাং মহারাজঃ শূদ্রকঃ।

1953. (a) সাধ্বিমৌ মুনিবালকৌ বনেঽধিবসতঃ (b) বর্ষায়াং নভো মেঘাবৃতস্তিষ্ঠতি (c) কদাপি ভবান্ মিথ্যাং মা বদ। (d) স মহতি বিপদে পতিতঃ। (e) মহারাজ্ঞঃ পুত্রা রথেন সঞ্চরন্তে।

Ans. (a) সাধূ ইমৌ মুনিবালকৌ বনম্ অধিবসতঃ। (b) বর্ষাসু নভো মেঘাবৃতং তিষ্ঠতি। (c) কদাপি ভবান্ মিথ্যা মা বদতু। (d) স মহত্যাং বিপদি পতিতঃ (e) মহারাজস্য পুত্রা রথেন সঞ্চরন্তে।

1954. (a) প্রাতে ভ্রমণং অস্য রোচতে। (b) পিতো রক্ষেমং মে প্রিয়সখায়ম্। (c) অন্যো মে মিত্রো নাস্তি। (d) মুনয়ো বনেঽধিবসন্তি উপাসতে চ বিষ্ণুম্। (e) স্বাদুং ফলং বিক্রীণাতি বণিক্।

Ans. (a) প্রাতঃ ভ্রমণং তস্মৈ রোচতে। (e) পিতঃ, (বা পিতা) রক্ষেমং মে প্রিয়সখম্। (c) অন্যৎ মে মিত্রং নাস্তি। (d) মুনয়ঃ বনম্ অধিবসন্তি উপাসতে চ বিষ্ণুম্। (e) স্বাদু ফলং বিক্রীণীতে বণিক্।

1955. (Supplementary) (a) মে দেহি পুস্তকমন্যম্। (d) ভবান্ তং মন্দিরং দ্রক্ষ্যসি ; (c) গৃহস্য পশ্চাতে স মিথ্যামবদৎ। (d) রামঃ সীতয়াঃ সার্দ্ধং প্রতস্থৌ। (e) প্রভুঃ নিরপরাধিনং ভৃত্যং ন ক্রুধ্যতি। (f) মহারাজ্ঞঃ তিস্রঃ পুত্রা আসন্।

Ans. (a) মহ্যং দেহি পুস্তকমন্যৎ। (b) ভবান্ তৎ মন্দিরং দ্রক্ষ্যতি। (c) গৃহস্য পশ্চাৎ স মিথ্যা অবদৎ। (d) রামঃ সীতয়া সার্দ্ধং প্রতস্থে। (e) প্রভুঃ নিরপরাধায় ভৃত্যায় ন ক্রুধ্যতি। (f) মহারাজস্য ত্রয়ঃ পুত্রা আসন।

1954. *Correction* :—

(i) বর্ষায়াং গৃহস্য নিকষা নদী বর্ততে

(ii) দশরথস্য চত্বারঃ কলত্রাঃ আসন্।

(iii) ভগবানং প্রণত্বা ভক্তঃ প্রস্থিতঃ।

(iv) মহাত্মা জনাঃ স্বর্গে অধিবসন্তি।

(v) বিজয়তু মহারাজা শূদ্রকঃ।

(vi) মে ধনস্য প্রয়োজনং নাস্তি।

(vii) বণিজানাং বাক্যং মম ন রোচতে।

Ans. (i) **বর্ষাসু গৃহং** নিকষা নদী বর্ততে।

(ii) দশরথস্য **চত্বারি কলত্রাণি** আসন।

(iii) **ভগবন্তং প্রণম্য** ভক্তঃ প্রস্থিতঃ।

(iv) **মহাত্মানঃ** জনাঃ **স্বর্গম্** অধিবসন্তি।

(v) **বিজয়তাং মহারাজঃ** শূদ্রকঃ।

(vi) **মম ধনেন** প্রয়োজনং নাস্তি।

(vii) **বণিজাং** বাক্যং **মহ্যং** ন রোচতে।

SCHOOL FINAL QUESTIONS

WITH ANSWERS

1957

Q. 1 (*b*) Account for the case-endings in *any two* of the following :—(i) বেদানাম্ in কথং বেদানাম্ আগমঃ, (ii) কুতঃ in কুতঃ ভবানাগতঃ, (iii) জীবনেন in…পুরুষস্য জীবনেনালম্, (iv) এতেষু in এতেষু……কেন তে, সদৃশঃ পিতা।

(*c*) Derive *any two* of the following :—(i) সংবিদা, (ii) উষিতম্, (iii) আহ।

(*d*) Expound and name the *samasas* in *any two* of the following :—(i) মিথ্যাদূতঃ, (ii) সার্থভ্রষ্টঃ, (iii) নিষ্কণ্টকম্, (iv) সত্বরম্।

Ans. (*b*) বেদানাম্—কৃদ্‌যোগে কর্মণি ষষ্ঠী।

কুতঃ—অপাদানে পঞ্চমী। (এখানে পঞ্চমী স্থানে তসিল্)। জীবনেন—বারণার্থক অলম্ শব্দযোগে তৃতীয়া, অথবা উহ্য 'সাধ্যতে' ক্রিয়ার করণে তৃতীয়া। এতেষু—নির্ধারণে সপ্তমী।

(*c*) সংবিদা—সম্-বিদ্ + ক্বিপ্ ভাবে, তৃতীয়া একব।
উষিতম্—বস্ + ক্ত ভাবে, ক্লীব, প্রথমা একব।
আহ—ব্রূ + লট্ তি, (পক্ষে ব্রবীতি)।

(*d*) মিথ্যাদূতঃ—মিথ্যা দূতঃ, সুপ্ সুপা সমাস।
সার্থভ্রষ্টঃ—সার্থাৎ ভ্রষ্টঃ, পঞ্চমী তৎপুরুষ।
নিষ্কণ্টকম্—নি (নাস্তি) কণ্টকং যস্মিন্, (বহুব্রীহি), তৎ।
সত্বরম্—ত্বরয়া সহ বর্তমানং যথা স্যাৎ তথা (বহুব্রীহি)।

Q. 6. (*a*) Disjoin the *sandhis* in *any two* of the following :—পিত্রুপদেশঃ, গতাইমৌ, উড্ডীনঃ, বিধূরাজতে।

(*b*) Decline either শ্রী in ষষ্ঠী বহুবচন and কিম্ (fem.) in চতুর্থী একবচন or পুম্‌স্ in দ্বিতীয়া দ্বিবচন and সুধী in সপ্তমীবহুবচন।

(*c*) Conjugate (i) either আপ্‌ or রুদ্ in লোট্ second person singular, and (ii) either দৃশ্‌ or ক্রী in লৃট্ third person plural.

(*d*) Give the resulting forms of *any three* of the following :—শী + ক্ত ; দুর্-ত্যজ্‌ + খল্ ; ধূম + ক্যঙ্‌ (নামধাতু) + লট্ third person singular ; গম্ + সন্ + লট্ third person singular ; গঙ্গা + ঢক্ (অপত্যার্থে) ; বহু + ইষ্ঠন্।

(*e*) Frame sentences to illustrate *any two* of the following :—অপবর্গে তৃতীয়া ; তাদর্থ্যে (নিমিত্তার্থে) চতুর্থী ; ল্যব্‌-লোপে (ল্যবর্থে) কর্মণি পঞ্চমী ; কৃদ্‌যোগে কর্তরি ষষ্ঠী।

(*f*) Exaplain giving illustrative sentences, the difference in meaning between either শূদ্রা and শূদ্রী or সংক্রীড়ন্তি and সংক্রীড়তে।

(*g*) Correct the errors in *any three* of the following sentences :—

(i) অম্বে, মাং জলং দেহি।

(ii) স স্বাদুম্ অন্নং ভুনক্তি।

(iii) বিংশতয়ো নরা ভূমৌ অধিশেরতে।

(iv) ন কমপি বিভ্যতি রাজা।

(v) যথাশক্তিং প্রিয়সখ্যুঃ কার্যং কুরু।

Ans. 6. (*a*) পিত্রুপদেশঃ = পিতৃ + উপদেশঃ। গতাইমৌ = গতৌ + ইমৌ (পক্ষে গতাবিমৌ)। উড্ডীনঃ = উদ্ + ডীনঃ। বিধূরাজতে = বিধূঃ + রাজতে।

(*b*) শ্রী (ষষ্ঠী, বহুব) = শ্রিয়াম্, শ্রীণাম্। কিম্ (স্ত্রী চতুর্থী একব) = কস্যৈ। পুমস্ (দ্বিতীয়া দ্বিব) = পুমাংসৌ। সুধী (সপ্তমী বহুব) = সুধীষু।

(*c*) আপ্ (লোট্ হি) = আপ্নুহি। রুদ্ (লোট্ হি) = রুদিহি। দৃশ্ (লট্ স্যন্তি) = দ্রক্ষ্যন্তি। ব্রূ (লৃট স্যন্তি, স্যন্তে) = বক্ষ্যন্তি, বক্ষ্যন্তে।

(*d*) শী = ক্ত = শয়িত ; দুর্—তজ্ + খল্ = দুস্ত্যজ ; ধুম + ক্যঙ্ + লট্ তে = ধূমায়তে ; গম্ + সন্ + লট্ তি = জিগমিষতি ; গঙ্গা + ঢক্ = গাঙ্গেয় ; বহু + ইষ্ঠন্ = ভূয়িষ্ঠ।

(e) অপবর্গে তৃতীয়া = ময়া **মাসেন** নাট্যশাস্ত্রমধীতম্।
তাদর্থ্যে চতুর্থী = স **কুণ্ডলায়** হিরণ্যমানয়তি।
ল্যব্‌লোপে কর্মণি পঞ্চমী = স **প্রাসাদাৎ** (অর্থাৎ প্রাসাদমারুহ্য) নদীং পশ্যতি।
কৃদ্‌যোগে কর্তরি ষষ্ঠী = **ব্রাহ্মণানাং** ভোজনং সমাপ্তম্।

(f) **শূদ্রা** = শূদ্রজাতীয়া স্ত্রী। ব্রাহ্মণঃ শূদ্রয়া পক্বম্ অন্নং ন ভুঙ্‌ক্তে।
শূদ্রী = শূদ্রজায়া। শূদ্রা সহ গৃহং গতঃ।
সংক্রীড়তি—কুজন করিতেছে। বিহঙ্গঃ সংক্রীড়তি।
সংক্রীড়তে—খেলা করিতেছে। শিশুঃ অন্যৈঃ শিশুভিঃ সহ সংক্রীড়তে।

(g) (i) অম্ব মহ্যং জলং দেহি। (ii) স স্বাদু অন্নং ভুঙ্‌ক্তে। (iii) বিংশতিঃ নরাঃ ভূমিমধিশেরতে। (iv) ন কস্মাদপি বিভেতি রাজা। (v) যথাশক্তি প্রিয়সখস্য কার্যং কুরু।

1958

Q. 1. (*b*) Account for the case-ending in *any two* of the words underlined in the following :—

(i) সুচিরং যদৃচ্ছয়া দেশান্তরেষু ভ্রমিত্বা।

(ii) তত্র চ বর্ষত্রয়ং স্থিত্বা।

(iii) বৎসানাং পুনঃ শরীরকার্শ্যে কো হেতুঃ।

(*c*) Derive *any two* of the following :—

(i) পৃষ্টা, (ii) দৈবতম্, (iii) আহ।

(*d*) Expound and name the samasas in *any two* of the following :—

(i) দেশান্তরেষু, (ii) গুরুশুশ্রূষুঃ, (iii) যথাকার্যম্।

Ans. (*b*) (i) যদৃচ্ছয়া—প্রকৃত্যাদিত্বাৎ তৃতীয়া।

বর্ষত্রয়ম্—ব্যাপ্ত্যর্থে (অত্যন্তসংযোগে) দ্বিতীয়া।

(ii) শরীরকার্শ্যে—অধিকরণবিবক্ষায়াং সপ্তমী।

(*c*) পৃষ্টা = প্রচ্ছ্ + ক্ত কর্মণি + আপ্ স্ত্রিয়াম্।

দৈবতম্ = দেবতা + অণ্ (অ) স্বার্থে।

আহ = ব্রূ + লট্ তি। (পক্ষে ব্রবীতি)।

(*d*) (i) দেশান্তরেষু—অন্যে দেশাঃ, দেশান্তরাণি, নিত্যসমাস, তেষু।

(ii) গুরুশুশ্রূষুঃ—গুরুম্ শুশ্রূষুঃ, দ্বিতীয়াতৎ।

যথাকার্যম্—কার্যম্ অনতিক্রম্য, অব্যয়ীভাব!

Q. 6. (*a*) Join in sandhi *any two* of the following :—

(i) মুনী + এতৌ ; (ii) ধাবন্ + এব: ; (iii) মহৎ + শস্তম্ ; (iv) বিধুঃ + রাজতে।

(*b*) Decline either মধু and তির্যচ্ (masc.) in locative

(৭মী) singular, or শ্রী and অস্মদ্ ablative (৫মী) singular.

(*c*) Conjugate (i) ভিদ্ or কৃ in লট্ third person singular, and (ii) বহ্ or বস্ (to dwell) in লৃট্ third-person singular.

(*d*) Give the resulting forms of *any three* of the following :—

(*i*) কৃ+শতৃ (*ii*) পচ্+ক্ত (*iii*) প্র—ব্রূ+ল্যপ্ (*iv*) লঘু+অণ্ (*v*) গুরু+ইষ্ঠন্।

(e) Frame sentences to illustrate *any two* of the following :—

(*i*) কর্মপ্রবচনীয়যোগে দ্বিতীয়া ; (*ii*) উপলক্ষণে (বিশেষণে) তৃতীয়া ; (*iii*) তুমর্থে চতুর্থী ; (*iv*) অনাদরে ষষ্ঠী।

(*f*) Can you use উত্তিষ্ঠতে for উত্তিষ্ঠতি in স আসনাদুত্তিষ্ঠতি ? Give reason for your answer.

Or, What is the difference in meaning between পুত্রায়তে and পুত্রীয়তি ? Give illustrative sentences.

(*g*) Correct the errors in *any three* of the following sentences :—

(*i*) মহতি বিপদি সাধবো মরণং ন বিভ্যতি। (*ii*) অম্বে, আপং মে দেহি। (*iii*) শিশুঃ স্বাদুম্ অন্নং ভুনক্তি। (*iv*) নদ্যা নিকষা বৃক্ষা অবতিষ্ঠন্তি। (*v*) ব্যাধা বাণান্ প্রক্ষিপ্ত্বা মৃগান্ হন্তি।

Ans. 6. (*a*) (*i*) মুনী+এতৌ=মুনী এতৌ (no change in *sandhi*). (*ii*) ধাবন্+এষঃ=ধাবন্নেষঃ। (*iii*) মহৎ+শস্ত্রম্=মহচ্ছস্ত্রম্। (*iv*) বিধুঃ+রাজতে=বিধূরাজতে।

(*b*) মধু ৭মী একব—মধুনি। তির্যচ্ (পুং) ৭মী একব—তিরশ্চি।
শ্রী ৫মী একব—শ্রিয়াঃ, শ্রিয়ঃ। অস্মদ্ ৫মী একব—মৎ

(*c*) ভিদ্ লট্ ১ম পু একব—ভিনত্তি, ভিন্তে।

কৄ „ „ „ —কিরতি।
বহ্ লৃট্ „ „ —বক্ষ্যতি, বক্ষ্যতে।
বস্ „ „ „ —বৎস্যতি।

(*d*) কৃ + শতৃ = কুর্বৎ ; পচ্ + ক্ত = পক্ব ; প্র—ব্রূ + ল্যপ্ = প্রোচ্য।
লঘু + অণ্ = লাঘব (লাঘবম্) ; গুরু + ইষ্ঠন্ = গরিষ্ঠ।

(*e*) কর্মপ্রবচনীয়যোগে ২য়া—অনু **হরিং** সুরাঃ। লক্ষ্মীঃ হরিং প্রতি। উপলক্ষণে ৩য়া—**জটাভিঃ** তাপসম্ অপশ্যম্।
তুমর্থে ৪র্থী—স **স্নানায়** নদীং গচ্ছতি।
অনাদরে ৬ষ্ঠী—রুদতঃ **শিশোর্মাতা** নদীং গচ্ছতি।

(*f*) আসনাদুত্তিষ্ঠতি—'উদোঽনূর্ধ্বকর্মণি' এই সূত্রে উর্ধ্বকর্ম অর্থাৎ উত্থান অর্থে এখানে পরস্মৈপদই ঠিক ; 'উত্তিষ্ঠতে' হইবে না।

পুত্রায়তে = পুত্র ইব আচরতি। শিষ্যঃ গুরুগৃহে পুত্রায়তে।

পুত্রীয়তি = পুত্রম্ ইব আচরতি, অথবা আত্মনঃ পুত্রম্ ইচ্ছতি। গুরুঃ শিষ্যং পুত্রীয়তি। অপুত্রকঃ রাজা পুত্রীয়তি।

(*g*) (*i*) মহত্যাং বিপদি সাধবো মরণাৎ ন বিভ্যতি।

(*ii*) অম্ব, অপঃ মে দেহি।

(*iii*) শিশুঃ স্বাদু অন্নং ভুঙ্‌ক্তে।

(*iv*) নদীং নিকষা বৃক্ষা অবতিষ্ঠন্তে।

(*v*) ব্যাধা বাণান্ প্রক্ষিপ্য মৃগান্ ঘ্নন্তি।

COMPARTMENTAL—1958

Q. 1. (*b*) Account for the case endings in *any two* :-

(*i*) সুচিরম্ (সুচিরং জীবতি স্বামী) ; (*ii*) রিপূণাম্ (রিপূণাং নিগ্রহে রতঃ) ; (*iii*) মুহূর্ত্তাৎ (মুহূর্ত্তাৎ বৈশম্পায়নঃ……রাজান্তিকমাজগাম) ।

(*c*) Derive *any two* of the following :—

(*i*) উপপন্নম্ ; (*ii*) যোগ্যঃ ; (*iii*) সন্দর্শ্য ।

(*d*) Expound and name the *Samasas* in :—(*i*) চিরাবাসঃ ; (*it*) গৃহীতপঞ্জরঃ ; (*iii*) ব্যালভয়াৎ ।

Ans. 1. (*b*) (*i*) সুচিরম্—ব্যাপ্ত্যর্থে (অত্যন্তসংযোগে) ২য়া ।

(*ii*) রিপূণাম্—কৃদ্‌যোগে কর্ম্মণি ৬ষ্ঠী ।

(*iii*) মুহূর্ত্তাৎ—ল্যব্‌লোপে কর্ম্মণি ৫মী ।

(*c*) (*i*) উপপন্নম্—উপ—পদ্+ক্ত কর্তরি, ক্লীং ১মা ১ব ।

(*ii*) যোগ্য—যুজ্+ণ্যৎ পুং ১মা ১ব ।

(*iii*) সন্দর্শ্য—সম্—দৃশ্+ণিচ্+ল্যপ্ ।

(*d*) (*i*) চিরাবাসঃ—চিরম্ আবাসঃ,২য়াতৎ (বা সুপসুপা) ।

(*ii*) গৃহীতপঞ্জরঃ—গৃহীতং পঞ্জরং যস্য, বহুব্রীহি, সঃ ।

(*iii*) ব্যালভয়াৎ—ব্যালেভ্যঃ ভয়ম্, ৫মীতৎ, তস্মাৎ ।

Q. 6. (*a*) Join in *Sandhi any two* of following :—

(*i*) লতে+ইমে ; (*ii*) তস্মৈ+ইদম্ ;

(*iii*) মহান্+তরুঃ ; (*iv*) পিতুঃ+রোদনম্ ।

(*b*) Decline :—(*i*) *either* সুধী *or* পথিন্ in genitive (ষষ্ঠী) plural and (*ii*) *either* যুবন্ *or* স্ত্রী in accusative (দ্বিতীয়া) plural.

(*c*) Conjugate (*i*) *either* জ্ঞা *or* গ্রহ্ in লোট্ second

person singular and (*ii*) *either* রুধ্ *or* যুধ্ in লট্ third person singular.

(*d*) Give the resulting forms of *any three* of the following :—

সহ্+ক্ত ; হন্+সন্+উ ; আস্+শানচ্ ; অদিতি+ঢক্ (এয়) ; বহু+ইষ্ঠন্ ; হিরণ্য+ময়ট্ ।

(*e*) Frame sentences using *any two* of the following indeclinables :—

অন্তরেণ, কিম্, বহিঃ, মৃষা ।

(*f*) Can you use আহ্বয়তে for আহ্বয়তি in পিতা পুত্রম্ আহ্বয়তি ? Give reasons for your answer.

Or, What is the difference in meaning between প্রিয়সখঃ and প্রিয়সখা ? Give illustrative sentences.

(*g*) Correct the errors in *any five* of the following :-

(*i*) কদাপি ভবান্ মিথ্যাং ন বদ । (*ii*) ত্বং পাপকর্ম্মাদ বিরমস্ব । (*iii*) গুরুং সেবন্তঃ জনাঃ বিদ্যাং লভিতুং সমর্থাঃ । (*iv*) ত্রয়ঃ বালাঃ অস্মিন্ দিশি আগচ্ছন্তি । (*v*) তস্য সম্রাজস্য শত্রুণাং ভয়ং নাসীৎ । (*vi*) ধনিনঃ দরিদ্রান্ ধনানি দদন্তি ।

Ans. 6. (*a*) (*i*) লতে+ইমে=লতে ইমে (no change in *sandhi*)

(*ii*) তস্মৈ+ইদম্=তস্মায়িদম্, তস্মা ইদম্ ।

(*iii*) মহান্+তরুঃ=মহাংস্তরুঃ ।

(*iv*) পিতুঃ+রোদনম্=পিতূরোদনম্ ।

(*b*) (*i*) সুধী ৬ষ্ঠী বহুব—সুধিয়াম্ । পথিন্ ৬ষ্ঠী বহুব—পথাম্ ।

(*ii*) যুবন্ ২য়া বহুব—যূনঃ । স্ত্রী ২য়া বহুব—স্ত্রিয়ঃ, স্ত্রীঃ ।

(*c*) (*i*) জ্ঞা লোট্ মধ্যম পু একব—জানীহি, জানীষ।

(*ii*) গ্রহ্ লোট্ মধ্যম পু একব—গৃহাণ, গৃহ্লীষ।

(*iii*) রুধ্ লট্ মধ্যম পু একব—রুণদ্ধি।

যুধ্ " " " —যুধ্যতে।

(*d*) সহ্+ক্ত=সোঢ়। হন্+সন্+উ=জিঘাংসু।

আস্+শানচ্=আসীন। অদিতি+ঢক্=আদিতেয়।

বহু+ইষ্ঠন্=ভূয়িষ্ঠ। হিরণ্য+ময়ট্=হিরণ্ময়।

Q. 6. (*e*) অন্তরেণ—শ্রমমন্তরেণ সুখং ন ভবতি।

কিম্—কলহেন কিম্?

বহিঃ—গ্রামাদ্ বহিঃ নদী প্রবহতি।

মৃষা—কদাপি মৃষা ন বক্তব্যম্।

(*f*) পিতা পুত্রমাহ্বয়তি—"স্পর্ধায়াম্ আঙঃ" এই সূত্রে স্পর্ধা (challenge) অর্থেই 'আ-হ্বে' ধাতু আত্মনেপদী হয়। পিতা পুত্রকে সাধারণতঃ স্পর্ধা পূর্বক ডাকেন না, সুতরাং পরস্মৈপদই ঠিক।

প্রিয়সখঃ=প্রিয়ঃ সখা (a dear friend). বিভীষণো রামস্য প্রিয়সখঃ আসীৎ।

প্রিয়সখা=প্রিয়ঃ সখা যস্য (having a dear friend). প্রিয়সখা জনঃ দুঃখেঽপি ন সীদতি।

(*g*) (i) কদাপি ভবান্ মিথ্যা ন বদতু। (ii) ত্বং পাপকর্মণঃ বিরম। (iii) গুরুং সেবমানাঃ জনাঃ বিদ্যাং লব্ধুং সমর্থাঃ। (iv) ত্রয়ঃ বালাঃ (boys) অথবা তিস্রঃ বালাঃ (girls) অস্যাং দিশি আগচ্ছন্তি। (v) তস্য সম্রাজঃ শত্রুভ্যঃ (শত্রু ভয়ের হেতু না হইয়া কর্ত্তা হইলে 'শত্রূণাম্' পদই হইবে) ভয়ং নাসীৎ। (vi) ধনিনঃ দরিদ্রেভ্যঃ ধনানি দদতি।

SCHOOL FINAL—1959

Q. 1. (*b*) Account for the case-ending in ***any*** *two* :—

(i) রিপূণাম্ in রিপূণাং নিগ্রহে রতাঃ ; (ii) সুখেন in সুখেন গমিষ্যতি ; (iii) বাহুল্যাৎ in মনোরথসিদ্ধিঃ বাহুল্যান্মে ভবিষ্যতি।

(*c*) Derive *any three* of the following :—

(i) সহজম্ ; (ii) দূষয়ন্তৌ ; ফলিতঃ।

(d) Expound and name the *Samasas* in :—

দিব্যার্থম্, প্রত্যহম্ or মাংসাস্থগম্বুলিপ্তানি।

(e) Write grammatical notes on বিবদমানৌ।

Or, Change the voice :—

ভবতু, এবাং মাংসৈর্মে মাবত্রয়ং সুখেন গমিষ্যতি।

Ans. 1. (*b*) (i) রিপূণাম্—কৃদ্‌যোগে কর্মণি ষষ্ঠী।

(ii) সুখেন—প্রকৃত্যাদিত্বাৎ ৩য়া।

(iii) বাহুল্যাৎ—ল্যব্‌লোপে কর্মণি ৫মী (বাহুল্যম্ আশ্রিত্য)।

(*c*) (i) সহজম্—সহ—জন্ + ড কর্তৃবা, ক্লীং ১মা ১ব।

(ii) দূষয়ন্তৌ—দুষ্ + ণিচ্ + শতৃ, পুং ১মা ২ব।

(iii) ফলিতঃ—ফল + ইতচ্ জাতার্থে, পুং ১মা একব।

(*d*) দিব্যার্থম্—দিব্যায় ইদম্ (নিত্যসমাস)।

প্রত্যহম্—অহনি অহনি, ইতি বীপ্সার্থে অব্যয়ীভাব

মাংসাস্থগম্বুলিপ্তানি—মাংসং চ অসৃক্ চ, মাংসাসৃজী (দ্বন্দ্ব), তাভ্যাম্ অম্বুলিপ্তানি (৩য়াতৎ)।

(*e*) বিবদমানৌ—বিমতৌ বদঃ (বা ভাসনোপসম্ভাষাজ্ঞান-যত্নবিমত্যুপমন্ত্রণেষু বদঃ) এই সূত্রে কলহ অর্থে বি-বদ্ আত্মনেপদী হইল বলিয়া তাহাতে কর্তৃবাচ্যে শানচ্ প্রত্যয় যোগ হইল। বি—বদ্+শানচ্=বিবদমান।

Or, (ভবতু) ভূয়তাম্, এষাং মাংসৈর্মাসত্রয়েণ মে সুখেন গংস্যতে।

Q. 6. (*a*) *Join* in *Sandhi any two* :—

(i) নদী+অম্বু; (ii) পিতৃ+ঋণম্; (iii) উদ্+হতঃ; (iv) নিঃ+রোগঃ।

(*b*) Decline *either*—যুষ্মদ্ in পঞ্চমী বহুবচন and শ্রী in ষষ্ঠী বহুবচন; *Or*, মহিমন্ in সপ্তমী বহুবচন and বারি in দ্বিতীয়া দ্বিবচন।

(*c*) Conjugate *either* কৃৎ in লোট্ 2nd person plural and শী in লট্ 3rd person plural.

Or, জাগৃ in লঙ্ 3rd person, singular and দৃশ্ in লৃট্ 1st person singular.

(*d*) Give the resulting forms of *any two* :—

(i) শ্রু+শতৃ; (ii) ত্যজ্+ণ্যৎ; (iii) দৃঢ়+ঈয়সুন্; (iv) ক্ষমা+মতুপ্।

(*e*) Give the feminine forms of *any two* :—

নায়ক, কোকিল, নৃত্যৎ, ইন্দ্র।

(*f*) Frame complete sentences, using the words :—

(i) অভিতঃ *or* পৃথক্, (ii) অধিবসতে *or* ক্রুধ্যতি; (iii) বিক্রমতে *or* সঞ্চরতে।

(*g*) Explain giving suitible examples, what is meant by *either* নিত্যসমাস *or* একশেষ।

(*h*) Correct the errors in *any two* :—

(i) যুদ্ধক্ষেত্রাৎ প্রতিষ্ঠতঃ শত্রূন্ হন ; (ii) মহানস্য নরপত্যুর্যশঃ (iii) ভবান্ মে প্রাণাদপি প্রিয়তরোঽসি ; (iv) যথারুচিমন্নং ভুক্ত্বা গৃহস্য বহিস্তিষ্ঠ।

Ans. 6. (*a*) (i) নদী + অম্বু = নদ্যম্বু ; (ii) পিতৃ + ঋণম্ = পিতৃণম্ ; (iii) উদ্ + হতঃ = উদ্ধতঃ ; (iv) নিঃ + রোগ = নীরোগঃ।

(*b*) যুষ্মদ্—৫মী বহুবচন = যুষ্মৎ

শ্রী—ষষ্ঠী বহুবচন—শ্রিয়াম্, শ্রীণাম্।

মহিমন্—৭মী বহুবচন = মহিমসু।

বারি—২য়া দ্বিবচন = বারিণী।

(*c*) কৃৎ + লোট্ ত = কৃন্তত

শী + লট্ অন্তে = শেরতে

জাগৃ + লঙ্ দ্ = অজাগঃ

দৃশ্ + লৃট্ স্যামি = দ্রক্ষ্যামি

(*d*) (i) শ্রু + শতৃ = শৃণ্বৎ ; (ii) ত্যজ্ + ণ্যৎ = ত্যাজ্য ; (iii) দৃঢ় + ঈয়সুন্ = দ্রঢীয়স্ ; (iv) ক্ষমা + মতুপ্ = ক্ষমাবৎ।

(*e*) নায়ক—নায়িকা। কোকিল—কোকিলা।

নৃত্যৎ—নৃত্যন্তী। ইন্দ্র—ইন্দ্রাণী।

(*f*) (i) ছাত্রাঃ শিক্ষকম্ অভিতঃ উপবিষ্টাঃ ; আম্রঃ পনসাৎ পৃথক্।

(ii) ব্রাহ্মণঃ ইদং গ্রামম্ অধিবসতি।

প্রভুঃ ভৃত্যায় ক্রুধ্যতি।

(iii) সাধু বিক্রমতে অশ্বঃ।

রথেন সঞ্চরতে নৃপঃ।

(*g*) নিত্য সমাস—অবিগ্রহো নিত্যসমাসোঽস্বপদবিগ্রহো বা।

যে সমাসের ব্যাসবাক্য হয় না, অথবা অন্যপদ দ্বারা ব্যাসবাক্য হয়, তাহাকে নিত্যসমাস বলে। যেমন, অবিগ্রহ—কৃষ্ণসর্পঃ=কেউটে সাপ, (কিন্তু কৃষ্ণঃ সর্পঃ=কাল সর্প ;) সেইজন্য কৃষ্ণসর্পঃ পদের ব্যাসবাক্য হয় না। নিত্য অর্থাৎ সর্বদাই সমাসবদ্ধ।

অস্বপদবিগ্রহ—দেশান্তরম্, ব্যাসবাক্য=অন্যঃ দেশঃ।

একশেষ—কয়েকটি পদ মিলিয়া তাহার একটি মাত্র অবশিষ্ট থাকিলে তাহাকে একশেষ বৃত্তি বলে ; ইহা সমাস নহে, সেইজন্য ইহাতে সমাসান্ত ইত্যাদি হয় না। যথা—পন্থাশ্চ পন্থাশ্চ=পন্থানৌ। পিতা চ মাতা চ=পিতরৌ।

(*h*) (i) যুদ্ধক্ষেত্রাৎ প্রতিষ্ঠমানান্ শত্রূন্ জহি

(ii) মহৎ অস্য নরপতেঃ যশঃ (অথবা—মহতঃ নরপতেঃযশঃ)

(iii) ভবান্ মে প্রাণেভ্যঃ অপি প্রিয়তরঃ অস্তি

(iv) যথারুচি অন্নং ভুক্ত্বা গৃহাৎ বহিস্তিষ্ঠ

1959 (SPECIAL PAPER)

Q. 2. (ii) Account for the case-ending in কেশৈঃ in লতাপ্রতানোদ্গ্রথিতৈঃ স কেশৈরধিজ্যধন্বা বিচচার দাবম্ and তে in প্রীতাস্মি তে পুত্র।

Derive *either* পূর্ণা *or* প্রতিষ্ঠাম্। Expound and name the *samasa* in অধিজ্যধন্বা।

Ans. (ii) কেশৈঃ—উপলক্ষণে ৩য়া। তে—অধিকরণস্য শেষত্ব-বিবক্ষয়া ষষ্ঠী।

পূর্ণা=পূরি+ক্ত কর্মণি+আপ্ স্ত্রিয়াম্।

প্রতিষ্ঠাম্—প্রতি—স্থা+অঙ্ ভাবে অধিকরণে বা+আপ্ স্ত্রিয়াম্, ২য়া একবচন।

অধিজ্যধন্বা—অধিগতং জ্যাম্ ইতি অধিজ্যম্ "অত্যাদয়ঃ ক্রান্তাদ্যর্থে দ্বিতীয়য়া" ইতি প্রাদিতৎ। অধিজ্যম্ ধনুঃ যস্য, বহুব্রীহি, সঃ; সমাসান্ত অনঙ্ প্রত্যয়।

Q. 5. (*a*) Give the alternative forms of :—(i) জরায়ৈ *or* স্ত্রীঃ; (ii) দিবম্ or মঘবতঃ; (iii) শৃণুমঃ or অরোদীৎ; (iv) আহ *or* বৎস্যতি।

(*b*) Account for the case-endings in *any four* the underlined words in the following :—

(i) গুরুং পিতেতি জানীয়াৎ; (ii) বর্ষেণ মহাভারতমপঠৎ; (iii) আতপায় ছত্রং গৃহাণ; (iv) বলাদ্ গৃহীতঃ শত্রুঃ; (v) ইদং শ্রীমতাং বিদিতমেব; (vi) দন্তয়োর্হস্তি কুঞ্জরম্।

(*c*) Distinguish between ইতরেতর দ্বন্দ্ব and সমাহার দ্বন্দ্ব in respect of both meaning and form. Give examples.

Or, Substitute a single compound word for each—(i) গিরেঃ পশ্চাৎ; (ii) ইক্ষূণাং ছায়া; (iii) দ্বৌ বা ত্রয়ো বা; (iv) মৃতো ভর্তা যস্যাঃ সা।

(*d*) Give the resulting forms of the following—

(i) নি√সদ্ + ক্ত; (ii) √জি + সন্ + উ; (iii) কুন্তী + ঢক্ (এয়); (iv) ইন্দ্র + ঙাপ্।

Or, Give (i) a তদ্ধিতান্ত word as well as a কৃদন্ত word for ন্যায়ং বিদন্তি; (ii) a তদ্ধিতান্ত word as well as a single compound word for পূর্বস্মিন্নহনি।

(*e*) Correct giving reasons, *any two*—

(i) অম্যশ্বা ধাবন্তি; (ii) গুরুঃ শিষ্যং পুত্রায়তে; (iii) শিশুঃ চন্দ্রং দিদৃক্ষতি; (iv) কেন পথাসৌ সঞ্চরতি; (v) মেঘাবৃতোঽস্ত নভঃ।

Ans. 5. (*a*) (i) অরসে, স্ত্রিয়ঃ ; (ii) ত্যাম্, মঘোনঃ ; (iii) শৃণ্মঃ, অরোদৎ ; (iv) ব্রবীতি, বর্তিষ্যতে।

(*b*) (i) 'ইতি' এই নিপাত যোগে ১মা (ক্বচিন্নিপাতেনাভিধানম্) ; (ii) অপবর্গে ৩য়া ; (iii) "ক্রিয়ার্থোপপদস্য চ কর্ম্মণি স্থানিনঃ" ইতি ৪র্থী (আতপং নিবারয়িতুম্, ইত্যর্থঃ) ; (iv) ল্যব্‌লোপে কর্মণি ৫মী (বলম্ অবলম্ব্য ইত্যর্থঃ) ; (v) "ক্তস্য চ বর্তমানে" ইতি কর্ত্তরি ষষ্ঠী ;

(*c*) ইতরেতর দ্বন্দ্ব সমাসে সমস্যমান প্রত্যেক পদের অর্থই প্রধান হয় এবং সমস্ত-পদে সকল পদের মিলিত বচন হয়। যেমন—রামশ্যামৌ বিদ্যালয়ং গচ্ছতঃ (রামো বিদ্যালয়ং গচ্ছতি ; শ্যামশ্চ বিদ্যালয়ং গচ্ছতি)। সমাহার দ্বন্দ্ব সমাসে সবগুলি সমস্যমান পদের সমষ্টি বুঝায় এবং সমস্তপদে ক্লীবলিঙ্গের একবচন হয়। যথা—অহয়শ্চ নকুলাশ্চ, অহিনকুলম্

Or (i) অনুগিরম্, অনুগিরি ; (ii) ইক্ষুচ্ছায়ম্ ; (iii) দ্বিত্রাঃ ; (iv) মৃতভর্ত্তৃকা।

(*d*) (i) নিষণ্ণ ; (ii) জিগীষু ; (iii) কৌন্তেয় ; (iv) ইন্দ্রাণী।

Or (i) নৈয়ায়িকাঃ, ন্যায়বিদঃ ; (ii) পূর্বেদ্যুঃ, পূর্বাহ্নে।

(*e*) (i) অমী অশ্বা ধাবন্তি। (ii) গুরুঃ শিষ্যং পুত্রীয়তি। (iii) শিশুশ্চন্দ্রং দিদৃক্ষতে। (iv) কেন পথাসৌ সঞ্চরতে। (v) মেঘাবৃতম্ অদ্য নভঃ।

1959—COMPARTMENTAL

Q. 1. (*b*) Account for the case-endings in *any two* :—

(*i*) মাসষট্‌কেন in মাসষট্‌কেন যদি নীতিশাস্ত্রজ্ঞান্ ন করোমি।

(*ii*) ব্যালভয়াৎ in ব্যালভয়াৎ স্থূলতরবটস্কন্ধমারুহ্য।

(*iii*) যুষ্মভ্যম্ in যুষ্মভ্যমপি প্রভুণা প্রসাদঃ কর্তব্যঃ।

(*c*) Derive *any two* of the following :—

(*i*) ভূত্যৈ ; (*ii*) পর্যটতঃ ; (*iii*) রাজ্যেন

(*d*) Expound the Samasas in *any two* :—

(*i*) অর্দ্ধপথে, (*ii*) ব্যালভয়াৎ, (*iii*) রৌদ্রাকারৌ।

(*e*) Change the voice of the sentence :—

পক্ষিভ্যাং কূর্মঃ সমূহ্যতে।

Ans. 1. (*b*) (*i*) মাসষট্কেন—অপবর্গে ৩য়া। (*ii*) ব্যালভয়াৎ—হেত্বর্থে ৫মী। (*iii*) যুষ্মভ্যম্—(সম্প্রদানে) ক্রিয়াযোগে ৪র্থী।

(*c*) (*i*) ভূত্যৈ=ভূ+ক্তিন্ ভাবে, ৪র্থী ১ব।

(*ii*) পর্যটতঃ=পরি—অট্+শতৃ, পুং ৬ষ্ঠী ১ব।

(*iii*) রাজ্যেন=রাজন্+ষ্যঞ্ ভাবে, ৩য়া ১ব।

(*d*) (*i*) অর্দ্ধপথে=অর্দ্ধং পথঃ (একদেশী), তস্মিন্।

(*ii*) ব্যালভয়াৎ=ব্যালেভ্যো ভয়ম্ (৫মীতৎ), তস্মাৎ।

(*iii*) রৌদ্রাকারৌ=রৌদ্রঃ আকারঃ যয়োঃ, (বহুব্রী), তৌ।

(*e*) পক্ষিণৌ কূর্মং সংবহতঃ।

Q. 5. (*a*) Join *Sandhi in any two* of the following :—

(*i*) বধূ+আদিঃ ; (*ii*) মহান্+শব্দঃ ; (*iii*) রবেঃ+উদয়ঃ ; (*iv*) পিতঃ+রক্ষ।

(*b*) Decline :—*Either* অস্মদ্ in ৩য়া বহুব and ধেনু in ৪র্থী একব।

Or, শ্বন্ in ১মা বহুব and সুধী in ৭মী একব।

(*c*) Conjugate :—*Either* ভুজ্ in লট্ 1st person singular number and হন্ in লোট্ second person singular.

Or, ব্রূ in লৃট্ 3rd person plural and সদ্ in লঙ্ 3rd person singular.

(*d*) Give the resulting forms of *any two* :—

(*i*) মন্+ক্তিন্ ; (*ii*) গ্রহ্+তুমুন্ ; (*iii*) মৃদু+ঈয়সুন্ ;

(*iv*) ধনুস্+মতুপ্ ।

(*e*) Give the feminine forms of *any two* :—

(*i*) অশ্ব ; (*ii*) যুবন্ ; (*iii*) গচ্ছৎ ; (*iv*) ভব ।

(*f*) Frame complete sentences to illustrate *any three* :—

(*i*) অত্যন্ত সংযোগে দ্বিতীয়া, (*ii*) ল্যব্লোপে অধিকরণে পঞ্চমী. (*iii*) তুমর্থে চতুর্থী, (*iv*) কর্তরি ষষ্ঠী, (*v*) ভাবে সপ্তমী ।

(*g*) Explain giving suitable examples what is meant by *either* নামধাতু *or* দ্বিগুসমাস।

(*h*) Correct the errors in *any two* :—

(*i*) অহোরাত্রে ধর্মং চরত ভবন্তঃ, (*ii*) চন্দ্রমাং দিদৃক্ষতি শিশুঃ, (*iii*) ন তে ব্যাঘ্রান্ বিভ্যন্তি, (*iv*) পুরুষঃ দারাম্ অপত্যাংশ্চ যত্নেন পালয়েৎ ।

Ans. 5. (*a*) (*i*) বধূ+আদিঃ=বধ্বাদিঃ ; (*ii*) মহান্+শব্দঃ =মহাঞ্ছব্দঃ, মহাঞ্চ্ছব্দঃ, মহাঞ্শব্দঃ, মহাঞ্চ্শব্দঃ ; (*iii*) রবেঃ+ উদয়ঃ=রবেরুদয়ঃ ; (*iv*) পিতঃ+রক্ষ=পিতারক্ষ ।

(*b*) অস্মদ্ ৩য়া বহুব—অস্মাভিঃ

ধেনু ৪র্থী একবচন—ধেন্বৈ, ধেনবে

শ্বন্ ১মা বহুব—শ্বানঃ

সুধী ৭মী একব—সুধিয়ি ।

(*c*) ভুজ্+লট্ Ist person singular=ভুঞ্জে, ভুনজ্মি।

হন্+লোট্ 2nd person singular=জহি ।

মৃ+লট্ 3rd person plural=ম্রিয়ন্তে।

সদ্+লঙ্ 3rd person singular=অসীদৎ।

(*d*) (*i*) মন্+ক্তিন্=মতি;

(*ii*) গ্রহ্+তুমুন্=গ্রহীতুম্;

(*iii*) মৃদু+ঈয়সুন্=ম্রদীয়স্;

(*iv*) ধনুস্+মতুপ্=ধনুষ্মৎ।

(*e*) (i) অশ্ব—অশ্বা; (ii) যুবন্—যুবতিঃ; (iii) গচ্ছৎ—গচ্ছন্তী। (iv) ভব—ভবানী।

(*f*) (i) অত্যন্তসংযোগে ২য়া—স **মাসং** ব্যাকরণমপঠৎ।

(ii) ল্যব্‌লোপে অধিকরণে ৫মী—বালকঃ **আসনাৎ** কুকুরং পশ্যতি।

(iii) তুমর্থে ৪র্থী—নার্য্যঃ **স্নানায়** নদীং গচ্ছন্তি।

(iv) কর্ত্তরি ষষ্ঠী—পিত্রোরাজ্ঞা **সর্বেষাং** পালনীয়া।

(v) ভাবে ৭মী—**ময়ি জাগরিতে,** চৌরঃ পলায়িতঃ।

(g) **নামধাতু**—বিশেষ্যবিশেষণাদি-বাচক নাম অর্থাৎ প্রাতিপদিকের উত্তর কাম্য, ক্যচ্, ক্যঙ্, ক্বিপ্, ণিচ্ ইত্যাদি প্রত্যয় যোগে যে সকল ধাতু গঠিত হয় তাহাদিগকে **নামধাতু** বলে। যথা—

পুত্র+কাম্য+লট্ তি=পুত্রকাম্যতি। 'পুত্রকাম্য' ধাতু

পুত্র+ক্যচ্+লট্ তি=পুত্রীয়তি। 'পুত্রীয়' ধাতু

শব্দ=ক্যঙ্+লট্ তে+শব্দায়তে। 'শব্দায়' নামধাতু

পিতৃ+ক্বিপ্+লট্ তি=পিতরতি।

পৃথু+ণিচ্+লট্ তি=প্রথয়তি।

দ্বিগুসমাস—যে সমাসে পূর্বপদে সংখ্যাবাচক শব্দ থাকে এবং সমস্ত পদে সমাহার বা তদ্ধিতার্থ বুঝায়, অথবা তাহার পরে (অন্য সমাসে)

অন্য একটি পদ (উত্তরপদ) থাকে, তাহাকে দ্বিগু সমাস বলে। (সংখ্যাপূর্বো দ্বিগুঃ)। যথা—

সমাহার দ্বিগু = ত্রয়াণাং ভুবনানাং সমাহারঃ = ত্রিভুবনম্।

তদ্ধিতার্থ দ্বিগু = পঞ্চভিঃ গোভিঃ ক্রীতঃ = পঞ্চগুঃ।

উত্তরপদদ্বিগু = পঞ্চ গাবঃ ধনং যস্য—পঞ্চগবধনঃ।

(*h*) (i) অহোরাত্রং ধর্ম্মং চরন্তু ভবন্তঃ ; (ii) চন্দ্রমসং দিদৃক্ষতে শিশুঃ ; (iii) ন তে ব্যাঘ্রেভ্যঃ বিভ্যতি ; (iv) পুরুষঃ দারান্ অপত্যানি চ যত্নেন পালয়েৎ !

SCHOOL-FINAL—1960

Q. 1. (Text-book Grammer)

(b) Account for the case-endings in the following :—

(i) **शमीकोटरे** in অথ জলতি তস্মিন্ শমীকোটরে............ পাপবুদ্ধিপিতা নিশ্চক্রাম।

(ii) **धनुषा** in ধনুষা হৃদি ভিন্নঃ।

(iii) **भयस्य** in তাবদ্ ভয়স্য ভেতব্যম্।

(c) Derive the following :—

(i) **सौख्यम्।**

(ii) **दिदृक्षतः ;**

(iii) **जहस्तुः।**

(d) Expound and name the Samasas in (i) (**पुत्राः**) **विवेकरहिताः**, (ii) **स्फुटितेक्षणः, अर्धदग्धशरीरः** in অর্ধদগ্ধশরীরঃ স্ফুটিতেক্ষণঃ পাপবুদ্ধি-পিতা নিশ্চক্রাম।

(c) Change the voice of :—

(i) ज्ञातमेतद्भवद्भिः ।

(ii) राजापि...विहस्याह ।

Ans. 1 (b) (i) শমীকোটরে—ভাবে সপ্তমী।

(ii) ধনুষা—করণে বা (অনুক্তে) কর্তরি তৃতীয়া।

(iii) ভয়স্য—সম্বন্ধবিবক্ষয়া বা বিবক্ষয়া ষষ্ঠী।

(অপাদানে পঞ্চমী হওয়া উচিত ছিল)।

(c) (i) সৌখ্যম্—সুখ + ষ্যঞ্ বা ষ্যঃ (স্বার্থে)

(ii) দিদৃক্ষবঃ—দৃশ্ + সন্ + উ (= দিদৃক্ষু), প্রথমা বহুবচনে।

(iii) জহসুঃ—হস্ ধাতু + লিট্ উস্ (প্রথম পুরুষ বহুবচন)

(d) (i) বিবেকরহিতাঃ—বিবেকেন রহিতাঃ, তৃতীয়া তৎপুরুষ সমাস।

(ii) স্ফুটিতেক্ষণঃ—স্ফুটিতে ঈক্ষণে যস্য সঃ (বহুব্রীহিঃ)।

অর্ধদগ্ধশরীরঃ—অর্ধং দগ্ধম্ (সুপ্ সুপা সমাস), অর্ধদগ্ধং শরীরং যস্য সঃ (বহুব্রীহি)।

(e) (i) জ্ঞাতবন্তঃ এতদ্ ভবন্তঃ। (or, জ্ঞাতেন এতেন (ভূয়তে) ভবদ্ভিঃ।)

(ii) রাজ্ঞা অপি বিহস্য উচ্যতে। (আহ = ব্রূ + লট্ তি)

Q. 5. General grammar.

(a) Join in Sandhi :—

पितृ+अनुमतिः ; गायन्+आयाति ; साधो+एहि ; हरिः+रक्षति ।

(b) Decline :—

इदम् (masculine) and स्त्री in the **dative** (चतुर्थी) singular.

युवन् and मातृ In the Accusative (द्वितीया) plural.

Ans. 5. পিত্রস্থমতিঃ ; গায়ন্নায়াতি ;

সাধবেহি (বা সাধ এহি) ; হরীরক্ষতি।

Ans. ইদম্ (পুংলিঙ্গ) চতুর্থী একবচন— **अस्मै**

স্ত্রী ,, ,, — স্ত্রিয়ৈ, স্ত্রিয়ে

যুবন্—দ্বিতীয়া, বহুবচন—যূনঃ।

মাতৃ— ,, ,, —মাতৄঃ।

(c) Conjugate :—**मृ** in **लोट्** Second person singular

हन् in **लङ्** third person plural

शास् in **लट्** third person plural

लभ् in **लृट्** first person singular

Ans. মৃ + লোট্—স্ব = ম্রিয়স্ব

হন্ + লঙ্—অন্ = অঘ্নন্

শাস্ ÷ লট্—অন্তি = শাসতি

লভ্ + লৃট্—এ = লপ্স্যে।

(d) Give the resulting forms of :—

(i) **नी+यत्** ; (ii) **मृदु+अण (ष्ण)** ;

(ii) **स्वप्+क्त्वा** ; (iv) **प्रशस्य+ईयसुन्।**

Ans. (i) নেয় ; (ii) মার্দব ;

(ii) সুপ্ত্বা, (iv) শ্রেয়স্।

(e) Give the feminine forms of :—

गोप, वोधक, कुर्वत, श्वन्।

Ans. গোপী, বোধিকা, কুর্বতী, শুনী।

(f) Give illustrative sentences to show the difference in meaning between the words contained in the following pairs :—

(i) स्वेषाम् and स्वानाम्।
(ii) उन्नतमनः and उन्नतमनाः ;
(iii) उत्तिष्ठति and उत्तिष्ठते।

Ans. (i) ধৃতরাষ্ট্রঃ স্বেষাং সুতানাং বিনাশেন দুঃখিতঃ অভবৎ।
(স্বেষাং সুতানাম্—নিজ পুত্রগণের—of his own sons)
তস্য স্বানাং ক্ষয়ো নাস্তি। (স্বানাং=ধনানাং বা জ্ঞাতানাম্)
(ii) মম উন্নতমনঃ পরহিতে রতম্। (উন্নতমনঃ=উঁচু মন)
বিশেষ্য পদ
উন্নতমনাঃ নরঃ সুখম্ আপ্নোতি। (উন্নতমনাঃ—উন্নত মন
যাহার এমন) বিশেষণ পদ
(iii) কৃষ্ণঃ আসনাৎ উত্তিষ্ঠতি। (উত্তিষ্ঠতি—ওঠে—rises up)
মোক্ষায় উত্তিষ্ঠতে যোগী। (উত্তিষ্ঠতে—strives, চেষ্টা
করে, উদ্যোগ করে)।

(g) Correct the errors in the following question :
(i) एषो मगधेशो मे प्रियसखा।
(ii) अवतिष्ठन्तु गृहे इमे प्रजाः।
(iii) सर्वें जना यशं लभितुं चेष्ठन्ते।
(iv) रात्रौ धनानि संगृहीत्वा चौरो दिवायां:शेते।
(v) मुनयः श्वापदं न विभ्यन्ति।

Ans. (i) এষ মগধেশো মে প্রিয়সখঃ।
(ii) অবতিষ্ঠন্তাম্ গৃহে ইমাঃ প্রজাঃ।
(iii) সর্বে জনাঃ যশঃ লব্ধুং চেষ্টন্তে।
(iv) রাত্রৌ ধনানি সংগৃহ্য চৌরো দিবা শেতে।
(v) মুনয়ঃ শ্বাপদাৎ ন বিভ্যতি।

COMPARTMENTAL—1960

Q. (b) Account for the case-endings in :—

(i) यदृच्छया in यदृच्छया देशान्तरेषु भ्रमित्वा।

(ii) स्वरूपम् in अवगम्यतां देव स्वरूपमस्य।

(iii) तुभ्यम् in किमुपदिशामस्तुभ्यम्।

Ans. (i) যদৃচ্ছয়া—'প্রকৃত্যাদিভ্য উপসংখ্যানম্', ইতি তৃতীয়া; (প্রকৃত্যাদিত্বাৎ তৃতীয়া অথবা প্রকৃত্যাদিভ্যঃ তৃতীয়া বলিলেও চলিবে)।

(ii) স্বরূপম্—উক্তে কর্মণি প্রথমা।

(iii) তুভ্যম্—ক্রিয়াযোগে, (অথবা সম্প্রদানে) চতুর্থী।

(c) Derive the following :—

(i) আহূয়; (ii) উপপন্নম্; (iii) বপ্তা।

Ans. (i) আহূয়=আ—হ্বে+ল্যপ্ (বা যপ্);

(ii) উপপন্নম্=উপ-পদ্+ক্ত

(iii) বপ্তা=বপ্+তৃন্ (বা তৃচ্)

(d) Expound and name the samasas in :—

দেশান্তরেষু। বর্তনার্থিনঃ (রাজপুত্রস্য), মদনুগ্রহার্থম্।

Ans. দেশান্তরেষু—অন্যে দেশাঃ (=দেশান্তরাণি), তেষু; নিত্যসমাস।

বর্তনার্থিনঃ—বর্তনম্ অর্থয়তে ইতি বর্তনার্থী (বর্তন—অর্থ+ণিন্), তস্য উপপদসমাস।

বা, বর্তনস্য অর্থী, তস্য—ষষ্ঠীতৎপুরুষ।

মদনুগ্রহার্থম্—মম অনুগ্রহঃ (ষষ্ঠীতৎপুরুষ)=মদনুগ্রহঃ, মদনুগ্রহায় ইদম্ (নিত্যসমাস)।

(e) Change the voice of :—

(i) যত্তবিষ্যশ্চ ধীবরৈঃ প্রাপ্তঃ।

(ii) বপ্তা কশ্চিদ্ দীয়তাম্।

Ans. (i) যদ্ভবিষ্যং চ ধীবরাঃ প্রাপ্তবন্তঃ।

(ii) বপ্তারং কঞ্চিদ্ দেহি ।

Q. 5.

(a) Join in Sandhi the following :—

(i) मधु+ओदनम् ; (ii) बृहत्+शरः ; (iii) पतन्+तालः ;
(iv) जनः+आयाति ।

Ans. (i) মধু + ওদনম্ = মধ্বোদনম্

(ii) বৃহৎ—শরঃ = বৃহচ্ছরঃ ।

(iii) পতন্ + তালঃ = পতংস্তালঃ

(iv) জনঃ + আয়াতি = জন আয়াতি

(b) Decline :—

বারি and পুম্স্ in the nominative (প্রথমা) plural, পিতৃ and বিদ্বস্ in the locative (সপ্তমী) siugular।

Ans. বারি—(প্রথমা বহুবচন) বারীণি

পুম্স্—(„ „) পুমাংসঃ

পিতৃ—(সপ্তমী একবচন) পিতরি

বিদ্বস্—(„ „) বিদুষি

(c) Conjugate :—

जन् in **लङ्** third person singular and **इ** (to go) in **लोट्** third person plural ; **यज्** in **लट्** first person singular **शा** in **लट** third person plural.

Ans. জন্—[লঙ্, প্রথম পুরুষ (Third person), একবচন]
অজায়ত।
ই—[লোট্ প্রথম পুরুষ, বহুবচন] যন্তু।
যজ্—লৃট্ উত্তম পুরুষ (first person) একবচন]
যক্ষ্যামি or যক্ষ্যে।
শী—[লট্ প্রথম পুরুষ, বহুবচন] শেরতে।

(d) Give the resulting form of the following :—

(i) **ज्ञा+शतृ** ; (ii) **तृ+क्त** ; (iii) **बहु+ईयसुन्** ; (iv) **पृथिवी+अण् (ष्ण)।**

Ans. (i) জ্ঞা+শতৃ=জানৎ, (জানন্, জানতা) ;
(ii) তৃ+ক্ত=তীর্ণ ;
(iii) বহু+ইয়সুন্=ভূয়স্, (ভূয়ঃ, ভূয়ান্, ভূয়সী) ;
(iv) পৃথিবী+অণ্ (ষ্ণ)=পার্থিব ;

(e) Give the feminine forms of the following :—

अज, मृदु, विद्वस, धावत्।

Ans.	
অজ	অজা
মৃদু	মৃদ্বী বা মৃদুঃ
বিদ্বস্	বিদুষী
ধাবৎ	ধাবন্তী

(f) Give illustrative sentences to show the difference in meaning between the words contained in the following pairs :—

(i) **महद्धनम्** and **महाधनम्** ;

(ii) **ग्रहीता** and **गृहीता** ;

(iii) **पुत्रीयति** and **पुत्रायते।**

Ans. (i) মহদ্ধনম্ (wealth of the great) পরহিতায় দত্তম্।
বিস্তারিত্বম্ মহাধনম্ (great wealth)।
(ii) দানস্য গ্রহীতা (গ্রহণকর্তা) কঃ?
গৃহীতা (taken) ময়া পুস্তিকা।
(iii) গুরুঃ শিষ্যম্ পুত্রীয়তি (পুত্রমিব আচরতি)।
শিষ্যঃ গুরৌ পুত্রায়তে (পুত্র ইব আচরতি)।

(g) Correct the errors in the following :—

(i) **हरिणा व्याघ्रं बिभ्यन्तः पलायन्ते।**

(ii) **महाराजन् इदं वाक्यं तव न रोचते।**

(iii) **धार्मिका भगवानं प्रणत्वा कर्म कुर्वते।**

(iv) **पश्चिमस्यां दिशि सर एको वर्तते।**

(v) **विंशतयो नराः सभायाम् अधितिष्ठन्ते।**

Ans. (i) হরিণা **ব্যাঘ্রাৎ বিভ্যতঃ** পলায়ন্তে।
(ii) **মহারাজ,** ইদং বাক্যং **তে** [বা **তুভ্যং**] ন রোচতে।
(iii) **ধার্মিকা ভগবন্তং প্রণত্য**[বা **প্রণম্য**] কর্ম কুর্বতে।
(iv) **পশ্চিমায়াং** দিশি সর একং বর্ততে।
(v) **বিংশতিঃ** নরাঃ **সভাম্** অধিতিষ্ঠন্তি।

S. F. Examination, 1961. Text Questions on Grammar.

Case-endings.

(i) **ধর্মবুদ্ধেঃ** নিগ্রহম্—কৃদ্‌যোগে কর্মণি ষষ্ঠী।

(ii) **ভোজনাচ্ছাদনাৎ** অভ্যধিকম্—
'অধিক' শব্দযোগে পঞ্চমী।

(iii) **পাদদেশে** হতঃ—অবচ্ছেদে সপ্তমী অথবা অধিকরণে ৭মী।

(iv) **হেলয়া** কাপি গতম—প্রকৃত্যাদিভ্যঃ তৃতীয়া।

(v) ভবদ্‌ভ্যঃ ধর্মং শ্রোতুম্—অপাদানে ৫মী।

(vi) দেবস্য—'পুরতঃ' এই অতসুচ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দযোগে ষষ্ঠী।

Derivation.

(i) কৌলিকাঃ=কুল+ঠক্ (বা ষ্ণিক)

(ii) কুর্বাণেন=কৃ+শানচ্

(iii) আসাদ্য=আ—সদ্+ণিচ্+ল্যপ্

(iv) চিন্তয়ামাস=চিন্তি+লিট্ অ

(v) বলীয়সা=বল+মতুপ্=বলবৎ+ঈয়সুন্

(vi) প্রাকৃতম্=প্রকৃতি+অন্

Samasa.

প্রবোধনায় ইদম্ (নিত্য সমাস)=প্রবোধনার্থম্

বন্ধুনা সহ=সবন্ধুঃ (বহুব্রীহি)

বিস্ময়েন উৎফুল্লানি (৩য়া তৎ)

তাদৃশানি লোচনানি যেষাং তে (বহুব্রীহি)

সাক্ষেপম্—আক্ষেপেণ সহ বর্তমানং যথা স্যাৎ তথা (বহুব্রীহি)

প্রভূতম্ উপার্জিতম্ (সুপ্ সুপা) প্রভূতোপার্জিতং বিত্তং যাভ্যাং তৌ (বহুব্রীহি)।

বিদ্যাচ বয়শ্চ (দ্বন্দ্ব)=বিদ্যাবয়সী, তাভ্যাং বৃদ্ধাঃ (৩য়া তৎ) তেভ্যঃ।

Grammar. সন্ধি

লজ্জেতে+ইমে=লজ্জেতে ইমে, no change in Sandhi.

উদ্যন্+শশী=উদ্যঞ্ছশী, উদ্যঞ্শশী, উদ্যঞ্চ্শশী, উদ্যঞ্ছশী

দেশে+অস্মিন্=দেশেঽস্মিন্। মহৎ+শাসনম্=মহচ্ছাসনম্। মহান্+তারয়তি=মহাংস্তারয়তি।

শ্রীমান্+লভতে=শ্রীমাঁল্লভতে। সঃ+গচ্ছতি=স গচ্ছতি।

এষঃ+গচ্ছতি=এষ গচ্ছতি।

Resulting forms.

1) সুমিত্রা + ইঞ্ = সৌমিত্রি

2) কৃ + ণ্যৎ = কার্য

3) বহু + ইষ্ঠন্ = ভূয়িষ্ঠ

4) সদ্ + ক্ত — সন্ন

5) দৃশ্ + সন্ + লট্ Third p.s. দিদৃক্ষতে।

6) সরমা + ঢক্ = সারমেয়

7) মৃদু + ইষ্ঠ = ম্রদিষ্ঠ

8) দুর্ + ত্যজ + খল্ = দুস্ত্যজ

9) হন্ + সন্ + তি = জিঘাংসতি

Illustration.

যাবৎ—**যাবৎ** চৈত্রং শীতম্। (চৈত্র পর্যন্ত)

ঋতে—শ্রমম্ ঋতে ন বিদ্যা স্যাৎ। (= বিনা)

ক্ব—বিত্তম্ ক্ব গতম্! (ক্ব = কোথায়)

পাচয়তি—প্রভুঃ ভৃত্যেন অন্নং পাচয়তি (= পাক করান, রাঁধান)

উপযচ্ছতে = রামঃ সীতাম্ উপযচ্ছতে স্ম। = (marries)

উৎ + চর in আত্মনে = গুরুবাক্যম্ উচ্চরতে (transgresses)

যাচ্ as দ্বিকর্মক—নৃপং ধনং যাচতে ভিক্ষুঃ।

অন্তরেণ—শ্রমমন্তরেণ বিনা) ন বিদ্যা।

কৃদ্‌যোগে কর্মণি ষষ্ঠী—জগতঃ কর্তা কৃষ্ণঃ। **ধর্মবুদ্ধেঃ** নিগ্রহম্।

আহ্বয়তি—Calls, পিতা পুত্রম্ আহ্বয়তি।

আহ্বয়তে—Challenges, মল্লঃ মল্লম্ আহ্বয়তে।

সখীয়তি—সখীয়তি ভৃত্যম্ প্রভুঃ। সখার ন্যায় আচরণ করেন।

সখীয়তে ভৃত্যঃ—ভৃত্যঃ—ভৃত্য সখার ন্যায় আচরণ করে।

সমাহার দ্বিগু—সংখ্যাপূর্বো দ্বিগুঃ। দ্বিগু সমাসে সমাহার বুঝাইলে সমাহার দ্বিগু হয়। পঞ্চবটী। শতমূলী। সমাহার একবচন হয়।

Corrections.

কর্মেভ্যঃ—কর্মভ্যঃ। বিরমস্ব = বিরম।

রাত্রৌ গতে—গতায়াম্। জাগ্রন্তি = জাগ্রতি।

গর্বং পরিত্যজতু (বা) গর্বপরিত্যাগং করোতু ভবান্। দিবায়াং—দিবা।

শয্যায়াম্ অধিশেতে—শয্যাম্ অধিশেতে।

বর্ষায়াং = বর্ষাসু। গৃহস্য নিকষা—গৃহং নিকষা।

মুনীমৌ = মুনী ইমৌ

বনে অধিবসতঃ—বনমধিবসতঃ।

ধাবতীমশ্বীম্—ধাবন্তীম্ অশ্বাম্। রাজা প্রজান্ শাসতি = রাজা প্রজাঃ শাস্তি। হস্তপাদেষু বিংশতয়ঃ অঙ্গুলয়ঃ—হস্তপদে বিংশতিঃ...। কথং ভবন্তঃ বিবদথ······বিবদন্তে।

SCHOOL FINAL—1962

(Text Book Grammar)

Account for the Case-endings :—

(i) তদুৎপন্নে **কালে**—ভাবে ৭মী।

(ii) মনোরথসিদ্ধিরপি **বাহুল্যাৎ** মে—ল্যব্‌লোপে কর্ম্মণি :৫মী (বাহুল্যম্ আশ্রিত্য)।

(iii) **তুভ্যং** যদ্ রোচতে—রুচ্যর্থক ধাতুর যোগে সম্প্রদানে চতুর্থী।

(i) শপামি **সত্যেন**—করণে ৩য়া।

(ii) **আদিতঃ** প্রভৃতি—প্রভৃতি যোগে ৫মী।

(iii) পশ্য তো **মে**—অনাদরে ষষ্ঠী পশ্যন্তং মাম্ অনাদৃত্য ইত্যর্থঃ।

Derive :

(i) ভুঞ্জানানাম্—ভুজ্ + শানচ্ ষষ্ঠী বহুবচন।
(ii) অশ্বস্থেয়ম্—অশ্ব + স্থা + যৎ (কর্মবাচ্যে)
(iii) ফলিতঃ—ফল + ইতচ্ জাতার্থে পুং ১মা একবচন।
(i) কাৎস্ন্যেন—কৃৎস্ন + ষ্যঞ্ ৩য়ার একবচন।
(ii) স্থীয়তাম্—স্থা ধাতু + কর্মবাচ্যে লোট্ তাম্।
(iii) ব্যাপাদিতঃ—বি + আ + পদ্ + ণিচ্ + ক্তঃ।

Expound and name the Samasas :—

(i) পঞ্চশতী—পঞ্চানাং শতানাং সমাহারঃ (সমাহারঃ দ্বিগুঃ)
(ii) দিব্যার্থম্—দিব্যায় ইদম্ (নিত্য সমাসঃ)
(iii) যথাকার্যম্—কার্যম্ অনতিক্রম্য (অব্যয়ীভাবঃ)
(iv) খড়্গপাণিঃ—খড়্গঃ পাণৌ যস্য সঃ (বহুব্রীহিঃ)
(i) অর্ধপথে—অর্ধং পথঃ (একদেশী সমাসঃ) তস্মিন্
(ii) জাতপ্রত্যয়ঃ—জাতঃ প্রত্যয়ঃ যস্য সঃ (বহুব্রীহিঃ)।
(iii) ভুজচ্ছায়ায়াম্—ভুজয়োঃ ছায়া (ষষ্ঠীতৎ) তস্যাম্।

Grammar. Join in Sandhi :—

অমী + ঈশ্বরাঃ = অমী ঈশ্বরাঃ no change in Sandhi।
হরে + অত্র = হরেঽত্র।
উৎ + শিষ্টম্ = উচ্ছিষ্টম্।
এষঃ + রামঃ = এষ রামঃ।
শেতে + অয়ম্ = শেতেঽয়ম্।
বৃহৎ + শকটম্ = বৃহচ্ছকটম্।
পশ্যন্ + চলতি = পশ্যংশ্চলতি।
প্রাপ্তঃ + রামঃ = প্রাপ্তোরামঃ।

Decline :—

দিব্ in প্রথমা-একবচন—দ্যৌঃ।

বারি in দ্বিতীয়া-একবচন—বারিণী।

যুষ্মদ্ in পঞ্চমী-একবচন—ত্বৎ।

বণিজ্ in সপ্তমী-বহুবচন—বণিক্ষু।

পতি in চতুর্থী-একবচন—পত্যে।

তির্য্যচ্ in সপ্তমী-একবচন—তিরশ্চি।

দক্ষিণ (feminine) in পঞ্চমী-একবচন—দক্ষিণস্যাঃ।

Conjugate :—

ই (to go) in লট্ 3rd person plural—যন্তি।

জ্ঞা in লোট্ 2nd person singular—জানীহি।

শ্রু in লঙ্ 3rd person plural—অশৃণ্বন্।

দহ্ in লৃট্ 1st person plural—ধক্ষ্যামঃ।

আস্ in লট্ 3rd person plural—আসতে।

গ্রহ্—in লোট্ 3rd person singular—গৃহাণ।

রুদ্—in লঙ্ 3rd person plural—অরুদন্।

Give resulting forms :—

মৃদ্ + ময়ট্ = মৃন্ময় | গুরু + ইমনিচ্ = গরিমা।
কৃ + শানচ্ = কুর্বাণ | ইন্দ্র + ঙীপ্ = ইন্দ্রাণী
সু + স্বপ্ + ক্ত = সুষুপ্ত | বহু + ইমনিচ্ = ভূমা।
মৎস্য + ঙীপ্ (ঈপ্) = মৎসী | সুমিত্রা + ইঞ্ = সৌমিত্রি।
মৃ + সন্ in লট্ 3rd person singular—মুমূর্ষতি | কৃ + সন্ + উ = চিকীর্ষু।
 | নি-সদ্ + ক্ত = নিষণ্ণ।

Frame complete sentences using the following :—

বিক্রমতে—সাধু বিক্রমতে বাজী। পদবিক্ষেপ অর্থে আত্মনেপদ।

সখীয়তি—সখায়তি ভৃত্যং প্রভুঃ। সখার ন্যায় আচরণ করেন।
মূমূর্ষতি—সা দুঃখার্ত্তা বৃদ্ধা মুমূর্ষতি।
কিংরাজা—স কিংরাজা যো ন রক্ষতি প্রজাঃ।

Illustrate the use of :—

অনাদরে কর্মণি চতুর্থী—ন ত্বাং তৃণায় মন্যে।
উপলক্ষণে তৃতীয়া—জটাভিস্তাপসমহমপশ্যম্।
বর্ত্তমানে ক্ত—স সতাং পূজিতঃ।
অন্তরেণ—শ্রমমন্তরেণ বিদ্যা ন ভবতি।
অধিকরণে পঞ্চমী—গুরুঃ আসনাৎ (আসনে উপবিশ্য ইত্যর্থঃ) বালকম্ অবলোকয়তি।
কর্তরি ষষ্ঠী—শিশোঃ শয়নম্ অধুনা প্রকৃষ্টম্।
ভাবে সপ্তমী—রবৌ অস্তমিতে স গৃহং গতঃ।

Note the difference in meaning between the words :—

সুগন্ধি—গন্ধ যদি অবিভাজ্য ভাবে থাকে
বালিকা সুগন্ধি পুষ্পং চিনোতি।
সুগন্ধ—যে বস্তুর মধ্যে গন্ধ অবিচ্ছিন্নভাবে থাকেনা তাহার জন্য 'সুগন্ধ' ব্যবহৃত হয়—সুগন্ধো বায়ুর্বাতি।
সঙ্গচ্ছতি—গঙ্গা যমুনাং সঙ্গচ্ছতি (সকর্মক ক্রিয়া)।
সঙ্গচ্ছতে—তস্যেদং বাক্যং ন সঙ্গচ্ছতে (অকর্মক ক্রিয়া)

Correct :—

মম প্রিয়সখা রথেন সঞ্চরতি = মম প্রিয়সখঃ রথেন সঞ্চরতে।
রামোবাচ আপো মে দেহি = রাম উবাচ অপো মে দেহি।
রুদন্তী বালা গৃহম্ অপ্রবিশ্য = রুদতী বালা গৃহং প্রাবিশৎ।
গ্রামস্য পূর্বে মহান্ সরো বর্ততে = গ্রামাৎ পূর্বে মহৎ সরো বর্ততে।
নরপত্যুস্তিস্রো দারাআসন্ = নরপতেস্ত্রয়ো দারা আসন্।

দানং দদন্ ভবান্ পুণ্যং লপ্স্যসি—দানং দদৎ ভবান্ পুণ্যং লপ্স্যতে।

রাক্ষসী দিবায়াং প্রাসাদে অধিবসতি=রাক্ষসী দিবা প্রাসাদম্ অধিবসতি।

গুরূন্ প্রণত্বা স নগরায় প্রতস্থৌ=গুরূন্ প্রণম্য স নগরায় প্রতস্থে।

ভগবানস্য কৃপা ভক্তস্য রোচতে=ভগবতঃ কৃপা ভক্তায় রোচতে।

———

Higher Secondary Questions with Answer s :—
1960

1. join in Sandhi :—

(a) (i) অব+এহি=অবেহি (ii) পিতৃ+ঋণম্=পিতৄণম্

(iii) মহান্+শোক=মহাঞ্ছোকঃ,মহাঞ্শোকঃ,মহাঞ্চ্শোকঃ, মহাঞ্চ্ছোকঃ (iv) গীঃ+পতি=গীষ্পতিঃ।

(b) Decline :—

(i) দিব্ in ১মা একব=দ্যৌঃ (ii) মাতৃ in ২য়া বহুব=মাতৄঃ

(ii) অস্মদ্ in ৪র্থী বহুব=অস্মভ্যম্, নঃ (iv) পথিন্ in ৫মী ১ব= পথঃ (v) সুধী in ৭মী ১ব=সুধিয়ি।

(c) Conjugate :—

(i) শী in লট্ 3rd person plural=শেরতে ;

(ii) বহ্ in লৃট্ 1st person singular=বক্ষ্যামি।

(iii) জন্ in লোট্ 3rd person singular=জায়তাম্।

(iv) অশ্ (to eat) in লোট্ 2nd person sing—অশান।

(v) বধ্ in লঙ্ 3rd person sing=অবধ্নাৎ।

(d) Give resulting forms :—

(i) বহু + ইমণিচ্ = ভূমন্ ।

(ii) রাজন্ + মতুপ্ = রাজবৎ ।

(iii) বিনতা + ঢক্ (এয়) = বৈনতেয় ।

(iv) প্র-ব্রূ + ল্যপ্ = প্রোচ্য ।

(v) মৎস্য + ঙীপ্ = মৎসী ।

(vi) পচ্ + ক্ত = পক্ব ।

(vii) আস্ + শানচ্ = আসীন ।

2. Account for the Case-endings :—

(i) অপর্ণেতি = ইতি এই অব্যয় যোগে ১মা ।

(ii) বৃক্ষম্ = দ্বিকর্মক চি ধাতুর গৌণকর্মে ২য়া ।

(iii) অধ্যয়নাৎ = 'পরাজেরসোঢ়ঃ' এই সূত্রানুসারে অপাদানে ৫মী।

(iv) সাধূনাম্ = কৃদ্ যোগে কর্মণি ষষ্ঠী ।

(v) দন্তয়োঃ = নিমিত্তাৎকর্মযোগে ইতি নিমিত্তার্থে ৭মী ।

(vi) নাম্না = প্রকৃত্যাদিত্বাৎ তৃতীয়া ।

3. Give compound words :—

(i) অহনি অহনি = প্রত্যহম্ ।

(ii) রাজ্যস্য অর্ধম্ = রাজ্যার্ধম্ ।

(iii) পঞ্চানাং পাত্রানং সমাহারঃ = পঞ্চপাত্রম্ ।

(iv) নিষ্ক্রান্তঃ কৌশাম্ব্যাঃ = নিষ্কৌশাম্বিঃ ।

(v) দ্বৌ বা ত্রয়ো বা = দ্বিত্রাঃ ।

(vi) পুষ্পং ধনুর্যস্য সঃ = পুষ্পধন্বা ।

(vii) অহয়শ্চ নকুলাশ্চ = অহিনকুলম্ ।

3 (c) Difference in meaning :—

(i) স্বেষাম্ = (নিজেদের) স্বেষাং সুখং ন কেবলং ইচ্ছেয়ুঃ ।
স্বানাম্ = (জ্ঞাতিগণের) স স্বানাং প্রতি দয়ালুঃ ।

(ii) যবনী=(যবনের স্ত্রী) ইয়ং যবনী কথং ভৃশং রোদিতি। যবনানী=(যবনদের লিপি) নাহং জানে যবনানীং পঠিতুম্।

(iii) সখীয়তে=(নিজে সখার ন্যায় আচরণ করা) ভৃত্যঃ প্রভৌ সখায়তে। সখীয়তি=(অন্যকে সখার ন্যায় আচরণ করা) ভৃত্যং সখীয়তি প্রভুঃ।

(iv) সংক্রীড়তি=(কূজন করা) বিহঙ্গমাঃ সংক্রীড়ন্তি। সংক্রীড়তে=(খেলাকরা) শিশুঃ কন্দুকেন সংক্রীড়তে।

3. (d) Correct :—

(i) অদ্য ভবান্ মম গৃহে অধিবস=অদ্য ভবান্ মম গৃহম্ অধিবসতু।

(ii) মহারাজা অশ্বেন সঞ্চরতি=মহারাজঃ অশ্বেন সঞ্চরতে।

(iii) হরিণনয়নী বধূঃ নরপত্যা গৃহং নীয়তে=হরিণনয়না বধূঃ নরপতিনা গৃহং নীয়তে।

(iv) ব্যাধো দিবায়াং বনম্ অপ্রবিশৎ=ব্যাধো দিবা বনং প্রাবিশৎ।

Higher Secondary questions with answers 1961

1. Join in Sandhi :—

(i) বি+ঋদ্ধিঃ=ব্যৃদ্ধিঃ।

(ii) প্র+ঊঢ়ঃ=প্রৌঢ়ঃ।

(iii) প্রাণান্+তত্যাজ=প্রাণাংস্তত্যাজ।

(iv) সঃ+গতঃ=স গতঃ।

(b) Decline :—

(i) হবিস্ in ১মা বহুব=হবীংষি।

(ii) দাতৃ in ২য়া বহুব=দাতৄন্।

(iii) ভূ in ৪র্থী একব=ভুবি।

(iv) যুষ্মদ্ in ৫মী একব=ত্বৎ।

(v) বিদ্বস্ in ৭মী বহুব=বিদ্বৎসু।

(c) Conjugate :—

(i) √হন্ in লঙ্ 3rd person plural = অঘ্নন্ ।

(ii) √গ্রহ in লোট্ 2nd person singular = গৃহাণ ।

(iii) √আস্ in লট্ 3rd person plural = আসতে ।

(iv) √দহ্ in লৃট্ 3rd person singular = ধক্ষ্যতি ।

(v) √ভুজ্ (পরস্মৈ) in লোট্ 3rd pers sing = ভুনক্তু ।

(d) Give resulting forms :—

i) দ্বার + ঠক্ (ষ্ণিক্) = দৌবারিক ।

(ii) বিদ্যুৎ + মতুপ্ = বিদ্যুত্বৎ ।

(iii) বহ্ + তুমুন্ = বোঢ়ুম্ ।

(iv) ধা + শনচ্ — দধান ।

(v) বৃদ্ধ + ঈয়সুন্ = বর্ষীয়স্, জ্যায়স্ ।

(vi) দিব্ + শতৃ + ঙীপ্ = দীব্যন্তি ।

(vii) √ব্রূ + সন্ + উ = বিবক্ষু ।

Account for the Case-ending :—

(i) শত্রূন্—প্রযোজ্য কর্তরি ২য়া (কর্মনি ২য়া) ।

(ii) চক্ষুষা—'যেনাঙ্গিনাঙ্গিনোবিকারঃ' এই সূত্রানুসারে করণে তৃতীয়া ।

(iii) ফলেভ্যঃ—ফলানি আহর্তুং যাতি—এই অর্থে 'ক্রিয়ার্থোপপদস্য চ কর্মণি স্থানিনঃ' এই সূত্রানুসারে চতুর্থী ।

(iv) দিনস্য—'কৃত্বোঽর্থ প্রয়োগে কালেঽধিকরণে' এই সূত্রানুসারে সুচ্ প্রত্যয়েরপ্রয়োগে কালবাচক শব্দের অধিকরণে ষষ্ঠী ।

(v) প্রাসাদাৎ—ল্যব্লোপে কর্মণি ৫মী ।

(vi) কেশেষু—'নিমিত্তাৎ কর্ম যোগে' এই সূত্রানুসারে নিমিত্তার্থে ৭মী ।

2. (b) Give Compound words :—

(i) কুৎসিতো রাজা = কিংরাজা।

(ii) তরুণাং ছায়া = তরুচ্ছায়ম্।

(iii) গিরেঃ পশ্চাৎ = অনুগিরি, অনুগিরম্।

(iv) দুষ্টা মেধা যেষাং তে = দুর্মেধসঃ।

(v) চতুর্ণাং পথাং সমাহারঃ = চতুষ্পথম্।

(vi) দ্যৌশ্চ পৃথিবী চ = দ্যাবাপৃথিব্যৌ, দিবস্পৃথিব্যৌ।

2. (c) Difference in meaning :—

(i) সূর্যা —সূর্যস্য দেবতা স্ত্রী সূর্যা।
সূরী —সূর্যস্য মানবী স্ত্রী সূরী কুন্তী কর্ণস্য জননী।

(ii) প্রিয়সখঃ —প্রিয়ঃ সখা (কর্মধারয়ঃ) (a dear friend)
বিভীষণো রামস্য প্রিয়সখঃ আসীৎ
প্রিয়সখা —প্রিয়ঃ সখা যস্য সঃ (having a dear friend)
প্রিয়সখঃ কৃষ্ণঃ অর্জুনমুবাচ।

(iii) পুত্রীয়তি —(treats like a son) গুরুঃ পুত্রীয়তি শিষ্যম্।
পুত্রায়তে —(acts like a son) শিষ্যঃ গুরৌ পুত্রায়তে

(iv) উচ্চরতি —(উত্থিত হয়) ধূমঃ হর্ম্যতলাৎ উচ্চরতি।
উচ্চরতে —(উল্লঙ্ঘন করা) স গুরুবাক্যং ন উচ্চরতে

(d) Corrections :—

(i) প্রাতে দ্বিজাঃ সূর্যম্ উপাসন্তে = প্রাতঃ···উপাসতে।

(ii) এবং বিবদন্তো ভবন্তঃ কুত্র গচ্ছথ = এবং বিবদমানাঃ···গচ্ছন্তি।

(iii) হনূমানং বিভ্যন্তো রাক্ষসাঃ পলায়ন্তে = হনূমতো বিভ্যতো···।

(iv) তস্য দারা পাপকার্যে পটীয়সী = তস্য দারাঃ···পটীয়াংসঃ।

Higher Secondary Questions 1962

Q. 1. Join in Sandhi :—

(i) লভতে+অর্থম্ (ii) হসন্+আয়াতু (iii) মহৎ+শকটম (iv) ধনুঃ+রম্যম্।

(b) Decline :—

(i) অক্ষি in প্রথমা-বহুবচন (ii) বচস্ in তৃতীয়া—দ্বিবচন (iii) ত্রি (feminine) in ষষ্ঠী-বহুবচন (iv) তির্যচ্ in সপ্তমী-একবচন (v) অন্য (neuter) in দ্বিতীয়া-একবচন।

(c) Conjugate :—

(i) √ব্যধ in লট্ third person, singular.

(ii) √শী in লঙ্ third person, plural.

(iii) √দহ্ in লৃট্ first person, plural.

(iv) উপ+√যম (to marry) in লোট্ second person, singular.

(v) √দৃশ্+সন্ in লট্ third person, dual.

(d) Give the resulting forms of :—

(i) ভৃগু+অণ্ (ii) ন্যায়+ঠক্ (iii) √হন্+ণিচ্+তুমুন্ (iv) স্বে+ক্ত (v) প্র+√বস্+ল্যপ্ (vi) √জি+সন্+উ (vii) আচার্য+ঙীপ্।

Ans. 1. (a) (i) লভতেঽর্থম্ (ii) হসন্নায়াতু (iii) মহচ্ছকটম (iv) ধনূরম্যম্।

(b) (i) অক্ষিণী (ii) বচোভ্যাম্ (iii) তিসৃণাম্ (iv) তিরশ্চি (v) অন্যৎ।

(c) (i) বিধ্যতি (ii) অশেরত (iii) ধক্ষ্যামঃ (iv) উপযচ্ছস্ব (v) দিদৃক্ষতে।

(d) (i) ভার্গবঃ (ii) নৈয়ায়িকঃ (iii) ঘাতয়িতুম্ (iv) হূতঃ (v) প্রোষ্য (vi) জিগীষু (vii) আচার্যানী।

2. (a) Compose short sentences to illustrate the use of the following, adding a note in each case :—

(i) কর্মণি চতুর্থী (ii) অধিকরণে পঞ্চমী (iii) কর্ত্তরি ষষ্ঠী (iv) অনাদরে সপ্তমী।

Ans. 2. (a) (i) স ত্বাং তৃণায় ন মন্যতে।

অনাদর (অবজ্ঞা) বুঝাইলে দিবাদিগণীয় মন-ধাতুর অবজ্ঞাবোধক কর্মে বিকল্পে চতুর্থী বিভক্তি হয়। তৃণায় অথবা তৃণং ও হইবে।

(ii) স আসনাদ্ অবলোকয়তি—আসনে উপবিশ্য ইত্যর্থঃ। ল্যপ্-প্রত্যয়ান্ত পদের অপ্রয়োগে কর্ম ও অধিকরণে পঞ্চমী বিভক্তি হয়।

(iii) শিশোঃ শয়নম্ অধুনা উচিতম্—কৃৎ-প্রত্যয়ের যোগে কর্তায় ও কর্মে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়।

(iv) রুদতি শিশৌ মাতা জগাম (রুদন্তং শিশুম্ অনাদৃত্য) মাতা জগাম ইত্যর্থঃ। ভাবে সপ্তমীর স্থলে যদি অধিকন্তু অনাদরও বুঝায়। তাহা হইলে অনাদৃতের উত্তর সপ্তমী বিভক্তি হয়।

2. (*b*). Give compound words for each of the following :—

(i) গঙ্গায়াঃ পশ্চাৎ ; (ii) পুমান্ গৌঃ ; (iii) গাবশ্চ ব্যাঘ্রাশ্চ ; (iv) শোভনো গন্ধঃ অস্য (পুষ্পস্য) ; (v) ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ ; (vi) বিদিতো ধর্মো যেষাং তে।

Ans. 2. (i) অনুগঙ্গম্ ; (ii) পুঙ্গবঃ ; (iii) গোব্যাঘ্রাঃ, গো ব্যাঘ্রম্ ; (iv) সুগন্ধি ; (v) ত্রিলোকী ; (vi) বিদিতধর্মানঃ।

2. (*c*) Give illustrative sentences, noting the difference in meaning between the words of the following points :—

(i) ক্ষত্রিয়ী and ক্ষত্রিয়া ; (ii) মহারাজঃ and মহারাজা ; (iii) আহ্বয়তি and আহ্বয়তে ; (iv) ভ্রাতৃবৎ and ভ্রাতৃমৎ।

Ans. (i) ক্ষত্রিয়ী—(ক্ষত্রিয়ের পত্নী)—ক্ষত্রিয়ী স্বামিনঃ মঙ্গলং প্রার্থয়তে।

ক্ষত্রিয়া—(ক্ষত্রিয় রমনী)—সা ক্ষত্রিয়া ভৃশম্ রোদিতি।

(ii) মহারাজঃ—(কর্মধারয়) মহান্ রাজা (সমাসান্ত টচ্)—আসীৎ অযোধ্যায়ং মহারাজঃ রামচন্দ্রঃ। মহারাজা—(বহুব্রীহি) মহান্ রাজা যস্মিন্ সঃ (সমাসান্ত টচ্ হয় না)—ধন্যঃ মহারাজা দেশোঽয়ম্।

(iii) আহ্বয়তি = calls—পিতা পুত্রম্ আহ্বয়তি।
আহ্বয়তে (challenges) মল্লো মল্লম্ আহ্বয়তে।

(iv) ভ্রাতৃবৎ (ভ্রাতার ন্যায়)। ভ্রাতৃবৎ ত্বম্ ইমং জনং পশ্যেঃ।
ভ্রাতৃমৎ (যাহার ভ্রাতা জীবিত আছেন)। ভ্রাতৃমৎ মে মিত্রম্।

Q. 2. (d) Correct, giving reasons :—

(i) অহোরাত্রিং পুণ্যকর্মাণি চরিত্বা যশমাপ্নুহি।
(ii) সর্বে প্রজাস্তং রাজানং পিত্রায়ন্তে।
(iii) মোক্ষস্য লিপ্সঃ স তপোবনং প্রতস্থৌ।
(iv) মাতৃপিতৃহীনাং রুদন্তীং বালিকাং পশ্য।

Ans. (i) অহোরাত্রং পুণ্যকর্মাণি চরিত্বা যশঃ আপ্নুহি।

(i) অহন্ শব্দ পূর্বে থাকিলে সমাসে রাত্রি শব্দের উত্তর অচ হয়। যশস্ শব্দের ২য়ার ১বচনে যশঃ।

(ii) সর্বাঃ প্রজাস্তং রাজানং পিত্রীয়ন্তি। সর্বশব্দের স্ত্রীলিঙ্গের বহুবচনে সর্বাঃ। আচরণ অর্থে কর্মবাচক উপমানের উত্তর ক্যচ্ হয়। ক্যচ্ প্রত্যয়ান্ত ধাতু পরস্মৈপদী। আর ঋকারান্ত শব্দের অন্তস্থিত ঋ স্থানে রী হয়। অতএব পিত্রীয়ন্তি।

(iii) মোক্ষং লিপ্সুঃ স তপোবনং প্রতস্থে। 'ন লোকাব্যয়নিষ্ঠাখলর্থতৃনাম্'। এই সূত্রানুসারে ষষ্ঠী হবে না। আর প্র-পূর্বক স্থাধাতু আত্মনেপদ হইয়া প্রতস্থে হবে।

(iv) মাতাপিতৃহীনাং রুদতীং বালিকাং পশ্য। দ্বন্দ্বসমাসে মাতাপিতৃহীন হইবে। আর রুদতী নদী শব্দের মত।

———